

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

VOLUME 20

TROISIÈME SESSION DU DOUZIÈME PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA

SESSION 1914





VOLUME XLVIII

Voir aussi la liste numérique, page 23.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

DU

PARLEMENT DU CANADA

TROISIEME SESSION, DOUZIEME PARLEMENT, 1914

B

C

C

C.

C

C

D

D

D

D

D

D

F

G

H

I

J

P

Q

63434—2

Q

Q

R

S

S

T

63434—2½

T

U

V

Y

Z

Voir aussi la liste alphabétique, page 1.

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

Arrangés par ordre numérique, avec les titres au long; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du Parlement; le nom du sénateur ou du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

VOLUME 1.

(Ce volume est relié en trois parties.)

1. Rapport de l'Auditeur général pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Volume I, parties A à J. Volume II, parties K à U. Présenté le 28 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

1. Rapport de l'Auditeur général pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Volume III, parties V à Y. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 2.

2. Comptes publics du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présentés le 19 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

3. Budget des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1915. Présenté le 29 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

3*a*. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1915. Présenté le 28 mai 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

4. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1914. Présenté le 28 mai 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

5. Autre budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1915. Présenté le 9 juin 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 3.

6. Liste des actionnaires des banques chartrées du Canada, à la date du 31 décembre 1913. Présentée par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 4.

7. Rapport des dividendes restant impayés, des soldes non réclamés et des traites et lettres de change impayées dans les banques chartrées du Canada, pendant cinq ans et plus, avant le 31 décembre 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 16 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 5.

(Ce volume est relié en deux parties.)

8. Rapport du surintendant des assurances pour l'année finissant le 31 décembre 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 2 juin 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

9. Relevé des états des compagnies d'assurance du Canada, pour l'année finissant le 31 décembre 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 2 juin 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 6.

10. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie I. Commerce du Canada. Présenté le 15 avril 1914, par l'honorable M. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*a*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie II. Commerce du Canada (1) avec la France, (2) l'Allemagne, (3) le Royaume-Uni et (4) les Etats-Unis. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 7.

10*b*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie III. Commerce du Canada avec les pays étrangers autres que la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni et les Etats-Unis. Présenté le 15 avril 1914, par l'honorable M. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*c*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie IV. Commerce du Canada. Renseignements divers. Présenté le 27 avril 1913, par l'honorable M. Foster.. .. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

10*d*. Rapport de la Commission des grains. Statistiques des céréales, etc. Présenté par l'honorable M. Foster, le 4 juin 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 8.

10*e*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie VI. Services de paquebots subventionnés et statistique du trafic par paquebots jusqu'au 31 décembre 1913, et estimations pour l'exercice 1914-1915. Présenté par l'honorable M. Foster, le 25 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*f*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie VII. Commerce des pays étrangers, et traités et conventions. Présenté par l'honorable M. Foster, 1914.. .. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 9.

11. Rapport du ministère des Douanes, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Reid.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 10.

12. Rapports, relevés et statistiques du Revenu de l'Intérieur du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. (Accise, partie I.) Présentés le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Nantel.. .. ..*Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.*

13. Rapport du ministère du Revenu de l'Intérieur, pour l'exercice terminé le 31 mars 1913. Partie II. Inspection des poids et mesures, gaz et lumière électrique. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Nantel.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

14. Rapports, relevés et statistique du Revenu de l'Intérieur du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie III. Falsification des substances alimentaires. Présentés le 11 février 1914, par l'honorable M. Nantel.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

15. Rapport du ministère de l'Agriculture du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Burrell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 11.

15*a*. Rapport du Commissaire de la laiterie et des installations frigorifiques, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. (Laiterie, fruits, extension des marchés et emmagasinage à froid.) Présenté le 5 mai 1914, par l'honorable M. Burrell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

15*b*. Rapport du directeur général vétérinaire et du commissaire du bétail, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. Burrell, le 2 février 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 11—*Suite.*

16. Rapport du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 7 avril 1914, par l'honorable M. Burrell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 12.

17. Statistiques criminelles, pour l'exercice terminé le 30 septembre 1912. (Annexe du rapport du ministère du Commerce, pour l'année 1912.) Présentées par l'honorable M. Foster, le 20 février 1914.. ..*Imprimées pour la distribution et les documents parlementaires.*

18. Relevé des élections générales de 1896, 1900, 1904, 1908 et 1911 et des élections partielles tenues du 11 juillet 1896 au 1er janvier 1914. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 27 janvier 1914.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

18*a*. Relevé des élections partielles (douzième parlement) de la Chambre des Communes, durant 1913. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 27 janvier 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 13.

19. Rapport du ministre des Travaux publics, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Rogers.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 14.

20. Rapport du ministère des Chemins de fer et des Canaux, pour l'exercice du 1er avril 1912 au 31 mars 1913. Présenté le 20 mars 1914, par l'honorable M. Reid.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20*a*. Statistique des canaux, pour la saison de navigation de 1913. Présentée par l'honorable M. Reid, le 12 mars 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20*b*. Statistique des chemins de fer du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1913. Présentée le 29 janvier 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 15.

20*c*. Le huitième rapport du Bureau des commissaires des chemins de fer du Canada, pour l'année expirée le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

20*d*. Statistique des téléphones du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1913. Présentée le 10 février 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires

20*e*. Statistique des messageries du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1913. Présentée le 20 février 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20*f*. Statistique des télégraphes du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1913. Présentée le 10 février 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 16.

21. Quarante-sixième rapport du ministère de la Marine et des Pêcheries, pour l'exercice 1912-1913. (Marine.) Présenté le 2 février 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

21*b*. Liste des navires publiée par le ministère de la Marine et des Pêcheries, étant une liste des navires inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada le 31 décembre 1913. Présentée le 1er mai 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 17.

22. Quarante-sixième rapport du ministère de la Marine et des Pêcheries. (Pêcheries.) 1912-1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 17—*Suite.*

23. Rapport du président de la Commission de l'inspection des bateaux à vapeur, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 27 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 18.

24. Rapport du ministre des Postes, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 12 mars 1914, par l'honorable M. Pelletier.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 19.

(Ce volume est relié en deux parties.)

25. Rapport du ministère de l'Intérieur, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.—Volume I. Présenté le 23 février 1914, par l'honorable M. Roche.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25. Rapport annuel du ministère de l'Intérieur, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.—Volume II. Présenté par l'honorable M. Roche, le 9 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 20.

25*c*. Rapport sur le jaugeage des cours d'eau, pour l'année civile de 1913, préparé sous la direction de F. H. Peters, I.C., commissaire de l'irrigation. Présenté par l'honorable M. Roche, le 26 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25*d*. Douzième rapport de la Commission de géographie du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1913. Présenté le 2 février 1914, par l'honorable M. Roche.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 21.

25*e*. Forces hydrauliques du Manitoba.

25*f*. Levé hydrographique de la zone de chemin de fer pour 1911-1912. Présenté, 1914.

VOLUME 22.

26. Rapport sommaire de la division de géologie du ministère des Mines, pour l'année civile de 1912. Présenté par l'honorable M. Coderre, 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

26*a*. Rapport sommaire de la division des mines du ministère des Mines, pour l'année civile de 1912. Présenté, 1914. .*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 23.

27. Rapport du département des Affaires des Sauvages, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 27 janvier 1914, par l'honorable M. Roche.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 24.

28. Rapport de la Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

28*a*. Etat des causes de magistrats et des convictions obtenues par la Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest dans les provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan, dans le Territoire du Yukon, et une partie du Manitoba, au cours des années de 1909 à 1913. Présenté par l'honorable M. Borden, le 16 février 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

29. Rapport du secrétaire d'Etat du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 9 février 1914, par l'honorable M. Coderre.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 24—*Suite.*

29*a*. Rapport du secrétaire d'Etat pour les Affaires extérieures, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 25.

29*b*. Documents *re* Histoire constitutionnelle du Canada—(Sénat).
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

29*c*. Archives publiques.—Documents se rapportant à l'histoire constitutionnelle du Canada, 1791-1818, choisis et édités avec notes par Arthur G. Doughty et Duncan A. McArthur. Présentés par l'honorable M. Coderre, le 27 mars 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 26.

30. Liste du service civil du Canada, 1913. Présentée, 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

31. Cinquième rapport annuel de la Commission du service civil du Canada, pour l'année finissant le 31 août 1913. Présenté le 18 mars 1914, par l'honorable M. Coderre.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

32. Rapport annuel du département de l'Imprimerie et de la Papeterie publiques, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 11 mars 1914, par l'honorable M Coderre.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 27.

33. Rapport des bibliothécaires conjoints du Parlement. Présenté le 15 janvier 1914, par l'Orateur.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

34. Rapport du ministre de la Justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

35. Rapport du conseil de la milice du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 9 mars 1914, par l'honorable M. Hughes.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36. Rapport du ministère du Travail, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Crothers.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36*a*. Sixième rapport sur les procédures en vertu de la loi des enquêtes en matière de différends industriels, 1907, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Crothers.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36*b* Rapport sur les grèves et renvois en masse des ouvriers au Canada, de 1901 à 1912. Présenté par l'honorable M. Crothers, le 19 janvier 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

37. Huitième rapport annuel des Commissaires du chemin de fer Transcontinental, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. Cochrane, le 22 janvier 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

37*a*. Rapport intérimaire des Commissaires du chemin de fer Transcontinental, pour les neuf mois terminés le 31 décembre 1913. Présenté le 18 février 1914, par l'honorable M. Cochrane .. .. *Pas imprimé.*

38. Rapport du département du Service naval pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 28.

39. Etat détaillé de toutes les obligations ou valeurs enregistrées au ministère du Secrétaire d'Etat du Canada, depuis le dernier rapport (4 décembre 1912) soumis au Parlement du Canada en vertu de l'article 32 du chapitre 19 des Statuts revisés du Canada, 1906. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 22 janvier 1914. .. .. *Pas imprimé.*

40. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de tous comptes, pièces de comptabilité et frais encourus pour le bateau garde-pêche *Davies*, chargé de surveiller la pêche du homard, pendant la saison de 1912 jusqu'au 31 décembre 1912, y

VOLUME 28—*Suite.*

compris les noms des officiers et de l'équipage, et les gages payés à chacun. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

41. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour état faisant connaître les noms, et le rang et poste respectifs des officiers actuellement en service sur le *Niobe*, à Halifax, sous la direction du département du Service de la Marine; le nombre d'hommes actuellement en service comme matelots ou à d'autre titre analogue sur le *Niobe;* le nombre d'hommes qui ont abandonné le service sur le *Niobe* depuis le 1er juillet 1912; et si depuis cette même date, des efforts ont été tentés aux fins de recruter des hommes pour le *Niobe*. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Macdonald*. . .*Pas imprimée.*

42. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour—

1. Relevé faisant connaître les noms, fonctions et salaires respectifs des fonctionnaires du département de l'Immigration tant dans le service intérieur que dans le service extérieur, au 31 mars 1911;

2. Les noms, fonctions et appointements respectifs des fonctionnaires de la division d'immigration tant dans le service intérieur que dans le service extérieur le 31 mars 1913. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

43. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie des règlements faits par le ministre de l'Intérieur du 12 octobre 1911 au 1er janvier 1912, concernant l'affectation des terres fédérales, et aussi des règlements faits par le ministre de l'Intérieur du 12 octobre 1911 au 1er janvier 1912, concernant la demande du scrip des métis pour obtention de homesteads ou autres terres. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

44. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, lettres, télégrammes, etc., relatifs à la destitution de Horace Rindress, médecin de la quarantaine à North-Sydney, division de Cap-Breton-Nord et Victoria, des témoignages entendus et du rapport de l'enquête conduite par H. P. Duchemin en la matière; aussi, état détaillé des dépenses que cette enquête a entraînées. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. McKenzie*. . . . . *Pas imprimée.*

44*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour copie de tous papiers, documents et correspondance concernant la destitution de A. T. Doucet, maître de poste et percepteur de douane à la Rivière-au-Saumon, comté de Digby, N.-E. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

44*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie des accusations portées contre Alexis Bourque, gardien de la sirène d'alarme à Bonaventure, à la suite desquelles il a été destitué par le ministre de la Marine et des Pêcheries, ainsi que copie de toutes lettres et autres documents se rapportant à la nomination de son remplaçant.—Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

44*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents dans le département de la Marine et des Pêcheries ou quelqu'autre département, concernant la destitution de Patrick Conway, gardien de phare à White-Head-Island, N.-E.; et dans le cas où une enquête aurait eu lieu, les noms des témoins interrogés, la copie de la preuve et le relevé détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de tous documents, télégrammes et correspondance concernant la destitution du capitaine William Smith, chef de l'embarcation de sauvetage à Blanche, comté de Shelburne, N.-E. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Law*. . . . . *Pas imprimée.*

44*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octtobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de King, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordés); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes concernant chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout le département concernant les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. McKenzie*. . . . .*Pas imprimée.*

44*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour copie des accusations portées par MM. J. A. Mousseau, A. Godbout et J. Beaudin contre Jos. Ed. Landry, gardien du phare de Saint-Omer, Québec, qui ont amené sa destitution pour prétendue ingérence politique active. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents se rattachant à la destitution de Colin McIsaac, officier du service préventif à Port-Hood comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour copie de toutes pétitions et correspondance relativement à la destitution de M. Pesha, directeur de la poste à Kent-Bridge, Ontario. Présentée le 22 janvier 1914.—*Sir Wilfrid Laurier.* *Pas imprimée.*

44*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents dans le département des Postes ou quelqu'autre département, concernant la destitution de John S. Reeves, maître de poste à Mulgrave, N.-E. ; dans le cas où une enquête aurait eu lieu, les noms des témoins interrogés, la copie de la preuve et le relevé détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. ..*Pas imprimée.*

44*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 22 janvier 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, lettres, télégrammes, etc., relatifs à la destitution de Havelock McLeod, maître de poste à Big-Intervale. N.E. Margaree, comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* *Pas imprimée*

44*k*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de tous les documents, requêtes, lettres, correspondance, messages, enquêtes, rapports, etc., se rapportant à la destitution de S. Lapointe, maître de poste à Saint-Eloi, comté de Témiscouata, et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Gauvreau*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de William Bow, maître de poste à Winchester, comté de Dundas, et de toutes recommandations pour la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—M. *MacNutt.* *Pas imprimée.*

44*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour copie de tous télégrammes, accusations, correspondance, lettres, requêtes et autres documents, se rapportant à la destitution de Mme Ellen O'Neill, directrice de la poste à O'Neil, paroisse de Moncton, comté de Westmorland, Nouveau-Brunswick ;—de tous les témoignages, s'il en est, entendus, et de tous les rapports en la matière ;—aussi, de tous documents, recommandations, correspondance, lettres, télégrammes, requêtes, etc., touchant la nomination d'un remplaçant, ou de Robert C. Keely, comme maître de poste de cet endroit, et de tous rapports, s'il en est, au sujet d'un emplacement favorable pour le bureau de poste. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson*. .. .. .. *Pas imprimée.*

44*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie des accusations portées contre Alexis Labillois, maître de poste à Miguasha, qui lui ont valu la perte de son emploi, et de toutes lettres et documents concernant la nomination de John Caissy qui l'a remplacé. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

44*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de toutes lettres et autres documents renfermant la preuve faite au sujet des accusations portées contre Mme Z. Marcotte, maîtresse de poste à Nouvelle-Ouest, comté de Bonaventure, qui ont porté le ministre des Postes à la révoquer de son emploi, et de toutes lettres et autres documents concernant la nomination de M. Lazare Fallu à sa place. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toutes plaintes, accusations, correspondance, requêtes, télégrammes, concernant la destitution de Joseph Verrault, maître de poste à Lévis, comté de Lévis, de la preuve et du rapport faits à la suite des enquêtes tenues par le commissaire-enquêteur Smith et par le commissaire-enquêteur Jolicœur à ce sujet ; aussi, une liste des témoins assignés et entendus, copies des témoignages entendus à chaque enquête, noms de ceux qui représentaient le gouvernement à ces enquêtes, et un état détaillé des frais occasionnés par ces enquêtes, avec de plus tous documents concernant la nomination de son successeur, telles que requêtes, lettres de recommandation, etc. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bourassa.* *Pas imprimée.*

44*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de tous télégrammes, papiers et correspondance dans le département des Postes ou en la possession de quelqu'un ou de ses officiers concernant le renvoi d'office du maître de poste d'Osage, Saskatchewan, et la nomination de son successeur ; aussi, de toute correspondance concernant le dit renvoi ou le dit remplacement, échangée avec l'inspecteur des postes pour

VOLUME 28—*Suite.*

cette partie de la province de la Saskatchewan, et de tous autres documents et lettres à ce sujet. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Carroll*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents au ministère des Postes ou quelqu'autre ministère concernant la destitution de George Taylor, directeur de la poste à Bickerton, N.-E., et dans le cas où il y aurait une enquête, les noms des témoins interrogés, la copie de la preuve et le relevé détaillé des dépenses de la dite enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. .*Pas imprimée.*

44*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de toute correspondance, télégramme, lettre, plainte, affidavit, rapport, recommandation, requête, certificat et autres documents se rapportant à la démission de Mlle Paul Hus, comme maîtresse de poste de la paroisse de Sainte-Victoire, comté de Richelieu, et la nomination de M. Paul Bardier, du même lieu, comme maître de poste. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Cardin*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de Parker S. Hart, maître de poste à Manchester, comté de Guysborough, N.-E., de toute preuve et du rapport de l'enquête tenue par H. P. Duchemin à ce sujet ; aussi, état détaillé des dépenses de cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

44*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 17 février 1913, pour copie de toutes plaintes et accusations portées contre Charles L. Gass, ci-devant maître de poste à Bayfield, comté d'Antigonish, de la preuve (s'il en est) faite devant le commissaire Duchemin, du rapport de ce dernier, et de toutes lettres, télégrammes et documents quelconques concernant la destitution de Gass et la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie de tous documents, correspondances, lettres, rapports, etc., se rapportant à la destitution de Mme Belzil, maîtresse de poste à Saint-Octave, comté de Rimouski, et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. .*Pas imprimée.*

44*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, lettres, rapports, etc., se rapportant à la destitution de John McDonnell, maître de poste à Essex, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes et documents concernant la destitution de James Bain, comme directeur de la poste à Ninga, Manitoba. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Turriff.* *Pas imprimée.*

44*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations et rapports, en la possession du ministère des Postes, touchant la destitution de William McKinnon, maître de poste à Erinville, comté de Guysborough, N.-E., et la nomination de Daniel Kenny comme remplaçant ;—et, s'il y a eu une enquête au sujet de la destitution du dit William McKinnon, liste des noms de tous les témoins entendus ; copie de la preuve et du rapport du commissaire enquêteur, avec un état détaillé des dépenses de l'enquête. Présentee le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. .. .. *Pas imprimée.*

44*z*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de toute correspondance, des témoignages entendus et des rapports en ce qui concerne la destitution de J. V. Cloutier, maître de poste à Saint-Benoît-Labre, comté de Beauce, Qué. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Béland*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 février 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, papiers et documents concernant la destitution de Mme Weare, directrice des postes à Coal-Creek, comté de Queen, et la nomination de Michael L. Knox. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McLean (Sunbury)*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copie de toute correspondance et de documnts de toute espèce concernant la destitution des directeurs de la poste dans le comté de Bonaventure par l'administration actuelle, qui n'ont pas encore été ordonnés et soumis à la Chambre. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toutes requêtes, plaintes et correspondance contenant quelque accusation contre Alexandre Fraser, maître de poste à Fraser's-Grant, comté d'Antigonish, N.-E., et de tous les autres documents, etc., s'y rapportant. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. .. .. *Pas imprimée*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (2*d*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle dans la circonscription de Portneuf, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Delisle.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour état donnant la liste des maîtres de poste remerciés par l'administration actuelle dans la division des Deux-Montagnes, les noms de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toutes correspondance et requêtes s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été faites ainsi que les noms de leurs successeurs. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Ethier.* *Pas imprimée.*

44 (2*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de Thomas Chalmer McLean, maître de poste à Ivera, Middle-River, division électorale de Cap-Breton-Nord et Victoria, N.-E., de la preuve et du rapport de l'enquête tenue par H. P. Duchemin à ce sujet, et état détaillé des dépenses de cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McKenzie.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, etc., se rapportant à la destitution de C. P. Blanchard, maître de poste à Truro, N.-E., et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, rapports, preuve, correspondance, etc., se rapportant à la destitution de Samuel Atwood, Atwood's-Brook, comté de Shelburne, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Law.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour état indiquant quels sont les maîtres de poste, dans le comté de Berthier, destitués depuis le 21 septembre 1911; leurs noms, leurs paroisses respectives, la date de leur destitution et les raisons alléguées; s'il y a eu enquête dans chaque cas; sur la recommandation de quelle perpersonne ont été faites ces destitutions; qui on a nommé comme leurs successeurs, et sur quelle recommandation ils ont été nommés. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Béland.* *Pas imprimée.*

44 (2*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de toutes plaintes, accusations, correspondance, requêtes, télégrammes concernant la destitution de Wilfrid Bellemare, maître de poste à Harvey-Junction, comté de Portneuf; de tous documents concernant la nomination de son successeur, tels que requêtes, lettres de recommandation, etc., de la preuve et du rapport fait à la suite de l'enquête tenue par le commissaire enquêteur Jolicœur à ce sujet; aussi, état détaillé des frais occasionnés par cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Delisle.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 février 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents dans le département des Postes ou quelqu'autre département du gouvernement concernant la destitution de Rufus D. Carrigan, maître de poste à Sand-Point, comté de Guysborough, N.-E., et dans le cas où une enquête a eu lieu, les noms de tous les témoins interrogés; et un état détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de Daniel Dunlop, maître de poste à New-Campbellton, division électorale de Cap-Breton-Nord et Victoria, N.-E., de la preuve et du rapport de l'enquête tenue par H. P. Duchemin à ce sujet, et état détaillé des dépenses de cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McKenzie.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant à la destitution de Duncan Cameron, maître de poste à Craigmore, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, rapports, accusations et autres documents concernant la destitution de Angus Cameron, ci-devant maître de poste à Fairlight, Sask., et de la preuve faite à l'enquête tenue par M. Dorsett. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Turriff.* *Pas imprimée.*

44 (2*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous documents, correspondance, requêtes et télégrammes concernant la destitution de M. Sauriol, maître de poste de Saint-Janvier, comté de Terrebonne, et la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—M. *Ethier.* . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (2*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de toutes pétitions, lettres, dépêches télégraphiques et résolutions en rapport avec le changement des noms des bureaux de poste de Leitche's-Creek-Crossing et de Leitche's-Creek, comté de Cap-Breton-Nord, N.-E., et avec la destitution de Donald Johnston, maître de poste antérieur de Leitche's-Creek, et la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McKenzie*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*q*.) Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de James McLees, maître de poste à Bishop-Mills, comté de Grenville, Ont., et à la nomination de son remplaçant. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Proulx*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant à la destitution de Mme Sarah C. Rankin, directrice de poste à South-West-Ridge, Mabou, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. *Pas imprimée*

44 (2*s*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 23 juin 1896 jusqu'au 21 septembre 1911, dans le comté de Cumberland, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration, y compris les noms des personnes destituées, leur âge à leur entrée au service, la durée de leur service avec dates, le chiffre de leur rémunération, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession d'aucuns des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; leur âge lors de leur nomination, le chiffre de leur rémunération, et les noms des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Rhod* *Pas imprimée.*

44 (2*t*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés fédéraux destitués dans le comté de Trois-Rivières et Saint-Maurice, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, la date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre du salaire à l'époque de la destitution, les raisons de la destitution, et s'il y a eu enquête ou non. Aussi, les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*u*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1913, pour relevé faisant connaître le nombre de destitutions de fonctionnaires ordonnées par l'administration actuelle dans le district électoral de Régina; les noms des fonctionnaires destitués, les raisons de leur renvoi et les accusations portées contre eux; aussi, copie de toute la correspondance à cet égard, et de tous les rapports des enquêtes tenues en l'espèce. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Martin (Régina)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour copie des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle, dans la circonscription de Kamouraska, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant, et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. . . *Pas imprimée.*

44 (2*w*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 février 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre d'employés publics destitués jusqu'à ce jour, par l'administration actuelle dans le comté de Prince, I.-P.-E.; les noms de ces employés, la raison de leur renvoi, les plaintes portées contre eux, toute la correspondance s'y rattachant; copie des témoignages et des rapports d'enquête, là où l'on a tenu des enquêtes; aussi, les noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par suite de ces destitutions, et les noms des personnes qui ont recommandé la nomination des nouveaux titulaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Richards*. . . *Pas imprimée.*

44 (2*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour état donnant en détail le nombre de renvois d'office faits par le gouvernement actuel jusqu'à date dans les divisions électorales de Strathcona, ainsi que les noms des titulaires renvoyés, les motifs de renvoi, les plaintes portées contre ces employés, et copie de toute correspondance à ce sujet, et de tous rapports d'enquêtes quand il y a eu enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Douglass*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*y*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour état donnant en détail le nombre de renvois d'employés publics effectués par le gouvernement actuel, jusqu'à date, dans la division de Saltcoats, Sask., ainsi que les noms des personnes renvoyées, les motifs du renvoi, les plaintes portées contre ces employés; aussi,

VOLUME 28—*Suite.*

copie de toute correspondance sur le sujet ci-dessus, et de tous rapports d'enquête quand une enquête a eu lieu. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. MacNutt.*
Pas imprimée.

44 (2*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés destitués dans le comté de Champlain, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre de son salaire lors de sa destitution, les raisons de la destitution, s'il y a eu enquête ou non, et les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau.*
Pas imprimée.

44 (3*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Cumberland, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Kyte.*
Pas imprimée.

44 (3*b*.). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service public ordonnés par l'administration actuelle, depuis le premier jour d'octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Westmoreland, N.-B., dans l'un quelconque des départements ; les noms des fonctionnaires ou employés destitués ; la raison de tel renvoi ; les accusations portées ; les noms des accusateurs (sauf le cas de George H. Cochrane, percepteur des douanes à Moncton, pour lequel les papiers ont déjà été demandés) ; copie de tous les documents, correspondance, lettres, télégrammes, etc., concernant chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus aux enquêtes, quand il y a eu enquête ; de tous les rapports touchant ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration, ou de la Commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, ou des fonctionnaires de l'Intercolonial et du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplacer les employés renvoyés ; les noms des personnes qui ont recommandé les remplaçants, ainsi qu'un relevé détaillé de toutes les dépenses soldées par l'un quelconque des départements en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson.*
Pas imprimée.

44 (3*c*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle, depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté d'Annapolis, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administrateur ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (3*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés destitués dans le comté de Nicolet, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, la date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre de son salaire lors de sa destitution, les raisons de la destitution, s'il y a eu enquête ou non, et les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau.*
Pas imprimée.

44 (3*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service décrétés par l'administration actuelle jusqu'à ce jour, dans la circonscription électorale de Victoria, Alta, les noms des employés révoqués, les raisons de leur renvoi, les accusations portées contre eux ;—copie

VOLUME 28—*Suite.*

de toute correspondance en l'espèce, de tous les témoignages entendus aux enquêtes et des rapports de ces enquêtes, là où il y a eu enquête ;—aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par les dites destitutions, et des noms des personnes qui ont recommandé la nomination des remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. White (Alberta)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*f*). Réponse à un ordre du Sénat, en date du 16 mai 1913, pour état donnant les noms de tous les fonctionnaires démis de leurs fonctions et les raisons de leur démission, dans le comté de Shelburne-Queen, du 21e jour de juin 1896 jusqu'au 26e jour de septembre 1911 ; aussi, un état indiquant les noms de tous les fonctionnaires démis de leurs fonctions, et les raisons de leur démission, dans le dit comté, depuis le 26e jour de septembre 1911 au 15e jour de mai 1913.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*g*). Réponse à un ordre du Sénat, en date du 13 mai 1913, pour état indiquant les noms et adresses de tous les maîtres de poste démis ou renvoyés d'office dans le comté d'Antigonish, du 21e jour de juin 1896 au 26e jour de septembre 1911, ainsi que les dates et les causes de ces démissions ou renvois d'office.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution du Dr Freeman O'Neil, médecin du port à Louisbourg, Cap-Breton-Sud, N.-E., et de la preuve et rapport de l'enquête faite par H. P. Duchemin à ce sujet. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*i*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Digby, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Et aussi réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour un relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Digby, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (3*j*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Shelburne et Queen, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 27 janvier 1914.—*M. Law*. .*Pas imprimée.*

44 (3*k*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1913, pour état faisant connaître les fonctionnaires publics employés dans la cité de Québec, dans les départements du Revenu de l'Intérieur, des Chemins de fer, du Transcontinental, des Douanes, de l'Immigration, de la Marine et des Pêcheries, des Travaux publics et de la Milice et remerciés par l'administration actuelle, et donnant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles ; aussi,

VOLUME 28—*Suite.*

copie de toute correspondance s'y rapportant, et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Lachance.* *Pas imprimée.*

44 (3*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle dans la circonscription de L'Assomption, contenant les noms et fonction de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées, ainsi que les noms des successeurs des fonctionnaires destitués. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Séguin* .... *Pas imprimée.*

44 (3*m*). Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 7 février 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur, et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, le 10 octobre 1911,—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, avec spécification dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées; aussi, indiquant, dans chaque cas, si une enquête a eu lieu ou non avant la destitution de ces personnes. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Kyte.* *Pas imprimée.*

44 (3*n*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Digby, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 28 janvier 1914.—*M. Sinclair* .... *Pas imprimée.*

44 (3*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copies de toutes correspondances, télégrammes, enquêtes et rapports touchant la destitution de Philéas Habel, gardien de phare à Saint-Louis de Lotbinière, P.Q. Présentée le 4 février 1914.—*M. Fortier* .... *Pas imprimée.*

44 (3*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour copie de toute la correspondance, des accusations, des requêtes et des rapports au sujet de la destitution du garde-pêche Migneault, à Sept-Iles,—et de la nomination de son remplaçant, Elzéar Lévesque. Présentée le 10 février 1914.—*M. Béland* .... *Pas imprimée.*

44 (3*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés destitués dans le comté de Maskinongé depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, la date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre de son salaire lors de sa destitution, les raisons de la destitution, s'il y a eu enquête ou non, et les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 10 février 1914.—M. *Bureau.* *Pas imprimée.*

44 (3*r*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de King, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 février 1914.—*M. McKenzie.* *Pas imprimée.*

44 (3*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle

VOLUME 28—*Suite.*

depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Colchester, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 février 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

44 (3*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Hants, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 février 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour copie de toute correspondance, documents, recommandations et rapports concernant la destitution de Mlle Eugénie Dorion, employée au bureau de l'inspecteur des postes, à Québec ; les raisons pourquoi elle a été destituée ; la nature des plaintes portées contre elle, s'il y en a eues ; le nom des personnes qui ont porté ces plaintes, ainsi que copie de toute correspondance s'y raportant et rapport d'enquête, s'il y a eu enquête. Présentée le 20 février 1914.—*M. Wilson (Laval)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents en la possession du département des Postes concernant la destitution de James R. Laing, maître de poste à Liscombe, N.-E., de la preuve faite, et du rapport de l'enquête à ce sujet, s'il en est ; aussi, état détaillé des frais de cette enquête, avec copie de toutes recommandations, lettres, télégrammes et autres papiers concernant la nomination du successeur de M. Laing. Présentée le 23 février 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 5 juin 1913, pour copie de toute correspondance, de tous documents, etc., se rapportant à la destitution de M. A. L. Desève, fonctionnaire en charge de la piscifacture à Magog, Qué., et à la nomination de M. L. A. Audet à ce poste. Présentée le 23 février 1914.—*Sir W. Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes et autres documents concernant le renvoi de James T. Richardson, sous-percepteur des douanes à Humboldt, Sask., et la nomination de son successeur. Présentée le 23 février 1914.—*M. Neely*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*y*). Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour relevé faisant connaître le nombre de destitutions de fonctionnaires ordonnées par l'administration actuelle dans le district électoral de Régina ; les noms des fonctionnaires destitués, les raisons de leur renvoi et les accusations portées contre eux ; aussi, copie de toute la correspondance à cet égard, et de tous les rapports des enquêtes tenues en l'espèce. Présentée le 24 février 1914.—*M. Martin (Régina)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., concernant le renvoi de M. Hicks, de Bridgetown, N.-E., du service des douanes en 1913. Présentée le 24 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département des Douanes se rapportant à la destitution de Ralph Harris, sous-percepteur des douanes à Pelee-Island, Ont. ; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins ; copie de la preuve faite ; aussi,

VOLUME 28—*Suite.*

copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 26 février 1914.—*M. Clarke (Essex)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département des Douanes, se rapportant à la destitution de Aylmer Orton, officier de douane à Windsor, Ont. ; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins ; copie de la preuve faite ; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 26 février 1914.—*M. Clarke (Essex)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendues, rapports, etc., de record dans le département des Douanes, se rapportant à la destitution de Frederick Forster, sous-percepteur des douanes à Kingsville, Ont. ; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins, copie de la preuve faite ; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 26 février 1914.—*M. Clarke (Essex)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département de l'Intérieur, se rapportant à la destitution de Andrew Darragh, fonctionnaire de l'immigration à Windsor, Ont. ; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins, copie de la preuve faite ; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Clark (Essex)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département de l'Intérieur, se rapportant à la destitution de John Halstead, officier d'immigration, à Windsor, Ont. ; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins ; copie de la preuve faite ; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Clarke (Essex)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copies de toutes correspondances, télégrammes, enquêtes et rapports touchant la destitution de Napoléon Daigle, gardien de phare à la Barre-à-Boulard, dans la paroisse de Saint-Louis de Lotbinière, province de Québec. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Fortier*. . . . *Pas imprimée.*

44 (4*g*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 23 juin 1896 jusqu'au 21 septembre 1911, dans le comté de Cumberland, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration, y compris les noms des personnes destituées, leur âge à leur entrée au service, la durée de leur service avec dates, le chiffre de leur rémunération, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois, de tous les témiognages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession d'aucuns des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; leur âge lors de leur nomination, le chiffre de leur rémunération, et les noms des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 2 mars 1914. —*M. Rhodes*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département des Postes, se rapportant à la destitution de James H. Smart, maître de poste à Kingsville, Ont. ; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins ; copie de la preuve faite ; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 2 mars 1914. —*M. Clarke (Essex)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution de John A. Roy, maître de poste à Maitland, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald*. . . . *Pas imprimée.*

44 (4*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution de Thomas Nelson, maître de poste de Scotch-Village, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald. Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (4*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution d'Albert McHeffey, maître de poste à Shubenacadie, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

44 (4*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution de C. Stewart McPhee, maître de poste à Enfield, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

44 (4*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 1er février 1913 jusqu'à ce jour, dans le comté de Westmoreland, N.-B., dans l'un quelconque des départements de l'administration, excepté celui des Postes; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ou de la Commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, ou des officiers de l'Intercolonial ou des chemins de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Emmerson. .Pas imprimée.*

44 (4*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de D. Dishaw, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turriff. . .. .. . .Pas imprimée.*

44 (4*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres et documents de toutes sortes concernant le renvoi de A. Michael Russell, comme gardien de la salle d'exercice militaire, de Windsor, comté de Hants. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax). . .. .Pas imprimée.*

44 (4*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres et documents, accusations, correspondance, lettres et télégrammes se rapportant à la destitution de M. A. Goyette, maître de poste à Saint-Valérien de Milton, comté de Shefford, Qué., des témoignages entendus et du rapport de l'enquête tenue par le Dr W. L. Shurtleff en la matière. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Boivin.* *Pas imprimée.*

44 (4*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de la preuve faite et du rapport de l'enquête tenue par M. W. A. E. Flynn, dans l'affaire de P. B. Bourdages, gardien de phare à la Pointe-Bonaventure, Qué.,—ainsi que copie des accusations portées contre le dit Bourdages par Ovide Bourdages, Raymond Bourdages, Pierre Henry, J. A. Mousseau et D. Champoux. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure). .. .. Pas imprimée.*

44 (4*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie des accusations portées contre Louis Bujold, gardien du phare à Charleton-Point, Québec, par MM. W. S. Montgomery, J. I. Boudreau, N. Bourg, J. A. Mousseau, N. Boudreau et W. Boudreau. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure). .. .. .. Pas imprimée.*

44 (4*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état donnant les motifs de la destitution de M. Shinbine, gardien de l'édifice de l'immigration à Edmonton, la date de sa nomination et de son renvoi, et son salaire lors de sa révocation; aussi, le nom de son remplaçant, avec la date de sa nomination, son salaire et ses qualifications. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver. . .. .Pas imprimée.*

44 (4*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de M. Webster, agent d'immigration à Edmonton, la date de sa nomination et de son renvoi, et son salaire lors de sa révocation; aussi, le nom de son remplaçant, avec la date de sa nomination, son salaire et ses qualifications. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver. .. .. Pas imprimée.*

44 (4*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de Jacob Mohr, interprète à l'agence d'Edmonton, la date de sa nomination et de son renvoi, et son salaire lors de sa révocation; aussi, le nom de son remplaçant, avec la date de sa nomination, son salaire et ses qualifications. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver. .. .. Pas imprimée.*

44 (4*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de M. P. Tompkins, agent des terres fédérales à

VOLUME 28—*Suite.*

Grouard, la date de sa nomination et de sa destitution, et son salaire lors de sa révocation ; aussi, le nom de l'agent nommé à sa place, avec la date de sa nomination et son salaire. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents se rapportant aux destitutions et nominations des fonctionnaires du département du Revenu de l'Intérieur dans le comté de Bonaventure, du 1er janvier 1913 à ce jour, ainsi qu'un état montrant les salaires, émoluments et sommes payés aux nouveaux titulaires depuis leur nomination, comparés avec les sommes payées aux fonctionnaires pour des périodes correspondantes en 1911 et en 1912. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de M. Arthur Dupuis, maître de poste à Pontbriand, comté de Mégantic, Québec, de la preuve faite et du rapport de l'enquête tenue par le Dr W. L. Shurtleff à ce sujet. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Pacaud.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, requêtes et autres documents quelconques relatifs à la destitution de M. Jos. Sergius Archambault, comme maître de poste de la ville de Terrebonne et à la nomination de M. Georges Beausoleil comme son remplaçant. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Séguin.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, rapports et autres papiers concernant la destitution de Martin Lanigan, maître de poste à Rexton, comté de Kent, N.-B., et des minutes de la preuve faite à toute enquête faite au sujet de cette destitution ; aussi, copie de toutes accusations et recommandations se rapportant à cette destitution, et copie de toutes lettres écrites au ministre des Postes ou à quelque fonctionnaire du département par F. J. Robidoux, M.P., ou par toute autre personne au sujet de la dite destitution. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Emmerson.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, correspondance, télégrammes, requêtes, demandant la destitution de M. Félix Raymond, maître de poste du village Sainte-Scholastique, comté des Deux-Montagnes, ainsi que tout ce qui se rapporte à cette destitution. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Ethier.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs à la sous-agence des terres à Gravelburg, Sask. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Knowles.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*c*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de King, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 mars 1914.—*M. McKenzie.* *Pas imprimée.*

44 (5*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, télégrammes, correspondance et pétitions se rapportant en quelque manière à la destitution du maître de poste à Ainslee-Glen, comté d'Inverness, et à la nomination de Neil McKinnon à cet emploi. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* *Pas imprimée.*

44 (5*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, lettres, etc., depuis le 1er octobre 1911, se rapportant à la nomination d'un maître de poste à Upper-Ohio, comté de Shelburne, N.-E. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, lettres et télégrammes concernant la destitution de Jos. H. Lefebvre, maître de poste à Howick-Station, comté de Châteauguay, et la nomination de son successeur. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Robb*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (5*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, pétitions et autres documents se rapportant en quelque manière à la destitution du maître de poste à Alexander, comté d'Inverness, et à la nomination de son remplaçant. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et documents de toute nature en la possession dû gouvernement ou de quelqu'un de ses départements, se rapportant en quelque manière à l'emploi de N. H. McLeod, North-East-Margaree, comté d'Inverness, N.-E., dans la Commission de géologie du Canada, et à sa destitution. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de M. Barry, du département de la Marine à Prescott, Ont. Présentée le 19 mars 1914.—*M. Lemieux*. . . . *Pas imprimée.*

44 (5*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de W. Granton, du département de la Marine à Prescott, Ont. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Thomson (Qu'Appelle)*. *Pas imprimée.*

44 (5*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes les lettres et de tous les télégrammes en rapport avec la destitution du maître de poste à Fletwode, Saskatchewan, et le déplacement du bureau de poste. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Turriff*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de destitutions de maîtres de poste dans le comté de Westmoreland, N.-B., à dater du 1er février 1913, y compris des maîtres de poste destitués, la raison de leur renvoi, copie des accusations ou plaintes portées contre eux respectivement;—aussi, copie de toute la correspondance, des recommandations, requêtes, protestations, et des autres documents; aussi, copie des minutes de la preuve et des rapports des enquêtes, quand il y a eu enquête, en rapport avec telles destitutions, et relativement à la nomination des remplaçants respectifs;—aussi, les noms de tous les remplaçants, dans les cas de destitutions, et les noms des personnes par qui ces remplaçants ont été recommandés. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Emmerson*. *Pas imprimée.*

44 (5*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état donnant le nom du maître de poste, dans la paroisse de Saint-Henri de Lauzon, dans le comté de Lévis, qui a été destitué après le mois de septembre 1911, les raisons de sa démission, la nature des plaintes portées contre lui, le nom des personnes qui ont porté ces plaintes, ainsi que copie de toute correspondance et télégrammes s'y rapportant, le nom du comissaire enquêteur et rapport d'enquête, si enquête il y a eu ainsi que de tous les témoignages entendus en l'enquête; aussi, liste des noms des personnes qui y ont recommandé le remplaçant, noms des pérsonnes qui représentaient le gouvernement à cette enquête; aussi, état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés ou à solder par tout département en rapport avec les susdits renvoi et enquête, les noms des personnes qui ont retiré quelque montant d'argent ou produit leur compte en rapport avec cette enquête, avec indication du montant retiré ou réclamé par chacune d'elles. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Bourassa*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, preuve faite, rapports, etc., en la possession du département des Postes, ou de tout autre département, relativement à la destitution de Geo. Skates, maître de poste à Appin, Ont.; et, s'il y a eu enquête, de la liste des noms du commissaire enquêteur et des témoins; copie des témoignages entendus et des documents, lettres, requêtes, recommandations, etc., touchant la nomination du successeur de M. Skates. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Ross*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, plaintes, lettres, correspondance et autres documents concernant la destitution de George J. Ryan et Charles Hamlin, du service des douanes à Newport, Vermont, et la nomination de Chas. A. Boright et Frank S. Baker à ces emplois. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Boivin*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Shaver, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Law*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (5*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de R. Lunay, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Carroll*. . . . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Slattery, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Béland*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Walsh, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de W. Gerts, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Wilson (Laval)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de D. Boivard, employé au chantier maritime à Prescot, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de G. Scott, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Nesbitt*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de J. Offspring, employé du chantier de marine à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Warnock*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant à la destitution de J. Offspring, employé du chantier de marine à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Turriff*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de P. Bélanger, du département de la Marine à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Proulx*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de L. Place, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Pacaud*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de C. Kavanagh, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de L. Place, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de J. McInnis, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. McCoig*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de E. Scott, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 29 mars 1914.—*M. Demers*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de C. Wright, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présenté le 20 mars 1914.—*M. Clark (Red-Deer)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rap-

VOLUME 28—*Suite.*

portant en quoi que ce soit à la destitution de L. Lalonde, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Bureau.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de H. Birks, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Charlton.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de W. Jarvis, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Gauvreau.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. McDermott, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Devlin.* . . . . *Pas imprimée.*

44(6*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de George L. Brown, préposé au phare fédéral à Prescott, Ont., et à la nomination de son remplaçant. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Proulx.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*k*).Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Lane, employé au chantier maritime de Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. MacNutt.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de D. Perrin, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Lemieux.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de J. A. Mundle, employé du chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).* .*Pas imprimée.*

44 (6*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état donnant le nom du maître de poste de la paroisse de Saint-Lambert, comté de Lévis, qui a été destitué après le mois de septembre 1911, les raisons de sa démission, la nature des plaintes portées contre lui, le nom des personnes qui ont porté ces plaintes ; ainsi que copie de toute correspondance et télégrammes s'y rapportant, le nom du commissaire enquêteur et rapport d'enquête, si enquête il y a eu, ainsi que de tous les témoignages entendus en l'enquête ; la liste des noms des personnes qui ont recommandé le remplaçant et les noms des personnes qui représentaient le gouvernement à cette enquête ; aussi, état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés ou à solder par tout département concernant les susdits renvoi et enquête, les noms des personnes qui ont retiré quelque montant d'argent ou produit leur compte en rapport avec cette enquête, avec indication du montant retiré ou réclamé par chacune d'elles. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Bourassa.* *Pas imprimée.*

44 (6*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état indiquant les changements opérés dans le personnel des maîtres de poste dans le comté de Bonaventure depuis le 1er janvier 1913 jusqu'à date, avec une liste des destitutions et des nouvelles nominations. Aussi, copie de tous rapports, correspondance, pétitions et documents se rapportant à ce sujet ; aussi, une liste des contrats de malles cancellés dans le dit comté, et le motif de la cancellation, et des nouveaux contrats accordés, avec le prix stipulé pour les anciens contrats et les nouveaux ; aussi, un état indiquant si des soumissions ont été demandées dans chaque cas, et si les contrats ont été accordés au plus bas soumissionnaire ou non. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

44 (6*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous rapports, mémoires, correspondance et documents en général concernant le renvoi des fonctionnaires de la douane dans le comté de Bonaventure, du 1er janvier 1913 jusqu'à date ; aussi, état des appointements payés aux fonctionnaires anciens et nouveaux, et copies des recommandations, s'il y en a, qui ont déterminé la nomination de ces derniers. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de destitutions depuis le 1er octobre 1911 non encore produites, de maîtres de poste dans le comté d'Albert, N.-B., y compris les noms des maîtres de poste destitués, la raison de leur renvoi ; copie des accusations ou plaintes portées contre eux, respectivement ; aussi, copie de toute la correspondance, des recommandations, requêtes, protestations, et des autres documents ; aussi, copie des minutes

VOLUME 28—*Suite.*

de la preuve et des rapports des enquêtes, quand il y a eu enquête, se rapportant à telles destitutions, et relativement à la nomination des remplaçants respectifs ; aussi, les noms de tous les remplaçants, dans le cas de destitutions, et les noms des personnes par qui ces remplaçants ont été recommandés. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*r*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre jusqu'à ce jour, dans le comté de Shelburne et Queen, N.-B., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raions des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 26 mars 1914. —*M. Law*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*s*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle, dans la circonscription de Kamouraska, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant, et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 26 mars 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).* *Pas imprimée.*

44 (6*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état donnant le nom du maître de poste de la paroisse de Notre-Dame de Charny, dans le comté de Lévis, qui a été destitué après le mois de septembre 1911, les raisons de sa démission, la nature des plaintes portées contre lui, le nom des personnes qui ont porté ces plaintes, ainsi que copie de toutes correspondances et télégrammes s'y rapportant, le nom du commissaire enquêteur et rapport d'enquête, si enquête il y a eu, ainsi que de tous les témoignages entendus en l'enquête, liste des noms des personnes qui ont recommandé le remplaçant, et les noms des personnes qui représentaient le gouvernement à cette enquête ; aussi, état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés ou à solder par tout département en rapport avec les susdits renvoi et enquête, noms des personnes qui ont retiré quelque montant d'argent ou produit leur compte en rapport avec cette enquête, avec indication du montant retiré ou réclamé par chacune d'elles. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Bourassa*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les télégrammes, lettres et correspondance touchant la destitution de Charles S. Melançon, maître de poste à Corberrie, comté de Digby, N.-E. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Law*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de Gordon McDonald, inspecteur de homesteads à l'agence des terres de Grouard, la date de sa nomination et de sa révocation, et son salaire à la date de sa destitution ; aussi, le nom de l'inspecteur nommé à sa place, avec la date de sa nomination et son salaire. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Oliver.* *Pas imprimée.*

44 (6*w*). Réponse à adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 17 février 1913, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à la nomination de W. F. Slack, comme commis des travaux, dans le département des Travaux publics, à Ottawa ;—des accusations portées contre le dit W. F. Slack, lesquelles ont été référées à une enquête par l'honorable F. D. Monk ;—des lettres ordonnant la suspension et la réintégration du dit W. F. Slack ;—du mémoire des employés daté le 10 mai 1912, adressé à l'honorable F. D. Monk, et demandant le maintien à son poste du dit W. F. Slack ;—des accusations examinées par le commissaire enquêteur R. V. Sinclair ;—des témoignages entendus et du rapport fait par le dit commissaire ;—aussi, de toute la correspondance, des requêtes, recommandations et décrets du conseil, en rapport avec la destitution du dit W. F. Slack. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Murphy*. . *Pas imprimée.*

44 (6*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toute correspondance, mémoires, rapports, télégrammes et documents de toutes sortes se rattachant à la destitution de William Brunelle, gardien de phare à la Pointe-à-la-Citrouille, comté de Champlain, province de Québec. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Bureau*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (6*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de tous documents, correspondance, requêtes, recommandations, etc., concernant la destitution d'Arthur Lévesque, gardien du phare à la Grosse-Ile de Kamouraska, et à la nomination de son successeur. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska). Pas imprimée.*

44 (6*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toute correspondance, mémoires, rapports, télégrammes et documents de toutes sortes se rattachant à la destitution de L. Philippe Carignan, gardien de phare à Champlain, comté de Champlain. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Bureau*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous documents, requêtes, correspondance, recommandations, enquête, etc., se rapportant à la destitution de Dominique Lévesque, gardien du phare au quai de Rivière-Ouelle, comté de Kamouraska, et à la nomination de son successeur. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les détails et le nombre de destitutions de fonctionnaires publics renvoyés par l'administration du jour dans le collège électoral de Shefford, entre le 1er octobre 1911 et ce jour et non déjà produits; les noms de ces fonctionnaires; les raisons de leur renvoi; les plaintes portées contre eux; les noms des accusateurs en chaque cas, et les noms de ceux qui les ont remplacés. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Boivin. Pas imprimée.*

44 (7*c*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle dans la circonscription de Portneuf, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Delisle*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de toute correspondance concernant la destitution de Alex. W. Finlayson, gardien du phare sur l'île Saint-Esprit, comté de Richmond, N.-E., sa démission et la nomination de son successeur. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Kyte*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous papiers, preuve, etc., se rattachant à l'enquête tenue par le ministère de la Marine et des Pêcheries au sujet du gardien du phare de Cape-Cove, comté de Gaspé, en 1911. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les télégrammes, correspondance et documents de toutes sortes se rapportant, de quelque manière que ce soit, au renvoi ou à la suspension de ses fonctions, de Dan Cormier, officier à la station de sauvetage de Eastern-Harbour, comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents se rapportant à la nomination et de la destitution de Ben V. Willet, gardien de phare à Pointe-Duthie, Qué., et à la nomination de James Doddridge, comme remplaçant, comme aussi au changement proposé par lequel ce phare serait transféré au quai de Maria. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure). Pas imprimée.*

44 (7*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms des maîtres de poste qui ont été démis dans le comté de Lévis, depuis le mois de septembre 1911; le nombre de maîtres de poste démis depuis le mois de septembre 1911, qui ont été nommés pour remplacer les maîtres de poste qui ont été démis sous l'ancienne administration. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Bourassa. Pas imprimée.*

44 (7*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, documents, témoignages, rapports, télégrammes, etc., se rattachant au renvoi de John A. L. McLellan, ci-devant gardien du phare de Fish-Island, I.-P.-E. Présentée le 28 avril 1914.—*M. Hughes (King, I.-P.-E.)*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous documents relatifs à la destitution de Thomas LeBlanc, maître de poste de Allard, comté de Bonaventure, et à la nomination de son successeur. Présentée le 30 avrli 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, pétitions, plaintes, preuve, rapports et autres documents concer-

VOLUME 28—*Suite.*

nant la destitution de Wm. E. Ehley, gardien de phare à Queensport, N.-E. Aussi, état détaillé des dépenses de l'enquête, faisant la distinction entre l'allocation payée au commissaire, ses frais de route, et les honoraires payés aux témoins. Aussi, copie de tous papiers au sujet de la nomination de son successeur. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, témoignages entendus, rapports, etc., en la possession du département des Postes, ou de tout autre département, relativement à la destitution de Samuel Dickson, directeur de la poste à Seaforth, Ontario, et s'il y a eu enquête, les noms du commissaire enquêteur et des témoins ; aussi, copie des témoignages entendus à l'enquête et de tous les documents, lettres, requêtes, recommandations, etc., relatifs à la nomination du remplaçant de M. Dickson. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Ross. Pas imprimée.*

44 (7*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous papiers, pétitions, lettres, plaintes et autres documents concernant la destitution de Charles McPherson, maître de poste à North-Riverside, comté de Guysborough, N.-E., et de toutes recommandations et correspondance au sujet de la nomination de son successeur. Aussi, copie de la preuve faite et du rapport de l'enquête, s'il y a eu enquête, et relevé des dépenses de la dite enquête. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Sinclair.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, letres, pétitions, témoignages, accusations, s'il en est, et autres papiers et documents au sujet de la destitution de Christian L. Ehler, maître de poste à Queensport, N.-E. ; aussi, copie de tous papiers, correspondance, pétitions, et autres documents concernant la nomination de son successeur ; et aussi, état détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Sinclair.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour sommaire faisant connaître :—

1. Si Christian L. Ehler, maître de poste à Queensport, N.-E., a été destitué, et s'il en est ainsi, quand ;
2. Si les accusations portées contre ce maître de poste étaient couchées par écrit, qui les a signées ;
3. De quelle nature elles étaient ;
4. S'il y a eu enquête, qui l'a dirigée ;
5. Si l'enquête a eu lieu après ou avant la destitution ;
6. Si le commissaire a recommandé que ce maître de poste soit destitué ;
7. Quels sont les noms des témoins entendus ;
8. Combien, en détail, a coûté cette enquête ;
9. Si le ministre des Postes croit que les témoignages entendus à l'enquête justifient cette destitution. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Sinclair.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 février 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, décisions, rapports et autres papiers dans le département des Postes ou dans quelqu'autre département concernant la destitution de James White, maître de poste à Sydney, C.-B., et s'il y a eu enquête, les noms des témoins examinés ; aussi, état détaillé des dépenses de cette enquête, et copie de toutes lettres, télégrammes, recommandations et autres papiers se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Sinclair.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de la requête des recommandations et de toute autre correspondance se rattachant au déplacement du bureau de poste de Mount-Saint-Patrick, dans Renfrew-Sud, et à la destitution du maître de poste. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Graham.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents relatifs au renvoi d'office du directeur de la homarderie de Port-Daniel-Ouest, Québec, M. Edmond Dea, et à la nomination de son successeur. Présentée le 15 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance se rattachant à la destitution de A. C. Cameron, de Fairlight, Sask., entrepreneur du transport des malles. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Turriff.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, accusations, correspondance, lettres, pétitions et autres documents concernant la destitution de Geo. F. Payne, maître de poste à Granby, comté de Shefford, Québec, et la nomination de son successeur, M. J. L. Dozois, N.P., et aussi concernant le transfert du dit bureau de l'un à l'autre ; aussi, copie de la preuve faite lors de toutes enquêtes faites au sujet des dites destitutions et nominations et du dit transfert, et copie des rapports faits à la suite des dites enquêtes. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Boivin. Pas imprimée.*

44 (7*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour relevé faisant connaître quels sont les maîtres de poste qui ont été destitués dans le comté de Portneuf

VOLUME 28—*Suite.*

depuis le mois de novembre 1900; combien il y a eu d'enquêtes et quels sont les noms de ceux qui ont subi ces enquêtes. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Delisle.* .. *Pas imprimée.*

44 (7*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, plaintes et protestations concernant la destitution de l'ex-maître de poste au Havre-au-Bouche, N.-E., et la nomination de son successeur. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous documents, rapports et lettres concernant la destitution de William Campbell, gardien du phare au quai de New-Richmond, Québec, et la nomination de James Robertson pour le remplacer; aussi, copie des recommandations et des lettres relatives à cette nomination, s'il en est. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* .. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*x*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 1er février 1913 jusqu'à ce jour, dans le comté de Westmoreland, N.-B., dans l'un quelconque des départements de l'administration excepté celui des Postes; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ou de la commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, ou des officiers de l'Intercolonial ou des chemins de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

44 (7*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 avril 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre des destitutions ordonnées par le département de la Marine et des Pêcheries, depuis le 5 décembre 1912 jusqu'à ce jour, dans le comté de Bonaventure, avec mention des noms des employés révoqués, des raisons de leur renvoi, des accusations portées contre eux; aussi, copie de toute la correspondance en la matière, et de tous les rapports des enquêtes qui ont été tenues; de plus, liste des nouvelles nominations faites par le département, contenant les noms des titulaires, leurs résidence, salaire et fonctions, ainsi que copie des recommandations en leur faveur. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de toutes plaintes et autres documents concernant la destitution de J. R. Denison, maître de poste à Richmond, Québec, et la nomination de son successeur. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Tobin*.. .. .. *Pas imprimée.*

44 (8*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de toute la correspondance échangée entre le département du Revenu de l'Intérieur et feu J. A. Mousseau, A. M. Caldwell, de New-Carlisle, Qué., et David Chamfoux, de Campbellton, N.-E., ou Ristigouche, Québec., se rapportant à la destitution d'Arthur B. Caldwell, assistant-inspecteur des poids et mesures pour le district de Québec. Présentée le 8 juin 1914.—*M. Marcil*.. .. .. *Pas imprimée.*

44 (8*b*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté d'Annapolis, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 8 juin 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. .. *Pas imprimée.*

44 (8*c*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie de tous les mémoires, accusations, plaintes, correspondance et télégrammes, qui n'ont pas déjà été produits, relatifs aux fonctionnaires de l'un quelconque des départements de l'Etat renvoyés du service, dans la province de l'Ile-du-Prince-Edouard, depuis le 10 octobre 1911, y compris le nombre de ces fonctionnaires; copie des rapports des enquêtes tenues au sujet des accusations portées; relevé faisant connaître les dépenses

VOLUME 28—*Suite.*

entraînées par chaque enquête, les noms des personnes nommées aux postes devenus vacants, et la nature des recommandations produites en faveur des nouveaux titulaires. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Hughes (King, I.-P.-E)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (8*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 1er juin 1914, pour copie de tous télégrammes, accusations, plaintes, lettres et correspondance concernant la destitution du capitaine Jeremiah Decoste, second et préposé à la grue sur la drague *N°* 6, sous les ordres du capitaine Dan Gillis, pendant la saison de 1912, de toutes représentations au département des Travaux publics et de toute correspondance avec ce département ou quelqu'un de ses fonctionnaires au sujet de sa réinstallation. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

45. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toutes les communications adressées par l'Association forestière du Canada au gouvernement entre le 31 mars 1912 et le 31 mars 1913,—et des réponses à ces communications. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Oliver*.. .. ..*Pas imprimée.*

46. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 janvier 1913, pour état indiquant combien de boisseaux de grains, et combien de sacs ou barils de farine ont été expédiés de Fort-William et de Port-Arthur, par des navires, au cours de l'année 1912, et quelle a été la proportion relative de ces denrées; sur quels points du Canada et des Etats-Unis ces produits ont été acheminés, et quelles en ont été les quantités et espèces relatives; et à quels ports en Canada on a reçu du grain ou de la farine transportée par eau, et quelles en ont été les quantités et espèces respectives. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Bennett (Simcoe)*.. .. ..*Pas imprimée.*

47. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie du rapport concernant les titres des terres des sauvages qui a été présenté au surintendant général des Affaires des Sauvages le 20 août 1909. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Thompson (Yukon)*.. .. ..*Pas imprimée.*

48. Copie du décret du conseil, n° P.C. 3002, daté le 29 novembre 1913, concernant les pensions ou gratuités qui peuvent être accordées aux officiers du service de la marine, en conformité de l'article 47 de la Loi du Service de la Marine. Présentée le 19 janvier 1913, par l'honorable M. Hazen.. .. ..*Pas imprimée.*

49. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copie de tous télégrammes, lettres, etc., échangés entre le département des Douanes et John C. Bourinot, Port-Hawkesbury, officier de douane, pendant les années 1895-96-97. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

49*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour état donnant la liste complète des saisies opérées par John C. Bourinot durant la période de son service comme officier douanier intérimaire de 1884 à 1886;—aussi, durant la période de son service comme percepteur de douane au port de Hawkesbury de 1886 à 1898;—aussi, durant la période de son service comme officier spécial de douane de 1898 à 1912, avec la date de chaque saisie, le numéro de chaque saisie, le nom de la personne impliquée dans la saisie; dans le cas de navires, les noms des navires, les noms du propriétaire ou des propriétaires de ces navires, le montant de chaque saisie, le nom du port où la saisie a été opérée, et le montant des saisies opérées par John C. Bourinot de 1884 au 1er mai 1912 dans toute la province de la Nouvelle-Ecosse. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

50. Relevé des mandats du Gouverneur général émis depuis la dernière session du Parlement pour l'exercice 1913-14. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.
Pas imprimé.

51. Un état en conformité de l'article 17 de la Loi de l'assurance du Service civil, pour l'exercice terminé le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.
Pas imprimé.

52. Relevé des sommes payées au cours de l'année terminée le 31 décembre 1913, pour pensions et retraites dans le service civil, et faisant connaître le nom, le grade, le salaire, le service, l'allocation et la cause de la fin d'emploi de chaque fonctionnaire mis à sa pension ou à sa retraite, et si la vacance a été remplie par promotion ou nouvelle nomination, et le salaire de tout fonctionnaire nouvellement nommé. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

53. Relevé des recettes et des dépenses de la Commission d'embellissement d'Ottawa, au 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. ..*Pas imprimé.*

54. Relevé des dépenses au compte des "Dépenses diverses imprévues", du 1er avril 1913 au 14 janvier 1914, conformément à la Loi des subsides de 1912. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

VOLUME 28—*Suite.*

55. Etat des affaires de la Société royale du Canada, pour l'année terminée le 20 avril 1913. Présentée par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

56. État des emprunts temporaires depuis le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. .. .. *Pas imprimé.*

57. Relevé des effets du Trésor escomptés depuis le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. .. .. *Pas imprimé.*

58. Liste certifiée des actionnaires de La Caisse d'Epargnes de la Cité et du District de Montréal, et de La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, à la date du 31 décembre 1913. Présentée par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. .. .. *Pas imprimée.*

59. Copies des ordres généraux promulgués à la milice pendant la période du 18 novembre 1912 au 25 novembre 1913. Présentées par l'honorable M. Hughes, le 19 janvier 1914. *Pas imprimées.*

60. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour copie du rapport fait par le commissaire enquêteur, M. J. H. Bergeron, dans l'enquête tenue dernièrement par lui, à Québec, *re* le docteur J. D. Pagé, de Québec, ainsi qu'une copie des rapports faits par les avocats du plaignant et du défendeur dans la même cause, à la demande du commissaire enquêteur. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Boulay.* .. .. .. *Pas imprimée.*

61. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour copie de tous rapports, enquêtes, recommandations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents en rapport avec la moitié est de la section 36, township 6, rang 8, à l'ouest du 4me méridien. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Buchanan.* .. .. *Pas imprimée.*

61*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie de tous mémoires, lettres, papiers ou autres documents dans le département de l'Intérieur concernant le ¼ N.-O. de 8-49-26-4 et le ¼ S.-O. de 7-49-26-4. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Oliver.* *Pas imprimée.*

62. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 22 janvier 1913, pour copie de toute la correspondance, etc., échangée entre le ministre du Travail et les grévistes du chemin de fer Canadien du Pacifique touchant leur demande de nomination d'une commission de conciliation et d'enquête. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Lemieux.* .. .. *Pas imprimée.*

63. Statuts des sauvages Moraves de la Thames et règlements des sauvages Abénakis de Saint-François, approuvés par Son Excellence l'Administrateur en Conseil, le 27 mars 1913 et le 21 avril 1913 respectivement. Présentés par l'honorable M. Coderre, le 20 janvier 1914. .. .. *Pas imprimés.*

64. En conformité de l'article 88 de la Loi de la Cour de l'Echiquier (Statuts Revisés, 1906, chapitre 140),—Règles et ordonnances générales de la Cour de l'Echiquier du Canada, édictées respectivement le 24 septembre 1913 et le 13 décembre 1913. Présentées par l'honorable M. Coderre, le 20 janvier 1914. .. .. *Pas imprimées.*

65. Règlements édictés en vertu de la Loi des insectes destructeurs et autres fléaux.—(*Sénat*). *Pas imprimés.*

66. Etat détaillé des remises et remboursements de droits en vertu de l'article 92 de la Loi du revenu consolidé et de l'audition, pour l'année expirée le 31 mars 1913.—(*Sénat*). *Pas imprimé.*

67. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour état comparatif et détaillé du coût de production, d'entretien, d'exploitation et d'administration des usines de réduction du chien de mer à Clark's-Harbour, N.-B., en 1910, 1911 et 1912. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

68. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 mai 1913, pour copie de tous papiers, lettres, documents, contrats, règlements ou pièces justificatives de règlement, et tous autres papiers ou documents se rapportant en quelque manière à la réclamation de la *Rainy River Navigation Company* contre le gouvernement au sujet d'un arrangement relatif au paiement d'une subvention pour le service de certains bateaux entre Fort-Frances et Kenora pendant la saison de 1911, ou concernant le règlement de la dite réclamation ou de la dite subvention. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Maclean (York).* *Pas imprimée.*

69. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de toute correspondance, lettre, télégramme, rapport, recommandation, certificat et de tout autre document se rapportant à la nomination de M. J. S. Jackson, comme surintendant des chantiers du gouvernement à Saint-Joseph de Sorel. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Cardin*.. .. ..*Pas imprimée.*

70. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, rapports, cautionnements et autres papiers et docu-

VOLUME 28—*Suite.*

ments dans le département des Postes ou quelqu'autre département, concernant l'adjudication d'un contrat pour le transport des malles entre Sherbrooke, comté de Guysborough, N.-E., et Moser's-River, comté de Halifax, N.-E., pour les années 1911 et 1912. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . .*Pas imprimée.*

70*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres et autres documents concernant le contrat pour le transport des malles entre Scotsburn-Station et West-Branch, River-John, comté de Pictou, en 1912. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

70*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, rapports, etc., concernant le contrat du transport de la malle entre Scotsburn et West-Branch, River-John, comté de Pictou, depuis le 1er octobre 1911. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

70*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour relevé montrant (*a*) chaque contrat de transport de la malle accordé depuis le 15 octobre 1911; (*b*) le nom des soumissionnaires en chaque cas; (*c*) les chiffres de chaque soumission, et (*d*) le nom de chacune des personnes à qui ces contrats ont été adjugés. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

70*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour état donnant la liste des courriers de malle, dont les contrats ont été annulés ou renouvelés par l'administration actuelle dans le comté des Deux-Montagnes, les noms de telles personnes, les raisons de l'annulation ou du renouvellement des contrats de malle; les prix antérieurs et les prix actuels des dits contrats, ainsi que copie de toute correspondance se rapportant aux dits courriers de malle. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Ethier.*
Pas imprimée.

70*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour état indiquant tous les contrats de malle conclus entre le département des Postes du Canada et toute autre personne ou personnes et cancellés avant leur expiration, depuis le 15 octobre 1911 au 15 novembre 1912, et donnant le nom, dans chaque cas, de l'entrepreneur, le montant du contrat, la période de service non complété, le nom du ou des districts et le comté et la province où se faisait ce service, ainsi que les motifs de la cancellation. Présentée le 12 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

70*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, papiers et documents de toute nature concernant un certain contrat pour le transport des malles entre Back-Shore et Pictou, comté de Pictou, depuis le décès de l'entrepreneur D. G. McKay en 1912. Présentée le 20 février 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

70*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 avril 1913, pour copie du contrat passé entre le département des Postes et Napoléon LeBlanc, pour le transport de la malle entre Carleton-Centre et la station de Carleton, Qué., et de toutes correspondance, requêtes et lettres au sujet de la résiliation de ce contrat, de l'octroi d'un nouveau contrat, avec copie de ce nouveau contrat. Présentée le 23 février 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . .*Pas imprimée.*

70*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour copie de tous les documents se rapportant au contrat du transport de la malle entre Noël et Walton, comté de Hants, au cours de la présente année. Présentée le 26 février 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

70*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toutes soumissions et correspondance se rapportant à l'adjudication du contrat pour le transport des malles de Sa Majesté entre Warkworth et Colborne, comté de Northumberland. Présentée le 26 février 1914.—*M. Graham*. . . . .*Pas imprimée.*

70*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toute correspondance, papiers, etc., se rapportant au transport des malles entre Saint-François-Xavier de Brompton et Windsor-Mills, Québec. Présentée le 26 février 1914.—*M. Tobin.*
Pas imprimée.

70*k* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 17 février 1913, pour état donnant le nombre de contrats de malle cancellés dans la province de la Nouvelle-Ecosse depuis le 10 octobre 1911, les noms des entrepreneurs, les prix payés, la raison de la cancellation dans chaque cas. Aussi, copie de toutes enquêtes et de tous rapports sur les causes de la cancellation, et les noms des nouveaux entrepreneurs et le prix payé dans chaque cas. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Sinclair*. . . . .*Pas imprimée.*

70*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 décembre 1912, pour état indiquant le nombre de contrats pour le transport des malles cancellés dans le comté de Pictou,

VOLUME 28—*Suite.*

depuis le 1er octobre 1911, les noms des entrepreneurs, les prix à eux payés, et les raisons de la cancellation dans chaque cas ; aussi, copie de toutes enquêtes et de tous rapports sur les causes de ces cancellations, les noms des nouveaux entrepreneurs et les prix à eux payés dans chaque cas. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

70*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, soumissions reçues, etc., se rapportant au contrat du transport de la malle entre Tatamagouche et Brule-Shore, comté de Colchester, durant la présente année. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

70*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance concernant les soumissions reçues et le contrat accordé, s'il en est, pour le transport des malles entre Antigonish et Livingstone-Cove. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . .*Pas imprimée.*

70*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour copie de tous télégrammes et correspondance dans le département des Postes concernant le service des malles entre Antigonish et Livingstone-Cove, de toutes soumissions reçues et du contrat conclu pour le dit service. Présentée le 12 mars 1912.—*M. Chisholm (Antigonish).* *Pas imprimée.*

70*p*. Réponse à une adresse à Son Excellence l'administrateur, en date du 28 avril 1913, pour copie de tous les documents, soumissions, contrats, correspondance, décrets du conseil, etc., en rapport avec le service du transport de la malle entre Bridgetown, Port-Lorne et Hampton, Parker's-Cove, comté d'Annapolis, N.-E., pour lequel des soumissions ont été récemment demandées. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

70*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes les annonces pour soumissions et des soumissions reçues ainsi que du contrat octroyé l'année dernière pour le transport de la malle entre Antigonish et Livingstone's-Cove, et de tous les documents, lettres, télégrammes et correspondance se rapportant en quoi que ce soit à ce sujet. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* *Pas imprimée.*

70*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état donnant les noms des soumissionnaires, le montant mentionné dans les soumissions, et le nom de la personne à qui a été accordé le contrat pour le transport des malles entre les localités suivantes dans le comté de Shelburne, N.-E., savoir: Shelburne à Jordan-Bay et Jordan-Ferry et retour; Clyde-River à Upper-Clyde et retour; Lower-Woods-Harbour à Charlesville et retour; et Port-Le-Hébert à Sable-River. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

70*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes sousoumissions, contrats, documents, papiers et correspondance concernant le transport de la malle entre Bridgetown et Port-Lorne, Hampton et Parker's-Cove en 1912. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

70*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie du contrat conclu l'an dernier pour transporter les malles entre North-Lochaber et Collegeville, et de toutes lettres, télégrammes et correspondance concernant ce service et l'adjudication du contrat. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . .*Pas imprimée.*

70*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes les annonces pour soumissions et des soumissions reçues ainsi que du contrat octroyé l'année dernière pour le transport de la malle entre Merigonish et Malignant-Cove, et de tous les documents, lettres, télégrammes et correspondance se rapportant en quoi que ce soit à ce sujet. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* *Pas imprimée.*

70*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1914, pour sommaire faisant connaître combien de septembre 1911 à ce jour, de contrats de transport de la malle ont été cancellés dans le comté d'Inverness.

2. Quels étaient le parcours de chaque contrat; le nom de l'entrepreneur et le chiffre de chaque contrat.

3. Pour quelles raisons ces différents contrats ont été cancellés. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . .*Pas imprimée.*

70*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, obligations garanties et autres documents et cautionnements concernant le renouvellement du contrat conclu avec George A. Stewart pour le transport des malles entre North-Lochaber et West-Lochaber, au mois de mai 1913,

VOLUME 28—*Suite.*

ou vers cette époque, la cancellation subséquente du dit renouvellement de contrat, et du contrat conclu avec Hugh D. Cameron pour le dit service. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

70*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, télégrammes, etc., concernant l'augmentation de subsides postaux aux chemins de fer récemment agréée par le ministre des Postes et les différentes compagnies de voies ferrées. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lemieux*. . *Pas imprimée.*

70*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour état donnant les noms des 82 soumissionnaires pour le transport des malles entre la Baie Saint-Paul et la Malbaie, comté de Charlevoix, et le montant mentionné dans la soumission dans chaque cas. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Lemieux*. . . . . *Pas imprimée.*

70*z*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres, contrats, mémoires et autres documents concernant le contrat conclu entre le ministère des Postes et Peter Foley, pour le transport des malles entre le bureau de poste de Pictou et la gare du chemin de fer. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

70 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous documents, lettres, recommandations, etc., concernant le contrat octroyé à Christophe Lévesque, de Saint-Eleutère, pour le transport des malles entre Saint-Eleutère et Sully. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. . . . . *Pas imprimée.*

70 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 mai 1913, pour relevé faisant connaître :—

1. Si M. David Armstrong, facteur des postes de Sherbrooke, a été destitué, et dans l'affirmative, pour quelle raison.
2. Si une enquête a eu lieu, et si on lui a donné l'occasion de se défendre des accusations portées contre lui.
3. Pendant combien d'années M. Armstrong a été dans le service public.
4. Quel était le chiffre de ses appointements.
5. Si quelqu'un a été nommé à sa place, et dans l'affirmative, quel est son nom, qui l'a recommandé et quel salaire il reçoit. Présentée le 28 mai 1914.—*M. McCrea.* *Pas imprimée.*

70 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 mai 1914, pour correspondance, soumissions et autres documents se rapportant au contrat pour le transport des malles entre Port-Hood et South-West-Port-Hood, transféré de J. A. Campbell et Alexander Macdonell. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

70 (2*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 17 février 1913, pour relevé en duplicata faisant connaître le nombre de contrats de transport des malles annulés, dans les comté de Westmoreland, Albert, King et Kent, dans la province du Nouveau-Brunswick, depuis le 9 octobre 1911 ; les noms des entrepreneurs, les chiffres de leurs contrats, la raison de chaque annulation, copie de toute enquête et de tout rapport au sujet des causes de ces annulations ; les noms des nouveaux entrepreneurs, et le prix de chacun des nouveaux contrats ; et, lorsque des soumissions auront été demandées et reçues préalablement à l'adjudication de ces nouveaux contrats, un relevé en duplicata contenant les noms des soumissionnaires, le précis de chaque soumission, les noms des soumissionnaires acceptés, le prix auquel chaque contrat a été adjugé ; aussi, copie en duplicata de toutes lettres, correspondance et autres communications se rapportant à chacune des dites annulations, et à l'adjudication de chaque nouveau contrat. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

71. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de toute la correspondance et de tous les télégrammes se rapportant aux accusations, politiques ou autres, portées contre Mme Marceline Roy, directrice de poste à Elm-Tree, comté de Gloucester, N.-B., qui ont induit le département à ordonner la tenue d'une enquête, et, amené la dite directrice de poste à donner sa démission, et la nomination de quelqu'un pour la remplacer. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Turgeon*. . . . . *Pas imprimée.*

72. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour copie de tous les télégrammes, requêtes, recommandations, correspondance, lettres, et autres documents concernant le déplacement du bureau de poste de Masinasin, province de l'Alberta. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Buchanan*. . . . . *Pas imprimée.*

73. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes et pétitions concernant la fermeture du bureau de poste de Moulin-Bazinet, paroisse de Saint-Jean de Matha, comté de Joliette. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

74. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour production d'un échantillon d'un cadenas et clef brevetés vendus par l'*Ontario Equipment Company* d'Ottawa au département des Postes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Verville..Pas imprimée.*

74a. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour copie de toute correspondance échangée entre le département des Postes et Alleyn Taschereau, avocat, de Québec, au sujet de nouveaux cadenas pour sacs de malle. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Carroll.. .. ..Pas imprimée.*

74b. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de la demande de brevet, de la correspondance et des papiers en général concernant le brevet n° 151,043 pour cadenas de sacs de malle. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Lemieux..Pas imprimée.*

75. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 février 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes et autres correspondances échangés entre le département des Postes et MM. A. de L. Macdonald, Elzéar Monpetit et tous autres relativement au changement des maîtres de poste à l'île Perrot-Nord, île Perrot-Sud, Vaudreuil-Station, Roquebrune, Village-Saint-Lazare, Mont-Oscar, Pointe-Fortune; copie du rapport du commissaire enquêteur dans chacun de ces cas quand il y a eu enquête; copie des correspondances échangées entre les parties déjà nommées relativement au nouvel édifice des postes à Rigaud; copies des correspondances échangées entre les parties déjà mentionnées relativement aux bureaux de poste nouvellement nommés—Choisy et Demartigny. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Boyer.. .. ..Pas imprimée.*

75a. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous documents concernant les changements demandés dans la direction des bureaux de poste de Port-Daniel-Centre, Avignon, New-Richmond et Cap-Noir, comté de Bonaventure, et de tous documents au sujet de la fermeture du bureau de poste de Cap-Noir-Est, comté de Bonaventure. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil.. .. .. ..Pas imprimée.*

75b. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, papiers et autres documents se rapportant au transfert du bureau de poste de Red-Point, I.-P.-E., du magasin de Alexander Robertson à celui de J. E. Robertson. Présentée le 20 février 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E).. .. .. ..Pas imprimée.*

75c. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes plaintes portées contre John A. Campbell, maître de poste à New-Richmond, Qué., et de toute correspondance se rapportant à tout changement demandé quant à ce bureau. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).. .. ..Pas imprimée.*

76. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de toute la correspondance et de tous les télégrammes échangés entre le département des Postes, le gouvernement ou l'un ou l'autre de ses membres, l'inspecteur des postes à Saint-Jean, N.-B., ou l'un quelconque des fonctionnaires du département des Postes à Saint-Jean, N.-B., d'une part, et le maître de poste à Kouchibouguac, comté de Kent, N.-B., M. Cliff Atkinson ou toute autre personne, corporation ou firme, se rapportant à la vente ou l'omission d'achat de timbres-poste, ou le dépôt au bureau de poste de matières postales, livraison du courrier, etc., à ce bureau; aussi, de tous rapports, correspondance et autres documents s'y rapportant en quoi que ce soit et qui peuvent se trouver parmi les archives du département des Postes à Ottawa, ou parmi celles du bureau de l'inspecteur des postes à Saint-Jean, N.-B.; aussi, copie de tous les règlements ou ordres du département des Postes en ce qui concerne la vente des timbres-poste, le dépôt de matières postales dans les bureaux de poste, ou la livraison des lettres, ou en général l'utilisation des bureaux de poste pour les personnes qui résident dans la localité et celles qui n'y résident pas. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson.. ..Pas imprimée.*

77. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour relevé faisant connaître les noms, dates de nomination et salaires respectifs des employés du bureau de poste de Moosejaw. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Knowles.. .. ..Pas imprimée.*

77a. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, recommandations, requête, document, etc., relatif à la nomination de M. Pierre Cournoyer, comme maître de poste à Saint-Pierre de Sorel, comté de Richelieu. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Cardin.. .. ..Pas imprimée.*

77b. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 avril 1913, pour état faisant connaître quels fonctionnaires publics ont été nommés dans la cité de Québec, dans les départements du Revenu de l'Intérieur, des Postes, des Chemins de fer et du Transcontinental, des Douanes, de l'Immigration, et de la Marine et des Pêcheries, des Travaux publics et de la Milice, depuis le 1er octobre 1911 jusqu'à ce jour; état donnant les noms et fonctions de ces personnes, la date de leur nomination, le salaire alors accordé et les augmentations aussi accordées depuis, ainsi que la date de ces augmentations, et quels sont ceux de ces fonctionnaires qui ont passé les examens du service civil requis pour la

VOLUME 28—*Suite.*

charge qu'ils remplissent et à quelles dates ils ont passé tels examens, et aussi copie de toutes correspondance, demandes, recommandations ou rapport ayant trait à la nomination de ces fonctionnaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lachance*. .*Pas imprimée.*

77*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux ou de l'Intercolonial, ou de la Commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, se rapportant en quoi que ce soit à la nomination et à l'emploi des contrôleurs des billets sur l'Intercolonial et sur le chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard;—copie de tous les relevés faisant connaître les sommes perçues par ces contrôleurs en argent et en billets, sur les convois des divisions respectives des susdits chemins de fer; montrant aussi les sommes perçues durant les périodes correspondantes, pour les deux dernières années, en argent et en billets sur les convois correspondants dans les mêmes divisions respectives par les chefs de train, quand nuls contrôleurs de billets n'étaient employés sur ces convois, soit avant soit après l'emploi des dits contrôleurs sur les convois respectifs; et aussi, copie de tous relevés indiquant les résultats de l'emploi des dits contrôleurs. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

77*d*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître à quelle date M. J. G. H. Bergeron a été nommé commissaire aux fins de tenir certaines enquêtes; combien d'enquêtes il a tenues depuis sa nomination; quels émoluments il a reçus pour chacune d'elles; et quel a été son traitement et quelle somme lui a été payée pour frais de voyage à l'occasion de chacune de ces enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

77*e*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les arrêtés ministériels, mémoires ou instructions transmises ou écrites à H. P. Duchemin, touchant sa nomination comme commissaire chargé de faire des enquêtes au sujet d'ingérence politique outrée dans la province de la Nouvelle-Ecosse; aussi, copie de toutes les lettres du dit H. P. Duchemin reçues par l'un ou l'autre des départements de l'administration en ce qui se rapporte à ces enquêtes depuis la date de sa nomination comme commissaire, et de toutes les instructions, de quelque nature que ce soit, à lui adressées à quelque temps que ce soit en rapport avec ces enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

77*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les rapports, lettres, messages, correspondance, recommandations et documents concernant la nomination de F. X. Roy, comme maître de poste de Saint-Philippe de Néri, et l'établissement subséquent d'un nouveau bureau de poste au même endroit sous le nom de Saint-Philippe-Est. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska). Pas imprimée.*

77*g*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître à quelle date M. J. G. H. Bergeron a été nommé commissaire aux fins de tenir certaines enquêtes; combien d'enquêtes il a tenues depuis sa nomination; quels émoluments il a reçus pour chacune d'elles; et quel a été son traitement et quelle somme lui a été payée pour frais de voyage à l'occasion de chacune de ces enquêtes. Présentée le 23 février 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

77*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance et autres documents concernant le renvoi de T. J. Oliver, agent des terres fédérales à Humboldt, Sask., sa nomination à ses fonctions actuelles et la nomination de son successeur à Humboldt. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely. Pas imprimée.*

77*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance, lettres, instructions et autres documents relatifs au renvoi de H. S. McKechnie, agent des terres fédérales à Prince-Albert, Sask., et à la nomination de son successeur. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely*. . . . .*Pas imprimée.*

77*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant à la nomination de Joseph Lemieux comme maître de poste à Mont-Louis, comté de Gaspé. Présenté le 6 mars 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

77*k*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de toute correspondance, télégramme, lettre, requête, affidavit, plainte, certificat, recommandation, rapport et autres documents se rapportant à l'engagement et à la nomination, pour l'année 1913, du capitaine et des premiers ingénieurs et seconds pour les dragues Nos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, du département de la Marine et des Pêcheries, sous le contrôle de l'agence de Sorel et employés au creusage du Saint-Laurent, depuis Montréal. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de toute

VOLUME 28—*Suite.*

correspondance, télégramme, lettre, requête, affidavit, plainte, certificat, recommandation, rapport et autres documents se rapportant à l'engagement et la nomination des capitaines et ingénieurs pour l'année 1913 pour les remorqueurs *Carmelia, Chambly, Contrecœur, De Lévis, Emilia, Iberville, James Howden, Jessie Hume, Lac-Saint-Pierre, Lanoraie, Lotbinière, Portneuf, Varennes, Verchères*, du département de la Marine et des Pêcheries sous le contrôle de l'agence de Sorel. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Cardin*. . . . . *Pas imprimée.*

77*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Combien d'employés nouveaux ont été ajoutés au personnel du bureau de douane à Halifax, depuis le 10 octobre 1911.

2. Quels sont leurs noms et quels étaient leurs salaires lors de leur nomination; quels sont leurs salaires actuellement, et quel était l'âge de chacun lors de sa nomination.

3. S'ils ont tous subi l'examen du service civil requis pour le service des douanes.

4. Combien de commis temporaires font partie du dit personnel des douanes, quels sont leurs noms et la date de la nomination de chacun d'eux. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

77*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes échangés entre le gouvernement et MM. Arch. Macdonald, Elz. Monpetit et autres au sujet de la nomination des gardiens du bureau de poste de Rigaud, MM. Jean-Baptiste Charlebois et Napoléon Vallée. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

77*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de toutes recommandations, correspondance, etc., au sujet de la nomination de Allan Morrison, St. Peters, N.-T., à titre d'inspecteur des bâtisses érigées sur l'île Gregory, comté de Richmond, en 1912-13, et de tous comptes, pièces justificatives, etc., adressés au ministère de la Marine et des Pêcheries par le dit Morrison en sa qualité d'inspecteur. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

77*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour état indiquant les noms, la date de la nomination, la durée du service et la nature des fonctions de chacun des employés du ministère de l'Intérieur, dans le service extérieur, depuis le 1er janvier 1912 jusqu'au 31 décembre 1913, non mentionnés dans la liste du service civil pour 1912 ou 1913. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Neely*. . . . . *Pas imprimée.*

77*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 avril 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de nominations ont été faites au département des Douanes à Montréal depuis le 1er octobre 1911.

2. Quels sont les noms des personnes ainsi nommées et la date de leur nomination.

3. Sur quelles recommandations chacune de ces personnes ont-elles été nommées.

4. Quel est le salaire de chacun de ces nouveaux employés.

5. Quelles augmentations de salaire ont été accordées dans le même département depuis la même date, à qui, et pourquoi. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Proulx.* *Pas imprimée.*

77*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état indiquant le nombre d'ingénieurs, d'assistants-ingénieurs, commis, dessinateurs, plongeurs et étudiants-ingénieurs, arpenteurs ou autres personnes à l'emploi du ministère des Travaux publics, dans le comté de Bonaventure, depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à date; avec leurs noms, résidence, appointements, la nature de leurs fonctions, la durée de leur emploi, et sur la recommandation de qui ils ont été employés. Aussi, copie de toute correspondance et des rapports concernant tel emploi, et des rapports faits au dit ministère sur les travaux exécutés dans ce comté, depuis le mois de janvier 1913 jusqu'à date. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

77*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour un relevé indiquant:—

1. Si Louis Philippe Thibault, Alphonse Poirier, J. A. Morin, C. F. Rioux, Thomas Thibault et Adjutor Demers, de Lévis, ont été nommés à des emplois dépendant du ministère des Postes du Canada.

2. Si oui, à quels emplois ils ont été nommés, quelles sont leurs fonctions, quand ils ont été nommés, et quel est le salaire de chacun d'eux.

3. Quels sont les noms des fonctionnaires qui ont été démis pour être remplacés par les susnommés.

4.Quelle était la somme totale du salaire annuel de ces fonctionnaires démis. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Bourassa*. . . . . *Pas imprimée.*

77*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes recommandations, protêts, pétitions et représentations reçus par le gouvernement, ou quelque département, ou quelque ministre, concernant la nomination du percepteur de douane

VOLUME 28—*Suite.*

actuel à Antigonish, et de toutes lettres, télégrammes et correspondance à ce sujet. Présentée le 15 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

77*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes recommandations, protêts, pétitions et représentations reçus par le gouvernement, ou quelque département, ou quelque ministre, concernant la nomination du percepteur de douane actuel à Antigonish, et de toutes lettres, télégrammes et correspondance à ce sujet. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

77*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs à l'emploi d'Arthur Dubuisson, comme agent d'immigration à Gravelburg, Sask., et de tous documents indiquant les argents payés au dit Arthur Dubuisson et le travail accompli par lui. Présentée le 30 mai 1914.—*M. Knowles*. . *Pas imprimée.*

78. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de tous documents, recommandations, lettres, correspondance, se rapportant à la résignation de C. A. R. Desjardins, comme maître de poste à Saint-André de Kamouraska, et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska). Pas imprimée.*

78*a*. Réponse à un ordre du 28 avril 1913, pour copie de toutes les accusations portées contre Fred. R. Irish, maître de poste à Afton, comté d'Antigonish, N.-E., et de toute la correspondance de record en la matière. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

79. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, etc., touchant la demande faite par la *Long Sault Development Company* à l'effet de construire un barrage dans le fleuve Saint-Laurent en amont des rapides du Long-Sault, de la rive américaine à la rive canadienne. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*. . . . . *Pas imprimée.*

79*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, etc., touchant la demande faite par la *Long Sault Development Company* à l'effet de construire un barrage dans le fleuve Saint-Laurent en amont des rapides du Long-Sault, de la rive américaine à la rive canadienne. Présentée le 12 février 1914.—*M. Lemieux*. *Pas imprimée.*

80. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour état faisant connaître tous les baux de force hydraulique accordés sur la rivière Winnipeg, les dates de ces baux, en faveur de qui ils ont été consentis, et le site du pouvoir hydraulique possédé par chaque locataire. Aussi, copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement ou quelqu'un de ses membres et toute personne ou personnes au sujet de ces baux. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Martin (Régina)*. . . . . *Pas imprimée.*

80*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour état indiquant si le gouvernement a cancellé les baux de lots riverains sur le canal de Lachine; les dates de ces cancellations et les noms des locataires; le temps pendant lequel les baux cancellés ont été en force, et le montant du loyer payé dans chaque cas; les noms des locataires dont les baux de lots riverains sur le dit canal n'ont pas été cancellés, et le montant du loyer payé par chacun d'eux; le mode de calcul suivi pour fixer le loyer, et la méthode à suivre à l'avenir; les raisons pour lesquelles quelques-uns des baux ont été cancelés quand d'autres sont restés en vigueur; et si, à l'avenir, des soumissions seront demandées par la voie des journaux pour la location de ces lots riverains. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Buchanan*. . . . . *Pas imprimée.*

80*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour relevé faisant connaître tous les baux ou permis d'occupation accordés à des clubs ou à des particuliers, aux fins d'ériger ou maintenir des remises à embarcations sur le canal Rideau entre le pont de l'avenue Laurier et l'écluse de Hartwell;—les dates de ces baux ou permis;—les noms des personnes à qui ils ont été accordés, et le loyer respectif de chacun; aussi, copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement, ou l'un ou l'autre de ses membres, et toute personne au sujet de ces baux ou permis et de la résiliation d'iceux. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Murphy*. . . . . *Pas imprimée.*

80*c*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour état indiquant si le gouvernement a cancellé des baux de lots riverains sur le canal de Lachine; les dates de ces cancellations et les noms des locataires; le temps pendant lequel les baux cancellés ont été en force, et le montant du loyer payé dans chaque cas; les noms des locataires dont les baux de lots riverains sur le dit canal n'ont pas été cancellés, et le montant du loyer payé par chacun d'eux; le mode de calcul suivi pour fixer le loyer, et la méthode à suivre à l'avenir; les raisons pour lesquelles quelques-uns des baux ont été cancellés quand d'autres sont restés en vigueur; et si à l'avenir des

VOLUME 28—*Suite.*

soumissions seront demandées par la voie des journaux pour la location de ces lots riverains. Présentée le 13 mars 1914.—*M. Buchanan*. . . . .*Pas imprimée.*

80*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de l'arrangement fait avec la compagnie dite *The Edmonton Power Company* pour la location du pouvoir hydraulique de la rivière Saskatchewan à Rocky-Rapids, Alberta, avec renseignements détaillés sur les opérations de la compagnie jusqu'à date. Présentée le 21 avril 1911.—*M. Oliver*. . . . .*Pas imprimée.*

81. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1911 jusqu'à date, avec un relevé du montant brut payé à cette fin, pendant la susdite période, à chacun de ces journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . .*Pas imprimée.*

81*a*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour état donnant la liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou par quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1906 et le 10 octobre 1907, et entre les dites dates de chacune des années suivantes jusqu'au 10 octobre 1911; aussi, état du montant brut payé pour cet objet, pendant les années susdites à chacun des dits journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Thornton*. . . . .*Pas imprimée.*

81*b*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour état donnant la liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou par quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1906 et le 10 octobre 1907, et entre les dites dates de chacune des années suivantes jusqu'au 10 octobre 1911; aussi, état du montant brut payé pour cet objet, pendant les années susdites à chacun des dits journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Thornton*. . . . .*Pas imprimée.*

81*c*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1911 jusqu'à date, avec un relevé du montant brut payé à cette fin, pendant la susdite période, à chacun de ces journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Sinclair*. . . . .*Pas imprimée.*

81*d*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour état donnant la liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou par quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1906 et le 10 octobre 1907, et entre les dites dates de chacune des années suivantes jusqu'au 10 octobre 1911; aussi, état du montant brut payé pour cet objet, pendant les années susdites à chacun des dits journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Thornton*. . . . .*Pas imprimée.*

81*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 avril 1914, pour relevé faisant connaître quelle somme, depuis le 10 octobre 1911, a été payée par le gouvernement ou l'un ou l'autre de ses départements à la *Herald Publishing Company*, de Halifax, N.-E., pour annonces, impressions et lithographie. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

81*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour état donnant les noms de toutes les compagnies d'imprimerie et de publication et de tous les journaux dans la Nouvelle-Ecosse, auxquels ont été faits des paiements en 1912 et 1913, respectivement, par l'un ou l'autre des départements de l'administration, et indiquant la nature des services rendus. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . .*Pas imprimée.*

81*g*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1911 jusqu'à date, avec un relevé du montant brut payé à cette fin, pendant la susdite période, à chacun de ces journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 11 mai 1911.—*M. Sinclair*. . . . .*Pas imprimée.*

82. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour copie de toutes lettres, correspondance, rapports et autres documents dans le département des Chemins de fer et des Canaux concernant une demande faite par la *Central Railway Company of Canada* à l'honorable ministre des Chemins de fer et des Canaux pour approbation de son tracé projeté entre Hawkesbury et South-Indian. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Proulx*. . . . .*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

83. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1913, pour copie de tous les documents, papiers, mémoires, ordres, décisions, appels et correspondance au sujet de tout appel de quelque décision au jugement du Bureau des commissaires des chemins de fer du Canada, interjeté devant le Conseil privé du Canada; et aussi, copie de la décision du Conseil privé sur les dits appels. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

84. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître le coût total de l'embranchement d'Elmira du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard; la somme totale payée aux entrepreneurs *Whitehead Brothers*; la somme totale payée par le gouvernement après le retrait de l'entreprise des mains des entrepreneurs; la somme payée chaque mois pour gages, les noms de ceux qui ont reçu cette somme, leur emploi, et les gages quotidiens payés à chacun d'eux;—aussi, la quantité de matériaux utilisés, en spécifiant chaque espèce ou classe, avec le coût de chacun, de qui et quand ces matériaux ont été achetés, et la quantité de matériaux non utilisés, s'il en est. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*.. .. ..*Pas imprimée.*

85. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes et correspondance se rapportant en quoi que ce soit à la réclamation des municipalités de Pictou, d'Antigonish, de Guysborough et de St. Mary's réclamant paiement ou remboursement des sommes payées par ces municipalités pour le droit de voie de cette partie de l'Intercolonial traversant les comtés de Pictou, d'Antigonish et de Guysborough. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

85*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toutes les réclamations faites par H. F. McDougall, de Grand-Narrows, N.-E., contre l'Intercolonial, et de tous les documents, télégrammes, lettres, etc., se rapportant à la dite réclamation ou aux dites réclamations ainsi que les détails d'icelles; avec relevé faisant connaître la somme ou les sommes payées à l'acquit de ces réclamations; les détails spéciaux de la réclamation ou des réclamations au sujet desquelles des paiements ont été faits, s'il en est; les dates auxquelles les réclamations ont été produites, la date du paiement ou des paiements; la somme totale payée de ce chef, ou à l'acquit de toutes autres réclamations faites par le dit H. F. McDougall contre l'Intercolonial ou le gouvernement du Canada. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

85*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, requêtes, télégrammes et témoignages entendus, rapports, etc., se rapportant aux réclamations de Eugène Demers et de Joseph Olivier, de la paroisse de Saint-Nicholas, comté de Lévis, pour dommages causés par les incendies allumés par des locomotives du chemin de fer de l'Intercolonial et, si des enquêtes ont été tenues, copies de la preuve faite et de tous les documents s'y rapportant. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Bourassa*.. .. ..*Pas imprimée.*

85*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, rapports et correspondance concernant les réclamations pour dommages causés par un incendie dans le village de Hopewell, comté de Pictou, allumé par les étincelles provenant d'une locomotive du chemin de fer Intercolonial.—Présentée le 13 mai 1914.—*M. Macdonald*.. .. ..*Pas imprimée.*

86. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 mai 1913, pour copie de tous rapports, correspondance et autres documents dans le département des Chemins de fer et des Canaux se rapportant en quelque manière à un projet d'étude et de construction d'une ligne ferrée entre Country-Harbour, comté de Guysborough, N.-E., et Cap-George, N.-E., ou tout autre point dans le comté d'Antigonish. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

86*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres adressées au très honorable premier ministre ou au ministre des Chemins de fer ou à tout autre membre du cabinet, depuis le 10 octobre 1911, par S. R. Griffin, Goldboro, N.-E., John S. Wells, White-Head, N.-E., et G. A. R. Rowlings, Sydney, N.-E., concernant un embranchement de l'Intercolonial dans le comté de Guysborough, N.-E., et de toutes réponses à ces lettres. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair. Pas imprimée.*

87. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie du contrat conclu entre C. R. Scoles, de New-Carlisle, Québec, et le département des Chemins de fer et des Canaux, pour l'achèvement du chemin de fer de l'Atlantique au lac Supérieur entre Caplan et Paspébiac, des rapports des ingénieurs sur ces travaux, et de tous documents à ce sujet; aussi, état détaillé des paiements faits en cette affaire. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil*.. .. ..*Pas imprimée.*

88. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 mai 1913, pour copie de tous documents, correspondance, rapport et enquête relativement à un accident survenu à Trois-Pistoles,

VOLUME 28—*Suite.*

le 10 septembre 1912, concernant la mort de Arsène Ouellet et les blessures infligées à Joseph Gagnon, lorsque ces deux hommes furent frappés par le train n° 150 de l'Intercolonial à la date ci-dessus. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Boulay*. .*Pas imprimée.*

89. Rapport annuel concernant les unions ouvrières, en vertu du chapitre 125, S.R.C., 1906. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 22 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

90. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour état indiquant:—

1. Quels achats de terres ont été faits par le Canada depuis la confédération;
2. Quel montant a été payé pour cet objet;
3. Quelle est la superficie approximative des terres ainsi achetées;
4. Dans quelles provinces se trouvent ces terres;
5. Quelle en est la superficie approximative dans chaque province;
6. Combien d'acres de terres affectées aux écoles ont été réservés par le gouvernement pour les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta;
7. Quelle est la valeur approximative actuelle des dites terres ainsi réservées dans chacune des dites provinces;
8. Combien d'acres des dites terres affectées aux écoles ont déjà été vendus dans chacune des dites provinces, et quels sont les produits de ces ventes, déduction faite des dépenses;
9. Combien d'acres de terre ont été réservés en aucun temps par le gouvernement pour en doter quelque université; quel est le nom de l'université, et dans quelles provinces se trouvent les dites terres;
10. Combien d'acres de terres marécageuses ont été transférés à la province du Manitoba aux termes du chapitre 50 des statuts de 1885 et ses amendements;
11. Quel est le montant brut des allocations en espèces faites en aucun temps par le gouvernement fédéral à chaque ou à quelque province du Canada, pour aider à la construction d'édifices nécessaires;
12. Quelle était la valeur approximative des chemins de fer, travaux publics et autre actif de chacune des provinces du Canada prises en compte par le gouvernement fédéral lors de l'entrée de chaque province dans l'union;
13. Quelle compensation annuelle est donnée aux provinces du Manitoba et de Saskatchewan et de l'Alberta à raison du fait qu'elles n'ont pas les terres publiques comme source de revenu;
14. Quel chiffre de dette a été en aucun temps porté au crédit de chaque province du Canada par le gouvernement fédéral. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

90*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1914, pour état indiquant:—

1. Quels achats de terres ont été faits par le Canada depuis la confédération;
2. Quel montant a été payé pour cet objet;
3. Quelle est la superficie approximative des terres ainsi achetées dans chaque province;
4. Dans quelles provinces ces terres sont-elles situées;
5. Combien d'acres de terres affectées aux écoles ont été achetés dans chaque province;
6. Combien d'acres de terres affectées aux écoles ont été réservés par le gouvernement pour les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta;
7. Quelle est la valeur approximative actuelle des dites terres ainsi réservées dans chacune des dites provinces;
8. Combien d'acres des dites terres affectées aux écoles ont déjà été vendus dans chacune des dites provinces, et quels sont les produits de ces ventes, déduction faite des dépenses;
9. Combien d'acres de terre ont été réservés en aucun temps par le gouvernement pour en doter quelque université; quel est le nom de l'université, et dans quelles provinces se trouvent les dites terres;
10. Combien d'acres de terres marécageuses ont été transférés à la province du Manitoba aux termes du chapitre 50 des statuts de 1885 et ses amendements;
11. Quel est le montant brut des allocations en espèces faites en aucun temps par le gouvernement fédéral à chaque ou à quelque province du Canada, pour aider à la construction d'édifices publics nécessaires;
12. Quelle était la valeur approximative des chemins de fer, travaux publics et autre actif de chacune des provinces du Canada prises en compte par le gouvernement fédéral lors de l'entrée de chaque province dans l'union;
13. Quelle compensation annuelle est donnée aux provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta à raison du fait qu'elles n'ont pas les terres publiques comme source de revenu;
14. Quel chiffre de dette a été en aucun temps porté au crédit de chaque province *Pas imprimée.*

91. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour relevé faisant connaître les noms et la mission respective des diverses commissions crées par législa-

VOLUME 28—*Suite.*

tion ou décret du conseil, depuis le 12 octobre 1911;—les noms des personnes formant partie de ces commissions, avec leur salaire et rémunération respective;—les noms des commissions encore existantes et les noms des commissions dont le mandat est terminé. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

91*a*. Réponse partielle à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 décembre 1912, pour copie de chaque commission nommée par le gouvernement, depuis le 10 octobre 1911 pour faire une enquête et aussi copie de la preuve et du rapport fait dans chaque cas où l'enquête a été terminée. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Murphy*. . . . . *Pas imprimée.*

91*b*. Réponse supplémentaire à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 décembre 1912, pour copie de chaque commission nommée par le gouvernement depuis le 10 octobre 1911, pour faire une enquête et aussi copie de la preuve et du rapport fait dans chaque cas où l'enquête a été terminée. Présentée le 9 février 1914.—*M. Murphy*. . . . . *Pas imprimée.*

91*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître le nombre de commissions instituées par le gouvernement depuis le 21 septembre 1912; les noms et les occupations des commissaires nommés; leurs devoirs; la durée de leurs services; leur rémunération. Présentée le 12 février 1914.—*M. Devlin.* *Pas imprimée.*

91*d*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de l'arrêté du conseil nommant une commission aux fins d'embellir la cité d'Ottawa et les environs, de toute correspondance à ce sujet, et de tous rapports faits par la Commission jusqu'à date. Présentée le 6 mars 1914.—*Sir W. Laurier.* *Pas imprimée.*

91*e*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour relevé faisant connaître les noms et la mission respective des diverses commissions créées par législation ou décrets du conseil, depuis le 12 octobre 1911;—les noms des personnes formant partie de ces commissions, avec leur salaire et rémunération respectifs;—les noms des commissions encore existantes, et les noms des commissions dont le mandat est terminé. Présentée le 9 mars 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

91*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître le nombre et les attributions des commissions ordonnées et constituées, en vertu de la Loi des enquêtes, depuis le 1er octobre 1911, le but ou l'objet de leur création, le nom du commissaire ou ceux des commissaires, et le coût de chaque commission à ce jour. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

92. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître toutes les personnes qui ont fait des enquêtes dans les limites du district judiciaire des Trois-Rivières, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, au sujet de la conduite d'employés du gouvernement fédéral, la localité où l'enquête a été tenue, le montant payé à chaque enquêteur dans chaque cas, les noms des avocats employés dans chaque cas, et l'adresse postale et le montant payé à l'avocat dans chaque cas. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau*. . . . . *Pas imprimée.*

93. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour état indiquant si le gouvernement a payé ou se propose de payer les honoraires et déboursés des témoins assignés par les commissaires nommés par lui, dans le comté de Lévis, pour tenir enquête sur la conduite des fonctionnaires publics dont la démission avait été demandée; les montants payés et à qui; et la somme restant à payer pour les mêmes fins. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Bourassa*. *Pas imprimée.*

93*a*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 4 juin 1913, pour état indiquant la dépense totale encourue jusqu'à date par la présente administration en rapport avec les enquêtes faites au sujet de fonctionnaires accusés d'ingérence politique. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

93*b*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître en détail les noms des témoins sommés de comparaître devant le commissaire H. P. Duchemin, en rapport avec toutes les enquêtes tenues par lui dans les comtés de Cap-Breton-Nord et Victoria, Cap-Breton-Sud, Inverness et Antigonish, N.-E., et la somme payée à chacun de ces témoins. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Carroll*. . . . . *Pas imprimée.*

93*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour relevé faisant connaître en détail les dépenses encourues depuis le 11 octobre 1911, en rapport avec les enquêtes tenues dans le comté de Bonaventure par les commissaires nommés par les départements des Postes, des Douanes et de la Marine et des Pêcheries au sujet des accusa-

VOLUME 28—*Suite.*

tions (portées contre des employés de ces départements) d'ingérence politique agressive, ainsi que les noms et les sommes payées à chacun de ces commissaires pour chaque enquête, comme aussi, en détail, les sommes payées aux témoins et autres personnes. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Marcil*.. .. ..*Pas imprimée.*

93*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1913, pour copie de tous états de compte pour salaire ou rémunération du commissaire, pour dépenses des honoraires de témoins, et pour tous autres frais se rapportant à l'enquête faite par le commissaire Duchemin au sujet des personnes suivantes, dans le comté de Guysborough, N.-E., savoir :—
H. L. Tory, officier des pêcheries, Guysborough.
John W. Davis, officier des pêcheries, Guysborough.
Patrick Shea, maître de poste, Tompkinsville.
John M. Rogers, maître de poste, East-Roman-Valley.
James Bowles, maître de poste, Rivière-Alder.
Abner M. Carr, maître de poste, Havre Saint-François.
Everett Hadley, maître de poste, Oyster-Pond.
Parker S. Hart, maître de poste, Lower-Manchester.
S. M. Ferguson, douanier, Oyster-Pond.
Robert Hendsbee, maître de poste, Half-Island-Cove.
A. B. Cox, gérant, usine de réduction, Canso.
Edward Kelly, mécanicien, usine de réduction, Canso.
D. S. Hendsbee, peseur, usine de réduction, Canso.
Alex. Roberts, maître de poste, Canso.
David Sutherland, gardien, Canso.
Henry Hanlon, mécanicien-chef, piscifacture, Canso.
Thos. Sullivan, sous-ingénieur, mécanicien, Canso.
W. G. Matthew, commandant du bateau de sauvetage, Canso.
Patrick Ryan, second à bord du bateau de sauvetage, Canso.
M. McCutcheon, maître de poste, Sonora.
Stanley McCutcheon, douanier, Sonora.
Freeman, Pride, gardien du phare, Sonora.
David Reid, garde-pêche, Port-Hilford.
L. M. Pye, fonctionnaire des douanes, Liscomb.
Stanley Hemlow, gardien de phare, Liscomb.
W. H. Hemlow, gardien du signal d'alarme, Liscomb.
R. Conroy, matre de poste, Country-Harbour.
John Milward, maître de poste, Stormont.
A. W. Salsman, maître de poste, Lower-Country-Harbour.
W. B. Harris, maître de poste, Whitehead.
E. L. Munro, fonctionnaire des douanes, Whitehead.
W. L. Munro, gardien de phare, Whitehead.
Patrick Conway, gardien de phare, Whitehead.
H. P. Munro, commandant du bateau de sauvetage, Whitehead.
Levi Munro, maître du havre, Whitehead.
William McKinnon, maître de poste, Erinville.
J. H. McMillan, gérant de la piscifacture, Isaac's-Harbour.
Sanford Langley, maître de poste, Isaac's-Harbour (nord).
Fred. E. Cox, ingénieur-mécanicien à l'établissement de l'élevage du homard, Isaac's-Harbour.
Simon Hodgson, aide-ingénieur-mécanicien, Isaac's-Harbour.
Archibald Brass, maître de poste, Lower-New-Harbour.
Parker Sangster, maître de poste, New-Harbour (ouest).
William Gerrior, douanier, Larry's-River.
James M. Webber, gardien du phare, Torbay-Point.
W. A. Hattie, douanier, Mulgrave.
J. F. Reeves, maître de poste, Mulgrave.
John P. Meagher, chef des matelots, Mulgrave.
Philip H. Ryan, employé de l'Intercolonial, Mulgrave.
Alex. Wilkinson, employé de l'Intercolonial, Mulgrave.
Alex. McInnis, inspecteur des wagons, Mulgrave.
Frank Fougère, maître de poste, Port-Félix.
Sam. Smith, maître de poste, Port-Félix (ouest).
Capitaine Freeman Myers, maître de poste, Cole-Harbour.
George Taylor, maître de poste, Beckerton.
Stephen C. Richard, gardien de phare, Charlo's-Cove. Présentée le 26 janvier 1914.
M. Sinclair.. .. ..*Pas imprimée.*

93*e*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître en détail les noms des témoins sommés de comparaître devant le commissaire H. P. Duchemin, en rapport avec toutes les enquêtes tenues par lui dans les comtés de

VOLUME 28—*Suite.*

Cap-Breton-Nord et Victoria, Cap-Breton-Sud, Inverness et Antigonish, N.-E., et la somme payée à chacun de ces témoins. Présentée le 10 février 1914.—*M. Carroll.* *Pas imprimée.*

93*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître quand M. H. P. Duchemin, de Sydney, N.-E., a été nommé commissaire aux fins de faire des enquêtes; combien d'enquêtes il a dirigées depuis sa nomination; quels sont les noms des fonctionnaires au sujet desquels des enquêtes ont été instituées; si M. Duchemin a transmis au département concerné, et en chaque cas, le rapport et la minute des témoignages entendus à chaque enquête; si le rapport et la preuve n'ont pas été des témoignages entendus à chaque enquête; si le rapport et la preuve n'ont pas été transmis pour chacune des enquêtes, quelles sont celles pour lesquelles il n'y a pas eu de rapport; quel salaire ou émolument il a reçu en chaque cas, et quels ont été les frais de voyage payés en chaque cas. Présentée le 10 février 1914.—*M. Carroll.* *Pas imprimée.*

93*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour relevé des dépenses encourues par le chemin de fer Intercolonial concernant toutes les recherches et enquêtes faites par H. P. Duchemin au sujet de quelqu'employé ou de tous les employés du ministère des Chemins de fer et des Canaux ou du chemin de fer Intercolonial, pour quelque raison que ce soit, et concernant toutes plaintes ou accusations, ou toute matière quelconque, et donnant en détail tous les item de tous les comptes du dit H. P. Duchemin ou paiements à lui faits ou le concernant durant les années 1912, 1913 et 1914 jusqu'à date; ainsi qu'un état indiquant le montant total payé pour chaque enquête en particulier, et le total des argents payés chaque année au dit H. P. Duchemin pendant toute cette période. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Emmerson*. .*Pas imprimée.*

93*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître en détail les noms des témoins sommés de comparaître devant le commissaire H. P. Duchemin, en rapport avec toutes les enquêtes tenues par lui dans les comtés de Cap-Breton-Nord et Victoria, Cap-Breton-Sud, Inverness et Antigonish, N.-E., et la somme payée à chacun de ces témoins. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Carroll*. .*Pas imprimée.*

93*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour état indiquant en détail les dépenses et le coût d'une enquête tenue en 1912 par le commissaire Adair, et autorisée par le ministère des Chemins de fer et des Canaux sur l'embranchement électrique de l'Intercolonial à Moncton et sur la conduite de John W. Gaskin et autres au sujet de leurs services sur le dit embranchement ou autrement; aussi, faisant connaître les noms du commissaire, des agents, procureurs et avocats, constables, officiers de police, détectives, témoins ou autres personnes ayant pris part à la dite enquête, le nombre de jours employés à la dite enquête, et les services rendus par chacune des personnes susmentionnées; aussi, un état indiquant en détail la somme ou les sommes d'argent payées à chacune des dites personnes, et le montant payé à chaque témoin assermenté, présent ou autrement; aussi copie de tous comptes, ou réclamations rendus se rapportant à cette enquête, de toutes pièces justificatives des deniers payés, par qui payés et à qui; de toutes lettres ou autre correspondance au sujet de la nomination d'un commissaire, avocat ou autres officiers devant être employés à l'enquête, de la compensation à payer pour leurs services, et au sujet des dits comptes, paiements et pièces justificatives; aussi, un relevé sommaire du coût total de la dite enquête, indiquant le nombre des employés du chemin de fer assignés comme témoins, les honoraires payés aux témoins, et les cas dans lesquels leur temps comme employés n'a pas été compté alors qu'ils étaient absents de leur service pour rendre témoignage à la dite enquête, et les cas dans lesquels il n'a pas été fait de déduction de leur salaire régulier pendant leur absence pour rendre témoignage comme susdit. Présentée le 13 mai 1914. —*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

94. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître combien de citoyens des Etats-Unis ont été employés par le gouvernement depuis le 1er novembre 1911; dans quels départements ils sont employés; quels sont leurs noms et leurs fonctions, et quel salaire est payé à chacun d'eux; combien d'entre eux ont été nommés en vertu de l'article 21 de la Loi du service civil. Présentée le 24 janvier 1914.—*M. Murphy*. . . . .*Pas imprimée.*

95. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, etc., se rapportant en quoi que ce soit à l'achat d'une propriété à Long-Beach, St. Mary's, comté de Digby, N.-E., pour y créer un étang de propagation du homard. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Law*. . . . .*Pas imprimée.*

96. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie de toutes requêtes, demandes, etc., adressées au gouvernement, ou à l'un ou l'autre de ses départements, par les personnes résidant à Mira, comté de Cap-Breton, à l'effet d'obtenir de l'aide financière pour bateaux, quai ou améliorations sur la rivière Mira. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Carroll*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

97. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de tous rapports, correspondance, télégrammes et autres documents en la possession ou sous le contrôle du département de la Milice ou de celui des Chemins de fer, concernant certaines matières sur lesquelles l'attention du département de la Milice a été appelée par B. A. Ingraham, de Sydney, N.-E., au sujet du transport de la milice de Sydney sur la ligne de l'Intercolonial en 1912. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Carroll*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

98. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 29 avril 1913, pour état indiquant la méthode adoptée aux ports d'entrée du Canada pour l'inspection médicale des immigrants arrivant des Etats-Unis au Canada.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimée.*

99. Service de salubrité publique, les différentes branches du service public qui s'occupent actuellement du.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimé.*

100. Havre projeté à Skinner's-Pond—Etudes faites pour le.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimé.*

101. Enquête tenue en 1912 *re* opérations de dragage dans la Colombie-Britannique.—(*Sénat*). *Pas imprimé.*

102. Quantité de blé, par qualités, reçue aux élévateurs de Fort-William.—(*Sénat*). *Pas imprimé.*

103. Chemin de fer ou pont de voie publique projeté sur la rivière Ristigouche, N.-B. Présenté le 26 janvier 1914.—*M. Marcil*.. .. ..*Pas imprimé.*

104. Relativement aux employés des différents ministères à Ottawa, les provinces et les territoires, etc. Présenté le 26 janvier 1914.—*M. Wilson (Laval)*.. .. .. ..*Pas imprimé.*

104*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911, (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification, s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*b*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911, (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification, s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 10 février 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*c*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911, (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant le nombre total des fonctionnaires et employés du département de l'Imprimerie et de la

VOLUME 28—*Suite.*

Papeterie publiques le 1er février 1914, et l'augmentation de gages accordée aux divers groupes d'employés durant l'année 1913. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant combien de personnes, depuis le 10 octobre 1911, ont été nommées à des positions dans le service intérieur sans avoir subi des examens tenus par la Commission du Service civil en mai et septembre de chaque année.

2. Comben de ces personnes ont été nommées dans chaque département. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Murphy* . . . . *Pas imprimée.*

104*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, état indiquant le nombre de personnes qui ont été nommées dans le service intérieur au ministère des Postes, par le gouvernement actuel, ainsi que les noms des personnes ainsi nommées, les fonctions auxquelles chacune d'elles a été appelée et les appointements de chacune; combien d'entre elles ont subi les examens du service civil, et combien ne les ont pas subis, avec les noms dans chaque cas. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Proulx* . . . . . *Pas imprimée.*

104*g*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur, et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911. (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification, s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1914, pour relevé faisant connaître combien de certificats pour promotion ont été demandés aux commissaires du service civil depuis le 31 mars 1913; combien de certificats de cette nature ont été accordés, et en faveur de qui; combien de certificats de cette nature ont été refusés, et pour quelles personnes; et quelles raisons ont été données dans chaque cas de refus. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Carroll* . . . . *Pas imprimée.*

104*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour sommaire faisant connaître quels sont les appointements de chacun des sous-ministres; combien de commis ou employés sont sous les ordres de chacun des sous-ministres, ou sur lesquels le sous-ministre est censé exercer sa surveillance; quels sont les appointements du commissaire des douanes, et depuis combien de temps il a été employé. Présentée le 23 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)* . . . . *Pas imprimée.*

105. Etat soumis en vertu de l'article 88 du chapitre 62, S.R.C., qui ordonne au ministre de l'Intérieur de déposer chaque année un rapport relatif à la boisson entrée dans les Territoires et venant de tout autre pays que le Canada, par une permission écrite spéciale du commissaire des Territoires du Nord-Ouest. Présenté par l'honorable M. Roche, le 27 janvier 1914 . . . . *Pas imprimé.*

106. Septième rapport conjoint des commissaires chargés de la démarcation du méridien du 141e degré de longitude ouest. Présenté par l'honorable M. Roche, le 28 janvier 1913. *Pas imprimé.*

107. Relevé faisant connaître la quantité de terres vendues par la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, pendant l'année terminée le 1er octobre 1913. Présenté par l'honorable M. Roche, le 28 janvier 1914 . . . . *Pas imprimé.*

108. Règlements concernant le service des colis postaux, 1914. Présentés par l'honorable M. Pelletier, le 28 janvier 1914 . . . . *Pas imprimés.*

109. Rapport des commissaires de l'Economie interne de la Chambre des Communes pour 1912-13, aux termes de la règle 9. Présenté par Son Honneur l'Orateur, le 2 février 1913 . . . . *Pas imprimé.*

110. Décrets du conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, conformément aux dispositions de la Loi des réserves forestières fédérales et des parcs, article 19, chapitre 10, 1-2 George V. Présentés par l'honorable M. Roche, le 2 février 1914 . . . . *Pas imprimés.*

VOLUME 28—*Suite.*

110*a*. Décrets du conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada,* entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, conformément aux dispositions de l'article 5 de la Loi des arpentages fédéraux, chapitre 21, 7-8 Edouard VII.. .. ..*Pas imprimés.*

110*b*. Relevé des décrets en conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada,* entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, sous le régime de l'article 77 de la Loi des terres fédérales, chapitre 20 des Statuts du Canada, 1908.. .. ..*Pas imprimés.*

110*c*. Décrets du conseil publiés dans la *Gazette du Canada* et la *Gazette de la Colombie-Britannique,* entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, sous le régime des dispositions du paragraphe (*d*) de l'article 38 des Règlements concernant l'arpentage, l'administration, la disposition et la gérance des terres publiques du Canada dans la zone de 40 milles des chemins de fer dans la province de la Colombie-Britannique. Présentés par l'honorable M. Roche, le 2 février 1914.. .. ..*Pas imprimés.*

110*d*. Copies de tous les décrets du conseil, plans, documents et correspondance, qui doivent être soumis à la Chambre des Communes, en vertu d'une résolution adoptée le 20 février 1882, depuis la date de la dernière production de tels documents en vertu de cette résolution. Présentées par l'honorable M. Roche, le 28 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimées.*

110*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes lettres, papiers, rapports d'inspecteurs de homesteads, déclaration et tous autres documents se rapportant en quelque manière à l'inscription de homestead, de James Bruce pour le ¼ sud-est de la section 36, township 49, rang 27, à l'ouest du 2e méridien, et à sa cancellation. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents se rapportant à la disposition du ¼ sud-est de la section 16, township 25, rang 5, à l'ouest du 5e méridien. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Oliver*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous papiers se rapportant au ¼ sud-ouest 23-16-12 à l'ouest du 3e méridien. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs au ¼ N.-E. de la section 22, township 11, rang 5, à l'ouest du 3e méridien. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et papiers concernant les terrains houillers situés dans 28-19, 27-18, 27-17 et 28-18 à l'ouest du 4me méridien. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Buchanan.* *Pas imprimée.*

110*j*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs au ¼ N.-E. de la section 22, township 11, rang 5, à l'ouest du 3me méridien. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*k*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 20 avril 1914, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, papiers, arrêtés du conseil et projets de vente se rattachant à la vente par le gouvernement du Canada des terres suivantes dans la zone du chemin de fer dans la Colombie-Anglaise, savoir: townships 23 et 24, rang 18; townships 23 et 24, rang 19; townships 24 et 25, rang 20; townships 25, 26 et 27, rang 21; townships 26 et 27, rang 22, tous à l'ouest du 5me méridien. Présentée le 18 mai 1914.—*M. Buchanan*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, etc., dans le ministère de l'Intérieur, concernant le ¼ N.-O. de la section 20, township 4, rang 16, à l'ouest du 2me méridien. Présentée le 18 mai 1914.—*M. Turriff*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, etc., dans le ministère de l'Intérieur, concernant la ½ N.—1-3-16, à l'ouest du 2me méridien. Présentée le 18 mai 1914.—*M. Turriff*.. ..*Pas imprimée.*

111. Correspondance entre le gouvernement impérial et celui du Canada, ainsi que les autres documents, en ce qui concerne la naturalisation impériale. Présentée par l'honorable M. Doherty, le 4 février 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

111*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance et documents, ou autres renseignements concernant l'adoption d'une loi dans la Grande-Bretagne et les différents dominions pourvoyant à l'uniformité des lois de naturalisation. Présentée le 18 février 1914.—*M. Macdonald*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

112. Etat du nombre moyen des hommes de la police du Canada employés à ce service pendant chaque mois de l'année 1913 et du montant de leur rémunération et frais de route, en conformité de l'article 6, paragraphe 2 du chapitre 92, Statuts revisés du Canada. Présenté par l'honorable M. Doherty, le 5 février 1914. . . . .*Pas imprimé.*

113. Convention conclue entre le gouvernement canadien et la compagnie *The Royal Mail Steam Packet Company,* pour un service de paquebots à vapeur entre le Canada et les Indes Britanniques Occidentales. Présentée par l'honorable M. Foster, le 9 février 1914. *Pas imprimée.*

114. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les changements apportés au projet original concernant le terminus du Transcontinental dans la cité de Québec; le coût estimatif du dit projet; et le coût estimatif du dit terminus d'après le nouveau projet. Présentée le 10 février 1914.—*M. Graham.* *Pas imprimée.*

114*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 23 février 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le commissaire du chemin de fer National-Transcontinental et le ministre des Chemins de fer, et entre le commissaire du chemin de fer National-Transcontinental et le chemin de fer du Pacifique-Canadien, concernant les termini conjoints à Québec; aussi, copie de l'arrêté du conseil concernant les termini à Québec et de l'arrangement final à ce sujet. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Graham*. . . . .*Pas imprimée.*

114*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes conventions conclues entre le département des Chemins de fer ou la Commission du Transcontinental et la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique touchant l'érection d'une gare conjointe au Palais, cité de Québec; et de toute la correspondance relative à ce sujet. Présentée le 20 mars 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . .*Pas imprimée.*

115. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître combien de commissaires ont été nommés par le gouvernement aux fins de tenir des enquêtes, depuis le 10 octobre 1911; quels sont leurs noms; quelle somme a été payée à chaque commissaire, jusqu'au 21 novembre 1912, et combien de ces commissaires reçoivent encore des émoluments, et quels sont leurs noms. Présentée le 10 février 1914.—*M. Murphy*. . . . .*Pas imprimée.*

116. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., concernant toutes les demandes adressées depuis le 1er novembre 1911, au département des Douanes ou à celui des Finances pour la suspension temporaire de l'application des articles dits *dumping clauses* de la loi du tarif douanier au sujet des tiges à fils métalliques ou tout autre produit ou article. Présentée le 10 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

117. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 janvier 1913, pour copie de tous les contrats, propositions, offres, conventions, rapports, estimations, lettres, télégrammes et autres documents en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux, ou du premier ministre du Canada, ou de l'un ou l'autre des départements de l'administration, ou dans leurs archives, depuis le premier jour de janvier 1910, se rapportant en quoi que ce soit à la question ou proposition de l'acquisition de toutes les lignes, ou de l'une quelconque des lignes de chemin de fer qui se raccordent avec l'Intercolonial le long de son parcours, et qui remplissent le rôle de lignes auxiliaires de ce chemin de de fer, par voie de location, d'achat ou autrement;—aussi, copie de toutes les propositions, offres, requêtes, demandes, mémoires et autres documents, lettres, télégrammes, correspondance, se rapportant en quoi que ce soit à l'acquisition de l'Intercolonial par une compagnie de chemin de fer, ou à l'obtention de droits de circulation conjointe, ou à la location, ou à l'obtention d'un privilège quelconque par toute compagnie de chemin de fer en vue de la circulation de ses convois sur la voie de l'Intercolonial, qui peuvent se trouver en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux, ou du premier ministre, ou de l'un ou l'autre des départements de l'administration. Présentée le 10 février 1914.—*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

117*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, mémoires, pétitions, rapports d'ingénieurs et autres documents échangés depuis la dernière session par ou au nom des propriétaires du chemin de fer Québec et Oriental et du chemin de fer Atlantique, Québec et Occidental et le département des Chemins de fer et des Canaux en vue de l'acquisition par le gouvernement de ces lignes ferrées comme embranchements ou réseaux alimentaires du chemin de fer Intercolonial. —Présentée le 6 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . .*Pas imprimée.*

117*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, pétitions, rapports, correspondance et autres documents en la possession de quelque département du gouvernement ou de quelque membre du gouvernement con-

VOLUME 28—*Suite.*

cernant ou se rapportant en quelque manière au projet de construction d'un tronçon de ligne ou d'un garage pour relier le quai public de Sackville, N.-B., au chemin de fer Intercolonial à cet endroit; et aussi, copie de toutes lettres, télégrammes et autre correspondance échangés entre toute personne ou personnes et tout membre quelconque du gouvernement. Présentée le 11 mars 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

117*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour copie du rapport de M. Tessier, du département des Chemins de fer et des Canaux, sur le projet de construire une voie ferrée d'Orangedale à Chéticamp, dans le comté d'Inverness; et de tous les mémoires, requêtes et correspondance au sujet de cette ligne projetée. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

117*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous les documents suivants: requêtes, correspondance, relevés d'ingénieurs et tous autres rapports en la possession du gouvernement, se rapportant à la ligne de diversion projetée de l'Intercolonial à partir d'un point à ou près de la station de Linwood, et traversant le district de Linwood, Cape-Jack, et le village de Havre-au-Bouche; et plus spécialement des requêtes et rapports concernant cette diversion reçus au cours des années 1887 et 1891, ou vers ces époques. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).*
Pas imprimée.

117*e* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour sommaire faisant connaître les noms des entrepreneurs dont les soumissions ont été acceptées, avec la liste des prix respectifs, et à qui l'Intercolonial a accordé l'entreprise de construire la double voie entre la courbe de la Chaudière et Saint-Romuald, Qué., sur la ligne de déviation entre Nelson et la jonction Derby, N.-B.; la ligne de déviation ou tronçon entre North-Sydney et Leitche's-Creek, N.-T.; et copie des rapports, correspondance et recommandations se rapportant à l'adjudication respective de ces contrats, avec l'estimation respective du coût de ces travaux. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Emmerson.*
Pas imprimée.

117*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous mémoires, instructions et autorisations du ministre des Chemins de fer et des Canaux depuis le 11 octobre 1911, concernant l'élimination des rampes actuelles et le remplacement des ponts légers par des constructions plus résistantes en acier sur la ligne du chemin de fer Intercolonial; et aussi, copie de tous mémoires, recommandations et rapports de F. P. Gutelius ou du bureau de direction du chemin de fer Intercolonial à ce sujet. Présentée le 6 mai 1914.—*M. Kyte*.. .. ..*Pas imprimée.*

118. Mémoire sur la réclamation spéciale de la part de l'Ile-du-Prince-Edouard au sujet de sa représentation dans la Chambre des Communes. Présenté par l'honorable M. Foster, le 10 février 1914.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

118*a* Mémoire, de la part de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Ile-du-Prince-Edouard réclamant le droit d'avoir leur représentation originale dans la Chambre des Communes. Présenté par l'honorable M. Foster, le 10 février 1911.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

119. Procès-verbaux et résolutions adoptés lors de la dernière Conférence provinciale. Présentés par l'honorable M. Foster, le 10 février 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

120. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de la réclamation de Pacifique Leroux pour dommages subis par suite de l'enlèvement d'un pont sur le canal de Soulanges, et de tous rapports et correspondance à ce sujet. Présentée le 12 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

121. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 janvier 1913, pour copie de tous plans, propositions, diagrammes, devis, rapports, explorations, pétitions, correspondance, lettres, télégrammes et autres communications et documents dans le département des Chemins de fer et des Canaux, se rapportant en quelque manière au service projeté d'un bac à vapeur, en toutes saisons de l'année, entre le Nouveau-Brunswick ou la Nouvelle-Ecosse et l'Ile-du-Prince-Edouard, devant opérer le raccordement de l'Intercolonial et du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard en transportant les trains de l'autre côté du détroit de Northumberland;—aussi, état donnant l'estimation détaillée du coût total de l'établissement du dit bac à vapeur. Présentée le 12 février 1914.—M. *Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

121*a* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour copie de toutes lettres, télégrammes et autres documents concernant l'établissement d'un bac à vapeur pour traverser les trains entre l'Ile-du-Prince-Edouard et la terre ferme, du rapport ou des rapports de tout ingénieur ou expert au sujet de ce projet, du coût estimatif du projet, des annonces demandant des soumissions, de tous plans, conditions ou devis

VOLUME 28—*Suite.*

projetés, de toutes soumissions reçues à la suite de la publication d'annonces, des rapports des fonctionnaires sur ces soumissions, et de toutes données en la possession du département au sujet du dit projet. Présentée le 12 février 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

122. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître le chiffre total de la dette sous forme d'emprunts temporaires au dernier jour de chaque mois de la période écoulée entre le 1er mai 1913 et le 31 décembre 1913, avec mention, en chaque cas, du taux de l'intérêt payé sur ces emprunts durant la dite période. Présentée le 12 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

123. Rapport de la Commission royale chargé de faire une enquête sur la construction du National-Transcontinental, avec les témoignages entendus et pièces à l'appui remises à la dite commission. Présenté par l'honorable M. Cochrane, le 12 février 1914. *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

123*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie du transport fait par M. P. et J. T. Davis, en septembre 1909, des contrats numéros 16 et 17 sur le chemin de fer Transcontinental-National à O'Brien, Fowler et McDougall, et de l'approbation donnée par les dits commissaires à ce transport durant le dit mois de septembre 1909. Présentée le 4 mars 1914.—*M. Graham*.. .. ..*Pas imprimée.*

123*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie du contrat accordé à M. Joseph Gosselin pour la construction des ateliers des voitures et des remises à locomotives à Saint-Malo, et de tous les télégrammes, lettres et correspondance entre le département et M. W. J. Press, ingénieur-mécanicien, ou l'ingénieur en chef, relativement au changement apporté au prix de 85 cents par verge cube pour l'excavation ordinaire, qui a été porté à $2.30 par verge cube pour la terre gelée. Présentée le 11 mars 1914.—*M. Graham*.. .. ..*Pas imprimée.*

123*c*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 16 février 1914, pour copie de tous papiers se rapportant de quelque manière que ce soit aux soumissions, au contrat original et au contrat modifié de M. Joseph Gosselin pour la construction des usines à locomotives et wagons à Saint-Malo, Québec; ainsi que copie des annonces de demandes de soumissions, du devis, du contrat, du contrat modifié, des rapports des ingénieurs, des recommandations au conseil, des arrêtés du conseil, lettres, télégrammes, minutes ou rapports d'entrevue, et de tous documents relatifs au contrat ou aux amendements qui y ont été apportés. Présentée le 11 mars 1914.—*M. Graham.* *Pas imprimée.*

123*d*. Réponse à une adresse de Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 23 février 1914, pour copie de toute correspondance concernant la nomination de MM. Lynch-Staunton et Gutelius comme commissaires chargés de faire une enquête sur le coût de la construction de la division du chemin de fer National-Transcontinental; aussi, copie de l'arrêté du conseil les nommant. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Graham.* *Pas imprimée.*

123*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie du rapport de Geo. S. Hodgins, de New-York, en date du 10 juin 1912, concernant les ateliers de Transcona, du chemin de fer National-Transcontinontal. Présentée le 19 mars 1914.—*M. Graham*.. .. ..*Pas imprimée*

123*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie des plans et profils préparés par les ingénieurs, se rapportant à la construction projetée du Transcontinental d'un endroit nommé Sainte-Claire, comté de Dorchester, entre le vingtième et trentième mille, à l'est du pont de Québec, passant par les paroisses de Saint-Malachie, Standon, Cranborne, Sainte-Germaine et Sainte-Justice et traversant les cantons Panet, Rolette et Talon pour se diriger vers Sainte-Perpétue, sur le 105me mille à l'est du pont de Québec, et aussi copie des renseignements, rapports, sur la nature du terrain, la richesse en bois et en minerais des lieux traversés par les ingénieurs et démontrant ce qu'aurait coûté le chemin de fer, par mille, s'il eut été construit dans cette région. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Sévigny*.. .. ..*Pas imprimée.*

123*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de toutes correspondances, messages, requêtes et autres documents concernant le site et la construction d'une station au village de Saint-Eleuthère, sur le chemin de fer Transcontinental-National. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*.. ..*Pas imprimée.*

123*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, pour un relevé indiquant:—

1. Quel genre d'outillage pour le service du charbon a été installé sur la ligne du National-Transcontinental;
2. Combien il y a de ces installations;
3. Où elles ont été établies;

VOLUME 28—*Suite.*

4. Des soumissions ont été demandées à cet égard;
5. Le nom et l'adresse du plus bas soumissionnaire;
6. Qui a fourni cet outillage, et à quel prix. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Macdonald* . . . . *Pas imprimée.*

124. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes décisions du Bureau des commissaires des chemins de fer rendues le ou après le 10 octotbre 1911 au sujet desquelles appel a été porté devant le Gouverneur en conseil, et copie de toutes décisions du Gouverneur en conseil sur les dits appels. Présentée le 13 février 1914.—*M. Sinclair* . . . . *Pas imprimée.*

125. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes règles et de tous règlements faits et passés par le conseil avec la sanction du ministre aux termes de la "Loi de la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard", conformément à l'article 8 de la dite loi. Présentée le 13 février 1914.—*M. Emmerson* . . . . *Pas imprimée.*

125*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état détaillé des procédures du conseil de la Caisse de prévoyance depuis le 1er janvier 1912 jusqu'à date, avec les noms, domiciles et la nature de l'emploi des personnes qui ont demandé leur mise à la retraite en vertu des dispositions de la Loi de la Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard; aussi, état donnant les noms des retraités pendant cette période, le montant de leur allocation de retraite respective, la durée de leur service, leur âge et la totalité des charges annuelles imputables sur les dits fonds en vertu de la dite loi. Aussi, copie de toutes lettres, correspondance, documents ou autres papiers concernant les dites demandes et retraites conservés dans les dossiers du département des Chemins de fer, soit à Moncton, soit à Ottawa. Aussi, copie de toutes lettres, correspondance, pétitions ou autres documents adressés au ministre des Chemins de fer et des Canaux et reçus par lui, ou le département ou quelqu'un de ses officiers, ou quelque membre du gouvernement ou du Parlement, ou autre personne chargée de la distribution du patronage du gouvernement ou des chemins de fer, ou toute personne ou personnes, club ou associations prétendant avoir la distribution du dit patronage, et copie de toutes réponses faites à ces lettres, pétitions ou autres communications. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

126. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes règles et de tous montants des recettes et des dépenses sur l'Intercolonial au cours des mois d'avril, de mai et de juin 1913, respectivement, avec mention distincte du revenu provenant du trafic des voyageurs, des marchandises, des malles, des messageries, et revenus divers, respectivement, ainsi que le total du revenu durant cette période; aussi, les mêmes renseignements pour les mois correspondants de 1912, avec le total des recettes pour cette dernière période; aussi, un relevé faisant connaître les frais d'exploitation ou dépenses pour les mois d'avril, de mai et de juin 1913, respectivement, avec mention distincte de la dépense pour le maintien de la voie et les constructions, l'entretien de l'équipement, de trafic et de transport, et dépenses générales, et le total de la dépense au cours de cette période; aussi, les mêmes renseignements pour les mois correspondants de 1912, y compris le total global pour cette même période; aussi, le coût par tonne-mille du transport des marchandises au cours des mêmes périodes susmentionnées en 1912 et 1913. Présentée le 13 février 1914.—*M. Emmerson* . . . *Pas imprimée.*

126*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour état du revenu total du chemin de fer Intercolonial durant l'année 1912 et 1913, en mettant séparément le revenu de Campbellton et tous les points à l'ouest de Campbellton, et celui des stations à l'est de Campbellton jusqu'à Halifax, sur la voie principale, y compris les embranchements à l'est de Campbellton, mais exceptant le chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Boulay* . . . . *Pas imprimée.*

126*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1913, pour relevé faisant connaître les recettes totales de l'Intercolonial, sur la division n° 3, provenant du trafic des voyageurs, pour les années civiles 1911, 1912 et 1913, respectivement, et quelles ont été les recettes mensuelles de ce même trafic des années susdites; les dépenses totales découlant de ce même trafic sur cette division au cours de chacune des années précitées, et pour chaque mois de la même période; le surplus et l'écart provenant de ce même trafic pour chaque année, et chaque mois, de cette même période, sur cette division n° 3, entre Saint-Jean et Halifax; aussi, le revenu et les dépenses se rattachant à l'exploitation de ce même trafic au cours des mois de décembre 1913 et de janvier 1914, séparément; de plus, les recettes globales provenant du service de transport des voyageurs en décembre 1913 et janvier 1914, respectivement, et les dépenses globales du même service pour ces mêmes mois. Aussi, copie de tous les rapports, états, tableaux, lettres et correspondance touchant les recettes, les dépenses, le surplus ou les pertes, relevant de cette division en ce qui concerne le trafic des marchandises ou des voyageurs. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Emmerson* . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

127. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état faisant connaître les noms des employés de toutes les catégories sur le canal de Soulanges, durant la saison de navigation, dans la partie qui s'étend du pied du canal au premier pont, la fonction qu'ils occupent, le salaire qui est attaché et la date de leur engagement. Présentée le 13 février 1914.—*M. Boyer*. . . . . *Pas imprimée.*

128. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Les noms de toutes les personnes de qui ont été expropriées des terrains ou propriétés pour des fins de droit de passage ou de stations en rapport avec l'embranchement de l'Intercolonial allant de Dartmouth à Dean-Settlement;
2. La quantité de terrain ou propriété ainsi exproprié;
3. Le montant payé ou offert à cette ou à ces personnes pour ce terrain ou propriété dans les cas où tel paiement ou telle offre ont eu lieu. Présentée le 13 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

129. Copie de la convention internationale pour la sécurité en mer. Présentée par l'honorable M. Hazen, le 16 février 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

129*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance avec les autorités impériales ou quelques organisations commerciales au sujet de la protection de la vie sur l'océan, et copie de l'arrêté du conseil nommant des représentants du Canada à la Conférence internationale pour la protection de la vie en mer. Présentée le 20 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier.*
Pas imprimée.

130. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les comptes, notes, reçus et pièces justificatives en rapport avec les services de N. W. White, au cours de 1912 et 1913, en qualité de commissaire chargé de faire une enquête au sujet des terres des sauvages dans la province de la Colombie-Britannique. Présentée le 17 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

131. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute enquête ou document quelconque concernant une réclamation de Jean Ross ou Joseph Ross, de Amqui, comté de Rimouski, province de Québec, entre le chemin de fer Intercolonial, résultant d'un accident arrivé à un cheval, etc., le 10 décembre 1906. Présentée le 17 février 1914.—*M. Boulay*. . . . . *Pas imprimée.*

132. Copie de l'arrêté du conseil nommant une commission pour faire une enquête sur le coût de la vie. Présentée le 17 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . . . *Pas imprimée.*

133. Relevé de la population du Canada et de ses provinces et territoires dans les années 1871, 1881, 1891, 1901 et 1911, d'après les rapports des recensements. Présenté par l'honorable M. Borden, le 17 février 1914. . . . . *Pas imprimé.*

134. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1911, pour copie de toutes protestations, s'il en est, par la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique contre les changements de rampes sur la ligne du chemin de fer National-Transcontinental entre Winnipeg et l'est, et les facilités terminales à Québec; de toutes approbations subséquentes des dits changements, s'il en est, par la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique; et de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 18 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

135. Copie du second rapport intérimaire de la Commission royale sur les ressources naturelles, le commerce et la législation de certaines parties des dominions de Sa Majesté, et des minutes de la preuve faite sur ces questions en Australie et en Nouvelle-Zélande. Présentée par l'honorable M. Foster, le 18 février 1914. . . . . *Pas imprimée.*

136. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 27 janvier 1914, pour rapport annuel fait en janvier 1913 par la *Central Railway Company* au ministère des Chemins de fer.—(*Sénat*). . . . . *Pas imprimée.*

137. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 27 janvier 1914, pour rapport annuel fait par la *Salisbury and Albert Railway Company* au ministère des Chemins de fer.—(*Sénat*).
Pas imprimée.

138. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance et documents échangés entre le gouvernement ou quelqu'un de ses membres ou de ses officiers et quelques-uns des officiers de la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique, au sujet des questions soumises à sir Wm White par le gouvernement, la commission du Transcontinental ou la commission chargée de faire une enquête sur la construction du chemin de fer National-Transcontinental; et aussi, copie de toute

VOLUME 28—*Suite.*

correspondance échangée entre quelque nombre ou officier de l'une ou l'autre des dites commissions et le ministère de la Justice au sujet de ces questions. Présentée le 19 février 1914.—*M. Graham*. . . . . *Pas imprimée.*

139. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état faisant connaître les noms, les salaires et les grades des secrétaires particuliers des membres du gouvernement libéral au 1er octtobre 1911, et les noms des secrétaires particuliers employés de temps à autre par les membres du gouvernement actuel, et le salaire et le grade de chacun d'eux. Présentée le 19 février 1914.—*M. Murphy*. . . . . *Pas imprimée.*

140. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître combien d'industries en lainages sont en opération en Canada; où elles sont situées dans quelle province, cité, ville ou village; quel est le nombre de personnes employées dans chacune; et quel a été le montant de la production dans chaque établissement en 1913. Présentée le 19 février 1914.—*M. Verville*. . . . . *Pas imprimée.*

141. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état indiquant le nombre, la situation et la longueur en milles des routes rurales (s'il en est), établies dans le comté de Bonaventure depuis octobre 1911 jusqu'à date, et copie de toutes demandes, mémoires, rapports et correspondance à ce sujet. Présentée le 23 février 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

141*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé en forme de tableaux du nombre de parcours de livraison postale rurale établis depuis 1911, y compris le nombre de boîtes, ainsi que des nouveaux contrats de livraison de la malle rendus nécessaires par l'établissement de ces parcours dans chaque comté. Présentée le 23 février 1914.—*M. Lemieux*. . . . . *Pas imprimée.*

141*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 février 1914, pour état indiquant le nombre de routes postales rurales établies dans la Nouvelle-Ecosse, et leur nom, et si un service quotidien sur quelqu'une de ces routes a été établi. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

141*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie de tous documents, requêtes, lettres, télégrammes, etc., échangés entre qui que ce soit et le département des Postes concernant l'établissement de la poste rurale dans la paroisse de Sainte-Marguerite de Blairfindie, dans le comté de Saint-Jean d'Iberville, y compris tous documents, lettres et télégrammes, etc., qui se rapportent aux contrats de transport de la malle rurale dans la dite paroisse. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Demers.* *Pas imprimée.*

141*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour état indiquant:—

1. Si le service postal a été établi dans le comté de Québec, quand et dans quelles paroisses du dit comté.
2. Si des soumissions publiques ou autres ont été demandées pour ce service, quand, combien ont été reçues, de qui et quel est le montant de chacune d'elles, et laquelle a été acceptée.
3. Le prix de la soumission acceptée, le nom du soumissionnaire les conditions de paiement et la durée du contrat. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lachance.* *Pas imprimée.*

141*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres et pétitions concernant l'établissement d'une route postale rurale de New-Glasgow à Mount-William, Granton et Abercrombie, comté de Pictou. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

141*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, requêtes, recommandations et autres documents relativement à l'établissement du service de la malle rurale dans la paroisse de Saint-Théodore d'Acton. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

141*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toutes pétitions, lettres, télégrammes et autres papiers concernant l'établissement de services de livraison rurale dans le comté de Pictou depuis le 1er janvier 1912; aussi, état donnant le nombre de routes, les courriers sur chaque route, les soumissions reçues dans chaque cas pour le dit service;—aussi, copie de la correspondance relative à ces soumissions et à leur acceptation; aussi, relevé des bureaux de poste fermés ou qui devront être fermés par suite de l'établissement des dites routes. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

142. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître quels sont les nouveaux bureaux de poste établis dans le comté de L'Islet depuis 1911; le nom du titulaire de chacun d'eux; quel revenu ils ont donné; quelles ont été

VOLUME 28—*Suite.*

les dépenses de ces bureaux, comprenant le salaire et les honoraires du maître de poste, et les frais de transport de la malle; si ces bureaux de poste ont été demandés par requête des contribuables intéressés; et si non, par qui; quelle est la quantité de lettres et autres matières postales qui sont passées par chacun de ces bureaux depuis leur établissement. Présentée le 23 février 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. .*Pas imprimée.*

142*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous les documents, papiers, requêtes, correspondance, rapports, etc., concernant l'ouverture d'un bureau de poste sous le nom de "Giasson", dans la paroisse de Saint-Aubert, comté de L'Islet. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*.. .. ..*Pas imprimée.*

143. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms et adresses, rang et fonctions de toutes les personnes qui ont accompagné le ministre de la Milice et de la Défense à l'occasion de son voyage en Angleterre et sur le continent européen au cours de l'été de 1913, et dont les dépenses ont été défrayées en tout ou en partie par le gouvernement fédéral, ou qui ont reçu un traitement ou rémunération, pour la durée du voyage, avec mention de la somme payée à chaque personne. Présentée le 23 février 1914.—*M. Carvell*. .. .. *Pas imprimée.*

144. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1911, pour copie de toute correspondance, télégrammes et autres papiers dans le département du Service de la marine concernant le décès et les funérailles, à Montréal, de Joseph LeBlanc, matelot du steamer de l'Etat, le *Canada*. Présentée le 23 février 1913.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

145. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des soumissions reçues pour la construction d'un établissement pour l'élevage du saumon sur la rivière Nipissiguit, comté de Gloucester, N.-B., et du contrat accordé à cet effet. Présentée le 23 février 1914.—*M. Turgeon*.. .. ..*Pas imprimée.*

146. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de toute correspondance, télégrammes, lettre, requête, affidavit, certificat, rapport, plainte et autres documents se rapportant à la démission de M. M. C. Blais, officier recruteur du département de la Marine et des Pêcheries aux chantiers du gouvernement à Saint-Joseph de Sorel, et à la nomination de M. A. P. Vanasse à cette charge. Présentée le 23 février 1914.—*M. Cardin*.. .. ..*Pas imprimée.*

147. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant aux différends industriels, au cours de l'année 1913, entre les patrons et les employés de l'une quelconque des compagnies qui exploitent des mines de charbon sur l'île de Vancouver, et aux difficultés qui s'y sont produites, de toute correspondance échangée, soit avant soit après l'année 1913, au sujet de ces différends; et, particulièrement, de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents, adressés au premier ministre, à l'honorable ministre du Travail ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département du Travail, ou provenant de l'une ou l'autre des personnes susdésignées, touchant les essais de conciliation en rapport avec ces différends, ou adressés à l'honorable ministre de la Milice ou à l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Milice, et à l'honorable ministre de la Justice ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Justice, ou provenant de l'une ou l'autre des personnes susdésignées, au sujet de l'appel sous les armes de la milice en rapport avec ces différends; et un relevé des arrestations opérées et des sentences prononcées, s'il en est, pour transgressions des lois; aussi, copie des témoignages entendus et des rapports des enquêtes faites par l'honorable ministre du Travail, M. Samuel Price, commissaire nommé par le département du Travail, et le sous-ministre du Travail; ainsi qu'un relevé des dépenses occasionnées par ces enquêtes, et des autres dépenses encourues par l'un ou l'autre des départements de l'administration par suite de ces différends ou des difficultés qui en ont découlé. Présentée le 23 février 1914.—*Sir W. Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

147*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et rapports entre le gouvernement et les grévistes et opérateurs des mines de houille dans la Colombie-Britannique depuis le commencement de la grève jusqu'à date, et copie de tous arrêtés du conseil au sujet des dites grèves. Présentée le 23 février 1914.—*M. Verville.*
Pas imprimée.

147*b*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant aux différends industriels, au cours de l'année 1913, entre les patrons et les employés de l'une quelconque des compagnies qui exploitent des mines de charbon sur l'île de Vancouver, et aux difficultés qui s'y sont produites, de toute correspondance échangée, soit avant soit après l'année 1913, au sujet de ces différends; et, particulièrement, de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents, adressés au premier ministre, à l'honorable ministre du Travail ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département du

VOLUME 28—*Suite.*

Travail, ou provenant de l'un ou l'autre des personnes susdésignées, touchant les essais de conciliation en rapport avec ces différends, ou adressés à l'honorable ministre de la Milice ou à l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Milice, et à l'honorable ministre de la Justice ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Justice, ou provenant de l'une ou l'autre des personnes susdésignées, au sujet de l'appel sous les armes de la milice en rapport avec ces différends; et un relevé des arrestations opérées et des sentences prononcées, s'il en est, pour transgressions des lois; aussi, copie des témoignages entendus et des rapports des enquêtes faites par l'honorable ministre du Travail, M. Samuel Price, commissaire nommé par le département du Travail, et le sous-ministre du Travail; ainsi qu'un relevé des dépenses occasionnées par ces enquêtes, et des autres dépenses encourues par l'un ou l'autre des départements de l'administration par suite de ces différends ou des difficultés qui en ont découlé. Présentée le 24 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

148. Règlements approuvés par arrêté du conseil, en date du 19 janvier 1914, pour la disposition des droits d'exploitation du pétrole et du gaz naturel appartenant à la Couronne dans le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta, les Territoires du Nord-Ouest, le Territoire du Yukon, la zone de chemin de fer dans la Colombie-Britannique, et dans les limites du bloc contenant 3½ millions d'acres de terre acquis par le gouvernement fédéral de la province de la Colombie-Britannique, et mentionnés dans l'alinéa (*b*) de l'article 3 de la Loi des terres fédérales. Présentés par l'honorable M. Roche, le 23 février 1914.. .. ..*Pas imprimés.*

149. Règlement concernant les baux de pâturage sur les terres fédérales vacantes, etc. Présenté par l'honorable M. Roche, le 23 février 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

150. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail les sommes payées à Ward Fisher, de Shelburne, N.-E., inspecteur des pêcheries, années 1912 et 1913, pour salaire, dépenses de bureau, frais de voyage et toutes autres dépenses. Présentée le 24 février 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

151. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie du rapport sur les opérations de l'établissement de piscifacture à Port-Daniel-Ouest pour l'année 1913. Présentée le 24 février 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.. .. ..*Pas imprimée.*

152. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie de toutes correspondances, enquêtes ou autres documents concernant la perte d'un cheval tué sur l'Intercolonial le 10 septembre dernier, lequel appartenait à Johnny Roy, d'Amqui. Présentée le 24 février 1914.—*M. Boulay*.. .. ..*Pas imprimée.*

153. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état faisant connaître l'augmentation des taux de transport du bétail, y compris les chevaux, sur l'Intercolonial, en vertu du tarif en vigueur le 1er mai 1913, comparativement au tarif en vigueur le 15 avril 1909, pour les distances suivantes:—

Au-dessus de	5	et pas plus de	10	milles.
"	10	"	15	"
"	15	"	20	"
"	20	"	25	"
"	25	"	30	"
"	30	"	40	"
"	40	"	50	"
"	50	"	60	"
"	60	"	70	"
"	70	"	80	"
"	80	"	90	"
"	90	"	100	"
"	100	"	110	"
"	110	"	120	"
"	120	"	130	"
"	130	"	140	"
"	140	"	150	"
"	150	"	160	"

Présentée le 24 février 1914.—*M. Kyte*.. .. ..*Pas imprimée.*

154. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes correspondances, lettres, télégrammes et autres documents concernant le rapport et les recommandations de la commission nommée en vertu de la Loi des enquêtes sur les coalitions pour s'assurer des méthodes adoptées par la *United Shoe Machinery Company*. Présentée le 24 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. .. *Pas imprimée.*

155. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie d'une convention conclue entre les chemins de fer de l'Etat et la Com-

VOLUME 28—*Suite.*

pagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, en ce qui concerne le transport des colis et des voyageurs entre Halifax et Saint-Jean sur l'Intercolonial, en rapport avec le service des paquebots du Canadien du Pacifique et de la ligne Allan qui transportent les malles anglaises, et qui ont le port de Halifax comme terminus; aussi, de toutes les ententes, tous les décrets, requêtes, mémoires, règlements ou décisions du département des Chemins de fer et des canaux, ou de l'un quelconque des fonctionnaires de ce département ou de l'Intercolonial; aussi des lettres, correspondance et entrevues avec le premier ministre ou l'un ou l'autre des membres de l'exécutif, se rapportant en quoi que ce soit à la susdite convention; et de tous les télégrammes et lettres reçus par le gouvernement ou l'un ou l'autre de ses membres, ou envoyés par les mêmes personnes en réponse ou autrement;—aussi, de tous les documents, lettres, télégrammes, représentations, etc., se rapportant à la dite convention, ou s'y rattachant en quelque manière que ce soit, reçus par F. P. Gutelius, gérant général de l'Intercolonial, et venant du chemin de fer Canadien du Pacifique, ou de toute compagnie, personne ou corporation, ou envoyés par lui en réponse ou autrement, au dit chemin de fer Canadien du Pacifique, ou à toute autre compagnie, corporation ou personne. Présentée le 24 février 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

156. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de tous arrêtés du conseil depuis le 1er juin dernier, modifiant en quelque manière les taux de droits établis par la Loi des douanes. Présentée le 24 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

157. Correspondance, états, etc., concernant certaines avances projetées aux commissaires du havre de Montréal, devant être dépensées au cours des années 1914, 1915, 1916 et 1917. Présentés par l'honorable M. Hazen, le 27 février 1914. . . . . *Pas imprimés.*

158. Mémorandum sur les améliorations du havre que les commissaires du havre de Québec se proposent d'exécuter en 1914 au moyen de certaines avances à être faites à la dite commission. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 27 février 1914. . . . . *Pas imprimés.*

159. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, télégrammes, etc., échangés en 1912 et 1913 entre le département du Commerce et toute personne ou personnes, compagnies ou corporations au sujet d'un service de steamers entre Saint-Jean, N.-B., et Bear-River, N.-E., et les points intermédiaires, et du paiement d'une subvention à cet effet. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

160. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des rapports faits par les propriétaires du steamer *Canada*, d'après lesquels a été payée la subvention de 1913 pour service entre Campbellton, N.-B., et Gaspé; aussi, copie de toutes plaintes contre le dit service, et la correspondance, rapports et documents en la possession du département du Commerce à ce sujet pour la dite année. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

161. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître la somme d'argent, s'il en est, dépensée par le gouvernement depuis le 21 septembre 1911 dans le comté de Wright, Québec, et de quelle manière elle a été dépensée. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Devlin*. . . . . *Pas imprimée.*

162. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de commis stagiaires ont été employés dans la bibliothèque du Parlement, au cours des sessions 1911-12 et 1912-13, les noms et le salaire de chacun d'eux et la somme totale payée de ce chef.

2. Combien de commis stagiaires y sont employés actuellement, leurs noms et salaires respectifs.

3. Si, au cours de la session de 1910-11, des commis stagiaires y étaient employés, et quel en était le nombre.

4. Quel était, à cette époque, le nombre de fonctionnaires permanents à la bibliothèque, et quel en est le nombre actuellement.

5. Pourquoi des commis stagiaires y occupent des postes supérieurs et à des émoluments plus élevés que ceux que reçoivent les commis permanents. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . . *Pas imprimée.*

163. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, mémoires, arrêtés du conseil, instructions à des fonctionnaires, règlements et autres papiers et documents concernant une modification des règlements relatifs à la pêche du saumon dans la rivière Saint-Jean, en amont de la haute marée. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

164. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance se rapportant à la nomination d'hommes qui ont été

VOLUME 28—*Suite.*

employés en quelque manière au vivier à saumon de Margaree en 1913. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . .*Pas imprimée.*

165. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des soumissions reçues en 1912 pour la construction d'un brise-lames à Green-Point, comté de Gloucester, N.-B., et de toute correspondance, lettres et télégrammes faisant connaître pourquoi le contrat n'a pas été adjugé au plus bas soumissionnaire. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . .*Pas imprimée.*

166. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, etc., se rapportant en quelque manière aux travaux faits à Lingan-Beach, Cap-Breton-Sud, sous la surveillance de H. D. McLean. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Carroll*. . . . .*Pas imprimée.*

167. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, annonces, soumissions, offres, contrats, rapports, pièces justificatives, comptes, reçus, correspondance, etc., concernant un quai récemment construit à Gold-River, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . .*Pas imprimée.*

168. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de tous documents, arrêtés du conseil, correspondance, télégrammes, soumissions, comptes, pièces justificatives, etc., concernant la construction d'un pont ou de travaux entre le continent et l'île Bouthillier, à South-West-Cove, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 3 mars 1914. *M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

169. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les avis publics, soumissions, contrats, documents, lettres et correspondance se rapportant à la fourniture du charbon pour l'édifice public fédéral à Lunenburg, N.-E. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

170. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé comparatif du nombre de verges cubes de dragage opéré par le *Restigouche* ou la dragne *N° 3* sur le haut fond extérieur dans le port de Bathurst pendant les saisons de 1910, 1911, 1912, et 1913. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . .*Pas imprimée.*

170*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes les soumissions reçues pour dragage dans le port de Bathurst, et du contrat accordé à cet effet. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . . *Pas imprimée.*

170*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres et télégrammes concernant le déchargement de sable et de boue dans le chenal sud-ouest par les entrepreneurs de dragage dans le port de Bathurst. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . .*Pas imprimée.*

171. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, pétitions et mémoires reçus par le très honorable R. L. Borden, premier ministre du Canada ou par le ministre des Chemins de fer et des Canaux, de J. A. Gillies, écr, de Sydney, N.-E., ou de personnes résidant dans le comté de Richmond, N.-E., concernant l'achat, par le gouvernement, du chemin de fer du Cap-Breton et des édifices d'une ligne de chemin de fer allant de St. Peters à Sydney et Louisbourg, et de toutes réponses faites à iceux. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Kyte*. . . . .*Pas imprimée.*

172. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Les noms de tous les propriétaires dont les terrains ou propriétés ont été expropriés pour les fins du port d'arrivée des paquebots à Halifax entre Three-Mile-House et le site projeté des termini du chemin de fer et du trafic océanique;
2. Le prix ou le montant de dommage payé en l'espèce, ou la somme offerte et acceptée par chaque propriétaire;
3. La somme offerte à chaque propriétaire en règlement de dommages, dans le cas de chaque non acceptation par le propriétaire;
4. La quantité et la nature de chaque propriété ainsi expropriée. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

172*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les avis publics, soumissions, documents, lettres et correspondance se rapportant à la construction du chemin de fer entre Three-Mile-House à Bedford-Basin et le port de Halifax;—aussi, se rapportant aux jetées ou quais et murs de protection du côté de la mer en rapport avec les travaux projetés et connus sous le nom de *Halifax Ocean Terminals*. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

173. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous arrangements, correspondance, papiers et documents concernant toutes conventions intervenues entre le chemin de fer Intercolonial et le Pacifique-Canadien, en 1913, au sujet de la traction des trains de fret et de voyageurs du Pacifique-Canadien entre Saint-Jean et Halifax se raccordant avec toutes les lignes de steamers transatlantiques à Halifax pendant la saison d'hiver de 1913-1914. Présentée le 4 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)* . . . . *Pas imprimée.*

174. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 janvier 1913, pour copie de tous les télégrammes, recommandations, correspondance, lettres et rapports maintenant en la possession du département de la Justice au sujet de la vacance survenue au poste de sous-préfet du pénitencier de Dorchester, et de la nomination d'un successeur à M. A. B. Pipes, qui a été avancé du poste de sous-préfet à celui de préfet du pénitencier de Dorchester. Présentée le 4 mars 1914.—*M. Emmerson* . . . . . . *Pas imprimée.*

175. Correspondance entre la ville d'Ottawa et le gouvernement au sujet de la fourniture d'eau pure pour la ville et les édifices du gouvernement. Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mars 1914 . . . . *Pas imprimée.*

176. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, correspondance, télégrammes et tous autres documents échangés entre le ministre des Chemins de fer et des Canaux et MM. Archer Macdonald, E. Monpetit, C. A. Harwood et E. Marceau, ingénieur-résident, St. Amour, surveillant du canal Soulanges, L. A. Sauvé et autres concernant l'enlèvement de certaines maisons et dépendances érigées sur le terrain du gouvernement à Pointe-Cascades, mais appartenant au dit L. A. Sauvé. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Boyer* . . . . . . *Pas imprimée.*

177. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous arrangements entre la Commission du chemin de fer National-Transcontinental et le chemin de fer *Canadian Northern* pour l'usage de la ligne de la dite compagnie par les trains du chemin de fer Transcontinental depuis Cap-Rouge jusqu'aux usines à Saint-Malo. Présentée le 5 mars 1914.—*Sir Wilfrid Laurier* . . . . . . *Pas imprimée.*

178. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de toute correspondance entre le ministre des Chemins de fer ou la Commission du chemin de fer National-Transcontinental et la Commission du havre de Québec, au sujet de la construction par la dite commission du havre d'une ligne ferrée pour relier le dit chemin de fer Transcontinental, à partir du marché Champlain, avec la gare Union projetée, au Palais, et copie de tous contrats accordés par la dite commission du havre à cette fin. Présentée le 5 mars 1914.—*Sir Wilfrid Laurier* . . . . . . *Pas imprimée.*

179. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes annonces, soumissions, contrats et correspondance se rapportant à l'embranchement projeté du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard sur New-London. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Graham* . . . . . . *Pas imprimée.*

180. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître le montant total de fonds disponibles, en dépôt au crédit du gouvernement canadien, au dernier jour de chaque mois de la période écoulée entre le premier avril 1913 et le 31 décembre 1913. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

181. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître les détails suivants de tous les emprunts effectués ou renouvelés par le gouvernement du Canada, sur le marché de Londres, au cours des années civiles 1912 et 1913: Emprunt; date et copie du prospectus; prix mentionné dans le prospectus et prix réalisé; date de l'échéance de l'emprunt; pourcentage; chiffre total de l'émission; montant réalisé; frais, y compris l'escompte sur paiements immédiats, etc.; somme nette réalisée, et taux d'intérêt réel annuel par unité. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)* . . . . . . *Pas imprimée.*

182. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour état indiquant le nombre respectif d'ouvriers de ferme et de domestiques placés par les agents de placement du gouvernement en 1912 et 1913, les comtés dans lesquels ils ont été placés et le montant de la commission payée. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Sutherland.* *Pas imprimée.*

183. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant:—

1. Quelles banques chartées ont été mises en liquidation au Canada, depuis l'établissement de la Confédération, et à quelle date dans chaque cas.

2. Quelles ont été les pertes subies dans chaque cas par les déposants, les détenteurs de billets et les porteurs d'actions, respectivement.

VOLUME 28—*Suite.*

3. Quelle compensation, s'il en est, a été accordée, dans chaque cas, par le gouvernement à ceux qui ont subi des pertes. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely.* *Pas imprimée.*

184. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état indiquant le nombre de lieuses, moissonneuses, faucheuses, charrues, semeuses et bineuses exportées du Canada ou importées en Canada, respectivement, chacune des années 1910, 1911, 1912 et 1913. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely.. .. ..Pas imprimée.*

185. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant le nombre d'animaux exportés du Canada aux Etats-Unis pendant les mois d'octobre, novembre et décembre 1913, et janvier 1914, et pendant la période correspondante en 1912 et 1913. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).. .. ..Pas imprimée.*

186. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant les quantités et variétés de poisson exporté du Canada aux Etats-Unis pendant les mois d'octobre, novembre et décembre 1913, et pendant la période correspondante en 1912 et 1913. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).. .. ..Pas imprimée.*

187. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant:—

1. Quels étaient lors de sa constitution en corporation et quels sont à présent les officiers et directeurs de la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique.

2. Quel est le montant du capital-actions de la dite compagnie. Quel montant a été payé, et quels sont les détenteurs de ce stock payé et le montant autrefois et encore à présent en la possession de chacun d'eux.

3. Si cette compagnie ou une compagnie subsidiaire a entrepris la construction d'une section quelconque du chemin de fer National-Transcontinental, et quel est le montant total de ses contrats pour ces travaux.

4. Quelle partie de ces contrats a été donnée en sous-contrats, et quels bénéfices, à même ces sous-contrats, ont été réalisés par cette compagnie. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Middlebro.. .. ..Pas imprimée.*

188. Rapport de la commission d'enquête nommée aux fins d'examiner et de vérifier les réclamations des personnes de la Nouvelle-Ecosse qui ont demandé de participer à la récompense accordée aux volontaires qui ont repoussé l'invasion féniane. Présenté par l'honorable M. Hughes, le 9 mars 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

188*a*. Liste des personnes de la Nouvelle-Ecosse, réclamant la récompense accordée aux volontaires qui ont repoussé l'invasion féniane, et dont les demandes ont été accordées. Aussi,—Liste des personnes de la Nouvelle-Ecosse réclamant la récompense accordée aux volontaires qui ont repoussé l'invasion féniane, dont les demandes étaient reçues au 31 décembre 1913, mais n'ont pas encore été examinées. Présentée par l'honorable M. Hughes, le 9 mars 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

189. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 février 1914, pour relevé faisant connaître quel était le taux local minimum de transport des petits colis sur l'Intercolonial avant le 10 octobre 1911, et quel est le taux actuel pour le même service. Présentée le 9 mars 1914.—*M. Sinclair. .. .. Pas imprimée.*

190. Réponse à un ordre de la Chambre, pour copie de toute la correspondance, des rapports, des témoignages entendus et de tous les autres documents en la possession du ministre des Chemins de fer et des Canaux, touchant l'enquête récemment tenue par M. Ferguson, M.A.L., au sujet des affaires du canal de la Vallée de la Trent. Présentée le 9 mars 1914.—*M. Burnham.*
Rapport seulement imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

191. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents nécessaires pour fournir des renseignements complets concernant le nolisement, l'armement et les instructions du *Karluk* et des vaisseaux auxiliaires, les noms, grades, soldes et conditions d'engagement des officiers et hommes d'équipage et de toutes communications reçues de M. V. Steffansson ou tout autre membre de l'expédition, ou de toute autre personne, ayant reçu une semblable communication, écrite après le départ de l'expédition pour l'océan Arctique. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Oliver.* *Pas imprimée.*

192. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour état donnant le nombre de villes dans la province de l'Ontario qui ont une population plus élevée que la ville de Chesley, division sud du comté de Bruce, dont la population était de 1,734 d'après le dernier recensement. Aussi, le nombre des dites villes qui ont des boîtes postales dans les rues. Présentée le 10 mars 1914.—*M. McCraney. .. .. Pas imprimée.*

193. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms des promoteurs de la compagnie dite *Canadian Contracting Company,*

VOLUME 28—*Suite.*

Limited, et les pouvoirs demandés par cette compagnie ainsi que ceux qui lui ont été accordés par lettres patentes. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

194. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms des promoteurs de la compagnie dite *Canadian Contracting Company*, et les pouvoirs demandés par cette compagnie ainsi que ceux qui lui ont été accordés par lettres patentes. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

195. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, enquêtes et autres communications échangées avec l'un ou l'autre des départements administratifs, et notamment les départements de l'Intérieur, des Douanes et de la Marine et des Pêcheries, au sujet de Gustavus A. Colpitts, citoyen canadien revenant au pays comme passager sur l'*Empress of Britain*, en septembre 1911, et qui prétend qu'il ne lui a pas été permis par les fonctionnaires de l'Etat de débarquer à Rimouski;—aussi, copie de toutes les lettres, correspondance ou autres communications reçues par l'un des membres du gouvernement, et notamment par le ministre de la Marine et des Pêcheries, ou par l'un ou l'autre des départements administratifs, du dit Gustavus A. Colpitts qui était, à cette époque, étudiant à l'université de Mount-Allison, Sackville, N.-B., et de toutes lettres et autres communications en réponse. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

196. Nombre de Chinois arrivés au Canada durant les années 1911, 1912 et 1913, etc.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimée.*

197. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres, plans, correspondance, mémoires et autres documents concernant le raccourcissement des distances sur l'Intercolonial, entre Pictou et Port-Mulgrave, et la construction d'un nouveau pont à Pictou pour obtenir ce résultat. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Macdonald*.. .. ..*Pas imprimée.*

198. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, baux et autres documents concernant la coupe du bois par M. B. T. Smith, sur la réserve dite réserve sauvage de Tobique, dans la province du Nouveau-Brunswick, et de toutes recommandations faites à ce sujet par l'agent des affaires des sauvages pour cette partie de la province, ou par tout autre fonctionnaire du département dans la dite province; aussi, état indiquant la quantité de bois abattu par le dit Smith sur la dite réserve, les droits de souche, et les montants d'argent payés depuis le 1er janvier 1912. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Carvell.* *Pas imprimée.*

198*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous mémoires, correspondance, lettres, télégrammes, requêtes, etc., relatifs à la vente ou au transfert de la réserve indienne de Sydney, N.-E., et au départ des sauvages de la réserve. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Kyte*.. .. ..*Pas imprimée.*

198*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de toutes instructions données à C. P. Fullerton et Fawcett Taylor ou à l'un d'eux, au sujet de la réserve sauvage de Saint-Pierre. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Oliver*..*Pas imprimée.*

199. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant l'achat dans les Etats-Unis, pour le chemin de fer Intercolonial, d'une quantité de charbon au cours des derniers mois. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Macdonald*.. .. ..*Pas imprimée.*

199*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Quand le chemin de fer Intercolonial et celui de l'Ile-du-Prince-Edouard ont demandé le plus récemment des soumissions pour la fourniture du charbon, et quand elles devaient être envoyées à l'administration;

2. Combien de soumissions ont été reçues, quels étaient les noms des soumissionnaires et quels étaient les prix stipulés dans les soumissions;

3. Quelle était la date du dernier ou des derniers contrats pour cette fourniture à l'Intercolonial, et quels étaient le ou les entrepreneurs, respectivement;

4. Quels ont été les soumissionnaires heureux, à la suite du dernier appel de soumissions, et les prix respectifs stipulés dans les soumissions;

5. Quel était le nombre de tonnes de chaque contrat passé avec chaque entrepreneur, et quel était le prix respectif par tonne;

6. Si du charbon a été acheté pour les réseaux ferrés du gouvernement dans les Etats-Unis depuis le 31 mars 1913, et, s'il en a été acheté, par qui, et par l'intermédiaire de qui il l'a été, et à quel prix; quel a été le coût, par tonne livrée, y compris les commissions aux chemins de fer. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

199*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour relevé faisant connaître combien le gouvernement a acheté de wagons à charbon, à marchandises ou à voyageurs pour l'Intercolonial au cours des derniers six mois, et dans l'affirmative, de qui et en quelle quantité; quel prix a été payé dans chaque cas; si des soumissions ont été demandées à cette fin; quels étaient les soumissionnaires, t le montant mentionné dans chaque soumission. Présentée le 6 avril 1914.—*M. Macdonald.. ..Pas imprimée.*

200. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître quels étaient les taux de transport de la farine, du foin, de l'avoine, du bois de construction et du bois à brûler par 100 livres ou par tonne, entre Bathurst, N.-B., et Nipissiguit-Junction, Red-Pine, Bartibogue, Beaver-Brook et entre Bathurst, Beresford, Petit-Rocher et Belledune, avant les changements faits en août 1913, et quels sont les taux de transport de ces mêmes articles, entre les mêmes points, sous le régime de la nouvelle liste des taux. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Turgeon.. .. ..Pas imprimée.*

201. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous contrats, comptes, mémoires, lettres, correspondance, reçus, pièces justificatives, connaissements, etc., concernant tous les matériaux, provisions, approvisionnements et articles de toute espèce achetés et expédiés à Fort-Nelson en 1913 par tout département du gouvernement du Canada et arrangements pour l'emploi d'ouvriers en rapport avec la construction du chemin de fer de la Baie-d'Hudson et des facilités terminales à Port-Nelson. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).. .. ..Pas imprimée.*

202. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, instruction, rapports, évaluations, nominations d'évaluateurs, recherches de titres ou autres actes de vente dans l'un quelconque des départements de l'administration, ou dans les bureaux de l'Intercolonial à Moncton, se rapportant en quoi que ce soit à l'achat par le chemin de fer Intercolonial d'un immeuble à Moncton, N.-B., au coin des rues Archibald et Main, autrefois la propriété, de son vivant, de feu P. S. Archibald, I.C., et maintenant occupé comme résidence par le surintendant général de l'Intercolonial, M. F. P. Brady; aussi, de tous les comptes, sommaires de dépenses pour réparations aux constructions sur le dit immeuble; aussi, de tous comptes, commissions, etc., payés à des avocats, procureurs ou autres personnes en solde de recherches, préparation et passation d'actes; aussi, un relevé de toutes les sommes payées à titres d'honoraires et frais en rapport avec l'acquisition de cet immeuble ou l'obtention du titre de la propriété. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Emmerson.. .. ..Pas imprimée.*

202*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, instruction, rapports, évaluations, nominations d'évaluateurs, recherches de titres ou autres actes de vente dans l'un quelconque des départements de l'administration, ou dans les bureaux de l'Intercolonial à Moncton, se rapportant en quoi que ce soit à l'achat par le chemin de fer Intercolonial d'un immeuble à Moncton, N.-B., au coin des rues Archibald et Main, autrefois la propriété, de son vivant, de feu P. S. Archibald, I.C., et maintenant occupé comme résidence par le surintendant général de l'Intercolonial, M. F. P. Brady; aussi, de tous les comptes, sommaires de dépenses pour réparations aux constructions sur le dit immeuble; aussi, de tous comptes, commissions, etc., payés à des avocats, procureurs ou autres personnes en solde de recherches, préparation et passation d'actes; aussi, un relevé de toutes les sommes payées à titre d'honoraires et frais en rapport avec l'acquisition de cet immeuble ou l'obtention du titre de la propriété. Présentée le 26 mars 1914.—*M. Emmerson.. .. ..Pas imprimée.*

202*b*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, instruction, rapports, évaluations, nominations d'évaluateurs, recherches de titres ou autres actes de vente dans l'un quelconque des départements de l'administration, ou dans les bureaux de l'Intercolonial à Moncton, se rapportant en quoi que ce soit à l'achat par le chemin de fer Intercolonial d'un immeuble à Moncton, N.-B., au coin des rues Archibald et Main, autrefois la propriété, de son vivant, de feu P. S. Archibald, I.C., et maintenant occupé comme résidence par le surintendant général de l'Intercolonial, M. F. P. Brady; aussi, de tous les comptes, sommaires de dépenses pour réparations aux constructions sur le dit immeuble; aussi, de tous comptes, commissions, etc., payés à des avocats, procureurs ou autres personnes en solde de recherches, préparation et passation d'actes; aussi, un relevé de toutes les sommes payées à titre d'honoraires et frais en rapport avec l'acquisition de cet immeuble ou l'obtention du titre de la propriété. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Emmerson.. .. ..Pas imprimée.*

203. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître quels étaient, sous le régime de l'ancien tarif de l'Intercolonial, les taux de transport, par 100 livres ou par tonne, de poisson frais, séché et fumé, de la mélasse, de la kérosine, des articles de quincaillerie et du charbon anthracite, des stations de Gloucester-

VOLUME 28—*Suite.*

Junction et Bathurst à Saint-Jean et *vice versa,* et quels sont les taux actuels pour les mêmes articles, entre les mêmes points. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

204. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant tous les permis de pêche de l'éperlan dans le comté de Pictou au cours de la dernière saison, et copie de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

204*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant tous les permis de pêche de l'éperlan émis dans le comté de Pictou au cours de la dernière saison, et copie de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

205. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous documents concernant les derniers changements faits dans les règlements relatifs à la pêche du homard dans les Iles de la Madeleine. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

206. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, soumissions et autres documents se rapportant, de quelque manière que ce soit à la fourniture du charbon à la homarderie de Margaree durant les années 1910-11, 1911-12, 1912-13, 1913-14. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . .*Pas imprimée.*

207. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie des accusations portées contre Mme Marguerite Fair, directrice de poste à Black-Cape, Québec, au sujet desquelles M. Louis Taché, de Rimouski, a été autorisé à faire une enquête, et copie du rapport sur la dite enquête, si une enquête a eu lieu. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . .*Pas imprimée.*

208. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, rapports, etc., en rapport avec l'amélioration projetée du service de la malle entre Shelburne, N.-E., et Jordan-Bay et Jordan-Ferry, aller et retour, depuis le 1er octotbre 1911. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

209. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le département des Postes ou quelqu'un de ses fonctionnaires et quelques personnes au sujet de l'installation de boîtes postales dans les rues du village Chesley, comté de Bruce-Sud. Présentée le 17 mars 1914. —*M. Graham.* *Pas imprimée.*

210. Rapport de la Commission de Conservation du Canada sur le relevé hydrographique du versant des eaux de la Trent, étude faite par C. D. Howe, Ph. D., et J. H. White, B.A., B. Sc., F., avec une préface explicative par B. E. Fernow, LL. D. Présenté par l'honorable M. Borden, le 19 mars 1914. . . . . *Pas imprimé.*

210*a*. Conservation de la houille au Canada. Rapport de la Commission de conservation. (*Sénat.*) . . . . *Pas imprimée.*

211. Copie des témoignages entendus devant M. William Henry Moore, le commissaire chargé de faire une enquête sur certaines accusations d'ingérence politique active, pendant la durée de son emploi, portées contre M. Fank Fairen, garde-magasin sur le canal de la Trent. Présentée par l'honorable M. Reid, le 19 mars 1914 . . . . *Pas imprimée.*

212. Copie de l'opinion du sous-ministre de la Justice au sujet de l'augmentation de la représentation des provinces de l'Ouest du Canada dans le Sénat. Présentée par l'honorable M. Borden, le 19 mars 1914. . . . . *Pas imprimée.*

212*a*. Copie d'une résolution de l'Assemblée législative de la province de la Colombie-Britannique, approuvée par Son Honneur le lieutenant-gouverneur en conseil, demandant au gouvernement fédéral d'augmenter le nombre des sénateurs pour la dite province. Présentée par l'honorable M. Borden, le 19 mars 1914. . . . . *Pas imprimée.*

212*b*. Copie de l'opinion de l'assistant du sous-ministre de la Justice au sujet de l'augmentation de la représentation des provinces des Prairies du Canada dans le Sénat. Présentée par l'honorable M. Borden, le 23 mars 1914. . . . . *Pas imprimée.*

213. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous papiers et correspondance dans le ministère des Douanes concernant l'entrée à Lethbrigde, Alberta, d'un appareil de forage expédié en août 1913 par *John Stirk and Company* à l'adresse des *Lethbridge Iron Works.* Présentée le 20 mars 1914.—*M. Buchanan.* *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

214. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie d'une pétition en date du 9 juillet 1911, signée par Etienne Barré, Joseph Trudeau et autres contribuables de la municipalité du Bassin de Chambly, au ministre de la Justice; ainsi que des documents et pièces justificatives annexés à la dite pétition; et de toute correspondance et autres documents relatifs à la dite pétition. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Lamarche.* *Pas imprimée.*

215. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour sommaire faisant connaître où a été construit le croiseur *Margaret;* qui en ont été les constructeurs; quel était le prix stipulé dans le contrat; si le contrat a été adjugé au plus bas soumissionnaire; quels sont les noms et l'adresse postale de chaque soumissionnaire et le montant mentionné dans chaque soumission; si le gouvernement ou l'un quelconque de ses départements a conclu un contrat pour quelque autre navire ou navires au cours des derniers dix-huit mois, et dans l'affirmative, quel est le nombre de ces navires, quels sont les noms et domiciles des entrepreneurs, le tonnage brut de chaque navire et le prix mentionné dans le contrat, et à quel service ces navires sont destinés. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Sinclair.* . . . . *Pas imprimée.*

216. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes ou autre correspondance concernant la saisie de onze chevaux appartenant à M. John M. Ferguson, Kaleida, Manitoba, le ou vers le 28 mars 1912. Présentée le 24 mars 1914.—*M. Turriff.* . . . . *Pas imprimée.*

217. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour état faisant connaître les quantités et la valeur des pommes de terre importées chaque mois en Canada en 1911, 1912 et 1913, et les pays d'où ces produits ont été importés. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Hughes (King, I.-P.-E.)*. . . . . *Pas imprimée.*

217*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les quantités et valeurs des pommes de terre exportées tous les mois de chacune des provinces du Canada, du 1er septembre 1911 au 1er janvier 1914, et les pays où elles ont été exportées. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Carvell.* . . . . *Pas imprimée.*

218. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour sommaire faisant connaître combien de colonels, colonels honoraires, lieutenants-colonels, lieutenants-colonels honoraires et autres officiers, à titre honoraire ou autrement, ont été nommés par le ministre de la Milice et de la Défense, depuis le mois d'octobre 1911 jusqu'à ce jour. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*. . . . . *Pas imprimée.*

218*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour relevé faisant connaître combien de personnes ont été nommées à des grades honoraires militaires par le ministre actuel de la Milice et de la Défense ou avec son assentiment depuis qu'il est entré en fonctions; quel est le nom des titulaires et le grade de chacun. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Murphy.* . . . . *Pas imprimée.*

219. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance, dossiers, rapports ou documents, dans le département des Affaires des Sauvages, se rapportant à l'achat de la réserve des sauvages Kitsilano par le gouvernement de la Colombie-Britannique. *(Sénat.)* . . . . *Pas imprimée.*

220. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous papiers, documents, arrêtés du conseil, correspondance, etc., au sujet de la suspension de M. Joseph McGillis, du département des Douanes, Ottawa. Présentée le 27 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . *Pas imprimée.*

221. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état contenant les noms de toutes les personnes qui ont été employées sur la ferme expérimentale de Sainte-Anne de la Pocatière pendant les années 1912 et 1913, et les salaires et honoraires payés à chacune de ces personnes. Présentée le 30 mars 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).* *Pas imprimée.*

222. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître quel est le nombre total des inspecteurs vétérinaires employés par le gouvernement dans les abattoirs du pays; comment ils sont répartis dans chaque province; quel est le nom des établissements et le nombre des officiers dans chacun; si, à part des inspecteurs vétérinaires employés dans les abattoirs, le gouvernement en emploie un certain nombre d'autres pour surveiller et constater l'état de santé des troupeaux sur les fermes; et, dans l'affirmative, quel en est le nombre et comment il se répartit par province, quel est le nombre de troupeaux puis de sujets de race bovine et porcine qui ont subi l'inspection au cours des années 1911-12-13; combien d'animaux, après examen et constatations de la tuberculose, ont été abattus, par province; si le gouvernement a payé des indemnités pour tel abatage, et, dans l'affirmative, quel est le montant pour chacune des provinces; quel est le salaire des inspecteurs vétérinaires, employés dans les abattoirs; quelle est la durée des heures de travail de ces officiers; quel est le

VOLUME 28—*Suite.*

salaire des inspecteurs vétérinaires employés pour d'autres fins ; à quel montant se sont élevées, pour les années 1911, 1912 et 1913, les dépenses de cette branche du département de l'Agriculture, d'abord pour la régie interne en salaires, et en second lieu, en salaires et en dépenses pour chacune des provinces. Présentée le 30 mars 1914.—*M. Boyer*. . . . . *Pas imprimée.*

223. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie du rapport de George Lafontaine, fait au département de l'Agriculture, durant la présente année fiscale, concernant la production des engrais chimiques. Présentée le 30 mars 1914.—*M. Boulay*. . . . . *Pas imprimée.*

224. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour état indiquant :—

1. Si le ministre des Postes a passé un contrat pour la fourniture des boîtes destinées aux colis postaux ruraux, et dans l'affirmative, avec qui.
2. S'il a demandé des soumissions à cet effet.
3. De qui ces soumissions ont été reçues.
4. Quel est le prix des différentes soumissions, s'il y en a.
5. Combien de boîtes ont été commandées et à quel prix.
6. Si le ministre des Postes a, depuis son entrée en fonctions, passé un contrat pour la fourniture de boîtes aux lettres rurales, et dans l'affirmative, quand.
7. Quel est le prix de ce contrat.
8. Quels ont été les soumissionnaires et quel est le montant des différentes soumissions, s'il y en a.
9. Qui a obtenu l'entreprise, et à quel prix par boîte.
10. Combien de boîtes ont été commandées, s'il y en a. Présentée le 31 mars 1914. *M. Nesbitt*. . . . . *Pas imprimée.*

225. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour état donnant le taux de l'intérêt payé sur tous les emprunts fédéraux depuis 1890 jusqu'à 1914. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Pardee*. . . . . *Pas imprimée.*

226. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance échangée depuis octobre 1911, entre le gouvernement du Canada, représenté par le département de la Marine et des Pêcheries, d'une part, et le gouvernement du Royaume-Uni, celui des Etats-Unis, ou tout autre gouvernement, d'autre part, au sujet des chalutiers à vapeur munis de filets traînants, dans les eaux de l'Atlantique. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Sinclair*. . *Pas imprimée.*

227. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toutes les lettres, les télégrammes et les demandes écrites adressés, au cours des années 1912 et 1913, au département de la Marine et des Pêcheries ou au département des Affaires de la Marine, ou quelqu'officier de l'un ou l'autre de ces départements ou des subdivisions navales de ce département, ou à quelqu'officier ou fonctionnaire de l'une ou l'autre division, par qui que ce soit en rapport avec des propositions ou demandes à l'effet que les navires, ou l'un ou l'autre des navires sous la régie de la division de la Marine de ce département soient présents à quelque course nautique ou célébration de quelque nature que ce soit tenue sur un point quelconque du littoral canadien de l'Atlantique ou du Pacifique au cours de ces années ;—aussi, de toute réponse à ces lettres, télégrammes et demandes écrites. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Law*. . . . . . *Pas imprimée.*

228. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, mémoires et autres documents concernant l'inspecttion morale, mentale et physique des immigrants qui entrent en Canada. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Paquet*. . . . . *Pas imprimée.*

229. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les ordres, rapports, requêtes, télégrammes et autres documents se rapportant en quoi que ce soit à la mise à la retraite de Amasa E. Killam, un employé du chemin de fer Intercolonial, et à sa demande d'une gratification de retraite, en vertu des dispositions de la Loi de la Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard ;—aussi, copie de toutes les instructions et lettres du ministre des Chemins de fer d'alors au gérant général ou à tout autre fonctionnaire de l'Intercolonial au sujet de la nomination ou de l'emploi du dit Amasa E. Killam, et de tous les rapports, lettres, correspondance, instructions et autres documents se rapportant en quoi que ce soit à cette matière et à l'engagement du dit Amasa E. Killam, au cours de mars 1897, à titre d'inspecteur des ponts et de la construction sur l'Intercolonial, le service devant commencer le 1er avril 1897. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

230. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres et autres documents concernant les paiements faits à Skinner's-Cove, comté de Pictou, pour achats de terrains en 1913. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

231. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, télégrammes, lettres, listes de paie, comptes et pièces justificatives se rapportant en quelque manière aux dépenses faites par ce gouvernement pour le quai public à Whycocomagh. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

231a. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, annonces, soumissions, offres, contrats, rapports, pièces justificatives, comptes, reçus, correspondance, etc., concernant la construction d'un quai à Feltzen-South, comté de Lunenburg, N.-E., actuellement en voie de construction, ou récemment terminé. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

231b. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Combien d'argent a été dépensé pour les réparations du quai à South-Gut, comté de Victoria, durant l'été de 1913 ;
2. Combien a été dépensé en main-d'œuvre et combien en matériaux ;
3. Qui était contremaître, par qui recommandé, et quel était le chiffre de ses gages par jour ;
4. Combien de jours a duré son emploi comme contremaître ;
5. Combien a-t-il eu chaque jour d'hommes sous ses ordres travaillant sur le quai, et quels étaient les gages de chacun des ouvriers ;
6. Combien a été payé pour les matériaux qui ont servi aux réparations, et où ils ont été achetés.
7. De qui les matériaux ont été achetés, de quelle nature ils étaient, et quel prix ils ont été payés du pied ;
8. Qui était payeur pour ces travaux, et quand les hommes ont été payés. Présentée le 22 avril 1913.—*M. McKenzie*.. .. ..*Pas imprimée.*

231c. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour relevé faisant connaître quelle a été la somme dépensée par le gouvernement pour quais, brise-lames, travaux publics et dragage, dans le comté de Yarmouth, depuis le 11 octobre 1911, et à qui ont été payées les sommes ainsi dépensées. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Law.* *Pas imprimée.*

231d. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Quelle somme d'argent a été dépensée pour réparer le quai à Englishtown, comté de Victoria, durant l'été de 1913 ;
2. Combien a été payé pour la main-d'œuvre, et combien pour les matériaux ;
3. Quel était le contremaître des travaux, qui l'a recommandé, et quel était le chiffre de ses gages par jour ;
4. Pendant combien de jours il a été employé en qualité de contremaître ;
5. Combien d'hommes avait-il sous ses ordres chaque jour, et quel était le chiffre des gages payés à chacun d'eux ;
6. De qui ont été achetés les matériaux, en quoi ils consistaient, et quel était le prix payé par pied ;
7. Qui était le payeur pour ces travaux, et quand les ouvriers ont été payés ;
8. Quand les travaux ont commencé et quand ils ont été terminés. Présentée le 2 avril 1914.—*M. McKenzie*.. .. ..*Pas imprimée.*

231e. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, correspondance, bordereaux de paie, pièces justificatives et documents de toutes sortes concernant de quelque manière que ce soit les réparations ou le prolongement du quai de Finlay-Point, Mabou, comté d'Inverness, pendant l'année 1910-11. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

231f. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître quelle quantité de bois a été employée pour refaire et réparer le quai de Port-Clyde, comté de Shelburne, N.-E., et quel prix a été payé pour ce bois ; quel a été le montant des gages payés pour ces travaux, et à qui ils ont été payés ; quel a été le nombre et le prix des pièces de bois pour ballastage employées pour les dits travaux. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Law*. .. .. *Pas imprimée.*

231g. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de tous papiers, télégrammes, documents, rapports, correspondance, etc., se rapportant en quelque manière à un projet d'extension ou de construction d'un nouveau quai à Finlay-Point, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*...*Pas imprimée.*

231h. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copie de tous papiers, lettres, documents relativement à la construction d'un quai en la ville de L'Assomption. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Séguin*. .. .. *Pas imprimée.*

231i. Réponse à une adresse à Son Excellence l'administrateur, en date du 19 mai 1913, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, lettres, contrats, soumissions, comptes

VOLUME 28—*Suite.*

et arrêtés du conseil concernant (*a*) l'acquisition d'un site pour le quai public en voie de construction ou récemment construit à Bear-River, N.-E. ; (*b*) la construction du dit quai, et concernant tout ce qui s'y rattache. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

231*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., concernant l'acquisition d'une propriété à Centreville, comté de Shelburne, N.-E., pour y ériger un quai public, et aussi se rapportant aux montants dépensés sur la propriété McGray, Centreville, pour y construire un quai public. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

231*k*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, notes, requêtes, etc., etc., adressés au ministère ou à l'honorable ministre des Travaux publics, directement ou indirectement, au sujet des travaux nécessaires pour finir le quai de Sainte-Croix, comté de Lotbinière, P.Q., depuis le 11 septembre 1911 jusqu'à cette date. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Fortier*. . . . . *Pas imprimée.*

231*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, pétitions, mémoires, lettres, rapports et télégrammes dans le ministère des Travaux publics ou dans tout autre ministère au sujet d'un quai ou brise-lames projeté à Little-Cape et Great-Shemogue-Harbour, comté de Westmoreland, N.-B. ; aussi, copie de toute correspondance, lettres et télégrammes échangés entre quelque membre du gouvernement et M. G. Siddal ou toutes autres personnes ou corporations concernant une proposition ou demande de construire un quai ou brise-lames à Little-Cape ou Great-Shemogue-Harbour, comté de Westmoreland, N.-B., ou au sujet d'une exploration à faire en rapport avec la dite proposition. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

231*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous rapports, mémoires, correspondance et documents de toute nature, se rapportant à la construction d'un quai en la ville de L'Assomption, ainsi que de toutes requêtes et correspondance, demandant ou s'opposant à telle construction jusqu'à date et expliquant pourquoi on n'a pas procédé à la construction de tel quai autorisé par les crédits de 1911-1912.—Présentée le 17 avril 1914.—*M. Séguin*. . . . . *Pas imprimée.*

231*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les comptes, pièces justificatives, bordereaux de paie, instructions, correspondance et recommandations concernant la dépense faite au sujet du quai public à Arichat, N.-E., depuis le 11me jour d'octobre 1911. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Kyte.* *Pas imprimée.*

231*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous contrats, soumissions, mémoires, bordereaux de paie, pièces justificatives, correspondance, papiers et documents, etc., se rapportant aux travaux exécutés au quai du gouvernement à Croft's-Cove, comté de Lunenburg, en 1912. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

231*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance, lettres, pétitions et autres documents se rapportant à une réclamation de la *Bonaventure and Gloucester Interprovincial Company, Limited,* concernant un quai sur la rivière Bonaventure, comté de Bonaventure. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Sévigny*. . . . . *Pas imprimée.*

231*q*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, notes, requêtes, etc., etc., adressés au ministère ou à l'honorable ministre des Travaux publics, directement ou indirectement, au sujet des travaux nécessaires pour finir le quai de Sainte-Croix, comté de Lotbinière, P.Q., depuis le 11 septembre 1911 jusqu'à date. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Fortier.* *Pas imprimée.*

231*r* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, soumissions, contrats, bordereaux de paie, pièces justificatives, correspondance, etc., en rapport avec l'achat d'un site pour le quai du gouvernement à Bear-River, N.-E., et la construction de ce quai. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

231*s* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Quelle somme a été dépensée pour le quai de Hall's-Harbour, comté de King, N.-E., en 1913 ;

2. Quel était le nom du surveillant ou contremaître ; par qui il a été recommandé, et quels étaient ses émoluments ;

3. Quelle quantité de bois a été employée pour le dit quai en 1913, de qui il a été

VOLUME 28—*Suite.*

acheté, et quel prix a été payé pour les diverses quantités. Présentée le 30 avril 1914. —*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

231*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de la liste de paie, avec noms et résidence, de tous ceux qui ont été employés aux travaux du quai de l'Ile-Verte, comté de Témiscouata ; le nombre de jours que chacun a fournis aux dits travaux ; le montant reçu par chacun ; qui a ou qui ont signé le reçu ou les reçus pour les dits montants ; et cela pour les travaux durant l'été de 1912, et durant l'été de 1913. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Gauvreau*. . . . .*Pas imprimée.*

231*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de la liste de paie, avec noms et résidences de ceux qui ont travaillé au quai de l'ouest de la rivière Verte, Témiscouata ; le nombre de jours fournis pour chacun ; le montant que chacun a reçu ; qui a ou qui ont signé le ou les reçus pour les dits montants, sur la dite liste de paie ou autrement ; et cela pour les travaux exécutés : (1) en 1912 (2) en 1913. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Gauvreau*. . . . .*Pas imprimée.*

231*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, notes, requêtes, etc., etc., adressés au ministère ou à l'honorable ministre des Travaux publics, directement ou indirectement, au sujet des travaux nécessaires pour finir le quai de Sainte-Croix, comté de Lotbinière, P.Q., depuis le 11 septembre 1911 jusqu'à cette date. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Fortier.* *Pas imprimée.*

231*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous télégrammes et lettres adressés par G. A. R. Rowlings et J. S. Wells au ministère ou au ministre des Travaux publics, depuis le 1er octobre 1911, au sujet de la construction d'un quai public à Cole-Harbour, comté de Guysborough, N.-E., et toutes les réponses aux dits télégrammes et lettres. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Sinclair*. .*Pas imprimée.*

231*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance de toute espèce se rapportant en quelque manière aux réparations requises à la jetée de Margaree-Harbour, comté d'Inverness, reçus en 1912-13 et 1913-14. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* *Pas imprimée.*

231*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, feuilles de paie, comptes, reçus et pièces justificatives concernant la construction du quai de South-Feltzen, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

231*z*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous documents, correspondance, télégrammes, lettres, bordereaux de paie, comptes et pièces justificatives se rapportant en quoi que ce soit aux dépenses faites par l'administration actuelle pour la construction et la réparation du quai public à Port-Hood. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

231 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance, plaintes, feuilles de paie, pièces justificatives et tous autres documents se rattachant en quoi que ce soit à la dépense de $500, en 1913, pour le quai de Finlay-Point, comté d'Inverness. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . .*Pas imprimée.*

231 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les comptes, pièces justificatives, bordereaux de paie, instructions, correspondance et recommandations concernant la dépense faite pour l'édifice public à Arichat, N.-E., depuis le 11me jour d'octobre 1911. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

231 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour sommaire faisant connaître :—

1. Combien, au cours de l'année 1913, d'argent a été dépensé pour le quai de Kingsport, comté de King, N.-E. ;
2. Quel était le nom du contremaître ou surveillant des travaux, par qui il a été recommandé, et quels émoluments lui ont été payés ;
3. Combien de bois carré a été acheté et utilisé pour ce quai, de qui il a été acheté, et quelle en a été la liste des prix ;
4. Comment on a disposé du bois carré ou des pilotis qui ont été enlevés de ce quai ; et, si ce bois a été vendu, à qui il l'a été et à quel prix. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

231 (2*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, feuilles de paie, comptes, reçus et pièces justificatives concer-

VOLUME 28—*Suite.*

nant la construction du quai de Kraut-Point, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

232. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—
1. Quelles sommes d'argent ont été dépensées pour travaux publics dans les comtés de Rimouski et Gaspé, respectivement, depuis le 11 octobre 1911 ;
2. Et des sommes ainsi dépensées, quel montant avait été inséré dans le budget de 1911-12 ;
3. Aussi quelles sommes ont été dépensées pour des travaux auxquels il n'avait pas été pourvu dans le budget de 1911-12. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . .*Pas imprimée.*

232*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant quelle somme d'argent a été dépensée dans le comté d'Antigonish, depuis le 11 octobre 1911 ;
2. Combien du montant d'argent ainsi dépensé avait été voté pour l'exercice financier de 1911-1912 ;
3. Quelle somme d'argent a été dépensée en travaux publics dans le dit comté et qui n'était pas comprise dans les crédits de 1911-12. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . .*Pas imprimée.*

232*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous papiers, rapports, documents, correspondance, plans, etc., concernant un édifice public projeté à Bear-River, N.-E., et l'achat d'un emplacement à cette fin. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, bordereaux de paie, télégrammes, etc., se rapportant en quelque manière que ce soit aux sommes dépensées pour l'amélioration du havre de Mabou par le département des Travaux publics, au cours des années 1911-12, 1912-13. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 mai 1913, pour copie des devis et des soumissions se rapportant aux matériaux dont on devra se servir pour la construction de la cale sèche projetée à Lauzon, Qué. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

232*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de tous documents, lettres, rapports d'ingénieurs, et dépenses détaillées concernant le dragage à la rivière Bonaventure, Québec. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

232*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de toutes pétitions, correspondance, rapports et autres papiers ou documents dans le département des Travaux publics concernant la construction d'un brise-lames à Goulman's-Point, Half-Island-Cove, comté de Guysborough, N.-E. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

232*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance et documents de toute nature se rapportant, de quelque manière que ce soit, à la construction projetée d'un phare à Red-Cape, Margaree-Harbour, comté d'Inverness. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* *Pas imprimée.*

232*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, télégrammes, correspondance, etc., concernant l'acquisition d'un emplacement à Saskatoon pour un bureau de poste. Présentée le 16 avril 1914.—*M. McCraney.* *Pas imprimée.*

232*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, rapports, pétitions et documents échangés par et avec le ministère des Travaux publics depuis le 21 septembre 1911 jusqu'à date, expliquant pourquoi on n'a pas procédé à la construction de l'édifice public autorisé en la ville de Saint-Lin des Laurentides, dans le comté de L'Assomption, par les crédits de 1911-1912. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Séguin*. . . . . *Pas imprimée.*

232*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, rapports et documents échangés par et avec le ministère des Travaux publics depuis le mois d'octobre 1911 jusqu'à date, expliquant pourquoi on n'a pas procédé à la construction de l'édifice public autorisé à New-Carlisle, le chef-lieu du comté de Bonaventure, par les crédits de 1911-1912. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*k*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état donnant les noms de toutes les personnes qui ont travaillé à la barre de Lingan, Cap-Breton-Sud, sous les ordres du surintendant H. D. McLean, les gages payés à chacune par jour, le montant

VOLUME 28—*Suite.*

payé ou payable à chacune, et indiquant d'une manière générale de quelle manière a été dépensé le crédit voté pour ces travaux, et le montant reçu par H. D. McLean en rapport avec ces travaux. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Carroll*. . . . . *Pas imprimée.*

232*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, avis publics, soumissions, contrats, télégrammes, correspondance, rapports, comptes, pièces justificatives, reçus, etc., en rapport avec tout dragage effectué par la *Nova Scotia Dredging Company,* ou toute autre compagnie ou particulier, à Jeddore, comté de Halifax, N.-E., au cours des années 1912 et 1913. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de tous papiers, télégrammes, documents, rapports, correspondance, etc., se rapportant en quelque manière à une station de sauvetage qui a été construite à Chéticamp en 1912. Présentée le 28 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour sommaire faisant connaître :—

1. Quelles firmes ou personnes, depuis le 1er octobre 1911, sont ou ont été employées pour faire des travaux de dragage dans le havre de Saint-Jean et dans la rivière Saint-Jean et ses tributaires:
2. Quel montant a été payé à chaque firme ou personne pour ces travaux depuis le 1er octobre 1911 jusqu'à date;
3. Quels sont les officiers, président, gérant et secrétaire de chacune de ces corporations. Présentée le 30 avril.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

232*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents concernant la réparation de l'amélioration du chemin Métapédia, dans les comtés de Rimouski et de Bonaventure. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure). Pas imprimée.*

232*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Quels remorqueurs ou bateaux-annexes à vapeur ou à gazoline ont été employés par le gouvernement depuis le 21 septembre 1911 pour les travaux de dragage dans le havre de Saint-Jean et dans la rivière Saint-Jean et ses tributaires;
2. Quels sont les propriétaires de ces bateaux, et de qui chacun d'eux a été loué;
3. Quelle est la somme payée, par jour, pour chaque remorqueur ou bateau-annexe et pendant combien de jours chacun d'eux a été employé pendant la période précitée;
4. Quelle somme d'argent a été payée pour le service de chacun de ces bateaux pendant la période précitée, et à qui elle a été payée. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

232*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour état donnant en détail la nature des travaux au sujet du barrage de la rivière Châteauguay, le nombre d'hommes employés, leurs noms, les gages payés dans chaque cas, et la durée de leur emploi pendant l'année civile 1913. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lemieux*. . *Pas imprimée.*

232*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les télégrammes, lettres, correspondance, rapports, requêtes, etc., de record dans le département des Travaux publics, depuis 1910, touchant le dragage effectué dans le havre d'Antigonish, ou le redressement ou l'élargissement du chenal, ou autres améliorations projetées au même endroit. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish). Pas imprimée.*

232*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à l'achat d'un lot de terrain dans la ville de Stellarton, pour les fins d'un édifice public. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Macdonald. Pas imprimée.*

232*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, télégrammes, lettre, liste de paie, comptes et pièces justificatives se rapportant en quelque manière aux dépenses faites par le gouvernement pour la construction de la nouvelle ligne télégraphique ou téléphonique de Baddeck, comté de Victoria, N.-E., à North-East-Margaree, comté d'Inverness, N.-E., et de là à Big-Intervale, comté d'Inverness, N.-E.; et aussi au sujet des lignes entre South-West-Margaree et Loch-Ban et entre Scotsville et Whycocomagh, tous dans le comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, télégrammes, correspondance, etc., concernant l'acquisition d'une propriété ou d'un site sur la rue Gotingen, Halifax, pour y ériger un bureau de poste. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

232*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour état indiquant tous paiements faits en 1913 pour réparations au brise-lames de Blue-Rock, comté d'Antigonish, ou tous deniers dépensés pour le dit brise-lames, les noms des personnes auxquelles ces paiements ont été faits, le montant payé à chacune, et pour quels objets les dits paiements ont été faits. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish). Pas imprimée.*

232*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., de toute personne ou personnes concernant l'acquisition d'un terrain pour le bureau de poste à Canning, N.-E. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

232*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des soumissions reçues pour la construction d'un phare à Grande-Anse, comté de Gloucester, N.-B., et du contrat accordé pour ces travaux. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Turgeon. Pas imprimée.*

232*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, én date du 16 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, rapports, actes, honoraires payés aux avocats, et autres papiers relatifs à un achat de terrain de Mmes Chs F. Bertrand et Arthémise Dionne se rapportant aux travaux exécutés sur le côté sud-ouest de Rivière-Verte, L'Islet, dans le comté de Témiscouata. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Gauvreau*.. ..*Pas imprimée.*

232*z*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Travaux publics, le ministre de la Justice ou tout autre membre du gouvernement et toute personne ou personnes au sujet du site et de la construction du nouveau bureau de poste dans le village d'Eganville, comté de Renfrew. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Graham*..*Pas imprimée.*

232 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toute correspondance, documents, recommandations et rapports concernant le dragage de la rivière des Prairies, les travaux exécutés, la profondeur, la longueur et la largeur du chenal creusé; aussi, la liste des hommes employés à ces travaux, leurs gages respectifs et le montant d'argent dépensé pour les dits travaux depuis le 22 novembre 1912 jusqu'au 2 février 1914. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Wilson (Laval)*.. ..*Pas imprimée.*

232 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, plaintes, comptes, pièces justificatives, reçus ou autres documents se rattachant en quelque manière à la dépense faite pour le havre de Friar's-Head par Simon P. Doucet en 1912-13 et 1913-14. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. .. .. *Pas imprimée.*

232 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs à l'édifice public de Gravelburg, depuis le 1er janvier 1912. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

232 (2*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous devis et de toutes soumissions concernant l'édifice public de Brantford, actuellement en construction, du contrat passé, et de tous télégrammes, correspondance, ou lettres à ce sujet. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Nesbitt*.. .. ..*Pas imprimée.*

232 (2*e*). Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, pétitions et mémoires reçus par le très honorable R. L. Borden, premier ministre du Canada, ou tout membre du cabinet, depuis le 1er octobre 1911, de J. A. Gillies, écr, de Sydney, ou de personnes résidant dans le comté de Richmond, N.-E., concernant la dépense de deniers publics pour travaux publics dans le dit comté de Richmond. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Kyte*.. .. ..*Pas imprimée.*

232 (2*f*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Travaux publics, le ministre de la Justice ou tout autre membre du gouvernement et toute personne ou personnes au sujet du site et de la construction du nouveau bureau de poste dans le village d'Eganville, comté de Renfrew. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Graham*. .. .. .. *Pas imprimée.*

232 (2*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état faisant connaître les opérations de dragage exécutées dans le comté de Bonaventure en 1913, et copie des décomptes progressifs, rapports et correspondance à cet effet. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Marcil*. .. .. *Pas imprimée.*

232 (2*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance et autres documents concernant la construction d'un bureau de douane dans le village de Chesley, comté de Bruce-Sud. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Truax. Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

232 (2*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie des comptes et pièces justificatives au sujet des dépenses faites en 1913 à South-Lake, Lakevale, comté d'Antigonish; aussi, état indiquant en détail les personnes auxquelles ces paiements ont été faits; l'objet des dits paiements; le nombre de jours pendant lesquels les ouvriers ont été employés; le taux des gages; la quantité des matériaux employés et le prix payé; la quantité des matériaux transportés sur le lieu des travaux mais non employés; et les personnes qui ont fourni ces matériaux. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, évaluations et autres documents concernant l'acquisition d'un terrain pour un édifice public à Hantsport, N.-E. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, rapports, expertises et autres documents concernant l'expropriation des propriétés de John Campbell et Albert E. Milligan, en rapport avec les améliorations à East-River, comté de Pictou. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous papiers, lettres et autres documents, y compris listes de paie, concernant les sommes dépensées par le ministère des Travaux publics pour la levée du township de Falmouth, comté de Hants, en 1913. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Macdonald*. . . . *Pas imprimée.*

232 (2*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les comptes, pièces justificatives, bordereaux de paie, instructions, correspondance et recommandations concernant la dépense faite pour l'édifice public à Arichat, N.-E., depuis le 11e jour d'octobre 1911. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance et de tous autres documents relatifs à l'adjudication des travaux du havre de Toronto. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Pardee*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état démontrant la nature et le coût des travaux exécutés dans le comté de Bonaventure, par le ministère des Travaux publics, depuis le 10 octobre 1911 jusqu'à date, ainsi que copie de tous rapports, décomptes progressifs, bordereaux de paie et correspondance s'y rapportant. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous documents, correspondance, recommandations et rapports concernant le dragage à Port-Elgin, comté de Westmoreland, N.-B., et aussi, état faisant connaître les noms des hommes employés à ces travaux, leurs gages, respectivement, et le montant d'argent dépensé pour les dits travaux depuis le 1er janvier 1901 au 1er janvier 1914. Présentée le 1er janvier 1914. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Robidoux*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*q*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Travaux publics, le ministre de la Justice ou tout autre membre du gouvernement et toute personne ou personnes au sujet du site et de la construction du nouveau bureau de poste dans le village d'Eganville, comté de Renfrew. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Graham*. . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous papiers concernant l'édifice de l'immigration à Gravelburg, Sask., depuis le 1er janvier 1912. Présentée le 1er juin 1914.—*M. Knowles*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les avis publics, soumissions, comptes, pièces justificatives, lettres, documents et correspondance se rapportant à la construction d'un brise-lames à The-Graff, comté de Halifax, N.-E. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et contrats relatifs à l'abandon, par MM. A. et R. Loggie, d'un contrat de dragage dans la baie de Miramichi, N.-B., et à l'adjudication en faveur de la *Northern Dredging Company*, d'un contrat pour cet ouvrage, ou une partie de cet ouvrage; aussi, copie de tous les avis publics demandant des soumissions, des soumissions elles-mêmes et des contrats relatifs à cet ouvrage. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, etc., se rapportant à l'achat par le gouvernement des lots 1 et 2, bloc 125, plan 96, dans la cité de Moosejaw, comme site pour un entrepôt de vérification. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Knowles*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

232 (2*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, correspondance de toute nature, bordereaux de paie, pièces de comptabilité, etc., se rapportant en quelque manière à la dépense de deniers pour les barrages de dérivation sur la rivière Margaree à Margaree et North-East-Margaree, en 1911-12 et 1912-13. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. .*Pas imprimée.*

233. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 avril 1913, pour état indiquant les noms des officiers et manœuvres employés sur la drague *Northumberland* à Pictou, au cours des mois de janvier, février et mars 1913, et le salaire payé à chacun d'eux ; aussi, les sommes payées durant la même période pour réparations et approvisionnements, respectivement, en rapport avec cette drague, et les noms de ceux à qui ces sommes ont été payées respectivement. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Macdonald*. . . .*Pas imprimée.*

234. Nouveaux règlements concernant la pêche au homard, établis par le décret du conseil du 25 mars 1914, et remplaçant les règlements établis par le décret du conseil du 30 septembre 1910, et tous les amendements qui y ont été faits, sous l'empire des dispositions de l'article 54 de la Loi des pêcheries, chapitre 45 des Statuts revisés du Canada, 1906. Présentés par l'honorable M. Hazen, le 7 avril 1914. . . . .*Pas imprimés.*

235. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Combien d'ingénieurs sont actuellement à l'emploi de l'Intercolonial à Moncton et à d'autres points sur ce chemin de fer, et quels sont leurs noms ;
2. Combien d'entre eux ont été précédemment employés par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien ;
3. Si Martin Murphy, I.C., est au service de ce chemin de fer, et dans l'affirmative, quand il a été employé et quel est son âge. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

236. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour état des dépenses de voyages payées par le gouvernement à l'honorable Rodolphe Roy, juge de la cour Supérieure à Rimouski, durant les années 1912-13 et 1913-14, pour voyages à Québec, à Rimouski et retour. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Boulay*. . . . . . .*Pas imprimée.*

237. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour sommaire faisant connaître :—

1. Les noms des avocats qui ont représenté le département de la Justice ou tout autre département dans le district de Québec depuis le 21 septembre 1911 ;
2. Quelle somme a été payée à chacun d'eux. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. . . . .*Pas imprimée.*

238. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et documents en général concernant le retrait d'un appel à la cour Suprême du Canada dans la cause de Sa Majesté le Roi, appelant, et Alfred Olivier Falardeau et Constant Napoléon Falardeau, répondants. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

239. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les actes de transfert de terrains par le département de la Milice aux Commissaires du havre de Montréal, et de toute la correspondance se rattachant à cette question. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

240. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour état indiquant :—

1. La quantité de chaque classe de blé reçue dans les élévateurs de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur depuis la date du pesage de 1910 jusqu'à celui de 1911, et la quantité reçue en 1911-12 et 1912-13 ;
2. La quantité de chaque classe livrée par chacun des dits élévateurs durant les mêmes périodes ;
3. La quantité, en plus ou en moins, suivant le cas, de chaque classe dans chacun de ces élévateurs d'après les pesages susdits durant chacune des susdites périodes ;
4. La date du pesage dans chaque cas. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Neely.* *Pas imprimée.*

241. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de tous règlements, règles et ordonnances concernant la manutention du grain par la commission des grains jusqu'à date, et de tous changements, s'il en est faits dans les taux et conditions exigés par les élévateurs. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Neely*. . . . . *Pas imprimée.*

242. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie des nouveaux règlements et règles concernant les employés des chemins de fer de l'Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Macdonald*. . . . . . *Pas imprimée.*

243. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 30 mars 1914, pour copie de toute correspondance, pétitions, listes d'actionnaires, arrêtés du conseil, permis, certificats et autres papiers et documents, et tous renouvellements d'iceux,

VOLUME 28—*Suite.*

ayant trait à la constitution légale et au permis de la banque de Saint-Jean, de la banque Ville-Marie et de la banque Jacques-Cartier, toutes dans la province de Québec. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Demers.* . . . . *Pas imprimée.*

243*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 23 mars 1914, pour copie de toutes correspondance, pétitions, listes d'actionnaires, arrêtés du conseil, permis, certificats et autres papiers et documents, et leur renouvellement, concernant la constitution légale et la mise en opération de la banque de Yarmouth, et de tous papiers et documents concernant la liquidation de la dite banque. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Law.* . . . . *Pas imprimée.*

243*b*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes les lettres, les requêtes, les listes d'actionnaires, les décrets du conseil, le permis, les certificats et les autres documents, et tous les renouvellements de l'un quelconque des documents ci-dessus, touchant la constitution légale de la Banque de Pictou, et le permis de faire le commerce de banque accordé à cette institution monétaire; aussi, copie de tous les papiers, documents se rattachant à la liquidation des affaires de cette banque. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Macdonald.* . . *Pas imprimée.*

244. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie des rapports faits par Colin F. McKinnon, de Taylor's-Road, comté d'Antigonish, Frank A, McEachen, d'Inverness, N.-E., Joshua McDougall, de Glace-Bay, C.-B., John M. McDonald, de Christmas-Island, C.-B., William Watkins, de Cobourg-Road, Halifax, S. P. Fream, de Brighton, comté de Digby, et J. J. Walker, de Truro, N.-E., agents spéciaux d'immigration nommés dans la province de la Nouvelle-Ecosse. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* . . . . *Pas imprimée.*

245. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 février 1914, pour copie de toute la correspondance et de tous les documents en général concernant les changements projetés dans le comité judicaire du Conseil privé. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Lemieux.* . . . . *Pas imprimée.*

246. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour sommaire fournissant, autant que la chose est possible, les renseignements suivants touchant la constitution des Chambres Hautes ou Sénats dans l'Empire britannique et dans les autres pays, et surtout en ce qui regarde les Dominions autonomes et les pays étrangers qui possèdent un mode fédéral de gouvernement:—

1. Quant à la méthode de nomination, que ce soit par l'autorité de l'Exécutif, ou par l'élection par le peuple, ou autrement;
2. Quant à la durée des fonctions, soit pour la vie, soit pour un certain nombre d'années, soit autrement;
3. Quant à la prolongation du terme d'office ou à la réélection, et en général quant au mode suivi pour remplir les vacances causées par décès ou autrement;
4. Quant aux qualifications sous le rapport de l'âge, de la résidence, de la possession d'immeubles ou de propriété personnelle, ou autrement;
5. Quant à la limite du nombre des personnes qui en font partie, et quant à la proportion numérique par rapport aux membres de la Chambre populaire;
6. Quant aux dispositions qui régissent la dissolution, l'appel au peuple, les conférences ou l'augmentation du nombre de leurs membres lorsqu'il y a désaccord entre les deux branches de la législature;
7. Quant à l'application des méthodes différentes suivies dans les divers *Dominions* et pays mentionnés, et sous quel rapport des difficultés ont surgi;
8. Tout autre renseignement pertinent touchant la constitution et le statut de ces Chambres Hautes. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Middlebro.*

Imprimée pour les documents parlementaires seulement.

246*a*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour sommaire fournissant, autant que la chose est possible, les renseignements suivants touchant la constitution des Chambres Hautes ou Sénats dans l'Empire britannique et dans les autres pays, et surtout en ce qui regarde les Dominions autonomes et les pays étrangers qui possèdent un mode fédéral de gouvernement:—

1. Quant à la méthode de nomination, que ce soit par l'autorité de l'Exécutif, ou par l'élection par le peuple, ou autrement;
2. Quant à la durée des fonctions, soit pour la vie, soit pour un certain nombre d'années, soit autrement;
3. Quant à la prolongation du terme d'office ou à la réélection, et en général quant au mode suivi pour remplir les vacances causées par décès ou autrement;
4. Quant aux qualifications sous le rapport de l'âge, de la résidence, de la possession d'immeubles ou de propriété personnelle, ou autrement;
5. Quant à la limite du nombre des personnes qui en font partie, et quant à la proportion numérique par rapport aux membres de la Chambre populaire;
6. Quant aux dispositions qui régissent la dissolution, l'appel au peuple, les conférences ou l'augmentation du nombre de leurs membres lorsqu'il y a désaccord entre les deux branches de la législature;
7. Quant à l'application des méthodes différentes suivies dans les divers *Dominions* et pays mentionnés, et sous quel rapport des difficultés ont surgi;

VOLUME 28—*Suite.*

8. Tout autre renseignement pertinent touchant la constitution et le statut de ces Chambres Hautes. Présentée le 10 juin 1914.—*M. Middlebro.*
Imprimée pour les documents parlementaires seulement.

247. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 1er avril 1914, pour sommaire faisant connaître:—
1. Combien le gouvernement a déboursé pour achat d'eau en bouteille et distillée, à Ottawa, depuis le 1er janvier 1912 jusqu'au 1er mars 1914;
2. Quelle est actuellement la dépense quotidienne pour la fourniture de l'eau en bouteille et distillée. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Sexsmith*.. .. ..*Pas imprimée.*

248. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, rapports et autres documents concernant l'achat de terrains de Joseph Fraser, en rapport avec les travaux à l'île Camboo, comté de Pictou, par le département des Travaux publics. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

249. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 mai 1913, pour copie de toutes correspondances échangées durant l'année 1912, entre le capitaine Bélanger, commandant de l'*Eureka,* et le département de la Marine, tant à Québec qu'à Ottawa. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Boulay*.. .. ..*Pas imprimée.*

250. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—
1. Les noms de ceux qui ont été les gardiens du quai de Coteau-Landing, de 1900 à 1904;
2. Quels sont les noms des vaisseaux qui ont accosté à ce quai durant ce laps de temps;
3. Quel est le montant de quaiage que payait chaque vaisseau durant cette période;
4. Quel est le montant de quaiage que l'on payait pour déchargement d'une barge de charbon de 1900 à 1912. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Paquet*.. ..*Pas imprimée.*

251. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous documents, lettres, correspondance, télégrammes touchant le travail opéré par le vapeur de l'Etat, le *Stanley,* en février 1914, pour rendre libre de glace le havre de Yarmouth, N.-E. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Law*.. .. ..*Pas imprimée.*

252. Rapport de la Commission royale sur les pénitenciers, ainsi que les témoignages entendus et les pièces à l'appui produites devant la dite commission. Présenté par l'honorable M. Doherty, le 22 avril 1914. (Rapport seulement.)
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

253. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—
1. Combien le département de l'Agriculture a de professeurs, de conférenciers et d'inspecteurs dans la province de l'Ile-du-Prince-Edouard;
2. Quels sont leurs noms, leurs émoluments et à combien se montent les frais de voyage de chacun d'eux;
3. Quelles sont les fonctions attribuées à ces professeurs, conférenciers et inspecteurs;
4. Combien de réunions éducationnelles et de démonstration ont été tenues par ces représentants du département de l'Agriculture pendant les mois de mars, avril, mai, juillet, août, septembre et octobre de l'année dernière;
5. En quel endroit a été tenue chacune de ces réunions, et comment chacune d'elles a été annoncée;
6. Combien de boîtes, paniers et barils de fruit ont été inspectés au cours de la dernière saison, et quelles espèces de fruits ont été ainsi inspectées;
7. Quand et où l'inspection a été faite, et combien de boîtes, paniers et barils ont été trouvés portant une étiquette non exacte ou frauduleuse;
8. Si le département a reçu une résolution ou requête de la part de l'Association des producteurs de fruits de l'Ile-du-Prince-Edouard;
9. Dans l'affirmative, quelle était la demande contenue dans cette résolution ou requête, et quelle mesure a été prise par le département en la matière;
10. Combien, au cours de l'année 1910, de beurreries et de fromageries ont été en activité, dans chacun des comtés de l'Ile-du-Prince-Edouard, et combien en 1913. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*.. .. ..*Pas imprimée.*

254. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant quels étaient les taux imposés en 1912 et 1913 pour le transport du blé de Fort-William ou Port-Arthur à des ports sur la baie Georgienne et à des ports canadiens sur les lacs Huron et Erié par la *Canadian Pacific Steamship Line,* la *Northern Navigation Company,* la *Merchants' Mutual Line,* la *Inland Lines, Limited,* et la *Canadian Lake Line.* Présentée le 24 avril 1914.—*M. Aikins*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

255. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, recommandations et documents de toute nature se rapportant à l'achat d'un champ de tir près de Souris, I.-P.-E. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*. . . . .*Pas imprimée.*

256. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, annonces, soumissions, offres, contrats, télégrammes, correspondances, comptes, reçus, pièces justificatives, etc., concernant la fourniture de la viande, foin, avoine et autres approvisionnements pour les exercices militaires au camp d'Aldershot, N.-E., durant l'été et l'automne de 1913. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax). Pas imprimée.*

256*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous les documents, avis, soumissions, contrats, etc., se rapportant à la fourniture de la glace au camp militaire d'Aldershot, N.-E., au cours de la saison de 1914. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . *Pas imprimée.*

257. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 1er avril 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Quelle a été la somme totale payée à titre de pensions par le département de la Milice et de la Défense au cours de l'année terminée le 31 mars 1913 ;
2. Quel est le nombre d'officiers de la milice actuellement sur les bordereaux de solde des corps permanents ;
3. Quel est le nombre de soldats porté sur ces mêmes bordereaux ;
4. Combien de soldats ont été enrôlés en 1913 ;
5. Combien ont déserté en 1913 ;
6. Quelle est la somme totale dépensée par le département de la Milice et de la Défense, au cours de l'exercice financier 1912-13, pour le compte de la solde des officiers et les appointements des fonctionnaires employés à quelque titre que ce soit par le département à Ottawa ou ailleurs ;
7. Quelle a été la somme globale payée aux soldats des corps permanents, au cours du dit exercice 1912-13. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Sinclair*. . . .*Pas imprimée.*

258. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et autres communications échangés entre le département de la Milice et MM. A. Macdonald, E. Monpetit et autres en rapport avec l'organisation du 33è Hussards, Vaudreuil et Soulanges. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Boyer.* . . *Pas imprimée.*

259. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, rapports et autre correspondance en la possession du ministère de la Milice et de la Défense concernant l'achat d'un terrain à Farnham, Québec, pour y établir un camp militaire. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Kay.* . . . . *Pas imprimée.*

260. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le département de l'Agriculture ou celui des Douanes et C. S. Campbell, écr, C.R., au sujet de l'importation d'animaux de race en Canada. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Kay.* . . . . *Pas imprimée.*

261. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant l'immigration des Asiatiques, y compris les Indous, les Japonais et les Chinois, et qui ont trait directement ou indirectement à l'arrêté du conseil passé par le gouvernement en décembre 1913, restreignant l'immigration dans la province de la Colombie-Britannique. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Oliver.* . . . . *Pas imprimée.*

262. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 30 avril 1914, pour copie en double de tous les baux, marchés, correspondance, décrets du conseil et autres documents se rapportant à l'énergie hydraulique ou aux privilèges se rattachant au barrage Stevens, connu sous le nom de *Stevens Dam,* qui avait été construit sur la rivière Trent au village de Campbellford ; aussi, copie en double d'un permis en rapport avec le dit barrage accordé à l'honorable James Cockburn et autres, et portant la date du 9 décembre 1869, et de toute la correspondance échangée avec le ministre de la Justice ainsi que des opinions émises par le dit ministre, à l'époque de l'octroi du permis en question et depuis cette date ; aussi, copie en double de tous les documents, correspondance, décrets du conseil se rattachant à l'annulation et révocation du permis en question le 12 août 1911, et de tous marchés, correspondance, propositions, ou autres documents échangés ou consentis par et avec la *Trent Valley Woollen Manufacturing Company, Limited,* et de toute la correspondance échangée avec le département de la Justice, et des opinions émises par ce département en espèce ; aussi, copie en double de tous les documents, rapports, correspondance, décrets du conseil, etc., dont il est fait mention dans un décret du conseil portant la date du 25 août 1913, reproduit à la page W-398 du 3e volume du rapport de l'Auditeur général pour l'année 1913, et de toute la correspondance échangée avec l'Auditeur général, ou entre l'Auditeur général et l'un quelconque des départements du gouvernement en la matière. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Emmerson.* . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

263. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, actes, contrats, etc., concernant l'achat par les Commissaires du havre de Québec d'une carrière à Saint-Nicholas, Québec. Présentée le 28 avril 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

264. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, pétitions, correspondance et autres papiers et documents reçus par le ministère de la Marine et des Pêcheries depuis le 1er janvier 1914, au sujet du transport du poisson des Provinces maritimes aux Etats-Unis, et de toutes les réponses qui y ont été faites. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Sinclair.* . . . . *Pas imprimée.*

265. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, titres, contrats, etc., en rapport avec l'achat, par le département de l'Agriculture, d'une station de quarantaine à Lévis, Québec, lequel achat aurait été effectué le ou vers le 29 juillet 1913. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Lemieux.* . . . . *Pas imprimée.*

266. Décret du conseil n° 976, daté le 18 avril 1914.—" Règlements revisés régissant l'admission des cadets de marine ". Présenté par l'honorable M. Hazen, le 23 mai 1914. *Pas imprimé.*

266*a*. Décret de l'Exécutif en date du 18 mai 1914, concernant l'organisation d'une force navale volontaire. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 23 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

267. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous papiers, correspondance et télégrammes concernant la déportation de Bhwagan Sing, prêtre sikh, en dépit de l'émission d'un bref d'*habeas corpus.* Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

268. Etat des recettes et dépenses de la Commission des champs de bataille nationaux, au 31 mars 1914. Présenté par l'honorable M. White, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269. Copie de l'Acte de fiducie, daté le 30 juin 1903, entre la *Canadian Northern Railway Company* et la *British Empire Trust Company* et la *National Trust Company, Limited.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimée.*

269*a*. Copie de l'Acte de fiducie, daté le 6 mai 1910, entre la *Canadian Northern Railway Company* et la *British Empire Trust Company,* et la *National Trust Company, Limited.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimée.*

269*b*. Copie de l'Acte de fiducie, daté le 19 novembre 1913, entre la *Canadian Northern Railway Company* et la *British Empire Trust Company,* et la *National Trust Company,* Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimée.*

269*c*. Relevé faisant connaître les dettes flottantes des compagnies de chemin de fer comprises sous le titre général de *Canadian Northern Railway System.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*d*. Relevé faisant connaître les obligations engagées comme garantie collatérale des emprunts temporaires du *Canadian Northern Railway System.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*e*. Etat faisant connaître l'approximation, établie par l'ingénieur, du coût du parachèvement du réseau du *Canadian Northern Railway.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*f*. Relevé du capital social autorisé et en émission des compagnies mentionnés dans la première annexe. Présenté par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914. . . *Pas imprimé.*

269*g*. Calcul estimatif des améliorations et réfections, pour une période de six années, des lignes constituant le réseau du *Canadian Northern.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*h*. Relevés, computés au 31 décembre 1913, faisant connaître les mesures financières adoptées pour le réseau du *Canadian Northern.* Présentés par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914. . . . . *Pas imprimés.*

269*i* Papiers et documents concernant le réseau du chemin de fer *Canadian Northern*:—

1. Correspondance, y compris la demande officielle d'aide.

2. Tableaux faisant connaître en détail la capitalisation, les recettes, le coût du parachèvement, etc. Présentés par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914.

Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

269*j*. Copie de l'acte de fiducie daté le 14 octotbre 1911, du *Canadian Northern Railway* à la *Guardian Trust Company, Limited,* et la *British Empire Trust Company, Limited,* et Sa Majesté le Roi et la *Canadian Northern Railway Company.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914.

Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 28—*Suite.*

269*k*. Liste des compagnies dont l'émission totale des actions est possédée par la *Canadian Northern Railway Company*;—aussi, liste des compagnies dont le total des actions émises doit être transféré à la *Canadian Northern Railway Company;* et aussi, liste des compagnies dont le contrôle en capital social sera transféré à la *Canadian Northern Railway Company.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914. .*Pas imprimée.*

269*l*. Autres états relatifs à la situation financière du réseau du *Canadian Northern.* Présentés par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

269*m*. Correspondance et télégrammes reçus des premiers ministres des provinces de la Nouvelle-Ecosse, de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, et du premier ministre intérimaire de la Saskatchewan, en ce qui concerne l'aide à accorder au réseau du *Canadian Northern.* Présentés par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

269*n*. Copie de l'acte fiduciaire, daté le 28 décembre 1903, entre *The Lake Superior Terminals Company, Limited,* et *The National Trust Company, Limited,* et *The Canadian Northern Railway Company.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 11 mai 1914.
Pas imprimée.

270. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, etc., se rapportant au refus de la part du département des Chemins de fer ou de l'un quelconque des fonctionnaires de l'Intercolonial de permettre aux employés du chemin de fer à Moncton d'être présents au camp militaire de l'année dernière. Présentée le 6 mai 1914.—*M. Macdonald.* . . . . *Pas imprimée.*

271. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de toute la correspondance reçue par le gouvernement, depuis le 1er octobre 1911 jusqu'à ce jour, de John McCormick, de Sydney-Mines, N.-E., au sujet des travaux suivants dans le comté de Cap-Breton-Nord et Victoria: prolongement du chemin de fer dans le comté de Cap-Breton-Nord et Victoria; l'ouverture du havre de Dingwall, Aspey-Bay, C.-B.; le brise-lames à Meat-Cove, même comté; le havre aux embarcations à Bay-St-Lawrence; le brise-lames à White-Point; le brise-lames à Neil's-Harbour; le brise-lames à McLeods, Ingonish; travaux dans le havre d'Ingonish; le brise-lames à Britton-Cove; le brise-lames à Little-Bras-d'Or; le brise-lames à Cap-Dauphin; le brise-lames à Point-Aconi; le quai projeté à Sydney-Nord; le prolongement projeté du brise-lames à Sydney-Nord; la construction d'un tronçon de l'Intercolonial jusqu'aux terrains de ballast à Sydney-Nord; le quai à Sydney-Mines; le quai à Leitches'-Creek; les réparations au quai à Groves-Point; la construction du quai à Boisdale; le brise-lames à Jamesville; le quai à Castle-Bay, et le quai projeté à Shenacadie. Présentée le 7 mai 1914.—*M. McKenzie.*
Pas imprimée.

272. Copie de toutes lettres, documents et correspondance concernant les mesures prises par le gouvernement pour venir en aide aux actionnaires et déposants de la *Farmers Bank,* du décret du conseil nommant sir Wm. Meredith, commissaire, et de toute correspondance se rapportant à ce sujet. Aussi, état des affaires, etc., se rapportant à la *Farmers Bank* du Canada. Présentée par l'honorable M. White, le 8 mai 1914. . . *Pas imprimée.*

273. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres et correspondance reçus par le ministre des Postes au sujet de plaintes portant que le maître de poste de Yarmouth-Nord, N.-E., avait vendu ou vend des timbres-poste en dehors de sa juridiction. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Law.* . . . . . *Pas imprimée.*

274. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour état indiquant le nombre des criminels élargis sur parole, dans les divers pénitenciers du Dominion, pendant l'année terminée le 31 mars 1913, le nature du délit pour laquelle chacun de ces prisonniers a été condamné et indiquant en même temps s'il s'agissait d'un premier, d'un second ou d'un délit subséquent. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Sinclair.* . . . . . *Pas imprimée.*

275. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour sommaire faisant connaître:—

1. Combien d'acres de terre ont été donnés à des compagnies de chemins de fer, en Canada, par le gouvernement fédéral depuis 1878 jusqu'à date;
2. Combien d'acres ont été octroyés chaque année pendant la susdite période. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Tobin.* . . . . *Pas imprimée.*

276. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état des recettes et des dépenses du bureau de poste de Saint-Philippe-Est et du bureau de poste de Saint-Philippe-Ouest, dans la paroisse de Saint-Philippe de Néri, depuis le 1er juin 1912 jusqu'à ce jour. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).* .*Pas imprimée.*

277. Rapport du Commissaire fédéral des naufrages *re* l'enquête officielle tenue quant aux causes qui ont amené l'échouage du steamer britannique *Saturnia* sur les hauts-fonds de la Traverse d'en bas, fleuve Saint-Laurent, le 28 avril 1914. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 12 mai 1914. . . . . . *Imprimé pour les documents parlementaires seulement.*

VOLUME 28—*Suite.*

278. Rapport du Commissaire fédéral des naufrages *re* l'enquête officielle tenue quant aux causes qui ont amené l'échouage du steamer britannique *Montford* sur les battures de Beauport, fleuve Saint-Laurent, le 28 avril 1914. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 12 mai 1914. *Imprimé pour les documents parlementaires seulement.*

279. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de l'arrêté du conseil nommant Arthur Plante, écuier, comme commissaire pour recevoir les réclamations contre le chemin de fer de l'Atlantique au lac Supérieur et le chemin de fer Québec et Oriental, et copie du rapport du dit commissaire, et de l'état des réclamations qu'il a acceptées ou rejetées, avec les raisons données. Aussi, copie de toute correspondance, mémoires, pétitions et documents se rapportant à ce sujet. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

279*a*. Réponse supplémentaire à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie du décret de l'Exécutif nommant Arthur Plante, écuier, comme commissaire pour recevoir les réclamations contre le chemin de fer de l'Atlantique au lac Supérieur et le chemin de fer Québec et Oriental, et copie du rapport du dit commissaire, et de l'état des réclamations qu'il a acceptées ou rejetées, avec les raisons données. Aussi, copie de toute correspondance, mémoires, pétitions et documents se rapportant à ce sujet. Présentée le 22 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure). Pas imprimée.*

280. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de toute correspondance, comptes, indemnités, frais de route et de déplacement, de Fraserville à Québec, ou tout autre document se rapportant aux montants d'argent reçus, chaque année, par le juge Ernest Cimon, depuis 1890 à 1913, en sa qualité de juge de la cour Supérieure siégeant à Québec, alors qu'il était assigné au district de Kamouraska. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Gauvreau*. . . . . *Pas imprimée.*

281. Rapport des délégués nommés par le gouvernement du Canada aux fins de prendre part au Congrès international de la moralité publique, tenue à Minnéapolis, Minn., du 7 au 12 novembre 1913. Présenté par l'honorable M. Borden, le 16 mai 1914. .*Pas imprimé.*

282. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 3 avril 1914, pour copie du contrat, etc., entre le gouvernement et une ou plusieurs compagnies de steamers voyageant entre les ports canadiens et européens pour le transport des malles transcontinentales.—(*Sénat*). *Pas imprimée.*

283. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 avril 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de voyageurs ont été transportés par le chemin de fer Intercolonial de Saint-Jean à Halifax et d'Halifax à Saint-Jean, respectivement, aux termes de l'arrangement conclu entre les chemins de fer de l'Etat, représentés par F. P. Gutelius, gérant général, et la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien, représentée par G. M. Bosworth, gérant général du trafic, depuis le 15 novembre 1913, date de la mise en vigueur du dit arrangement, jusqu'au 31 mars dernier.
2. Combien de tonnes de marchandises de chacune des classes mentionnées dans le dit arrangement, ont été transportées dans les deux sens par l'Intercolonial entre Saint-Jean et Halifax, aux termes du dit arrangement pendant la même période.
3. Quelles ont été les recettes totales perçues par l'Intercolonial aux termes du dit arrangement jusqu'au 31 mars dernier, pour le transport des voyageurs et des marchandises, respectivement.
4. Quel montant a été payé au chemin de fer du Pacifique-Canadien, ou porté à son crédit, pour location de wagons aux termes du dit arrangement.
5. Quel nombre de wagons vides de la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien ont été transportés par l'Intercolonial gratuitement aux termes du dit arrangement, et quels ont été les frais de traction.
6. Quel aurait été le montant total payé par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien au chemin de fer Intercolonial, en vertu du tarif en vigueur lors du dit arrangement, pour les voyageurs et pour les marchandises ainsi transportés, respectivement.
7. Si le dit arrangement a été soumis, tel que promis par le gouvernement, à la Commission des chemins de fer par le ministre des Chemins de fer, aux fins de faire décider par la commission si, oui ou non, l'arrangement est préjudiciable au port de Saint-Jean. Dans la négative, pourquoi il n'a pas été ainsi soumis.
8. Si le ministre des Chemins de fer a l'intention de renouveler le dit arrangement ou d'en mettre un semblable en vigueur durant la prochaine saison d'hiver.
9. Quel arrangement le gouvernement se propose de faire au sujet des termini sur l'Atlantique des paquebots-poste rapides pour la saison d'hiver de 1914-1915. Présentée le 22 mai 1914.—*M. Pugsley*. . . . .*Pas imprimée.*

284. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 15 mai 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de juges ont été mis à la retraite depuis 1880.
2. Quels sont leurs noms.
3. Quel salaire chacun d'eux a-t-il reçu.

VOLUME 28—*Suite.*

4. Pendant combien d'années chacun d'eux a-t-il siégé.
5. Quel a été le motif de leur retraite.
6. Quel montant ont-ils reçu chaque année, comme pension. Ordonné que cet ordre soit déposé en Chambre et il est comme suit.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimée.*

285. Réponse à une adresse de Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous les documents, requêtes, lettres, télégrammes, etc., échangés entre qui que ce soit et le département des Chemins de fer et des Canaux, ou tout autre département de l'administration, en rapport avec la *Southampton Railway Company;* aussi, de tous les rapports d'ingénieurs et des recommandations au sujet d'un subside en faveur de ce chemin de fer, et de tous les décrets du conseil octroyant tel subside, ainsi que de tous les autres documents et mémoires en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux, ou de tout autre département de l'administration, se rapportant au dit chemin de fer. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Carvell..Pas imprimée.*

286. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, papiers, documents, contrats, etc., entre le gouvernement du Canada et toute compagnie, firme ou particuliers, du 1er mai au 1er décembre 1913, concernant l'établissement d'un service subventionné de steamers entre le Canada et les Antilles anglaises. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

287. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, comptes et reçus concernant des avances faites à la bande de sauvages Montagnais par l'entremise de l'agence des Sept-Iles, Québec. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

288. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 mai 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, comptes, pièces justificatives se rapportant à des avances d'argent ou paiements faits par le gouvernement à Newton Wesley Rowell, C.R., pour services légaux dans l'affaire de la réclamation des sauvages d'Oka. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Sharpe (Ontario)*.. .. ..*Pas imprimée.*

288*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 mai 1914, pour état indiquant:—
1. Si au cours des derniers 15 ans, le gouvernement a payé à Newton Wesley Rowell, C.R., quelque somme d'argent pour services légaux;
2. Quelles sommes et quand payées;
3. Si le gouvernement a payé à la société légale dont M. Rowell est l'associé principal quelque somme d'argent pour services professionnels;
4. Quelles sommes ont été payées et en quelles années. Présentée le 29 mai 1914. —*M Sharpe (Ontario)*.. .. ..*Pas imprimée*

289. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour relevé faisant connaître:—
1. La date de la constitution en corporation du *Canadian National Bureau of Breeding, Limited;*
2. Les noms, adresses et occupations des membres fondateurs de cette association;
3. Le chiffre du fonds-social de l'association, et de combien d'actions il se compose;
4. Le nombre d'actions souscrites depuis l'origine de l'association jusqu'à la date de la dépense au présent ordre;
5. Le montant des versements ordonnés sur chaque action;
6. Le montant total des versements reçus;
7. Le montant total des versements non payés, et le nombre total des actions périmées;
8. Les noms, adresses et occupations des personnes qui, dans le cours des douze mois précédant cette date, ont cessé d'en être membres, et le nombre d'actions que chacune d'elles avait;
9. La somme payée par le gouvernement à cette association pendant chaque année depuis que l'association est chartée. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Sutherland. Pas imprimée.*

290. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous rapports faits par les inspecteurs des agents chargés de placer des ouvriers de ferme et des domestiques en Canada en 1912 et 1913. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Sutherland. Pas imprimée.*

291. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour un état détaillé des édifices, maisons, bureaux et immeubles occupés par le gouvernement fédéral à Montréal pour les divers départements et les divers services de chaque branche de l'administration, avec, dans chaque cas, les renseignements suivants: Pour quel département et pour quel service; où situé, rue et numéro; propriété du gouvernement ou détenu en location; dans ce dernier cas, la durée du bail, le montant du loyer, et les autres charges imposées au gouvernement. Présentée le 4 juin 1914.—*M. Wilson (Laval)*. .. .. .. *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

292. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de toute correspondance par ou avec le département des Travaux publics ou celui des Postes concernant une demande ou des demandes pour la construction d'un édifice public à Melville. Présentée le 4 juin 1914.—*M. MacNutt.* . . . . *Pas imprimée.*

293. Mémorandum, correspondance, estimations du coût, etc., concernant la construction du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique—section des Montagnes. Présentés par l'honorable M. Borden, le 4 juin 1914. . . . . *Pas imprimés.*

294. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître quels sont les noms et domiciles des personnes chez lesquelles des animaux de race ont été placés par le département de l'Agriculture, et quelle était l'espèce dans chaque cas ; et à quelles conditions ces animaux ont été ainsi placés. Présentée le 5 juin 1914.—*M. Kay.* . . . . *Pas imprimée.*

295. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, télégrammes, instructions, comptes, pièces justificatives, etc., se rapportant à l'achat d'animaux vivants dans les provinces maritimes par un nommé Howard Corning, de Yarmouth, N.-E., au cours de la période de son emploi ; aussi, copie de la nomination du dit Howard Corning ; aussi, copie de toute la correspondance, des accusations et autres documents concernant la cessation de son emploi s'il a été destitué ou mis à la retraite ; en même temps que copie de tous les documents, recommandations, correspondance, etc., touchant la nomination du successeur du dit Howard Corning. Présentée le 5 juin 1914.—*M. Sinclair.* . . . . *Pas imprimée.*

296. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1914, pour un relevé indiquant :—

1. Combien d'étalons et de taureaux pur sang ont été achetés par le ministère de l'Agriculture pour l'usage des colons dans les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, depuis le 1er janvier 1912 jusqu'à date.

2. Où ces animaux ont été achetés, et de qui, et aussi le prix payé pour ces animaux, respectivement. Présentée le 5 juin 1914.—*M. Douglas.* . . . . *Pas imprimée.*

297. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et comptes concernant l'achat et la disposition, en 1913, de tous chevaux, bêtes à cornes, moutons et porcs pour le département d'Agriculture, province de Québec, les fermes expérimentales ou pour l'amélioration de l'espèce ; aussi, état indiquant la commission et honoraires payés, à qui, pour ou à compte des dits achats. Présentée le 8 juin 1914.—*M. Robb.* . . . . *Pas imprimée.*

298. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de tous arrangements entre le gouvernement et les diverses provinces aux termes de la loi sur l'instruction agricole. Présentée le 10 juin 1914.—*Sir Wilfrid Laurier.* . . . . *Pas imprimée*

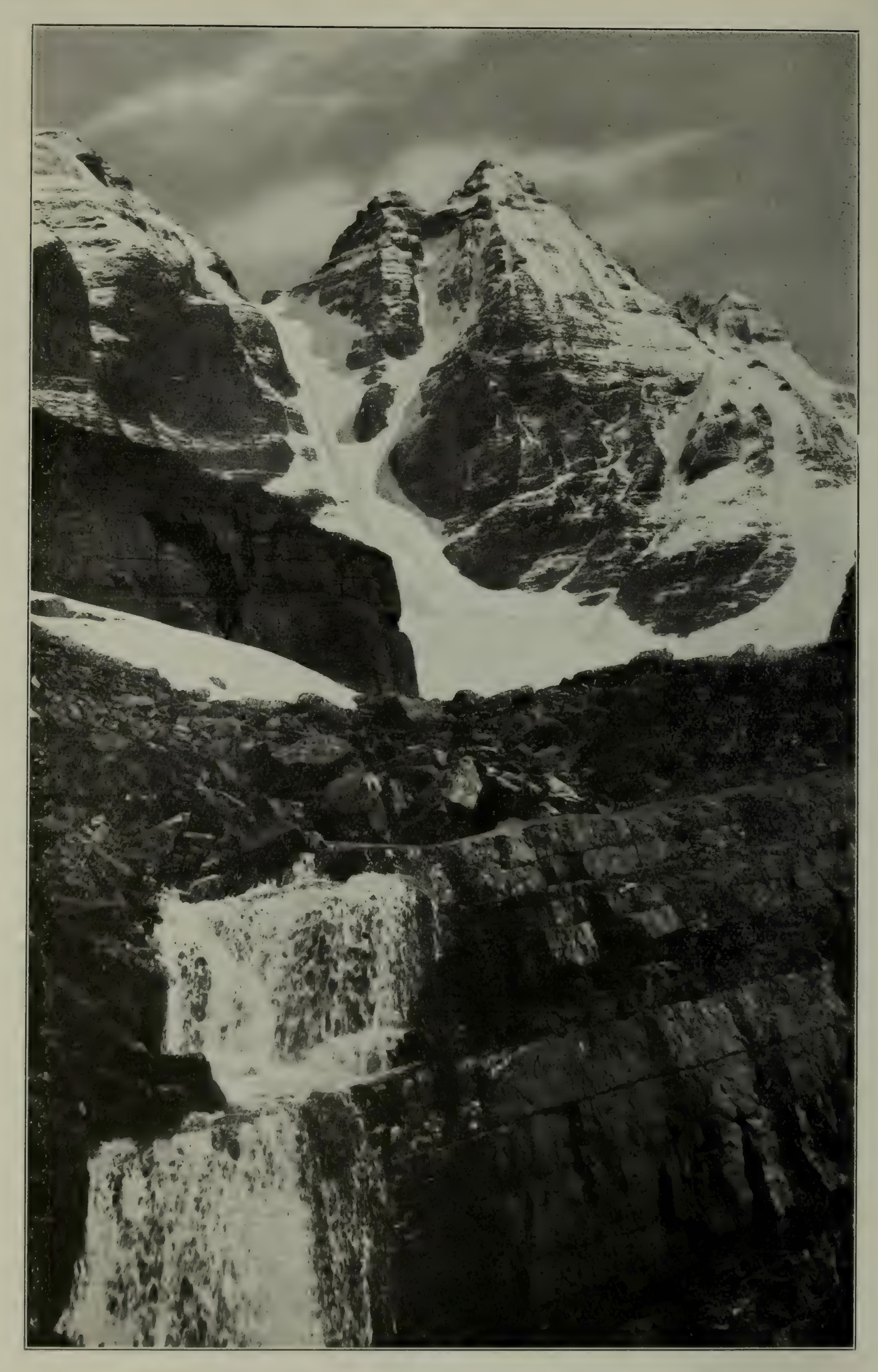
299. Réponse partielle à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, requêtes, arrêts du conseil et autres papiers et documents, relatifs à des subventions ou aides données, ou à donner par le ministère de la Marine et des Pêcheries ou le ministère de l'Agriculture, à des sociétés ou compagnies à fonds social ou à des personnes qui exploitent des entrepôts frigorifiques pour la conservation des produits des pêcheries dans la Nouvelle-Ecosse, pour les années 1908-1909, 1910, 1911, 1912 et 1913, excepté la correspondance relative aux compagnies connues sous le nom "d'Associations des pêcheurs de boitte". Présentée le 10 juin 1914.—*M. Sinclair.* . . . . *Pas imprimée.*

300. Décret de l'Exécutif n° C. P., 1386, du 29 mai 1914, concernant les règlements régissant l'administration radiotélégraphique. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 11 juin 1914. . . . . *Pas imprimé.*

300*a*. Règlements de radiotélégraphie promulgués sous l'autorité de l'article 11 de la loi de radiotélégraphie de 1913. Présentés par l'honorable M. Hazen, le 11 juin 1914. *Pas imprimés.*

301. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres, soumissions, télégrammes, plans et autres documents concernant la construction du nouveau brise-glace par *The Canadian Vickers Company,* de Montréal. Présentée le 11 juin 1914.—*M. Macdonald.* . . . . *Pas imprimée.*

302. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes pétitions, lettres, affidavit, télégrammes et documents échangés avec le département de la Justice ou tout autre département du gouvernement, au nom ou au sujet de William J. Kelley, prisonnier enfermé dans la prison fédérale des Etats-Unis à Atlanta, Géorgie, et de toutes lettres, télégrammes et autres documents échangés entre le département de la Justice ou tout autre département du gouvernement et l'ambassadeur d'Angleterre à Washington ou le gouvernement des Etats-Unis au sujet de l'emprisonnement et de la libération projetée du dit Wm. J. Kelley. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Carvell.* . . . . *Pas imprimée.*



Mont Ringrose, près de Laggan, Alberta.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR
CANADA
DIVISION DE L'IRRIGATION

RAPPORT

AU SUJET

DES JAUGEAGES DES COURS D'EAU

POUR

L'ANNÉE 1913

PRÉPARÉ SOUS LA DIRECTION DE

F. H. PETERS, INGÉNIEUR CIVIL,

PAR

P. M. SAUDER, membre de la Société Canadienne des ingénieurs civils, Hydrographe en chef.

Avec l'aide de G. H. WHYTE et G. R. ELLIOTT, bac. ès-sciences.

(*TRADUIT DE L'ANGLAIS*)

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT



OTTAWA
IMPRIMÉ PAR J. de L. TACHÉ, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1915

TABLE DES MATIÈRES.

ILLUSTRATIONS.

A Son Altesse Royale, le feld-maréchal prince Arthur William Patrick Albert, duc de Connaught et de Strathearn, chevalier de l'ordre de la Jarretière, chevalier de l'ordre du Chardon, etc., etc., etc., gouverneur général et commandant en chef du Canada.

PLAISE À VOTRE ALTESSE ROYALE:

Le soussigné a l'honneur de présenter à Votre Excellence le rapport concernant les jaugeages de différents cours d'eau qui ont été faits au cours de l'année 1913.

Respectueusement soumis,

(*Signé*) W. J. ROCHE,

Ministre de l'Intérieur.

Ottawa, 27 juillet 1914.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,

OTTAWA, 27 juillet 1914.

L'honorable W. J. ROCHE, M.D.,
Ministre de l'Intérieur.

MONSIEUR:—

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport concernant les jaugeages de différents cours d'eau pour l'année 1913, et de recommander qu'il soit publié comme cinquième d'une série de rapports sur le même sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

W. W. CORY,
Sous-ministre de l'Intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
Division de l'Irrigation,

OTTAWA, 27 juillet 1914.

M. W. W. CORY, C.M.G.,
Sous-ministre de l'Intérieur.

MONSIEUR:—

Je vous soumets sous ce pli le rapport concernant les jaugeages des cours d'eau pour l'année 1913. F. H. Peters, I.C., commissaire d'irrigation, a transmis ce rapport, et j'en recommanderais la publication.

Respectueusement soumis,

E. F. DRAKE,
Surintendant de l'Irrigation.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
BUREAU DE L'IRRIGATION,

CALGARY, ALBERTA, 30 juin 1914.

M. E. F. DRAKE,
Surintendant de l'Irrigation,
Ministère de l'Intérieur,
Ottawa, Canada.

MONSIEUR:—

J'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli le manuscrit du rapport concernant les jaugeages des cours d'eau pour l'année 1913. Le présent rapport a été rédigé sous ma direction par P. M. Sauder, M. Can. Soc., I.C., hydrographe en chef, par G. H. Whyte et par G. R. Elliot, B.A. Sc.

J'ai l'honneur d'en recommander la publication comme le cinquième de la série des rapports concernant les jaugeages des cours d'eau.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

F. H. PETERS,
Commissaire de l'Irrigation.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
BUREAU D'IRRIGATION,

CALGARY ALBERTA, 29 juin 1914.

M. F. H. PETERS, M. Can. Soc., I.C.,
Commissaire d'Irrigation,
Ministère de l'Intérieur,
Calgary, Alberta.

MONSIEUR:—

J'ai l'honneur de vous soumettre sous ce pli le manuscrit du rapport concernant les jaugeages des cours d'eau pour l'année 1913.

Etant donné que d'autres services ont absorbé une grande partie de mon temps, la plus grande partie de la préparation du présent rapport est retombée sur mes aides, G. H. Whyte et G. R. Elliott, B.A. Sc. Le rapport esquisse brièvement les méthodes suivies pour recueillir et compiler les données qu'il renferme, mais à cause du manque d'espace et de temps, il a fallu omettre de nombreux détails. On trouvera sous forme de tableau toutes les observations du débit des cours d'eau relevées au cours de l'année.

J'ai l'honneur de recommander la publication du présent rapport comme le cinquième de la série de rapports concernant les jaugeages des cours d'eau.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

P. M. SAUDER,
Hydrographe en chef.

RAPPORT

CONCERNANT

LES JAUGEAGES DES COURS D'EAU POUR L'ANNEE 1913.

Par P. M. SAUDER, G. H. WHYTE et G. R. ELLIOTT.

INTRODUCTION.

OBJET DES ÉTUDES HYDROGRAPHIQUES.

Le principal objet que l'on a en vue en faisant le jaugeage des cours d'eau est d'obtenir des données relativement à l'écoulement des eaux de surface et de déterminer les conditions qui influent sur le débit. L'on recueille aussi des renseignements concernant les profils des rivières, la durée et l'étendue des inondations, l'irrigation, les forces hydrauliques, l'emmagasinage de l'eau, la filtration, etc., qui peuvent être utiles dans les études hydrographiques.

Ces renseignements sont obtenus par une série d'observations faites à des stations de jaugeage régulières, qui sont établies à des endroits convenables. Le choix d'emplacements pour ces stations de jaugeage et la durée des observations dépendent dans une large mesure des caractères physiques et des besoins de la localité. Si l'eau doit être employée pour des fins d'irrigation, le débit, en été, reçoit une attention spéciale; si l'on en a besoin pour la production de force motrice, il est nécessaire de déterminer le minimum de débit; s'il s'agit de l'emmagasiner, l'on s'assure quel est le maximum de débit. Dans tous les cas, la durée des différentes phases du niveau des cours d'eau est notée. Il y a par tout le pays des stations de jaugeage, où l'on recueille des données indiquant les conditions qui existent pendant de longues périodes de temps. A ces stations l'on fait aussi de courtes séries de jaugeages, qui servent de base pour calculer le débit aux autres endroits du bassin.

Au printemps de 1913, les opérations ont été commencées avec 146 stations de jaugeage régulières établies le long des divers cours d'eau de l'Alberta et de la Saskatchewan, de même que pour 17 stations régulières de jaugeages sur canaux d'irrigation. Les observations hivernales, qui sont si précieuses pour les investigations relatives aux forces hydrauliques, et approvisionnements d'eau aux municipalités ont été l'objet de beaucoup d'attention en ces derniers temps, et des données ont été recueillies, au cours de l'hiver dernier, sur presque tous les cours d'eau importants des deux provinces susmentionnées durant toute l'année.

ORGANISATION.

Les méthodes suivies dans les études ont été les mêmes que celles des années précédentes. Dans chaque localité où se trouvait une station de jaugeage régulière quelqu'un a été chargé d'observer la hauteur à la jauge. Les observations étaient enregistrées dans un livre fourni par le département, et à la fin de chaque semaine l'observateur les transcrivait sur une carte postale, qui était envoyée à l'hydrographe en chef par le premier courrier. Les hydrographes divisionnaires ont visité régulièrement les stations de jaugeage, généralement une fois toutes les trois semaines. A chacune de leurs visites, ils ont examiné les registres des observateurs, mesuré le débit et recueilli les renseignements et les données qui pouvaient être utiles pour déterminer le débit quotidien à la station. Les résultats des jaugeages ont été communiqués par carte postale à l'hydrographe en chef. Les données transmises par les observateurs de la hauteur à la jauge et des hydrographes ont été transcrites sur les formules régulières au bureau, à Calgary, et classifiées. Lorsque la glace fut prise sur les cours d'eau, quelques-uns des ingénieurs retournèrent au bureau et aidèrent à faire les calculs finals quant à l'écoulement des eaux. Des courbes de la surface, de la vitesse moyenne et du débit à une hauteur de jauge donnée, furent tracées et des tables destinées à servir de base des calculs furent dressées. Des tableaux indiquant les résultats des mesurages du débit, la hauteur à la jauge et le débit pour chaque jour et le débit mensuel ont aussi été compilés. Ces tableaux ont été copiés et insérés dans le présent rapport, le cinquième rapport annuel concernant les jaugeages des cours d'eau.

L'organisation a aussi été à peu près la même que celle des années précédentes, sauf qu'on a jugé nécessaire d'augmenter le personnel du bureau et de nommer deux ingénieurs adjoints, étant donné que le service administratif a absorbé la plus grande partie du temps de l'hydrographe en chef. Pour l'année écoulée, le personnel a donc compris treize sous-ingénieurs, un archiviste, un calculateur et un commis. Comme dans les années précédentes, on a divisé pour les fins administratives en dix districts le territoire qui comprend presque toutes les parties accessibles de l'Alberta et de la Saskatchewan, savoir: Banff, Calgary, Macleod, Cardston, Rivière-au-Lait, Buttes-des-Cyprès ouest, Buttes-des-Cyprès est, Saskatoon, Edmonton et Athabaska. Dans chaque district, il y avait un hydrographe, qui a employé des adjoints temporaires pendant qu'il relevait ses observations sur le terrain. Il était pourvu de tous les instruments de jaugeage et d'arpentage nécessaires. Dans les districts de Banff, Macleod, Saskatoon, Edmonton et Athabaska, les hydrographes ont voyagé en chemin de fer et en voiture de louage, avec arrêts aux hôtels et aux auberges, tandis que, dans les autres districts, ils étaient munis d'un attelage, d'une voiture légère et d'un léger équipement de camp. Le treizième ingénieur a été occupé à faire l'épreuve des moulinets et à d'autres travaux supplémentaires.

Le nombre de stations de jaugeage entretenues durant les mois d'hiver a été bien moindre que celui de l'été, et, grâce au remaniement du district, six ingénieurs ont été en mesure de faire toutes les études sur le terrain pendant l'hiver. Les sept autres ingénieurs et un adjoint temporaire ont compilé les observations destinées au rapport annuel. A la demande de la division des puissances hydrauliques et de la cité de Prince-Albert, il a été commencé au mois de décembre dernier une étude spéciale du débit hivernal de la rivière Saskatchewan-nord à Prince-Albert, et un sous-ingénieur supplémentaire a été occupé à faire cette étude.

DISTRICT DE BANFF

Ce district a compris les stations de jaugeage régulières suivantes:—

Cours d'eau	Situation		Date où la station a été établie.	
Ruisseau du Bain	N.E.	32-28-16-5	9 avril	1913
Rivière à l'Arc	S.E.	28-28-16-5a	18 juillet	1910
"	S.E.	35-25-12-5	25 mai	1909
"	N.O.	32-24- 8-5	10 mars	1912
Rivière de la Cascade	S.E.	19-26-11-5	16 août	1911
Ruisseau de Quarante-Milles	S.O.	2-26-12-5	31 juillet	1912
Rivière du Revenant	N.E.	23-26- 6-5	17 août	1911
Ruisseau Jumpingpound	S.E.	30-24- 4-5	7 mai	1908
Rivière Kananaskis	S.O.	34-24- 8-5b	31 août	1911
Ruisseau de Louise	N.E.	20-28-16-5	5 juillet	1913
Rivière de la Pierre-à-Pipe	S.O.	27-28-16-5	31 août	1911
Rivière Spray	N.O.	25-35-12-5	15 juillet	1910

Dans quelques cas les conditions ont été si défavorables qu'il a été impossible de recueillir les observations des jauges durant tout l'hiver, mais dans presque tous les cas les mesurages du débit ont été faits régulièrement à des intervalles d'environs quinze jours durant toute l'année à chacune des stations ci-dessus, sauf celles des ruisseaux du Bain et Louise, qui ont été établies dans le cours de l'année, et celle du ruisseau Jumpingpound, qui a été maintenue durant les mois d'hiver.

Divers jaugeages ont été faits du ruisseau Beaupré (N.E. 15-26-5-5), du ruisseau de la Grosse-Butte (S.O. 10-26-4-5), de la rivière à l'Arc (S.O. 32-26-14-5), du ruisseau de Grande-Vallée (S.O. 24-26-5-5), du ruisseau Healy (S.O. 29-25-12-5), du ruisseau du Cheval (N.E. 8-26-4-5), du ruisseau Spencer (S.E. 18-26-5-5), de la rivière Spray (aux lacs Spray) et du ruisseau Vermillon (S.O. 32-16-14-5).

Les observations relevées aux deux nouvelles stations de jaugeage fourniront de précieuses données concernant le ruissellement des régions couvertes de neige, étant donné qu'une grande partie des bassins en amont de ces stations est toujours couverte de neige et de glace.

La Calgary Power and Transmission Company a récemment achevé la construction de sa nouvelle usine de force motrice aux chutes Kananaskis, et elle a maintenant une capacité totale de 41,000 c.v (25,000 à l'usine du Fer-à-Cheval et 18,000 à l'usine de Kananaskis),

---

a.—A l'origine, cette station était située dans N.E. 28-28-16-5, mais, le 31 août 1911, elle a été établie à l'endroit qu'elle occupe actuellement.

b.—A l'origine, cette station était située dans N.O. 33-24-8-5, mais, le 13 mai 1913, elle a été établie à l'endroit qu'elle occupe aujourd'hui.

lorsqu'elle peut utiliser une quantité d'eau suffisante. Le fonctionnement des réservoirs liés à ces usines influe sur le débit naturel un peu en aval de la rivière Cascades, et le refoulement causé par le barrage aux chutes Kananaskis rend nécessaire l'établissement d'une station de jaugeage un peu plus en amont de la rivière Kananaskis.

Les études hydrographiques faites par la division des puissances hydrauliques révèle que le réservoir le plus favorable non mis en valeur à la source de la rivière à l'Arc est situé aux lacs Spray, et dans le but d'établir une comparaison du débit de la rivière Spray aux lacs et à l'embouchure, il a été effectué un jaugeage à la décharge des lacs. Toutefois, le seul jaugeage effectué ne fournit pas de renseignements très précieux, et l'on établira le plus tôt possible une station de jaugeage afin de relever des observations régulières à la jauge.

H. C. Ritchie, A. M. Can. Soc., I.C., dirigeait les études hydrographiques dans ce district, et les calculs finals ont été faits par G. R. Elliott.

DISTRICT DE CALGARY.

Ce district a compris les stations de jaugeage régulières suivantes:—

Cours d'eau	Situation		Date de l'établissement		
Rivière à l'Arc	S.E.	2-21-19-4a	20	août	1909
" "	N.E.	32-21-25-4b		sept.	1909
Ruisseau Boxelder	N.E.	2-12-30-3	24	mai	1910
Ruisseau Bullshead	S.E.	16-12-5-4	26	juillet	1909
Canal d'irrigation de Findlay et McDougall	S.O.	31-18-29-4	17	juin	1911
Ruisseau au Poisson	S.O.	26-22-3-5	13	mai	1907
Rivière Highwood	S.E.	20-18-2-5	27	juillet	1912
" "	N.O.	6-19-28-4	28	mai	1908
" "	N.O.	17-20-28-4	3	octobre	1911
Canal de la petite rivière à l'Arc	S.O.	6-19-28-4	1	août	1910
Ruisseau Mackay	N.O.	26-11-1-4	29	juillet	1909
Ruisseau Pekisko	N.O.	8-17-2-5	6	octobre	1911
Ruisseau Ross	N.O.	31-11-2-4	28	juillet	1909
Rivière des Sept-Personnes	N.E.	30-12-5-4	27	avril	1910
Rivière des Moutons	N.O.	22-20-29-4	25	mai	1908
Bras nord de la rivière des Moutons	S.O.	12-21-3-5	22	mai	1908
Bras sud de la rivière des Moutons	S.O.	17-20-2-5	23	mai	1908
Rivière Saskatchewan sud	N.O.	31-12-5-4	31	mai	1911
Ruisseau Stimson	N.O.	2-17-2-5c	6	octobre	1911

On observera que ce district ne renferme pas les rivières à l'Arc et du Coude à Calgary. Il renferme cependant à la place plusieurs cours d'eau à Medicine-Hat et à l'est de cette ville. En présence de la difficulté et de l'obtention des observations sur les ruisseaux Berry et des Gens-du-Sang, on a délaissé les stations régulières de jaugeage sur ces deux cours d'eau, jusqu'à ce que le district soit plus accessible, et il n'a été effectué aucun jaugeage de ces cours d'eau au cours de 1913. A cause du refoulement déterminé par le barrage de la compagnie de chemin de fer Pacifique-Canadien, il a fallu déplacer la station d'aval établie sur la rivière à l'Arc. Le premier emplacement de la station de jaugeage établie sur la rivière à l'Arc dans ce district n'a pas donné satisfaction, et on ne l'avait pas utilisée depuis plus de deux ans. La Southern Alberta Land Company l'a rétablie à son emplacement actuel, et nous coopérons avec cette compagnie dans le relèvement des observations.

Il a été effectué divers jaugeages des bras nord et sud du ruisseau au Poisson près de Priddis, du canal de dérivation de Lineham à High-River, du ruisseau des Pins près de DeWinton, du ruisseau Tongueflag, près de High-River ainsi que le jaugeage de plusieurs sources.

Les barrages de la Southern Alberta Land Company près de Namaka, et de la compagnie de chemin de fer Pacifique-Canadien, près de Bassano sont presque achevés, et il sera probablement opéré le détournement d'une certaine quantité d'eau au cours de 1914. Des arrangements seront faits pour avoir des données sur le débit des canaux en 1914.

Les seules stations de jaugeage figurant dans la liste ci-dessus, qui ont été maintenues durant l'hiver, ont été celles de la rivière Highwood à High-River, et de la rivière Saskatchewan sud à Medicine-Hat, la première faisant partie du district d'Edmonton, et la deuxième étant comprise dans le district de Macleod durant les mois d'hiver.

F. R. Steinberger, B.E., a dirigé les opérations sur le terrain dans ce district durant la période des eaux libres, G. R. Elliott et E. J. Switzer ont fait les derniers calculs.

District de MacLeod

Ce district a compris les stations de jaugeage régulières suivantes:—

Cours d'eau	Emplacement		Date de l'établissement		
Rivière du Ventre	N.O.	1-9-22-4	31	août	1911
Ruisseau Canyon	N.E.	14-6-2-5	6	juillet	1910
Ruisseau des Vaches	N.E.	14-8-2-5	26	mai	1910
Rivière du Nid-de-Corbeau	S.O.	12-8-5-5	28	juillet	1910
Rivière du Nid-de-Corbeau	N.E.	36-7-4-5	28	juillet	1910
Rivière du Nid-de-Corbeau	N.E	26-7-2-5	7	sept.	1907
Ruisseau McGillivray	S.E.	7-8-4-5	23	juillet	1913
Ruisseau du Moulin	S.O.	18-6-1-5	7	juillet	1910
Ruisseau aux Moustiques	N.E.	30-16-28-4	1	août	1908
Ruisseau Muddypound	S.O.	27-11-28-4	27	juillet	1908
Ruisseau Nanton	S.E.	19-16-28-4a	3	août	1908
Ruisseau du Vieux	N.E.	34-7-1-5	15	sept.	1908
Rivière du Vieux	N.O.	10-9-26-4	12	juillet	1910
Ruisseau Pincher	S.O.	23-6-30-4	13	août	1906
Rivière Southfork	S.O.	2-7-1-5	5	août	1909
Rivière Sainte-Marie	N. E.	26-7-22-4	13	octobre	1911
Ruisseau Todd	S.O.	19-8-1-5	3	août	1909
Ruisseau à la Truite	S.E.	33-11-28-4	7	juillet	1911
Ruisseau des Saules	S.E.	26-9-26-4	1	juillet	1909

Il a été effectué divers jaugeages du creek Allison S.O. 11-8-5-5), du ruisseau Bellevue (N.E. 29-7-3-5), du ruisseau Connelly (S.E. 36-7-2-5), du ruisseau Dago (S.O. 19-13-2-5), du ruisseau Drum (N.E. 18-7-3-5), du ruisseau Ernest (N.E. 26-10-3-5), des sources Fortier (S.E. 17-7-1-5), du ruisseau de l'Or (S. E. 30-7-3-5), du ruisseau Jim (N.E. 6-15-1-5), du ruisseau Lyon (près de Blairmore), du ruisseau du Nez-Percé (S.E. 17-8-4-5), du ruisseau Playle (S.O. 32-11-1-5), du ruisseau Summit (S.O. 12-8-6-5), du ruisseau des Saules (près de Claresholm), du ruisseau York (N.O. 34-7-4-5), et de plusieurs autres ruisseaux.

Comme ce district a été organisé depuis plusieurs années et que les ressources hydrauliques n'ont pas été mises en valeur sur un pied important, il ne s'est pas produit de changement important au cours de l'année écoulée. Les observations du débit de la rivière du Vieux sont toutefois devenues précieuses, en ce qu'elles se rattachent à l'étude d'irrigation d'une vaste étendue de terre située entre la rivière à l'Arc et de celle du Vieux.

Des observations ont été relevées sur la rivière du Ventre, sur la rivière du Nid-de-Corbeau (trois stations), sur le ruisseau McGillivray (en décembre seulement), sur la rivière du Vieux (deux stations), sur la rivière Southfork, sur la rivière Sainte-Marie et sur le ruisseau Summit (observations diverses); les rivières du Ventre et Sainte-Marie étant comprises dans le district de Cardston durant les mois d'hiver.

H. O. Brown, B.A. S c., a dirigé les opérations sur le terrain jusqu'au commencement de mai, alors qu'il a changé de terrain d'opérations, et Roundell Palmer, les a dirigées durant le reste de l'année. H. O. Brown, E. J. Switzer et G. R. Elliott ont les derniers calculs.

District de Cardston

Ce district a compris les stations des jaugeages régulières suivantes:—

Cours d'eau	Station		Date de l'établissement		
Rivière du Ventre	N.E.	5-2-28-4	1er	nov.	1911
Rivière du Ventre	S.E.	21-6-25-4	27	mai	1910
Rivière Boundary	N.O.	20-1-26-4	18	juin	1913
Canal de la comp. de ch. de fer Pac.-Can	S.E.	21-2-24-2	26	juillet	1910
Canal d'irrigation de Christianson	S.E.	12-3-28-4	14	sept.	1911
Ruisseau Croche	S.E.	22-2-29-4	15	sept.	1909
Canal d'irrigation de Fidler	S.E.	19-1-26-4	13	sept.	1911
Ruisseau Lee	N.O.	10-3-25-4	28	juin	1909
Ruisseau Lee	S.E.	27-2-26-4	5	mai	1913

a.—A l'origine, cette station était établie dans la section 13-21-19-4, mais, en mai 1913, elle a été établie à l'emplacement qu'elle ocupe aujourd'hui.

b.—A l'origine, cette station était située dans la section 31-21-25-4, mais en mai 1913, elle a été établie à l'endroit qu'elle occupe aujourd'hui.

c.—A l'origine, cette station était située dans S.E. 14-17-205, mais, le 4 juillet, elle a été établie à son emplacement actuel.

d.—A l'origine, cette station était située dans N.O. 20-16-28-4, mais, en sept. 1913, elle a été établie à son emplacement actuel.

Cours d'eau	Station	Date de l'établissement
Ruisseau Mami	S.E. 19-2-27-4	13 août 1909
Bras nord de la rivière au Lait	N.E. 11-1-23-4b	21 juillet 1909
Bras nord de la rivière au Lait	N.E. 18-2-20-4	17 Juillet 1909
Bras nord de la rivière au Lait	S.O. 29-37 N-9 W.P. M. Montana, E.-U. d'A.	23 avril 1913
Ruisseau Rolph	S.E. 21-2-24-4	17 mai 1911
Rivière Sainte-Marie	N.O. 25-1-24-4	Par A.R. I. Co. en 1905
Rivière Waterton	N.E. 8-2-29-4	26 août 1908

En 1912, il a été conclu avec la Commission géologique des Etats-Unis un arrangement en vertu duquel les stations régulières de jaugeage sur les rivières Sainte-Marie et au Lait seraient à l'avenir entretenues conjointement, chacune des parties acquittant la moitié des frais d'établissement et d'entretien. Les stations d'amont, situées sur la rivière Sainte-Marie et sur le bras nord de la rivière au Lait, ont en conséquence été établies à des endroits plus favorables, et il a été établi une nouvelle station sur le bras sud de la rivière au Lait dans l'Etat du Montana. Au commencement de 1913, on a installé dans ces stations des indicateurs automatiques de jaugeage, qu'on a utilisés depuis.

Il a été effectué divers jaugeages du ruisseau des Pieds-Noirs (près de Standoff), du ruisseau Blakiston (N.E. 30-1-29-4), du ruisseau Boundary (N.E. 27-1-26-4), du ruisseau du Liard (S.O. 21-2-29-4), du ruisseau du Bois-Sec (N.O. 18-4-29-4), du ruisseau Foothill (près de Twin-Butte, P.O.), du ruisseau de l'Huile (S.O. 23-1-30-4), du ruisseau des Pins (N.O. 21-3-29-4), et de la rivière Sainte-Marie (S.O. 11-3-25-4).

Des observations d'hiver ont été relevées sur la rivière du Ventre, le ruisseau Lee, le bras nord de la rivière au Lait, la rivière Sainte-Marie et la rivière Waterton, la station de la rivière du Ventre à Standoff étant comprise dans le district de Macleod durant les mois d'hiver.

V. Meek, bac. ès-sc., a dirigé les opérations sur le terrain dans ce district du 1er janvier au 26 janvier; G. F. Deas les a dirigées du 27 janvier au 29 avril, F. R. Burfield, A.M.I., I.C., du 30 avril au 13 septembre, L. Danielson, du 15 septembre au 17 novembre, et J. E. Degnan les a dirigées pendant le reste de l'année. L. Danielson, E. J. Switzer et G. H. Whyte ont fait les derniers calculs destinés au rapport annuel.

DISTRICT DE LA RIVIERE AU LAIT

Ce district a compris les stations de jaugeages régulières suivantes:—

Cours d'eau	Station	Date de l'établissement
Canal d'irrig. de la Deer Creek Cattle Co	S.O. 36-1-12-4	27 avril 1912
Canal d'irrig. de Hooper et Huckvale	S.O. 27-4-6-4	2 mai 1912
Ruisseau Manyberries	S.O. 27-4-6-4a	17 juin 1910
Rivière au Lait	N.E. 21-2-16-4	18 mai 1909
Rivière au Lait	S.O. 35-1-13-4	2 août 1909
Rivière au Lait	S.O. 21-2-8-4	5 août 1909
Rivière au Lait	N.E. 6-37 N-9 E.P.M., Montana, E.U. d'A.	7 août 1909
Bras nord de la rivière au Lait	S.O. 19-2-18-4	15 juillet 1909
Bras sud de la rivière au Lait	N.O. 31-1-18-4	14 juillet 1909

Il a été impossible de retenir les services d'un observateur de la jauge sur le bras nord de la rivière au Lait sur le ¼ S.-O. de sect. 19, tp. 2, rang 18, à l'ouest du 4e mér., mais on a mesuré le débit chaque fois que l'occasion s'est présentée.

La station de jaugeage établie dans l'Etat du Montana est entretenue conjointement avec la Commission géologique des Etats-Unis. Au commencement de l'été de 1913, on y a installé une jauge automatique.

Il a été effectué divers jaugeages du ruisseau Beargulch (sec. 19-2-9-4), du ruisseau du Canal (sec. 6-4-6-4), de la Coulée du Cheval-Mort (sec. 4-2-11-4), du ruisseau des Daims (N.E. 26, S.-O. 36 et S.-O. 15-1-12-4), du ruisseau des Métis (sec. 28-2-10-4), du ruisseau Kennedy (sec. 3-1-5-4), du ruisseau Ketchum (sec. 16-4-6-4), du ruisseau Mackie (sec. 19-2-18-4), de la coulée des Mineurs (sec. 11-2-11-4), et de la Coulée de la Police (sec. 35-1-13-4).

---

b.—A l'origine, cette station était située dans N.E. 13-1-23-4, mais. le 1er mai 1913, elle a été établie à son emplacement actuel.

Il a été fait des observations d'hiver à la seule station de jaugeage régulières établie sur la rivière au Lait dans le ¼ N.-E. de la sec. 21, tp. 16, rang 16, à l'ouest du 4e mér. Cette station a été comprise dans le district de Cardston durant les mois d'hiver.

J. E. Degnan a dirigé les opérations hydrographiques dans ce district, et R. J. Srigley a fait les derniers calculs destinés au rapport annuel.

DISTRICT DES BUTTES-DES-CYPRÈS OUEST

Ce district comprend les stations de jaugeage régulières suivantes·—

Cours d'eau	Situation		Date de l'établissement		
Ruisseau Bataille	N.E.	33-5-29-3	3	juin	1909
"	N.O.	33-5-27-3c	5	juillet	1910
"	N.E.	3-3-27-3	11	mai	1910
Ruisseau de la Tête-de-Taureau	N.O.	15-9-5-4	9	oct.	1911
Canal d'irrigation de Cheeseman	S.O.	12-8-29-3	24	juin	1911
Canal d'irrigation de Gaff	S.O.	25-5-29-3	11	juillet	1911
Ruisseau Gap	S.E.	4-10-27-3	25	avril	1909
"	N.E.	31-11-26-3	3	mai	1910
Canal d'irrigation de Gilchrist	S.E.	27-9-4-4	10	oct.	1911
Ruisseau du Gros-Ventre	N.O.	10-6-29-3	26	juillet	1910
Canal d'irrigation de Lindner	N.O.	10-6-3-4	22	juillet	1909
Ruisseau Lodge	N.E.	36-3-1-4	31	août	1912
"	S.E.	12-1-29-3	13	août	1909
"	S.E.	1-7-3-4	17	oct.	1911
" (bras est)	N.O.	36-10-1-4	13	oct.	1911
Ruisseau Mackay (bras est)	N.E.	27-10-1-4d	12	oct.	1911
" (bras ouest)	N.E.	16-11-26-3	9	mai	1908
Ruisseau des Erables	S.E.	28-11-26-3	4	mai	1910
Ruisseau McShane	S.O.	3-10'27-3	23	avril	1909
Ruisseau du Milieu	S.W.	35-5-1-4	21	juin	1910
" " "	S.W.	30-5-29-4	20	juillet	1909
" " "	N.W.	4-2-29-3	13	juin	1919
Ruisseau d'Oxarart	N.E.	20-6-27-3	15	juin	1909
Canal d'irrigation de Ross	N.O.	24-9-3-4	11	oct.	1911
Coulée des Six-Milles	S.O.	6-7-28-3a	22	juillet	1909
Canal d'irrigation de Spangler	S.O.	6-7-28-3	10	juillet	1911
Canal d'irrigation de Stirling et Nash	S.E.	22-3-27-3	11	juillet	1911
Ruisseau des Dix-Milles	S.E.	4-6-29-3	21	juillet	1909
Canal d'irrigation de White	S.O.	1-9-27-3	15	juin	1911
Ruisseau de Sage	N.E.	9-1-2-4	10	août	1909

Il a été effectué divers jaugeages du canal d'irrigation d'Anderson (S.O. 23-6'3'4), du ruisseau des Cyprès (S.O. 17-9-27-3), du ruisseau de Quatre-Milles (S.E. 11-8-29-3), du ruisseau des Erables (N.O. 23-14-26-3), du canal d'irrigation de Marshall et de Gaff (N.E. 33-5-29-3), du ruisseau de Milieu, du ruisseau Mink (S.E. 31-7-29-3), du canal d'irrigation de Mitchell (N.E. 23-14-26-3), du canal d'irrigation de Starks et Burton (S.E. 17-11-5-4), du ruisseau Stoney (N.E. 30-11-1-4), de la Coulée de La-Vase-Blanche (S.O. 26-7-29-3), ainsi que de plusieurs sources et petits ruisseaux.

La station établie sur le ruisseau Lodge près de la frontière internationale a été munie d'un câble, d'un wagonnet, d'une ligne de jauge et d'une ligne de retenue. On peut aujourd'hui faire des jaugeages à toutes les phases du cours d'eau.

Au cours de l'année, plusieurs canaux d'irrigation particuliers ont été achevés, et la superficie irriguée dans ce district s'accroît rapidement. En 1913, une étude minutieuse a été faite sous la direction de la commission d'irrigation dans le but de déterminer des emplacements de réservoirs et les superficies irrigables. On trouvera les résultats obtenus par la commission dans le rapport qu'elle a publié concernant "l'Irrigation et les relevés hydrographiques" de 1913.

En 1913, une partie de l'embranchement Weyburn-Lethbridge du chemin de fer Pacifique-Canadien a été régalée dans ce district. Cet embranchement sera bientôt achevé et mis en service, ce qui rendra ce district plus accessible et stimulera son développement.

---

a.—A l'origine, cette station était située dans S.E. 5-5-6-4, mais, le 2 mai 1912, elle a été établie à son emplacement actuel.

b.—A l'origine, cette station était située dans dans S.E. 3-1-5-4, mais, àu printemps de 1913, elle a été établie à l'endroit qu'elle occupe actuellement.

c.—A l'origine, cette station était située dans S.O. 2-6-28-3, mais le 29 mai, elle a été établie à l'endroit qu'elle occupe actuellement.

d.—A l'origine, cette station était située dans S.O. 23-10-2-4, mais le 20 septembre 1012, elle a été établie à l'endroit qu'elle occupe actuellement.

Il n'a pas été relevé d'observations d'hiver dans ce district en 1913.

H. D. St. A. Smith, gradué du C.M.R., a dirigé les opérations hydrographiques dans ce district en 1913, et il a de plus fait les derniers calculs destinés au rapport annuel.

DISTRICT DES BUTTES-DE-CYPRÈS (EST)

Ce district a compris les stations de jaugeages régulières suivantes:—

Cours	Situation		Date de l'établissement	
Creek des Ours	S.E.	18-18-23-3	1er juih	1908
" (bras est)	S.E.	21-10-23-3	18 août	1909
" (bras ouest)	S.O.	32-10-23-3	16 sept.	1909
Creek Bélanger	S.O.	18-7-25-3	12 juin	1912
"	S.O.	30-6-25-3	31 mars	1912
Creek des Os	N.O.	34-8-22-3	2 juillet	1908
Creek du Pont	S.E.	33-10-22-3	8 avril	1911
"	N.E.	11-11-22-3	29 juillet	1909
Creek Davis	N.E.	29-6-25-3	24 mai	1909
Creek Fairwell	N.O.	30-6-24-3	10 juin	1909
Rivière du Français	N.O.	16-6-24-3	10 juillet	1912
" "	N.E.	23-6-23-3	9 juillet	1912
" "	N.E.	31-6-21-3	31 juillet	1908
" " (bras nord)	N.E.	16-7-22-3	25 juillet	1908
Creek au Foin	S.O.	29-10-25-3	4 juillet	1910
Creek Jones	N.E.	30-10-25-3	22 avril	1909
Creek Piapot	S.E.	20-8-20-3	15 mai	1912
Canal d'irrigation de Pollcok	N.O.	27-7-26-4	17 juillet	1909
Creek des Roses	S.O.	26-6-21-3	22 ooût	1911
Creek du Crâne	N.E.	18-11-24-3b	17 juin	1908
" "	N.O.	22-7-21-3	10 août	1911
Creek de Strong et de Day	N.E.	26-7-22-2	1 mai	1911
Creek à la Carpe	N.E.	29-10-22-3	8 avril	1911
Creek du Courant Rapide	N.O.	10-11-22-3	29 juin	1908
" " "	N.F.	25-6-22-3a	31 juillet	1909
" " "	N.O.	24-6-26-3	26 mai	1908

On a fait divers jaugeages du canal d'irrigation Barroby (S.E. 33-6-23-3), du canal d'irrigation Bates (S.E. 7-6-16-3), du bras est du creek de l'Ours (N.E. 29-10-23-3), du bras ouest du creek de l'Ours (N.E. 29-10-23-3,) du creek Blactail (N.E. 30-6-23-3), du creek des Os (N.E. 10-11-20-3), du creek des Veaux (sec. 4- 8-22-3), de la Coulée Concrete (sec. 2-7-21-3), du canal d'irrigation de Cross (N.O. 15-7-22-3), de la Coulée Doyle (S.E. 17-7-22-3), de la Coulée Sèche (N.O. 16-6-24-3), de la rivière des Français (sec. 21-5-17-3), de la Coulée Jones (N.E. 5 et S.O. 8-8-20-3), du creek Mule (S.E. 34-5-17- 3), de la Coulée Pétrifiée (N.E. 7-4-27-3), du Creek Rocheux (S.E. 6-8-27-3), des sources Saunders (S-E- 20-10-25-3), et de plusieurs autres sources et petits creeks.

Des régulateurs artificiels ont été établis sur les creeks du Crâne et de Piapot, et ils ont donné une très ample satisfaction. Deux réversoirs, qui ont donné une très grande satisfaction, ont été construits sur deux très petits cours d'eau, les creeks des Roses et du Pin-Solitaire. Les lits de ces cours d'eau avaient toujours été très irréguliers, ce qui a rendu difficile l'obtention de calculs exacts du débit quotitien. On projette d'établir des déversoirs ou régulateurs artificiels à différentes autres stations instables.

Au cours de l'année, plusieurs canaux d'irrigation particuliers ont été achevés, et la superficie irriguée dans ce district s'agrandit graduellement.

L'embranchement Weyburn-Lethbridge du chemin de fer Pacifique-Canadien est régalé dans ce district, et il sera bientôt achevé et exploité. Cet embranchement contribuera dans une très grande mesure au développement de la région.

Il n'a pas été fait d'observation d'hiver dans ce district en 1913.

E. W. W. Hughes a dirigé les opérations hydrographiques dans ce district et fait les derniers calculs destinés au rapport annuel.

---

a.—A l'origine, cette station était située dans N.O. 29-7-28-3, mais, le 4 juillet 1911, elle a été établie à l'endroit qu'elle occupe actuellement.

b.—A l'origine, cette station était située dans S.O. 17-11-24-3, mais, le 13 mai 1909, elle a été établie à l'endroit qu'elle occupe aujourd'hui.

DISTRICT DE SASKATOON.

Ce district a compris les stations de jaugeage régulières suivantes:—

Cours d'eau	Situation	Date de l'établissement
Rivière Bataille	S.E. 19-43-16-3	17 juin 1911
Creek du Pont	S.E. 23-13-19-3	29 mars 1911
Creek Long	S.E. 10-2-8-2	22 juin 1911
Creek de la Montagne de l'Orignal	N.E. 15-3-2-2	4 sept. 1913
Creek Moosejaw	N.E. 24-11-19-2	21 juin 1911
" "	N.O. 16-16-26-2	7 avril 1910
Rivière Qu'Appell.e	N.O. 33-19-21-2	12 mai 1911
Rivière Saskatchewan nord	N.E. 29-43-16-3	16 mai 1911
Rivière Saskatchewan sud	Lot Riverain No. 76 Prince Albert	2 oct. 1911
Rivière Saskatchewan Sud	S.O. 28-36-5-3	27 mai 1911
Rivière Souris	N.E. 11-2-8-2	23 juin 1911
" "	N.E. 36-2-1-2	26 juin 1911
" "	S.O. 6-4-26-1	26 juil. 1911
Creek du Courant-Rapide	S.O. 30-15-13-3	30 avril 1910
" " "	N.O. 18-15-13-3	5 mai 1913

Il a été effectué divers jaugeages du creek Moosejaw (N.E. 14-15-25-2), du creek Morrison (N.E. 7-8-2-2), de la rivière Souris (S.O. 15-2-8-2), du creek du Courant-Rapide (S.O. 12 et S.E. 24-15-14-3), et S.O. 19-15-13-3), et du creek du Tonnerre (à Moosejaw).

Au cours de 1913, la cité de Courant-Rapide à construit un barrage sur le creek de ce nom, afin d'emmagasiner, pour les fins domestiques, les eaux durant l'hiver, alors que le débit du creek est très faible et insuffisant, et la cité de Moosejaw a acheté un barrage sur le creek Moosejaw, en vue d'emmagasiner les eaux aux fins de protection contre l'incendie.

Ainsi qu'il en est fait mention dans une autre partie du présent rapport, on a commencé en décembre une étude spéciale du débit d'hiver, et l'on a retenu les services d'un sous-ingénieur supplémentaire en vue de cette étude. Trois jaugeages minutieux ont été faits chaque semaine, et les observations à la jauge ont été relevés trois fois chaque jour. Cela ne fournira pas seulement des relevés très précis du débit de la rivière, mais les résultats procureront des données très précieuses pour les fins d'étude.

Il a été relevé des observations d'hiver à toutes les stations régulières de jaugeage dans ce district, sauf sur les creeks du Pont, Long, de la Montagne-de-l'Orignal, à la station d'amont du creek Moosejaw et aux deux stations d'aval de la rivière Souris.

O. H. Hoover, bachelier ès-arts et ès-sciences, a dirigé les opérations hydrographiques et fait les derniers calculs destinés au rapport annuel. W. H. Storey a dirigé les opérations spéciales à Prince-Albert.

DISTRICT D'EDMONTON.

Ce district a compris les stations de jaugeages régulières suivantes:—

Cours d'eau	Situation	Date de l'établissement
Rivière Athabasca	S.E. 20-66-22-4	23 fév. 1913
Rivière Bataille	S.O. 4-43-25-4	7 mai 1913
Rivière à l'Arc	N.E. 15-24-1-5	25 nov. 1910
Canal de la Cie de ch. de f. Pac.-Can	N.E. 21-23-29-4b	18 mai 1911
Rivière du Coude	S.O. 14-24-1-5c	8 mai 1908
Creek du Nez	N.O. 13-24-1-5	24 avril 1911
Rivière Saskatchewan nord	N.E. 21-39-7-5	2 juin 1913
" " "	N.O. 33.52-24-4	14 mai 1911
Rivière Red Deer	20-38-27-4	2 déc. 1911
Rivière à l'Esturgeon	Lots riverains 27 & 52 Etablissement de St-Albert.	23 avril 1913
" "	N.O. 28-55-22-4	30 déc. 1913

a.—A l'origine, cette station était située dans sec. 36-6-22-3, mais le 17 avril 1911, elle a été établie à l'endroit qu'elle occupe aujourd'hui.

b.—A l'origine, cette station était située dans N.E. 36-23-1-5, mais, en avril 1913, elle a été établie à l'endroit qu'elle occupe aujourd'hui.

c.—A l'origine, cette station était située dans S.E. 15-24-1-5, mais, en novembre 1911, elle a été établie à l'endroit qu'elle occupe aujourd'hui.

La station de jaugeage de la rivière Athabasca ne possédait pas d'appareil de jauge durant la période des eaux libres, et, en conséquence, le débit n'a été mesuré que pendant les mois d'hiver. Un câble a cependant été installé depuis, et l'on relèvera des observations régulières à l'avenir.

La nouvelle station de jaugeage établie sur la rivière Saskatchewan nord est situé au dépôt des Montagnes-Rocheuses, et à cause du piètre service de trains, il a été effectué très peu de jaugeages. L'établissement d'une station de jaugeage a aussi été inaugurée sur la rivière Eau-Claire, au même endroit, mais il n'a pas été achevé aux fins de service en 1913.

Un enregistreur automatique Gurley a été installé à la station de jaugeage établie sur la rivière à l'Arc en novembre 1913.

Divers jaugeages ont été faits de la rivière de l'Homme-Aveugle (N.O. 15-39-27-4), du creek Pigeon (à la décharge du lac Pigeon), et de la rivière Red-Deer (N.E. 6-36-28-4).

Il a été relevé des observations d'hiver à toutes les autres stations de jaugeage régulières dans ce district, sauf à celles de la rivière Bataille, du canal d'irrigation de la Cie de chemin de fer Pac.-Can. et du creek du Nez.

Bien qu'on ait mis en valeur une très faible quantité de puissance hydraulique dans ce district, plusieurs compagnies ont dressé des plans et commenceront probablement l'établissement dans un avenir rapproché.

F. R. Burfield, A. M. I. C., a dirigé les opérations hydrographiques dans ce district du 1er janvier au 7 février, V. Meek, bachelier ès-sciences, les a dirigées du 8 février au 12 mai J. S. Wright, gradué du C.M.R., du 13 mai au 19 juin, H. B. R. Thompson, du 26 juin au 14 juillet, et P. H. Danielis, bachelier ès-sciences, du 15 juillet à la fin de l'année. E. J. Switzer et G. H. Whyte ont fait les derniers calculs destinés au rapport annuel.

DISTRICT D'ATHABASCA.

Ce district a compris les stations de jaugeages régulières suivantes:—

Cours d'eau	Situation	Date de l'établissement
Rivière Athabasca	N.O. 15-45-1-6	4 mars 1913
Rivière Lobstick	N.E. 30-53-7-5	11 juillet 1913
Rivière Miette	S.O. 9-45-1-6	23 août 1913
Rivière Rocheuse	N.O. 13-48-28-5	3 juillet 1913

Il a été effectué divers jaugeages de la rivière Athabasca (N.E. 5-51-25-5 et S.E. 20-66-22-4), de la rivière Edson (S.E. 16-54-16-5), de la rivière Embarras (S.O. 5-52-18-5), du creek Fiddle)près des sources thermales de Miette), de la rivière Macleod (N.O. 3-54-16-5- et N.O. 5-52-18-5), de la rivière Maligne (près de Jasper), de la rivière Pembina (S.O. 20-53-7-5), du creek Prairie (N.E. 5-51-25-5), de la rivière Snaring (N.O. 33-46-1-6), du creek Sundance (N.O. 4-53-18-5), de la rivière Stoney (près du dépôt de Jasper et du creek aux Loups (S.O. 3-54-16-5).

On observera que ce district est nouveau, et, jusqu'en juin 1913, il a fait partie du district d'Edmonton. Il a été effectué d'amples reconnaissances, mais, à cause du petit nombre d'observateurs disponibles, quelques stations régulières seulement ont été établies. Plusieurs autres stations régulières seront cependant établis au cours de 1914. Il existe un grand nombre d'emplacements favorables à la mise en valeur de forces hydrauliques. Les observations d'hiver sont donc particulièrement précieuses, et l'on y consacre un attention spéciale.

G. J. Smith, bachelier ès-arts, a dirigé les opérations hydrographiques dans ce district durant 1913, et il a rédigé un rapport très intéressant concernant le district et les opérations qu'il a lui-même effectuées. Ce rapport est annexé au présent. G. H. Whyte a fait les derniers calculs destinés au rapport annuel.

STATION DESTINÉE A L'EPREUVE DES MOULINETS.

La station destinée à l'épreuve des moulinets a fonctionné depuis le commencement de mai au mois de novembre. Durant cette période, tous les moulinets utilisés dans les opérations de 1913 ont été éprouvés au moins une fois, et la plupart l'ont été deux fois.

En tout, cinquante-six moulinets ont été éprouvés, trente-sept pour le compte de cette division, huit pour la Commission hydrographique du Manitoba, six pour la Commission-hydrographique de la Colombie-Britannique, deux pour la division des terres de la Colombie-Britannique, deux pour le compte de la compagnie de chemin de fer Pacifique-Canadien et un pour Anderson & Warden, ingénieurs consultants, à Vancouver, C.-B. Chaque moulinet a été éprouvé dans l'état où il se trouvait à son retour du service, puis il l'a de nouveau été après avoir été nettoyé, réglé et muni d'un nouveau bras. Une table de vérification a été dressée sur de la toile à décalque pour chaque coefficient de chaque moulinet. Des impressions photographiques ont été expédiées avec les moulinets, et les originaux ont été déposés dans le bureau aux fins de consultation.

On a amélioré, au commencement de la saison, le wagonnet enregistreur, de manière à pouvoir enregistrer le temps exact et la distance précise de l'écoulement pour un nombre exact de révolutions du moulinet.

REPÈRES.

Lorsque l'on a commencé à faire le mesurage des cours d'eau, les jauges étaient généralement rapportées à un repère sur un pieu en bois ou sur une souche d'arbre. Ces repères pouvaient être facilement déplacés ou détruits et ne donnaient pas satisfaction. Au cours de 1911, ce bureau a adopté un repère en fer, et maintenant presque toutes les jauges sont rapportées soit à un repère en fer sur une pile en béton soit sur une autre structure permanente, soit à l'un des repères en fer. Chaque fois que la chose est possible, ces repères sont liés à la voie du Pacifique-Canadien ou aux niveaux du gouvernement fédéral pour déterminer leur élévation au-dessus du niveau de la mer, et sont ainsi d'excellents points de rapport pour les opérations locales de nivellement.

La nature des repères en fer est indiquée dans le rapport concernant les jaugeages des cours d'eau de 1911 et 1912.

TRAVAIL FAIT AU BUREAU.

Comme on le dit plus haut, les rapports des observateurs des hauteurs à la jauge et des hydrographes sont transmis à ce bureau par cartes postales. Celles-ci sont transcrites sur des formules de bureau que l'on place dans un classeur, lequel est soigneusement indexé et où l'on peut facilement trouver tous les renseignements voulus. A mesure que les ingénieurs terminent leurs calculs, les résultats en sont consignés sur des formules que l'on dépose ensuite dans le même classeur.

Le classeur dont on se sert pour placer les rapports est formé de quatre genres de tiroirs. Dans la section supérieure sont placés les livres des observateurs indiquant les hauteurs à la jauge et les livres de l'hydrographe contenant des notes au sujet des moulinets. Les livres des observateurs sont classés alphabétiquement selon les noms des stations de jaugeage, et le livres où se trouvent les notes relatives aux moulinets sont classés alphabétiquement suivant les noms des hydrographes. La section suivante contient les cartes postales envoyées par les observateurs et les hydrographes. Ces cartes sont classées par ordre alphabétique suivant les noms des stations de jaugeage. La troisième section est formée de tiroirs à cartes et renferme les courbes de surface, de la vitesse moyenne du débit, à une hauteur donnée, et les tracés des sections traversales, le tout classé alphabétiquement suivant les noms des stations de jaugeage. La même section contient les cartes indiquant les contours des bassins d'égouttement, qui sont classés numériquement suivant le numéro de la feuille sectionnelle. Les courbes de vérification pour les moulinets sont aussi placés dans cette section et sont classées numériquement suivant le numéro des moulinets. La section inférieure du classeur est formée de compartiments de la grandeur d'une lettre, alphabétiquement disposés pour chaque station de jaugeage. Les tableaux indiquant les hauteurs à la jauge, les mesures du débit, et la hauteur à la gauge et le débit pour chaque jour, le débit mensuel, ainsi qu'une description de la station et des notes sur les changements effectués sont aussi déposés dans ces comparaiments. Les différentes tables de vérification pour les moulinets sont aussi classées dans cette section, et un autre tiroir contient les rapports mensuels du service météorologique.

C'est l'archiviste du bureau qui transcrit et classe tous les rapports des observateurs des hauteurs à la jauge et des hydrographes. Pendant qu'il fait ce travail, il doit examiner soigneusement toutes les données et voir à ce qu'il n'y ait pas d'erreurs, et lorsqu'il y a des données douteuses ou invraisemblables, il est de son devoir de les faire corriger ou de s'assurer de la cause de l'anormalité. C'est également lui qui prépare la feuille d'émargement pour les observateurs et qui s'occupe de la correspondance se rapportant aux archives.

Tous les calculs sont vérifiés avant d'être employés ou publiés. Pour cette raison, on engage, autant que possible ,des hommes ayant des connaissances techniques ou des étudiants en sciences. Les jaugeages sont calculés par l'aide et son travail est vérifié par l'hydrographe. Quelquefois. lorsqu'il y a de longues courses à faire en voitures ou qu'il faut camper en route, l'hydrographe ne peut trouver un aide capable de calculer des débits et il les calcule lui-même pour les faire vérifier ensuite au bureau.

En hiver, les jaugeages sous la glace se font généralement au moyen de la méthode de points multiples et il faut des courbes de la vitesse moyenne pour déterminer la vitesse moyenne dans la verticale. Les calculs faits par cette méthode sont longs et ennuyeux et ne peuvent être faits par l'hydrographe sur les lieux. Il y a par conséquent un grand nombre de calculs à faire au bureau et la nomination d'un calculateur s'impose.

Au cours de l'année 1913, G. H. Nettleton a rempli les fonctions d'archiviste et J. B. Bray a occupé l'emploi de calculateur.

L'orsqu'on a commencé les jaugeages des cours d'eau, il y avait une légère tendance à bien figurer dans les opérations hydrographiques et à négliger le travail de bureau. Règle générale, les hydrographes de district sont des ingénieurs jeunes et manquant un peu d'expérience, et ils ne se rendent pas toujours compte de certains détails dans les opérations. Il fau-

drait par conséquent parfaitement vérifier tous les rapports et carnets minutes, à mesure qu'ils sont transmis, et il faudrait tracer les résultats sur les courbes de la superficie de la hauteur à la jauge, de la vitesse moyenne de la hauteur à la jauge et du débit de la hauteur à la jauge, dès qu'ils sont reçus au bureau. On découvre alors dans un court délai les erreurs survenues dans les observations, et le bureau est en mesure de mieux vérifier les résultats et de diriger les opérations d'une manière plus intelligente. L'hydrographe en chef consacre maintenant la majeure partie de son temps au service d'irrigation, et il ne peut exercer qu'une surveillance très générale sur le service du jaugeage des cours d'eau. En 1913, le personel a donc été augmenté, et deux autres adjoints à l'hydrographe en chef. Outre l'accomplissement de leur service en qualité d'ingénieurs de bureau, ces deux adjoints ont aussi rempli les fonctions d'inspecteurs d'opérations hydrographiques. Grâce à une vérification constante des opérations hydrographes et du travail de bureau, les adjoints les portent à un meilleur degré d'exactitude.

Le 1er janvier 1913, G. W. Whyte a été nommé premier adjoint de l'hydrographe en chef, le 1er avril 1913, G. R. Elliott, bachelier ès-arts et ès-sciences, a été nommé deuxième adjoint de l'hydrographe en chef.

CONVENTIONS ET CONFERENCES.

Au mois d'août, P. M. Sauder et G. H. Whyte ont assisté à une convention de la Western Canada Irrigation Association, tenue à Lethbridge, Alberta. Comme d'ordinaire, l'assistance a été nombreuse, et les mémoires lus et les discours prononcés ont été très intéressants et très instructifs. A la clôture de la convention, les délégués ont visité quelques fermes irriguées dans le voisinage de Lethbridge.

Au mois de janvier 1914, G. H. Whyte a assisté à une conférence des ingénieurs de district de l'ouest de la division des ressources hydrauliques de la Commission géologique des Etats-Unis, en qualité de représentant de ce bureau. Elle a été tenue dans le bureau de district de la Commission à Boise, Idaho. Y ont assisté N. C. Grover, l'hydrographe en chef de la Commission géologique des E.-U., la majorité des ingénieurs de district de la division des ressources hydrauliques des Etats de l'ouest, un certain nombre de sous-ingénieurs, deux représentants du service de réclamations des Etats-Unis, et trois représentants du Canada. Les autres représentants canadiens ont été R. G. Swan, l'ingénieur en chef du service hydrographique de la Colombie-Britannique de Vancouver, C.-B., et C. E. Richardson, ingénieur de district, du service hydrographiques de la Colombie-Britannique, de Nelson, C.-B. Bien que les représentants du Canada n'aient pas eu de mémoires à lire, ils ont pris part aux débats, et on leur a accordé les mêmes égards qu'aux ingénieurs de district de la division des ressources hydrauliques. M. Whyte s'est jugé très heureux d'avoir eu l'occasion de participer à cette conférence, et il recommande l'envoi de représentants à toutes les conférences pour lesquelles il sera reçu des invitations. Son rapport sur la conférence a été soumis il y a quelque temps, mais, comme il traite plus particulièrement de détails de génie et du service administratif, il n'est pas annexé et il n'est pas publié.

Les 20 et 21 février, on a profité de ce que presque tous les ingénieurs de cette division étaient occupés au jaugeage des cours d'eau au bureau central pour tenir une conférenc Tous les hydrographes ont pu y assister, sauf F. R. Steinberger et W. H. Storey. Les mémoires lus ont été très satisfaisants et ils ont révélé que les ingénieurs manifestaient un vif intérêt dans leur service. Beaucoup de points importants ont été soulevés dans les mémoires et les débats.

On espére qu'une autre conférence aura lieu l'hiver prochain et qu'on invitera les autres divisions du gouvernement et les autres organisations qui font le jaugeage des cours d'eau à envoyer des représentants.

ETUDES QU'ON SE PROPOSE DE FAIRE.

Le crédit affecté aux jaugeages des cours d'eau pour l'exercice 1914-1915 est plus considérable que ceux des exercices précédents, et les opérations sont par conséquent effectuées sur une plus vaste échelle.

Il sera, cette année, fait un effort spécial en vue d'obtenir des observations du ruissellement qui se produit au commencement du printemps dans les districts des Buttes-de-Cypres et de la rivière au Lait. Afin de réaliser cet effort, deux hydrographes ont été envoyés dans chacun de ces districts au commencement de mars. Etant donné qu'il est tombé comparativement peu de neige au cours de l'hiver écoulé, le ruissellement a, croit-on, été un peu au-dessous de la moyenne, mais les observations n'en ont pas moins été très précieuses.

Il a pendant plusieurs années été relevé des observations du débit de la rivière au Lait et de presque tous ses tributaires importants près de la frontière internationale, mais il a été fait très peu d'observations de la rivière des Français et de ses tributaires, à proximité de l'endroit où elle franchit la frontière internationale. Un hydrographe a donc été posté sur les lieux afin d'obtenir, au cours de la présente année, des observations de ces cours d'eau ainsi que des autres cours d'eau qui franchissent la frontière internationale à l'est de la rivière des Français.

Il sera établi plusieurs autres stations de jaugeage régulières dans l'Alberta septentrional, dans un avenir rapproché, et dès qu'on pourra s'y rendre à un coût raisonnable, il sera relevé des observations sur tous les cours d'eau importants de l'Alberta septentrional.

En 1913, on a commencé à faire des études des pertes provenant de l'absorption et de l'infiltration dans les canaux de la compagnie de chemin de fer Pacifique-Canadien près de Calgary et de Lethbridge. Ces études seront poursuivies, et il y sera consacré une attention spéciale en 1914.

On projette en outre de maintenir plusieurs autres stations de jaugeage régulières au cours de l'hiver prochain.

DÉFINITION.

Le volume d'eau qui coule dans une rivière, etc., est ce que l'on appelle "débit" ou le ruissellement. Pour l'exprimer l'on se sert de diverses unités, suivant l'objet pour lequel l'on a besoin des données. Celles qui sont employées dans le présent rapport sont "pieds-seconde," "pieds-acre", "ruissellement par mille carré", et ruissellement en profondeur en pouces", et peuvent être définis comme suit:—

Le terme "pieds-seconde" est une abréviation pour pieds cubes par seconde. Un "pied-seconde" est le volume d'eau coulant dans un cours d'eau d'un pied de largeur et d'un pied de profondeur à raison d'un pied par seconde.

Le "pied-acre" est l'unité de capacité employée relativement à l'emmagasinage de l'eau pour l'irrigation et est équivalent à 43,560 pieds cubes. C'est la quantité d'eau nécessaire pour couvrir une acre de terrain à une profondeur de 1 pied.

L'expression "pied-seconde par mille carré" signifie le nombre moyen de pieds cubes d'eau coulant chaque seconde de chaque mille carré de surface de déversement en supposant que l'eau soit uniformément distribuée.

"Profondeur en pouces" signifie la profondeur d'eau en pouces qui aurait couvert la surface de déversement, uniformément distribuée, si toute l'eau avait pu s'accumuler à la surface. Cette unité est employée pour comparer le ruissellement avec la quantité de pluie qui tombe, qui est généralement donnée en profondeur en pouces.

Il faut remarquer que le "pied-acre" et la profondeur en pouces" représentent les quantités réelles d'eau qui sont produites en un temps donné, tandis que le "pied-seconde" est simplement une mesure de calcul du débit.

EXPLICATION ET EMPLOI DES TABLES.

Les données obtenues et les valeurs qui en ont été déduites ont été compilés sous forme de tableaux, et pour chaque station de jaugeage régulière l'on donne, autant que possible:—

1. Une description de la station.
2. Une liste des mesurages du débit.
3. Un tableau indiquant la hauteur à la jauge et le débit pour chaque jour.
4. Un tableau indiquant le débit et le rendement mensuels.

La description des stations donne tous les renseignements voulus au sujet de la localité et des appareils pour permettre au lecteur de trouver la station et de se servir des instruments. Elle donne, en outre, autant que possible, un aperçu de tous les changements survenus depuis que la station a été établie et de nature à nuire aux données.

La liste des mesurages du débit donne les résultats de tous les mesurages de la portée d'eau qui ont été faits à la station de jaugeage ou près de celle-ci, ou qui ont été employés pour compléter les données pour la station de jaugeage. Elle donne aussi la date où le mesurage a été fait, le nom de l'hydrographe, la largeur et la superficie de la section transversale, la vitesse moyenne du courant, la hauteur à la jauge et le débit en pieds-seconde.

Le tableau indiquant la hauteur à la jauge et le débit pour chaque jour, que contient le présent rapport, est une combinaison de deux tables que l'on garde au bureau de la Commission Hydrographique, savoir, la table des hauteurs à la jauge pour chaque jour et la table d'évaluation pour la station. Le tableau des hauteurs à la jauge pour chaque jour donne les fluctuations quotidiennes de la surface au-dessus du zéro de la jauge, telles que notées par l'observateur. Lorsque l'eau était haute, deux observations de la jauge ont été faites à quelques stations, et la hauteur à la jauge indiquée dans le tableau est la moyenne des observations pour la journée. Les mesurages du débit et les hauteurs à la jauge sont la base sur laquelle les autres tableaux ont été dressés. Le tableau indiquant les débits quotidiens donne en pieds-seconde le débit du cours d'eau tel que déterminé à l'aide de la table d'évaluation pour la station.

Dans le tableau du débit mensuel, la colonne portant l'en-tête "maximum" donne le débit moyen pour le jour où le niveau moyen du cours d'eau a été le plus haut, d'après les indications de la jauge. Comme la hauteur à la jauge est la moyenne pour la journée, il peut se faire qu'il y ait eu de courts espaces de temps pendant lesquels le volume d'eau était plus grand et le débit plus considérable que ne la fait voir cette colonne. De même, dans la colonne indiquant le "minimum," la quantité donnée est le débit moyen pour le jour où le niveau moyen a été

le plus bas. La colonne portant l'en-tête "moyenne" donne le débit moyen pour chaque seconde durant le mois. Les calculs pour les quantités qui figurent dans les autres colonnes ont été basées sur cette moyenne. La surface de déversement pour chaque station de jaugeage a été déterminée d'après les cartes sectionnelles du département et la superficie a été mesurée à l'aide d'un planimètre. Dans plusieurs districts, les renseignements concernant les caractères sont très incomplets et les superficies telles que calculées ne sont qu'approximatives. A mesure que nos études seront poursuivies et complétées, les calculs seront vérifiés et, au besoin, corrigés.

ÉQUIVALENTS USUELS.

Suit une liste d'équivalents qui sont usités dans les calculs hydrauliques:—

1 pied cube égale 6.23 gallons impériaux d'Angleterre.
1 pied cube égale 7.48 gallons des Etats-Unis.
1 acre égale 43,560 pieds carrés ou 4,840 verges carrées.
1 pied-acre égale 43,560 pieds cubes.
1 pied-acre égale 271,472 gallons impériaux d'Angleterre.
1 pied-acre égale 325,850 gallons des Etats-Unis.
1 pouce de profondeur sur 1 mille carré égale 2, 323,200 pieds cubes.
1 pouce de profondeur sur 1 mille carré égale 0.0737 pieds-seconde par année.
1 pied-seconde égale 6.23 gallons impériaux d'Angleterre par seconde, ou 373.8 gallons par minute soit 538,272 gallons pour une journée.
1 pied-seconde égale 7.48 gallons des Etats-Unis par seconde, ou 448,8 gallons par minute, soit 646,272 gallons pour une journée.
1 pied-seconde égale environ 1 pouce-acre par heure.
1 pied-seconde pour une journée égale 1,983 pied-acre.
1 pied-seconde pour un mois de 28 jours égale 55.54 pieds-acre.
1 pied-seconde pour un mois de 29 jours égale 57.52 pieds-acre.
1 pied seconde pour un mois de 30 jours égale 59.50 pieds-acre.
1 pied-seconde pour un mois de 31 jours égale 61.49 pieds-acre.
1 pied-seconde pour 153 jxurs égale 303.47 pieds-acre.
1 pied-seconde pour un mois de 28 jours couvre 1 mille carré à une profondeur de 1.041 pouces.
1 pied-seconde pour un mois de 29 jours couvre 1 mille carré à une profondeur de 1.079 pouces.
1 pied-seconde pour un mois de 30 jours couvre 1 mille carré à une profondeur de 1.116 pouce.
1 pied-seconde pour un mois de 31 jours couvre 1 mille carré à une profondeur de 1.153 pouce.
1 pied-seconde pour 153 jours couvre 150 acres à une profondeur de 24.278 pouces ou de 2.023 pieds.
1 pied-seconde pour une année couvre 1 mille carré à une profondeur de 13,572 pouces ou de 1.131 pieds.
100 gallons impériaux d'Angleterre par minute égalent 0.268 pied-seconde.
10 gallons des Etats-Unis par minute égalent 0.223 pied-seconde.
1,000,000 de gallons impériaux d'Angleterre par jour égalent 1.86 pied-seconde.
1,000,000 de gallons des Etats-Unis par jour égalent 1.55 pied-seconde.
1,000,000 de gallons impériaux d'Angleterre égalent 3,68 pieds-acre.
1,000,000 de gallons des Etats-Unis égalent 3.07 pieds-acre.
1,000,000 de gallons des Etats-Unis égalent 3.68 pieds-acre.
1,000,000 de pieds cubes égalent 22.95 pieds acre.
1 pied cube d'eau pèse 62.5 livres.
1 pied par seconde égale 0.682 mille à l'heure.
1 cheval-vapeur égale 550 livres par pied par seconde.
1 cheval-vapeur égale 746 watts.
1 cheval-vapeur égale 1 pied-seconde avec chute de 8.80 pieds.
1¾ cheval-vapeur égale 1 kilowatt.

Pour calculer rapidement la force hydraulique, l'on emploie la formule suivante: $\frac{\text{Pds-sec. X chute en pieds}}{11}$ = cheval-vapeur sur turbine produisant 80 % de force théorique.

Pour trouver le nombre de pieds-acre requis pour un nombre quelconque d'acres d'après l'effet utile de l'eau de cent cinquante acres pour chaque pied cube d'eau par seconde coulant pendant toute la saison d'irrigation (153 jours), multipliez le nombre d'acres par 2.02314.

1 pouce de mineur de la Colombie-Britannique égale 1.68 pieds cube par minute ou 1 pied-seconde égale approximativement 35.7 pouces de mineur de la Colombie-Britannique.

MÉTHODES EMPLOYÉES POUR MESURER LE DÉBIT.

Le débit d'un cours d'eau peut être déterminé de trois manières:—(1) en mesurant la pente et la section trasversale et en se servant des formules de Chezy et de Kutter; (2) au moyen d'un déversoir ou d'un dispositif quelconque permettant de déterminer le débit en mesurant la profondeur sur une crête ou un seuil d'une longeur et d'une forme connues; (3) en mesurant la vitesse du courant et la section transversale. La troisième de ces méthodes est celle qui est le plus communément employée par notre Commission Hydrographique. L'on se sert de la deuxième lorsque le débit est trop faible pour pouvoir être déterminé par le troisième, et la première n'est employée que pour faire l'estimation du débit d'un cours d'eau lorsque les seules données que l'on a sont la section transversale et la pente.

Détermination du débit par la pente.—La pente d'un cours d'eau ou plutôt d'une section d'un cours d'eau est la différence d'élévation entre l'extrémité d'amont et l'extrémité d'aval de la section, communément appelé "pente", divisée par la longeur de la section. Les sections varient de longeur de 200 ou 300 pieds à plusieurs centaines de pieds, suivant la nature du cours d'eau.

Il est difficile de déterminer exactement la pente de la surface dans un cours d'eau, vu que presque partout il y a des pulsations qui font monter ou baisser la surface à tel ou tel endroit. Dans la plupart des cours d'eau la pente du fond est loin d'être uniforme, et l'écoulement de l'eau dans une section donnée est plus ou moins influencé par l'écoulement dans la section adjacente, en amont ou en aval. Pour cette raison, il est bon de réunir plusieurs sections adjacentes, embrassant une étendue considérable du cours d'eau, dans un seul calcul, en ayant soin de tenir compte de la variabilité de la section transversale à divers endroits sur la longeur.

Pour déterminer la pente de la surface d'un cours d'eau, l'on s'assure quels sont les niveaux à chaque extrémité de la section et on les rapporte à un repère. La meilleure chose à faire est de planter solidement un gros pieu en bois au-dessous de la surface de l'eau à chaque extrémité de la section et d'enfoncer un clou au sommet de chaque pieu de manière que la tête du clou coïncide exactement avec la surface de l'eau. La différence d'élévation entre les deux têtes de clous, divisée par la distance entre les pieux, donnera la pente.

La périmètre mouillé est cette partie du lit d'un cours d'eau qui est en contact avec l'eau. Le contour du périmètre mouillé d'un cours d'eau influe beaucoup sur la vitesse du courant. Il est généralement déterminé graphiquement d'après le tracé de la section transversale, ou encore il peut être mesuré au moyen d'un ruban ou d'une chaîne flexible après que l'eau a baissé.

Le rayon hydraulique, qui est quelquefois appelé le rayon du lit au-dessus de la surface de l'eau, est trouvé en divisant la superficie de la section transversale (en pieds carrés) par la longueur du périmètre mouillé (en pieds).

La formule de Chezy, qui est la formule fondamentale pour le débit. est:

Q—A V

Dans laquelle Q—le débit du cours d'eau en pds-sec.
A—la superficie de la section transversale en pieds carrés.
V—la vitesse moyenne du courant en pds par sec.

En employant cette formule pour déterminer le débit, la vitesse moyenne du courant est considérée comme une fonction de la pente et du périmètre mouillé du cours d'eau. Cette fonction peut être exprimée par la formule que voici:

V—C—5 $\sqrt{r\ s}$

dans laquelle *r*—le rayon hydraulique du lit.
s—la pente de la surface.
et C est un coefficient qui varie suivant la nature du lit.

Pour déterminer la valeur de C dans un cas donné l'on se sert généralement de la formule de Kutter, qui est:

$$C = \frac{41.6 + \frac{00281}{s} + \frac{1.811}{n}}{1 + \left\{41.6 + \frac{.00281}{s}\right\} \frac{n}{\sqrt{r}}}$$

Dans cette formule, *r* et *s* ont la même signification que dans la formule de Chezy, et le nouveau facteur *n* s'appelle le coefficient d'aspérité. C'est un coefficient variable et sa valeur dépend de l'étendue, de la forme, de la pente et du degré d'aspérité du lit. Des tables des valeurs de *n* sont données dans divers manuels, mais il est difficile de choisir la valeur voulue. Il est bon, par conséquent, de calculer la valeur de *n* d'après un débit mesuré lorsqu'il est possible de le faire. Comme la méthode de détermination du débit n'est généralement employée que pour faire l'estimation du débit lors des crues, un mesurage de la vitesse du courant est

très souvent effectué dans la section de pente au moyen d'un moulinet, pendant que l'eau est basse. Après avoir déterminé la vitesse moyenne, la pente et le rayon hydraulique lors du mesurage fait avec le moulinet, la valeur de C peut être trouvée par la formule $V = C\sqrt{rs}$ ou $C = \frac{V}{\sqrt{rs}}$ Le "Pocket Book for Civil Engineers" de Trautwine et d'autres manuels contiennent des tables donnant la valeur de n pour différentes valeurs de r, s et c. A l'aide de ces tables nous pouvons interpoler la valeur voulue de n pour une section donnée du cours d'eau, à eau basse. Dans la plupart des cas, cette valeur de n est également applicable lorsque l'eau est haute ou qu'il y a débordement, et est employée avec les valeurs de r et s pour la section transversale, à eau haute, pour déterminer la valeur de C au moment d'une crue. Une fois la valeur de C déterminée, il est facile de calculer le débit.

Les résultats que donne cette méthode ne sont en général qu'approximatifs à cause de la difficulté que l'on a à obtenir des données exactes et de l'incertitude où l'on est quant à la valeur de n à employer.

Détermination du débit au moyen d'un déversoir.—Jusqu'ici aucun déversoir permanent n'a été construit par la Commission Hydrographique, et les seuls mesurages réguliers que l'on ait faits par cette méthode ont été effectués sur des petits cours d'eau à l'aide d'un déversoir temporaire. Le déversoir employé consiste en une base en planches de 2 pouces, à laquelle est boulonnée une pièce d'acier de ¾ de pouce entaillée rectangulairement et avec bords en biseau.

Lorsqu'il s'agit de faire un mesurage au moyen d'un déversoir, les règles suivantes devraient être suivies autant que possible. Le déversoir doit être placé perpendiculairement et à angles droits avec le lit du cours d'eau et avec la crête de niveau. Il faut laisser un passage libre à l'eau de manière que la nappe ait une chute suffisante pour que l'air puisse circuler au-dessous, et la colonne d'eau ou la profondeur sur la crête ne doit pas excéder un tiers de la longueur. Il faut que le lit, dans la section d'approche, soit beaucoup plus large que l'ouverture, et que la profondeur d'eau dans la baie ou l'étang soit au moins du double de la hauteur de la colonne d'eau sur le déversoir afin d'éliminer la vitesse d'approche et les contre-courants. Lorsqu'on cherche un emplacement pour un déversoir, il faut choisir un endroit qui remplit les conditions ci-dessus et qui donnera une baie ou un étang assez grand.

Pour installer un déversoir temporaire, l'on fait un barrage à travers le cours d'eau avec des mottes de gazon et de la terre, puis le déversoir est mis en place et les mottes de gazon sont foulées jusqu'à ce qu'elles soient bien compactes, afin de boucher toutes les fuites. Si le lit du cours d'eau est sablonneux, il faut déposer des mottes de gazon ou de la glaise sur le fond sur une distance de quelques pieds en amont de manière à former un matelas qui empêchera que le barrage ne soit affouillé.

Une fois que la baie s'est remplie, la hauteur de la colonne d'eau est déterminée en mesurant avec une mire la différence entre l'élévation de la surface de l'eau dans la baie à une distance de 4 à 10 pieds du déversoir. Deux méthodes sont employése pour trouver l'élévation de la surface de l'eau; (1) on place la mire sur une pierre ou un autre corps solide au-dessous de l'eau et l'on soustrait la profondeur d'eau sur la mire de la hauteur indiquée par la pinnule (2) on enfonce une tige divisée en dixièmes de pied dans le lit du cours d'eau de manière qu'un dixième soit de niveau de tige au-dessus de l'eau à la hauteur indiquée par la pinnule.

Une fois que la colonne d'eau a été déterminée, le débit est calculé au moyen d'une des formules qui conviennent le mieux. Des tables donnant le débit pour différentes colonnes d'eau et différentes longueurs de crêtes sont contenues dans plusieurs traités de génie civil.

La formule que nous employons pour les déversoirs rectangulaires à crête aigue est celle-ci:

$Q = 3.33\ (L - 2H)\ H^{3/2}$ qui est la même chose que la formule de Francis avec quelque modification, pour faire la part des contractions aux extrémités et de la vitesse d'approche.

Dans cette formule, Q = le débit en pds-sec.; L = la longueur de la crête en pieds; H = la colonne d'eau en pieds.

Les mesurages au moyen de déversoirs temporaires devraient être faits à quelque distance en amont ou en aval de la jauge. S'ils sont faits près d'une jauge, les indications de celle ci doivent être notées avant que le déversoir soit placé dans le cours d'eau, et avant de faire d'autres jaugeages il faut attendre que l'eau de l'étang ait repris son cours après que le déversoir a été enlevé.

Détermination du débit par la vitesse.—Il y a deux méthodes pour déterminer la vitesse d'écoulement d'un cours d'eau, savoir, une méthode directe et une méthode indirecte. Dans la méthode directe, par laquelle la vitesse est calculée au moyen de flotteurs, il y a presque toujours des erreurs, et les résultats sont loin d'être satisfaisants. Cette méthode n'est généralement employée que pour faire des estimations approximatives ou lorsque l'on ne peut se servir d'un moulinet. Il y a trois espèces de flotteurs, savoir: le flotteur de surface, le flot-

teur de sous-surface et le flotteur tubulaire. De quelque flotteur que l'on se serve, le mode de procéder est le même. L'on choisit une partie rectiligne du lit et l'on prend deux sections transversales, espacées de 100 à 200 pieds. Ces sections sont divisées en segments au moyen d'un fil de fer gradué. La vitesse dans chacun des segments est ensuite mesurée en notant le temps que met le flotteur à parcourir la distance entre les deux sections transversales. Comme le temps et la distance sont connus, il est facile de calculer la vitesse. La vitesse, qu'elle soit mesurée par un flotteur de surface ou par un flotteur de sous-surface ou tubulaire, doit être multipliée par un cœfficient moindre que l'unité pour réduire la vitesse moyenne, avant de servir de base pour le calcul du débit.

La méthode indirecte, c'est-à-dire celle où l'on se sert d'un moulinet, est la plus sûre, et c'est celle qui est le plus souvent employéepour mesurer la vitesse d'écoulement d'un cours d'eau. Le moulinet dont nous nous servons est le "Price Patent," manufacturé par W. L. L. E. Gurby, Troy, New-York. Il consiste en six augets fixés à un arbre vertical, qui tourne sur un pivot conique en acier trempé lorsqu'on l'immerge dans de l'eau courante. Le nombre des révolutions est indiqué électriquement. Le rapport entre la vitesse de l'eau courante et les révolutions de la roue est déterminé pour chaque moulinet en le faisant passer dans de l'eau dormante sur une distance donnée, à différentes vitesses, et en notant le nombre de révolutions pour chaque trajet. Avec les données ainsi obtenues, l'on dresse une table qui indique la vitesse par seconde de l'eau courante pour un nombre quelconque de révolutions en un temps donné

Lorsqu'on fait un mesusage avec un moulinet, plusieurs points (appelés points de mesurage) sont relevés en amont et dans le plan de la section de mesurage, et des observations de la profondeur et de la vitesse y sont faites:

Ces points sont espacés également pour les parties de la section où l'écoulement est uniforme et peu rapide, mais doivent être espacés inégalement pour les autres parties, selon que l'ingénieur le juge nécessaire. En général, les points ne devraient pas être espacés de plus de 5% de la distance entre les deux piles ni au delà d'une distance équivalente à la profondeur moyenne approximative de la section lors du mesurage.

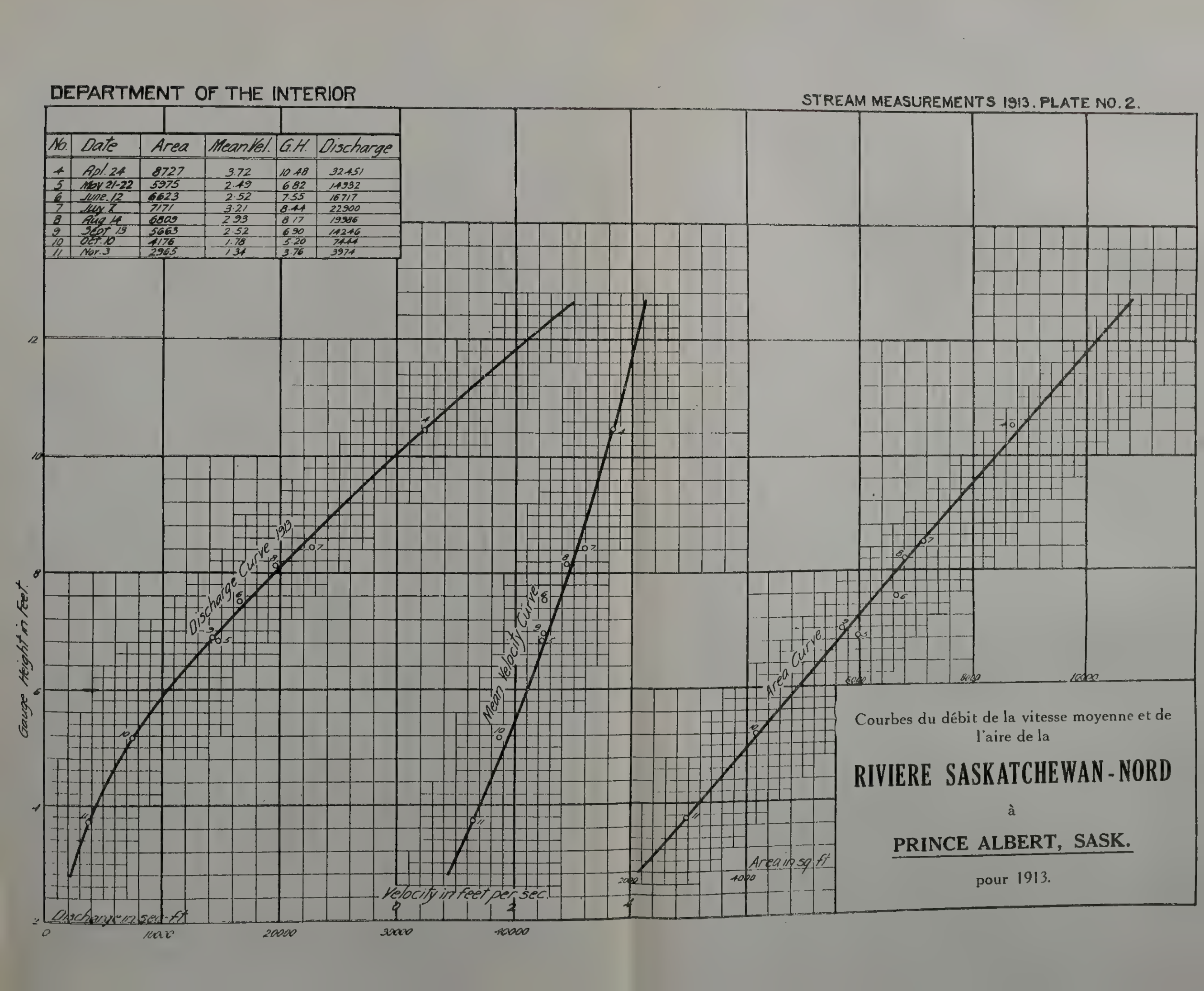
Les points de mesurage divisent la section transversale totale en sections élémentaires, chaque extrémité desquelles des observations de la profondeur et de la vitesse sont faites. Le débit d'une section élémentaire donnée est le produit de la moyenne des profondeurs aux extrémités, de la largeur de la section et de la moyenne des vitesses moyennes aux deux extrémités de la section. La somme des débits des sections élémentaires donne le débit total du cours d'eau.

La précision du mesurage d'un débit pris à une station de jaugeage de vitesse dépend de deux facteurs, la précision avec laquelle se fait le mesurage de l'étendue de la coupe transversale, et la vitesse moyenne de l'écoulement normal. Les erreurs les plus graves et les plus communes dans le mesurage sont le résultat de sondages défectueux. Des erreurs dans des sondages faits par ligne et plomb proviennent du fait que le poids est entrainé par le courant ou qu'il se produit une courbe dans la ligne. Ces deux causes donnent un sondage trop profond. Leurs erreurs dans les sondages au moyen de perches proviennent du fait que la perche n'est pas plantée perpendiculairement, que l'eau s'élève le long de la perche ou que la perche plantée est trop avant dans le lit. Afin de vérifier la précision des sondages pris à l'eau haute ou de niveau moyen ils doivent être comparés avec ceux pris à l'eau basse. La vitesse moyenne est aussi très difficile à mesurer avec précision, parce qu'elle change constamment. Elle varie non-seulement de la surface jusqu'au fond d'un cours d'eau mais aussi d'une rive à l'autre, ce qui rend nécessaire le mesurage à divers endroits.

MÉTHODES EMPLOYÉES POUR DÉTERMINER LA VITESSE MOYENNE.

Il existe plusieurs méthodes pour déterminer la vitesse moyenne aux extrémités des sections élémentaires, ou comme on l'appelle communément, "la vitesse moyenne dans une verticale," savoir: la méthode de points-multiples, la méthode de point-unique et la méthode d'intégration. Les méthodes de points-multiples dont on se sert le plus souvent sont celle de la courbe de vitesse verticale, celle de trois-points et celle de deux-points.

Détermination de la vitesse moyenne par la courbe de vitesse verticale.—Dans cette méthode, le centre du moulinet est tenu aussi près que possible de la surface de l'eau et hors de la portée de toutes les pertubations à la surface. L'on fait des mesurages à différentes profondeurs sur toute l'étendue de la verticale, et la vitesse à chaque position du moulinet est notée. Les observations sont ensuite reportées sur le papier et avec les vitesses en pieds par seconde comme abcisses et les profondeurs correspondantes en pieds comme ordonnées, et une courbe moyenne est tracée à travers les points. La vitesse moyenne pour la verticale est trouvée en divisant l'air bornée par la courbe et son axe par la profondeur. Si l'on n'a pas de planimètre pour mesurer l'aire, la profondeur est divisée en 5 ou 10 parties égales et les vitesses des ordonnées centrales de ces parties sont notées. La moyenne de ces vitesses donnera à peu près exactement la moyenne dans la verticale.



No.	Date	Area	Mean Vel.	G.H.	Discharge
4	Apl. 24	8727	3.72	10.48	32451
5	May 21-22	5975	2.49	6.82	14932
6	June. 12	6623	2.52	7.55	16717
7	July 7	7171	3.21	8.44	22900
8	Aug 14	6809	2.93	8.17	19986
9	Sept 13	5663	2.52	6.90	14246
10	Oct. 10	4176	1.78	5.20	7444
11	Nov. 3	2965	1.34	3.76	3974

Il est souvent plus commode, lorsque la profondeur est d'un certain nombre de pieds et d'une fraction, comme, par exemple, 7.4., de diviser la profondeur en sept parties d'un pied de profondeur et d'une partie de 0.4 de pied. Alors la vitesse pour la partie étroite sera de 0.3 de la vitesse au centre.

La courbe de vitesse verticale est utile pour étudier la manière dont les vitesses se produisent dans une verticale. De l'étude de plusieurs de ces courbes sont déduites les autres méthodes plus courtes de détermination de la vitesse moyenne. Cette méthode n'est employée que durant l'hiver, à cause de temps plus ou moins long qu'il faut pour faire un mesurage, car un changement de niveau se produit presque inévitablement au cours d'un mesurage sur un grand cours d'eau ce qui contre-balance le plus haut degré d'exactitude. Pour cette raison, son usage est limité à la détermination du cœfficient à appliquer pour réduire à leur vraie valeur les données obtenues par les autres méthodes, au mesurage des vitesses dans des conditions d'écoulement nouvelles ou anormales, et pour mesurer la vitesse du courant au-dessous de la glace.

Détermination de la vitesse moyenne par la méthode de trois-points.—C'est par cette méthode (abstraction faite de la courbe de vitesse verticale) que l'on obtient les résultats les plus précis, et c'est celle qui est le plus souvent employée par la Commission Hydrographique pendant la belle saison. Le moulinet est tenu à 0.2″, 0.6″ et 0.8″ de profondeur. La vitesse moyenne est alors trouvée en divisant par 4 la somme des vitesses à 0.2″ et 0.8″ de profondeur, plus deux fois la vitesse à 0.6″ de profondeur. C'est la meilleure méthode à employer lorsque l'eau est basse ou dans des cours d'eau larges et peu profonds ayant un lit raboteux, où le fil de la vitesse moyenne varie considérablement par rapport à la profondeur de 0.6″.

Détermination de la vitesse moyenne par la méthode de deux-points.—En étudiant les courbes verticales faites à divers endroits et dans des conditions différentes, l'on a constaté que la moyenne des vitesses à 0.2 et 0.8 de profondeur représente à peu-près exactement la vitesse moyenne dans la verticale. L'on tient compte de ce fait dans la méthode de deux-points, le moulinet étant tenu à 0.2 et 0.8 de profondeur dans la verticale. Cette méthode donne des résultats plus précis que la méthode d'un point unique, et le temps qu'il faut pour faire un mesurage n'est guère plus long. Elle permet, de plus, de déterminer avec un haut degré d'exactitude la vitesse moyenne dans les cours d'eau couverts de glace, bien que les conditions qui règnent en hiver diffèrent complètement de celles qui existent aux autres époques de l'année.

Détermination de la vitesse moyenne par la méthode d'un point-unique.—Des expériences faites dans les conditions les plus favorables et embrassant un long espace de temps ont établi le point de vitesse moyenne dans une verticale à 0.6 de la profondeur. Par conséquent l'erreur résultant de l'emploi de cette quantité comme profondeur pour la vitesse moyenne est de peu de chose; mais dans quelques cas une étude de la courbe de vitesse verticale montrera le besoin d'un cœfficient pour réduire à une moyenne les vitesses observées. La variation du cœfficient par rapport à l'unité dans ces individuels est, cependant, plus grande que dans la méthode de deux points et dans celle de trois-points, et les résultats ne sont pas aussi satisfaisants. Pour cette raison nous employons rarement cette méthode.

Dans l'autre méthode d'un point-unique, d'un usage courant, le moulinet est tenu près de la surface, à une profondeur de 0.5 à 1 pied; il faut enfoncer l'instrument suffisamment pour qu'il ne soit pas influencé par le vent ou les vagues. Les vitesses enregistrées doivent être multipliées par un cœfficient afin de les réduire à des vitesses moyennes. Ce cœfficient, d'après ce que l'on a constaté au cours de nombreuses expériences, varie de 0.78 à 0.98, suivant la profondeur et la vitesse du cours d'eau. Plus le cours d'eau est profond et plus la vitesse est grande, plus le cœfficient est considérable. Lorsqu'on opére au moment d'une crue des cœfficients variant de 0.90 à 0.95 devraient être employés. Cette méthode n'est usitée que lorsque le courant est trop fort pour permettre d'enfoncer le moulinet à une profondeur suffisante au-dessous de la surface de l'eau. On l'emploie souvent lorsque l'eau est très haute ou lorsqu'un cours d'eau charrie beaucoup de bois ou de glaçons.

Détermination de la vitesse moyenne par la méthode d'intégration.—Cette méthode consiste à faire passer le moulinet à une faible vitesse uniforme entre le fond du cours d'eau et la surface dans une direction verticale, le temps et les révolutions étant observés. Chaque fil de la vitesse à partir du fond jusqu'à la surface du cours d'eau agit sur le moulinet au cours de son passage dans toutes les parties de la verticale, et les données tirés des observations permettent de déterminer la moyenne dans cette verticale.

Cette méthode est très utile pour vérifier les résultats obtenus avec les autres méthodes. Nous l'employons, cependant, très rarement, vu que le moulinet Price ne se prête pas à la chose, le mouvement vertical du moulinet faisant tourner la roue.

STATIONS DE JAUGEAGE.

Lorsqu'on veut établir une station de jaugeage, la première chose à faire est de choisir un endroit convenable. Cela parait très simple, mais en réalité c'est une tâche difficile. Non seulement il faut que l'eau se meuve en lignes presque droites sur un fond solide et entre des

rives nettement définies, mais il faut de plus que l'endroit soit accessible à peu de frais et qu'il y ait dans les alentours une personne compétente qui consente à agir comme observateur. L'emplacement pour une station de jaugeage permanente ne devrait être choisi qu'après qu'une exploration minutieuse a été faite. Dans les districts d'irrigation et dans les districts très peuplés, il y a plus ou moins d'eau qui est détournée. Cela est de nature à compliquer les choses pour l'hydrographe, ou encore, il peut se faire qu'une station de jaugeage située en amont de tous les canaux d'irrigation n'embrasse pas tous les tributaires du cours d'eau et sur les tributaires, les canaux et les réseaux de conduites d'eau, afin d'obtenir des renseignements complets sur le débit de tel ou tel cours d'eau.

Il y a trois genres de stations de jaugeage savoir: les stations à gué, les stations à pont et les stations à câble. Les jaugeage ne peuvent, naturellement, être faits à gué que dans les cours d'eau ayant une profondeur maximum de 3 pieds ou moins à leur plus haut niveau. L'équipement d'une station à gué se réduit à peu de choses; il consiste ordinairement en une tige graduée en pieds et centièmes et fixés verticalement à l'une des rives du cours d'eau. Pour plus de commodité, une ligne de mesurage, généralement un fil de fer gradué, peut-être fixé en permanence à la station. Lorsqu'il fait des observations, l'hydrographe doit se tenir en aval et à côté du moulinet, afin de ne pas causer de remous dans l'eau.

Les stations à pont, à cause de leur permanence et de la liberté de mouvement qu'elles laissent à l'hydrographe, sont de beaucoup préférées. Très souvent, cependant, surtout dans les courants rapides, les piles nuisent considérablement à l'exactitude des résultats. Lorsque la jauge ne peut être fixée à une pile, on l'attache horizontalement au garde-fou ou au tablier du pont et la hauteur du cours d'eau est trouvée en faisant descendre un poids par une chaine glissant sur une poulie; elle est indiquée par un marqueur sur la chaîne. Des distances de 3, 5 10 pieds, suivant la grandeur du cours d'eau, sont marquées sur la membrure inférieure du pont, du côté d'aval, pour servir de ligne de mesurage.

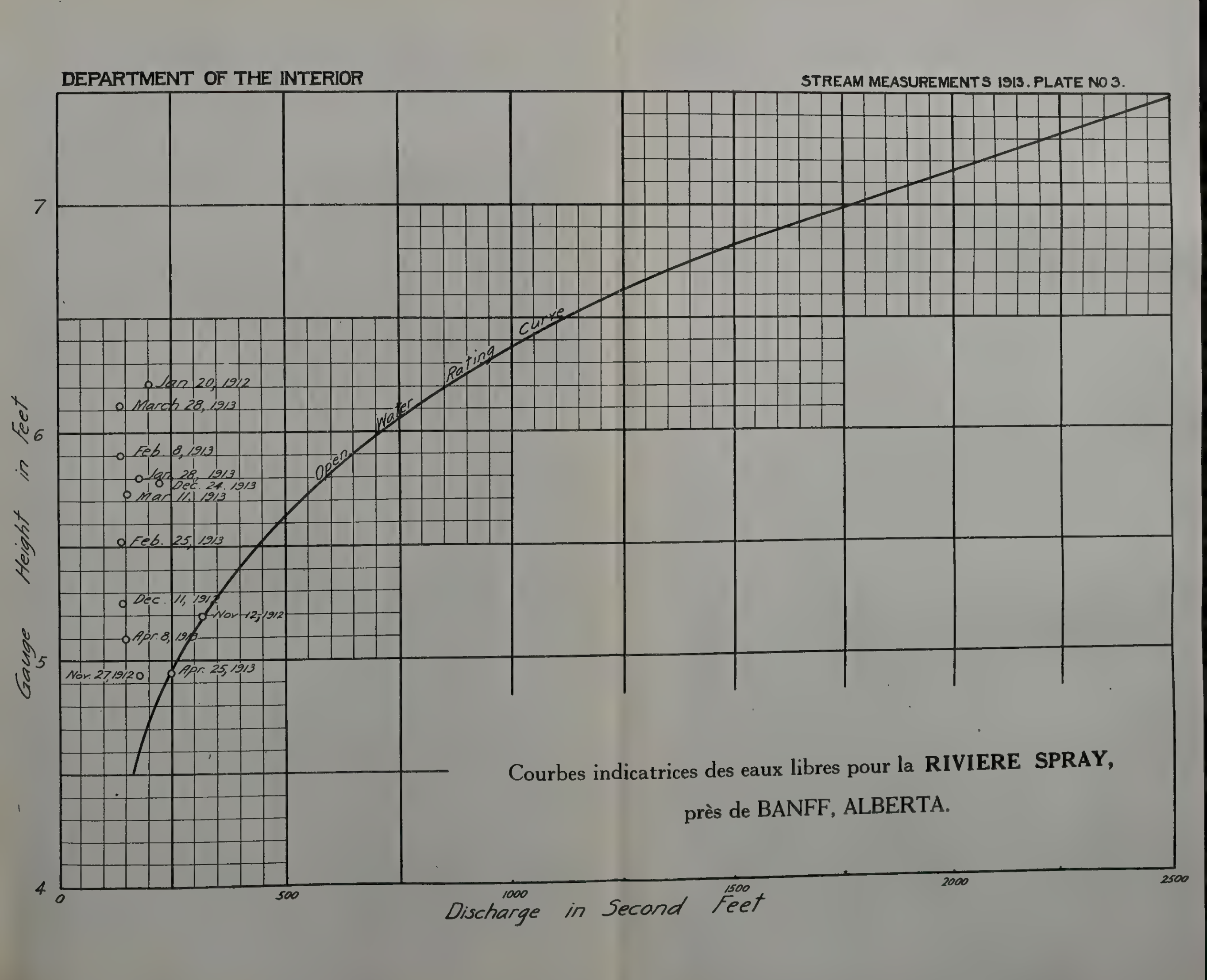
Souvent, il est impossible d'établir une station de jaugeage permanente à un pont. Dans ce cas, le câble d'un bac peut etre utilisé, et, s'il n'y a pas de bac, un câble permanent est posé à travers la rivière lorsque la distance d'une rive à l'autre n'est pas considérable, un câble de fil de fer galvanisé de ¾ de pouce de diamètre suffit. Le câble est supporté sur chaque rive par un haut étai ou passé à travers la fourche d'un arbre. Il est enfoncé dans le sol et fermement ancré à un corps mort enfoui à moins 6 pieds au-dessous de la surface ou, lorsque c'est possible au bas du tronc d'un arbre. Un tourniquet est inséré dans le câble entre l'étai et l'ancrure afin de permettre de resserrer le câble lorsqu'il commence à fléchir. Une ligne de mesurage permanente, généralement un fil de fer, gradué à intervalles de 5 ou 10 pieds, est étendue à travers le cours d'eau juste en amont du câble. Une cage assez grande pour porter deux hommes et des instruments est construite et suspendue au câble au moyen de poulies en fonte. L'on fait marcher cette cage d'un endroit à un autre à la main. Un fil de fer de retenue de ¼ de pouce est posé à travers le cours d'eau à une distance d'environ 30 à 40 pieds en amont du câble et fermement assujetti. En passant une corde dans une poulie suspendue à ce fil de fer, l'on empêche le moulinet d'être emporté par le courant.

LIMITES DE FAIBLES VITESSES.

Comme un léger frottement se produit dans le moulinet, une certaine vitesse déterminée est nécessaire pour faire tourner la roue, c'est-à-dire pour compenser la résistance de la roue due au frottement. Aussi le moulinet ne peut-il servir pour le mesurage de très faibles vitesses. La vitesse qui est requise pour racheter le frottement et qui est déterminée d'après la courbe du cœfficient du moulinet, s'appelle la vitesse d'écoulement nul pour le moulinet dont on fait usage. Elle varie dans différents types de moulinets, et aussi légérement dans les moulinets du même type, suivant le temps pendant lequel le moulinet a été en usage, mais elle excède très rarement 0.2 de pied par seconde. Il a été constaté, au cours de nombreuses observations, que la limite de faible vitesse au-dessous de laquelle les valeurs de la vitesse sont plus ou moins inexactes, est de 0.5 de pied par seconde. Très souvent, lorsque l'eau est basse, l'on ne peut plus faire de mesurages du débit à la station de jaugeage, parce que la vitesse moyenne est si faible qu'il est impossible d'obtenir des données exactes. Dans ces cas, lorsque le cours d'eau est guéable une station de jaugeage est établie à une distance raisonnable de la station régulière et des mesurages du débit y sont faits. Lorsqu'un jaugeage est effectué à une section transversale autre que la station régulière des sondages devraient être faits à la station, au moment du jaugeage, de manière à permettre de développer la section transversale et de calculer l'aire. Le mesurage est alors rapporté à la station de jaugeage régulière, et la vitesse moyenne ainsi que l'aire à la section régulière sont notées et servent pour les calculs faits au bureau.

CALCULS FAITS AU BUREAU.

Courbes et tables pour le calcul du débit.—Après qu'une série de mesurages de débit ont été faits à une station de jaugeage, une courbe est construite pour cette station, indiquant graphiquement le débit correspondant à tel ou tel niveau du cours d'eau dans les limites qu'embrassent les jaugeages. Cette courbe, telle qu'elle est généralement tracée, a comme abcisses les débits en pieds-seconde et comme ordonnées les hauteurs correspondantes à la jauge où les



Courbes indicatrices des eaux libres pour la **RIVIERE SPRAY,**
près de BANFF, ALBERTA.

débits ont été observées. Une légère courbe est tracée à travers la série de points qui en résulte, et d'après cette courbe les débits à n'importe quel niveau dans les limites de la courbe sont déterminées. Il se peut que quelques mesurages soient plus exacts que d'autres par suite des conditions plus favorables qui existaient lors des jaugeages ou pour d'autres raisons. Afin de vérifier les différents mesurages, des courbes avec l'air et la vitesse moyenne comme abcisses, et les hauteurs à la jauge comme ordonnées, sont aussi tracées. Par une étude de ces courbes toute erreur dans un mesurage, soit quant à l'aire ou quant à la vitesse moyenne, est découverte. Lorsqu'il est nécessaire d'étendre la courbe du débit au delà des limites qu'embrassent les mesurages, les courbes de l'aire et de la vitesse moyenne peuvent être construites aux niveaux pour lesquelles l'on désire avoir la courbe du débit, et celle-ci est trouvée en prenant le produit des deux courbes. La courbe du débit, dans les conditions naturelles d'écoulement, est toujours convexe à l'axe de la hauteur à la jauge. La courbe de l'aire est droite ou bien convexe à l'axe de la hauteur à la jauge, sauf lorsque les rives surplombent, alors qu'elle devient concave à l'axe. La courbe de vitesse moyenne est toujours concave à l'axe de la hauteur à la jauge, excepté lorsqu'il se rencontre de l'eau dormante au-dessous des limites d'écoulement nul. Dans ce cas la courbe prend une forme inverse: elle part du zéro de la jauge avec une courbe convexe à l'axe de la hauteur à la jauge, et s'infléchit graduellement en une courbe concave à cet axe. En reportant sur le papier les trois courbes, les échelles verticales et horizontales devraient être choisies de manière que les courbes puissent être employées avec la chance d'atteindre le maximum d'exactitude voulu, et que, dans leur position critique elles fassent, autant que possible, des angles de 45 degrés avec chaque axe.

Après que la courbe dont il vient d'être parlé a été construite, il faut dresser une table indiquant le débit à tel ou tel niveau du cours d'eau dans les limites des observations de la hauteur à la jauge faites chaque jour. Cette table est construite pour des dixièmes, demi-dixièmes ou centièmes de pied, suivant les indications de la jauge auxquelles elle doit être appliquée, et, d'après les données qu'elle contient, les débits quotidiens correspondant aux hauteurs quotidiennes à la jauge sont calculés et disposés en tableau. Les débits pour cette table sont pris tels qu'indiqués par la courbe susmentionnée et sont ensuite rectifiés de manière que les différences pour des niveaux successifs soient constantes ou augmentent graduellement, mais ne diminuent jamais, à moins que la station ne soit influencée par des refoulements d'eau.

Débit quotidien, moyenne mensuelle et rendement.—Une fois que la table ci-dessus, basée sur les observations des hauteurs quotidiennes, à la jauge, a été dressée, il faut faire un tableau des débits quotidiens d'après cette table. Les hauteurs quotidiennes, à la jauge, sont copiées telles qu'elles ont été envoyées par l'observateur, et vis-à-vis chacune le débit correspondant est inscrit. Le débit mensuel est trouvé en faisant le total des débits quotidiens pour le mois dont il s'agit, et la moyenne mensuelle est obtenue en divisant le total par le nombre de jours dans le mois.

Le rendement est calculé avec deux différentes séries d'unités, suivant l'objet pour lequel l'on désire avoir des données, savoir: (1) le rendement en pouces est la profondeur à laquelle une surface plane égale en superficie au bassin serait couverte si toute l'eau qui en coule dans un espace de temps donné s'y fixait et s'y distribuait uniformément; c'est par cette méthode de calcul que l'on compare le rendement avec la quantité de pluie tombée, qui est généralement exprimée en profondeur en pouces. Le rendement mensuel moyen en pieds-seconde est divisé par la superficie du bassin en milles carrés pour trouver le rendement mensuel moyen par mille carré, Le résultat, réduit à un rendement en profondeur en pouces pour la période mensuelle donne la valeur voulue.

(2) Le rendement en pieds-acre est l'unité la plus usitée pour les calculs relatifs à l'emmagasinage. Un pied-acre est équivalent à 43,560 pieds cubes et représente la quantité d'eau qu'il faut pour couvrir une acre à la profondeur d'un pied. Le rendement mensuel moyen en pieds-seconde est l'unité employée pour le calcul du rendement en pieds-acre. La moyenne mensuelle est réduite en pieds cubes par mois et la valeur ainsi obtenue, divisée par 43,560 donne le rendement en pieds-acre.

Le rendement du cours d'eau ayant été calculé en profondeur, en pouces et en pieds-acre pour chaque mois la quantité totale pour la période durant laquelle les observations ont été faites est trouvée en additionnant les rendements pour tous les mois compris dans cette période.

Changements dans le régime.—Sur les cours d'eau comme la rivière au Lait, dont le lit est dans un état constant de mouvement, des mesurages du débit doivent être faits à peu de jours d'intervalle; autrement des données importantes relativement aux changements qui surviennent ne pourraient être obtenues. Pour les débits les jours autres que ceux où des mesurages sont faits, l'on se sert de la méthode d'interpolation. Les deux méthodes d'interpolation d'un usage courant sont les méthodes Stout et Bolster.

La méthode Stout sert à corriger les hauteurs à la jauge. Une courbe est tracée, avec la différence entre les hauteurs à la jauge au moment des mesurages et la hauteur à la jauge correspondante du mois comme abcisses. Par une courbe irrégulière tracée à travers ces points, des corrections quant aux hauteurs à la jauge peuvent être faits pour les jours où il n'a pas été fait de mesurage de débit. Lorsque le débit est plus fort que celui par la courbe, la correction

est positive, et *vice versa*. Chaque hauteur quotidienne, à la jauge, est corrigée de la quantité indiquée sur la courbe de correction et le débit correspondant est d'après une courbe approximative.

La méthode Bolster sert surtout à rectifier le débit. Les résultats des mesurages de débit embrassant une année ou une saison entière sont reportés sur le papier, et, bien qu'ils soient très dispersés, ils définissent une ou plusieurs courbes régulières, qu'on appelle courbes fondamentales, le nombre et la position de ces courbes indiquant les changements radicaux. Lorsque le lit de la rivière change de jour en jour, la position de la courbe fondamentale varie aussi et passe à travers les points indiquant les différents jours. Les points indiquant deux mesurages successifs sont reliés par une ligne qui, pour de courtes distances sur le papier de la section transversale, est une ligne droite, et autrement une courbe. Cette ligne est divisée en plusieurs parties égales, dont chacune indique un jour intermédiaire; comme le changement durant cette période est graduel, l'on suppose que l'oscillation quotidienne doit nécessairement coïncider avec chaque point ou jour, tel que représenté par les divisions. Un moyen simple et facile de faire ces interpolations et de mouvoir la courbe du débit quotidien est de tracer la courbe fondamentale avec une ligne verticale de repère. En tenant les lignes de repère coïncidentes, la courbe peut être infléchie dans n'importe quelle position, et le débit calculé pour n'importe quelle hauteur à la jauge.

OBSERVATIONS D'HIVER

Formation et conditions des glaces.—Les plus grandes difficultés peut-être rencontrées dans les jaugeages des cours d'eau surgissent au commencement de l'hiver, dès que la glace commence à se former sur les cours d'eau. La chose est surtout vraie dans les cours d'eau rapides dans les montagnes, ou à proximité de ces dernières. De grandes quantités de glaces aiguillées et de glaces de fond se forment souvent dans les rapides, et comme elles dérivent en amoncellements sur l'eau qui les charrie, elles rendent les jaugeages très difficiles et très peu exacts. Même lorsqu'on a obtenu une couche de glace permanente à une station de jaugeage, cette glace obstruera parfois le chenal en aval de la station, déterminant par suite un "refoulement".

Une autre difficulté éprouvée est que la glace de surface se forme d'ordinaire le long des bords du cours d'eau pendant quelque temps, avant de se former au centre du chenal. On peut d'abord briser cette glace, si le cours d'eau est petit, et l'on peut effectuer des jaugeages à l'eau courante, mais il faut plus tard faire certaines observations dans les trous pratiqués dans la glace le long du bord. A mesure que les cours d'eau s'éloignent des montagnes, leur vitesse diminue, et il se rencontre moins de rapides le long de leur cours. Il est alors éprouvé moins de difficultés avec les glaces aiguillées et les glaces de fond, et il se forme bien plus vite une couche de glace permanente.

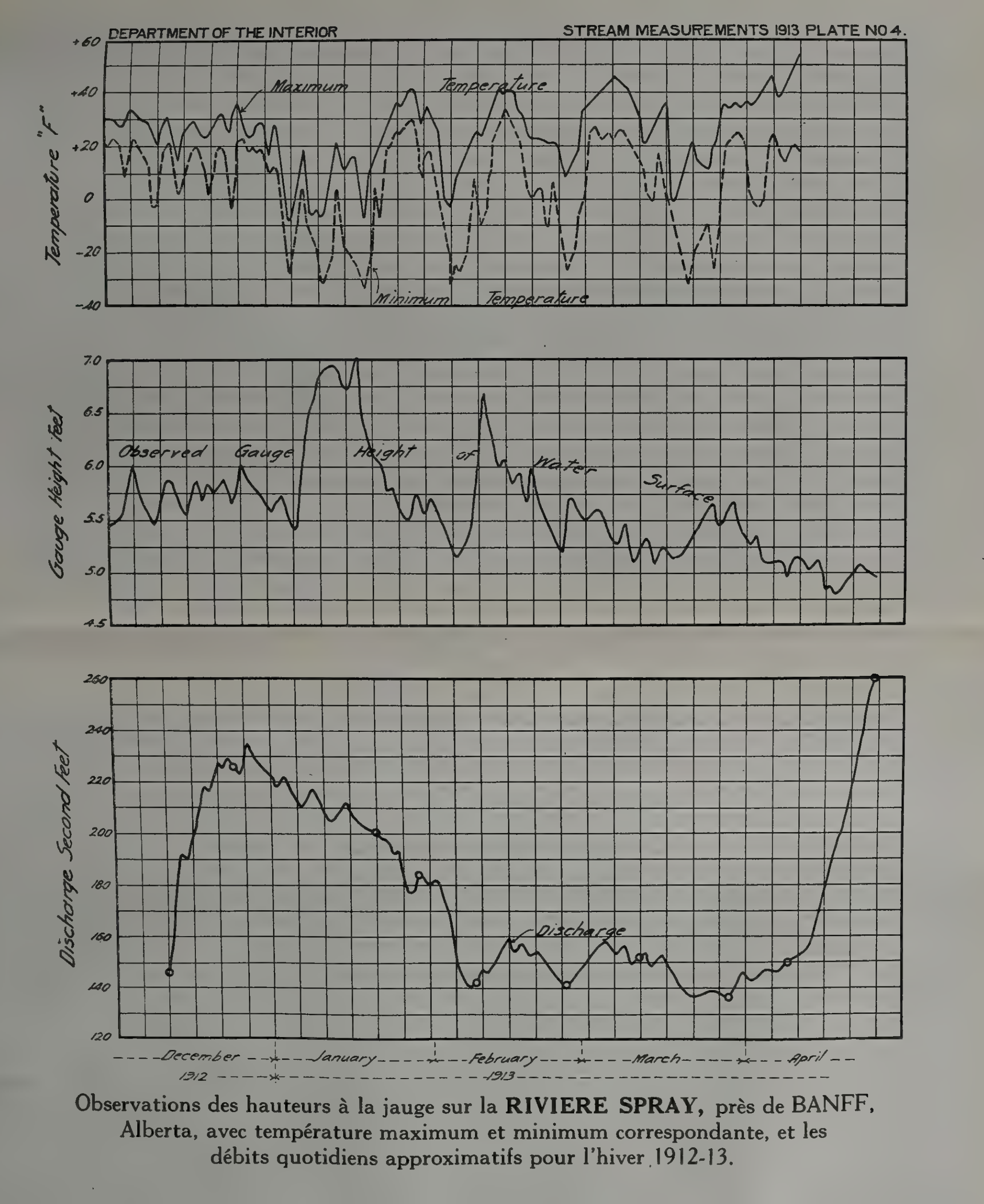
Dans beaucoup de cas, la section utilisée durant l'été est très favorable aux jaugeages durant l'hiver. Elle peut-être (a) trop large et trop peu profonde, ou bien se déverser dans deux chenaux durant l'hiver, à cause des eaux basses; (b) partiellement libre de glaces, à cause de la vitesse du courant d'eau froide ou chaude; (c) influencée par les glaces aiguillées et par les glaces de fond, soit en étant emportées par les eaux, soit en déterminant un refoulement; (d) située à un endroit où les poudreries produisent d'épais bancs de neige sur la glace; (e) la glace sera probablement raboteuse ou bien elle s'amoncellera de glaces ,à cause de la rapidité du courant et de l'inégalité du lit; (f) il y a une tendance à ce qu'il se produise une obstruction de glaces, par suite un refoulement, etc.

Il est donc souvent nécessaire de choisir une nouvelle section pour les observations d'hiver. Il faudrait faire ce choix avant le gel, parce qu'on peut alors facilement observer la largeur, la profondeur et l'uniformité du débit, ainsi que les conditions en amont et en aval. Les stations les plus favorables aux jaugeages d'hiver sont celles qui ont une grande étendue d'eau très calme et dormante en amont, et une chute rapide en aval.

Mesurages du débit.—En été comme en hiver, on calcule les débits quotidiens d'un cours d'eau en mesurant fréquemment le débit et en relevant des observations quoditiennes des hauteurs à la jauge. Les mesurages du débit sont effectués dans des trous pratiqués dans la glace à des intervalles de cinq à dix, ou même vingt pieds, suivant le volume du cours d'eau et assez grands pour que le moulinet puisse y passer sans difficulté. Ils se font de la même manière que dans les sections libres de glace, sauf que la distance entre la couche inférieure de la glace et le fond est prise comme profondeur du cour d'eau. Toutefois, les sondages sont toujours rapportés à la surface de l'eau dans les trous, la distance entre la surface de l'eau et la couche inférieure de la glace étant mesurée et soustraite du sondage pour obtenir la profondeur.

On emploie d'ordinaire la méthode de la courbe de la vitesse verticale dans la détermination de la vitesse moyenne de la verticale. Il est tracé une courbe pour chaque verticale, et la vitesse moyenne est déterminée de la manière ordinaire. La forme de ces courbes varie beaucoup, suivant le genre et les conditions du chenal.

La courbe normale diffère cependant de celle obtenue dans une observation faite dans une eau libre de glace, en ce qu'elle est ramenée plus à la surface, à cause sans doute du plus grand frottement qui se produit entre la glace et l'eau, par comparaison avec celui qui se



Observations des hauteurs à la jauge sur la **RIVIERE SPRAY,** près de BANFF, Alberta, avec température maximum et minimum correspondante, et les débits quotidiens approximatifs pour l'hiver 1912-13.

produit entre l'eau et l'atmosphère. Par suite, il y a deux endroits dans la verticale où le fil de la vitesse moyenne se rencontre sous la glace. Ces points se trouvent à proximité de 0.2 et de 0.8 de la profondeur totale au-dessous de la couche inférieure de la glace, et la moyenne des vitesses à ces deux profondeurs donnera des résultats assez exacts; mais lorsqu'il faut des évaluations précises des débits, et lorsque les conditions ne sont pas très favorables, il faudrait employer la méthode de la vitesse verticale.

Lorsque tous les trous sont pratiqués dans un petit cours d'eau rapide, on constate qu'il se produit parfois dans les trous des pulsations d'eau qui nuisent aux observations de la vitesse. On peut ordinairement éviter cet inconvénient, en ne pratiquant qu'une seule ouverture à la fois, et en la remplissant de glace et de neige dès que l'observation est terminée. On peut aussi y parer en fixant une mince plaque de fer-blanc galvanisé ou de fer au fond du trou, après la descente du moulinet dans l'eau. Il faudrait toujours maintenir le moulinet près du côté d'amont de l'ouverture.

Dans l'utilisation du moulinet, il faudrait veiller à ce qu'il demeure sous l'eau autant que possible pour empêcher la glace de se former autour des bras. Il est sage de nettoyer et de huiler le moulinet dans la station avant de commencer un jaugeage.

Jauges et observations à la jauge.—La jauge est ordinairement lue une fois par jour, l'observateur notant l'élévation de l'eau à mesure qu'elle monte dans un trou pratiqué à travers la glace, la hauteur et l'épaisseur de la glace, la présence de glaces fondantes ou aiguillées, de neige à la surface de la glace, d'embâcles, et tous les changements subits dans la température. Pour cela, les observateurs sont pourvus d'un ciseau pour faire des trous dans la glace et d'une équerre pour mesurer l'épaisseur de la glace.

Il surgit une difficulté dans l'obtention de l'épaisseur de la glace. Dans un trou pratiqué depuis quelque temps et non bouché, la glace se désagrége autour du bas de l'ouverture, ce qui peut rendre nécessaire de pratiquer un nouveau trou à proximité, ou bien d'agrandir le premier.

On peut employer toute espèce de jauge, mais la chaîne est la plus satisfaisante, car, comme la tige est assujettie à la glace, elle se déplace avec elle. De plus en enlevant la glace qui l'entoure, on efface les chiffres. La jauge automatique occasionne des difficultés, car le puits gèle.

Calculs du débit quotidien.—Bien que le ruissellement, surtout durant les mois d'hiver, ne varie pas directement suivant la précipitation, la vitesse à laquelle il atteint les cours d'eau dépend naturellement presque entièrement des conditions climatériques. Dans les montagnes, le climat est sujet aux grands extrêmes, mais, durant les mois d'hiver, presque toute la précipitation assume la forme de la neige.

Il y a donc très peu de ruissellement de surface, et le débit des cours d'eau provient presque entièrement des glaciers, des eaux de surface et des réservoirs des lacs. Sauf pour les pertes déterminées par le gel et les légères augmentations, provenant de la fonte de la neige et de la glace occasionnées par les vents chauds (chinooks), le débit des cours d'eau serait constant, ou bien le changement s'opérerait graduellement.

A cause de certaines conditions qui existent dans la région occidentale du Canada, il est exceptionnellement difficile de faire des mesurages exacts du débit quotidien durant l'hiver. Le niveau de l'eau est sujet à de fréquentes fluctuations, et souvent il monte ou baisse subitement. L'élévation du niveau s'explique dans la plupart des cas par le fait qu'il se forme beaucoup de neige fondue, de frasil et de glace de fond lorsqu'il fait très froid, ce qui a pour effet d'obstruer le lit et de faire monter la surface de l'eau lorsque en réalité le débit diminue. Ou bien un "chinook" provoquera une hausse soudaine dans la température et le débit augmentera souvent, tandis qu'en même temps le niveau de l'eau baissera graduellement, évidemment parce que l'eau et le temps plus chauds ont fait fondre une grandre quantité de glace dans de lit, ce qui a eu pour résultat de lui donner une capacité plus grande.

Pour rendre exacts les calculs du débit quotidien, il faut effectuer des jaugeages à de courts intervalles et étudier très attentivement les conditions atmosphériques et les températures dans tout le bassin située en amont de la station.

W. G. Hoyt, ingénieur de district, de la division des ressources hydrauliques de la Commission géologique des Etats-Unis, a fait une étude approfondie des méthodes de calcul du débit, lorsque les cours d'eau sont gelés. On utilise les différentes méthodes qu'il a décrites dans un article paru dans l'"Engineering News", le 10 avril 1913, et le "Water-Supply Paper 337", publié en 1913 par la Commission géologique des Etats-Unis ainsi que des modification de ces méthodes. On a jugé généralement applicable la méthode graphique d'interpolation, mais comme, dans les mois d'hiver, la précipitation influe si peu sur le ruissellement qui se produit durant cette période, elle est rarement tracée sur les feuilles. En outre, on juge que les extrêmes et les variations de la température sont de meilleurs guides d'interpolation que les températures moyennes, et l'on trace les températures minimum et maximum, et l'on en tient compte, plutôt qu'on ne trace les températures moyennes et qu'on n'en tient compte.

Les conditions atmosphériques et les températures à la station de jaugeage ne sont pas toujours celles de tout le bassin d'amont, et il faut par conséquent avoir soin de faire les observations météorologiques à un autre endroit, ou bien, si la chose est nécessaire, à deux ou plus de deux endroits. Il faut naturellement s'appliquer à étudier toutes les conditions possibles qui peuvent influencer les calculs.

La planche 4 indique les conditions normales et montre la méthode graphique d'interpolation dans les débits quotidiens.

ÉIREUVE DES MOULINETS.

Chaque moulinet est éprouvé avant que l'on s'en serve, afin de déterminer la relation entre les révolutions de la roue et la vitesse de l'eau. L'on fait marcher le moulinet à une vitesse uniforme dans de l'eau dormante sur une distance déterminée, et le nombre des révolutions de la roue et le temps sont notés. D'après les données ainsi obtenues, le nombre des révolutions par seconde et la vitesse correspondante par seconde sont calculés. Des épreuves sont faites pour des vitesses variant entre la plus faible et celle qui fera tourner le moulinet de plusieurs pieds par seconde. Les résultats de ces épreuves, lorsqu'ils sont reportés sur le papier avec les révolutions par seconde comme abcisses et la vitesse en pieds par seconde comme ordonnées, présentent des points qui définissent la courbe du cœfficient du moulinet, courbe qui, pour tous les moulinets est véritablement une ligne droite. Une table où sont consignées les données tirées de cette courbe est dressée. Théoriquement, le cœfficient pour tous les moulinets de la même marque de fabrique et du même type devrait être le même, mais par suite de légères variations dans le mode de construction et dans le contact de la roue et de l'axe à des vitesses différentes, il diffère. Après qu'un moulinet a été employé pendant quelque temps, il peut se faire que les palettes soient quelque peu emdommagées, ou que le contact de la roue et de l'axe ait changé à cause du rude usage inévitable que l'on fait de l'instrument. Cela affecte le fonctionnement du moulinet et change son cœfficient. Pour cette raison, chaque moulinet est éprouvé à des intervalles réguliers et une nouvelle courbe est tracée et une nouvelle table dressée.

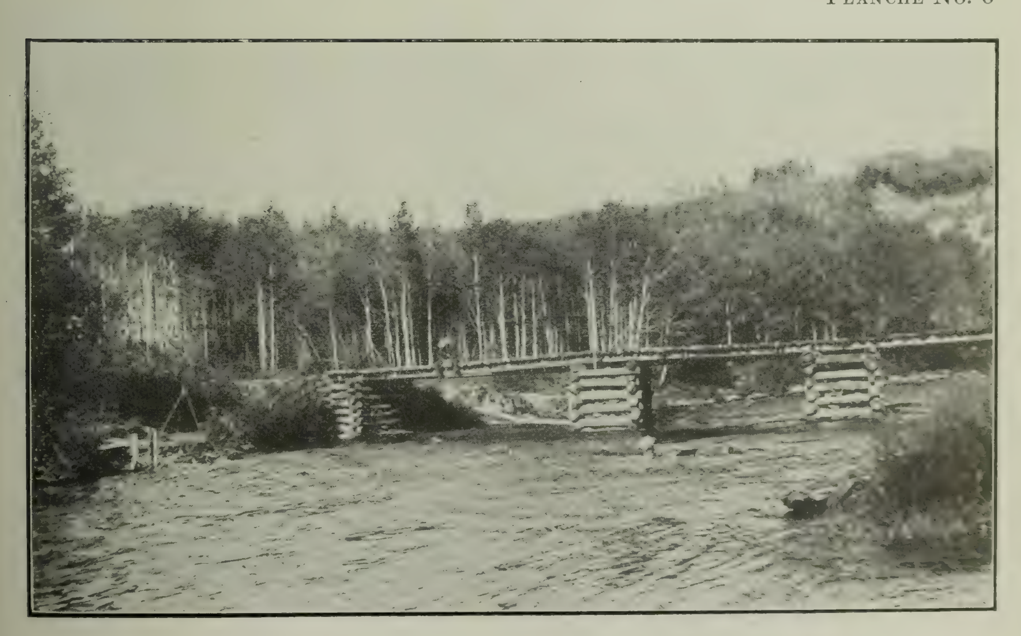
La nature de la station d'épreuve, le débat des méthodes employées et les résultats obtenus sont consignés dans les rapports concernant les jaugeages des cours d'eau des années 1911 et 1912.

Planche No. 5



Station de câble sur la rivière Athabasca à Jasper, Alberta.

Planche No. 6



Station de jaugeage sur la rivière Lobstick près d'Entwhistle, Alberta.

BASSIN DE LA RIVIERE ATHABASCA.

Description générale.

La rivière Athabasca prend sa source dans le versant oriental des montagnes Rocheuses et coule dans une direction nord-est sur un parcours d'environ mille milles pour se déverser finalement dans le lac Athabasca.

Le bassin de l'Athabasca forme la partie la plus méridionale du grand système Mackenzie et cette partie qui fait l'objet du présent rapport ne comprend que la zone de la source.

Prenant sa source dans une région fort semblable à la ligne de partage des autres cours d'eau importants de l'Alberta, elle vient des montagnes et arrose ensuite la région des contreforts. Des contre-forts au lac le bassin consiste en étendues de muskegs et en plateaux abondamment boisés d'épinette et de pin.

Le caractère général du bassin est tel que la fonte des neiges s'opère lentement et que les inondations sont peu fréquentes au début du printemps. Cependant à cause des pluies et des vents chauds de juin, de juillet et d'août les régions supérieures du système déversent de grandes quantités d'eau de neige venant des pics et des glaciers, et lorsque les pluies sont tant soit peu considérables elles provoquent invariablement une inondation. La région des muskegs constitue une grande source de concentration, mais une fois que cette région a atteint sa capacité, le déversement se trouve plutôt hâté que retardé. Les lignes principales du Grand-Tronc-Pacifique et du Canadian-Northern traversent la partie supérieure de ce bassin de drainage, et le problème du transport n'offre plus les mêmes difficultés que par le passé.

On trouve à plusieurs endroits de ce bassin de précieux gisements de houille, de pierre calcaire et d'autre minéraux et, pour cette raison comme à cause de la présence de nombreuses chutes d'eau pour force hydraulique et de grandes étendues de terres boisées et de bois de pulpe, cette région devra se développer rapidement d'ici à quelques années.

Au cours de 1913, on a établi quelques stations dans ce bassin et un hydrographe régulier y a travaillé à faire un certain nombre de mesurages divers. A mesure que le pays se peuplera on établira d'autres station là où elles seront nécessaires, ce qui permettra de recueillir des données plus précises.

On trouvera en appendice à ce rapport une description très complète de ce bassin de drainage.

RIVIÈRE MIETTE, PRÈS DE JASPER.

Cette station a été établie le 23 août 1913, par G. J. Smith. Elle est située sur le ¼ sud-ouest de la section 9, township 45, rang 1, à l'ouest du sixième méridien, au deuxième pont de voitures situé à environ 2½ miles au sud-ouest de Jasper et à environ un mille en amont de l'embouchure de la rivière.

La jauge, qui consiste en une tige d'aval graduée en pieds et en centièmes, est assujettie à la face d'aval du pilier gauche. Le zéro (élévation, 88.16) est rapporté à la tête d'une chevillé (élévation supposée, 100.00) qui se trouve au sommet de la culée gauche située sur le côte d'aval.

La rivière est droite sur une distance de 150 pieds en amont et de 100 pieds en aval de la station. Les rives sont hautes, bien boisées et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit est formé de gravier et de sable, mais est stable. Le courant est rapide.

Les mesurages se font du côté d'aval du pont, lequel est une construction en bois à trois arches, et l'on se sert d'un moulinet et de poids.

Au cours de 1913, il n'a pas été fait d'observations de la hauteur à la jauge.

MESURAGE DU DÉBIT de la rivière Miette, près de Jasper, pour 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds sec.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
13 fév	V. Meek	48	30	0.64	....	20
5 mars	do	45	26	.62	....	16
5 avril	do	55	32	0.57	....	18
26 avril	do	51	72	1.54	....	110
17 mai	J. S. Wright	54	105	1.54	....	161
5 juin	do	92	831	2.83	....	2,356
25 juin	G. J. Smith	66	645	2.53	....	1,643
7 juillet	do	89	735	1.80	....	1,325
15 juillet	do	81	484	1.19	....	569
31 juillet	do	80	484	1.13	....	546
20 août	do	80	478	1.25	....	599
4 sept	do	66	355	1.53	5.53*a*	544
9 sept	A. Tallentire	66	409	2.01	6.06	824
11 sept	do	66	337	1.50	5.07	507
13 sept	do	66	309	1.44	4.98	444
2 oct	G. J. Smith	66	271	1.04	4.46	280
27 oct	P. H. Daniells	67	87	1.62	3.76	141
10 nov	do	50	85	1.14	3.34	97
29 nov	do	58	95	0.72	3.60	68
10 déc	do	62	87	0.57	2.58	50

a. Jauge établie le 23 août.

RIVIÈRE ATHABASCA, À JASPER.

Cette station a été établie le 4 mars 1913, par V. Meek. Elle est située sur le ¼ nord-ouest de la section 15, township 45, rang 1, à l'ouest du sixième méridien. Elle se trouve à un mille et demi à l'est de la station du Grand-Tronc-Pacifiquc et à environ trois quarts de mille en aval de l'embouchure de la rivière Miette.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est placée sur la rive gauche à environ deux cents pieds en aval du cable. Le zéro de la jauge (altitude, 83.81) est rapporté à un repère permanent en fer (altitude, 100.00) qui se trouve à vingt pieds en amont de la jauge.

La rivière est droite sur une distance d'environ 800 pieds en amont et en aval de la station. La rive gauche est haute et n'est pas sujette aux débordements, alors que la rive est droite est basse et exposée aux débordements. Sur le côté droit de la rivière, à quelque 70 verges du chenal principal, il y a un petit canal dont il faut faire le jaugeage lorsque l'eau est haute. Le lit de la rivière se compose de gravier qui se déplace légèrement aux époques d'inondations. A l'eau basse des bancs de gravier partagent la rivière en deux cours d'eau. Le courant est assez rapide.

Les mesurages du débit se font au moyen d'un wagonnet à câble. Le point initial pour les sondages est fixé au support du câble sur la rive gauche. Les distances sont marquées sur le fil de mesurage à tous les dix pieds.

A diverses périodes au cours de 1913, la jauge a été lue une fois par jour par Lawrence MacDonald, H. A. Nutting et George Thompson.

MESURAGE DU DÉBIT de la rivière Athabasca, près de Jasper, pour 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. sec.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
13 fév	V. Meek	92	382	0.77	....	293
4 mars	do	120	163	1.63	0.87	265
4 avril	do	113	160	1.61	0.80	258
25 avril	do	162	228	3.03	1.38	691
14 mai	J. S. Wright	442	476	2.11	1.71	1,001
1-2 juillet	G. J. Smith	407	1,688	5.51	5.22	9,297
8-9 juillet	do	406	1,558	5.17	4.84	8,063
16-17 juillet	do	397	931	5.09	3.40	4,740
1-2 août	do	408	1,769	6.09	5.61	10,768
5 août	do	416	1,893	6.41	5.89	12,124
22 août	do	405	1,182	5.04	4.07	5,961
5 sept	do	406	1,402	5.28	4.56	7,405
22 sept	do	352	755	4.68	2.83	3,533
4 oct	P. H. Daniells	267	561	4.67	2.04	2,625
25 oct	do	232	386	3.80	1.21	1,465
11 nov	do	187	235	3.87	0.72	909
26 nov	do	180	228	3.53	3.28	804
11 déc	do	220	263	2.18	3.02	575

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Athabasca, près de Jasper, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Mars		Avril		Mai		Juin		Juillet	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.65	....	....	....	....	....	5.38	9,060
2	....	....	1.65	....	....	....	....	....	5.15	9,878
3	....	....	1.65	....	....	....	....	....	4.71	7,699
4	....	....	1.70	....	....	....	....	....	4.40	6,860
5	....	....	1.75*a*	....	....	....	....	....	4.74	7,786
6	....	....	....	....	....	....	....	....	4.40	6,860
7	....	....	....	....	....	....	....	....	5.79	11,632
8	....	....	....	....	....	....	....	....	4.78	7,902
9	0.82*a*	....	....	....	....	....	....	....	4.60	7,390
10	0.83	....	....	....	....	....	....	....	4.50	7,120
11	0.85	....	....	....	....	....	....	....	4.70	7,670
12	1.05	....	....	....	....	....	....	....	4.51	7,147
13	1.30	....	....	....	....	....	....	....	3.41	4,660
14	1.47	....	....	....	....	....	....	....	3.40	4,640
15	1.47	....	....	....	....	....	5.15*b*	....	3.42	4,680
16	1.30	....	....	....	....	....	4.80	....	3.34	4,526
17	1.35	....	....	....	....	....	4.10	....	3.30	4,450
18	1.40	....	....	....	....	....	3.35	....	3.34	4,526
19	1.57	....	....	....	....	....	4.63	....	4.40	6,860
20	1.85	....	....	....	....	....	6.53	....	5.21	9,266
21	1.87	....	....	....	....	....	5.68	....	5.28	9,518
22	1.88	....	....	....	....	....	5.20	....	5.35	9,770
23	1.90	....	....	....	....	....	4.90	....	....	*c*
24	1.95	....	....	....	....	....	4.80	....	....	....
25	1.95	....	....	....	....	....	5.50	....	....	....
26	1.95	....	....	....	....	....	4.91	....	....	....
27	1.98	....	....	....	....	....	4.75	....	....	....
28	2.00	....	....	....	....	....	4.90	....	....	....
29	1.55	....	....	....	....	....	4.43	....	....	....
30	1.60	....	....	....	....	....	5.30*b*	....	....	....
31	1.65	....	....	....	....	....	....	....	....	....

a. Données insuffisantes pour permettre le calcul du débit.
b. Données insuffisantes pour permettre le calcul du débit.
c. Il ne s'est pas lu de hauteur à la jauge.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Athabasca, près de Jasper, pour chaque jour en 1913.—*Suite.*

Jour.	Août		Septembre		Octobre		Novembre		Décembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	.....*d*	....	4.45	6,990	2.12	2,548	1.00	1,160	0.60	780
2	....	....	3.25	4,355	2.60	3,240	0.89	1,050	0.55	735
3	....	....	3.35	4,545	2.22	2,688	0.84	1,000	0.60	780
4	....	....	4.60	7,390	1.95	2,310	0.93	1,090	0.58	762
5	5.68	11,110	4.35	6,735	1.82	2,136	0.90	1,060	0.60	780
6	6.14	13,428	3.70	5,250	1.70	1,980	0.92	1,080	0.57	753
7	5.46	10,178	3.30	4,450	1.65	1,920	0.85	1,010	0.63	807
8	5.86	11,980	3.25	4,355	1.45	1,680	0.81	970	0.61	789
9	6.01	12,752	4.05	6,015	1.40	1,620	0.86	1,020	0.62	700
10	5.86	11,980	3.40	4,640	1.35	1,560	0.78	942	0.59	600
11	5.69	11,155	3.10	4,080	1.32	1,524	0.70	870	0.55	575
12	5.42	10,026	3.00	3,900	1.67	1,944	0.78	942	0.47	575
13	5.21	9,266	3.40	4,640	1.73	2,019	0.80	960	0.35	575
14	5.01	8,602	3.05	3,990	1.76	2,058	0.79	951	0.27	519
15	4.86	8,140	3.00	3,900	1.68	1,956	0.80	960	0.20	470
16	4.63	7,474	2.90	3,730	1.60	1,860	0.77	933	0.17	449
17	4.52	7,174	3.20	4,260	1.53	1,776	0.66	834	0.13	421
18	4.41	6,886	3.40	4,640	1.40	1,620	0.45	650	0.12	414
19	4.32	6,660	3.00	3,900	1.32	1,524	0.65	825	0.09	391
20	4.28	6,562	2.70	3,400	1.23	1,416	0.80	960	0.03	351
21	4.25	6,490	2.73	3,448	1.20	1,380	0.78	942	2.95	381
22	4.16	6,274	2.70	3,400	1.18	1,358	0.75	915	2.92	400
23	4.32	6,660	2.37	2,898	1.35	1,560	0.73	897	2.68	400
24	4.95	8,415	2.30	2,800	1.38	1,596	0.82	980	2.57	425
25	4.76	7,844	2.12	2,548	1.31	1,512	0.88	1,040	2.68	425
26	4.63	7,474	2.03	2,422	1.23	1,416	0.75	915	2.50	450
27	4.60	7,390	2.10	2,520	1.11	1,281	0.62	798	2.20	450
28	4.00	5,900	2.35	2,870	1.05	1,215	0.57	753	1.85	475
29	4.85	8,110	2.23	2,702	1.04	1,204	0.50	690	1.73	475
30	4.50	7,120	2.18	2,632	1.00	1,160	0.53	717	1.60	500
31	4.55	7,255	....	....	0.95	1,110	....	....	1.70	500

d. Il ne s'est pas lu de hauteur à la jauge.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Athabasca, près de Jasper, pour 1913.

(Surface de déversement, 1,600 milles carrés).

Mois.	Débits en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Juillet (1-22)	11,632	4,450	7,268	4,540	3.71	317,157
Août (5-31)	13,428	5,900	8,604	5.887	5.40	460,770
Septembre	7,390	2,422	4,114	2.571	2.87	244,770
Octobre	3,240	1,110	1,748	1.092	1.26	107,459
Novembre	1,160	650	930	0.581	0.65	55,369
Décembre	807	351	552	0.345	0.40	33,929
Pour la période	....	....	....	....	14.29	1,219,454

RIVIÈRE ROCHEUSE, PRÈS DE HAWES.

Cette station a été établie le 3 juillet 1913, par G. J. Smith. Elle est située sur le ¼ nord-ouest de la section 13, township 48, rang 28, à l'ouest du cinquième méridien. à environ trois quarts de mille à l'est de la station Hawes, sur le chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique et à environ trois cents verges de l'endroit où la rivière Rocheuse se jette dans la rivière Athabasca.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est assujettie au coffrage du pont, sur la rive droite. Le zéro de la tige (altitude, 90.91) est rapporté à un point de repère (altitude supposée, 100.00) situé sur la face d'aval de la culée droite du pont, et est indiqué par les lettres B.M., peintes en bleu.

La rivière est droite sur une distance de 150 pieds en amont et 200 pieds en aval de la station. Les rives sont basses en amont et en aval du pont mais le mur de soulèvement construit de chaque côté du pont empêchera le débordement de la rivière à la station. Le lit de la rivière se compose de sable qui se déplace lors des inondations. Aux époques d'eau haute le pilier du pont divise la rivière en deux sections. Le courant est rapide.

Le mesurage du débit se fait du côté d'aval du pont de chemin de fer. Le point initial pour les sondages est le côté du cours d'eau qui fait face à la culée de droite et est indiqué sur le pont au moyen d'une flèche et des lettres P. I., peintes en bleu.

Durant l'année 1913, la jauge a été lue deux fois par jour par H. G. Barden.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière Rocheuse, à Hawes, pour 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car*	*Pds par sec*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
15 fév	V. Meek	40	30	3.08		94
10 mars	do	35	28	3.08		88
9 avril	do	33	33	2.81		92
30 avril	do	40	33	2.52		83
19 mai	J. S. Wright	62	84	2.34		198
9 juin	do do	199	485	5.40	3.10	2,618
3 juillet	G. J. Smith	132	305	4.20	2.64	1,282
14 juillet	do		250	3.48	2.23	869
29 juillet	do	193	334	5.04	2.86	1,683
19 août	do	135	284	3.72	3.13	1,055
2 sept	do	120	203	3.04	2.73	617
16 sept	do	121	155	3.08	2.69	478
29 sept	do	105	138	2.68	2.51	370
7 oct	P. H. Daniells	108	126	2.52	2.48	316
24 oct	do	109	121	1.96	2.37	234
9 nov	do	105	101	1.67	2.20	169
25 nov	do	75	84	1.53	2.64	128
14 déc	do	128	133	0.51	3.10	79

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Rocheuse, à Hawes, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet		Août		Septembre		Octobre		Novembre		Décembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit,	Haut'r à la jauge.	Débit,	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.42	1,034	2.76	611	2.47	320	2.32	204	2.93	110
2	....	....	2.40	1,014	2.74	589	2.55	392	2.32	204	3.00	110
3	2.64*a*	1,288	2.30	927	2.68	524	2.59	430	2.34	218	3.06	110
4	2.49	1,105	2.34	962	2.72	567	2.56	402	2.28	184	3.02	100
5	2.38	997	2.28	906	2.94	818	2.51	354	2.24	172	3.06	100
6	2.35	970	2..29	914	2.94	818	2.48	328	2.24	172	3.02	100
7	2.80	1,556	2.26	890	2.88	747	2.48	328	2.23	169	3.24	100
8	2.63	1,274	2.60	1,230	2.85	712	2.46	311	2.21	163	3.06	90
9	2.38	997	3.91	4,275	2.92	794	2.45	302	2.21	163	3.02	90
10	2.45	1,064	3.94	4,190	2.91	782	2.44	294	2.20	160	3.21	90
11	2.55	1,172	3.82	3,790	2.84	701	2.42	277	2.26	178	3.16	90
13	2.34	962	3.73	3,450	2.78	633	2.45	302	2.30	190	3.13	80
13	2.25	882	4.06	4,140	2.78	633	2.50	345	2.30	190	3.14	80
14	2.24	874	4.02	3,925	2.80	655	2.47	320	2.30	190	3.15	80
15	2.23	866	3.76	3,140	2.76	611	2.44	294	2.28	184	3.12	80
16	2.24	874	3.51	2,410	2.71	556	2.42	277	2.28	184	3.22	80
17	2.23	866	3.43	2,030	2.71	556	2.40	260	2.27	181	3.15	80
18	2.29	914	3.32	1,580	2.74	589	2.38	246	2.24	172	3.06	90
19	2.42	1,034	3.10	1,015	2.71	556	2.38	246	2.26	178	2.40	90
20	2.52	1,138	3.02	915	2.66	503	2.38	246	2.54*b*	170	1.62	90
21	2.56	1,182	2.94	866	2.64	482	2.39	253	2.39	160	....	90
22	3.02	2,053	2.92	794	2.64	482	2.36	232	2.41	150	....	90
23	2.76	1,484	2.90	770	2.61	450	2.38	246	2.58	140	....	100
24	2.70	1,386	2.92	794	2.58	421	2.38	246	2.72	130	2.50	100
25	2.66	1,318	2.89	758	2.56	402	2.38	246	2.67	130	....	100
26	2.51	1,126	2.86	724	2.55	392	2.36	232	2.66	130	....	100
27	2.36	979	2.86	724	2.54	383	2.35	225	2.65	130	3.30	110
28	2.93	1,838	2.79	644	2.53	374	2.36	232	2.69	120	3.66	110
29	3.02	2,053	2.78	633	2.52	364	2.32	204	2.78	120	3.85	110
30	2.61	1,245	2.76	611	2.49	336	2.31	197	2.86	120	3.68	110
31	2.48	1,095	2.81	666	....	....	2.34	218	....	....	4.00*c*	110

a. Station établie.
b. Glaciation, débits calculés approximativement.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Rocheuse, à Hawes, pour 1913.

(Surface de déversement, 428 milles carrés).

Mois.	Débit en Pieds-Seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Juillet (3-31)	2,053	866	1,193	2.79	3.01	68,622
Août	4,275	611	1,636	3.82	4.40	100,594
Septembre	818	336	568	1.32	1.47	33,798
Octobre	430	197	284	0.66	0.76	17,462
Novembre	218	120	165	.39	.43	9,818
Décembre	110	80	96	0.22	0.26	5,903
Pour la période	....	....	....	....	10.33	236,197

RIVIÈRE LOBSTICK, PRÈS D'ENTWISTLE.

Cette station a été établie le 11 juillet 1913, par G. J. Smith. Elle est située sur un pont en bois, dans le ¼ nord-est de la section 30, township 53, rang 7, à l'ouest du 5ème méridien, à environ un mille en amont du point où la Lobstick se jette dans la rivière Pembina, et à environ 2 ½ milles au nord-ouest du village d'Entwistle.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est assujettie à la rive droite, à environ 40 pieds en aval du pont. Le zéro de la jauge (altitude, 96.17) est rapporté à un repère (altitude supposée, 100.00); le repère est la tête d'un clou enfoncé sur le sommet de la sixième bille au-dessous du tablier du pont, sur le côté droit du premier pilier, à 28.5 pieds du P. I. et sur la face d'aval du pont.

La rivière est droite sur une distance de 100 pieds en amont et de 200 pieds en aval de la station. Les rives sont hautes et boisées et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit de la rivière se compose de cailloux et de gravier; il est sujet aux déplacements. Le courant est rapide.

Le mesurage du débit se fait du côté d'aval du pont, au moyen d'un moulinet, de tiges et d'un fil de retenue. Le point initial pour les sondages est indiqué par une flèche accompagnée des lettres I. P., taillées dans le bois de la culée de droite sur la face d'aval du pont.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par C. R. McKillop.

MESURAGE DU DÉBIT de la rivière Lobstick, près d'Entwistle, pour 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
20 fév	V. Meek	34.0	34.0	1.17	....	40.0
14 mars	do	26.0	25.8	1.48	....	38.4
23 mai	J. S. Wright	77.0	108.0	1.72	....	186.0
11 juin	do	51.4	69.9	2.26	....	158.0
4 juillet	G. J. Smith	64.0	130.6	3.47	....	453.0
11 juillet	do	63.5	100.8	2.94	3.05	297.0
21 juillet	do	64.0	104.9	3.22	3.25	337.0
9 août	do	64.5	105.0	3.18	3.14	335.0
25 août	do	64.5	105.0	3.16	3.15	332.0
9 sept	G. H. Whyte et G. J. Smith	64.5	94.4	2.81	2.91	265.0
23 sept	G. J. Smith	64.5	95.0	2.65	2.86	252.0
20 oct	P. H. Daniells	54.5	80.4	2.29	2.58	185.0
4 nov	do	37.5	69.4	2.59	2.48	180.0
19 nov	do	38.5	70.4	0.20	3.12	144.0
31 déc	do	37.0	48.2	1.81	3.36	87.0

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Lobstick, près d'Entwistle, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet		Août		Septembre		Octobre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	3.12	313	3.08	303	2.75	228
2	....	....	3.06	298	3.04	294	2.75	229
3	....	....	3.05	296	3.00	284	2.75	228
4	....	....	3.05	296	3.00	284	2.75	228
5	....	....	3.05	296	3.00	284	2.75	228
6	....	....	3.08	303	3.00	284	2.70	217
7	....	....	3.08	303	2.96	274	2.66	208
8	....	....	3.10	308	2.90	261	2.66	208
9	....	....	3.06	298	2.98	279	2.66	208
10	....	....	3.00	284	3.00	284	2.66	208
11	3.05a	296	3.00	284	2.96	274	2.66	208
12	3.02	289	3.03	291	2.89	259	2.66	208
13	3.00	284	3.10	308	2.90	261	2.67	210
14	3.45	392	3.10	308	2.88	257	2.66	208
15	3.85	488	3.18	327	2.84	248	2.66	208
16	3.85	488	3.42	385	2.80	239	2.66	208
17	3.60	428	3.70	452	2.80	239	2.65	206
18	3.45	392	3.70	452	2.85	250	2.65	206
19	3.35	368	3.55	416	2.96	274	2.65	206
20	3.25	344	3.50	404	2.95	272	2.64	204
21	3.16	322	3.42	385	2.92	265	2.64	204
22	3.09	306	3.36	370	2.86	252	2.64	204
23	3.05	296	3.30	356	2.85	250	2.63	202
24	3.00	284	3.27	349	2.82	243	2.60	195
25	3.02	289	3.18	327	2.77	232	2.58	191
26	3.02	289	3.08	303	2.75	228	2.56	186
27	3.00	284	3.09	306	2.75	228	2.56	186
28	3.05	296	3.06	298	2.75	228	2.53	180
29	3.15	320	3.05	296	2.75	228	2.54	182
30	3.24	342	3.05	296	2.75	228	2.36	146
31	3.22	337	3.05	296	.....	....	2.30	134

a. Lectures commencées.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Lobstick, près d'Entwistle, pour 1913.

(Surface de déversement, 717 milles carrés).

Month.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Juillet (11-31)	488	284	340	0.474	0.37	14,162
Août	452	284	329	0.459	0.53	20,229
Septembre	303	228	260	0.363	0.40	15,471
Octobre	228	134	202	0.282	0.32	12,420
Pour la période	....	....	....	....	1.62	62,282

RIVIÈRE ATHABASCA, À ATHABASCA.

Cette station a été établie le 27 février 1913, par V. Meek. Elle est située sur le ¼ sud-est de la section 20, township 66, rang 22, à l'ouest du 4ème méridien, dans les limites de la ville d'Athabasca.

La jauge, qui consiste en une tige divisée en pieds et en demi-dixièmes, est assujettie à un pilier qui se trouve à peu de distance en amont de la cordelle de traverse et à environ cinquante pieds de la rive gauche.

On a fait le mesurage du débit d'hiver à cette station et le ministère des Travaux publics du Canada a recueilli les hauteurs à la jauge. On s'attend que l'an prochain on aura recueilli des données complètes à cette station et qu'on les publiera dans le rapport de 1914.

Mesurage du débit de la rivière Athabasca, à Athabasca, pour 1913.

MESURAGE DU DÉBIT de la rivière Athabasca, à Athabasca, pour 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds sec*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
27 fév	V. Meek	655	1,971	1.43	....	2,820
29 mars	do	650	1,853	1.27	3.45	2,368
5-6 déc	P. H. Daniells	703	4,141	1.41	4.00	4,313
23-24 déc	do	695	3,234	1.26	3.07	4,077

DIVERS MESURAGES DE DÉBIT faits dans le bassin de la rivière Athabasca, au cours de 1913.

Date.	Hydrographe	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pds sec.*
14 fév	V. Meek	Rivière Athabasca	N.E. 5-51-25-5	182	933	1.09	1,017
11 mars	do	do	do	193	964	1.14	1,099
10 avril	do	do	do	235	932	1.49	1,396
7 mars	do	do	Chutes Athabasca	36	67	2.74	183
8 avril	do	do	do	63	113	1.31	149
28 avril	do	do	do	57	87	3.74	325
15 mai	J. S. Wright	do	do	129	221	2.33	516
23 juillet	G. J. Smith	Rivière Embarras	S.O. 5-52-18-5	127	121	2.34	283
12 août	do	do	do	185	207	2.66	551
28 août	do	do	do	128	116	2.02	235
11 sept	do	do	do	121	96	1.54	148
9 oct	P. H. Daniells	do	do	122	220	0.76	168
21 nov	do	do	do	105	106	0.46	49
18 déc	do	do	do	105	111	0.46	51
13 sept	G. J. Smith	do	S. 33-48-21-5	17	12	1.41	17
7 nov	P. H. Daniells	do	N. 33-48-21-5	113	150	0.68	99
10 août	G. J. Smith	Rivière Edson	S.E. 16-54-16-5	49	86	0.88	76
27 août	G. J. Smith	Rivière Edson	S.E. 16-54-16-5	46	83	0.78	64
10 sept	do	do	do	49	73	0.56	41
26 sept	do	do	do	45	33	1.18	39
10 oct	P. H. Daniells	do	do	40	31	1.06	33
28 juillet	G. J. Smith	Creek Fiddle	15-49-27-4	46	44	3.24	143
18 août	do	do	do	80	85	3.60	304
1 sept	do	do	do	47	37	2.50	92
16 sept	do	do	do	46	32	2.34	75
24 oct	P. H. Daniells	do	do	30	21	2.05	43
24 nov	do	do	do	26	11	0.81	9
10 sept	G. J. Smith	Rivière Maligne	45-28-5	50	46	2.70	124
6 oct	P. H. Daniells	do	do	26	25	1.28	32
13 nov	do	do	do	21	21	0.28	6
28 nov	do	do	do	20	8	0.43	3
13 déc	do	do	do	14	2	0.78	2
17 fév	V. Meek	Rivière McLeod	33-52-17-5	140	151	0.64	96
18 fév	do	do	N.O. 5-52-18-5	47	46	1.30	59
13 mars	do	do	do	47	52	1.81	95
12 avril	do	do	do	80	180	1.69	304
22 mai	J. S. Wright	do	do	172	614	3.00	1,840
10 juin	J. S. Wright	do	do	176	580	2.87	1,666
5 juillet	G. J. Smith	do	do	178	627	2.76	1,731
12 juillet	do	do	do	155	465	2.03	947
22 juillet	do	do	do	152	399	1.64	653
10 août	do	do	do	178	644	2.59	1,670
28 août	do	do	do	144	394	1.45	572
11 sept	do	do	do	133	313	1.15	361
9 oct	P. H. Daniells	do	do	131	274	0.97	267
26 sept	G. J. Smith	do	N.O. 3-54-16-5	260	446	1.23	550
10 oct	P. H. Daniells	do	do	248	387	1.27	493
22 oct	do	do	do	248	316	1.17	448
7 nov	do	do	do	243	354	1.24	440
20 nov	do	do	do	247	362	0.65	237
17 déc	do	do	do	227	232	0.72	167
20 fév	V. Meek	Rivière Pembina	S.O. 20-53-7-5	30	32	1.68	53
14 mars	do	do	do	34	35	2.02	70
19 nov	P. H. Daniells	do	do	123	263	0.29	77
26 juillet	G. J. Smith	Creek Prairie	N.E. 5-51-25-5	18	16	1.50	23
16 août	do	do	do	21	26	2.58	67
30 août	do	do	do	18	15	1.38	21
15 sept	do	do	do	16	14	1.18	16
27 sept	do	do	do	16	13	0.92	12
7 oct	A. Tallentine	do	do	16	14	0.87	12
23 oct	P. H. Daniells	do	do	16	13	1.03	14
9 nov	do	do	do	14	9	1.70	15
22 nov	do	do	do	8	6	0.48	3

DIVERS MESURAGES DE DÉBIT faits dans le bassin de la rivière Athabasca, au cours de 1913.
Suite.

Date	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds	Pds carrés	Pds par sec.	Pieds-sec.
6 sept	A. Tallentine	Rivière Snaring	N.O. 33-46-1-6	167	173	3.52	608
15 oct	P. H. Daniells	do	do	74	144	1.41	202
28 oct	do	do	do	71	132	1.16	154
12 nov	do	do	do	70	126	0.73	93
27 nov	do	do	do	90	159	0.70	112
12 déc	do	do	do	85	123	0.76	93
15 fév	V. Meek	Rivière Rocheuse	48-28-5	30	43	3.94	170
10 mars	do	do	do	31	60	3.01	181
9 avril	do	do	do	29	53	3.28	175
30 avril	do	do	do	64	111	1.67	186
19 mai	J. S. Wright	do	do	84	142	2.69	380
25 juillet	G. J. Smith	Creek Sundance	N.O. 4-53-18-5	26	37	1.31	49
11 août	do	do	do	27	36	1.26	45
12 sept	do	do	do	28	32	0.91	30
25 sept	do	do	do	27	32	1.00	32
8 oct	do	do	do	28	29	0.94	27
21 oct	P. H. Daniells	do	do	25	31	0.99	31
5 nov	do	do	do	28	31	0.81	26
14 août	G. J. Smith	Creek Wolf	S.O. 3-54-16-5	74	120	3.13	377
27 août	do	do	do	49	52	2.11	112
10 sept	do	do	do	43	34	1.59	54
10 oct	P. H. Daniells	do	do	46	37	1.34	49

BASSIN DE LA RIVIERE SASKATCHEWAN-NORD.

Description générale.

La rivière Saskatchewan-Nord tire l'eau qui l'alimente du versant oriental des montagnes Rocheuses. Son bassin est borné au sud par ceux des rivières Red-Deer et Saskatchewan-Sud, et au nord par ceux des rivières Athabasca et Churchill. A partir de sa source jusqu'à l'endroit où elle se réunit à la Saskatchewan-Sud, à quelques milles au-dessous de la ville de Prince-Albert et où elle prend le nom de rivière Saskatchewan, la rivière suit une direction est.

Le bassin de la rivière se divise naturellement en cinq parties ou sections, et pour avoir une idée juste du rendement de ce bassin, il est nécessaire de donner séparément la description de chacune de ces parties.

La première partie ou partie supérieure comprend le versant oriental des montagnes Rocheuses. Bien que cette partie du bassin n'en soit pas la plus grande en superficie, elle fournit cependant la majeure partie du rendement. Des glaciers et des neiges perpétuelles de ces pics les plus élévés d'innombrables petits cours d'eau prennent leur source et deviennent la rivière mère et ses principaux tributaires. Ces cours d'eau baignent des vallées rocheuses bien définies et ont une pente accentuée. Les régions supérieures de cette section ne sont pas très boisées, ce qui fournit en peu de temps un débit considérable provenant de la fonte des neiges et des pluies.

A l'est de la première division se trouve une partie qui se compose des contreforts de la montagne, lesquels sont pour la plupart abondamment couverts de forêt et de végétation. En superficie c'est propabablement la plus vaste des cinq divisions. La rivière tire également de cet endroit une très grande partie de l'eau qui l'alimente, à cause de la végétation qui couvre cette section, cette alimentation est plus régulière que dans la première division. Dans cette section, la rivière mère reçoit les eaux des rivières à l'Eau-Claire et Brazeau, deux des plus importants tributaires de tout le bassin de la rivière. Les rivières de cette section traversent de profondes vallées tandis que le lit de ces rivières est passablement stable et leur pente moyenne.

A partir d'une faible distance à l'ouest d'Edmonton jusqu'à l'embouchure de la rivière Vermillon la région a l'apparence d'un parc immense tacheté de vastes prairies. En superficie, cette section n'est pas très étendue et d'un drainage peu considérable. Les principaux tributaires de la Saskatchewan-Nord, dans cette section, sont les rivières à l'Esturgeon et Vermillon, et la première de ces rivières reçoit son alimentation de la région septentrionale boisée tandis que l'autre s'alimente de l'eau venant des prairies du sud. La vallée de la rivière se définit bien avec de vastes plateaux que baignent ses rives. Quant au lit de la rivière il est plus ou moins stable avec une faible pente.

Plus bas que la troisième section jusqu'à un point situé à quelque distance au nord de la ville de Prince-Albert se trouve une troisième section qui ne fournit que peu d'eau à la rivière. Cette division se compose pour la majeure partie de hautes prairies avec quelques étendues de bois vers le nord. La rivière s'élargit en des nappes d'eau peu profondes remplies de bancs de sable mouvant et la pente en est très faible. Tout en étant encore bien définie, la vallée de la rivière va aussi s'élargissant. Dans cette section la rivière mère est alimentée par la

rivière de ce nom qui prend sa source dans le lac Bataille, et coulant au sud de la rivière mère, s'y déverse au village de Battleford.

Dans la cinquième section la rivière, dont la pente est plus accentuée et le lit plus stable, va se rétrécissant sensiblement, et il en est de même de la vallée. Le ruissellement de cette section provient surtout du nord qui est une région abondamment boisée et arrosée par de nombreux petits cours d'eau.

Au cours de l'année 1913, on a établie des stations sur la rivière à l'Esturgeon, à Saint-Albert, et sur la rivière Bataille, à Ponoka. On a également installé des câbles sur la rivière mère et sur la rivière à l'Eau-Claire, près de Rocky-Mountain-House; grâce à ces câbles, il sera possible de recueillir des données à ces endroits au cours de 1914.

On trouvera aux pages 32 et 33 du Rapport au sujet des jaugeages des cours d'eau pour l'année 1912, une description relative au débit des inondations de ce bassin.

RIVIÈRE SASKATCHEWAN-NORD, À PRINCE-ALBERT.

Cette station a été établie le 2 octobre 1911, par J. C. Keith. Elle se trouve au pont du chemin de fer et à voitures du Canadian-Northern, dans la ville de Prince-Albert, sur le lot de grève No. 76, établissement de Prince-Albert.

La jauge consiste en une chaîne du type règlementaire, graduée en pieds et en centièmes. Le zéro de la jauge (altitude, 1456.097) est rapporté à un repère du ministère des Travaux publics du Canada, (altitude supposée, 1489.202, ministère des Travaux public altitude, 1403.502 au-dessus du niveau moyen de la mer, division du Service topographique, 1913) qui se trouve au sommet de la culée de la rive droite, sur la face d'aval du pont et qui porte l'indication "P.W.D.B.M. 176". Le jauge se trouve placée dans la deuxiène travée à partir de la rive droite sur le côté d'aval du pont de chemin de fer et la longueur de la chaîne, du bas du poids au point indiqué, est de 40.41 pieds.

La rivière est droite sur une distance d'environ 1,000 pieds en amont et 800 pieds en aval de la station. Les rives sont hautes et ne sont pas sujettes aux débordements aux époques d'inondations normales. Le lit se compose de gros gravier et de cailloux avec dépôt de sable près des piles.

Les mesurages du débit sont faits du côté d'aval du pont, lequel est une construction en acier à sept arches, reposant sur des piles et des culées en ciment. Le point initial pour les sondages est à 25 pieds au nord du poteau de fer qui se trouve du côté d'aval sur le garde-fou du pont et y est marqué visiblement.

En 1913, les indications de la jauge ont été notées par W. Moodie, J. A. Fox et W. H. Storey.

A la demande de la cité de Prince-Albert et du service de l'aqueduc de cette ville, on a retenu les services d'hydrographe résidant pour faire les mesurages trois fois par semaine pendant tout l'hiver de l'exercice 1913-14; ceci assure donc un degré avancé de précision aux calculs se rattachant à la période comprise entre les 8 et 31 décembre.

MESURAGE DE DÉBIT de la rivière Saskatchewan, à Prince-Albert, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
4 jan.	O. H. Hoover	630	2,378	0.98	4.52	2,382
31 jan.	do	709	1,758	0.78	4.07	1,370
1 mars	do	690	1,749	0.95	4.55	1,650
14 avril	do	935	8,727	3.72	10.48	32,451
21-22 mai	do	878	5,975	2.49	6.82	14,932
12 juin	do	910	6,623	2.52	7.55	16,717
14 juillet	do	918	7,171	3.21	8.44	22,900
14 août	do	899	6,809	2.93	8.17	19,986
13 sept.	do	879	5,663	2.52	6.90	14,246
10 oct.	do	870	4,176	1.78	5.20	7,444
3 nov.	do	745	2,965	1.34	3.76	3,974
29 nov.	do	734	2,456	1.08	4.26	2,676
8-9 déc.	W. H. Storey	730	2,091	0.83	3.67	1,737
12-13	do	640	2,800	0.55	3.65	1,536
15-16 déc.	do	640	2,859	0.57	3.78	1,634
17 déc.	do	640	3,004	0.68	4.05	2,037
19 déc.	do	640	2,938	0.64	4.01	1,895
22 déc.	do	640	2,824	0.59	3.93	1,662
24 déc.	do	600	2,798	0.59	3.97	1,641
26 déc.	do	600	2,730	0.57	3.96	1,550
29 déc.	do	600	2,632	0.53	3.87	1,394
31 déc.	do	600	2,606	0.53	3.90	1,389

a. Glaciation.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Saskatchewan-nord, à Prince-Albert, pour chaque jour, en 1913.

Jour	Janvier		Février		Mars		Avril		Mai		Juin	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.44	2,500*a*	4.09	1,376	4.55	1,650	4.94	2,400	7.80	18,600	6.77	13,865
2	4.44	2,500	4.09	1,375	4.64	1,675	4.89	2,425	7.28	16,160	6.82	14,090
3	4.60	2,675	4.14	1,400	4.66	1,750	4.94	2,425	6.93	14,585	6.77	13,865
4	4.43	2,525	4.09	1,400	4.64	1,750	4.99	2,500	6.70	13,550	6.79	13,955
5	4.19	2,100	4.25	1,475	4.64	1,750	5.04	2,700	6.45	12,500	7.04	15,080
6	3.95	1,675	4.24	1,475	4.66	1,760	5.29	5,000*a*	6.28	11,820	7.22	15,890
7	4.04	1,875	4.29	1,525	4.69	1,825	5.54	9,040	6.11	11,140	7.48	17,060
8	4.28	2,125	4.34	1,550	4.68	1,850	5.84	10,090	5.99	10,660	7.60	17,600
9	4.24	2,000	4.34	1,550	4.66	1,825	5.99	10,660	5.82	10,020	7.55	17,375
10	3.95	1,500	4.38	1,550	4.68	1,800	6.39	12,260	5.69	9,565	7.55	17,375
11	4.09	1,600	4.34	1,525	4.70	1,830	6.93	14,585	5.51	8,935	7.55	17,375
12	4.09	1,625	4.38	1,550	4.69	1,840	7.15	15,575	5.42	8,620	7.58	17,510
13	4.14	1,650	4.42	1,575	4.69	1,850	7.38	16,610	5.34	8,340	7.67	17,950
14	3.95	1,500	4.46	1,600	4.67	1,825	8.13	20,250	5.34	8,340	7.88	19,000
15	3.90	1,350	4.50	1,600	4.67	1,800	8.40	21,600	5.34	8,340	7.75	18,350
16	4.00	1,400	4.50	1,625	4.67	1,800	8.12	20,200	5.24	8,020	7.55	17,375
17	4.14	1,540	4.57	1,650	4.68	1,825	7.74	18,300	5.17	7,810	7.82	18,700
18	4.14	1,525	4.64	1,700	4.70	1,850	7.39	16,655	5.16	7,780	8.50	22,100
19	4.04	1,375	4.62	1,725	4.73	1,870	7.38	16,610	5.14	7,720	9.08	25,000
20	4.07	1,350	4.60	1,725	4.73	1,875	7.16	15,620	5.24	8,020	9.09	25,050
21	4.09	1,375	4.65	1,725	4.76	1,925	7.10	15,350	6.12	11,180	8.92	24,200
22	4.09	1,400	4.51	1,650	4.76	2,050	10.28	31,540	7.14	15,530	8.92	24,200
23	4.09	1,400	4.56	1,660	4.83	2,150	10.65	33,575	7.28	16,166	8.79	23,550
24	4.06	1,375	4.62	1,700	4.90	2,275	10.08	30,440	7.34	16,430	8.42	21,700
25	4.09	1,390	4.60	1,675	4.98	2,375	9.56	27,580	7.22	15,890	8.02	19,700
26	4.02	1,350	4.56	1,675	4.98	2,425	9.10	25,100	7.30	16,250	7.60	17,600
27	4.04	1,350	4.56	1,650	5.08	2,500	8.82	23,700	7.34	16,430	7.27	16,115
28	4.06	1,375	4.55	1,650	5.04	2,450	8.72	23,200	7.22	15,890	7.70	18,100
29	4.09	1,400	....	....	5.02	2,450	8.64	22,800	7.00	14,900	8.87	23,950
30	4.05	1,375	....	....	4.98	2,425	8.30	21,100	6.75	13,775	9.56	27,580
31	4.05	1,370	....	....	4.99	2,400	....	....	6.72	13,640	....	....

a. Glaciation, du 1er janvier au 6 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Saskatchewan-nord, à Prince-Albert, pour chaque jour, en 1913.—Suite.

Jour	Juillet		Août		Septembre		Octobre		Novembre		Decembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut.r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	9.08	25,000	9.70	28,350	7.53	17,285	5.72	9,670	3.66	3,600	4.15	2,600
2	8.66	22,900	9.50	27,250	7.66	17,900	5.66	9,460	3.64	3,550	4.15	2,400
3	9.06	24,900	9.52	27,360	7.75	18,350	5.58	9,180	3.77	3,875	4.08	2,350
4	10.08	30,440	9.29	26,095	7.78	18,500	5.48	8,830	3.96	4,350	4.05	2,300
5	10.28	31,540	8.96	24,400	7.75	18,350	5.39	8,515	4.12	4,750	4.03	2,300
6	10.44	32,420	8.82	23,700	7.70	18,100	5.30	8,200	4.27	5,125*c*	4.03	2,300
7	10.21	31,155	8.73	23,250	7.57	17,465	5.23	7,990	4.38	4,000*a*	4.02	2,250
8	9.86	29,230	8.44	21,800	7.78	18,500	5.20	7,900	4.38*b*	2,750	3.84	2,000
9	9.73	28,515	8.08	20,000	7.85	18,850	5.18	7,840	4.37*b*	2,750	3.75	1,737
10	9.54	27,470	8.02	19,700	7.86	18,900	5.18	7,840	4.37*b*	2,725	3.68	1,650
11	9.26	25,930	8.16	20,400	7.51	17,195	5.15	7,750	4.36*b*	2,725	3.66	1,600
12	9.52	27,360	8.42	21,700	7.04	15,080	5.18	7 840	4.36*b*	2,725	3.66	1,575
13	8.75	23,350	8.52	22,200	6.88	14,360	5.20	7,900	4.35*b*	2,700	3.65	1,536
14	8.98	22,000	8.59	22,550	7.08	15,260	5.22	7,960	4.35*b*	2,675	3.66	1,575
15	8.36	21,400	8.64	22,800	7.22	15,890	5.18	7,840	4.34*b*	2,650	3.78	1,600
16	8.86	23,900	8.68	23,000	7.00	14,900	5.12	7,660	4.34*b*	2,650	3.91	1,634
17	8.86	23,900	9.68	28,240	6.70	13,550	4.99	7,270	4.33*b*	2,675	4.05	1,950
18	8.58	22,500	10.25	31,375	6.58	13,020	4.90	7,000	4.33*b*	2,675	4.06	2,050
19	8.48	22,000	10.00	30,000	6.62	13,190	4.84	6,820	4.32*b*	2,625	4.01	1,950
20	8.55	22,350	10.28	31,540	6.68	13,460	4.81	6,730	4.32*b*	2,600	3.93	1,825
21	9.22	25,710	11.03	35,665	6.45	12,500	4.74	6,520	4.31*b*	2,650	3.89	1,725
22	10.58	33,190	10.99	35,445	6.28	11,820	4.68	6,340	4.31*b*	2,650	3.93	1,675
23	10.28	31,540	10.45	32,475	6.15	11,300	4.70	6,400	4.30*b*	2,650	3.99	1,675
24	9.58	27,690	9.84	29,120	6.15	11,340	4.70	6,400	4.30*b*	2,625	3.97	1,650
25	9.07	24,950	9.32	26,260	6.10	11,100	4.72	6,460	4.30*b*	2,625	3.99	1,625
26	8.66	22,900	8.96	24,400	5.98	10,620	4.61	6,130	4.29*b*	2,650	3.96	1,580
27	8.52	22,200	8.60	22,600	5.88	10,230	4.30	5,200	4.29	2,650	3.90	1,575
28	8.57	22,450	8.26	20,900	5.86	10,160	4.10	4,700	4.33	2,675	3.87	1,500
29	8.95	24,350	7.98	19,500	5.85	10,125	3.93	4,275	4.33	2,675	3.87	1,440
30	9.72	28,460	7.70	18,100	5.81	9,985	3.80	3,950	4.30	2,650	3.87	1,400
31	10.01	30,055	7.64	17,800	....	....	3.80	3,950	....	....	3.90	1,375

b. Hauteur à la jauge interpolée.
c. Glaciation du 6 novembre au 31 décembre.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Saskatchewan-nord, à Prince-Albert, pour 1913.

(Surface de déversement, (*a*) milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde			Ruissellement
	Maximum	Minimum	Moyenne	Total en pieds-acre.
Janvier	2,675	1,350	1,663	102,254
Février	1,725	1,375	1,583	87,915
Mars	2,500	1,650	1,981	121,807
Avril	33,575	2,400	16,330	971,702
Mai	18,600	7,720	12,149	747,013
Juin	27,580	13,865	19,042	1,133,078
Juillet	33,190	21,400	26,186	1,610,114
Août	35,665	17,800	25,096	1,543,093
Septembre	18,900	9,985	14,576	867,332
Octobre	9,670	3,950	7,114	437,423
Novembre	5,125	2,600	3,022	179,821
Decembre	2,600	1,375	1,819	111,846
L'année	....	....	....	7,913,398

a. On n'a pas utilisé les résultats obtenus relativement à la zone du drainage, car ces résultats pourraient induire en erreur.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Saskatchewan-nord, à Prince-Albert, pour chaque jour, en 1910.

Jour.	Juin		Juillet		Août		Septembre		Octobre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	7.67	15,916	8.12	18,100	7.42	14,752	6.52	10,982
2	....	....	7.27	14,062	7.87	16,876	7.22	13,832	....	....
3	....	....	6.92	12,504	7.92	17,116	6.92	12,504	....	....
4	....	....	6.97	12,714	7.17	13,602	6.77	11,906	....	....
5	....	....	7.02	12,928	6.87	12,300	6.52	10,982	....	....
6	....	....	7.82	16,636	6.77	11,906	6.57	11,162	....	....
7	....	....	7.87	16,876	6.57	11,162	6.62	11,342	....	....
8	....	....	8.07	17,850	6.47	10,805	6.72	11,716	5.77	8,355
9	....	....	7.87	16,876	6.57	11,162	6.72	11,716	5.67	8,005
10	....	....	7.67	15,916	6.62	11,342	6.52	10,982	5.57	7,655
11	....	....	8.07	17,850	6.82	12,100	6.47	10,805	5.47	7,308
12	....	....	7.32	14,292	6.62	11,342	6.42	10,630	5.42	7,138
13	....	....	7.17	13,602	6.42	10,630	6.42	10,630	5.27	6,644
14	....	....	7.12	13,372	6.52	10,982	7.32	14,292	5.22	6,484
15	....	....	6.92	12,504	6.62	11,342	8.12	18,100	5.22	6,484
16	....	....	6.82	12,100	6.82	12,100	8.52	20,100	5.12	6,172
17	....	....	7.07	13,148	7.12	13,372	8.17	18,350	5.17	6,327
18	....	....	7.02	12,928	7.12	13,372	7.82	16,636	5.22	6,484
19	....	....	6.82	12,100	7.17	13,602	7.47	14,982	5.27	6,644
20	....	....	7.22	13,832	7.42	14,752	7.17	13,692	5.67	8,005
21	....	....	7.32	14,292	7.52	15,212	6.97	12,714	6.02	9,230
22	9.27	23,985	7.57	15,422	7.57	15,442	6.57	11,162	6.02	9,230
23	7.72	16,156	8.02	17,600	7.77	16,396	6.47	10,805	5.97	9,055
24	7.27	14,062	7.97	17,356	8.22	18,600	6.37	10,455	5.82	8,530
25	7.07	13,148	7.87	16,876	8.17	18,350	6.42	10,630	5.82	8,530
26	7.42	14,752	7.92	17,116	7.87	16,876	6.47	10,805	5.92	8,880
27	8.17	18,350	8.22	18,600	7.77	16,396	6.52	10,982	6.07	9,405
28	7.82	16,636	8.12	18,100	7.42	14,752	6.47	10,805	6.22	9,930
29	7.67	15,916	8.07	17,850	7.17	13,602	6.42	10,630	6.12	9,580
30	7.77	16,396	7.87	16,876	7.12	13,372	6.32	10,280	5.92	8,880
31	....	....	8.02	17,600	7.27	14,062	....	....	5.97	9,055

NOTE.—Hauteurs à la jauge obtenues du ministère des Travaux publics.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Saskatchewan-nord, à Prince-Albert, pour 1912. *Fin.*

Jour	Mai		Juin		Juillet		Août		Septembre		Octobre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	6.40	10,560	8.0	17,500	10.9	34,200	9.6	25,800	6.35	10,385
2	....	....	6.20	9,860	9.0	22,500	10.5	31,400	9.5	25,250	6.30	10,210
3	....	....	6.10	9,510	9.95	27,800	10.0	28,100	9.4	24,700	6.25	10,025
4	....	....	6.10	9,510	9.80	26,900	9.8	26,900	9.1	23,050	6.20	9,860
5	....	....	6.10	9,510	9.3	24,150	9.6	25,800	8.85	21,750	6.15	9,685
6	....	....	5.80	8,460	9.75	26,625	9.2	23,600	8.65	20,750	6.10	9,510
7	....	....	5.80	8,460	9.25	23,875	9.1	23,050	8.45	19,750	6.10	9,510
8	5.8	8,460	6.20	9,860	9.60	25,800	9.0	22,500	8.40	19,500	6.05	9,335
9	5.55	7,585	7.40	14,600	8.90	22,000	9.0	22,500	8.40	19,500	6.00	9,160
10	5.55	7,585	8.30	19,600	12.00	42,200	9.0	22,500	8.30	19,000	5.90	8,810
11	5.50	7,410	8.5	20,000	11.0	34,900	9.1	23,050	8.25	18,750	5.85	8,635
12	5.50	7,410	8.5	20,000	10.8	33,500	9.1	23,050	8.25	18,750	5.80	8,460
13	5.45	7,240	7.3	14,200	10.1	28,700	9.3	24,150	8.35	19,250	5.80	8,460
14	5.40	7,070	7.4	14,660	9.65	26,075	9.9	27,500	8.20	18,500	5.80	8,460
15	5.50	7,410	7.1	13,280	9.8	26,900	9.9	27,500	7.75	16,300	5.70	8,110
16	6.00	9,160	6.8	12,020	10.0	28,100	9.8	26,900	7.35	14,430	5.60	7,760
17	6.30	10,210	6.6	11,270	9.7	26,350	9.9	27,500	7.30	14,200	5.55	7,585
18	6.20	9,860	6.6	11,270	9.3	24,150	9.8	26,900	7.15	13,510	5.40	7,070
19	6.10	9,510	6.7	11,640	9.1	23,050	9.7	26,350	7.10	13,280	5.35	6,905
20	6.15	9,685	6.6	11,270	8.9	22,000	9.5	25,250	6.95	12,630	5.30	6,740
21	6.15	9,685	6.6	11,270	8.7	21,000	9.2	23,600	6.85	12,200	5.25	6,580
22	6.00	9,160	8.9	22,000	8.5	20,000	8.9	22,000	6.80	12,220	5.20	6,420
23	5.75	8,285	8.9	22,000	8.2	18,500	8.6	20,500	6.80	12,020	5.20	6,420
24	5.60	7,760	8.9	22,000	8.4	19,500	8.4	19,500	6.80	12,020	5.10	6,110
25	6.10	9,510	8.9	22,000	9.1	23,050	8.2	18,500	6.70	11,640	5.10	6,110
26	6.95	12,630	8.9	22,000	9.60	25,800	8.2	18,500	6.60	11,270	5.05	5,960
27	7.25	13,970	8.8	21,500	9.55	25,525	9.8	26,900	6.60	11,270	5.00	5,810
28	7.90	17,020	8.3	19,000	9.60	25,800	9.5	25,250	6.55	11,090	4.95	5,665
29	7.45	14,890	8.1	18,000	9.90	27,500	11.9	41,400	6.35	10,385	4.85	5,380
30	7.00	12,840	7.7	16,060	10.40	30,700	10.8	33,500	6.40	10,560	....	....
31	6.60	11,270	....	....	10.90	34,200	9.95	27,800	....	....	....	....

NOTE.—Hauteurs à la jauge obtenues du ministère des Travaux publics.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Saskatchewan-nord, à Prince-Albert, pour 1910-11.

Mois.	Débit en pieds-seconde.			Ruissellement.
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Total en pieds-acre.
1910				
Juin (22-30)	23,985	13,148	16,600	296,333
Juillet	18,600	12,100	15,346	943,589
Août	18,600	10,630	13,904	854,924
Septembre	20,100	10,280	12,609	750,288
Octobre (1, 8, 31)	10,982	6,172	8,120	402,629
La période	....	....	....	3,247,763
1911				
Mai (8-31)	17,020	7,070	9,817	467,336
Juin	22,000	8,460	14,828	882,327
Juillet	42,200	17,500	25,956	1,595,972
Août	41,400	18,500	25,682	1,579,125
Septembre	25,800	10,385	16,438	978,179
Octobre (1-29)	10,385	5,380	7,902	454,529
La période	....	....	....	5,957,468

RIVIÈRE SASKATCHEWAN-NORD À BATTLEFORD.

Cette station a été établie le 16 mai 1911 par H. R. Carscallen. Elle se trouve près du pont à voitures dans la ville de Battleford, sur le quart nord-est de la section 2 et le quart sud-ouest de la section 33, township 43, rang 16, à l'ouest du 3ème méridien. Il y a à cet endroit une grande île, qui divise la rivière en deux chenaux, sur chacun desquels il y a un pont en acier. Le pont sur le chenal nord est une structure en acier à 5 arches, reposant sur des culées et des piles en ciment; le pont sud est semblable à l'autre mais n'a que 3 arches. Les deux chanaux nécessitent deux jauges, une dans chaque chenal.

La jauge du chenal nord, qui consiste en une chaîne du type réglementaire se trouve sur le tablier du pont au centre de l'arche gauche. Le zéro de la jauge, (altitude, 81.90) est rapporté à un repère (altitude, 95.26) qui se trouve sur la face d'aval de la culée gauche, et 100.00) dont on se sert pour le chenal sud.

La jauge du chenal sud consiste également en une chaîne du type réglementaire et se trouve sur le tablier du pont au milieu de l'arche droite. Le zéro de la jauge (altitude, 81.16) est rapporté à un repère permanent en fer (altitude supposée, 100.00), lequel se trouve sur le rive droite à 200 pieds au sud-est de la culée droite.

Le chenal nord est droit sur une distance d'environ 1,500 pieds en amont et 1,200 pieds en aval de la station. La rive droite est haute, graveleuse et libre de broussailles. La rive gauche est relativement basse, boisée, et est sujette aux débordements lorsque l'eau est haute. Le lit de la rivière est très sablonneux et se déplace constamment. De nombreux bancs de sable apparaissent dans le chenal lorsque l'eau est basse.

Le chenal sud est droit sur une distance d'environ 1,500 pieds en amont et 500 pieds en aval de la station. La rive gauche est relativement basse; elle est boisée, et il s'y produit des inondations lorsque l'eau est haute. La rive droite, qui est plus haute, est boisée et n'est pas sujette aux débordements. Le lit de la rivière se compose de sable et de gravier et est instable.

Les mesurages du débit se font du côté d'aval des ponts. Le point initial pour les sondages pour chaque chenal est à l'extrémité nord du garde-fou du côté d'aval du pont, et les distances sont marquées à chaque intervalle de 10 pieds sur les garde-fous.

Au cours de 1913, les observations de hauteur à la jauge ont été prises par H. W, Fisher,

MESURAGE DU DÉBIT du chenal nord de la rivière Saskatchewan-nord, à Battleford, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
10 jan.	O. H. Hoover	230	340	0.59	3.05	200
7 fév.	do	97	293	0.68	3.61	191
10 mars	do	....	....	....	....	........a
18 avril	do	624	1,968	2.13	4.175	4,195
16 mai	do	379	1,109	1.89	2.97	2,098
23 juin	do	875	3,357	2.37	5.66	7,973
17 juillet	do	1062	4,318	2.33	6.36	10,055
21 juillet	do	1096	5,484	2.45	7.45	13,439
15 août	do	1174	5,405	3.11	8.19	16,820
16 sept.	do	711	2,391	2.39	4.62	5,724
14 oct.	do	470	1,365	1.81	3.23	2,475
6 nov.	do	207	873	1.47	2.89	1,286
25 nov.	do	324	1,050	1.29	3.39	1,350
16 déc.	F. R. Steinberger	225	838	0.63	3.02	527

a. Glace recouverte d'eau.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du chenal nord de la rivière Saskatchewan-nord, à Battleford, pour chaque jour, en 1913.

Jour	Janvier		Février		Mars		Avril		Mai		Juin	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.10*b*	300	3.40	350	3.95	460	4.15	720	4.25	4,340	4.97	6,069
2	3.10	280	3.50	460	3.97	580	4.00	700	4.10	4,040	4.99	6,123
3	3.10	270	3.65	570	3.97	600	3.85	670	3.91	3,660	5.28	6,906
4	3.10	250	3.65	590	3.98	600	4.00	670	3.85	3,550	5.69	8,052
5	3.10	250	3.50	540	3.80	530	4.07	750	3.50	2,920	5.67	7,996
6	3.10	230	3.40	340	3.80	490	4.08	800	3.46	2,856	5.67	7,996
7	3.10	230	3.20	210	3.81	520	4.10	810	3.41	2,776	5.69	8,052
8	3.10	230	3.00	180	3.95	600	4.20	820	3.35	2,680	5.68	8,024
9	3.10	220	2.98	180	3.95	630	4.78	1,080	3.30	2,600	5.69	8,052
10	3.10	210	2.98	200	4.00	630	4.92	1,610	3.28	2,568	5.75	8,230
11	3.10	190	3.00	200	4.00	640	5.15	1,700	3.20	2,440	5.97	8,890
12	3.10	210	3.00	200	4.00	640	5.34	1,870	3.14	2,440	5.95	8,830
13	3.10	230	3.05	210	4.00	650	4.78	1,980	3.09	2,266	5.76	8,260
14	3.10	250	3.10	210	4.05	670	4.80	2,140	3.05	2,200	6.00	8,980
15	3.10	250	3.25	270	4.05	670	5.15	6,555*b*	3.00	2,140	6.33	9,970
16	3.10	250	3.40	340	4.05	680	5.15	6,555	2.97	2,089	7.14	12,744
17	3.10	240	3.50	430	4.15	720	4.55	7,660	3.03	2,182	10.79	27,210
18	3.10	220	3.55	480	4.20	780	4.36	4,584	5.24	6,798	10.70	26,850
19	3.10	210	3.55	490	4.25	810	4.11	4,060	5.24	6,798	6.92	11,952
20	3.07	200	3.55	480	4.25	810	8.60	18,450	5.29	6,933	6.89	11,846
21	3.05	150	3.60	510	4.29	840	7.45	13,895	5.32	7,016	6.84	11,676
22	3.10	210	3.60	510	4.39	890	6.99	12,204	5.26	6,852	6.40	10,180
23	3.10	230	3.60	510	4.40	890	7.04*a*	12,384	5.29	6,933	5.89	8,650
24	3.10	230	3.60	510	4.40	890	7.10	12,600	5.22	6,744	5.49	7,492
25	3.10	210	3.60	500	4.37	890	6.17	9,490	5.13	6,501	5.55	7,660
26	3.13	210	3.65	500	4.30	820	6.15	9,430	5.00	6,150	6.00	8,980
27	3.15	250	3.65	500	4.20	760	5.69	8,052	4.86	5,784	6.89	11,846
28	3.15	250	3.70	480	4.16	750	5.41	7,268	4.96	6,042	6.91	11,916
29	3.15	220	....	....	4.14	720	4.90	5,880	4.95	6,015	6.85	11,710
30	3.20	210	....	....	4.16	710	4.49	4,896	4.99	6,123	6.88	11,812
31	3.25	270	....	....	4.15	710	....	....	4.97	6,069	....	....

a. Interpolée.
b. Glaciation du 1er janvier au 15 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du chenal nord de la rivière Saskatchewan-nord, à Battleford, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour	Juillet		Août		Septembre		Octobre		Novembre		Decembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	6.93	11,988	6.39	10,150	5.69	8,052	3.75	3,370	3.98	3,800	2.97	1,200
2	7.19	12,924	6.39	10,150	5.67	7,996	3.53	2,974	4.32	4,488	2.82	1,050
3	8.34	17,410	6.41	10,214	5.67	7,996	3.61	3,118	4.17	4,180	2.77	880
4	8.08	16,370	6.57	10,857	5.62	7,856	3.55	3,010	3.98	3,800	2.75	640
5	7.73	14,987	6.31	9,910	5.58	7,744	3.47	2,872	3.72	3,316	2.72	570
6	7.69	14,831	7.25	13,140	5.46	7,408	3.47	2,872	2.89	1,286*a*	2.69	500
7	7.42	13,778	7.20	12,960	5.42	7,296	3.46	2,856	2.82	1,300	2.69	470
8	6.99	12,204	7.19	12,924	5.42	7,296	3.46	2,856	2.82	1,300	2.77	470
9	6.62	10,928	7.00	12,240	5.11	6,447	3.42	2,792	2.77	1,290	2.85	410
10	6.41	10,214	6.99	12,204	4.81	5,664	3.48	2,888	2.77	1,290	2.92	420
11	6.41	10,214	6.71	11,234	5.23	6,771	3.62	3,136	2.73	1,280	3.00	460
12	6.47	10,418	6.36	10,060	5.20	6.690,	3.57	3,046	2.72	1,270	3.09	490
13	6.46	10,384	6.17	9,490	4.71	5,424	3.38	2,728	2.77	1,280	3.12	510
14	6.46	10,384	5.98	8,924	4.65	5,280	3.31	2,616	2.97	1,290	3.14	550
15	6.44	10,316	7.76	15,104	4.58	5.112,	3.24	2,504	3.37	1,370	3.14	580
16	6.41	10,214	7.52	14,168	4.51	4,944	3.21	2,456	3.47	1,440	3.17	570
17	6.39	10,150	7.62	14,558	4.27	4,380	3.17	2,392	3.51	1,490	3.16	540
18	6.44	10,316	7.75	15,065	4.25	4,340	3.17	2,392	3.52	1,490	3.16	540
19	6.54	10,656	7.96	15,890	4.22	4,280	3.12	2,312	3.52	1,490	3.12	520
20	6.29	9,850	7.96	15,890	4.20	4,240	3.10	2,280	3.52	1,480	3.08	480
21	7.77	15,143	7.69	14,831	4.20	4,240	3.07	2,238	3.52	1,470	3.07	420
22	7.76	15,104	7.12	12,672	4.17	4,180	3.06	2,224	3.52	1,470	3.07	390
23	7.62	14,558	6.75	11,370	4.12	4,080	3.02	2,168	3.52	1,470	3.07	390
24	7.80	15,260	6.59	10,826	4.06	3,960	2.97	2,098	3.52	1,460	3.07	350
25	7.85	15,455	6.06	9,160	4.09	4,020	2.97	2,098	3.39	1,370	3.10	350
26	7.79	15,221	6.04	9,100	4.08	4,000	2.98	2,112	3.12	1,370	3.10	350
27	7.73	14,987	5.86	8,560	4.03	3,900	2.97	2,098	3.13	1,490	3.15	350
28	7.09	12,564	5.85	8,530	3.87	3,586	2.97	2,098	3.87	1,540	3.14	370
29	6.41	10,214	5.80	8,380	3.87	3,586	2.97	2,098	2.97	1,370	3.09	390
30	6.41	10,214	5.79	8,350	3.78	3,424	2.93	2,042	3.02	1,300	3.07	390
31	6.40	10,180	5.68	8,024	....	....	2.92	2,028	....	....	3.02	380*a*

a. Glaciation, du 6 novembre au 31 décembre.

DÉBIT MENSUEL du chenal nord de la rivière Saskatchewan-nord, à Battleford, pour 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.			Ruissellement.
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Total en pieds-acre.
Janvier	300	150	231	14,204
Février	590	180	391	21,715
Mars	890	469	696	42,795
Avril	18,450	600	5,343	317,931
Mai	7,016	2,098	4,465	274,542
Juin	27,210	6,069	10,431	620,687
Juillet	17,410	9,850	12,498	768,472
Août	15,890	8,020	11,449	703,972
Septembre	8,052	3,424	5,473	325,666
Octobre	3,370	2,028	2,541	156,240
Novembre	4,488	1,270	1,808	107,583
Decembre	1,200	350	512	31,482
L'année	....	....	....	3,385,289

MESURAGES DU DÉBIT du chenal sud de la rivière Saskatchewan-nord, à Battleford, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car*	*Pas par sec*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
10 jan.	O. H. Hoover	154	968	0.82	4.29	793
7 fév.	do	159	805	1.36	4.89	1,096
10 mars	do	157	704	1.50	5.00	1,164
19 avril	do	229	1,387	3.65	5.90	5,060
17 mai	do	311	1,399	2.44	4.18	3,407
6 juin	do	472	2,952	2.53	6.23	7,479
18 juillet	do	505	3,448	2.70	7.25	9,312
21 juillet	do	519	3,890	2.55	8.10	9,931
16 août	do	521	4,297	2.92	8.42	12,550
17 sept	do	455	2,695	2.28	5.64	6,149
15 oct	do	314	1,752	2.32	4.22	4,076
7 nov	do	314	1,646	1.21	4.20	1,995
26 nov	do	310	1,168	1.92	3.15	1,081
17 déc	F. R. Steinberger	310	1,105	1.63	3.98	1,803

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du chenal sud de la rivière Saskatchewan-nord, à Battleford, pour chaque jour, en 1913.

Jour	Janvier		Février		Mars		Avril		Mai		Juin	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.30	1,350*b*	4.60	1,060	5.17	1,110	5.18	1,280	5.10	5,170	5.76	6,384
2	4.25	1,280	4.60	1,100	5.17	1,120	5.17	1,280	4.97	4,936	5.78	6,422
3	4.25	1,230	4.70	1,160	5.17	1,120	5.15	1,280	4.78	4,594	6.11	7,070
4	4.25	1,140	4.75	1,200	5.17	1,080	5.15	1,280	4.74	4,540	6.50	7,870
5	4.30	1,000	4.75	1,220	5.15	1,080	5.14	1,270	4.70	4,450	6.47	7,807
6	4.45	950	4.75	1,200	5.15	1,080	5.14	1,270	4.48	4,120	6.47	7,807
7	4.39	920	4.70	1,120	5.19	1,080	5.15	1,300	4.29	3,836	6.50	7,870
8	4.45	930	4.60	1,060	5.19	1,090	5.31	1,500	4.20	3,710	6.49	7,849
9	4.49	920	4.70	1,110	5.20	1,130	5.60	1,640	4.17	3,671	6.50	7,870
10	4.50	850	4.80	1,170	5.25	1,170	5.73	1,710	4.15	3,645	6.58	8,038
11	4.50	820	4.90	1,270	5.35	1,190	5.80	1,800	4.10	3,580	6.84	8,622
12	4.50	870	4.95	1,310	5.35	1,220	5.92	1,880	4.00	3,450	6.80	8,530
13	4.50	900	4.95	1,350	5.35	1,220	6.19	1,990	4.09	3,567	6.63	8,146
14	4.50	930	4.97	1,350	5.35	1,220	6.19	2,030	4.05	3,515	6.67	8,234
15	4.50	950	4.97	1,340	5.35	1,230	6.19	2,030	3.95	3,390	7.00	8,990
16	4.50	950	4.97	1,280	5.36	1,270	6.20	2,030*b*	3.88	3,306	7.85	11,055
17	4.50	960	4.90	1,220	5.46	1,340	5.48	5,854	4.05	3,515	11.50	21,002
18	4.48	960	4.90	1,150	5.50	1,400	5.19	5,332	6.05	6,950	11.42	20,796
19	4.47	960	4.85	1,120	5.56	1,420	4.98	3,620	6.08	7,010	7.65	10,555
20	4.45	970	4.85	1,080	5.56	1,440	9.37	12,980	6.22	7,290	7.61	10,455
21	4.45	970	4.90	1,060	5.60	1,460	8.36	10,560	6.13	7,310	7.58	10,380
22	4.45	970	5.00	1,090	5.67	1,520	7.40	8,420	6.14	7,130	7.20	9,460
23	4.47	970	5.00	1,090	5.65	1,530	7.00*a*	7,740	6.18	7,210	6.69	8,278
24	4.47	980	5.00	1,080	5.60	1,500	6.60	7,060	6.03	6,911	6.26	7,370
25	4.49	980	5.00	1,070	5.40	1,400	7.00	8,040	5.70	6,270	6.34	7,534
26	4.49	980	5.05	1,080	5.33	1,340	6.87	7,880	5.78	6,422	6.81	8,553
27	4.49	980	5.05	1,090	5.26	1,320	6.32	6,920	5.67	6,213	7.70	10,680
28	4.45	980	5.10	1,100	5.26	1,300	6.17	6,760	5.68	6,232	7.67	10,605
29	4.40	990	......	......	5.26	1,300	5.75	6,060	5.77	6,403	7.63	10,505
30	4.50	1,000	......	......	5.21	1,300	5.40	5,560	5.79	6,441	7.65	10,555
31	4.50	1,020	......	......	5.18	1,280	......	......	5.76	6,384	......	......

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Glaciation, du 1er janvier au 16 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du chenal sud de la rivière Saskatchewan-nord, à Battleford, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour	Juillet		Août		Septembre		Octobre		Novembre		Décembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	7.70	10,680	7.18	8,460	6.68	8,256	4.75	4,540	4.01	3,463	3.34	1,300
2	7.96	11,336	7.20	8,580	6.65	8,190	4.67	4,405	4.35	2,400*d*	3.33	1,300
3	9.11	14,387	7.24	8,720	6.60	8,080	4.66	4,390	4.80	2,730	3.33	1,310
4	8.87	13,739	7.40	9,180	6.53	7,933	4.59	4,285	4.65	2,550	3.33	1,290
5	8.50	12,740	7.20	8,760	6.50	7,870	4.46	4,090	4.30	2,200	3.29	1,250
6	8.45	12,610	8.05	10,900	6.50	7,870	4.47	4,105	4.12	1,950	3.15	1,210
7	8.20	11,960	8.00	10,840	6.40	7,660	4.47	4,105	4.20	1,980	3.12	1,210
8	7.80	10,930	7.96	10,800	6.34	7,534	4.47	4,105	4.20	2,010	3.17	1,280
9	7.40	9,940	7.80	10,440	6.26	7,370	4.45	4,075	4.20	2,040	3.25	1,390
10	7.27	9,628	7.78	10,460	5.92	6,690	4.47	4,105	4.18	2,040	3.35	1,500
11	7.27	9,628	7.50	9,860	6.31	7,471	4.57	4,255	4.15	2,010	3.45	1,630
12	7.25	9,580	7.15	9,080	6.30	7,450	4.52	4,180	4.10	1,950	3.57	1,700
13	7.24	9,556	6.98	8,740	5.81	6,479	4.33	3,895	4.00	1,870	3.65	1,750
14	7.24	9,556	6.79	8,360	5.76	6,384	4.32	3,880	3.90	1,770	3.77	1,790
15	7.22	9,508	8.39	12,300	5.69	6,251	4.22	3,738	3.60	1,610	2.75	1,800
16	7.19	9,436	8.35	12,350	5.65	6,175	4.14	3,632	3.55	1,460	3.74	1,810
17	7.17	9,388	8.52	12,794	5.37	5,656	4.10	3,580	3.52	1,430	3.76	1,810
18	7.22	9,312	8.65	13,145	5.35	5,620	4.09	3,567	3.50	1,410	3.76	1,810
19	7.32	9,020	8.84	13,658	5.31	5,548	4.05	3,515	3.50	1,400	3.74	1,810
20	8.60	11,700	8.82	13,604	5.29	5,512	4.04	3,502	3.50	1,390	3.73	1,810
21	8.55	11,040	8.57	12,929	5.29	5,512	3.99	3,438	3.50	1,370	3.72	1,820
22	8.57	11,140	8.03	11,518	5.25	5,440	3.99	3,438	3.50	1,360	3.72	1,840
23	8.43	10,860	7.56	10,330	5.20	5,350	3.97	3,414	3.50	1,350	3.74	1,860
24	8.60	11,400	7.50	10,180	5.14	5,242	3.95	3,390	3.40	1,300	3.74	1,890
25	8.65	11,580	6.97	8,921	5.16	5,278	3.95	3,390	3.28	1,180	3.76	1,890
26	8.60	11,540	6.95	8,875	5.15	5,260	3.97	3,414	3.15	1,100	3.79	1,880
27	8.55	11,480	6.76	8,438	5.10	5,170	3.97	3,414	3.09	1,050	3.81	1,870
28	7.90	9,900	6.75	8,415	5.00	4,990	3.98	3,426	3.13	1,100	3.79	1,860
29	7.20	8,360	6.71	8,323	5.00	4,990	4.15	3,645	3.21	1,200	3.79	1,830
30	7.20	8,400	6.70	8,300	4.90	4,810	4.52	4,180	3.34	1,290	3.74	1,810
31	7.19	8,440	6.70	8,300	....	....	5.29	5,512	....	....	3.73	1,810*d*

d. Glaciation, du 2 novembre au 31 décembre.

DÉBIT MENSUEL du chenal sud de la rivière Saskatchewan-nord, à Battleford, pour 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.			Ruissellement.
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Total en pieds-acre.
Janvier	1,350	820	989	60,811
Février	1,350	10,60	1,162	64,534
Mars	1,530	1,080	1,267	77,905
Avril	12,980	1,270	4,278	254,558
Mai	7,310	3,306	5,199	319,674
Juin	21,020	6,380	9,510	565,884
Juillet	14,387	8,360	10,606	652,137
Août	13,658	8,300	10,182	626,067
Septembre	8,256	4,810	6,401	380,886
Octobre	4,540	3,390	3,891	239,248
Novembre	3,463	1,050	1,898	112,939
Décembre	1,890	1,210	1,649	101,393
L'année	....	....	....	3,456,036

DÉBIT MENSUEL de la rivière Saskatchewan-nord, à Battleford, pour 1913.

(Superficie de diversement, (a) milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.			Ruissellement.
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Total en pieds-âcre.
Janvier	1,650	1,010	1,220	75,015
Février	1,790	1,240	1,553	86,249
Mars	2,420	1,570	1,963	120,701
Avril	31,430	1,950	9,621	572,489
Mai	14,326	5,404	9,664	594,216
Juin	48,230	12,453	19,941	1,186,571
Juillet	31,797	18,574	23,104	1,420,610
Août	29,548	16,324	21,631	1,330,039
Septembre	16,308	8,234	11,874	706,552
Octobre	7,910	5,488	6,432	395,489
Novembre	7,263	2,470	3,706	220,522
Décembre	2,500	1,680	2,161	132,875
L'année				6,841,328

a. On ne peut se procurer la superficie de déversement de cette rivière d'une manière précise, et comme cela pourrait d'ailleurs induire en erreur on n'a pas fait de calculs portant sur cette zône.

RIVIÈRE SASKATCHEWAN-NORD À EDMONTON.

Cette station se trouve au pont de chemin de fer et à voitures, à bas niveau, dans la ville d'Edmonton, sur le quart nord-ouest de la section 33, township 52, rang 24, à l'ouest du 4ème méridien.

Il y a à cette station deux jauges: une jauge à bas niveau, graduée de zéro à 10 pieds; et une jauge à haut niveau, graduée de 10 pieds à 34. La jauge à haut niveau est clouée perpendiculairement à une pile en bois, qui se trouve à une courte distance en amont de la scierie de *Edmonton Lumber Company.* La jauge à bas niveau est fixée à une pile qui se trouve à environ 75 pieds en amont de l'autre et à quelque 200 pieds de la rive droite. Les deux jauges sont graduées en pieds et en dixièmes et elles se trouvent à environ 300 verges en aval du pont. Le zéro des jauges (altitude 1991.085) est rapporté à un repère permanent en fer (altitude 2025.04), situé au-dessous de la ligne d'étai du bâti de la scierie et à environ 50 pieds de la jauge à haut niveau. Ce repère est rapporté au repère du ministère des Travaux publics, situé sur la culée gauche du pont et dont l'altitude est de 2025.00 pieds au-dessus du niveau de la mer.

La rivière est droite sur une distance d'environ 700 pieds en amont et 200 pieds en aval de la station. Les rives sont hautes; elles sont formées de terre, et l'on y rencontre des broussailles par-ci par-là. Le lit se compose de sable et de gravier et il est sujet à se déplacer légèrement. Les trois piles du pont divisent la rivière en quatre chenaux.

Les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont. Le point pour les sondages est à la face antérieure de la culée gauche ou nord. Les distances sont marquées sur le garde-fou du pont.

Le pont est une construction en fer, à quatre arches, reposant sur des culées et des piles en béton. Entre la pile du côté droit et la rive, et sur quelque distance en amont et en aval du pont, il y a une série de piles en bois avec une longue estacade qui y est ancrée. Cette estacade sert à conduire les billes à la scierie de *l'Edmonton Lumber Company,* qui se trouve à une courte distance en aval du pont.

L'estacade est quelquefois pleine de billes, et il est alors difficile de faire des observations de la vitesse dans cette arche.

On a commencé à faire des observations à cette station en 1911, et les résultats des observations ont été communiqués par *l'Edmonton Lumber Company.* Au cours de 1913, M. Schneider a noté les observations pour la compagnie.

MESURAGE DU DÉBIT de la rivière Saskatchewan-Nord, à Edmonton, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
17-18 janvier	F. R. Burfield	470	982	1.23	8.95	1,207
1 fév.	do	470	1,082	1.43	9.59	1,552
10 fév.	V. Meek	470	1,015	1.26	9.31	1,280
25 fév.	do	470	1,043	1.19	9.35	1,239
2 avril	do	411	1,088	1.82	9.81	1,972
21 avril	do	560	4,863	3.43	13.78	16,705
2 mai	G. R. Elliott	437	2,338	1.67	9.04	3,908
12 mai	V. Meek	454	2,616	2.41	9.90	6,313
2-3 juin	J. S. Wright	560	3,944	3.24	13.50	12,785
23 juin	G. J. Smith	575	6,661	4.04	17.37	26,890
3 juillet	H. B. R. Thompson	512	6,000	3.78	15.74	22,639
21 juillet	P. H. Daniells	569	5,370	3.52	14.10	18,906
1 août	do	558	5,247	3.44	13.60	18,034
23 août	do	540	4,340	2.67	12.53	11,663
1 sept.	G. H. Whyte et P. H. Daniells	555	4,571	3.12	13.21	14,450
15 sept.	P. H. Daniells	491	3,307	2.43	10.75	8,031
23 sept.	do	496	3,000	2.31	10.50	6,924
2 oct.	do	458	2,561	2.13	9.77	5,467
14 oct.	do	411	2,421	1.76	8.93	4,278
30 oct.	do	402	2,241	1.48	8.37	3,187
15 nov.	do	368	1,877	1.23	7.86	2,315
2-3 déc.	do	444	2,131	0.79	8.26	1,684
26-27 déc.	do	460	1,422	0.46	7.09	652

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Saskatchewan-nord, à Edmonton, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Janvier		Février		Mars		Avril		Mai		Juin	
	Haut'r à la jauge,	Débit.	Haut.r à la jauge,	Débit.	Haut'r à la jauge,	Débit.	Haut'r à la jauge,	Débit.	Haut'r à la jauge,	Débit.	Haut'r à la jauge,	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	9.5	1,720	9.6	1,560	9.2	1,230	9.2	1,900	9.40	5,100	13.4	15,400
2	9.7	1,710	9.6	1,520	9.2	1,240	9.4	1,970	9.20	4,700	13.4	15,400
3	9.9	1,700	9.6	1,480	9.2	1,250	9.6	2,000	9.10	4,500	13.4	15,400
4	9.8	1,660	9.6	1,450	9.2	1,260	9.6	2,030	9.20	4,700	13.3	15,100
5	9.4	1,610	9.5	1,410	9.2	1,270	9.6	2,060	9.20	4,700	13.4	15,400
6	9.1	1,560	9.6	1,380	9.3	1,270	10.0	2,080	9.20	4,700	13.7	16,300
7	8.9	1,450	9.6	1,360	9.3	1,270	10.2	2,110	9.10	4,500	14.0	17,300
8	8.9	1,360	9.5	1,330	9.3	1,260	10.1	2,140	9.00	4,300	13.7	16,300
9	8.9	1,310	9.4	1,300	9.4	1,240	10.0	2,170	9.00	4,300	13.2	14,800
10	8.9	1,280	9.3	1,280	9.4	1,230	10.0	2,200	9.20	4,700	13.9	16,950
11	8.9	1,260	9.3	1,270	9.4	1,220	9.9	2,500	9.20	4,700	14.9	20,600
12	8.8	1,240	9.4	1,260	9.4	1,220	10.2	3,000	9.40	5,100	15.5	23,000
13	8.8	1,230	9.4	1,280	9.4	1,220	10.6	5,000	12.50	12,700	15.6	23,400
14	8.9	1,220	9.5	1,290	9.4	1,210	10.8	7,000	12.70	13,300	15.1	21,400
15	8.8	1,210	9.6	1,310	9.4	1,210	11.0	8,700	12.70	13,300	15.1	21,400
16	8.8	1,210	9.5	1,310	9.3	1,210	16.2	26,100	13.00	14,200	15.0	21,000
17	8.9	1,210	9.5	1,280	9.2	1,210	14.3	18,350	12.80	13,600	14.3	18,350
18	9.0	1,210	9.5	1,270	9.1	1,210	16.4	27,000	12.70	13,300	14.3	18,350
19	9.0	1,220	9.5	1,260	9.1	1,220	13.9	16,950	12.80	13,600	13.3	15,100
20	9.0	1,230	9.5	1,250	9.0	1,230	13.8	16,600	12.80	13,600	12.3	12,100
21	9.1	1,260	9.5	1,250	9.0	1,230	13.7	16,300	12.30	12,100	12.7	13,300
22	9.1	1,280	9.4	1,250	9.0	1,230	13.6	16,000	11.90	10,950	16.1	25,650
23	9.1	1,320	9.4	1,240	8.9	1,250	12.9	13,900	12.00	11,200	16.9	29,250
24	9.2	1,360	9.4	1,240	8.9	1,320	11.8	10,700	12.10	11,500	15.5	23,000
25	9.3	1,390	9.4	1,240	9.0	1,390	11.0	8,700	12.40	12,400	14.8	20,200
26	9.3	1,440	9.4	1,230	9.1	1,450	10.3	6,950	12.20	11,800	14.4	18,700
27	9.3	1,470	9.3	1,230	9.1	1,480	10.0	6,300	12.20	11,800	16.1	25,650
28	9.3	1,480	9.2	1,230	9.2	1,530	9.6	5,500	12.70	13,300	16.5	27,450
29	9.4	1,500			9.2	1,650	9.6	5,500	12.80	13,600	16.5	27,450
30	9.5	1,520			9.2	1,750	9.4	5,100	13.10	14,500	17.0	29,700
31	9.7	1,570			9.1	1,820			13.20	14,800		

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Saskatchewan-nord, à Edmonton, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour	Juillet		Août		Septembre		Octobre		Novembre		Décembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	16.7	28,350	14.6	19,400	13.4	15,400	9.70	5,700	8.0	2,650	8.1	1,740
2	16.1	25,650	13.2	14,800	13.3	15,100	9.7	5,700	7.9	2,500	8.1	1,700
3	16.0	25,200	13.6	16,000	13.0	14,200	9.7	5,700	7.7	2,200	8.1	1,670
4	15.7	23,850	13.7	16,300	12.9	13,900	9.7	5,700	7.8	2,360	7.9	1,630
5	15.1	21,400	13.2	14,800	12.6	13,000	9.8	5,900	7.9	2,500	7.7	1,600
6	14.1	17,650	13.3	15,100	12.4	12,400	9.9	6,100	8.2	2,950	8.3	1,570
7	13.9	16,950	14.4	18,700	12.0	11,200	9.8	5,900	8.2	2,950	7.9	1,530
8	13.6	16,000	14.2	18,000	12.3	12,100	9.7	5,700	8.2	2,950	8.0	1,480
9	14.6	19,400	14.5	19,050	12.0	11,200	9.5	5,300	8.1	2,800	7.9	1,430
10	14.7	19,800	14.6	19,400	11.5	9,950	9.4	5,100	8.1	2,800	7.9	1,370
11	14.0	17,300	17.3	31,100	11.3	9,450	9.3	4,900	8.2	2,950	7.8	1,310
12	14.3	18,350	16.2	26,100	11.6	10,200	9.2	4,700	8.0	2,650	7.7	1,230
13	14.0	17,300	16.2	26,100	11.3	9,450	9.2	4,700	8.1	2,800	7.7	1,120
14	13.9	16,950	16.3	26,550	11.0	8,700	9.2	4,700	7.8	2,360	7.7	1,020
15	15.2	22,200	17.6	32,600	10.9	8,450	9.2	4,700	7.7	2,320	7.7	950
16	17.0	29,700	17.4	31,600	11.0	8,700	9.1	4,500	7.6	2,290	7.9	870
17	15.9	24,750	16.0	25,200	10.8	8,200	9.0	4,300	7.4	2,280	7.9	830
18	14.9	20,600	15.6	23,400	10.7	7,950	9.0	4,300	9.3	2,250	7.8	780
19	14.2	18,000	14.4	18,700	10.5	7,450	9.0	4,300	10.1	2,230	7.7	750
20	14.0	17,300	14.0	17,300	10.7	7,950	8.9	4,100	10.1	2,200	7.7	720
21	14.1	17,650	13.5	15,700	10.6	7,700	8.8	3,910	9.3	2,170	7.7	690
22	14.4	18,700	13.0	14,200	10.6	7,700	8.7	3,740	9.1	2,130	7.9	670
23	15.0	21,000	12.5	12,700	10.5	7,450	8.7	3,740	9.0	2,090	7.7	660
25	16.3	26,550	11.9	10,950	10.4	7,200	8.7	3,740	8.8	2,040	7.7	650
25	15.9	24,750	11.4	9,700	10.4	7,200	8.7	3,740	8.9	2,000	7.5	650
26	15.6	23,400	11.8	10,700	10.2	6,700	8.6	3,570	8.1	1,950	7.3	650
27	15.5	23,000	12.9	13,900	10.0	6,300	8.5	3,410	7.3	1,900	7.1	660
28	15.3	22,200	13.0	14,200	9.9	6,100	8.4	3,250	7.5	1,850	6.9	670
29	15.7	23,850	12.9	13,900	9.8	5,900	8.3	3,100	7.7	1,810	6.8	690
30	15.6	23,400	12.8	13,600	9.7	5,700	8.5	3,410	7.9	1,770	7.8	730
31	15.6	23,400	12.9	13,900	......	......	8.3	3,100	......	......	7.0	770

DÉBIT MENSUEL de la rivière Saskatchewan-nord, à Edmonton, pour 1913.

(Service de déversement, 10,780 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	1,720	1,210	1,393	0.129	0.149	85,653
Février	1,560	1,230	1,313	0.122	.127	72,920
Mars	1,820	1,210	1,315	.122	.141	80,857
Avril	27,000	1,900	8,227	.763	0.851	489,540
Mai	14,800	4,300	9,727	0.902	1.040	598,089
Juin	29,700	12,100	19,780	1.830	2.040	1,176,992
Juillet	29,700	16,000	21,439	1.990	2.290	1,318,233
Août	32,600	9,700	18,505	1.720	1.980	1,137,828
Septembre	15,400	5,700	9,430	0.875	0.976	561,124
Octobre	6,100	3,100	4,539	.421	.485	279,092
Novembre	2,950	1,770	2,357	.219	.224	140,251
Décembre	1,740	650	1,058	0.098	0.113	65,054
L'année	....	....	....	....	10.436	6,005,633

RIVIÈRE SASKATCHEWAN-NORD, PRÈS DE ROCKY-MOUNTAIN-HOUSE.

Cette station a été établie le 2 juin 1913, par G. H. Whyte. Elle se trouve sur le ¼ nord-est de la section 21, township 39, rang 7, à l'ouest du 5ème méridien et à environ un mille du village de Rocky-Mountain-House.

La jauge, qui consiste en une tige inclinée, graduée en pieds et en dixièmes, se trouve sur la rive gauche de la rivière à une soixantaine de pieds en amont de la cordelle de traverse et à environ 1,000 pieds en aval du pont de chemin de fer. Le zéro de la jauge (altitude, 3108.39) est rapporté à une souche (altitude supposée, 3127.74, "Travaux publics, Canada) qui se trouve sur la rive gauche vis-à-vis la tourelle de la cordelle de traverse.

En octobre 1913, on établit, à environ 500 pieds en aval de la jauge, une station à câble qui permettra aux fonctionnaires du service de faire régulièrement des mesurages à cet endroit pendant toute l'année. On s'attend aussi à ce que les débits de chaque jour pour 1913 soient calculés et compris dans le rapport de 1914.

Jusqu'au mois de novembre la jauge a été lue par D. Hayes et après cette date W. Austin en fit la lecture.

Hauteur à la jauge moyenne, en pieds, de la rivière Saskatchewan-nord, près de Rocky-Mountain-House, pour chaque jour, en 1913.

HAUTEUR À LA JAUGE MOYENNE, en pieds, de la rivière Saskatchewan-nord, près de Rocky-Mountain-House, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juin.	Juillet	Août.	Septembre.	Octobre	Novembre.	Décembre
1	....	8.65	7.65	7.90	5.60	4.40	3.90
2	7.60	8.70	8.30	7.05	5.50	4.50	4.00
3	7.50	8.20	8.60	7.45	5.75	4.30	4.10
4	7.55	8.75	8.90	7.45	5.65	4.50	4.00
5	7.55	8.25	9.00	7.90	5.50	4.20	3.90
6	7.50	7.05	8.85	7.45	5.40	4.10	3.70
7	7.20	7.50	8.90	6.75	5.25	4.30	3.80
8	7.55	9.15	8.55	7.45	5.20	4.20	4.00
9	8.55	8.00	9.85	7.30	5.10	4.20	4.00
10	9.00	7.75	10.35	6.70	5.10	4.30	4.20
11	9.35	7.90	9.80	6.85	5.00	4.30	4.70
12	9.05	7.80	9.85	6.65	5.00	4.20	4.40
13	8.80	7.50	10.80	6.55	5.00	4.10	4.30
14	8.65	8.05	10.30	6.75	4.80	3.90	4.70
15	8.20	7.50	9.60	6.65	4.90	4.10	4.80
16	7.25	7.05	8.65	6.50	5.00	4.20	5.20
17	7.20	6.95	8.10	6.35	4.90	4.30	5.10
18	7.35	7.05	7.70	6.45	4.85	4.30	5.20
19	7.45	7.40	7.40	6.65	4.75	4.10	4.70
20	7.75	8.25	7.00	6.45	4.70	4.00	4.60
21	9.25	8.85	6.65	6.30	4.60	4.00	5.80*a*
22	8.30	9.90	7.05	6.20	4.50	3.70	5.60
23	7.75	10.35	6.70	6.25	4.55	3.90	5.40
24	7.55	9.90	7.30	6.15	4.60	4.00	5.50
25	7.65	9.80	7.65	6.05	4.50	4.30	5.30
26	8.55	9.75	7.65	5.90	4.50	4.40	5.60
27	8.25	9.20	7.80	5.80	4.50	4.30	5.70
28	8.40	8.85	7.65	5.70	4.50	4.00	5.90
29	8.45	8.80	7.30	5.60	4.50	3.80	5.80
30	8.50	8.30	7.65	5.80	4.40	3.70	5.80
31	....	7.65	7.90	....	4.40	....	5.60*b*

a à *b*. Glaciation.

RIVIÈRE BATAILLE À BATTLEFORD.

Cette station a été établie le 17 juin par H. R. Carscallen. Elle se trouve au pont des voitures dans la ville de Battleford, sur la quart sud-est de la section 19, township 43, rang 16, à l'ouest du 3ème méridien.

La jauge, qui consiste en une chaîne du type réglementaire, se trouve en ligne avec le tablier du pont au chaînon 45. Le zéro de la jauge (altitude, 72.53) est rapporté à un repère (altitude supposée 100.00) qui se trouve au sommet de l'angle d'aval extérieur de la culée gauche.

La rivière est droite sur une distance de 300 verges en amont et d'un demi-mille en aval de la station. Les rives sont assez hautes, sablonneuses et libres de broussailles. Le lit de la rivière se compose de sable qui se déplace constamment. Le refoulement des eaux, causé par la crue de la rivière Saskatchewan-Nord, dans laquelle ce cours d'eau se déverse à trois milles en aval de la station, rend assez difficile le calcul exacts des débits.

Les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont, qui est une construction en fer à trois arches, au moyen d'un moulinet. Le point initial pour les sondages est la face intérieure de la culée gauche. Les distances sont marquées sur le garde-fou du côté d'aval du pont.

En 1913, les observations ont été notées par M. C. J. Johnson, du personnel de l'agence des Sauvages.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière Bataille à Battleford, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
8 jan.	O. H. Hoover	105	89.8	0.38	4.69	34
6 fév.	do	50	56.9	0.53	4.95	30
4 avril	do	244	839.0	1.80	9.15	1,514 *a*
21 avril	do	199	866.0	2.89	6.66	2,504
19 mai	do	179	386.0	1.78	4.47	687
21 juin	do	113	226.0	1.59	3.80	359
19 juillet	do	174	368.0	1.33	4.62	491
18 août	do	175	375.0	.91	4.46	340
19 sept.	do	166	296.0	1.51	4.05	446
16 oct.	do	126	276.0	1.34	3.87	370
8 nov.	do	114	219.0	.95	3.90	208
24 déc.	do	86	164.0	.87	3.99	144
18 déc.	F. R. Steinberger	78	118.0	.51	4.12	60

a. Débit sur la glace en hiver.
b. Glaciation.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Bataille, à Battleford, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Janvier		Février		Mars		Avril		Mai		Juin	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	5.08	100*a*	4.82	30	5.23	50	5.42	1,366	6.02	1,878	4.26	586
2	5.08	100	4.83	30	5.26	60	5.75	1,635	5.88	1,752	4.25	580
3	5.10	100	4.85	30	5.31	70	7.72	3,620	5.73	1,617	4.22	562
4	5.12	100	4.89	30	5.32	80	9.10	5,120	5.52	1,446	4.24	574
5	5.15	110	4.90	40	5.32	85	9.32	5,362	5.50	1,430	4.22	562
6	5.19	130	4.95	30	5.34	85	9.14	5,164	5.50	1,430	4.20	550
7	5.25	120	4.97	30	5.34	70	9.66	5,736	5.44	1,382	4.16	526
8	4.69	34	5.00	40	5.28	60	9.64	5,714	5.25	1,230	4.16	526
9	4.71	40	5.01	40	5.14	50	9.28	5,318	5.14	1,148	4.14	514
10	4.74	50	5.01	50	5.09	50	8.42	4,376	5.06	1,092	4.10	490
11	4.74	40	5.02	60	5.54	70	8.22	4,160	5.02	1,064	4.05	460
12	4.76	30	5.04	65	5.14	60	7.63	3,523	5.01	1,057	4.05	460
13	4.76	30	5.06	60	5.09	40	7.77	3,674	4.96	1,022	4.03	448
14	4.78	30	5.09	60	4.89	25	7.74	3,641	4.92	994	3.99	425
15	4.79	35	5.11	65	4.98	30	7.31	3,181	4.74	874	3.97	415
16	4.79	35	5.17	70	5.04	50	6.58	2,420	4.65	820	4.04	454
17	4.79	40	5.22	90	5.19	70	6.40	2,240	4.60	790	4.02	442
18	4.78	50	5.24	100	5.38	110	6.95	2,802	4.55	760	4.01	436
19	4.80	40	5.21	80	5.54	150	6.96	2,813	4.50	730	3.96	410
20	4.80	30	5.21	80	5.61	150	6.96	2,813	4.55	760	3.94	400
21	4.80	50	5.23	85	5.44	140	6.68	2,520	4.60	790	3.84	350
22	4.82	50	5.24	85	5.52	150	6.48	2,320	4.52	742	3.84	350
23	4.83	40	5.27	70	5.55	150	6.18	2,022	4.47	712	3.80	330
24	4.83	40	5.31	65	5.59	90	5.94	1,806	4.44	694	3.80	330
25	4.85	50	5.25	60	5.17	70	5.92	1,788	4.44	694	3.80	330
26	4.87	60	5.23	60	5.25	50	6.45	2,290	4.42	682	3.86	360
27	4.90	70	5.21	65	5.20	40	6.14	1,986	4.38	658	3.90	380
28	4.89	60	5.21	50	5.16	40	6.09	1,941	4.36	646	3.87	365
29	4.85	55	....	....	5.12	40	6.11	1,959	4.32	622	3.86	360
30	4.71	40	....	....	5.08	50	6.08	1,932	4.28	598	4.00	430
31	4.71	20	....	....	5.11	100*a*	....	....	4.25	580	....	....

a. Du 1er janvier au 31 mars, glaciation.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Bataille, à Battleford, pour chaque jour, en 1913

Jour.	Juillet		Août		Septembre		Octobre		Novembre		Décembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.34	634	4.02	442	3.98	420	3.97	415	3.73	280*c*	3.99	140
2	4.31	616	4.00	430	3.98	420	3.97	415	3.82	320	3.97	130
3	4.48	718	4.01	436	4.02	444	4.01	436	3.90	325	3.98	130
4	4.41	676	4.02	442	4.02	444	4.05	460	3.96	320	3.99	140
5	4.26	586	4.05	460	4.04	454	4.02	442	3.94	270	3.99	145
6	4.15	520	4.10	490	4.08	478	3.96	410	3.92	270	4.00	140
7	4.10	490	4.09	484	4.11	496	3.94	400	3.90	260	4.00	150
8	4.10	490	4.08	478	4.10	490	3.93	395	3.90	250	4.02	150
8	4.07	472	4.06	466	4.10	490	3.92	390	3.89	208	4.03	150
10	4.05	460	4.02	442	4.10	490	3.92	390	3.86	200	4.03	150
11	4.00	430	4.00	430	4.10	490	3.91	385	3.80	190	4.05	140
12	4.00	430	3.98	420	4.10	490	3.89	375	3.75	180	4.08	140
13	4.01	436	3.96	410	4.10	490	3.91	385	3.78	160	4.08	140
14	4.01	436	4.05	405	4.10	490	3.89	375	3.82	170	4.08	140
15	4.04	454	4.21	465*b*	4.09	484	3.87	365	3.84	180	4.09	140
16	4.12	502	4.22	375	4.08	478	3.87	365	3.88	190	4.09	120
17	4.40	560*a*	4.26	320	4.05	460	3.87	365	3.90	190	4.09	90
18	4.38	455	4.61	430	4.08	478	3.90	380	3.90	170	4.12	60
19	4.45	400	4.76	575	4.07	472	3.86	360	3.94	160	4.00	55
20	4.51	455	4.64	580	4.08	478	3.81	335	3.92	150	4.03	60
21	4.44	460	4.30	465	4.17	532	3.79	325	3.94	130	4.07	80
22	4.38	460	4.16	460	4.11	496	3.77	315	3.95	130	4.12	70
23	4.46	530	4.12	502*b*	4.08	478	3.77	315	3.99	130	4.12	60
24	4.50	590	4.10	490	4.07	472	4.77	315	3.99	144	4.11	60
25	4.41	580	4.10	490	4.05	460	3.76	310	3.99	150	4.12	70
26	4.30	540	4.08	478	4.03	448	3.76	310	3.99	140	4.11	65
27	4.21	525*a*	4.08	478	4.01	436	3.83	345	3.99	140	4.10	60
28	4.14	514	4.06	466	4.01	436	3.93	395	3.99	140	4.10	50
29	4.12	502	4.06	466	4.00	430	3.73	295	3.99	140	4.12	40
30	4.09	484	4.03	448	3.99	425	3.69	275	3.99	140	4.13	38
31	4.06	466	4.02	442	....	....	3.70	280	....	....	4.15	40*c*

a—*a*—Hauteur à la jauge affectée par le refoulement des eaux de la rivière Saskatchewan-nord.
b—*b*—Hauteur à la jauge affectée par le refoulement des eaux de la rivière Saskatchewan-nord.
c—Glaciation du 1er novembre au 31 décembre.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Bataille, à Battleford, en 1913.

(Surface de déversement, 11,850 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	130	20	57	0.005	0.006	3,529
Février	100	30	58	0.005	.005	3,216
Mars	150	25	75	.006	.007	4,630
Avril	5,736	1,366	3,175	.268	.299	188,925
Mai	1,878	580	990	.083	.096	60,873
Juin	586	330	447	.038	.042	26,598
Juillet	718	400	512	.043	.050	31,482
Août	580	320	457	.038	.044	28,100
Septembre	532	420	468	.039	.044	27,848
Octobre	460	275	365	.031	.036	22,443
Novembre	325	130	194	.016	.018	11,544
Décembre	150	38	101	0.008	0.009	6,210
L'année	....	....	....	....	0.656	415,398

RIVIÈRE BATAILLE À PONOKA.

Cette station a été établie le 7 mai 1913, par V. Meek. Elle se trouve dans le village de Ponoka, au pont de voitures qui se trouve lui-même à 300 verges au sud-est de la station du Pacifique-Canadien, sur le quart sud-ouest de la section 4, township 25, rang 43, à l'ouest du 4ème méridien.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, se trouve sur la rive gauche à trente pieds en amont du pont. Elle est rapportée à la tête d'une cheville enfoncée dans une pile qui se trouve sur la face d'amont de la culée gauche (altitude, 11.69 au-dessus du zéro de la jauge).

La rivière est droite sur une distance de 100 pieds en amont et de 50 pieds en aval de la station. Les rives sont formées d'argile, couvertes de broussailles et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit de la rivière est sablonneux.

Les mesurages sont faits du côté d'aval du pont. Le point initial pour les sondages est la face intérieure de la culée gauche. Les distances sont indiquées à tous les cinq pieds sur le garde-fou du pont.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par G. R. Edwards.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière Bataille, à Ponoka, pour 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
7 mai	V. Meek	66.0	174	0.69	3.36	119
26 mai	J. S. Wright	67.8	188	0.65	3.45	123
16 juin	G. J. Smith	49.0	142	0.94	3.98	134
9 juillet	H. B. R. Thompson	70.2	230	0.83	3.96	191
17 juillet	P. H. Daniells	81.0	451	1.36	6.54	611
29 juillet	do	64.0	182	0.44	3.16	81
8 août	do	62.0	152	0.33	2.65	51
20 août	do	67.0	244	0.90	4.10	217
5 sept	do	60.0	160	0.55	3.03	88
17 sept	do	60.0	133	0.30	2.53	40
25 sept	do	60.0	133	0.25	2.51	33
18 oct	do	61.0	136	0.32	2.45	44
3 nov	do	60.0	127	0.29	2.42	37
9 déc	do	25 0	20	0.76	2.29	16

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Bataille, à Ponoka, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Mai		Juin		Juillet		Août	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	3.19	99	4.98	345	3.10	90
2	....	....	3.15	95	4.70	301	3.06	86
3	....	....	3.14	94	4.52	274	3.00	80
4	....	....	3.20	100	4.30	241	2.80	62
5	....	....	3.32	112	4.20	227	2.70	54
6	....	....	3.61	146	4.25	234	2.65	50
7	3.36*a*	117	3.58	143	4.15	220	2.60	47
8	3.36	117	3.51	134	4.05	206	2.65	50
9	3.36	117	3.42	123	3.85	178	2.65	50
10	3.39	120	3.30	110	3.69	157	2.65	50
11	3.41	122	3.25	105	3.60	145	2.75	58
12	3.38	119	3.21	101	3.50	133	2.70	54
13	3.33	113	3.40	121	3.68	155	2.85	66
14	3.43	125	3.36	117	4.22	230	3.33	113
15	3.57	141	3.78	168	5.85	490	4.05	206
16	3.72	161	3.98	196	6.48	600	4.50	271
17	3.75	164	3.92	188	5.53	436	4.32	244
18	4.02	202	3.92	188	5.54	438	4.20	227
19	3.88	182	3.84	177	5.56	441	4.18	224
20	3.79	170	3.75	164	4.95	340	3.87	181
21	3.71	159	4.20	227	4.43	260	3.68	155
22	3.66	153	4.15	220	4.45	264	3.55	139
23	3.61	146	4.12	216	4.42	259	3.35	116
24	3.58	143	3.85	178	3.39	120	3.18	98
25	3.52	135	3.73	162	3.38	119	3.05	85
26	3.50	133	3.75	164	3.36	117	3.00	80
27	3.36	117	3.97	195	3.27	107	2.93	74
28	3.32	112	4.80	316	3.20	100	2.87	68
29	3.26	106	5.04	354	3.15	95	2.81	63
30	3.24	104	5.14	370	3.12	92	2.77	60
31	3.21	101	....	....	3.10	90	2.90	71

a. Jauge établie.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Bataille, à Ponoka, pour chaque jour, en 1913. *Fin.*

Jour.	Septembre		Octobre		Novembre		Décembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.05	85	2.45	37	2.48	39	2.25	26
2	3.20	100	2.54	43	2.45	37	2.25	26
3	3.11	91	2.56	44	2.43	36	*b*	....
4	3.04	84	2.58	46	2.41	35	....	....
5	3.04	84	2.70	54	2.40	34	....	....
6	2.97	77	2.68	53	2.40	34	....	....
7	2.90	71	2.65	50	2.42	35	....	....
8	2.84	66	2.65	50	2.43	36	....	....
9	2.75	58	2.64	50	2.45	37	....	....
10	2.72	56	2.60	47	2.44	36	....	....
11	2.67	52	2.60	47	2.37	33	....	....
12	2.64	50	2.60	47	2.33	30	....	....
13	2.62	48	2.60	47	2.34	31	....	....
14	2.61	48	2.61	48	2.35	32	....	....
15	2.59	46	2.55	44	2.35	32	....	....
16	2.56	44	2.58	46	2.35	32	....	....
17	2.55	44	2.60	47	2.36	32	....	....
18	2.59	46	2.40	34	2.35	32	....	....
19	2.64	50	2.48	39	2.36	32	....	....
20	2.63	49	..2.53	42	2.34	31	....	....
21	2.60	47	2.55	44	2.30	29	....	....
22	2.53	42	2.55	44	2.29	28	....	....
23	2.53	42	2.53	42	2.27	28	....	....
24	2.53	42	2.50	40	2.25	26	....	....
25	2.52	41	2.45	37	2.24	26	....	....
26	2.51	41	2.45	37	2.25	26	....	....
27	2.50	40	2.43	36	2.26	27	....	....
28	2.51	41	2.42	35	2.25	26	....	....
29	2.48	39	2.46	38	2.25	26	....	....
30	2.45	37	2.50	40	2.25	26	....	....
31	....	....	2.50	40	....	....	....	....

b. Pas d'observation après le 2 décembre.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Bataille, à Ponoka, pour 1913.

(Surface de déversement, 570 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre
Mai (7-31)	202	101	135	0.201	0.187	6,694
Juin	370	94	169	0.252	0.281	10,056
Juillet	600	90	239	0.357	0.412	14,696
Août	271	47	106	0.158	0.182	6,518
Septembre	100	37	55	0.082	0.091	3,273
Octobre	54	34	43	0.064	0.074	2,644
Novembre	39	26	31	0.046	0.052	1,845
Decembre (1 et 2)	26	26	26	0.039	0.003	103
L'année	....	....	....	....	1.282	45,829

RIVIÈRE À L'ESTURGEON, PRÈS DE FORT-SASKATCHEWAN.

Cette station a été établie le 30 décembre 1913, par P. H. Daniells. Elle se trouve sur le quart nord-ouest de la section 28, township 55, rang 22, à l'ouest du 4ème méridien, et sur le pont à voiture qui se trouve à environ cinq milles à l'ouest de Fort-Saskatchewan et à environ un mille et demi de l'embouchure de la rivière.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée à une pile qui se trouve près de la rive droite, à environ 20 pieds du point intial. Le zéro de la jauge (altitude, 87.52) est rapporté à un repère (altitude supposée, 100.00) situé au sommet de la face d'aval de la culée gauche.

La rivière est droite sur une distance de 200 pieds en amont et de 100 pieds en aval de la station. Les rives sont basses mais ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit de la rivière est sablonneux avec du gravier à environ cent pieds plus bas, ce qui lui assure une certaine stabilité. Le courant est modéré.

Les mesurages se font de la face d'aval du pont métallique à voitures au moyen d'un moulinet et de poids. Le point initial pour les sondages est la face de la culée droite donnant sur la rivière.

Mesurages du débit de la rivière à l'Esturgeon, près de Fort-Saskatchewan, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
6 mai	J. S. Wright	65.0	182	2.10	....	383
30 mai	do	54.5	143	1.09	2.99	156
13 juin	G. J. Smith	52.5	135	0.72	2.76	98
7 juillet	H. B. R. Thompson	53.0	144	1.10	....	159
19 juillet	P. H. Daniells	55.0	150	1.20	3.19	180
30 juillet	do	72.0	175	1.43	3.58	261
11 août	do	61.0	164	1.40	3.47	229
22 août	do	62.0	166	1.46	3.50	243
2 sept	do	62.0	169	1.42	3.46	240
13 sept	do	60.0	157	1.36	3.39	213
15 oct	do	53.0	142	1.00	3.16	143
8 déc	do	46.0	95	0.60	3.27	57
30 déc	do	43.0	88	0.42	3.70	37

RIVIÈRE À L'ESTURGEON À ST-ALBERT.

Cette station a été établie le 23 avril 1913, par V. Meek. Elle se trouve entre les lots de grève 27 et 52, établissement St-Albert, Alberta, au pont public qui traverse la rivière à l'Esturgeon dans le village St-Albert.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est assujettie à un pilier enfoncé dans le lit de la rivière à 20 pieds en amont du pont. Le zéro de la jauge (altitude, 90.23) est rapporté à un repère (altitude supposée, 100.00) qui se trouve sur l'allège en ciment de la fenêtre du sous-sol de l'est de l'hôtel St-Albert et porte l'indication, "B.M., D.I.", accompagnée d'une grande flèche, le tout peint en blanc.

La rivière est droite sur une distance de 500 pieds en amont et en aval de la station. Les rives sont assez hautes, libres de broussailles et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit de la rivière est sablonneux, avec une végétation fort épaisse qui provoque habituellement un changement de direction au cours de l'été. Le courant est plutôt lent.

Les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont métallique à voitures. Le point initial pour les sondages est un zéro taillé sur le garde-fou du pont; les distances y sont également indiquées à tous les cinq pieds.

Au cours de 1913, la jauge a été lue tous les jours par Lawrence Farrell et plus tard, par Chas. Pelletier.

Planche No. 7



Station de jaugeage sur la rivière à l'Esturgeon, près de Fort Saskatchewan, Alberta.

Planche No. 8



Station de jaugeage sur la rivière Bataille, à Battleford.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière à l'Esturgeon, à St-Albert, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. carrés.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
23 avril	V. Meek	110.0	464	1.27	5.05	589
2 mai	do	79.0	306	1.41	3.86	429
31 mai	J. S. Wright	70.0	159	0.80	1.95	131
21 juin	G. J. Smith	70.0	156	0.59	1.94	93
5 juillet	H. B. R. Thompson	85.5	227	0.636	2.58	144
18 juillet	P. H. Daniells	87.0	271	0.60	3.24	168
31 juillet	do	87.0	366	0.68	4.12	247
9 août	do	87.0	363	0.63	3.98	228
21 août	do	87.5	367	0.62	4.09	228
3 sept	do	86.0	343	0.63	3.94	215
12 sept	do	86.0	312	0.59	3.63	183
24 sept	do	86.0	261	0.58	3.165	152
13 oct	do	86.0	239	0.57	2.77	137
31 oct	do	86.0	179	0.59	2.38	107
17 nov	do	76.0	167	0.61	1.96	103
1 déc	do	93.0	132	0.46	2.14	61
29 déc	do	85.0	82	0.34	2.06	28

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière à l'Esturgeon, à St-Albert, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Avril		Mai		Juin		Juillet	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	......	......	4.00	447	1.85	111	2.65	140
2	......	......	3.86	429	1.86	111	2.60	137
3	......	......	3.80	422	1.75	109	2.65	140
4	......	......	3.65	404	1.65	107	2.55	134
5	......	......	3.47	383	1.60	106	2.58	136
6	......	......	3.30	364	1.75	109	2.63	138
7	......	......	3.15	348	1.65	107	2.68	141
8	......	......	3.00	331	1.65	107	2.58	136
9	......	......	2.96	327	1.70	108	2.55	134
10	......	......	2.90	321	1.75	109	2.63	138
11	......	......	2.84	315	1.70	108	2.68	141
12	......	......	2.78	309	1.65	107	2.63	138
13	......	......	2.74	305	1.70	108	2.68	141
14	......	......	2.65	296	1.75	109	2.78	146
15	......	......	2.62	293	1.80	110	2.88	151
16	......	......	2.54	285	1.85	111	2.93	154
17	......	......	2.54	285	1.85	111	2.98	157
18	......	......	2.54	285	1.90	112	3.13	166
19	......	......	2.50	281	1.85	111	3.28	176
20	......	......	2.45	276	1.90	112	3.38	183
21	......	......	2.38	269	1.95	113	3.53	193
22	......	......	2.35	266	1.95	113	3.68	204
23	5.05a	579	2.30	261	2.00	114	3.83	216
24	4.96	566	2.25	256	2.10	117	3.93	224
25	4.76	538	2.20	251	2.10	117	4.03	233
26	4.56	510	2.15	246	2.25	122	4.03	233
27	4.50	512	2.10	241	2.35	126	3.98	228
28	4.35	482	2.05	238	2.50	132	4.03	233
29	4.24	478	2.00	234	2.55	134	4.13	242
30	4.10	460	1.95	229	2.60	137	4.08	237
31	......	......	1.90	224	......	......	4.10	239

a. On a commencé la lecture de la jauge.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière à l'Esturgeon, à St-Albert, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Août		Septembre		Octobre		Novembre		Décembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.13	242	....	....	2.99	142	2.21	107	2.10	61
2	4.18	246	*a*	....	2.98	142	2.20	107	2.10	60
3	4.13	242	3.94	215	2.95	140	2.18	106	2.10	62
4	4.08	237	3.93	214	2.94	139	2.17	106	2.10	63
5	4.13	242	3.87	208	2.84	134	2.16	106	2.11	65
6	4.08	237	3.75	198	2.76	130	2.13	105	2.10	67
7	4.10	239	3.75	198	2.72	128	2.12	105	2.10	65
8	4.08	237	3.74	197	2.75	130	2.11	104	2.10	62
9	3.98	228	3.73	196	2.73	128	2.12	105	2.10	58
10	*a*	....	3.72	196	2.70	127	2.11	104	2.10	57
11	....	....	3.71	195	2.64	124	2.10	104	2.09	55
12	....	....	3.69	193	2.60	122	2.13	105	2.10	55
13	....	....	3.68	192	2.57	121	2.08	103	2.10	58
14	....	....	3.66	191	2.59	122	2.03	102	2.10	60
15	....	....	3.54	181	2.58	121	1.98	100	2.10	63
16	....	....	3.46	175	2.55	120	1.98	100	2.09	64
17	....	....	3.32	164	2.53	119	1.96	100	2.08	63
18	....	....	3.37	168	2.50	118	2.00	101	2.07	61
19	....	....	3.39	169	2.46	116	2.06	103	2.06	58
20	....	....	3.34	166	2.45	116	2.11	104	2.05	55
21	....	....	3.25	160	2.44	116	2.15	106	2.05	53
22	....	....	3.25	160	2.44	116	2.16	106	2.04	51
23	....	....	3.02	144	2.42	115	2.11	104	2.03	49
24	....	....	3.16	153	2.41	114	2.10	104	2.02	46
25	....	....	3.12	150	2.39	114	2.10	104	2.01	43
26	....	....	3.11	150	2.35	112	2.10	104	2.01	40
27	....	....	3.09	148	2.33	111	2.11	104	2.00	36
28	....	....	3.03	145	2.30	110	2.11	100	2.00	32
29	....	....	3.01	144	2.28	109	2.11	90	2.01	28
30	....	....	3.00	143	2.25	108	2.11	80	2.01	29
31	....	....	....	....	2.24	108	....	....	2.01	32

a. On n'a pas obtenu d'observations.

DÉBIT MENSUEL de la rivière à l'Esturgeon, à St-Albert, pour 1913.

(Superficie de déversement, 920 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (23-30)	579	460	516	0.561	0.167	8,188
Mai	447	224	304	0.330	.380	18,692
Juin	137	106	114	.124	.138	6,783
Juillet	242	134	174	.189	.218	10,699
Août (1-9)	246	228	239	.260	.087	4,264
Septembre (3-30)	215	143	175	.190	.198	9,719
Octobre	142	108	122	.133	.153	7,501
Novembre	107	80	103	.112	.125	6,129
Decembre	67	28	53	0.058	0.067	3,259
L'année	....	....	....	....	1.533	75,234

MESURAGES DU DÉBIT de divers cours d'eau du bassin de la rivière Saskatchwen-nord, en 1913.

Date	Hydrographe.	Cours d'eau	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	Pds carrés	Pds par sec.	Pds sec.
9 Juil.....	R. Fulcher......	Rivière Brazeau...	39-21-5.........	...	...	.....	702
11 "	do	do	....	.....	...	.....	751
13 "	do	do	....	...	...	....	802
15 "	do	do	Embouchure du lac Brazeau..	...	...	.....	208
13 Août....	P. H. Daniells ..	Creek Pigeon......	Embouchure du lac Pigeon...	11.0	5.0	0.42	2.1
24 "	do	do	do ..	12.0	5.3	0.24	1.3
4 Sept.....	do	Rivière Vermilion.	N.O. 32-50-6-4..	65.0	193.0	0.25	47.0
16 Sept.....	do	do	do ..	10.5	4.3	0.48	2.1
17 Oct.	do	do	do ..	16.0	7.6	1.12	8.5

BASSIN DE LA RIVIERE SASKATCHEWAN-SUD.

Description générale.

Il sera parlé de la partie supérieure du bassin de cette branche de la Saskatchewan dans les descriptions des bassins de la rivière à l'Arc, de la Petite rivière à l'Arc, des rivières du Vieux, Waterton, du Ventre et Ste-Marie. Ces cours d'eau confluent tous à un endroit connu sous le nom de Grandes-Fourches, et forment le bras sud de la rivière Saskatchewan. A partir des Grandes-Fourches, ce bras de la rivière coule dans une direction nord et est jusqu'à l'endroit où il se réunit au bras nord, à une courte distance à l'est de la ville de St-Albert. C'est là que la rivière prend le nom de Saskatchewan.

A partir du confluent des rivières à l'Arc et du Ventre, cette branche de la Saskatchewan reçoit, relativement parlant, peu d'eau, les principaux tributaires étant la rivière Daim-Rouge, qui égoutte la partie du bassin située entre le bras nord et le bras sud de la rivière Saskatchewan, et la rivière des Sept-Personnes et le Swift-Current qui viennent du sud. L'on trouvera plus loin des descriptions des bassins de tous ces cours d'eau.

Le bassin de cette partie de la rivière Saskatchewan est tout à fait semblable à ceux de tous les cours d'eau qui prennent leur source dans les montagnes et coulent à travers les prairies. La partie supérieure du bassin a une bonne pente; le terrain est rocheux et graveleux et l'on rencontre là beaucoup de bois. Au contraire, la section des prairies est peu boisée, sauf le long de la rivière où le terrain, au lieu d'être rocheux, est terreux, et le lit de la rivière est plus sujet à changer, surtout lorsqu'il y a débordement. De plus, l'eau atteint son plus haut niveau en été, alors que la neige des montagnes fond. L'eau baisse en hiver, car il n'y a pas alors de neige fondante pour augmenter le volume d'eau dans la rivière.

Outre les stations de jaugeage qui existent sur les tributaires et dont une description est donnée plus loin, deux stations ont été établies, en 1911, sur la rivière Saskatchewan-Sud, savoir une à Médicine-Hat et l'autre à Saskatoon, et des observations de la hauteur à la jauge ont été faites tous les jours à ces stations, le débit a aussi été mesuré à des intervalles réguliers.

Jusqu'à présent ce cours d'eau n'a servi qu'à approvisionner d'eau diverses villes et villages. On ne se sert pas du cours d'eau principal pour irriguer les terres ou produire de l'énergie motrice.

Les villes de Médicine-Hat et de Saskatoon s'approvisionnent d'eau à cette rivière. On est à étudier divers moyens d'amener l'eau de la Saskatchewan-Sud à Moose-Jaw et à Régina. A ce sujet ce ministère et le gouvernement provincial ont fait faire des relevés en 1913.

RIVIÈRE SASKATCHEWAN-SUD À SASKATOON.

Cette station a été établie le 27 mai 1911 par H. R. Carscallen. Elle se trouve près du pont du chemin de fer Canadian-Northern, dans la ville de Saskatoon, sur le quart sud-ouest de la section 28, township 36, rang 5, à l'ouest du 3ème méridien.

La jauge, qui est du type à chaîne réglementaire, est placée du côté aval du pont, à la chaînée 190. La longueur de la chaîne de la partie inférieure du poids à l'indicateur est de 44.26 pieds. Le zéro de la jauge (altitude 1528.59) est rapporté à un repère (altitude 1553.35) qui se trouve au sommet de l'extrémité en aval de la culée gauche. Cette dernière altitude est rapportée a un point de repère (altitude, 1571.31) de la ville de Saskatoon, qui se trouve à l'extrémité d'une fontaine située à environ 300 pieds au nord-est de la culée gauche.

La rivière est droite sur une distance d'environ 500 pieds en amont et d'à peu près 800 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes et sablonneuses. La rive droite est couverte d'arbres et d'arbustes en amont et en aval de la station. La rive gauche est libre de broussailles. Le lit est sablonneux et instable.

Les mesurages du débit se font du pont, qui est une construction en bois, à six arches, supportée par des piles et des culées en ciment.

Il reste encore dans la rivière près des nouvelles piles en ciment, des débris des anciennes piles, qui influent sur les observations de la vitesse dans les eaux voisines. Les distances sont indiquées sur le garde-fou du pont, du côté d'aval. La face de la culée gauche est le point initial pour les sondages.

En 1913 les observations à la jauge ont été faites par James White.

Mesurages du débit de la rivière Saskatchewan-sud à Saskatoon, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
14 jan	O. H. Hoover	316	1,119	1.01	3.13	1,124
27 jan	do	331	1,231	1.01	2.88	1,246
5-6-7 mars	do	475	2,074	1.20	3.83	2,496
28 avril	do	588	4,036	3.90	6.765	15,749
26-27 mai	do	605	4,544	3.87	6.69	17,614
20 juin	do	782	7,798	4.79	10.17	37,386
24 juillet	do	691	4,938	3.63	6.60	17,935
20 août	do	727	5,639	4.03	7.27	22,750
23 sept	do	448	3,221	3.08	4.32	9,944
18 oct	do	441	2,783	2.46	4.21	6,841
12 nov	do	446	2,751	2.09	4.34	5,768
4 déc	do	441	2,495	1.80	4.47	4,495
20 déc	F. R. Steinberger	466	1,970	1.18	4.58	2,328

Hauteur à la jauge et débit de la rivière Saskatchewan-sud à Saskatoon, en 1913.

Jour.	Janvier		Février		Mars		Avril		Mai		Juin	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.41	1,425*d*	3.03	1,310	3.79	2,400	4.80*c*	2,550	6.40	15,900	6.65	17,025
2	3.40	1,420	3.04	1,320	3.78	2,410	5.28	3,790	6.04	14,450	7.44	20,700
3	3.42	1,390	3.05	1,320	3.77	2,400	5.00	3,680	5.52	12,370	8.22	24,860
4	3.41	1,370	3.13	1,350	3.77*b*	2,390	5.00	3,670	5.28	11,530	9.32	31,580
5	3.39	1,320	3.23	1,425	3.76	2,390	5.00	3,670	5.17	11,145	9.90	35,500
6	3.32	1,250	3.30	1,580	3.79	2,410	4.90	3,550	5.02	10,620	9.92	35,640
7	3.05	1,170	3.34	1,670	3.84	2,460	4.70*c*	3,380	4.95	10,375	10.02	36,340
8	3.10	1,180	3.37	1,770	3.80	2,496	5.10	3,420	4.76	9,780	10.15	37,250
9	3.06	1,150	3.40	1,830	3.82	2,480	5.30	7,650*d*	4.55	9,150	10.27	38,090
10	3.01	1,130	3.41	1,870	3.84	2,500	5.38	11,880	4.44	8,820	10.16	37,320
11	3.10	1,150	3.48	1,880	3.84	2,520	5.70	3,050	4.34	8,520	10.10	36,900
12	3.10	1,160	3.54	1,900	3.80	2,500	6.04	14,410	4.18	8,040	10.00	36,200
13	3.05	1,150	3.60	1,970	3.80	2,440	8.27*c*	25,135	4.14	7,920	9.95	35,850
14	3.02	1,130	3.64	2,070	3.80	2,440	10.50	37,950	4.09	7,770	9.74	34,380
15	3.11	1,150	3.67*a*	2,125	3.82	2,450	8.05	23,925	4.06	7,680	9.80	34,800
16	3.20	1,180	3.69*b*	2,175	3.82	2,450	6.98	18,510	3.97	7,410	9.90	35,500
17	3.19	1,240	3.70	2,220	3.79	2,420	7.05	18,825	3.92	7,260	10.19	37,530
18	3.18	1,240	3.70	2,250	3.79	2,410	7.39	20,450	3.95	7,350	10.29	38,230
19	3.20	1,250	3.72	2,275	3.77	2,380	8.14	24,420	4.05	7,650	10.23	37,810
20	3.19	1,260	3.74	2,300	3.76	2,370	8.14	24,420	4.16	7,980	10.14	37,180
21	3.16	1,250	3.74	2,320	3.80	2,380	8.16	24,530	4.35	8.550	9.94	35,780
22	3.15	1,250	3.76	2,340	3.82	2,410	8.10	24,200	5.69	13,010	9.74	34,380
23	3.10	1,260	3.76	2,340	3.82	2,420	7.98	23,540	6.97	18,465	9.42	32,230
24	3.05*a*	1,250	3.76	2,360	3.82	2,425	7.81	22,605	7.27	19,850	9.00	29,500
25	2.99	1,250	3.77	2,370	3.82	2,420	7.67	21,850	6.97	18,465	8.83	28,395
26	2.94	1,240	3.77	2,370	3.80	2,410	7.32	20,100	6.75	17,475	8.87	28,020
27	2.88	1,240	3.78	2,375	3.80	2,410	7.02	18,690	6.73	17,385	8.61	27,060
28	2.94	1,240	3.79	2,390	4.10	2,425	6.75	17,475	6.76	17,520	8.52	26,520
29	3.07	1,260	....	....	4.10	2,440	6.69	17,205	6.48	16,260	8.48	26,290
30	3.08	1,350	....	....	4.20	2,460	6.65	17,025	6.39	15,855	8.47	26,235
31	3.04	1,350	....	....	4.27	2,480	....	....	6.31	15,495	....	....

a. Les hauteurs à la jauge du 24 janvier au 15 février ont été interlopées.
b. Les hauteurs à la jauge ont été interpolées du 16 février au 4 mars des hauteurs à la jauge.
c. La hauteur à la jauge a été interpolée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Saskatchewan-sud, à Saskatoon, en 1913.
Fin.

Jour	Juillet		Août		Septembre		Octobre		Novembre		Décembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut.r à la jauge.	Débit.	Haut.r à la jauge.	Débit.	Haut.r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieas.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	8.65	27,300	6.07	14,530	5.31	11,635	3.85	7,050	3.30	5,600	4.05	4,950
2	8.60	27,000	6.45	16,125	5.02	10,620	3,78	6,840	3.36	5,750	4.42	4,800
3	8.77	28,020	6.38	15,675	4.91	10,235	3.71	6,630	5.46	1,260	4.44	4,650
4	9.10	30,150	6.30	15,450	4.85	10,050	3.71	6,630	3.95	7,350*d*	4.18	4,530
5	10.75	41,350	6.26	15,290	4.60	9,300	3.84	7,020	4.99	7,240	3.68	4,450
6	10.93	42,710	6.19	15,010	4.71	9,630	3.95	7,350	5.00	7,040	3.73	4,420
7	10.90	42,500	6.07	14,530	4.66	9,480	4.20	8,100	4.79	6,840	4.02	4,410
8	10.25	37,950	5.86	13,690	4.63	9,390	4.11	7,830	4.71	6,600	4.17	4.450
9	9.97	35,990	5.84	13,610	4.65	9.450	4.09	7,770	4.61	6,350	4.20	4,500
10	9.62	33,540	5.70	13,050	4.47	8,910	4.02	7,560	4.50	6,200	4.42	4,590
11	9.15	30,475	5.48	12,230	4.72	9,660	4.14	7,920	4.41	6,200	4.13	4,680
12	8.85	28,525	5.40	11,950	4.78	9,840	4.24	8,220	3.29	6,150	4.20	4,720
13	8.52	26,520	5.35	11,775	4.70	9,600	4.17	8,010	4.06	5,925	4.22	4,730
14	8.08	24,090	5.38	11,880	4.60	9,300	4.12	7,860	3.80	5,580	4.30	4,710
15	7.55	21,250	5.32	11,670	4.49	8,970	4.12	7,860	3.78	5,450	4.40	4,670
16	7.49	20,950	5.41	11,985	4.88	10,140	4.12	7,860	3.73	5,370	4.53	4,700
17	7.50	21,000	5.43	12,055	5.12	10,970	4.20	8,100	3.86	5,380	4.60	4,400
18	7.54	21,200	5.53	12,405	5.06	10,760	4.19	8,070	4.54	5,540	4.55	4,000
19	7.00	18,600	6.53	16,485	4.75	9,750	4.18	8,040	4.75	5,730	4.54	3,350
20	6.98	18,510	7.20	19,500	4.61	9,330	4.20	8,100	4.55	5,770	4.54	2,600
21	6.89	18,105	7.15	19,275	4.49	8,970	4.19	8,070	4.40	5,760	4.60	2,250
22	6.82	17,790	6.99	18,555	4.40	8,700	4.20	8,100	4.41	5,600	4.62	2,190
23	6.62	16,890	7.04	18,780	4.25	8,250	4.24	8,220	4.26	5,290	4.64	2,150
24	6.65	17,025	7.08	18,960	4.10	7,800	4.28	8,340	4.85	5,370	4.63	2,150
25	6.56	16,620	6.94	18,330	4.02	7,560	4.46	8,880	3.58	5,500	4.70	2,180
26	6.38	15,810	6.64	16,980	4.06	7,680	4.43	8,790	3.46	5,525	4.83	2,300
27	6.27	15,330	6.33	15,585	3.94	7,320	4.40	8,700	3.24	5,480	4.95	2,450
28	6.09	14,610	6.09	14,610	3.86	7,080	4.42	8,760	3.12	5,340	5.00	2,690
29	5.90	13,850	5.98	14,170	3.82	6,960	4.46	8,880	3.41	5,200	4.89	3,400
30	5.86	13,690	5.89	13,810	3.82	6,960	4.34	8,520	3.73	5,080	4.54	3,340
31	5.87	13,730	5.56	12,510	....	....	3.87	7,110	....	....	4.25	3,360

d. Rivière glacée du 1er janvier au 9 avril et du 5 novembre au 31 décembre.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Saskatchewan-sud à Saskatoon, en 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.			Ruissellement.
	Maximum.	Minimum.	Moyenne	Total en pieds-acre.
Janvier	1,425	1,130	1,247	76,675
Février	2,390	1,310	1,981	110,019
Mars	2,520	2,370	2,432	149,538
Avril	37,950	2,550	15,852	943,260
Mai	19,850	7,260	11,937	733,978
Juin	38,230	17,025	32,436	1,930,076
Juillet	42,710	13,690	24,232	1,489,967
Août	19,500	11,670	14,854	913,336
Septembre	11,635	6,960	9,143	544,046
Octobre	8,880	6,630	7,909	486,305
Novembre	12,160	5,080	6,079	361,726
Décembre	4,950	2,150	3,752	223,259
La période	....	....	....	7,962,185

NOTE.—La superficie de drainage de cette station donnerait une idée inexacte du rendement, alors nous n'avons pas fait de calculs pour cette superficie.

RIVIÈRE SASKATCHEWAN-SUD À MEDICINE-HAT.

Cette station a été établie le 31 mai 1911 par H. R. Carscallen. Elle se trouve au pont des voitures, dans la ville de Medicine-Hat, sur le quart nord-ouest de la section 31, township 12, rang 5, à l'ouest du 4ème méridien. Le pont est une construction à cinq arches, supporté par des culées et des piles en béton.

Le 27 septembre 1913, on a installé une jauge, du type à chaîne réglementaire, sur le pont routier qui traverse cette rivière. La jauge est attachée au trottoir du côté aval du pont, et est située au centre du deuxième arche du pont sur la rive droite. Le zéro de la jauge (altitude, 79.78) est rapporté à un repère permanent en fer (altitude supposée, 100.00), située sur la rive droite à 500 pieds en amont du pont du Pacifique-Canadien. La longueur de la jauge à chaîne du pont de repère au bas du poids est de 40.85 pieds.

La rivière est droite sur une distance d'environ 600 verges en amont et en aval de la station. Le courant est modéré et uniforme, excepté dans le voisinage des piles. A ces endroits il y a des remous et des refoulements d'eau, et pour cette raison il est difficile de déterminer la vitesse moyenne. Les rives sont hautes et sablonneuses et libres de sous-bois. Le lit est formé de sable et de gravier et est sujet à se déplacer lorsque l'eau est haute.

Les mesurages se font du pont des voitures et le point initial pour les sondages est la surface antérieure de la culée gauche ou ouest, et il est convenablement indiqué sur le garde-fou.

En 1913, les observations à la jauge ont été faites par B. H. Solomon, George J. Kroft, E. G. Hitchens et James Mowat.

Mesurages du débit de la rivière Saskatchewan-sud à Medicine-Hat, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse Moyenne	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés*	*Pds par sec.*	*pieds.*	*Pds-sce.*
13 jan	H. O. Brown	444.0	2,596	0.42	2.59	1,197
3-4 fév	do	439.0	2,579	0.82	2.96	2,106
18 fév	do	439.0	2,581	0.78	3.15	2,085
5-6 mars	do	499.0	2,472	1.38	2.85	1,789
31 mars	do	429.0	2,515	0.89	2.96	2,244
11 avril	F. R. Steinberger	510.0	4,031	2.11	4.26	9,618
6 mai	do	513.5	3,639	1.92	3.33	6,974
24 mai	do	641.0	5,290	3.04	5.73	16,083
17 juin	do	777.5	6,998	4.10	8.24	28,726
8 juillet	do	688.0	5,742	3.28	6.36	18,871
25 juillet	do	592.0	4,310	2.57	4.80	11,884
18 août	do	645.0	5,000	3.24	5.61	16,185
9 sept	do	585.0	4,203	2.66	4.51	11,187
27-29 sept	do	497.0	3,329	1.73	2.92	5,774
18 oct	do	510.0	3,536	1.98	3.34	6,983
18 nov	R. Palmer	434.0	2,602	0.88	1.30	2,290
23 déc	do	478	2,805	0.72	2.75	2,006

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Saskatchewan-sud à Medicine-Hat, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier		Février		Mars		Avril		Mai		Juin	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.37	*a* 2,175	2.94	2,130	3.20	1,885	3.09	2,300	3.83	8,303	9.06	32,936
2	2.35	2,230	2.95	2,125	3.00	1,900	3.11	2,345	3.72	7,970	9.09	33,089
3	2.62	2,100	2.96	2,105	3.10	1,940	3.14	2,380	3.52	7,396	9.25	33,905
4	2.75	1,875	3.05	2,110	3.09	1,830	3.31	2,415	3.38	7,018	9.35	34,415
5	2.52	1,550	3.06	1,730	2.87	1,800	3.42	2,420	3.40	7,070	9.32	34,262
6	2.55	1,380	3.05	1,680	2.95	1,790	3.03	2,380	3.38	7,016	9.18	33,548
7	2.50	1,455	3.05	1,650	2.99	1,705	2.96	2,380	3.30	6,800	9.02	32,732
8	2.80	1,710	3.05	1,640	3.05	1,660	2.94*b*	2,435	3.26	6,692	8.85	31,865
9	2.85	1,750	3.07	1,650	3.20	1,670	3.97	*c* 8,744	3.20	6,530	8.72	31,202
10	2.90	1,740	3.05	1,675	3.30	1,750	3.86	8,396	3.16	6,422	8.65	30,845
11	2.60	1,620	3.09	1,750	3.40	2,010	3.83	8,616	3.24	6,638	9.00	32,630
12	2.68	1,350	3.09	1,840	3.70	2,165	4.44	10,368	3.34	6,908	9.15	33,395
13	2.56	1,195	3.05	1,900	4.15	2,260	5.18	13,372	3.40	7,070	9.26	33,956
14	2.59	1,160	3.05	1,935	4.60	2,370	4.93	12,296	3.60	7,620	9.20	33,650
15	2.55	1,150	3.00	1.980	4.45	2,485	5.46	14,652	4.30	6,810	8.92	32,222
16	2.65	1,145	3.02	2,090	4.06	2,540	5.73	15,960	4.74	11,520	8.73	31,253
17	2.65	1,130	3.05	1,975	4.06	2,550	5.19	13,416	5.31	13,956	8.48	29,978
18	2.70	1,085	3.15	2,025	3.84	2,535	5.19	13,416	5.09	12,977	7.88	26,918
19	2.78	975	3.11	2,050	3.63	2,465	5.07	12,891	5.03	12,719	7.50	24,980
20	2.65	980	3.07	2,115	3.45	2,380	4.85	11,883	5.03	12,719	7.62	25,592
21	2.63	1,030	3.09	2,225	3.30	2,310	4.74	11,520	5.15	13,240	7.35	24,215
22	2.71	1,180	3.30	2,310	3.24	2,245	4.94	12,338	5.00	12,590	7.42	24,572
23	2.67	1,510	3.32	2,350	2.99	2,140	5.08	12,934	4.79	11,720	7.60	25,490
24	2.73	1,900	3.40	2,370	2.94	2,015	5.02	12,676	4.78	11,680	7.55	25,235
25	2.79	2,335	3.05	2,370	2.85	1,885	4.74	11,520	5.29	13,865	7.29	23,909
26	2.90	2,370	3.00	2,280	2.71	1,815	4.37	10,112	5.97	17,177	7.19	23,399
27	2.93	2,350	2.97	2.175	2.65	1,775	4.14	9,306	6.59	20,339	7.15	23,195
28	2.85	2,300	2.95	2,125	2.76	1,805	3.98	8,776	7.18	23,348	7.86	26,816
29	2.87	2,210	....	....	3.00	1,860	3.88	8,458	8.00	27,530	8.43	29,723
30	2.70	2,145	....	....	3.03	2,050	3.93	8,616	8.67	30,847	8.97	32,477
31	2.76	2,125	....	....	3.07	2,240	....	....	8.93	32,273	....	....

a à *b*. Rivière glacée.
c. Rivière libre de glace.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Saskatchwan-sud à Medincine Hat, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour	Juillet		Août		Septembre		Octobre		Novembre		Décembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	8.80	31,610	4.81	11,801	4.06	9,038	2.68	5,184	2.75	5,350	2.28	*e* 4,020
2	8.41	29,621	4.99	12,548	4.36	10,076	2.65	5,115	2.80	5,470	2.48	4,050
3	8.11	28,091	4.78	11,680	4.34	10,004	2.72	5,278	2.76	5,374	3.65	4,070
4	7.90	27,020	4.54	10,742	4.46	10,442	2.74	5,326	2.60	5,000	4.25	4,060
5	7.53	25,133	4.43	10,331	4.39	10,184	2.78	5,422	2.55	4,908	5.15	4,030
6	7.24	23,654	4.42	10,294	4.26	9,720	2.72	5,278	2.72	5,278	4.35	3,990
7	6.92	22,022	4.62	11,048	4.13	9,272	2.74	5,326	2.62	5,046	2.74	3,930
8	6.60	20,390	4.62	11,048	4.15	9,340	2.78	5,422	2.57	4,931	2.75	3,800
9	6.32	18,962	4.59	10,932	4.46	10,442	2.77	5,398	2.58	4,954	2.88	3,700
10	6.16	18,146	4.55	10,780	4.41	10,257	2.76	5,374	2.50	4,770	2.75	3,650
11	6.17	18,197	4.71	11,400	4.21	9,545	2.75	5,350	2.54	4,862	2.60	3,650
12	6.04	17,534	5.61	15,369	4.04	8,972	2.73	5,302	2.50	4,770	2.74	3,720
13	5.85	16,565	6.51	19,931	3.95	8,680	2.71	5,254	2.32	4,364	2.92	3,770
14	5.86	16,616	6.12	17,942	3.85	8,365	2.74	5,326	2.45	4,655	3.43	3,770
15	5.77	16,160	5.76	16,110	3.64	7,736	2.74	5,326	2.19	4,078	3.48	3,720
16	5.62	15,418	5.73	15,960	3.35	6,935	2.83	5,545	1.78	3,208	3.50	3,600
17	5.39	14,324	5.84	16,514	3.16	6,422	3.24	6,638	1.32	2,242	3.52	3,450
18	5.16	13,284	5.77	16,160	2.93	5,801	3.38	7,016	2.08	3,838	3.50	3,200
19	4.94	12,338	5.45	14,605	2.85	5,595	3.36	6,962	2.64	5,092	3.48	2,800
20	4.68	11,282	5.15	13,240	2.82	5,520	3.24	6,638	2.54	4,862	3.50	2,450
21	4.53	10,704	5.28	13,820	2.78	5,422	3.17	6,449	2.65	5,115	2.74	2,250
23	4.44	10,368	4.90	12,170	2.77	5,398	3.08	6,206	2.65	5,115	2.75	2,100
23	4.42	10,294	4.73	11,480	2.81	5,495	3.67	7,823	2.80	5,470	2.80	2,010
24	4.45	10,405	4.53	10,704	2.90	5,720	3.14	6,368	2.70*d*	5,230	2.60	1,980
25	4.70	11,360	4.34	10,004	2.87	5,645	2.86	5,620	2.55*d*	4,885	....	1,960
26	5.00	12,590	4.14	9,306	2.81	5,495	2.86	5,620	2.40*d*	4,570	2.45	1,930
27	4.96	12,422	4.07	9,071	2.86	5,620	3.76	8,090	2.25	4,210	2.55	1,920
28	4.96	12,422	3.99	8,808	2.92	5,774	3.22	6,584	2.02	3,712	2.75	2,000
29	5.00	12,590	4.01	8,873	2.82	5,520	2.98	5,936	2.18	4,056	2.40	2,220
30	4.90	12,170	3.96	8,712	2.74	5,326	2.88	5,670	2.15	3,990	2.87	2,420
31	4.96	12,422	3.95	8,680	....	....	2.70	5,230	....	....	2.20	*f* 2,400

d. Interpolée.
e à *f.* Rivière glacée.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Saskatchewan-sud, à Medicine-Hat, en 1913.

(Surface de déversement, 20,870 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	2,370	975	1,652	0.079	0.091	101,576
Février	2,370	1,640	2,013	0.096	0.100	111,793
Mars	2,550	1,660	2,059	0.099	0.114	126,599
Avril	15,960	2,300	8,977	0.425	0.474	535,170
Mai	32,273	6,422	12,412	0.595	0.686	763,184
Juin	34,415	23,195	29,747	1.42	1.58	1,770,073
Juillet	31,160	10,294	16,907	0.810	0.934	1,039,574
Août	19,931	8,680	12,260	0.587	0.677	753,840
Septembre	10,442	5,326	7,592	0.364	0.406	451,758
Octobre	8,090	5,115	5,873	0.281	0.324	361,114
Novembre	5,470	2,242	4,647	0.223	0.249	276,517
Décembre	4,070	1,920	3,117	0.149	0.172	191,660
L'année	....	....	....	....	5.807	6,482,858

BASSIN DE LA RIVIERE DAIM-ROUGE.

Description générale.

La rivière Daim-Rouge prend sa source dans la chaîne Sawback des montagnes Rocheuses, dans la partie septentrionale du parc des Montagnes-Rocheuses, près de la frontière, entre les provinces d'Alberta et de la Colombie-Britannique. Elle coule vers l'est sur une distance d'environ 40 milles, puis vers le nord-est sur une distance de 70 ou 80 milles, jusqu'à un endroit situé près de Daim-Rouge, Alberta. De là elle coule dans une direction sud-est jusqu'à son confluent avec la branche sud de la rivière Saskatchewan, juste à l'est du quatrième méridien, dans le township 22, rang 28, à l'ouest du troisième méridien. Elle a environ 400 milles de longueur.

La vallée de la rivière Daim-Rouge est large et profonde, les rives étant très raboteuses et coupées de plusieurs profondes coulées qui débouchent dans la rivière. Près de sa source le bassin est bien garni d'arbres de haute futaie et il y a aussi abondamment de bois le long de ses rives jusqu'à une certaine distance dans la prairie. Des veines de houille se rencontre dans la vallée d'où, l'on tire du charbon qui convient très bien pour les usages domestiques, et qui constituent la principale source d'approvisionnement de combustible pour les colons qui se sont établis le long de la rivière dans la section des prairies.

La rivière contient une grande quantité d'eau à toutes les époques de l'année, mais est sujette à de subites variations dues à la fonte des neiges dans les montagnes et aux grosses pluies en été.

Des tributaires de la rivière Daim-Rouge, les plus importants sont la rivière aux Panthères, près de sa source, la petite rivière Daim-Rouge, qui entre dans le township 36, rang 1, à l'ouest du cinquième méridien, et la rivière aux Boutons-de-Rose, qui s'y jette dans le township 28, rang 19, à l'ouest du quatrième méridien. Il y a en outre d'innombrables petits cours d'eau qui débouchent dans la rivière principale dans la partie occidentale du bassin. A partir de l'embouchure de la rivière aux Boutons-de-Rose en allant vers l'est il se déverse très peu d'eau dans la rivière.

L'irrigation sur la rivière Daim-Rouge et ses branches est à peu près inconnue. Quelques terres seulement sont irriguées par-ci par-là dans le voisinage des tributaires les moins importants. Les terres le long de la vallée, bien qu'elles manquent d'humidité, sont extrêmement fertiles, et avec l'aide de l'irrigation elles pourraient être en majeure partie cultivées et de bonnes récoltes obtenues. L'irrigation des coteaux serait difficile à cause de la faible chute dans la rivière, de la profondeur de la vallée et des ondulations des terrains dans le bassin.

Il a été fait jusqu'ici très peu d'études hydrographiques dans ce bassin. Une station de jaugeage a été établie sur la rivière Daim-Rouge, près d'Innisfail, en 1910 mais l'on ne put s'assurer les services d'un observateur, et des mesurages du débit n'ont été faits que de temps à autre à cette station. Au cours de l'automne de 1911, une autre station de jaugeage a été établie dans la ville de Daim-Rouge. Il y a tout lieu de croire que des observations seront faites sans interruptions à cet endroit.

Des tributaires de la rivière Daim-Rouge, les creeks Berry et des Gens-du-Sang sont les seuls auxquels l'on ait donné quelque attention. L'autorisation de détourner un faible volume d'eau de ces ruisseaux (qui se jettent dans la rivière dans la section des prairies) a été accordée, et des stations de jaugeage ont été établies sur ces petits cours d'eau en 1911, mais on abandonna ces observations en 1913 à cause des frais élévés.

RIVIÈRE DAIM-ROUGE À DAIM-ROUGE.

Cette station a été établie le 2 décembre 1911 par J. E. Degnan. Elle se trouve au pont des voitures dans la ville de Daim-Rouge, sur le quart sud-est de la section 20, township 38, rang 27, à l'ouest du 4ème méridien.

La jauge, qui est du type ordinaire à chaîne, est fixée au plancher du pont, vers le milieu de l'arche du nord, du côté d'amont du pont. La longueur de la chaîne, de la partie inférieure du poids à l'indicateur, est de 29.52 pieds. Le zéro de la jauge (alt. 84.40) est rapporté à deux repères qui se trouvent sur la face nord-ouest de la culée nord et dont les altitudes supposées sont de 100.00 et 95.00.

La rivière coule par un seul chenal, quelle que soit la hauteur de l'eau. Ce chenal est droit sur une distance d'environ 600 pieds en amont de 1,300 pieds en aval de la jauge.

Lorsque l'eau est très haute, il se produit parfois des inondations sur la rive droite, mais jamais sur la rive gauche, qui est élevée et abrupte. Le lit du cours d'eau est formé de gravier, mais il est ferme et n'est pas sujet à se déplacer.

Les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont pendant la belle saison. Le point initial pour les sondages est près de l'extrémité nord du pont et est marqué sur le garde-fou du pont.

En 1913, les observations ont été faites par C. H. Snell.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière Daim-Rouge, à Daim-Rouge, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés.*	*Pds per sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
14 jan.	F. R. Burfield	268	463	0.935	5.13	432
30 jan.	do	262	455	0.830	5.28	377
22 fév.	V. Meek	273	477	0.796	5.43	398
25 mars	do	317	534	0.860	5.69	408
17 avril	do	372	1,785	4.610	7.31	8,235
5 mai	G. R. Elliott	221	603	2.260	4.12	1,367
9 mai	V. Meek	261	667	2.300	4.38	1,534
28 mai	J. S. Wright	340	1,202	3.230	5.78	3,878
18 juin	G. J. Smith	271	907	2.840	5.16	2,580
16 juillet	P. H. Daniells	356	1,359	3.700	6.00	5,031
26 juillet	do	343	1,216	3.820	5.95	4,649
7 août	do	270	822	3.420	5.13	2,815
19 août	do	331	1,091	3.070	5.47	3,350
8 sept.	do	268	816	2.670	4.50	2,180
18 sept.	do	259	671	2.590	4.00	1,543
26 sept.	do	244	610	2.100	3.77	1,284
27 oct.	F. R. Steinberger	234	528	1.730	3.52	913
6 déc.	J. S. Tempest	320	386	1.075	4.45	415
15 déc.	do	305	338	1.150	4.34	388
27 déc.	do	210	171	0.600	3.67	103

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière Daim-Rouge, à Daim-Rouge, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pas-sec.*
1	5.10	a 435	532	370	5.52	370	5.69	460	4.16	1,306	5.18	3,964
2	5.01	433	536	368	5.52	395	5.70	485	4.12	1,262	5.77	3,868
3	4.96	430	539	368	5.52	405	5.80	515	4.16	1,306	5.81	3,964
4	5.03	421	535	370	5.52	406	5.94	565	4.20	1,350	5.54	3,334
5	5.00	414	540	380	5.53	405	6.33	600	4.20	1,350	5.64	3,556
6	5.01	416	539	388	5.55	407	7.17	1,500	4.20	1,350	5.66	3,604
7	4.92	420	535	390	5.58	414	8.34	b 2,000	4.23	1,383	5.66	3,210
8	4.96	415	534	393	5.68	415	8.85	3,000	4.35	1,515	5.53	3,313
9	5.04	412	534	398	5.83	415	17.06	4,000	4.46	1,636	5.77	3,868
10	4.99	412	534	404	6.25	414	16.56	5,000	4.56	1,752	5.85	4,060
11	5.08	414	534	410	6.56	417	16.30	6,000	5.35	2,950	6.08	4,638
12	5.14	417	536	416	6.44	d 421	7.07	c 7,467	7.21	7,912	6.11	4,716
13	5.09	425	539	420	6.33	424	7.69	9,477	7.52	8,916	5.89	4,156
14	5.18	432	542	424	6.24	424	7.78	9,774	7.69	9,477	5.78	3,892
15	5.18	436	540	427	6.20	423	7.92	10,236	7.52	8,916	5.65	3,580
16	5.22	435	540	429	5.76	420	7.65	9,345	6.99	7,219	5.37	2,990
17	5.22	433	545	431	5.76	413	7.15	7,720	6.64	6,150	5.26	2,782
18	5.26	430	545	431	5.80	404	6.50	5,750	6.62	6,090	5.18	2,648
19	5.28	420	545	427	5.78	395	6.42	5,526	6.38	5,418	5.19	2,664
20	5.28	414	547	420	5.78	392	6.14	4,794	6.07	4,612	5.44	e3,130
21	5.22	414	548	410	5.67	391	5.94	4,280	5.91	4,205	6.47	5,700
22	5.24	418	543	400	5.67	393	5.63	3,532	5.87	4,108	6.59	6,075
23	5.25	425	547	390	5.68	395	5.25	2,765	5.93	4,255	6.18	5,450
24	5.25	427	547	380	5.69	400	4.90	2 210	5.94	4,280	5.81	4,040
25	5.24	425	536	372	5.67	406	4.69	1,917	5.79	3,916	5.77	3,975
26	5.21	420	550	365	5.70	412	4.52	1,704	5.76	3,844	6.31	5,400
27	5.20	408	550	360	5.66	416	4.43	1,603	5.85	4,060	7.39	8,720
28	5.22	395	556	360	5.66	420	4.41	1,581	5.76	3,844	8.20	11,850
29	5.27	386	....	....	5.66	425	4.28	1,438	5.94	4,280	8.60	13,500
30	5.29	377	....	....	5.66	430	4.21	1,361	6.09	4,664	8.18	f11,720
31	5.34	373	....	....	5.66	440	....	....	5.75	3,820	....	....

a à *b*. Rivière glacée.
b à *c*. Débâcle.
d. Hauteurs à la jauge interpolée.
e à *f*. Conditions changeantes.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière Daim-Rouge, à Daim-Rouge, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge,	Débit.	Haut'r à la jauge,	Débit.	Haut'r à la jauge,	Débit.	Haut'r à la jauge,	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	7.98	a 11,960	5.07	2,992	4.79	2,545	3.84	1,364	3.34	892	4.62	555
2	7.83	10,400	5.07	2,992	4.80	2,560	3.86	1,386	3.40	940	4.64	515
3	7.38	8,760	5.07	2,992	4.69	2,396	3.85	1,375	3.56	1,080	4.67	495
4	6.94	7,340	5.05	2,960	4.54	2,192	3.91	1,441	3.51	1,030	4.60	470
5	6.60	6,320	5.13	3,088	4.50	2,140	3.87	1,397	3.52	1,040	4.67	440
6	6.28	5,440	5.01	2,896	5.04	2,944	3.87	1,397	3.36	908	4.37	415
7	6.05	4,980	5.11	3,056	4.66	2,354	3.85	1,375	3.47	996	4.53	420
8	5.98	4,650	5.16	3,136	4.51	2,153	3.83	1,353	3.47	996	4.50	420
9	5.82	4,260	5.24	3,268	4.43	2,049	3.80	1,320	3.44	972	4.30	410
10	5.76	4,120	6.33	5,482	4.43	2,049	3.79	1,310	3.45	980	4.39	410
11	5.64	3,820	6.14	5,042	4.35	1,945	3.77	1,290	3.46	988	4.20	415
12	5.60	3,700	5.79	4,290	4.25	1,820	3.75	1,270	3.50	1,020	4.31	400
13	5.60	3,710	5.72	4,150	4.19	1,749	3.76	1,280	3.32	876	4.45	380
14	5.92	4,500	5.99	4,709	4.13	1,683	3.79	1,310	3.23	804	4.37	365
15	6.08	4,940	5.92	4,562	4.11	1,661	3.81	1,331	3.13	724	4.38	385
16	6.03	4,820	5.84	4,394	4.05	1,595	3.72	1,240	3.30	860	4.26	380
17	6.03	*b*4,840	5.56	3,834	4.01	1,551	3.65	1,170	3.44	972	4.25	370
18	6.02	4,774	5.43	3,594	4.03	1,573	3.65	1,170	3.38	924	4.26	360
19	6.12	4,996	5.47	3,666	3.99	1,529	3.62	1,140	3.40	940	4.24	345
20	6.10	4,950	5.34	3,438	3.99	1,529	3.65	1,170	3.02	640	4.07	315
21	5.98	4,688	5.11	3,056	3.93	1,463	3.62	1,140	....	*c*640	4.00	280
22	6.02	4,774	4.95	2,800	3.93	1,463	3.63	1,150	....	*c*630	3.79	250
23	6.63	6,201	4.83	2,608	3.89	1,419	3.61	1,130	4.92	*d*630	3.76	220
24	6.41	5,675	4.75	2,485	3.87	1,397	3.63	1,150	4.90	635	3.61	190
25	6.16	5,088	4.72	2,440	3.83	1,353	3.61	1,130	4.87	645	3.48	160
26	5.89	4,499	4.69	2,396	3.81	1,331	3.54	1,060	5.19	625	3.50	130
27	5.71	4,130	4.61	2,284	3.79	1,310	3.56	1,080	5.11	610	3.59	105
28	5.49	3,702	4.59	2,257	3.76	1,280	3.57	1,090	5.12	595	....	*c*110
29	5.47	3,666	4.51	2,153	3.76	1,280	3.48	1,004	4.94	585	3.75	125
30	5.40	3,540	4.61	2,284	3.78	1,300	3.47	996	4.92	585	3.86	140
31	5.23	3,251	4.76	2,500	....	....	3.35	900	....	....	4.03	*e*160

a à *b*. Conditions changeantes.
c. Débit interpolé.
d à *e*. Rivière glacée.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Daim-Rouge, à Daim-Rouge, pour 1913.

(Surface de déversement, 3,862 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carrés	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en Pieds-acre.
Janvier	436	373	417	0.108	0.124	25,640
Février	431	360	396	.103	.107	21,993
Mars (1-28)	440	370	410	0.106	0.122	25,210
Avril	10,236	460	3,887	1.006	1.123	231,292
Mai	9,477	1,262	4,101	1.062	1.224	252,160
Juin	13,500	2,648	4,946	1.281	1.429	294,308
Juillet	11,960	3,251	5,242	1.358	1.566	322,318
Août	5,482	2,153	3,284	0.850	0.980	201,925
Septembre	2,944	1,280	1,787	.463	0.516	106,334
Octobre	1,441	900	1,223	.317	.366	75,200
Novembre	1,080	585	825	.214	.239	49,091
Décembre	555	105	327	0.085	0.098	20,106
L'année	....	....	....	....	7.894	1,625.577

CREEK BERRY, AU RANCHE DE FOSTER.

Cette station a été établie le 30 mai 1911 par R. T. Sailman. Elle se trouve sur le quart nord-ouest de la section 21, township 23, rang 13, à l'ouest du 4ème méridien, environ 10 milles à l'est du village de Hutton.

On a abandonné les observations à cette station en 1913 à cause des frais élévés.

CREEK DES GENS-DU-SANG AU RANCHE DE HALLAM.

Cette station a été établie le 26 juin 1911 par R. T. Sailman. Elle se trouve sur le quart sud-ouest de la section 10, township 23, rang 8, à l'ouest du 4ème méridien, à environ un mille et demi en amont de la maison de J. R. Hallam et à 800 pieds en aval de son barrage d'irrigation.

On a abandonné les observations à cette station en 1913 à cause des frais élevés.

MESURAGES DU DÉBIT DE DIVERS COURS D'EAU du bassin de la rivière Daim-Rouge, en 1913.

Date	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	Pds carrés.	Pds par sec.	Pds-sec.
16 Avril....	V. Meek........	Rivière à L'Aveugle	N.W. 15-39-27-4.	104	509	1.69	860
8 Mai.....	do	do	do ..	98	324	0.35	113
27 "	J.S. Wright.....	do	do ..	82	252	0.46	116
17 Juin.....	G. J. Smith.....	do	do ..	99	388	0.84	325
9 Juil......	H. B. R. Thompson...........	do	do ..	98	394	0.63	247
17 "	P. H. Daniels..	do	do ..	104	674	2.04	1,374
28 "	do	do	do ..	97	329	0.31	102
8 Août....	do	do	do ..	98	320	0.22	70
20 "	do	do	do ..	100	436	0.93	408
6 Sept.....	do	do	do ..	97	320	0.32	102
26 "	do	do	do ..	98	301	0.23	71
14 Oct.	G. H. Whyte...	do	do ..	96	311	0.21	67
17 Déc......	J. S. Tempest..	do	do ..	45	35	0.51	17
29 "	do	do	do ..	35	25	0.41	10

BASSIN DE LA RIVIERE A L'ARC.

Description générale.

La rivière à l'Arc prend sa source dans les lacs à l'Arc et Hector, qui sont situés au nord du chemin de fer Pacifique-Canadien et qui s'élèvent à 6,420 et 5,694 pieds, respectivement, au-dessus du niveau moyen de la mer, juste à l'est du point de partage des eaux dans le parc des montagnes Rocheuses du Canada, et coule dans une direction sud-est jusqu'à Calgary. Là elle décrit une grande courbe vers le sud puis coule de nouveau dans une direction sud-est jusqu'aux Grandes-Fourches, où elle se joint à la rivière du Ventre. A partir de cet endroit elle porte le nom de rivière Saskatchewan-Sud.

Un grand nombre de cours d'eau tributaires de la rivière à l'Arc se déchargent dans la partie occidentale du bassin. Les principaux sont les rivières des Cascades et du Revenant qui arrosent la partie nord du bassin, et les rivières Spry, Kananaskis, du Coude, des Moutons et Highwood qui arrosent la partie sud. Il se déverse très peu d'eau dans cette rivière à l'est de l'embouchure de la rivière Highwood, les montagnes et les collines constituent à peu près son unique source d'alimentation. Aussi la rivière à l'Arc contient-elle un volume d'eau presque uniforme toute l'année durant, mais elle est sujette à de subites crues causées par la neige fondante et les grosses pluies dans les montagnes. C'est pendant l'hiver que son niveau est le plus bas, car les champs de neige dans la partie occidentale du bassin fournissent alors peu d'eau à la rivière.

La vallée de la rivière à l'Arc est profonde et nettement définie. Dans la section des montagnes elle est relativement étroite et très boisée, et la rivière coule sur un lit pierreux et entre de hautes rives rocheuses. Dans la section des prairies la vallée est large, argileuse et dépourvue d'arbres, et la rivière coule sur un lit formé principalement de gravier et de sable. L'eau est claire et pure.

Une quantité considérable d'eau est détournée de la rivière à l'Arc pour des fins d'irrigation, et l'on en détournera encore plus dans un avenir rapproché. La compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien, la Southern Alberta Land Company et le Département des Ressources Naturelles sont ceux qui font le plus grand usage de cette eau.

Le Département des Ressources Naturelles détourne de l'eau à deux endroits, dont l'un se trouve à l'est de la ville de Calgary et l'autre trois milles au sud-ouest de Bassans. Le premier système existe depuis bon nombre d'années et fournit l'eau à la partie occidentale

des canaux d'irrigations, qui s'étendent à l'est jusqu'à Gleichen. On a complété à Bassons en 1913 une immense digue remplie de terre et un coursier en béton. Ce système alimentera la partie est des canaux d'irrigation, à l'est de Bassons. On se propose d'irriguer environ 1,000,000 d'acres de terrain en tout.

La Southern Alberta Land Company a une digue et un réservoir près de Nomaka. On a terminé ces travaux en 1913. Ces canaux irrigueront environ 300,000 acres de terrain.

Il y a plusieurs emplacements favorables pour le développement de la force motrice sur la rivière à l'Arc, mais jusqu'ici une seule compagnie produit de la force motrice. La Calgary Power Company possède deux usines: l'une est située aux chutes Kananaskis au confluent. de la rivière Kananaskis et de la rivière à l'Arc, juste deux milles à l'est de la station de Kananaskis: l'autre est située aux chutes Fer-à-Cheval, un mille en aval. Cette dernière usine fonctionne depuis bon nombre d'années, et peut produire 19,500 chevaux-vapeur. On a terminé la digue à Kananaskis en 1913, et l'usine à cet endroit peut produire 11,600 chevaux-vapeur. La ville de Calgary emploie toute l'énergie produite par ces usines.

La ville de Calgary tire aussi de la rivière du Coude son approvisionnement d'eau pour les usages domestiques. La prise d'eau se trouve à environ 12 milles au sud-ouest de Calgary, et en amont de cet endroit la rivière traverse un pays sauvage et inhabité, ce qui assure la pureté de l'eau.

Le débit de ce bassin a été un peu au-dessus de la moyenne en 1913. Il n'y a pas eu d'inondation durant l'année. L'eau a atteint son plus haut niveau sur la rivière à l'Arc à Calgary en juin.

On trouvera une description complète du débit de la rivière à l'Arc en temps d'inondation aux pages 67 et 68 du rapport français sur le jaugeage des cours d'eau en 1912.

CREEK DU BAIN, PRÈS DE LAGGAN.

Cette station a été établie le 9 avril 1913 par H. C. Ritchie. Elle est située sur le quart N.E. de la section 32, township 28, rang 16, à l'ouest du cinquième méridien, sur la ligne principale du Pacifique-Canadien, un mille à l'ouest de la station de Laggon.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et centièmes. Elle est attachée à la culée droite du coté d'aval du pont de chemin de fer. Le zéro de la jauge (altitude, 85.59) est rapporté au coin de la culée droite en béton du côté d'aval du pont (altitude supposée 100.00).

Le chenal est droit sur une distance de 135 pieds en amont et de 110 pieds en aval de la station. La rive gauche est peu élevée, sablonneuse et sujette aux débordement. La rive droite est élevée, rocailleuse, boisée et n'est pas sujette aux débordements. Le lit de la rivière est recouvert de gros gravier et n'est pas sujet à se déplacer.

Les mesurages du débit se font à 200 pieds en amont de la jauge au moyen d'un moulinet que l'on place en marchant dans l'eau. Le point initial pour les sondages est un piquet que l'on enfonce sur la rive droite.

Les observations ont été faites par J. Dukson du 25 mai au 20 septembre. Il a été impossible de faire faire les observations durant le reste de l'année.

On trouvera les mesurages de ce cours d'eau fait antérieurement au 9 avril sous le titre de divers mesurages.

MESURAGES DU DÉBIT de Creek du Bain, près de Laggan, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
9 avril	H. C. Ritchie	17.4	14.9	0.65	2.00	9.6
30 avril	do	17.6	16.3	0.62	2.10	10.3
27 mai	do	22.8	21.3	3.06	2.70	65.0
17 juin	H. B. R. Thompson	40.5	38.8	3.23	3.10	125.0
5 juillet	H. C. Ritchie	41.0	42.8	3.62	3.32	155.0
15 juillet	do	41.0	36.1	3.26	2.99	118.0
30 juillet	do	41.0	38.4	3.33	3.05	128.0
13 août	do	43.0	55.0	4.39	3.48	241.0
10 sept	do	41.0	36.1	3.29	3.00	119.0
23 sept	do	31.0	24.4	2.45	2.60	60.0
10 oct	G. R. Elliott	29.0	21.0	2.00	2.36	42.0
24 oct	H. C. Ritchie	28.0	18.9	1.70	2.30	32.0
6 nov	do	27.0	16.7	1.58	2.20	26.0
22 nov	do	27.0	15.5	1.19	2.08	18.4
5 déc	do	26.0	14.8	1.10	2.05	16.2
18 déc	do	26.0	14.4	1.16	2.05	16.7
30 déc	do	26.0	14.6	1.07	2.04	15.6

Hauteur à la jauge et débit du Creek du Bain, près de Laggan, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Mai.		Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	3.09	126	3.87	235	3.26	149	3.05	120
2	....	....	3.05	120	3.80	225	3.45	176	2.90	100
3	....	....	3.09	126	3.72	214	3.48	180	2.85	93
4	....	....	3.07	123	3.50	183	3.53	187	2.93	104
5	....	....	3.22	144	3.42	172	3.55	190	3.16	135
6	....	....	3.29	154	3.37	165	3.64	203	3.14	133
7	....	....	3.35	162	3.60	197	3.64	203	3.00	113
8	....	....	3.45	176	3.55	190	3.58	194	2.95	106
9	....	....	3.49	182	3.50	183	3.49	182	2.85	98
10	....	....	4.02	256	......a.	170	3.55	190	2.84	92
11	....	....	4.09	266	....	150	3.51	184	2.82	90
12	....	....	4.13	271	....	140	3.54	189	2.80	87
13	....	....	4.17	277	....	130	3.48	180	2.75	80
14	....	....	4.12	270	......a.	120	3.55	162	2.70	74
15	....	....	3.75	218	2.99	112	3.26	149	2.65	67
16	....	....	3.43	173	2.96	108	3.15	134	2.67	70
17	....	....	3.10	127	3.00	113	3.05	120	2.75	80
18	....	....	2.97	109	3.05	120	3.00	113	2.76	82
19	....	....	3.09	126	3.15	134	2.95	106	2.70	74
20	....	....	3.37	165	3.32	158	2.90	100	2.62	64
21	....	....	3.45	176	3.38	166	2.87	96	b	....
22	....	....	3.56	191	3.46	177	2.93	104	....	....
23	....	....	3.65	204	3.55	190	3.11	128	....	....
24	b	....	3.70	211	3.62	200	3.22	144	....	....
25	2.73	78	3.67	207	3.64	203	3.20	141	....	....
26	2.73	78	3.50	183	3.65	204	3.14	133	....	....
27	2.75	80	3.47	179	3.62	200	3.10	127	....	....
28	3.12	1.30	3.30	155	3.49	182	3.12	130	....	....
29	3.18	1.38	3.56	191	3.32	158	3.16	135	....	....
30	3.39	1.68	3.70	211	3.05	120	3.20	141	....	....
31	3.75	2.18	....	....	3.12	130	3.12	130	....	....

a. Changements. Débit interpolé du 10 au 14 juillet.
b. Personne de disponible pour faire les observations avant le 28 mai et après le 20 septembre.

Débit mensuel du Creek du Bain, près de Laggan, pour 1913.

(Surface de déversement, 30 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds acre.
Mai (25 au 31)	218	78	127.0	4.23	1.10	1,763
Juin	277	109	183.0	6.10	6.81	10,889
Juillet	235	108	166.0	5.53	6.38	10,207
Août	203	96	152.0	5.07	5.84	9,346
Septembre (1 au 20)	135	64	92.8	3.09	2.30	3,681
La période	....	....	....	....	22.43	35,886

RIVIÈRE À L'ARC À LAGGAN.

Cette station a été établie le 18 juillet 1910 par J. C. Keith. Elle se trouvait d'abord à un vieux pont à voitures sur le quart nord-est de la section 8, township 28, rang 16, à l'ouest du 5ème méridien, environ un tiers de mille à l'ouest de Laggan. On s'est aperçu ensuite que cet endroit n'était pas satisfaisant; une station à câble fut donc établie par H. C. Ritchie, le 20 août 1911, près de la frontière orientale du quart sud-est de la section 28, township 28, rang 16, à l'ouest du 5ème méridien. La nouvelle station se trouve environ un demi-mille au sud-est de Laggan et environ 300 pieds en amont de l'embouchure de la rivière Pierre-à-Pipe.

La jauge, qui consiste en une chaîne de mesurage du type ordinaire, est située sur la rive gauche, à environ huit pieds en aval du câble. La longueur de la chaîne de l'extrémité inférieure du poids à l'indicateur est de 11.00 pieds. Le zéro (altitude, 89.14) est rapporté a un repère permanent en fer (altitude supposée, 100.00) qui se trouve à environ 11 pieds au sud-est de la tour qui supporte le câble sur la rive gauche. L'altitude du point de repère rapportée aux altitudes du chemin de fer Pacifique-Canadien est de 4942.82 pieds au-dessus du niveau de la mer.

La rivière coule par un seul chenal quel que soit le niveau de l'eau. Elle est droite sur une distance de 75 pieds en amont et de 200 pieds en aval de la station. Les rives sont hautes et ne sont pas sujettes aux débordements. La rive droite est couverte d'épinettes blanches, mais la rive gauche est presque complètement dénudée. Le lit est formé de gravier et de cailloux, mais il est stable. Le courant est assez rapide.

Les mesurages du débit se font au moyen d'un wagonnet à câble, d'un fil métallique gradué et d'un fil de retenue. Le point initial pour les sondages est au centre de la tour sur la rive gauche et les distances sont marquées sur le fil de mesurage au moyen d'un ferret à tous les cinq pieds.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par E. Braund.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière à l'Arc, à Laggan, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
3 jan.	H. C. Ritchie	41.0	61.2	1.12	....	69
16 jan.	do	47.0	59.4	0.93	....	55
31 jan.	do	44.0	54.4	0.90	4.99	49
10 fév.	do	47.0	54.4	0.66	4.44	36
27 fév.	do	48.0	59.0	0.70	4.64	41
13 mars	do	49.5	56.0	0.74	4.94	42
26 mars	do	49.0	61.2	0.75	5.37	45
9 avril	do	50.0	56.6	0.82	5.46	46
28 avril	do	45.0	43.0	2.17	4.64	94
26 mai	do	70.5	179.0	3.84	6.88	687
17 juin	H. B. R. Thompson	71.5	214.0	4.45	7.25	952
4 juillet	H. C. Ritchie	71.0	206.0	4.81	7.19	991
15 juillet	do	71.0	184.0	4.37	6.87	804
30 juillet	do	73.0	217.0	5.01	7.25	1,086
13 août	do	75.0	254.0	5.28	7.80	1,342
9 sept.	do	70.5	179.0	4.23	6.85	759
23 sept.	do	63.0	113.0	3.07	5.82	346
10 oct.	G. R. Elliott	51.0	80.8	2.46	5.22	199
24 oct.	H. C. Ritchie	49.0	74.8	2.15	5.14	161
5 nov.	do	46.0	61.9	1.73	4.90	107
21 nov.	do	45.0	56.5	1.44	4.79	81
17 déc.	do	77.5	83.2	0.89	5.86	74
29 déc.	do	73.0	74.7	0.83	5.20	62

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière à l'Arc, à Laggan, en 1913.

Jour.	Janvier		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit,	Haut'r à la jauge.	Débit,	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	5.86	50*b*	4.96	42	4.57	40	5.81	49	4.55	66	7.97	1,467
2..........	5.94	50	4.71	41	4.60	40	6.00	51	4.46	56	8.05	1,515
3..........	5.94	50	4.57	40	4.67	40	5.57	47	4.48	58	8.11	1,552
4..........	5.74	48	4.57	40	4.74	41	5.41	45	4.46	56	8.11	1,552
5..........	5.74	48	4.79	41	4.74	41	5.40	45	4.46	56	8.02	1,497
6..........	5.86	50	4.59	40	4.80	41	5.25	44	4.46	56	7.98	1,473
7..........	5.75	48	4.39	39	4.91	42	5.98	51	4.46	56	7.81	1,369
8..........	5.73	48	4.38	39	4.87	41	6.08	52	4.45	55	8.19	1,601
9..........	5.54	46	4.38	39	4.89	41	5.57	47	4.46	56	8.44	1,753
10..........	5.40	45	4.40	39	4.89	41	5.54	46	5.03	145	8.73	1,930
11..........	5.22	43	4.40	39	4.86	41	5.60	56	5.12	163	8.74	1,936
12..........	5.25	44	4.40	39	4.94	42	6.11	78	5.14	168	8.50	1,790
13..........	4.84	41	4.48	39	5.59	47	5.70	85	5.16	172	8.36	1,705
14..........	4.90*a*	42	4.46	39	5.38	45	5.09	100	5.18	177	8.24	1,631
15..........	4.95*a*	42	4.65	40	5.05	42	5.09	128*b*	5.21	183	7.75	1,332
16..........	5.00*a*	42	4.86	41	4.83	41	4.80*a*	102	5.19	179	7.44	1,143
17..........	5.05*a*	42	5.06	42	4.72	41	4.64	78	5.31	206	7.21	1,003
18..........	5.10	42	5.37	45	4.84	41	4.68	83	5.39	226	7.07	918
19..........	5.04	44	6.09	52	5.15	43	4.80	102	5.38	224	7.34	1,082
20..........	4.81	41	5.58	47	5.79	49	5.01	141	5.73	322	8.14	1,570
21..........	4.80	41	5.79	49	6.57	57	5.07	153	5.95	394	7.72	1,314
22..........	4.80	41	5.73	48	6.31*a*	54	4.94	128	6.15	468	7.51	1,186
23..........	4.71	41	5.29	44	6.02	51	4.95	128	6.34	545	7.45	1,149
24..........	4.71	41	5.21	43	5.60	47	4.83	107	6.38	562	7.56	1,217
25..........	4.60	40	4.98	42	5.54	46	4.76	96	6.57	649	7.48	1,168
26..........	4.88	41	4.84	41	5.35	44	4.67	82	6.88	803	7.36	1,095
27..........	4.80	41	4.62	40	5.17	43	4.66	80	7.04	900	7.24	1,021
28..........	4.70	40	4.63	40	5.01	42	4.64	78	7.41	1,125	7.11	942
29..........	4.79	41	....	....	4.97	42	4.61	73	7.64	1,265	7.26	1,034
30..........	4.78	41	....	....	4.97	42	4.56	67	7.65	1,271	7.35	1,088
31..........	5.07	42	....	....	5.18	43	....	....	7.84	1,387	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Glace du 1er janvier au 15 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière à l'Arc, à Laggan, en 1913.

Jour.	Juillet		Août		Septembre		Octobre		Novembre		Décembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	7.43	1,137	7.26	1,034	6.83	779	5.59	281	5.05	149	5.47	71
2	7.50	1,180	7.45	1,149	6.59	658	5.82	350	4.78	99	5.60	72
3	7.36	1,095	7.58	1,229	6.54	635	5.66	301	4.64	78	6.24	78
4	7.16	973	7.62	1,253	7.91	1,430	5.59	281	4.85	111	6.65	82
5	7.05	906	7.58	1,229	7.53	1,198	5.47	248	4.87	115	6.94	85
6	7.05	906	7.79	1,257	7.04	900	5.45	243	4.89	118	7.35	89
7	7.84	1,387	7.74	1,326	6.84	785	5.41	232	4.92	124	7.44	90
8	7.53	1,198	7.63	1,359	6.65	687	5.32	209	4.86	113	7.35	89
9	7.44	1,143	7.71	1,308	6.82	774	5.26	195	4.86	113	7.42	90
10	7.53	1,198	7.48	1,168	6.64	683	5.24	190	4.84	109	7.51	91
11	7.46	1,156	7.52	1,192	6.46	598	5.21	183	4.65	79	7.28	89
12	7.21	1,003	7.70	1,302	6.37	558	5.46	245	4.79	100	7.04	86
13	7.18	985	7.79	1,257	6.37	558	5.54	267	4.60	72	6.74	83
14	7.10	936	7.55	1,210	6.31	532	5.46	245	4.62	75	6.41	80
15	6.85	791	7.26	1,034	6.16	471	5.39	227	4.79	100	6.20	78
16	6.74	732	7.03	994	6.12	456	5.28	199	4.84	109	6.04	76
17	6.66	692	6.82	774	6.06	433	5.24	190	4.86	113	5.85	74
18	6.74	732	6.82	774	6.24	503	5.19	179	4.93	126	6.64	82
19	6.95	847	6.69	707	6.11	452	5.14	168	5.04	147	5.54	71
20	7.27	1,040	6.60	663	6.03	422	5.12	163	5.05	149	5.86	75
21	7.55	1,210	6.52	625	5.96	397	5.12	163	4.84	b 109	5.51	71
22	7.91	1,430	6.52	625	5.89	373	5.05	149	5.02	104	5.48	71
23	7.82	1,375	6.64	683	5.81	347	5.14	168	5.06	98	5.53	71
24	7.85	1,393	6.85	791	5.76	332	5.11	161	5.04	90	5.48	71
25	7.91	1,430	6.94	841	5.68	307	5.06	151	5.07	78	5.23	68
26	7.79	1,257	7.04	900	5.65	298	4.99	137	5.05	66	5.06	67
27	7.67	1,284	7.04	900	5.64	296	5.04	147	5.06	67	5.21	68
28	7.60	1,241	6.94	841	5.60	284	5.02	143	5.10	67	5.23	68
29	7.47	1,162	7.05	906	5.75	329	4.97	133	5.32	69	5.20	68
30	7.20	997	7.05	906	5.64	296	4.93	126	5.13	67	5.25	68
31	7.14	960	7.05	906	....	....	4.74	92	....	....	5.24	b 68

b. Rivière glacée du 21 novembre au 31 décembre.

DÉBIT MENSUEL de la rivière à l'Arc, à Laggan, en 1913.

(Service de déversement, 103 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre
Janvier	50	40	44	0.270	0.31	2,705
Février	52	39	42	0.258	0.27	2,333
Mars	57	40	44	0.270	0.31	2,705
Avril	153	44	81	0.496	0.55	4,820
Mai	1,387	55	389	2.39	2.76	23,919
Juin	1,936	918	1,368	8.40	9.37	81,402
Juillet	1,430	692	1,090	6.70	7.72	67,020
Août	1,359	625	1,005	6.17	7.11	61,795
Septembre	1,430	284	559	3.43	3.83	33,263
Octobre	350	92	199	1.22	1.41	12,236
Novembre	149	66	100	0.614	0.68	5,950
Decembre	91	67	77	0.472	0.54	4,735
L'année	....	....	....	....	34.86	302,883

RIVIÈRE PIERRE-A-PIPE PRÈS DE LAGGAN.

Cette station a été établie le 31 août 1911 par H. C. Ritchie. Elle se trouve sur le quart sud-ouest de la section 27, township 28, rang 16, à l'ouest du 5ème méridien, environ sept huitièmes de mille à l'est de Laggan et environ 1,000 pieds en aval du pont du chemin de fer Pacifique-Canadien qui traverse la rivière, et 500 pieds en amont de l'endroit où cette rivière se jette dans la rivière à l'Arc.

La jauge consiste en une chaîne du type ordinaire, supportée au-dessus de l'eau par deux poteaux plantés verticalement sur la rive gauche, à 12 pieds au sud ou en aval du câble. La chaîne a 10.51 pieds de long de l'extrémité inférieure du poids à l'indicateur. Le zéro (alt. 91.54 est rapporté à un repère (alt. supposée 100.00) qui se trouve sur un clou en fer enfoncé dans le tronc d'une épinette située sur la rive gauche à 22 pieds au nord du câble. L'altitude du repère rapportée aux altitudes du chemin de fer Pacifique-Canadien est de 4943.77 pieds au-dessus du niveau de la mer.

La rivière est droite sur une distance de 60 pieds en amont et de 100 pieds en aval de la station. Les deux rives sont basses, mais ne sont pas sujettes aux débordements. Elles sont couvertes de broussailles, et l'on y rencontre des épinettes blanches par-ci par-là. Le lit est rocheux mais assez uni à la section transversale. Le cours d'eau est considérablement en pente et le courant est rapide.

Les mesurages du débit se font au moyen d'un wagonnet à câble, d'un fil métallique à ferret et d'un fil de retenue. Le point initial pour les sondages est convenablement indiqué et se trouve au centre de la tour de gauche, qui supporte le câble et les distances sont marquées tous les cinq pieds.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par E. Braund.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière Pierre-à-Pipe, près de Laggan, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
3 jan.	H. C. Ritchie	50.0	43.5	1.05	4.84	46
17 jan.	do	37.0	25.5	1.64	4.45	42
1 fév.	do	35.0	28.5	1.37	4.23	39
11 fév.	do	38.0	20.8	1.82	4.25	38
28 fév.	do	37.0	28.4	1.12	4.15	32
14 mars.	do	37.0	27.4	1.00	4.22	27
27 mars.	do	37.0	27.2	1.10	4.30	30
27 mars.	do	37.0	27.2	0.85	4.30	23
10 avril.	do	37.0	30.9	0.91	3.90	28
28 avril.	do	42.0	35.1	1.61	4.16	56
26 mai.	do	75.0	134.5	3.94	5.62	663
17 juin.	H. B. R. Thompson	74.5	125.0	3.93	5.55	492
4 juillet.	H. C. Ritchie	75.0	118.0	3.66	5.50	432
15 juillet.	do	72.0	104.0	3.44	5.29	358
30 juillet.	do	74.0	114.0	3.77	5.35	429
13 août.	do	76.0	145.0	5.08	5.83	738
9 sept.	do	73.5	110.0	3.62	5.39	399
23 sept.	do	61.5	73.2	2.65	4.78	194
10 oct.	G. R. Elliott	57.0	56.9	2.28	4.56	130
24 oct.	H. C. Ritchie	57.0	52.4	1.96	4.52	103
5 nov.	do	39.0	49.2	1.70	4.60	84
4 déc.	do	43.0	59.3	1.30	5.51	77
17 déc.	do	42.0	41.1	1.16	4.95	48
29 déc.	do	36.0	21.2	1.57	6.03	33

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Pierre-à-Pipe, près de Laggan, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	4.86	a 48	4.25	40	4.10	32	4.14	27	4.06	44	6.12	862
2..........	4.86	47	4.23	40	4.11	32	4.14	27	4.03	40	6.14	874
3..........	4.84	46	4.21	39	4.14	33	4.14	27	4.05	43	6.17	892
4..........	4.75	46	4.16	39	4.13	33	4.15	27	3.90	28	6.13	868
5..........	4.64	46	4.18	39	4.13	34	4.24	28	3.93	31	6.05	818
6..........	4.61	45	4.16	38	4.17	36	4.15	28	3.95	32	6.01	793
7..........	4.60	45	4.15	37	4.17	36	4.05	28	4.05	43	5.93	742
8..........	4.60	45	4.15	37	4.17	35	4.01	28	4.05	43	6.24	937
9..........	4.65	46	4.20	39	4.14	32	3.95	a 29	4.07	45	6.36	1,013
10..........	4.60	45	4.20	39	4.07	30	3.92	30	4.48	111	6.55	1,133
11..........	4.51	44	4.17	38	4.16	29	3.91	29	4.55	127	6.53	1,120
12..........	4.50	44	4.16	37	4.25	28	3.91	29	4.48	111	6.30	975
13..........	4.46	44	4.16	37	4.52	28	4.00	37	4.46	107	6.19	906
14..........	4.46	44	4.10	35	4.43	27	4.02	39	4.45	104	6.15	880
15..........	4.41	43	4.14	36	4.35	27	4.02	39	4.47	109	5.81	666
16..........	4.44	43	4.17	37	4.28	27	4.10	48	4.46	107	5.63	556
17..........	4.41	42	4.18	38	4.20	27	4.19	60	4.55	127	5.55	510
18..........	4.40	42	4.18	39	4.18	26	4.27	71	4.63	147	5.50	482
19..........	4.36	42	4.31	40	4.35	25	4.35	85	4.60	139	5.74	623
20..........	4.35	42	4.20	41	4.38	25	4.60	139	4.83	204	6.22	925
21..........	4.26	40	4.23	40	4.67	25	4.66	155	4.94	240	5.91	726
22..........	4.32	41	4.26	39	4.92	26	4.45	104	5.16	322	5.68	586
23..........	4.28	41	4.21	38	4.80	27	4.36	87	5.28	373	5.65	568
24..........	4.26	40	4.16	37	4.34	28	4.30	76	5.32	392	5.79	654
25..........	4.26	40	4.16	36	4.30	28	4.25	68	5.45	456	5.75	629
26..........	4.27	40	4.14	36	4.25	27	4.23	65	5.60	538	5.66	574
27..........	4.26	40	4.14	34	4.24	26	4.30	76	5.62	550	5.56	516
28..........	4.26	40	4.11	32	4.17	25	4.15	54	5.86	698	5.47	466
29..........	4.25	40	....	....	4.15	25	4.12	51	5.90	723	5.64	562
30..........	4.24	39	....	....	4.05	27	4.11	49	5.99	723	5.66	574
31..........	4.24	39	....	....	4.12	....	....	....	6.10	849	....	....

b. Rivière glacée du 1er janvier au 9 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière Pierre-à-Pipe, près de Laggan, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	5.72	610	5.46	461	5.12	306	4.68	160	4.56	52b	5.09	67
2	6.10	849	5.57	521	5.01	265	4.87	216	4.25	57	5.20	65
3	5.53	499	5.58	527	4.98	254	4.71	168	4.18	58	5.49	69
4	5.57	521	5.58	527	6.10	849	4.68	160	4.37	69	5.78	77
5	5.42	440	5.53	499	5.62	550	4.56	219	4.62	84	5.49	70
6	5.42	440	5.64	562	5.37	416	4.59	137	4.58	80	5.67	70
7	5.98	773	5.53	499	5.26	364	4.67	157	4.50	76	5.65	69
8	5.61	544	5.47	466	5.22	347	4.59	139	4.59	85	5.59	69
9	5.54	504	5.79	654	5.39	425	4.57	132	4.70	90	5.62	69
10	5.67	580	5.71	604	5.23	351	4.56	129	4.66	76	5.68	69
11	5.60	538	5.62	550	5.15	318	4.54	125	4.23	54	5.57	63
12	5.40	430	5.75	629	5.11	302	4.70	165	4.61	51	5.46	58
13	5.40	430	5.83	679	5.12	306	4.70	165	4.15	48	5.22	54
14	5.35	406	5.62	550	5.07	287	4.61	142	4.48	48	5.09	52
15	5.28	373	5.47	466	5.00	261	4.57	132	4.83	51	4.99	52
16	5.26	364	5.38	420	4.98	254	4.49	113	4.80	54	4.93	49
17	5.25	360	5.27	369	4.95	244	4.43	100	4.96	58	4.94	48
18	5.37	416	5.30	382	5.09	294	4.52	120	5.13	61	4.97	47
19	5.60	538	5.24	356	4.97	250	4.47	109	5.48	61	4.84	45
20	5.68	586	5.18	330	4.90	226	4.43	100	5.59	57	5.03	44
21	5.74	623	5.18	330	4.88	220	4.55	127	5.74	52	5.09	43
22	5.92	736	5.18	338	4.87	216	4.47	109	5.89	57	5.27	43
23	5.81	666	5.20	373	4.80	194	4.58	134	5.89	60	5.58	41
24	5.79	654	5.36	411	4.78	188	4.52	120	5.97	63	5.49	39
25	5.79	654	5.32	392	4.77	185	4.46	109	5.84	65	6.02	39
26	5.70	598	5.35	406	4.75	179	4.40	94	5.77	65	6.27	39
27	5.63	556	5.33	396	4.72	171	4.47	109	5.59	64	6.38	38
28	5.57	521	5.24	356	4.71	168	4.47	109	5.43	61	6.20	37
29	5.52	493	5.28	373	4.82	200	4.46	107	5.27	61	6.03	33
30	5.35	406	5.27	369	4.71	168	4.20	61	5.26	69	5.97	33
31	5.35	406	5.30	382	....	....	4.15	54	....	....	5.88	32b

b. Rivière glacée du 1er novembre au 31 décembre.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Pierre-à-Pipe, près de Laggan, en 1913.
(Surface de déversement, 118 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	48	39	43	0.364	0.42	2,644
Février	41	32	38	0.322	0.34	2,110
Mars	36	25	29	0.246	0.28	1,783
Avril	155	27	55	0.466	0.52	3,273
Mai	849	28	245	2.08	2.40	15,064
Juin	1,133	466	748	6.34	7.07	44,509
Juillet	849	406	533	4.52	5.21	32,773
Août	679	330	457	3.87	4.46	28,100
Septembre	849	168	292	2.47	2.76	17,375
Octobre	216	54	127	1.08	1.24	7,809
Novembre	90	48	63	0.534	0.60	3,749
Décembre	77	32	52	0.441	0.51	3,197
L'année	....	....	....	....	25.81	162,386

CREEK LOUISE, PRÈS DE LAGGAN.

Cette station a été établie le 5 juillet 1913 par H. C. Ritchie. Elle est située sur le quart N.E. de la section 20, township 28, rang 16, à l'ouest du cinquième méridien, près du Château Lac Louise, au ponceau en bois traversé par le chemin de fer Château venant de la station de Laggan. Elle est a 500 pieds en aval du débouché du lac Louise, la source de ce cours d'eau.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est clouée à l'extrémité du ponceau qui touche à la rive droite. La jauge est rapportée a un point de repère attaché à la culée de bois du côté d'amont (altitude 5.92 au-dessus du zéro de la jauge).

Le chenal fait une courbe prononcé juste vis-à-vis la jauge. Les deux rives sont peu élevées, mais ne sont pas sujettes au débordement. Le lit du creek est recouvert de gros gravier et n'est pas sujet à se déplacer.

Les mesurages du débit se font a gué au moyen d'un moulinet.

Au cours de 1913, les observations ont été faites par Samuel Farquhar.

On conduit l'eau du lac aux turbines de l'usine hydraulique du Château, qui est située à un demi-mille en aval de cette station. Les mesurages du coursier de décharge, donné sous le titre de divers mesurages, montrent que le débit est d'à peu près 10 pieds par seconde. Il faut ajouter ce débit pour obtenir le débit total de la station.

(1) Nous trouvons ce cours d'eau dans la liste des divers mesurages pour 1912 sous le titre de creek du Chalet.

Mesurage du débit du creek Louise, à Laggan, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
16 juin	H. B. R. Thompson	15.2	14.30	3.09	1.95	44.00
5 juillet	H. C. Ritchie	15.1	13.90	3.08	1.85	43.00
16 juillet	do	15.0	11.80	3.20	1.75	38.00
31 juillet	do	16.0	15.70	3.15	2.00	49.00
14 août	do	27.0	29.00	3.36	2.25	98.00
10 sept	do	15.5	16.80	3.36	1.83	56.00
24 sept	do	15.8	11.20	2.51	1.60	28.00
10 oct	G. R. Elliott	8.0	2.64	0.54	1.03	1.44
25 oct	H. C. Ritchie	12.1	5.40	1.56	1.26	8.40

Hauteur à la jauge et débit du Creek Louise, à Laggan, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	......	......	2.14	81	1.88	50.0	1.53	22.0	1.26	8.6	1.20	6.3
2	......	......	2.24	96	1.85	48.0	1.55	24.0	1.27	9.0	1.18	5.8
3	......	......	2.26	100	2.21	92.0	1.48	19.3	1.28	9.3	1.16	5.1
4	......	......	2.30	106	2.10	76.0	1.46	18.2	1.27	9.0	1.16	5.1
5	......	......	2.26	100	2.10	76.0	1.88	50.0	1.27	9.0	1.16	5.1
6	......	......	2.32	109	1.91	53.0	1.36	12.9	1.25	8.2	1.15	4.8
7	......	......	2.26	100	1.88	50.0	1.28	9.3	1.26	8.6	1.15	4.8
8	......	......	2.28	103	1.86	48.0	1.06	2.2	1.26	8.6	1.15	4.8
9	......	......	2.19	88	1.84	46.0	1.05	2.0	1.25	8.2	1.15	4.8
10	*a*	......	2.25	98	1.78	41.0	1.03	1.4	1.25	8.2	1.15	4.8
11	1.94	56	2.26	100	1.52	22.0	1.07	2.5	1.26	8.6	1.15	4.8
12	1.94	56	2.40	122	1.30	10.1	1.15	4.8	1.25	8.2	1.13	4.1
13	1.94	56	2.30	106	1.22	7.1	1.20	6.3	1.26	8.6	1.13	4.1
14	1.82	45	2.27	101	1.16	5.1	1.18	5.8	1.26	8.6	1.13	4.1
15	1.77	40	2.17	86	1.14	15.4	1.18	5.8	1.25	8.2	1.13	4.1
16	1.74	38	2.16	84	1.46	18.2	1.20	6.3	1.25	8.2	1.13	4.1
17	1.74	38	2.05	70	1.68	33.0	1.22	7.1	1.25	8.2	1.14	4.0*b*
18	1.80	43	2.01	64	1.82	45.0	1.22	7.1	1.26	8.6	1.14	4.0
19	1.85	48	2.00	63	1.82	45.0	1.24	7.8	1.25	8.2	1.13	3.9
20	1.98	61	1.90	52	1.78	41.0	1.24	7.8	1.25	8.2	1.13	3.9
21	2.16	84	1.90	52	1.78	41.0	1.24	7.8	1.26	8.6	1.13	3.9
22	2.19	88	1.90	52	1.78	41.0	1.26	8.6	1.25	8.2	1.12	3.8
23	2.18	87	1.92	54	1.70	34.0	1.30	10.1	1.25	8.2	1.12	3.8
24	2.16	84	1.95	58	1.68	33.0	1.30	10.1	1.25	8.2	1.11	3.8
25	2.21	92	1.96	59	1.64	30.0	1.30	10.1	1.23	7.4	1.10	3.7
26	2.20	90	2.09	74	1.58	26.0	1.28	9.3	1.23	7.4	1.10	3.7
27	2.26	100	2.10	76	1.56	24.0	1.25	8.2	1.22	7.1	1.09	3.6
28	2.24	94	2.09	74	1.58	25.0	1.25	8.2	1.22	7.1	1.09	3.6
29	2.15	83	2.10	76	1.55	24.0	1.27	9.0	1.20	6.3	1.09	3.6
30	1.95	58	2.10	76	1.54	23.0	1.27	9.0	1.20	6.3	1.08	3.5
31	2.00	63	2.10	76	......	......	1.28	9.3	......	......	1.08	3.5*b*

a. Pas d'observateur avant le 11 juillet.
b. Rivière glacée du 17 au 31 décembre: débit approximatif.

DÉBIT MENSUEL du Creek Louise, à Laggan, en 1913.

(Surface du déversement, 9 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Juillet (11 au 31)	100	38	66.9	7.43	5.80	2,787
Août	122	52	82.5	9.17	10.57	5,073
Septembre	92	5.1	37.4	4.15	4.63	2,226
Octobre	50	14	10.4	1.16	1.34	640
Novembre	9.3	6.3	8.17	0.908	1.01	486
Décembre	6.3	3.5	4.29	0.476	0.55	264
La période	....	....	....	....	23.90	11,476

CREEK QUARANTE-MILLES, PRÈS DE BANFF.

Cette station a été établie le 31 juillet 1912 par H. C. Ritchie. Elle est située au pont routier, ¼ s.o. de la sec. 2, tp. 26 r. 12, o. du 5ème M. sur le sentier conduisant de Banff à Castle. Elle est à environ un quart de mille de la gare du Pacifique à Banff, et à un mille environ de l'embouchure du ruisseau.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est enfoncée dans le lit du ruisseau près de la rive gauche, à quatre pieds environ du pont, et étayée à deux arbres. Elle est rapportée à un repère sur la culée droite du pont; l'élévation est de 8.94 au-dessus du zéro de la jauge.

Le chenal est droit sur environ 50 pieds au-dessus et 100 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes et boisées et non sujettes aux débordements. Le lit est de beau sable et gravier et ne se déplacera probablement pas.

Les mesurages du débit se font au moyen d'un moulinet. Le point initial de sondage est marqué avec un couteau sur le garde-fou, commençant au côté gauche du pont.

La jauge a été lue en 1913 par M. J. Anderson, qui demeure à environ 500 pieds de là.

MESURAGES DE DÉBIT du Creek Quarante-Milles, près de Banff, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
21 janv.	H. C. Ritchie	26.0	33.1	0.67	3.65	22.0
30 janv.	do	24.5	40.7	0.66	2.84	27.0
17 fév.	do	26.0	35.0	0.82	2.55	29.0
3 mars.	do	25.0	43.7	0.48	2.89	21.0
29 mars.	do	26.0	42.8	0.47	2.90	19.8
13 avril.	do	26.0	38.2	0.77	2.47	29.0
26 avril.	do	27.5	46.2	1.17	2.89	54.0
31 mai.	H. B. R. Thompson	32.5	132.0	2.59	5.56	343.0
19 juin.	H. C. Ritchie	32.5	108.0	2.20	4.75	238.0
30 juin.	do	32.5	109.9	2.15	4.85	236.0
18 juillet.	do	32.5	73.1	1.67	3.73	122.0
1 août.	do	31.5	67.8	1.60	3.59	109.0
12 août.	do	32.5	78.8	1.64	3.94	129.0
4 sept.	do	29.0	58.6	1.41	3.38	82.0
26 sept.	do	28.5	56.9	1.42	3.30	80.0
4 oct.	G. R. Elliott	28.0	59.0	1.20	3.29	71.0
21 oct.	do	27.0	54.1	1.05	3.12	57.0
3 nov.	H. C. Ritchie	27.0	46.6	1.19	3.05	56.0
15 nov.	do	26.5	42.0	0.96	2.77	40.0
29 nov.	do	25.5	35.8	0.90	2.65	32.0
16 déc.	do	25.0	36.2	0 93	2.64	34.0

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Quarante-Milles, près de Banff, par jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	3.30	44*b*	2.60	28.0	2.98	19.5	2.48*a*	23	2.94	49	6.11	426
2..........	2.72	41	2.68	27.0	3.10	20.0	2.48	23	2.81	42	6.14	430
3..........	2.75	41	3.40	26.0	2.75	21.0	2.48	23	2.79	42	6.18	436
4..........	3.30	43	2.85	23.0	2.70	24.0	2.48	23	2.76	40	6.21	440
5..........	3.05	35	3.00	23.0	2.68	24.0	2.48	23	2.72	39	5.91	396
6..........	2.85	34	3.12	24.0	2.65	24.0	2.48	24	2.75	40	5.72	367
7..........	2.98	32	3.17	24.0	2.60	24.0	2.48	24	2.79	42	6.11	426
8..........	3.10	32	3.30	24.0	2.55	24.0	2.48	24	2.67	37	6.21	440
9..........	3.20	33	3.38	25.0	2.55	24.0	2.48	24	2.64	36	6.31	456
10..........	3.25	29	3.38	27.0	2.55	23.0	2.48	25	2.94	49	6.42	472
11..........	3.46	26	3.35	25.0	2.55	23.0	2.48*a*	25*b*	2.98	52	6.55	492
12..........	3.60	26	3.60	27.0	2.60	23.0	2.47	29	2.94	49	6.98	556
13..........	3.72	25	3.32	28.0	2.65	22.0	2.69	37	2.98	52	6.33	458
14..........	3.70	25	2.70	29.0	2.58	21.0	2.65	36	2.94	49	6.11	426
15..........	3.76	27	2.65	30.0	2.55	21.0	2.72	39	2.92	48	5.72	367
16..........	3.80	25	2.65	29.0	2.55	22.0	2.81	42	3.21	67	5.24	297
17..........	3.80	24	2.63	29.0	3.05	19.2	2.82	43	3.01	54	5.11	278
18..........	3.80	22	3.12	33.0	3.25	18.2	2.84	44	3.14	62	4.98	260
19..........	3.72	21	3.05	32.0	3.15	17.5	2.91	48	3.26	70	4.82	240
20..........	3.65	22	2.60	27.0	3.20a	17.0	3.02	54	3.12	60	5.55	342
21..........	3.57	22	2.65	27.0	3.25	17.5	3.14	62	3.02	54	5.12	280
22..........	3.40	24	2.65	21.0	3.30	17.7	3.04	55	2.92	48	5.24	297
23..........	3.25	21	2.63	23.0	3.35	17.9	2.94	49	3.40	81	4.92	253
24..........	3.15	26	2.68	19.0	3.40a	18.0	2.85	44	3.60	99	5.91	396
25..........	2.95	27	2.75	18.0	3.50	18.0	2.82	43	4.12	153	5.42	322
26..........	2.75	28	2.88	18.2	3.45	18.5	2.86	45	4.42	188	5.65	356
27..........	2.68	27	2.95	18.5	3.45	19.0	2.84	44	4.61	212	5.32	308
28..........	2.65	29	2.98	19.0	3.15	19.4	2.92	48	4.83	241	5.12	280
29..........	2.65	28	....	....	2.65	19.8	2.87	46	4.92	253	4.92	253
30..........	2.64	27	....	....	2.50	20.0	2.74	40	5.12	280	4.85	244
31..........	2.64	28	....	....	2.48	21.0	....	....	5.55	342	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée du 20 au 24 mars et du 1er au 11 avril.
b. Rivière glacée du 1er janvier au 11 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Quarante-Milles, près de Banff, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	4.82	240	3.59	98	3.49	89	3.33	75	3.05	56	2.66	36
2..........	5.32	308	3.58	97	3.47	87	3.32	75	3.05	56	2.66	36
3..........	4.92	253	3.56	95	3.40	81	3.31	74	3.05	56	2.66	36
4..........	4.87	246	3.52	92	3.80	119	3.30	73	3.01	54	2.66	36
5..........	4.62	214	3.51	91	3.98	138	3.34	76	2.98	52	2.66	36
6..........	4.32	176	3.49	89	3.92	131	3.36	78	2.97	51	2.67	37
7..........	4.21	163	3.47	87	3.89	128	3.35	77	2.96	51	2.67	37
8..........	4.35	180	3.52	92	3.85	124	3.33	75	2.95	50	2.67	37
9..........	4.38	184	3.87	126	3.81	120	3.32	75	2.92	48	2.66	36
10..........	4.45	192	3.90	129	3.78	117	3.32	75	2.91	48	2.66	36
11..........	4.31	175	3.95	135	3.75	114	3.29	72	2.89	46	2.66	36
12..........	4.23	166	4.05	146	3.67	106	3.28	72	2.85	44	2.65	36
13..........	4.21	163	4.20	162	3.61	100	3.27	71	2.83	43	2.65	36
14..........	4.12	153	4.32	176	3.58	97	3.26	70	2.81	42	2.65	36
15..........	4.02	142	4.34	179	3.56	95	3.24	69	2.77	41	2.65	36
16..........	3.98	138	4.29	173	3.52	92	3.23	68	2.76	40	2.65	35*b*
17..........	3.96	136	4.11	152	3.49	89	3.20	66	2.76	40	2.65	35
18..........	3.91	130	4.02	142	3.57	96	3.10	59	2.76	40	2.65	34
19..........	3.82	121	3.98	138	3.55	94	2.99	52	2.75	40	2.55	33
20..........	3.81	120	3.94	133	3.52	92	2.98	52	2.74	40	2.45	32
21..........	3.80	119	3.89	128	3.50	90	3.05	56	2.73	39	2.65	31
22..........	4.12	153	3.82	121	3.48	88	3.04	55	2.72	39	2.29	30
23..........	4.32	176	3.79	118	3.46	86	3.03	55	2.72	39	2.19	28
24..........	4.39	185	3.73	112	3.43	84	3.09	58	2.71	38	2.09	26
25..........	4.04	144	3.71	110	3.41	82	3.08	58	2.71	38	2.09	26
26..........	3.98	138	3.69	108	3.39	80	3.08	58	2.70	38	2.09	26
27..........	3.95	134	3.68	107	3.37	79	3.07	57	2.68	37	2.13	27
28..........	3.92	131	3.61	100	3.36	78	3.06	57	2.66	36	2.19	27
29..........	3.89	128	3.58	97	3.35	77	3.05	56	2.65	36	2.19	27
30..........	3.78	117	3.55	94	3.34	76	3.05	56	2.65	36	2.13	26
31..........	3.62	101	3.51	91	....	....	3.04	55	2.65	36	2.09	25*b*

b. Glace du 16 au 31 décembre.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau de Quarante-Milles, près de Banff, en 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier..............................	44	21	28.8	0.496	0.57	1,771
Février..............................	33	18.0	25.1	0.432	0.45	1,394
Mars..............................	24	17.0	20.6	0.355	0.41	1,267
Avril..............................	62	23	37.0	0.638	0.71	2,202
Mai..............................	342	36	94.5	1.63	1.88	5,811
Juin..............................	556	244	366	6.31	7.04	21,779
Juillet..............................	308	101	165	2.84	3.27	10,145
Août..............................	179	87	120	2.07	2.39	7,378
Septembre..............................	138	76	97.6	1.68	1.87	5,808
Octobre..............................	78	52	65.3	1.12	1.29	4,015
Novembre..............................	56	36	43.8	0.755	0.84	2,606
Décembre..............................	37	25	32.6	0.562	0.65	2,004
L'année..............................	....	....	....	....	21.37	66,180

RIVIÈRE À L'ARC, À BANFF.

Cette station a été établie le 25 mai 1909 par P. M. Sauder. Elle est située près du pont des voitures dans le village de Banff, à environ 1 mille de la gare du chemin de fer Pacifique-Canadien. Elle se trouve sur la ligne de délimitation des quarts de section dans la ½ S. de la section 35, township 25, rang 12, à l'ouest du cinquième méridien, à environ un mille en amont de l'embouchure de la rivière Spray et à une courte distance en aval des lacs Vermillon.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et dixièmes, est fixée au côté d'aval de la pile centrale. Le zéro (élévation, 92.36) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive droite à environ 40 pieds à l'est de l'extrémité sud du pont.

Le lit est droit sur une distance d'environ 300 pieds en amont et 400 pieds en aval de la station. Les deux rives sont basses et en partie couvertes de broussailles et d'arbres, mais ne sont pas sujettes aux débordements. Le fond se compose de gravier et de cailloux. Il y a un trou profond près de la rive droite, mais la section transversale est en majeure partie uniforme. Le courant est lent en amont de la station, mais il s'accélère en approchant des rapides. La rivière est divisée en quatre chenaux par les piles du pont.

Les mesurages du débit sont faits du côté d'aval du pont. Le point initial pour les sondages est à un pied et demi de l'extrémité nord du pont. Les distances sont marquées sur la semelle inférieure du pont, du côté d'aval, à chaque intervalle de 5 pieds.

Durant l'année 1913, la jauge a été lue par N.-B. Sanson, observateur météorologique à Banff.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière à l'Arc, à Banff, en 1913.

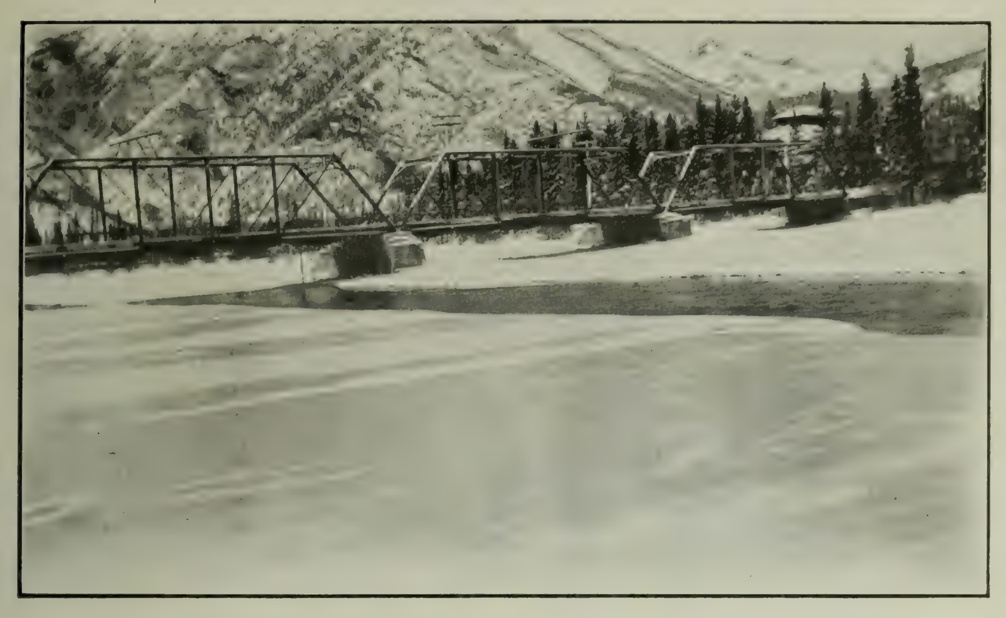
Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds sec.*
14 jan.	H. C. Ritchie	56.0	155	2.22	0.65	345
29 jan.	do	57.0	146	2.38	0.85	347
12 fév.	do	56.0	137	2.17	0.47	297
24 fév.	do	56.0	157	1.76	0.23	276
10 mars	do	54.0	150	1.88	0.18	283
25 mars	do	53.0	152	1.73	0.19	263
7 avril	do	54.0	148	1.71	0.12	253
21 avril	do	197.0	498	1.95	1.26	970
2 mai	do	123.0	513	0.98	0.40	504
19 mai	do	234.5	734	1.29	1.11	945
30 mai	H. C. Ritchie et H. B. R. Thompson	318.5	1,444	3.56	3.40	5,136
21 juin	H. C. Ritchie	319.5	1,438	3.42	3.61	4,988
7 juillet	do	319.0	1,349	3.20	3.25	4,321
17 juillet	do	308.0	1,080	2.26	2.45	2,439
29 juillet	do	315.5	1,254	3.04	2.92	3,815
16 août	do	313.0	1,201	2.66	2.69	3,194
8 sept.	do	311.0	1,109	2.30	2.46	2,549
22 sept.	do	299.0	944	1.84	1.95	1,740
6 oct.	G. R. Elliott	267.0	850	1.41	1.60	1,198
11 oct.	do	253.0	815	1.25	1.42	1,019
27 oct.	H. C. Ritchie	246.0	728	1.10	1.24	799
8 nov.	do	200.0	639	1.05	1.00	674
20 nov.	do	125.0	539	1.12	0.84	602
1 déc.	do	125.0	519	0.76	0.67	413
13 déc.	do	88.0	215	2.21	0.70	476
27 déc.	do	64.0	178	1.97	0.51	351

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière à l'Arc, près de Banff, par jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pas-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.69	323*b*	0.52	302	0.16	259	0.12	254	0.41	350	3.85	6,125
2	0.69	323	0.46*a*	295	0.15*a*	258	0.11	253	0.38	337	3.87	6,179
3	0.73	328	0.40	288	0.13	256	0.01*n*	239	0.38	337	3.84	6,098
4	0.59	311	0.31	277	0.19	263	0.07	248	0.25	290	3.95	6,395
5	0.50*a*	300	0.32	278	0.17	260	0.07	248	0.28	299	3.86	6,152
6	0.33	280	0.35	282	0.17	260	0.10*a*	252	0.27	296	3.60	5,450
7	0.66	319	0.39	284	0.16	259	0.12	254	0.27	296	3.61	5,477
8	0.67	320	0.39	287	0.19	263	0.02	242	0.29	302	3.97	6,449
9	0.63	316	0.42*a*	290	0.17*a*	260	0.02	242*b*	0.40*a*	345	4.25	7,205
10	0.58	310	0.46	295	0.15	258	0.06	251	0.51	395	4.51	7,907
11	0.56	307	0.45	294	0.17	260	0.13	261	0.88	598	4.62	8,204
12	0.58*a*	310	0.47	296	0.12	254	0.18	271	0.93	630	4.42	7,664
13	0.59	311	0.52	302	0.08	250	0.33	317	0.94	636	4.22	7,124
14	0.65	318	0.51	301	0.11	253	0.46	372	0.96	649	4.09	6,773
15	0.66	319	0.43	292	0.12	254	0.60	440	0.96	649	3.64	5,558
16	0.69	323	0.37*a*	284	0.00	240	0.67	478	0.95	642	3.35	4,775
17	0.73	328	0.31	277	0.08*n*	230	0.73	511	1.09	738	3.03	3,911
18	0.74	329	0.29	275	0.20*n*	216	0.77	533	1.14	775	2.99	3,804
19	0.75*a*	330	0.24	269	0.02*n*	238	0.93	630	1.10	745	3.14	4,208
20	0.77	332	0.26	271	0.08	250	1.16	790	1.24	854	3.72	5,774
21	0.78	334	0.26	271	0.10*a*	252	1.29	896	1.54	1,130	3.68	5,666
22	0.77	332	0.20	264	0.12*a*	254	1.04	703	1.64	1,234	3.32	4,694
23	0.80	336	0.22*a*	266	0.14*a*	257	0.84	574	1.74	1,348	3.30	4,640
24	0.82	338	0.23	268	0.16*a*	259	0.77	533	2.09	1,839	3.36	4,802
25	0.86	343	0.25	270	0.17	260	0.66	473	2.28	2,182	3.46	5,072
26	0.85*a*	342	0.14	257	0.20	264	0.65	468	2.48	2,588	3.42	4,964
27	0.84	341	0.12	254	0.24	269	0.64	462	2.68	3,034	3.25	4,505
28	0.79	335	0.14	257	0.29	275	0.58	430	3.13	4,181	3.14	4,208
29	0.64	317	....	....	0.24	269	0.48	381	3.45	5,045	3.25	4,451
30	0.54	305	....	....	0.20	264	0.43	358	3.40	4,910	3.24	4,478
31	0.53	304	....	....	0.17	260	....	....	3.65	5,585	....	....

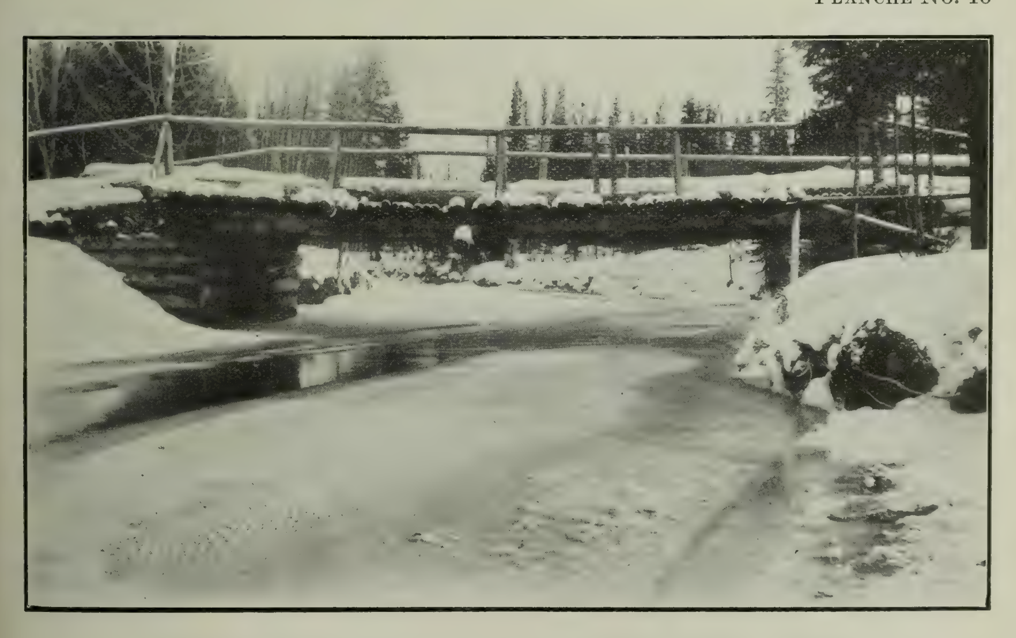
a. Hauteur à la jauge interpolée.
n. Hauteur à la jauge négative.
b. Glace du 1er janvier au 9 avril.

Planche No. 9



Station de jaugeage sur la rivière à l'Arc à Banff, Alberta, en hiver.

Planche No. 10



Station de jaugeage sur le creek Quarante-Milles à Banff, Alberta.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière à l'Arc, à Banff, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	3.18	4,316	2.60	2,850	2.35	2320	1.70	1,300	1.39	982	0.67	478
2..........	3.37	4,829	2.72	3,128	2.20	2,030	1.70	1,300	0.79	544	0.46	372
3..........	3.17	4,289	2.80	3,320	2.10	1,855	1.77	1,384	0.94	636	0.47	376
4..........	2.58	2,806	2.82	3,370	2.32	2,260	1.74	1,348	1.03	696	0.44	363
5..........	2.13	1,907	2.82	3,370	3.12	4,154	1.64	1,234	1.05	710	0.38	337
6..........	2.13	1,907	2.87	3,495	2.81	3,345	1.62	1,212	1.05	710	0.05	390
7..........	3.18	4,316	2.88	3,520	2.58	2,808	1.55	1,140	1.05	710	0.52*a*	400
8..........	3.24	4,478	2.97	3,752	2.43	2,483	1.51	1,100	1.00	675	0.54	410
9..........	3.12	4,154	2.98	3,778	2.45	2,525	1.46	1,052	0.97	655	0.45	367
10..........	3.16	4,262	2.94	3,674	2.44	2,504	1.44	1,033	1.01	682	0.44	363
11..........	3.20	4,370	2.84	3,420	2.17	1,977	1.42	1,014	0.92	623	0.54	410
12..........	2.96	3,726	2.92	3,622	2.21	2,049	1.45	1,043	0.90	610	0.64	462
13..........	2.78	3,272	3.26	4,532	2.16	1,960	1.57	1,160	1.32	923	0.60	440
14..........	2.75	3,200	3.07	4,019	2.16	1,960	1.59	1,180	0.58	430	0.64	462
15..........	2.60	2,850	2.88	3,520	2.06	1,791	1.51	1,100	0.77	533	0.60	440
16..........	2.51	2,652	2.70	3,080	1.98	1,666	1.45	1,043	0.93	630	0.56	420
17..........	2.39	2,400	2.54	2,718	1.95	1,622	1.37	968	0.90	610	0.45	367
18..........	2.39	2,400	2.56	2,762	2.08	1,823	1.37	968	0.89	592	0.42	354
19..........	2.48	2,588	2.56	2,762	2.07	1,807	1.35	950	0.77	533	0.35	325
20..........	2.68	3,034	2.40	2,420	1.97	1,652	1.31	914	0.84	574	0.25	290
21..........	2.87	3,495	2.32	2,260	1.91	1,564	1.28	888	0.62	451	0.40*a*	345
22..........	3.16	4,262	2.30	2,220	1.95	1,622	1.27	879	0.27	296	0.60	440
23..........	3.21	4,397	2.30	2,220	1.87	1,511	1.25	862	0.63	456	0.80	550
24..........	3.19	4,343	2.42	2,462	1.82	1,446	1.31	914	0.81	556	0.76	528
25..........	3.19	4,343	2.45	2,525	1.78	1,396	1.24	854	0.84	574	0.47	376
26..........	3.18	4,316	2.47	2,567	1.74	1,348	1.19	812	0.82	562	0.50	390
27..........	3.11	4,127	2.49	2,609	1.73	1,336	1.23	845	0.78	539	0.43	358
28..........	2.95	3,700	2.42	2,462	1.72	1,324	1.19	812	0.78	539	0.49	386
29..........	2.93	3,648	2.38	2,380	1.74	1,348	1.17	796	0.77	533	0.50	390
30..........	2.67	3,011	2.44	2,504	1.76	1,372	1.02	689	0.76	528	0.49	386
31..........	2.54	2,718	2.42	2,462	....	....	0.89	604	....	....	0.49	386

DÉBIT MENSUEL de la rivière à l'Arc, à Banff, pour 1913.

(Surface de déversement, 857 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier..........................	343	280	321	0.384	0.44	19,738
Février..........................	302	254	280	0.335	0.35	15,550
Mars..........................	275	216	256	0.306	0.35	15,741
Avril..........................	896	239	412	0.492	0.55	24,516
Mai..........................	5,585	290	1,395	1.67	1.92	85,770
Juin..........................	8,204	3,804	5,624	6.72	7.50	334,650
Juillet..........................	4,829	1,907	3,552	4.24	4.89	218,400
Août..........................	4,532	2,220	3,025	3.62	4.17	186,000
Septembre..........................	4,154	1,324	2,028	2.42	2.70	120,676
Octobre..........................	1,384	604	1,013	1.21	1.40	62,287
Novembre..........................	982	296	603	0.721	0.80	35,881
Décembre..........................	550	290	399	0.477	0.55	24,534
L'année..........................	....	....	....	....	25.62	1,143,743

RIVIÈRE SPRAY, PRÈS DE BANFF.

Cette station a été établie le 15 juillet 1910 par J. C. Keith. Elle est située près d'un pont routier à environ un mille au sud-est du village de Banff, sur le ¼ N.O. de la sec. 25, tp. 25, r. 12, O. 5ème M., et à environ 100 verges en amont de la confluence de la Spray avec la rivière à l'arc.

La jauge, qui est du modèle réglementaire à chaîne, est clouée à l'extrémité d'aval de la culée gauche, ou ouest du pont, et émerge d'environ 5 pieds. La chaîne à 14.67 pieds de long de l'extrémité inférieure du poids à l'indicateur. Le zéro (élévation 88.71 est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée 100.00), situé sur la rive gauche à environ 50 pieds en aval du pont.

La rivière est droite sur une distance d'environ 75 pieds en amont et de 100 pieds en aval de 'a station. La rive gauche est adrupte et haute. Le lit se compose de gros gravier et n'est pas sujet à changer. La profondeur de l'eau diminue du centre du cours d'eau en allant vers la rive droite; à eau basse il y en a à peine assez pour couvrir le gravier. L'eau atteint sa plus grande profondeur près de la rive gauche. Quantité de roches ont été déposées dans la rivière, près de la culée gauche du pont, ce qui affecte l'exactitude des données.

Les mesurages du débit sont faits du côté d'aval du pont au moyen d'un moulinet, d'un câble et d'un fil de retenue. Le point initial pour les sondages est à l'extrémité ouest de la semelle inférieure du pont.

Durant l'année 1913, la jauge a été lue par N. B. Sanson, observateur météorologique à Banff.

MESURAGES DE DÉBIT de la rivière Spray, près de Banff, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds carrés*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
20 jan	H. C. Ritchie	31.0	115.2	1.74	6.21	200
28 jan	do	31.0	95.5	1.93	5.80	184
8 fév	do	31.5	97.0	1.47	5.90	142
25 fév	do	31.0	87.0	1.62	5.52	141
11 mars	do	32.5	91.0	1.66	5.73	151
28 mars	do	32.5	106.0	1.29	6.12	136
8 avril	do	32.5	75.0	2.00	5.10	150
25 avril	do	38.5	77.3	3.22	4.96	249
3 mai	do	38.0	73.5	3.15	4.87	232
28 mai	do	119.5	259.0	5.24	6.77	1,358
30 juin	do	119.5	274.2	5.62	6.85	1,543
19 juin	do	118.0	198.0	4.85	6.11	952
4 août	do	118.0	241.0	4.10	6.40	987
15 août	do	118.0	231.0	5.24	6.38	1,211
6 sept	do	118.0	228.0	5.26	6.46	1,198
25 sept	do	115.0	156.0	4.14	5.80	644
7 oct	G. R. Elliott	114.0	124.0	3.76	5.56	466
23 oct	H. C. Ritchie	112.0	108.0	3.90	5.45	422
6 nov	do	77.5	95.9	3.59	5.25	345
19 nov	do	42.5	79.9	3.73	5.15	298
29 nov	do	42.5	78.0	3.61	5.07	282
12 déc	do	37.5	77.2	3.60	5.28	278
26 déc	do	28.0	78.8	2.36	5.53	186

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Spray, près de Banff, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	5.56	220*b*	5.60	180	5.50	151	5.29	143	4.92	240	7.44	2,420
2..........	5.72	221	5.50*a*	175	5.55*a*	154	5.37	144	4.90	235	7.44	2,420
3..........	5.74	222	5.42	170	5.60	156	5.19	146	4.86	227	7.49	2,495
4..........	5.55	216	5.22	152	5.56	156	5.12	147	4.85*a*	225	7.46	2,450
5..........	5.48*a*	212	5.10	146	5.41	158	5.11	147	4.84	223	7.35	2,285
6..........	5.41	210	5.20	140	5.37	154	5.12*a*	146	4.83	221	7.30*a*	2,210
7..........	6.14	214	5.34	141	5.26	152	5.14	147	4.85	225	7.23	2,105
8..........	6.39	217	5.72	142	5.46	156	4.96	150	4.85	225	7.40*a*	2,360
9..........	6.56	214	6.20*a*	148	5.33*a*	150	5.15	152	4.85	225	7.62	2,690
10..........	6.73	214	6.71	145	5.20	149	5.16	152	4.93	242	7.75	2,885
11..........	6.94	206	6.37	141	5.73	151	5.10	154	4.96*a*	250	7.80	2,960
12..........	6.95*a*	207	6.27	150	5.35	154	5.03	156	4.99	258	7.74	2,870
13..........	6.96	209	6.01	154	5.16	148	5.08*a*	160	5.02	266	7.65	2,735
14..........	6.93	212	6.06	160	5.23	149	5.14	166	5.05	275	7.61	2,675
15..........	6.73	206	5.86	154	5.26	152	4.86	171	5.06	278	7.35*a*	2,285
16..........	6.76	205	5.90*a*	156	5.20*a*	150	4.87	178	5.09	287	7.08	1,880
17..........	7.02	204	5.95	157	5.13	146	4.78	186	5.09	287	6.81	1,484
18..........	6.51	202	5.67	152	5.00	143	4.83	194	5.10*a*	290	6.77	1,432
19..........	6.35*a*	201	6.02	154	5.15	140	4.89	202	5.11	293	6.98	1,730
20..........	6.19	200	5.76	152	5.24	137	5.00*a*	212	5.16	308	7.37	2,315
21..........	6.03	198	5.59	150	5.30*a*	136	5.09	222	5.26	341	7.28	2,180
22..........	6.02	198	5.50*a*	148	5.40*a*	137	5.06*a*	234	5.43	408	7.10*a*	1,910
23..........	5.77	190	5.40*a*	145	5.50*a*	138	5.04	244*b*	5.65	515	6.90	1,610
24..........	5.79	190	5.31	143	5.60*a*	139	5.00	260	5.90	655	7.15	1,985
25..........	5.62	186	5.16	141	5.66	138	4.96	250	6.10*a*	790	7.30	2,210
26..........	5.56*a*	178	5.71	142	5.45	138	4.97	252	6.30	945	7.00	1,760
27..........	5.50	176	5.70	146	5.47	137	4.98	255	6.45	1,078	6.89	1,596
28..........	5.77	184	5.55	148	6.01	136	4.98	255	6.77	1,432	6.80	1,470
29..........	5.64	180	....	....	5.69	140	4.96	250	6.95	1,685	6.80*a*	1,470
30..........	5.57	180	....	....	5.50*a*	146	4.94	245	6.95	1,685	6.79	1,458
31..........	5.70	182	....	....	5.36	144	....	....	7.15	1,985	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Glace du 1er janvier au 23 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Spray, près de Banff, pour chaque jour, en 1913. *Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	6.89	1,596	6.26	913	5.91	661	5.73	556	5.29	352	4.90*a*	235
2..........	6.81	1,484	6.29	937	5.90	655	5.69	535	5.20*a*	320	4.83	221
3..........	6.69	1,333	6.32	962	6.06	762	5.69	535	5.14	302	4.86	227
4..........	6.61	1,242	6.36	996	6.20	865	5.65*a*	515	5.21	324	4.85	225
5..........	6.65*a*	1,288	6.40	1,030	6.40	1,030	5.65*a*	515	5.23	330	4.92	240
6..........	6.70*a*	1,345	6.38	1,013	6.47	1 096,	5.63	505	5.20	320	4.99	258*b*
7..........	6.73	1,382	6.36	996	6.24	897	5.59	485	5.20	320	4.95*a*	265
8..........	6.60	1,230	6.44	1,068	6.20*a*	865	5.59	485	5.20	320	4.89	268
9..........	6.50	1,125	6.45	1,078	6.20*a*	865	5.59	485	5.23*a*	330	4.98	270
10..........	6.53	1,156	6.40	1,030	6.10*a*	790	5.55	465	5.26	341	4.85	266
11..........	6.50	1,125	6.36	996	6.10*a*	790	5.55	465	5.24	334	5.16	275
12..........	6.40	1,030	6.34	979	6.00*a*	720	5.58*a*	480	5.20	320	5.10	278
13..........	6.30*a*	945	6.40	1,030	5.97	700	5.61	495	4.99	258	5.09	266
14..........	6.20*a*	865	6.36	996	5.93*a*	675	5.59	485	4.97	252	5.08*a*	262
15..........	6.10*a*	790	6.35	987	5.89	649	5.59	485	5.16	308	5.06	264
16..........	6.06	762	6.29	937	5.84	619	5.56	470	5.16*a*	308	5.06	235
17..........	6.07	769	6.31	953	5.80	595	5.51	445	5.15*a*	305	4.87	224
18..........	6.03	741	6.35	987	5.93	675	5.51	445	5.15	305	4.93	208
19..........	6.08	776	6.35	987	5.92	668	5.50*a*	440	5.16	308	4.84	194
20..........	6.20	865	6.30	945	5.85	625	5.46	422	5.10	290	4.89	196
21..........	6.26	913	6.21	873	5.86*a*	631	5.46	422	4.88	231	4.95*a*	194
22..........	6.35	987	6.15	828	5.86	631	5.42	404	5.03	269	5.00	192
23..........	6.38	1,013	6.12	805	5.81	601	5.41	400	5.04*a*	272	5.15	189
24..........	6.34	979	6.10	790	5.80	595	5.43	408	5.05	275	5.05	186
25..........	6.34	979	6.05	755	5.79	590	5.39	391	5.12	296	5.28	184
26..........	6.32	962	6.03	741	5.76	573	5.40*a*	395	5.07	281	5.52	186
27..........	6.30	945	6.05	755	5.75	568	5.41	400	5.05	275	5.51	190
28..........	6.28	929	6.06	762	5.74*a*	562	5.33	367	5.05	275	5.25*a*	200
29..........	6.30	945	5.95	687	5.74	562	5.35	375	5.06	278	5.02	196
30..........	6.31	953	5.92	668	5.76	573	5.15	305	5.00*a*	260	4.99	194
31..........	6.12	805	5.92*a*	668	....	....	5.05	275	....	....	5.29	196*b*

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Glace du 6 au 31 décembre.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Spray, près de Banff, pour 1913.

(Surface de déversement, 310 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	222	180	202	0.663	0.76	12,420
Février	180	140	151	0.496	0.52	8,386
Mars	158	136	146	0.480	0.55	8,977
Avril	260	143	191	0.627	0.70	11,365
Mai	1,985	221	535	1.75	2.02	32,896
Juin	2,960	1,432	2,144	7.03	7.84	127,576
Juillet	1,596	741	1,041	3.42	3.94	64,008
Août	1,078	668	908	2.98	3.44	55,831
Septembre	1,096	562	703	2.30	2.57	41,831
Octobre	556	275	447	1.47	1.70	27,485
Novembre	352	231	298	0.978	1.09	17,732
Décembre	278	184	225	0.738	0.85	13,835
L'année	....	....	....	....	25.98	422,342

RIVIÈRE DE LA CASCADE À BANKHEAD.

Cette station a été établie le 16 août 1911 par P. M. Sauder. Elle se trouve près d'une petite passerelle en billes, sur le quart sud-est de la section 19, township 26, rang 11, à l'ouest du 5ème méridien, dans la ville de Bankhead, sur la propriété de la compagnie qui exploite les mines de Bankhead et à environ 100 pieds en aval de son barrage et du réservoir de la *Calgary Power Company* au lac Minnewauka.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est clouée au coffrage qui supporte la passerelle à son extrémité nord. Elle est rapportée à un repère qui se trouve sur une souche sur la rive gauche, à quelques pieds en aval de la passerelle (élévation au-dessus du plan de niveau de la jauge, 5.51 pieds.)

La rivière est droite sur une distance de 100 pieds en amont et en aval de la station. La rive gauche est basse, mais n'est pas sujette aux débordements. La rive droite est formée par un dépot de charbon. Le lit de ce cours d'eau est recouvert de gravier et est peu sujet à se déplacer. Le courant est rapide près de la rive gauche et lent près de la rive droite. Les rives sont basses, mais ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit est formé de gros gravier et est stable. Le courant est rapide.

Les mesurages du débit se font du côté d'ava de la passerelle. Le point initial pour les sondages est à l'extrémité de la passerelle, du côté gauche, et est marqué "O" sur le garde-fou.

En 1913, les indications de la jauge ont été notées une fois par jour J. B. Mackinlay, comptable au service des mines de Bankhead.

On verra d'après les tableaux que le débit a été anormal en 1913. Cet état de choses est attribuable au réservoir de Calgary Power Company, qui est situé en amont de la station.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière de la Cascade, à Bankhead, en 1912.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pdspar sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
20 jan.	H. C. Ritchie	51.0	177.5	1.12	4.75	199
29 jan.	do	50.0	105.0	1.28	2.05	134
17 fév.	do	52.0	113.0	1.31	2.09	148
26 fév.	do	51.0	125.0	1.28	2.46	160
28 mars	do	52.0	115.0	1.46	2.15	168
11 avril	do	52.0	142.0	2.54	2.73	370
26 avril	do	53.0	138.0	2.09	2.58	289
28 mai	do	41.0	63.3	0.10	1.21	6*a*
20 juin	do	53.0	190.5	4.84	3.76	922
3 juillet	do	51.6	195.4	4.64	3.66	907
19 juillet	do	52.2	98.8	1.89	1.94	178
28 juillet	do	53.0	147.0	3.32	2.85	486
11 août	do	57.0	167.0	3.80	3.15	633
15 sept.	do	53.0	142.0	3.23	2.75	458
25 sept.	do	52.0	78.4	1.75	1.60	84
7 oct.	G. R. Elliott	53.0	106.0	1.53	1.96	162
21 oct.	do	52.5	109.0	2.04	2.19	223
3 nov.	H. C. Ritchie	53.0	124.0	2.42	2.38	300
19 nov.	do	52.6	110.0	1.87	2.05	206
28 nov.	do	53.0	136.0	2.72	2.52	370
15 déc.	do	53.5	158.0	3.85	3.02	607

a. Le débit est approximatif.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière de la Cascade, à Bankhead, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.33	183*c*	2.04	138	3.00	165	2.53	283	2.99	464	1.24	9
2	2.21	175	2.03	136	2.85	177	2.78	376	2.91	429	1.12	3
3	2.80	164	2.50	133	2.80	180	2.59	304	2.86	409	1.40	25
4	2.70	156	2.80	128	2.75	175	2.60	308	2.77	372	1.89	104
5	3.12	153	3.05	106	2.65	186	2.55	291	2.70	345	3.35	634
6	3.27	158	3.19	115	2.55	180	2.78	376	3.09	508	3.93	929
7	3.45	167	2.99	124	2.49	189	2.75	365	3.09	508	4.07	1,001
8	3.50	177	2.70	128	2.29	209	2.73	357	3.09	508	4.20	1,067
9	3.37	158	2.60*a*	136	2.35	225	2.64	323	3.18	551	4.35	1,144
10	3.35	148	2.50	128	2.35	225	2.81	388	3.16	541	4.47	1,205
11	3.49	140	2.30	128	2.33	225	2.75	365	3.07	499	4.54	1,240
12	3.65	148	2.20	133	2.30	209	2.80*a*	384	3.00	468	4.47	1,220
13	3.82	158	2.10	140	2.68	205	2.84	400	2.92	434	4.42	1,205
14	3.90	175	2.10	153	2.60	194	2.79	380	2.86	409	4.30	1,155
15	4.05	158	2.10	153	2.58	209	2.75	365	2.80	384	4.20	1,120
16	4.10	148	2.10	153	2.59	215	2.73	357	2.65	326	4.10	1,080
17	4.16	140	2.09	150	2.56	206	2.69	341	2.20	180	3.95	1,015
18	4.30	133	2.12	158	2.78	194	2.66	330	2.20	180	3.90	1,005
19	4.68	133	2.16	169	2.67	180	2.65	326	2.20	180	3.78	950
20	4.75	194	2.08	148	2.33	166	2.63	319	2.23	189	3.77	945
21	4.45	225	2.05	140	2.28	153	2.61	312	1.23	8*b*	3.77	945
22	4.18	221	2.51	140	2.26	158	2.60	308	1.29	13	3.72	920
23	4.20	209	2.05	140	2.37	175	2.59	304	1.20	6	3.68	900
24	3.78	205	2.05	140	2.34	180	2.56	294	1.38	23	3.67	895
25	3.45	194	2.08	148	2.28	167	2.61	312	1.56	46	3.74	930
26	3.20	180	2.35	158	2.23	167	2.57	297	1.25	10	3.78	950
27	2.80	167	2.55	153	2.19	167*c*	2.56	294	1.10	3	3.75	935
28	2.40	153	3.04	158	2.15	167	2.56	294	1.13	4	3.73	925
29	2.05	140	....	....	2.13	161	2.86	409	1.22	8	3.75	935
30	2.10	153	....	....	2.11	156	3.10	513	1.21	7	3.77	945
31	2.00	128	....	....	2.09	150	....	....	1.24	9	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. L'eau est emmagasinée par la *Calgary Power Co.;* ces petits débits ne sont qu'approximatifs.
c. Glace du 1er janvier au 27 mars.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Cascade, à Bankhead, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.77	945	2.87	501	2.39	307	1.69	101	2.13	220	2.75	448
2	3.75	935	2.87	501	2.44	325	1.75	114	2.48	340	2.57	374
3	3.73	925	2.81	501	2.44	325	1.81	127	2.38	404	3.03	576
4	3.63	875	2.85	491	2.56	370	1.84	135	2.35	294	3.19	655
5	3.55	835	2.85	491	2.75	448	1.90	150	2.35	294	3.23	675
6	3.47	795	2.84	487	2.75	448	1.93	158	2.58	377	3.13	625
7	3.39	755	2.79	465	2.82	476	1.96	167	2.52	355	3.37	745
8	2.16	229	2.84	487	2.85	491	1.99	175	2.46	333	3.23	675
9	2.18	235	3.01	566	2.87	500	2.05	194	2.43	322	3.06	590
10	2.31	280	3.12	620	2.87	500	2.08	187	2.41	315	3.30	710
11	2.46	333	3.15	635	2.89	507	2.02	184	2.38	304	3.16	640
12	2.54	362	3.22	670	2.87	500	2.06	196	2.58	377	3.02	571
13	1.87	142	3.69	905	2.86	496	2.12	216	2.53	358	3.35	735
14	1.91	153	3.65	885	2.85	491	2.12	216	2.71	430	3.18	650
15	2.01	181	3.53	825	2.74	443	2.14	222	2.65	405	3.02	571
16	1.69	101	3.52	820	2.69	422	2.14	222	2.65	405	3.36	740
17	1.76	116	3.44	780	2.72	434	2.14	222	2.62	393	3.20	665
18	1.86	140	3.39	755	2.68	418	2.14	222	2.55	366	3.09	600
19	1.94	161	3.28	700	2.68	418	2.14	222	2.05	194	3.83	975
20	2.14	222	3.24	680	2.67	414	2.14	222	2.07	199	3.60	860
21	2.22	249	3.18	650	2.63	397	2.19	239	2.85	491	3.39	755
22	2.44	325	3.13	625	2.66	410	2.16	229	3.49	805	3.25	685
23	1.95	164	3.10	610	2.45	329	2.16	229	3.38	750	3.13	625
24	2.15	225	3.00	561	1.62	88	2.23	252	2.82	478	3.51	815
25	2.24	256	2.96	542	1.61	86	2.18	235	2.72	435	3.30	710
26	2.78	460	2.73	439	1.61	86	2.16	229	2.55	366	3.15	635
27	2.88	505	2.75	448	1.63	90	2.17	232	2.60	385	3.02	571
28	2.88	505	2.72	435	1.63	90	2.15	225	2.52	355	2.93	528
29	2.92	523	2.73	439	1.63	90	2.15	225	2.46	333	2.85	491
30	2.89	510	2.27	266	1.68	99	2.15	225	2.42	318	2.73	439
31	2.87	500	2.36	297	....	....	2.13	220	....	....	2.65	405

DÉBIT MENSUEL de la rivière de la Cascade, à Bankhead, pour 1913.

(Surface de déversement, 246 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Janvier	225	128	166	0.675	0.78	10,207
Février	169	106	140	0.569	0.59	7,775
Mars	225	150	184	0.748	0.86	11,314
Avril	513	283	342	1.39	1.55	20,350
Mai	551	3	259	1.05	1.21	15,925
Juin	1,240	3	878	3.57	3.98	52,245
Juillet	945	101	417	1.70	1.96	25,640
Août	905	266	583	2.37	2.73	35,847
Septembre	507	86	350	1.42	1.58	20,826
Octobre	252	101	200	0.813	0.94	12,298
Novembre	805	194	377	1.53	1.71	22,433
Décembre	975	374	637	2.59	2.99	39,168
L'année	....	....	....	....	20.88	274,028

LA RIVIÈRE À L'ARC, PRÈS DE KANANASKIS.

Cette station a été établie le 10 mars 1912 par H. C. Ritchie, pour remplacer la vieille station près de Morley. Elle est située sur le pont du Pacifique, sur le ¼ N.O. de la sec. 32, tp. 24, r. 8, O. du 5ème M. La digue supérieure de la Calgary Power Company, complétée en novembre 1913, est située à un mille en aval de la station à l'endroit où la rivière Kananaskis se jette dans la rivière à l'Arc.

La jauge, qui est de l'ancien modèle à chaîne, est solidement assujettie à l'intérieur du garde-fou de la première travée de la rive droite. La longueur de la chaîne, de l'indicateur à l'extrémité du poids, est de 18.48 pieds. Le zéro (élévation de 91.05) est rapporté à un repère (élévation supposée de 100.00) sur le côté du pilier de l'est.

Le lit droit sur 600 pieds en amont et sur 900 en aval de la station. La rive droite est haute et n'est pas sujette aux débordements, alors que la gauche est basse et sujette aux inondations aux hautes eaux. Les deux rives sont fortement boisées de saule et de liard. Le lit se compose de roche et de rares cailloux, et ne changera pas. Le courant est passablement rapide à cet endroit.

Les mesurages des débits se font de la travée inférieure du côté d'aval du pont au moyen d'un moulinet, d'un câble et d'un fil de retenue. Lorsque l'eau est basse on peut faire les mesurages à gué. Le point initial des sondages est sur la culée gauche et est marqué "O" sur la travée inférieure.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par J. Gipson de la Calgary Power Company.

MESURAGES DE DÉBIT de la rivière à l'Arc, près de Kananaskis, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
7 janv	H. C. Ritchie	290.0	626	1.06	4.50	668
24 jan	do	330.0	378	2.03	3.76	777
5 fév	do	332.0	355	2.00	3.70	710
19 fév	do	345.0	416	1.41	3.53	589
5 mars	do	360.0	486	2.19	3.85	1,065
2 avril	do	339.0	320	2.54	2.02	813
16 avril	do	361.0	397	3.18	2.20	1,259
6 mai	do	360.0	362	3.08	2.11	1,113
12 mai	do	370.0	436	3.60	2.42	1,573
3 juin	H. B. R. Thompson	419.0	1,190	5.33	4.12	6,342
26 juin	H. C. Ritchie	415.0	1,129	6.26	4.02	7,060
8 juillet	do	413.0	1,030	6.23	3.58	6,420
22 juillet	do	403.0	864	5.95	3.28	5,141
5 août	do	406.0	838	6.13	3.28	5,134
26 août	do	400.0	757	5.59	3.10	4,230
16 sept	do	383.0	665	5.10	2.74	3,392
30 sept	G. R. Elliott	369.0	559	4.21	2.53	2,351
14 oct	do	368.0	511	3.95	2.47	2,016
29 oct	H. C. Ritchie	373.0	450	3.58	2.32	1,608
11 nov	do	367.0	430	3.39	2.24	1,459
25 nov	do	357.0	573	3.31	2.66	1,895

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière à l'Arc, près de Kananaskis, pour 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.39	b 695	4.05	770	3.84	670	2.03	886	2.29	1,552	3.98	8,200
2	4.14	690	4.03	770	4.06	760	2.01	842	2.24	1,412	4.03	8,422
3	a 4.30	688	3.57	740	4.11	850	2.06	952	2.20	1,300	4.13	8,862
4	a 4.30	683	3.77	700	4.12	950	2.04	908	2.10	1,040	4.15	9,952
5	a 4.40	680	3.72	710	3.89	1,065	2.05	930	2.12	1,092	4.19	9,126
6	a 4.40	673	3.73	720	3.72	1,052	2.11	1,066	2.11	1,066	4.22	9,258
7	4.42	668	3.74	720	2.58	1,038	2.07	974	2.18	1,248	4.10	8,730
8	4.50	690	3.74	720	3.07	1,020	2.09	1,018	2.20	1,300	4.16	8,994
9	4.46	680	3.89	740	2.53	b 1,008	2.00	820	2.24	1,412	4.30	9,610
10	4.40	670	3.80	730	2.08	996	2.15	1,170	2.21	1,328	4.42	10,138
11	4.02	650	3.71	743	2.01	842	2.13	1,118	2.32	1,640	4.49	10,446
12	3.95	655	3.75	757	1.99	805	2.10	1,040	2.42	1,944	4.56	10,752
13	3.89	658	4.73	770	1.93	715	2.17	1,222	2.45	2,040	4.65	11,150
14	3.71	660	4.00	760	1.90	670	2.21	1,328	2.33	1,670	4.43	10,182
15	3.70	658	4.10	750	1.96	760	2.20	1,300	2.41	1,912	4.31	9,654
16	3.74	652	3.80	740	2.06	952	2.23	1,384	2.39	1,850	4.27	9,474
17	3.75	648	3.57	730	2.10	b 900	2.19	1,274	2.45	1,040	4.05	8,510
18	3.79	643	3.56	660	2.35	860	2.20	1,300	2.45	2,040	3.89	7,705
19	4.00	640	3.53	589	2.47	800	2.13	1,118	2.43	1,976	3.69	6,895
20	3.89	650	3.64	585	2.40	750	2.38	1,820	2.42	1,944	3.90	7,840
21	3.71	730	3.60	580	2.43	755	2.44	2,008	2.40	1,880	4.16	8,994
22	3.67	720	2.32	570	2.33	760	2.38	1,820	2.49	2,168	4.04	8,466
23	3.68	750	3.58	573	2.37	755	2.32	1,640	2.51	2,234	3.90	7,840
24	3.76	777	3.52	572	a 2.35	750	2.27	1,496	2.60	2,540	4.01	8,334
25	3.77	780	3.47	571	2.33	750	2.29	1,552	2.76	3,156	4.07	8,598
26	3.80	785	3.49	570	a 2.32	755	2.30	1,580	2.89	3,583	4.03	8,422
27	3.74	788	3.53	577	a 2.31	760	2.27	1,496	3.13	4,510	3.97	8,155
28	3.76	790	3.59	590	a 2.30	810	2.21	1,328	3.12	4,470	3.81	7,435
29	3.86	783	....	....	a 2.30	810	2.29	1,552	3.55	6,270	3.71	6,985
30	3.80	778	....	....	a 2.30	812	2.31	1,610	3.92	7,930	3.75	7,165
31	3.82	770	....	....	2.30	b 815	....	....	4.02	8,378		

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Glaces du 1er janvier au 9 mars et du 17 mars au 31.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière à l'Arc, près de Kananaskis, pour 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.84	7,570	3.23	4,913	a 2.98	3,924	2.55	2,370	2.24	1,412	2.70	1,660
2	3.93	7,975	3.26	5,036	2.83	3,361	a 2.58	2,472	2.29	1,552	2.53	1,540
3	3.81	7,435	3.30	5,200	2.79	3,214	2.60	2,540	2.14	1,144	2.51	1,520
4	3.62	6,580	3.50	6,050	2.82	3,324	2.68	2,820	2.16	1,196	2.50	1,500
5	3.39	5,578	3.26	5,036	3.26	5,036	2.58	2,472	2.14	1,144	2.53	1,510
6	3.42	5,706	3.29	5,159	3.38	5,536	2.46	2,072	2.18	1,248	2.56	1,520
7	3.49	6,007	3.37	5,494	3.21	4,831	2.48	2,136	2.23	1,384	2.58	1,530
8	3.62	6,580	3.43	5,749	3.09	4,351	2.47	2,104	2.28	1,524	2.80	1,540
9	3.42	5,706	3.49	6,007	3.07	4,273	2.60	2,540	2.26	1,468	a 2.85	1,580
10	3.47	5,921	3.54	6,226	3.11	4,430	2.40	1,880	2.35	1,730	a 2.90	1,586
11	3.41	5,663	3.44	5,792	3.03	4,117	2.39	1,850	2.37	1,790	2.93	1,592
12	3.37	5,494	3.51	6,094	2.93	3,734	2.40	1,880	2.17	1,222	2.84	1,600
13	3.34	5,368	3.59	6,446	2.87	3,509	2.40	1,880	2.24	1,412	2.81	1,580
14	3.20	4,790	3.54	6,226	2.84	3,398	2.44	2,008	2.26	1,468	2.60	1,540
15	3.18	4,710	3.50	6,050	2.81	3,287	2.55	2,370	2.15	1,170	2.61	1,440
16	3.01	4,039	3.41	5,663	2.76	3,106	2.48	2,136	2.24	1,412	2.42	1,260
17	2.97	3,886	3.43	5,749	2.71	2,926	2.45	2,040	2.24	1,412	2.40	1,250
18	2.89	3,583	3.32	5,284	2.67	2,785	2.46	2,072	2.20	1,300	2.43	1,220
19	2.91	3,658	3.23	4,913	2.86	3,472	2.44	2,008	2.54	b 1,740	2.91	1,220
20	2.87	3,509	3.17	4,670	2.90	3,620	2.40	1,880	2.43	1,660	3.12	1,240
21	2.96	3,848	3.00	4,000	2.87	3,509	2.36	1,760	2.55	1,760	3.15	1,260
22	3.27	5,077	3.02	4,078	2.84	3,398	2.37	1,790	2.24	1,500	3.45	1,240
23	3.51	6,094	2.98	3,924	2.69	2,855	2.25	1,440	2.34	1,580	2.81	1,220
24	3.59	6,446	3.02	4,078	2.62	2,610	a 2.28	1,524	2.70	2,000	3.95	1,200
25	3.53	6,182	3.02	4,078	2.53	2,302	2.34	1,700	2.50	1,900	4.65	1,260
26	3.60	6,490	3.09	4,351	2.48	2,136	2.37	1,790	2.60	1,940	5.43	1,320
27	3.41	5,663	3.04	4,156	2.43	1,976	2.45	2,040	2.30	.1,500	5.02	1,280
28	3.31	5,242	3.00	4,000	2.45	2,040	2.44	2,008	2.28	1,480	5.05	1,290
29	3.44	5,792	2.97	3,886	2.43	1,976	2.30	1,580	a 2.40	1,550	5.35	1,280
30	3.41	5,663	2.93	3,734	2.56	2,404	2.31	1,610	2.50	1,620	5.34	1,285
31	3.37	5,494	3.12	4,470	....	....	2.45	2,040	....	....	5.45	b 1,290

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Glaces du 19 nov. au 31 déc.

DÉBIT MENSUEL de la rivière à l'Arc, près de Kananaskis, pour 1913.

(Surface de déversement, 1601 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Janvier	790	640	703	0.439	0.51	43,226
Février	770	570	679	0.424	0.44	37,710
Mars	1,065	670	839	0.524	0.60	51,588
Avril	2,008	820	1,285	0.083	0.90	76,463
Mai	8,378	1,040	2,546	1.58	1.82	156,547
Juin	11,150	7,165	8,776	5.48	6.11	522,210
Juillet	7,975	3,509	5,540	3.46	3.99	340,640
Août	6,446	3,734	5,049	3.15	3.63	310,453
Septembre	5,536	1,976	3,381	2.11	2.35	201,183
Octobre	2,820	1,440	2,026	1.26	1.45	124,570
Novembre	2,000	1,144	1,507	0.941	1.05	89,673
Décembre	1,660	1,200	1,398	0.873	1.01	85,960
L'année	....	....	....	....	23.86	2,040,223

RIVIÈRE KANANASKIS, PRÈS DE KANANASKIS.

Cette station a été établie le 31 août 1911 par M. P. M. Sauder. Le 13 mai 1913, elle a été transportée par M. H. C. Ritchie à l'endroit qu'elle occupe actuellement, à un mille et demi plus haut, à cause du ressac occasionné par la nouvelle digue de la Cie Calgary Power. Elle est située sur le quart de section sud-ouest 34, tp. 24, rang 8, à l'ouest du 5ème méridien, à un mille et demi en amont de l'endroit où la Kananaskis se jette dans la rivière à l'Arc. La digue supérieure de la Cie Calgary Power, terminée en novembre 1913, est située immédiatement en aval du confluent des deux rivières et est à deux milles à l'est de la station de Kananaskis.

La jauge, qui consiste en une chaîne du type ordinaire, est supportée par des poteaux plantés sur la rive droite, à 60 pieds en amont de la section de jaugeage. La longueur de la chaîne est de 11.10 pieds du bas du poids à l'indicateur. Le zéro de la jauge (élév. 88.17) est rapporté à un repère permanent en fer (hauteur présumée 100.00), situé sur la rive droite entre la jauge et la tour du câble.

Le chenal est droit sur une longueur de 400 pieds en amont et de 700 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes, boisées et peu susceptibles d'être inondées. A la station, le chenal est formé de gros graviers et est très uniforme; en aval de la station, il est un peu rocheux. Le courant est rapide; dans les basses eaux, il y a ressac sur la rive gauche.

Les mesurages du débit se font avec un moulinet et des perches au moyen d'un câble et d'une nacelle. Le point initial pour les sondages est la ligne de centre de la tour sur la rive gauche. On marque les distances tous les cinq pieds par un fil de fer gradué qui va d'une tour à l'autre.

En 1913, la jauge a été lue une fois par jour par M. J. Gipson, de la Cie "Calgary Power".

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière Kananaskis, près de Kananaskis, pour 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Superficie de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
7 janv.	H. C. Ritchie	61.0	150.4	0.89	6.33	134
23 janv.	"	60.0	86.0	2.27	6.08	195
4 fév.	"	60.0	78.5	1.89	5.44	148
18 fév.	"	60.0	73.5	2.46	5.78	180
4 mar.	"	60.0	65.5	2.22	5.97	145
1 avril	"	55.0	61.2	1.83	5.57	112
15 avril	"	58.0	81.2	1.98	5.20	161
13 mai	"	105.0	210.0	1.16	4.98	244
4 juin	H. B. R. Thompson	125.0	401.0	4.75	6.85	1,909
24 juin	H. C. Ritchie	123.0	414.6	3.61	6.66	1,496
9 juillet	"	123.0	374.1	3.52	6.32	1,316
23 juillet	"	122.0	369.0	3.41	6.32	1,260
6 août	"	122.0	363.0	3.53	6.25	1,281
27 août	"	122.0	335.0	3.38	6.14	1,132
17 sept.	"	118.0	295.0	2.85	5.80	841
1 oct.	G. R. Elliott	116.0	274.0	2.45	5.68	670
15 oct.	"	110.0	254.0	2.02	5.45	512
28 oct.	H. C. Ritchie	110.0	223.0	1.65	5.28	369
10 nov.	"	108.0	214.0	1.47	5.16	314
24 nov.	"	107.0	211.0	1.28	5.06	269
8 déc.	"	105.0	202.0	1.09	4.99	220

a. Ces mesurages et les suivants ont été faits à la nouvelle station.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière Kananaskis, près de Kananaskis, pour 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	7.06	c 187	5.78	180	5.84	140	5.57	112	4.85	183	6.75	1,703
2..........	7.36	185	5.71	175	6.25	142	5.60	122	4.87	190	6.84	1,787
3..........	7.03	175	5.47	150	6.22	144	5.80	130	a 4.86	186	6.78	1,731
4..........	6.97	175	5.40	148	5.99	145	6.91	145	4.84	180	6.84	1,787
5..........	6.72	160	5.42	150	5.77	155	6.89	142	4.82	173	6.85	1,796
6..........	6.52	145	5.67	160	5.68	160	6.75	140	4.88	193	6.83	1,778
7..........	6.33	134	5.60	175	5.77	165	6.50	140	4.86	186	6.80	1,750
8..........	7.50	155	5.57	178	5.72	170	6.42	155	a 4.86	186	6.83	1,778
9..........	7.24	155	5.56	180	5.68	165	6.71	168	4.86	186	7.00	1,936
10..........	7.42	155	5.50	185	5.67	160	6.55	175	4.90	200	7.23	2,150
11..........	6.56	145	5.55	180	5.58	155	5.82	175	4.94	216	a7.16	2,085
12..........	7.43	155	5.53	183	5.48	150	5.13	175	4.95	220	7.10	2,029
13..........	6.79	150	5.56	185	5.25	150	5.10	169	4.98	232	6.95	1,889
14..........	7.08	150	a 5.60	188	5.00	150	5.14	164	5.00	240	6.82	1,769
15..........	6.47	145	a 5.65	190	5.53	148	5.19	161	5.01	245	6.72	1,676
16..........	7.60	155	a 5.70	187	5.37	145	5.30	170	5.03	254	6.55	1,517
17..........	5.98	150	a 5.70	184	5.52	140	5.32	180	5.06	268	6.52	1,490
18..........	6.12	150	5.78	183	5.28	130	5.37	c 190	5.07	272	6.43	1,406
19..........	6.04	150	5.51	180	5.22	125	b 4.91	204	5.09	281	6.51	1,480
20..........	5.88	165	5.64	180	5.34	115	4.98	232	5.10	286	6.64	1,601
21..........	6.00	175	5.67	170	5.30	115	5.04	258	5.19	335	6.62	1,683
22..........	5.98	185	5.36	165	5.54	120	5.02	249	5.27	383	6.57	1,536
23..........	6.08	195	5.53	160	5.41	120	4.94	216	5.50	550	a 6.60	1,564
24..........	5.70	190	5.39	160	5.52	118	4.90	200	5.67	700	5.62	1,683
25..........	6.00	192	5.14	150	5.20	117	4.89	197	5.81	829	6.73	1,685
26..........	6.10	195	5.31	145	a5.40	116	4.91	204	5.97	978	6.71	1,666
27..........	6.05	193	5.33	140	5.67	115	4.88	193	6.07	1,071	6.67	1,629
28..........	6.02	190	5.59	140	5.74	115	4.89	197	6.34	1,322	6.61	1,573
29..........	5.99	188	....	....	5.62	114	4.87	190	6.52	1,490	6.62	1,583
30..........	5.90	185	....	....	5.76	113	4.89	197	6.61	1,573	6.67	1,629
31..........	5.92	185	....	....	5.67	112	....	....	6.69	1,648	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Observations commencées aux nouvelles stations.
c. Glaces du 1er janvier au 18 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière Kananaskis, près de Kananaskis, pour 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Decembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit	Haut'r à ia jauge.	Débit,	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	6.58	1,545	6.14	1,136	a 6.06	1,099	5.65	682	5.18	329	5.05	263
2	6.51	1,480	6.11	1,108	6.08	1,080	a 5.68	709	5.20	340	5.06	268
2	6.43	1,406	6.31	1,294	6.05	1,052	5.71	736	5.10	286	5.08	277
4	6.39	1,369	6.34	1,322	6.01	1,015	5.73	755	5.16	318	5.04	258
5	6.34	1,322	6.27	1,257	6.69	1,648	5.74	764	5.18	329	5.04	258
6	6.44	1,415	6.26	1,248	6.78	1,731	5.63	663	5.17	324	5.08	277
7	6.38	1,359	6.29	1,276	6.43	1,406	5.58	618	5.16	318	5.06	268
8	6.31	1,294	6.37	1,350	6.31	1,294	5.55	593	5.14	308	5.04	258
9	6.27	1,256	6.47	1,443	6.24	1,229	5.65	682	5.18	329	a 5.00	240
10	6.30	1,285	6.52	1,490	6.15	1,145	5.47	527	5.16	318	a 4.95	220
11	6.34	1,322	6.73	1,685	6.09	1,090	5.44	503	5.18	329	4.90	200
12	6.31	1,294	6.64	1,601	6.00	1,006	5.43	495	5.16	318	4.92	208
13	6.26	1,248	6.71	1,666	5.96	969	5.40	472	5.19	335	4.94	216
14	6.19	1,183	6.66	1,620	5.93	941	5.49	542	5.15	313	4.95	220
15	6.12	1,118	6.53	1,499	5.90	913	5.48	532	5.18	329	4.99	236
16	6.07	1,071	6.47	1,443	5.85	866	5.45	511	5.20	340	4.95	220
17	5.95	959	6.53	1,499	5.82	839	5.37	451	5.18	329	4.94	216
18	5.92	932	a 6.44	1,415	5.90	913	5.34	430	5.15	313	4.93	212
19	5.90	913	6.34	1,322	5.94	950	5.34	430	5.16	318	5.19	c 210
20	5.95	959	6.20	1,192	5.90	913	5.36	444	5.15	313	5.29	209
21	6.07	1,071	6.16	1,155	5.86	876	5.30	402	5.10	286	5.63	208
22	6.31	1,294	6.03	1,034	5.70	727	5.35	437	5.10	286	5.91	206
23	6.43	1,406	6.05	1,052	a 5.75	773	5.30	402	5.10	286	5.50	205
24	6.37	1,350	6.04	1,043	5.80	820	5.29	396	5.06	268	5.61	200
25	6.29	1,276	6.01	1,015	5.77	792	a 5.29	396	5.08	277	5.62	203
26	6.25	1,238	6.08	1,080	5.71	736	5.29	396	5.10	286	5.78	205
27	6.27	1,257	6.09	1,090	5.70	727	5.27	383	5.06	268	5.81	207
28	6.20	1,192	6.03	1,034	5.67	700	5.29	396	5.08	277	6.12	208
29	6.32	1,304	6.06	1,062	5.70	727	5.25	371	a 5.06	268	6.11	210
30	6.28	1,267	6.04	1,043	5.68	709	5.10	286	5.04	258	6.13	205
31	6.21	1,201	6.13	1,127	....	....	5.16	318	....	....	6.92	c 203

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Glaces du 19 déc. au 31.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Kananaskis, près de Kananaskis, pour 1913.

(Surface de déversement, 395 milles carrés.)

Mois	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	195	134	168	0.426	0.49	10,330
Février	190	140	169	0.428	0.45	9,386
Mars	170	112	136	0.345	0.40	8,362
Avril	258	112	178	0.451	0.50	10,592
Mai	1,648	173	492	1.25	1.44	30,252
Juin	2,150	1,406	1,712	4.34	4.84	101,870
Juillet	1,545	913	1,245	3.15	3.63	76,550
Août	1,685	1,015	1,277	3.23	3.72	74,830
Septembre	1,731	700	989	2.50	2.79	58,850
Octobre	764	286	507	1.28	1.48	31,174
Novembre	340	258	306	0.775	0.86	18,208
Décembre	277	200	226	0.572	0.66	13,896
L'année	....	....	....	....	21.26	444,130

RIVIÈRE DU REVENANT, AU RANCHE DE GILLIES.

Cette station a été établie le 17 août 1911 par L. R. Brereton. Elle est située sur le ¼ nord-est de la section 23, township 26, rang 6, à l'ouest du 5ème méridien, en face des bâtiments au ranche de Gillies et à un mille en amont du pont public qui traverse la rivière, immédiatement en aval de son confluent avec la rivière à l'Arc.

La jauge, consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, clouée à un poteau dans le lit de la rivière, sur la rive gauche. Le zéro de la jauge (élévation, 90.87) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive droite, à 720 pieds au nord de la butte de démarcation sur la limite orientale de la section 23, township 26, rang 6, à l'ouest du 5ème méridien et à 469 pieds à l'est et un peu au sud de la jauge.

Le chenal fait une courbe immédiatement en amont de la jauge mais il est droit sur une distance de 200 pieds en aval. La rive droite est haute et est formée de roc solide; elle n'est pas sujette aux débordements. La rive gauche est basse, graveleuse, peu boisée. Il ne s'y produit pas d'inondations. Le lit se compose de gros gravier et se déplace lorsque l'eau est très haute.

Durant l'année 1913, la jauge a été lue par Melle E. Gillies.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière du Revenant, au ranche de Gillies, en 1913.

Date.	Hydrographe	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
9 jan.	H. C. Ritchie	....	....	....	2.54	*a*
25 jan.	do	45.0	78.0	1.76	2.10	137
6 fév.	do	45.0	64.7	2.12	1.42	137
20 fév.	do	40.0	59.5	2.14	1.40	127
6 mars	do	40.0	54.5	2.29	1.22	125
3 avril	do	38.0	50.6	1.74	0.95	88
17 avril	do	74.0	133.0	3.12	1.59	415
15 mai	do	76.0	146.0	3.68	1.74	538
5 juin	H. B. R. Thompson	70.8	114.0	2.17	1.29	247
11 juillet	H. C. Ritchie	79.0	167.0	3.88	2.13	649
24 juillet	do	77.0	151.0	3.27	2.13	494
7 août	do	75.0	148.0	2.46	1.75	364
28 août	do	79.0	86.5	3.95	1.93	342
18 sept.	do	78.5	86.5	3.83	1.88	331
2 oct.	G. R. Elliott	77.5	89.2	3.40	1.86	303
16 oct.	do	76.0	79.2	3.07	1.73	244
30 oct.	H. C. Ritchie	77.0	69.2	3.00	1.65	208
13 nov.	do	76.5	72.0	2.62	1.56	189
27 nov.	do	77.0	72.8	3.07	1.59	224
10 déc.	do	59.0	63.0	3.11	1.50	196

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière du Revenant, au ranche de Gillies, pour 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	1.75	b 176	1.60	143	1.10	117	1.10	88	0.68	101	1.24	260
2..........	1.80	176	1.58	143	1.10	120	1.12	88	0.64	96	1.22	252
3..........	1.85	175	1.40	138	1.30	124	1.10	88	0.79	118	1.03	179
4..........	1.85	170	1.30	132	1.50	124	1.08	89	0.74	110	0.91	143
5..........	1.85	165	1.22	126	1.30	125	1.15	90	0.71	106	1.03	179
6..........	1.90	160	1.42	137	1.18	125	3.40	150	0.69	103	0.93	148
7..........	2.60	161	1.50	139	1.35	126	2.79	160	0.69	103	1.33	297
8..........	2.60	162	1.45	139	1.32	126	2.76	170	a 0.70	104	1.55	387
9..........	2.59	155	1.60	139	1.30	125	2.23	180	0.71	106	1.39	322
10..........	2.59	150	2.10	140	1.34	123	3.54	250	0.74	110	1.19	240
11..........	2.80	144	1.60	140	1.45	122	3.50	250	1.69	445	1.16	228
12..........	3.02	143	1.69	141	1.38	120	3.50	250	1.99	568	1.13	216
13..........	2.00	142	1.69	141	1.30	117	3.50	b 300	1.98	564	1.13	216
14..........	2.30	141	1.59	142	1.28	119	a 2.00	572	2.18	645	1.03	179
15..........	2.32	142	1.60	142	1.28	119	a 1.80	490	1.75	469	0.99	165
16..........	2.34	141	1.50	140	1.20	114	a 1.70	449	1.74	465	0.93	148
17..........	2.55	139	1.45	138	1.22	112	1.59	404	1.59	404	0.92	146
18..........	2.55	137	1.42	136	1.20	112	1.39	322	1.39	322	0.97	159
19..........	a 2.70	135	1.00	127	1.20	97	1.29	281	1.31	289	1.68	441
20..........	2.98	132	1.40	129	1.12	91	1.27	273	1.44	342	1.58	400
21..........	2.95	134	1.38	129	1.10	92	1.19	240	1.59	404	1.49	363
22..........	2.85	134	0.98	122	1.15	94	1.14	220	1.75	469	1.23	256
23..........	2.36	134	1.12	122	1.10	93	0.99	165	1.84	506	1.19	240
24..........	2.40	136	1.12	123	1.10	93	0.84	128	1.79	486	1.43	338
25..........	2.28	137	1.10	118	1.10	92	0.79	118	1.41	330	1.78	482
26..........	1.90	139	1.00	112	1.10	91	0.74	110	1.51	371	a 2.50	777
27..........	1.69	140	1.40	112	1.20	90	0.74	110	1.29	281	a 3.30	1,225
28..........	1.55	142	1.00	113	1.20	90	0.74	110	1.54	383	a 3.00	982
29..........	1.60	144	....	....	1.23	89	0.71	106	1.51	371	a 3.00	982
30..........	1.62	146	....	....	1.15	89	0.69	103	1.39	322	a 2.50	777
31..........	1.70	147	....	....	1.10	88	....	....	1.33	297	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Glaces du 1er janvier au 13 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Revenant, au ranche de Gillies, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

OUR.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Decembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	a 2.50	777	1.87	400	2.13	426	1.86	316	1.65	231	1.63	223
2	a 2.30	695	1.87	400	2.09	410	1.86	316	1.67	239	1.65	231
3	a 2.20	654	1.85	391	2.07	402	1.85	311	1.67	239	1.53	192
4	a 2.20	654	1.83	383	2.05	393	1.85	311	1.69	246	1.53	192
5	a 2.30	695	1.83	383	2.28	488	1.85	311	1.72	258	1.53	192
6	a 2.20	654	1.83	383	2.09	410	1.84	307	1.69	246	1.55	198
7	a 2.20	654	1.83	383	2.05	393	1.86	316	1.69	246	1.58	206
8	a 2.20	654	1.85	388	2.01	377	1.85	311	1.69	246	1.68	242
9	a 2.10	613	2.38	600	2.01	377	1.83	303	1.68	242	1.63	223
10	a 2.20	654	2.35	588	1.99	369	1.83	303	1.68	242	1.50	184
11	a 2.13	649	2.18	510	1.98	365	1.83	303	1.67	239	1.49	182
12	2.08	600	2.17	510	1.96	357	1.83	303	1.65	231	1.48	179
13	2.14	615	2.27	540	1.96	357	1.85	311	1.55	198	1.49	182
14	2.15	610	2.17	495	1.92	340	1.85	311	1.53	192	1.50	184
15	2.08	575	2.14	480	1.88	324	1.82	299	1.55	198	1.50	184
16	1.97	518	2.08	452	1.88	324	1.78	283	1.69	246	1.48	179
17	1.90	480	2.15	480	1.88	324	1.73	262	1.67	239	1.48	179
18	1.90	470	2.13	464	1.89	328	1.78	283	1.62	220	1.50	184
19	1.88	456	2.09	445	1.87	320	1.78	283	1.63	223	1.55	198
20	1.87	438	2.05	425	1.87	320	1.78	283	1.58	206	1.50	184
21	1.98	476	2.04	420	1.87	320	1.78	283	1.53	192	1.68	182
22	2.13	526	2.03	410	1.89	328	1.77	279	1.62	220	1.60	180
23	2.09	500	1.99	390	1.88	324	1.78	283	1.68	242	1.69	178
24	2.13	506	1.98	380	1.87	320	1.73	262	1.79	287	1.62	177
25	2.11	498	1.97	375	1.86	316	1.79	287	1.69	246	a 1.65	176
26	1.99	449	1.97	370	1.86	316	1.76	275	1.59	209	1.67	175
27	1.99	449	1.96	364	1.86	316	1.77	279	1.59	209	1.63	174
28	1.89	408	1.93	344	1.85	311	1.73	262	1.58	206	1.62	173
29	1.93	424	1.93	344	1.85	311	1.72	258	1.67	239	1.65	172
30	1.88	404	1.99	369	1.86	316	1.67	239	1.65	231	1.72	171
31	1.87	400	2.03	385	....	....	1.65	231	....	....	1.98	170

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Glaces du 21 au 31 déc.

DÉBIT MENSUEL de la rivière du Revenant, au ranche de Gillies, en 1913.

(Surface de déversement, 360 milles carrés).

MOIS	DÉBIT EN PIEDS-SECONDE.				RUISSELLEMENT.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	176	132	148	0.411	0.47	9,100
Février	143	112	132	0.367	0.38	7,331
Mars	126	88	108	0.300	0.35	6,641
Avril	572	88	212	0.589	0.66	12,615
Mai	645	96	316	0.879	1.01	19,430
Juin	1,225	143	371	1.03	1.15	22,076
Juillet	777	400	553	1.54	1.78	34,003
Août	600	344	428	1.19	1.37	26,317
Septembre	488	311	353	0.98	1.09	21,005
Octobre	316	231	289	0.803	0.93	17,770
Novembre	287	192	230	0.639	0.71	13,686
Décembre	242	170	189	0.525	0.60	11,621
L'année	....	....	....	....	10.50	201,595

RUISSEAU DE JUMPINGPOUND, PRÈS DE JUMPINGPOUND.

Cette station a été établie le 7 mai 1908 par P. M. Sauder. Elle est située au pont public à un détour de chemin sur le ¼ sud-est de la section 30, township 24, rang 4, à l'ouest du cinquième méridien et à environ 300 verges du bureau de poste de Jumpingpound.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est fixée verticalement à la face d'aval de la première pâlée à l'ouest de l'armature principale du pont. Le zéro (élévation, 89.84) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé à environ 30 pieds au nord-est de l'extrémité est du pont.

Le chenal est droit sur une distance d'environ 600 pieds en amont et 500 pieds en aval de la station. Le courant est lent à la station en amont de celle-ci, mais se transforme en rapides à environ 150 pieds en aval de la station. La rive droite se compose de gravier et de cailloux couverts de glaise, et n'est pas sujette aux débordements. La rive gauche est semblable, mais pas aussi haute, et il s'y produit des inondations lors des grandes crues. Le lit du ruisseau est formé de gros gravier et de cailloux. Il est raboteux et est sujet à se déplacer lors des crues. Lorsque l'eau est haute, le creek est divisé en plusieurs chenaux par la pile et les palées qui supportent le pont.

Lorsque l'eau est basse, les mesurages du débit se font à gué soit en amont ou en aval du pont. Lorsque l'eau est haute, les mesurages sont faits du côté d'aval du pont. Le point initial pour les sondages est au côté ouest de la culée qui se trouve à droite. Les distances sont marquées sur le garde-fou du pont à chaque intervalle de 5 pieds à partir du point initial.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est fixée verticalement à la face d'aval de la première palée à l'ouest de l'armature principale du pont. Le zéro (élévation, 89.84) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé à environ 30 pieds au nord-est de l'extrémité est du pont.

Les indications de la jauge ont été notées, durant l'année 1913, par John Bateman, maître de poste à Jumpingpound.

MESURAGE DU DÉBIT du ruisseau de Jumpingpound, près de Jumpingpound, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
17 mai	H. C. Ritchie	106.0	221.0	1.17	2.74	257
6 juin	H. B. R. Thompson	96.5	194.0	0.61	2.40	119
10 juillet	H. C. Ritchie	97.0	192.0	0.74	2.38	143
25 juillet	do	97.5	174.0	0.46	2.25	81
8 août	do	89.0	162.0	0.30	2.06	49
19 sept	do	*a*31.0	36.4	1.08	2.14	39
3 oct	G. R. Elliott	*a*42.0	32.8	0.85	2.08	28
17 oct	do	*a*43.5	41.8	0.66	2.09	28
31 oct	H. C. Ritchie	*a*31.0	34.3	1.07	2.01	37

a. La largeur, l'aire, etc., se rapportent à la station de passage à gué, à 400 pieds en aval.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du ruisseau de Jumpingpound, près de Jumpingpound, pour chaque jour, en 1913.

Day.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.05	22	2.51	160	2.60	196
2	....	....	2.09	28	2.49	152	2.55	176
3	....	....	2.06	24	2.45	137	2.60	196
4	....	....	2.04	20	2.42	126	2.70	240
5	....	....	2.09	28	2.40	119	2.60	196
6	4.05	.......a	2.15	42	2.35	102	2.59	192
7	4.06	....	2.20	55	2.31	88	2.55	176
8	4.10	....	2.21	58	2.36	105	2.49	152
9	3.75	....	2.20	55	2.55	176	2.43	130
10	3.65	....	2.30	85	2.55	176	2.55	176
11	3.40	....	2.30	85	2.60	196	2.50	156
12	3.55	....	2.85	315	2.55	176	2.49	152
13	3.15	....	3.05	441	2.50	156	2.43	130
14	2.75	.......a	3.00	405	2.48	149	2.45	137
15	2.60	196	2.85	315	2.45	137	2.41	123
16	2.35	102	2.70	240	2.40	119	2.38	112
17	2.55	176	2.63	209	2.30	85	2.34	99
18	2.50	156	2.60	196	2.25	70	2.29	82
19	2.49	152	2.50	156	2.25	70	2.25	70
20	2.35	102	2.32	92	2.75	264	2.23	64
21	2.30	85	2.45	137	2.65	218	2.20	55
22	2.28	79	2.40	119	2.50	156	2.19	53
23	2.25	70	2.40	119	2.35	102	2.21	58
24	2.25	70	2.39	116	2.60	196	2.21	58
25	2.20	55	2.39	116	2.80	288	2.28	79
26	2.15	42	2.36	105	3.25	613	2.27	76
27	2.14	40	2.55	176	3.40	778	2.25	70
28	2.11	32	2.55	176	3.25	613	2.26	73
29	2.11	32	2.55	176	3.09	471	2.26	73
30	2.05	22	2.54	172	3.05	441	2.23	64
31	....	....	2.53	168	....	....	2.23	64

a. Glaces jusqu'au 14 avril. Données insuffisantes pour calculer le débit.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS du ruisseau de Jumpingpound, près de Jumpingpound, pour 1913.—*Fin.*

Day.	Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.22	61	2.45	137	2.10	30
2	2.21	58	2.35	102	2.10	30
3	2.20	55	2.35	102	2.09	28
4	2.19	53	2.34	99	2.08	27
5	2.17	48	2.34	99	2.08	27
6	2.15	42	2.33	95	2.08	27
7	2.17	48	2.32	92	2.07	25
8	2.55	176	2.30	85	2.07	25
9	2.59	192	2.20	55	2.07	25
10	2.60	196	2.15	42	2.06	24
11	2.65	218	2.05	22	2.06	24
12	2.71	245	2.05	22	2.06	24
13	2.80	288	2.04	20	2.07	25
14	2.95	374	2.05	22	2.07	25
15	2.60	196	2.04	20	2.07	25
16	2.51	176	2.04	20	2.09	27
17	2.55	176	2.04	20	2.08	25
18	2.53	168	2.05	22	2.07	25
19	2.51	160	2.15	42	2.06	24
20	2.49	152	2.14	40	2.06	24
21	2.43	130	2.19	53	2.06	24
22	2.40	119	2.10	30	2.07	25
23	2.36	105	2.25	70	2.07	25
24	2.33	95	2.20	55	2.07	25
25	2.30	85	2.15	42	2.06	25
26	2.28	79	2.15	42	2.06	27
27	2.30	85	2.10	30	2.05	27
28	2.25	70	2.10	30	2.04	27
29	2.25	70	2.08	27	2.03	28
30	2.24	67	2.05	22	2.04	30
31	2.50	156	....	....	2.01	37

DÉBIT MENSUEL du ruisseau de Jumpingpound, près de Jumping Pound, pour 1913.

(Surface de déversement, 181 milles carrés).

Mois	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acres.
Avril (15-30)	196	22	88	0.486	0.29	2,792
Mai	441	20	144	0.796	0.92	8,854
Juin	778	70	221	1.22	1.36	13,150
Juillet	240	53	119	0.657	0.76	7,317
Août	374	42	134	0.740	0.85	8,239
Septembre	137	20	52	0.287	0.32	3,094
Octobre	32	24	26	0.144	0.17	1,599
La période	....	....	....	....	4.67	45,045

RIVIÈRE À L'ARC, À CALGARY.

Cette station fut établie, le 25 novembre 1910 par H. R. Carscallen près du pont pour voitures Langevin, sur la Quatrième rue Est, sur le ¼ nord-est de la section 15, township 4, rang 1, à l'ouest du cinquième méridien, à deux milles en amont de la première station établie au pont Cushing le 5 mai 1908, par M. P. M. Sauder. Comme la section transversale au pont Langevin était affectée par de vieilles piles de pont, une jauge consistant en une tige fut tout d'abord fixée à un brise-lames situé à plusieurs centaines de pieds en amont du pont, mais le 14 novembre 1911, une chaîne de jaugeage fut installée sur le pont Langevin et les observations ont été faites depuis à l'aide de cette chaîne.

La jauge, qui consiste en une chaîne du type ordinaire, est fixée au tablier du pont, tout près du centre du côté d'aval de la travée nord du pont. La longueur de la chaîne à partir du dessous du poids jusqu'au marqueur est de 22.28 pieds. Le zéro de la jauge (élévation, 82.59) rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé au point d'intersection des Deuxième et Troisième avenues Est et environ 60 pieds à l'ouest de la Première rue est. Il y a une jauge prise dans le ciment au côté nord de la pile centrale (dont le zéro est à 87.20 au-dessus du niveau supposé) qu'on emploie généralement pour contrôler la jauge à chaîne.

La rivière coule par un seul chenal quel que soit le niveau de l'eau. Elle est presque droite sur une distance d'environ ½ mille en amont et ¼ de mille en aval de la station. Les deux rives sont basses, mais elles ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit est formé de gros gravier et se déplace lors des grandes crues.

Les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont, qui consiste en une structure en acier à deux arches, supportée par des culées et une pile en béton. Le point initial pour les sondages est du côté sud de la culée de gauche.

La jauge a été lue chaque jour en 1913 par M. C. A. Lang.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière de l'Arc, à Calgary, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
9 jan.	F. R. Burfield	259.5	744	1.41	5.10	1,052
25–27 jan.	do	451.0	662	1.91	6.80	1,267
6 fév.	V. Meek	262.0	893	1.02	6.02	908
21 fév.	H. C. Ritchie	252.0	728	1.50	6.00	1,192
7 mars	do	283.0	861	1.78	5.97	1,539
20 mars	V. Meek	270.0	456	1.90	4.98	864
4 avril	H. C. Ritchie	274.0	829	1.46	5.30	1,210
23 avril	do	288.0	946	2.21	4.19	2,095
21 mai	do	292.0	983	2.35	4.26	2,313
10 juin	H. B. R. Thompson	325.0	2,008	5.33	7.53	10,711
12 juillet	P. H. Daniells	321.8	1,734	4.61	6.21	7,991
24 juillet	do	310.0	1,653	5.09	6.28	8,407
4 août	do	307.0	1,549	3.89	5.91	6,022
16 août	do	318.0	1,778	4.53	6.30	8,069
29 août	do	304.0	1,401	3.64	5.52	5,108
10 sept.	do	300.0	1,405	3.98	5.60	5,582
20 sept.	do	296.0	1,307	3.37	5.21	4,416
29 sept.	do	283.0	1,148	2.78	4.75	3,182
23 oct.	F. R. Steinberger	289.0	1,012	2.32	4.32	2,354
5 nov.	G. H. Whyte	295.0	1,059	1.91	4.09	2,017
18 déc.	J. S. Tempest	308.0	821	2.15	4.04	1,703

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière de l'Arc, à Calgary, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Févr'er.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	b 4.55	1,003	5.56	1,060	a 5.72	1,295	5.18	1,180	3.93	1,658	6.69	9,830
2..........	4.46	1,015	5.53	1,020	5.94	1,370	5.23	1,214	3.93	1,658	6.81	10,310
3..........	4.42	1,025	5.48	1,000	6.15	1,380	5.18	1,224	3.92	1,642	7.05	11,270
4..........	4.67	1,035	5.40	960	6.25	1,410	5.23	1,210	3.96	1,706	6.99	11,030
5..........	4.86	1,045	5.80	910	6.25	1,440	5.33	1,195	3.96	1,706	7.11	11,510
6..........	4.88	1,055	5.58	908	6.30	1,420	5.36	1,180	3.94	1,674	7.19	11,830
7..........	4.92	1,065	6.05	1,020	6.22	1,539	5.50	1,200	3.92	1,642	7.11	11,510
8..........	4.96	1,070	6.07	1,060	5.88	1,495	5.53	1,185	3.87	1,565	7.34	12,430
9..........	5.12	1,052	6.10	1,100	5.78	1,460	5.38	1,260	3.91	1,626	7.49	13,030
10..........	5.16	1,064	6.15	1,115	5.58	1,435	5.47	1,350	4.02	1,804	7.70	13,870
11..........	4.99	1,041	6.30	1,180	5.64	1,415	5.63	1,440	4.36	2,427	7.86	14,510
12..........	5.11	1,020	6.36	1,210	5.43	1,430	5.56	1,530	4.64	2,994	7.90	14,670
13..........	5.25	1,060	6.47	1,250	5.48	1,310	a 5.36	1,620	5.12	4,082	7.80	14,270
14..........	5.36	1,105	6.45	1,245	5.50	1,210	5.16	1,720	5.06	3,932	7.76	14,110
15..........	5.67	1,140	6.39	1,242	5.50	1,220	5.20	1,810	4.61	2,931	7.35	12,470
16..........	5.89	1,120	6.31	1,236	5.52	1,165	4.70	1,900	4.53	2,766	7.19	11,830
17..........	6.12	1,112	6.20	1,228	5.54	1,100	4.61	1,990	4.35	2,408	6.95	10,870
18..........	6.16	1,110	6.14	1,220	5.22	1,020	4.54	2,080	4.23	2,177	6.66	9,710
19..........	6.23	1,090	6.11	1,210	4.72	1,020	4.96	2,170	4.31	2,330	6.37	8,550
20..........	6.35	1,070	6.05	1,200	4.98	864	c 4.30	2,310	4.23	2,177	6.35	8,470
21..........	6.50	1,180	6.00	1,192	5.12	910	4.34	2,388	4.25	2,215	7.00	11,070
22..........	6.68	1,230	5.93	1,150	5.25	903	4.29	2,291	4.38	2,466	6.95	10,870
23..........	6.72	1,190	5.84	1,130	5.05	884	4.19	2,102	4.46	2,625	6.68	9,790
24..........	6.65	1,235	5.71	1,110	5.08	910	4.09	1,923	4.84	3,423	6.60	9,470
25..........	7.02	1,267	5.62	1,130	5.02	880	4.00	1,770	4.95	3,670	6.84	10,430
26..........	6.93	1,260	5.50	1,080	a 5.10	930	4.00	1,770	5.18	4,238	7.08	11,390
27..........	6.81	1,270	5.50	1,120	a 5.18	1,030	4.00	1,770	5.50	5,190	7.32	12,350
28..........	6.73	1,210	5.50	1,200	a 5.25	1,090	4.02	1,804	5.71	5,928	7.35	12,470
29..........	6.62	1,185	....	....	5.32	1,150	3.96	1,706	6.03	7,190	a 7.17	11,750
30..........	6.51	1,170	....	....	5.34	1,140	3.90	1,610	6.31	8,310	6.99	11,030
31..........	6.23	1,165	....	....	5.15	1,126	....	....	6.50	9,070	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b à *c.* Glaces.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière à l'Arc, à Calgary, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.
1	6.96	10,910	5.84	6,430	5.63	5,638	4.75	3,228	4.00	1,770	4.13	1,994
2	6.90	10,670	5.79	6,232	5.59	5,496	4.70	3,120	4.06	1,872	4.00	1,770
3	6.88	10,590	5.75	6,080	5.45	5,030	4.69	3,099	4.18	2,084	3.78	1,432
4	6.62	9,550	6.10	7,470	5.30	4,570	4.75	3,228	4.23	2,177	3.33	890
5	6.43	8,790	5.98	6,990	5.51	5,224	4.76	3,249	4.20	2,120	3.85	1,535
6	6.22	7,950	5.93	6,790	6.24	8,030	4.75	3,228	4.14	2,012	3.93	1,658
7	6.16	7,710	5.83	6,390	6.10	7,470	4.62	2,952	4.11	1,958	3.99	1,754
8	6.30	8,270	5.90	6,670	6.05	7,270	4.61	2,931	4.21	2,139	4.13	1,994
9	6.41	8,710	6.10	7,470	5 70	5,890	4.52	2,746	4.12	1,976	4.21	2,139
10	6.22	7,950	a 6.31	8,310	5.65	5,710	4.44	2,585	4.18	2,084	4.04	1,838
11	6.18	7,790	6.51	9,110	5.65	5,710	4.54	2,787	4.13	1,994	4.13	1,994
12	6.24	8,030	6.34	8,430	5.50	5,190	4.41	2,525	4.05	1,855	4.20	2,120
13	6.15	7,670	6.37	8,550	5.40	4,870	4.54	2,787	4.12	1,976	4.26	2,234
14	6.06	7,310	6.55	9,270	5.26	4,458	4.49	2,685	4.04	1,838	4.26	2,234
15	5.94	6,830	6.50	9,070	5.33	4,660	4.50	2,705	4.09	1,923	4.20	2,120
16	5.75	6,080	6.31	8,310	5.28	4,514	4.51	2,726	4.03	1,821	4.13	1,994
17	5.59	5,496	6.10	7,470	5.18	4,238	4.53	2,766	4.14	2,012	4.11	1,958
18	5.51	5,224	6.06	7,310	5.11	4,056	4.50	2,705	4.14	2,012	d 4.04	1,703
19	5.43	4,966	6.00	7,070	5.12	4,082	4.39	2,486	4.12	1,976	4.01	1,690
20	5.40	4,870	5.94	6,830	5.20	4,290	4.44	2,585	4.11	1,958	3.91	1,680
21	5.63	5,638	5.84	6,430	5.08	3,981	4.35	2,408	3.98	1,738	3.93	1,655
22	5.95	6,870	5.71	5,928	5.09	4,005	4.39	2,486	3.66	1,268	3.91	1,657
23	6.15	7,670	5.62	5,602	5.04	3,907	4.23	2,177	3.87	1,565	4.00	1,625
24	6.32	8,350	5.50	5,190	4.97	3,716	4.25	2,215	4.00	1,770	3.88	1,658
25	6.26	8,110	5.62	5,602	4.93	3,624	4.35	2,408	4.40	2,505	3.78	1,678
26	6.21	7,910	5.60	5,530	4.87	3,489	4.23	2,177	4.36	2,427	3.74	1,740
27	6.20	7,870	5.61	5,566	4.76	3,249	4.20	2,120	4.16	2,048	4.31	1,765
28	6.15	7,670	5.61	5,566	4.72	3,163	4.25	2,215	4.13	1,994	4.39	1,800
29	6.13	7,590	5.57	5,428	4.77	3,270	4.20	2,120	4.02	1,804	4.61	1,760
30	6.07	7,350	5.55	5,360	4.75	3,228	4.20	2,120	4.04	1,838	4.31	1,755
31	5.93	6,790	5.48	5,126	....	....	4.20	2,120	....	....	e 4.81	1,775

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b à *c.* Glaces.

DÉBIT MENSUEL de la rivière de l'Arc, à Calgary, pour 1913.

(Surface de déversement, 3056 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	1,270	1,003	1,118	0.366	0.42	68,744
Février	1,250	908	1,124	0.368	0.38	62,424
Mars	1,539	864	1,192	0.390	0.45	73,294
Avril	2,380	1,180	1,663	0.544	0.61	98,955
Mai	9,070	1,565	3,201	1.05	1.21	196,822
Juin	14,670	8,470	11,557	3.78	4.22	687,684
Juillet	10,910	4,870	7,651	2.50	2.88	470,442
Août	9,270	5,126	6,825	2.23	2.57	419,655
Septembre	8,030	3,163	4,561	1.49	1.66	271,399
Octobre	3,249	2,120	2,635	0.862	0.99	162,020
Novembre	2,505	1,268	1,951	0.638	0.71	116,090
Décembre	2,234	890	1,794	0.587	0.68	110,308
L'année	....	....	....	....	16.78	2,737,837

RIVIÈRE DU COUDE À CALGARY.

Cette station a été établie le 8 mai 1908 par P. M. Sauder. Elle est située au pont routier entre les 11e et 12e avenues Est, sur le ¼ s.o. de la sec. 18, tp. 24, r. 1, O. du 5e M.

La jauge, du modèle réglementaire à chaîne, est fixée au parapet sur le côté d'amont du pont. Le zéro (élévation 84.75) se rapporte à un repère (élévation supposée 100.00) sur le coin extrême d'amont du mur ailier en ciment de la culée gauche du pont. La longueur de la chaîne, de l'extrémité du poids à l'indicateur, est de 16.03 pieds.

Le cours d'eau n'a qu'un chenal. Les deux rives sont hautes et ne débordent pas. Le lit se compose de cailloux et de gravier et n'est pas sujet à se déplacer à la station, mais peut se déplacer plus en amont, où il y a un petit remous. Le lit est droit sur environ 500 pieds en aval et 50 pieds en amont de la station. Le courant est rapide dans toute la rivière. La station est si près de l'embouchure de la rivière qu'il y a ressac à la jauge lorsque la rivière à l'Arc déborde.

Les mesurages de débit au moyen d'un chariot à câble, de broche à ferret et de fil d'étai. Le point initial des sondages est le zéro de la broche à ferret, là où elle s'attache au support du câble, rive gauche.

En 1913, la jauge a été lue par Mme I.-S. White.

Il n'y a pas de tributaires en aval de cette station, et il n'y a pas de diversion de courant, sauf la prise d'eau de Calgary, à environ onze milles à l'ouest de Calgary.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière du Coude, à Calgary, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
20 jan	F. R. Burfield	117	152.8	0.64	1.72	98
28 jan	do	115	173.4	0.72	1.80	126
5 fév	V. Meek	121	189.0	0.66	1.79	124
22 fév	H. C. Ritchie	95	181.0	0.71	1.81	128
8 mars	do	110	204.0	0.69	1.91	141
5 avril	do	120	224.0	0.70	1.93	158
23 avril	do	131	288.0	1.04	2.17	298
22 mai	do	137	345.0	1.51	2.46	521
11 juin	H. B. R. Thompson	140	420.0	2.17	3.24	910
11 juillet	P. H. Daniells	136	346.4	1.42	2 57	491
23 juillet	do	137	353.1	1.46	2.65	517
6 août	do	132	312.0	1.17	2.40	365
15 août	do	140	420.0	2.00	3.07	839
28 août	do	139	305.0	1.20	2.37	366
11 sept	do	132	318.0	1.12	2.34	378
20 sept	do	128	271.0	1.03	2.09	280
29 sept	do	127	259.0	0.91	2.08	236
22 oct	F. R. Steinberger	129	254.0	0.98	2.01	241
14 nov	do	124	252.0	1.01	2.04	255
22 nov	do	129	254.0	0.98	2.01	241
9 déc	J. S. Tempest	125	237.0	0.70	1.88	167
12 déc	do	125	225.0	0.72	1.88	164
19 déc	do	123	212.0	0.55	1.87	118
23 déc	do	68	52.0	1.44	1.63	76

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière au Coude, à Calgary, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.58	80	1.75	125	1.76	116	1.89	136	1.97	178	2.86	742
2	1.59	78	1.78	129	1.79	120	1.90	141	2.00	194	2.84	712
3	1.63	76	1.82	120	1.81	123	1.89	136	2.00	194	2.84	700
4	1.65	74	1.77	118	1.80	124	1.92	151	2.01	200	2.71	578
5	1.69	72	1.75	124	1.80	124	1.94	162	1.96	172	2.84	676
6	1.62	69	1.71	127	1.84	128	1.95	167	1.98	183	2.80	630
7	1.61	67	1.64	130	1.87	134	2.06	228	2.05	222	2.81	624
8	1.59	80	1.68	122	1.91	146	2.23	340	2.08	240	2.71	530
9	1.58	89	1.67	126	1.98	183	2.16	291	2.04	216	2.67	485
10	1.57	82	1.67	132	1.91	146	2.23	340	2.10	252	2.85	625
11	1.80	78	1.68	124	1.92	151	2.46	524	2.66	692	3.20	905
12	1.79	74	1.65	130	1.97	178	2.64	676	2.67	701	3.19	898
13	1.76	74	1.68	136	1.86	121	2.87	869	3.16	1,112	3.12	849
14	1.77	83	1.67	138	1.84	111	3.04	1,012	3.08	1,045	3.00	765
15	1.81	83	1.68	134	1.85	116	3.27	1,205	2.94	928	2.79	618
16	1.86	79	1.71	131	1.84	111	2.75	768	2.71	734	2.75	591
17	1.78	82	1.76	127	1.84	111	2.58	625	2.83	835	2.60	495
18	1.77	81	1.77	124	1.82	102	2.49	550	2.67	701	2.54	461
19	1.83	80	1.78	129	1.74	66	2.45	516	2.46	524	2.53	455
20	1.70	98	1.78	131	1.74	66	2.51	566	2.38	457	2.71	565
21	1.68	97	1.77	130	1.74	66	2.43	499	2.35	432	2.80	625
22	1.87	110	1.80	128	1.75	70	2.32	408	2.45	516	2.68	545
23	1.76	103	1.84	126	1.73	62	2.17	298	2.44	494	2.59	489
24	1.69	112	1.79	120	1.76	74	2.20	318	2.45	492	2.55	466
25	1.77	124	1.79	116	1.74	66	2.06	228	2.50	524	2.70	558
26	1.88	120	1.76	118	1.74	66	2.03	211	2.55	552	3.32	989
27	1.86	129	1.74	116	1.75	70	2.01	200	2.73	695	3.46	1,087
28	1.85	126	1.76	114	1.78	83	2.04	216	2.80	742	3.58	1,171
29	1.74	122	....	....	1.77	79	2.03	211	2.96	865	3.40	1,045
30	1.79	126	....	....	1.81	97	1.98	183	2.98	872	3.31	982
31	1.74	122	....	....	1.84	111	....	....	2.80	704	....	....

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière au Coude, à Calgary, en 1913.
Fin.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.28	961	2.43	405	2.29	344	2.03	252	1.99	239	1.91	200
2	3.18	891	2.38	382	2.40	391	2.05	258	1.98	236	1.92	200
3	3.09	828	2.30	348	2.36	373	2.03	252	1.98	236	1.90	194
4	2.84	653	2.41	396	2.29	344	2.05	258	1.98	236	1.86	188
5	2.76	598	2.48	429	2.44	409	2.02	248	1.98	236	1.85	182
6	2.63	514	2.46	419	2.54	461	2.02	248	1.98	236	1.85	182
7	2.55	466	2.38	382	2.47	424	2.01	245	1.98	236	1.85	183
8	2.51	444	2.36	373	2.40	391	2.01	245	1.97	234	1.85	178
9	2.57	478	2.43	405	2.42	400	2.01	245	1.97	234	1.81	167
10	2.54	461	3.86	1,367	2.42	400	2.02	248	1.97	234	1.87	172
11	2.53	455	3.37	1,024	2.32	356	2.01	245	1.97	234	1.89	168
12	2.52	450	3.31	982	2.22	317	2.00	242	1.97	234	1.92	164
13	2.63	514	3.19	898	2.14	288	1.99	239	1.97	234	1.87	158
14	2.54	461	3.16	877	2.16	295	2.08	268	2.08	268	1.98	163
15	2.47	424	3.10	835	2.23	320	2.06	261	1.98	236	1.86	170
16	2.44	409	2.81	632	2.20	309	2.05	258	1.91	218	1.82	164
17	2.39	387	2.76	598	2.19	305	2.00	242	1.90	215	1.81	156
18	2.35	369	2.89	688	2.17	298	1.98	236	2.00	242	1.81	138
19	2.31	352	2.76	598	2.18	302	1.98	236	2.02	248	1.88	118
20	2.24	324	2.73	578	2.13	284	2.07	264	1.92	220	1.68	118
21	2.22	317	2.69	552	2.08	268	2.05	258	1.89	213	1.69	109
22	2.41	396	2.60	495	2.10	274	2.02	248	1.99	239	1.63	88
23	2.52	450	2.47	424	2.10	274	2.00	242	1.90	225	1.63	76
24	2.51	444	2.54	461	2.08	268	2.00	242	1.97	234	1.63	76
25	2.46	419	2.51	444	2.04	255	2.00	242	1.98	233	1.60	74
26	2.42	400	2.46	419	2.03	252	1.99	239	1.92	221	1.53	69
27	2.40	391	2.44	409	2.03	252	2.02	248	1.95	218	1.54	70
28	2.38	382	2.43	405	2.01	245	2.01	245	1.92	214	1.57	74
29	2.35	369	2.35	369	2.01	245	1.99	239	1.90	206	1.70	84
30	2.35	369	2.33	361	2.02	248	1.99	239	1.89	198	1.80	100
31	2.40	391	2.33	361	....	....	1.99	239	....	....	1.77	95

DÉBIT MENSUEL de la rivière du Coude, à Calgary, pour 1913.

(Surface de déversement, 482 milles carrés.)

Mois	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	129	67	92.6	0.192	0.22	5,694
Février	138	114	126.0	0.261	0.27	6,998
Mars	183	62	107.0	0.222	0.26	6,579
Avril	1,205	136	406.0	0.842	0.94	24,159
Mai	1,112	172	538.0	1.120	1.29	33,080
Juin	1,171	455	695.0	1.444	1.61	41,355
Juillet	961	317	476.0	0.988	1.14	29,268
Août	1,367	348	559.0	1.160	1.34	34,372
Septembre	461	245	320.0	0.664	0.74	19,041
Octobre	268	236	247.0	0.512	0.59	15,187
Novembre	268	198	230.0	0.477	0.53	13,686
Décembre	200	69	138.0	0.286	0.33	8,485
L'année	....	....	....	....	9.26	237,904

RUISSEAU DU NEZ, PRÈS DE CALGARY, ALBERTA.

Cette station a été établie le 24 avril 1911 par C. H. Ritchie. Elle est située près du pont à voitures sur le ¼ nord-ouest de la section 13, township 24, rang 1, à l'ouest du cinquième méridien. Elle se trouve à environ 1½ mille à l'est du centre de la ville et à ¼ de mille en amont de l'endroit où le ruisseau du Nez conflue avec la rivière de l'Arc.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, clouée à la face d'amont du pilot supérieur d'une palée située prè de la rive gauche. Le zéro (élévation, 92.83) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100,000) qui se trouve sur la rive gauche près de l'extrémité du pont.

Le ruisseau est droit sur une distance d'environ 50 pieds en amont et de 150 pieds en aval de la station. Une petite île, qui se trouve juste en aval du pont, divise le ruisseau en deux chenaux lorsque l'eau est basse et provoque des contre-courants dans le voisinage du pont. Les deux rives sont hautes, escarpées, graveleuses et libres de broussailles. Le lit est formé de gros gravier.

Les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont lorsque l'eau est haute; lorsque l'eau est basse on mesure le débit à gué en aval du pont.

La jauge a été lue en 1913, par C. A. Lang.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau du Nez, près de Calgary, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
24 avril	H. C. Ritchie	23.0	18.6	1.30	1.90	24.0
22 mai	do	25.0	24.4	1.77	2.01	43.0
16 juillet	P. H. Daniells	22.0	17.5	1.58	1.94	28.0
25 juillet	do	22.2	19.4	0.84	1.88	16.2
5 août	do	18.5	17.0	0.75	1.82	12.6
16 août	do	28.0	28.8	1.51	1.96	43.0
27 août	do	23.0	19.4	0.84	1.85	16.2
9 sept	do	22.0	16.0	0.99	1.82	15.6
19 sept	do	20.3	16.1	0.74	1.78	12.0
24 oct	F. R. Steinberger	26.0	16.0	0.91	1.80	14.5

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau du Nez, près de Calgary, pour chaque jour, en 1913

JOUR.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1			1.86	17.2	1.85	16.2
2			1.85	16.2	1.85	16.2
3			1.88	19.3	1.85	16.2
4			1.86	17.2	1.84	15.6
5			1.86	17.2	1.87	18.3
6			1.84	15.6	1.90	21.0
7			1.85	16.2	1.88	19.3
8			1.89	20.0	1.86	17.2
9			1.90	21.0	1.87	18.3
10	2.55	177.0	1.96	32.0	1.87	18.3
11	2.63	197.0	2.16	80.0	2.04	50.0
12	2.75	227.0	2.45	152.0	2.11	68.0
13	2.70*a*	214.0	2.55	177.0	2.03	48.0
14	2.65	202.0	2.54	174.0	1.94	28.0
15	2.26	105.0	2.35	127.0	1.91	23.0
16	2.24	100.0	2.35	127.0	1.87	18.3
17	2.14	75.0	2.37	132.0	1.81	13.6
18	2.17	83.0	2.27*a*	108.0	1.77	11.6
19	2.12	70.0	2.18	85.0	1.79	12.5
20	2.04	50.0	2.13	73.0	2.03	48.0
21	1.98	36.0	2.04	50.0	2.06	56.0
22	1.98	36.0	2.01	43.0	2.06	56.0
23	1.90	21.0	1.97	34.0	1.96	32.0
24	1.87	18.3	1.96	32.0	1.93	26.0
25	1.84	15.6	1.96	32.0	1.96	32.0
26	1.86	17.2	1.94	28.0	2.06	56.0
27	1.85	16.2	1.91	23.0	2.24	100.0
28	1.84	15.6	1.87	18.3	2.51	167.0
29	1.86	17.2	1.91	23.0	2.47*a*	157.0
30	1.86	17.2	1.87	18.3	2.43	147.0
31			1.85	16.2		

a. Hauteur à la jauge interpolée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau du Nez, près de Calgary, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pas-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.38	135.0	1.83	14.9	1.94	28.0	1.74	10.4
2	2.31	118.0	1.81	13.6	1.94	28.0	1.74	10.4
3	2.27	108.0	1.81	13.6	1.95	29.0	1.74	10.4
4	2.21	93.0	1.79	12.5	1.94	28.0	1.74	10.4
5	2.15	78.0	1.82	14.3	1.91	23.0	1.74	10.4
6	2.10	65.0	1.82	14.3	1.87	18.3	1.74	10.4
7	2.03	48.0	1.76	11.2	1.85	16.2	1.74	10.4
8	1.98	36.0	1.75	10.7	1.83	14.9	1.73	10.1
9	1.95	29.0	1.78	12.1	1.83	14.9	1.73	10.1
10	1.90	21.0	1.82	14.3	1.82	14.3	1.76	11.2
11	1.87	18.3	1.84	15.6	1.82	14.3	1.76	11.2
12	1.91	23.0	1.85	16.2	1.80	13.0	1.76	11.2
13	1.89	20.0	1.93	26.0	1.80	13.0	1.75	10.7
14	1.93	26.0	1.95	29.0	1.79	12.5	1.75	10.7
15	1.93	26.0	1.95	29.0	1.79	12.5	1.75	10.7
16	1.94	28.0	1.95	29.0	1.79	12.5	1.75	10.7
17	1.96	32.0	1.98	36.0	1.78	12.1	1.75	10.7
18	1.96	32.0	1.94	28.0	1.78	12.1	1.75	10.7
19	1.95	29.0	1.92	25.0	1.78	12.1	1.75	10.7
20	1.93	26.0	1.91	23.0	1.78	12.1	1.77	11.6
21	1.91	23.0	1.91	23.0	1.78	12.1	1.77	11.6
22	1.90	21.0	1.88	19.3	1.78	12.1	1.77	11.6
23	1.90	21.0	1.86	17.2	1.78	12.1	1.77	11.6
24	1.88	19.3	1.84	15.6	1.76	11.2	1.77	11.6
25	1.86	17.2	1.83	14.9	1.74	10.4	1.77	11.6
26	1.85	16.2	1.82	14.3	1.74	10.4	1.77	11.6
27	1.84	15.6	1.80	13.0	1.74	10.4	1.75	10.7
28	1.83	14.9	1.82	14.3	1.74	10.4	1.75	10.7
29	1.85	16.2	1.80	13.0	1.74	10.4	1.75	10.7
30	1.85	16.2	1.84	15.6	1.74	10.4	1.75	10.7
31	1.85	16.2	1.88	19.3	....	....	1.75	10.7

DÉBIT MENSUEL du ruisseau du Nez, près de Calgary, pour 1913.

(Surface de déversement, 294 milles carrés).

Mois	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril 10-30)	227	15.6	81.4	0.277	0.216	3,391
Mai	177	15.6	56.3	0.191	0.220	3,462
Juin	167	11.6	44.2	0.150	0.167	2,630
Juillet	135	14.9	38.3	0.130	0.150	2,355
Août	36	10.7	18.3	0.062	0.072	1,125
Septembre	29	10.4	15.0	0.051	0.057	893
Octobre	11.6	10.1	10.8	0.037	0.043	664
La période	....	....	....	....	0.925	14,520

CANAL DE LA CIE DU PACIFIQUE À OGDEN.

Cette station a été établie le 18 mai 1911, par H. C. Ritchie. Elle est située au pont No. 3, à environ six milles en aval de la prise d'eau du canal principal "A". Elle est sur le ¼ N.E. de la sec. 21, tp. 23, r. 29, O. du 4e M., à un demi-mille du bureau de poste de Ogden.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est placée dans une baie boisée, sur la rive gauche, à 100 pieds en amont du pont. La jauge est rapportée à un poteau de fer sur la rive gauche, à deux pieds de l'extrémité inférieure de la culée gauche (élévation, 13.35 au-dessus du zéro de la jauge).

Le chenal est droit sur une distance de 300 pieds en amont de la station et de 500 pieds en aval. Les bords sont élevés et descendent en pente uniforme. Ils sont en glaise ainsi que le lit. Le courant y est modéré et uniforme.

On fait les mesurages du débit du côté d'aval du pont. Ce pont est en bois et s'appuie sur des pilotis. Le point de départ des sondages est une perche attachée à la main courante en-dedans de la culée de gauche.

La jauge a été lue en 1913, par M. A. Hatcher pour la Cie du Pacifique.

Une jauge automatique qu'entretient la Compagnie est située dans la même position que la jauge à tige. Les indications de la jauge automatique ont servi à vérifier les indications de l'observateur.

MESURAGES DU DÉBIT du canal d'irrigation de la Cie du Pacifique à Ogden, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
22 mai	H. C. Ritchie	52.0	87.0	1.75	1.80	152
12 juin	H. B. R. Thompson	55.0	135.0	1.75	2.57	235
24 juin	do	53.0	104.0	1.87	2.06	196
14 juillet	P. H. Daniells	60.3	170.8	2.11	3.15	360
25 juillet	do	58.0	180.3	2.17	3.32	392
5 août	do	44.0	62.0	1.11	1.45	69
18 août	do	56.5	98.0	1.36	1.91	134
27 août	do	56.0	133.0	1.58	2.55	210
9 sept	do	58.0	137.0	1.66	2.65	228
19 sept	do	63.0	203.0	2.25	3.95	455
30 sept	do	50.0	41.4	0.72	0.70	30

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS du canal d'irrigation de la Cie du Pacifique, à Ogden, pour 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.60	276	1.65	130
2	....	....	2.60	276	1.70	138
3	....	....	2.65	284	1.70	138
4	....	....	2.65	284	2.05	192
5	....	....	2.65	284	2.11*a*	201
6	....	....	2.65	284	2.18	212
7	....	....	2.60	276	2.25	222
8	....	....	2.60	276	2.30	230
9	....	....	2.80	307	2.40	246
10	....	....	3.00	338	2.30	230
11	....	....	3.05	346	2.30*a*	230
12	....	....	3.05	346	2.30*a*	230
13	....	....	3.00	338	2.30	230
14	....	....	3.20	369	2.25	222
15	....	....	2.25	222	2.30	230
16	....	....	2.20	215	2.25	222
17	....	....	2.20	215	2.20	215
18	....	....	1.85	161	2.20	215
19	....	....	1.80	153	1.80	153
20	....	....	1.80	153	1.90	169
21	....	....	1.80	153	2.15	207
22	....	....	1.80	153	2.10	199
23	....	....	1.90	169	2.20	215
24	....	....	2.00	184	1.90	169
25	....	....	2.10	199	1.92*a*	172
26	2.30*b*	230	2.10	199	1.95	176
27	2.40	246	2.05	192	2.15	207
28	2.50	261	2.00	184	2.20	215
29	2.40	246	2.00	184	1.50	107
30	2.50	261	1.65	130	1.50	107
31	....	....	1.65	130	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Portes d'amont ouvertes.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du canal d'irrigation de la Cie du Pacifique, à Ogden, en 1913. *Fin.*

Jour	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.50	107	2.00	135	2.20	161	0.50	22
2	1.70	138	1.85	117	2.20	161	........b	....
3	1.70	138	.90	39	2.40	189	....	....
4	1.60	122	1.00	45	2.40	189	....	....
5	1.50	107	1.10	51	2.30	175	....	....
6	a 1.45	99	1.05	48	2.20	161	....	....
7	1.40	92	1.05	48	2.60	220	....	....
8	1.40	92	1.30	66	2.75	244	....	....
9	1.95	176	2.00	135	2.60	220	....	....
10	a 2.60	276	2.60	220	2.55	212	....	....
11	3.25	376	2.50	204	2.40	189	....	....
12	3.25	376	2.50	204	2.30	175	....	....
13	a 3.15	361	2.40	189	3.90	446	....	....
14	3.05	346	2.60	220	3.80	428	....	....
15	2.50	261	2.70	236	3.80	428	....	....
16	1.80	153	1.65	96	3.75	419	....	....
17	a 1.70	138	1.50	82	3.60	392	....	....
18	1.60	122	1.55	86	3.50	374	....	....
19	a 1.85	161	1.10	51	3.75	419	....	....
20	2.10	199	1.10	51	3.70	410	....	....
21	2.10	199	1.00	45	2.70	236	....	....
22	2.70	292	1.20	58	2.80	252	....	....
23	a 2.90	323	.95	42	3.80	428	....	....
24	3.10	353	1.75	106	3.90	446	....	....
25	3.10	353	2.20	161	3.75	419	....	....
26	3.25	376	2.30	175	3.60	392	....	....
27	a 3.25	376	2.40	189	3.60	392	....	....
28	3.25	376	2.30	175	2.50	204	....	....
29	a 3.10	302	2.40	189	1.50	82	....	....
30	2.25	168	2.30	175	0.75	32	....	....
31	2.10	147	2.20	161	....	....	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Portes d'amont fermées.

DÉBIT MENSUEL du canal d'irrigation de la Cie du Pacifique, à Ogden, en 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (26-30)	261	230	249	....	....	2,469
Mai	369	130	238	....	....	14,634
Juin	246	107	194	....	....	11,544
Juillet	376	92	229	....	....	14,081
Août	236	39	123	....	....	7,563
Septembre	446	32	283	....	....	16,840
Octobre	22	22	22	....	....	44
La période	....	....	....	....		67,175

RUISSEAU AU POISSON, PRÈS DE PRIDDIS.

Cette station a été établie le 13 mai 1907 par P. M. Sauder. Elle est située sur le ¼ S.O. de la section 26, township 22, rang 3, à l'ouest du cinquième méridien, à environ 1 mille de Priddis et près des bâtiments de M. Percival.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, placée verticalement sur la rive gauche, à environ 200 verges au nord de la maison de M. Percival. Le zéro de la jauge (élévation, 90.81) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé à 36 pieds à l'ouest et un peu au sud de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance de 300 pieds en amont et de 150 pieds en aval de la station. La rive gauche est haute et n'est pas sujette aux débordements. La rive droite est basse et couverte de bois et de broussailles, et il s'y produit des inondations lorsque l'eau est très haute. Le lit se compose de gravier, mais est stable. Le courant est lent à l'étiage du ruisseau.

Les mesurages sont faits à gué, près de la jauge, lorsque l'eau est basse, et lorsque l'eau est haute l'on détermine le débit par la pente en se servant de la formule de Kutter, ou par des jaugeages faits du pont routier, à un mille environ en amont, près du B. P. de Priddis.

Durant l'année 1913, les indications de la jauge ont été notées par Fred Percival.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau au Poisson, près de Priddis, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
25 avril	F. R. Steinberger	38.0	40.6	0.67	1.33	27.0
15 mai	do	83.0	91.2	2.32	2.80	212.0
6 juin	do	41.5	53.6	0.96	1.69	53.0
27 juin	do	57.5	86.8	3.04	2.72	264.0
14 juillet	do	40.4	51.8	1.07	1.70	56.0
7 août	do	33.9	33.9	0.55	1.17	17.5
26 août	do	32.4	31.5	0.44	1.09	13.7
16 sept	do	31.5	28.5	0.38	1.00	9.9
5 oct	do	32.7	31.7	0.50	1.12	15.8
1 nov	do	22.5	11.0	1.21	1.14	13.3

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau au Poisson, près de Priddis, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.25	22	1.46	35
2	....	....	1.29	24	1.45	34
3	....	....	1.31	26	1.45	34
4	....	....	1.37	29	1.47	35
5	....	....	1.39	30	1.49	36
6	....	....	1.30	25	1.55	41
7	....	....	1.37	29	1.69	53
8	....	....	1.35	28	1.56	42
9	....	....	1.37	29	1.56	42
10	....	....	2.19	115	1.45	34
11	....	....	2.93	289	1.45	34
12	....	....	2.55	188	1.45	34
13	....	....	2.75	237	1.46	35
14	....	....	2.77	243	1.46	35
15	....	....	2.90	280	1.38	30
16	....	....	2.60	200	1.34	27
17	....	....	2.45	164	1.34	27
18	....	....	2.45	164	1.29	24
19	....	....	2.11	103	1.30	25
20	....	....	2.09	101	2.90	280
21	1.75	59	2.10	102	2.28	131
22	1.55	41	1.99	87	2.00	88
23	1.44	33	1.90	75	1.71	55
24	1.35	28	1.86	70	1.66	50
25	1.34	27	1.73	57	1.80	64
26	1.33	27	1.70	54	2.20	117
27	1.32	26	1.63	47	2.70	224
28	1.28	24	1.60	45	2.90	280
29	1.38	30	1.63	47	3.00	310
30	1.40	31	1.57	43	2.47	169
31	....	....	1.55	41	....	....

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS du ruisseau au Poisson, près de Priddis, en 1913. *Suite.*

	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.20	117.0	1.29	24.0	1.55	41.0	1.00	9.0
2	2.10	102.0	1.15	16.0	1.66	50.0	1.01	9.4
3	1.99	87.0	1.10	13.0	1.70	54.0	1.02	9.8
4	2.00	88.0	1.09	12.6	1.48	36.0	1.10	13.0
5	1.94	80.0	1.11	13.1	1.26	23.0	1.15	16.0
6	1.78	62.0	1.21	20.0	1.18	17.8	1.13	14.8
7	1.68	52.0	1.19	18.4	1.13	14.8	1.13	14.8
8	1.56	42.0	1.19	18.4	1.10	13.0	1.10	13.0
9	1.45	34.0	1.45	34.0	1.07	11.8	1.09	12.6
10	1.36	29.0	2.05	95.0	1.06	11.4	1.16	16.1
11	1.56	42.0	1.81	65.0	1.04	10.6	1.14	15.4
12	1.66	50.0	1.61	46.0	1.02	9.8	1.14	15.4
13	1.63	47.0	1.60	45.0	1.05	11.0	1.18	17.8
14	1.69	53.0	1.49	36.0	1.00	9.0	1.29	24.0
15	1.55	41.0	1.81	65.0	1.00	9.0	1.25	22.0
16	1.46	35.0	1.59	44.0	1.00	9.0	1.24	21.0
17	1.40	31.0	1.46	35.0	1.00	9.0	1.23	21.0
18	1.38	30.0	1.65	49.0	1.00	9.0	1.23	21.0
19	1.32	26.0	1.50	37.0	1.06	11.4	1.24	21.0
20	1.26	23.0	1.39	30.0	1.06	11.4	1.15	16.0
21	1.23	21.0	1.36	29.0	1.05	11.0	1.16	16.1
22	1.25	22.0	1.26	23.0	1.10	13.0	1.46	35.0
23	1.35	28.0	1.20	19.0	1.09	12.6	1.06	11.4
24	1.34	27.0	1.14	15.4	1.09	12.6	1.06	11.4
25	1.16	16.1	1.14	15.4	1.09	12.6	1.04	10.6
26	1.16	16.1	1.11	13.1	1.08	12.2	1.15	16.0
27	1.16	16.1	1.06	11.4	1.08	12.2	1.14	15.4
28	1.15	16.0	0.96	7.4	1.07	11.8	1.25	22.0
29	1.26	23.0	0.95	7.0	1.06	11.4	1.24	21.0
30	1.25	22.0	1.10	13.0	1.06	11.4	1.24	21.0
31	1.31	26.0	1.26	23.0	....	....	1.25	22.0

DÉBIT MENSUEL du ruisseau au Poisson, près de Priddis, pour 1913.

(Surface de déversement, 109 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Avril (21-30)	59.0	24.0	32.6	.300	0.11	647
Mai	289.0	22.0	96.6	0.886	1.02	5,940
Juin	310.0	24.0	80.8	0.741	0.83	4,808
Juillet	117.0	16.0	42.1	0.386	0.44	2,589
Août	95.0	7.0	28.8	0.264	0.30	1,771
Septembre	54.0	9.0	16.4	0.150	0.17	976
Octobre	35.0	9.0	16.9	0.155	0.18	1,039
La période	....	....	....	....	3.05	17,770

BRAS NORD DE LA RIVIÈRE AUX MOUTONS, PRÈS DE MILLARVILLE.

Cette station a été établie le 22 mai 1908, par P. M. Sauder. Elle se trouve sur le quart sud-ouest de la section 12, township 21, rang 3, à l'ouest du cinquième méridien, 100 pieds de la maison de Marcolm T. Millar.

La jauge, qui consiste en une tige de fer graduée en pieds et centièmes, est clouée au coffrage construit du côté gauche de la rivière. Le zéro (élévation 82.67) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée 100.00), situé à 36 pieds au S.O. de l'angle N.E. de la sec. 2, tp. 21, r. 3, O. du 5e M., et à cent verges environ à l'ouest de la jauge.

PLANCHE No. 11



Station de jaugeage sur le bras nord de la rivière des Moutons, à Millarville, Alberta.

PLANCHE No. 12



Station de jaugeage sur le bras sud de la rivière des Moutons près de Black Diamond, Alberta.

Le chenal est droit sur environ 300 pieds en amont et en aval de la station. Les rives sont hautes etpropres et ne sont pas sujettes aux débordements. Il n'y a qu'un chenal partout.

Lors des hautes eaux, les mesurages de débit se font au pont routier, à un mille environ en aval, sur la réserve du chemin de la frontière est de la sec. 12. Aux eaux basses, le courant est jaugé dans une section de gué, à environ 200 pieds en aval de la station. La section transversale à la jauge est impropre au jaugeage, car la rivière est très profonde et lente à cet endroit.

En 1913, la jauge a été lue une fois par jour par Malcom T. Miller.

Mesurages du débit du bras nord de la rivière aux Moutons, près de Millarville, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	Pds car.	Pds par sec.	Pieds.	Pd - sec.
24 avril	F. R. Steinberger	....	184.0	0.25	2.60	46.0
14 mai	do	82.5	269.4	1.54	3.76	416.0
5 juin	do	65.0	198.0	0.50	2.92	100.0
28 juin	do	86.5	293.8	1.83	3.95	540.0
12 juillet	do	67.5	206.8	0.57	2.99	119.0
5 août	do	33.4	31.4	1.08	2.38	34.0
24 août	do	37.0	41.5	1.37	2.69	57.0
15 sept	do	30.8	28.8	0.84	2.32	24.0
3 oct	do	30.2	25.9	0.62	2.26	16.2
30 oct	do	30.7	13.5	1.08	2.28	14.7

Hauteur à la jauge et débit du bras nord de la rivière aux Moutons, près de Millarville, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.
1	....	....	2.28	19.2	3.03	130.0
2	....	....	2.41	28.0	2.98	117.0
3	....	....	2.51	36.0	2.95	110.0
4	....	....	2.31	21.0	2.95	110.0
5	....	....	2.44	30.0	2.94	108.0
6	....	....	2.46	32.0	2.99	120.0
7	....	....	2.51	36.0	3.13	158.0
8	....	....	2.55	40.0	3.13	158.0
9	....	....	2.71	60.0	2.98	117.0
10	....	....	3.01	125.0	2.93	105.0
11	....	....	3.21	182.0	2.97	115.0
12	....	....	3.15	164.0	2.93	105.0
13	....	....	3.81	442.0	2.93	105.0
14	....	....	3.95	546.0	2.93	105.0
15	3.41	248.0	3.58	317.0	2.75	66.0
16	3.26	197.0	3.40	244.0	2.73	63.0
17	2.96	112.0	3.40	244.0	2.73	63.0
18	2.90	98.0	3.33	220.0	2.68	55.0
19	2.95	110.0	3.18	173.0	2.81	78.0
20	2.98	117.0	3.18	173.0	3.13	158.0
21	2.83	83.0	3.18	173.0	3.13	158.0
22	2.66	52.0	3.42	252.0	3.03	130.0
23	2.66	52.0	3.31	213.0	2.85	87.0
24	2.51	36.0	3.22	185.0	2.85	87.0
25	2.41	28.0	3.20	179.0	3.03	130.0
26	2.53	38.0	3.20	179.0	3.44	259.0
27	2.46	32.0	3.22	185.0	3.74	398.0
28	2.46	32.0	3.22	185.0	3.88	491.0
29	2.36	24.0	3.19	176.0	3.84	462.0
30	2.31	21.0	3.03	130.0	3.84	462.0
31	....	....	3.03	130.0	....	....

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS du bras nord de la rivière aux Moutons, à Millarville, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet		Août		Septembre		Octobre	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.91	514.0	2.66	52.0	2.81	78.0	2.23	17.2
2	3.71	382.0	2.61	46.0	2.80	76.0	2.21	16.4
3	3.53	296.0	2.58	43.0	2.68	55.0	2.23	17.2
4	3.66	355.0	2.52	37.0	2.68	55.0	2.29	20.0
5	3.51	287.0	2.39	26.0	2.51	36.0	2.29	20.0
6	3.37	233.0	2.39	26.0	2.50	35.0	2.29	20.0
7	3.27	200.0	2.39	26.0	2.48	33.0	2.28	19.2
8	3.17	170.0	2.43	29.0	2.40	27.0	2.28	19.2
9	3.16	167.0	2.75	66.0	2.40	27.0	2.28	19.2
10	3.10	149.0	3.46	267.0	2.40	27.0	2.90	20.0
11	3.12	155.0	3.28	204.0	2.38	25.0	2.29	20.0
12	3.12	155.0	3.10	149.0	2.38	25.0	2.29	20.0
13	3.24	191.0	3.03	130.0	2.33	22.0	2.29	20.0
14	3.08	143.0	3.28	204.0	2.33	22.0	2.48	33.0
15	3.08	143.0	3.18	173.0	2.33	22.0	2.40	27.0
16	2.96	112.0	3.08	143.0	2.31	21.0	2.33	22.0
17	2.87	91.0	3.08	143.0	2.28	19.2	2.33	22.0
18	2.87	91.0	3.08	143.0	2.33	22.0	2.33	22.0
19	2.81	78.0	2.93	105.0	2.38	25.0	2.28	19.2
20	2.76	68.0	2.90	98.0	2.33	22.0	2.28	19.2
21	2.76	68.0	2.78	72.0	2.30	20.0	2.28	19.2
22	2.76	68.0	2.73	63.0	2.38	25.0	2.28	19.2
23	2.71	60.0	2.70	58.0	2.38	25.0	2.34	22.0
24	2.71	60.0	2.63	49.0	2.38	25.0	2.33	22.0
25	2.71	60.0	2.55	40.0	2.33	22.0	2.33	22.0
26	2.71	60.0	2.55	40.0	2.31	21.0	2.30	20.0
27	2.69	57.0	2.53	38.0	2.30	20.0	2.35	23.0
28	2.62	47.0	2.48	33.0	2.28	19.2	2.30	20.0
29	2.81	78.0	2.43	29.0	2.28	19.2	2.28	19.2
30	2.89	96.0	2.48	33.0	2.25	18.0	2.18	15.2
31	2.71	60.0	2.57	42.0	....	....	2.11	12.4

DÉBIT MENSUEL du bras nord de la rivière aux Moutons, près de Millarville, en 1913.

(Surface de déversement, 194 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (15-30)	248.0	21.0	80.0	.412	0.24	2,539
Mai	546.0	19.2	165.1	.851	0.98	10,151
Juin	491.0	55.0	160.0	.825	0.92	9,521
Juillet	514.0	47.0	151.0	.778	0.90	9,285
Août	267.0	26.0	84.1	.434	0.50	5,171
Septembre	78.0	18.0	29.6	.153	0.17	1,761
Octobre	33.0	12.0	20.2	.104	0.12	1,242
La période	....	....	....	....	3.83	39,670

BRAS SUD DE LA RIVIÈRE AUX MOUTONS, PRÈS DE BLACK-DIAMOND.

Cette station a été établie le 23 mai 1908 par P. M. Sauder. Elle est située près du pont en acier pour voitures qui se trouve sur le chemin entre les sections 8 et 17, township 20, rang 2, à l'ouest du cinquième méridien. Elle est à ½ mille de Black-Diamond.

La jauge, du modèle réglementaire à chaîne, est attachée au côté d'aval du tablier du pont, environ à mi-chemin entre la culée ouest et la pile centrale. Le zéro de la jauge (élévation 93.66) est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée 100.00), situé devant l'extrémité d'aval de la pile centrale à 75 pieds au nord de l'angle N.E. du ¼ N.O. la sec. 8, tp. 20, r. 2, O. du 5e M.

La rivière est droite sur une distance d'environ 150 pieds en amont de la station, puis dévie brusquement à gauche. Elle est droite sur une distance d'environ 500 pieds en aval de la station, puis tourne graduellement à droite. Les deux rives sont composées de gravier. La rive droite est basse et partiellement couverte de broussailles, et est sujette aux débordements lorsque l'eau est haute. La rive gauche est haute et il s'y produit jamais d'inondations. Le lit est formé de gros gravier; il est stable lorsque l'eau est basse, mais un banc de gravier, qui se trouve près de la rive droite et qui est couvert d'eau lors des crues, est sujet à se déplacer. La rivière a une chute considérable et le courant est rapide.

Les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont. Le point initial des sondages est le bord extérieur de la plaque de lit de l'extrémité ouest du pont.

Les distances à partir du point initial sont marquées à chaque intervalle de 5 pieds sur la semelle inférieure du pont.

Durant l'année 1913, les indications de la jauge ont été notées par M. Herbert Arnold, marchand à Black-Diamond.

MESURAGES DU DÉBIT du bras sud de la rivière aux Moutons, près de Black-Diamond, en 1913

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds -car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds - sec.*
24 avril	F. R. Steinberger	69.0	75.0	0.95	0.62	71.0
14 mai	do	79.0	127.0	2.14	1.30	273.0
5 juin	do	85.5	150.0	3.02	1.59	452.0
28 juin	do	109.2	216.4	4.37	2.27	947.0
12 juillet	do	78.6	122.3	2.36	1.27	289.0
5 août	do	76.7	101.0	1.75	0.95	176.0
23 août	do	77.2	107.0	1.93	1.04	207.0
14 sept	do	76.3	90.6	1.47	0.84	134.0
3 oct	do	74.1	82.0	1.32	0.73	108.0
30 oct	do	71.0	78.7	0.95	0.68	75.0

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du bras sud de la rivière aux Moutons, près de Black-Diamond, pour chaque jour, en 1913.

JOURS.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	0.51	37	1.63	480
2	....	....	0.56	51	1.78	581
3	....	....	0.61	66	1.58	449
4	....	....	0.48	28	1.68	513
5	....	....	0.53	42	1.70	526
6	....	....	0.55	48	1.68	513
7	....	....	0.60	63	1.78	581
8	....	....	0.58	57	1.73	546
9	....	....	0.63	72	1.73*a*	546
10	....	....	0.83	135	1.73	546
11	....	....	0.96	178	1.80	595
12	....	....	0.96	178	1.65	493
13	....	....	1.23	276	1.70	526
14	1.43	361	1.38	336	1.60	461
15	1.28	295	1.18	257	1.40	345
16	1.26	288	1.08	221	1.32	311
17	1.05	210	1.08	221	1.30	303
18	0.98	185	1.10	228	1.25	284
19	0.98	185	0.98	185	1.57*a*	442
20	1.10	228	0.98	185	1.70	526
21	1.03	203	1.06	214	1.48	388
22	0.86	144	1.26	288	1.30	303
23	0.71	96	1.26	288	1.28	295
24	0.66	81	1.41	350	1.40	345
25	0.61	66	1.41	350	1.82	609
26	0.64	75	1.56	436	2.10	816
27	0.56	51	1.71	533	2.20	890
28	0.56	51	1.88	653	2.40	1 038
29	0.51	37	1.86	638	2.20	890
30	0.51	37	1.74	553	2.10	816
31	....	....	1.76	567	....	....

a. Hauteurs à la jauge interpolées.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS du bras sud de la rivière aux Moutons à Black-Diamond, pour 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.15	853	1.11	232	1.10	228	0.80	125
2	1.80	595	1.06	214	a 1.10	228	0.75	109
3	2.03	764	1.06	214	1.10	228	0.75	109
4	1.70	526	1.04	206	1.10	228	0.80	125
5	1.50	400	0.96	178	1.32	311	0.77	115
6	1.45	371	0.94	172	1.27	292	0.70	93
7	1.45	371	0.91	161	1.00	192	0.70	93
8	1.40	345	1.06	214	1.02	199	0.72	99
9	1.45	371	1.64	487	1.00	192	0.73	103
10	1.40	345	2.06	786	0.95	175	0.70	93
11	1.70	526	1.98	727	0.90	158	0.70	93
12	1.30	303	a 1.87	646	0.85	141	0.85	141
13	1.35	323	a 1.75	560	0.85	141	0.95	175
14	1.30	303	1.63	480	0.85	141	0.95	175
15	1.10	228	1.56	436	0.82	131	a 0.88	151
16	1.12	235	1.45	371	0.80	125	0.80	125
17	1.10	228	a 1.38	336	0.80	125	0.75	109
18	1.10	228	1.30	303	0.85	141	0.80	125
19	1.00	192	a 1.30	303	0.82	131	0.75	109
20	1.10	228	1.30	303	0.80	125	0.75	109
21	1.20	265	1.15	246	0.82	131	0.75	109
22	1.30	303	1.10	228	0.85	141	0.72	99
23	a 1.38	336	1.05	210	0.85	141	0.75	109
24	1.45	371	1.00	192	0.83	135	0.72	99
25	1.25	284	1.10	228	0.80	125	0.70	93
26	1.08	221	1.03	203	0.78	119	0.72	99
27	0.98	185	1.02	199	0.80	125	0.75	109
28	0.98	185	1.00	192	0.78	119	a 0.74	106
29	1.28	295	1.00	192	0.80	125	0.72	99
30	1.28	295	1.00	192	0.80	125	0.65	78
31	1.18	257	0.98	185	....	....	0.63	72

a. Hauteurs à la jauge interpolées.

DÉBIT MENSUEL du bras sud de la rivière aux Moutons, près de Black-Diamond, pour 1913.

(Surface de déversement, 236 milles carrés.)

Mois	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (14-30)	361	37	152	0.644	0.41	5,126
Mai	653	28	250	1.06	1.22	15,372
Juin	1,038	284	532	2.25	2.51	31,656
Juillet	853	185	346	1.47	1.70	21,275
Août	786	161	310	1.31	1.51	19,061
Septembre	311	119	164	0.695	0.78	9,759
Octobre	175	72	111	0.470	0.54	6,825
La période	....	....	....	....	8.67	109,074

RIVIÈRE AUX MOUTONS, PRÈS D'OKOTOS, ALBERTA

Cette station a été établie par P. M. Sander, le 25 mai 1908. Elle est située prâs du pont du chemin de fer Pacifique-Canadien, à environ un mille d'Okotoks, sur le ¼ nord-ouest de la section 22, township 20, rang 29, à l'ouest du puatrième méridien.

La jauge, simple tige graduée en pieds et en centièmes, est fichée dans le coffrage sur le côté gauche de la pile centrale. Il y a aussi une jauge à tige simple graduée en pieds et dixièmes, enfoncée dans le ciment, sur la face gauche de la pile centrale, près de l'extrémité d'aval, pour usage en temps de crue.

Les jauges sont rapportées à un repère situé au sommet de la culée gauche, à son encoignure sud-ouest. C'est là un repère qui a été établi par la Cie du chemin de fer Pacifique-Canadien, et l'élévation qui y est marquée (3431.57) nous sert de base pour déterminer le niveau de l'eau. L'élévation du plan de niveau pour la jauge permanente fixée à la pile est de 3417.12 pieds, et pour la jauge des hautes eaux, l'élévation est de 2 pieds plus haut.

La rivière est droite sur une distance de 500 pieds en amont et en aval de la station. Le courant est lent à la station mais rapide en amont et en aval. La rive droite est haute, et n'est pas sujette aux inondations. La rive gauche est relativement basse et il s'y produit des inondations lorsque l'eau est haute. Les deux rives sont couvertes de broussailles et de gros arbres. Le lit de la rivière est formé de sable et de gros gravier et est très instable.

Un certain nombre de piles restantes d'un vieux pont en bois sont encore dans le lit, et affectent les observations de la vitesse.

Les mesurages de débit sont faits du côté d'aval du pont, sauf aux eaux basses, alors qu'on peut obtenir des sections de gué.

Durant l'année 1913, les indications des jauges ont été notées par Mlle M.B. Henderson.

Mesurages du débit de la rivière aux Moutons, près d'Okotoks, en 1913.

Date	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
23 avril	F. R. Steinberger	100.0	324.0	0.71	2.60	230
12 mai	do	98.0	380.0	1.24	2.93	472
3 juin	do	105.2	264.2	2.24	3.21	591
22 juin	do	104.6	229.5	1.89	2.99	434
15 juillet	do	103.0	201.2	1.66	2.87	335
8 août	do	100.0	178.0	1.24	2.58	221
22 août	do	101.0	203.0	1.61	2.78	327
24 sept	do	98.0	276.0	0.60	2.43	164
2 oct	do	98.0	275.0	0.51	2.37	139
29 oct	do	93.0	276.0	0.50	2.36	139

Hauteur à la jauge et débit de la rivière aux Moutons, près d'Okotoks, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.03	100*b*	2.25	105	3.35	701
2	3.93	150	2.27*a*	111	3.27*a*	638
3	3.87*a*	200	2.29*a*	117	3.20	584
4	3.80*a*	300	2.30	120	3.23	607
5	3.73	400	2.30*a*	120	3.23	607
6	4.73	500	2.30	120	3.30	661
7	4.28	600	2.35	136	3.33	685
8	4.03	700	2.41	157	3.43	765
9	3.78	800	2.46	175	3.43	765
10	3.78*a*	900*b*	2.63*a*	244	3.37	717
11	3.78	1,045	2.80	325	3.40	741
12	3.78*a*	1,045	3.13*a*	533	3.20	584
13	3.78	1,045	3.45	781	3.35	701
14	3.20*a*	584	3.60	901	3.32*a*	677
15	2.63*a*	244	3.37	717	3.28	645
16	2.06	54	3.15	547	3.05	476
17	2.06	54	3.10	511	2.89	374
18	2.86	54	3.05	476	2.85	352
19	2.86*a*	54	3.00	442	3.00	442
20	2.86	54	2.95	410	3.57	877
21	2.11*a*	67	3.00*a*	442	3.30	661
22	2.36*a*	139	3.05	476	3.05	476
23	2.61	235	3.20	584	3.05*a*	476
24	2.56	214	3.20	584	3.05	476
25	2.51	194	3.30	661	3.42	757
26	2.43*a*	164	3.30	661	3.80	1,061
27	2.36	139	3.45*a*	781	4.17	1,357
28	2.34*a*	133	3.60	901	4.45	1,581
29	2.31*a*	123	3.50	821	4.07	1,277
30	2.28*a*	114	3.45	781	4.15	1,341
31	....	....	3.53	701	....	....

a. Hauteurs à la jauge interpolées.
b. Glaces, débit approximatif.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière aux Moutons, près d'Okotoks, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.15	1,341	2.63	244	2.63	244	a 2.39	150
2	3.90	1,141	2.58	223	2.78	315	2.39	150
3	3.60	901	2.61	235	a 2.76	305	2.39	150
4	3.50	821	2.61	235	a 2.75	300	2.39	150
5	3.40	741	2.58	223	a 2.74	295	2.39	150
6	3.20	584	2.58	223	2.73	290	2.37	143
7	3.10	511	2.54	206	2.67	262	2.37	143
8	3.05	476	2.63	244	a 2.58	223	a 2.37	143
9	3.05	476	3.13	533	2.49	186	2.37	143
10	3.00	442	4.08	1,285	2.46	175	2.37	143
11	3.10	511	3.88	1,125	2.48	182	2.39	150
12	3.05	476	3.38	725	2.48	182	2.39	150
13	3.00	442	3.33	685	2.48	182	2.39	150
14	a 2.90	380	3.38	725	2.48	182	a 2.39	150
15	2.80	325	3.28	645	2.48	182	2.39	150
16	a 2.80	325	3.16	554	a 2.45	171	2.39	150
17	2.79	320	3.08	497	2.43	164	2.39	150
18	2.75	300	3.08	497	a 2.41	157	a 2.39	150
19	2.75	300	3.05	496	2.39	150	2.39	150
20	2.73	290	a 3.04	469	2.39	150	2.39	150
21	2.70	276	3.03	462	2.39	150	2.39	150
22	2.75	300	2.78	315	2.39	150	2.39	150
23	2.80	325	2.70	276	2.39	150	a 2.39	150
24	2.75	300	2.56	214	2.44	167	2.39	150
25	a2.72	286	2.53	202	2.42	160	a 2.39	150
26	2.70	276	2.53	202	2.39	150	2.39	150
27	2.70	276	a 2.53	202	a 2.38	146	2.37	143
28	2.75	300	2.53	202	2.36	139	a 2.37	143
29	2.80	325	2.50	190	2.39	150	2.37	143
30	2.80	325	a 2.54	206	2.39	150	a 2.37	143
31	2.70	276	2.58	223	....	....	2.37	143

a. Hauteurs à la jauge interpolées.

DÉBIT MENSUEL de la rivière aux Moutons, près d'Okotoks, pour 1913.

(Surface de déversement, 618 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Avril	1,045	54	345	0.558	0.62	20,529
Mai	901	105	466	0.754	0.87	28,653
Juin	1,581	352	735	1.190	1.33	43,736
Juillet	1,341	276	463	0.749	0.86	28,469
Août	1,285	190	411	0.665	.77	25,271
Septembre	315	139	194	.314	.35	11,544
Octobre	150	143	148	0.239	0.28	9,100
L'année	....	....	....	....	5.08	167,302

BRAS NORD DE LA RIVIÈRE HIGHWOOD AU RANCHE DE BROWN.

Cette station a été établie le 27 juillet 1912 par F.-R. Burfield. Elle est située sur le ¼ S.E. de la sec. 20, tp. 18, r. 2, O. du 5e M., à environ huit milles au nord de Pekisko, et cinq milles à l'ouest du B.P. de Longview.

La jauge, simple tige graduée en pieds et centièmes, est clouée à un poteau enfoncé dans le lit de la rivière près de la rive droite. Le zéro (élévation 91.97) est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée 100.00) situé sur la rive droite, à 55 pieds au sud du 70° O. de la jauge de la station.

Le lit est droit sur 300 pieds en amont et en aval de la station. La rive droite est basse et boisée et est sujette aux débordements en temps de crue; la rive gauche est très haute et rocheuse. Le lit est de gros gravier, net, et se déplace en temps d'inondation. Le courant est rapide.

Les mesurages de débit sont faits du côté d'aval du pont routier à un mille et demi en aval, avec moulinet et pesées, où l'on a aussi fait divers mesurages antérieurement à l'établissement de la station.

En 1913, la jauge a été lue par B.-F. Brown.

MESURAGES DU DÉBIT du bras nord de la rivière Highwood, au ranche de Brown, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1 mai	F. R. Steinberger	121.0	136.8	1.59	0.83	218
22 mai	do	151.5	244.9	2.57	1.35	631
13 juin	do	174.5	408.8	3.75	2.65	1,534
3 juillet	do	183.8	323.9	3.23	1.80	1,054
21 juillet	do	148.5	185.0	2.46	1.10	455
14 août	do	171.0	281.0	3.11	1.68	873
2 sept	do	133.3	170.7	2.52	1.12	433
22 sept	do	120.0	145.0	2.34	0.94	339
11 oct	do	120.0	131.0	2.17	0.83	283
8 nov	do	121.0	103.0	1.91	0.69	197

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS du bras nord de la rivière Highwood, au ranche de Brown, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1			0.81	263	2.39	1,590
2			0.81	263	2.47	1,670
3			0.86	292	2.36	1,560
4			0.79	251	2.35	1,550
5			0.80	257	2.39	1,590
6			0.77	240	2.36	1,560
7			0.80	257	2.22	1,420
8			0.83	274	2.30	1,500
9			0.89	309	2.44	1,640
10			0.93	333	2.38	1,580
11			1.00	376	2.45	1,650
12			1.01	382	2.48	1,680
13			1.10	441	2.65	1,850
14	1.41	674	1.27	562	2.52	1,720
15	1.18	496	1.27	562	2.38	1,580
16	1.28	570	1.27	562	2.10	1,380
17	1.28	570	1.19	503	2.02	1,224
18	1.26	555	1.19	503	1.92	1,129
19	1.12	455	1.12	455	2.10	1,302
20	1.25	548	1.07	422	2.32	1,520
21	1.28	570	1.21	518	2.10	1,302
22	1.24	540	1.37	641	1.92	1,129
23	1.00	376	1.80	1,017	1.82	1,036
24	0.96	352	1.90	1,110	2.00	1,205
25	0.95	346	1.99	1,196	2.18	1,380
26	0.95	346	2.11	1,312	2.42	1,620
27	0.94	339	2.30	1,500	2.58	1,780
28	0.90	315	2.45	1,650	2.72	1,920
29	0.84	280	2.63	1,830	2.28	1,480
30	0.82	269	2.53	1,730	2.02	1,224
31			2.39	1,590		

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS du bras nord de la rivière Highwood, au ranche de Brown, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.08	1,283	1.10	441	1.19	503	0.83	274
2	1.88	1,091	1.10	441	1.12	455	0.84	280
3	1.72	944	1.10	441	1.10	441	0.84	280
4	1.78	999	1.07	422	1.09	434	0.84	280
5	1.62	855	1.05	408	1.12	455	0.84	280
6	1.52	767	1.02	389	1.14	469	0.84	280
7	1.52	767	1.00	376	1.12	455	0.84	280
8	1.46	716	1.01	382	1.09	434	0.83	274
9	1.42	682	1.70	926	1.04	402	0.77	240
10	1.32	601	2.65	1,850	1.03	396	0.79	251
11	1.42	682	2.00	1,205	1.00	376	0.79	251
12	1.35	625	1.80	1,017	0.98	364	0.83	274
13	1.35	625	1.70	926	0.95	346	0.79	251
14	1.33	609	1.65	882	0.95	346	0.81	263
15	1.27	562	1.60	837	0.93	333	0.83	274
16	1.20	510	1.55	794	0.90	315	0.96	292
17	1.20	510	1.75	972	0.90	315	0.89	309
18	1.10	441	1.70	926	0.88	303	0.89	309
19	1.09	434	1.65	882	0.85	286	0.84	280
20	1.09	434	1.60	837	0.90	315	0.84	280
21	1.09	434	1.40	665	0.90	315	0.83	274
22	1.28	570	1.30	585	0.94	339	0.79	251
23	1.28	570	1.20	510	0.90	315	0.79	251
24	1.24	540	1.15	476	0.90	315	0.77	240
25	1.22	525	1.11	448	0.87	298	0.76	235
26	1.12	455	1.09	434	0.85	286	0.76	235
27	1.12	455	1.07	422	0.85	286	0.74	223
28	1.08	428	1.04	402	0.86	292	0.74	223
29	1.11	448	1.02	389	0.87	298	0.74	223
30	1.12	455	0.99	370	0.85	286	0.74	223
31	1.09	434	1.24	540	....	....	0.74	223

DÉBIT MENSUEL du bras nord de la rivière Highwood, au ranche de Brown, en 1913.

(Surface de déversement, 465 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (14-30)	674	269	447	0.96	0.61	15,072
Mai	1,830	240	697	1.50	1.73	42,857
Juin	1,920	1,036	1,492	3.21	3.58	88,780
Juillet	1,283	428	627	1.35	1.56	38,553
Août	1,850	370	664	1.43	1.65	40,828
Septembre	503	286	359	0.77	0.86	21,362
Octobre	309	223	251	0.55	0.63	15,618
La période	....	....	....	....	10.62	263,070

RUISSEAU PEKISKO À PEKISKO.

Cette station a été établie le 6 octobre 1911 par L. R. Brereton. Elle est située sur le ¼ nord-ouest de la section 8, township 17, rang 2, à l'ouest du cinquième méridien, à environ 200 verges de la maison sise sur le ranche de M. Geo. Lane. Elle se trouve à environ 25 milles au sud-ouest de High-River.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, clouée à un poteau planté dans le lit du ruisseau sur la rive droite, à environ 10 pieds en aval de la passerelle. Le zéro (élévation, 93.90) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive gauche à 125 pieds N. 55. E. de la jauge.

Le ruisseau est droite sur une distance de 200 pieds en amont et de 150 pieds en aval de la station. Les deux rives sont plutôt basses, et il s'y rencontre des arbres et des broussailles par-ci par-là. Il s'y produit des inondations lors des crues. Le lit est formée de gravier fin.

Les mesurages du débit se font à une petite passerelle suspendue lorsque l'eau est haute; ils sont faits à gué de la station lorsque l'eau est basse. Le point initial pour les sondages est au côté antérieur du gros arbre, sur la rive gauche, auquel l'extrémité de la passerelle est attachée.

En 1913, la jauge a été lue deux fois par jour par Mde R.-W.-L. Cowell.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Pekisko, à Pekisko, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
30 avril	F. R. Steinberger	54.0	32.2	1.07	1.43	34
21 mai	do	45.5	48.9	1.54	1.78	76
11 juin	do	48.5	44.7	1.59	1.75	71
1 juillet	do	55.0	62.2	2.51	2.18	156
19 juillet	do	52.5	56.4	0.48	1.43	27
11 août	do	60.0	81.2	1.51	1.96	123
30 août	do	52.2	49.7	0.50	1.37	25
21 sept	do	44.0	32.2	0.62	1.28	20
9 oct	do	45.0	36.1	0.57	1.33	21
7 nov	do	45.6	29.0	0.73	1.31	21

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Pékisko, près de Pekisko, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.44	28	1.95	113
2	....	....	1.45	29	1.88	97
3	....	....	1.49	32	1.85	91
4	....	....	1.44	28	1.88	97
5	....	....	1.41	26	1.85	91
6	1.99	122	1.43	28	1.87	95
7	1.99	122	1.47	31	1.82	85
8	1.97	117	1.45	29	1.80	80
9	1.90	102	1.49	32	1.79	78
10	1.85	91	1.62	48	1.74	68
11	1.88	97	1.68	57	1.73	66
12	2.05	135	1.74	68	1.73	66
13	1.86	93	1.84	89	1.69	59
14	1.82	85	1.89	100	1.65	52
15	1.77	74	1.80	80	1.59	44
16	1.77	74	1.78	76	1.58	42
17	1.72	64	1.81	82	1.55	39
18	1.64	51	1.79	78	1.62	48
19	1.72	64	1.76	72	1.77	74
20	1.75	70	1.76	72	1.82	85
21	1.74	68	1.77	74	1.71	62
22	1.66	54	1.86	93	1.61	46
23	1.55	39	1.93	108	1.60	45
24	1.54	38	1.94	110	1.62	48
25	1.52	35	1.91	104	1.70	61
26	1.48	32	1.94	110	2.14	155
27	1.49	32	1.96	115	2.39	211
28	1.48	32	2.00	124	2.42	218
29	1.47	31	2.08	142	2.32	196
30	1.43	28	1.99	122	2.40	214
31	....	....	1.96	115	....	....

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Pekisko, à Pekisko, pour chaque jour, en 1913. *Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.23	176	1.33	22	1.65	52.0	1.27	19.8
2	2.06	137	1.32	22	1.53	36.0	1.27	19.8
3	2.02	128	1.36	24	1.46	30.0	1.28	20.0
4	1.97	117	1.32	22	1.42	27.0	1.34	23.0
5	1.91	104	1.31	21	1.38	25.0	1.36	24.0
6	1.82	85	1.31	21	1.37	24.0	1.32	22.0
7	1.76	72	1.33	22	1.35	23.0	1.32	22.0
8	1.72	64	1.38	25	1.33	22.0	1.32	22.0
9	1.67	56	2.05	135	1.32	22.0	1.34	23.0
10	1.66	54	1.99	122	1.31	21.0	1.33	22.0
11	1.78	76	2.03	131	1.29	20.0	1.35	23.0
12	1.67	56	1.88	97	1.28	20.0	1.56	40.0
13	1.65	52	1.81	82	1.28	20.0	1.63	49.0
14	1.60	45	1.84	89	1.27	19.8	1.63	49.0
15	1.56	40	1.69	59	1.27	19.8	1.52	35.0
16	1.53	36	1.65	52	1.27	19.8	1.50	33.0
17	1.48	32	1.67	56	1.25	19.2	1.48	32.0
18	1.46	30	1.66	54	1.28	20.0	1.46	30.0
19	1.44	28	1.59	44	1.28	20.0	1.44	28.0
20	1.42	27	1.55	39	1.28	20.0	1.43	28.0
21	1.41	26	1.52	35	1.26	19.5	1.42	27.0
22	1.48	32	1.48	32	1.31	21.0	1.40	26.0
23	1.44	28	1.45	29	1.35	23.0	1.38	25.0
24	1.39	25	1.42	27	1.34	23.0	1.37	24.0
25	1.38	25	1.41	26	1.33	22.0	1.37	24.0
26	1.39	25	1.38	25	1.30	21.0	1.37	24.0
27	1.37	24	1.38	25	1.28	20.0	1.37	24.0
28	1.32	22	1.36	24	1.28	20.0	1.37	24.0
29	1.49	32	1.35	23	1.28	20.0	1.36	24.0
30	1.46	30	1.35	23	1.28	20.0	1.34	23.0
31	1.35	23	1.53	36	....	....	1.33	22.0

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Pekisko, à Pekisko, pour 1913.

(Surface de déversement, 84 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Avril (6-31)	135	28.0	70.0	0.833	0.77	3,471
Mai	142	26.0	74.0	0.881	1.02	4,550
Juin	218	39.0	91.0	1.080	1.20	5,415
Juillet	176	22.0	55.0	0.655	0.76	3,382
Août	135	21.0	47.0	0.560	0.65	2,890
Septembre	52	19.2	23.0	0.274	0.31	1,369
Octobre	49	19.8	26.8	0.319	0.37	1,648
La période	....	....	....	....	5.08	22,725

RUISSEAU STIMSON, PRÈS DE PEKISKO.

Cette station a été établie le 30 juin, 1912, par F. R. Burfield pour remplacer celle établie le 6 octobre 1911, sur le ¼ S.E. de la section 14, rang 2, township 17, à l'ouest du cinquimème méridien. Elle est située sur le ¼ nord-ouest de la section 2, township 17, rang 2, à l'ouest du cinquième méridien, près du ranche de E. R. Baker.

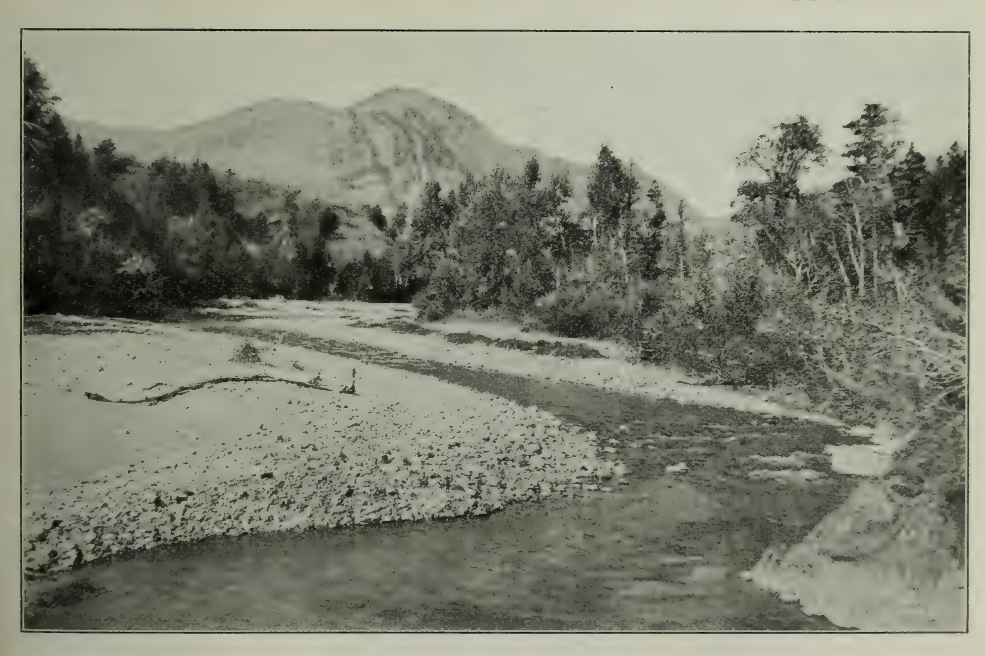
La jauge consiste en une simple tige graduée en pieds et en centièmes. Elle est clouée à un poteau planté dans le lit du ruisseau près de la rive droite. Le zéro (élévation 90.20) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée 100.00) situé à 19.5 pieds au nord-ouest de la jauge, sur la rive droite.

PLANCHE No. 13



Vue du creek Pekisko près de Pekisko, P. O., Alberta.

PLANCHE No. 14



Vue du creek des Saules près des Saules, P. O., Alberta.

Le lit est droit sur une distance de 100 pieds en amont et en aval de la jauge. Les deux rives sont assez hautes et non sujettes aux débordements. Le lit est de gravier, propre, et n'est pas sujet à être emporté.

Les mesurages du débit se font à gué à quinze pieds en aval de la jauge. Lorsque l'eau est haute, les mesurages sont faits d'un pont à environ dix pieds en amont de la jauge.

En 1913, du 12 avril au 4 octobre, la jauge a été lue par E.-R. Baker

MESURAGE DU DÉBIT du ruisseau Stimson, près de Pekisko, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
30 avril	F. R. Steinberger	24.0	21.4	0.63	1.69	13.5
20 mai	do	28.0	29.4	1.21	1.85	36.0
10 juin	do	35.0	28.0	1.19	1.75	33.0
1 juillet	do	35.0	42.2	2.65	2.39	130.0
19 juillet	do	30.1	48.0	0.26	1.54	12.7
11 août	do	35.1	32.1	1.01	1.78	33.0
30 août	do	14.4	4.2	0.99	1.34	4.1
20 sept	do	14.1	5.1	0.98	1.45	5.0
8 oct	do	16.7	6.7	1.62	1.49	10.9
6 nov	do	16.4	6.2	1.66	1.48	10.3

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Stimson, près de Pekisko, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.62	18.0	1.72	25
2	....	....	1.59	16.1	1.75	27
3	....	....	1.56	14.5	1.75	27
4	....	....	1.56	14.5	1.70	23
5	....	....	1.62	18.0	1.72	25
6	....	....	1.66	21.0	1.78	29
7	....	....	1.64	19.3	1.75	27
8	....	....	1.62	18.0	1.72	25
9	....	....	1.79	30.0	1.72	25
10	....	....	1.86	37.0	1.80	31
11	....	....	1.86	37.0	1.82	33
12	3.10*b*	301.0	1.86	37.0	1.82	33
13	2.38	128.0	1.92	43.0	1.75	27
14	2.40	133.0	1.96	48.0	1.72	25
15	2.35	121.0	1.96	48.0	1.65	20
16	2.15	77.0	1.96	48.0	1.65	20
17	2.10	68.0	1.96	48.0	1.70	23
18	2.04	59.0	1.94	45.0	1.90	41
19	2.04	59.0	1.86	37.0	2.02	56
20	1.94	45.0	1.86	37.0	1.98	50
21	1.84	35.0	1.86	37.0	1.92	43
22	1.74	26.0	1.86	37.0	1.82	33
23	1.64	19.3	1.86	37.0	1.82	33
24	1.64	19.3	1.84	35.0	1.82	33
25	1.64	19.3	1.84	35.0	2.08	65
26	1.66	21.0	1.76	28.0	2.80	229
27	1.66	21.0	1.76	28.0	2.95	265
28	1.66	21.0	1.76	28.0	2.82	234
29	1.66	21.0	1.76	28.0	2.72	210
30	1.64	19.3	1.69	23.0	2.45	145
31	....	....	1.72	25.0	....	....

b. Observations commencées.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Stimson, près de Pekisko, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Julliet		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-Sec.*	*Pieds.*	*Pds-Sec.*	*Pieds.*	*Pds-Sec.*	*Pieds.*	*Pds-Sec.*
1	2.35	121.0	1.54	13.4	1.51	11.8	1.61	17.4
2	2.25	98.0	1.53	12.9	1.51	11.8	1.61	17.4
3	2.12	72.0	1.54	13.4	1.49	10.8	1.58	15.6
4	2.05	60.0	1.54	13.4	1.48	10.3	1.61	17.4
5	1.92	43.0	1.59	16.1	1.46	9.4	....	....
6	1.82	33.0	1.60	16.7	1.48	10.3	....	....
7	1.82	33.0	1.53	12.9	1.43	8.0	....	....
8	1.70	23.0	1.61	17.4	1.42	7.6	....	....
9	1.68	22.0	1.90	41.0	1.45	8.9	....	....
10	1.62	18.0	2.13	73.0	1.46	9.4	....	....
11	1.62	18.0	1.78	29.0	1.43	8.0	....	....
12	1.68	22.0	1.78	29.0	1.44	8.5	....	....
13	1.68	22.0	1.69	23.0	1.42	7.6	....	....
14	1.68	22.0	1.65	20.0	1.41	7.1	....	....
15	1.62	18.0	1.63	18.7	1.45	8.9	....	....
16	1.62	18.0	1.58	15.6	1.44	8.5	....	....
17	1.60	16.7	1.63	18.7	1.41	7.1	....	....
18	1.58	15.6	1.58	15.6	1.41	7.1	....	....
19	1.57	15.0	1.52	12.3	1.41	7.1	....	....
20	1.57	15.0	1.53	12.9	1.49	10.8	....	....
21	1.62	18.0	1.56	14.5	a 1.50	11.3	....	....
22	1.65	20.0	1.58	15.6	a 1.51	11.8	....	....
23	1.58	15.6	1.57	15.0	a 1.52	12.3	....	....
24	1.60	16.7	1.57	15.0	a 1.53	12.9	....	....
25	1.57	15.0	1.56	14.5	a 1.54	13.4	....	....
26	1.54	13.4	1.59	16.1	a 1.55	13.9	....	....
27	1.61	17.4	1.55	13.9	a 1.55	13.9	....	....
28	1.59	16.1	1.43	8.0	a 1.56	14.5	....	....
29	1.63	18.7	1.47	9.9	1.56	14.5	....	....
30	1.73	26.0	1.46	9.4	1.58	15.6	....	....
31	1.64	19.3	1.51	11.8	....	....	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Stimson, près de Pekisko, en 1913.

(Surface de déversement, 75 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Avril (12-30)	301.0	19.3	63.9	0.852	0.60	2,408
Mai	48.0	14.5	31.5	0.420	0.48	1,937
Juin	265.0	20.0	62.7	0.836	0.93	3,731
Juillet	121.0	13.4	29.1	0.388	0.45	1,789
Août	73.0	8.0	18.3	0.244	0.28	1,125
Septembre	15.6	7.1	10.4	0.139	0.16	619
Octobre	17.4	15.6	16.9	0.225	0.03	130
La période	....	....	....	....	2.93	11,739

CANAL DE DÉRIVATION DE FINDLAY ET MCDOUGALL, PRÈS DE HIGH RIVER.

Cette station a été établie le 17 juin 1911 par J. C. Milligan. Elle se trouve sur le ¼ sud-ouest de la section 31, township 18, rang 29, à l'ouest du quatrième méridien, et est situé à environ 4½ milles à l'ouest de High-River.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en pouces, est clouée à un poteau planté dans le lit du canal près de la rive gauche. Le zéro de la jauge (élévation 99.25) est rapporté au sommet d'un pieu (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive droite, à 50 pieds au sud-est de la jauge.

Le canal est droit sur une distance de 150 pieds en amont et en aval de la jauge. La rive droite est formée des déblais extraits lors du creusage du canal et serait inondée si les vannes étaient ouvertes de toute leur largeur. La rive gauche est nette et non sujette aux débordements. Le lit est de glaise mais stable.

Les mesurages des débits se font à gué près de la jauge à l'aide d'un moulinet et de tiges. La jauge ne fut pas lue en 1913, et conséquemment, les débits de chaque jour ne peuvent pas être donnés.

Mesurages du débit du canal de dérivation de Findlay et MacDougall, près de High-River, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1 mai	F. R. Steinberger	4.0	1.00	0.48	0.63	0.48
22 mai	do	6.3	1.87	0.31	0.68	0.58
13 juin	do	7.0	5.60	0.52	0.97	2.90
4 juillet	do	7.5	6.00	0.55	1.30	3.30
22 juillet	do	8.0	6.80	0.62	1.27	4.20
14 août	do	8.0	7.10	0.65	1.50	4.60
2 sept	do	8.0	6.00	0.58	1.30	3.10
23 sept	do	8.8	8.00	0.70	1.49	5.60
12 oct	do	7.0	6.10	0.51	1.31	4.00
10 nov	do	5.7	2.20	0.16	0.92	0.35

CANAL DE LA PETITE RIVIÈRE À L'ARC À HIGH-RIVER.

Cette station de jaugeage, qui se trouve sur la section 6, township 19, rang 28, à l'ouest du quatrième méridien, près d'un pont pour voitures, et à 100 pieds de l'usine hydraulique de la ville de High-River, a été établie le 1er août 1910 par J. C. Keith.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, clouée au caisson sur la rive gauche. Le zéro (élévation 92.07) est rapporté à un repère (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive droite à environ 60 pieds en amont de la jauge.

Le lit est droit sur une distance de plusieurs centaines de pieds en amont et en aval de la station. Les deux rives sont hautes, nettes et escarpées et ne sont pas sujettes aux débordements.

Les mesurages du débit sont faits à gué sur des planches jetées sur le canal, au moyen d'un moulinet et de tiges.

Des observations ont été faites tous les jours en 1913, par M. Phillip Wienard.

Ce canal, qui a environ 2,000 pieds de longueur, a été construit par le gouvernement d'Alberta pour détourner l'eau de la rivière Highwood et la déverser dans la petite rivière à l'Arc. A un point à environ deux milles de High River, l'eau est détournée de la rivière Highwood dans un ruisseau de source, et à la confluence de ce ruisseau avec la rivière Highwood, un barrage détourne les eaux du ruisseau de source dans le canal de la petite rivière à l'Arc et de là dans la rivière à l'Arc.

Mesurages de débit du canal de la Petite Rivière à l'Arc, à High-River, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
3 jan	F. R. Burfield	16.7	26.0	1.05	1.20	27.0
22 jan	do	17.0	19.0	1.58	2.09	30.0
15 mars	H. O. Brown	11.7	12.9	2.58	1.19	33.0
28 avril	F. R. Steinberger	17.0	27.0	1.06	1.13	29.0
19 mai	do	17.0	28.1	1.07	1.30	30.0
9 juin	do	17.8	39.7	1.54	1.90	61.0
30 juin	do	17.8	34.9	1.41	1.65	49.0
17 juillet	do	16.9	24.1	0.89	0.96	22.0
9 août	do	17.5	26.0	1.05	1.17	27.0
28 août	do	17.3	27.4	1.08	1.16	30.0
19 sept	do	16.7	22.4	0.87	0.88	19.5
7 oct	do	17.1	25.4	1.08	1.14	27.4
5 nov	do	17.0	20.6	0.82	0.80	16.9
11 déc	J. S. Tempest	12.5	8.5	1.99	0.77	16.9
22 déc	do	12.2	7.2	1.65	0.74	11.9

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du canal de la Petite Rivière à l'Arc, à High-River, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	b1.81	29	1.75	29	1.85	59	1.56	45	1.11	26	2.02	67
2..........	1.83	29	1.76	29	1.90	61	1.60	47	1.11	26	1.94	63
3..........	1.45	28	1.80	29	1.87	60	1.44	39	1.11	26	1.85	59
4..........	a3.00	33	2.15	30	1.66	49	1.48	41	1.11	26	1.89	60
5..........	a2.02	30	1.65	29	1.60	47	1.70	51	1.11	26	1.85	59
6..........	1.55	29	1.65	29	1.54	44	2.05	68	1.11	26	1.85	59
7..........	1.84	29	2.00	30	1.52	42	2.15	73	1.11	26	1.83	58
8..........	1.83	29	1.98	30	1.95	63	2.05	68	1.14	27	1.85	59
9..........	1.73	29	2.10	30	2.00	66	2.05	68	1.13	27	1.90	61
10..........	1.53	28	2.22	31	2.01	66	2.04	68	1.14	27	1.84	58
11..........	1.64	29	2.28	31	2.00	66	2.07	69	1.22	30	1.75	54
12..........	1.78	29	2.28	31	1.60	47	2.04	68	1.24	31	1.64	48
13..........	1.82	29	2.15	30	1.50	42	1.95	63	1.32	34	1.61	47
14..........	1.84	29	2.15	30	1.50	42	1.65	49	1.34	35	1.52	43
15..........	1.78	29	2.15	30	1.15	28	1.61	47	1.33	35	1.45	40
16..........	2.05	30	2.10	30	1.45	40	1.43	39	1.33	35	1.39	37
17..........	1.60	29	2.08	30	1.70	51	1.40	38	1.33	35	1.36	36
18..........	1.75	29	1.85	29	1.30	33	1.37	36	1.32	34	1.32	34
19..........	1.95	30	1.70	29	1.60	47	1.40	38	1.30	33	1.52	43
20..........	2.20	30	1.25	28	1.75	54	1.42	38	1.36	36	1.67	50
21..........	2.05	30	1.47	f 30	1.85	59	1.43	39	1.37	36	1.52	43
22..........	2.10	30	1.35	f 35	1.55	44	1.43	39	1.40	38	1.47	41
23..........	1.98	30	1.23	f 40	1.42	38	1.41	38	1.47	41	1.40	38
24..........	2.12	30	1.50	f 50	1.36	36	1.40	38	1.47	41	1.41	38
25..........	2.41	31	c1.50	f 60	1.95	63	1.37	36	1.49	42	1.40	38
26..........	2.48	31	2.10	71	1.70	51	1.35	36	1.59	46	1.62	47
27..........	2.50	31	2.03	67	1.25	31	1.15	28	1.74	53	1.88	60
28..........	2.40	31	2.05	68	1.16	28	1.10	26	1.84	58	1.90	61
29..........	2.20	30	....	....	1.22	30	1.10	26	2.15	73	1.73	53
30..........	1.75	29	....	....	1.35	36	1.10	26	1.95	63	1.65	49
31..........	1.75	29	....	....	1.90	61	....	....	2.00	66	....	....

a. L'élévation des données de la jauge est probablement causée par les amas de glace.
b à *c.* Rivière glacée.
f. Glaces s'éloignant, le débit est interpolée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du canal de la Petite Rivière à l'Arc, à High-River, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.61	47	1.00	23	1.08	25.0	1.48	41.0	0.86	18.8	0.96	22.0
2	1.52	43	1.00	23	1.02	23.0	1.47	41.0	0.93	21.0	0.93	21.0
3	1.49	42	1.00	23	0.98	22.0	1.47	41.0	0.88	19.3	0.88	19.3
4	1.47	41	1.00	23	0.95	21.0	1.48	41.8	0.85	18.5	0.92	20.0
5	1.40	38	1.00	23	0.98	22.0	1.48	41.0	0.88	19.3	0.99	22.0
6	1.24	31	1.03	24	1.03	24.0	1.13	27.0	0.90	19.8	0.73	15.5
7	1.14	27	1.05	24	0.98	22.0	1.13	27.0	0.88	19.3	0.98	22.0
8	1.32	34	1.05	24	0.95	21.0	1.12	27.0	0.88	19.3	0.72	15.3
9	1.29	33	1.10	26	0.88	19.3	1.12	27.0	0.85	18.5	0.69	14.6
10	1.27	32	1.16	28	0.89	19.5	1.16	28.0	0.85	18.5	0.91	20.0
11	1.23	31	1.50	42	0.88	19.3	1.08	25.0	0.83	18.0	0.75	16.0
12	1.20	30	1.48	41	0.88	19.3	1.11	26.0	0.80	17.2	0.66	13.9
13	1.20	30	1.18	29	0.88	19.3	0.88	19.3	0.95	21.0	0.73	15.5
14	1.18	29	1.18	29	0.88	19.3	0.93	21.0	1.13	27.0	0.78	16.7
15	1.18	29	1.16	28	0.88	19.3	0.91	20.0	0.98	22.0	0.91	20.0
16	1.16	28	1.16	28	0.88	19.3	0.93	21.0	0.88	19.3	0.76	16.2
17	1.16	28	1.17	28	0.88	19.3	0.93	21.0	0.86	18.8	0.91	20.0
18	1.13	27	1.17	28	0.88	19.3	0.93	21.0	0.85	18.5	0.84	18.2
19	1.10	26	1.19	29	0.88	19.3	0.82	17.7	0.96	22.0	0.79	17.0
20	1.09	26	1.08	25	0.88	19.3	0.85	18.5	0.78	16.7	d 0.63	26.0
21	1.10	26	1.08	25	1.78	55.0	0.87	19.0	0.72	15.3	0.62	26.0
22	1.07	25	1.03	24	1.62	48.0	0.85	18.5	0.58	12.3	0.73	26.0
23	1.05	24	1.02	23	1.63	48.0	0.85	18.5	0.58	12.3	0.73	26.0
24	1.05	24	0.99	22	1.63	48.0	0.83	18.0	0.78	16.7	0.93	27.0
25	1.03	24	0.98	22	1.63	48.0	0.82	17.7	0.92	20.0	1.03	27.0
26	1.00	23	0.93	21	1.62	48.0	0.82	17.7	0.85	18.5	1.21	28.0
27	1.00	23	1.16	28	1.23	31.0	0.80	17.2	0.83	18.0	1.25	28.0
28	1.00	23	1.14	27	1.43	39.0	0.80	17.2	1.07	25.0	1.35	28.0
29	0.98	22	1.13	27	1.48	41.0	0.83	18.0	0.85	18.5	1.35	28.0
30	0.98	22	1.17	28	1.48	41.0	0.85	18.5	0.83	18.0	1.03	27.0
31	0.98	22	1.12	27	....	....	0.85	18.5	....	....	e 0.93	27.0

d à *e*. Rivière glacée.

DÉBIT MENSUEL du canal de la Petite Rivière à l'Arc, à High River, en 1913.

(Superficie de déversement, —— milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Janvier	33	28.0	29.6	....	....	1,820
Février	71	28.0	36.3	....	....	2,016
Mars	66	28.0	47.9	....	....	2,945
Avril	73	26.0	46.2	....	....	2,749
Mai	73	26.0	37.4	....	....	2,300
Juin	67	34.0	50.1	....	....	2,981
Juillet	47	22.0	29.4	....	....	1,808
Août	42	21.0	26.5	....	....	1,629
Septembre	55	19.3	28.6	....	....	1,702
Octobre	41	17.2	24.2	....	....	1,488
Novembre	27	12.3	18.9	....	....	1,125
Décembre	28	13.9	21.6	....	....	1,328
Pour l'année	....	....	....	....	....	23,891

RIVIÈRE HIGHWOOD À HIGH-RIVER, ALBERTA.

Cette station fut établie tout d'abord il y a quelques années par les hydrographes qui avaient été chargés de faire des études en vue d'établir un système d'irrigation. Elle fut rétablie le 28 de mai 1908 par P. M. Sauder. Elle est située près du pont pour voitures dans la ville de High-River, sur le ¼ N.O. de la section 6, township 19, rang 28, à l'ouest de quatrième méridien.

Une jauge, consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est fixée verticalement à la face d'aval de la jetée centrale. Le zéro (élévation 91.62) est rapporté à un repère (élévation supposée 100.00) à l'angle sud-ouest de la jetée en béton supportant l'extrémité nord du pont du chemin de fer Pacifique-Canadien.

La rivière est droite sur une distance d'environ 300 pieds en amont et en aval de la station. La rive droite est basse et est sujette aux débordements. Elle est formée de gravier et de sable et est couverte de broussailles. La rive gauche est basse mais est protégée contre les inondations par un caisson. Le courant est rapide à eau haute, mais lent à eau basse.

Les mesurages du débit sont faits du côté d'aval du pont. Le point initial pour les sondages est le bord intérieur de la culée en coffrage supportant l'extrémité nord du pont. Les distances sont marquées sur la semelle inférieure du pont à chaque intervalle de 5 pieds à partir du point initial. Il y a un remous près de la jetée centrale et il faut que l'hydrographe apporte beaucoup d'attention lorsqu'il fait des mesurages du débit à cette station. A extrême eau basse, un mesurage vérificatif est fait à gué à environ 300 verges en aval du pont.

Lors de la crue de 1908, la rivière Highwood déborda sur sa rive gauche, à quelque distance en amont du pont pour voitures, et des dommages considérables furent causés. Afin d'empêcher que cela ne se répète, un canal de trop-plein a été construit entre l'étang du moulin de Lineham et la rivière. L'eau qui s'écoule par là ne passe pas à la station. Des mesurages ont été faits dans ce canal le même jour que le débit de la rivière Highwood a été mesuré. L'eau qui s'écoule par le fossé de la Petite rivière à l'Arc et par le canal de dérivation de Lineham doit être ajoutée à celle qui passe sous le pont pour voitures afin d'obtenir le volume total d'eau que débite, chaque mois, la rivière Highwood.

Des observations de la hauteur, à la jauge, ont été faites au cours de l'année 1913, du 27 avril au 31 décembre, par W. E. M. Holmes,

MESURAGES DE DÉBIT de la rivière Highwood, à High-River, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
4 jan	F. R. Burfield	70.0	49.0	1.16	1.62	57
22 jan	do	34.0	22.6	1.62	1.84	37
15 mars	H. O. Brown	40.0	27.8	1.54	1.65	43
28 avril	F. R. Steinberger	130.0	408.0	0.88	2.44	362
19 mai	do	141.0	479.6	1.24	2.83	594
9 juin	do	149.5	738.8	2.78	4.32	2,000
30 juin	do	147.0	717.6	2.44	4.00	1,748
17 juillet	do	138.0	482.5	1.01	2.73	486
9 août	do	138.0	479.0	1.13	2.81	540
29 août	do	124.2	417.9	0.86	2.50	359
19 sept	do	128.0	371.0	0.89	2.40	323
7 oct	do	....	359.0	0.66	2.18	241
4 nov	J. S. Tempest	134.0	134.0	1.69	2.12	226
10 déc	do	84.0	81.5	1.29	2.10	105
20 déc	do	77.5	50.7	0.83	1.60	42
22 déc	do	16.0	8.6	2.85	1.35	25

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Highwood, à High River, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.24	264	4.37	2,106	3.97	1,646
2	....	....	2.28	278	4.35	2,082	3.85	1,508
3	....	....	2.28	278	4.25	1,968	3.67	1,302
4	....	....	2.24	264	4.25	1,968	3.59	1,214
5	....	....	2.23	260	4.28	2,002	3.45	1,070
6	....	....	2.24	264	4.23	1,944	3.34	963
7	....	....	2.26	271	4.22	1,933	3.25	880
8	....	....	2.27	274	4.19	1,898	3.20	835
9	....	....	2.27	274	4.26	1,979	3.11	758
10	....	....	2.28	278	4.18	1,887	3.13	776
11	....	....	2.30	285	4.10	1,795	3.14	784
12	....	....	2.30	285	3.96	1,634	3.16	801
13	....	....	2.51	375	3.91	1,576	3.08	734
14	....	....	2.69	470	3.67	1,302	3.02	686
15	....	....	2.83	554	3.80	1,450	3.00	670
16	....	....	2.85	568	3.52	1,141	3.04	702
17	....	....	2.84	561	3.31	934	3.06	718
18	....	....	2.86	574	3.25	880	a 2.77	517
19	....	....	2.92	614	3.44	1,060	2.47	356
20	....	....	2.99	663	a 3.38	1,001	2.64	442
21	....	....	3.01	678	3.31	934	2.75	505
22	....	....	3.21	844	3.27	898	2.67	458
23	....	....	3.38	1,001	3.21	844	2.59	415
24	....	....	3.53	1,152	3.08	734	2.51	375
25	....	....	3.66	1,291	3.32	944	2.50	370
26	b	....	3.82	1,473	3.37	992	2.59	415
27	2.50	370	3.94	1,611	3.78	1,427	2.57	405
28	2.39	321	4.03	1,714	3.95	1,622	2.53	385
29	2.34	301	4.36	2,094	4.04	1,726	2.49	366
30	2.29	282	4.35	2,082	4.01	1,692	2.47	356
31	....	....	4.47	2,220	....	....	2.48	361

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Pas d'observations avant le 27 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Highwood, à High-River, Alberta, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pas-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.50	370	2.62	431	2.15	235	2.26	271	2.17	116
2	2.48	361	2.58	410	2.15	235	2.25	268	2.16	115
3	2.46	352	2.56	400	2.13	229	2.18	244	2.19	118
4	2.67	458	2.55	395	2.25	268	2.12	226	2.22	121
5	2.89	594	2.54	390	2.19	247	2.12	226	2.21	120
6	a 2.89	594	2.51	375	2.21	254	2.12	226	2.21	120
7	a 2.90	600	2.49	366	2.10	220	2.09	218	2.06	104
8	a 2.90	600	2.48	361	2.09	218	2.02	200	1.98	95
9	a 2.91	607	2.47	356	2.11	223	2.07	212	1.94	90
10	a 2.91	607	2.44	343	2.16	238	2.05	208	2.11	109
11	a 2.92	614	2.42	334	2.13	229	2.05	208	2.13	111
12	a 2.92	614	2.40	325	2.29	282	2.05	208	2.11	109
13	a 2.93	621	2.35	305	2.46	352	1.97	189	2.13	111
14	a 2.93	621	2.35	305	2.57	405	1.79	153	2.01	98
15	a 2.94	628	2.33	297	2.53	385	2.25	268	2.03	100
16	a 2.95	635	2.30	285	2.42	334	2.22	257	2.03	100
17	a 2.95	635	2.27	274	2.39	321	2.14	232	1.95	92
18	2.96	642	2.31	289	2.38	317	2.09	218	1.73	67
19	2.87	580	2.38	317	2.34	301	1.90	174	1.71	65
20	2.84	561	2.33	297	2.31	289	1.98	191	1.52	44
21	2.81	542	2.25	268	2.30	285	1.81	157	1.42	33
22	2.78	523	2.31	289	2.29	282	1.97	189	1.35	26
23	2.71	481	2.33	297	2.28	278	b 2.15	114	1.39	30
24	2.69	470	2.30	285	2.27	274	2.37	138	1.52	44
25	2.68	464	2.25	268	2.26	271	2.72	176	1.75	70
26	2.68	464	2.25	268	2.25	268	2.44	145	1.75	70
27	2.67	458	2.25	168	2.28	278	2.39	140	1.75	70
28	2.69	470	2.25	268	2.24	264	2.35	136	1.77	72
29	2.68	464	2.25	268	2.21	254	2.28	128	1.78	73
30	2.53	385	2.18	244	2.20	250	2.25	124	1.89	85
31	2.49	366	....	....	1.85	164	....	....	1.79c	74

a. Hauteurs à la jauge interpolées.
b à *c.* Rivière glacée.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Highwood, à High-River, Alberta, pour 1913.

(Surface de déversement, 756 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Avril	370	282	318	0.426	0.06	2,522
Mai	2,220	260	768	1.03	1.19	47,222
Juin	2,106	734	1,478	1.98	2.21	87,948
Juillet	1,646	356	702	0.941	1.08	43,164
Août	642	352	528	0.708	0.82	32,465
Septembre	431	244	319	0.428	0.48	18,982
Octobre	405	164	273	0.366	0.42	16,786
Novembre	271	114	195	0.261	0.29	11,603
Décembre	121	26	86	0.115	0.13	5,288
La période	....	....	....	....	6.68	265,980

RIVIÈRE HIGHWOOD, PRÈS D'ALDERSYDE, ALBERTA.

Cette station a été établie le 3 octobre 1911 par L. P. Brereton. Elle est située près d'un pont pour voitures, sur le ¼ nord-ouest de la section 17, township 20, rang 28, à l'ouest du quatrième méridien. Elle se trouve à environ 1 mille à l'est d'Aldersyde.

On y a installé, en 1913, une jauge à chaîne du type "Standard". Elle est attachée sur le côté droit du pont. La longueur de la chaîne est de 21.02 pieds à partir du poids jusqu'au marqueur.

Le zéro (élévation 90.64) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive gauche, près de l'extrémité nord du pont.

La rivière est droite sur une distance de 1,000 pieds en amont et de 150 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes et libre de broussailles et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit est formé de gros gravier; il y a dans la section et près de celle-ci de grosses pierres et des cailloux, qui affectent dans une certaine mesure les observations de la vitesse. Le courant est rapide.

Les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont. Le point initial pour les sondages est à la face antérieure de la culée nord. La jauge a été lue au cours de 1913 par L. W. Barrett.

Le débit du canal de la petite rivière à l'Arc à High-River doit être additionné à celui-ci pour donner le débit total de la surface de déversement.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière Highwood, près d'Aldersyde, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
26 Avril	F. R. Steinberger	91.0	167.0	2.00	1.42	335
13 Mai	do	134.0	235.9	2.14	1.82	505
4 Juin	do	209.3	428.4	4.62	2.83	2,090
23 Juin	do	170.0	320.6	2.87	2.17	921
16 Juillet	do	158.3	264.9	2.15	1.93	568
8 Août	do	144.0	226.0	1.67	1.62	378
5 Sept	do	147.5	236.4	2.06	1.75	487
24 Sept	do	134.0	198.0	1.58	1.38	312
15 Oct.	do	140.0	222.0	1.94	1.63	429
11 Nov.	do	110.0	171.0	1.19	1.28	204

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Highwood, près d'Aldersyde, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.36	312	2.87	2,166
2	....	....	1.31	303	2.82	2,069
3	....	....	1.36	312	2.82	2,069
4	....	....	1.33	307	2.77	1,973
5	....	....	1.41	323	2.67	1,785
6	....	....	1.32	305	2.67*a*	1,785
7	....	....	1.29	300	2.67	1,785
8	....	....	1.37	314	2.72	1,878
9	....	....	1.32	305	2.75	1,935
10	....	....	1.40*a*	320	2.85	2,128
11	....	....	1.47	340	2.72	1,878
12	....	....	1.52	356	2.77	1,973
13	....	....	1.62	394	2.67	1,785
14	....	....	2.02	711	2.62	1,692
15	2.13	860	2.02	711	2.47	1,422
16	2.03	724	2.00	685	2.27	1,080
17	2.04	737	1.85	532	2.26*a*	1,064
18	1.67	416	1.75	460	2.24*a*	1,031
19	1.84	524	1.84	524	2.23	1,015
20	1.86	541	1.75	460	2.38*a*	1,266
21	2.02	711	1.71	436	2.52	1,511
22	1.99	674	1.71	436	2.34	1,198
23	1.77	472	1.95	630	2.17	920
24	1.75	460	2.05	750	2.26	1,064
25	1.53	359	2.24	1,031	2.52	1,511
26	1.42	326	2.32	1,164	2.77	1,973
27	1.51	352	2.34	1,198	2.92	2,265
28	1.52	355	2.64	1,729	3.14	2,705
29	1.46	337	2.84	2,108	2.82	2,069
30	1.41	323	2.89	2,206	2.83	2,088
31	....	....	2.97	2,365	....	....

a. Hauteurs à la jauge interpolées.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière Highwood, près d'Aldersyde, pour 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.73	1,897	1.88	558	1.40	320	1.30	301
2	2.51	1,493	1.84	524	1.38	316	1.30	301
3	2.57	1,501	1.78	478	1.34	309	1.30	301
4	2.45	1,388	1.80	490	1.50	348	1.33	307
5	2.35	1,215	1.76	466	1.48	342	1.32	305
6	2.35	1,215	1.68	421	1.47	340	1.33	307
7	2.22	998	1.65	407	1.55	366	1.35	310
8	2.15	890	1.65	407	1.50	348	1.35	310
9	2.13*a*	860	1.88*a*	558	1.45	334	1.34	309
10	2.11	830	2.12	845	1.45	334	1.33	307
11	2.15	890	1.85	532	1.44	331	1.35	310
12	2.08*a*	789	1.76	466	1.45	334	1.29	300
13	2.01	698	1.70*a*	430	1.43	328	1.40	320
14	2.12	845	1.65	407	1.40	320	1.50	348
15	2.01	698	1.54	363	1.43	328	1.64	403
16	1.91	586	1.46	337	1.40	320	1.58	378
17	2.47	1,422	1.56	370	1.38*a*	316	1.53	359
18	2.30	1,130	1.54	363	1.35	310	1.53	359
19	2.37	1,249	1.56	370	1.35	310	1.50	348
20	2.36	1,232	1.45	334	1.33	307	1.47*a*	340
21	2.35	1,215	1.50	348	1.34	309	1.44	331
22	2.35	1 215	1.48*a*	342	1.40	320	1.40	320
23	2.38	1,266	1.46	337	1.35*a*	310	1.38	316
24	2.44	1,370	1.45	334	1.30*a*	301	1.36	312
25	2.36	1,232	1.40	320	1.25	294	1.35	310
26	2.25*a*	1,048	1.38	316	1.30	301	1.34	309
27	2.14*a*	875	1.30	301	1.34	309	1.35	310
28	2.09	802	1.26	296	1.34	309	1.35	310
29	1.98	663	1.14	284	1.29	300	1.35*a*	310
30	2.00	685	1.22	291	1.37	314	1.35	310
31	1.98	663	1.28	298	....	....	1.35	310

a. Hauteur de jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Highwood, près d'Aldersyde, en 1913.

(Surface de déversement, 880 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Avril (15 à 30)	860	323	511	0.581	0.35	16,217
Mai	2,365	300	720	0.818	0.94	44,271
Juin	2,705	920	1,703	1.94	2.16	101,336
Juillet	1,897	586	1,060	1.20	1.38	65,180
Août	845	284	406	0.461	0.53	24,964
Septembre	366	294	324	0.368	0.41	19,279
Octobre	403	300	322	0.366	0.42	19,800
La période					6.19	291,047

RIVIÈRE À L'ARC, PRÈS DE NAMAKA.

Cette station a été établie en septembre, 1909, par P. M. Sauder. Elle était installée autrefois sur la sec. 31, tp. 21, rang 25, à l'ouest du 4ème méridien. En 1911 et 1912 on n'y a pas fait de mesurages à cause de la construction du barrage de la "Southern Alberta Land Co", Ce barrage traverse la rivière à l'île Johnstone. En mai 1913, cette station a été transportée, par la compagnie à l'endroit qu'elle occupe actuellement, soit un demi-mille en amont du barrage, sur le ¼ N.E. sec. 32, tp. 21, rang 25, à l'ouest du 4ème méridien.

La jauge consiste en un madrier de 6″ x 2″, gradué en pieds et en dixièmes et est enfoncé dans le lit de la rivière sur la rive droite. Les variations de la jauge donnent l'élévation de l'eau en pieds au-dessus du niveau moyen de la mer. (Données du P. C.) L'élévation de la jauge est rapportée à un point de repère (élévation 2969.10) sur la souche d'un arbre à 30′ N. 80., à O. du coin N.O. du côté droit de la tour au câble.

Le lit de la rivière est droit pour 1,000 pieds en amont et 1,500 pieds en aval de la station. La rive droite est basse, couverte de gravier et passible d'être inondée à l'époque des hautes eaux. La rive gauche est haute, couverte en grande partie de grosses roches et non susceptible d'être inondée par la crue des eaux. Le lit de la rivière est couvert de roc et n'est pas sujet à changer. Il s'y trouve un chenal à toutes époques de l'année.

Les mesurages du débit se font au moyen d'un chariot sur câble. Le point initial des sondages est la face nord de la longrine de la tour au câble sur la rive droite.

Pendant l'année 1913, la jauge a été lue par R.-B. Bowen, le pointeur de la "Southern Alberta Land Company".

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière à l'Arc, près de Namaka, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
2 Août	F. R. Steinberger	358.0	1,788	3.94	57.65	7,055
4 Sept.	do	350.0	1,826	3.48	57.35	6,353
15 Sept.	T. H. Hatch	346.0	1,581	3.08	57.05	4,866
9 Oct.	do	340.0	1,374	2.52	56.45	3,461
14 Oct.	F. R. Steinberger	343.0	1,357	2.72	56.52	3,709
30 Oct.	T. H. Hatch	338.0	1,276	2.26	36.10	2,889
12 Nov.	F. R. Steinberger	336.0	1,146	2.18	56.09	2,498

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière à l'Arc, près de Namaka, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Mai.		Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	59.30	13,365	59.80	15,915	57.75	7,295	57.60	6,795	56.70	4,125
2	....	....	59.50	14,340	59.70	15,375	b57.70	7,125	57.80	7,460	56.70	4,125
3	....	....	59.70	15,375	59.50	14,340	57.65	6,960	57.60	6,795	56.60	3,870
4	....	....	59.70	15,375	59.20	12,900	57.95	7,970	57.35	5,995	56.60	3,870
5	....	....	59.75	15,645	59.10	12,450	57.85	7,630	57.40	6,150	56.60	3,870
6	....	....	59.75	15,645	58.80	11,160	57.90	7,800	58.45	9,770	56.60	3,870
7	....	....	59.75	15,645	58.70	10,750	57.90	7,800	58.25	9,030	56.55	3,745
8	....	....	59.60	14,850	58.50	9,960	58.00	8,145	58.00	8,145	56.50	3,620
9	....	....	59.75	15,645	58.70	10,750	58.12	8,565	57.75	7,295	56.50	3,620
10	....	....	60.20	18,225	58.50	9,960	59.55	14,595	57.60	6,795	56.50	3,620
11	....	....	60.55	20,445	58.40	9,580	59.25	13,130	57.60	6,795	56.40	3,380
12	....	....	60.80	22,140	58.40	9,580	59.00	12,010	57.72	7,190	56.40	3,380
13	a57.90	7,800	60.90	22,845	58.40	9,580	58.90	11,580	57.40	6,150	56.35	3,265
14	57.70	7,125	60.70	21,450	58.30	9,210	59.10	12,450	57.35	5,995	56.60	3,870
15	57.10	5,225	60.40	19,470	58.00	8,145	59.12	12,540	57.10	5,225	56.60	3,870
16	57.00	4,935	59.90	16,470	57.90	7,800	58.80	11,160	57.00	4,935	56.55	3,745
17	57.00	4,935	59.40	13,845	57.80	7,460	58.70	10,750	57.00	4,935	56.50	3,620
18	56.80	4,385	58.90	11,580	57.60	6,795	58.45	9,770	56.90	4,655	56.50	3,620
19	56.80	4,385	58.70	10,750	57.50	6,470	58.35	9,395	56.90	4,655	56.40	3,380
20	56.70	4,125	59.00	12,010	b57 50	6,470	58.20	8,850	56.90	4,655	56.40	3,380
21	56.70	4,125	59.50	14,340	57.70	7,125	58.00	8,145	57.00	4,935	56.35	3,265
22	56.70	4,125	59.50	14,340	58.00	8,145	57.90	7.800	56.95	4,795	56.30	3,150
23	56.90	4,655	59.20	12,900	58.20	8,850	57.70	7,125	56.90	4,655	56.30	3,150
24	57.05	5,080	59.00	12,010	58.25	9,030	57.60	6,795	56.85	4,520	56.30	3,150
25	57.40	6,150	59.10	12,450	58.20	8,850	57.60	6,795	56.75	4,255	56.20	2,925
26	57.60	6,795	59.60	14,850	58.15	8,675	57.50	6,470	56.65	4,000	56.20	2,925
27	58.00	7,460	60.20	18,225	58.15	8,675	57.50	6,470	56.60	3,870	56.20	2,925
28	58.30	9,210	60.40	19,470	58.10	8,495	57.50	6,470	56.60	3,870	56.20	2,925
29	58.55	10,155	60.10	17,625	58.10	8,495	57.50	6,470	56.55	3,745	56.20	2,925
30	59.20	12,900	59.90	16,470	58.00	8,145	57.55	6,630	56.55	3,745	56.10	2,710
31	59.30	13,365	....	....	57.85	7,630	57.55	6,630	....	....	56.10	2,710

a. On a commencé à faire des observations le 13 mai.
b. Pas d'observations entre le 19 juillet et le 3 août. Hauteurs à la jauge interpolées.

DÉBIT MENSUEL de la rivière à l'Arc, près de Namaka, en 1913.

(Surface de déversement, 6,075 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Mai (13-31)	13,365	4,125	6,681	1.10	0.78	251,779
Juin	22,845	10,750	15,926	2.62	2.92	947,666
Juillet	15,915	6,470	9,573	1.58	1.82	588,560
Août	14,595	6,470	8,752	1.44	1.66	538,140
Septembre	9,770	3,745	5,727	0.943	1.05	340,780
Octobre	4,125	2,710	3,439	0.566	0.65	211,450
La période	....	....	....	....	8.88	2,878,375

RIVIÈRE À L'ARC PRÈS DE BASSANO.

Cette station a été établie le 20 août 1909 par le département des Ressources Naturelles de la Cie de chemin de fer Pacifique-Canadien. La station a été transportée en mai 1913, de sa position première, soit un mille en amont du barrage de la compagnie à un demi-mille en aval du barrage. Elle est située près de la ligne de quart du S. ½ sec. 2, tp. 21, rang 19, à l'ouest du 4ème méridien, à la courbe du Fer-à-Cheval, trois milles et demi au sud-est de la ville de Bassano.

La jauge qui consiste en un madrier de 2″ x 8″ gradué en pieds et en dixièmes, est enfoncé dans le lit de la rivière près de la rive gauche. Les variations de la jauge donnent l'élévation du niveau de l'eau en pieds au-dessus de la moyenne du niveau de la mer. (Données du P.C.) (L'élévation de la jauge est rapportée à un repère (élévation, 2526.14) sur la souche d'un arbre sur la rive droite, à 27 et à 16 pieds en amont et en aval de la tour au câble, respectivement.

Le chenal est droit sur à peu près un demi-mille en aval et en amont de la station. La rive gauche est escarpée et non sujette aux débordements. La rive droite est élevée, légèrement boisée et non sujette aux débordements. Le lit de la rivière se compose de gros cailloux qui peuvent être emportés par le courant lorsque l'eau est très haute. A toutes les époques on y trouve un chenal.

Les mesurages du débit se font à l'aide d'un câble et d'un chariot. Le point initial pour les sondages est marqué par un pieu sur la rive gauche, et les distances sont marquées sur le câble en fil de fer en amont de celui qui sert aux mesurages.

Durant 1913, la jauge a été lue par les employés du chemin de fer Pacifique-Canadien du Service des Ressources Naturelles. On y a fait des enregistrements au moyen d'une jauge située au barrage jusqu'au mois de juillet, mais on n'a pu se servir de ces données pour calculer le débit quotidien.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière à l'Arc, près de Bassano, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
10 juin	F. S. Jackson	580.0	4,070	4.28	17.55	17,418
30 juillet	F. R. Steinberger	575.0	3,010	2.07	16.00	8,056
12 août	F. S. Jackson	580.0	3,541	3.52	16.92	12,478
16 août	F. R. Steinberger	578.0	3,671	3.20	16.75	11,708
22 août	F. S. Jackson	550.0	2,836	2.79	16.00	7,921
8 sept	F. R. Steinberger	567.0	3,094	2.74	16.10	8,472
26 sept	do	558.0	2,420	1.70	14.85	4,111
17 oct	do	558.0	2,289	1.58	14.70	3,613
17 nov	do	535.0	2,093	1.29	14.35	2,700

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière à l'Arc, près de Bassano, pour chaque jour en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août		Septembre.		Octobre	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	15.93	7,689	15.52	6,072	14.50	3,100
2	....	....	15.75	6,940	15.65	6,550	14.50	3,100
3	....	....	15.80	7,140	15.75	6,940	14.60	3,330
4	....	....	15.80	7,140	15.67	6,626	14.60	3,330
5	....	....	15.85	7,350	15.50	6,000	14.60	3,330
6	....	....	15.85	7,350	15.45	5,830	14.50	3,100
7	....	....	15.85	7,350	16.10	8,430	14.45	2,990
8	....	....	15.80	7,140	16.00	7,990	14.45	2,990
9	....	....	15.87	7,434	15.90	7,560	14.43	2,946
10	....	....	16.30	9,340	15.87	7,434	14.50	3,100
11	....	....	17.17	14,274	15.65	6,550	14.61	3,354
12	....	....	16.92	12,596	15.40	5,660	14.70	3,570
13	....	....	16.74	11,544	15.20	5,010	14.75	3,700
14	....	....	16.73	11,488	15.17	4,917	14.67	3,498
15	....	....	16.68	11,234	15.05	4,550	14.60	3,330
16	....	....	16.65	11,055	14.90	4,110	........*b*	....
17	....	....	16.60	10,790	14.80	3,830	....	....
18	....	....	16.42	9,906	14.80	3,830	....	....
19	....	....	16.32	9,434	14.80	3,830	....	....
20	15.45*a*	5,830	16.27	9,202	14.80	3,830	....	....
21	15.46	5,864	16.22	8,972	14.80	3,830	....	....
22	15.50	6,000	16.00	7,990	14.80	3,830	....	....
23	15.50	6,000	15.80	7,140	14.90	4,110	....	....
24	16.05	8,210	15.70	6,740	14.80	3,830	....	....
25	16.13	8,565	15.67	6,626	14.85	3,970	....	....
26	16.05	8,210	15.65	6,550	14.65	3,450	....	....
27	16.13	8,565	15.60	6,360	14.50	3,100	....	....
28	16.13	8,565	15.60	6,360	14.50	3,100	....	....
29	16.00	7,990	15.60	6,360	14.50	3,100	....	....
30	15.97	7,861	15.57	6,252	14.50	3,100	....	....
31	15.95	7,775	15.55	6,180	....	....	....	....

a. Observations commencées à la nouvelle station.
b. Observations discontinuées pour la saison.

DÉBIT MENSUEL de la rivière à l'Arc, près de Bassano, pour l'année 1913.

(Surface de déversement, 7,613 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Juillet (20 au 31)	8,565	5,830	7,453	0.978	0.40	177,391
Août	14,274	6,180	8,449	1.11	1.28	519,513
Septembre	8,430	3,100	5,032	0.661	0.74	299,429
Octobre (1er au 15)	3,700	2,946	3,251	0.427	0.24	96,725
La période	....	....	....	....	2.66	1,093,058

MESURAGES DIVERS DU DÉBIT faits sur le bassin de la rivière à l'Arc, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroits.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pds-Sec.*
2 jan.	H. C. Ritchie...	Ruisseau du Bain............	N. E. 32-28-16-5.	20.7	10.9	1.14	12.4
16 jan.	do	do	do ..	16.6	15.5	0.76	11.8
31 jan.	do	do	do ..	16.4	15.3	0.69	10.5
10 fév.	do	do	do ..	15.5	15.6	0.59	9.3
27 fév.	do	do	do ..	16.2	15.7	0.64	10.1
13 mars	do	do	do ..	16.4	14.8	0.60	8.9
26 mars	do	do	do ..	16.4	14.2	0.61	8.7
11 juil.	do	Ruisseau de Beaupré.........	N.E. 15-26-5-5..	5.4	2.44	0.94	2.3
24 juil.	do	do	do ..	4.1	1.41	1.10	1.55
7 août.	do	do	do ..	4.9	1.52	0.53	0.81
18 sept.	do	do	do ..	....	....	....	*a* 0.50
2 oct.	G. R. Elliott....	do	do ..	3.0	0.36	0.50	0.18
16 oct.	do	do	do ..	4.3	1.22	0.98	1.19
30 oct.	H. C. Ritchie...	do	do ..	....	....	....	*a*0.50
11 juil.	do	Ruisseau du Bighill..........	S.O. 10-26-4-5...	11.2	7.64	1.75	13.3
24 juil.	do	do	do ..	11.2	7.38	1.96	14.5
7 août.	do	do	do ..	11.0	6.25	2.00	12.5
18 sept.	do	do	do ..	11.0	5.80	1.98	11.5
2 oct.	G. R. Elliott....	do	do ..	8.8	6.05	1.93	11.7
16 oct.	do	do	do ..	11.3	6.38	1.64	10.5
30 oct.	H. C. Ritchie...	do	do ..	12.0	11.4	1.25	14.3
3 jan.	do	Rivière à l'Arc..............	S.E. 28-28-16-5..	41.0	61.2	1.12	67
11 sept.	do	do	S.O. 32-26-14-5..	124.0	390	3.48	1,358
6 juin.	F. R. Steinberger	Ruisseau aux poissons (N.Bch)	S.E. 22-22-3-5...	21.0	25.2	0.66	14.5
27 juin.	do	do	do ..	30.0	35.5	2.94	105
6 août	do	do	do ..	18.8	18.4	0.50	9.2
27 août	do	do	do ..	18.6	15.9	0.32	4.8
17 sept.	do	do	do ..	17.0	15.0	0.28	4.2
4 oct.	do	do	do ..	18.7	17.2	0.44	7.4
31 oct.	do	do	do ..	17.0	10.2	0.60	6.2
14 juil.	do	Ruisseau aux poissons (S.Bch)	S.E. 22-22-3-5...	35.0	39.8	0.94	37
6 août	do	do	do ..	22.4	17.2	0.55	9.5
27 août	do	do	do ..	32.7	28.9	0.32	9.1
17 sept.	do	do	do ..	16.5	12.8	0.40	5.6
4 oct.	do	do	do ..	15.5	10.3	0.87	9.0
31 oct.	do	do	do ..	16.0	5.85	1.23	8.0
11 juil.	H. C. Ritchie...	Ruisseau de la Grande-Vallée.	S.O. 24-26-5-5...	11.5	9.08	1.25	11.3
24 juil.	do	do	do ..	11.0	8.05	1.20	9.7
7 août	do	do	do ..	11.1	7.32	0.77	5.6
18 sept.	do	do	do ..	8.0	5.60	0.71	4.0
2 oct.	G. R. Elliott....	do	do ..	8.5	2.77	0.74	2.1
16 oct.	do	do	do ..	6.5	2.52	1.45	3.6
30 oct.	H. C. Ritchie...	Ruisseau de la Grande-Vallée.	S.O. 24-26-5-5...	7.0	2.80	1.90	5.3
2 sept.	do	Ruisseau de Healey..........	S.O. 29-25-12-5..	49.9	56.9	1.94	111
11 juil.	do	Ruisseau du Cheval..........	N.E. 8-26-4-5....	12.0	8.30	0.54	4.5
7 août	do	do	do ..	11.5	7.60	0.39	2.9
18 sept.	do	do	do ..	....	....	....	*a* 0.50
2 oct.	G. R. Elliott....	do	do ..	9.5	5.44	0.23	1.26
16 oct.	do	do	do ..	8.3	3.43	9.67	2.29
16 juil.	H. C. Ritchie...	Lac Louise..................	N.O. 21-28-16-5.	6.6	5.06	2.00	10.1
31 juil.	do	Canal d'approvisionnement de l'usine hydraulique.........	do ..	6.6	5.06	2.01	10.2
14 août	do	do	do ..	6.9	6.88	2.16	14.9
10 sept.	do	do	do ..	6.6	5.06	2.01	10.2
24 sept.	do	do	do ..	5.7	4.56	2.44	11.2
10 oct.	G. R. Elliott....	do	do ..	5.3	3.33	2.81	9.4
25 oct.	H. C. Ritchie...	do	do ..	5.4	3.84	1.92	7.4
9 juin.	F. R. Steinberger	Déversoir de Lincham........	N.O. 6-19-28-4..	9.5	8.20	1.16	9.5
30 juin.	do	do	do ..	8.3	7.79	2.18	16.9
17 juil.	do	do	do ..	9.8	8.30	1.66	13.8
9 août	do	do	do ..	24.5	16.9	1.39	24
29 août	do	do	do ..	9.5	7.65	1.73	13.2
19 sept.	do	do	do ..	10.7	7.87	1.68	13.2
7 oct.	do	do	do ..	9.9	8.35	2.04	17.0

a. Sur estimation.

MESURAGES DU DÉBIT des tributaires de la rivière à l'Arc, en 1913.—*Suite.*

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne	Débit.
				Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pds-sec.*
5 nov..	F. R. Steinberger	Déversoir Lineham...........	N.O. 6-19-28-4...	11.0	6.35	1.36	8.6
5 juil..	do	Ruisseau du Pin...........	N.E. 11-22-1-5...	11.2	4.11	0.73	3.0
7 août.	do	do	do	5.0	1.92	0.36	0.68
27 août.	do	do	do	6.5	2.40	0.42	1.02
18 sept.	do	do	do	5.0	1.50	0.66	1.00
6 oct..	do	do	do	6.4	2.28	0.92	2.11
2 nov..	do	do	do	5.5	1.90	0.38	0.74
11 juil..	H. C. Ritchie....	Ruisseau Spencer...........	S.E. 18-26-5-5...	10.0	5.90	1.34	7.9
24 juil..	do	do	do	10.1	5.53	1.22	6.8
7 août.	do	do	do	10.0	5.30	1.09	5.8
18 sept.	do	do	do	10.0	6.80	0.89	6.1
2 oct..	G. R. Elliott....	do	do	5.5	6.20	0.83	5.1
16 oct..	do	do	do	5.5	5.09	1.00	5.1
30 oct..	H. C. Ritchie....	do	do	7.8	4.96	0.74	3.7
21 août.	do	Lac Spray (Débit)...........	Sec. 30-22-10-5..	38.8	41.9	2.58	108
22 août.	do	Rivière Spray (Chenal 1).....	do	81.5	154	3.94	608
22 août.	do	Rivière Spray (Chenal 2).....	do	26.0	28.2	1.47	42
23 août.	F. R. Steinberger	Ruisseau du Printemps........	N.E. 15-20-1-5...	4.5	1.10	0.57	0.64
14 sept.	do	do	S.O. 19-20-1-5...	4.5	1.63	0.50	0.81
14 sept.	do	do	N.E. 15-20-1-5...	4.4	1.96	0.42	0.77
20 sept.	do	do	N.E. 10-17-1-5...	....	....	....	*b*0.18
8 oct..	do	do	do	....	....	....	*b*0.25
6 nov..	do	do	do	....	....	....	*b*0.27
18 juil..	do	Creek Tongue Flag...........	S.E. 24-19-29-4...	6.3	1.97	0.84	1.62
28 août.	do	do	do	6.0	2.80	0.45	1.27
11 sept.	H. C. Ritchie....	Creek Vermillon..............	S.O. 32-26-14-5...	27.5	29.8	2.89	86

b. Mesurages au moyen d'un déversoir.

BASSIN DE LA PETITE RIVIERE A L'ARC.

Description générale.

La Petite rivière à l'Arc part d'une source située près de la ville de High-River, sur la section 6, township 19, rang 28, à l'ouest du quatrième méridien. De là la rivière coule dans une direction sud-est sur une distance de 100 milles et se jette dans la rivière du Ventre. Sur les premiers milles de son parcours, la rivière est exclusivement alimentée par plusieurs petites sources et coulées, qui sont à sec la plus grande partie de l'année, mais plus loin son volume d'eau est augmenté par le ruisseau aux Moustiques qui s'y décharge, ce ruisseau égouttant les parties sud et ouest du bassin.

Ce cours d'eau contient un volume d'eau relativement considérable lors des crues du printemps, mais durant l'été il s'assécherait dans les conditions naturelles. Un grand nombre d'éleveurs de bétail et de colons se sont établis le long de ses rives, et il est très important qu'il y ait suffisamment d'eau pour les usages domestiques et pour l'abreuvage du bétail. Pour cette raison, le gouvernement provincial a construit un canal au moyen duquel de l'eau est détournée de la rivière Highwood et amenée dans la Petite rivière à l'Arc au besoin.

RUISSEAU AUX MOUSTIQUES, PRÈS DE NANTON, ALBERTA.

Cette station a été établie le 1er d'août 1908 par H. C. Ritchie. Elle est située près d'un pont pour voitures, à environ 4 milles de Nanton, sur le chemin conduisant de Nanton à Cayley. Le pont se trouve à un détour de chemin sur la section 30, township 16, rang 28, à l'ouest du quatrième méridien.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est fixée dans une boîte, sur la rive gauche, à quelques verges en amont du pont. Elle est rapportée à deux têtes de clous qui se trouvent du côté sud de la pile du pont, sur la rive droite; élévation 10.22 au-dessus du zéro de la jauge.

Le lit est droit sur une distance d'environ 175 pieds en aval de la station, puis dévie à gauche. En amont de la station, il s'infléchit légèrement vers la gauche sur une distance d'environ 500 pieds, et tourne ensuite brusquement à gauche. La rive droite est basse au bord de l'eau, mais haute à quelques pieds de l'eau. Il s'accumule du sable et de la vase sur cette rive à eau haute. La rive gauche est haute et est formée de glaise solide avec quelques cailloux. Il n'y a qu'un seul chenal à eau basse. Les piles du pont divisent le ruisseau en trois chenaux lors des crues.

Les mesurages du débit sont faits au pont à eau haute et lors des crues. Le point initial pour les sondages est à l'extrémité nord du pont. Le courant est très lent au pont à eau basse, et les mesurages du débit se font alors à quelque distance en amont ou en aval du pont.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Wm. Monkman.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau aux Moustiques, près de Nanton, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
14 avril	H. O. Brown	37.5	43.40	1.59	3.23	69.0
6 mai	J. S. Wright	23.7	15.70	0.63	2.34	9.9
30 mai	R. Palmer	28.0	19.60	0.70	2.40	13.7
19 juin	do	27.0	21.99	0.48	2.30	10.5
12 juillet	do	55.0	65.10	1.23	2.99	80.0
1 août	do	35.5	34.70	0.53	2.70	18.4
20 août	do	33.0	30.50	0.55	2.60	16.9
8 sept	do	25.5	22.90	0.30	2.40	6.9
24 sept	do	33.5	31.00	0.42	2.30	13.1
13 oct	do	26.0	20.10	0.30	2.37	5.9
13 nov	do	24.0	15.40	0.26	2.20	4.1

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau aux Moustiques, près de Nanton, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Debit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.44	15.1	2.40	13.7
2	....	....	2.42	14.4	2.42	14.4
3	....	....	2.42	14.4	2.38	13.0
4	....	....	2.40	13.7	2.38	13.0
5	....	....	2.40	13.7	2.39	13.4
6	....	....	2.42	14.4	2.38	13.0
7	....	....	2.44	15.1	2.40	13.7
8	....	....	2.48	16.6	2.40	13.7
9	....	....	2.50	17.4	2.41	14.0
10	....	....	2.54	19.2	2.42	14.4
11	....	....	2.50	17.4	2.40	13.7
12	....	....	2.70	27.0	2.40	13.7
13	....	....	2.80	33.0	2.38	13.0
14	....	....	3.00	48.0	2.40	13.7
15	....	....	2.85	37.0	2.38	13.0
16	....	....	2.80	33.0	2.37	12.7
17	....	....	2.67	26.0	2.38	13.0
18	....	....	2.62	23.0	2.40	13.7
19	....	....	2.57	20.0	2.44	15.1
20	2.80*a*	33.0	2.50	17.4	2.44	17.6*c*
21	2.83	35.0	2.48	16.6	2.42	18.0
22	2.82	35.0	2.47	16.2	2.44	22.0
23	2.78	32.0	2.45	15.4	2.48	26.0
24	2.74	30.0	2.42	14.4	2.60	35.0
25	2.68	26.0	2.40	13.7	2.80	52.0
26	2.62	23.0	2.42	14.4	3.20	92.0
27	2.58	21.0	2.44	15.1	3.50	120.0
28	2.54	19.2	2.44	15.1	3.40	112.0
29	2.48	16.6	2.42	14.4	3.20	94.0
30	2.42	14.4	2.40	13.7	3.10	86 0
31	....	....	2.40	13.7	....	....

a. Observations commencées.
c. Déplacement du 20 juin au 12 juillet.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau aux Moustiques, près de Nanton, Alberta, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.00	77.0	2.78	28.0	2.50	10.4	2.40	7.2
2	3.00	78.0	2.78	28.0	2.60	14.8	2.40	7.2
3	2.90	69.0	2.78	28.0	2.58	13.8	2.45	8.7
4	2.87	66.0	2.78	28.0	2.50	10.4	2.47	9.4
5	2.70	52.0	2.78	28.0	2.50	10.4	2.47	9.4
6	2.70	52.0	2.80	30.0	2.45	8.7	2.45	8.7
7	2.60	44.0	2.90	43.0	2.40	7.2	2.45	8.7
8	2.60	45.0	3.00	88.0	2.40	7.2	2.47	9.4
9	2.60	45.0	3.10	168.0	2.38	6.7	2.50	10.4
10	2.70	53.0	3.10	168.0	2.37	6.5	2.47	9.4
11	2.84	66.0	2.80	30.0	2.35	6.0	2.45	8.7
12	2.90	71.0*c*	2.70	21.0	2.33	5.6	2.40	7.2
13	2.90	43.0	2.70	21.0	2.30	5.0	2.37	6.5
14	2.80	30.0	2.60	14.8	2.30	5.0	2.37	6.5
15	2.80	30.0	2.60	14.8	2.30	5.0	2.35	6.0
16	2.70	21.0	2.80	30.0	2.30	5.0	2.35	6.0
17	2.70	21.0	2.80	30.0	2.30	5.0	2.37	6.5
18	2.60	14.8	2.80	30.0	2.33	5.6	2.35	6.0
19	2.60	14.8	2.70	21.0	2.35	6.0	2.37	6.5
20	2.60	14.8	2.60	14.8	2.33	5.6	2.35	6.0
21	2.60	14.8	2.60	14.8	2.30	5.0	2.35	6.0
22	2.60	14.8	2.50	10.4	2.35	6.0	2.37	6.5
23	2.60	14.8	2.50	10.4	2.35	6.0	2.35	6.0
24	2.60	14.8	2.50	10.4	2.37	6.5	2.35	6.0
25	2.60	14.8	2.50	10.4	2.37	6.5	2.35	6.0
26	2.60	14.8	2.40	7.2	2.35	6.0	2.37	6.5
27	2.65	17.6	2.37	6.5	2.35	6.0	2.40	7.2
28	2.70	21.0	2.30	5.0	2.35	6.0	2.40	7.2
29	2.78	28.0	2.30	5.0	2.37	6.5	2.38	6.7
30	2.80	30.0	2.40	7.2	2.37	6.5	2.37	6.5
31	2.78	28.0	2.50	10.4	....	....	2.37	6.5

c. Déplacement du 20 juin au 12 juillet.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau aux Moustiques, près de Nanton, Alberta, pour 1913.

(Surface de déversement, 186 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Avril (20-30)	35.0	14.4	25.90	0.139	0.06	565
Mai	48.0	13.9	19.30	0.104	0.12	1,187
Juin	120.0	12.7	31.10	0.167	0.19	1,851
Juillet	78.0	14.80	36.20	0.194	0.22	2,226
Août	168.0	5.00	31.00	0.166	0.19	1,906
Septembre	14.8	5.00	7.03	0.038	0.04	418
Octobre	10.4	6.00	7.27	0.039	0.04	447
La période	....	....	....	....	0.86	8,600

RUISSEAU NANTON, PRÈS DE NANTON, ALBERTA.

Cette station a été établie le 3 d'août 1908 par P. M. Sauder. Elle était d'abord située au N.O. ¼ sur la section 20, township 16, rang 28, à l'ouest du quatrième méridien, mais elle a été transportée au mois de septembre 1913, par R. Palmer, au S.E. ¼ sur la section 19, township 16, rang 28, à l'ouest du quatrième méridien. Elle est actuellement située au pont public en bois à 3 ½ milles au nord-ouest du village de Nanton et à un demi-mille au sud de la demeure de M. Monkman.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est attachée à la culée sud du pont. Le zéro de la jauge (élévation 93.33) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) et situé à la vieille station sur la rive droite.

Le lit de la rivière est droit pour 50 pieds en amont et en aval de la station. Les deux rives sont hautes, couvertes d'herbe et non sujettes aux débordements. Le lit est de gravier et n'est pas sujet à changer.

Les mesurages se font à 50 pieds en aval de la jauge et à gué. Le point initial des sondages est un poteau sur la rive gauche.

En 1913, du 9 septembre au 31 octobre, la jauge a été lue par W. Monkman. Au commencement de la saison, on n'a pu se procurer les services d'un observateur.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Nanton, près de Nanton, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
14 avril	H. O. Brown	13.8	14.40	1.00	6.12	14.4
6 mai	J. S. Wright	....	5.74	0.78	3.67	4.5
30 mai	R. Palmer	6.8	5.64	0.70	6.34	4.0
19 juin	do	8.0	6.78	0.79	6.20	5.4
12 juillet	do	7.5	10.20	1.67	........a	17.0
1 août	do	6.5	7.64	1.21	....	9.3
20 août	do	12.0	7.20	0.91	....	6.6
8 sept	do	11.5	5.45	0.66	1.95	3.6
24 sept	do	12.5	5.85	0.72	1.95	4.2
13 oct	do	13.0	6.39	0.75	2.00	4.8
13 nov	do	12.5	6.27	0.77	2.00	4.8

a. Jauge emportée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Nanton, près de Nanton, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.92	3.6
2	....	....	1.95	3.9
3	....	....	1.92	3.6
4	....	....	1.95	3.9
5	....	....	2.00	4.8
6	....	....	2.00	4.8
7	....	....	1.98	4.4
8	1.95	3.9	1.98	4.4
9	1.95	3.9	2.00	4.8
10	1.90	3.3	1.98	4.4
11	1.90	3.3	1.97	4.2
12	1.90	3.3	1.97	4.2
13	1.90	3.3	2.00	4.8
14	1.90	3.3	1.98	4.4
15	1.85	2.9	1.97	4.2
16	1.90	3.3	1.98a	4.4
17	1.90	3.3	1.98	4.4
18	1.92	3.6	1.98	4.4
19	1.90	3.3	1.97	4.2
20	1.90	3.3	1.95	3.9
21	1.80	2.6	1.95	3.9
22	1.85	2.9	1.93	3.6
23	1.87	3.1	1.90	3.3
24	1.84	2.8	1.90	3.3
25	1.85	2.9	1.88	3.2
26	1.85	2.9	1.88	3.2
27	1.88	3.2	1.95	3.9
28	1.91	3.4	2.00	4.8
29	1.90	3.3	2.00	4.8
30	1.90	3.3	1.97	4.2
31	....	....	1.95	3.9

a. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Nanton, près de Nanton, Alberta, pour 1913.

(Surface de déversement, 46 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Septembre (8-30)	3.9	2.6	3.23	0.070	0.06	147
Octobre	4.8	3.2	4.12	0.090	0.10	253
La période					0.16	400

MESURAGES DIVERS DU DÉBIT faits sur les tributaires de la petite rivière à l'Arc, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	Pds-car.	Pds par sec.	Pds-sec.
29 avril	F.R.Steinberger	Spring	N.E. 10-17-1-5			a	0.276
20 mai	do	do	do			a	0.2751
10 juin	do	do	do			a	0.561
1 juillet	do	do	do			a	0.0566
19 juillet	do	do	do			a	0.1616
11 août	do	do	do			a	0.149
30 août	do	do	do			a	0.309
8 oct	do	do	do			a	0.25

BASSIN DE LA RIVIERE DU VIEUX.

Description générale.

La rivière du Vieux, un des principaux tributaires du bras sud de la rivière Saskatchewan, prend sa source dans la chaîne Livingstone des montagnes Rocheuses. Elle est formée par la jonction de quatre petites rivières, savoir: la rivière Livingstone, le bras nord-ouest et le bras ouest de la rivière, et le ruisseau Racehorse, et coule vers le sud-est jusque près de Cowley, où les rivières Nid-de-Corbeau et Fourche-Sud s'y déchargent. Entre Cowley et Kipp, où elle se jette dans la rivière du Ventre, la rivière du Vieux est alimentée par un grand nombre de petites rivières et de ruisseaux, son cours étant dans la direction est et nord. Elle arrose la région bornée au nord par le parallèle de latitude 59° 20′, au sud par un parallèle à travers 40° 20′, et à l'ouest par la ligne de partage des eaux, cette région contenant à peu près 2,235 milles carrés; c'est un pays qui est montagneux par endroits et où se rencontrent, dans les parties basses, des prairies ondulantes.

Le lit de la rivière est formé de roc et de gravier et a une pente raide; aussi le courant est-il vif, avec, par-ci par-là, des chutes et des rapides, mais il devient sablonneux et vaseux dans la section des praries, où le courant est plus lent.

Cette rivière, qui égoutte des chaînes de montagnes avec de pics s'élevant au-dessus de la ligne des neiges, est sujette à des fluctuations périodiques causées par la neige fondante et les grosses pluies qui tombent dans les montagnes pendant l'été. Il se produit des crues régulièrement aux mois de mai et de juin, celle de juin étant généralement plus forte et de plus longue durée. Ensuite le niveau de la rivière reprend sa hauteur normale, mais baisse graduellement jusqu'à ce qu'il soit descendu au minimum, l'eau étant à l'étiage aux mois de janvier et de février.

RUISSEAU À LA TRUITE AU RANCHE DE LOCKWOOD.

Cette station a été établie le 7 juillet 1911 par A. W. P. Lowrie. Elle est située ¼ S.E sur la section 33, township 11, rang 28, à l'ouest du quatrième méridien, et est distante d'environ 180 pieds de la maison de M. Lockwood.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est fixée à une souche sur la rive droite. Le zéro de la jauge (élévation 92.19) est rapporté à un repère de fer permanent situé à environ 75 pieds en aval (élévation supposée, 100.00).

Le ruisseau est droit sur une distance de 80 pieds en amont et de 70 pieds en aval de la jauge. La rive droite est boisée et il s'y produit des inondations lorsque l'eau est haute. La rive gauche est boisée et basse. Le lit est pierreux et n'est pas sujet à changer.

Les mesurages du débit se font à gué à environ 20 pieds en amont de la jauge. Le point initial pour les sondages est marqué par un poteau sur la rive gauche.

Durant l'année 1913, la jauge a été lue par F. N. Lockwood.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau à la Truite au ranche de Lockwood, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
16 avril	H. O. Brown	39.0	58.2	1.49	4.04	87.0
7 mai	J. S. Wright	38.5	47.3	1.30	3.79	61.0
29 mai	R. Palmer	45.0	68.7	1.53	4.61	105.0
18 juin	do	32.0	32.3	1.90	3.74	61.0
11 juillet	do	35.5	50.6	2.23	4.48	113.0
30 juillet	do	31.0	31.9	1.60	3.64	52.0
21 août	do	27.5	20.0	1.52	3.31	30.0
9 sept	do	26.5	18.0	1.19	3.07	21.0
22 sept	do	27.0	18.2	1.16	3.19	21.0
11 oct	do	27.0	18.2	0.95	3.14	17.3
12 nov	do	26.0	15.3	0.85	3.03	13.0

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau à la Truite, au ranche de Lockwood, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	3.80	64	4.20	93
2	5.67	....	d 3.86	68	4.13	88
3	5.57	....	3.86	68	4.10	86
4	5.43	....	3.69	56	4.07	83
5	5.91	....	3.71	57	4.03	80
6	5.99	....	3.71	57	4.03	80
7	5.80	....	3.76	61	4.03	80
8	5.53	....	3.86	68	3.95	74
9	5.45	....	3.89	70	3.92	72
10	5.41	....	3.91	71	3.91	71
11	5.27	....	3.91	71	4.92	151
12	5.14	....	d 3.95	74	3.99	77
13	4.39	108	4.37	106	3.89	70
14	4.04	81	4.63	127	3.86	68
15	3.91	71	4.75	137	3.83	66
16	3.92	72	4.79	140	3.77	61
17	4.13	88	4.74	136	3.76	61
18	4.07	83	4.70	133	3.71	57
19	4.09	85	4.65	128	3.79	63
20	4.11	86	4.65	128	3.99	77
21	4.17	91	4.61	125	3.73	58
22	4.11	86	4.56	121	3.67	54
23	3.97	76	4.50	116	3.65	53
24	3.91	71	4.44	112	3.79	63
25	3.89	70	4.41	109	3.86	68
26	3.89	70	4.39	108	4.43	111
27	3.86	68	4.34	104	4.83	143
28	3.85	67	4.31	102	4.31	102
29	3.85	67	4.31	102	4.66	129
30	3.81	64	4.23	95	4.69	132
31	....	....	4.20	93	....	....

a. Rivière glacée avant le 13 avril; données non suffisantes pour faire le calcul du débit.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau à la Truite, au ranche de Lockwood, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.73	135	3.58	48	3.40	36.0	3.06	14.4
2	4.48	115	3.53	45	3.25	26.0	3.06	14.4
3	4.42	110	3.49	42	3.21	23.0	3.07	14.9
4	4.41	110	3.45	39	3.14	18.7	3.23	24.0
5	4.31	102	3.47	40	3.09	15.8	3.21	23.0
6	4.29	100	3.43	38	3.09	15.8	3.17	21.0
7	4.29	100	3.40	36	3.11	16.8	3.21	23.0
8	4.31	102	3.54	45	3.09	15.8	3.19	22.0
9	4.18	92	4.02	79	3.07	14.9	3.22	24.0
10	4.15	89	3.71	57	3.07	14.9	3.19	22.0
11	4.33	103	3.51	43	3.07	14.9	3.14	18.7
12	4.29	100	3.45	39	3.09	15.8	3.16	20.0
13	4.23	95	3.45	39	3.10	16.2	3.15	19.4
14	4.08	84	3.49	42	3.11	16.8	3.15	19.4
15	3.98	76	3.41	36	3.11	16.8	3.15	19.4
16	3.99	77	3.34	32	3.11	16.8	2.87	9.0
17	3.97	76	3.38	34	3.11	16.8	2.90	9.4
18	3.90	71	3.44	38	3.17	21.0	3.01	12.2
19	3.89	70	3.34	32	3.17	21.0	3.10	16.2
20	3.88	69	3.31	30	3.11	16.8	3.13	18.2
21	3.85	67	3.29	28	3.10	16.2	3.11	16.8
22	3.85	67	3.25	26	3.19	22.0	3.09	15.8
23	3.82	65	3.21	23	3.17	21.0	3.07	14.9
24	3.78	62	3.21	23	3.15	19.4	3.07	14.9
25	3.74	59	3.21	23	3.13	18.2	3.07	14.9
26	3.77	61	3.19	22	3.12	17.5	3.06	14.4
27	3.73	58	3.19	22	3.08	15.3	3.05	14.0
28	3.75	60	3.17	21	3.07	14.9	3.07	14.9
29	3.79	63	3.17	21	3.07	14.9	3.19	22.0
30	3.69	56	3.17	21	3.07	14.9	3.04	13.5
31	3.64	52	3.32	30	....	....	3.09	15.8

DÉBIT MENSUEL du ruisseau à la Truite, au ranche de Lockwood, en 1913.

(Surface dé déversement, 164 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (13-30)	108.0	64.0	78.0	0.476	0.32	2,785
Mai	140.0	56.0	97.0	0.591	0.68	5,964
Juin	151.0	53.0	82.4	0.502	0.56	4,903
Juillet	135.0	52.0	82.1	0.501	0.58	5,048
Août	79.0	21.0	35.3	0.215	0.25	2,170
Septembre	36.0	14.9	10.2	0.111	0.12	1,083
Octobre	24.0	9.0	17.3	0.105	0.12	1,064
La période	....	....	....	....	2.63	23,017

RUISSEAU MUDDYPOUND, AU RANCHE DE HART.

Cette station de jaugeage, qui est située sur le ¼ S.O. de la section 27, township 11, rang 28, à l'ouest du quatrième méridien, près de la passerelle sur le ranche de L. O. Hart, a été établie le 27 juillet 1908 par H. C. Ritchie.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, placée sur la rive gauche à 15 pieds en amont du pont. Le zéro (élévation 90.06) est rapporté à un repère qui se trouve au bout d'une cheville en fer, (élévation supposée 100.00), près d'un poteau, à 35 pieds au nord-ouest de la jauge.

Le ruisseau est droit sur une distance de 30 pieds en amont et de 110 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes, glaiseuses et sujettes aux débordements lors des grandes crues. Le lit est formé de gravier net. Le courant est assez rapide.

Les mesurages du débit sont faits au pont lorsque l'eau est haute, le point initial pour les sondages étant marqué à l'extrémité gauche du pont. A eau basse, les mesurages se font à gué à environ 100 pieds en amont.

Durant l'année 1913, les indications de la jauge ont été notées par Mde M. E. Hart.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Muddypound, au ranche de Hart, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
15 avril	H. O. Brown	13.5	12.30	1.05	2.44	12.90
7 mai	J. S. Wright	11.0	8.34	0.88	2.30	7.40
29 mai	R. Palmer	13.0	10.70	0.83	2.45	8.80
18 juin	do	12.0	8.60	0.51	2.20	4.40
11 juillet	do	12.5	10.50	0.79	2.40	8.32
30 juillet	do	11.5	8.17	0.48	2.22	3.90
21 août	do	12.5	7.10	0.21	2.10	1.48
9 sept	do	12.5	6.52	0.08	2.07	0.54
22 sept	do	11.6	7.56	0.20	2.15	1.49
11 oct	do	12.0	7.72	0.25	2.15	1.95
12 nov	do	12.0	7.20	0.23	2.13	1.66

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Muddypound, au ranche de Hart, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.31	6.3	2.33	6.9
2	....	....	2.30	6.0	2.32	6.6
3	....	....	2.30	6.0	2.31	6.3
4	3.80	......a	2.30	6.0	2.30	6.0
5	3.05	....	2.30	6.0	2.30	6.0
6	3.03	....	2.30	6.0	2.29	5.7
7	2.91	....	2.30	6.0	2.29	5.7
8	2.90	....	2.30	6.0	2.29	5.7
9	2.84	....	2.30	6.0	2.29	5.7
10	2.81	....	2.30	6.0	2.30	6.0
11	2.80	....	2.30	6.0	2.30	6.0
12	2.74	......a	2.30	6.0	2.28	5.4
13	2.65	17.3	2.30	6.0	2.26	4.9
14	2.60	15.6	2.35	7.5	2.25	4.6
15	2.58	14.9	2.35	7.5	2.24	4.3
16	2.56	14.2	2.34	7.2	2.24	4.3
17	2.55	13.9	2.33	6.9	2.33	6.9
18	2.54	13.6	2.32	6.6	2.40	9.0
19	2.54	13.6	2.31	6.3	2.40	9.0
20	2.53	13.2	2.31	6.3	2.38	8.4
21	2.53	13.2	2.30	6.0	2.37	8.1
22	2.45	10.6	2.30	6.0	2.37	8.1
23	2.45	10.6	2.30	6.0	2.38	8.4
24	2.40	9.0	2.29	5.7	2.40	9.0
25	2.33	6.9	2.29	5.7	2.90	26.0
26	2.28	5.4	2.29	5.7	2.60	15.6
27	2.27	5.2	2.29	5.7	2.60	15.6
28	2.26	4.9	2.30	6.0	2.70	19.0
29	2.24	4.3	2.40	9.0	2.60	15.6
30	2.23	4.1	2.38	8.4	2.50	12.2
31	....	....	2.35	7.5	....	....

a. Rivière glacée antérieurement au 13 avril; données non suffisantes pour faire le calcul du débit.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Muddypound, au ranche de Hart, Alberta, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.45	10.60	2.10	1.10	2.20	3.30	2.08	0.86
2	2.40	9.00	2.10	1.10	2.25	4.60	2.07	0.74
3	2.38	8.40	2.10	1.10	2.23	4.10	2.06	0.62
4	2.35	7.50	2.10	1.10	2.10	1.10	2.12	1.50
5	2.52	12.90	2.10	1.10	2.15	2.10	2.14	1.90
6	2.20	3.30	2.10	1.10	2.10	1.10	2.15	2.10
7	2.30	6.00	2.15	2.10	2.10	1.10	2.15	2.10
8	2.30	6.00	2.35	7.50	2.09	0.98	2.15	2.10
9	2.30	6.00	2.40	9.00	2.07	0.74	2.15	2.10
10	2.40	9.00	2.30	6.00	2.06	0.62	2.15	2.10
11	2.34	7.20	2.20	3.30	2.05	0.50	2.15	2.10
12	2.30	6.00	2.20	3.30	2.04	0.46	2.15	2.10
13	2.28	5.40	2.20	3.30	2.04	0.46	2.15	2.10
14	2.25	4.60	2.17	2.15	2.05	0.50	2.14	1.90
15	2.24	4.30	2.17	2.15	2.05	0.50	2.14	1.90
16	2.22	3.80	2.15	2.10	2.05	0.50	2.13	1.70
17	2.20	3.30	2.15	2.10	2.05	0.50	2.13	1.70
18	2.20	3.30	2.15	2.10	2.05	0.50	2.13	1.70
19	2.00	0.30	2.15	2.10	2.05	0.50	2.13	1.70
20	2.00	0.30	2.14	1.90	2.06	0.62	2.13	1.70
21	2.00	0.30	2.13	1.70	2.09	0.98	2.13	1.70
22	2.00	0.30	2.12	1.50	2.15	2.10	2.13	1.70
23	2.00	0.30	2.10	1.10	2.13	1.70	2.13	1.70
24	2.00	0.30	2.10	1.10	2.12	1.50	2.13	1.70
25	2.00	0.30	2.10	1.10	2.11	1.30	2.14	1.90
26	2.00	0.30	2.10	1.10	2.10	1.10	2.14	1.90
27	2.00	0.30	2.10	1.10	2.10	1.10	2.14	1.90
28	2.20	3.30	2.10	1.10	2.10	1.10	2.14	1.90
29	2.30	6.00	2.10	1.10	2.09	0.98	2.14	1.90
30	2.20	3.30	2.15	2.10	2.09	0.98	2.15	2.10
31	2.25	4.60	2.30	6.00	....	....	2.15	2.10

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Muddypound, au ranche de Hart, Alberta, pour 1913.

(Surface de déversement, 43 milles carrés).

Mois	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	17.3	4.10	10.60	0.246	0.16	378
Mai	9.0	5.70	6.40	0.149	0.17	394
Juin	26.0	4.30	8.70	0.202	0.22	518
Juillet	12.9	0.30	4.40	0.102	0.12	270
Août	9.0	1.10	2.41	0.056	0.06	148
Septembre	4.6	0.46	1.25	0.029	0.03	74
Octobre	2.1	0.62	1.78	0.041	0.05	109
La période	....	....	....	....	0.81	1,891

RUISSEAU DES SAULES, PRÈS DE MACLEOD.

Cette station de jaugeage a été établie le 1er de juillet 1909 par H. C. Ritchie. Elle est située près du pont pour voitures sur le ¼ S.O. de la section 25, township 9, rang 26, à l'ouest du quatrième méridien.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, placée à environ 300 verges en amont du pont et près de l'étable de M. McLean. Elle est plantée dans le lit du ruisseau et assujettie à des poteaux enfoncés dans la rive. Le zéro de la jauge (élévation 80.84) est rapporté à un repère qui se trouve au bout d'un poteau en fer (élévations supposée 100.00) placé à 39 pieds du nord-est de la jauge et 160 pieds au sud-est de l'étable de M. McLean.

Le ruisseau est droit sur une distance d'environ 600 pieds en amont et en aval de la station. La rive droite est haute et boisée. La rive gauche est basse, boisée et sujette aux débordements, lorsque l'eau est haute. Le lit du ruisseau est formé de gravier net. La pente est uniforme et le courant est rapide.

Les mesurages du débits sont faits au pont à eau haute, le point initial pour les sondages étant marqué sur le garde-fou d'aval en ligne avec la face de la culée nord. A eau basse, les mesurages se font à gué dans la même section et à l'endroit même où se trouve la jauge lorsque l'eau est très basse.

Au cours de l'année 1913, les indications ont été notées par Hugh McLean.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau des Saules, près de Macleod, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
18 avril	H. O. Brown	98.6	217.0	2.42	3.77	524
9 mai	J. S. Wright	98.5	165.0	1.76	3.07	290
23 mai	R. Palmer	99.0	225.0	2.13	3.65	479
16 juin	do	81.0	138.2	1.61	2.90	223
5 juillet	do	99.0	198.7	2.33	3.66	462
2 août	do	71.0	115.0	1.45	2.64	167
23 août	do	70.0	106.0	1.40	2.55	149
11 sept	do	56.0	88.2	0.97	2.10	86
24 sept	do	57.0	90.9	1.09	2.20	99
14 oct	do	56.0	89.8	0.97	2.10	87
25 oct	do	57.0	88.3	1.05	2.15	93

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau des Saules, près de Macleod, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.85	212	3.50	415
2	....	....	2.81	202	3.42	386
3	....	....	2.92	228	3.35	362
4	....	....	2.86	214	3.35	362
5	....	....	2.85	212	3.32	351
6	....	....	2.87	216	3.26	331
7	a 4.25	692	2.92	228	3.20	311
8	4.25	692	3.05	264	3.15	295
9	4.30	711	3.10	279	3.12	285
10	4.35	729	3.15	295	3.10	279
11	4.40	748	3.22	318	3.16	298
12	4.42	755	3.36	365	3.27	334
13	4.40	748	3.43	390	3.18	305
14	4.12	644	3.84	541	2.95	236
15	3.80	526	3.90	563	2.92	228
16	3.80	526	3.80	526	2.85	212
17	3.80	526	3.73	500	2.76	192
18	3.70	489	3.82	533	2.72	183
19	3.68	482	3.87	552	2.75	189
20	3.63	463	3.74	504	2.85	212
21	3.52	422	3.68	482	2.82	205
22	3.50	415	3.61	456	2.82	205
23	3.35	362	3.65	470	2.85	212
24	3.22	318	3.65	470	2.85	212
25	3.13	289	3.65	470	2.85	212
26	3.07	270	3.65	470	3.15	295
27	3.00	249	3.65	470	3.80	526
28	2.98	244	3.65	470	4.10	637
29	2.95	236	3.65	470	4.10	637
30	2.90	223	3.67	478	4.05	618
31	....	....	3.62	459	....	....

a. Observations commencées.

Hauteur à la jauge et débit du ruisseau des Saules, près de Macleod, Alberta, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.10	637	2.68	175	2.36	120	2.03	78
2	4.12	644	2.64	168	2.45	134	2.03	78
3	3.50	415	2.64	168	2.50	142	2.03	78
4	3.65	470	2.60	160	2.43	131	2.05	80
5	3.65	470	2.55	151	2.35	119	2.07	82
6	3.55	433	2.51	144	2.20	79	2.08	84
7	3.47	404	2.50	142	2.16	94	2.09	85
8	3.35	362	2.50	142	2.15	92	2.10	86
9	3.26	331	2.65	170	2.13	90	2.09	85
10	3.20	311	2.80	200	2.10	86	2.10	86
11	3.16	298	3.50	415	2.08	84	2.10	86
12	3.12	285	3.52	422	2.05	80	2.10	86
13	3.09	276	3.25	327	2.05	80	2.10	85
14	3.06	267	3.08	373	2.03	78	2.10	86
15	3.03	258	3.05	264	2.00	74	2.10	86
16	3.00	249	2.98	244	1.97	71	2.10	86
17	2.98	244	2.80	200	1.90	64	2.12	89
18	2.95	236	2.78	196	1.87	62	2.12	89
19	2.95	236	2.75	189	1.96	70	2.10	86
20	2.93	231	2.70	179	2.05	80	2.10	86
21	2.90	223	2.60	160	2.10	86	2.10	86
22	2.87	216	2.60	160	2.25	105	2.12	89
23	2.85	212	2.46	136	2.23	103	2.12	89
24	2.85	212	2.40	126	2.20	99	2.15	92
25	2.85	212	2.36	120	2.20	99	2.15	92
26	2.80	200	2.30	112	2.16	94	2.15	92
27	2.80	200	2.28	109	2.11	87	2.15	92
28	2.75	189	2.28	109	2.05	80	2.12	89
29	2.75	189	2.26	107	2.05	80	2.08	84
30	2.75	189	2.25	105	2.04	79	2.05	80
31	2.75	189	2.30	112	....	....	2.02	76

Débit mensuel du ruisseau des Saules, près de Macleod, Alberta, pour 1913.

(Surface de déversement, 1,016 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Avril (7-31)	755	223	490	0.482	0.43	23,325
Mai	563	202	397	0.391	0.45	24,411
Juin	637	183	317	0.312	0.35	18,863
Juillet	644	189	300	0.295	0.34	18,446
Août	422	105	187	0.184	0.21	11,498
Septembre	142	62	92	0.091	0.10	5,474
Octobre	92	76	85	0.084	0.10	5,226
La période	....	....	....	....	1.98	107,243

RIVIÈRE DU VIEUX, PRÈS DE MACLEOD, ALBERTA.

Cette station de jaugeage a été établie le 12 juillet 1910 par H. C. Ritchie. Elle est située près du pont pour voitures sur le ¼ N.O. de la section 10, township 9, rang 26, à l'ouest du quatrième méridien.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, fixés à un caisson protégeant la pile près de la rive droite. Des têtes de clous enfoncés dans une palée en bois, (élév. supposâe 100⁰⁰) à 93 pieds à l'est de la jauge, servent de repère, élévation, 11.96.

La rivière est droite sur une distance de 400 pieds en amont et de 1,000 pieds en aval de la station. Les deux rives sont basses, boisées et sujettes aux débordements à extrême eau haute. Le lit se compose de gravier net et change à eau haute. Le courant est rapide, surtout lorsque l'eau est haute.

Les mesurages du débit sont faits au pont, le point initial pour les sondages se trouvant à l'extrémité gauche du garde-fou du côté d'aval.

Pendant les années 1911 et 1912, les indications de la jauge ont été notées par Mde Walter Jackson.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière du Vieux, près de Macleod, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
2 jan	H. O. Brown	82.7	285.9	1.11	3.20	316
22 jan	do	86.2	252.0	1.15	4.00	289
8 fév	do	85.9	224	1.22	3.43	272
22 fev	do	90.4	253	1.05	3.78	267
11 mars	do	113	290	1.77	4.40	515
3 avril	do	d 130	318	1.38	4.33	540
17 avril	do	120	597	5.99	5.36	3,575
8 mai	J .S. Wright	111	420	4.11	4.51	1,827
26 mai	R. Palmer	404	1988	6.25	8.12	12,418
16 juin	do	275	1013	4.13	6.00	4,190
5 juillet	G. H. Whyte	118	526	4.79	5.15	2,521
1 août	R. Palmer	102	371	3.04	3.80	1,130
22 août	do	102	364	2.93	3.57	1,066
10 sept	do	99	349	2.29	3.21	801
25 sept	do	96	316	2.00	2.90	632
14 oct	do	96	299	1.93	2.85	578
25 oct	do	99	324	2.50	3.25	812
20 nov	do	94	288	1.78	2.78	511
9 déc	do	92	283	2.00	2.65	565
27 déc	do	95	250	1.26	2.70	315

d. Section différente.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Vieux près de Macleod, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.25	*a*310	3.90	318	2.89	241	4.15	503	4.90	2,640	8.20	12,760
2	3.20	317	3.85	312	3.70	310	4.32	526	4.80	2,470	8.10	12,305
3	3.15	320	3.83	302	3.65	420	4.35	540	4.65	2,235	7.90	11,395
4	3.30	320	3.80	278	4.35	470	4.33	550	4.55	2,090	7.65	10,255
5	3.60	317	3.70	252	4.37	500	4.25	556	4.50	2,020	7.50	9,575
6	4.00	313	3.45	236	4.35	517	4.20	565	4.40	1,890	7.40	9,120
7	4.10	311	3.25	255	4.32	530	4.20	*b*1,650	4.35	1,830	7.20	8,210
8	4.25	310	3.45	272	4.40	538	4.00	1,430	4.51	2,034	7.15	7,990
9	4.50	308	3.99	282	4.60	542	3.90	1,330	4.53	2,062	7.20	8,210
10	5.00	305	3.80	292	4.70	536	3.90	1,330	4.60	2,160	7.20	8,210
11	5.10	302	3.60	303	4.40	515	4.25	1,710	4.75	2,390	7.10	7,770
12	5.00	300	3.40	314	4.20	482	4.50	2,020	4.95	2,725	7.00	7,340
13	5.00	298	4.25	326	4.10	432	4.60	2,160	5.15	3,080	6.95	7,130
14	4.95	295	4.60	332	3.60	390	4.72	2,342	5.40	3,580	6.60	5,860
15	4.89	295	4.70	335	3.00	334	5.00	2,810	5.40	3,580	6.40	5,220
16	4.70	293	4.60	332	3.40	300	5.20	3,180	5.40	3,580	6.00	4,150
17	4.55	292	4.50	328	3.30	270	5.40	3,580	5.40	3,580	5.70	3,480
18	4.40	290	4.10	322	3.20	258	5.70	4,210	5.42	3,622	5.55	3,185
19	4.30	290	3.30	312	3.00	247	5.50	3,790	5.42	3,622	5.40	2,920
20	4.25	288	3.90	296	2.80	247	6.00	4,920	5.43	3,643	6.00	4,150
21	4.17	288	3.85	284	2.90	250	6.50	6,350	5.43	3,643	5.95	4,035
22	4.00	289	3.90	267	3.00	257	6.15	5,315	5.90	4,670	5.70	3,480
23	4.00	293	3.75	248	3.00	270	5.70	4,210	6.38	5,980	5.40	2,920
24	4.00	302	5.60	235	3.00	282	5.40	3,580	6.70	7,020	5.35	2,840
25	3.98	312	3.45	228	3.20	302	5.20	3,180	7.25	9,070	5.26	2,700
26	3.98	318	3.20	225	3.10	330	5.00	2,810	7.69	10,756	5.40	2,920
27	3.99	321	3.00	226	3.40	360	5.30	3,380	8.17	12,637	5.80	3,690
28	4.00	323	3.10	230	3.70	390	5.50	3,790	8.34	13,395	6.20	4,650
29	4.00	322	....	....	4.00	430	5.20	3,180	8.39	13,624	6.00	4,150
30	3.98	321	....	....	4.10	470	5.00	2,810	8.35	13,440	5.90	3,920
31	3.95	321	....	....	4.12	487	....	....	8.20	12,760	....	....

a-b. Rivière glacée.

Hauteur à la jauge et débit de la rivière du Vieux, près de Macleod, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sce.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	5.70	3,480	3.80	1,220	3.30	860	2.90	630	3.10	740	2.60	510
2..........	5.58	3,242	3.80	1,220	3.32	874	2.87	618	3.07	722	2.55	490
3..........	5.40	2,920	3.70	1,140	3.25	830	2.85	610	3.07	722	2.50	470
4..........	5.25	2,685	3.65	1,105	3.20	800	3.83	602	3.07	722	2.50	470
5..........	5.15	2,535	3.60	1,070	3.30	860	2.82	598	3.07	722	2.45	450
6..........	5.00	2,320	3.55	1,035	3.40	930	2.80	590	3.07	722	2.60	510
7..........	4.90	2,200	3.50	1,000	3.40	930	2.80	590	3.07	722	2.55	490
8..........	4.82	2,104	3.45	965	3.35	895	2.80	590	3.07	722	2.55	490
9..........	4.75	2,030	3.75	1,180	3.30	860	2.80	590	3.05	710	2.50	470
10..........	4.70	1,980	3.90	1,300	3.25	830	2.78	582	3.02	692	2.50	470
11..........	4.65	1,930	4.30	1,620	3.19	794	2.75	570	3.00	680	2.55	490
12..........	4.60	1,880	4.30	1,620	3.17	782	2.70	550	3.00	680	2.60	510
13..........	4.60	1,880	4.20	1,540	3.15	770	2.65	530	3.00	680	2.57	498
14..........	4.55	1,835	4.15	1,500	3.12	752	2.60	510	2.97	665	2.54	486
15..........	4.45	1,745	4.10	1,460	3.09	734	3.65	1,105	2.93	645	2.50	470
16..........	4.32	1,636	4.05	1,420	3.07	722	3.75	1,180	2.98	670	2.50	470
17..........	4.15	1,500	4.00	1,380	3.05	710	3.70	1,140	3.02	692	2.49	466
18..........	4.05	1,420	3.95	1,340	3.04	704	3.60	1,070	3.05	710	2.47	458
19..........	4.00	1,380	3.90	1,300	3.04	704	3.53	1,021	3.00	680	2.40	430
20..........	3.90	1,300	3.80	1,220	3.04	704	3.49	993	3.00	680	2.25	370
21..........	3.90	1,300	3.75	1,180	3.04	704	3.45	965	2.85	610	2.10	310
22..........	3.90	1,300	3.67	1,119	3.04	704	3.40	930	2.70	550	2.00	280
23..........	3.90	1,300	3.60	1,070	3.04	704	3.35	895	2.50	470	2.00	280
24..........	3.85	1,260	3.55	1,035	3.00	680	3.20	800	2.80	590	2.00	280
25..........	3.85	1,260	3.40	930	3.00	680	3.20	800	3.00	680	2.20	*c*290
26..........	3.85	1,260	3.35	895	3.00	680	3.20	800	3.00	680	2.35	306
27..........	3.80	1,220	3.25	830	3.00	680	3.20	800	3.00	680	2.75	315
28..........	3.75	1,180	3.23	818	3.00	680	3.25	830	2.90	630	2.85	318
29..........	3.85	1,260	3.21	806	2.97	665	3.30	860	2.78	582	3.00	317
30..........	4.05	1,420	3.19	794	2.95	655	3.25	830	2.70	550	3.00	310
31..........	4.00	1,380	3.19	794	....	....	3.20	800	....	....	3.00	*d*300

c-d. Rivière glacée.

Débit mensuel de la rivière du Vieux, près de Macleod, pour 1913.

(Surface de déversement, 2.235 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier..............................	323	288	306	0.137	0.158	18,815
Février..............................	335	225	284	0.127	0.132	15,773
Mars..............................	542	241	384	0.172	0.198	23,611
Avril..............................	6,350	503	2,610	1.160	1.290	155,305
Mai..............................	13,624	1,830	5,220	2.340	2.700	320,976
Juin..............................	12,760	2,700	6,151	2.750	3.070	366,010
Juillet..............................	3,480	1,180	1,811	0.810	0.934	111,354
Août..............................	1,620	794	1,158	0.518	0.598	71,141
Septembre..............................	930	655	765	0.341	0.380	45,402
Octobre..............................	1,180	510	774	0.346	0.399	47,591
Novembre..............................	740	470	667	0.298	0.332	39,689
Décembre..............................	510	280	412	0.184	0.212	25,333
L'année..............................	....	....	....	....	10.403	1,241,000

RUISSEAU PINCHER, À PINCHER-CREEK.

Une station régulière de jaugeage fut établie, sous la direction d'Arthur O. Wheeler, à Pincher-Creek, au cours du printemps de 1898. Le 13 août 1906, J. F. Hamilton remplaça la jauge par une autre. A la suite d'améliorations locales, la nouvelle jauge dut être changée de place, mais la station est encore à l'endroit où l'avait établie M. Wheeler.

Elle est située sur le ¼ S.O. de la section 23, township 6, rang 30, à l'ouest du 4ème méridien, au pont d'acier pour voitures dans la ville de Pincher-Creek.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, fermement fixée au briselames sur la rive droite, à environ 20 pieds en aval du pont pour voitures. Le zéro de la jauge (élévation 86.35) est rapporté à un repère (élévation supposée 100.00), situé à la culée en béton du côté droit du pont.

Le ruisseau est droit sur une distance d'environ 200 verges en amont et 300 verges en aval du pont. Les deux rives sont hautes et ne sont ni l'une ni l'autre sujettes aux débordements. La rive droite est bien endiguée.

Le lit est formé de roches et libre de végétation. Dans la section guéable le chenal est droit sur une distance d'environ 500 verges en amont et 70 verges en aval. Les deux rives sont hautes et nettes et elles ne sont pss sujettes aux débordements. Le lit se compose de gravier mêlé avec de l'argile dure.

Lorsque l'eau est haute, les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont. A eau basse, ils sont effectués à gué à 450 verges en amont.

Durant l'année 1913, les observations ont été faites par M. Hugh Bertles.

La ville de Pincher-Creek a un aqueduc à gravité qui détourne de l'eau du creek à un endroit situé à environ 3¼ miles en amont du pont, et les données recueillies à cette station ne comprennent pas l'eau employée par la ville.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Pincher, à Pincher-Creek, Alberta, en 1911.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
26 avril	H. O. Brown	49.4	42.2	2.26	2.85	96.0
16 mai	R. Palmer	52.0	49.9	2.65	2.93	132.0
7 juin	do	52.0	54.5	2.73	3.01	149.0
25 juin	do	....	35.3	1.73	2.68	61.0
14 juillet	do	38.5	23.9	1.55	2.42	37.0
4 août	do	32.5	16.6	1.05	2.19	17.4
25 août	do	33.0	16.0	0.99	2.19	15.9
18 sept	do	31.0	15.8	0.91	2.09	14.4
26 sept	do	29.0	14.3	0.94	2.11	13.4
16 oct	do	46.0	38.0	1.67	2.69	63.0
11 nov	do	32.0	19 0	1.11	2.26	21.0

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Pincher, à Pincher-Creek, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.
1	....	....	2.80	85	3.10	191
2	....	....	2.79	83	3.12	199
3	....	....	2.79	83	3.11	195
4	....	....	2.70	65	3.06	175
5	....	....	2.70	65	3.06	175
6	3.06	175	2.70	65	3.02	159
7	3.01	155	2.72	69	2.96	136
8	2.95	132	2.85	98	2.96	136
9	2.75	74	2.85	98	2.96	136
10	2.85	98	2.82	90	2.95	132
11	3.07	179	2.89	111	2.94	128
12	3.02	159	2.90	114	2.94	128
13	3.05	171	2.90	114	2.92	121
14	3.07	179	2.90	114	2.86	101
15	3.00	151	2.90	114	2.84	95
16	3.32	279	3.05	171	2.74	72
17	3.00	151	3.01	155	2.70	65
18	3.00	151	3.08	183	2.70	65
19	3.17	219	3.08	183	2.86	101
20	3.18	223	3.02	159	2.88	108
21	3.09	187	3.01	155	2.70	65
22	3.02	159	3.08	183	2.74	72
23	2.98	143	3.11	195	2.72	69
24	2.88	108	3.09	187	2.69	63
25	2.82	90	3.08	183	2.70	65
26	2.84	95	3.08	183	3.00	151
27	2.85	98	3.08	183	3.20	231
28	2.84	95	3.30	271	3.20	231
29	2.80	85	3.20	231	3.05	171
30	2.80	85	3.12	199	2.90	114
31	....	....	3.10	191	....	....

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Pincher, à Pincher-Creek, pour chaque jour, en 1913
Suite.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.90	114	2.49	38.0	2.20	18.0	2.11	13.4
2	2.85	98	2.51	40.0	2.19	17.4	2.11	13.4
3	2.80	85	2.49	38.0	2.14	14.6	2.11	13.4
4	2.70	65	2.19	17.4	2.16	15.6	2.19	17.4
5	2.70	65	2.19	17.4	2.10	13.0	2.19	17.4
6	2.69	63	2.19	17.4	2.09	12.6	2.19	17.4
7	2.64	56	2.19	17.4	2.09	12.6	2.19	17.4
8	2.59	49	2.39	30.0	2.09	12.6	2.17	16.2
9	2.54	43	2.69	63.0	2.08	12.2	2.19	17.4
10	2.49	38	2.69	63.0	2.09	12.6	2.19	17.4
11	2.49	38	2.59	49.0	2.09	12.6	2.19	17.4
12	2.49	38	2.54	43.0	2.09	12.6	2.62	53.0
13	2.44	34	2.49	38.0	2.09	12.6	2.74	72.0
14	2.42	33	2.44	34.0	2.08	12.2	2.69	63.0
15	2.39	30	2.39	30.0	2.08	12.2	2.54	43.0
16	2.37	29	2.34	26.0	2.06	11.4	2.46	36.0
17	2.32	25	2.37	29.0	2.06	11.4	2.40	31.0
18	2.29	23	2.37	29.0	2.04	10.6	2.39	30.0
19	2.39	30	2.34	26.0	2.09	12.6	2.39	30.0
20	2.39	30	2.31	25.0	2.08	12.2	2.39	30.0
21	2.37	29	2.27	22.0	2.08	12.2	2.39	30.0
22	2.39	30	2.24	20.0	2.10	13.0	2.37	29.0
23	2.42	33	2.19	17.4	2.19	17.4	2.36	28.0
24	2.44	34	2.19	17.4	2.18	16.8	2.34	26.0
25	2.47	37	2.19	17.4	2.16	15.6	2.33	26.0
26	2.47	37	2.17	16.2	2.11	13.4	2.33	26.0
27	2.49	38	2.15	15.0	2.10	13.0	2.32	25.0
28	2.47	37	2.14	14.6	2.10	13.0	2.29	23.0
29	2.49	38	2.13	14.2	2.11	13.4	2.32	25.0
30	2.51	40	2.13	14.2	2.12	13.8	2.29	23.0
31	2.49	38	2.19	17.4	....	....	2.27	22.0

DÉBIT MENSUEL du creek Pincher, à Pincher-Creek, en 1913.

(Surface de déversement, 53 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Avril (6 au 30)	279.0	74.0	146.0	2.750	2.56	7,240
Mai	271.0	65.0	141.0	2.700	3.11	8,670
Juin	231.0	63.0	128.0	2.420	2.70	7,617
Juillet	114.0	23.0	44.4	0.838	0.97	2,730
Août	63.0	14.2	27.6	0.521	0.60	16,97
Septembre	18.0	10.6	13.4	0.253	0.28	797
Octobre	72.0	13.4	27.4	0.517	0.60	1,685
La période	....	....	....	....	10.82	30,436

RIVIÈRE DE LA FOURCHE-SUD, PRÈS DE COWLEY.

Cette station de jaugeage a été établie par H. C. Ritchie, le 5 août 1909. Elle est située près du ranche de G. W. Buchanan, sur le ¼ S. O. de la section 2 township 7, rang 1, à l'ouest du cinquième méridien.

La jauge qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est solidement attachée à un repère sur la rive droite, et est située à environ 5 minutes de marche de la maison de M. G. W. Buchanan. Le zéro de la jauge (élévation 92.34) est rapporté à un poteau en fer (élévation supposée 100.00) situé sur la rive gauche de la rivière, à 25 pieds au sud-ouest de la jauge.

Le cours de la rivière fait une légère courbe en aval et en amont de la jauge. La rive gauche est haute et n'est jamais inondée. La rive droite est basse et sujette à être submergée durant la crue des eaux de la rivière. Le lit de la rivière consiste en gros gravier. Le courant n'est pas très rapide.

C'est de l'aval du pont pour les voitures sur le ¼ S.E. de la section 2, township 7, rang 1, à l'ouest du 5ème méridien que s'effectuent les mesurages du débit. Le zéro initial est marqué sur la superstructure en ligne avec la culée de gauche.

En 1913, les observations ont été faites par M. G. W. Buchanan.

Mesurages du débit de la rivière de la Fourche-Sud, près de Cowley, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
8 jan	H. O. Brown	76	215	.64	2.92	135
11 fév	do	44	68.2	1.28	3.28	87.
27 fév	do	49	75.3	1.01	2.60	76.
26 mars	do	50	77.0	1.10	2.90	85.
8 avril	do	50	87.0	1.73	2.71	150.
26 avril	do	147	328	3.09	3.72	1,015.
5 juin	R Palmer	253	626	5.57	5.40	3,489
27 juin	do	226	513	4.51	4.65	2,315
18 juillet	do	111	230	2.47	3.22	567
14 août	do	108	250	2.59	3.25	648
25 août	do	71	98.4	3.36	2.70	331
13 sept	do	68	90.5	3.14	2.67	284
26 sept	do	60	76.9	3.00	2.55	231.
17 oct	do	102	219.	2.20	3.05	481.
11 nov	do	98	192.	1.84	2.85	354.
29 nov	do	62	91.6	3.15	2.70	289.
12 déc	do	84	55.6	2.08	2.85	116.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière de la Fourche-Sud, près de Cowley, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier		Février		Mars		Avril		Mai		Juin	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.90*a*	132	3.52	124	2.80	76	2.83	112	3.62	920	6.27	4,859
2	2.85	133	3.53	123	2.95	76	2.85	118	3.47	779	6.22	4,780
3	2.67	132	3.52	120	2.60	77	2.85	126	3.47	779	6.10	4,592
4	2.78	132	3.50	117	2.32	79	2.88	132	3.52	824	5.90	4,278
5	2.70	132	3.50	114	2.53	85	2.88	137	3.56	862	5.40*c*	3,493
6	2.75	133	3.48	104	2.78	93	2.85	142	3.57	871	5.10	3,022
7	2.93	134	3.40	99	3.05	99	2.78	147	3.52	824	5.10	3,022
8	3.10	135	3.33	94	3.18	101	2.71	150	3.47	779	5.20	3,179
9	3.12	135	3.25	91	3.00	103	2.70	153	3.49	796	5.30	3,336
10	3.13	132	3.20	88	2.82	102	2.70	156	3.52	824	5.35	3,414
11	3.15	128	3.28	87	2.80	101	2.63*b*	158	3.71	1,010	5.40	3,493
12	3.17	124	3.25	88	2.85	99	2.91	400	3.77	1,070	5.30	3,336
13	3.20	118	3.25	90	2.83	92	3.02	462	3.82	1,124	5.10	3,022
14	3.24	110	3.30	93	2.85	88	3.17	555	3.85	1,160	4.80	2,551
15	3.24	101	3.32	97	2.84	84	3.24	603	3.87	1,184	4.70	2,394
16	3.27	99	3.35	103	2.85	83	3.35	683	3.92	1,246	4.40	1,930
17	3.30	97	3.35	106	2.87	82	3.49	796	3.94	1,272	4.35	1,855
18	3.35	97	3.34	108	2.90	80	3.67	970	3.97	1,313	4.35	1,855
19	3.32	96	3.15	108	2.93	79	3.72	1,020	3.99	1,341	4.35	1,855
20	3.30	97	3.02	107	2.95	79	3.75	1,050	4.13	1,537	4.45	2,005
21	3.32	100	2.83	104	3.00	79	3.79	1,090	4.27	1,740	4.20	1,640
22	3.35	104	2.85	100	2.97	80	3.84	1,148	4.37	1,885	4.20	1,640
23	3.37	108	2.90	96	2.90	80	3.87	1,184	4.77	2,503	4.15	1,565
24	3.38	114	2.93	86	2.84	81	3.85	1,160	5.17	3,131	4.15	1,565
25	3.35	118	2.80	82	2.73	83	3.74	1,040	5.32	3,367	4.20	1,640
26	3.39	121	2.68	78	2.65	85	3.67	970	5.47	3,602	4.40	1,930
27	3.45	122	2.60	76	2.68	88	3.67	970	5.77	4,074	4.65	2,315
28	3.50	124	2.67	76	2.70	91	3.65	950	6.27	4,859	4.75	2,472
29	3.60	125	....	....	2.75	96	3.65	950	6.37*c*	5,016	4.65	2,315
30	3.63	126	....	....	2.78	101	3.62	920	6.37	5,016	4.40	1,930
31	3.55	125	....	....	2.80	107	....	....	6.27	4,859	....	....

a-b. Amas de glaces.
c. Pas de jauge du 29 mai au 5 juin. Relevés effectués par l'observateur.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière de la Fourche-Sud, près de Cowley, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.20	1,640	3.00	450	2.70	298	2.55	232	2.85	370	2.80	254
2	4.15	1,565	2.95	422	2.70	298	2.55	232	2.85	370	2.85	240
3	4.00	1,355	2.95	422	2.70	298	2.55	232	2.80	345	2.80	225
4	3.95	1,285	2.90	395	2.65	275	2.55	232	2.80	345	2.80	210
5	3.90	1,220	2.88	385	2.65	275	2.55	232	2.80	345	2.85	192
6	3.80	1,100	2.90	395	2.75	321	2.60	252	2.75	321	2.85	173
7	3.80	1,100	2.95	422	2.75	321	2.65	275	2.75	321	2.85	162
8	3.75	1,050	2.95	422	2.70	298	2.68	289	2.75	321	2.83	152
9	3.60	900	3.40	720	2.70	298	2.70	298	2.75	321	2.85	142
10	3.65	950	3.35	683	2.70	298	2.95	422	2.83	360	2.85	133
11	3.55	852	3.20	574	2.65	275	3.00	450	2.85	370	2.85	124
12	3.50	805	3.15	542	2.67	284	3.00	450	2.85	370	2.85	116
13	3.50	805	3.15	542	2.65	275	3.20	574	2.85	370	2.80	110
14	3.40	720	3.10	510	2.65	275	3.25	610	2.85	370	2.83	102
15	3.30	646	3.10	510	2.60	252	3.25	610	2.80	345	2.80	107
16	3.35	683	3.05	480	2.60	252	3.15	542	2.80	345	2.78	115
17	3.25	610	3.00	450	2.60	252	3.05	480	2.80	345	2.75	110
18	3.25	610	3.00	450	2.55	232	3.00	450	2.80	345	2.70	103
19	3.22	588	2.95	422	2.55	232	2.98	439	2.80	345	2.70	110
20	3.20	574	2.90	395	2.55	232	2.95	422	2.80	345	2.70	122
21	3.15	542	2.85	370	2.55	232	2.95	422	2.85	370	2.73	120
22	3.10	510	2.85	370	2.60	252	2.95	422	2.85	370	2.60	105
23	3.10	510	2.85	370	2.60	252	2.95	422	2.85	370	3.15	101
24	3.10	510	2.80	345	2.60	252	2.95	422	2.80	*c*370	2.90	108
25	3.10	510	2.80	345	2.60	252	2.95	422	2.80	362	3.50	105
26	3.10	510	2.75	321	2.55	232	2.95	422	2.75	344	3.58	114
27	3.05	480	2.70	298	2.55	232	2.95	422	2.75	325	3.45	135
28	3.05	480	2.70	298	2.55	232	2.95	422	2.75	310	3.55	140
29	3.00	450	2.70	298	2.55	232	2.90	395	2.85	289	3.45	121
30	3.00	450	2.70	298	2.55	232	2.90	395	2.85	274	3.25	109
31	3.00	450	2.70	298	....	....	2.85	370	....	....	3.05	*d*109

c-d. Amas de glaces.

DÉBIT MENSUEL de la rivière de la Fourche-Sud, près de Cowley, en 1913.

(Surface de déversement, 374 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	135	96	119.0	0.318	0.37	7,317
Février	124	76	98.5	0.263	0.27	5,470
Mars	107	76	88.0	0.235	0.27	5,411
Avril	1,184	112	612.0	1.640	1.83	36,417
Mai	5,016	779	1,954.0	5.220	6.02	120,148
Juin	4,859	1,565	2,709.0	7.240	8.08	161,196
Juillet	1,640	450	789.0	2.110	2.43	48,514
Août	720	298	426.0	1.140	1.31	26,194
Septembre	321	232	265.0	0.709	0.79	15,769
Octobre	610	232	395.0	1.060	1.22	24,288
Novembre	370	274	345.0	0.928	1.03	20,529
Décembre	254	101	138.0	0.369	0.42	8,485
L'année	....	....	....	....	24.04	479,738

RUISSEAU DU MOULIN, PRÈS DE MOUNTAIN-MILL.

Cette station a été établie le 7 juillet 1910 par H. C. Ritchie. Elle est située sur le ¼ S.O. de la section 18, township 6, rang 1, à l'ouest du cinquième méridien, à l'endroit où se trouvait l'ancien moulin de l'Etat, à 9½ milles à l'ouest du bureau de poste de Pincher-Creek.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, se trouve sur la rive gauche. La tête d'un clou enfoncé dans l'encoignure nord-est du moulin sert de repère: élévation, 10.97.

Le ruisseau est droit sur une distance de 200 pieds en amont et de 300 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes, nettes et rocheuses, et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit se compose de gravier, ce qui assure une section transversale stable. Le courant est rapide.

A l'époque des inondations on mesure le débit du pont. En temps normal et lorsque l'eau est basse, on mesure le creek à gué à 50 pieds en amont de la jauge, un pieu sur la rive gauche indiquant le point de départ pour faire le sondage.

Les observations au cours de 1913, ont été faits par M. K.-B. Parsons.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau du Moulin, près de Mountain-Mill, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
28 avril	H O Brown	46.0	43.6	3.04	2.16	133
15 mai	R Palmer	48.0	58.2	3.56	2.40	207
2 juin	do	51.0	61.4	3.87	2.55	238
16 juillet	do	43.0	32.4	2.54	1.95	82
8 août	do	40.0	24.1	1.97	1.75	48
26 août	do	32.0	22.1	1.71	1.73	38
15 sept	do	39.0	21.6	1.66	1.65	36
27 sept	do	36.0	23.2	1.29	1.65	30
15 oct	do	51.0	49.2	3.20	2.25	157
10 nov	do	40.0	29.0	2.12	1.89	62

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek du Moulin, près de Mountain-Mill, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Mai.		Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.20	144	3.30	468	2.60	258	1.75	45	1.76	46	1.32	12.8
2	2.16	133	3.26	456	2.55	243	1.75	45	1.75	45	1.32	12.8
3	2.15	130	3.14	420	2.54	240	1.75	45	1.75	45	1.30	12.0
4	2.16	133	3.10	408	2.54	240	1.75	45	1.73	42	1.38	15.2
5	2.13	125	3.00	378	2.26	161	1.75	45	1.73	42	1.50	20.0
6	2.10	117	2.84	330	2.25	158	1.77	48	1.73	42	1.50	20.0
7	2.11	120	2.76	306	2.20	144	1.77	48	1.73	42	1.50	20.0
8	2.18	138	2.74	300	2.19	141	1.98	87	1.72	41	1.66	33.0
9	2.25	158	2.73	297	2.13	125	2.55	243	1.71	39	1.73	42.0
10	2.25	158	2.74	300	2.11	120	2.21	147	1.68	36	1.65	32.0
11	2.30	172	2.89	345	2.09	114	2.11	120	1.67	34	1.65	32.0
12	2.35	186	2.79	315	2.05	104	1.99	90	1.66	33	1.65	32.0
13	2.45	214	2.72	294	2.02	97	1.96	82	1.65	32	2.25	158.0
14	2.49	225	2.70	288	2.00	92	1.88	65	1.64	31	3.01	381.0
15	2.40	200	2.53	237	1.87	64	1.83	57	1.63	30	2.50	228.0
16	2.55	243	2.44	211	1.85	60	1.81	54	1.67	34	2.10	117.0
17	2.57	249	2.39	197	1.84	58	1.91	71	1.64	31	1.99	90.0
18	2.80	318	2.36	189	1.84	58	1.96	82	1.70	38	1.94	78.0
19	2.75	303	2.34	183	1.83	57	1.92	73	1.68	36	1.91	71.0
20	2.90	348	2.33	180	1.81	54	1.88	65	1.64	31	1.98	87.0
21	3.02	384	2.32	178	1.80	52	1.78	49	1.60	27	1.88	65.0
22	3.10	408	2.32	178	1.78	49	1.76	46	1.72	41	1.91	71.0
23	3.30	468	2.31	175	1.76	46	1.76	46	1.72	41	1.95	80.0
24	3.31	471	2.30	172	1.76	46	1.73	42	1.70	38	1.89	67.0
25	3.33	477	2.30	172	1.76	46	1.73	42	1.67	34	1.85	60.0
26	3.35	483	3.01	381	1.78	49	1.73	42	1.63	30	1.85	60.0
27	3.46	516	3.43	507	1.77	48	1.73	42	1.65	32	1.86	62.0
28	3.35	483	3.54	540	1.78	49	1.73	42	1.64	31	1.86	62.0
29	3.31	471	3.51	531	1.78	49	1.73	42	1.63	30	1.88	65.0
30	3.31	471	3.10	408	1.76	46	1.75	45	1.63	30	1.89	67.0
31	3.30	468	....	....	1.76	46	1.86	62	....	....	1.88	65.0

DÉBIT MENSUEL du creek du Moulin, près de Mountain-Mill, en 1913.

(Surface de déversement, 66 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille. carré.	Profondeur en pouces. sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai	516	117.0	288.0	4.360	5.03	17,708
Juin	540	172.0	311.0	4.710	5.26	18,506
Juillet	258	46.0	100.0	1.520	1.75	6,149
Août	243	42.0	66.4	1.010	1.16	4,083
Septembre	46	27.0	36.1	0.547	0.61	2,148
Octobre	381	12.0	71.5	1.080	1.24	4,396
La période	....	....	....	....	15.05	52,990

RUISSEAU CANYON, PRÈS DE MOUNTAIN-MILL.

Cette station de jaugeage, a été établie le 6 juillet 1910 par H. C. Ritchie. Elle est située sur le ¼ N.E. de la section 14, township 6, rang 2, à l'ouest du 5e méridien, près du ranche de G. Biron.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, se trouve sur la rive gauche, en deçà de 75 pieds du parc à bestiaux de M. Biron. La tête d'un clou, enfoncé dans un arbre, à 15 pieds plus loin, sert de repère; élévation, 14.49.

Le ruisseau est droit sur une distance de 150 pieds en amont et de 30 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes et boisées et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit est formé de gravier net et de roches. Le courant est très rapide et très agité. Pour cette raison, les mesurages du débit se font à environ un demi-mille en amont du pont pour voitures sur le chemin conduisant aux houillères du Castor.

Les mesurages du débit sont effectués au pont à eau haute, le point initial pour les sondages étant en ligne avec la face de la culée à gauche. Lorsque l'eau est à son niveau normal, les mesurages se font à gué à environ 100 verges en aval, le point initial pour les sondages étant marqué par un pieu sur la rive gauche.

Durant 1913, les indications de la jauge ont été notées par M. G. Biron.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Canyon, près de Mountain-Mill, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
28 avril	H O Brown	21.5	26.6	1.94	5.13	52.00
15 mai	R Palmer	25.0	31.8	1.55	5.03	49.00
6 juin	do	22.5	21.9	1.21	4.79	27.00
2 juillet	do	23.0	16.8	0.84	4.51	14.10
16 juillet	do	18.0	13.0	0.52	4.29	6.80
8 août	do	18.5	11.7	0.34	4.18	4.00
26 août	do	17.0	10.1	0.29	4.07	2.90
15 sept	do	18.5	10.9	0.22	3.99	2.40
27 sept	do	17.0	10.3	0.19	3.99	1.97
15 oct	do	18.5	11.0	0.20	3.99	2.20
10 nov	do	18.5	12.9	0.36	4.14	4.70

Hauteur à la jauge et débit du creek Canyon, près de Mountain-Mill, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril		Mai		Juin	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds.-sec.*
1	....	....	5.03	46	4.92	36.0
2	....	....	5.03	46	4.88	33.0
3	....	....	5.01	43	4.83	29.0
4	....	....	4.99	42	4.81	28.0
5	....	....	4.91	35	4.77	26.0
6	....	....	4.91	35	4.74	24.0
7	....	....	4.94	37	4.72	23.0
8	....	....	4.99	42	4.70	22.0
9	....	....	5.07	50	4.69	21.0
10	....	....	5.11	54	4.65	19.4
11	....	....	5.09	52	4.62	18.1
12	....	....	5.09	52	4.63	18.6
13	....	....	5.14	58	4.65	19.5
14	*a* 4.99	42	5.09	52	4.61	17.7
15	5.29	76	5.04	47	4.57	16.1
16	5.34	83	5.05	47	4.43	11.1
17	5.33	82	5.19	64	4.52	14.2
18	5.39	89	5.24	70	4.52	14.2
19	5.49	102	5.29	76	4.53	14.5
20	5.59	115	5.23	69	4.61	17.7
21	5.64	122	5.19	64	4.52	14.2
22	5.49	102	5.14	58	4.48	12.7
23	5.29	76	5.19	64	4.44	11.4
24	5.23	69	5.14	58	4.44	11.4
25	5.14	58	5.10	53	4.43	11.1
26	5.19	64	5.07	50	4.67	20.0
27	5.19	64	5.09	52	4.72	23.0
28	5.14	58	5.07	50	4.80	27.0
29	5.09	52	5.03	46	4.67	20.0
30	5.02	44	4.99	42	4.60	17.2
31	....	....	4.95	38	....	....

a. Premières observations.

Hauteur à la jauge et débit du creek Canyon, près de Mountain-Mill, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.53	14.5	4.14	4.0	4.07	3.1	3.99	2.3
2	4.51	13.8	4.14	4.0	4.04	2.8	3.98	2.3
3	4.49	13.1	4.12	3.7	4.05	2.9	3.98	2.3
4	4.47	12.4	4.10	3.4	4.05	2.9	4.08	3.2
5	4.42	10.8	4.09	3.3	4.01	2.5	4.09	3.3
6	4.34	8.4	4.08	3.2	4.01	2.5	4.06	3.0
7	4.34	8.4	4.07	3.1	4.01	2.5	4.05	2.9
8	4.29	7.1	4.18	4.7	4.02	2.6	4.05	2.9
9	4.26	6.4	4.22	5.5	4.02	2.6	4.06	3.0
10	4.24	5.9	4.22	5.5	4.02	2.6	4.07	3.1
11	4.24	5.9	4.21	5.2	4.01	2.5	4.09	3.3
12	4.29	7.1	4.16	4.4	3.99	2.3	4.10	3.4
13	4.31	7.6	4.14	4.0	3.99	2.3	4.10	3.4
14	4.27	6.6	4.15	4.2	3.98	2.3	4.08	3.2
15	4.26	6.4	4.25	6.2	3.99	2.3	4.07	3.1
16	4.26	6.4	4.15	4.2	3.97	2.2	4.07	3.1
17	4.26	6.4	4.14	4.0	3.96	2.2	4.07	3.1
18	4.21	5.2	4.14	4.0	3.96	2.2	4.09	3.3
19	4.19	4.8	4.13	3.9	3.99	2.3	4.09	3.3
20	4.19	4.8	4.12	3.7	4.01	2.5	4.10	3.4
21	4.19	4.8	4.11	3.6	4.01	2.5	4.10	3.4
22	4.22	5.5	4.10	3.4	4.06	3.0	4.12	3.7
23	4.22	5.5	4.10	3.4	4.05	2.9	4.10	3.4
24	4.15	4.2	4.09	3.3	4.03	2.7	4.14	4.0
25	4.15	4.2	4.19	4.8	4.03	2.7	4.13	3.9
26	4.15	4.2	4.07	3.1	4.01	2.5	4.14	4.0
27	4.14	4.0	4.08	3.2	3.99	2.3	4.15	4.2
28	4.13	3.9	4.07	3.1	3.99	2.3	4.16	4.4
29	4.24	5.9	4.05	2.9	3.98	2.3	4.16	4.4
30	4.27	6.6	4.06	3.0	4.01	2.5	4.14	4.0
31	4.16	4.4	4.06	3.0	....	....	4.13	3.9

Débit mensuel du creek Canyon, près de Mountain-Mill, en 1913.

(Surface de déversement, 27 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total ee pieds-acre.
Avril (14-30)	122.0	42.0	76.40	2.830	1.79	2,576
Mai	76.0	35.0	51.40	1.900	2.19	3,160
Juin	36.0	11.1	19.70	0.730	0.81	1,172
Juillet	14.5	3.9	6.94	0.257	0.30	427
Août	6.2	2.9	3.90	0.144	0.17	240
Septembre	3.1	2.2	2.53	0.094	0.10	150
Octobre	4.4	2.3	3.36	0.124	0.14	207
La période	....	....	....	....	5.50	7,932

RIVIÈRE DU VIEUX, PRÈS DE COWLEY.

Cette station a été établie le 15 septembre 1908 par H. C. Ritchie. Elle est située à un gué, sur le quart N.-E. de la section 34, township 7, rang 1, à l'ouest du cinquième méridien, à environ 4 milles au nord-est de Cowley.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est solidement fixée à un poteau sur la rive droite. Le zéro de la jauge (élévation 92.80), est rapportée à un poteau en fer (élévation supposée 100.00) placé sur la rive droite de la rivière à 90 pieds à l'est de la jauge.

La rivière est droite sur une distance d'environ 900 pieds en amont et 250 pieds en aval de la section. Le lit est formé de roches et de gravier et est libre de végétation. Le courant

est très rapide, mais il a une pente douce jusqu'à environ 150 pieds en aval de la section, où il se transforme en petits rapides.

Les deux rives sont hautes et boisées et ne sont pas sujettes aux débordements.

C'est à la jauge que sont effectués les mesurages du débit, et l'on a établi un câble pour les hautes eaux. A ce même endroit la rivière, à l'eau basse, se traverse à gué.

Les points pour les sondages sont marqués en permanence par un fil de fer gradué, étendu directement en amont du câble.

En 1913, les indications de la jauge ont été notées par M. J.-H. Hughes.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière du Vieux, près de Cowley, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
7 jan	H O. Brown	140	97.0	1.06	2.74	102
10 fév	do	140	103.0	1.10	3.65	113
26 fév	do	135	96.5	1.18	3.64	114
25 mars	do	130	82.5	0.90	3.60	74
23 avril	do	193	317.0	3.12	2.65	990
12 juin	R. Palmer	200	470.0	4.20	3.39	1,974
18 juin	do	194	350.8	3.01	2.89	1,054
25 juillet	do	185	244.0	2.23	2.23	344
9 août	do	180	195.0	1.90	2.04	371
27 août	do	180	193.0	1.80	1.98	349
13 sept	do	182	183.0	1.76	1.94	322
1 oct	do	146	157.0	1.55	1.81	244
21 oct	do	180	194.0	1.79	2.00	348
4 nov	do	155	158.0	1.66	1.85	263
21 nov	do	100	130.0	1.43	1.80	186
11 déc	do	100	129.0	1.42	1.80	184

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Vieux, près de Cowley, pour chaque jour en 1913.

JOUR.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.65	*a*145	3.44	124	3.80	113	3.60	130	2.43	698	3.49	2,143
2	2.67	141	3.44	120	3.80	115	3.59	150	2.43	698	3.49	2,143
3	2.69	138	3.46	116	3.90	118	3.59	180	2.47	736	3.48	2,126
4	3.00	126	3.49	111	3.90	121	3.70	200	2.41	680	3.47	2,109
5	2.80	113	3.49	107	4.00	122	3.82	250	2.38	652	3.46	2,092
6	2.90	105	3.51	106	4.00	124	3.86	300	2.28	563	3.46	2,092
7	2.90	102	3.50	106	4.00	125	3.65	350	2.28	563	3.45	2,075
8	3.00	102	3.49	108	4.10	126	3.52	400	2.18	480	3.47	2,109
9	3.00	105	3.60	110	4.00	125	3.35	450	2.16	465	3.55	2,245
10	3.20	106	3.65	113	3.70	124	3.23	500	2.37	643	3.50	2,160
11	3.30	105	3.65	116	3.67	118	3.10	*a*600	2.83	1,123	3.49	2,143
12	3.30	102	3.65	118	3.66	117	2.60	865	3.53	2,211	3.39	1,973
13	3.60	103	3.66	120	3.64	115	2.40	670	3.36	2,381	3.43	2,041
14	2.83	103	3.68	121	3.60	111	2.30	580	3.58	2,296	3.41	2,007
15	2.86	102	3.70	122	3.58	105	2.40	670	3.60	2,330	3.39	1,973
16	2.88	99	3.90	123	3.60	102	2.50	765	3.61	2,347	3.34	1,888
17	2.94	97	3.90	123	3.60	97	2.55	815	3.63	2,381	3.24	1,718
18	2.98	97	3.70	123	3.58	93	2.80	1,085	3.62	2,364	3.18	1,618
19	3.00	98	3.70	122	3.57	88	2.90	1,210	3.60	2,330	2.99	1,332
20	3.05	99	3.70	122	3.56	86	3.09	1,475	3.58	2,296	2.92	1,237
21	3.08	101	3.90	121	3.53	84	3.09	1,475	3.56	2,262	2.84	1,135
22	3.11	104	3.70	120	3.50	80	3.10	1,490	3.56	2,262	2.79	1,074
23	3.14	107	3.65	118	3.46	77	2.65	918	3.57	2,279	3.09	1,475
24	3.14	111	3.65	117	3.44	76	2.63	897	3.57	2,279	3.19	1,634
25	3.13	115	3.64	115	3.42	74	2.68	949	3.58	2,296	2.87	1,173
26	3.11	118	3.64	114	3.48	75	2.73	1,004	3.55	2,245	2.85	1,147
27	3.11	121	3.63	113	3.50	79	2.67	939	3.54	2,228	2.89	1,197
28	3.14	123	3.64	113	3.55	92	2.53	795	3.54	2,228	2.92	1,237
29	3.16	125	....	....	3.60	107	2.39	661	3.54	2,228	2.87	1,173
30	4.35	125	....	....	3.60	114	2.38	652	3.53	2,211	2.83	1,123
31	4.30	126	....	....	3.60	119	....	....	3.53	2,211	....	....

a. Amas de glace du 1er janvier au 11 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Vieux, près de Cowley, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	3.07	1,446	2.25	537	2.13	442	1.79	245	1.85	275	1.78	180
2..........	2.67	939	2.09	413	2.13	442	1.80	250	1.84	270	1.78	185
3..........	2.64	907	2.22	512	2.14	450	1.84	270	1.84	270	1.81	180
4..........	2.62	886	2.18	480	2.14	450	1.79	245	1.83	265	1.82	175
5..........	2.57	835	2.05	388	2.14	450	1.86	280	1.83	265	1.83	180
6..........	2.52	785	1.96	333	2.14	450	1.85	275	1.82	260	1.83	180
7..........	2.37	643	2.44	708	2.08	407	1.85	275	1.83	265	1.84	175
8..........	2.37	643	2.79	1,074	2.08	407	1.84	270	1.85	275	1.82	170
9..........	2.32	598	2.65	918	2.03	375	1.83	265	1.87	285	1.82	175
10..........	2.33	607	2.59	855	2.00	355	1.84	270	1.87	285	1.81	180
11..........	2.27	555	2.54	805	1.98	344	1.84	270	1.90	*a*290	1.80	185
12..........	2.27	555	2.50	765	1.92	311	1.86	280	1.91	292	1.80	185
13..........	2.22	512	2.44	708	1.92	311	1.86	280	1.91	292	1.80	185
14..........	2.17	472	2.39	661	1.91	306	1.86	280	1.93	295	1.80	185
15..........	2.18	480	2.34	616	1.90	300	1.87	285	1.93	295	1.81	180
16..........	2.16	465	2.28	563	1.88	290	1.87	285	1.94	297	1.80	185
17..........	2.15	458	2.24	529	1.88	290	1.88	290	1.94	295	1.81	185
18..........	2.16	465	2.24	529	1.88	290	1.88	290	1.95	290	1.83	185
19..........	2.15	458	2.24	529	1.87	285	1.89	295	1.95	260	1.83	180
20..........	2.15	458	2.17	472	1.86	280	1.91	305	1.97	230	1.84	175
21..........	2.15	458	2.17	472	1.86	280	1.91	305	1.97	230	1.84	170
22..........	2.16	465	2.14	450	1.86	280	1.91	305	1.98	220	1.85	175
23..........	2.17	472	2.11	428	1.88	290	1.93	316	1.98	240	1.85	175
24..........	2.17	472	2.09	413	1.88	290	1.92	311	2.02	250	1.85	170
25..........	2.18	472	2.09	413	1.88	290	1.92	311	1.94	230	1.87	160
26..........	2.18	480	2.09	413	1.85	275	1.90	300	1.85	200	1.88	160
27..........	2.19	488	2.07	400	1.85	275	1.88	290	1.78	185	1.90	160
28..........	2.29	571	2.06	394	1.83	265	1.88	290	1.78	185	1.91	170
29..........	2.24	529	2.07	400	1.81	255	1.87	285	1.77	180	1.91	170
30..........	2.24	529	2.08	407	1.81	255	1.87	285	1.77	180	1.92	165
31..........	2.24	529	2.10	420	....	....	1.86	280	....	....	1.92	*a*160

a. Amas de glace du 11 mars au 31 déc.

DÉBIT MENSUEL de la rivière du Vieux, près de Cowley, en 1913.

(Surface de déversement, 820 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier..............................	145	97	112	0.136	0.16	6,887
Février..............................	124	106	116	0.141	0.15	6,442
Mars..............................	126	74	104	0.127	0.15	6,395
Avril..............................	1,490	130	714	0.871	0.97	42,486
Mai..............................	2,381	465	1,709	2.080	2.40	105,082
Juin..............................	2,245	1,074	1,720	2.100	2.34	102,347
Juillet..............................	1,446	458	601	0.733	0.84	36,954
Août..............................	1,074	331	548	0.668	0.77	33,695
Septembre..............................	450	255	333	0.406	0.45	19,815
Octobre..............................	316	245	283	0.345	0.40	17,401
Novembre..............................	297	180	255	0.311	0.35	15,174
Décembre..............................	185	160	176	0.214	0.25	10,822
L'année..............................	....	....	....	....	9.23	403,500

RUISSEAU TODD AU RANCHE D'ELTON.

Cette station a été établie par H.-C. Ritchie, le 3 août 1909. Elle est située à 7 milles au nord-ouest de Cowley, près d'une passerelle privée, à environ 20 pieds de la maison de Cecil Elton, sur le ¼ S.O. de la section 19, township 8, rang 1, à l'ouest du cinquième méridien.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, enfoncés dans le lit de la rivière et fermement assujettie à la rive gauche. Le zéro de la jauge (élévation 93.02) est rapporté à un poteau en fer qui sert de point de repère permanent (élévation supposée, 100.00), à 12 pieds au nord-est de la jauge.

Le ruisseau est droit sur une distance d'environ 55 pieds en amont et 60 pieds en aval de la jauge. La rive droite est haute et boisée et est sujette aux débordements à extrême eau haute. La rive gauche est boisée et est sujette aux débordements dans un rayon d'environ 5 pieds, au delà duquel elle s'élève brusquement à environ 6 pieds. Il n'y a qu'un seul chenal. Le lit est formé de sable et de gravier nets. Le courant est rapide à eau haute, mais très lent à eau basse.

Les mesurages du débit sont effectués au pont des piétons, et lorsque l'eau est haute à un pont pour les voitures situé à 1,000 pieds en aval et appartenant à un particulier.

En 1913, les indications de la jauge ont été notées par M. Cecil Elton.

M. Cecil Elton et le capitaine Cardwell ont des fossés d'irrigation qui détournent l'eau à divers endroits en amont de cette station de jaugeage.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Todd, près de Cowley, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
25 avril	H. O. Brown	19.7	31.6	0.93	3.12	29.0
20 mai	R. Palmer	19.5	31.4	2.14	3.50	67.0
11 juin	do	19.4	27.9	1.67	3.30	46.0
30 juin	do	21.5	25.0	1.04	3.05	26.0
17 juillet	do	21.5	18.1	0.71	2.81	12.9
12 août	do	21.0	17.4	0.41	2.70	7.2
28 août	do	20.5	21.3	0.22	2.60	4.7
12 sept	do	20.0	20.9	0.20	2.62	4.2
2 oct	do	20.0	20.3	0.22	2.60	4.4
18 oct	do	21.0	23.2	0.23	2.70	5.4
5 nov	do	21.0	21.6	0.26	2.70	5.5

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Todd, au ranche d'Elton, pour chaque jour, en 1913

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	3.07	27	3.41	58
2	....	....	3.14	32	3.41	58
3	....	....	3.09	28	3.41	58
4	....	....	3.09	28	3.43	60
5	....	....	3.08	28	3.43	60
6	7.25	......*a*	3.07	27	3.41	58
7	7.75	....	3.05	26	3.40	57
8	7.79	....	3.09	28	3.37	54
9	7.43	....	3.18	35	3.37	54
10	6.83	....	3.17	35	3.37	54
11	6.81	....	3.15	33	3.39	56
12	7.02	....	3.13	31	3.40	57
13	7.03	....	3.23	40	3.39	56
14	6.49	....	3.25	42	3.35	52
15	5.57	....	3.21	38	3.27	44
16	4.94	....	3.27	44	3.21	38
17	4.57	......*a*	3.36	52	3.17	35
18	3.84	104	3.29	46	3.13	31
19	3.45	63	3.49	67	3.13	31
20	3.45	63	3.47	65	3.17	35
21	3.46	64	3.39	56	3.11	30
22	3.40	57	3.30	46	3.06	26
23	3.24	41	3.29	46	3.03	24
24	3.03	24	3.29	46	3.05	26
25	3.11	30	3.29	46	3.03	24
26	3.13	31	3.31	48	3.09	28
27	3.09	28	3.36	52	3.18	35
28	3.09	28	3.43	60	3.16	34
29	3.06	26	3.45	63	3.06	26
30	3.02	23	3.47	65	2.99	21
31	....	....	3.50	68	....	....

a. Amas de glace du 6 avril au 17. Observations non suffisantes pour permettre de calculer le débit durant cette période.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Todd, au ranche d'Elton, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.99	21.0	2.75	9.2	2.71	7.7	2.61	4.8
2	3.00	22.0	2.73	8.4	2.72	8.1	2.59	4.3
3	2.96	19.6	2.70	7.3	2.65	5.9	2.59	4.3
4	2.95	19.0	2.69	7.0	2.64	5.6	2.64	5.6
5	2.95	18.4	2.68	6.7	2.63	5.3	2.64	5.6
6	2.92	17.2	2.67	6.5	2.61	4.8	2.63	5.3
7	2.88	15.0	2.69	7.0	2.60	4.5	2.63	5.3
8	2.88	15.0	2.73	8.4	2.59	4.3	2.63	5.3
9	2.85	13.5	2.89	15.5	2.59	4.3	2.64	5.6
10	2.87	14.5	2.90	16.0	2.58	4.1	2.63	5.3
11	2.86	14.0	2.77	10.0	2.60	4.5	2.65	5.9
12	2.86	14.0	2.73	8.4	2.60	4.5	2.72	8.1
13	2.86	14.0	2.70	7.3	2.60	4.5	2.75	9.2
14	2.85	13.5	2.71	7.7	2.60	4.5	2.73	8.4
15	2.83	12.6	2.71	7.7	2.59	4.3	2.71	7.7
16	2.81	11.6	2.69	7.0	2.59	4.3	2.65	5.9
17	2.81	11.6	2.71	7.7	2.59	4.3	2.66	6.2
18	2.79	10.7	2.73	8.4	2.59	4.3	2.75	9.2
19	2.79	10.7	2.71	7.7	2.59	4.3	2.68	6.7
20	2.78	10.3	2.66	6.2	2.59	4.3	2.63	5.3
21	2.78	10.3	2.64	5.6	2.59	4.3	2.61	4.8
22	2.87	14.5	2.63	5.3	2.61	4.8	2.61	4.8
23	2.83	12.6	2.63	5.3	2.64	5.6	2.61	4.8
24	2.79	10.7	2.63	5.3	2.62	5.1	2.61	4.8
25	2.80	11.1	2.61	4.8	2.61	4.8	2.61	4.8
26	2.96	19.6	2.61	4.8	2.61	4.8	2.61	4.8
27	2.86	14.0	2.61	4.8	2.60	4.5	2.63	5.3
28	2.78	10.3	2.61	4.8	2.59	4.3	2.61	4.8
29	2.77	10.0	2.59	4.3	2.59	4.3	2.64	5.6
30	2.85	13.5	2.60	4.5	2.61	4.8	2.68	6.7
31	2.77	10.0	2.67	6.5	....	....	2.57	3.9

DÉBIT MENSUEL du creek Todd, au ranche d'Elton, en 1913.

(Surface de déversement, 57 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (18-30)	104.0	23.0	44.80	0.787	0.38	1,155
Mai	68.0	26.0	43.50	0.763	0.88	2,675
Juin	60.0	21.0	42.70	0.750	0.84	2,541
Juillet	22.0	10.0	14.00	0.246	0.28	861
Zoût	16.0	4.3	7.29	0.128	0.15	448
Septembre	8.1	4.1	4.86	0.085	0.09	289
Octobre	9.2	3.9	5.78	0.101	0.12	355
La période	....	....	....	....	2.74	8,324

CREEK DES VACHES, PRÈS DE COWLEY.

Cette station a été établie le 26 mai 1910, par M. H.-C. Ritchie. Elle remplace la station établie le 2 août 1909, sur la section 12, township 8, rang 2, à l'ouest du cinquième méridien. Elle est située sur le ¼ N.E. de la section 14, township 8, rang 2, à l'ouest du cinquième méridien. Cet endroit se trouve à cinq milles au nord de la station de Lundbreck et est connu sous le nom de ranche de John Ross.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, se trouve sur la rive droite.

Le zéro (élévation 94.53) est rapporté à un poteau en fer qui sert de point de repère (élévation supposée 100.00), placé sur la rive droite du creek; à 30 pieds au nord de la jauge et à 20 pieds de la rive du creek.

Le ruisseau fait une courbe en amont de la jauge et à 50 pieds en aval suit une ligne droite. Les deux rives sont hautes et boisées, et elles ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit est formé de sable et de gravier nets. Le courant est rapide.

Les mesurages du débit se font à une passerelle temporaire, à l'endroit où se trouve la jauge. Le point initial pour les sondages est indiqué par un pieu sur la rive gauche.

En 1913, les indications de la jauge ont été notées par M. William McKay.

Mesurages du débit du creek des Vaches, près de Cowley, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
24 avril	H. O. Brown	8.9	11.14	1.32	2.30	14.70
20 mai	R. Palmer	8.0	9.65	3.03	2.51	29.00
11 juin	do	9.7	8.39	2.24	2.30	18.80
30 juin	do	7.8	6.51	1.23	2.06	8.00
17 juillet	do	7.5	4.85	0.79	1.87	3.80
12 août	do	8.0	4.41	0.44	1.68	1.95
28 août	do	8.5	4.22	0.30	1.60	1.25
12 sept	do	8.5	3.69	0.25	1.65	0.92
2 oct	do	8.5	4.62	0.32	1.65	1.47
18 oct	do	8.5	5.01	0.34	1.70	1.68
5 nov	do	9.5	6.88	0.73	1.90	5.00

Hauteur à la jauge et débit du creek des Vaches, près de Cowley, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.91	......*a*	2.21	12.8	2.61	29.0
2	1.72	....	2.24	13.9	2.59	28.0
8	1.70	....	2.20	12.4	2.58	27.0
4	1.90	....	2.34	17.7	2.58	27.0
5	4.00	....	2.20	12.4	2.49	24.0
6	4.54	....	2.18	11.8	2.49	24.0
7	4.85	....	2.19	12.1	2.39	19.6
8	3.60	....	2.28	15.4	2.39	19.6
9	4.20	....	2.39	19.6	2.39	19.6
10	3.29	....	2.38	19.2	2.37	18.8
11	2.83	....	2.29	15.7	2.37	18.8
12	3.70	....	2.29	15.7	2.40	20.0
13	4.02	......*a*	2.54	26.0	2.37	18.8
14	3.29	67.0	2.39	19.6	2.29	15.7
15	3.01	45.0	2.30	16.1	2.29	15.7
16	2.94	42.0	2.30	16.1	2.25	14.2
17	2.80	37.0	2.40	20.0	2.23	13.5
18	2.83	38.0	2.40	20.0	2.20	12.4
19	2.78	36.0	2.75	34.0	2.19	12.1
20	2.85	39.0	2.49	24.0	2.19	12.1
21	2.78	36.0	2.40	20.0	2.18	11.8
22	2.55	26.0	2.40	20.0	2.18	11.8
23	2.31	16.5	2.39	19.6	2.16	11.1
24	2.29	15.7	2.39	19.6	2.15	10.8
25	2.25	14.2	2.40	20.0	2.14	10.5
26	2.29	15.7	2.44	22.0	2.38	19.2
27	2.30	16.1	2.58	27.0	2.20	12.4
28	2.21	12.8	2.61	29.0	2.18	11.8
29	2.21	12.8	2.63	30.0	2.17	11.4
30	2.19	12.1	2.67	31.0	2.10	9.4
31	....	....	2.66	31.0	....	....

a. Amas de glaces du 1er avril au 13. Observations non suffisantes pour permettre de calculer le débit durant cette période.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek des Vaches, près de Cowley, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.10	9.2	1.82	3.30	1.75	1.96	1.61	1.27
2	2.02	7.1	1.81	3.20	1.70	1.90	1.61	1.27
3	2.00	6.6	1.81	3.20	1.64	1.48	1.61	1.27
4	2.00	6.6	1.80	3.00	1.64	1.48	1.63	1.41
5	2.00	6.6	1.80	3.00	1.62	1.34	1.69	1.83
6	1.99	6.4	1.79	2.90	1.61	1.27	1.70	1.90
7	1.98	6.2	1.68	1.76	1.60	1.20	1.64	1.48
8	1.93	5.1	1.74	1.94	1.60	1.20	1.68	1.76
9	1.91	4.7	1.96	5.80	1.60	1.20	1.63	1.41
10	1.90	4.5	1.83	3.40	1.59	1.13	1.62	1.34
11	1.99	6.4	1.79	2.90	1.65	1.55	1.64	1.48
12	1.94	5.3	1.71	1.91	1.64	1.48	1.80	3.00
13	1.90	4.5	1.70	1.90	1.62	1.34	1.73	2.23
14	1.90	4.5	1.70	1.90	1.62	1.34	1.71	1.91
15	1.88	4.2	1.69	1.83	1.61	1.27	1.69	1.83
16	1.88	4.2	1.69	1.83	1.61	1.27	1.67	1.69
17	1.87	4.0	1.69	1.83	1.60	1.20	1.67	1.69
18	1.86	3.9	1.69	1.83	1.60	1.20	1.68	1.76
19	1.86	3.9	1.69	1.83	1.61	1.27	1.70	1.90
20	1.84	3.6	1.68	1.76	1.61	1.27	1.70	1.90
21	1.84	3.6	1.68	1.76	1.61	1.27	1.69	1.83
22	1.91	4.7	1.68	1.76	1.67	1.69	1.68	1.76
23	1.86	3.9	1.66	1.62	1.69	1.83	1.68	1.76
24	1.85	3.8	1.61	1.27	1.69	1.83	1.67	1.69
25	1.84	3.6	1.61	1.27	1.68	1.76	1.66	1.62
26	2.09	8.9	1.61	1.27	1.67	1.69	1.67	1.69
27	1.89	4.3	1.60	1.20	1.63	1.41	1.67	1.69
28	1.84	3.6	1.60	1.20	1.63	1.41	1.68	1.76
29	1.87	4.0	1.60	1.20	1.62	1.34	1.67	1.69
30	1.86	3.9	1.60	1.20	1.61	1.27	1.67	1.69
31	1.80	3.0	1.66	1.62	....	....	1.67	1.69

DÉBIT MENSUEL du creek des Vaches, près de Cowley, en 1913.

(Surface de déversement, 28 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (14-30)	67.00	12.10	28.30	1.010	0.64	954
Mai	34.00	11.80	20.10	0.718	0.83	1,236
Juin	29.00	9.40	17.00	0.609	0.68	1,012
Juillet	9.20	3.00	5.00	0.179	0.21	307
Août	5.80	1.20	2.14	0.076	0.09	132
Septembre	1.96	1.13	1.43	0.051	0.06	85
Octobre	3.00	1.27	1.72	0.061	0.07	106
La période	....	....	....	....	2.58	3,832

CREEK CONNELLY, PRÈS DE LUNDBRECK, ALBERTA.

Cette station a été établie, le 31 juillet 1909, par H.-C. Ritchie. Elle est située près d'une passerelle sur ¼ S.E. de la section 36, township 7, rang 2, à l'ouest du cinquième méridien, et à environ 100 pieds de l'embouchure du creek.

Il n'y a personne à cet endroit pour noter les indications de la jauge.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Connelly, près de Lundbreck, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
24 avril	H. O. Brown	12.0	8.30	1.24	2.58	10.30
30 juin	R. Palmer	11.7	5.80	0.75	2.43	4.35
17 juil	do	10.5	4.52	0.37	2.40	1.76
12 août	do	10.0	4.18	0.08	2.25	0.32
5 nov	do	12.0	5.15	0.14	1.60	0.73

RIVIÈRE NID-DE-CORBEAU, PRÈS DE LUNDBRECK, ALBERTA.

Cette station de jaugeage a été établie, le 7 septembre 1907, par P.-M. Sauder. Elle est située sur le ¼ N.O. de la section 26, township 7, rang 2, à l'ouest du cinquième méridien, près du pont pour voitures au nord de Lundbreck.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, se trouve à 20 pieds en aval du pont. Elle est reliée au chenal par un fossé, que l'hydrographe a le soin de faire ouvrir lors de ses tournées périodiques. Le zéro de la jauge (élévation, 91.76) est rapporté à un point de repère (élévation supposée, 100.00) placé sur la culée nord du pont pour voitures.

La rivière est droite sur une distance de 250 pieds en amont et de 1,500 pieds en aval de la station. La rive droite est haute et boisée et n'est pas sujette aux débordements. La rive gauche est basse et boisée et il s'y produit des inondations à extrême eau haute. Le lit est formé de roc, ce qui donne une section transversale stable. Le courant est rapide et tumultueux.

Les mesurages du débit sont faits au pont, le point initial pour les sondages étant marqué sur la semelle inférieure du pont, du côté d'aval, en ligne avec la face de la culée à gauche.

En 1913, les indications de la jauge ont été notées par E. Marlow.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière du Nid-de-Corbeau, à Lundbreck, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds.car.*	*Pds.par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
30 jan	H. O. Brown	52.0	67.0	1.05	3.71	70.2
12 fév	do	48.0	60.8	1.11	3.76	67.4
28 fév	do	50.0	67.2	0.89	3.42	59.9
27 mars	do	52.0	59.6	1.12	3.16	72.0
7 avril	do	48.5	71.7	1.44	1.63	103.0
24 avril	do	68.0	154.0	3.75	2.91	578.0
20 mai	R. Palmer	69.0	159.0	3.76	2.96	599.0
1 juin	do	66.8	141.5	3.25	2.72	460.0
11 juin	do	68.3	195.0	4.29	3.46	838.0
17 juillet	do	62.0	105.0	2.41	2.12	252.0
13 août	do	62.0	101.0	2.26	2.04	228.0
28 août	do	57.0	88.9	1.97	1.90	175.0
12 sept	do	58.0	93.6	1.88	1.89	176.0
2 oct	do	55.0	81.0	1.49	1.65	121.0
18 oct	do	57.0	87.4	2.00	1.89	175.0
5 nov	do	57.0	77.8	1.56	1.69	121.0
28 nov	do	56.0	76.6	1.49	1.66	114.0
11 déc	do	55.0	74.4	1.53	1.66	114.0

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Nid-de-Corbeau, à Lundbreck, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	2.56*a*	90	2.68	64	2.45	60	2.12	90	2.62	448	4.09	1,149
2..........	2.34	85	2.69	63	2.50	61	2.15	94	2.61	444	4.04	1,124
3..........	2.40	80	2.60	62	2.52	64	2.16	96	2.61	444	3.96	1,084
4..........	2.48	79	2.35	61	2.48	68	2.20	98	2.52	407	3.86	1,034
5..........	2.28	78	2.64	60	2.52	72	2.25	100	2.51	403	3.76	984
6..........	2.32	78	2.77	60	2.50	80	2.40	102	2.52	407	3.71	959
7..........	2.36	79	2.70	60	2.56	84	2.08*a*	103	2.66	465	3.66	934
8..........	2.74	79	2.75	60	2.52	88	1.68	117	2.60	440	3.52	864
9..........	2.65	78	2.75	61	2.50	90	1.67	114	2.59	436	3.54	874
10..........	2.60	78	2.76	62	2.45	91	1.73	130	2.61	444	3.52	864
11..........	2.65	77	2.82	64	2.38	91	1.81	153	2.91	573	3.50	854
12..........	2.68	76	2.70	68	2.40	91	2.01	215	3.01	619	3.41	809
13..........	2.70	75	2.80	71	2.22	91	2.11	250	3.06	642	3.34	775
14..........	2.72	74	2.85	76	1.85	90	2.39	355	3.14	679	3.24	726
15..........	2.60	74	2.82	79	2.05	86	2.67	469	3.02	623	3.12	669
16..........	2.74	74	2.98	81	2.05	80	2.79	521	3.01	619	2.96	596
17..........	2.73	75	2.95	82	1.96	74	2.84	543	2.96	596	2.86	551
18..........	2.75	76	2.80	82	1.60	70	2.97	601	2.91	573	2.81	529
19..........	2.75	78	2.46	82	1.90	68	3.39	799	3.02	623	2.78	516
20..........	2.75	80	2.75	81	1.95	66	2.64	924	3.06	642	2.91	573
21..........	2.75	81	2.76	78	2.05	65	3.71	959	3.04	632	2.86	551
22..........	2.76	82	2.52	76	2.06	65	3.36	784	3.24	726	2.68	474
23..........	2.76	82	2.50	72	2.10	66	2.96	596	3.61	909	2.66	465
24..........	2.76	82	2.45	68	2.05	68	2.91	573	3.76	984	2.68	474
25..........	2.76	82	2.36	64	2.03	70	2.96	596	3.86	1,034	2.62	448
26..........	2.76	80	2.25	62	2.05	74	3.01	619	3.98	1,094	2.71	486
27..........	2.72	77	2.24	61	2.08	76	3.06	642	4.16	1,184	2.76	508
28..........	2.70	74	2.36	60	2.15	78	2.96	596	4.24	1,224	2.86	551
29..........	2.74	70	....	....	2.11	80	2.91	573	4.21	1,209	2.89	565
30..........	2.69	70	....	....	2.15	84	2.76	508	4.16	1,184	2.81	529
31..........	2.70	67	....	....	2.08	88	....	....	4.14	1,174	....	....

a. Amas de glaces du 1er janvier au 7 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Nid-de-Corbeau, à Lundbrek, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.74	499	2.16	268	1.96	199	1.70	122	1.74	133	1.68	111
2	2.70	482	2.14	260	1.91	183	1.69	119	1.71	125	1.61	99
3	2.62	448	2.14	260	1.88	174	1.66	112	1.71	125	1.81*a*	108
4	2.58	432	2.10	246	1.89	177	1.71	125	1.71	125	2.01	116
5	2.52	407	2.07	236	2.04	226	1.71	125	1.71	125	1.61	104
6	2.51	403	2.06	232	2.12	253	1.70	122	1.71	125	1.66	108
7	2.48	391	2.04	226	2.09	243	1.70	122	1.70	122	1.60	106
8	2.46	383	2.10	246	2.01	215	1.68	117	1.66	112	2.04	108
9	2.34	336	2.21	286	1.96	199	1.68	117	1.68	117	2.16	110
10	2.41	363	2.31	324	1.93	190	1.67	114	1.71	125	2.28	112
11	2.44	375	2.28	312	1.89	177	1.66	112	1.72	128	2.16	114
12	2.40	359	2.21	286	1.86	168	1.70	122	1.71	125	2.01	110
13	2.36	343	2.21	286	1.81	153	1.92	186	1.66	112	2.16	112
14	2.32	328	2.21	286	1.81	153	2.06	232	1.68	117	2.26	114
15	2.26	305	2.21	286	1.80	150	2.01	215	1.68	117	2.06	108
16	2.21	286	2.21	286	1.79	147	1.96	199	1.71	125	2.11	110
17	2.18	275	2.14	260	1.78	144	1.96	199	1.74	133	2.26	108
18	2.16	268	2.16	268	1.76	139	2.00	212	1.74	133	3.06	105
19	2.16	268	2.11	250	1.79	147	1.86	168	1.72	128	3.51	102
20	2.16	268	2.06	232	1.77	142	1.84	162	1.68	117	3.06	100
21	2.21	286	2.04	226	1.76	139	1.82	156	1.64	106	3.56	96
22	2.26	305	2.00	212	1.81	153	1.80	150	1.76	139	3.31	92
23	2.21	286	1.96	199	1.80	150	1.80	150	1.71	125	3.21	86
24	2.16	268	1.96	199	1.77	142	1.78	144	1.61	99	3.16	87
25	2.16	268	1.94	193	1.76	139	1.78	144	1.64	106	3.01	89
26	2.22	290	1.94	193	1.72	128	1.76	139	1.66	112	2.96	90
27	2.16	268	1.91	183	1.71	125	1.76	139	1.66	112	2.96	92
28	2.11	250	1.90	180	1.70	122	1.76	139	1.71	125	2.96	93
29	2.16	216	1.89	177	1.70	122	1.75	136	1.61	99	2.81	94
30	2.26	305	1.86	168	1.71	125	1.77	142	1.66	112	2.61	95
31	2.18	275	1.91	183	....	....	1.81	153	....	....	3.04*a*	94

a. Amas de glace du 8 décembre au 31.

DÉBIT MENSUEL de la rivière du Nid-de-Corbeau, à Lundbrek, en 1913.

(Surface de déversement, 170 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum	Minimum	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	90	67	77.8	0.296	0.34	4,784
Février	82	60	68.6	0.261	0.27	3,810
Mars	91	60	76.7	0.292	0.34	4,716
Avril	959	90	411.0	1.560	1.74	24,456
Mai	1,224	403	706.0	2.680	3.09	43,410
Juin	1,149	448	717.0	2.730	3.05	42,664
Juillet	499	216	330.0	1.250	1.44	20,291
Août	324	168	240.0	0.912	1.05	14,757
Septembre	253	122	164.0	0.624	0.70	9,759
Octobre	232	112	148.0	0.563	0.65	9,100
Novembre	139	99	120.0	0.456	0,51	7,140
Décembre	117	86	103.0	0.392	0.45	6,333
L'année	....	....	....	....	13.63	191,220

RIVIÈRE DU NID-DE-CORBEAU, PRÈS DE FRANK, ALBERTA.

Cette station de jaugeage a été établie le 28 juillet 1910 par H.-C. Ritchie. Elle est située près du pont pour voitures sur le ¼ N.E. de la section 36, township 7, rang 4, à l'ouest du cinquième méridien.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes est attachée à un arbre sur la rive gauche à environ 20 pieds en aval du pont. Des clous enfoncés dans une souche en deçà de 3 pieds de la jauge servent de repère; élévation, 9.43.

La rivière est droite sur une distance d'environ 200 pieds en amont et de 500 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes et boisées et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit de la rivière est formé de gravier net.

Les mesurages du débit sont faits au pont lorsque l'eau est haute, les points pour les sondages étant marqués sur la semelle inférieure du pont. A eau basse, les mesurages se font à gué dans la même section. En 1913, on a pu mesurer le débit à cette station durant tout l'hiver sans être incommodé par les glaces.

Au cours de 1913 les indications de la jauge ont été notées par I. Wilson.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière du Nid-de-Corbeau, près de Frank, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
10 jan.	H. O. Brown	50.0	37.3	1.29	4.00	48.1
27 jan.	do	49.0	35.4	1.27	3.97	45.1
14 fév.	do	49.5	32.5	1.13	3.90	36.7
3 mars	do	49.0	33.7	1.23	3.91	41.4
28 mars	do	49.0	34.2	1.13	3.89	38.9
9 avril	do	51.0	46.4	1.37	4.05	63.5
29 avril	do	69.0	106.0	3.39	5.08	361.0
19 mai	R. Palmer	70.0	126.0	3.40	5.22	428.0
14 juin	do	73.0	159.0	3.94	5.82	627.7
3 juillet	do	69.0	102.2	3.05	4.95	312.2
21 juillet	do	66.5	92.3	2.53	4.85	233.0
16 août	do	65.0	97.1	2.48	4.70	241.0
30 août	do	63.0	69.3	1.95	4.47	135.0
17 sept.	do	61.0	62.4	1.76	4.32	110.0
29 sept.	do	60.0	59.0	1.55	4.27	91.4
23 oct.	do	61.0	63.2	1.71	4.39	108.0
6 nov.	do	59.0	62.6	1.83	4.32	115.0
24 nov.	do	54.0	52.6	1.45	4.12	76.0
16 déc.	do	55.0	52.8	1.36	4.22	71.7
30 déc.	do	54.0	48.6	1.34	4.12	65.0

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Nid-de-Corbeau, près de Frank, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds* .	*Pds-sec.*
1..........	4.05	55	3.98	47	3.87	35	3.88	36	4.93	304	6.40	866
2..........	4.05	55	3.97	45	3.88	36	3.90	38	4.87	281	6.40	866
3..........	4.05	55	3.97	45	3.89	37	3.90	38	4.85	273	6.30	828
4..........	4.05	55	3.95	45	3.90	38	3.91	39	4.82	262	6.20	789
5..........	4.04	54	3.95	45	3.90	38	3.94	42	4.80	254	6.15	770
6..........	4.04	54	3.94	42	3.90	38	3.94	42	4.80	254	6.10	751
7..........	4.04	54	3.94	42	3.92	40	3.95	43	4.90	292	6.00	713
8..........	4.04	54	3.92	40	3.95	43	3.96	44	4.85	273	6.00	713
9..........	4.04	54	3.91	39	3.95	43	4.00	49	4.83	265	6.00	713
10..........	4.03	53	3.91	39	3.94	42	4.05	55	4.85	273	6.00	713
11..........	4.03	53	3.90	38	3.93	41	4.18	75	5.00	331	5.95	694
12..........	4.03	53	3.90	38	3.90	38	4.25	87	5.15	389	5.88	667
13..........	4.03	53	3.90	38	3.88	36	4.47	141	5.20	408	5.82	644
14..........	4.03	53	3.90	38	3.85	33	4.70	216	5.25	427	5.70	598
15..........	4.03	53	3.90	38	3.87	35	4.95	312	5.20	408	5.55	541
16..........	4.03	53	3.90	38	3.87	35	5.00	331	5.20	408	5.40	484
17..........	4.03	53	3.95	43	3.80	28	5.04	346	5.17	397	5.28	438
18..........	4.03	53	3.95	43	3.80	28	5.10	370	5.15	389	5.25	427
19..........	4.03	53	3.95	43	3.79	27	5.35	455	5.15	389	5.27	435
20..........	4.03	53	3.95	43	3.85	33	5.60	560	5.18	400	5.35	455
21..........	4.03	53	3.96	44	3.85	33	5.70	598	5.20	408	5.30	446
22..........	4.03	53	3.96	44	3.87	35	5.50	522	5.35	455	5.22	416
23..........	4.03	53	3.95	43	3.87	35	5.25	427	5.60	560	5.18	400
24..........	4.03	53	3.94	42	3.87	35	5.10	370	5.90	675	5.15	389
25..........	4.03	53	3.93	41	3.85	33	5.10	370	6.00	713	5.10	370
26..........	4.00	49	3.91	39	3.85	33	5.22	416	6.10	751	5.23	419
27..........	4.00	49	3.89	37	3.85	33	5.25	427	6.25	808	5.25	427
28..........	4.00	49	3.88	36	3.86	34	5.25	427	6.40	866	5.35	455
29..........	4.00	49	....	....	3.88	36	5.10	370	6.45	885	5.30	446
30..........	3.98	47	....	....	3.87	35	4.95	312	6.40	866	5.25	427
31..........	3.98	47	....	....	3.88	36	....	....	6.40	866	....	....

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Nid-de-Corbeau, près de Frank, Alberta, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Decembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	5.18	400	4.65	199	4.39	118	4.25	87	4.30	97	4.32	101
2	5.14	385	4.65	199	4.39	118	4.25	87	4.38	93	3.95	43
3	5.10	370	4.62	188	4.42	127	4.24	86	4.26	89	3.93	41
4	4.98	323	4.57	172	4.45	135	4.28	93	4.25	87	3.94	42
5	4.98	323	4.55	166	4.68	209	4.28	93	4.25	87	3.90	38
6	4.98	323	4.55	166	4.65	199	4.27	91	4.25	87	3.92	40
7	4.98	323	4.54	163	4.60	182	4.25	87	4.30	97	3.95	43
8	4.97	320	4.59	179	4.55	166	4.24	86	4.23	94	4.05	55
9	4.95	312	4.81	258	4.48	144	4.24	86	4.25	87	4.03	53
10	4.94	308	4.80	254	4.45	135	4.23	84	4.27	91	4.05	55
11	4.94	308	4.75	235	4.42	127	4.25	87	4.26	89	4.08	59
12	4.90	292	4.73	227	4.40	121	4.45	135	4.25	87	4.15	69
13	4.88	284	4.70	216	4.40	121	4.60	182	4.26	89	4.15	69
14	4.80	254	4.71	220	4.39	118	4.58	176	4.23	94	4.17	73
15	4.74	231	4.70	216	4.38	116	4.55	166	4.35	108	4.17	73
16	4.70	216	4.68	209	4.35	108	4.50	150	4.28	93	4.16	71
17	4.67	206	4.65	199	4.35	108	4.47	141	4.26	89	4.22	82
18	4.67	206	4.62	189	4.33	104	4.43	129	4.25	87	4.10	62
19	4.68	209	4.60	182	4.33	104	4.41	124	4.23	94	4.06	56
20	4.68	209	4.56	169	4.32	101	4.39	118	4.21	80	4.00	49
21	4.70	216	4.54	163	4.32	101	4.38	116	4.14	68	3.93	41
22	4.70	216	4.53	160	4.32	101	4.36	111	4.05	55	3.95	43
23	4.70	216	4.50	150	4.32	101	4.35	108	4.05	55	3.95	43
24	4.68	209	4.48	144	4.31	99	4.35	108	4.20	78	3.90	38
25	4.65	199	4.46	138	4.31	99	4.34	106	4.22	82	3.83	31
26	4.70	216	4.45	135	4.29	95	4.33	104	4.22	82	3.82	30
27	4.65	199	4.44	132	4.27	91	4.33	104	4.21	80	3.80	28
28	4.61	185	4.42	127	4.26	89	4.33	104	4.19	76	3.90	38
29	4.70	216	4.40	121	4.26	89	4.30	97	4.19	76	3.90	38
30	4.68	209	4.39	118	4.25	87	4.25	87	4.18	75	3.90	38
31	4.66	202	4.39	118	....	....	4.27	91	....	....	3.95	43

DÉBIT MENSUEL de la rivière du Nid-de-Corbeau, près de Frank, Alberta, en 1913.

(Surface de déversement, 170 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces. sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	55	47	52.5	0.309	0.356	3,228
Février	47	36	41.2	0.242	0.252	2,288
Mars	43	27	35.6	0.209	0.241	2,189
Avril	598	36	253.0	1.490	1.660	15,055
Mai	885	254	469.0	2.760	3.180	28,838
Juin	866	370	577.0	3.390	3.780	34,334
Juillet	400	185	261.0	1.540	1.780	16,048
Août	258	118	178.0	1.050	1.201	10,945
Septembre	209	87	120.0	0.706	0.788	7,140
Octobre	182	86	110.0	0.647	0.746	6,764
Novembre	108	55	85.0	0.500	0.558	5,058
Décembre	101	28	51.0	0.300	0.346	3,136
L'année	....	....	....	....	14.897	135,023

CREEK DE MCGILLIVRAY, PRÈS DE COLEMAN.

Cette station de jaugeage a été établie le 23 juillet 1913, par R. Palmer. Elle est située sur le ¼ S.E. de la section 7, township 8, rang 4, à l'ouest du cinquième méridien, soit à environ 150 pieds au nord du pont sur lequel les voitures traversent ce creek à l'ouest de la ville de Coleman.

La jauge, qui consiste en une simple tige graduée en pieds et en centièmes, tient à un arbre sur la rive droite. Le zéro de la jauge (élévation 97.01) est rapporté à un repère (élévation supposée, 100.00) placé sur une souche de peuplier sur la rive gauche à environ trente pieds de la jauge.

La rivière est droite sur une distance de 100 pieds en amont et en aval de la station. La rive gauche est basse et la rive droite est haute. Le lit est formé de gravier et le courant est rapide.

Les mesurages se font à gué près de la jauge.

Les indications de la jauge ont été notées en 1913, par Thos. Blower.

MESURAGE DU DÉBIT du creek McGillivray, près de Coleman, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
9 jan.	H. O. Brown	15.0	6.95	0.42	....	3.00
28 jan.	do	14.6	4.66	0.46	....	2.20
13 fév.	do	9.0	3.25	0.53	....	1.71
1 mars	do	6.5	3.87	0.47	....	1.81
28 mars	do	7.2	2.61	0.80	....	2.10
9 avril	do	8.5	2.65	0.66	....	1.74
30 avril	do	19.5	14.90	1.60	....	24.00
17 mai	R. Palmer	20.0	16.24	1.76	....	29.00
13 juin	do	21.0	20.80	2.97	....	62.00
3 juillet	do	18.5	12.37	1.43	....	17.60
23 juillet	do	17.5	8.62	1.00	1.20*a*	8.60
15 août	do	18.5	12.06	1.14	1.25	13.80
29 août	do	17.5	9.22	0.93	1.25	8.60
16 sept.	do	17.5	8.35	1.03	1.15	8.60
30 sept.	do	17.5	9.15	0.83	1.07	7.60
24 oct.	do	19.0	10.50	1.05	1.30	11.00
7 nov.	do	17.0	8.53	0.75	1.10	6.40

a. Jauge établie.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek McGillivray, près de Coleman, pour chaque jour en 1913.

Jour.	Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.50	18.3	1.06	6.2	1.09	6.7
2	....	....	1.50	18.3	1.06	6.2	1.20	8.9
3	....	....	1.50	18.3	1.04	5.8	1.20	8.9
4	....	....	1.60	22.0	1.04	5.8	1.30	11.4
5	....	....	1.40	14.6	1.03	5.7	1.30	11.4
6	....	....	1.30	11.4	1.04	5.8	1.30	11.4
7	....	....	1.30	11.4	1.03	5.7	1.30	11.4
8	....	....	1.20	8.9	1.03	5.7	1.28	10.9
9	....	....	1.10	6.8	1.04	5.8	1.34	12.6
10	....	....	1.10	6.8	1.05	6.0	1.36	13.2
11	....	....	1.10	6.8	1.07	6.3	1.33	12.3
12	....	....	1.00	5.2	1.30	11.4	1.30	11.4
13	....	....	1.00	5.2	1.71	26.0	1.28	10.9
14	....	....	1.00	5.2	1.70	26.0	1.23	9.6
15	1.25*a*	10.0	1.00	5.2	1.70	26.0	1.18	8.5
16	1.20	8.9	1.00	5.2	1.68	25.0	....	....
17	1.70	26.0	1.00	5.2	1.60	22.0	....	....
18	1.11	7.0	1.00	5.2	1.55	20.0	....	....
19	1.10	6.8	1.00	5.2	1.48	17.5	....	....
20	1.70	26.0	1.00	5.2	1.41	15.0	....	....
21	1.70	26.0	1.00	5.2	1.35	12.9	....	....
22	1.50	18.3	1.00	5.2	1.20	8.9	....	....
23	1.50	18.3	1.00	5.2	1.12	7.2	....	....
24	1.40	14.6	1.00	5.2	1.07	6.3	....	....
25	1.40	14.6	1.00	5.2	1.06	6.2	....	....
26	1.30	11.4	1.00	5.2	1.15	7.8	....	....
27	1.30	11.4	1.00	5.2	1.10	6.8	....	....
28	1.00	5.2	1.04	5.8	1.10	6.8	....	....
29	1.10	6.8	1.05	6.0	1.08	6.5	....	....
30	1.10	6.8	1.07	6.3	1.08	6.5	....	....
31	1.30	11.4	....	....	1.06	6.2	....	....

a. Commencement des observations.

DÉBIT MENSUEL du creek McGillivray, près de Coleman, en 1913.

(Surface de déversement, 15 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Août (15-31)	26.0	5.2	13.50	0.900	0.57	455
Septembre	22.0	5.2	8.16	0.544	0.61	486
Octobre	26.0	5.7	10.84	0.723	0.83	664
Novembre (1-15)	13.2	6.7	10.60	0.707	0.39	316
La période	....	....	....	....	2.40	1,921

RIVIÈRE DU NID-DE-CORBEAU, PRÈS DE COLEMAN, ALBERTA.

Cette station de jaugeage, a été établie le 28 juillet 1910, par H.-C. Ritchie. Elle est située sur le ¼ S.O. de la section 12, township 8, rang 5, à l'ouest du cinquième méridien, près d'un pont privé à environ 2½ milles à l'ouest de Coleman.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, se trouve sur la rive gauche, à environ 150 pieds en amont du pont. Le zéro de la jauge (élévation 92.73) est rapporté à un repère en fer (élévation supposée, 100.00) placé sur la rive gauche.

La rivière est droite sur une distance de 30 pieds en amont et de 300 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes et boisées et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit de la rivière est formé de sable et de gravier. Le courant est assez rapide.

Planche No. 15

Montagne du Nid-de-Corbeau près de Coleman, Alberta.

Planche No. 16

Source de la rivière du Nid-de-Corbeau, un bras de la rivière du Vieux, près de Coleman, Alberta.

Les mesurages du débit sont faits au pont lorsque l'eau est haute, le point initial pour les sondages étant en ligne avec la face de la culée gauche. A eau basse, les mesurages se font à trois quarts de mille en aval du pont.

Les indications de la jauge ont été notées en 1913, par Prudent LeGal, qui demeure à environ 40 pieds plus loin.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière du Nid-de-Corbeau, près de Coleman, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
9 jan	H. O. Brown	21.5	35.0	0.81	3.98	28
28 jan	do	21.5	37.1	0.76	3.70	28
13 fév	do	21.0	34.6	0.70	3.21	24
1 mars	do	21.0	34.9	0.72	3.34	25
28 mars	do	21.0	31.4	0.69	3.96	22
9 avril	do	31.3	19.1	1.37	3.18	26
30 avril	do	39.3	43.3	2.01	4.26	87
17 mai	R. Palmer	31.5	57.6	2.19	4.75	126
13 juin	do	36.0	103.0	3.51	7.60	372
3 juillet	do	33.0	73.8	5.22	6.45	245
23 juillet	do	29.5	61.3	2.48	5.75	152
15 août	do	46.0	56.6	2.40	5.80	160
29 août	do	43.5	44.4	2.45	5.45	109
16 sept	do	42.0	37.6	2.18	5.45	82
30 sept	do	40.5	38.1	1.99	5.30	76
24 oct	do	43.0	40.3	2.35	5.40	95
7 nov	do	39.0	32.5	1.96	5.30	64
25 nov	do	40.0	37.5	1.97	5.40	74
17 déc	do	39.0	35.8	1.92	5.35	68
31 déc	do	38.0	32.0	1.83	5.25	59

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Nid-de-Corbeau, près de Coleman, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.70	a32	3.60	26	3.37	25	3.65	24	4.33	95	7.25	337
2	3.75	32	3.60	25	3.10	26	3.25	24	4.32	95	7.25	337
3	3.80	31	3.55	23	3.15	27	3.20	24	4.30	93	7.25	337
4	3.80	31	3.50	23	3.33	27	3.20	24	4.30	93	7.25	337
5	3.80	30	3.97	22	3.21	27	3.20	24	4.30	93	7.05	317
6	3.90	29	3.70	22	3.25	28	3.22	25	4.32	94	7.25	337
7	3.90	29	3.73	22	3.15	28	3.22	27	4.37	98	7.25	337
8	3.98	28	3.93	22	3.21	28	3.25	30	4.40	100	7.25	337
9	3.99	28	3.60	23	3.21	27	3.28	33	4.37	98	7.25	337
10	4.00	28	3.62	23	3.22	27	3.32	35	4.41	101	7.25	337
11	4.03	28	3.60	23	3.25	27	3.40	a40	4.47	105	7.40	352
12	4.05	28	3.68	24	3.32	26	3.65	52	4.62	115	7.15	327
13	4.11	27	3.21	24	3.39	26	3.72	56	4.67	119	7.75	387
14	4.12	27	2.25	25	3.45	24	3.76	59	4.73	123	7.70	382
15	4.06	27	2.30	26	3.31	24	3.76	59	4.75	125	7.65	375
16	4.00	27	2.51	26	3.20	25	3.79	60	4.75	125	7.59	367
17	3.95	27	3.05	27	3.83	25	3.92	68	4.78	127	7.50	353
18	3.85	27	3.12	27	4.32	24	4.08	78	4.80	128	7.45	354
19	3.85	26	3.62	26	4.52	23	4.14	82	4.82	129	7.40	348
20	4.45	25	3.58	26	4.02	23	4.22	87	4.82	129	7.34	342
21	4.35	26	3.30	26	3.52	23	4.53	109	4.88	143	7.16	324
22	4.35	26	3.15	25	3.43	23	4.52	108	5.02	144	6.95	302
23	4.15	27	3.12	24	3.35	23	4.52	108	5.36	171	6.80	288
24	4.34	27	3.15	24	3.61	24	4.52	108	5.85	210	6.76	282
25	3.92	28	3.15	23	3.73	23	4.45	104	6.15	235	6.70	276
26	3.95	28	3.52	23	4.12	22	4.48	106	6.35	253	6.75	279
27	3.72	28	3.25	23	4.02	22	4.48	106	6.63	279	7.15	317
28	3.66	28	3.22	24	3.92	22	4.45	104	6.95	307	7.02	302
29	3.66	28	....	....	3.73	22	4.42	101	7.05	317	6.90	290
30	3.63	28	....	....	3.62	23	4.35	97	7.05	317	6.88	288
31	3.62	27	....	....	3.60	23	....	....	7.23	335	....	....

a. Amas de glaces du 1er janvier au 12 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Nid-de-Corbeau, près de Coleman, Alberta, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	6.71	271	5.80	158	5.55	109	5.35	76	5.35	80	5.30	64
2	6.65	265	5.80	158	5.55	109	5.35	76	5.35	79	5.35	68
3	6.45	245	5.80	158	5.70	120	5.35	77	5.33	74	6.50	*a*67
4	6.44	246	5.80	158	5.80	129	5.35	77	5.30	68	6.85	66
5	6.44	242	5.80	158	6.20	160	5.35	78	5.30	67	6.91	65
6	6.45	241	5.75	154	6.05	148	5.35	79	5.30	66	6.93	*a*64
7	6.45	239	5.75	154	5.90	132	5.35	80	5.30	64	5.29	63
8	6.35	229	5.75	154	5.70	115	5.35	81	5.30	64	5.30	64
9	6.31	223	6.25	198	5.55	100	3.35	82	5.30	64	5.25	60
10	6.37	226	6.25	198	5.55	99	5.35	83	5.30	64	5.20	56
11	6.27	218	6.20	195	5.55	98	5.35	84	5.30	64	5.20	56
12	6.27	216	6.10	186	5.55	96	5.35	85	5.30	64	5.20	56
13	6.27	214	5.90	168	5.55	92	5.35	89	5.30	64	5.17	54
14	5.95	184	6.05	182	5.55	88	5.40	100	5.30	64	5.17	54
15	5.92	180	5.80	160	5.55	85	5.55	102	5.55	84	5.15	52
16	5.92	179	5.85	162	5.55	82	5.55	103	5.40	74	5.15	52
17	5.80	166	5.95	167	5.50	80	5.55	103	5.40	74	5.10	49
18	5.80	165	5.85	158	5.50	80	5.50	100	5.45	77	5.10	49
19	5.80	163	5.76	149	5.50	80	5.45	96	5.45	77	5.10	49
20	5.80	162	5.70	143	5.50	80	5.45	97	5.45	77	5.90	*a*55
21	5.70	152	5.65	138	5.45	78	5.45	97	5.45	77	6.20	60
22	5.70	150	5.60	132	5.50	80	5.45	97	5.55	84	6.35	65
23	5.75	152	5.55	126	5.50	80	5.45	97	5.55	84	6.38	65
24	5.75	152	5.55	125	5.50	80	5.40	95	5.40	74	6.07	65
25	5.75	152	5.55	122	5.50	80	5.40	95	5.40	74	6.05	*a*65
26	5.75	152	5.55	120	5.45	78	5.37	89	5.35	68	5.35	68
27	5.65	145	5.55	117	5.40	76	5.37	88	5.30	64	5.29	63
28	5.70	150	5.55	113	5.40	76	5.37	86	5.30	64	5.20	56
29	5.70	150	5.55	109	5.40	76	5.37	84	5.30	64	5.23	59
30	5.75	150	5.55	109	5.40	76	5.35	82	5.30	64	5.25	60
31	5.77	155	5.55	109	....	....	5.35	81	....	....	5.20	56

a. Amas de glaces du 3 au 6, et du 20 au 25 de décembre.

DÉBIT MENSUEL de la rivière du Nid-de-Corbeau, près de Coleman, en 1913.

(Surface de déversement, 70 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	32	25	28.0	0.412	0.47	1,722
Février	27	22	24.2	0.356	0.37	1,344
Mars	28	22	24.7	0.363	0.42	1,519
Avril	109	24	65.0	0.929	1.04	3,868
Mai	335	93	158.0	2.260	2.61	9,715
Juin	387	276	329.0	4.700	5.24	19,577
Juillet	271	145	191.0	2.730	3.15	11,744
Août	198	109	150.0	2.140	2.47	9,223
Septembre	160	76	95.4	1.360	1.52	5,677
Octobre	103	76	88.4	1.260	1.45	5,436
Novembre	84	64	70.9	1.010	1.13	4,219
Décembre	68	49	59.5	0.850	0.98	3,658
L'année	....	....	....	....	20.85	77,702

CREEK-SUMMIT, PRÈS DU NID-DE-CORBEAU.

Cette station de jaugeage a été établie par N. McL. Sutherland le 29 avril 1912. Elle est située sur le ¼ S.O. de la section 12, township 8, rang 6, à l'ouest du cinquième méridien, et à environ un quart de mille au sud de la station du chemin de fer du Nid-de-Corbeau, à mille pieds au sud de la chaussée du chemin de fer du Pacifique-Canadien et à 450 pieds au sud de la chaussée de M. A. Good.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est clouée à un arbre sur la rive droite du creek. Le repère auquel elle est rapportée se trouve être placé sur une souche à 18 pieds en aval de la jauge; élévation 3.99 pieds au-dessus de l'observation de la jauge.

Le ruisseau est droit sur une longueur de 15 pieds au-dessus et de 50 pieds au-dessous de la jauge. La rive droite est haute, richement boisée et peu sujette aux inondations. La rive gauche est basse, boisée et sujette aux inondations. Le lit de ce ruisseau est composé de gravier et libre de toute végétation. Le courant est rapide.

Les mesurages du débit se font à gué à la jauge, le point initial pour les sondages se trouvant être un poteau situé sur la rive gauche. A eau basse, les mesurages se font au moyen d'un barrage à un endroit situé à 15 pieds au-dessous de la jauge.

Il ne se trouve aucun observateur de la jauge à cette station.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Summit, près du Nid-de-Corbeau, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
11 jan.	H. O. Brown	3.3	0.75	0.53	1.47	0.40
29 jan.	do	3.4	0.64	0.57	1.47	0.36
14 fév.	do	3.4	0.57	0.48	1.44	0.27
3 mars	do	3.1	0.54	0.56	1.46	0.30
29 mars	do	3.7	0.52	0.35	1.45	0.18
10 avril	do	3.6	0.52	0.46	1.46	0.24
30 avril	do	10.2	6.48	1.28	2.03	8.30
2 mai	do	8.4	5.84	1.21	1.97	7.10
19 mai	R. Palmer	11.0	10.00	1.72	2.40	17.20
14 juin	do	11.0	5.81	1.49	2.10	8.70
4 juillet	do	7.6	3.08	0.72	1.84	2.20
24 juillet	do	6.5	2.16	0.52	1.70	1.12
16 août	do	7.0	2.08	0.54	1.70	1.12
30 août	do	6.0	1.29	0.44	1.59	0.57
17 sept.	do	6.5	1.09	0.35	1.59	0.38
29 sept.	do	6.0	1.59	0.30	1.62	0.47
22 oct.	do	7.5	2.76	0.23	1.78	0.64
6 nov.	do	7.0	2.27	0.20	1.72	0.45

MESURAGES DU DÉBIT de tributaires du bassin d'irrigation de la rivière du Vieux, exécutés en 1912.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau	Endroit.	Largeur.	Aire de la section	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pds-sec.*
23 juillet	R. Palmer	Creek Allison	S.O. 11-8-5-5	15.5	10.80	2.04	22.00
15 août	do	do	do	15.5	11.00	2.03	22.00
16 sept.	do	do	do	15.0	8.20	1.74	14.30
30 sept.	do	do	do	15.5	9.40	1.55	14.50
24 oct.	do	do	do	15.0	9.30	1.38	12.80
7 nov.	do	do	do	15.0	8.20	1.61	13.30
22 juillet	do	Creek Bellevue	N.E. 29-7-3-5	3.5	1.13	0.97	1.10
11 août	R.H.Goodchild	Creek	S.E. 34-11-29-4				*a*0.76
22 juillet	R.Palmer	Creek Drum	N.E.18-7-3-5	11.0	6.10	0.69	4.20
8 juillet	R.H.Goodchild	Creek Dago	S.O. 19-13-2-5				*a*3.20
24 oct.	do	do	do				*a*1.94
30 sept.	do	Creek Ernst	N.E. 26-10-3-5				*a*0.90
8 jan.	H. O. Brown	Source de Fortier (s)	S.E. 17-7-1-5				*b*0.003
31 jan.	do	do	do				*b*0.327
11 fév.	H. O. Brown	Source de Fortier (s)	S.E. 17-7-1-5				*b*0.0067
27 fév.	do	do	do				*b*0.0027
27 mar.	do	do	do				*b*0.0031
23 avril	do	do	do				*b*0.0076
18 oct.	R.H.Goodchild	do	do				0.0032
8 jan.	H. O. Brown	Source de Fortier (n)	do				0.002
31 jan.	do	do	do				0.518
11 fév.	H. O. Brown	Source de Fortier (n)	S.E. 17-7-1-5				*b*0.0022
27 fév.	do	do	do				*b*0.0025
27 mar.	do	do	do				*b*0.0029
23 avril	do	do	do				*b*0.0050
18 oct.	R.H.Goodchild	do	do				*b*0.0032
13 août	do	Quatre Sources	N.O. 26-11-30-4				*b*0.110

a. Mesurages exécutés au moyen d'un barrage.
b. Débit réduit d'après le nombre de gallons en 24 heures.

MESURAGES DU DÉBIT des tributaires exécutés au bassin d'irrigation de la rivière du Vieux, en 1913.—*Fin.*

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pied .	*Pd -car.*	*Pied par sec.*	*Pds-sec.*
3 mai	W. Turnbull	Creek Gold	S.E. 30-7-3-5	24.7	18.2	2.80	51.00
24 juillet	R. Palmer	do	do	24.0	19.8	1.21	24.00
16 août	do	do	do	24.5	19.8	1.41	28.00
30 août	do	do	do	24.5	18.7	1.16	22.00
17 sept	do	do	do	24.0	19.1	0.91	17.40
29 sept	do	do	do	24.0	19.0	0.99	18.80
23 oct	do	do	do	25.5	21.0	0.88	18.50
6 nov	do	do	do	24.0	19.3	0.95	18.40
14 juillet	R.H.Goodchild	Creek Jim	N.E. 6-15-1-5				a9.70
3 mai	W. Turnbull	Creek Lyon	39-7-4-5	19.2	15.8	2.08	32.00
9 jan	H. O. Brown	Crek du Nez-Pereé	N.E. 17-8-4-5	5.0	1.75	0.82	1.44
28 jan	do	do	do	2.7	1.03	1.22	1.26
13 fév	do	do	do	1.9	0.58	1.95	1.13
1 mars	do	do	do	2.5	0.61	0.98	0.60
28 mars	do	do	do	2.3	0.62	0.90	0.56
19 avril	H. O. Brown	Creek du Nez-Percé	N.E. 17-8-4-5	2.6	0.70	1.28	0.89
30 avril	do	do	do	13.7	9.80	1.50	14.60
17 mai	R. Palmer	do	do	13.7	11.20	1.90	21.00
13 juin	do	do	do	13.5	8.40	1.47	12.30
3 juillet	do	do	do	14.2	8.10	0.87	7.10
22 juillet	do	do	do	13.0	7.40	0.68	5.00
15 août	do	do	do	14.0	8.60	0.70	6.00
29 août	do	do	do	13.0	7.20	0.68	4.90
16 sept	do	do	do	12.5	6.00	0.66	4.00
30 sept	do	do	do	13.0	5.90	0.65	3.90
24 oct	do	do	do	13.0	7.60	0.73	5.60
7 nov	do	do	do	14.0	8.10	0.71	5.80
15 août	R.H.Goodchild	Creek Playle	S.O. 32-11-1-5				a0.624
10 juillet	R.H.Goodchild	Creek Spring	S.E. 16-14-2-5				a0.144
10 juillet	do	do	do				a0.060
13 août	do	do	N.O. 23-11-30-4				a0.219
15 août	do	do	S.E. 6-12-1-5				a0.545
15 août	do	do	S.O. 7-12-1-5				a0.764
12 sept	do	do	N.E. 9-11-28-4				a0.100
30 sept	do	do	N.E. 27-10-3-5				a0.103
31 juillet	R. Palmer	Creek Willow	S.O. 36-12-28-4	88.5	142.0	0.99	141.00
23 sept	do	do	do	87.0	83.2	0.86	71.00
10 oct	do	do	do	89.0	92.0	0.89	82.00
23 juillet	do	Creek York	S.E. 30-7-3-5	15.0	11.2	1.76	19.70

a. Mesurages effectués au moyen d'un barrage.

BASSIN DE LA RIVIERE WATERTON.

Description générale.

La rivière Waterton prend sa source dans la région nord-ouest de l'Etat du Montana, dans le versant oriental des montagnes Rocheuses. Elle coule dans la direction nord. et après avoir traversé une série de lacs (lacs Waterton) près de la frontière internationale, elle suit la direction nord et est et va se jeter dans la rivière du Ventre, près de Stand-Off, Alberta.

La configuration du bassin varie beaucoup; dans le Montana c'est un district montagneux, tandis que dans la région sud de l'Alberta se rencontrent des prairies ondulantes. Les tributaires sont pour la plupart dans la prairie supérieure du bassin, près de la frontière internationale et du côté ouest.

Il tombe beaucoup de neige dans la prairie supérieure du bassin, et la fonte de cette neige, jointe à de grosses pluies, cause souvent de fortes crues dans cette rivière au commencement de l'été. Ensuite le niveau de la rivière baisse graduellement jusqu'à ce qu'il soit descendu au minimum, vers le milieu de l'hiver.

Les lacs Waterton, qui ont environ 14 milles de longueur et 1 mille de largeur, feraient un admirable réservoir d'emmagasinage. Les rives rocheuses et abruptes du détroit offrent un emplacement idéal pour la construction d'un barrage. Le volume d'eau pourrait être plus que doublé durant l'été et employé pour des fins d'irrigation ou pour la production de force motrice.

RIVIÈRE WATERTON, À WATERTON-MILLS.

Cette station de jaugeage a été établie ici par P. M. Sauder le 26 août 1908. Elle est située sur le ¼ N.-E. de la section 8, township 2, rang 29, à l'ouest du quatrième méridien, à environ 250 pieds en aval de l'endroit où la rivière quitte le Petit lac de Waterton.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, se trouve sur la rive droite. Le zéro (élévation, 90.51) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé en deçà de 6 pieds de la jauge.

La rivière est large et droite sur une distance de 250 pieds en amont et 400 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes et boisées et ne sont pas sujettes aux débordements.

Le lit de la rivière est inégal et rocheux, et la section transversale est stable. Le courant est toujours assez rapide au milieu de la rivière.

Les mesurages du débit sont effectués à l'aide d'une nacelle suspendue à un câble lorsque l'eau est haute. A eau basse, la rivière peut être passée à gué presque d'une rive à l'autre, les mesurages, dans le chenal profond, au centre, étant faits au moyen de la nacelle. Les grands vents qui soufflent fréquemment affectuent les mesurages. Les points pour les sondages sont marqués par un fil de fer gradué tendu en amont du câble.

Durant l'année 1913, la jauge a été lue par M. H.-H. Hanson.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière Waterton, à Waterton Mills, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
8 jan	V. Meek	120.0	125.4	1.15	2.54	144
3 fév	G. F. Deas	55.0	68.7	1.46	1.37	100
17 fév	do	68.0	66.4	1.64	1.45	109
5 mars	do	73.0	76.4	1.55	1.32	119
7 mai	F. R. Burfield	286.0	321.0	1.65	3.25	529
31 mai	do	303.0	951.0	5.19	5.38	4,933
21 juin	do	298.0	694.0	3.57	4.51	2,479
15 juillet	do	286.0	416.0	2.38	3.62	990
30 juillet	do	287.0	366.0	2.12	3.48	777
18 août	do	283.0	326.0	1.90	3.38	619
5 sept	do	270.0	230.0	1.45	3.03	333
30 sept	L. Danielsen	210.0	174.0	1.21	2.75	211
24 oct	do	235.0	238.0	1.60	3.10	379
29 nov	J. E. Degnan	230.0	233.0	1.16	2.91	270
9 déc	do	54.0	74.9	1.56	2.28	117
19 déc	do	112.0	124.0	1.25	2.40	154

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Waterton, à Waterton-Mills, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.95*b*	122	1.48	112	1.46	111	1.60	114	3.46	733	5.44	5,149
2	1.95	122	1.48	112	1.45	111	1.60	114	3.40	670	5.41	5,041
3	1.93	121	1.37	109	1.43	111	1.59	114	3.36	630	5.39	4,970
4	1.91	120	1.36	109	1.42	110	1.59	114	3.32	590	5.32	4,725
5	2.15*a*	128	1.34	109	1.43*c*	111	1.65	115	3.29	561	5.27	4,556
6	2.35*a*	134	1.28	108	1.31	108	1.71	116	3.30	570	5.19	4,292
7	2.54	144	1.26	107	1.36	109	1.72	116	3.25	525	5.12	4,077
8	2.33	133	1.26	107	1.38	110	1.72	116	3.27	543	5.07	3,926
9	2.27	131	1.26	107	1.36	109	1.72	116	3.28	552	5.13	4,108
10	2.13	127	1.19	106	1.34	109	1.73	117	3.31	580	5.16	4,201
11	2.05	124	1.29	108	1.33	109	1.79	118	3.38	650	5.19	4,294
12	1.93	121	1.29	108	1.33	109	1.88	120	3.44	714	5.10	4,015
13	2.23	130	1.30	108	1.32	108	2.00	123	3.50	780	5.06	3,897
14	2.05	124	1.30	108	1.31	108	2.12	127	3.57	864	4.95	3,580
15	1.93	121	1.32	108	1.29	108	2.24	130	3.65	965	4.87	3,361
16	1.92	121	1.35	109	1.40	110	2.41	136	3.69	1,017	4.73	3,000
17	1.90	120	1.45	111	1.38	110	2.56	146	3.66	978	4.61	2,709
18	1.88	120	1.45	111	1.40	110	2.64	162	3.68	1,004	4.42	2,279
19	1.85	119	1.46	111	1.41	110	2.75	200	3.68	1,004	4.41	2,257
20	1.87	119	1.48	112	1.42	110	3.37	640	3.65	965	4.60	2,685
21	1.80	118	1.52	112	1.44	111	3.50	780	3.67	991	4.51	2,478
22	1.83	119	1.51	112	1.46	111	3.56	852	3.77	1,128	4.43	2,301
23	1.85	119	0.51	112	1.48	112	3.58	876	3.95	1,400	4.37	2,172
24	1.78	118	1.51	112	1.46	111	3.57	864	4.14	1,722	4.33	2,088
25	1.67	115	1.50	112	1.44	111	3.55	840	4.37	2,172	4.29	2,006
26	1.56	113	1.49	112	1.57	113	3.58	876	4.61	2,709	4.41	2,257
27	1.55	113	1.48	112	1.56	113	3.54	828	5.02	3,779	4.61	2,709
28	1.55	113	1.47	111	1.54	113	3.48	758	5.39	4,970	4.65	2,805
29	1.47	111	....	....	1.53	113	3.48	758	5.45	5,185	4.69	2,901
30	1.46	111	....	....	1.52	112	3.44	114	5.40	5,005	4.58	2,636
31	1.46	111	....	....	1.51	112	....	....	5.38	4,935	....	....

a. Hauteur de la jauge interpolée.
b-c. Débit calculé d'après la courbe de la glace.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Waterton à Waterton-Mills, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	4.47	2,389	3.45	725	3.09	398	2.75	200	3.10	400	3.07	379
2..........	4.38	2,193	3.42	692	3.11	408	2.75	200	3.04	358	3.10	400
3..........	4.30	2,025	3.37	640	3.08	386	2.74	196	3.02	344	3.15	440
4..........	4.20	1,830	3.36	630	3.06	372	2.73	192	3.00	330	2.97	312
5..........	4.14	1,722	3.35	620	3.03	351	2.73	192	2.85	245	2.92	282
6..........	4.08	1,616	3.34	610	3.03	351	2.74	196	2.92	282	3.00	330
7..........	4.04	1,548	3.32	590	3.02	344	2.91	276	2.82	230	2.70	180
8..........	3.98	1,448	3.39	660	3.02	344	2.89	265	2.81	225	2.60	160
9..........	3.94	1,384	3.47	747	3.01	337	2.87	255	2.80	220	2.25	130
10..........	3.90	1,320	3.52	804	3.00	330	2.86	250	2.82	230	2.36	134
11..........	3.86	1,260	3.59	888	2.97	312	2.95	300	2.81	225	2.43	136
12..........	3.81	1,185	3.59	888	2.94	294	3.02	344	2.80	220	2.47	138
13..........	3.77	1,128	3.59	888	2.92	282	3.10	400	2.80	220	2.48	139
14..........	3.71	1,044	3.57	876	2.90	270	3.15	440	2.83	235	2.50	140
15..........	3.62	926	3.46	736	2.87	255	3.23	507	2.82	230	2.43	136
16..........	3.58	876	3.40	670	2.83	235	3.21	489	2.80	220	2.38	134
17..........	3.51	792	3.34	610	2.79	216	3.24	516	2.71	184	2.42	136
18..........	3.47	747	3.38	650	2.80	220	3.22	498	2.77	208	2.38	134
19..........	3.45	725	3.37	640	2.80	220	3.20	480	2.82	230	2.40	135
20..........	3.43	703	3.36	630	2.77	208	3.18	464	2.90	270	2.42	136
21..........	3.42	692	3.34	610	2.76	204	3.17	456	3.04	358	2.45	137
22..........	3.42	692	3.33	600	2.79	216	3.16	448	3.12	416	2.43	136
23..........	3.41	681	3.32	590	2.83	235	3.14	432	3.02	344	2.39	135
24..........	3.41	681	3.29	561	2.80	220	3.10	400	2.91	276	2.36	134
25..........	3.46	736	3.27	543	2.78	212	3.18	464	2.85	245	2.33	133
26..........	3.56	852	3.26	534	2.76	204	3.27	543	2.77	208	2.31	132
27..........	3.55	840	3.22	498	2.75	200	3.27	543	2.67	171	2.29	132
28..........	3.52	804	3.16	448	2.74	196	3.25	525	2.87	255	2.28	131
29..........	3.50	780	3.12	416	2.72	188	3.23	507	3.00	330	2.27	131
30..........	3.48	758	3.07	379	2.75	200	3.20	480	2.93	288	2.25	130
31..........	3.48	758	3.10	400	....	....	3.15	440	....	....	2.24	130

DÉBIT MENSUEL de la rivière Waterton, à Waterton-Mills, en 1913.

(Surface de déversement, 214 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier..............................	144	111	121	0.565	0.767	7,440
Février..............................	112	106	110	0.514	0.535	6,104
Mars..............................	113	108	110	0.514	0.593	6,764
Avril..............................	876	114	373	1.740	1.940	22,195
Mai..............................	5,185	525	1,577	7.370	8.500	96,966
Juin..............................	5,149	2,006	3,383	15.800	17.600	201,301
Juillet..............................	2,389	681	1,133	5.290	6.100	69,665
Août..............................	888	379	638	2.980	3.440	39,229
Septembre..............................	408	188	273	1.280	1.430	16,245
Octobre..............................	543	192	384	1.790	2.060	23,611
Novembre..............................	416	171	267	1.250	1.400	15,888
Décembre..............................	440	130	179	0.836	0.960	11,006
L'année..............................	....	....	....	....	45.32	516,419

CREEK CROCHE, PRÈS DE WATERTON-MILLS, ALBERTA.

Cette station a été établie le 15 septembre 1909, par H.-C. Ritchie. Elle se trouvait tout d'abord sur le ¼ S.E. de la section 22, township 2, rang 29, à l'ouest du quatrième méridien, mais comme l'on ne pouvait trouver un observateur à cet endroit, elle fut transférée, le 15 juin 1911, par L.-J. Gleeson, à un endroit situé à environ 250 pieds de la maison d'Ernest Alfred, sur le ¼ S.O. de la section 23, township 2, rang 29, à l'ouest du quatrième méridien. Elle a été de nouveau transférée le 15 octobre 1912, par G.-F. Deas, à un endroit situé sur le ¼ S.O. de la section 22, township 2, rang 29, à l'ouest du quatrième méridien.

La jauge, qui consiste en une simple tige graduée en pieds et en centièmes, est solidement fixée sur la rive droite. Le zéro (élévation 89.48) est rapporté à un repère en fer (élévation supposée, 100.00), situé sur la rive droite, à 25 pieds de la jauge. Le vieux repère se trouve à une élévation de 101.58 par rapport au système actuel de niveau.

Le ruisseau coule par un seul chenal, quel que soit le niveau de l'eau. Il est droit sur une distance de 50 pieds en amont et de 100 pieds en aval de la station. La rive gauche est haute et couverte de broussailles et n'est pas sujette aux débordements. La rive droite est libre mais est sujette aux débordements.

Les mesurages du débit se font à gué à 30 pieds en amont de la jauge. Le point initial pour les sondages est marqué par une souche sur la rive gauche. Lorsque l'eau est très haute, le ruisseau n'est pas guéable à cet endroit, mais les jaugeages peuvent être faits à un pont situé à environ 1½ mille en aval.

Ce ruisseau se gonfle rapidement à l'époque des pluies et il est probable que les chiffres marquant le ruissellement totale ne sont pas aussi élevés qu'ils devraient être.

En 1913, les indications de la jauge ont été notées par Frank Rowe.

Mesurages du débit du creek Croche, près de Waterton-Mills, en 1911-12.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
8 mai	F. R. Burfield	17	18.6	1.41	2.21	26.4
1 juin	do	12	23.1	2.03	2.44	46.9
20 juin	do	16	18.6	1.12	2.08	20.9
16 juillet	G. H. Whyte	17	13.3	0.70	1.80	9.3
2 août	F. R. Burfield	15	12.0	0.68	1.75	8.2
16 août	do	16	13.0	0.85	1.83	11.0
1 oct	L. Danielsen	15	9.3	0.40	1.60	3.8
24 oct	do	16	12.0	0.74	1.78	8.9

Hauteur à la jauge et débit du creek Croche, près de Waterton Mills, en 1913.

Jour.	Mai.		Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	......	......	2.44	47.0	2.30	35.0	1.77	8.7	1.70	6.7	1.60	3.9
2	......	......	2.43	46.0	2.18	27.0	1.75	8.1	1.68	6.1	1.58	3.3
3	......	......	2.38	42.0	2.10	22.0	1.73	7.5	1.65	5.3	1.60	3.9
4	2.27	a33	2.32	37.0	2.07	20.0	1.73	7.5	1.67	5.9	1.67	5.9
5	2.26	32	2.30	35.0	2.05	19.5	1.72	7.3	1.63	4.7	1.72	7.3
6	2.24	31	2.30	35.0	2.01	17.5	1.69	6.4	1.63	4.7	1.80	9.5
7	2.28	33	2.28	33.0	1.93	14.2	1.66	5.6	1.63	4.7	1.82	10.1
8	2.21	29	2.24	31.0	1.90	13.0	1.81	9.8	1.63	4.7	1.85	11.0
9	2.32	37	2.23	30.0	1.89	12.6	2.03	18.5	1.62	4.5	1.76	8.4
10	2.29	34	2.21	29.0	1.88	12.2	2.45	48.0	1.61	4.2	1.67	5.9
11	2.28	33	2.21	29.0	1.90	13.0	2.21	29.0	1.60	3.9	1.72	7.3
12	2.28	33	2.20	28.0	1.87	11.8	2.00	17.0	1.60	3.9	1.88	12.2
13	2.27	33	2.23	30.0	1.85	11.0	1.95	15.0	1.58	3.3	1.93	14.2
14	2.24	31	2.19	28.0	1.84	10.7	1.91	13.4	1.58	3.3	2.19	28.0
15	2.23	30	2.14	24.0	1.84	10.7	1.85	11.0	1.58	3.3	2.04	19.0
16	2.24	31	2.10	22.0	1.80	9.5	1.83	10.4	1.56	2.8	1.97	15.8
17	2.27	33	2.08	21.0	1.78	8.9	1.83	10.4	1.56	2.8	1.90	13.0
18	2.74	84	2.06	20.0	1.76	8.4	1.84	10.7	1.56	2.8	1.80	9.5
19	2.72	81	2.03	18.5	1.74	7.8	1.79	9.2	1.58	3.3	1.89	12.6
20	2.55	59	2.08	21.0	1.73	7.5	1.75	8.1	1.58	3.3	1.82	10.1
21	2.47	50	2.07	20.0	1.74	7.8	1.72	7.3	1.58	3.3	1.87	11.8
22	2.38	42	2.01	17.5	1.73	7.5	1.70	6.7	1.69	6.4	1.87	11.8
23	2.31	36	2.00	17.0	1.73	7.5	1.67	5.9	1.71	7.0	1.86	11.4
24	2.37	41	1.96	15.4	1.73	7.5	1.65	5.3	1.72	7.3	1.78	8.9
25	2.41	44	1.94	14.6	1.71	7.0	1.63	4.7	1.72	7.3	1.77	8.7
26	2.43	46	2.19	28.0	2.34	38.0	1.63	4.7	1.67	5.9	1.77	8.7
27	2.48	51	3.00	120.0	2.03	18.5	1.63	4.7	1.63	4.7	1.80	9.5
28	2.53	56	3.05	127.0	1.90	13.0	1.63	4.7	1.60	3.9	1.80	9.5
29	2.55	59	2.65	71.0	2.00	17.0	1.62	4.5	1.60	3.9	1.78	8.9
30	2.53	56	2.36	40.0	1.95	15.0	1.65	5.3	1.58	3.3	1.82	10.1
31	2.47	50	......	......	1.84	10.7	1.64	5.0	......	......	1.84	10.7

a. Commencement des observations.

DÉBIT MENSUEL du creek Crooked, près de Waterton-Mills, en 1913.

(Surface de déversement, 20 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai (4-31)	84.0	29.0	43.10	2.160	2.250	2,394
Juin	127.0	14.6	35.90	1.800	2.010	2,136
Juillet	38.0	7.0	14.30	0.715	0.824	879
Août	48.0	4.7	10.30	0.515	0.594	633
Septembre	7.3	2.8	4.50	0.228	0.255	272
Octobre	28.0	3.3	10.40	0.520	0.600	640
La période	....	....	....	....	6.533	6,954

MESURAGES DU DÉBIT du bassin de la rivière Waterton, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pds-sec.*
31 Juil	F. R. Burfield	Ruisseau Blakiston	N.E. 30-1-29-4	33.5	38.0	2.50	95.0
18 Août	do	do	do	35.0	40.0	2.11	85.0
5 Sept	do	do	do	28.0	34.0	1.42	49.0
20 Août	do	Creek Cottonwood	S.O. 21-2-29-4	17.5	10.8	0.79	8.4
20 "	do	Creek Drywood	N.O. 18-4-29-4	27.0	25.6	1.51	39.0
21 "	do	Creek Foothill	N.E. 29-4-29-4	....	....	....	0.005
1 Août	do	Creek Oil	S.W. 23-1-30-4	45.0	46.0	1.59	73.0
19 "	do	do	do	44.0	36.8	1.54	57.0
6 Sept	do	do	do	43.0	39.0	1.47	58.0
20 Août	do	Creek Pine	N.O. 21-3-29-4	16.5	7.8	1.98	15.5
20 "	do	Creek Yarrow	S.E. 18-4-29-4	38.0	30.0	1.47	44.0

BASSIN DE LA RIVIERE DU VENTRE.

Description générale.

La rivière du Ventre prend sa source près de la montagne du Chef, dans la région septentrionale du Montana. Le cours d'eau principal est alimenté, de l'autre côté de la frontière internationale, par la Fourche du Milieu, et de ce côté-ci par la Fourche nord. A partir de l'endroit où la Fourche nord s'y décharge, à la section 21, township 1, rang 28, à l'ouest du quatrième méridien, la rivière du Ventre coule, en serpentant, dans la direction nord-est, jusqu'à ce qu'elle conflue avec la rivière du Vieux à la section 27, township 9, rang 23, à l'ouest quatrième méridien, où elle dévie vers le sud-est, et après avoir décrit une courbe, elle coule dans la direction nord et est jusqu'à ce qu'elle se joigne à la rivière à l'Arc à la section 27, township 11, rang 13, à l'ouest du quatrième méridien, et forme le bras sud de la rivière Saskatchewan.

La configuration du bassin varie beaucoup. Dans le Montana ce sont des régions montagneuses; à la frontière, des prairies ondulantes et des collines se rencontrent, et dans la contrée comprise entre Lethbridge et le confluent des rivières du Ventre et à l'Arc ce sont des prairies unies. Les tributaires supérieurs arrosent une région forestière, mais le cours d'eau principal coule à travers une vallée profonde et ses rives sont garnies de gros tilleuls.

Il tombe beaucoup de neige dans la partie supérieure du bassin, mais près de Lethbridge les terres sont semi-arides. L'eau de la rivière du Ventre, sur une certaine distance à partir de la source de cette rivière, est comparativement claire, mais de ce côté-ci de la frontière elle devient graduellement trouble, surtout aux époques des hautes eaux. Le sédiment est dû principalement à l'affouillement des rives et à la formation de nouveaux chenaux. Des crues, causées par la fonte des neiges et les grosses pluies, se produisent fréquemment en été. C'est au mois de juin ou de juillet qu'il y a le plus d'eau; après cela le niveau de la rivière baisse graduellement, jusqu'à ce qu'il soit descendu au minimum (en janvier ou février).

Jusqu'ici l'on n'a guère utilisé l'eau dans ce bassin. Dans les régions supérieures, où l'eau pourrait facilement être détournée, l'on n'en a pas besoin pour irriguer les terres, et plus loin en aval ce serait une entreprise coûteuse.

Il y a une couple de petits canaux d'irrigation qui détournent l'eau de la rivière du Ventre, et la ville de Lethbridge tirera bientôt de la même source son approvisionnement d'eau pour les usages domestiques.

La compagnie du Pacifique-Canadien a choisi l'emplacement d'un canal qu'elle construira probablement pour approvisionner son système d'irrigation de la rivière du Ventre si la rivière Sainte Marie ne suffit pas. Un relevé et des devis du coût de ce canal projeté ont été faits par le gouvernement en 1912 et une copie de ce rapport se voit dans le rapport de 1912 de la Commission d'Irrigation. Il y a aussi un certain nombre d'emplacements possibles pour developper la force hydraulique dans les régions supérieures de la rivière, emplacements qui seront utilisés quand l'occasion s'en présentera.

RIVIÈRE DU VENTRE, PRÈS DE MOUNTAIN-VIEW, ALBERTA.

Cette station a été établie le 1er novembre 1911, par H.-R. Carscallen. Elle est située sur le ¼ nord-est de la section 5, township 2, rang 23, à l'ouest du quatrième méridien, et se trouve à 6 milles au sud-ouest du bureau de poste de Mountain-View.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est clouée à un poteau planté dans le lit de la rivière, sur la rive droite. Le zéro (élévation, 88.16) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé au-dessous du centre du support du câble, sur la rive droite.

La rivière est droite sur une distance de 250 pieds en amont et de 350 pieds en aval de la station. Le lit est formé de gravier et de sable. La rive droite est haute et peu boisée; il ne s'y produit pas d'inondations sauf lorsque l'eau est très haute. La rive gauche est basse et très boisée et est sujette aux débordements.

Les mesurages du débit se font au moyen d'un câble, d'un chariot, d'un fil de fer gradué et d'un fil de fer de retenue. Le point initial pour les sondages est indiqué par un clou enfoncé dans le support du câble, sur la rive gauche, et est marqué à la peinture rouge sur le fil de fer de mesurage.

Durant 1913, la jauge a été lue par J.-N. West.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière du Ventre, près de Mountain-View, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
9 jan	V. Meek	47	41.4	1.56	1.88	64.4
4 fév	G. F. Deas	40	44.4	1.63	2.05	72.0
18 fév	do	40	31.2	1.29	1.98	40.2
6 mars	do	40	25.3	1.45	1.87	37.1
9 mai	F. R. Burfield	84	218.0	1.12	2.18	244.0
30 mai	do	105	461.0	4.13	4.52	1906.0
2 juin	do	105	488.0	3.96	4.53	1929.0
19 juin	do	99	350.0	2.88	3.48	1006.0
14 juillet	G. H. Whyte	93	292.0	1.85	2.85	541.0
29 juillet	F. R. Burfield	92	277.0	1.91	2.84	528.0
15 août	do	93	272.0	1.69	2.76	460.0
4 sept	do	88	241.0	1.16	2.39	279.0
2 oct	L. Danielsen	85	212.0	0.76	2.02	162.0
23 oct	do	87	216.0	0.84	2.18	182.0

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière du Ventre, près de Mountain View, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	2.00*a*	69	2.02	78	....	34	2.15	81	2.33	253	4.49	1,891
2..........	1.96	68	2.03	77	....	34	2.05	84	2.30	242	4.53	1,927
3..........	1.90	67	2.01	75	....	35	2.00	86	2.28	236	4.49	1,891
4..........	1.86	67	1.92	72	....	36	1.95	87	2.25	226	4.39	1,801
5..........	1.55	67	1.93	68	....	37	1.99	87	2.20	202	4.29	1,711
6..........	1.65	66	1.90	64	1.72	37	2.03	87	2.20	202	4.24	1,666
7..........	2.10	65	1.87	59	....	37	1.99	87	2.19	199	4.09	1,531
8..........	2.00	65	1.92	59	1.78	39	1.95	89	2.10	177	4.11	1,549
9..........	1.97	65	1.93	59	.....	42	1.98	91	2.18	197	4.23	1,657
10..........	2.10	65	....	60	1.75	48	1.90	*b*110	2.42	289	4.29	1,711
11..........	2.00	64	....	59	....	58	1.97	149	2.44	298	4.39	1,801
12..........	2.18	63	....	61	1.80	61	2.04	164	2.52	336	4.22	1,648
13..........	2.15	63	....	63	....	61	2.00	156	2.65	407	4.09	1,531
14..........	2.15	62	....	62	1.85	61	2.15	189	2.69	430	4.00	1,450
15..........	2.17	61	....	58	....	60	2.21	205	2.70	436	3.84	1,308
16..........	2.20	58	....	52	1.75	58	2.28	236	2.72	448	3.63	1,127
17..........	2.15	56	.....	47	....	57	2.35	260	2.68	424	3.49	1,013
18..........	2.10	56	1.76	41	....	55	2.35	260	2.77	479	3.45	982
19..........	2.10	56	....	39	1.65	54	2.35	260	2.76	472	3.53	1,045
20..........	2.15	56	....	39	....	54	2.40	280	2.72	448	3.77	1,247
21..........	1.85	58	....	40	1.60	54	2.53	342	2.72	448	3.64	1,136
22..........	1.78	61	....	40	....	57	2.55	352	2.87	546	3.47	998
23..........	1.60	64	....	39	1.75	57	2.53	342	3.22	805	3.41	951
24..........	1.65	68	.....	39	....	57	2.50	326	3.46	890	3.49	1,013
25..........	1.60	72	....	38	1.76	57	2.77	479	3.62	1,119	3.54	1,053
26..........	1.65	75	....	36	....	58	3.03	662	3.92	1,379	3.69	1,178
27..........	1.65	77	....	35	2.00	60	2.71	442	4.32	1,738	4.24	1,666
28..........	1.85	78	....	34	....	62	2.40	280	4.62	2,008	4.14	1,576
29..........	2.00	79	....	....	....	67	2.38	272	4.62	2,008	4.04	1,486
30..........	2.00	79	....	....	1.85	72	2.35	260	4.45	1,855	3.84	1,308
31..........	2.01	78	....	....	....	77	....	....	4.49	1,891	....	....

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT QUOTIDIENS de la rivière du Ventre, près de Mountain View, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	3.64	1,136	2.66	413	2.36	264	2.05	166	1.99	154	1.84	*a*137
2..........	3.57	1,077	2.68	424	2.29	239	2.07	170	2.02	160	1.78	129
3..........	3.44	974	2.71	442	2.26	229	2.11	179	1.99	154	1.76	121
4..........	3.30	866	2.71	442	2.39	276	2.10	177	2.04	164	1.78	113
5..........	3.24	820	2.71	442	2.35	260	2.12	182	2.04	164	1.84	105
6..........	3.22	805	2.68	424	2.30	242	2.13	184	2.02	160	1.94	97
7..........	3.20	790	2.65	407	2.30	242	2.00	156	1.99	154	1.94	89
8..........	3.19	782	2.65	407	2.30	242	2.07	170	1.99	154	2.14	81
9..........	3.18	775	3.16	760	2.25	226	2.06	168	1.99	154	2.14	78
10..........	3.19	782	3.06	685	2.25	226	2.04	164	2.01	158	1.79	76
11..........	3.20	790	2.94	597	2.25	226	2.20	202	2.04	164	1.73	75
12..........	3.14	745	2.85	532	2.15	189	2.30	242	2.05	166	1.73	74
13..........	3.04	671	2.76	472	2.15	189	2.50	326	2.05	166	1.79	73
14..........	2.85	532	2.71	442	2.10	177	2.53	342	2.04	164	1.79	72
15..........	2.75	466	2.69	430	2.10	177	2.47	312	2.04	164	1.94	71
16..........	2.64	401	2.69	430	2.10	177	2.42	289	2.05	166	1.94	70
17..........	2.64	401	2.66	413	2.07	170	2.38	272	2.05	166	1.89	69
18..........	2.71	442	2.55	352	2.05	166	2.30	242	2.05	166	1.89	68
19..........	2.65	407	2.46	307	2.05	166	2.24	223	2.05	166	1.69	67
20..........	2.69	430	2.39	276	2.05	166	2.21	205	2.05	166	1.69	66
21..........	2.71	442	2.36	264	2.02	160	2.18	197	2.07	170	1.94	72
22..........	2.78	485	2.36	264	2.00	156	2.15	189	2.07	170	1.94	72
23..........	2.77	479	2.36	264	2.00	156	2.18	197	2.05	166	1.95	75
24..........	2.75	466	2.41	284	2.00	156	2.17	194	2.04	164	1.94	74
25..........	2.76	472	2.41	284	2.00	156	2.18	197	1.99	154	2.04	80
26..........	3.01	648	2.41	284	2.00	156	2.20	202	1.94	145	2.04	80
27..........	2.97	619	2.41	284	2.00	156	2.18	197	1.94	145	2.14	87
28..........	2.76	472	2.41	284	2.00	156	2.15	189	1.95	147	2.14	87
29..........	2.81	505	2.41	284	2.00	156	2.14	187	1.94	145	2.14	87
30..........	2.77	479	2.39	276	2.01	158	2.10	177	1.94	145	2.12	85
31..........	2.71	442	2.36	264	....	....	2.08	173	....	....	2.13	*b*84

a-b. Débit estimé quand la rivière est gelée.

DÉBIT MENSUEL de la rivière du Ventre, près de Mountain View, en 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds carrés.
Janvier..........	79	56	66.1	0.569	0.646	4,064
Février..........	78	34	53.3	0.451	0.470	2,960
Mars..........	77	34	52.8	0.447	0.515	3,246
Avril..........	662	81	227.0	1.920	2.142	13,507
Mai..........	2,008	177	680.0	5.760	6.640	42,812
Juin..........	1,927	951	1,428.0	12.100	13.500	84,972
Juillet..........	1,136	401	632.0	5.360	6.180	38,860
Août..........	760	264	392.0	3.320	3.830	24,103
Septembre..........	276	156	194.0	1.640	1.830	11,544
Octobre..........	342	156	209.0	1.770	2.040	12,851
Novembre..........	170	145	159.0	1.350	1.510	9,461
Décembre..........	137	66	84.0	0.712	0.821	5,165
L'année..........	....	....	....	....	40.124	252,545

CREEK MAMI PRÈS DE MOUNTAIN-VIEW.

Ce poste a été établi le 13 août 1909, par H.-C. Ritchie. Il est situé sur le pont à voitures sur la route au quart de section sud-est de la section 19, township 2, rang 27, à l'ouest du 4ème méridien et juste en aval du confluent des bras est et ouest.

La jauge, consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, assujettie à un des pilots supportant le pont sur la rive gauche. Le zéro (élévation 93.06) est rapporté à des têtes de clous (élévation supposée, 100.00) enfoncés au haut d'un pilot sur la rive droite.

Le ruisseau est courbé sur une distance d'environ 100 pieds en amont du pont et droit sur une distance de 200 pieds en aval. Les deux rives sont hautes, nettes et rocheuses, et sont sujettes aux débordements à extrême eau haute. Le lit est formé de pierres couvertes de sable et de gravier.

A eau haute les mesurages du débit se font au pont. A eau basse, le bras est tari et le bras ouest est guéable en amont du confluent.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par Chas. H. Findlay, de Mountain-View.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Mami, près de Mountain-View, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
8 mai	F. R. Burfield	24.5	31.1	0.78	2.46	24.20
30 mai	do	19.0	29.8	0.76	2.48	22.60
19 juin	do	12.5	5.2	1.03	2.15	5.30
15 juillet	do	12.0	4.5	0.88	2.09	3.85
29 juillet	do	12.0	4.7	1.02	2.13	4.75
14 août	do	10.5	3.8	0.87	2.06	3.26
4 sept	do	9.0	2.3	0.70	1.94	1.60
1 oct	L. Danielsen	8.5	2.6	0.49	1.82	1.24
22 oct	do	10.0	3.0	0.75	2.02	2.24

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Mami, près de Mountain-View, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jague.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.30	12.0	2.23	8.6
2	....	....	2.30	12.0	2.20	7.2
3	....	....	2.30	12.0	2.19	6.8
4	....	....	2.30	12.0	2.19	6.8
5	....	....	2.30	12.0	2.18	6.4
6	....	....	2.30	12.0	2.17	6.1
7	....	....	2.30	12.0	2.16	5.7
8	....	....	2.30	12.0	2.14	5.0
9	....	....	2.30	12.0	2.12	4.5
10	....	....	2.30	12.0	2.11	4.3
11	....	....	2.30	12.0	2.11	4.3
12	....	....	2.30	12.0	2.10	4.0
13	....	....	2.30	12.0	2.10	4.0
14	....	....	2.30	12.0	2.09	3.8
15	a 2.70	37	2.30	12.0	2.06	3.8
16	2.70	37	2.30	12.0	2.02	2.7
17	2.50	24	2.39	17.0	2.01	2.5
18	2.50	24	2.45	21.0	2.00	2.4
19	2.70	37	2.50	24.0	1.96	2.0
20	2.70	37	2.60	30.0	1.99	2.3
21	2.70	37	2.51	25.0	2.00	2.4
22	2.50	24	2.50	24.0	1.99	2.3
23	2.50	24	2.48	23.0	1.98	2.2
24	2.50	24	2.45	21.0	1.98	2.2
25	2.50	24	2.42	18.9	1.97	2.1
26	2.30	12	2.40	18.0	2.22	8.1
27	2.30	12	2.40	18.0	2.30	12.0
28	2.30	12	2.39	17.0	2.30	12.0
29	2.30	12	2.38	16.4	2.28	11.0
30	2.30	12	2.30	12.0	2.25	9.5
31	....	....	2.27	10.5	....	....

a. Pas d'observations de la jauge avant le 15 avril.

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Mami, près de Mountain View, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.20	7.20	1.74	1.74	1.79	1.96	1.75	0.80
2	2.14	5.00	1.50	1.50	1.79	1.96	1.75	0.80
3	2.10	4.00	1.32	1.32	1.79	1.96	1.75	0.80
4	2.10	4.00	1.20	1.20	1.77	1.89	1.75	0.80
5	2.08	3.60	1.16	1.16	1.77	1.89	1.84	1.16
6	2.05	3.10	1.20	1.20	1.76	0.84	1.84	1.16
7	2.01	2.50	1.16	1.16	1.76	0.84	1.85	1.20
8	1.99	2.30	4.00	4.00	1.75	0.80	1.86	1.26
9	1.98	2.20	2.40	2.40	1.75	0.80	1.88	1.38
10	1.98	2.20	2.40	2.40	1.75	0.80	1.88	1.38
11	1.99	2.30	2.20	2.20	1.75	0.80	1.88	1.38
12	1.98	2.20	2.00	2.00	1.75	0.80	1.90	1.50
13	1.97	2.10	1.82	1.82	1.75	0.80	1.91	1.58
14	1.95	1.90	1.44	1.44	1.75	0.80	1.92	1.66
15	1.91	1.58	1.16	1.16	1.75	0.80	1.92	1.66
16	1.90	1.50	1.20	1.20	1.75	0.80	1.90	1.50
17	1.89	1.44	1.20	1.20	1.75	0.80	1.88	1.38
18	1.87	1.32	1.20	1.20	1.75	0.80	1.86	1.26
19	1.86	1.26	1.16	1.16	1.75	0.80	1.88	1.38
20	1.85	1.20	1.16	1.16	1.75	0.80	1.91	1.58
21	1.85	1.20	1.12	1.12	1.75	0.80	1.94	1.82
22	1.85	1.20	1.08	1.08	1.85	1.20	1.85	1.20
23	1.86	1.26	1.08	1.08	1.84	1.16	1.85	1.20
24	1.87	1.32	1.04	1.04	1.80	1.00	1.84	1.16
25	1.87	1.32	1.00	1.00	1.80	1.00	1.84	1.16
26	1.98	2.20	1.00	1.00	1.80	0.92	1.85	1.20
27	1.95	1.90	1.96	1.96	1.80	0.80	1.85	1.20
28	1.93	1.74	1.96	1.96	1.78	0.92	1.87	1.32
29	1.96	2.00	1.96	1.96	1.75	0.80	1.87	1.32
30	1.96	2.00	1.00	1.00	1.75	0.80	1.89	1.44
31	1.95	1.90	1.00	1.00	....	....	1.91	1.58

DÉBIT MENSUEL du creek Mami, près de Mountain View, en 1913.

(Surface de drainage, 21 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (15-30)	37.00	12.00	24.30	1.160	0.688	797
Mai	30.00	10.50	15.70	0.748	0.863	965
Juin	12.00	2.00	5.23	0.249	0.278	311
Juillet	7.20	1.20	2.29	0.109	0.126	141
Août	4.00	1.00	1.51	0.072	0.083	93
Septembre	1.96	0.80	1.05	0.050	0.056	62
Octobre	1.82	0.80	1.30	0.062	0.071	80
La période	....	....	....	....	2.165	2,449

CANAL D'IRRIGATION DE CHRISTIANSON, PRÈS DE CALDWELL, ALBERTA.

Cette station a été établie le 14 septembre 1911 par L.-J. Gleeson. Elle est située sur le ¼ sud-est de la section 14, township 3, rang 8, à l'ouest du quatrième méridien, sur le canal d'irrigation d'Elias Christianson. Elle se trouve à 6 milles au nord-ouest de Mountain-View et à un quart de mille au sud du poste de gendarmerie de Big-Bend.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et dixièmes. Elle est plantée dans le lit du canal, sur la ligne de la section de jaugeage. Le zéro (élévation, 96.30) est rapporté à un repère (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive gauche, près de la jauge.

Le canal est droit sur une distance de 300 pieds en amont et de 100 pieds en aval de la station. Le canal principal a environ 400 pieds de longueur et 4 pieds de largueur et a une bonne chute.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Mad. Christianson.

MESURAGES DE DÉBIT du canal d'irrigation de Christianton, près de Caldwell, Alta.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
20 juin	F. R. Burfield	5.7	2.90	0.31	1.47	0.89
16 août	do				1.17	a0.10
16 août	do				1.33	a0.18

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT du Canal d'irrigation de Christianson, près de Mountain-View, en 1913.

Jour.	Mai.		Juin.		Juillet	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1			1.08	0.03	1.42	ac 0.58
2			1.08	0.03		
3			1.08	0.03		
4			1.33	0.28		
5			1.17	0.07		
6			1.17	0.07		
7			1.17	0.07		
8			1.17	0.07		
9			1.17	0.07		
10			1.25	0.14		
11			1.25	0.14		
12			1.58	2.50		
13			1.58	2.50		
14			1.58	2.50		
15			1.42	0.58		
16			1.25	0.14		
17	1.08	b 0.03	1.25	0.14		
18	1.08	c 0.03	1.25	0.14		
19			1.25	0.14		
20			1.25	0.14		
21			1.42	0.58		
22			1.42	0.58		
23			1.42	0.58		
24			1.42	0.58		
25			1.25	0.14		
26			1.33	0.28		
27			1.66	3.78		
28			1.42	0.58		
29			1.42	0.58		
30			1.42	0.58		
31	1.08	b 0.03				

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Tête d'écluse ouverte.
c. Tête d'écluse fermée.

DÉBIT MENSUEL du canal d'irrigation de Christianson, près de Mountain-View, en 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai (17-18 et 31)	0.03	0.03	0.030	....	....	0.2
Juin	3.78	0.03	0.601	....	....	36.0
Juillet (1-2)	0.58	0.58	0.580	....	....	1.0
La période	....	....	....	....	....	37.2

RIVIÈRE DU VENTRE, PRÈS DE STAND-OFF, ALBERTA.

Cette station a été établie le 27 mai 1909 par H.-C. Ritchie. Elle est située à 18 milles au sud de la ville de Macleod et se trouve sur le ¼ S.E. de la section 21, township 6, rang 25, à l'ouest du quatrième méridien, à 200 verges de la maison de George Pearson.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est fixée à la rive gauche. Le zéro (élévation 91.82) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé à 35 pieds en amont de la jauge.

La rivière est droite sur une distance de 75 pieds en amont et 60 pieds en aval de la section. Le chenal est droit. Le courant est modéré et uniforme. Le lit est formé de gravier net. Les deux rives sont basses et libre de broussailles et sont sujettes à des débordements lorsque l'eau est haute. Depuis que cette station a été établie, la section transversale a très peu changé (si toutefois elle a changé du tout), mais à cause des brusques détours du chenal la rivière est sujette à prendre un tout autre cours à extrême eau haute.

Les mesurages du débit se font pendant la belle saison au pont pour voitures sur le ¼ S.E. de la section 21, township 6, rang 25, à l'ouest du quatrième méridien, les points pour les sondages étant peinturés sur la membrure inférieure de la superstructure. En hiver, le débit est mesuré à l'endroit où se trouve la jauge ou près de là.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par George Pearson.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière du Ventre, près de Stand-Off, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
3 jan.	H. O. Brown	26.0	30.8	2.14	6.98	66
24 jan.	do	74.0	65.1	0.71	7.75	46
7 fév.	do	26.0	30.7	1.96	8.00	59
24 fév.	do	70.0	86.0	0.70	8.16	70
13 mar.	do	75.0	97.5	0.93	8.16	92
11 avril	do	90.3	222.0	2.62	2.29	584
12 mai	F. R. Burfield	82.0	188.0	2.53	2.04	477
16 juin	do	88.0	298.0	3.88	3.03	1,154
16 juillet	W. A. Burton	81.7	218.0	2.63	2.22	573
5 août	F. R. Burfield	82.0	198.0	2.46	2.16	487
21 août	do	82.0	167.0	1.93	1.89	323
27 sept.	L. Danielsen	84.0	126.0	1.15	1.66	147
1 nov.	do	86.0	136.0	1.44	1.56	195
17 oct.	do	86.0	178.0	1.78	1.82	318
21 nov.	R. Palmer	83.0	111.0	1.16	1.60	129
8 déc.	do	81.0	118.0	1.05	1.32	124

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Ventre près de Stand-Off, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	2.98	*b*68	3.75	65	3.70	64	5.20	93	1.98	402	3.84	1,834
2..........	3.03	67	3.80	61	3.75	65	5.44	96	1.95	382	3.80	1,800
3..........	3.01	66	3.80	58	3.80	67	5.33	98	2.00	415	3.74	1,750
4..........	3.10	63	3.90	58	3.90	70	5.08	100	1.95	382	3.68	1,699
5..........	3.10	60	3.90	58	3.95	74	4.93	102	1.90	349	3.62	1,649
6..........	3.10	60	3.90	58	4.10	80	4.78	106	1.85	317	3.56	1,598
7..........	3.30	60	3.90	59	4.30	88	4.75	108	1.88	336	3.49	1,540
8..........	3.40	58	3.90	59	4.60	93	4.76	111	1.88	336	3.44	1,498
9..........	3.45	56	3.90	61	4.65	95	4.56	200	1.95	382	3.79	1,792
10..........	3.48	55	3.90	64	......*a*	96	2.07	*c*461	1.98	402	3.74	1,750
11..........	3.55	55	3.90	66	......*a*	95	2.28	602	2.05	448	3.68	1,699
12..........	3.70	60	3.90	70	......*a*	94	2.25	582	2.04	441	3.61	1,640
13..........	3.72	60	3.90	72	4.16	92	2.22	562	2.06	455	3.46	1,514
14..........	3.80	60	3.95	73	4.16	88	2.32	630	2.19	541	3.36	1,430
15..........	3.85	55	3.95	74	4.19	86	2.32	630	2.21	555	3.29	1,372
16..........	3.90	52	......*a*	75	4.71	82	2.25	582	2.33	636	3.03	1,154
17..........	4.10	48	....	75	4.53	78	2.19	541	2.43	706	2.87	1,026
18..........	4.10	45	....	75	4.71	75	2.19	541	2.43	706	2.83	995
19..........	4.10	44	....	75	4.73	73	2.25	582	2.19	541	2.92	1,065
20..........	3.90	44	....	74	4.78	71	2.30	616	2.49	748	3.02	1,145
21..........	3.75	44	....	73	4.18	70	2.39	678	2.49	748	2.97	1,105
22..........	3.73	44	....	72	4.06	70	2.35	650	2.56	797	2.92	1,065
23..........	3.90	45	......*a*	71	4.03	70	2.33	636	2.56	797	2.83	995
24..........	3.70	46	4.16	70	4.08	72	2.25	582	2.87	1,026	2.77	950
25..........	3.65	51	4.15	68	4.08	75	2.15	574	2.90	1,049	2.72	913
26..........	3.65	56	4.10	66	4.10	78	2.09	474	2.99	1,121	2.62	840
27..........	3.70	61	4.00	65	4.17	83	2.15	514	3.59	1,624	3.02	1,145
28..........	3.75	65	3.85	64	4.20	86	2.10	481	4.29	2,212	3.62	1,649
29..........	3.75	67	....	....	4.44	88	2.05	448	4.49	2,380	3.57	1,687
30..........	3.70	68	....	....	4.45	90	2.03	435	3.99	1,960	3.35	1,422
31..........	3.90	67	....	....	4.76	92	....	....	3.89	1,876	....	....

a. Tige enlevée.
b à c. Rivière gelée.

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Ventre, près de Stand-Off, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.17	1,271	2.24	575	1.86	323	1.47	100	1.61	195	1.36	*b*144
2	2.99	1,121	2.17	528	1.86	323	1.49	111	1.60	187	1.36	137
3	2.88	1,033	2.14	507	1.86	323	1.49	111	1.59	190	1.36	130
4	2.81	980	2.14	507	1.86	323	1.50	116	1.57	194	1.36	126
5	2.77	950	2.16	521	1.86	323	1.53	133	1.53	194	1.36	123
6	2.65	865	2.14	507	1.86	323	1.56	150	1.51	186	1.36	122
7	2.57	804	2.14	507	1.86	323	1.54	138	1.47	175	1.36	122
8	2.57	804	2.14	507	1.78	274	1.54	138	1.47	165	1.36	124
9	2.57	804	2.16	521	1.67	211	1.57	155	1.47	166	1.36	127
10	2.52	769	2.57	804	1.62	183	1.57	155	1.47	174	1.36	131
11	2.47	734	2.40	685	1.68	217	1.62	183	1.47	173	1.38	135
12	2.44	713	2.27	596	1.68	217	1.84	311	1.47	166	1.40	136
13	2.43	706	2.22	562	1.62	183	2.07	461	1.48	156	1.37	132
14	2.37	664	2.15	514	1.57	155	2.02	428	1.50	145	.....*a*	130
15	2.28	602	2.11	488	1.60	172	1.92	362	1.50	134	....	137
16	2.72	913	2.09	474	1.56	150	1.82	298	1.52	127	....	144
17	2.12	494	2.02	428	1.54	138	1.82	298	1.55	125	....	140
18	2.07	461	2.06	455	1.62	183	1.67	211	1.57	124	....	132
19	2.08	468	2.02	428	1.50	116	1.67	211	1.55	125	....	121
20	2.09	474	1.97	395	1.49	110	1.65	200	1.52	126	....	112
21	2.07	461	1.89	343	1.47	100	1.63	189	1.50	129	....	120
22	2.02	428	1.93	369	1.47	100	1.63	189	1.57	134	....	115
23	1.97	395	1.90	349	1.47	100	1.63	189	1.62	141	....	108
24	2.07	461	1.86	323	1.47	100	1.63	189	1.64	146	....	105
25	2.28	602	1.86	323	1.47	100	1.63	189	1.64	149	....	112
26	2.44	713	1.86	323	1.47	100	1.63	189	1.64	152	....	120
27	2.44	713	1.86	323	1.47	100	1.63	189	1.64	152	....	125
28	2.28	602	1.86	323	1.47	100	1.62	183	1.64	153	....	130
29	2.34	643	1.86	323	1.47	100	1.62	183	1.64	153	....	135
30	2.32	630	1.86	323	1.47	100	1.62	183	1.64	150	....	140
31	2.28	602	1.86	323	....	....	1.62	183	....	....	.....*a*	*c*144

a. Tige enlevée.
b à *c.* Rivière gelée.

DÉBIT MENSUEL de la rivière du Ventre, près de Stand-Off, en 1913.

(Surface de déversement, 461 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	68	44	56.4	0.122	0.14	3,468
Février	75	58	67.1	0.146	0.15	3,726
Mars	96	64	80.7	0.175	0.20	4,962
Avril	678	93	427.0	0.926	1.03	25,408
Mai	2,380	317	810.0	1.760	2.03	49,804
Juin	1,834	840	1391.0	3.020	3.37	82,770
Juillet	1,271	395	706.0	1.530	1.76	43,410
Août	804	323	457.0	0.991	1.14	28,100
Septembre	323	100	186.0	0.403	0.45	11,068
Octobre	461	100	204.0	0.443	0.51	12,543
Novembre	195	124	156.0	0.338	0.38	9,283
Décembre	144	105	128.0	0.277	0.32	7,870
L'année	....	....	....	....	11.48	282,412

RIVIÈRE DU VENTRE, PRÈS DE LETHBRIDGE, ALBERTA.

Cette station a été établie le 31 août 1911 par A.-W.-P. Lowrie. Elle est située près du pont pour voitures sur le ¼ nord-ouest de la section 1, township 19, rang 22, à l'ouest du quatrième méridien. Elle est distante d'environ 2½ milles du bureau de poste de Lethbridge.

Le 3 juin 1913, on a installé là une jauge a chaîne du modèle réglementaire. Elle est fixée à la deuxième pile en partant de l'extrémité est du pont. Le zéro (élévation, 85.70) est rapporté à un repère marqué sur la pile droite par une flèche peinte en blanc (élévation supposée, 100.00).

La rivière est droite sur une distance de 800 pieds en amont et de 2,000 pieds en aval de la station. La rive droite est haute et il ne s'y produit pas d'inondations. Au-dessous de la station la rivière est basse et il s'y produit des inondations à la crue des eaux. La rive gauche est basse et est sujette aux débordements lorsque l'eau est très haute. Le lit est formé de sable et de gravier, mais est stable. Aux grandes crues il y a 5 canaux et 3 à l'eau basse.

Les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont. Le point initial pour les sondages est près de l'extrémité ouest de pont et les distances sont marquées par une flèche blanche sur le garde-fou de 10 pieds en 10 pieds.

Durant l'année 1913, la jauge a été lue par William Redster.

MESURAGE DU DÉBIT de la rivière du Ventre, près de Lethbridge, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
2 jan	V. Meek	337.0	1,451	0.59	3.10	851
21 jan	do	325.0	653	0.84	3.20	549
29 jan	G. F. Deas	281.0	1,141	0.42	3.02	478
13 fév	do	309.0	1,010	0.37	3.02	380
2 mars	do	299.0	1,001	0.42	2.81	421
25 mars	do	304.0	739	0.57	2.53	418
21 avril	H. O. Brown	416.0	2,653	3.20	6.01	8,408
13 mai	R. Palmer	368.0	1,801	3.11	5.15	6,606
8 juin	8o	496.0	3,852	4.89	8.35	18,825
23 juin	do	433.0	2,980	3.53	6.46	10,189
7 juillet	do	435.0	2,681	2.81	5.76	7,543
26 juillet	do	367.0	2,052	2.12	4.05	4,350
18 août	do	365.0	1,916	1.98	4.00	3,793
2 sept	do	345.0	1,364	1.54	3.18	2,518
20 sept	do	301.0	1,300	1.21	2.35	1,575
6 oct	do	300.0	1,300	1.11	2.46	1,635
3 nov	do	340.0	1,486	1.34	2.92	2,029
3 déc	J. E. Degnan	290.0	1,130	1.06	2.40	1,202
13 déc	do	296.0	1,239	1.06	2.35	1,317
24 déc	do	292.0	884	0.32	1.83	284

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Ventre, près de Lethbridge, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	3.12	*a*850	2.89	440	2.83	420	3.22	800	4.63	4,963	9.20*b*	23,090
2..........	3.07	850	2.88	420	2.82	425	3.52	1,000	4.52	4,740	9.15*b*	22,840
3..........	3.10	860	2.87	410	2.87	430	3.92	1,500	4.59	4,880	9.13*b*	22,740
4..........	3.07	855	2.88	400	2.87	440	3.73	*a* 2,000	4.63	4,963	9.00	22,090
5..........	3.22	820	2.88	390	2.88	445	3.38	2,772	4.48	4,660	8.77	20,940
6..........	3.12	740	2.89	380	2.92	450	3.82	3,454	4.36	4,424	8.62	20,190
7..........	3.20	660	2.89	380	3.35	460	3.67	3,212	4.35	4,405	8.35	18,840
8..........	3.32	640	2.90	380	3.41	470	4.31	4,329	4.35	4,405	8.27	18,440
9..........	3.29	640	2.93	380	3.92	475	4.24	4,196	4.37	4,443	8.21	18,140
10..........	3.27	640	2.95	380	4.51	480	4.41	4,520	4.39	4,481	8.36	18,890
11..........	3.27	645	2.97	380	4.72	480	4.60	4,900	4.38	4,462	8.40	19,090
12..........	3.27	650	2.99	380	4.57	480	5.06	5,898	4.38	4,462	8.38	18,990
13..........	3.37	660	3.02	380	4.27	475	5.24	6,330	5.03	5,829	8.10	17,590
14..........	3.32	640	2.99	390	3.67	460	5.11	6,014	5.22	6,280	8.02	17,190
15..........	3.32	620	3.00	400	3.37	440	5.14	6,086	5.47	6,922	7.72	15,690
16..........	3.30	600	3.27	410	3.17	445	5.23	6,305	5.52	7,054	7.35	13,885
17..........	3.22	590	3.83	430	2.77	455	5.15	6,110	5.63	7,354	7.00	12,300
18..........	3.19	570	3.87	450	2.56	455	5.21	6,255	5.81	7,870	6.68	10,960
19..........	3.19	560	4.02	460	2.53	445	5.12	6,038	5.85	7,990	6.65	10,840
20..........	3.20	550	3.42	455	2.61	435	5.39	6,714	6.01	8,482	6.68	10,960
21..........	3.17	550	3.13	450	2.32	430	5.66	7,438	5.86	8,020	6.80	11,450
22..........	3.17	550	3.15	440	2.52	430	6.00	8,450	5.84	7,960	6.70	11,040
23..........	3.09	540	3.07	435	2.29	438	5.81	7,870	6.11	8,804	6.46	10,084
24..........	3.02	520	3.10	430	2.35	438	5.27	6,405	6.86	11,702	6.37	9,736
25..........	2.95	500	2.97	425	2.39	418	5.10	5,990	7.30	13,650	6.40	9,850
26..........	2.98	485	2.98	420	2.67	418	5.02	5,806	7.72	15,690	6.55	10,440
27..........	2.91	480	2.96	420	2.39	420	5.05	5,875	8.37	18,940	6.80	11,450
28..........	2.97	475	2.89	420	2.32	420	5.11	6,014	9.17	22,940	6.95	12,085
29..........	3.01	478	....	....	2.31	430	4.95	5,650	9.57	24,940	7.90	16,590
30..........	2.93	470	....	....	2.32	460	4.87	5,474	9.10*b*	22,590	7.65	15,340
31..........	2.88	460	....	....	2.92	600	....	....	9.10*b*	22,590	....	....

a. Rivière gelée du 1er janvier au 4 avril,
b. Hauteur de la jauge interpolée.

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Ventre, près de Lethbridge, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	7.14	12,920	4.03	3,814	3.09	2,377	2.17	1,383	2.83	2,056	2.22	a 1,428
2	6.87	11,744	3.95	3,675	3.15	2,455	2.20	1,410	2.84	2,068	2.20	1,300
3	6.66	10,880	3.70	3,260	3.22	2,548	2.22	1,428	2.94	2,188	2.22	1,200
4	6.40	9,850	3.74	3,324	3.26	2,604	2.22	1,428	2.82	2,044	2.17	1,140
5	6.15	8,940	3.76	3,324	3.27	2,618	2.50	1,700	2.75	1,965	2.19	1,160
6	5.87	8,050	3.75	3,340	3.26	2,604	2.98	2,236	2.75	1,965	2.17	1,140
7	5.80	7,840	3.82	3,454	3.26	2,604	2.47	1,670	2.77	1,987	2.15	1,100
8	5.70	7,550	3.87	3,539	3.15	2,455	2.48	1,680	2.74	1,954	2.08	1,060
9	5.58	7,216	3.90	3,590	3.10	2,390	2.51	1,710	2.68	1,888	1.95	1,000
10	5.41	6,766	4.24	4,196	3.04	2,312	2.52	1,720	2.56	1,866	2.00	1,040
11	5.37	6,662	5.01	5,783	3.04	2,312	2.55	1,750	2.67	1,877	2.12	1,100
12	5.31	6,506	4.97	5,694	3.02	2,286	2.53	1,730	2.70	1,910	2.20	1,200
13	5.23	6,305	4.50	4,700	2.92	2,164	2.70	1,910	2.56	1,760	2.30	1,317
14	5.10	5,990	4.43	4,560	2.74	1,954	2.84	2,068	2.50	1,700	2.39	1,300
15	4.99	5,738	4.20	4,120	2.71	1,921	3.12	2,416	2.34	1,540	2.20	1,100
16	4.73	5,173	4.22	4,158	2.56	1,760	3.32	2,688	2.67	1,877	2.15	1,020
17	4.50	4,700	4.00	3,760	2.43	1,630	3.36	2,744	2.70	1,910	2.20	1,060
18	4.32	4,348	3.99	3,743	2.28	1,482	3.34	2,716	2.66	1,866	2.10	980
19	4.18	4,084	3.88	3,556	2.37	1,570	3.29	2,646	2.66	1,866	1.87	900
20	4.02	3,796	3.68	3,228	2.24	1,446	3.32	2,688	2.67	1,877	1.80	840
21	4.02	3,796	3.62	3,132	2.46	1,660	3.27	2,618	2.50	1,700	1.77	700
22	4.00	3,760	3.57	3,055	2.37	1,570	3.20	2,520	2.32	1,520	1.80	500
23	4.00	3,760	3.54	3,010	2.34	1,540	3.14	2,442	2.00	1,230	1.95	360
24	4.01	3,778	3.35	2,730	2.34	1,540	3.02	2,286	2.22	1,428	2.01	300
25	4.03	3,814	3.22	2,548	2.32	1,520	3.06	2,338	2.64	1,844	1.75	500
26	4.00	3,760	3.30	2,660	2.29	1,491	3.04	2,312	2.51	1,710	1.80	460
27	4.35	4,405	3.20	2,520	2.27	1,473	3.02	2,286	2.39	1,590	2.30	480
28	4.30	4,310	3.15	2,455	2.25	1,455	3.05	2,325	2.32	1,520	2.35	500
29	4.25	4,215	3.05	2,325	2.22	1,428	3.10	2,390	2.22	1,428	2.55	600
30	4.14	4,012	3.12	2,416	2.17	1,383	3.04	2,312	2.24	1,446	2.65	640
31	4.15	4,030	3.12	2,416	....	....	2.96	2,212	....	....	2.50	a 600

a. Rivière gelée du 1er au 31 décembre.

DÉBIT MENSUEL de la rivière du Ventre, près de Lethbridge, en 1913.

(Surface de drainage, 6,146 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	860	460	618	0.101	0.12	37,999
Février	460	380	412	0.067	0.07	22,881
Mars	600	418	451	0.073	0.08	27,731
Avril	8,450	800	5,114	0.832	0.93	304,304
Mai	24,940	4,405	9,384	1.530	1.76	576,999
Juin	23,090	9,736	15,725	2.560	2.86	935,702
Juillet	12,920	3,760	6,087	0.990	1.14	374,275
Août	5,783	2,325	3,487	0.568	0.65	214,407
Septembre	2,618	1,383	1,952	0.318	0.35	116,152
Octobre	2,744	1,383	2,121	0.345	0.40	130,415
Novembre	2,188	1,230	1,786	0.291	0.32	106,274
Décembre	1,428	300	904	0.147	0.17	55,585
L'année	....	....	....	....	8.85	2,902,724

BASSIN DE LA RIVIERE SAINTE-MARIE.

Description générale.

La rivière Sainte-Marie, qui est un important tributaire de la rivière du Ventre et, indirectement de la rivière Saskatchewan-sud, prend sa source dans la région septentrionale du Montana, sur le versant oriental de la chaîne principale des montagnes Rocheuses. Elle part du grand glacier Pied-Noir et est alimentée par plusieurs cours d'eau provenant de glaciers moins importants. Ces cours d'eau se réunissent à peu de distance de leur source et se jettent dans le lac Sainte-Marie supérieure. En aval de ce lac et tout près de là se trouve le lac Sainte-Marie inférieur, les deux lacs ayant une longueur totale d'environ 22 milles. La rivière débouche du lac inférieur à une élévation de 4,460 pieds au-dessus du niveau moyen de la mer et coule dans la direction nord, à travers les collines qui longent la vallée, jusqu'à la frontière internationale. Elle suit ensuite la direction nord-est, traverse une région de prairies ondulantes et va se jeter dans la rivière du Ventre près de Lethbridge, Alberta.

Le bassin est borné au sud par les montagnes Rocheuses, à l'ouest par la ligne de partage des eaux entre les rivières du Ventre et Sainte-Marie, et à l'est par la ligne de partage des eaux entre la rivière au Lait et la rivière Sainte-Marie. La partie supérieure du bassin est très boisée et il y tombe beaucoup de neige, mais la partie inférieure est complètement dépourvu d'arbres et il s'y produit une faible précipitation.

La rivière coule à travers une vallée très profonde et ses bords sont escarpés, de sorte que l'on ne peut en détourner de l'eau pour des fins d'irrigation qu'à grands frais. Au Canada, La Compagnie de chemin de fer et d'irrigation d'Alberta a obtenu le droit de pratiquer des saignées sur cette rivière. Les vannes de son canal se trouvent à Kimball, à 5 milles au nord de la frontière internationale, et son systême d'irrigation s'étend déjà sur un parcours de 231 milles irriguant les terres entourant Sethbridge. L'on se propose de le développer encore davantage, et lorsque les travaux seront terminés, la compagnie sera en mesure d'irriguer à peu près 500,000 acres de terres actuellement semi-arides.

Comme cette rivière est un cours d'eau international, les mesurages du débit y sont effectués par les Commissions Hydrographiques du Canada et des Etats-Unis. Les hydrographes des deux pays feront des observations conjointement à une station de jaugeage près de Kimball.

CANAL D'IRRIGATION FIDLER'S BROTHER AU CREEK BOUNDARY.

Ce poste a été établi le 13 septembre 1911 par L.-J. Gleeson. Il est situé dans le quart S.E. de la section 19, township 1, rang 26, à l'ouest du 4ième méridien, 18 milles au sud ouest de Cardston.

Le chenal de ce canal est droit sur une longueur de 30 pieds en amont et 20 pieds en aval de la jauge. Le sol est de glaise avec un peu de sable.

La jauge est placée au centre du canal, 100 pieds en aval de l'écluse d'amont. C'est une tige ordinaire graduée en pieds et en dixièmes. Le zéro de la jauge (élévation, 96.10) se rapporte à un point de repère en bois (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive gauche, à huit pieds à l'ouest de la jauge et sur la ligne de jaugeage. Les mesurages de débit peuvent se faire avec un petit compteur Price mais, à cause du peu de rapidité, un déversoir convient mieux.

Au cours de 1913, la jauge a été observée par Jas. Fidler.

MESURAGES DE DÉBIT du canal Fidler's brother, au creek Boundary, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
18 Juin	F. R. Burfield	4.0	1.63	1.56	1.33	2.55

HAUTEUR À LA JAUGE QUOTIDIENNE ET DÉBIT du canal Fidler's Brother, au creek Boundary, en 1913.

Jour.	Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*
1	....	....
2	....	....
3	....	....
4	....	....
5	....	....
6	....	....
7	....	....
8	....	....
9	....	....
10	....	....
11	....	....
12	....	....
13	....	....
14	....	....
15	....	....
16	....	....
17	1.33	2.50
18	1.33	2.50
19	1.17	1.80
20	1.33	2.50
21	1.33	2.50
22	1.17	1.80
23	1.17	1.80
24	1.17	1.80
25	1.33	2.50
26	1.33	2.50
27	....	....
28	....	....
29	....	....
30	....	....
31	....	....

DÉBIT MENSUEL du canal Fidler's Brother, au creek Boundary, en 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille. carré.	Profondeur en pouces. sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Juin (17-26)	2.50	1.80	2.22	....	....	44
La période	....	....	....	....	....	44

CREEK BOUNDARY AU RANCH DES FRÈRES FIDLER.

Ce poste a été établi le 18 juin 1913, par F.-R. Burfield et W.-A.Burton. Il se trouve à environ 17 milles par sentier au sud de Cardston et est situé sur le ranch des frères Fidler, sur le quart de section N.O. de la section 20, township 1, rang 26, ouest du 4ème méridien. Il est à 800 pieds du bureau de poste de Boundary Creek.

La jauge est une tige graduée ordinaire, graduée en pieds et en dixièmes et est assujettie à un poteau sur la rive droite. Le zéro (élévation, 96.98) se rapporte à un point de repère permanent en fer (élévation estimée, 10C.00) situé à 25 pieds de la rive droite et 10 pieds en aval de la jauge.

Le chenal est droit sur un parcours de 100 pieds en amont et en aval de la section. Le courant est assez rapide. Le lit du cours de gravier mais peu susceptible de se déplacer. La rive gauche est élevée mais la rive droite est basse, aucune ne saurait être inondée.

Les mesurages de débit se font à gué, dix pieds en aval de la jauge. Entre juin et décembre 1913, la jauge a été observée une fois par Jas. Fidler.

MESURAGES DE DÉBIT du Creek Boundary, au ranche des frères Fidler, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
18 juin	F. R. Burfield	12	15.6	0.82	1.74	12.7
28 juillet	do	13	16.0	0.75	1.71	12.1
13 août	do	13	14.7	0.65	1.66	9.6
3 sept	do	12	14.7	0.40	1.59	5.8
29 oct	L Danielsen	18	7.4	1.15	1.65	8.5
7 nov	do	19	9.8	1.33	1.77	13.1

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT du Creek Boundary, au ranche des frères Fidler, en 1913.

JOUR.	Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.01	26.0	1.74	13.1	1.65	8.7	1.67	9.7	1.68	10.2
2	....	....	2.04	28.0	1.72	12.1	1.66	9.2	1.66	9.2	1.74	13.1
3	....	....	2.03	27.0	1.72	12.1	1.65	8.7	1.67	9.7	1.68	10.2
4	....	....	1.70	11.2	1.68	10.2	1.65	8.7	1.68	10.2	1.70	11.2
5	....	....	1.70	11.2	1.70	11.2	1.65	8.7	1.68	10.2	1.70	11.2
6	....	....	1.70	11.2	1.72	12.1	1.65	8.7	1.67	9.7	1.70	11.2
7	....	....	1.70	11.2	1.70	11.2	1.64	8.2	1.69	10.7	1.67	9.7
8	....	....	1.72	12.1	1.74	13.1	1.64	8.2	1.69	10.7	1.62	7.2
9	....	....	1.72	12.1	1.76	14.1	1.65	8.7	1.68	10.2	1.64	8.2
10	....	....	1.70	11.2	1.73	12.6	1.67	9.7	1.67	9.7	1.64	8.2
11	....	....	2.01	26.0	1.72	12.1	1.66	9.2	1.72	12.1	1.67	9.7
12	....	....	1.70	11.2	1.68	10.2	1.64	8.2	1.74	13.1	1.67	9.7
13	....	....	1.71	11.6	1.70	11.2	1.63	7.7	1.74	13.1	1.67	9.7
14	....	....	1.70	11.2	1.70	11.2	1.64	8.2	1.72	12.1	1.68	10.2
15	....	....	1.70	11.2	1.72	12.1	1.63	7.7	1.74	13.1	1.68	10.2
16	....	....	1.72	12.1	1.68	10.2	1.65	8.7	1.70	11.2	1.70	11.2
17	....	....	1.70	11.2	1.67	9.7	1.62	7.2	1.71	11.6	1.70	11.2
18	1.70	a11.2	1.70	11.2	1.68	10.2	1.64	8.2	1.68	10.2	1.70	11.2
19	1.72	12.1	1.70	11.2	1.67	9.7	1.66	9.2	1.67	9.7	1.65	8.7
20	1.70	11.2	1.70	11.2	1.70	11.2	1.62	7.2	1.65	8.7	1.68	10.2
21	1.70	11.2	1.70	11.2	1.68	10.2	1.65	8.7	1.66	9.2	1.70	11.2
22	2.01	26.0	1.68	10.2	1.68	10.2	1.66	9.2	1.66	9.2	1.65	8.7
23	2.03	27.0	1.69	10.7	1.67	9.7	1.66	9.2	1.67	9.7	1.65	8.7
24	2.02	27.0	1.70	11.2	1.66	9.2	1.65	8.7	1.67	9.7	1.65	8.7
25	2.02	27.0	1.72	12.1	1.65	8.7	1.64	8.2	1.67	9.7	1.55	3.8
26	2.02	27.0	1.68	10.2	1.64	8.2	1.66	9.2	1.67	9.7	1.55	3.8
27	2.03	27.0	1.69	10.7	1.66	9.2	1.66	9.2	1.68	10.2	1.55	3.8
28	2.01	26.0	1.72	12.1	1.64	8.2	1.64	8.2	1.68	10.2	1.55	3.8
29	2.01	26.0	1.74	13.1	1.65	8.7	1.65	8.7	1.65	8.7	1.65	8.7
30	2.02	27.0	1.72	12.1	1.67	9.7	1.66	9.2	1.68	10.2	1.65	8.7
31	....	....	1.70	11.2	1.67	9.7	....	....	1.67	9.7	....	....

a. Etablissement du poste.

DÉBIT MENSUEL du creek Boundary au ranche des frères Fidler, en 1913.

(Surface de drainage, 46 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Juin (18-30)	27.0	11.2	22.0	0.458	0.221	567
Juillet	28.0	10.2	13.4	0.279	0.332	824
Aoûtsss	14.1	8.2	10.7	0.223	0.257	658
Septembre	9.7	7.2	8.6	0.179	0.200	512
Octobre	13.1	8.7	10.4	0.217	0.250	640
Novembre	13.1	3.8	9.1	0.190	0.221	541
La période	....	....	....	....	1.462	3,742

RIVIÈRE SAINTE-MARIE À KIMBALL, ALBERTA.

Cette station a été établie en 1905 par la Compagnie de chemin de fer et d'irrigation d'Alberta. Elle est située sur le ¼ sud-ouest de la section 25, township 1, rang 25, à l'ouest du quatrième méridien, à environ ½ mille en amont du barrage de la compagnie et de la vanne de son canal.

En outre de la jauge ordinaire une jauge automatique "Friez" est placé sur la rivière à mille pieds en amont. Cette dernière est placée dans un abri en béton et est entretenue par le gouvernement canadien et le service géologique des Etats-Unis. Le zéro de la jague automatique est de 88.75 et se rapporte à un point de repère (élévation supposée, 100.00), placé sur une pique sur le côté aval de l'abri en béton.

La rivière est droite sur une distance d'environ 450 pieds en amont et 400 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes et ne sont ni l'une ni l'autre sujettes aux débordements. La rive droite est partiellement couverte de broussailles en amont de la station, mais à la station et en aval de celle-ci elle est nue. Le lit est formé de gravier et est sujet à de légers changements. Le courant est uniforme dans toute sa longueur.

Les mesurages du débit se font au moyen d'un câble, d'un chariot et d'un fil de fer gradué lorsque l'eau est haute ou à son niveau normal. Lorsque l'eau est basse, la rivière peut être gueée. Le point initial pour les sondages est le zéro du fil de fer gradué, qui est distant de 44.8 pieds du support du câble sur la rive droite.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est placée sur la rive droite, à quelques pieds en amont du câble. Une tranchée revêtue de planches met le chenal en communication avec la boite où se trouve la jauge, lorsque l'eau est basse. Le zéro de la jauge (élévation, 85.84) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) située près du support du câble sur la rive droite.

Au cours de 1913, la jauge a été observée tous les jours par M. J.-M. Dunn, qui surveille aussi la jauge automatique. Les chiffres enregistrés ont été autant que possible ceux de la jauge automatique.

"ERRATUM DANS LE RAPPORT DE 1912"

DÉBIT MENSUEL de la rivière Sainte-Marie près de Kimball, en 1911.

(Surface de déversement, 472 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	220	194	210	0.44	0.51	12,937
Février	214	167	189	0.40	.42	10,508
Mars	360	131	196	0.41	0.47	12,034
Avril	1,118	250	527	1.12	1.25	31,376
Mai	3,839	1,074	2,070	4.38	5.05	127,249
Juin	4,391	2,388	3,651	7.74	8.64	217,269
Juillet	2,714	1,284	1,783	3.77	4.35	109,630
Août	1,420	684	1,044	2.21	2.55	64,217
Septembre	2,080	684	1,377	2.92	3.26	81,949
Octobre	1,030	390	676	1.43	1.65	41,547
Novembre	405	286	334	0.70	0.78	19,874
Decembre	308	128	190	0.40	0.46	11,664
L'année	....	....	....	....	29.39	740,254

NOTE.—Ce tableau est inséré dans ce rapport pour corriger celui qui a été publié à la page 232 du rapport de 1912. Les débits mensuels moyens étaient inexacts, mais le reste du tableau était exact tel que publié.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière Sainte-Marie, à Kimball, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds sec.*
13 jan	V. Meek	54	75	1.45	3.16	180
24 jan	do	53	61	1.55	2.76	94
6 fév	G. F. Deas	55	66	1.50	2.70	100
24 fév	do	55	72	1.97	2.82	141
11 mars	do	65	88	2.49	2.95	220
25 avril	do	225	490	2.10	3.35	1,028
4 mai	F. R. Burfield	222	492	1.93	*a*2.65	949
19 mai	W. A. Lamb (U.S.G.S.)	223	583	2.73	3.45	1,590
24 mai	F. R. Burfield	229	697	3.24	3.96	2,260
26 mai	do	233	834	3.65	4.58	3,042
5 juin	do	234	1,086	4.80	6.05	5,209
9 juin	do	234	1,026	4.88	5.76	5,007
13 juin	R. R. Randell (U.S.G.S.)	231	949	5.01	5.74	4,750
13 juin	W. A. Burton	234	1,008	4.94	5.78	4,979
27 juin	F. R. Burfield	232	888	4.50	5.45	3,993
4 juillet	do	230	775	3.93	4.93	3,044
21 juillet	do	226	525	2.39	3.66	1,354
28 juillet	W. A. Lamb (U.S.G.S.)	227	534	2.72	3.71	1,450
7 août	F. R. Burfield	226	516	2.49	3.56	1,283
20 août	W. A. Lamb (U.S.G.S.)	224	458	2.31	3.28	1,060
28 août	F. R. Burfield	224	420	2.04	3.04	855
13 sept	W. A. Lamb (U.S.G.S.)	223	334	1.65	2.55	550
24 sept	L. Danielsen	220	295	1.51	2.35	468
9 oct	do	215	270	1.51	2.25	408
14 oct	do	220	332	1.66	2.27	553
24 oct	W. A. Lamb (U.S.G.S.)	222	284	1.34	2.26	382
13 nov	L. Danielsen	221	276	1.24	2.06	344
26 nov	J. E. Degnan	218	249	1.41	2.04	351
5 déc	do	65	92	2.66	*b*1.86	244
16 déc	W. A. Burton	65	90	2.28	0.30	205
30 déc	J. E. Degnan	40	71	1.25	0.29	88

a à *b*. Hauteurs de jauge prises à la jauge automatique.

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Sainte-Marie, près de Kimball, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.00	202	2.45	115	2.55	135	2.36	238	2.76	1,020	6.05	5,320
2	3.00	199	2.65	110	2.55	137	2.37	250	2.74	1,004	6.09	5,380
3	3.00	196	2.85	106	2.55	148	2.38	263	2.70	980	6.07	5,350
4	3.00	193	2.85	103	2.65	160	2.38	277	2.68	968	6.06	5,340
5	3.20	190	2.70	102	2.70	172	2.43	293	2.65	950	6.01	5,260
6	3.40	187	2.70	101	2.75	186	2.53	309	2.62	932	5.99	5,220
7	3.30	184	2.80	102	2.80	200	2.63	324	2.60	920	5.81	4,940
8	3.35	183	2.90	108	2.95	210	2.64	343	2.62	932	5.83	4,970
9	3.40	185	2.80	115	2.95	216	2.94	365	2.64	944	5.82	4,950
10	3.43	187	2.82	121	2.95	218	3.06	392	2.57	902	5.86	5,020
11	3.50	187	2.82	127	2.95	219	3.19	418	2.71	986	5.98	5,210
12	3.55	183	2.85	132	2.87	219	3.19	450	2.89	1,100	6.07	5,350
13	3.45	180	2.85	137	2.80	218	3.54	500	3.02	1,210	5.89	5,060
14	3.60	181	2.90	140	2.80	216	3.04	580	3.09	1,260	5.79	4,800
15	3.60	188	3.00	142	2.85	209	2.05	700	3.09	1,260	5.67	4,600
16	2.90	182	3.00	145	2.90	198	1.65	910	3.18	1,340	5.55	4,400
17	1.98	172	3.00	146	2.90	191	3.45	1,120	3.24	1,400	5.56	4,380
18	1.90	160	3.00	145	2.86	188	3.50	1,180	3.37	1,520	5.55	4,340
19	2.00	140	3.00	145	2.91	187	3.50	1,180	3.45	1,600	5.56	4,330
20	2.06	123	3.00	143	2.81	185	3.55	1,240	3.33	1,480	5.56	4,310
21	2.00	109	2.95	142	2.81	183	2.99	1,180	3.30	1,450	5.43	4,090
22	2.30	101	2.95	141	2.79	180	2.98	1,170	3.42	1,570	5.02	3,460
23	2.90	96	2.95	140	2.68	178	2.86	1,080	3.71	1,900	4.97	3,360
24	2.76	95	2.82	140	2.62	177	2.84	1,070	4.00	2,270	4.90	3,240
25	3.00	99	2.70	140	2.57	177	2.90	1,110	4.32	2,720	4.92	3,240
26	2.30	128	2.70	139	2.57	180	2.90	1,110	4.66	3,190	5.12	3,520
27	2.00	138	2.65	137	2.57	187	2.96	1,160	5.15	3,920	5.42	3,950
28	1.95	137	2.63	136	2.42	196	2.93	1,130	5.17	3,950	5.65	4,250
29	2.30	132	....	....	2.32	205	2.87	1,090	5.92	5,110	5.58	4,110
30	2.40	127	....	....	2.32	215	2.81	1,050	6.01	5,260	5.41	3,820
31	2.45	121	....	....	2.35	226	....	....	6.00	5,240	....	....

NOTES.—Rivière gelée du 1er janvier au 16 avril. Débits estimés du 17 au 20 avril, les débits sont donnés des hauteurs à la jauge au poste du câble. Du 21 avril au 15 décembre les débits sont estimés d'après la jauge automatique.

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Sainte-Marie, près de Kimball, en 1911.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	5.29	3,620	3.54	1,270	2.98	816	2.18	372	2.28	416	1.72	207
2	5.24	3,530	3.53	1,260	2.98	816	2.17	368	2.28	416	1.98	298
3	5.12	3,340	3.59	1,310	2.93	781	2.16	364	2.24	398	2.02	312
4	4.94	3,060	3.60	1,320	2.94	788	2.24	398	2.27	412	1.96	291
5	4.81	2,860	3.59	1,310	2.86	732	2.24	398	2.23	394	1.86	256
6	4.71	2,710	3.57	1,290	2.86	732	2.25	402	2.21	384	1.84	249
7	4.65	2,620	3.55	1,270	2.74	654	2.25	402	2.19	376	1.84	249
8	4.58	2,520	3.64	1,360	2.70	630	2.26	407	2.27	412	1.83	246
9	4.53	2,450	3.82	1,530	2.60	570	2.26	407	2.23	394	1.82	242
10	4.47	2,360	3.96	1,690	2.56	550	2.24	398	2.23	394	1.85	252
11	4.47	2,360	3.86	1,580	2.46	500	2.30	425	2.23	394	1.79	232
12	4.45	2,330	3.78	1,490	2.38	461	2.48	510	2.25	402	1.72	207
13	4.37	2,220	3.72	1,430	2.37	456	2.56	550	2.13	352	1.77	224
14	4.24	2,040	3.69	1,400	2.34	443	2.61	576	2.15	360	1.76	221
15	4.06	1,810	3.65	1,360	2.35	448	2.58	560	2.17	368	1.69	197
16	3.91	1,630	3.53	1,260	2.40	470	2.55	545	2.23	394	.....a	205
17	3.78	1,490	3.45	1,180	2.43	485	2.49	515	2.23	394	....	220
18	3.70	1,410	3.40	1,140	2.47	505	2.48	510	2.23	394	....	227
19	3.65	1,360	3.33	1,080	2.50	520	2.45	495	2.22	389	....	205
20	3.62	1,340	3.24	1,010	2.53	535	2.43	485	2.21	384	....	190
21	3.65	1,360	3.18	964	2.49	515	2.36	452	2.17	368	....	172
22	3.68	1,390	3.11	908	2.51	525	2.36	452	2.13	352	....	151
23	3.67	1,380	3.07	879	2.47	505	2.35	448	2.21	384	....	122
24	3.65	1,360	3.03	851	2.36	452	2.28	416	2.14	356	....	100
25	3.69	1,400	3.02	844	2.37	456	2.31	430	2.09	336	....	96
26	3.89	1,610	3.04	858	2.26	407	2.36	452	2.04	319	....	93
27	3.84	1,550	3.02	844	2.20	380	2.36	452	2.04	319	....	92
28	3.75	1,460	3.02	844	2.20	380	2.35	448	1.91	274	....	91
29	3.70	1,410	3.01	837	2.18	372	2.31	430	1.89	266	....	90
30	3.71	1,420	3.00	830	2.19	376	2.31	430	2.08	333	....	87
31	3.62	1,340	3.00	830	....	....	2.25	402	....	....	....	78

a. Rivière gelée jusqu'à la fin de l'année. Hauteurs à la jauge sur plusieurs tiges et inutiles.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Sainte-Marie, près de Kimball, en 1913.
(Surface de déversement, 472 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	202	95	158	0.335	0.386	9,715
Février	146	101	129	0.273	0.284	7,164
Mars	226	135	191	0.405	0.467	11,744
Avril	1,240	238	749	1.587	1.771	44,569
Mai	5,260	902	1,912	4.051	4.671	117,564
Juin	5,380	3,240	4,519	9.574	10.681	268,900
Juillet	3,620	1,340	2,024	4.288	4.944	124,450
Août	1,690	830	1,162	2.462	2.838	71,448
Septembre	816	372	542	1.148	1.281	32,251
Octobre	576	364	448	0.949	1.094	27,548
Novembre	416	266	371	0.786	0.877	22,076
Décembre	312	78	190	0.403	0.465	11,683
L'année	....	....	....	....	29.759	749,112

CANAL D'IRRIGATION DU CHEMIN DE FER DE L'ALBERTS, PRÈS DE KIMBALL.

Cette station a été établie le 26 juillet 1910 par F.-H. Peters. Elle est située sur le canal près du Creek Ralph, sur le ¼ S.E. de la section 21, township 2, rang 24, à l'ouest du quatrième méridien. Elle est à quinze milles, si l'on suit la route au sud-est de Cardston et à six milles au nord-est de Kimball.

La jauge, qui consiste en une planche unie marquée en pieds et en centièmes, est placée à un des côtés du canal à cinq pieds en aval du pont des piétons. La donnée de la jauge se trouve à constituer le fond du lac.

Le lac contient tout le volume d'eau qui alimente le système d'irrigation de la compagnie. Il a une longueur de 768 pieds, une largeur de 27 et une profondeur de six pieds (dimensions intérieures); il coule dans une direction absolument droite. Il est construit de planches blanchies et porte une inclinaison d'un centième de pied par seize pieds.

Les mesurages du débit se font d'une passerelle étroite qui traverse le canal à peu près au milieu de sa longueur. L'endroit primitif des sondages se trouve sur la face inférieure du côté gauche du canal.

Ce canal et le système d'irrigation sont connus dans l'endroit comme système de Lethbridge de la compagnie du Pacifique-Canadien.

En 1913, la jauge a été observée par J.-M. Dunn, surveillant du canal nommé par la compagnie.

MESURAGES DU DÉBIT du canal d'irrigation de la compagnie Alberta Ry. & Irrigation Co., près de Kimball, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
30 avril	F. R. Burfield	27.2	36.0	2.81	1.32	100.
15 mai	do	27.2	59.0	4.33	2.07	256.
6 juin	do	27.2	82.0	5.75	2.88	469.
6 juin	do	27.2	82.0	5.63	2.88	459.
12 juin	W. A. Burton	27.2	94.5	6.04	3.20	571.
28 juin	F. R. Burfield	27.2	80.0	5.36	2.74	429.
9 juillet	W. A. Burton	27.2	71.2	5.15	2.53	367.
22 juillet	F. R. Burfield	27.2	72.0	5.02	2.47	360.
8 août	do	27.2	73.0	4.95	2.50	360.
27 août	do	27.2	85.0	5.60	2.99	474.
20 sept	L. Danielsen	27.2	69.0	4.68	2.43	322.

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT du canal d'irrigation de la compagnie "Alberta Ry. & Irrigation Co." près de Kimball, en 1913.

Jour.	Mai.		Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.35*a*	106	2.75	428	2.55	372	2.45	345	2.52	364	2.37	325
2	1.45	126	2.85	458	2.55	372	2.47	350	2.52	364	2.47	350
3	1.50	136	2.85	458	2.55	372	2.53	366	2.51	361	2.68	407
4	1.50	136	2.86	461	2.55	372	2.55	372	2.52	364	2.61	389
5	1.50	136	2.88	467	2.55	372	2.57	377	2.52	364	2.54	369
6	1.60	156	3.00	505	2.55	372	2.55	372	2.52	364	2.47	350
7	2.05	252	3.05	521	2.55	372	2.53	366	2.52	364	2.47	350
8	2.05	252	3.05	521	2.54	369	2.50	359	2.52	364	2.40	333
9	2.05	252	3.05	521	2.53	366	2.50	359	2.52	364	1.10	58
10	2.30	308	3.05	521	2.53	366	2.50	359	2.52	364	....	....
11	2.55	372	3.05	521	2.57	377	2.50	359	2.52	364	....	....
12	2.65	400	3.20	571	2.48	352	2.50	359	2.30	308	....	....
13	2.55	372	3.22	577	2.41	335	2.50	359	2.48	352	....	....
14	2.05	252	3.22	577	2.35	320	2.50	359	2.46	348	....	....
15	2.05	252	3.20	571	2.35	320	2.50	359	2.45	345	....	....
16	2.05	252	3.35	620	2.35	320	2.50	359	2.45	345	....	....
17	2.07	256	3.53	682	2.40	333	2.49	355	2.43	340	....	....
18	2.10	262	3.33	613	2.40	333	2.48	352	2.42	338	....	....
19	2.07	256	3.30	603	2.40	333	2.48	352	2.43	340	....	....
20	2.05	252	3.33	613	2.42	338	2.48	352	2.43	340	....	....
21	2.06	254	3.33	613	2.45	345	2.48	352	2.43	340	....	....
22	2.07	256	3.30	603	2.47	350	2.48	352	2.41	335	....	....
23	2.10	262	3.30	603	2.45	345	2.48	352	2.40	333	....	....
24	2.08	258	3.05	521	2.45	345	2.48	352	2.35	320	....	....
25	2.05	252	3.00	505	2.45	345	2.95	489	2.28	303	....	....
26	2.05	252	2.90	474	2.47	350	2.99	501	2.27	301	....	....
27	2.05	252	2.85	458	2.47	350	2.99	501	2.25	297	....	....
28	2.05	252	2.74	425	2.47	350	3.00	505	2.24	294	....	....
29	2.50	359	2.65	400	2.47	350	3.00	505	2.31	311	....	....
30	2.80	442	2.55	372	2.46	348	2.51	361	2.35	320	....	....
31	2.93	483	....	....	2.46	348	2.51	361	....	....	....	....

a. Pas de hauteur de jauge avant cette date.

MESURAGES DE DÉBIT du canal d'irrigation de la compagnie "Alberta Railway & Irrigation Co.", près de Kimball, en 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai	483	106	262	....	....	16,110
Juin	682	372	526	....	....	31,300
Juillet	377	320	351	....	....	21,580
Août	505	345	331	....	....	23,428
Septembre	364	294	340	....	....	20,230
Octobre (1-9)	407	58	326	....	....	5,820
La période	....	....	....	....	....	118,468

CREEK RALPH, PRÈS DE KIMBALL.

Cette station a été établie le 17 mai 1911 par L.-J. Gleeson. Elle est située sur le canal de la compagnie de chemin de fer du Pacifique-Canadien pour voitures sur le ¼ sud-est de la section 21, township 2, rang 24, à l'ouest du quatrième méridien. Elle est distante d'environ 6 milles de Kimball, au nord-est, et de 15 milles de Cardson, au sud-est.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est fixée en aval et à droite de mur latéral. Le zéro (élévation 93.461) est rapporté à un repère qui se trouve au bas d'un poteau (élévation supposée, 100.00) situé à 100 pieds en aval sur la rive gauche.

La rivière est droite sur une distance de 200 pieds en amont et de 150 pieds en aval de la section. Le lit est sablonneux et il s'y produit des inondations lors des grandes crues. Les deux rives sont basses, nues et sujettes aux débordements lorsque l'eau est très haute. Dans son trajet sous le canal l'eau se dirige vers un radier destiné à protéger les piliers contre les ordures.

Les mesurages du débit se font à gué à la jauge ou dans ses environs.

En 1913, la jauge a été observée par J.-M. Dunn.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Ralph, près de Kimball, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. car*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
25 avril	G. F. Deas	19.7	16.90	1.37	1.28	23.00
30 avril	F. R. Burfield	19.0	13.10	1.06	1.06	14.00
15 mai	do	19.0	11.50	0.90	0.96	10.40
6 juin	do	13.5	4.47	1.17	0.76	5.24
12 juin	do	9.0	3.10	1.37	0.65	4.26
28 juin	do	19.0	12.60	1.08	0.98	13.50
22 juillet	do	....	....	....	0.51	a 0.35
8 août	do	....	....	....	0.55	a 1.13
27 août	do	....	....	....	0.54	a 0.69
20 sept	L. Danielsen	....	....	....	0.52	a 0.58
8 oct	do	....	....	....	0.52	a 0.70
14 nov	do	11.0	3.90	0.65	0.54	2.52

a. Mesurages à l'aide d'un barrage.

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Ralph, près de Kimball, en 1913.

JOUR.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.00	11.7	0.93	9.7
2	....	....	1.05	13.3	0.86	7.8
3	....	....	1.07	14.0	0.84	7.2
4	....	....	1.10	15.1	0.84	7.2
5	....	....	1.05	13.3	0.83	7.0
6	....	....	1.05	13.3	0.75	5.2
7	b 2.00	58.0	1.05	13.3	0.73	4.7
8	a 1.98	57.0	1.04	13.0	0.70	4.5
9	a 1.95	55.0	1.03	12.7	0.68	4.2
10	a 1.92	54.0	1.01	12.0	0.68	4.4
11	1.90	53.0	1.00	11.7	0.67	4.4
12	a 1.85	50.0	0.96	10.6	0.65	4.3
13	a 1.80	48.0	0.97	10.9	0.65	4.2
14	1.75	46.0	0.96	10.6	0.65	4.2
15	1.70	43.0	0.95	10.3	0.64	3.9
16	1.70	43.0	0.93	9.7	0.62	3.4
17	1.65	41.0	1.00	11.7	0.60	2.8
18	1.65	41.0	1.45	31.0	0.60	2.8
19	1.60	38.0	1.40	29.0	0.58	2.2
20	a 1.55	36.0	1.35	26.0	0.55	1.4
21	1.50	34.0	a 1.33	25.0	0.53	0.8
22	1.42	30.0	1.30	24.0	0.55	1.4
23	1.30	24.0	1.27	22.0	0.55	1.4
24	1.27	23.0	1.25	22.0	0.55	1.4
25	1.25	22.0	1.20	19.3	0.55	1.4
26	1.15	17.1	1.15	17.1	0.75	7.0
27	1.10	15.1	1.10	15.1	0.80	8.4
28	1.05	13.3	1.05	13.3	0.98	13.4
29	1.00	11.7	1.03	12.7	a 1.06	15.7
30	1.03	12.7	1.00	11.7	1.15	18.2
31	....	....	0.95	10.3	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Ralph, près de Kimball, en 1913. *Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.20	20.00	0.60	2.00	0.50	0.00	0.60	2.80
2	1.15	18.20	0.58	2.20	0.50	0.00	0.60	2.80
3	1.15	18.20	0.58	2.20	0.52	0.56	0.62	3.40
4	1.13	17.60	0.58	2.20	0.53	0.84	0.62*a*	3.40
5	1.00	14.00	0.58	2.20	0.52	0.56	0.62*a*	3.40
6	0.94*a*	12.30	0.57	2.00	0.52	0.56	0.61*a*	3.10
7	0.87	10.40	0.56	1.68	0.51*a*	0.28	0.60	2.80
8	0.85	9.80	0.55	1.40	0.50	0.00	0.60	2.80
9	0.80	8.40	0.60	2.80	0.49	0.00	0.59	2.50
10	0.75	7.00	0.65	4.20	0.48	0.00	0.58	2.20
11	0.70	5.60	0.65	4.20	0.48	0.00	0.62*a*	3.40
12	0.65	4.20	0.67	4.80	0.48	0.00	0.66*a*	4.55
13	0.63*a*	3.60	0.66	4.50	0.48	0.00	0.70	5.60
14	0.60	2.80	0.67	4.80	0.49	0.00	0.62	3.40
15	0.58	2.20	0.67	4.80	0.50	0.00	0.76	7.30
16	0.58	2.20	0.66	4.50	0.51	0.28	0.78*a*	7.80
17	0.58	2.20	0.64*a*	3.90	0.51	0.28	0.80	8.40
18	0.56	1.70	0.62*a*	3.40	0.52	0.56	0.80*a*	8.40
19	0.55	1.40	0.60	2.80	0.51	0.28	0.80*a*	8.40
20	0.54*a*	1.12	0.59	2.50	0.52	0.56	0.80	8.40
21	0.53	0.84	0.58	2.20	0.51*a*	0.28	0.78*a*	7.80
22	0.51	0.28	0.57	2.00	0.50	0.00	0.75	7.00
23	0.50	0.00	0.57	2.00	0.55	1.40	0.75	7.00
24	0.48	0.00	0.56*a*	1.68	0.56	1.68	0.70	5.60
25	0.45	0.00	0.55	1.40	0.58	2.20	0.68*a*	5.00
26	0.50	0.00	0.54	1.14	0.60	2.80	0.66*a*	4.50
27	0.50	0.00	0.54	1.14	0.62	3.40	0.65	4.20
28	0.55	1.40	0.53	0.84	0.60	2.80	0.65	4.20
29	0.65	4.20	0.52	0.56	0.60	2.80	0.65*a*	4.20
30	0.63	3.60	0.51	0.28	0.60	2.80	0.65	4.20
31	0.60	2.80	0.55	1.40	....	....	0.65	4.20

a. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL du creek Ralph, près de Kimball, en 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (7-30)	58.0	11.70	36.10	0.488	0.436	1,718
Mai	31.0	9.70	15.70	0.212	0.244	965
Juin	18.2	0.80	5.49	0.074	0.083	326
Juillet	20.0	0.00	5.68	0.076	0.088	349
Août	4.8	0.28	2.53	0.034	0.039	156
Septembre	3.4	0.00	0.83	0.011	0.012	49
Octobre	8.4	2.20	4.93	0.067	0.077	303
La période	....	....	....	....	0.979	3,866

CREEK LEE, À CARDSTON.

Une station de jaugeage a été établie le 28 juin 1909, par M. H.-C. Ritchie. Elle est située dans l'est de la ville de Cardston, sur le quart N.O. de la section 10, township 3, rang 25, ouest du 4e méridien.

La jauge consistait en une tige graduée en pieds et en centièmes, attachée à l'extrémité est de la passerelle.

Le zéro évalué 87.91 est rapporté à un point de repère établi sur la rive droite à 100 pieds en amont de la jauge. Le chenal est en droite ligne sur 100 pieds en amont et 300 pieds en aval de la station. Le lit de la rivière se compose de graviers avec une faible couche de boue molle. Aux hautes eaux, le courant est très rapide mais il est comparativement nul aux basses eaux. La rive droite est de formation argileuse, haute et difficile à déborder. La rive gauche est basse, couverte de gravier et facilement inondée aux crues des eaux.

A cause du caractère continuellement changeant du lit de la rivière durant les crues, les mesures sont prises aux sections les plus convenables non loin de la jauge. Quand l'eau est basse, on utilise une section à 150 pieds en amont de la passerelle. Le point initial des sondages est sur la rive gauche et est marqué par un piquet planté sur cette rive et tout près du bord de l'eau.

Au cours de la saison 1913, la jauge a été observée par M. Ora S. Williams.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Lee, à Cardston, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
4 jan	V Meek	18.0	12.90	1.03	1.75	13.4
11 jan	do	17.0	10.70	0.76	2.03	8.1
23 jan	do	17.0	12.00	0.52	2.35	6.3
1 fév	G. F. Deas	17.0	11.13	0.95	2.77	10.6
10 fév	do	17.0	14.70	0.86	3.10	12.6
15 fév	do	17.0	13.70	1.02	3.20	14.0
22 fév	do	17.0	12.38	1.02	3.25	12.6
10 mars	do	43.5	48.00	1.06	3.16	51.0
19 avril	do	77.0	88.30	2.93	1.90	260.0
6 mai	F. R. Burfield	71.5	63.40	2.03	1.54	129.0
13 mai	do	74.0	77.40	2.37	1.70	183.0
29 mai	do	102.0	118.00	2.68	1.94	317.0
11 juin	do	73.0	68.00	2.34	1.63	159.0
30 juin	do	75.5	83.80	2.66	1.75	223.0
5 juillet	do	72.5	57.50	2.00	1.47	115.0
17 juillet	do	30.5	31.00	1.71	1.24	53.0
3 août	do	29.5	29.40	1.28	1.19	38.0
23 août	do	28.0	27.00	0.98	1.11	26.0
11 sept	do	25.0	18.40	0.91	1.04	16.7
25 sept	L. Danielsen	28.0	22.00	0.92	1.01	20.0
7 oct	do	28.0	26.90	1.05	1.10	28.0
16 oct	do	26.4	26.40	1.46	1.20	38.0
28 oct	do	30.0	22.20	1.11	1.15	25.0
10 nov	do	29.0	27.00	1.33	1.14	36.0

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT du Creek Lee, à Cardston, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.85	a 14.0	2.77	10.6	2.65	20	3.35	86	1.70	186
2	1.83	14.0	2.81	10.6	2.65	24	3.15	150	1.64	162
3	1.84	14.0	2.84	11.0	2.65	25	3.10	235	1.61	152
4	1.88	13.4	2.81	11.0	3.05	28	3.01	315	1.57	137
5	1.80	13.0	2.82	11.0	3.15	32	2.95	445	1.53	123
6	1.80	12.5	2.92	11.5	3.40	3	2.95	490	1.54	127
7	1.85	10.5	2.93	11.5	3.49	40	2.89	a 620	1.62	155
8	1.95	9.0	3.12	11.5	3.45	43	2.65	653	1.57	137
9	1.85	8.0	3.12	12.0	3.29	48	2.50	578	1.57	137
10	1.93	8.5	3.10	12.6	3.15	51	1.94	298	1.57	137
11	2.00	8.1	3.13	13.0	3.05	55	1.93	293	1.72	195
12	....	8.0	3.08	13.0	3.05	58	1.94	298	1.72	195
13	....	8.0	3.00	13.5	3.12	60	1.94	298	1.70	186
14	....	8.0	2.93	13.5	3.15	61	1.92	288	1.72	195
15	....	8.0	3.22	14.0	2.85	62	1.90	278	1.68	178
16	....	8.0	3.29	14.0	3.14	64	1.91	283	1.75	208
17	....	8.0	3.26	13.5	2.98	65	1.91	283	1.76	212
18	....	8.0	3.27	13.5	2.85	67	1.92	288	1.90	278
19	....	7.5	3.33	13.0	2.74	68	1.90	278	1.95	303
20	....	7.5	3.33	13.0	2.64	70	1.90	278	1.91	283
21	....	7.0	3.23	13.0	2.65	72	1.84	248	1.90	278
22	....	6.5	3.25	12.6	2.54	73	1.80	230	1.91	283
23	....	6.3	3.15	13.0	2.49	75	1.73	199	1.95	303
24	....	6.5	3.06	14.0	2.49	76	1.73	199	1.96	308
25	....	7.0	2.95	15.0	2.45	77	1.71	190	1.95	303
26	....	7.5	2.80	15.0	2.45	78	1.71	190	1.96	308
27	....	8.0	2.85	16.0	2.45	80	1.71	190	1.98	318
28	....	8.5	2.65	18.0	2.45	81	1.70	186	1.96	308
29	....	9.0	....	....	3.25	82	1.65	166	1.94	298
30	....	9.5	....	....	3.52	83	1.83	244	1.90	278
31	....	10.0	....	....	3.42	84	....	....	1.89	273

a. Rivière gelée du 1er janvier au 7 avril.

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Lee, à Cardston, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.80	230	1.74	204	1.15	34	1.08	26.0	0.96	14.8
2	1.82	239	1.65	166	1.11	29	1.05	22.0	0.95	14.0
3	1.77	217	1.60	148	1.11	29	1.05	20.0	0.96	14.8
4	1.75	208	1.53	123	1.15	34	1.05	22.0	1.00	18.0
5	1.73	199	1.47	104	1.14	33	1.00	18.0	1 03	20.0
6	1.68	178	1.45	98	1.13	32	1.00	18.0	1.03	20.0
7	1.66	170	1.47	104	1.12	30	0.99	17.2	1.10	28.0
8	1.66	170	1.43	92	1.15	34	0.95	14.0	1.10	28.0
9	1.66	170	1.39	81	1.37	76	0.95	14.0	1.05	22.0
10	1.70	186	1.35	71	1.55	130	0.99	17.2	1.05	22.0
11	1.63	159	1.35	71	1.35	71	1.04	21.0	1.33	67.0
12	1.64	162	1.34	69	1.26	52	0.95	14.0	1.40	84.0
13	1.64	162	1.31	62	1.24	48	0.95	14.0	1.34	69.0
14	1.60	148	1.28	56	1.23	46	0.95	14.0	1.30	60.0
15	1.55	130	1.26	52	1.20	41	0.95	14.0	1.25	50.0
16	1.53	123	1.26	52	1.16	35	0.95	14.0	1.22	45.0
17	1.50	113	1.23	46	1.16	35	0.95	14.0	1.17	37.0
18	1.49	110	1.22	45	1.16	35	0.95	14.0	1.14	33.0
19	1.47	104	1.20	41	1.18	38	0.95	14.0	1.08	26.0
20	1.53	123	1.19	40	1.13	32	0.95	14.0	1.09	27.0
21	1.45	98	1.17	37	1.11	29	0.95	14.0	1.09	27.0
22	1.43	92	1.18	38	1.10	28	1.05	22.0	1.09	27.0
23	1.39	81	1.18	38	1.07	24	1.05	22.0	1.07	24.0
24	1.38	79	1.16	35	1.07	24	1.00	18.0	1.08	26.0
25	1.37	76	1.15	34	1.06	23	1.01	18.8	1.08	26.0
26	1.97	313	1.58	141	1.06	23	0.95	14.0	1.09	27.0
27	2.18	418	1.47	104	1.05	22	0.95	14.0	1.09	27.0
28	2.20	428	1.23	46	1.06	23	0.99	17.2	1.15	34.0
29	1.97	313	1.24	48	1.06	23	1.00	18.0	1.09	27.0
30	1.84	208	1.28	56	1.09	27	0.96	14.8	1.09	27.0
31	....	....	1.17	37	1.08	26	....	....	1.11	b 29.0

b. Pas de mesurages après octobre, la rivière étant gelée.

DÉBIT MENSUEL du creek Lee, à Cardston, en 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversemnet.	Total en pieds-acre.
Janvier	14.0	16.3	9.09	0.077	0.09	559
Février	18.0	10.6	13.00	0.110	0.12	722
Mars	84.0	20.0	59.30	0.502	0.58	3,646
Avril	653.0	86.0	293.00	2.480	2.77	17,435
Mai	318.0	123.0	224.00	1.900	2.19	13,773
Juin	428.0	76.0	180.00	1.530	1.71	10,711
Juillet	204.0	34.0	75.40	0.639	0.74	4,636
Août	130.0	22.0	37.60	0.319	0.37	2,312
Septembre	26.0	14.0	16.90	0.143	0.16	1,005
Octobre	84.0	14.0	32.30	0.274	0.32	1,986
La période	....	....	....	....	9.05	56,785

CREEK LEE AU RANCH LAYTON.

Ce poste a été établi le 25 mai 1913, par F.-R. Burfield. Il est situé au quart S.E. de la section 27, township 2, rang 26, ouest du 4ième méridien, à environ 6 milles au sud-ouest de la ville de Cardston. Il est à deux milles en amont de la prise d'eau pour l'approvisionnement de Cardston.

La jauge consiste en une tige graduée au pied aux centièmes et est retenue à un poteau placé dans une fente de rocher et reliée à la rive gauche. Le zéro de la jauge (élévation 88.14) se rapporte à un point de repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00) qui se trouve sur la clôture nord de la maison de M. Layton, sept pieds du coin nord-ouest. Le chenal est en droite ligne 300 pieds en amont et 400 pieds en aval du poste. La rive droite est assez haute et couverte de broussailles, elle peut être inondée lors des crues. La rive gauche est élevée et propre; elle ne saurait être inondée. Le lit du cours d'eau est de roc solide qui est recouvert de gravier près de la rive droite. Il y a un banc de gravier 300 pieds en aval de la jauge.

Les mesurages de débit se font 15 pieds en amont de la jauge et à gué. Le point initial des sondages est une fiche plantée sur la rive gauche.

Au cours de 1913, la jauge a été observée par B. Layton.

MESURAGES DE DÉBIT du creek Lee, au ranche Layton, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
17 juin	F. R. Burfield	53	55.4	1.96	2.16	108.0
7 juillet	do	48	51.3	1.70	2.14	87.0
18 juillet	do	44	41.0	1.14	1.94	48.0
6 août	do	39	34.9	0.91	1.82	32.0
25 août	do	38	32.1	0.75	1.73	24.0
12 sept	do	25	11.8	1.46	1.62	17.2
26 sept	L. Danielsen	30	19.5	1.18	1.72	23.0
18 oct	do	34	24.0	1.38	1.89	33.0
4 nov	do	36	27.6	1.46	1.88	40.0

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Lee, au ranche Layton, en 1913.

Jour.	Mai.		Juin.		Juillet.		Août.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1			2.50	196	2.33	149	1.91	44
2			2.48	191	2.28	135	1.88	39
3			2.47	188	2.23	121	1.85	36
4			2.45	182	2.22	118	1.83	33
5	*b*		2.42	174	2.19	110	1.81	31
6	2.20	112	2.39	166	2.16	101	1.82	32
7	2.21	115	2.34	157	2.04	69	1.78	28
8	2.23	121	2.33	152	2.09	82	1.85	36
9	2.24	124	2.33	149	2.07	76	1.93	46
10	2.24	124	2.30	140	2.06	74	1.99	58
11	2.26	129	2.28	135	2.06	74	1.96	52
12	2.28	135	2.25	126	2.05	72	1.95	50
13	2.30	140	2.23	121	2.05	72	1.98	55
14	2.31	143	2.21	115	2.04	69	1.95	50
15	2.33	149	2.20	112	2.03	67	1.93	46
16	2.34	152	2.18	107	2.00	60	1.92	45
17	2.36	157	2.16	101	1.97	54	1.91	44
18	2.37	160	2.13	93	1.95	50	1.88	39
19	2.39	166	2.11	87	1.93	46	1.85	36
20	2.40	169	2.17	104	1.91	44	1.83*a*	33
21	2.41	171	2.14	96	1.89	41	1.81	31
22	2.42	174	2.11	87	1.87	38	1.79	29
23	2.43	177	2.06	74	1.88	39	1.77	27
24	2.45	182	2.08	79	1.86	37	1.75	26
25	2.47	188	2.51	199	1.86	37	1.73	24
26	2.50	196	2.88	303	2.04	69	1.71	23
27	2.53	205	2.84	292	1.99	58	1.71	23
28	2.55	210	2.77	272	1.96	52	1.70	22
29	2.54	208	2.52	202	2.02	64	1.70	22
30	2.53	205	2.43	177	1.96	52	1.73	24
31	2.51	199			1.93	46	1.74	25

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Aucune observation à la jauge n'a été faite avant cette date.

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Lee, au Ranch Layton, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.74	25.0	1.60	16.5	1.79*a*	29	1.73*a*	20.0
2	1.76	26.0	1.60	16.5	1.80	30	1.72	18.0
3	1.74	25.0	1.59	16.2	1.83	33	1.72*a*	16.0
4	1.72	23.0	1.59	16.2	1.88	39	1.72	14.0
5	1.70	22.0	1.62	17.5	1.84	34	1.72	12.0
6	1.68	21.0	1.66	19.6	1.85	36	1.72	10.0
7	1.67	20.0	1.70	22.0	1.86*a*	37	1.72*a*	9.0
8	1.66	19.6	1.72	23.0	1.87	38	1.73	8.4
9	1.65	19.0	1.76	26.0	1 87*a*	38	1.73*a*	8.4
10	1.65	19.0	1.80	30.0	1.88	39	1.73	8.4
11	1.64	18.5	1.84	34.0	1.90	42	1.74	9.0
12	1.62	17.5	1.90	42.0	1.91	44	1.77	9.0
13	1.62	17.5	2.03	67.0	1.90	42	1.79*a*	9.0
14	1.60	16.5	1.98	55.0	1.90	42	1.81	9.0
15	1.59	16.2	1.94	48.0	1.90	42	1.83	10.0
16	1.58	15.9	1.90	42.0	1.90	42	1.84*a*	10.0
17	1.58	15.9	1.86	37.0	1.89	41	1.85	10.0
18	1.57	15.6	1.89	41.0	1.88	39	1.82	10.6
19	1.60	16.5	1.85*a*	36.0	1.86*a*	31	1.78*a*	10.0
20	1.62	17.5	1.80	30.0	1.85	30	1.75	10.0
21	1.66	19.6	1.80*a*	30.0	1.82	32	1.67*a*	10.0
22	1.80	30.0	1.79	29.0	1.82*a*	32	1.60	9.0
23	1.74	25 0	1.79*a*	29.0	1.81	31	1.55*a*	9.0
24	1.71	23.0	1.78	28.0	1.81*a*	31	1.50	9.0
25	1.68	21.0	1.78	28.0	1.80	30	1.49*a*	9.0
26	1.68	21.0	1.78	28.0	1.79*a*	29	1.48*a*	9.0
27	1.64	18.5	1.78	28.0	1.78	28	1.48	9.0
28	1.63	18.0	1.79	29.0	1.94*c*	48	1.45*a*	8.0
29	1.61	17.0	1.80	30.0	1.84*a*	34	1.42	8.0
30	1.60	16.5	1.80	30.0	1.74	25	1.40	8.0
31	....	....	1.79	29.0	....	....	1.39*d*	8.0

a. Hauteur à la jauge interpolée.
c-d. Amas de glaces, débit approximatif.

DÉBIT MENSUEL du creek Lee, au ranche Layton, en 1913.
(Superficie de drainage, 92 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai (6-31)	210	112.0	162.0	1.760	1.700	8,355
Juin	303	74.0	153.0	1.660	1.850	9,104
Juillet	149	37.0	71.9	0.782	0.902	4,421
Août	58	22.0	35.8	0.389	0.448	2,201
Septembre	30	15.6	19.9	0.216	0.241	1,184
Octobre	67	16.2	30.8	0.335	0.386	1,894
Novembre	48	25.0	35.6	0.387	0.432	2,118
Décembre	20	8.0	9.4	0.102	0.118	575
La période	....	....	....	....	6.077	29,852

RIVIÈRE SAINTE-MARIE, AU RANCHE WHITNEY.

Ce poste a été établi le 13 octobre 1911 par M. H.-R. Carscellen. Il est situé sur le quart de section N.E. 26, twp. 7, r. 22, O. du 4ième méridien, près de la maison de M. W.-D. Whitney et à environ dix milles du bureau de poste de Lethbridge.

La jauge consiste en une tige graduée au pied et en centièmes et est retenue à un poteau planté dans le lit de la rivière près de la rive droite. Le zéro de la jauge (élévation 89.15) se rapporte à un point de repère permanent (élévation supposée, 100.00) près de la maison de M. Whitney.

Le chenal est droit, 900 pieds en amont et 1,000 pieds en aval du poste. La rive droite est basse et susceptible d'être inondée aux crues. La rive droite est élevée et ne saurait s'inonder. Le lit de la rivière se compose de gravier et n'est pas susceptible de se déplacer.

Les mesures du débit se font au moyen d'un chariot à câble, d'un fil de fer à ferrets et de fil de fer. Le point initial des sondages consiste en un piquet planté dans le seuil, aval de la tour sur la rive gauche. En 1913, la jauge a été lue par M. W.-D. Whitney.

Mesures du débit de la rivière Sainte-Marie, au Ranche Whitney, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
18 jan	V. Meek	120.0	170	0.39	1.00	67
12 fév	G. F. Deas	110.0	147	0.75	1.19	111
28 fév	do	114.0	156	0.76	1.12	119
31 mars	do	145.0	180	1.40	0.90	353
19 avril	H. O. Brown	216.0	379	3.36	0.85	1,275
12 mai	R. Palmer	216.0	344	3.19	0.76	1,099
3 juin	do	345.0	1,131	5.01	2.25	5,671
21 juin	do	308.0	728	4.12	1.58	3 001
9 juillet	do	294.0	576	3.87	1.31	2,233
28 juillet	do	243.0	428	3.19	0.95	1,367
19 août	do	220.0	342	2.73	0.74	934
3 sept	do	195.0	279	2.09	0.47	584
19 sept	do	137.0	136	2.14	0.25	291
7 oct	do	92.0	96	2.10	0.09	201
1 nov	do	150.0	180	2.35	0.54	421
2 déc	J. E. Degnan	118.0	131	2.16	0.51	283
12 déc	do	140.0	134	1.95	0.31	261
23 déc	do	118.0	165	0.39	0.04	63

Hauteur à la jauge et débit de la rivière Sainte-Marie, au ranche Whitney, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.60*b*	140	0.82	62	1.05	112	0.90	460	0.85	1,200	2.25	5,670
2	0.50	130	0.84	64	1.10	107	0.75	570	0.85	1,200	2.25	5,670
3	0.60	128	0.84	67	1.08	113	0.65	680	0.90	1,290	2.31	5,934
4	0.60	125	0.86	75	1.05	120	0.65	790	0.90	1,290	2.28	5,802
5	0.60	118	0.90	85	1.05	114	0.65*c*	900	0.85	1,200	2.23	5,582
6	0.60	111	0.95	90	1.15	114	0.75	1,025	0.85	1,200	2.18	5,362
7	0.60	85	0.98	90	1.10*a*	115	0.80	1,110	0.80	1,110	2.18	5,362
8	0.65	94	1.00	91	1.05*a*	138	0.95	1,390	0.80	1,110	2.18	5,362
9	0.67	102	1.04	99	1.00*a*	162	0.85	1,200	0.80	1,110	2.13	5,142
10	0.69	82	1.07	104	0.95*a*	164	0.90	1,290	0.80	1,110	2.08	4,926
11	0.79	68	1.15	108	0.85*a*	175	0.90	1,290	0.75	1,025	2.08	4,926
12	0.82	65	1.19	111	0.75*a*	186	1.05	1,600	0.75	1,025	2.03	4,716
13	0.84	69	1.19	116	0.65*a*	200	1.05	1,600	0.75	1,025	1.98	4,510
14	0.86	75	1.16	123	0.55*a*	210	1.05	1,600	0.80	1,110	1.93	4,310
15	0.88	62	1.08	128	0.45*a*	194	0.95	1,390	0.85	1,200	1.88	4,114
16	0.88	65	1.04	133	0.35*a*	180	0.90	1,290	0.90	1,290	1.83	3,924
17	0.90	67	1.04	123	0.25	190	0.90	1,290	1.00	1,490	1.78	3,738
18	1.00	67	1.02	119	0.25	212	0.85	1,200	1.05	1,600	1.73	3,558
19	0.90	70	0.99	124	0.20	225	0.85	1,200	1.10	1,710	1.68	3,382
20	0.90	77	0.99	128	0.20	205	0.90	1,290	1.16	1,854	1.63	3,212
21	1.00	88	0.99	130	0.20	217	0.95	1,390	1.20	1,950	1.58	3,046
22	1.01	92	0.99	124	0.20	232	1.05	1,600	1.20	1,950	1.53	2,886
23	1.02	95	1.04	112	0.20	244	1.05	1,600	1.20	1,950	1.53	2,886
24	1.02	100	1.04	120	0.30	260	1.00	1,490	1.22	2,002	1.48	2,730
25	1.05	95	1.07	125	0.30	252	0.90	1,290	1.30	2,210	1.48	2,730
26	1.02	89	1.09	129	0.30	245	0.85	1,200	1.45	2,640	1.53	2,886
27	1.00	83	1.09	126	0.60	262	0.85	1,200	1.65	3,280	1.53	2,886
28	0.98	77	1.14	119	0.45	297	0.85	1,200	2.00	4,590	1.58	3,046
29	0.85	65	....	....	0.42	320	0.90	1,290	2.20	5,450	1.63	3,212
30	0.85	68	....	....	0.75	336	0.90	1,290	2.20	5,450	1.68	3,382
31	0.83	65	....	....	0.90	353	....	....	2.20	5,450	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b-c. Rivière gelée.

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Sainte-Marie, au ranche Whitney, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre		Decembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.73	3,558	0.80	1,110	0.45	560	0.00	130	0.60	780	0.55	289
2	1.68	3,382	0.77	1,059	0.46	574	0.05	85	0.60	780	0.55	283
3	1.68	3,382	0.77	1,059	0.47	588	0.10	65	0.60	780	0.60	274
4	1.53	2,886	0.85	1,200	0.45	560	0.10	65	0.55	705	0.60	266
5	1.51	2,822	0.93	1,350	0.42	518	0.15	46	0.55	705	0.60	261
6	1.48	2,730	0.80	1,110	0.40	490	0.05	85	0.51	645	0.60	261
7	1.43	2,580	0.80	1,110	0.35	430	0.09	184	0.50	630	0.55	265
8	1.40	2,490	0.80	1,110	0.35	430	0.10	190	0.50	630	0.45	267
9	1.31	2,238	0.80	1,110	0.35	430	0.10	190	0.50	630	0.40	268
10	1.30	2,210	0.80	1,110	0.30	370	0.15	230	0.50	630	0.35	267
11	1.27	2,132	0.80	1,110	0.30	370	0.25	320	0.50	630	0.35	265
12	1.25	2,080	0.80	1,110	0.30	370	0.35	430	0.50	630	0.35	261
13	1.15	1,830	0.80	1,110	0.30	370	0.45	560	0.50	630	0.30	252
14	1.10	1,710	0.80	1,110	0.28	350	0.60	780	0.50	630	0.25	241
15	1.05	1,600	0.80	1,110	0.28	350	0.60	780	0.50	630	0.20	228
16	1.05	1,600	0.78	1,076	0.28	350	0.60	780	0.45*d*	570	0.20	250
17	1.03	1,556	0.78	1,076	0.25	320	0.65	860	0.45	535	0.45	245
18	0.90	1,290	0.75	1,025	0.25	320	0.65	860	0.50	505	0.40	220
19	0.85	1,200	0.70	940	0.20	270	0.60	780	0.50	475	0.35	180
20	0.80	1,110	0.65	860	0.20	270	0.60	780	0.50	455	0.35	164
21	0.80	1,110	0.60	780	0.18	254	0.60	780	0.50	432	0.19	125
22	0.80	1,110	0.60	780	0.15	230	0.60	780	0.50	410	0.00	85
23	0.80	1,110	0.57	735	0.10	190	0.55	705	0.50	388	0.56	63
24	0.80	1,110	0.55	705	0.10	190	0.55	705	0.50	368	0.65	69
25	0.80	1,110	0.55	705	0.10	190	0.55	705	0.50	352	0.65	75
26	0.80	1,110	0.55	705	0.08	179	0.55	705	0.50	340	0.67	85
27	0.85	1,200	0.50	630	0.08	178	0.60	780	0.50	327	0.08	98
28	0.95	1,390	0.50	630	0.05	160	0.60	780	0.50	317	0.31	111
29	0.95	1,390	0.45	560	0.05	160	0.60	780	0.50	307	0.31	127
30	0.95	1,390	0.45	560	0.05	160	0.60	780	0.55	296	0.32	145
31	0.85	1,200	0.45	560	....	....	0.60	780	....	....	0.32*c*	130

a. Rivière gelée.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Sainte-Marie, au ranche Whitney, en 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	140	62	87.6	0.063	0.07	5,386
Février	133	62	108.0	0.077	0.08	5,998
Mars	353	107	201.0	0.144	0.17	12,359
Avril	1,600	460	1,224.0	0.878	0.98	72,838
Mai	5,450	1,025	2,002.0	1.440	1.66	123,100
Juin	5,934	2,730	4,163.0	2.990	3.34	247,715
Juillet	3,558	1,110	1,859.0	1.330	1.53	114,305
Août	1,350	560	942.0	0.676	0.78	57,921
Septembre	588	160	339.0	0.243	0.27	20,172
Octobre	860	46	532.0	0.382	0.44	32,711
Novembre	780	296	538.0	0.386	0.43	32,013
Décembre	289	63	197.0	0.141	0.16	12,113
L'année	....	....	....	....	9.91	736,631

MESURES DIVERSES DE DÉBIT prises dans le bassin de drainage de la rivière Sainte-Marie, en 1913.

Date.	Hydrographer.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pds-sec.*
28 Mai....	F. R. Burfield...	Boundary Creek...	N.E. 27-1 -26-4..	15.5	22.8	2.02	46
19 Juin....	do ...	Rivière Ste-Marie.	S.O. 11-3-25-4...	86.0	351.0	3.24	1137
20 Oct.....	L. Danielsen....	do ...	do ..	77.0	322.0	1.77	570
3 Nov....	do ...	do ...	do ..	74.0	292.0	1.55	452

BASSIN DE LA RIVIERE AU LAIT.

Description générale.

La rivière au Lait prend sa source sur le versant oriental des contreforts, dans la réserve des Pieds-Noirs, aux Etats-Unis. Ses eaux, à leur origine, forment deux branches principales appelées, après avoir pénétré en Canada, les branches nord et sud. La branche nord traverse la réserve des Pieds-Noirs en se dirigeant vers le nord-est sur une distance d'environ 15 milles, puis elle pénètre en Canada près de la butte démarcative du côté sud de la section 3, township 1, rang 23, ouest du 4e méridien. Passé la frontière internationale, le cours d'eau fait encore 9 milles dans la même direction; puis il s'infléchit vers l'est et continue dans cette direction, par la deuxième rangée de townships, jusqu'à sa jonction avec l'autre branche, au centre de la section 20, township 2, rang 18, ouest du 4e méridien.

La branche méridionale coule au sud et à l'est de celle du nord, et lui est parallèle sur une distance, à vol d'oiseau, d'environ 48 milles. A sa sortie de la réserve des Pieds-Noirs, elle pénètre en Canada près de la butte démarcative du côté sud de la section 1, du township 1, rang 20, ouest du 4e méridien. Depuis là elle se dirige vers le nord-est jusqu'à l'endroit où elle se réunit à la branche septentrionale. Une fois ces deux branches réunies, la rivière franchit, en se dirigeant vers l'est, la deuxième rangée de townships et arrive ainsi à la limite orientale du rang 7. A partir de là, la rivière coule vers le sud-est et vient une première fois traverser la frontière et pénètre dans les Etats-Unis près de la butte démarcative du côté sud de la section 5, township 1, rang 5, ouest du 4e méridien. De là, la rivière va se serpentant vers l'est à travers, le Canada et les Etats-Unis, jusqu'à un point de la frontière internationale situé à 900 pieds environ à l'ouest de la limite orientale de la section 1, township 1, rang 5, ouest du 4e méridien, où elle retourne définitivement dans les Etats-Unis. Ce point est appelé "Traverse de l'Est." Le trajet parcouru au Canada par la rivière au Lait est de 179 milles, depuis l'endroit à l'ouest, où la branche septentrionale franchit la frontière jusqu'à la traverse de l'est. D'autre part, la branche méridionale a, sur le territoire canadien, un parcours de 20 milles.

Dans tout son cours au Canada, depuis la traverse de l'ouest de la branche du nord jusqu'à la traverse de l'est, la rivière au Lait coule au fond d'une vallée nettement définie et bordée de part et d'autre par une rangée de collines. Tout le pays qu'elle arrose est une longue prairie absolument dénudée. Elle reçoit le long de son cours nombre de petits tributaires qui tous y apportent un volume d'eau considérable pendant les crues du printemps. Tous se dessèchent vers le 1er juillet, et ne donnent ensuite un débit tant soit peu considérable que tard à l'automne. Quelques-uns ont un faible courant d'eau pendant un mois peut-être avant qu'ils gèlent.

Cette rivière est soumise aux même conditions que toutes celles dont le bassin est sans bois, c'est-à-dire qu'elle est sujette aux débordements quand viennent les crues et qu'elle contient très peu d'eau pendant les mois d'été. La surface de déversement totale pour ce cours d'eau, depuis sa source jusqu'à la traverse de l'est, est de 2,448 milles carrés. Sur ce chiffre, il y a pour le Canada 1,645 milles carrés, et 803 pour les Etats-Unis.

BRANCHE SEPTENTRIONALE DE LA RIVIÈRE AU LAIT PRÈS DU RANCHE DE PETERS, ALBERTA.

Cette station a été établie par P M. Sauder et F. H. Peters, le 21 juillet 1909. Elle est située sur le ¼ N. E. de la section 13, township 1, rang 23, à l'ouest du 4e méridien, mais après l'installation d'une jauge automatique sur le creek en mai 1913, la jauge fut replacée sur le ¼ N. E. section 11, township 1, rang 23, à l'ouest du 4e méridien qui se trouve en suivant le sentier à environ 6 milles du bureau de poste de Taylorville et à 14 milles de Kimball.

La jauge est du type Stevens (modèle continu) et est installée dans un abri sur la rive gauche du cours d'eau. Des jauges à tige sont aussi installées en dedans et en dehors de

l'abri. Le zéro de la jauge (élévation 93.58) se rapporte à un point de repère en fer, permanent (élévation supposée, 100.00) qui se trouve à quelques pieds en amont de l'abri, sur la rive gauche.

La rivière coule par un seul chenal, qui est légèrement courbé vers la jauge. La rive gauche est haute et n'est pas sujette aux débordements, lors des grandes crues. Le lit du creek se compose d'une couche de glaise et de gravier assez stable.

Les mesurages de débit se font continuellement sauf à l'époque des inondations, ils se font à gué, environ 100 verges en aval. Pendant les inondations on les fait au moyen d'une passerelle qui se trouve environ 300 verges en aval ou on se sert du câble et du chariot de l'ancien poste.

Au cours de 1913, les observations quotidiennes ont été faites par Wm. Wheeler qui a lu la jauge au poste d'aval et sur la jauge en dehors de l'abri de la jauge automatique.

MESURAGES DE DÉBIT de la branche septentrionale de la rivière au Lait, près du ranche de Peters, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
2 mai	F. R. Burfield	30.0	33.6	1.47	2.05	49.2
20 mai	W. A. Lamb (U.S.G.S.)	31.0	36.0	2.28	2.32	82.0
23 mai	F. R. Burfield	31.0	34.0	1.94	2.24	66.0
7 juin	do	29.5	23.4	1.51	1.94	35.4
14 juin	R. R. Randell (U.S.G.S.)	32.0	23.0	1.30	1.87	30.0
24 juin	F. R. Burfield	31.5	22.4	1.30	1.84	29.0
26 juin	do	31.0	34.8	2.19	2.31	76.2
9 juillet	do	20.5	21.9	0.99	1.77	21.7
23 juillet	do	20.0	20.9	1.04	1.77	21.8
28 juillet	W. A. Lamb (U.S.G.S.)	30.0	20.0	1.10	1.80	22.0
11 août	F. R. Burfield	20.0	23.0	1.19	1.84	27.3
29 août	do	20.0	20.9	0.87	1.74	18.3
13 sept	W. A. Lamb (U.S.G.S.)	23.5	18.0	0.95	1.74	17.1
25 oct	W. A. Lamb (U.S.G.S.)	30.0	21	1.10	1.84	23.0
25 nov	J. E. Degnan	19.0	15.2	1.80	1.81	27.3
6 Déc	do	24.0	20.6	0.98	1.76	20.2
17 déc	do	20.0	11.8	1.24	1.69	14.6
31 déc	do	18.0	11.8	1.19	2.12	14.1

PLANCHE No. 17

Vue du wagonnet d'épreuve à la station d'épreuves des moulinets à Calgary, Alberta.

PLANCHE No. 18

Vue générale de la station d'épreuves des moulinets à Calgary, Alberta.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la branche septentrionale de la rivière au Lait, près du ranche de Peters, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.58	*a*12.6	3.18	17.4	3.69	22	4.02	*c*24	2.03	*e*46	2.04	47
2	2.62	13.0	3.17	17.4	3.66	21	4.07	32	2.05	48	2.01	44
3	2.63	13.0	3.24	17.9	3.68	21	4.06	40	2.12	56	2.00	43
4	2.60	12.8	3.34	18.7	3.71	22	4.13	48	2.02	45	2.00	43
5	2.69	13.5	3.38	19.0	3.82	23	4.43	56	2.01	44	1.96	39
6	2.66	13.3	3.42	19.4	4.03	24	4.55	64	1.99	42	1.95	38
7	2.52	12.2	3.44	19.5	4.64	29	4.85	72	2.07	51	1.95	38
8	2.46	11.7	3.42	19.4	5.26	34	4.96	80	2.04	47	1.96	39
9	2.39	11.1	3.36	18.9	5.41	35	4.76	90	1.98	41	1.95	38
10	2.33	10.6	3.29	18.3	5.22	34	4.85	100	2.00	43	1.99	42
11	2.11	8.9	3.32	18.6	5.05	32	5.26	140	2.15	59	1.96	39
12	2.24	9.9	3.32	18.6	4.54*b*	28	5.74	180	2.14	58	1.98	41
13	2.30	10.4	3.35	18.8	4.04	24	5.48	220	2.13	57	1.90	33
14	2.64	13.1	3.37	19.0	4.03*b*	24	5.03	*c*278	2.08	52	1.89	32
15	2.65	13.2	3.40	19.2	4.01*b*	24	3.97	*d*172	2.07	51	1.87	30
16	2.70	13.6	3.73	22.0	3.99*b*	24	3.07	93	2.15	59	1.85	28
17	2.68	13.4	4.21	26.0	3.97*b*	24	2.99	87	2.32	79	1.84	27
18	2.70	13.6	4.25	26.0	3.95*b*	24	2.84	76	2.40	88	1.84	27
19	2.78	14.2	4.28	26.0	3.93*b*	23	2.78	72	2.44	93	1.88	31
20	2.32	10.6	4.28	26.0	3.91*b*	23	2.76	70	2.32	79	2.08	52
21	2.26	10.1	4.29	26.0	3.89*b*	23	2.50	54	2.28	74	1.91	34
22	2.32	10.6	4.22	26.0	3.87	23	2.21	39	2.29	75	1.85	28
23	2.41	11.3	4.04	24.0	3.84	23	2.10	35	2.23	68	1.85	28
24	2.56	12.5	3.90	23.0	3.82	23	2.01	31	2.18	63	1.84	27
25	2.59	12.7	3.52	20.0	3.83	23	2.07	34	2.17	62	1.95	38
26	2.75	14.0	3.76	22.0	3.83	23	2.04	32	2.18	63	2.10	54
27	2.84	14.7	3.73	22.0	3.87	23	2.01	31	2.18	63	2.25	71
28	2.89	15.1	3.73	22.0	3.94	24	1.98	30	2.16	61	2.29	75
29	2.92	15.4	....	....	3.99	24	1.98	30	2.20	65	2.11	55
30	3.06	16.5	....	....	3.90	23	2.00	*d*31	2.08	52	2.11	*f*55
31	3.09	16.7	....	....	3.90	23	....	....	2.05	48	....	......

(*a*) (*c*) Du 1er janvier au 13 avril, rivière couverte de glaces; débit approximatif.
(*e*) Le 14 avril, le cours d'eau est libre de glaces.
(*a*) (*d*) Du 1er janvier au 30 avril, observations faites à la station du N.-E. 13-1-23-4.
(*e*) (*f*) Du 1er mai au 30 juin, observations faites à la station du N.-E. 11-1-23-4.
b. Hauteur à la jauge interpolée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la branche septentrionale de la rivière au Lait, près du ranche de Peters, pour chaque jour, en 1913. (*Suite.*)

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.99	42.0	1.74	18.7	2.15	24.0	1.87	30	1.83	26	1.75	19.5
2	1.89	32.0	1.73	17.9	2.12	24.0	1.86	29	1.84	27	1.74	18.8
3	1.83	26.0	1.74	18.7	2.11	23.0	1.86	29	1.90	33	1.79	23.0
4	1.88	31.0	1.74	18.7	2.11	24.0	1.87	30	1.95	38	1.76	20.0
5	1.86	29.0	1.74	18.7	2.10	24.0	1.87	30	1.82	26	1.74	18.8
6	1.80	24.0	1.73	17.9	2.10	25.0	1.87	30	1.81	25	1.77	21.0
7	1.78	22.0	1.72	17.0	2.09	25.0	1.87	30	1.80	24	1.73	17.9
8	1.74	18.7	1.84	27.0	2.08	25.0	1.88	31	1.80	24	1.74	18.8
9	1.77	21.0	2.03	46.0	2.07	25.0	1.89	32	1.80	24	1.78	22.0
10	1.75	19.5	1.84	27.0	2.07	25.0	1.90	33	1.79	23	1.79	23.0
11	1.81	25.0	1.84	27.0	2.05	25.0	1.92	35	1.80	24	1.75	19.5
12	1.81	25.0	1.80	24.0	2.03	25.0	2.25	71	1.78	22	1.76	20.0
13	1.78	22.0	1.78	22.0	2.02	25.0	2.09	53	1.90	33	1.78	22.0
14	1.76	20.0	1.81	25.0	2.03	25.0	1.98	41	2.01	44	1.77	21.0
15	1.76	20.0	1.79	23.0	2.01	25.0	1.90	33	1.90	33	1.74	18.8
16	1.76	20.0	1.78	22.0	1.99	25.0	1.88	31	1.78	22	1.74	18.8
17	1.75	19.5	1.79	23.0	2.00	26.0	1.89	32	1.77	21	1.75	19.5
18	1.74	18.7	1.83	26.0	1.99	26.0	1.88	31	1.77	21	1.84	*i* 14.6
19	1.74	18.7	1.80	24.0	2.00	27.0	1.84	27	2.04	47	1.87	14.5
20	1.73	17.9	1.79	23.0	1.98	26.0	1.84	27	1.94	37	1.89	14.5
21	1.73	17.9	1.77	21.0	1.99	27.0	1.80	24	1.84	27	1.79	14.5
22	1.74	18.7	1.75	19.5	2.15	*h*34.0	1.81	25	1.86	29	1.84	14.5
23	1.77	21.0	1.75	19.5	1.94	37.0	1.79	23	1.83	26	1.85	14.4
24	1.74	18.7	1.74	18.7	1.89	32.0	1.80	24	1.80	24	1.97	14.4
25	1.78	22.0	1.74	18.7	1.82	25.0	1.79	23	1.79	23	2.04	14.3
26	2.02	45.0	1.74	18.7	1.75	19.5	1.78	22	1.84	27	2.06	14.3
27	1.88	31.0	1.74	18.7	1.75	19.5	1.77	21	1.83	26	2.09	14.3
28	1.80	24.0	1.73	17.9	1.75	19.5	1.80	24	1.82	26	2.19	14.3
29	1.80	24.0	1.74	18.7	1.75	19.5	1.80	24	1.80	24	2.14	14.2
30	1.82	26.0	2.15	24.0	1.80	24.0	1.80	24	1.79	23	2.18	14.2
31	1.77	21.0	2.22	*g*26.0	....	....	1.98	41	....	....	2.23	*j*14.1

(*g*) Du 30 août au 22 (*h*) septembre. Observations faites à la station du N.-E. 13-1-23-4, la jauge automatique ne fonctionnant pas.

(*i*) Du 18 décembre au 31 (*j*) décembre. Rivière couverte de glaces; débit approximatif.

DÉBIT MENSUEL de la branche septentrionale de la rivière au Lait, près du ranche Peters, en 1913.

(Surface de déversement, 101 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille. carré.	Profondeur en pouces. sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	16.7	8.9	12.7	0.116	0.13	781
Février	26.0	17.4	21.1	0.194	0.20	1,172
Mars	35.0	21.0	24.8	0.228	0.26	1,525
Avril	278.0	24.0	78.0	0.716	0.80	4,641
Mai	93.0	41.0	59.1	0.585	0.67	3,634
Juin	75.0	27.0	40.5	0.401	0.45	2,410
Juillet	45.0	17.9	24.0	0.238	0.27	1,476
Août	46.0	17.0	22.2	0.220	0.25	1,365
Septembre	37.0	19.5	25.2	0.250	0.28	1,500
Octobre	71.0	21.0	31.0	0.307	0.35	1,906
Novembre	47.0	21.0	27.6	0.273	0.30	1,642
Décembre	23.0	14.1	17.5	0.173	0.20	1,076
L'année	....	....	....	....	4.16	23,128

a. En janvier, février, mars et avril, les observations sont faites à la station du N.-E. 13-1-23-4, et la surface de déversement employée est de 109 milles carrés.

BRANCHE SEPTENTRIONALE DE LA RIVIÈRE AU LAIT AU RANCHE DE KNIGHT.

Cette station a été établie le 17 juillet 1909, par F. H. Peters et P. M. Sauder. Elle est située sur le quart nord-est de la section 18, township 2, rang 20, à l'ouest du 4e méridien, presque directement au sud des bâtiments sur le ranche Fer-à-cheval de la Knight Sugar Company. En suivant le sentier, elle est à 33 milles environ de Kimball.

La jauge, laquelle est formée d'un simple bâton divisé en pieds et en centièmes, est fixée à un poteau sur la rive droite. Le zéro (élévation. 90.70) se rapporte à un point de repère permanent en fer (élévation approx. 100.00), situé tout près du point initial pour les sondages.

Le cours d'eau passe dans un seul chenal d'environ 44 pieds de longueur, au niveau normal. Il est droit sur une distance de 150 pieds environ en amont de la station et de 100 pieds en aval. La rive gauche est formée de glaise sablonneuse légère, est basse et sujette aux inondations à une distance assez considérable, au moment de la crue extrême du cours d'eau. Le lit est formé d'argile, de gravier et de cailloux.

Les mesurages du débit se font au moyen d'un câble, d'un chariot, d'un fil de fer gradué et d'un fil de fer d'étai. Le point zéro pour les sondages est la face d'un poteau en cèdre placé sur la rive droite. Les mesurages du débit peuvent se faire à gué lorsque l'eau est basse.

W. D. Whitney a observé chaque jour en 1913, la hauteur à la jauge.

MESURAGES DU DÉBIT de la branche septentrionale de la rivière au Lait, au ran he de Knight, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
23 avril	G F. Deas	43.4	61.8	1.18	1.75	73.0
22 mai	F. R. Burfield	42.5	59.0	1.17	1.68	73.0
25 juin	do	41.0	39.4	0.77	1.30	30.2
10 juillet	do	40.0	38.9	0.60	1.20	23.3
24 juillet	do	42.0	37.6	0.66	1.22	24.8
30 août	do	42.0	37.1	0.58	1.16	21.5
11 oct	L. Danielsen	42.0	39.6	0.76	1.30	30.0
19 nov	do	19.0	12.9	0.67	1.42*a*	8.6

a. Le mesurage a été fait au milieu d'une grande quantité de frasil dans la rivière

Hauteur à la jauge et débit de la branche septentrionale de la rivière au Lait, au ranche de Knight, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.60	61	1.21	24	1.25	27	1.19	23
2	....	....	1.40	40	1.19	23	1.20	23	1.19	23
3	....	....	1.30	31	1.19	23	1.19	23	1.20	23
4	....	....	1.30	31	1.19	23	1.15	21	1.21	24
5	....	....	1.25	31	1.23	25	1.15	21	1.22	25
6	....	....	1.20	23	1.20	23	1.15	21	1.35	35
7	....	....	1.25	27	1.19	23	1.15	21	1.35	35
8	....	....	1.20	23	1.24	26	1.15	21	1.35	35
9	....	....	1.20	23	1.45	45	1.15	21	1.33	33
10	....	....	1.20	23	1.50	50	1.14	20	1.30	31
11	....	....	1.25	27	1.55	56	1.15	21	1.30	31
12	....	....	1.25	27	1.30	31	1.15	21	1.43	43
13	....	....	1.25	27	1.23	25	1.15	21	1.38	38
14	....	....	1.20	23	1.24	26	1.18	23	1.33	33
15	....	....	1.20	23	1.22	25	1.17	22	1.28	29
16	....	....	1.20	23	1.20	23	1.16	22	1.23	25
17	....	....	1.20	23	1.20	23	1.16	22	1.20	23
18	....	....	1.20	23	1.20	23	1.15	21	1.18	23
19	....	....	1.20	23	1.19	23	1.19	23	1.18	23
20	....	....	1.20	23	1.19	23	1.22	25	1.18	23
21	....	....	1.20	23	1.19	23	1.20	23	1.23	25
22	....	....	1.20	23	1.19	23	1.23	25	1.28	29
23	....	....	1.20	23	1.19	23	1.35	35	1.28	29
24	....	....	1.22	25	1.15	21	1.36	36	1.23	25
25	....	....	1.20	23	1.15	21	1.30	31	*b*1.23	25
26	*a*1.45	45	1.25	27	1.15	21	1.28	29	....	....
27	1.70	72	1.23	25	1.15	21	1.24	26	....	....
28	1.90	94	1.21	24	1.15	21	1.21	24	....	....
29	1.60	61	1.30	31	1.15	21	1.19	23	....	....
30	1.65	66	1.25	27	1.15	21	1.19	23	....	....
31	....	....	1.23	25	1.16	22	....	....	....	....

a. Commencement des observations.
b Fin des observations.

Débit mensuel de la branche septentrionale de la rivière au Lait, au ranche de Knight, en 1913.

(Surface de déversement, 1239 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Juin (26-30)	94	45	68	1.41	0.262	674
Juillet	61	23	27	3.46	3.989	1,660
Août	56	21	26	3.35	3.862	1,599
Septembre	36	20	24	2.99	3.336	1,428
Octobre (1-25)	43	23	28	2.97	2.762	1,388
La période	....	....	....	....	14.211	6,749

BRANCHE SEPTENTRIONALE DE LA RIVIÈRE AU LAIT AU RANCHE DE MACKIE.

Cette station a été établie le 16 juillet 1909, par P. M. Sauder et F. H. Peters. Elle est située sur le ¼ S.O. de la section 19, township 2, rang 18, à l'ouest du 4e méridien. Elle se trouve à 3 milles au nord des bâtiments du ranche de Mackie Frères, à 17 milles de la rivière au Lait, en suivant le sentier et à un mille à l'ouest du confluent de la branche septentrionale et de la branche méridionale.

La jauge, qui consiste en un simple bâton gradué en pieds et en centièmes, est fixée à un poteau sur la rive droite.

Le zéro (élévation 91.50) est rapporté à un point de repère en fer (élévation approx. 100.00), situé à 25 pieds de la rive droite et sous le câble.

La rivière coule par un seul chenal, qui, au niveau normal de l'eau a environ 60 pieds de largeur. Elle est droite sur une distance de 200 pieds en amont et d'environ 150 pieds en aval de la station. Les deux rives sont basses et sont sujettes aux débordements à eau haute. Le lit de la rivière est formé de gravier et est instable.

Les mesurages du débit sont faits au moyen d'un câble, d'un chariot, d'un fil de fer gradué et d'un fil de fer de retenue. Le point initial pour les sondages est marqué par la face d'un poteau en cèdre planté sur la rive nord et marquée O+00.

Comme il a été impossible de trouver un observateur, la jauge n'a pas été lue en 1913.

MESURAGES DU DÉBIT de la branche septentrionale de la rivière au Lait au ranche de Mackie, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pas-sec.*
10 Juin	J. E. Degnan	43.5	55.8	0.89	1.97	49.0
28 Juin	do	65.0	104.0	0.91	2.30	94.0
19 Juillet	do	33.0	28.3	0.90	1.73	26.0
12 Sept.	do	22.5	19.7	0.89	1.60	19.4
27 Sept.	do	26.0	35.2	0.80	1.76	29.0
17 Oct.	do	33.0	30.6	0.93	1.77	28.0
1 Nov.	do	23.0	21.4	1.22	1.72	26.0

BRANCHE MÉRIDIONALE DE LA RIVIÈRE AU LAIT AU RANCHE DE CROFF.

Cette station a été établie le 23 avril 1913, par W. A. Lamb du Service géologique des Etats-Unis. Elle est située dans l'Etat du Montana, à cinq milles au sud de la frontière internationale, au ranche de Croff, sur la réserve sauvage des Pieds-Noirs. Elle se trouve sur le quart S.O. de la section 29, township 37, N., rang 9, à l'ouest du méridien principal du Montana, et en ligne avec le droit de passage entre les rangs 21 et 22, à l'ouest du 4e méridien du Canada.

La jauge est une jauge automatique constante de Stevens placée sous un abri en bois de trois pieds de largeur, de quatre pieds de longueur et de six pieds de hauteur. Elle fonctionne au moyen d'une jauge à tige placée dans le compartiment flottant, le bas du papier enregistreur étant égal à un pied sur la jauge à tige. Les résultats des deux jauges sont vérifiés par l'ancienne jauge à chaîne placée à 15 pieds en aval. Le zéro de la jauge (élévation 87.08) se rapporte au sommet d'un tuyau en fer (élévation supposée, 100.00) enfoncé dans le sol à 15 pieds en arrière de l'abri de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance de 350 pieds en amont et de 600 pieds en aval de la station. La rive droite est dénudée et n'est jamais inondée, la rive gauche est assez élevée et dénudée et peut être inondée lors de la crue extrême. Le lit de la rivière est de gravier, couvert de vase là où le courant n'est pas fort; il n'est pas sujet à des déplacements. Il n'y a qu'un seul chenal à tous niveaux.

A l'eau haute. les mesurages du débit se font au moyen d'un câble et d'un chariot placée à 150 pieds en amont de la jauge. Au niveau normal, les mesurages se font à gué, à la jauge. Le point initial pour les sondages est le niveau du côté de l'abri de la jauge donnant sur la rivière.

MESURAGES DU DÉBIT de la branche méridionale de la rivière au Lait, au ranche de Croff, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
23 avril	W. A. Lamb (S.G.E.-U.)	73.0	94.0	2.84	3.95	267.0
20 mai	do	74.0	127.0	3.50	4.43	445.0
21 mai	F. R. Burfield	77.0	122.0	3.06	4.14	373.0
21 mai	W. A. Lamb (S.G.E.-U.)	76.5	117.0	3.16	4.14	370.0
15 juin	R. R. Randell (S.G.E.-U.)	57.0	66.0	2.24	3.41	148.0
25 juin	F. R. Burfield	73.0	52.3	1.95	3.14	102.0
9 juillet	do	48.0	61.0	1.33	2.99	81.0
23 juillet	do	47.0	50.2	1.00	2.80	50.4
27 juillet	J. M. Ray (S.G.E.-U.)	56.0	53.0	1.64	3.05	87.0
29 août	F. R. Burfield	37.0	38.2	0.56	2.54	21.2
10 sept	W. A. Lamb (S.G.E.-U.)	21.0	14.1	1.28	2.48	18.1
12 oct	L. Danielsen	56.0	46.2	0.63	2.90	73.2
18 nov	do	55.0	41.2	0.97	2.80	39.9
20 dec	W. A. Lamb (S.G.E.-U.)	18.0	11.7	1.02	2.45	11.9

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la branche méridionale de la rivière au Lait, au ranche de Croff, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	3.60	196	4.02	315	3.50	173
2	....	....	3.64	206	3.94	289	3.35	141
3	....	....	3.80	248	3.90	277	3.27	125
4	....	....	3.67	214	3.84	260	3.25	122
5	....	....	3.60	196	3.75	234	3.27	125
6	....	....	3.59	194	3.69	218	3.20	112
7	....	....	3.68	216	3.63	204	3.12	98
8	....	....	3.74	232	3.57	189	3.08	92
9	....	....	3.63	204	3.55	184	3.04	85
10	....	....	3.60	196	3.58	191	2.98	76
11	....	....	3.78	243	3.61	198	3.00	79
12	....	....	4.00	308	3.52	178	3.05	85
13	5.55	864	4.01	311	3.45	162	3.01	81
14	5.50	845	4.00	308	3.40	151	2.97	74
15	5.20	734	3.93	286	3.40	151	2.92	67
16	5.05	678	3.88	271	3.36	143	2.90	64
17	4.60	516	4.16	361	3.30	131	2.86	58
18	4.45	462	4.10	341	3.27	125	2.85	57
19	4.80	588	4.54	494	3.27	125	2.83	54
20	4.75	570	4.40	445	3.37	145	2.80	50
21	4.80	588	4.17	365	3.38	147	2.81	51
22	4.65	534	4.16	361	3.24	120	2.80	50
23	3.90	277	4.24	389	3.21	114	2.80	57
24	3.90	277	4.18	368	3.21	114	2.76	50
25	3.80	248	4.17	365	3.15	104	2.72	50
26	3.80	248	4.22	382	3.36	143	2.77	50
27	4.13	351	4.30	410	4.05	324	3.05	87
28	4.11	344	4.32	417	4.23	386	2.92	67
29	3.93	286	4.26	396	4.04	321	2.88	61
30	3.66	211	4.19	372	3.71	224	2.86	58
31	....	....	4.08	334	....	....	2.86	58

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la branche méridionale de la rivière au Lait, au ranche de Croff, pour chaque jour, en 1913. *Suite.*

Jour.	Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.80	50	2.58	25.0	2.55	22	....	*b*25	2.66	34.0
2	2.76	45	2.57	24.0	2.55	22	....	25	2.60	27.0
3	2.72	40	2.56	23.0	2.57	24	....	25	2.62	29.0
4	2.73	49	2.53	21.0	2.68	36	....	25	2.61	28.0
5	2.71	39	2.52	20.0	2.71	39	....	25	2.63	30.0
6	2.70	38	2.48	16.6	2.70	38	....	25	2.67	35.0
7	2.75	44	2.47	15.9	2.74	43	....	25	2.63	30.0
8	2.77	46	2.47	15.9	2.77	46	....	25	2.60	27.0
9	2.96	73	2.46	15.2	2.88	61	....	25	2.60	27.0
10	3.15	104	2.47	15.9	2.76	45	....	25	2.56	23.0
11	3.05	87	2.48	17.0	2.79	49	....	25	2.63	*c* 15.0
12	2.89	63	2.51	19.0	2.90	64	....	25	2.65	15.0
13	2.81	51	2.48	17.0	3.30	131	....	25	2.69	15.0
14	2.81	51	2.49	17.0	3.20	112	....	25	2.69	15.0
15	2.83	54	2.50	18.0	2.95	72	....	25	2.65	15.0
16	2.80	50	2.50	18.0	2.80	50	....	25	2.66	15.0
17	2.78	48	2.50	18.0	2.80	50	....	*b*25	2.62	15.0
18	2.78	48	2.50	18.0	2.60	27	2.75	44	2.60	15.0
19	2.80	50	2.54	22.0	2.70	38	2.80	50	2.55	15.0
20	2.76	45	2.55	22.0	2.90	64	2.52	20	2.50	15.0
21	2.70	38	2.58	25.0	3.15	204	2.60	27	....	15.0
22	2.68	36	2.62	29.0	3.26	123	2.65	32	....	15.0
23	2.64	31	2.70	38.0	3.07	90	2.71	39	....	15.0
24	2.60	27	2.72	40.0	2.81	51	2.77	46	....	15.0
25	2.58	25	2.70	38.0	2.67	35	2.81	51	....	15.0
26	2.57	24	2.65	32.0	2.70	38	2.79	49	....	15.0
27	2.57	24	2.62	29.0	2.70	38	2.74	43	....	15.0
28	2.57	24	2.60	27.0	2.64	31	2.68	36	....	15.0
29	2.56	23	2.56	23.0	2.58	25	2.67	35	....	15.0
30	2.55	22	2.55	22.0	2.60	25	2.70	38	....	15.0
31	2.55	22	....	....	*a*2.60	25	....	....	....	*c* 15.0

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Débit approximatif du 1er au 17 nov.
c. Débit approximatif du 11 au 31 déc.

DÉBIT MENSUEL de la branche méridionale de la rivière au Lait, au ranche de Croff, en 1913.

(Surface de déversement, 315 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (13-30)	864	211.0	479.0	1.520	1.02	17,101
Mai	494	194.0	311.0	0.987	1.14	19,123
Juin	386	104.0	196.0	0.622	0.69	11,663
Juillet	173	50.0	79.0	0.252	0.29	4,858
Août	104	22.0	44.0	0.140	0.16	2,705
Septembre	40	15.2	22.7	0.072	0.08	1,351
Octobre	131	22.0	52.2	0.166	0.19	3.210
Novembre	50	20.0	31.2	0.099	0.11	1,856
Décembre	37	15.0	19.5	0.062	0.07	1,199
La période	....	....	....	....	3.75	63,066

BRANCHE MÈRIDIONALE DE LA RIVIÈRE AU LAIT AU RANCHE DE MACKIE.

Cette station a été établie le 14 juillet 1909, par P. M. Sauder, et F. H. Peters. Elle est située sur la section 31, township 1, rang 18 , à l'ouest du 4e méridien, à 17 milles de la rivière au Lait et à environ ¼ de mille en amont des bâtiments du ranche de Mackie Frères, et à environ cinq milles en amont du confluent de la branche septentrionale et de la branche méridionale de la rivière au Lait.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est fixée à un poteau planté sur la rive gauche. Le zéro de la jauge (élévation 86.60) se rapporte à un point de repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00), situé sur la rive gauche, juste en-dessous du câble et à cinq pieds du point initial pour les sondages.

La rivière coule par un seul chenal. Elle est droite sur une distance d'environ 150 pieds en amont de la station et d'à peu près 100 pieds en aval. La rive droite est formée de sable et de gravier et est sujette aux débordements. La rive gauche est haute et est formée de glaise. Le lit de la rivière se compose de gravier et de sable et est instable.

Les mesurages du débit se font lors des grandes crues au moyen d'un câble, d'un chariot, d'un fil de fer gradué et d'un fil de fer de retenue et à gué lors des basses eaux. Le point initial pour les sondages est marqué par la face d'un poteau en cèdre planté sur la rive gauche.

Au cours de 1913, les observations à la jauge ont été faites par Madame F. Cathro.

MESURAGES DU DÉBIT de la branche méridionale de la rivière au Lait, au ranche de Mackie, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
8 mai	J. E. Degnan	87	146.0	1.66	3.27	243.0
21 mai	do	90	198.0	2.02	3.74	402.0
9 juin	do	87	140.0	1.38	3.11	194.0
28 juin	do	89	185.0	1.87	3.58	347.0
18 juillet	do	68	73.7	0.76	2.42	55.9
1 août	do	66	71.2	0.74	2.40	52.6
23 août	do	31	34.0	0.97	2.20	32.9
11 sept	do	24	27.0	0.50	1.97	14.7
26 sept	do	32	34.4	1.08	2.24	37.3
28 sept	do	38	44.4	0.63	2.18	28.1
16 oct	do	42	94.4	0.91	2.60	86.1
31 oct	do	67	38.8	1.01	2.67	39.4

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la branche méridionale de la rivière au Lait, au ranche de Mackie, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	3.54	332.	3.62	359.
2	....	....	3.42	291.	3.60	352.
3	....	....	3.33	262.	3.55	335.
4	....	....	3.25	236.	3.44	298.
5	....	....	3.16	208.	3.38	278.
6	3.94	474.	3.08	185.	3.33	262.
7	3.97	485.	3.09	188.	3.27	242.
8	3.99	492.	3.27	242.	3.23	230.
9	4.05	514.	3.28	246.	3.11	194.
10	*a* 5.64	500.	3.27	242.	3.08	185.
11	*a* 6.15	500.	3.22	226.	3.06	180.
12	*a* 6.24	300.	3.20	220.	3.05	177.
13	3.00	163.	3.40	284.	3.03	171.
14	3.00	163.	3.50	318.	3.03	171.
15	3.00	163.	3.60	352.	3.01	166.
16	*b*.....	400.	3.82	431.	3.00	163.
17	*b*.....	550.	3.70	388.	2.98	158.
18	4.16	554.	3.71	392.	2.95	150.
19	4.15	550.	3.89	456.	2.97	155.
20	4.14	546.	3.89	456.	2.96	153.
21	4.12	539.	3.74	402.	2.95	150.
22	4.12	539.	3.71	392.	2.88	134.
23	4.10	532.	3.69	384.	2.79	114.
24	3.91	464.	3.68	381.	2.75	106.
25	3.86	446.	3.69	384.	2.77	110.
26	3.77	413.	3.70	388.	2.78	113.
27	3.66	374.	3.71	392.	2.96	153.
28	3.64	366.	3.76	410.	3.65	370.
29	3.65	370.	3.75	406.	3.79	420.
30	3.64	366.	3.73	399.	3.80	424.
31	....	....	3.70	388.	....	....

a. Amoncellement de glaces.
b. Jauge arrachée par la glace.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la branche méridionale de la rivière au Lait, au ranche de Mackie, Alberta, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec*
1	3.62	359.	2.40	53.	2.02	17.6	2.18	30.0
2	3.50	318.	2.40	53.	2.02	17.6	2.17	30.0.
3	3.38	278.	2.39	52.	2.01	16.8	2.17	30.0
4	3.20	220.	2.27	39.	2.01	16.8	2.19	31.0
5	3.09	188.	2.33	45.	2.00	16.0	2.22	34.0
6	2.98	158.	2.31	43.	2.00	16.0	2.33	45.0
7	2.90	138.	2.31	43.	1.98	14.8	2.35	47.0
8	2.83	123.	2.44	58.	1.91	10.6	2.40	53.0
9	2.75	106.	2.56	75.	1.89	9.6	2.42	55.0
10	2.64	87.	2.73	102.	1.89	9.6	2.51	67.0
11	2.50	66.	2.75	106.	1.97	14.2	2.53	70.0
12	2.47	62.	2.68	94.	1.97	14.2	2.53	70.0
13	2.46	60.	2.70	97.	1.96	13.6	2.54	72.0
14	2.44	58.	2.74	104.	1.95	13.0	2.64	87.0
15	2.43	57.	2.71	99.	1.95	13.0	2.91	140.0
16	2.43	57.	2.61	83.	1.95	13.0	2.67	92.0
17	2.42	55.	2.48	63.	1.95	13.0	2.59	79.0
18	2.42	55.	2.30	42.	1.96	13.6	2.57	76.0
19	2.41	54.	2.29	41.	1.97	14.2	2.54	72.0
20	2.40	53.	2.26	38.	1.96	13.6	2.54	72.0
21	2.39	52.	2.24	36.	1.97	14.2	2.49	65.0
22	2.39	52.	2.23	35.	2.00	16.0	2.52	69.0
23	2.37	49.	2.20	32.	2.11	25.0	2.51	67.0
24	2.36	48.	2.18	30.	2.14	27.0	2.54	72.0
25	2.36	48.	2.15	28.	2.17	30.0	2.55	73.0
26	2.35	47.	2.13	26.	2.24	36.0	2.39	79.0
27	2.34	46.	2.11	25.	2.19	31.0	2.61	83.0
28	2.34	46.	2.09	23.	2.19	31.0	2.64	87.0
29	2.42	55.	2.06	21.	2.18	30.0	2.65	89.0
30	2.42	55.	2.05	20.	2.18	30.0	2.68	94.0
31	2.41	54.	2.03	18.	....	....	2.67	92.0

DÉBIT MENSUEL de la branche méridionale de la rivière au Lait au ranche de Mackie, Alberta, pour 1913.

(Surface de déversement, 441 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Tota en pieds-acre.
Avril (6-30)	554	163	430	0.975	0.91	21,323
Mai	456	185	332	0.753	0.87	20,414
Juin	424	106	216	0.490	0.55	12,853
Juillet	359	46	100	0.227	0.26	6,148
Août	106	18	51.3	0.118	0.14	3,216
Septembre	36	9.6	18.4	0.042	0.05	1,095
Octobre	140	30	68.4	0.155	0.18	4,206
La période	....	....	....	....	2.96	69,255

RIVIÈRE AU LAIT, À RIVIÈRE-AU-LAIT.

Cette station a été établie par H. C. Ritchie, le 18 mai 1909, et rétablie par F. H. Peters le 2 juillet de la même année. Elle est située sur le ¼ N. E. de la section 21, township 1, rang 16, à l'ouest du 4e méridien, près du pont de la compagnie de chemin de fer Pacifique-Canadien, à ¼ mille au sud de la ville de la Rivière-au-Lait.

La jauge, qui est du genre à chaîne étalon, est solidement attachée au pont de la voie ferrée, au-dessus du milieu du cours d'eau. Le zéro de la jauge (élévation 90.37) se rapporte à un point de repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00), situé sur la rive gauche, à 20 pieds en amont du pont et à 30 pieds de la rive.

La rivière coule par un seul chenal, et, au niveau ordinaire de l'eau, elle n'a pas plus de 140 pieds de largeur. Elle est presque droite sur une distance de 500 pieds en amont et en aval de la station. La rive droite est sablonneuse et assez haute, et elle n'est pas sujette aux débordements. La rive gauche est plus basse et il s'y produit des inondations lorsque l'eau est haute. Le lit de la rivière est formé de sable et de gravier fin et change tant à eau basse qu'à eau haute.

Les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont lorsque l'eau est haute, et, à eau basse ils sont effectués à gué à environ 50 pieds en amont du pont.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par M. Daniel O'Connell.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière au Lait, à la Rivière-au-Lait, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
27 jan	G. F. Deas	23.	17.5	0.39	2.32	7.0
11 fév	do	23.	15.9	0.66	2.30	10.6
27 fév	do	40.	9.3	0.80	3.55	7.4
11 avril	J. E. Degnan	125.	470.	2.34	4.60	1,102.0
14 avril	do	148.	523.	3.57	4.92	1,870.0
21 avril	do	135.	298.	2.77	3.29	825.0
9 mai	do	119.	172.	1.86	2.32	321.0
21 mai	do	130.	258.	2.42	3.03	625.0
22 mai	do	122.	217.	2.10	2.69	455.0
8 juin	do	130.	162.	1.54	2.04	250.0
11 juin	do	130.	151.	1.63	1.98	245.0
26 juin	do	104.	132.	1.31	1.78	173.0
30 juin	do	123.	238.	2.08	2.71	495.0
15 juillet	do	130.	96.0	1.13	1.45	109.0
20 juillet	do	129.	80.8	1.08	1.32	88.0
1 août	do	128.	75.7	1.11	1.28	84.0
2 août	do	128.	76.8	1.07	1.31	82.0
20 août	do	128.	76.1	0.93	1.32	76.0
21 août	do	35.0	43.2	1.16	1.18	50.1
10 sept	do	33.0	36.0	0.92	1.10	33.1
13 sept	do	32.0	36.2	0.93	1.09	34.0
24 sept	do	35.0	41.8	1.24	1.18	52.0
29 sept	do	35.0	42.8	1.26	1.27	54.0
15 oct	do	63.0	99.8	1.75	1.88	175.0
18 oct	do	61.0	79.3	1.13	1.48	89.0
1 nov	do	61.0	77.5	1.10	1.41	85.0
13 nov	do	63.0	94.2	0.61	1.755	57.0
1 déc	do	62.0	67.8	0.82	1.43	56.0
11 déc	do	63.0	40.7	0.82	1.59	33.0
22 déc	do	62.0	21.6	0.52	1.38	11.0

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière au Lait, à Rivière-au-Lait, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

Jour	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	1.90	7.0*d*	2.63	8.2	3.40	7.0	3.90	77	2.25	308	2.45	376
2..........	1.94	7.0	2.63	8.6	3.55	7.0	4.20	150	2.24	305	2.45	376
3..........	1.94	7.0	2.60	8.9	3.52	7.0	3.90	100	2.26	311	2.35	340
4..........	1.94	7.0	2.50	9.1	3.56	7.0	4.48	200	2.27	314	2.33	334
5..........	2.00	7.0	2.38	9.4	3.60	7.0	4.45	190	2.27	314	2.25	308
6..........	2.00	7.0	2.55	9.6	3.65	7.0	*b*5.35	410	2.20	292	2.20	292
7..........	1.80	7.0	2.30	9.8	3.75	7.0	*b*5.46	570	2.19	289	2.15	276
8..........	1.70	7.0	2.35	10.1	4.15	7.0	*b*5.35	650	2.21	295	2.03	238
9..........	1.70	7.0	2.40	10.3	4.15	7.0	*b*4.85	730	2.26	311	2.00	230
10..........	1.75	7.0	2.63	10.6	4.20	7.0	*b*5.70	1,100*d*	2.19	289	1.99	227
11..........	1.70	7.0	2.33	10.6	5.03	7.0	*c*4.66	1,140	2.15	276	1.99	227
12..........	1.70	7.0	2.40	9.2	5.20	7.0	*c*4.73	1,380	2.33	334	1.99	227
13..........	1.70	7.0	2.54	9.0	4.03	7.0	*c*5.15	1,838	2.60	434	1.97	222
14..........	1.70	7.0	3.00	8.8	3.85	7.0	4.95	1,888	2.60	434	1.92	208
15..........	1.70	7.0	3.30	8.6	3.77	7.0	4.35	1,490	2.54	410	1.87	196
16..........	1.70	7.0	3.35	8.4	3.85	7.0	4.00	1,259	2.55	414	1.82	184
17..........	1.70	7.0	3.50	8.1	3.75	7.0	3.94	1,219	*a*2.65	454	1.77	172
18..........	1.70	7.0	3.35	7.9	3.70	7.0	3.45	896	*a*2.75	498	1.75	167
19..........	1.70	7.0	3.35	7.7	3.70	7.0	3.30	801	2.85	544	1.71	157
20..........	1.70	7.0	3.43	7.5	3.64	7.0	3.40	864	3.27	782	1.77	172
21..........	1.70	7.0	3.30	7.3	3.55	7.0	3.35	832	2.97	606	1.85	191
22..........	1.75	7.1	3.45	7.1	3.45	7.0	3.31	807	2.64	450	1.93	211
23..........	1.83	7.2	3.50	7.8	3.49	7.0	3.10	679	2.64	450	1.85	191
24..........	1.80	7.3	3.55	7.6	3.50	7.0	2.66	458	2.70	476	1.75	167
25..........	1.83	7.4	3.40	7.4	3.45	7.0	2.57	422	2.65	454	1.77	172
26..........	1.83	7.5	3.65	7.2	3.45	7.0	2.50	394	2.63	446	1.76	169
27..........	2.32	7.6	3.55	7.4	3.45	7.0	2.46	380	2.66	458	2.05	244
28..........	2.73	7.7	3.45	7.0	3.45	7.0	2.86	549	2.75	498	2.60	434
29..........	2.73	7.8	....	....	3.45	7.0	2.70	476	2.77	507	2.81	525
30..........	2.70	7.9	....	....	3.40	7.0	2.50	394	2.70	476	2.60	434
31..........	2.70	8.0	....	....	3.58	7.0	....	....	2.58	426	....	....

b. Débâcle.
a. Hauteur à la jauge interpolée.
c. Glace flottante et frasil.
d. Du 1er janvier au 10 avril, rivière couverte de glaces; débit approximatif.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière au Lait, à Rivière-au-Lait, Alberta, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Decembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.34	337	1.30	74	1.12	39	1.16	41	1.42	82	1.43	57
2	2.09	257	1.30	74	1.15	44	1.08	32	1.48	92	1.46	56
3	1.88	198	1.25	64	1.11	38	1.11	35	1.44	85	1.53	64
4	1.79	177	1.20	54	1.10	36	1.20	46	1.43	83	1.46	48
5	1.70	155	1.28	70	1.08	33	1.30	61	1.48	92	1.47	46
6	1.67	148	1.20	54	1.12	39	1.31	63	1.49	94	1.56	56
7	1.65	144	1.16	46	1.09	34	1.40	78	1.45	87	1.50	38
8	1.60	134	1.20	54	1.08	33	1.31	63	1.35	69	*a*1.53	38
9	1.52	118	1.31	76	1.07	31	1.35	69	1.36	71	1.56	38
10	1.50	114	1.55	124	1.08	33	1.38	74	1.34	67	1.62	42
11	1.50	114	1.65	144	1.10	34	1.39	76	1.38	74	1.59	33
12	1.48	110	1.75	167	1.10	34	*a*1.53	101	*d*1.37	73	1.60	33
13	1.48	110	1.50	114	1.05	28	*a*1.67	129	*d*1.73	52	1.65	40
14	1.50	114	1.40	94	1.09	33	*a*1.80	156	*d*1.68	48	1.66	41
15	1.43	100	1.39	92	1.10	34	1.93	185	*d*1.57	35	1.70	47
16	1.37	88	1.37	88	1.10	34	*a*1.78	152	*a*1.55	35	1.70	47
17	1.36	86	1.38	90	1.10	34	*a*1.63	121	*a*1.53	35	1.70	47
18	1.35	84	1.35	84	1.10	34	1.48	92	*a*1.51	35	1.65	40
19	1.34	82	*a*1.33	80	1.11	35	1.45	87	*a*1.49	34	1.57	29
20	1.30	74	1.31	76	1.09	33	1.46	89	*a*1.47	33	1.49	19
21	1.30	74	1.31	76	1.07	30	1.45	87	*a*1.45	33	1.43	15
22	1.35	84	1.30	74	1.23	50	1.44	85	*a*1.43	34	1.38	12
23	1.30	74	1.25	64	1.21	47	1.43	83	1.41	33	1.50	21
24	1.28	70	1.20	54	1.23	50	1.43	83	1.35	28	1.47	18
25	1.28	70	1.20	54	1.35	69	1.41	80	1.42	32	1.65	40
26	1.27	68	1.15	44	1.38	74	1.40	78	1.55	62	1.70	47
27	1.32	78	1.15	44	1.30	61	1.50	96	1.62	81	1.80	65
28	1.40	94	1.12	39	1.28	58	1.49	94	1.58	75	1.90	88
29	1.48	110	1.10	36	1.25	53	1.41	80	1.55	74	1.74	58
30	1.55	124	1.10	36	1.21	47	1.38	74	1.50	72	1.85	77
31	1.30	74	1.10	36	....	....	1.55	105	....	....	1.95	102

a. Hauteur à la jauge interpolée.
d. Glace et frasil.

DÉBIT MENSUEL de la rivière au Lait, à Rivière-au-Lait, Alberta, pour 1913.

(Surface de déversement, 1,077 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	8.0	7.0	7.18	0.007	0.01	441
Février	10.6	7.0	8.54	0.007	0.01	474
Mars	7.0	7.0	7.00	0.006	0.01	430
Avril	1,888.0	77.0	745.00	0.692	0.77	44,331
Mai	782.0	276.0	415.00	0.385	0.44	25,517
Juin	525.0	157.0	256.00	0.238	0.26	15,233
Juillet	337.0	68.0	118.00	0.110	0.13	7,256
Août	167.0	36.0	73.40	0.068	0.08	4,513
Septembre	74.0	28.0	41.10	0.038	0.04	2,446
Octobre	185.0	32.0	86.90	0.810	0.09	5,334
Novembre	94.0	32.0	60.00	0.056	0.06	3,570
Décembre	102.0	12.0	45.20	0.042	0.05	2,779
Pour l'année	....	....	....	....	1.95	112,333

RIVIÈRE AU LAIT AU POSTE DE LA GENDARMERIE, À PIERRE-ÉCRITE.

Cette station a été établie, le 2 août 1909, par F. H. Peters. Elle est située au poste de la royale gendarmerie du Nord-Ouest à Pierre-Ecrite, sur le ¼ S.-O. de la section 35, township 1, rang 13, à l'ouest du 4e méridien. Elle se trouve à 17 milles de Coutts par sentier et à 25 milles de la station de Rivière-au-Lait.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est fixée à un poteau sur la rive droite. Le zéro (élévation 86.13, se rapporte à un point de repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive droite juste en-dessous du câble et à un pied au nord de la tour.

La rivière coule par un seul chenal à quelque niveau que l'eau monte. Elle est droite sur une distance de 300 pieds en amont et de 250 pieds en aval de la station. Les deux rives sont légèrement boisées et hautes, et ne sont pas sujettes aux débordements sauf lors des grandes crues. Le lit se compose de sable et change constamment.

Les mesurages du débit se font lors des grandes crues au moyen d'un câble, d'un chariot, d'un fil de fer gradué et d'un fil de fer de retenue et à gué aux eaux basses. Le point initial pour les sondages est à 50 pieds au sud du poteau qui sert de repère sur la rive droite et marqué "50".

En 1913, la jauge a été lue par le gendarme A. P. White.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière au Lait, au poste de la gendarmerie, à Pierre-Ecrite, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
24 avril	J. E. Degnan	129	261.0	2.30	3.50	602.0
4 mai	do	126	175.0	2.07	2.95	364.0
12 mai	do	125	139.0	1.97	2.64	273.0
20 mai	do	127	252.0	2.23	3.48	561.0
26 mai	do	127	239.0	1.84	3.20	439.0
6 juin	do	126	164.0	2.01	2.82	330.0
12 juin	do	127	169.0	1.56	2.57	264.0
24 juin	do	126	117.0	1.61	2.32	189.0
25 juin	do	124	113.0	1.52	2.30	172.0
2 juillet	do	127	177.0	2.01	2.89	355.0
11 juillet	do	69	58.2	1.92	2.04	112.0
21 juillet	do	69	55.2	1.49	1.85	82.5
30 juillet	do	70	73.9	1.40	1.98	103.6
6 août	do	69	52.7	1.26	1.71	66.5
19 août	do	70	56.9	1.40	1.87	79.8
27 août	do	31	27.0	1.61	1.66	43.5
6 sept	do	32	27.8	1.58	1.65	43.8
15 sept	do	30	30.6	1.13	1.58	34.4
22 sept	do	32	34.5	1.28	1.67	44.2
1 oct	do	30	35.2	1.47	1.74	51.7
13 oct	do	72	57.7	1.37	1.91	79.1
20 oct	do	73	61.9	1.44	1.96	89.0
29 oct	do	72	59.8	1.28	1.89	76.1
4 nov	do	71	54.5	1.25	1.78	68.1
10 nov	do	72	60.2	1.26	1.86	75.1

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière au Lait, au poste de la gendarmerie, à Pierre-Ecrite, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	......*b*	70.	3.04	402.	3.05	406.	3.11	428.
2	....	100.	2.83	332.	3.13	435.	2.89	351.
3	....	180.	2.73	300.	2.98	381.	2.74	303.
4	....	250.	2.90	354.	2.95	370.	*a*2.54	242.
5	....	230.	3.10	424.	2.88	348.	2.35	189.
6	....	410.	2.82	328.	2.81	325.	2.33	183.
7	....	580.	2.65	275.	2.74	303.	2.27	167.
8	....	700.	2.73	300.	2.73	300.	2.24	160.
9	....	780.	2.74	303.	2.67	281.	2.15	138.
10	....	1,000.	2.85	338.	2.64	272.	2.22	155.
11	....	1,100.	2.72	296.	2.66	278.	2.05	114.
12	....	1,500.	2.64	272.	2.67	281.	2.05	115.
13	5.65	1,880.	2.80	322.	2.68	284.	2.03	112.
14	5.54	1,808.	3.02	395.	2.53	239.	2.03	113.
15	5.05	1,468.	3.06	410.	2.45	217.	2.05	118.
16	5.35	1,674.	3.13	435.	2.36	192.	2.00	109.
17	5.10	1,434.	3.05	406.	2.31	178.	1.98	103.
18	4.25	920.	3.25	478.	2.28	170.	1.94	98.
19	4.05	782.	3.34	510.	2.33	183.	1.94	99.
20	4.03*b*	768.	3.45	550.	2.35	189.	1.92	96.
21	3.98	741.	3.63	615.	2.30	175.	1.85	82.
22	3.90	712.	3.54	582.	2.35	189.	1.85	84.
23	3.66	626.	3.22	467.	2.45	217.	1.85	82.
24	3.53	579.	3.25	478.	2.33	183.	1.85	81.
25	3.15	442.	3.33	507.	2.32	281.	1.85	80.
26	3.02	395.	3.22	467.	2.25	162.	1.84	77.
27	2.95	370.	3.18	453.	2.64	272.	1.84	77.
28	2.95	370.	3.27	485.	2.58	254.	1.82	72.
29	2.35	189.	3.24	474.	3.25	478.	*a*1.91	89.
30	3.23	471.	3.20	460.	3.35	514.	2.00	108.
31	....	....	3.19	456.	....	....	1.93	93.

a. Hauteurs à la jauge interpolées.
b. Du 1er avril au 20 avril, débâcle; débit approximatif.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière au Lait, au poste de la gendarmerie, à Pierre-Ecrite, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jague.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.82	71.	1.70	52.	1.76	55.	1.84	73.
2	1.82	71.	1.71	54.	1.76	55.	1.79	66.
3	1.82	71.	1.69	51.	1.75	54.	1.74	59.
4	1.80	66.	1.70	53.	1.75	52.	1.42	12.
5	1.84	74.	1.66	45.	1.78	58.	a1.74	60.
6	1.73	52.	1.65	44.	1.88	76.	2.05	122.
7	1.74	54.	1.65	44.	1.90	80.	a2.08	127.
8	1.75	56.	1.65	44.	1.90	79.	2.10	130.
9	1.74	54.	1.67	48.	1.95	89.	1.90	84.
10	1.81	69.	1.60	38.	1.92	82.	1.84	72.
11	1.89	84.	1.60	38.	1.93	84.	1.85	73.
12	2.17	143.	1.59	36.	1.92	82.	1.83	70.
13	2.17	143.	1.58	35.	1.94	85.	1.87	77.
14	2.05	118.	1.60	37.	1.94	85.	1.95	93.
15	1.95	97.	1.60	37.	2.13	125.	1.86	75.
16	1.87	80.	1.63	40.	2.18	136.	2.07	118.
17	1.85	76.	1.59	35.	2.23	146.	2.00	104.
18	a1.90	86.	1.59	36.	2.14	127.	2.00	104.
19	1.95	97.	1.64	41.	1.95	87.	1.86	71.
20	1.87	81.	1.65	42.	1.96	89.	1.63	40.
21	1.80	68.	1.65	42.	1.95	87.	1.60	36.
22	1.79	66.	1.69	47.	1.95	87.	1.45	22.
23	1.82	73.	1.74	54.	1.89	75.	1.45	22.
24	1.76	61.	1.75	58.	1.84	66.	1.48	24.
25	1.72	54.	1.75	57.	1.85	68.	1.60	37.
26	1.70	50.	1.84	75.	1.76	50.	1.57	33.
27	1.69	47.	1.84	74.	a1.81	60.	1.55	31.
28	1.69	48.	1.83	72.	1.87	72.	1.45	22.
29	1.67	45.	1.78	61.	1.95	88.	1.48	24.
30	1.65	43.	1.75	54.	1.92	84.	1.62	39.
31	1.68	48.	....	....	1.66	37.	....	....

a. Hauteurs à la jauge interpolées.

DÉBIT MENSUEL de la rivière au Lait, au poste de la gendarmerie, à Pierre-Ecrite, Albert, pour 1913.

(Surface de déversement, 1,620 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	1,880.	70.	751.0	0.464	0.520	44,688
Mai	615.	272.	415.0	0.256	0.300	25,517
Juin	514.	162.	279.0	0.172	0.190	16,602
Juillet	428.	72.	139.0	0.086	0.100	8,547
Août	143.	43.	72.5	0.045	0.052	4,458
Septembre	75.	35.	48.1	0.030	0.033	2,862
Octobre	146.	37.	80.6	0.050	0.058	4,956
Novembre	130.	22.	64.0	0.040	0.045	3,808
La période	....	....	....	....	1.298	111,438

RIVIÈRE AU LAIT AU POSTE DE LA GENDARMERIE, À PENDANT-D'OREILLE, ALBERTA.

Cette station a été établie par F. G. Peters le 5 août 1909. Elle est située à 300 pieds en amont des bâtiments du poste de gendarmerie sur le ¼ S.-O. de la section 21, township 2, rang 8, à l'ouest du 4e méridien, et à environ 61 milles de la station de la Rivière-au-Lait.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, se trouve sur la rive gauche, à environ 80 pieds en aval du câble. Le zéro (élévation, 82.45) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé directement au-dessous du câble, à environ 5 pieds de la tour sur la rive gauche.

La rivière coule par un seul chenal, qui, au niveau ordinaire de l'eau, a environ 150 pieds de largeur. Elle est droite sur une distance d'environ 400 pieds en amont et 300 pieds en aval de la station. La rive droite est basse, couverte de petits saules, et est sujette aux débordements lorsque l'eau est haute. La rive gauche est haute, et presque dénudée et n'est pas sujette aux débordements. Le lit est formé de sable et change constamment.

Les mesurages du débit sont faits au moyen d'un câble, d'une nacelle, d'un fil de fer gradué et d'un fil de fer de retenue lorsque l'eau est haute et à gué lorsque l'eau est basse. Le point initial pour les sondages est marqué sur la face d'un poteau en cèdre planté sur la rive gauche.

Les observations ont été faites par J. E. Capstick en 1913.

MESU:AGES DU DÉBIT de la rivière au Lait, au poste de gendarmerie, à Pendant-d'Oreille, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pd par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
25 avril	J. E. Degnan	176	295.0	2.05	3.88	606.
1 mai	do	154	249.0	1.89	3.73	470.
14 mai	do	154	226.0	1.97	3.63	447.
17 mai	do	173	265.0	1.94	3.75	513.
29 mai	do	173	271.0	1.81	3.83	491.
4 juin	do	172	224.0	1.77	3.61	397.
17 juin	do	172	147.0	1.44	3.14	211.
19 juin	do	169	139.0	1.34	3.04	186.
7 juillet	do	120	121.0	1.64	3.08	198.
9 juillet	do	120	115.0	1.33	3.00	153.
23 juillet	do	171	76.6	1.10	2.72	84.
26 juillet	do	41	45.2	1.52	2.65	69.
9 août	do	50	51.5	1.22	2.63	63.
16 août	do	53	71.0	1.38	2.755	98.
2 sept	do	35	32.4	1.24	2.43	40.
5 sept	do	35	29.8	1.04	2.35	31.
16 sept	do	35	26.1	1.04	2.28	27.
19 sept	do	35	29.0	1.01	2.32	29.
4 oct	do	36	33.9	1.14	2.38	39.
6 oct	do	37	39.6	1.31	2.50	52.
10 oct	do	179	77.5	1.11	2.70	86.
22 oct	do	39	52.8	1.62	2.70	86.
28 oct	do	40	50.2	1.23	2.65	62.
6 nov	do	40	52.1	1.02	2.63	53.
8 nov	do	61	67.4	1.19	2.83	80.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière au Lait, au poste de la gendarmerie, à Pendant-d'Oreille, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	a 40.	3.71	482.	3.85	566.
2	....	65.	3.50	368.	3.80	533.
3	....	85.	3.43	332.	3.75	503.
4	....	140.	3.41	323.	3.65	447.
5	....	300.	3.42	328.	3.62	431.
6	4.34	560.	3.61	425.	3.50	368.
7	4.12	325.	3.35	296.	3.45	342.
8	4.10	543.	3.35	296.	3.35	296.
9	4.10	a 744.	3.29	270.	3.33	287.
10	4.42	981.	3.44	337.	3.16	218.
11	4.46	1,011.	3.43	332.	3.15	214.
12	4.64	1,147.	3.34	292.	3.41	323.
13	5.22	1,588.	3.41	323.	3.40	318.
14	5.10	1,497.	3.70	475.	3.35	296.
15	5.04	1,451.	3.81	540.	3.10	196.
16	4.86	1,315.	3.87	580.	3.08	189.
17	4.53	1,064.	3.75	503.	3.03	172.
18	4.30	892.	3.68	464.	2.98	156.
19	4.38	951.	4.01	677.	3.04	176.
20	4.32	907.	3.95	634.	3.11	200.
21	4.51	1,049.	4.35	929.	3.15	214.
22	4.42	981.	4.12	759.	3.14	210.
23	4.28	877.	3.94	627.	3.11	200.
24	4.11	751.	3.85	566.	3.25	252.
25	3.84	559.	3.90	600.	3.12	203.
26	3.62	431.	3.99	663.	3.08	189.
27	3.46	347.	3.79	527.	3.26	256.
28	3.51	373.	3.84	559.	3.31	278.
29	3.60	420.	3.88	586.	3.65	447.
30	3.90	600.	3.92	614.	4.02	685.
31	....	....	3.87	580.	....	....

a. Du 1er avri au 9, débâcle, débit approximatif.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière au Lait, au poste de la gendarmerie, à Pendant-d'Oreille, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	[Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.85	566	2.71	28	2.42	37	2.45	40
2	3.73	492	2.64	68	2.40	35	2.40	35
3	3.65	447	2.62	65	2.38	33	2.35	31
4	3.35	296	2.60	61	2.35	31	2.38	33
5	3.25	252	2.65	70	2.35	31	2.45	40
6	3.12	203	2.59	59	2.32	29	2.50	46
7	3.01	165	2.53	50	2.33	30	2.51	47
8	3.02	169	2.62	65	2.33	30	2.55	53
9	2.70	80	2.65	70	2.33	30	2.60	61
10	2.89	128	2.61	63	2.25	25	2.66	72
11	*o*2.86	119	2.57	56	2.29	27	2.59	59
12	*o*2.83	111	2.67	74	2.29	27	2.59	59
13	*o*2.80	103	2.95	146	2.25	25	2.57	56
14	2.78	198	3.02	169	2.25	25	2.55	53
15	2.76	93	2.86	119	2.27	26	2.62	63
16	2.65	70	2.75	91	2.25	25	.81	106
17	2 75	91	2.66	72	2.25	25	2.95	146
18	2.72	84	3.98	656	*o*2.28	27	*o*2.91	134
19	2.70	80	3.11	200	2.30	28	2.88	125
20	2.69	78	2.85	116	2.31	29	2.76	93
21	2.65	70	2.76	93	2.31	29	2.73	87
22	2.69	78	2.70	80	2.36	32	2.70	80
23	2.70	80	2.65	70	2.35	31	2.68	76
24	2.66	72	2.60	61	2.41	36	2.65	70
25	2.60	61	2.55	53	2.44	39	2.64	68
26	2.65	70	2.52	49	2.41	36	2.65	70
27	2.63	66	2.46	41	2.42	37	2.68	76
28	2.60	61	2.42	37	2.51	47	2.69	78
29	2.60	61	2.41	36	2.50	46	2.70	80
30	2.65	70	2.39	34	2.48	44	2.71	82
31	2.79	101	2.45	40	....	....	2.73	87

o. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL de la rivière au Lait, au poste de la gendarmerie, à Pendant-d'Oreille, Alberta, pour 1913.

(Surface de déversement, 2,175 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (6-30)	1,588	347	894.0	0.411	0.38	44,352
Mai	929	270	493.0	0.227	0.26	30,313
Juin	685	156	306.0	0.141	0.16	18,208
Juillet	566	61	146.0	0.067	0.08	8,977
Août	656	34	95.0	0.044	0.05	5,841
Septembre	47	25	31.7	0.015	0.02	1,886
Octobre	146	31	71.2	0.033	0.04	4,378
La période	....	....	....	....	0.99	113,955

RIVIÈRE AU LAIT AU RANCHE INFÉRIEUR DE SPENCER, ALBERTA.

Cette station a été établie le 7 d'août 1909, par F. H. Peters. En août 1913, elle a été réétablie comme station internationale. Elle est située au sud de la frontière internationale, sur le ¼ N.E. de la section 6, township 37, rang 9, à l'est du méridien principal du Montana, et au sud du ¼ S. E. de la section 3, township 1, rang 5, à l'ouest du 4e méridien du Canada.

Elle se trouve à 90 milles de la station de la Rivière-au-Lait, à 26 milles par sentier du poste de la Gendarmerie à Pendant-d'Oreille, et à 19 milles du poste de la Gendarmerie et à un demi-mille de la maison du ranche de Brownlee, dans le Montana.

La jauge orientale à tige est placée à 1,000 pieds en amont de la frontiére internationale. Le 13 août 1913, on a établi une jauge automatique à 300 pieds au sud de la frontière. La jauge est une jauge contre-poids automatique de "Gurley", placée sous un abri de cinq pieds de côté. Une jauge à tige est aussi placée à l'extérieur de l'abri de la jauge. Le zéro de celle-ci (élévation 82.94) est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00), situé à l'ancienne jauge à 1.300 pieds en amont, sur la rive gauche.

Le chenal est droit sur une distance de 500 pieds en amont et de 600 en aval de la station. La rive droite est haute et dénudée, la rive gauche est haute et couverte d'une épaisse forêt. Ni l'une ni l'autre ne sont sujettes aux débordements.

Le lit de la rivière est formé de gravier et de roc près de la rive gauche et de sable mouvant et de roc depuis le milieu jusqu'à la rive droite.

Les mesurages du débit, au niveau normal, se font à gué à la jauge. Le point initial pour les sondages est une fiche enfoncée dans un morceau de bois de 4"x 6" placé sur la rive gauche en ligne avec le côté d'aval de l'abri de la jauge. A l'eau haute, les mesurages se font au moyen d'un câble et d'un chariot à 1,800 pieds en amont.

En 1913, l'ancienne jauge a été lue par A. W. Brownlee depuis le 1er avril au 30 septembre Pendant le reste de l'année, la jauge à tige, à la jauge automatique, a été lue par Frank Gallaway.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière au Lait, au ranche inférieur de Spencer, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
26 avril	J. E. Degnan	121	212	2.69	a 3.58	572.0
28 avril	do	114	200	2.01	3.26	403.0
16 mai	do	108	193	2.63	3.45	508.0
18 mai	J. B. Stewart (S.G.E.U.)	116	216	2.18	3.45	470.0
30 mai	J. E. Degnan	126	251	2.06	3.70	518.0
18 juin	do	109	120	1.70	2.71	205.0
8 juillet	do	57	71	2.33	2.72	165.0
22 juillet	J. B. Srewart (S.G.E.U.)	62	56	1.45	2.23	81.0
25 juillet	J. E. Degnan	51	50	1.63	b 2.16	84.0
13 août	do	49	43	1.39	c 2.98	60.0
13 août	J. B. Stewart (S.G.E.U.)	53	40	1.48	2.95	59.0
4 sept	J. E. Degnan	44	27	1.25	2.56	34.0
18 sept	do	29	20	1.12	2.42	22.0
8 oct	do	49	42	1.31	2.80	55.0
24 oct	do	49	48	1.53	3.05	74.0
7 nov	do	49	46	1.19	2.97	55.0
9 nov	W. A. Lamb (S.G.E.U.)	50	56	1.52	3.14	85.0
24 déc	do	42	18	0.81	2.95	14.7

a-b. Hauteurs à la jauge fournies par la tige en aval de la station à câble, élév. du zéro 85-32.
c-d. Hauteurs à la jauge fournies par la tige à la jauge automatique, élév. du zéro, 82-84.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière au Lait, au ranche inf 'rieur de Spencer, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	*a*5.50	60*c*	3.63	642	3.67	676	3.74	739
2	5.55	105	3.51	550	3.70	702	3.63	642
3	4.23	130	3.41	484	3.65	658	3.55	580
4	5.80	330	3.25	398	3.60	618	3.16	353
5	5.60	480	3.32	434	3.38	467	2.99	277
6	4.27	550	3.28	414	3.24	393	2.86	229
7	4.55	680	3.27	408	3.19	368	2.75	192
8	4.61	720	3.29	419	3.14	343	2.72	184
9	4.45	1,078	3.23	388	3.10	325	2.68	175
10	4.18	1,259*d*	3.18	363	3.07	311	2.65	168
11	4.20	1,287	3.22	383	3.05	302	2.62	161
12	4.42	1,634	3.26	403	2.95	261	2.56	148
13	4.50	1,771	3.29	419	3.00	281	2.48	131
14	4.55	1,858	3.20	373	2.89	239	2.45	125
15	4.52	1,806	3.32	434	2.87	232	2.45	121
16	4.48	1,737	3.42	490	2.86	229	2.42	119
17	4.41	1,617	3.46	516	2.75	192	2.34	104
18	4.18	1,259	3.45	509	2.72	184	2.33	102
19	4.25	1,362	3.46	516	2.70	179	2.31	99
20	4.10	1,149	3.66	667	2.90	243	2.32	101
21	4.04	1,070	3.52	557	2.87	232	2.30	97
22	4.10	1,149	3.93	937	2.83	218	2.15	74
23	4.05	1,082	3.74	739	2.79	205	2.17	77
24	3.97	984	3.65	658	2.84	222	2.17	77
25	3.75	748	3.58	603	2.88	236	2.16	75
26	3.58	603	3.60	618	2.76	195	2.16	75
27	3.37	461	3.57	595	2.83	218	2.14	73
28	3.29	419	3.56	587	3.23	388	2.14	73
29	3.32	434	3.56	587	2.94	257	2.12	70
30	3.45	509	3.67	676	2.89	239	2.12	70
31	....	....	3.65	658	....	....	2.11*b*	69

a à *b* Hauteurs à la jauge fournies par la jauge à tige de la station d'amont.
c à *d* Débits approximatifs, la rivière étant couverte de glaces.

Hauteur à la jauge et débit de la rivière au Lait, au ranche inférieur de Spencer, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	*a*2.12	70	2.75	50	2.76	51	3.02	65	3.22	....
2	2.11	69	2.72	47	2.74	49	3.09	70	3.24	....
3	2.11	69	2.60	36	2.71	46	3.03	64	3.30	....
4	2.10	68	2.55	32	2.70	46	3.03	63	3.30	....
5	2.12	70	2.53	31	2.77	52	3.08	66	3.30	....
6	2.13	72	2.50	28	2.86	60	3.08	65	3.30	....
7	2.13	72	2.48	27	2.87	61	*d*3.06	63	3.30	....
8	2.13	72	2.47	26	2.82	56	3.07	71	3.30	....
9	2.14	73	2.46	25	2.83	58	3.14	85	3.30	....
10	2.14	73	2.46	25	2.89	62	3.18	89	3.28	....
11	2.08	66	2.46	25	2.88	61	3.10	82	3.28	....
12	2.08	66	2.44	24	2.86	59	3.08	80	3.28	....
13	*b*2.98	61	2.43	23	2.88	61	3.00	72	3.28	....
14	*c*3.40	99	2.43	23	2.88	61	2.85	59	3.28	....
15	3.56	115	2.43	23	2.90	62	3.25	95	3.28	....
16	3.35	96	2.42	22	2.89	61	3.15	86	3.28	....
17	3.18	82	2.43	23	2.97	68	3.40	108	3.38	....
18	4.58	207	2.43	23	3.30	98	3.26	96	3.38	....
19	4.41	193	2.45	24	3.30	97	3.24	94	3.38	....
20	4.01	158	2.45	24	3.22	90	3.18	89	3.37	....
21	3.63	125	2.48	27	3.15	84	2.98	71	3.00	....
22	3.29	95	2.54	31	3.08	77	3.44	112	2.45	....
23	3.12	80	2.62	38	3.05	74	3.10	82	2.09	....
24	3.04	74	2.58	35	3.05	74	3.11	83	....	....
25	2.98	69	2.58	35	3.03	71	3.12	84	2.00	....
26	2.93	66	2.63	39	3.02	70	3.13	85	....	....
27	2.89	62	2.66	42	3.00	67	3.14	86	....	....
28	2.86	60	2.65	41	3.02	67	3.15	86	....	....
29	2.82	56	2.70	46	3.01	66	3.16	87	....	....
30	2.80	54	2.76	51	3.04	67	3.18	89	....	....
31	2.77	52	....	....	2.92	56	....	....	....	....

a à *b*. Hauteurs à la jauge fournies par les observations quotidiennes à tige de la station d'amont.
c à *d*. Hauteurs à la jauge fournies par les observations faites à la jauge automatique.
d à *e*. Hauteurs à la jauge fournies par la lecture quotidienne de la jauge à tige à la jauge automatique.
f. Rivière couverte de glaces après le 30 novembre, données insuffisantes pour permettre le calcul du débit.

Débit mensuel de la rivière au Lait, au ranche inférieur de Spencer, pour 1913.

(Surface de déversement, 2,448 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	1,858	60	944	0.386	0.431	56,172
Mai	937	363	530	0.217	0.250	32,588
Juin	702	179	320	0.131	0.146	19,041
Juillet	739	69	180	0.074	0.085	11,068
Août	216	52	85	0.035	0.040	5,214
Septembre	51	22	32	0.013	0.014	1,874
Octobre	98	46	66	0.027	0.031	4,027
Novembre	112	59	81	0.033	0.037	4,814
La période	....	....	....	....	1.034	134,798

TABLEAU montrant le ruissellement des différentes sections de la rivière au Lait, à partir de la source de cette rivière jusqu'à l'endroit à l'est où elle traverse la frontière internationale, à la section 3, township 1, rang 5, à l'ouest du 4me méridien.

Station.	Surface de déversement en mille carrés. Ajouté à la dernière station. Canada.	E.-U. d'A.	Total.	Total pour la station. Canada.	E-U d'A.	Total.	Ruissellement en pieds-acre. Ajouté à la dernière station.	Total pour la station.	Ruissellement par mille carré, en pieds-acre. Pour la superficie ajoutée.	Pour la superficie totale.
Ranche Peters (Br. N.)..........11-1-23-4.........	....	....	....	18	91	109	....	4,971	....	43.77
Ranche Mackie (Br. S.).........31-1-18-4.........	....	....	....	51	390	441	....	8,517	....	19.31
Rivière-au-Lait................28-2-16-4.........	519	8	527	588	489	1,077	— 982	12,304	0.00	11.42
Pierre-Ecrite..................35-1-13-4.........	414	129	543	1,002	618	1,620	— 28	12,276	0.00	7.58
Pendant-d'Oreille..............16-2 -8-4.........	397	158	555	1,399	776	2,175	— 171	12,105	0.00	5.57
Ranche inférieur de Spencer...... 3-1 -5-4.........	246	27	273	1,645	803	2,448	— 990	11,155	0.00	4.53

RUISSEAU DES CHEVREUILS AU RANCHE DE DICKINSON, ALBERTA.

Cette station a été établie le 26 mai 1911 par J. E. Degnan. Elle est située sur le ¼ S.-O. de la section 15, township 1, rang 12, à l'ouest du 4e méridien. Elle se trouve, par sentier, à 22 milles de Coutts à environ 300 pieds en amont du barrage et de la prise d'eau du canal d'irrigation de Dickinson Frères, et à ¼ de mille en amont des bâtiments de leur ranche.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est située sur la rive droite. Le zéro (élévation, 92.72) est rapporté au sommet du poteau qui marque le point final pour les sondages sur la rive droite (élévation supposée, 100.00).

Le ruisseau coule par un seul chenal et est droit sur une distance d'environ 30 pieds en amont et 100 pieds en aval de la station. La rive droite se compose de glaise et de sable, est couverte de rosiers. La rive gauche est haute. L'une et l'autre sont sujettes aux débordements. Le lit est formé de sable et de gravier et a environ 40 pieds de largeur. A son niveau normal, le ruisseau a de 6 à 10 pieds de largeur et coule le long du côté droit du lit. Son cours change beaucoup lorsque l'eau est haute, mais il est apparemment stable à l'eau basse.

Les mesurages du débit se font à gué. Le point initial pour les sondages est marqué par un pieu planté sur la rive gauche et marqué "P.I."

Durant l'année 1913, on n'a pas lu les hauteurs à la jauge faute de pouvoir trouver un observateur.

CANAL D'IRRIGATION DE LA "DEER CREEK CATTLE COMPANY."

Cette station a été établie le 27 mai 1911 par J. E. Degnan. Elle est située sur le ¼ S.-O. de la section 36, township 1, rang 12, à l'ouest du 4e méridien. Elle se trouve à 200 pieds en aval du barrage et de la prise d'eau du canal.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est située sur la rive gauche. Le zéro (élévation 93.49) est rapporté à un repère permanent (élévation supposée, 100.00), et est placé sur une pierre sur le coin nord-ouest des fondations de la grange, à 100 pieds environ à l'est de la jauge.

Le lit original du cours d'eau est composé de glaise, mais une quantité considérable, de sable a été transporté par le creek, causant un changement continuel dans la section transversale. Les deux rives ne sont pas sujettes aux débordements, l'excédant d'eau trouvant un passage dans les deux canaux de dérivation placés au barrage.

Les mesurages du débit se font à gué. Le point initial pour les sondages est une fiche enfoncée dans le poteau d'étai de la jauge.

En 1913, la jauge a été lue par F. W. Webster depuis le 29 mars jusqu'au 14 juillet alors que le cours d'eau s'est désséché. Comme on a pu obtenir les mesurages du débit au cours de la saison, on n'a pas fait l'estimation du débit.

ETUDE SUR LES CONDITIONS DU DÉBIT du creek aux Chevreuils, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Situation.	Débit.
			Pds-Sec.
13-14 juin	J. E. Degnan	S.O. 36-1-12-4	0.43
" "	do	S.E. 35- "	0.77
" "	do	N.E. 26- "	0.61
" "	do	S.O. 26- "	0.55
" "	do	N.E. 22- "	0.76
" "	do	S.O. 22- "	0.88
" "	do	N.O. 15- "	0.95
" "	do	S.O. 15- "	0.92
3 juillet	do	S.O. 36-1-12-4	1.40
"	do	S.E. 35- "	1.50
"	do	N.E. 26- "	1.46
"	do	S.O. 26- "	1.51
7 juillet	do	N.E. 22-1-12-4	1.20
"	do	S.O. 22- "	1.24
"	do	N.O. 15- "	1.42
"	do	S.O. 15- "	1.47
11 juillet	J. E. Degnan	S.O. 36-1-12-4	0.52
"	do	S.E. 35- "	0.98
"	do	N.E. 26- "	1.00
"	do	S.O. 26- "	1.31
"	do	N.E. 22- "	0.88
"	do	N.O. 15- "	1.08
"	do	S.O. 15- "	0.86
27 août	do	S.O. 36- "	0.032
"	do	N.E. 26- "	0.099
"	do	S.O. 26- "	0.309
"	do	S.O. 22- "	0.348
"	do	N.O. 15- "	0.443
"	do	S.O. 15- "	0.499
2 oct.	do	S.O. 36-1-12-4	Nil.
"	do	N.O. 26- "	Nil.
"	do	S.O. 26- "	0.049
"	do	S.O. 22- "	0.068
"	do	S.O. 15- "	0.192
21 oct	J. E. Degnan	S.O. 36-1-12-4	0.420
"	do	S.O. 15-1-12-4	0.698

DIVERS MESURAGES DU DÉBIT faits dans le bassin de la rivière au Lait, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau	Situation.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pds-sec.*
2 mai	J. E. Degnan	Creek Bear Gulch.	Sec. 19-2-9-4	8.5	6.10	1.72	10.50
4 juin	do	do	do	3.5	3.65	0.55	2.03
22 juillet	do	do	do				A sec.
28 juillet	do	do	do				A sec.
1 sept	do	do	do				A sec.
16 sept	do	do	do				A sec.
3 oct	do	do	do				A sec.
22 oct	do	do	do				A sec.
28 oct	do	do	do				A sec.
2 mai	do	Creek Deadhorse	Sec. 4-2-11-4	5.4	3.31	1.18	3.91
22 juillet	do	do	do				A sec.
28 juillet	do	do	do				A sec.
1 sept	do	do	do				A sec.
16 sept	do	do	Sec. 3-2-11-4				A sec.
3 oct	do	do	do				A sec.
22 oct	do	do	do				A sec.
8 nov	do	do	do				A sec.
12 mai	do	Creek aux chevreuils	Sec. 15-1-12-4	5.6	4.31	1.72	7.43
27 mai	do	do	do	6.8	4.31	1.18	5.07
5 juin	do	do	do	6.0	2.90	0.77	2.23
13 juin	do	do	do	4.9	1.93	0.53	1.03
2 mai	do	Creek Halfbreed	Sec. 28-2-10-4	9.2	12.80	1.27	16.25
14 mai	do	do	do	9.5	16.30	1.70	27.80
28 mai	do	do	do	9.0	11.60	1.14	13.30
4 juin	do	do	do	8.6	9.12	0.63	5.75
6 juin	do	do	do	4.9	1.19	0.28	0.33
5 juillet	do	do	do	8.6	9.29	0.67	6.00
22 juillet	do	do	do				Nul *b*
28 juillet	do	do	do				Nul *b*
1 sept	do	do	do				A sec.
16 sept	do	do	do				A sec.
2 oct	do	do	do				A sec.
3 oct	do	do	do				A sec.
22 oct	do	do	do				A sec.
28 oct	do	do	do			*a*	0.17
8 nov	do	do	do			*a*	0.47
6 mai	do	Creek Kennedy	Sec. 3-1-5-4	9.0	2.90	1.21	3.52
8 oct	do	do	do			*a*	0.47
19 juillet	do	Creek Mackie	Sec. 19-2-18-4	9.0	3.80	1.08	4.12
12 sept	do	do	do	6.3	3.12	0.62	1.92
27 sept	do	do	do	6.0	2.40	0.38	0.91
1 nov	do	do	do	5.1	1.85	0.94	1.74
2 mai	do	Creek Miners	Sec. 11-2-11-4	10.0	6.00	1.80	10.80
14 mai	do	do	Sec. 11-1-11-4	13.0	8.60	1.66	14.30
5 juillet	do	do	Sec. 10-2-11-4	4.8	1.18	0.78	0.92
22 juillet	do	do	do				A sec.
28 juillet	do	do	do				Nul *b*
1 sept	do	do	Sec. 11-2-11-4				A sec.
16 sept	do	do	Sec. 10-2-11-4				A sec.
3 oct	do	do	do				Nul *b*
11 oct	do	do	do			*a*	0.08
22 oct	do	do	do			*a*	0.04
28 oct	do	do	do			*a*	0.05
5 nov	do	do	do			*a*	0.11
8 nov	do	do	do			*a*	0.64
1 juillet	do	Creek Police	Sec. 35-1-13-4	6.5	2.95	0.58	1.71
21 juillet	do	do	do				A sec.
30 juillet	do	do	do				A sec.
15 sept	do	do	do				A sec.
11 avril	do	Creek Red	Sec. 18-1-15-4	24.5	30.40	1.41	42.80

a. Mesurage fait au moyen d'un déversoir.
b. Eau renfermée dans des étangs.

BASSIN DU LAC PAKOWKI.

Description générale.

Le lac Pakowki est alimenté par trois cours d'eau venant de directions différentes, savoir: la coulée Etzikom à l'ouest, le ruisseau du Canal et le creek Ketchum au sud-est, et le creek Manyberries au nord-est. Le lac n'a pas d'issue. Les cours d'eau que renferme le bassin se ressemblent beaucoup; ils ont des vallées étroites, profondes et nettement définies, avec des broussailles par-ci par-là le long des rives, et tous égouttant un sol sablonneux qui parait être très improductif. Leur alimentation consiste presque exclusivement dans les eaux que produisent les pluies et la fonte des neiges au printemps, le sol étant tellement dépourvu d'humidité qu'il absorbe les pluies ordinaires sans en laisser échapper aucune partie dans les cours d'eau sauf lors des pluies très fortes.

Très peu de renseignements ont été recueillis jusqu'ici concernant le débit de ces cours d'eau, le seul qui ait été jusqu'à présent l'objet d'études hydrographiques étant le ruisseau Manyberries.

On n'a fait aucun mesurage à eau haute, et vu la nature du chenal, il est pratiquement impossible d'évaluer le ruissellement au printemps.

Hooper et Huckvale ont un système parfait d'irrigation et détournent de l'eau du creek Manyberries pour arroser 2,120 acres de prairies à foin. L'irrigation a eu pour effet d'augmenter sensiblement la récolte du foin.

CREEK MANYBERRIES AU RANCHE DE HOOPER ET HUCKVALE.

Cette station a été établie le 7 juin 1910 par H. R. Carscallen. Elle est située sur le ¼ S.-E. de la section 3, township 5, rang 6, à l'ouest du 4ème méridien. Le 2 mai 1912, J. E. Degnan la transporta sur le ¼ S.-O. de la section 27, township 4, rang 6, à l'ouest du 4e méridien. Elle est située à environ trois cents verges au sud des bâtiments du ranche de MM. Hooper et Huckvale et à un demi-mille en aval du barrage et de la conduite de leur fossé d'irrigation.

La jauge, qui consiste en un simple bâton gradué en pieds et en centièmes, est fixée verticalement à un poteau enfoncé dans le lit du cours d'eau et solidement assujetti à la rive droite. Le zéro de la jauge (élévation 87.00) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00), enfoncé dans la rive droite à environ 50 pieds au nord de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance d'environ 100 pieds en amont et de 200 pieds en aval de la station. La rive gauche est haute et n'est pas sujette aux débordements. La rive droite est basse, couverte de broussailles, et peut être débordée lors des crues extrêmes. Le lit du cours d'eau est formé de sable et de gravier et subit des changements à l'eau haute.

Les mesurages du débit se font à gué. Le point initial pour les sondages est un pieu enfoncé dans la rive droite.

En 1913, la jauge a été lue par Sidney Hooper.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Manyberries, au ranche de Hooper et Huckvale, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pd -sec.*
29 avril	J. E. Degnan				1.85	a 0.15
23 juillet	do				A sec.	Nul.
25 oct	do				A sec.	Nul.

a. Débit approximatif.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Manyberries, au ranche de Hooper et Huckvale, Alberta, pris tous les jours, en 1913.

Jour.	Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	*b*4.73	76.00	1.86	0.12	1.60	0.00
2	....	....	4.60	63.00	1.02	.00	*b*1.59	.00
3	....	....	4.54	61.00	1.11	.00	*b*1.58	.00
4	....	....	4.96	75.00	1.13	.00	1.58	.00
5	....	....	3.19	16.10	1.85	.10	1.58	.00
6	....	....	4.38	55.00	1.85	.10	1.57	.00
7	2.75	7.20	3.66	31.00	1.85	.10	1.57	.00
8	2.96	10.80	3.64	30.00	1.83	.06	1.57	.00
9	*b*3.17	15.60	4.87	72.00	1.81	.02	1.57	.00
10	4.85	71.00	4.84	71.00	1.80	.00	1.57	.00
11	3.88	38.00	4.74	68.00	1.77	.00	1.58	.00
12	2.92	10.10	4.79	69.00	1.78	.00	1.59	.00
13	2.82	8.30	4.75	68.00	1.82	0.04	1.59	.00
14	2.88	9.30	4.31	53.00	.......*a*	76.00	1.60	.00
15	2.52	4.30	3.05	12.70	3.28	18.70	1.60	.00
16	2.20	1.50	2.78	7.70	2.09	0.86	1.60	0.00
17	2.12	1.02	2.96	10.80	2.00	.50	....	Nil.
18	1.80	0.00	2.60	5.20	1.96	.34	....	"
19	1.63	0.00	2.05	0.70	1.90	.20	....	"
20	....	Nil.	1.97	.38	1.85	.10	....	"
21	....	"	1.93	.26	1.85	.10	....	"
22	....	"	1.86	.12	1.85	.10	....	"
23	....	"	1.86	.12	1.84	.08	2.04	0.66
24	....	"	*b*1.86	.12	1.83	.06	1.95	.30
25	....	"	*b*1.86	.12	1.72	.00	1.76	0.00
26	....	"	*b*1.85	.10	1.65	.00	3.58	28.00
27	....	"	*b*1.85	.10	1.64	.00	2.38	2.90
28	....	"	*b*1.85	.10	1.62	.00	2.68	6.20
29	3.60	29.00	1.85	.10	1.60	.00	2.44	3.50
30	4.86	72.00	1.85	0.10	1.61	.00	1.85	0.10
31	4.80	70.00	....	....	1.60	0.00	....	....

Plus bas que les hauteurs à la jauge, 1.80 d'eau dans les bassins.
a. Jauge submergée; débit approximatif.
b. Hauteurs à la jauge interpolées.

DÉBIT MENSUEL du creek Manyberries, au ranche de Hooper et Huchvale, en 1913.

(Surface de déversement, 139 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille. carré.	Profondeur en pouces. sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mars (7-31)	72.00	0.00	13.90	0.100	0.09	690
Avril	75.00	0.10	27.90	0.200	0.22	1,660
Mai	76.00	0.00	3.15	0.023	0.03	194
Juin	28.00	0.00	1.39	0.010	0.01	83
La période	....	....	....	....	0.35	2,627

FOSSÉ D'IRRIGATION DE HOOPER ET HUCKVALE.

Ce poste a été établi le 2 mai 1912 par M. J. E. Degnan. Il est situé sur le quart de section S.O. de la section 27, township 4, rang 6, O. du 4ième méridien, à environ 100 verges au nord des bâtisses du ranche de Hooper et Huckvale et 700 pieds en aval de la ligne et de la prise d'eau du fossé.

La jauge, consiste en une tige ordinaire graduée en pieds et en centièmes et elle est fixée verticalement à un poteau planté dans le lit du cours d'eau et fixé solidement à la rive droite. Le zéro de la jauge, (élévation 93.35) se rapporte à un point de repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00), situé sur le coin nord-ouest de la fondation de la maison du ranche.

Le chenal est droit sur une longueur de 50 pieds en amont et 30 pieds en aval du poste. Le lit du cours d'eau est composé d'argile et n'est pas susceptible de se déplacer.

Les mesurages de débit se font à gué au moyen d'un compteur. Le point initial pour les sondages est un poteau planté dans la rive droite.

Pendant l'année 1913, la jauge a été lue par Sydney Hooper, depuis le 7 mars jusqu'au 31 mai.

Comme on n'a pu obtenir de mesurages du débit pendant l'été on n'a pas fait l'estimation du débit.

MESURAGES DU DÉBIT des cours d'eau du bassin du lac Pakowki, faits en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pd car.*	*Pds par sec.*	*Pds-sec.*
23 juillet....	J. E. Degnan....	Creek du Canal...	Sec. 6-4-6-4.....	4.2	4.15	0.83	3.44
25 juillet....	do ...	do	do	....	....	....	A sec.
25 oct......	do ...	do	do	....	....	....	A sec.
23 juillet....	do ...	Creek Ketchum....	Sec. 16-4-6-4....	....	....	....	A sec.
25 oct......	do ...	do ...	do	....	....	....	A sec.

BASSIN DU CREEK SAGE.

Description générale.

Le creek Sage est un petit cours d'eau peu important qui prend sa source dans le township 5, rang 4, à l'ouest du 4e méridien, et coule vers le sud , traversant la frontière internationale dans le rang 2.

Ce ruisseau n'a aucune source d'alimentation définie ou permanente, et toute son eau provient de la fonte de la neige, qui s'accumule dans d'innombrables coulées durant l'hiver. En général, il ne coule qu'au printemps au moment de la fonte des neiges. De fortes pluies font quelquefois monter l'eau, mais comme le bassin est entièrement déboisé, l'écoulement est très rapide.

Après être sorti du territoire canadien, le creek Sage s'élargit et forme un grand lac tari, qui n'a pas d'issu . Ce lac a environ 10 milles de longueur et 1½ mille de largeur en moyenne, et s'étend tout près de la frontière. Il est borné au sud par une chaîne de collines basses, et il y a eu un temps où il contenait deux ou trois pieds d'eau dans ses parties les plus profondes, mais depuis 1908 ce lac est à sec.

CREEK SAGE AU POSTE DE LA GENDARMERIE À WILD-HORSE.

Cette station a été établie le 10 août 1909 par F. H. Peters. Elle est située sur le ¼ N.-E. de la section township 1, rang 2, à l'ouest du 4ème méridien, à environ 1¼ mille du poste de gendarmerie de Wild-Horse. Elle se trouve à environ 115 milles du bureau de poste de la Rivière-au-Lait.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est fixée à un poteau planté au centre du chenal. Le zéro de la jauge (élévation 93.36) est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00), situé sur la rive droite à 10.20 pieds au sud et à 600 pieds à l'est du rempart du ¼ nord de la section 9.

Le chenal est droit sur une distance de 40 pieds en amont et en aval de la station. Les rives sont formées d'argile dure; elles sont hautes, mais sont sujettes aux débordements. Le lit se compose de gümbélite dure.

Les mesurages du débit se font à gué au moyen d'un compteur. Le point initial pour les sondages est indiqué par la face d'un poteau planté sur la rive droite et marqué "P.I" en peinture rouge.

Durant l'année 1913, la jauge a été lue par George Sherwood, mais comme on n'a pas obtenu les mesurages du débit au cours de l'été, on n'a pas fait l'estimation du débit.

BASSIN DU CREEK LODGE.

Description générale.

Le creek Lodge prend sa source dans le township 7, rang 3, à l'ouest du 4me méridien, et coule dans la direction sud sur une distance d'environ 12 milles, puis dévie vers le sud-est, traverse la frontière internationale à la section 4, township 1, rang 28, à l'ouest du 3ème méridien, et va se jeter dans la rivière au Lait près de Chinook Montana. Son principal tributaire est le creek du Milieu, qui s'y déverse à la section 4, township 2, rang 29, à l'ouest du 3ème méridien.

Près de sa source, la vallée est très étroite et très profonde, mais plus bas elle s'élargit considérablement et de vastes plaines et prairies s'y rencontrent. La partie supérieure du bassin est coupée de coulées profondes qui se déversent dans le creek. Les rives sur cette partie du creek sont couvertes de broussailles, mais plus bas il n'y a pas d'arbres du tout. La vallée est improductive à cause de l'absence d'humidité, mais en emmagasinant les eaux du creek et en s'en servant pour irriguer les terres riveraines, l'on a réussi à en faire de bonnes prairies à foin. Le creek Lodge, comme plusieurs autres cours d'eau de cette région, se tarit à certaines époques de l'année; il est à sec pendant presque tout l'été, sauf quelques étangs d'eau dormante. Lors des crues, le creek contient une très grande quantité d'eau; aussi son chenal est-il large et nettement défini sur tout son parcours.

Trois postes ont été établis sur ce creek au poste de Willow Creek près de la frontière internationale; au ranche de Hart près de la tête du creek et un autre à mi-chemin des deux précédents au ranche de Hester, près du quatrième méridien. Des descriptions de ces postes ou stations sont données ci-dessous.

BRAS ORIENTAL DU CREEK LODGE AU RANCHE D'ENGLISH.

Cette station a été établie le 7 octobre 1911 par M. H. French. Elle est située sur le ranche de James English, sur le ¼ S.-E. de la section 1, township 7, rang 3, à l'ouest du 4me méridien. Elle se trouve à environ 150 pieds au nord de la maison de M. English et est distante d'à peu près 45 milles de Medicine-Hat.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée à un poteau planté dans le lit du creek près de la rive gauche. Le zéro (élévation 95.35) est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00), situé sur la rive gauche, à quatre pieds du point initial pour les sondages et en ligne avec la section transversale régulière.

Le creek est droit sur une distance d'environ 50 pieds en amont et 25 pieds en aval de la station. Les deux rives sont boisées et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit est formé de très gros gravier et est stable.

Les mesurages du débit se font à gué à l'aide d'un moulinet, à une courte distance en amont de la jauge. Le point initial pour les sondages est marqué par un pieu de 4 pouces d'un pied de hauteur planté sur la rive gauche.

En 1913, la jauge a été lue par Mme. Annie English.

L'eau est détournée du cours d'eau à un point situé à environ trois milles en amont de cette station par James English. Pendant la saison d'irrigation le cours d'eau est presque complètement détourné.

MESURAGES DU DÉBIT du bras oriental du creek Lodge, au ranche d'English, Alberta, en 1913

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
10 mai	H. D. St. A. Smith	14.0	5.51	1.15	1.35	6.44
12 juin	do				0.88	a 0.24
9 juillet	do				0.82	a 0.17
31 juillet	do					Nul. b
1 sept	do					do b
24 sept	do					do b
15 oct	do					do b
10 nov	do					do b

a. Mesurage fait au moyen d'un déversoir.
b. Creek à sec.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du bras oriental du creek Lodge, au ranche d'English, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.90	*c*0.00	1.24	4.10	0.77	0.11	1.22	3.70
2	4.00	*b*2.00	1.26	4.40	0.72	0.07	1.22	3.70
3	4.10	4.00	1.28	4.70	0.72	0.07	1.17	3.00
4	4.20	5.00	1.28	4.80	0.72	0.07	1.07	1.69
5	4.48	6.00	1.30	5.30	0.72	0.07	0.97	0.78
6	4.23	7.00	1.30	5.30	0.72	0.07	0.82	0.16
7	4.54	10.00	1.30	5.30	0.72	0.07	0.82	0.16
8	4.54	12.00	1.30	5.30	0.72	0.07	0.82	0.16
9	4.55	13.00	1.26	4.40	0.75	0.09	0.82	0.16
10	4.54	18.00	1.35	6.40	0.75	0.09	0.82	0.16
11	4.58	29.00	1.38	7.10	0.77	0.11	0.82	0.16
12	4.61	30.00	1.40	7.60	0.79	0.12	0.82	0.16
13	3.50	42.00	1.40	7.60	0.81	0.14	0.82	0.16
14	3.48	72.00	1.45	9.10	0.83	0.17	0.82	0.16
15	3.42	100.00*b*	1.58	14.00	0.82	0.16	0.82	0.16
16	3.30	114.00	1.50	10.90	0.82	0.16	0.82	0.16
17	2.95	93.00	1.48	10.17	0.78	0.11	0.82	0.16
18	2.72	79.00	1.40	7.60	0.78	0.11	0.82	0.16
19	2.55	69.00	1.40	7.60	0.78	0.11	0.82	0.16
20	2.35	57.00	1.35	6.40	0.76	0.10	0.82	0.16
21	2.15	45.00	1.20	3.40	0.74	0.08	0.82	0.16
22	2.05	39.00	1.21	3.60	0.72	0.07	0.82	0.16
23	1.82	25.00	1.11	2.20	0.72	0.07	0.77	0.11
24	1.71	19.70	1.09	1.92	0.72	0.07	0.77	0.11
25	1.62	15.60	1.06	1.58	0.87	0.26	0.77	0.11
26	1.42	8.20	1.01	1.09	1.02	1.19	0.77	0 11
27	1.32	5.80	0.96	0.70	1.12	2.33	A sec.	*a* Nul.
28	1.30	5.30	0.94	0.58	1.17	3.00	"	"
29	1.30	5.30	0.91	0.41	1.17	3.00	"	"
30	1.25	4.20	0.86	0.23	1.17	3.00	"	"
31	....	....	0.81	0.14	....	....	"	"

a. Creek à sec depuis le 27 juillet jusqu'à la fin de l'année.
b. Du 2 avril au 15, débit approximatif à cause des glaces.
c. Pas de débit.

DÉBIT MENSUEL du bras oriental du creek Lodge, au ranche d'English, pour 1913.

(Surface de déversement, 15 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (5-30)	114.00	0.00	31.200	2.080	2.32	1,856
Mai	14.00	0.14	4.970	0.330	0.38	306
Juin	3.00	0.07	0.603	0.040	0.04	36
Juillet	3.70	0.00	0.517	0.034	0.04	32*a*
Août	....	....	....	....	....	....
Septembre	....	....	....	....	....	....
Octobre	....	....	....	....	....	....
La période	....	....	....	....	2.78	2,230

a. Creek à sec du 27 juillet jusqu'à la fin de l'année.

CANAL D'IRRIGATION D'ANDERSON, PRÈS DE THELMA.

Cette station a été établie le 23 septembre 1911 par W. A. Fletcher. Elle est située sur le ¼ S.-O. de la section 23, township 6, rang 3, à l'ouest du 4me méridien, à environ 15 pieds en aval de la prise d'eau du canal d'irrigation et à ¼ de mille à peu près de la maison de Robert Anderson.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et pouces, est fixée à un poteau sur la verge gauche du canal. Le zéro (élévation, 98.64) est rapporté au sommet d'un pieu (élévation supposée, 100.00), situé à environ 5 pieds au sud-est de la jauge.

Le canal est droit sur une distance de 20 pieds en amont et de 30 pieds en aval de la jauge. Les deux berges sont basses, mais elles ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit est formé de glaise et de gravier et est stable.

Les mesurages du débit se font à gué près de la jauge. Le point initial pour les sondages est marqué par la face antérieure du poteau qui sert de repère.

Il n'a pas été détourné d'eau au cours de 1913.

CREEK LODGE AU RANCHE DE HARTT.

Cette station a été établie le 22 juillet 1909 par F. T. Fletcher. Elle se trouvait d'abord juste au nord de la rése ve de chemin entre les sections 10 et 15, township 6, rang 3, à l'ouest du 4e méridien, mais elle a été transportée le 22 juis 1912 par G. R. Elliott à environ 800 pieds en aval du ¼ N.-O. de la section 9, township 6, rang 3, à l'ouest du 4e méridien, à environ un mille en aval du confluent du bras oriental. Elle se trouve à environ 45 milles par sentier, au sud de Medicine-Hat.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée à un poteau d'appui fixé sur le côté d'amont du pont de bois qui se trouve près de la maison de M. Hart. Le zéro (élévation, 83.33) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) lequel est situé à la section permanente sur la rive gauche, à 5 pieds au sud du point initial pour les sondages et en ligne avec la section.

Le chenal est droit sur une distance d'environ 200 pieds en amont et de 50 pieds en aval de la station. Les rives sont hautes et abruptes et ne sont pas sujettes aux débordements. Toutes deux sont couvertes de petits saules. Le lit du cours d'eau est formé de glaise, et il n'y a qu'un chenal, à quelque niveau que l'eau monte. Lorsque l'eau est très basse, le chenal se trouve d'une profondeur qui atteint jusqu'à deux pieds de la jauge.

Les mesurages du débit se font à la jauge avec un moulinet à l'époque de la crue. Lorsque le creek est à son niveau ordinaire, les mesurages se font à gué avec un moulinet, à 840 pieds en amont. Le point initial pour les sondages est à la face d'un poteau de quatre pouces portant l'indication "P.I.", situé sur la rive gauche, à 300 pieds au nord et à 215 pieds à l'ouest de la jauge.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par Mme. Ed. Hartt.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Lodge, au ranche de Hartt, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
20 avril	H. D. St. A. Smith	20.5	78.30	1.04	6.30	81.70
10 mai	do	12.1	19.10	0.51	3.25	10.00
10 juin	do	10.0	5.95	0.18	2.40	1.07
10 juillet	do					a
1 août	do					a
1 sept	do					a
21 sept	do					a
14 oct	do					a
7 nov	do					a

a. Creek à sec à la station. Flaques d'eau stagnante.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Lodge, au ranche de Hart, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.40	32.0	3.15	8.70	2.40	1.07	2.37	0.90
2	3.45	13.3	3.35	11.60	2.37	0.90	2.37	0.90
3	3.20	9.3	3.35	11.60	2.36	0.84	2.42	1.20
4	3.80	19.6	3.22	9.60	2.35	0.78	2.42	1.20
5	4.45	33.0	3.20	9.30	2.35	0.78	2.40	1.07
6	8.32	145.0	3.05	7.40	2.34	0.73	2.37	0.90
7	8.95	165.0	3.25	10.00	2.30	0.52	2.37	0.90
8	9.60	186.0	3.30	10.80	2.30	0.52	2.27	0.39
9	10.26	204.0	3.18	9.10	2.29	0.48	2.22	0.19
10	9.90	195.0	3.40	12.40	2.24	0.26	2.15	Nil*a*
11	9.86	194.0	3 75	18.70	2.22	0.19	....	"
12	11. 0	236.0	3.58	15.50	2.20	0.12	....	"
13	9.50	182.0	3.95	22.00	2.40	1.07	....	"
14	8.92	164.0	4.95	44.00	2.40	1.07	....	"
15	7.88	132.0	4.93	44.00	2.25	0.30	....	"
16	7.80	109.0	4.90	43.00	2.22	0.19	....	"
17	6.10	76.0	3.63	16.40	2.19	0.10	....	"
18	6.18	78.0	3.55	15.0	2.14	Nil	....	"
19	6.28	81.0	3.21	9.50	2.11	"	....	"
20	6.65	93.0	3.15	8.70	2.04	"	....	"
21	5.15	49.0	3.10	8.00	2.09	"	....	"
22	5.00	46.0	2.90	5.60	2.17	0.05	....	"
23	4.95	44.0	2.65	3.00	2.32	0.62	....	"
24	3.55	15.0	2.75	4.00	2.38	0.95	....	"
25	3.45	13.3	2.65	3.00	2.48	1.62	....	"
26	3.43	13.0	2.60	2.60	2.32	0.62	....	"
27	3.50	14.2	2.58	2.40	2.63	2.90	....	"
28	3.95	22.0	2.55	2.20	2.77	4.20	....	"
29	3.65	17.0	2.50	1.76	2.67	3.20	....	"
30	3.45	13.3	2.47	1.54	2.52	1.92	....	"
31	....	....	2.43	1.27	....	....	....	"

a. Aucun débit, les eaux formant étangs du 10 juillet, à la fin de l'année.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Lodge, au ranche de Hart, Alberta, pour 1913.
(Surface de déversement, 78 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	236.00	9.30	87.10	1.120	1.25	5,183
Mai	44.00	1.27	12.00	0.154	0.18	738
Juin	4.20	0.00	0.87	0.011	0.01	52*a*
Juillet	1.20	0.00	0.25	0.003	0.00	15*b*
Août	....	....	....	....	....	..........*b*
Septembre	....	....	....	....	....	..........*b*
Octobre	....	....	....	....	....	..........*b*
La période	....	....	....	....	1.44	5,988

a. Le ruisseau forme étangs du 18 au 21 juin.
b. Le ruisseau forme étangs du 10 juillet à la fin de l'année.

RUISSEAU LODGE AU RANCHE DE HESTER.

Cette station a été établie le 31 août 1912, par G. R. Elliott. Elle est située au N.-E. ¼ section 36, township 3, rang 1, à l'ouest du 4ième méridien, et se trouve à environ dix-sept milles, par le grand chemin, à l'ouest du bureau de poste de Govenlock, Saskatchewan.

La jauge, à tige quelconque, divisée en pieds et en centièmes, est clouée à un poteau de bonnes dimensions, inondée dans le lit du ruisseau, rive droite, à 305 pieds au sud du 33ième

degré est du quart de la section 36, township 3, rang 1, à l'ouest du 4ième méridien. Le zéro de la jauge (élévation 87.51) correspond à un repère permanent en fer (élévation approximative, 100.00), placé sur la rive droite immédiatement en arrière du point initial.

Le chenal est étroit sur une longueur de 100 pieds en amont et de 30 pieds en aval de la station. Les rives sont élevées, broussailleuses et peu exposées aux inondations. Le lit du ruisseau est recouvert de sable et de gravier, débarrassé de toute vase.

Les mesurages de débit se font à la jauge, à gué dans l'état ordinaire des eaux et au moyen d'un déversoir à eau basse. L'endroit primitif des sondages est en face d'un poteau de cinq pouces placé sur la rive droite et portant les lettres "P.I." tracées au couteau.

Au cours de 1913, la jauge fut lue par Miss Marcia Hester.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Lodge, au ranche Hester, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
22 Avril	H. D. St. A. Smith	24.0	33.60	2.42	2.45	81.50
12 Mai	do	17.5	6.69	1.69	0.92	11.37
14 Juin	do				0.30	*a*
11 Juil	do				0.32	0.08
1 Août	do				0.31	*a*
28 Août	do					*b*
20 Sept.	do					*b*
28 Sept.	do					*b*
13 Oct.	do					*b*
5 Nov.	do					*b*

a. Eau trop basse pour inonder le déversoir.
b. Ruisseau à sec.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Lodge, au ranche Hester, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1			1.28	21.0	0.63	4.60	0.91	10.50
2			1.08	15.0	0.43	1.55	0.81	8.10
3			1.05	14.2	0.43	1.55	0.71	6.10
4			1.03	13.8	0.43	1.55	0.71	6.10
5			1.03	13.8	0.43	1.55	0.61	4.10
6			1.03	13.8	0.43	1.55	0.51	2.40
7			1.03	13.8	0.33	0.50	0.51	2.40
8			1.03	13.8	0.33	0.50	0.41	1.30
9			1.03	13.8	0.33	0.50	0.41	1.30
10			1.03	13.8	0.33	0.50	0.41	1.30
11			1.03	13.8	0.33	0.50	0.33	0.50
12			1.23	19.6	0.43	1.55	0.33	0.50
13			1.23	19.6	0.43	1.55	0.36	0.60
14			1.23	19.6	0.31	0.07	0.36	0.60
15			1.43	27.0	0.31	0.07	0.34	0.55
16			1.63	35.0	0.31	0.07	0.33	0.50
17			1.43	27.0	0.31	0.07	0.33	0.50
18			1.43	27.0	0.31	0.07	0.32	0.25
19			1.23	19.6	0.31	0.07	0.32	0.25
20			1.03	13.8	0.31	0.07	0.30	0.00
21			1.03	13.8	0.31	0.07	0.30	0.00
22			0.83	8.6	0.31	0.07	1.16	17.30
23	.50*a*	30	0.83	8.6	0.31	0.07	0.51	2.40
24	1.50	30	0.83	8.6	0.31	0.07	0.36	0.60
25	1.50	30	0.63	4.6	0.31	0.07	0.29	0.00
26	1.30	22	0.63	4.6	0.31	0.07	0.29	0.00
27	1.30	22	0.63	4.6	0.31	0.07	0.28	0.00
28	1.10	16	0.63	4.6	0.51	2.40	0.26	0.00
29	1.10	16	0.63	4.6	0.51	2.40	0.12	0.00
30	1.50	30	0.63	4.6	0.91	10.50	0.11	0.00
31			0.63	4.6			0.11	0.00*b*

a. Commencement des observations.
b. Ruisseau à sec du 1er août à la fin de l'année.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Lodge, au ranche Hester, Alberta, pour 1913.

(Surface de déversement, 205 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (23-30)	30.00	16.00	24.50	0.120	0.36	389*a*
Mai	35.00	4.60	14.20	0.069	0.080	873
Juin	10.50	0.07	1.14	0.006	0.007	68
Juillet	17.30	0.00	2.20	0.011	0.013	135*b*
Août						*c*
Septembre						*c*
Octobre						*c*
La période					0.136	1,465

a. Observations faites à partir du 23 avril.
b. Ruisseau formant étangs du 20 au 21 juillet, et du 24 au 31 juillet.
c. Ruisseau à sec.

RUISSEAU DU MILIEU AU RANCHE DE MCKINNON.

Cette station a été établie le 21 juin 1910 par H. R. Carscallen. Elle est située sur le ¼ S.-O. de la section 35, township 5, rang 1, à l'ouest du 4e méridien, à environ 11 milles au sud-ouest du bureau de poste de Battle-Creek.

La jauge, consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, clouée à un poteau planté dans le lit du ruisseau sur la rive gauche. Le zéro (élévation, 91.49) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive gauche, à environ 25 pieds du bord de l'eau. Ce repère se trouve à 664 pieds au nord-est de l'encoigneure nord-est de la section 27, township 5, rang 1, à l'ouest du 4ème méridien.

Le chenal est presque droit sur une distance d'environ 150 pieds en aval de la station. La rive droite est haute, avec une pente graduelle; la rive gauche est haute et escarpée. Ni l'une ni l'autre n'est sujette aux débordements, excepté lors des grandes crues. Le lit est formé de sable et de gros gravier.

Au niveau ordinaire de l'eau, les mesurages du débit se font à gué au moyen d'un moulinet, et à l'étiage l'on se sert d'un déversoir.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par Angus McKinnon.

Des sources qui se trouvent juste en amont de cette station entretiennent un courant d'eau dans le ruisseau, à cet endroit, tout l'été durant, bien qu'à d'autres endroits il soit souvent à sec.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau du Milieu, au ranche de McKinnon, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
19 avril	H. D. St. A. Smith	18.6*b*	34.60	0.90	2.64	31.20
3 juin	do	9.0*b*	4.03	0.26	0.75	1.17
24 juin	do	6.8*b*	3.61	0.24	0.78	0.88
18 juillet	do				0.53	0.33*a*
14 août	do				0.55	0.35*a*
11 sept	do				0.49	0.30*a*
7 oct	do				0.54	0.33*a*
27 oct	do	3.5*b*	1.22	0.87	0.53	1.06

a. Mesurages faits à l'aide d'un déversoir.
b. Mesurages faits à gué, à 100 pieds en aval de la jauge.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau du Milieu, au ranche de McKinnon, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.00	42.0	1.05	2.60	0.62	0.52
2	3.00	42.0	1.10	2.90	0.60	0.47
3	3.00	42.0	1.08	2.80	0.65	0.60
4	3.00	42.0	1.00	2.20	0.70	0.75
5	3.00	42.0	0.95	1.85	0.68	0.69
6	3.00	42.0	0.91	1.65	0.68	0.69
7	4.78	95.0	0.84	.30	0.67	0.66
8	4.32	82.0	0.80	1.11	0.65	0.60
9	5.60	120.0	0.73	0.86	0.65	0.60
10	6.70	153.0	0.70	0.76	0.64	0.57
11	4.48	86.0	0.68	0.69	0.64	0.57
12	4.52	88.0	0.68	0.69	0.64	0.57
13	5.20	108.0	0.74	0.90	0.64	0.57
14	4.55	88.0	1.45	6.30	0.64	0.57
15	4.20	78.0	2.23	19.90	0.64	0.57
16	4.00	72.0	2.10	17.00	0.64	0.57
17	3.30	51.0	1.60	8.20	0.64	0.57
18	3.05	43.0	1.70	9.70	0.64	0.57
19	2.50	27.0	1.45	6.30	1.04	2.50
20	2.34	23.0	1.22	3.90	1.09	2.80
21	2.18	18.8	0.95	1.85	1.14	3.20
22	2.03	15.5	0.88	1.50	1.16	3.40
23	1.97	14.3	0.78	1.04	1.16	3.40
24	1.80	11.2	0.70	0.76	0.78	1.04
25	1.74	10.3	0.67	0.66	0.72	0.82
26	1.55	7.6	0.65	0.60	0.71	0.79
27	1.52	7.2	0.65	0.60	1.05	2.60
28	1.45	6.3	0.63	0.54	1.70	9.70
29	1.42	5.9	0.63	0.54	0.58	0.42
30	1.30	4.6	0.63	0.54	0.57	0.40
31	....	....	0.62	0.52	....	....

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau du Milieu, au ranche de McKinnon, Alberta, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jague.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.54	0.34	0.53	0.32	0.55	0.36	0.51	0.31
2	0.70	0.76	0.53	0.32	0.55	0.36	0.51	0.31
3	0.60	0.47	0.53	0.32	0.55	0.36	0.51	0.31
4	0.60	0.47	0.53	0.32	0.55	0.36	0.51	0.31
5	0.58	0.42	0.53	0.32	0.55	0.36	0.52	0.32
6	0.58	0.42	0.53	0.32	0.55	0.36	0.53	0.32
7	0.56	0.38	0.54	0.34	0.55	0.36	0.53	0.32
8	0.56	0.38	0.54	0.34	0.55	0.36	0.55	0.32
9	0.55	0.36	0.55	0.36	0.55	0.36	0.53	0.32
10	0.56	0.38	0.54	0.34	0.51	0.31	0.53	0.32
11	0.56	0.38	0.54	0.34	0.52	0.32	0.53	0.32
12	0.57	0.40	0.54	0.34	0.48	0.30	0.53	0.32
13	0.62	0.52	0.54	0.34	0.48	0.30	0.53	0.32
14	0.57	0.40	0.55	0.36	0.48	0.30	0.53	0.32
15	0.54	0.34	0.55	0.36	0.48	0.30	0.53	0.32
16	0.52	0.32	0.55	0.36	0.48	0.30	0.53	0.32
17	0.51	0.31	0.55	0.36	0.47	0.30	0.53	0.32
18	0.53	0.32	1.03	2.40	0.47	0.30	0.53	0.32
19	0.52	0.32	0.83	1.25	0.47	0.30	0.54	0.34
20	0.52	0.32	0.56	0.38	0.47	0.30	0.54	0.34
21	0.53	0.32	0.56	0.38	0.47	0.30	0.54	0.34
22	1.54	7.40	0.55	0.36	0.48	0.30	0.54	0.34
23	0.92	1.70	0.55	0.36	0.48	0.30	0.54	0.34
24	0.72	0.82	0.55	0.36	0.50	0.30	0.54	0.34
25	0.60	0.47	0.56	0.38	0.50	0.30	0.54	0.34
26	0.59	0.44	0.56	0.38	0.50	0.30	0.54	0.34
27	0.56	0.38	0.56	0.38	0.50	0.30	0.54	0.34
28	0.54	0.34	0.56	0.38	0.51	0.31	0.54	0.34
29	0.54	0.34	0.55	0.36	0.51	0.31	0.54	0.34
30	0.54	0.34	0.55	0.36	0.51	0.31	0.54	0.34
31	0.53	0.32	0.55	0.36	....	....	0.54	0.34

DÉBIT MENSUEL du ruisseau du Milieu, au ranche McKinnon, en 1913.

(Superficie de drainage, 123 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	153.00	4.60	48.900	0.398	0.440	2,910
Mai	19.90	0.52	3.250	0.026	0.030	200
Juin	9.70	0.40	1.390	0.011	0.010	83
Juillet	7.40	0.31	0.674	0.005	0.006	41
Août	2.40	0.32	0.447	0.004	0.005	27
Septembre	0.36	0.30	0.330	0.003	0.003	20
Octobre	0.34	0.31	0.327	0.003	0.003	20
La période	....	....	....	....	0.497	3,301

RUISSEAU DU MILIEU AU RANCHE DE ROSS.

Cette station a été établie le 20 juillet 1909 par H. R. Carscallen. Elle est située sur le ¼ S.-O. de la section 30, township 5, rang 29, à l'ouest du 3e méridien, à environ 4 milles du bureau de poste de Battle-Creek.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, clouée à un poteau enfoncé dans le lit du ruisseau sur la rive gauche et fermement étayé. Le zéro (élévation 3290.98) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 3297.37 d'après les arpentages d'irrigation), sur la rive droite. Durant l'année 1913, la jauge a été lue par Maurice Ross.

Le ruisseau est droit sur une distance de 50 pieds en amont et en aval de la station. La rive droit est haute; la rive gauche est basse et il s'y produit des inondations lors des crues. Le lit est formé de sable et de gros gravier, avec un peu de végétation à la section, et il subit un léger changement lorsque l'eau est haute. Il n'y a qu'un chenal à eau basse, mais lors des grandes crues l'eau passe par-dessus la rive gauche et forme deux chenaux. Le courant est lent à eau basse et modéré à eau haute.

Les mesurages du débit se font à gué lorsque l'eau est à son niveau normal, et lorsqu'elle est très basse l'on se sert d'un moulinet.

Ce ruisseau serait à sec pendant la plus grande partie de l'été s'il n'était alimenté par les sources situées à une courte distance en amont. Une partie des eaux du bassin, en amont de cette station, est retenue par des barrages sur les ranches de Wright et de McKinnon et employée pour l'irrigation des terres.

Mesurages du débit du ruisseau du Milieu, au ranche de Ross, Saskatchewan, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
18 avril	H. D. St. A. Smith	13.5	34.00	1.74	2.48	59.30
3 juin	do	5.0	1.00	0.56	0.74	0.56
25 juin	do	6.5	1.40	0.53	0.63	0.74
18 juillet	do				0.60	0.20*a*
14 août	do	4.5	1.27	0.68	0.65	0.86
12 sept	do				0.62	0.24*a*
7 oct	do				0.63	0.24*a*

a. Mesurages au déversoir.

Hauteur à la jauge et débit du ruisseau du Milieu, au ranche de Ross, Sask., pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1			0.71	0.47	0.64	0.28
2			0.70	0.44	0.64	0.28
3			0.69	0.41	0.64	0.28
4	1.45		0.67	0.35	0.64	0.28
5	1.22		0.64	0.28	0.64	0.28
6	1.00		0.63	0.25	0.64	0.28
7	0.84		0.61	0.21	0.64	0.28
8	0.70	*a*	0.63	0.25	0.64	0.28
9	4.37	188.00	0.65	0.30	0.64	0.28
10	4.59	203.00	0.68	0.38	0.64	0.28
11	4.85	220.00	0.67	0.35	0.64	0.28
12	4.59	203.00	0.66	0.32	0.64	0.28
13	4.51	197.00	0.66	0.32	0.65	0.30
14	4.22	178.00	0.65	0.30	0.65	0.30
15	4.08	168.00	0.64	0.28	0.65	0.30
16	3.79	148.00	0.63	0.25	0.64	0.28
17	2.67	72.00	0.62	0.23	0.64	0.28
18	2.56	65.00	0.62	0.23	0.64	0.28
19	2.20	42.00	0.64	0.28	0.64	0.28
20	2.12	38.00	0.86	1.50	0.66	0.32
21	2.18	41.00	1.02	3.30	0.68	0.38
22	2.16	40.00	0.93	2.20	0.68	0.38
23	2.07	35.00	0.82	1.16	0.67	0.35
24	1.88	26.00	0.68	0.38	0.66	0.32
25	1.29	8.00	0.66	0.32	0.64	0.28
26	1.06	3.90	0.66	0.32	0.64	0.28
27	0.94	2.30	0.64	0.28	0.64	0.28
28	0.83	1.24	0.64	0.28	0.64	0.28
29	0.73	0.53	0.64	0.28	0.65	0.30
30	0.72	0.50	0.64	0.28	0.66	0.32
31			0.64	0.28		

a. Glace jusqu'au 8 avril; pas de données suffisantes pour permettre le calcul du débit.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau du Milieu, au ranche de Ross, Sask., pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.67	0.35	0.65	0.30	0.64	0.28	0.64	0.28
2	0.68	0.38	0.64	0.28	0.64	0.28	0.64	0.28
3	0.68	0.38	0.64	0.28	0.64	0.28	0.64	0.28
4	0.67	0.35	0.64	0.28	0.64	0.28	0.64	0.28
5	0.66	0.32	0.66	0.32	0.64	0.28	0.64	0.28
6	0.65	0.30	0.66	0.32	0.64	0.28	0.64	0.28
7	0.65	0.30	0.66	0.32	0.64	0.28	0.63	0.25
8	0.65	0.30	0.66	0.32	0.64	0.28	0.63	0.25
9	0.64	0.28	0.66	0.32	0.64	0.28	0.63	0.25
10	0.64	0.28	0.65	0.30	0.64	0.28	0.63	0.25
11	0.64	0.28	0.65	0.30	0.64	0.28	0.62	0.23
12	0.64	0.28	0.65	0.30	0.64	0.28	0.63	0.25
13	0.64	0.28	0.65	0.30	0.64	0.28	0.63	0.25
14	0.64	0.28	0.65	0.30	0.64	0.28	0.63	0.25
15	0.64	0.28	0.65	0.30	0.64	0.28	0.63	0.25
16	0.64	0.28	0.65	0.30	0.64	0.28	0.63	0.25
17	0.64	0.28	0.65	0.30	0.64	0.28	0.63	0.25
18	0.64	0.28	0.93	2.20	0.64	0.28	0.63	0.25
19	0.64	0.28	0.78	0.84	0.64	0.28	0.62	0.23
20	0.64	0.28	0.76	0.68	0.64	0.28	0.62	0.23
21	0.64	0.28	0.72	0.50	0.64	0.28	0.63	0.25
22	0.78	0.84	0.71	0.47	0.64	0.28	0.63	0.25
23	0.78	0.84	0.68	0.38	0.64	0.28	0.63	0.25
24	0.77	0.76	0.67	0.35	0.64	0.28	0.63	0.25
25	0.76	0.68	0.65	0.30	0.64	0.28	0 63	0.25
26	0.76	0.68	0.65	0.30	0.64	0.28	0.63	0.25
27	0.75	0.60	0.65	0.30	0.64	0.28	0.63	0.25
28	0.75	0.60	0.64	0.28	0.64	0.28	0.63	0.25
29	0.71	0.47	0.64	0.28	0.64	0.28	0.63	0.25
30	0.67	0.35	0.64	0.28	0.64	0.28	0.63	0.25
31	0.66	0.32	0.64	0.28	....	....	0.63	0.25

DÉBIT MENSUEL du ruisseau du Milieu, au ranche de Ross, Sask., pour 1913.

(Surface de déversement, 173 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	220.00	0.50	85.50	0.495	0.405	3,731
Mai	3.30	0.21	0.53	0.003	0.004	33
Juin	0.38	0.28	0.30	0.002	0.002	18
Juillet	0.84	0.28	0.40	0.002	0.002	24
Août	2.20	0.28	0.41	0.002	0.002	25
Septembre	0.28	0.28	0.28	0.002	0.002	17
Octobre	0.28	0.23	0.25	0.002	0.002	15
La période	....	....	....	....	0.419	3,863

RUISSEAU DU MILIEU AU RANCHE DE HAMMOND.

Cette station a été établie le 13 juin 1910 par H. R. Carscallen. Elle est située au ranche Hammond sur le ¼ N.-O. de la section 4, township 2, rang 29, à l'ouest du 3e méridien, à environ 7 milles du poste de la gendarmerie de Willow-Creek, et à ¼ de mille à peu près du confluent du ruisseau du Milieu et du ruisseau Lodge.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, clouée à un poteau planté dans le lit près de la rive gauche. Une jauge supplémentaire allant de 10 à 14 pieds est placée au sommet de la colline à la jauge principale. Le zéro (élévation, 87.60) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive gauche. Ce repère est à environ 6 pouces au-dessus du sol et est protégé par une butte de pierres. Il marque aussi le point initial pour les sondages.

Le ruisseau est droit sur une distance de 200 pieds en amont et de 125 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes, escarpées et libres de broussailles, et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit est sablonneux et change à eau haute. Comme la station se trouve tout près de l'endroit où débouche le ruisseau Lodge, elle est affectée, lorsque l'eau est haute, par le refoulement des eaux de ce ruisseau.

Les mesurages du débit sont effectués à gue, et à extrême eau basse l'on se sert généralement d'un déversoir. L'on ne peut pas faire de mesurages à eau haute, vu qu'il n'y a aucune structure à la station pour supporter l'hydrographe lorsque le ruisseau est devenu trop profond pour qu'il soit possible de la guéer. Un pieu enfoncé à fleur de terre sur la rive gauche et marqué I. P. sert de point initial pour les sondages.

Durant l'année 1913, la jauge a été lue par Mde D. A. Hammond.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau du Milieu, au ranche de Hammond, Saskatchewan, en 1913

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
22 avril	H. D. St. A. Smith	23.0	51.0	0.86	3.30	43.60
12 mai	do	19.7	22.2	0.16	1.79	3.66
14 juin	do				1.43	0.15*a*
11 juillet	do				1.34	0.04*a*
1 août	do					*b*
28 août	do					*c*
20 sept	do					*c*
13 oct	do					*c*
5 nov	do					*c*

a. Mesurages au déversoir.
b. Eau pas assez profonde pour inonder le déversoir à 12″.
c. Ruisseau à sec.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau du Milieu, au ranche de Hammond, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.		Août.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.
1	4.40	114.0	2.66	20.00	1.53	0.82	1.61	1.65	1.36	0.04
2	3.20	40.0	2.56	17.80	1.50	0.56	1.59	1.43	1.27	0.01
3	2.90	28.0	2.41	14.00	1.48	0.43	1.58	1.32	1.26	*b* Nul
4	2.42	14.2	2.26	10.40	1.47	0.37	1.58	1.32	1.26	"
5	2.95	30.0	2.11	7.60	1.47	0.37	1.57	1.22	1.25	"
6	3.60	58.0	2.06	6.90	1.46	0.30	1.56	1.11	1.26	"
7	4.25	102.0	2.04	6.60	1.46	0.30	1.56	1.11	1.26	"
8	3.50	53.0	2.01	6.20	1.46	0.30	1.51	0.65	1.26	"
9	3.70	64.0	2.00	6.00	1.45	0.24	1.46	0.30	1.26	"
10	3.90	76.0	1.97	5.70	1.45	0.24	1.41	0.11	è sec	"
11	*c*8.20	418.0	1.94	5.30	1.45	0.24	1.34	0.03	"	"
12	*ac*8.20	418.0	1.83	4.10	1.44	0.21	1.31	0.01	"	"
13	*b*8.20	418.0	1.83	4.10	1.44	0.21	1.29	0.01	"	"
14	*c*8.20	418.0	1.94	5.30	1.43	0.18	1.29	0.01	"	"
15	*c*8.20	418.0	2.18	8.80	1.43	0.18	1.28	0.01	"	"
16	*c*8.20	418.0	2.13	8.00	1.42	0.14	1.28	0.01	"	"
17	7.20	338.0	2.10	7.50	1.42	0.14	1.28	0.01	"	"
18	7.20	338.0	2.06	6.90	1.41	0.11	1.27	0.01	"	"
19	6.20	258.0	2.03	6.40	1.41	0.11	1.27	0.01	"	"
20	*a*6.00	242.0	1.99	5.90	1.40	0.08	1.26	0.00	"	"
21	*a*3.30	44.0	1.96	5.60	1.40	0.08	à sec	0.00	"	"
22	3.30	44.0	1.95	5.40	1.39	0.07	2.16	8.40	"	"
23	3.50	53.0	1.94	5.30	1.98	5.80	2.16	8.40	"	"
24	3.42	49.0	1.92	5.10	1.96	5.60	2.06	6.90	"	"
25	3.20	40.0	1.91	5.00	1.93	5.20	1.98	5.80	"	"
26	3.11	36.0	1.90	4.90	1.85	4.30	1.85	4.30	"	"
27	3.11	36.0	1.86	4.40	1.76	3.30	1.71	2.80	"	"
28	3.06	34.0	1.80	3.80	1.68	2.40	1.64	2.00	"	"
29	2.96	30.0	1.66	2.20	1.64	1.87	1.56	1.11	"	"
30	2.81	25.0	1.62	1.76	1.61	1.65	1.51	0.65	"	"
31	....	....	1.56	1.11	....	....	1.46	0.30	"	"

a. Hauteur à la jauge douteuse.
b. Ruisseau sec pour le reste de la saison.
c. Ces hauteurs à la jauge sont probablement un peu plus considérables que nature vu l'existence des eaux de refoulement.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau du Milieu, au ranche de Hammond, Saskatchewan, pour 1913.

(Superficie de drainage, 301 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-sconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	418.00	14.20	155.00	0.515	0.580	9,223
Mai	20.00	1.11	6.71	0.022	0.020	412
Juin	5.80	0.11	1.19	0.004	0.004	71
Juillet	8.40	0.01	1.64	0.005	0.006	101
Août	0.04	0.01	0.002	0.000	0.000	0
Septembre	....	....	....	....	....	........*a*
Octobre	....	....	....	....	....	........*a*
La période	....	....	....	....	0.610	9,807

a. Ruisseau à sec à partir du 2 août jusqu'à la fin de l'année.

RUISSEAU LODGE AU POSTE DE LA GENDARMERIE À WILLOW-CREEK.

Cette station a été établie par F. H. Peters le 13 août 1909. Elle est située sur le ¼ S.-E. de la section 12, township 1, rang 29, à l'ouest du 3e méridien, et à environ 500 pieds à l'est de la maison du poste de la gendarmerie à Willow-Creek. Elle se trouve à environ 35 milles au sud du bureau de poste de Battle-Creek.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est fixée à un poteau sur la rive gauche. Le zéro (élévation, 2721.06 au-dessus du niveau moyen de la mer) est rapporté à un repère en béton (élévation, 2768.00 au-dessus du niveau moyen de la mer) qui a été établi par les géomètres chargés de déterminer la frontière internationale et qui se trouve sur une colline à environ 500 pieds à l'ouest de la jauge.

Le ruisseau est droit sur unedistance d'environ 400 pieds en amont et 300 pieds en aval de la station. La rive droite est escarpée et composée d'argile solide et n'est pas sujette aux débordements. La rive gauche s'élève graduellement; elle est formée d'argile solide et de pierres et n'est pas sujette aux débordements.

Les mesurages du débit se font à gué lorsque l'eau est à son niveau normal, et l'on se sert d'un déversoir lorsque l'eau est très basse. Un moulinet a été installé à cette station au cours de 1913, pour les mesurages à l'eau haute.

En 1913, la jauge a été lue par M. Dunnigan et par Wm. Tudgay.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Lodge, au poste de la gendarmerie, à Willow-Creek, Saskatchewan, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
23 avril	H. D. St. A. Smith	30.0	37.7	3.55	3.08	134.00
14 mai	do	22.4	16.7	1.13	1.86	19.00
16 juin	do				1.21	0.18*a*
12 juil et	do				1.26	1.14*a*
9 août	do				1.10	0.05*a*
9 sept	do					*b*
11 oct	do					*b*
3 nov	do					*b*

a. Mesurages au déversoir.
b. Ruisseau à sec.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau du Milieu, au ranche de Hammond, Sask., pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1..........	2.70	88	2.01	27.0	1.60	7.00	1.30	1.18	1.36	1.81	0.56	Nul.
2..........	2.65	82	2.01	27.0	1.45	3.10	1.30	1.18	1.31	1.28	0.36	“
3..........	2.75	93	1.96	24.0	1.45	3.10	1.30	1.18	1.26	0.84	0.26	“
4..........	2.91	112	1.84	17.5	1.45	3.10	1.27	0.93	1.18	0.32	0.16	“
5..........	3.52	196	1.83	17.0	1.51	4.50	1.27	0.93	1.18	0.32	0.06	“
6..........	5.42	560	1.86	18.5	1.41	2.50	1.27	0.93	1.16	0.24	A sec.	“
7..........	7.22	920	1.80	15.5	1.41	2.50	1.27	0.93	1.16	0.24	“	“
8..........	6.55	786	1.79	15.0	1.36	1.81	1.14	0.16	1.10	0.05	“	“
9..........	6.46	768	1.80	15.5	1.26	0.84	1.14	0.16	1.08	0.04	“	“
10..........	6.26	728	1.76	13.5	1.26	0.84	1.14	0.16	1.08	0.04	“	“
11..........	7.26	928	1.75	13.0	1.26	0.84	1.26	0.84	1.06	0.03	“	“
12..........	7.65	1,006	1.76	13.5	1.26	0.84	1.29	1.10	1.06	0.03	“	“
13..........	7.57	990	1.75	13.0	1.26	0.84	1.27	0.93	1.06	0.03	“	“
14..........	7.58	992	1.86	18.5	1.26	0.84	1.26	0.84	1.06	0.03	“	“
15..........	7.39	954	1.91	21.0	1.26	0.84	1.26	0.84	0.96	Nul*a*	“	“
16..........	7.00	876	2.66	83.0	1.21	0.50	1.16	0.24	0.98	“	“	“
17..........	6.44	764	2.61	78.0	1.19	0.38	1.16	0.24	0.98	“	“	“
18..........	6.13	702	2.41	58.0	1.19	0.58	1.16	0.24	0.98	“	“	“
19..........	5.44	564	2.36	53.0	1.20	0.43	1.16	0.24	0.98	“	“	“
20..........	4.94	455	2.31	49.0	1.13	0.13	1.16	0.24	0.98	“	“	“
21..........	4.84	436	2.16	38.0	1.30	1.18	1.16	0.24	0.96	“	“	“
22..........	4.79	426	1.96	24.0	1.26	0.84	1.16	0.24	0.76	“	“	“
23..........	3.08	134	1.91	21.0	1.26	0.84	1.16	0.24	0.76	“	“	“
24..........	2.85	105	1.81	16.0	1.30	1.18	1.10	0.05	0.76	“	“	“
25..........	2.66	83	1.76	13.5	1.41	2.50	1.46	3.30	0.76	“	“	“
26..........	2.46	62	1.76	13.5	1.32	1.38	1.86	18.50	0.56	“	“	“
27..........	2.30	48	1.66	9.4	1.48	3.80	1.86	18.50	0.56	“	“	“
28..........	2.23	43	1.66	9.4	1.46	3.30	1.76	13.50	0.56	“	“	“
29..........	2.12	35	1.66	9.4	1.44	2.90	1.55	5.50	0.26	“	“	“
30..........	2.08	32	1.66	9.4	1.31	1.28	1.46	3.80	0.26	“	“	“
31..........	....	....	1.66	9.4	....	....	1.36	1.81	0.26	“	“	“

a. Formation d'étangs.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Lodge au poste de la gendarmerie, à Willow-Creek, Sask., pour 1913.

(Superficie de drainage, 803 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril..........	1006.00	32.00	465.000	0.580	0.650	27,705
Mai..........	83.00	9.40	24.000	0.031	0.036	1,513
Juin..........	7.00	0.13	1.820	0.002	0.003	108
Juillet..........	18.50	0.05	2.540	0.003	0.004	156
Août..........	1.81	0.00	0.171	0.002	0.002	10
Septembre..........	....	....	....	....	....	..........*a*
Octobre..........	....	....	....	....	....	....
La période..........	....	....	....	....	0.695	29,492

a. Aucun débit après août.

MESURAGES DU DÉBIT des cours d'eau du Bassin du ruisseau Lodge, faits en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pds-sec.*
21 avril.....	H.D.St.A.Smith..	Ruisseau Lodge....	N.E. 36-4-2-4....	15.0	75.4	1.14	87
5 oct......	do	Ruisseau Middle..	S.O. 9-4-29-3. ...	....	....	....	0.037
15 juillet ...	H. O. Brown....	do	S.E. 33-5-1-4....	4.0	1.85	0.16	0.30

BASSIN DU RUISSEAU BATAILLE.

Description générale.

Le ruisseau Bataille prend sa source dans le township 8, rang 2, à l'ouest du 4e méridien, et coule dans la direction est sur une distance d'environ 8 milles, puis il traverse le 4e méridien, suit ensuite la direction sud-est, traverse la frontière internationale à la section 3, township 1, rang 26, à l'ouest du 3e méridien, et va se jeter dans la rivière au Lait près de Chinook, Montana. Comme dans le cas des autres cours d'eau de cette région, la vallée est étroite et profonde près de la source du ruisseau, mais elle s'élargit graduellement et se déploie en vastes plaines et prairies. Ces vastes plaines se rencontrent tout d'abord dans les environs du bureau de poste de Battle-Creek. Près de la source du ruisseau, la vallée est garnie d'arbres d'assez fortes dimensions, mais plus bas l'on ne voit plus que de petits saules, qui à leur tour finissent par disparaître complètement.

Les principaux tributaires du ruisseau Bataille sont le ruisseau de Dix-Milles, qui s'y jette à la section 4, township 6, rang 26, à l'ouest du 3e méridien, et la coulée de Six-Milles, qui s'y déverse à la section 21, township 6, rang 29, à l'ouest du 3e méridien. Des stations ont été établies sur ces deux cours d'eau.

Il y a sur le ruisseau Bataille trois stations, situées aux endroits suivants: Ranche de Nash, ranche de Wilson, et poste de la gendarmerie de Dix-Milles.

L'irrigation des plaines qui longent ce cours d'eau prend beaucoup de développement d'une année à l'autre. Il est tout probable que cela aura pour effet de rendre l'écoulement plus uniforme dans le ruisseau Bataille, vu qu'une partie de l'eau qui sera détournée par les canaux d'irrigation retournera au ruisseau par infiltration.

Les principaux canaux d'irrigation, à l'heure qu'il est, sont ceux de Marshall et de Gaff, près du bureau de poste de Battle-Creek, de Richardson, de McKinnon, de Stirling et de Nash, près du bureau de poste de Kelvinhurst.

CANAL D'IRRIGATION DE CHEESEMAN PRÈS DE LA COULÉE.

Cette station a été établie le 24 juin 1911 par W. A. Fletcher. Elle est située sur le ¼ sud-ouest de la section 12, township 8, rang 29, à l'ouest du 3ème méridien, et se trouve à environ 50 verges de la maison de Ben. Cheeseman.

La jauge, qui consiste en une planche graduée en pieds et en pouces, est clouée à un poteau planté sur la rive gauche. Le zéro (élévation, 96.005) est rapporté à un repére (élévation supposée, 100.00) situé à 6 pieds au sud-ouest de la jauge.

Le canal est droit sur une distance de 40 pieds en amont et de 30 pieds en aval de la station. Le fond est en glaise.

Les mesurages du débit se font au moyen d'un déversoir; le débit des hautes eaux se mesure au moyen d'un moulinet. Le repère sert de point initial aux sondages.

En 1913, la coulée servit 31 jours, mais les mesurages n'ont pas été assez nombreux pour permettre le calcul du débit.

CANAL D'IRRIGATION DE SPANGLER PRÈS DE BATTLE-CREEK.

Cette station a été établie le 10 juillet 1911 par W. A. Fletcher. Elle est située sur la section 6, township 7, rang 28, à l'ouest du 3ème méridien, à environ ½ mille au nord de la maison de J. M. Spangler. Ce canal d'irrigation se trouve en amont de la station régulière sur la coulée de Six-Milles, au ranche de Spangler.

La jauge consiste en une planche graduée en pieds et en pouces et coupée à la scie, est clouée à un poteau sur la rive gauche. Le zéro de la jauge (élévation, 96.57) est rapporté à un repère (élévation supposée, 100.00), situé juste en arrière de la jauge.

Le canal est droit sur une distance de 30 pieds en amont et de 30 pieds en aval de la station. Le fond est de glaise.

Les mesurages du débit se font au moyen d'un moulinet installé à gué. Le point initial des sondages se trouve en face d'un poteau de six pieds de hauteur placé sur la rive droite et marqué "P.I."

Au cours de 1913, la jauge a été lue par J. M. Spangler.

MESURAGES DU DÉBIT du canal d'irrigation de Spangler, près de Battle-Creek, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
2 Juin	H. D. St. A. Smith	6.0	2 10	0.77	6.5	1.62
4 "	H. O. Brown	4.8	2.90	0.58	5.2	1.67
10 "	do	5.8	3.73	0.34	6.7	1.29

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la coulée Spangler, au ranche Spangler, en 1913.

JOUR.	Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1			0.58	1.80		
2			0.58	1.80		
3			0.58	2.00		
4			0.58	2.24		
5			0.58	2.12		
6			0.58	1.96	*a* 0.17	0.16
7			0.58	1.80	0.17	0.16
8			0.58	1.66	0.17	0.16
9			0.58	1.52	0.17	0.16
10			0.50	1.06	0.17	0.16
11			0.42	0.74	0.17	0.16
12			0.58	1.40	0.17	0.16
13			0.67	1.72	0.17	0.16
14			0.75	2.02	0.17	0.16
15			0.75	2.02	0.17	0.16
16			0.67	1.72	0.17	0.16
17			0.58	1.40	02.5	0.48
18			0.50	1.06	0.25	0.48
19			0.42	0.74	*b* 0.25	0.48
20			0.25	0.36		
21			0.17	0.12		
22			0.17	0.12		
23	*a* 0.25	0.50	0.33	0.68		
24	0.58	1.80	*b* 0.42	1.00		
25	0.67	2.10				
26	0.67	2.10				
27	0.58	1.80				
28	0.58	1.80				
29	0.50	1.48				
30	0.50	1.48				
31	0.50	1.48				

a. Vannes ouvertes.
b. Vannes fermées.

DÉBIT MENSUEL de la coulée Spangler, au ranche Spangler, en 1913.

MOIS.	DÉBIT EN PIEDS-SECONDE.				RUISSELLEMENT.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai (23-31)	2.10	0.50	1.62			29
Juin (1-24)	2.24	0.12	1.38			66
Juillet (6-19)	0.48	0.16	0.228			6
La période						101

COULEE DE SIX-MILLES AU RANCHE DE SPANGLER.

Cette station a été établie el 22 juillet 1909, par H. R. Carscallen. Le 11 juin, M. H. French l'a portée à 5 milles plus bas. Elle est actuellement située sur le ¼ s.o. de la section 6, township 7, rang 28, à l'ouest du 3ième méridien. Elle se trouve à peu près à 150 pieds à l'est de la maison de J. M. Spangler, à environ 34 milles au sud-ouest de Maple-Creek et à 6 milles au nord du bureau de poste de Battle-Creek.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, clouée verticalement à un poteau planté dans le lit de la coulée près de la rive gauche. Le zéro (élévation, 96.77) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive gauche et en ligne avec la section de jaugeage et à 750 pieds à l'est et à 290 pieds au sud de l'extrémité nord-est de la section 35, township 6, rang 29, à l'ouest du 3ième méridien.

La coulée est droite sur une distance d'environ 50 pieds en amont et 100 pieds en aval de la station, cette dernière faisant faire une courbe de 90 degrés à la coulée. Les rives sont couvertes de broussailles, ce qui a pour effet de refouler l'eau dans une partie de la section transversale lors des crues. Le lit est formé de sable et de gravier et est stable. On trouve une grande mare d'eau stagnante à la station et à l'époque de l'étiage, le courant y est à peu près nul.

Les mesurages du débit se font à une section transversale permanente à 850 pieds au sud et à environ 2,000 pieds en aval de la jauge, au moyen d'un moulinet et à gué. Le point initial pour les sondages est marqué par un poteau planté sur la rive droite à 56.2 pied au point terminus qui constitue le repère permanent. Si l'eau est haute, les mesurages se font sur un pont à 100 pieds en aval de la jauge.

En 1913, la jauge a été lue par J. M. Spangler.

L'eau est détournée à un endroit situé à un demi-mille en amont de la station par J. M. Spangler. On a fait des détournements du cours d'eau qui ont duré un mois et demi en 1913. L'eau du canal d'irrigation de Spangler devrait être ajoutée au reste si l'on veut obtenir le débit total de cette station.

MESURAGES DU DÉBIT de la coulée de Six-Milles, au ranche de Spangler, Saskatchewan,

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
25 avril	H. D. St. A. Smith	9.7	10.60	1.12	2.48	11.90
4 juin	do	6.0	1.98	0.80	1.84	1.58
4 juin	H. O. Brown	5.9	3.07	0.85	1.89	2.60
10 juin	do				1.60	0.22*a*
26 juin	H. D. St. A. Smith	5.5	3.48	1.06	1.98	3.70
26 juillet	do	6.0	2.03	0.69	1.83	1.41
15 août	do				1.56	0.08*a*
10 sept	do				1.49	*b*
3 oct	do				1.51	*b*
26 sept	do	4.5	1.65	0.81	1.67	1.34

a. Mesurage au déversoir.
b. Trop peu important pour permettre le mesurage.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la coulée de Six-Milles, au ranche de Spangler, Sask., pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.57	13.80	1.89	2.50
2	3.31	29.0	2.65	15.40	1.88	2.30
3	3.14	26.0	2.54	13.10	1.87	2.20
4	3.01	23.0	2.42	10.70	1.84	1.85
5	4.49	54.0	2.36	9.50	1.81	1.55
6	4.59	56.0	2.34	9.20	1.69	0.60
7	4.34	51.0	2.29	8.30	1.64	0.36
8	4.19	48.0	2.36	9.50	1.63	0.32
9	3.76	39.0	2.39	10.10	1.61	0.24
10	3.56	34.0	2.42	10.70	1.60	0.20
11	3.39	31.0	2.34	9.20	1.59	0.17
12	4.10	46.0	2.25	7.60	1.62	0.28
13	4.89	62.0	2.29	8.30	1.59	0.17
14	4.42	53.0	2.56	13.60	1.62	0.28
15	4.28	50.0	2.42	10.70	1.60	0.20
16	4.04	45.0	2.38	9.90	1.59	0.17
17	3.97	43.0	2.34	9.20	1.58	0.15
18	3.70	38.0	2.29	8.30	1.58	0.15
19	3.27	28.0	2.29	8.30	1.57	0.12
20	3.05	24.0	2.26	7.70	1.62	0.28
21	2.90	21.0	2.24	7.40	1.83	1.75
22	2.78	18.2	2.21	6.90	1.81	1.55
23	2.72	16.9	2.14	5.80	1.80	1.45
24	2.62	14.8	1.74	0.93	1.79	1.36
25	2.53	12.9	1.94	3.00	1.94	3.00
26	2.48	11.9	1.91	2.60	2.37	9.70
27	2.39	10.1	1.91	2.60	2.01	3.90
28	2.38	9.9	1.90	2.50	2.02	4.00
29	2.36	9.5	1.89	2.50	1.99	3.60
30	2.14	5.8	1.96	3.20	1.93	2.90
31	....	....	1.91	2.60	....	....

DÉBIT MENSUEL de la coulée de Six-Milles, au ranche de Spangler, Saskatchewan, pour 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.90	2.50	1.57	0.12	1.46	Nul.	1.51	0.03
2	1.92	2.70	1.60	0.20	1.43	"	1.51	0.03
3	1.96	3.20	1.50	0.02	1.39	"	1.52	0.04
4	1.99	3.60	1.46	0.01	1.34	"	1.55	0.07
5	2.09	5.00	1.58	0.15	1.31	"	1.56	0.10
6	1.99	3.60	1.54	0.06	1.28	"	1.57	0.12
7	1.91	2.60	1.56	0.10	1.26	"	1.64	0.36
8	1.83	1.75	1.59	0.17	1.24	"	1.68	0.55
9	1.80	1.45	1.55	0.07	1.22	"	1.72	0.79
10	1.73	0.86	1.53	0.05	1.19	"	1.73	0.86
11	1.70	0.65	1.51	0.03	1.18	"	1.75	1.00
12	1.67	0.50	1.49	0.02	1.17	"	1.76	1.09
13	1.81	1.55	1.50	0.02	1.16	"	1.77	1.18
14	1.95	3.10	1.59	0.17	1.15	"	1.75	1.00
15	1.87	2.20	1.55	0.07	1.14	"	1.73	0.86
16	1.82	1.65	1.53	0.05	1.14	"	1.73	0.86
17	1.79	1.36	1.51	0.03	1.13	"	1.72	0.79
18	1.72	0.79	1.72	0.79	1.13	"	1.71	0.72
19	1.67	0.50	1.94	3.00	1.12	"	1.70	0.65
20	1.64	0.36	1.81	1.55	1.12	"	1.70	0.65
21	1.64	0.36	1.74	0.93	1.12	"	1.72	0.79
22	1.79	1.36	1.67	0.50	1.24	"	1.71	0.72
23	1.83	1.75	1.62	0.28	1.51	*a*0.03	1.70	0.65
24	1.79	1.36	1.59	0.17	1.50	0.02	1.69	0.60
25	1.76	1.09	1.55	0.07	1.49	0.02	1.69	0.60
26	1.73	0.86	1.50	0.02	1.48	0.01	1.68	0.55
27	1.70	0.65	1.48	0.01	1.48	0.01	1.68	0.55
28	1.68	0.55	1.46	0.01	1.50	0.02	1.66	0.45
29	1.65	0.40	1.44	*a*Nul.	1.51	0.03	1.64	0.36
30	1.62	0.28	1.43	"	1.52	0.04	1.63	0.32
31	1.59	0.17	1.45	"	....	....	1.59	0.17

a. Ruisseau à l'état d'étang du 29 août au 22 septembre.

DÉBIT MENSUEL de la coulée de Six-Milles, au ranche de Spangler, Sask., pour 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (2-30)	62.00	.580	31.400	0.714	0.770	1,806
Mai	15.40	0.93	7.840	0.178	0.205	482
Juin	4.00	0.12	1.580	0.036	0.040	94
Juillet	5.00	0.17	1.570	0.036	0.040	96
Août	3.00	0.00	0.280	0.006	0.007	17*a*
Septembre	0.04	0.00	0.006	0.000	0.000	0*a*
Octobre	1.18	0.03	0.565	0.013	0.013	34
La période	....	....	....	....	1.077	2,529

a. Ruisseau à sec du 29 août au 22 septembre.

CANAL D'IRRIGATION DE LINDNER PRÈS DE BATTLE-CREEK.

Cette station a été établie le 26 juillet 1910 par H. R. Carscallen. Elle est située sur la section 10, township 6, rang 29, à l'ouest du 3e méridien, à environ 100 pieds à l'ouest du chemin conduisant à Maple-Creek. Elle se trouve à environ ¼ de mille au sud du bureau de poste de Battle-Creek et à environ 500 verges en aval de la prise d'eau du canal.

La jauge consiste en une tige graduée enpieds et centièmes, enfoncée dans le lit du canal près de la rive droite et à environ 12 pieds en amont du déversoir.

Le canal est droit sur une distance de 200 pieds en amont et de 150 pieds en aval de la station, où il dévie brusquement vers la droite et pénètre dans la prairie à foin de Lindner Frères. Là, l'eau qu'il amène est détournée par plusieurs rigoles latérales pour les fins d'irrigation. Le lit du canal est formé d'argile et de gravier. Le courant est rapide en aval de la station.

Les mesurages du débit sont faits au moyen d'un déversoir rectangulaire de 42″ à crête aiguë avec contractions complètes aux extrémités.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par John Lindner.

Le débit, à cette station, doit être ajouté à celui du ruisseau Bataille à la station établie au poste de gendarmerie de Dix-Milles lorsqu'il s'agit de déterminer le rendement total pour cette dernière station.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du canal d'irrigation de Lindner, près de Battle-Creek, Saskatchewan, pour chaque jour, en 1913.

DAY.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.		Août.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	....	....	0.40	3.00	0.50	4.00	0.30	1.88
2	....	....	....	....	0.40	3.00	0.50	4.00	0.30‡	1.88
3	....	....	....	....	0.40	3.00	0.50	4.00	....	....
4	....	....	....	....	0.90	9.00	0.50	4.00	....	....
5	....	....	0.44†	3.3	0.90	9.00	0.50	4.00	....	....
6	....	....	0.44	3.3	0.90	9.00	0.90	9.00	....	....
7	....	....	0.55	4.6	0.68	6.30	0.90	9.00	....	....
8	....	....	0.61	5.3	0.45	3.40	0.90	9.00	....	....
9	....	....	0.61	5.3	0.45	3.40	0.50	4.00	....	....
10	....	....	0.61	5.3	0.45	3.40	0.50	4.00	....	....
11	....	....	0.61	5.3	0.28	1.70	0.50	4.00	....	....
12	....	....	0.50	4.0	0.10	0.37	0.50	4.00	....	....
13	....	....	0.50	4.0	0.15	0.67	0.50	4.00	....	....
14	....	....	0.50	4.0	0.15	0.67	0.50	4.00	....	....
15	0.45*	3.4	0.50	4.0	0.15	0.67	0.50	4.00	....	....
16	0.20	1.18	0.50	4.0	0.15	0.67	0.50	4.00	....	....
17	0.20	1.18	0.50	4.0	0.55	4.60	0.50	4.00	....	....
18	....	....	0.50	4.0	0.95	10.20	0.50	4.00	....	....
19	....	....	0.50	4.0	0.95	10.20	0.50	4.00	....	....
20	....	....	0.50	4.0	0.50	4.00	0.50	4.00	....	....
21	....	....	0.50	4.0	0.50	4.00	0.80	7.80	....	....
22	....	....	0.50	4.0	0.50	4.00	0.80	7.80	....	....
23	....	....	0.55	4.6	0.50	4.00	0.80	7.80	....	....
24	....	....	0.55	4.6	0.50	4.00	0.80	7.80	....	....
25	....	....	0.55	4.6	0.50	4.00	0.80	7.80	....	....
26	....	....	0.55	4.6	0.50	4.00	0.80	7.80	....	....
27	....	....	0.55	4.6	0.50	4.00	0.50	4.00	....	....
28	....	....	0.55	4.6	0.50	4.00	0.50	4.00	....	....
29	....	....	0.55	4.6	0.50	4.00	0.30	1.88	....	....
30	....	....	0.50	4.0	0.50	4.00	0.30	1.88	....	....
31	....	....	0.50	4.0	....	....	0.30	1.88	....	....

* Vanne brisée.
† Vannes fermées.
‡ Vannes ouvertes.
Les hauteurs à la jauge constituent la tête de la colonne sur le déversoir de 42″.

DÉBIT MENSUEL du canal d'irrigation de Lindner, près de Battle-Creek, Saskatchewan, pour 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (15-17)	11.40	1.18	1.92	....	....	11a
Mai (5-31)	5.30	3.30	4.32	....	....	231b
Juin	10.20	0.37	4.21	....	....	250
Juillet	9.00	1.88	5.01	....	....	308
Août (1-2)	1.88	1.88	1.88	....	....	7c
La période	....	....	....	....	....	807

a. Vannes brisées du 15 au 17 avril.
b. Vannes ouvertes le 5 mai.
c. Vannes fermées le 2 août.

RUISSEAU DE DIX-MILLES AU POSTE DE DIX-MILLES DE LA GENDARMERIE.

Cette station a été établie le 21 juillet 1909 par H. R. Carscallen. Elle est située à 300 verges à l'ouest du poste de gendarmerie de Dix-Milles, près de l'embouchure du ruisseau, tout près de la limite méridionale de la section 4, township 6, rang 29, à l'ouest du 3e méridien, presque sur la ligne de partage de la section, et à 2 milles environ au sud du bureau de poste de Battle-Creek.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée à un poteau planté verticalement dans le lit du ruisseau, près de la rive droite à 500 pieds en amont du confluent de ce ruisseau et du ruisseau Bataille. Le zéro de la jauge (élévation 95.94) correspond au repère permanent en fer situé à la station du ruisseau Bataille (élévation approx. 100.00).

Le chenal est droit sur une distance de 100 pieds en amont et de 30 pieds en aval de la station. Les rives sont hautes, libres de broussailles et à l'abri des inondations. Le fond est de sable et de gros gravier. Il y a en amont de la station un petit rapide, mais à la station même le courant est lent.

Les mesurages du débit s'effectuent au déversoir. Quand l'eau est très haute, on les fait à gué. Le point initial pour les sondages est indiqué par un pieu carré de 4 pouces, ce pieu est à 70 pieds en amont de la jauge, enfoncé à fleur de terre sur la ive gauche et marqué, à la peinture rouge, P.I.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par W. G. Patterson.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau de Dix-Milles au poste de Dix-Milles de la gendarmerie, en 1913.

Date	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
18 avril	H. D. St. A. Smith	5.0	1.80	1.64	4.05	2.96
4 juin	do	....	....	....	3.84	0.43a
13 juin	H. O. Brown	2.6	0.94	0.55	3.79	0.52
26 juin	H. D. St. A. Smith	2.7	0.50	0.64	3.75	0.32
23 juin	do	3.5	1.41	0.40	3.75	0.57
15 août	do	4.0	0.80	0.30	3.75	0.24
13 sept	do	....	....	....	3.68	0.18a
28 oct	do	....	....	....	3.74	0.24a

a. Mesurage au déversoir.

Hauteur à la jauge et débit du ruisseau de Dix-Milles au poste de gendarmerie des Dix-Milles, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.09	3.40	3.85	0.95	3.85	0.95
2	4.10	3.50	3.85	0.95	3.84	0.88
3	4.00	2.40	3.84	0.88	3.84	0.88
4	4.05	3.00	3.84	0.88	3.84	0.88
5	4.20	4.50	3.86	1.04	3.83	0.80
6	4.98	12.40	3.89	1.33	3.82	0.73
7	5.40	16.70	3.87	1.14	3.80	0.58
8	*a*5.05	13.20	3.88	1.23	*a*3.80	0.58
9	4.70	9.60	3.84	0.88	3.80	0.58
10	4.63	8.90	3.84	0.88	3.80	0.58
11	4.70	9.60	3.84	0.88	*a*3.80	0.58
12	4.60	8.60	3.83	0.80	3.80	0.58
13	4.93	11.90	3.80	0.58	3.79	0.53
14	4.73	9.90	3.85	0.95	3.78	0.48
15	*a*4.54	7.90	3.85	0.95	*a*3.77	0.42
16	*a*4.36	6.10	3.83	0.80	3.76	0.37
17	4.20	5.00	3.85	0.95	3.75	0.32
18	4.05	3.00	3.84	0.88	3.75	0.32
19	*a*4.04	2.80	3.85	0.95	3.76	0.37
20	4.03	2.70	3.85	0.95	3.78	0.48
21	4.00	2.40	3.85	0.95	3.76	0.37
22	*a*3.92	1.62	3.85	0.95	3.75	0.32
23	3.85	0.95	3.85	0.95	3.75	0.32
24	3.84	0.88	3.85	0.95	3.75	0.32
25	3.92	1.62	*a*3.85	0.95	3.75	0.32
26	3.90	1.42	3.85	0.95	3.81	0.65
27	3.89	1.33	3.85	0.95	3.79	0.53
28	3.88	1.23	*a*3.85	0.95	3.82	0.73
29	*a*3.87	1.14	*a*3.85	0.95	3.78	0.48
30	3.86	1.04	3.85	0.95	3.75	0.32
31	....	....	3.85	0.95	....	....

a. Hauteurs à la jauge incertaine.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau des Dix-Milles, au poste de gendarmerie des Dix-Milles, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.75*a*	0.32	3.75	0.32	3.75	0.24	3.74	0.23
2	3.76	0.37	3.75	0.32	3.75	0.24	3.74	0.23
3	3.80	0.58	3.74	0.30	3.75	0.24	3.74	0.23
4	3.85	0.95	3.74	0.30	3.75	0.24	3.74	0.23
5	3.80	0.58	3.76	0.37	3.75	0.24	3.75	0.24
6	3.76	0.37	3.75	0.32	3.75	0.24	3.75	0.24
7	3.75	0.32	3.75	0.32	3.74	0.23	3.75	0.24
8	3.75	0.32	3.75	0.32	3.74	0.23	3.75	0.24
9	3.80*a*	0.58	3.75	0.32	3.74	0.23	3.75	0.24
10	3.85	0.95	3.75*a*	0.32	3.73	0.22	3.74	0.23
11	3.86	1.04	3.74	0.30	3.73	0.22	3.74	0.23
12	3.85	0.95	3.74	0.30	3.72	0.21	3.74	0.23
13	3.84	0.88	3.74	0.30	3.72	0.21	3.74	0.23
14	3.80	0.58	3.74	0.30	3.72	0.21	3.74	0.23
15	3.78	0.48	3.75	0.32	3.72	0.21	3.74	0.23
16	3.75	0.32	3.74	0.23	3.72	0.21	3.74	0.23
17	3.75	0.32	3.74*a*	0.23	3.72	0.21	3.74	0.23
18	3.74	0.30	3.75	0.24	3.74	0.23	3.74	0.23
19	3.74	0.30	3.75*a*	0.24	3.73	0.22	3.74	0.23
20	3.73	0.27	3.75	0.24	3.73	0.22	3.74	0.23
21	3.78*a*	0.48	3.74	0.23	3.73	0.22	3.74	0.23
22	3.83	0.80	3.74	0.23	3.75	0.24	3.74	0.23
23	3.80	0.58	3.74	0.23	3.75	0.24	3.74	0.23
24	3.75	0.32	3.74*a*	0.23	3.75	0.24	3.74	0.23
25	3.75	0.32	3.74	0.23	3.75	0.24	3.74	0.23
26	3.75	0.32	3.74	0.23	3.74	0.23	3.74	0.23
27	3.75	0.32	3.74	0.23	3.74	0.23	3.74	0.23
28	3.75*a*	0.32	3.74	0.23	3.74	0.23	3.74	0.23
29	3.75	0.32	3.74	0.23	3.74	0.23	3.74	0.23
30	3.75	0.32	3.74	0.23	3.74	0.23	3.74	0.23
31	3.75	0.32	3.75	0.24	....	....	3.74	0.23

a. Hauteurs à la jauge incertaines.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau de Dix-Milles au poste de Dix-Milles, Sask., de la gendarmerie pour 1913.

(Surface de déversement, 24 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	16.70	0.88	5.290	0.220	0.24	315
Mai	1.33	0.58	0.945	0.039	0.04	58
Juin	0.95	0.32	0.542	0.022	0.02	32
Juillet	1.04	0.27	0.490	0.020	0.02	30
Août	0.37	0.23	0.272	0.011	0.01	17
Septembre	0.24	0.21	0.227	0.009	0.01	14
Octobre	0.24	0.23	0.232	0.010	0.01	14
La période	....	....	....	....	0.35	480

RUISSEAU BATAILLE, AU POSTE DE DIX-MILLES DE LA GENDARMERIE.

Cette station a été établie le 3 juin 1909, par F. T. Fletcher. Elle est située en aval de l'embouchure du ruisseau de Dix-Milles, près du pont à l'endroit où passe le chemin qui va de Dix-Milles à Maple-Creek, à 400 verges du poste de la gendarmerie, vers le centre du ¼ N.-E. de la section 33, township 5, rang 29, ouest du 3e méridien, à deux milles au sud du bureau de poste de Battle-Creek et à 55 milles au sud de Maple-Creek. Le pont est en acier, à armature, avec travée unique de 80 pieds de longueur, supportée par deux piles en bois remplies de pierres et, à chaque bout, un abord de 20 pieds. En temps ordinaire, il n'y a qu'un chenal; mais à cause des deux piliers supportant la travée, les grandes crues partagent le ruisseau en trois chenaux.

La jauge, qui consiste en une chaîne du type ordinaire, se trouve vers le centre de la travée en acier et est solidement assujettie au garde-fou du côté d'aval du pont. La longueur de la chaîne à partir de la base du poids jusqu'au marqueur est de 19.11 pieds. Le zéro de la jauge (élévation, 86.84) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé à l'encoignure nord-est du pont. Ce repère se trouve à environ 3 pouces au-dessus du sol et est bien protégé par des roches. Il est situé à 9 pieds au sud-ouest de la borne au détour du chemin marquée "R. 5" et à 30 pieds au nord-est de l'extrémité nord de la pile du pont.

Le chenal est droit sur une distance de 500 pieds en amont et 300 pieds en aval de la station. Les bords sont hauts et ne sont sujets aux débordements que lors des grandes crues. En pareil cas, l'eau franchit la rive droite à quelque distance en amont, et coule autour de la jauge. La rive droite est dénudée sur une certaine longueur tant au-dessus qu'au-dessous de la station; celle de gauche est ça et là couverte de saules près de la station. Le lit est sablonneux et est sujet à changer quelque peu lors des crues. Le courant est très lent et le fond se couvre d'herbes, à la station, lorsque l'eau est très basse, principalement durant l'été, ce qui a pour effet de retarder le mouvement de l'eau et de modifier les conditions d'écoulement à la section transversale régulière.

Les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont. Le point initial pour les sondages est marqué sur la face antérieure de la culée sur la rive droite. Lorsque l'eau est basse, le débit est mesuré à gué près du pont.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par W. G. Paterson.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Bataille au poste de gendarmerie de Dix-Milles, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
18 avril	H. D. St. A. Smith	37.0	117.0	1.31	4.55	154.00
2 juin	do	32.8	62.0	0.53	3.00	33.20
13 juin	H. O. Brown	19.8	23.6	1.14	....	27.50
23 juin	H. D. St. A. Smith	31.5	54.6	0.38	2.80	20.60
17 juillet	do	21.0	19.1	0.80	2.71	15.20
23 juillet	do	22.5	24.4	1.01	2.93	24.80
14 août	do	22.0	18.8	0.72	2.65	13.50
13 sept	do	19.0	11.9	0.34	2.50	4.05
7 oct	do	20.0	15.6	0.80	2.72	12.60
28 oct	do	20.0	11.1	0.70	2.55	7.73

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Bataille au poste de Dix-Milles, Sask., de la gendarmerie, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.80	180	3.35	56	3.05	36.0
2	4.83	183	3.45	62	3.00	33.0
3	4.83	183	3.41	60	2.98	31.0
4	4.80	180	3.35	56	2.80	19.9
5	5.50	262	3.27	50	2.73	16.2
6	7.50	517	3.27	50	*a*2.69	14.2
7	6.29	360	3.30	52	2.65	12.2
8	5.10	214	3.32	54	2.74	16.7
9	4.31	131	3.34	55	2.73	16.2
10	4.70	169	3.35	56	2.73	16.2
11	5.08	212	3.90	96	*a*2.74	16.7
12	5.91	311	3.96	101	2.75	17.2
13	8.06	591	3.89	87	*a*2.74	16.7
14	9.10	736	3.82	82	2.73	16.2
15	6.60	400	3.70	80	2.70	14.7
16	5.74	291	3.64	76	2.55	7.6
17	5.02	204	3.63	75	2.49	5.0
18	4.55	154	3.45	62	2.48	4.5
19	4.51	150	3.40	59	*a*2.62	10.9
20	4.54	153	3.38	58	2.77	18.2
21	4.41	140	3.35	56	2.82	21.0
22	*a*4.15	116	3.34	55	*a*2.81	20.0
23	3.90	96	3.34	55	2.80	19.0
24	3.66	77	3.30	52	*a*2.95	29.0
25	3.52	67	3.29	51	*a*3.05	36.0
26	3.43	61	3.29	51	3.10	39.0
27	3.44	62	*a*3.23	47	3.20	45.0
28	3.45	62	*a*3.17	43	3.70	80.0
29	*a*3.42	60	3.12	40	3.80	88.0
30	3.39	58	3.10	39	2.93	28.0
31	....	....	30.8	38	....	....

a. Hauteurs à la jauge interpolées.

Hauteur à la jauge et débit du ruisseau Bataille, au poste de Dix-Milles, Sask., de la gendarmerie, pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.91	26.0	2.44	2.8	2.45	3.2	2.55	7.6
2	2.90	26.0	2.50	5.4	2.44	2.8	2.55	7.6
3	2.95	29.0	2.48	4.5	2.44	2.8	2.53	6.6
4	2.98	32.0	2.45	3.2	2.44	2.8	2.53	6.6
5	3.12	40.0	2.50	5.4	2.44	2.8	2.57*a*	8.6
6	2.98	32.0	2.47	4.1	2.43	2.4	2.60*a*	10.0
7	*a*2.79	19.3	2.48	4.5	2.43	2.4	2.64	11.8
8	2.70	14.7	2.53	6.6	2.43	2.4	2.65	12.2
9	2.65	12.2	2.54	7.2	2.45	3.2	2.63	11.3
10	2.75	17.2	*a*2.55	7.6	2.46	3.7	2.65	12.2
11	2.76	17.7	2.56	8.1	2.45	3.2	2.61	10.4
12	2.77	18.2	2.55	7.6	2.44	2.8	2.63*a*	11.3
13	2.85	23.0	2.56	8.1	2.46	3.7	2.65	12.2
14	2.83	22.0	2.55	7.6	2.46	3.7	2.70	14.7
15	2.87	24.0	2.60	10.0	*a*2.47	4.1	2.70	14.7
16	2.76	17.7	2.65	12.2	*a*2.48	4.5	2.69	14.2
17	2.68	13.7	2.78	18.8	2.49	5.0	2.68	13.7
18	2.60	10.0	2.90	26.0	2.42	2.0	2.68	13.7
19	*a*2.59	9.5	2 88	25.0	2.44	2.8	2.67	13.2
20	2.58	9.0	2.78	19.8	2.40	1.2	2.65	12.2
21	2.55	7.6	2.74	16.7	*a*2.45	3.2	2.64	11.8
22	2.80	19.9	2.67	13.2	2.50	5.4	2.64	11.8
23	2.85	23.0	2.60	10.0	2.88	24.0	2.67	13.2
24	2.81	20.0	2.54	7.2	2.83	22.0	2.64	11.8
25	2.73	16.2	*a*2.52	6.3	2.76	17.7	2.63	11.3
26	*a*2.64	11.8	*a*2.51	5.9	2.67	13.2	2.61*a*	10.4
27	2.55	7.6	*a*2.49	5.0	2.57	8.6	2.60	10.0
28	2.50	5.4	2.48	4.5	*a*2.57	8.6	2.61	10.4
29	*a*2.48	4.5	2.46	3.7	2.57	8.6	2.63	11.3
30	2.46	3.7	2.46	3.7	2.57	8.6	2.65	12.2
31	2.45	2.4	2.45	3.2	2.56	8.1	2.67	13.2

a. Hauteurs à la jauge interpolées.

Débit mensuel du ruisseau Bataille au poste de Dix-Milles, de la gendarmerie, pour 1913.

(Surface de déversement, 201 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruisselleement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	736.0	58.0	213.00	1.060	1.18	12,674
Mai	101.0	38.0	59.80	0.298	0.34	3,677
Juin	88.0	4.5	24.80	0.123	0.14	1,476
Juillet	40.0	2.4	17.30	0.086	0.10	1,064
Août	26.0	2.8	8.83	0.044	0.05	543
Septembre	24.0	1.2	6.08	0.030	0.03	362
Octobre	14.7	6.6	11.40	0.057	0.06	701
La période	....	....	....	....	1.90	20,497

CANAL D'IRRIGATION DE MARSHALL ET GAFF PRÈS DU POSTE DE DIX-MILLES, DE LA GENDARMERIE.

Cette station a été établie le 11 juillet 1911 par W. A. Fletcher. Elle est située sur le ¼ N.-E. de la section 33, township 5, rang 29, à l'ouest du 3e méridien. Elle se trouve à environ ½ mille en aval de la station régulière qui a été établie sur le ruisseau Bataille, près du poste de Dix-Milles de la gendarmerie.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en pouces, est clouée à un poteau planté dans le canal près de la berge droite à 250 pieds en aval de la vanne. Le zéro est rapporté à un repère qui se trouve au bout d'un pieu de 3 pouces, enfoncé dans la berge droite, en amont de la jauge.

Le canal est droit sur une distance 100 pieds en amont et de 40 pieds en aval de la station. Le fond est vaseux et couvert d'herbes.

Les mesurages du débit se font à gué au moyen d'un moulinet. Le point initial des mesurages est le pieu de repère.

Cette station a été établie trop tard pour qu'on ait pu déterminer la quantité d'eau détournée durant l'année 1913. Les données d'un point, à 3 milles en aval de la station, s'obtiennent en bas de la coulée Gaff.

MESURAGES DU DÉBIT du canal d'irrigation de Marshall, près du poste de Dix-Milles, Sask., de la gendarmerie, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
4 juin	H. D. St. A. Smith	7.5	4.75	0.54	0.43	2.54
23 juin	do	10.0	9.68	1.67	1.00	16.24
3 juillet	H. O. Brown	8.1	5.82	0.33	0.36	1.90

CANAL D'IRRIGATION DE GAFF PRÈS DU POSTE DE DIX-MILLES DE LA GENDARMERIE.

Cette station a été établie le 11 juillet 1911 par W. A. Fletcher. Elle est situeé sur le ¼ S.-O. de la section 25, township 5, rang 29, à l'ouest du 3e méridien.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et pouces, est clouée à un poteau planté près de la berge droite. Le zéro (élévation, 96.90) est rapporté à un repère (élévation supposée, 100.00) situé à 3 pieds au sud-ouest de la jauge.

Le canal est droit sur une distance de 200 pieds en amont et de 300 pieds en aval de la station. Le fond est formé d'argile sablonneuse.

Les mesurages de débit s'y font à gué au moyen d'un moulinet. Le point initial des sondages se trouve être le pieu repère.

En 1913, la jauge a été lue par J. A. Gaff.

MESURAGES DU DÉBIT du canal d'irrigation de Gaff, près du poste de Dix-Milles, Sask., de la gendarmerie, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
31 mai	H. D. St. A. Smith	10.0	8.82	1.38	1.50	12.20
23 juin	do	6.0	3.10	0.49	0.50	1.53
3 juillet	H. O. Brown				0.38	0.72*a*

a. Mesurages au déversoir.

Hauteur quotidienne à la jauge et débit de la coulée Gaff, près du poste de gendarmerie des Dix-Milles, en 1913.

Jour.	Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1			1.67	14.6
2			1.83	17.0
3			1.75	15.2
4			1.50	12.2
5			1.46	11.6
6			1.46	11.6
7			1.50	12.2
8			1.58	13.4
9			1.25	8.8
10			1.17	7.8
11			1.00	5.9
12			1.50	12.2
12			1.50	12.2
14			1.33	10.0
15			1.33	10.0
16			b 1.33	10.0
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31	a 1.50	12.2		

a. Vannes ouvertes le 31 mai.
b. Vannes fermées le 16 juin.

Débit mensuel de la coulée Gaff, près du poste de gendarmerie des Dix-Milles, en 1913

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai (20-31)	12.2	12.2	12.2			24
Juin (1-16)	17.0	5.9	11.5			365
La période						389

RUISSEAU BATAILLE AU RANCHE DE WILKES.

Cette station a été établie le 5 juillet 1910 par H. R. Carscallen. Le 29 mai 1912, elle fut changée et placée à 7 milles en aval par G. R. Elliot. Elle est située sur le ¼ S.-O. de la section 2, township 6, rang 28, à l'ouest du 3e méridien, à 2 mille à l'est du poste de gendarmerie des Dix-Milles, à environ 10 milles à l'est du bureau de poste de Kelvinhurst.

La jauge, à tige ordinaire divisée par pieds et en centièmes est clouée à un poteau solidifié enfoncé dans le lit du cours d'eau sur sa rive gauche, se trouve à 120 pieds du logis Wilkes. Le zéro de la jauge (élévation 90.01) correspond à un repère permanent en fer (élévation approx. 100.00) situé sur la rive gauche et à 750 pieds en aval de la jauge.

Le chenal fait une courbe à la jauge. Les deux rives sont assez élevées, sablonneuses et à l'abri des inondations. Le lit du cours d'eau est couvert de sable débarrassé de tout vase et manquant quelque peu de solidité.

Les mesurages de débit se font à gué au moyen d'un moulinet. Le point initial de sondage se trouve à un pieu de cinq pouces portant les lettres "P.I." peintes en rouge et situé sur la rive gauche, à 1700 pieds en aval de la jauge. Le point final de sondage, distant de 171 pieds, se trouve à 654 pieds au nord et à 255 pieds à l'est du quart de la section 32, canton 5, rang 27, à l'ouest du 3e méridien.

En 1913, la jauge a été lue par Mrs. Bertha Wilkes.

L'eau fut détournée en juin 1913, par la coulée Marshall et Gaff, à 20 milles en amont de cette station.

Mesurages du débit du ruisseau Bataille, au ranche de Wilson, Saskatchewan, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
25 avril	H. D. St. A. Smith	33.5	32.00	2.67	2.76	85.6
16 mai	do	34.4	28.20	2.82	2.55	70.4
18 juin	do	16.0	45.00	1.45	1.50	6.5
15 juillet	do	22.0	11.10	1.76	1.75	19.7
12 août	do	20.0	7.90	1.27	1.60	10.1
16 sept	do	25.5	8.78	0.44	1.39	3.8
8 oct	do	20.0	8.02	1.69	1.64	13.5
31 oct	do	21.0	6.42	1.13	1.74	7.1

Hauteur à la jauge et débit du ruisseau Bataille, au ranche de Wilson, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.50	66	1.98	33.0
2	....	....	2.53	69	1.92	29.0
3	....	....	2.56	71	1.84	24.0
4	....	....	2.51	67	1.82	23.0
5	5.08	307	2.40	60	1.84	24.0
6	5.14	314	2.30	53	1.72	17.9
7	5.67	372	2.22	48	1.66	14.6
8	5.98	406	2.34	56	1.64	13.5
9	5.13	313	2.38	58	1.64	13.5
10	4.76	272	2.30	53	1.65	14.0
11	4.72	268	2.41	60	1.63	13.0
12	4.97	295	2.54	69	1.62	12.5
13	5.53	357	2.60	74	1.66	14.6
14	6.32	444	2.66	78	1.67	15.1
15	5.94	402	2.66	78	1.67	15.1
16	5.90	398	2.57	72	1.66	14.6
17	3.96	188	2.54	69	1.65	14.0
18	3.46	143	2.50	66	1.61	12.0
19	3.40	138	2.46	64	1.61	12.0
20	3.48	145	2.40	60	1.61	12.0
21	3.38	136	2.39	59	1.76	20.0
22	3.26	126	2.38	58	1.65	14.0
23	3.04	108	2.35	56	1.86	26.0
24	2.90	97	2.30	53	1.86	26.0
25	2.72	86	2.27	51	1.86	26.0
26	2.65	78	2.27	51	1.95	31.0
27	2.60	74	2.23	49	1.90	28.0
28	2.53	69	2.22	48	1.96	32.0
29	2.59	73	2.17	45	2.01	35.0
30	2.55	70	2.14	43	2.15	44.0
31	....	....	2.09	40	....	....

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Bataille, au ranche de Nash, Sask., pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.98	33.0	1.60	11.5	1.48	6.8	1.57	10.3
2	1.98	33.0	1.60	11.5	1.48	6.8	1.57	10.3
3	1.86	26.0	1.60	11.5	1.46	6.1	1.60	11.5
4	1.90*a*	28.0	1.54	9.1	1.46	6.1	1.60	11.5
5	1.94*a*	30.0	1.52	8.3	1.46	6.1	1.56	9.9
6	1.98	33.0	1.52	8.3	1.44	5.6	1.53	8.7
7	1.92*a*	29.0	1.52	8.3	1.44	5.6	1.50	7.5
8	1.86	26.0	1.52	8.3	1.44	5.6	1.59	11.1
9	1.81	23.0	1.49	7.2	1.43	5.4	1.62	12.5
10	1.78	21.0	1.49	7.2	1.43	5.4	1.66	14.6
11	1.70	16.8	1.49	7.2	1.43	5.4	1.61	12.0
12	1.59	11.0	1.52	8.3	1.41	5.0	1.56	9.9
13	1.79	22.0	1.52	8.3	1.39	4.7	1.52	8.3
14	1.78	21.0	1.54	9.1	1.38	4.6	1.50	7.5
15	1.73	18.4	1.62	12.5	1.38	4.6	1.48	6.8
16	1.77	21.0	1.70	16.8	1.38	4.6	1.49	7.2
17	1.76	20.0	1.96	32.0	1.37	3.8	1.47	6.4
18	1.70	16.8	1.96	32.0	1.39	4.7	1.52	8.3
19	1.67	15.1	1.96	32.0	1.39	4.7	1.56	9.9
20	1.62	12.5	1.90	28.0	1.43	5.4	1.57	10.3
21	1.60	11.5	1.84	24.0	1.43	5.4	1.56	9.9
22	1.80	22.0	1.82	23.0	1.47	6.4	1.59	11.1
23	1.72	17.9	1.68	15.6	1.47	6.4	1.59	11.1
24	1.83	24.0	1.50	7.5	1.51	7.9	1.65	14.0
25	1.80	22.0	1.50	7.5	1.51	7.9	1.70	13.0*b*
26	1.72	17.9	1.50	7.5	1.55	9.5	1.87	12.0
27	1.70	16.8	1.50	7.5	1.59	11.1	1.97	11.0
28	1.66	14.6	1.48	6.8	1.61	12.0	2.00	10.0
29	1.63	13.0	1.48	6.8	1.61	12.0	1.85	9.0
30	1.66	14.6	1.46	6.1	1.57	10.3	1.76	8.0
31	1.66	14.6	1.48	6.8	....	....	1.74	7.0*b*

a. Hauteur à la jauge douteuse.
b. Eau glacée du 25 au 31 octobre. Débit douteux.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Bataille, au ranche de Wilson, Saskatchewan, pour 1913.

(Surface de déversement, 297 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (5 au 30)	444	70	203	0.684	0.66	11,264
Mai	78	40	59.5	0.200	0.23	3,658
Juin	44	12	20.8	0.070	0.08	1,238
Juillet	33	11.0	20.8	0.070	0.08	1,279
Août	32	6.8	12.8	0.043	0.05	787
Septembre	12.0	3.8	6.53	0.022	0.02	388
Octobre	34	6.4	10.0	0.034	0.04	615
La période	....	....	....	....	1.16	19,229

CANAL D'IRRIGATION DE GILCHRIST FRÈRES PRÈS DE KELVINHURST.

Cette station a été établie le 16 octobre 1911 par F. T. Fletcher. Elle est située sur le ¼ S.-O. de la section 11, township 5, rang 27, à l'ouest du 3e méridien, près de la prise d'eau du canal d'irrigation.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en pouces, est clouée au côté droit d'un pont situé à 45 pieds de la vanne de prise d'eau. Le zéro (élévation, 96.92) est rapporté au sommet d'un poteau planté à l'extrémité inférieure du biez (élévation supposée, 100.00).

Les mesurages du débit peuvent être faits avec un déversoir en aval du biez.

Il n'a pas été détourné d'eau après que la jauge eût été installée.

On a détourné l'eau pendant 8 jours, en juin après les réparations faites à la coulée, afin de permettre l'inspection des hauteurs, mais les mesurages de débit sont restés inexécutés.

CANAL D'IRRIGATION DE STIRLING ET DE NASH, PRÈS DE KELVINHURST.

Cette station a été établie le 11 juillet 1911 par M. H. French. Elle est située sur la section 22, township 3, rang 7, à l'ouest du 3e méridien. Elle se trouve à environ 1 mille de la vanne du canal d'irrigation et à 1,000 pieds à l'est de la maison de Stirling Frères.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée à un poteau et attachée à un petit pont près du centre du canal. Le zéro (élévation, 94.81) est rapporté au sommet d'un pieu planté sur la rive droite (élévation supposée, 100.00).

Le canal est droit sur une distance de 1,000 pieds en amont et de 600 pieds en aval de la jauge. La section transversale est uniforme et les berges et le fond sont en bonne condition à cet endroit.

Les mesurages du débit sont faits à gué avec un moulinet, près de la jauge, lorsque l'eau est à son niveau, mais lorsque l'eau est basse l'on se sert d'un déversoir.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par Robert Stirling.

On n'a pas exécuté de mesurages de débit d'une exactitude suffisante pour assurer l'exactitude des mesures de débit en 1913.

La coulée a été mise en usage pendant 21 jours, soit à partir du 28 juin jusqu'au 19 juillet.

MESURAGES DU DÉBIT du canal d'irrigation de Stirling et de Nash, près de Kelvinhurst, Saskatchewan, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
17 Juin............	H. D. St. A. Smith.............	9.5	6.61	0.60	1.32	3.97

RUISSEAU BATAILLE AU RANCHE DE NASH.

Cette station a été établie par N. M. Sutherland le 11 mai 1910. Elle est située sur le ¼ N.-E. de la section 3 township 3, rang 27, à l'ouest du 2e méridien, et se trouve à 270 pieds à l'ouest de la maison de E. R. Nash. Elle est distante d'environ 70 milles de Maple-Creek.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est fixée à un poteau planté dans le lit du ruisseau, près de la rive gauche. Le zéro (élévation, 90.23) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive gauche, à 7 pieds à l'est du point initial pour les sondages, et en ligne avec la section transversale. Ce repère est à 1,903 pieds S. 81°. 28′′ de l'encoigneure nord-est de la section 3, township 3, rang 27, à l'ouest du 3e méridien. Il se trouve à environ 8 pouces au-dessus du sol et est protégé par une butte de roches.

Le courant est un canal de 45 pieds de large à la normale de l'eau. Le ruisseau est droit sur une distance d'environ 250 pieds en amont, et d'à peu près 300 pieds en aval de la station. La rive droite est formée d'argile solide; elle est haute et n'est pas sujette aux débordements. La rive gauche est aussi formée d'argile, mais elle est basse et est sujette aux débordements lors des crues. Le lit se compose de sable et de gravier et change lorsque l'eau est haute.

Les mesurages du débit se font à gué lorsque l'eau est à son niveau normal mais lorsque l'eau est haute le ruisseau ne peut être guéé et le débit est déterminé d'après la pente. Le point initial pour les sondages est marqué par la face d'un poteau planté sur la rive gauche et marqué à la peinture rouge des lettres "P.I." à 27 pieds en amont de la jauge.

Durant l'année 1913, la jauge a été lue par E. R. Nash.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Bataille, au ranche de Nash, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
24 avril	H. D. St. A. Smith	46.0	79.10	1.37	2.10	108.00
15 mai	do	44.9	59.80	1.20	1.53	74.00
17 juin	do	10.0	3.00	0.52	0.38	1.55
14 juillet	do	30.0	16.80	0.93	0.65	15.60
9 août	do	25.5	12.60	0.55	0.51	5.80
17 sept	do	18.0	5.15	0.25	0.36	1.27
9 oct	do	26.0	10.50	0.69	0.58	7.20
1 nov	do	29.0	20.00	0.79	0.87	15.70

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Bataille, au ranche de Nash, Sask., pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.94	418	1.63	75	0.83	23.00
2	3.89	408	1.65	77	0.83	23.00
3	3.69	368	1.41	59	0.81	22.00
4	3.84	398	1.45	62	0.73	18.00
5	3.34	298	1.54	68	0.73	18.00
6	3.29	288	1.47	63	0.63	13.00
7	3.70	370	1.44	61	0.54	8.60
8	3.61	352	1.20	44	0.43	4.00
9	4.12	460	1.18	43	0.30	0.40
10	6.12	1,027	1.27	49	0.28	0.24
11	4.89	652	1.25	48	0.31	0.42
12	3.68	366	1.23	46	0.28	0.29
13	3.54	338	1.20	44	0.31	0.42
14	4.34	515	1.63	75	0.28	0.24
15	5.66	868	1.55	69	0.28	0.24
16	5.74	894	1.43	60	0.27	0.16
17	3.73	376	1.53	67	0.33	0.76
18	3.29	288	1.48	64	0.32	0.64
19	3.09	248	1.33	53	0.31	0.42
20	2.51	165	1.58	71	0.57	10.00
21	2.55	170	1.43	60	0.97	31.00
22	2.51	165	1.45	62	0.62	12.50
23	2.29	139	1.35	54	0.57	10.00
24	2.10	118	1.32	52	0.67	15.00
25	2.00	108	1.28	50	0.69	16.00
26	1.78	88	1.23	46	0.89	26.00
27	1.65	77	1.25	48	1.07	37.00
28	1.65	77	1.23	46	1.05	36.00
29	1.44	61	1.13	40	0.99	32.00
30	1.60	73	0.98	31	0.95	30.00
31	....	....	0.93	28	....	....

HAUTEUR QUOTIDIENNE À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Bataille, au ranche Nash, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jague.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.97	31.0	0.58	10.50	0.48	6.00	0.65	14.0
2	0.87	25.0	0.58	10.50	0.47	5.60	0.65	14.0
3	0.90	26.0	0.46	5.20	0.49	6.40	0.60	11.5
4	0.97	31.0	0.48	6.00	0.47	5.60	0.62	12.5
5	0.95	30.0	0.39	2.40	0.47	5.60	0.66	14.5
6	1.09	38.0	0.36	1.35	0.45	4.80	0.60	11.5
7	1.07	37.0	0.37	1.70	0.42	3.60	0.57	10.0
8	0.97	31.0	0.46	5.20	0.41	3.20	0.57	10.0
9	0.95	30.0	0.47	5.60	0.42	3.60	0.53	8.1
10	0.86	24.0	0.59	11.00	0.41	3.20	0.57	10.0
11	0.87	25.0	0.62	12.50	0.40	2.80	0.62	12.5
12	0.76	19.5	0.56	9.50	0.38	2.00	0.67	15.0
13	0.71	17.0	0.52	7.60	0.37	1.70	0.57	10.0
14	0.75	19.0	0.52	7.60	0.37	1.70	0.62	12.5
15	0.57	10.0	0.55	9.00	0.37	1.70	0.57	10.0
16	0.47	5.6	0.57	10.00	0.36	1.35	0.59	11.0
17	0.57	10.0	0.61	12.00	0.37	1.70	0.61	12.0
18	0.58	10.5	0.57	10.00	0.36	1.35	0.57	10.0
19	0.76	19.5	0.58	10.50	0.37	1.70	0.58	10.5
20	0.66	14.5	0.70	16.50	0.37	1.70	0.57	10.0
21	0.67	15.0	0.76	19.50	0.37	1.70	0.69	16.0
22	0.82	22.0	0.75	19.00	0.38	2.00	0.57	10.0
23	0.81	22.0	0.67	15.00	0.47	5.60	0.57	10.0
24	0.67	15.0	0.66	14.50	0.50	6.80	0.62	12.5
25	0.67	15.0	0.67	15.00	0.52	7.20	0.59	11.0
26	0.72	17.5	0.55	9.00	0.57	10.00	0.67	15.0
27	0.97	31.0	0.56	9.50	0.58	10.50	0.59	11.0
28	0.76	19.5	0.54	8.60	0.55	9.00	0.78	20.0
29	0.66	14.5	0.49	6.40	0.67	15.00	0.82	22.0
30	0.76	19.5	0.47	5.60	0.66	14.50	0.68	15.5
31	0.62	12.5	0.47	5.60	....	....	0.60	11.5

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Bataille, au ranche de Nash, Sask., pour 1913.

(Surface de déversement. 500 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	1,027	61	339	0.678	0.76	20,178
Mai	77	28	55.3	0.111	0.13	3,401
Juin	37	0.16	13.0	0.026	0.03	772
Juillet	38	5.6	21.2	0.042	0.05	1,304
Août	19.5	1.35	9.43	0.019	0.02	580
Septembre	15.0	1.35	4.93	0.010	0.01	293
Octobre	22	8.1	12.4	0.025	0.03	762
La période	....	....	....	....	1.03	27,290

MESURAGES DU DÉBIT des divers cours d'eau du bassin du ruisseau Bataille, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pds-sec.*
9 Juin....	H. O. Brown....	Ruisseau Bataille..	N.O. 31-7-29-3..	22.0	14.8	1.16	17.1
9 "	do ...	do	S.O. 9-7-29-3....	17.3	14.9	1.39	21.0
13 "	do ...	do	S.E. 21-6-29-3...	15.6	14.2	1.60	23.0
2 "	do ...	Bras do	N.O. 29-7-29-3..	....	....	........*a*	0.34
3 "	do ...	Coulée Fourmile...	S.E. 11-8-29-3...	....	....	........*a*	3.22
10 "	do ...	do	do ..	....	....	........*a*	2.16
17 "	do ...	do	do	....	....	........*a*	1.73
2 "	H.R.Carscallen..	Ruisseau Marte...	S.E. 31-7-29-3...	....	....	........*a*	0.63
9 "	H. O. Brown....	do	S.E. 21-7-29-3...	....	....	........*a*	0.47
4 Juin....	do	Coulee des Six-miles	S.O. 6-7-28-31...	4.3	2.34	0.68	1.59
10 "	do	do	do ..	....	....	........*a*	0.22
3 "	do	Ruis. de la Source	N.E. 21-7-29-3...	....	....	........*a*	0.28
9 "	do	do	do ..	....	....	........*a*	0.29
3 "	do	do	S.E. 11-8-29-3...	....	....	........*a*	0.13
4 "	do	do	S.O. 3-7-29-3....	....	....	........*a*	0.23
31 Mai....	do	Coulee Vase blanche	S.O. 26-7-29-3...	....	....	........*a*	0.18
2 Juin....	H.R.Carscallen...	do ..	do ..	....	....	........*a*	0.16
2 "	do ..	do ..	do ..	....	....	........*a*	0.75
11 "	H. O. Brown....	do ..	do ..	....	....	........*a*	0.08
17 "	do	do ..	do ..	....	....	........*a*	1.73

a. Mesurage au déversoir.

BASSIN DE LA RIVIERE DU FRANÇAIS.

Description générale.

La rivière du Français arrose la plus grande partie de la région sud-ouest de la Saskatchewan. Elle prend sa source dans le lac des Cyprès au township 6, rang 26, à l'ouest du 3ème méridien, et suit la direction sud-est sur une distance d'environ 150 milles. Elle traverse la frontière internationale au rang 10, à l'ouest du 3ème méridien, et va se jeter dans la rivière au Lait, près de Saco, Montana. Elle fait par conséquent partie du bassin général du Missouri.

Le lac des Cyprès est situé sur le versant méridional des collines des Cyprès, à une élévation d'environ 3,155 pieds au-dessus du niveau de la mer. Il occupe, selon toute probabilité, une partie du lit d'une ancienne rivière qui joignait autrefois le ruisseau Bataille à la rivière du Français. L'eau du lac est douce et provient de plusieurs petits cours d'eau ayant leur source dans les collines, au nord. Les plus importants de ces cours d'eau sont le ruisseau Oxarart et le ruisseau aux Carpes, où il coule constamment une petite quantité d'eau.

Durant les années de sécheresse, le lac des Cyprès ne déborde pas et la rivière du Français est alimentée exclusivement par les ruisseaux Bélanger, Davis et Fairwell et le bras nord. A partir du township 6, rang 23, à l'ouest du 3me méridien, où se trouve l'embouchure du bras nord, la rivière reçoit très peu d'eau dans les limites du Canada. Le ruisseau du Mulet, qui se jette dans la rivière au township 5, rang 17, à l'ouest du 3me méridien et le ruisseau aux Serpents, qui s'y déverse au township 3, rang 23, à l'ouest du 3me méridien, ont, cependant, un faible débit.

Aux environs du lac des Cyprès se rencontrent des prairies ondulées, mais presque partout il n'a a que des herbes en fait de végétation. Tous les cours d'eau dans la section supérieure du bassin, à l'exception du bras nord, prennent leur source sur le plateau, au sommet des collines. Coulant vers le sud, ils franchissent des gorges profondes et boisées avant d'atteindre les plaines inférieures qui longent la rivière. Le bras nord, cependant, coule dans une vallée profonde sur tout son parcours, ses tributaires, tout comme les affluents occidentaux du cours d'eau principal, passent du plateau à la vallée par des coulées profondes et très boisées. En aval de l'embouchure du bras nord, il y a peu d'arbres. Ça et là, le long de la rivière, se rencontrent de petits érables et d'autres arbrisseaux, tandis que sur les coteaux, quelques-unes des coulées sont garnies de petits groupes de peupliers couvrant une superficie d'une acre ou à peu près. La plupart de ces coulées ont été défrichées par les colons, qui vont se fixer sur les plateaux qui dominent la vallée de la rivière. Ces plateaux abondent en herbes, mais les collines et les côtés de la vallée sont presque dépourvus de toute végétation. Dans les plaines qui longent la rivière, sauf aux endroits où les terres sont irriguées, la sauge et le cactus prédominent.

Après avoir quitté le lac, la rivière du Français coule à travers une vallée large et plate jusqu'à l'embouchure du ruisseau Fairwell. Presque toutes les terres dans cette région sont arrosées par des canaux d'irrigation, qui couvrent une superficie d'environ 393 acres. En aval de là, la vallée est plus accidentée et beaucoup plus étroite, et les coteaux sont plus hauts. Il est tout probable qu'avant longtemps de petites étendues de terrain, dans cette partie du pays, seront irriguées.

En aval de l'embouchure du bras nord, la vallée est accidentée et raboteuse, les côtés étant entrecoupés de buttes et de profondes coulées. Là se rencontrent de nombreux affleurements de lignite ainsi qu'une large veine d'argile et de sable de couleur claire. Cette veine, qui est devenue presque blanche, se voit à plusieurs endroits le long de la rivière et est un des phénomènes les plus curieux que présente cette région. C'est de sa couleur et de sa nature que vient le nom de La-Vase-Blanche que l'on a donné à la rivière.

A East-End, à quelques milles plus bas, la vallée s'élargit de nouveau en vastes plaines. C'est là que se trouve le système d'irrigation le plus considérable qu'il y ait dans le district des Collines des Cyprès. MM. Strong et Day ont construit un grand barrage et une série de canaux et de déversoirs d'emmagasinage qui leur permettent d'irriguer environ 2,581 acres de terrain. Directement en amont de là, il y a deux systèmes d'irrigation moins importants, qui couvrent une superficie de 200 acres. Juste en aval, M.M. Morrison Frères ont un barrage et un canal qui irrigue 1,595 acres de terrain. Leur canal, qui traverse la rivière, a été continué par M.M. Duncan et Watson, qui irriguent à peu près 935 acres de plus.

En aval de la plaine d'East-End, aucune des plaines qui se rencontrent à divers endroits le long de la rivière n'a encore été irriguée. A une courte distance en aval de l'embouchure du ruisseau aux Serpents, la rivière pénètre dans de mauvaises terres, qui s'étendent jusque dans les Etats-Unis.

La quantité moyenne de pluie qui tombe tous les ans dans ce bassin n'a pas encore été exactement établie, mais l'on estime qu'elle est de 12 à 16 pouces. C'est dans les mois de mai, juin et juillet qu'il pleut le plus souvent. Du mois de novembre au mois d'avril, les cours d'eau sont glacés et il tombe généralement beaucoup de neige.

RUISSEAU OXARART AU RANCHE DE WYLIE.

Cette station a été établie le 15 juin 1909, par M. H. R. Carscallen. Elle est située sur le ¼ N.-O. de la section 20, township 6, rang 27, à l'ouest du 3e mérirdien, environ 3 milles en amont de l'embouchure du ruisseau et à 35 milles au sud de Maple-Creek. Elle se trouve en amont de la prise d'eau du canal d'irrigation de Joseph Wylie.

La jauge, qui consiste en une tige ordinaire graduée en pieds et en centièmes, est attachée à un poteau enfoncé dans le lit du cours d'eau sur la rive gauche. Le zéro de la jauge (élévation 3199.03) est rapporté à un repère en fer permanent (à une élévation supposée de 3203.75) situé sur la rive droite, à quatre pieds du point initial final de jalonnage et en ligne avec la section transversale.

Le chenal, en amont, est droit sur une distance de 10 pieds, et ensuite il se divise en quatre petites branches; en aval, le chenal est droit sur une distance de 20 pieds; là, il est arrêté par un barrage en terre qui sert à faire passer l'eau dans le canal d'irrigation de M. Wylie. Les deux rives sont plates et gazonnées et sont de nature à permettre les inondations aux époques de la crue des eaux. Le lit de ce cours d'eau est en gros gravier qui est remué par les inondations. Durant les hautes eaux le ruisseau a plusieurs chenaux. A cause du fait que le lit se compose de gravier il se produit beaucoup d'inflltration près de la jauge.

Les mesurages du débit se font à gué pendant l'époque des hautes eaux à la jauge, au moyen d'un moulinet. Le point initial pour les sondages est indiqué par un pieu carré enfoncé à fleur de terre sur la rive gauche et marqué "P.I." A l'époque de la hauteur des eaux ordinaire les mesurages sont faits à soixante-quinze pieds en aval de la jauge, où le courant est rapide.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Mme. Rachel Wylie.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Oxarart, au ranche de Wylie, en **1913**.

Date.	Hydrographe	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
16 avril	H. D. ST. A. Smith	39.0	18.20	1.93	1.54	35.20
25 avril	do	7.0	3.61	1.16	1.03	4.20
17 mai	do	6.0	3.36	0.98	0.83	3.19
19 juin	do	6.0	2.75	0.56	0.70	2.75
15 juillet	do	5.0	3.38	0.39	0.61	1.31
11 août	do	5.0	2.05	0.50	0.62	1.25
15 sept	do	3.5	1.08	0.70	0.63	0.76
8 oct	do	3.5	0.93	0.73	0.64	0.68
31 oct	do	4.0	1.00	0.78	0.63	0.78

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Oxarart, au ranche de Wylie, Sask., pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	.......*a*	50.0	1.05	5.4	0.83	4.1
2	.......*a*	50.0	1.05	5.6	0.83	4.2
3	.......*a*	45.0	1.00	4.6	0.83	4.2
4	1.70	44.0	1.10	7.2	0.83	4.3
5	.......*a*	44.0	1.10	7.5	0.83	4.4
6	.......*a*	40.0	1.09	7.4	0.83	4.5
7	.......*a*	40.0	1.00	5.4	0.83	4.6
8	.......*a*	40.0	0.98	5.2	0.83	4.6
9	.......*a*	35.0	0.98	5.4	0.83	4.7
10	.......*a*	35.0	0.95	4.5	0.83	4.7
11	1.50	32.0	0.95	4.8	0.83	4.8
12	.......*a*	30.0	0.90	4.0	0.83	4.9
13	.......*a*	30.0	0.90	4.1	0.83	4.9
14	.......*a*	35.0	0.88	3.9	0.83	5.0
15	.......*a*	35.0	0.85	3.6	0.83	5.0
16	1.54	34.0	0.83	3.1	0.83	5.1
17	1.48	31.0	0.85	3.5	0.83	5.2
18	1.42	28.0	0.85	3.6	0.83	5.3
19	1.35	24.0	0.85	3.7	0.83	5.4
20	1.35	24.0	0.85	3.8	0.73	3.2
21	1.20	16.6	0.85	3.9	0.79	4.4
22	1.20	14.5	0.85	3.9	0.79	4.4
23	1.20	13.2	0.85	4.0	0.79	4.4
24	1.20	11.5	0.85	4.0	0.79	4.4
25	1.20	8.4	0.85	4.1	0.79	4.4
26	1.20	8.6	0.85	4.1	0.79	4.4
27	1.15	7.3	0.85	4.2	0.79	4.4
28	1.12	6.5	0.85	4.2	0.79	4.4
29	1.07	5.6	0.84	4.2	0.79	4.4
30	1.05	5.3	0.84	4.2	0.79	4.4
31	....	....	0.83	4.1	....	....

a Pas d'enrégistrement pour les hauteurs à la jauge. Le débit est estimé d'après le rendement des cours d'eau dans cette localité.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Oxarart, au ranche de Wylie, Sask., pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.79	4.30	0.63	1.42	0.61	0.83	0.63	0.65
2	0.78	4.00	0.63	1.42	0.61	0.82	0.64	0.74
3	0.76	3.70	0.63	1.41	0.61	0.80	0.64	0.73
4	0.76	3.70	0.63	1.41	0.61	0.79	0.64	0.72
5	0.77	3.80	0.63	1.40	0.61	0.78	0.64	0.72
6	0.75	3.50	0.63	1.40	0.61	0.76	0.64	0.71
7	0.70	2.60	0.63	1.39	0.61	0.74	0.64	0.71
8	0.70	2.60	0.63	1.39	0.61	0.73	0.64	0.70
9	0.68	2.20	0.63	1.38	0.61	0.71	0.64	0.69
10	0.65	1.80	0.63	1.37	0.61	0.70	0.64	0.69
11	0.65	1.80	0.61	1.15	0.61	0.69	0.64	0.70
12	0.63	1.60	0.61	1.14	0.61	0.68	0.64	0.70
13	0.63	1.60	0.61	1.12	0.61	0.66	0.64	0.71
14	0.63	1.50	0.61	1.11	0.61	0.65	0.64	0.72
15	0.63	1.50	0.61	1.08	0.61	0.64	0.64	0.73
16	0.63	1.50	0.61	1.07	0.63	0.74	0.64	0.75
17	0.63	1.50	0.61	1.06	0.63	0.74	0.64	0.76
18	0.63	1.49	0.61	1.04	0.63	0.73	0.64	0.76
19	0.63	1.49	0.61	1.02	0.63	0.74	0.63	0.77
20	0.63	1.49	0.61	1.01	0.63	0.72	0.64	0.78
21	0.63	1.48	0.61	1.00	0.63	0.72	0.64	0.79
22	0.63	1.48	0.61	0.99	0.63	0.71	0.64	0.79
23	0.63	1.48	0.61	0.98	0.63	0.71	0.64	0.80
24	0.63	1.47	0.61	0.96	0.63	0.70	0.64	0.81
25	0.63	1.46	0.61	0.94	0.63	0.70	0.64	0.82
26	0.63	1.46	0.61	0.92	0.63	0.69	0.64	0.83
27	0.63	1.46	0.61	0.90	0.63	0.69	0.64	0.84
28	0.63	1.44	0.61	0.89	0.63	0.69	0.64	0.85
29	0.63	1.44	0.61	0.88	0.63	0.68	0.64	0.86
30	0.63	1.44	0.61	0.86	0.63	0.68	0.64	0.87
31	0.63	1.43	0.61	0.85	....	....	0.64	0.87

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Oxarart, au ranche de Wylie, Sask., pour 1913.

(Surface de déversement, 73 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	50.00	5.30	27.480	0.376	0.42	1,636
Mai	7.50	3.10	4.550	0.062	0.07	280
Juin	5.40	3.20	4.570	0.063	0.07	272
Juillet	4.30	1.43	2.060	0.028	0.03	127
Août	1.42	0.85	1.130	0.015	0.02	69
Septembre	0.83	0.68	0.721	0.010	0.01	43
Octobre	0.87	0.65	0.760	0.010	0.01	47
La période	....	....	....	....	0.63	2,474

RUISSEAU AUX CARPES, AU RANCHE DE WHITCOMB ET ZEIGLER.

Cette station a été établie le 26 mai 1909, par M. H. R. Carscallen. Elle est située sur le ¼ N.-O. de la section 24, township 6, rang 26, à l'ouest du 3e méridien, à 5 milles au sud du bureau de poste de Bélanger et à 32 milles au sud de Maple-Creek.

La jauge, qui est une tige ordinaire graduée en pieds et en centièmes, est attachée à un poteau vertical enfoncé dans le lit du cours d'eau et solidement soutenue par ancrage à la rive gauche. Le zéro de la jauge (élévation 3191.11) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation 3196.25 pieds au-dessus du niveau de la mer, Service d'Arpentages Hydro-

graphiques,) situé à 60′ au S.O. de la perche, qui est à 500 pieds au nord 69° E. de l'extrémité N.-E. de la section 23, township 6, rang 26, à l'ouest du 3ème méridien.

Le chenal est droit sur une longueur d'environ 50 pieds en amont et 25 pieds en aval de la station. Les deux rives sont basses, couvertes çà et là de broussailles, et il s'y produit des inondations lors des crues. Le lit du cours d'eau est de sable et de gros gravier. Le courant est ralenti à la station mais rapide à peu de distance en aval.

Les mesurages du débit se font à gué, près de la jauge, et lorsque l'eau est très basse on se sert d'un déversoir. Il est difficile de faire un jaugeage exact pendant les crues, parce que l'eau inonde les rives.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Mme P. A. Zeigler.

Mesurages du débit du ruisseau aux Carpes, au ranche de Whitcomb et Zeigler, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
16 avril	J. S. Wright & E. W. W. Hughes.	32.0	25.0	1.55	1.55	39.00
20 mai	E. W. W. Hughes	16.0	10.6	0.61	1.01	6.50
23 juin	do	14.5	4.2	0.66	0.78	2.80
26 juin	do	24.5	7.8	0.47	0.84	3.70
26 juillet	do	18.0	6.7	0.18	0.65	1.22
2 sept	do	13.0	3.2	0.52	0.76	1.70
29 sept	do	13.0	3.7	0.67	0.81	2.50
20 oct	do	14.0	3.7	0.53	0.83	1.98
13 nov	do	10.0	3.3	0.68	0.82	2.20

Hauteur à la jauge et débit du ruisseau aux Carpes, au ranche de Whitcomb et Zeigler, Sask., pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.00	92.0	1.05	7.60	0.78	2.80
2	1.80	68.0	1.13	10.00	0.75	2.40
3	1.60	44.0	1.13	10.00	0.75	2.40
4	1.77	64.0	1.10	9.00	0.75	2.40
5	2.18	113.0	1.00	6.30	0.75	2.40
6	2.62	166.0	1.05	7.60	0.73	2.20
7	2.52	154.0	1.03	7.10	0.71	1.92
8	2.22	117.0	1.05	7.60	0.70	1.80
9	2.00	92.0	1.05	7.60	0.70	1.80
10	1.78	65.0	1.07	8.20	0.70	1.80
11	1.68	53.0	1.05	7.60	0.70	1.80
12	2.00	92.0	1.03	7.10	0.71	1.92
13	2.05	98.0	1.03	7.10	0.81	3.20
14	2.08	101.0	1.25	14.80	0.82	3.40
15	1.82	70.0	1.20	12.50	0.69*a*	1.68
16	1.52	35.0	1.17	11.40	0.69	1.68
17	1.38	22.0	1.15	10.60	0.72	2.00
18	1.28	16.4	1.11	9.30	0.75	2.40
19	1.28	16.4	1.07	8.20	0.76	2.60
20	1.21	13.0	1.00	6.30	1.05	7.60
21	1.19	12.1	0.98	5.90	0.85	3.80
22	1.14	10.3	0.98	5.90	0.88	4.30
23	1.10	9.0	0.98	5.90	0.75	2.40
24	1.05	7.6	0.96	5.60	0.85	3.80
25	1.03	7.1	0.94	5.20	0.87	4.10
26	1.03	7.1	0.92	4.90	0.87	4.10
27	1.03	7.1	0.90	4.60	0.82	3.40
28	1.04	7.3	0.90	4.60	0.76	2.60
29	1.05	7.6	0.90	4.60	0.75	2.40
30	1.05	7.6	0.80	3.10	0.70*a*	1.80
31	....	....	0.81	3.20	....	....

a Entre le 15 et le 30 juin, on a creusé en amont de la tige de jaugeage un petit canal dont le débit est d'environ à 30 pds.-sec.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau aux Carpes, au ranche de Whitcomb et Zeigler, Sask., pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.73	2.20	0.64	1.00	0.75	1.60	0.80	2.20
2	.75	2.40	.60	0.55	.76	1.70	.80	2.20
3	.75	2.40	.60	.52	.73	1.29	.80	2.20
4	.95	5.40	.60	0.50	.68	0.64	.80	2.10
5	.80	3.10	.65	1.02	.65	.25	.81	2.20
6	.75	2.40	.65	1.00	.66	.38	.85	2.80
7	.70	1.80	.67	1.20	.67	.51	.83	2.40
8	.68	1.56	.70	1.52	.67	.51	.83	2.40
9	.65	1.21	.75	2.10	.68	.64	.83	2.40
10	.68	1.56	.75	2.10	.70	0.90	.83	2.30
11	.75	2.40	.75	2.00	.71	1.03	.82	2.10
12	.75	2.40	.70	1.42	.71	1.03	.82	2.10
13	.85	3.80	.70	1.43	.71	1.03	.82	2.10
14	.75	2.40	.80	2.60	.72	1.16	.82	2.00
15	.70	1.80	.75	1.98	.74	1.42	.84	2.30
16	.70	1.80	.75	2.00	.75	1.56	.84	2.30
17	.68	1.56	.76	2.00	.75	1.56	.84	2.20
18	.65	1.21	.80	2.60	.75	1.56	.84	2.20
19	.65	1.21	.78	2.20	.76	1.70	.84	2.10
20	.65	1.21	.75	1.90	.77	1.85	.84	2.10
21	.60	0.66	.70	1.20	.78	2.00	.84	2.10
22	.75	2.40	.71	1.22	.83	2.80	.83	2.00
23	.70	1.80	.70	1.12	.85	3.10	.83	2.00
24	.65	1.21	.65	0.50	.84	2.00	.83	2.10
25	.65	1.21	.65	0.48	.83	2.80	.83	2.10
26	.65	1.21	.67	0.70	.80	2.30	.83	2.20
27	.66	1.23	.67	0.65	.80	2.30	.83	2.20
28	.68	1.58	.66	0.50	.80	2.30	.82	2.10
29	.65	1.17	.67	0.58	.79	2.20	.83	2.20
30	.66	1.25	.70	1.98	0.79	2.10	.83	2.30
31	0.65	1.09	0.76	1.75	....	....	0.84	2.40

DÉBIT MENSUEL du ruisseau aux Carpes, au ranche de Whitcomb et Zeigler, Sask., pour 1913.

(Surface de déversement, 33 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille. carré.	Profondeur en pouces. sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	166.0	7.10	52.50	1.590	1.770	3,124
Mai	14.8	3.10	7.40	0.224	0.258	455
Juin	7.6	1.68	2.76	0.084	0.090	164
Juillet	5.4	0.66	1.89	0.057	0.065	116
Août	2.6	0.48	1.36	0.041	0.046	84
Septembre	3.1	0.25	1.57	0.048	0.054	93
Octobre	2.8	2.00	2.21	0.067	0.077	136
La période	....	....	....	....	2.360	4,172

RUISSEAU DU PIN-SOLITAIRE, AU RANCHE DE HEWITT.

Cette station a été établie le 17 juillet 1909, par H. R. Carscallen. Elle est située sur la section 27, du township 7, rang 26, à l'ouest du 3e méridien, à peu près 2 milles à l'ouest du chemin allant de Maple-Creek à Bélanger, et à environ 4 milles à l'ouest du bureau de poste de Bélanger.

La jauge, qui est une tige ordinaire graduée en pieds et en centièmes, est attachée à un poteau vertical enfoncé dans le lit du cours d'eau et solidement ancrée de la rive droite. Le zéro de la jauge(élévation 93.35) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00), situé sur la rive droite, à cinquante pieds à l'ouest de la jauge.

Le chenal est droit sur une longueur d'environ 35 pieds en amont et 45 en aval de la station. La rive droite est élevée et n'est pas sujette aux débordements; celle de gauche est basse et il s'y produit des inondations lors des crues. La rive est très accidentée. Le lit du cours d'eau est de sable et de gros gravier. Le courant est égal et rapide.

Le 27 juin 1913, on a installé sur ce ruisseau, un déversoir de 15", ainsi qu'une jauge, qui a été lue tous les jours pendant le reste de la saison. L'élévation de la crête de ce déversoir et du zéro de la tige de la jauge est de 96.34, et est rapportée à un repère permanent en fer situé à la vieille station.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Walter Hewitt.

La station est située à l'aval des fossés établis là par MM. A. P. MacDonald et S. W. Hewitt, et, dans le cas où il serait détourné de l'eau par ces fossés, la jauge n'indiquerait plus l'entier débit du ruisseau.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau du Pin-Solitaire au ranche de Hewitt, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
15 avril	J. S. Wright & E. W. W. Hughes.	5.4	7.0	0.89	2.55	6.10
21 mai	E. W. W. Hughes	4.7	3.5	0.59	2.07	2.10
28 juin	do				1.52	*b* 0.95
26 juillet	do				1.48	*b* 0.78
4 sept	do				*a* 0.17	*b* 0.28
29 sept	do				*a* 0.34	*b* 0.79
14 nov	do				*a* 0.22	*b* 0.75

a. Hauteurs à la jauge telles que données par le déversoir permanent.
b. Mesurages faits au moyen d'un déversoir.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau du Pin-Solitaire, au ranche de Hewitt, Sask., pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	.......*a*	....	2.03*b*	1.96	1.79	1.34
2	....	....	2.03*b*	1.96	1.79	1.34
3	....	....	2.03*b*	1.96	1.79*b*	1.34
4	....	....	2.04	1.99	1.79	1.34
5	.......*a*	....	2.04*b*	1.99	1.66*b*	1.11
6	2.21	2.70	2.04*b*	1.99	1.53*b*	0.92
7	2.54*b*	5.20	2.04	1.99	1.45*b*	0.82
8	2.86	13.20	2.09	2.20	1.38	0.73
9	2.91	14.40	2.09*b*	2.20	1.38	0.73
10	2.56	6.30	2.09*b*	2.20	1.38	0.73
11	2.86	13.20	2.08*b*	2.10	1.38*b*	0.73
12	2.87	13.50	2.08	2.10	1.38*b*	0.73
13	2.51	5.20	2.15*b*	2.40	1.38*b*	0.73
14	2.66	8.60	2.15*b*	2.40	1.38*b*	0.73
15	2.55	6.00	2.23	2.80	1.38*b*	0.73
16	2.35	3.40	2.33	3.30	1.38*b*	0.73
17	2.35	3.40	2.22	2.70	1.38	0.73
18	2.35	3.40	2.12	2.30	1.36	0.71
19	2.26	2.90	2.09*b*	2.20	1.36	0.71
20	2.16	2.40	2.06*b*	2.10	1.44*b*	0.82
21	2.11*b*	2.20	2.02	1.93	1.53*b*	0.92
22	2.06	2.10	2.01	1.90	1.61	1.04
23	2.05	2.00	1.95*b*	1.73	1.66	1.11
24	1.96	1.76	1.89*b*	1.57	1.86	1.50
25	1.96	1.76	1.84*b*	1.44	1.82*b*	1.40
26	1.91	1.63	1.81	1.38	1.78*b*	1.32
27	2.01	1.90	1.81	1.38	1.72*b*	1.21
28	2.01	1.90	1.81*b*	1.38	1.69	1.15
29	2.06	2.10	1.80*b*	1.36	1.69*b*	1.15
30	2.03	1.96	1.79*b*	1.34	1.69*b*	1.15
31	....	....	1.79	1.34	....	....

a. Glaces dans le ruisseau; pas de données de jaugeages avant le 6 avril.
b. Hauteur à la jauge interpolée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau aux Carpes, au ranche de Whitcomb et Zeigler, Sask., pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	a .35	0.82	.32	0.71	.22	0.40	b .35	0.82
2	.50	1.35	b .26	.52	.22	.40	b .36	.85
3	b .50	1.35	.20	.35	b .20	.35	b .37	.89
4	b .49	1.31	b .29	.61	.17	.28	b .38	.92
5	.49	1.31	.39	.96	b .16	.25	.39	.96
6	b .44	1.31	.35	.82	b .16	.25	.39	.96
7	b .39	0.96	b .35	.82	.15	.23	.39	.96
8	b .34	.78	b .35	.82	.16	.25	b .39	.96
9	.30	.64	b .35	.82	.19	.33	b .39	.96
10	b .35	0.82	.35	.82	b .20	.35	b .39	.96
11	.70	2.40	.33	.75	b .22	.40	b .39	.96
12	b .55	1.56	.33	.75	b .24	.46	.39	.96
13	.41	1.03	b.34	.78	b .26	.52	.39	.96
14	b .40	0.99	b .35	.82	b .28	.58	.39	.96
15	.39	.96	b 36	.85	b .30	.64	b .39	.96
16	.39	.96	b .37	.89	b .32	.71	b .39	.96
17	b .39	.96	b .38	.92	b .34	.78	b .39	.96
18	b .39	.96	.39	.96	.35	.82	b .39	.96
19	b .39	.96	.35	.82	.34	.78	.40	.99
20	.39	0.96	.35	.82	.30	.64	.39	.96
21	b .44	1.13	b .31	.68	.25	.49	.39	.96
22	.48	1.27	b .27	.55	b .30	0.64	b .39	.96
23	b .45	1.17	b .23	.43	.64	1.96	b .40	0.99
24	b .42	1.06	.21	.38	b .55	1.56	b .41	1.03
25	b .39	0.96	.20	.35	b .45	1.17	b .42	1.06
26	.34	.78	.20	.35	.35	0.82	.43	1.10
27	b .36	.85	b .20	.35	b .34	.78	.43	1.10
28	.39	.96	b .20	.35	.34	.78	.43	1.10
29	.38	.92	b .21	.38	.34	.78	b .42	1.06
30	b .35	.82	b .21	.38	.34	0.78	b .41	1.03
31	.32	0.71	.22	0.40	....	....	b .40	0.99

a. Jauge lue sur le déversoir permanent du 1er juillet au 31 octobre.
b. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau aux Carpes, au ranche de Whitcomb et Zeigler, Sask., pour 1913.

(Surface de déversement, 8 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (6-30)	10.40	1.63	6.720	.840	.781	413
Mai	3.30	1.34	1.990	.248	.286	122
Juin	1.50	0.71	0.990	.123	.137	59
Juillet	2.40	.64	1.060	.132	.152	65
Août	0.96	.35	0.652	.082	.094	40
Septembre	1.96	.23	0.639	.080	.089	38
Octobre	1.10	0.82	0.976	.122	.141	60
La période	....	....	....	....	1.680	797

RUISSEAU BÉLANGER AU RANCHE DE GARRISON.

Cette station a été établie le 12 juin 1909, par H. R. Carscallen. Elle est située sur le ¼ S.-O. de la section 18, township 7, rang 25, à l'ouest du 3e méridien, à 150 verges à l'ouest du ranche de Garrison (bureau de poste de Bélanger), et à environ 27 milles au sud de Maple-Creek.

Cette station a été abandonnée en juin 1913, à cause de la difficulté de se procurer les services d'un observateur compétent. La station au ranche de Oake, 5½ milles en aval, en tient lieu.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Bélanger, au ranche de Garrison, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
16 avril.............	J. S. Wright & E. W. W. Hughes.	24.7	21.5	1.58	2.26	34.0
21 mai..............	E. W. W. Hughes..............	12.3	10.6	0.80	1.91	8.5
28 juin.............	do	13.4	8.4	0.58	2.01	4.8

a. Les mesurages ont été faits à ¼ de mille en amont de la vieille station après qu'on eu trasnporté la tige de jaugeage à la nouvelle station.

RUISSEAU BÉLANGER AU RANCHE D'OAKE.

Cette station a été établie le 31 mars 1912, par M. H. French. Elle est située sur le ¼ S.-O. de la section 30, Tp. 6, rang 25, ouest du 3ème méridien, au ranche d'Oake, environ 35 milles au sud de la ville de Maple-Creek.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est fixée verticalement à un poteau enfoncé dans le lit du ruisseau, près de la rive droite, à laquelle il est solidement retenu. Le zéro de la jauge (3164.10) est rapporté à un repère permanent en fer, (élévation 3168.57 au-dessus du niveau moyen de la mer, Service d'irrigation) et situé à 80′ au S.-O. de la tige de jaugeage.

Le chenal est droit sur une distance d'environ 50 pieds en amont et en aval de la jauge. La rive gauche est très boisée. Les deux rives sont assez basses et il s'y produit des inondations durant les crues. Le lit du cours d'eau est de sable et de gravier qui se meut pendant la hausse des eaux.

Les mesurages du débit se font à gué, à une section transversale graduée située à environ, 25′ en amont de la jauge; le point initial pour les sondages est un pieu en saule enfoncé dans la rive droite et marqué "P.I."

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par E. C. Harris. On a détourné très peu d'eau de ce ruisseau en 1913.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Bélanger, au ranche d'Oake, pour 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
16 Avril............	J. S. Wright and E. W.W. Hughes	11.4	14.7	2.82	0.98	42.0
20 mai............	E. W. W. Hughes..............	18.6	7.9	1.39	.41	11.1
23 juin.............	do	18.7	6.8	0.98	.31	6.7
26 juin.............	do	22.7	10.6	.52	.42	8.4
26 juin.............	do	13.2	9.4	.85	.43	a 7.9
26 juillet...........	do	21.3	7.0	.48	.23	3.4
2 sept.............	do	21.5	8.2	.38	.24	3.1
29 sept.............	do	22.0	8.2	.47	.27	3.8
30 oct.............	do	22.0	7.8	.39	.23	3.0
13 nov.............	do	22.0	8.2	0.35	0.22	2.9

a. Ces mesurages ont été faits à ¼ de mille en aval de la station régulière.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Bélanger, au ranche d'Oake, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.03*a*	173.0	0.38*b*	9.7	0.35	8.3
2	2.98	170.0	0.36	8.8	0.34	7.8
3	2.92	166.0	0.35*b*	8.3	0.34	7.8
4	2.97	169.0	0.34*b*	7.8	0.33	7.4
5	2.56	143.0	0.34	7.8	0.33	7.4
6	2.56*b*	143.0	0.35*b*	8.3	0.33*b*	7.4
7	2.55*b*	142.0	0.35	8.3	0.32*b*	6.9
8	2.55	142.0	0.36*b*	8.8	0.31	6.5
9	2.35	127.0	0.37	9.2	0.30*b*	6.0
10	2.16*b*	117.0	0.37*b*	9.2	0.29	5.6
11	1.97*b*	105.0	0.37	9.2	0.30*b*	6.0
12	1.78*b*	93.0	0.38*b*	9.7	0.32*b*	6.9
13	1.59*b*	81.0	0.38	9.7	0.33	7.4
14	1.40*b*	68.0	0.45*b*	12.9	0.32*b*	6.9
15	1.20*b*	56.0	0.51	15.7	0.32	6.9
16	0.99	42.0	0.48*b*	14.3	0.32*b*	6.9
17	0.93*b*	38.0	0.45	12.9	0.32	6.9
18	0.87*b*	35.0	0.44*b*	12.4	0.33	7.4
19	0.81	31.0	0.42*b*	11.5	0.30	6.0
20	0.75	28.0	0.41	11.1	0.31*b*	6.5
21	0.69*b*	25.0	0.40*b*	10.6	0.32*b*	6.9
22	0.63*b*	22.0	0.39*b*	10.1	0.33*b*	7.4
23	0.57*b*	18.6	0.38	9.7	0.33	7.4
24	0.50	15.2	0.38*b*	9.7	0.36*b*	8.8
25	0.44*b*	12.4	0.37	9.2	0.39*b*	10.1
26	0.38*b*	9.7	0.35	8.3	0.41	11.1
27	0.32*b*	6.9	0.35*b*	8.3	0.39*b*	7.2
28	0.27	4.7	0.36	8.8	0.37*b*	6.6
29	0.33*b*	7.4	0.38	9.7	0.35	6.0
30	0.39	10.1	0.37*b*	9.2	0.34*b*	5.8
31	....	....	0.36*b*	8.8	....	....

a. Glaces submergées.
b. Hauteur à la jauge interpolée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Bélanger, au ranche d'Oake, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	.33	5.4	.23	3.0	b .24	3.2	b .25	3.4
2	b .41	7.9	b .23	3.0	.24	3.2	.25	3.4
3	b .49	10.8	.22	2.8	b .23	3.0	b .25	3.4
4	.57	13.7	b .22	2.8	.21	2.6	.25	3.4
5	b .49	10.8	.22	2.8	b .21	b2.6	b .28	4.0
6	b .40	7.6	b .26	3.6	b .20	2.4	.31	4.8
7	.32	5.2	b .30	4.6	.20	2.4	b .29	4.2
8	.27	3.8	.33	5.4	b .21	2.6	b .28	4.0
9	.27	3.8	b .32	5.2	.23	3.0	.26	3.6
10	b .32	5.2	.32	5.2	b .22	2.8	b .25	3.4
11	.38	7.0	b .31	4.8	b .21	2.6	.25	3.4
12	b .41	7.9	.30	4.6	.20	2.4	.25	3.4
13	.45	9.4	b .35	6.1	b .20	2.4	b .25	3.4
14	b .43	8.6	b .40	7.6	b .20	2.4	b .24	3.2
15	b .41	7.9	b .37	6.6	b .20	2.4	.24	3.2
16	b .40	7.6	b .35	6.1	.20	2.4	.24	3.2
17	.38	7.0	.32	5.2	b .20	2.4	b .24	3.2
18	.37	6.6	b .33	5.4	.20	2.4	.25	3.4
19	b .35	6.0	.35	6.1	b .22	2.8	b .25	3.4
20	b .33	5.4	b .33	5.4	.23	3.0	.26	3.6
21	b .30	4.6	.31	4.8	b .24	3.2	.26	3.6
22	.28	4.0	b .29	4.2	b .24	3.2	b .25	3.4
23	b .28	4.0	b .27	3.8	.25	3.4	.24	3.2
24	b .27	3.8	.24	3.2	b .28	4.0	.24	3.2
25	.27	3.8	b .23	3.0	.31	4.8	b .24	3.2
26	.24	3.2	.22	2.8	b .30	4.6	.24	3.2
27	b .24	3.2	b .22	2.8	b .29	4.2	b .23	3.0
28	.24	3.2	.21	2.6	b .28	4.0	.22	2.8
29	.24	3.2	b .22	2.8	.27	3.8	b .22	2.8
30	b .24	3.2	b .23	3.0	b .26	3.6	b .22	2.8
31	b .23	3.0	.24	3.2	....	....	b .22	2.8

b. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Bélanger, au ranche d'Oakes, en 1913.

(Surface de déversement, 64 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	173.0	4.7	73.4	1.150	1.280	4,368
Mai	15.7	7.8	9.9	0.155	0.179	610
Juin	11.1	5.6	7.2	.113	.126	429
Juillet	13.7	3.0	6.0	.094	.108	371
Août	7.6	2.6	4.3	.067	.077	263
Septembre	4.8	2.4	3.1	.048	.054	182
Octobre	4.8	2.8	3.4	0.053	0.061	208
La période	....	....	....	....	1.885	6,431

RUISSEAU DAVIS, AU RANCHE DE DRURY.

Cette station a été établie le 24 mai 1909, par H. R. Carscallen. Elle est située sur le ¼ N.-E. de la section 29, township 6, rang 25, ouest du 3e méridien, à environ 5 milles au sud-est du bureau de poste de Bélanger et à un demi-mille à peu près de l'embouchure du ruisseau.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est attachée verticalement à un poteau dans le lit du cours d'eau sur la rive droite où elle est solidement ancrée. Le zéro de la jauge (élévation 3176.79) est rapporté à un repère en fer permanent (à une élév. sup. de 3183.06) environ 25 pieds à l'ouest de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance de 150 pieds en amont et 200 en aval de la station. La rive droite est comparativement haute et n'est pas sujette aux débordements, excepté lors des grandes crues; celle de gauche est basse et il s'y produit des inondations lorsque l'eau est haute.

Les deux rives sont couvertes de broussailles. Le lit du cours d'eau est de sable et de gravier et il peut y avoir un courant sous-marin à cet endroit. Le courant est rapide.

Les mesurages du débit sont faits à gué à ou près de la jauge. La rive gauche étant basse, on ne peut faire de mesurages à l'époque des hautes eaux. On éprouve beaucoup de difficultés à cause de la construction d'un barrage par les castors en aval de la jauge.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par E. C. R. Harris.

On se propose l'installation d'un ou deux systèmes d'irrigation à la tête de ce cours d'eau, bien que jusqu'ici il n'y ait pas eu de détournement des eaux.

Mesurages du débit du ruisseau Davis, au ranche de Drury, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
17 avril	J. S. Wright & E. W. W. Hughes	25.5	35.3	1.38	1.25	48.90
19 mai	E. W. W. Hughes	22.7	10.3	0.86	0.69	8.80
21 juin	do	5.6	2.6	.99	.46	2.60
2 sept	do	4.0	0.8	0.49	0.35	0.41
20 oct	do					Nil.
13 nov	do					Nil.

Hauteur à la jauge et débit du ruisseau Davis, au ranche de Drury, Sask., pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.45*a*	2.2	0.71	9.6	0.54	4.2
2	0.70*a*	9.2	0.74	11.0	0.51	3.4
3	0.88*a*	18.2	0.76	11.9	0.50	3.2
4	1.16	40.0	0.71	9.6	0.50	3.2
5	1.90	114.0	0.70	9.2	0.48	2.8
6	3.35	259.0	0.68	8.5	0.48	2.8
7	2.48	172.0	0.66	7.8	0.48	2.8
8	3.02	226.0	0.70	9.2	0.47	2.6
9	2.43	167.0	0.69	8.8	0.47	2.6
10	2.69	193.0	0.68	8.5	0.47	2.6
11	2.90	214.0	0.68	8.5	0.47	2.6
12	2.65	189.0	0.66	7.8	0.48	2.8
13	2.81	205.0	0.65	7.4	0.47	2.6
14	1.58	82.0	0.74	11.0	0.47	2.6
15	1.57	81.0	0.78	12.8	0.47	2.6
16	1.40	64.0	0.74	11.0	0.48	2.8
17	1.25	49.0	0.70	9.2	0.47	2.6
18	1.17*b*	41.0	0.70	9.2	0.47	2.6
19	1.11	36.0	0.69	8.8	0.47	2.6
20	1.04*b*	30.0	0.68	8.5	0.48	2.8
21	0.97*b*	24.0	0.66	7.8	0.47	2.6
22	0.90	19.4	0.62	6.4	0.47	2.6
23	0.82*b*	14.8	0.62	6.4	0.47	2.6
24	0.74	11.0	0.60	5.8	0.48	2.8
25	0.70	9.2	0.58	5.2	0.48	2.8
26	0.68	8.5	0.56	4.7	0.48	2.8
27	0.72	10.1	0.56	4.7	0.47	2.6
28	0.76	11.9	0.54	4.2	0.46	2.4
29	0.76	11.9	0.56	4.7	0.46	2.4
30	0.75	11.4	0.56	4.7	0.46	2.4
31			0.54	4.2		

a. Ruisseau glacé; débit estimé.
b. Hauteur à la jauge interpolée.

Hauteur à la jauge et débit du ruisseau Davis, au ranche de Drury, Sask., pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.46	2.4	0.45	2.20	0.35	0.50	0.25	0.10
2	.24	2.4	.45	2.20	.35	.50	.25	.10
3	.46	2.4	.44	2.00	.35	.50	.25	.10
4	.47	2.6	.45	2.20	.34	.44	.25	.10
5	.67	8.1	.45	2.20	.34	.44	.25	.10
6	.62	6.4	.45	2.20	.34	.44	.25	.10
7	.49	3.0	.45	2.20	.32	.32	.25	.10
8	.47	2.6	.45	2.20	.32	.32	.25	.10
9	.47	2.6	.45	2.20	.29	.18	.24	.09
10	.47	2.6	.45	2.20	.28	.16	.24	.09
11	.47	2.6	.45	2.20	.29	.18	.23	.08
12	.47	2.6	.45	2.20	.29	.18	.23	.08
13	.49	3.0	.44	2.00	.28	.16	.22	.07
14	.48	2.8	.44	2.00	.28	.16	.23	.08
15	.48	2.8	.43	1.80	.28	.16	.23	.08
16	.48	2.8	.42	1.60	.27	.14	.22	.07
17	.47	2.6	.42	1.60	.27	.14	.22	.07
18	.47	2.6	.42	1.60	.27	.14	.22	.07
19	.47	2.6	.42	1.60	.27	.14	.22	.07
20	.47	2.6	.40	1.20	.27	.14	.21	.06
21	.47	2.6	.40	1.20	.27	.14	.20	.05
22	.47	2.6	.40	1.20	.27	.14	.20	.05
23	.47	2.6	.38	0.92	.27	.14	.19	.05
24	.46	2.4	.38	.92	.27	.14	.19	.05
25	.47	2.6	.37	.78	.27	.14	.19	.05
26	.47	2.6	.36	.64	.27	.14	.19	.05
27	.46	2.4	.36	.64	.27	.14	.18	.04
28	.46	2.4	.36	.64	.26	.12	.18	.04
29	.46	2.4	.35	.50	.25	.10	.18	.04
30	.46	2.4	.35	.50	0.25	0.10	.18	.04
31	0.45	2.2	0.36	0.64	....	....	0.18	0.04

Débit mensuel du ruisseau Davis, au ranche de Drury, Sask., pour 1913.

(Surface de déversement, 45 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	259.00	2.20	77.400	1.720	1.920	4,609
Mai	12.80	4.20	7.970	0.177	0.204	490
Juin	4.20	2.40	2.760	0.061	0.068	164
Juillet	8.10	2.20	2.870	0.064	0.074	176
Août	2.20	0.50	1.550	0.034	0.039	95
Septembre	0.50	0.10	0.221	0.005	0.006	13
Octobre	0.10	0.04	0.071	0.002	0.002	4
La période	....	....	....	....	2.313	5,551

RUISSEAU FAIRWELL, AU RANCHE DE DRURY.

Cette station a été établie le 10 juin 1909 par H. R. Carscallen. Elle est située à environ 11 milles au sud-est du bureau de poste de Bélanger, au ranche de Bewey, Bolton, sur le ¼ N.-O. de la section 30, township 6, rang 24, ouest du 3e méridien.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, et est attachée verticalement à un poteau planté dans le lit du cours d'eau, sur la rive gauche.

Le zéro de la jauge (élévation 95.13) est rapporté à un repère en fer (élévation supposée, 100.00), à environ 20 pieds au sud-est de la jauge. On a installé sur ce ruisseau une tige de jaugeage supplémentaire afin de pouvoir enrégistrer les hauteurs à la jauge pendant les grandes crues. Le zéro de la tige supplémentaire a la même élévation que la tige principale et est rapporté au même repère.

Planche No. 19

Panorama de la vallée du creek Fairwell, prés de l'extrémité orientale, Saskatchewan.

Planche No. 20



Vue de la rivière du Français près du passage Soixante-Dix milles, Saskatchewan.

Le chenal est droit sur une distance de 75 pieds en amont; en aval, il s'infléchit légèrement vers la droite sur une distance de 50 pieds. Les rives comparativement basses sont, dès que l'eau monte, exposées aux débordements. Elles sont, au-dessus comme su-dessous de la station, couvertes de broussailles. Le lit est de sable et de gros gravier. Le courant, à la station, est lent; mais un peu plus bas il est rapide.

Les mesurages du débit sont faits à gué un peu en aval de la jauge. A cause du fait que les rives sont basses, les mesurages à l'époque des hautes eaux sont impossibles. Le point initial pour les sondages est un pieu carré enfoncé à fleur de terre sur la rive gauche et marqué "P.I."

Au cours de 1913, la jauge a été lue par Ivan A. F. Harris.

On se propose d'installer un certain nombre de systèmes d'irrigation qui seront alimentés par ce cours d'eau à des endroits en amont de la station de jaugeage.

Armstrong & Fils ont été les seuls à détourner les eaux au cours de la saison de 1913.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Fairwell, au ranche de Drury, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
17 avril	J. S. Wright & E. W. W. Hughes.	38.7	80.20	1.290	3.36	102.00
19 mai	E. W. W. Hughes	12.1	10.10	1.740	2.78	17.60
19 juin	do	13.1	9.18	0.738	2.47	6.78
19 juillet	do	11.8	7.38	.786	2.48	5.80
28 juillet	do	10.1	9.00	.537	2.47	4.83
30 août	do	12.5	3.54	.686	2.40	2.44
27 sept	do	11.0	2.35	.419	2.37	1.22
18 oct	do	10.0	1.78	.359	2.33	0.64
12 nov	do	9.7	1.84	0.365	2.32	0.67

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Fairwell, au ranche de Drury, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.00	0.05	2.80	18.80	2.59	9.80
2	2.00	0.05	2.78	17.80	2.58	9.40
3	2.00	0.05	2.78	17.80	2.57	9.00
4	2.00	0.05	2.76	16.90	2.56	8.60
5	2.72	15.20	2.74	16.00	2.55	8.20
6	4.47	352.00	2.72	15.20	2.55	8.20
7	4.48	354.00	2.73	15.60	2.55	8.20
8	4.48	354.00	2.74	16.00	2.54	7.80
9	4.48	354.00	2.74	16.00	2.53	7.40
10	4.44	345.00	2.74	16.00	2.53	7.40
11	4.24	300.00	2.74	16.00	2.53	7.40
12	4.21*a*	294.00	2.75	16.40	2.55	8.20
13	4.18	287.00	2.74*a*	16.00	2.55	8.20
14	4.32	319.00	2.74	16.00	2.53	7.40
15	4.00	246.00	2.73	15.60	2.51	6.60
16	3.78	196.00	2.74	16.00	2.51	6.60
17	3.34	98.00	2.75*a*	16.40	2.52	7.00
18	3.28	84.00	2.75	16.40	2.53	7.40
19	3.22	71.00	2.78	17.80	2.49	5.80
20	3.17	61.00	2.65	12.30	2.58	9.40
21	3.12	52.00	2.65	12.30	2.51	6.60
22	3.06	43.00	2.64	11.90	2.49	5.80
23	2.92	27.00	2.63	11.50	2.47	5.00
24	2.92	27.00	2.63	11.50	2.48	5.40
25	2.85	22.00	2.62	11.10	2.51	6.60
26	2.78	17.80	2.62	11.10	2.52	7.00
27	2.62	11.10	2.62	11.10	2.51	6.60
28	2.68	13.50	2.62	11.10	2.49	5.80
29	2.91	26.00	2.61	10.70	2.49	5.80
30	2.96	31.00	2.61	10.70	2.46	4.60
31	....	....	2.58	9.30	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Fairwell, au ranche de Drury, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.45	4.2	2.45	4.2	2.45	4.20	2.37	1.50
2	2.45	4.2	2.44	3.8	2.46	4.60	2.36	1.25
3	2.45	4.2	2.43	3.4	2.45	4.20	2.36	1.25
4	2.60	10.2	2.44	3.8	2.44	3.80	2.35	1.00
5	2.53	7.4	2.44	3.8	2.45	4.20	2.35	1.00
6	2.46	4.6	2.43	3.4	2.45	4.20	2.35	1.00
7	2.45	4.2	2.44	3.8	2.45	4.20	2.35	1.00
8	2.47	5.0	2.46	4.6	2.46	4.60	2.35	1.00
9	2.47	5.0	2.45	4.2	2.45	4.20	2.36	1.25
10	2.51	6.6	2.45	4.2	2.46	4.60	2.36	1.25
11	2.52	7.0	2.45	4.2	2.46	4.60	2.36	1.25
12	2.51	6.6	2.45	4.2	2.45	4.20	2.36	1.25
13	2.53	7.4	2.46	4.6	2.45	4.20	2.36	1.25
14	2.53	7.4	2.46	4.6	2.46	4.60	a 2.36	1.25
15	2.51	6.6	2.45	4.2	2.46	4.60	2.36	1.25
16	2.51	6.6	2.45	4.2	2.42	3.00	2.36	1.25
17	2.50	6.2	2.45	4.2	2.37	1.50	2.35	1.00
18	2.50	6.2	2.45	4.2	2.37	1.50	a 2.34	0.90
19	2.49	5.8	2.44	3.8	2.37	1.50	2.34	.90
20	2.47	5.0	2.44	3.8	a2.36	1.25	2.34	.90
21	2.47	5.0	2.44	3.8	2.36	1.25	2.34	.90
22	2.50	6.2	2.44	3.8	2.36	1.25	2.34	.90
23	2.50	6.2	2.43	3.4	2.36	1.25	2.34	.90
24	2.50	6.2	2.43	3.4	2.36	1.25	2.34	.90
25	2.46	4.6	2.43	3.4	2.37	1.50	2.34	.90
26	2.50	6.2	2.43	3.4	a2.37	1.50	2.34	.90
27	2.46	4.6	2.43	3.4	2.37	1.50	2.34	.90
28	2.46	4.6	2.43	3.4	2.37	1.50	2.34	.90
29	2.46	4.6	2.42	3.0	2.37	1.50	2.34	.90
30	2.44	3.8	2.43	3.4	a2.37	1.50	2.34	.90
31	2.45	4.2	2.43	3.4	....	....	2.34	0.90

a. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Fairwell, au ranche de Drury, Sask., pour 1913.

(Surface de déversement, 125 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	354.00	0.05	121.56	0.972	1.080	7,232
Mai	18.80	9.30	14.43	0.115	0.133	885
Juin	9.80	4.60	7.24	0.058	0.065	431
Juillet	10.20	3.80	5.70	0.046	0.053	350
Août	4.60	3.00	3.84	0.030	0.035	236
Septembre	4.60	1.25	2.92	0.023	0.026	173
Octobre	1.50	0.90	1.08	0.009	0.010	66
La période	....	....	....	....	1.402	9,373

RIVIÈRE DU FRANÇAIS AU RANCHE DE GORDON.

Cette station a été établie le 10 juillet 1913, par G. H. Whyte. Elle est située environ trois milles en aval de l'embouchure du ruisseau Fairwell et environ six milles en amont de l'embouchure du bras nord de la rivière du Français. Elle est située sur le ¼ N.-E., de la section 16, township 6, rang 24, à l'ouest du 3ème méridien.

La jauge, qui est à chaîne, est clouée horizontalement à des poteaux de 8″ par 8″, enfoncés dans la rive droite à environ 60 pieds en amont du câble. Le zéro de la jauge (élév. 85.96) est rapporté à un repère permanent en fer (à une élév. sup. 100.00) enfoncé dans la rive

droite à environ 80 pieds à l'ouest de la jauge. La longueur de la chaîne du marqueur au bas de la pesanteur est de 16.98 pieds.

La rivière coule dans un seul chenal à toutes les saisons; ce chenal est droit sur une distance d'environ cent pieds en amont et en aval de la station. Les deux rives sont légèrement boisées; elles sont hautes et il ne s'y produit d'inondations qu'à l'époque des crues les plus considérables. Le lit du cours d'eau est d'argile et de gravier et ne se meut pas par le courant.

Les mesurages du débit sont faits à l'époque des hautes eaux au moyen d'un chariot à câble, d'une broche à ferret et un fil d'étai. Les digues de castors en amont et en aval de la station affectent les mesurages du débit lorsque le cours d'eau n'est pas inondé. Pendant la baisse des eaux, les mesurages du débit sont faits à gué à un endroit environ 200 verges en aval de la jauge.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par le capitaine R. N. S. Gordon.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière du Français, au ranche de Gordon, durant l'année 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
17 avril	J. S. Wright and E. W.W. Hughes	46.8	182.0	1.230	4.67	225.0
17 mai	E. W. W. Hughes	33.5	41.6	1.320	2.69	55.0
20 juin	do	42.3	56.5	1.120	2.89	63.0
19 juillet	do	27.0	18.8	0.707	2.09	13.2
3 sept	do	22.0	9.3	.407	2.30	3.8
29 sept	do	22.0	11.2	.550	2.31	6.3
18 oct	do	20.0	9.5	.474	2.32	4.5
11 nov	do	20.2	9.6	0.383	2.30	3.7

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Français, au ranche de Gordon, pour chaque jour en 1913.

JOUR.	Mai.		Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.14	16.4	2.14	16.4	1.86	4.2	2.14	3.70	b2.42	11.20
2	....	....	2.11	14.6	2.22	21.0	1.94	6.2	2.14	2.10	b2.41	10.60
3	....	....	2.10	14.0	2.22	21.0	2.02	9.5	2.12	1.10	2.41	10.40
4	....	....	2.09	13.4	2.41	33.0	2.05	11.0	2.10	1.10	2.40	9.90
5	....	....	2.09	13.4	2.27	24.0	2.02	9.5	2.10	1.12	2.39	9.00
6	....	....	2.09	13.4	2.24	22.0	2.04	10.5	2.10	1.15	2.41	10.00
7	....	....	2.08	12.8	2.20	20.0	2.08	12.8	2.11	1.18	2.41	9.80
8	....	....	2.04	10.5	2.17	18.2	2.11	14.6	2.12	1.20	2.41	9.60
9	....	....	2.00	8.5	2.21	21.0	2.08	12.8	2.16	1.43	2.42	10.00
10	....	....	1.98	7.7	2.27	24.0	2.06	11.6	2.19	1.85	2.44	10.90
11	....	....	1.98	7.7	2.22	21.0	2.04	10.5	2.19	1.90	2.46	11.90
12	....	....	2.00	8.5	2.22	21.0	2.02	9.5	2.22	2.40	2.48	12.70
13	....	....	2.08	12.8	2.33	28.0	2.02	9.5	2.22	2.50	2.48	12.60
14	....	....	2.10	14.0	2.28	25.0	2.10	14.0	2.21	2.40	2.44	10.10
15	....	....	1.96	6.9	2.24	22.0	2.06	11.6	2.20	2.30	2.40	8.00
16	a	....	1.92	5.6	2.23	22.0	2.06	11.6	2.20	2.30	2.34	5.40
17	2.69	51.0	2.08	12.8	2.20	20.0	2.06	11.6	2.20	2.40	2.30	4.10
18	2.57	43.0	2.38	31.0	2.17	18.2	2.07	12.2	2.20	2.40	2.30	4.00
19	2.52	39.0	2.40	32.0	2.11	14.6	2.05	11.0	2.21	2.60	2.30	3.90
20	2.49	37.0	2.84	61.0	2.08	12.8	2.04	10.5	2.21	2.70	2.30	3.90
21	2.45	35.0	2.40	32.0	2.00	11.6	2.05	11.0	2.21	2.80	b2.30	3.80
22	2.42	33.0	2.24	22.0	2.05	11.0	2.03	10.0	2.30	5.30	b2.31	4.00
23	2.40	32.0	2.18	18.8	2.02	9.5	2.02	9.5	2.43	11.30	b2.31	4.00
24	2.34	2.80	2.12	15.2	2.00	8.5	2.00	8.5	2.47	13.60	b2.31	4.00
25	2.31	27.0	2.14	16.4	1.98	7.7	2.00	8.5	2.50	15.60	b2.32	4.30
26	2.29	25.0	2.50	38.0	1.96	6.9	1.98	7.7	2.50	15.90	2.32	4.30
27	2.26	24.0	2.58	44.0	1.94	6.2	1.98	7.7	2.48	14.90	2.33	4.60
29	2.24	22.0	2.24	22.0	1.92	5.6	2.02	9.5	2.44	12.60	2.34	4.90
29	2.22	21.0	2.13	15.8	1.90	5.0	2.06	8.4	2.44	12.80	2.34	4.90
30	2.19	19.4	2.09	13.4	1.88	4.6	2.10	7.0	b2.43	12.10	2.36	5.50
31	2.17	18.2	....	....	1.87	4.4	2.14	6.0	....	....	2.38	6.20

a. Aucune observation n'a été faite avant le 17 mai.
b. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL de la Rivière au Français, au ranche de Gordon, en 1913.

(Surface de déversement, 430 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai	51.0	18.20	30.30	0.070	0.039	902
Juin	61.0	6.90	18.50	0.043	0,048	1,100
Juillet	33.0	4.40	16.30	0.038	0.044	1,002
Août	14.6	4.20	10.00	0.023	0.026	612
Septembre	15.9	1.10	5.22	0.012	0.013	311
Octobre	12.7	3.80	7.37	0.017	0.020	453
La période	....	....	....	....	0.190	4,380

RUISSEAU ROSE À EAST-END.

Cette station a été établie le 1er mai 1911, par G. H. Whyte. Elle est située sur le ¼ N.-E. de la section 26, township 7, rang 22, à l'ouest du 3ème méridien, au bureau de poste d'East-End.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est fixée à un poteau planté sur la rive gauche. Le zéro de la jauge (élév. 91.09) est rapporté à un repère permanent en fer, (à une élév. sup. de 100.00), situé sur la rive gauche environ 30 pieds en aval de la jauge. La jauge est située à 1324 pieds au N. des 46°. 30′′, à l'ouest du ¼ E. de la section 26, township 7, rang 22, à l'ouest du 3ème méridien.

Le chenal du ruisseau est droit sur une distance d'environ 40 pieds en amont et 75 pieds en aval de la station. La rive droite est basse et sujette aux débordements, mais la rive gauche est haute et il ne s'y produit jamais d'inondations. Le lit du ruisseau est formé de sable et est libre de végétation, mais il change quelque peu.

Les mesurages du débit sont faits à gué près de la jauge à l'époque de la crue des eaux. Le point initial pour les sondages est un pieu enfoncé sur la rive gauche. Au cours de l'année 1913, on a installé sur de ruisseau, et à environ 25 pieds en amont de la tige de jaugeage, un déversoir permanent. L'élévation de la crête, comme celle du zéro de la tige, est de 92.98, et est rapportée à un repère permanent en fer situé à la vieille station (élévation supposée, 100.00).

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par B. E. Rose, directeur des postes à East End.

Le fossé d'irrigation de D. E. Rose détourne l'eau du lac Rose qui est la source du ruisseau Rose. Nulle eau n'a été détournée par ce fossé pendant l'année 1913.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Rose, à East-End, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
25 avril	E. W. W. Hughes	2.7	1.6	0.456	0.89	0.73
17 juin	do	a.........	....	....	0.76	0.36
11 oct.	do	a.........	....	....	0.73	0.21
1 nov.	do	a.........	....	....	0.60	0.21

a. Mesurages au déversoir.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Rose, à East-End, Sask., pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.96	23.00	0.98	0.87	0.88	0.57
2	1.77	16.90	1.03	1.07	0.85	0.50
3	1.94	22.00	0.99	0.91	0.82	0.44
4	2.42	36.00	1.02	1.03	0.80	0.40
5	2.45	37.00	1.28	3.40	0.74	0.30
6	2.10	27.00	0.99	0.90	0.73	0.29
7	1.96	23.00	1.06	1.21	0.72	0.27
8	1.78	17.20	1.08	1.32	0.70	0.24
9	1.74	16.00	1.05	1.16	0.68	0.21
10	1.75	16.30	1.04	1.12	0.66	0.18
11	1.70	14.80	1.04	1.12	0.68	0.21
12	1.68	14.20	1.04	1.12	0.75	0.32
13	1.41	6.20	1.03	1.07	0.93	0.70
14	1.30	3.70	1.11	1.48	0.72	0.27
15	1.26	3.00	1.08	1.32	0.66	0.18
16	1.20	2.30	1.07	1.26	0.64	1.14
17	1.04	1.12	1.06	1.21	0.66	0.18
18	0.96	0.80	1.03	1.07	0.24*a*	1.15
19	1.03	1.07	1.04	1.12	0.14	0.52
20	1.05	1.16	1.03	1.07	0.70	5.67
21	1.02	1.03	1.02	1.03	0.26	1.30
22	0.93	0.70	1.00	0.94	0.28	1.46
23	0.88	0.57	1.01	0.98	0.25	1.23
24	0.86	0.52	1.00	0.94	0.30	1.62
25	0.86	0.52	1.00	0.94	0.26	1.30
26	0.90	0.61	0.99	0.90	0.26	1.30
27	0.90	0.61	0.99	0.90	0.28	1.46
28	1.00	0.94	0.97	0.83	0.22	1.01
29	1.00	0.94	0.90	0.61	0.18	0.75
30	0.94	0.73	0.94	0.73	0.16	0.64
31	....	....	0.90	0.61	....	....

a. Du 18 juin au 19 septembre, les hauteurs à la jauge ont été prises sur un déversoir de 3″.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Rose, à East-End, Sask., pour chaque jour, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	.14	0.52	.03	0.05	.06	0.15	.10	0.13
2	.18	0.75	.03	.05	.04	.08	.10	.13
3	.16	0.64	.03	.05	.03	.05	.09	.11
4	.32	1.78	.03	.05	.03	.05	.09	.11
5	.18	0.75	.09	.27	.03	.05	.11	.15
6	.12	0.41	.06	.15	.03	.05	.18	.31
7	.16	.64	.04	.08	.03	.05	.18	.31
8	.10	.32	.05	.11	.03	.05	.16	.26
9	.09	.27	.08	.23	.04	.08	.15	.24
10	.10	.32	.09	.27	.03	.05	.14	.21
11	.17	.69	.06	.15	.03	.05	.14	.21
12	.10	.32	.04	.08	.03	.05	.14	.21
13	.12	.41	.03	.05	.03	.05	.13	.19
14	.13	.46	.10	.32	.04	.08	.12	.17
15	.10	.32	.09	.27	.04	.08	.13	.19
16	.08	.23	.06	.15	.04	.08	.13	.19
17	.06	.15	.05	.11	.04	.08	.13	.19
18	.06	.15	.09	.27	.04	.08	.13	.19
19	.06	.15	.08	.23	.06	.15	.13	.19
20	.05	.11	.06	.15	a .10	.13	.14	.21
21	.05	.11	.04	.08	.08	.09	.14	.21
22	.08	.23	.04	.08	.14	.21	.14	.21
23	.06	.15	.03	.05	.24	.47	.14	.21
24	.06	.15	.03	.05	.16	.26	.13	.19
25	.05	.11	.03	.05	.14	.21	.13	.19
26	.04	.08	.03	.05	.12	.17	b .14	.21
27	.05	.11	.03	.05	.10	.13	b .14	.21
28	.04	.08	.03	.05	.10	.13	.15	.24
29	.04	.08	.03	.05	.10	.13	.15	.24
30	.04	.08	.04	.08	.10	0.13	.15	.24
31	.04	0.08	.08	0.23	....	....	.14	0.21

a. Le 20 septembre on a changé la crête du déversoir de 3′ à 15″.
b. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Rose, à East-End, Sask., pour 1913.

(Suface de déversement, 13 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	37.00	0.52	9.480	0.729	0.813	564
Mai	3.40	0.61	1.100	0.085	0.098	68
Juin	5.70	0.14	0.827	0.064	0.071	49
Juillet	1.78	0.08	0.344	0.026	0.030	21
Août	0.32	0.05	0.126	0.010	0.012	8
Septembre	0.47	0.05	0.114	0.009	0.010	7
Octobre	0.31	0.11	0.209	0.016	0.018	13
La période	....	....	....	....	1.052	730

BRANCHE SEPTENTRIONALE DE LA RIVIÈRE DU FRANCAIS AU RANCHE DE CROSS.

Cette station a été établie le 25 juillet 1908, par F. T. Fletcher. Elle est située sur le ¼ N.-E. de la section 16, township 7, rang 22, ouest du 3e méridien, à environ deux milles et demi du bureau de poste d'East-End, et à 45 milles à peu près au sud-est de Maple-Creek.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, placée verticalement près de la rive droite, à un mille en aval de la prise d'eau du canal d'irrigation de Frank Cross, et à 100 verges en aval de sa maison. La jauge est lue une fois tous les jours par M. Cross. Le zéro (élévation, 90.27) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé à 260 pieds au nord-est de la jauge et à environ 1,315 pieds S. 5° 36′ O. de l'encoigneure nord-est de la section 16, township 7, rang 22, à l'ouest du 3e méridien.

Le chenal est droit sur une distance d'environ 100 pieds en amont et 400 en aval de la station. Le courant est égal et assez rapide. Les bords sont élevés et à l'abri des inondations. Le fond est de sable et susceptible de modification pendant les crues.

Les mesurages du débit se font à gué, à l'endroit même où est la jauge, ou tout près. Le point initial pour les sondages est indiqué par un pieu quadrangulaire de bois fixé en terre sur la rive droite du cours d'eau et marqué "B.M." à la peinture blanche.

Au cours de 1913 la jauge a été lue par Frank Ross.

Des fossés d'irrigation, appartenant à MM. F. Cross, H. Cross et W. F. McNicol, sont alimentés par la branche septentrionale de la rivière du Français. F. Cross et H. Cross ont été les seuls qui ont détourné l'eau pour l'irrigation durant l'année 1913.

MESURAGES DU DÉBIT de la branche septentrionale de la rivière du Français au ranche Cross, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
19 avril	E. W. W. Hughes	11.2	9.68	1.550	1.37	14.6
24 avril	do	11.1	7.74	1.200	1.31	9.3
25 avril	do	11.1	7.70	1.280	1.34	9.8
9 mai	do	11.1	8.26	1.250	1.41	10.3
15 mai	do	11.0	9.34	1.330	1.37	12.4
13 juin	do	11.2	8.65	1.210	1.28	12.5
13 juin	do	11.2	11.56	1.530	1.54	a 17.6
14 juillet	do	11.0	9.92	1.210	1.32	12.0
30 juillet	do	11.0	5.75	0.956	1.09	5.5
21 août	do	11.9	6.34	0.894	1.08	5.5
15 sept	do	11.0	5.35	0.854	1.07	4.6
11 oct	do	11.0	6.42	1.060	1.16	6.8
3 nov	do	11.0	8.86	0.746	1.35	6.6

a. Le haut débit de ce cours d'eau est causé par la mise à sec de déversoir de F. Cross.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la branche septentrionale de la rivière du Français, au ranche de Cross, Sask., pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-se*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.65	232.0	1.41	11.1	1.19	8.0
2	4.41	212.0	1.45	12.1	1.19	8.0
3	4.38	210.0	1.40	10.6	1.18	7.8
4	4.41	212.0	1.38	10.0	1.17	7.6
5	4.42	212.0	1.51	13.6	1.15	7.2
6	4.71	237.0	1.40	10.3	1.10	6.1
7	4.41	212.0	1.37	9.4	1.08	5.7
8	4.11	186.0	1.45	11.5	1.05	5.1
9	3.33	112.0	1.41	10.3	1.03	4.8
10	3.81	129.0	1.40	10.6	1.00	4.2
11	3.43	119.0	1.34	9.6	0.94	3.1
12	3.41	114.0	1.34	9.9	0.98	3.8
13	2.21	48.0	1.33	10.2	1.28	10.4
14	1.86	33.0	1.42	13.4	1.25	9.7
15	1.56	18.0	1.42	19.3	1.11	6.4
16	1.41	14.0	1.36	12.2	0.94	3.1
17	1.41	14.0	1.36	12.2	0.92	2.9
18	1.40	13.0	1.34	11.6	1.45	15.6
19	1.41*a*	14.0	1.32	11.1	1.03	4.9
20	1.38	14.3	1.32	11.1	2.00	37.0*b*
21	1.38	13.6	1.30	10.5	1.40	14.1
22	1.37	12.4	1.29	10.3	1.25	9.8
23	1.35	11.1	1.29	10.3	1.30	11.2
24	1.31	9.3	1.28	10.1	1.45	16.7
25	1.35	10.1	1.28	10.1	1.42	14.8
26	1.34	9.7	1.27	9.9	1.50	17.4
27	1.34	9.6	1.27	9.9	1.40	14.2
28	1.36	10.0	1.26	9.6	1.30	11.3
29	1.39	10.7	1.25	9.4	1.27	10.5
31	1.37	10.1	1.25	9.4	1.25	10.0
31	....	....	1.24	9.2	....	....

a. Début des conditions changeantes.
b. F. Cross met à sec son déversoir.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la branche septentrionale de la rivière du Français, au ranche de Cross, Sask., pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-sec.	Pieds.	Pds-esc.
1	1.20	8.7	1.11	6.0	1.16	7.0	1.15	6.6
2	1.25	10.0	1.10	5.8	1.12	6.1	1.15	6.6
3	1.24	9.7	1.08	5.4	1.12	6.0	1.16	6.9
4	1.52	18.2	1.06	5.0	1.13	6.2	1.17	7.1
5	1.35	12.9	1.11	6.0	1.12	6.0	1.19	7.5
6	1.25	10.0	1.16	7.1	1.11	5.7	1.24	8.7
7	1.33	12.3	1.14	6.7	1.09	5.3	1.25	9.0
8	1.20	8.7	1.14	6.7	1.10	5.5	1.23	8.6
9	1.15	7.6	1.15	6.9	1.12	5.9	1.22	8.3
10	1.18	8.6	1.29	10.3	1.12	5.9	1.20	7.8
11	1.30	11.4	1.18	7.6	1.11	5.6	1.20	7.9
12	1.18	8.3	1.12	6.3	1.10	5.3	1.20	7.9
13	1.16	7.8	1.10	5.9	1.11	5.5	1.19	7.7
14	1.32	12.0	1.15	7.0	1.11	5.5	1.20	7.9
15	1.25	10.0	1.22	8.5	1.12	5.7	1.21	8.1
16	1.27	10.6	1.14	6.8	1.13	5.8	1.21	8.1
17	1.19	8.5	1.13	6.6	1.14	6.0	1.23	8.6
18	1.09	6.3	1.16	7.2	1.14	6.1	1.25	9.1
19	1.08	6.0	1.16	7.2	1.15	6.3	1.28	9.9
20	1.09	6.2	1.12	6.4	1.16	6.5	1.26	9.4
21	1.10	6.5	1.13	6.6	1.16	6.5	1.25	9.1
22	1.11	6.6	1.11	6.3	1.17	6.8	1.22	8.4
23	1.11	6.6	1.11	6.3	1.34	11.0	1.19	7.7
24	1.10	6.3	1.12	6.5	1.28	9.4	1.18	7.4
25	1.10	6.3	1.11	6.2	1.21	7.7	1.17	7.2
26	1.12	6.6	1.09	5.8	1.19	7.3	1.17	7.2
27	1.13	6.7	1.09	5.7	1.18	7.1	1.18	7.4
28	1.13	6.6	1.09	5.7	1.17	7.0	1.17	7.2
29	1.11	6.1	1.10	5.9	1.16	6.8	1.16	7.0
30	1.13	6.4	1.11	6.1	1.16	6.8	1.19	7.7
31	1.12	6.1	1.16	7.1	....	....	1.21	8.1

DÉBIT MENSUEL de la branche septentrionale de la rivière du Français, au ranche de Cross, Sask., pour 1913.

(Surface de déversement, 53 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	237.0	9.3	82.10	1.550	1.730	4,885
Mai	13.9	9.2	10.40	0.196	0.226	640
Juin	37.0	2.9	9.71	0.183	0.204	578
Juillet	18.2	C.0	8.54	0.161	0.186	525
Août	10.3	5.0	6.57	0.124	0.143	404
Septembre	11.0	5.3	6.48	0.122	0.136	386
Octobre	9.9	6.6	7.94	0.150	0.173	488
La période	....	....	....	....	2.798	7,906

RIVIÈRE DU FRANÇAIS AU RANCHE DE PHILLIPS.

Cette station a été établie le 9 novembre 1912, par G. H. Whyte. Elle est située sur le ranche de Phillips, sur le ¼ N.-E. de la section 23, township 6, rang 23, à l'ouest du 3ème méridien. Par sentier elle est à 13 milles du bureau de poste d'East-End.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est attachée à un poteau sur la rive gauche à environ 900 pieds en amont de la station. Le zéro (élévation, 90.02) est rapporté un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00), sur la rive guche et environ 25 pieds au N.-E. de la jauge.

La rivière coule dans un chenal toutes les saisons de l'année. Elle est droite sur un parcours de 300 pieds en amont et 500 pieds en aval de la station. Les deux rives sont légèrement boisées, hautes et non sujettes aux débordements. Le lit de la rivière se compose de sable et de gravier.

Les mesurages du débit sont faits durant l'époque des hautes eaux au moyen d'un chariot à câble, d'une broche à ferrets, et d'un fil d'étai à gué et à l'époque des eaux basses. Le point initial des sondages est l'ancrage sur la rive gauche et est marqué P.I. 0+00.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par A. A. Phillips.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière du Français, au ranche de Phillips, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
18 avril	J. S. Wright & E. W. W. Hughes.	44.0	72.8	3.040	2.71	222.0
16 mai	E. W. W. Hughes	46.1	65.1	1.280	1.92	84.0
18 juin	do	47.6	70.8	0.847	1.81	60.0
17 juillet	do	42.7	40.0	.566	1.36	23.0
2 août	do	42.0	32.4	.418	1.20	13.5
22 août	do	42.5	33.3	.406	1.21	13.5
24 sept	do	43.4	33.7	.472	1.27	15.9
17 oct	do	42.0	34.4	.450	1.27	15.4
10 nov	do	42.2	34.0	0.456	1.26	15.6

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Français, au ranche de Phillips, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.86	70	1.45	28.0
2	....	....	1.82	66	1.45	28.0
3	....	....	1.86	70	1.44	27.0
4	....	....	1.85	69	1.45	28.0
5	....	....	1.80	63	1.44	27.0
6	6.25	999	1.82	66	1.42	26.0
7	6.55	1,065	1.77	60	1.40	24.0
8	7.46	1,265	1.76	59	1.38	23.0
9	6.14	975	1.76	59	1.36	21.0
10	5.51	836	1.76	59	1.35	20.0
11	5.17	761	1.76	59	1.34	19.7
12	5.08	742	1.74	57	1.34	19.7
13	5.35	801	1.72	54	1.35	20.0
14	4.74	667	1.79	62	1.46	29.0
15	4.36	583	1.90	75	1.36	21.0
16	3.95	493	1.92	77	1.39	23.0
17	3.45	383	1.88	72	1.55	37.0
18	2.71	222	1.84	68	1.70	52.0
19	2.66	211	1.81	65	1.56	38.0
20	2.56	190	1.72	54	1.68	50.0
21	2.46	170	1.70	52	2.21	123.0
22	2.26	132	1.69	51	1.66	48.0
23	2.08	102	1.65	47	1.59	41.0
24	1.92	78	1.65	47	1.69	51.0
25	1.86	70	1.62	44	1.61	43.0
26	1.76	59	1.54	36	1.67	49.0
27	1.75	58	1.50	32	1.67	49.0
28	1.81	65	1.48	31	1.62	44.0
29	1.88	72	1.46	29	1.54	36.0
30	1.90	75	1.45	28	1.47	30.0
31	....	....	1.45	28	....	....

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Français, au ranche de Phillips, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.46	29.0	1.21	13.7	1.15	12.5	1.26	15.3
2	1.47	30.0	1.20	13.4	1.14	12.4	1.26	15.3
3	1.45	28.0	1.18	13.0	1.14	12.4	1.25	14.8
4	1.45	28.0	1.17	12.9	1.14	12.4	1.26	15.3
5	1.48	31.0	1.19	13.2	1.13	12.2	1.28	16.2
6	1.46	29.0	1.21	13.7	1.10	11.8	1.30	17.2
7	1.50	32.0	1.24	14.5	1.10	11.8	1.28	16.2
8	1.54	36.0	1.22	14.0	1.11	11.9	1.26	15.3
9	1.52	34.0	1.21	13.7	1.08	11.6	1.26	15.3
10	1.47	30.0	1.21	13.7	1.08	11.6	1.26	15.3
11	1.44	27.0	1.21	13.7	1.08	11.6	1.26	15.3
12	1.44	27.0	1.20	13.4	1.07	11.5	1.24	14.5
13	1.47	30.0	1.20	13.4	1.08	11.6	1.22	14.0
14	1.45	28.0	1.22	14.0	1.10	11.8	1.24	14.5
15	1.45	28.0	1.23	14.2	1.12	12.0	1.25	14.8
16	1.44	27.0	1.26	15.3	1.14	12.4	1.24	14.5
17	1.38	23.0	1.26	15.3	1.15	12.5	1.24	14.5
18	1.18	13.0	1.28	16.2	1.16	12.7	1.24	14.5
19	1.35	20.0	1.26	15.3	1.20	13.4	1.26	15.3
20	1.34	19.7	1.26	15.3	1.18	13.0	1.25	14.8
21	1.32	18.4	1.25	14.8	1.19	13.2	1.25	14.8
22	1.33	19.0	1.22	14.0	1.29	16.7	1.24	14.5
23	1.32	18.4	1.20	13.4	1.30	17.2	1.25	14.8
24	1.30	17.2	1.18	13.0	1.30	17.2	1.24	14.5
25	1.31	17.8	1.18	13.0	1.30	17.2	1.25	14.8
26	1.27	15.8	1.16	12.7	1.28	16.2	1.24	14.5
27	1.26	15.3	1.16	12.7	1.26	15.3	1.26	15.3
28	1.25	14.8	1.14	12.4	1.24	14.5	1.30	17.2
29	1.25	14.8	1.14	12.4	1.25	14.8	1.36	21.0
30	1.25	14.8	1.14	12.4	1.24	14.5	1.75	58.0
31	1.23	14.2	1.16	12.7	....	....	1.50	32.0

DÉBIT MENSUEL de la rivière du Français, au ranche de Phillips, pour 1913.

(Surface de déversement, 598 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces. sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (6-30)	1265.0	58.0	443.0	0.741	0.689	21,965
Mai	77.0	28.0	55.0	0.092	0.106	3,388
Juin	123.0	19.7	36.0	0.060	0.067	2,130
Juillet	36.0	13.0	24.0	0.039	0.045	1,451
Août	16.2	12.4	13.7	0.023	0.026	842
Septembre	17.2	11.5	13.3	0.022	0.024	791
Octobre	58.0	14.0	17.2	0.029	0.033	1,058
La période	....	....	....	....	0.990	31,625

CANAL D'IRRIGATION DE STRONG ET DAY, PRÈS D'EAST-END.

Cette station a été établie le 31 juillet 1908, par F. T. Fletcher. Le 17 avril 1911, elle a été transportée en amont par G. H. Whyte. Elle est située sur le ¼ N.-E. section 25, township 6, rang 22, à l'ouest du 3ème méridien et est à trois-quarts de mille en amont de la vieille station, et environ un demi-mille en aval de la barrière de tête du canal d'irrigation.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est attachée à un poteau sur la rive gauche du canal. Elle est rapportée à un repère comme suit:—(1) Un clou sur le poteau initial, qui est à peu près à six pouces au-dessus de la terre, sur la rive gauche du canal; élévation, 5.49 pieds au-dessus de la donnée de la jauge; (2) le bout d'un pieu qui se

trouve à environ quatre pouces au-dessus du sol, sur la berge droite, à environ 50 pieds en aval de la jauge (élévation, 7.52 pieds au-dessus du plan de niveau de la jauge.)

Le canal d'irrigation est droit sur une distance d'environ 250 pieds en amont et de 100 pieds en aval de la station. Le courant est plutôt lent, et durant une grande partie de l'année la végétation dans le canal nuit beaucoup lorsqu'il s'agit de mesurer le débit.

Les mesurages du débit sont faits à gué près de la jauge, ou à l'ancienne station au pont (pour description, voir rapport de 1910). Le point initial pour les sondages est marqué par un pieu planté sur la berge gauche et situé à 23 pieds de la jauge.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Mlle M. E. H. Robertson.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière du Français, au ranche de Strong et Day, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
9 juin	E. W. W. Hughes	16.9	14.7	1.06	1.36	15.62

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du canal d'irrigation de Strong et Day, près d'East-End, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1			1.05	8.90
2			1.05	8.90
3			1.05	8.90
4			1.05	8.90
5			1.06	9.10
6			1.13*a*	10.50
7			1.21*a*	12.24
8			1.29*a*	14.24
9			1.36*a*	16.06
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20	0.07	0.00		
21	0.10	0.00		
22	1.00	8.00		
23	1.02	8.36		
24	1.02	8.36		
25	1.02	8.36		
26	1.02	8.36		
27	1.02	8.36		
28	1.03	8.54		
29	1.05	8.90		
30	1.05	8.90		
31	1.05	8.90		

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Pas d'observation concernant les hauteurs à la jauge après le 9 juin.

DÉBIT MENSUEL du canal d'irrigation de Strong et Day, près d'East-End, Sask., pour 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai (20-31)	8.90	8.00	7.09	....	....	169
Juin (1-9)	16.06	8.90	10.86	....	....	194
La période	....	....	....	....	....	363

RIVIÈRE DU FRANCAIS AU RANCHE DE STRONG ET DAY.

Cette station a été établie le 31 juillet 1908, par F. T. Fletcher. Elle est située près du pont de MM. Day et Strong, sur le quart N.-E. de la section 31, township 6, rang 21, ouest du 3e méridien, à 8 milles au sud du buraeu de poste et un mille en amont du poste de gendarmerie d'East-End.

La jauge, qui consiste en une chaîne du type ordinaire, est fixée au tablier du pont, à son extrémité orientale, du côté d'amont. La longueur de la chaîne à partir du marqueur jusqu'à la base du poids est de 16.80 pieds. Le zéro de la jauge (élévation, 85,54) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé à 240 pieds N. 11. E. de la jauge. Le plan de niveau de cette jauge est d'un pied plus élevé que celui de la jauge tige employée les années précédentes.

Le chenal est droit sur une longueur de 300 pieds en amont et 600 en aval de la station. Les rives sont élevées et à l'abri des inondations. Le fond est de sable et de gravier. Le courant est lent.

A l'eau haute, les mesurages du débit sont faits du côté d'aval du pont; à l'eau basse, ils sont effectués en amont, à une section guéable, peu éloignée. Pour les sondages, le point initial est à la surface antérieure de la culée de gauche. Le pont n'est pas tout à fait perpendiculaire à la direction du courant.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Mlle Robertson jusqu'au 22 août, et après cette date il a été impossible de se procurer les services d'un observateur.

A trois milles en amont de la station se trouve la digue et les vannes du canal d'irrigation de MM. Strong et Day; par suite, le débit de ce cours d'eau mesuré à la station ne comprend pas celui du canal, et il faut l'ajouter pour obtenir le débit total de la rivière du Français.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière du Français, au ranche de Strong et Day, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
24 avril	J. S. Wright & E. W. W. Hughes.	33.8	55.2	1.92	3.05	106.0
12 mai	E. W. W. Hughes	30.0	38.0	1.86	2.69	71.0
9 juin	do	25.5	12.8	1.12	1.66	14.4
14 juillet	do	26.0	26.3	0.94	2.19	25.0
30 juillet	do	23.5	14.4	0.99	1.93	14.3
24 août	do	24.5	15.9	0.82	2.03	13.1
16 oct	do	29.0	27.8	0.52	3.69	14.4
7 nov	do	32.5	21.2	0.86	3.69	18.2

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière du Français, au ranche de Strong et Day, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.		Août.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.74	72	2.40	68.0	2.30	30.0	1.92	17.4
2	....	....	2.66	64	1.39	67.0	2.26	28.0	1.90	17.0
3	....a..	....	2.61	59	2.30	57.0	2.25	28.0	1.90	17.0
4	6.05	498	c 2.57	55	2.23	48.0	2.25	28.0	1.90	17.0
5	6.76	590	c 2.57	56	2.13	39.0	2.26	28.0	1.90	17.0
6	8.60	830	c 2.57	56	1.80	21.0	2.28	29.0	1.90	17.0
7	10.90	1135	c 2.58	57	1.76	19.0	2.28	29.0	1.90	17.0
8	11.25	1174	c 2.58	58	1.70	16.0	2.27	28.0	1.90	17.0
9	8.65	836	c 2.58	58	d 1.66	14.0	2.21	26.0	1.90	17.0
10	8.06	759	c 2.58	58	1.61	14.1	2.11	22.0	1.90	17.0
11	7.41	675	c 2.58	59	1.53	13.6	c 2.12	22.0	1.90	17.0
12	7.44	679	2.59	60	1.46	13.3	2.12	22.0	1.90	17.0
13	7.54	693	2.60	63	1.56	13.7	c 2.15	23.0	1.90	17.0
14	7.14	640	2.57	62	1.49	13.5	2.18	24.0	1.92	17.4
15	6.11	506	2.62	69	1.55	13.7	2.15	23.0	1.95	18.0
16	5.31	402	2.65	75	1.55	13.7	2.12	22.0	1.98	18.6
17	4.80	336	2.67	80	1.57	13.8	2.11	22.0	1.98	18.6
18	4.18	255	2.69	84	1.87	16.4	c 2.10	22.0	2.00	19.0
19	3.58	177	2.75	94	2.17	24.0	2.10	22.0	2.04	19.8
20	b2.60	52	2.74	94	2.78	71.0	2.08	21.0	2.05	20.0
21	3.10	114	2.72	94	2.73	65.0	2.05	20.0	2.05	20.0
22	3.00	100	2.70	93	2.78	71.0	2.02	19.4	2.05	20.0
23	3.15	120	2.71	95	2.82	76.0	2.00	19.0	2.03	19.6
24	d 3.05	107	2.74	98	2.73	65.0	1.98	18.6	e	....
25	2.70	62	2.79	110	2.69	61.0	1.96	18.2	....	....
26	2.40	36	2.73	104	2.60	52.0	1.95	18.0	....	....
27	2.60	52	2.70	101	2.55	48.0	1.94	17.8	....	....
28	2.65	57	2.67	99	2.49	42.0	1.92	17.4	....	....
29	2.68	60	2.65	98	2.44	38.0	1.90	17.0	....	....
30	2.70	62	2.56	87	2.39	35.0	1.93	17.6	....	....
31	....	....	2.51	81	....	....	1.92	17.4	....	....

a. Rivière glacée.
b. Posage de bandes dans le barrage de Strong et Day.
c. Hauteur à la jauge interpolée.
d. Conditions changeantes du 24 avril au 9 juin.
e. Pas d'observateur après le 23 août.

DÉBIT MENSUEL de la rivière du Français, au ranche de Strong et Day, pour 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (4-30)	1,174	36.0	408.0	0.597	0.599	21,382
Mai	118	55.0	79.9	0.117	0.135	4,913
Juin	77	13.3	40.7	0.060	0.067	2,422
Juillet	30	17.0	23.0	0.033	0.038	1,390
Août (1-23)	20	17.0	17.9	0.026	0.022	818
La période	....	....	....	....	0.861	31,375

NOTE.—Ce tableau indique le débit total de la rivière et du canal d'irrigation de Strong et Day, à cet endroit.

CANAL D'IRRIGATION DE MORRISON FRÈRES.

Cette station a été établie le 22 août 1911 par G. R. Elliott. Elle est située sur le ¼ S.-O. de la section 26, township 6, rang 21, à l'ouest du 3ème méridien, et un demi-mille en aval de la prise d'eau du canal dans la rivière du Français.

La jauge consiste en une tige de 3 x 1 pouces, graduée en pieds et en pouces, et est située du côté droit du canal. Le zéro (élévation, 97.36) est rapporté au sommet d'une roche qui se trouve sur la berge droite, à 300 pieds en aval (élévation supposée, 100.00), et qui est marquée des lettres "B.M." à la peinture rouge.

La station est sur une section transversale uniforme du canal d'irrigation, qui a 7 pieds de largeur au fond avec pentes latérales de 4 à 1.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par A. A. Morrison.

MESURAGES DU DÉBIT du canal d'irrigation de Morrison Frères, près de East-End, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
12 Juin	E. W. W. Hughes	10.0	5.91	0.38	0.50	2.3
12 Juillet	do	11.3	12.0	0.58	1.33	7.0

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du canal d'irrigation de Morrison Frères, près de East-End, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Juin.		Juillet.		Août.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1					1.00	5.10
2					1.00	5.1
3					0.96a	4.9
4					0.92	4.7
5					0.92	4.7
6					0.92	4.7
7					0.83	4.1
8					0.83	4.1
9					0.83	4.1
10					0.79a	3.9
11			1.33b	7.0	0.75	3.7
12	0.50b	2.2	1.33	7.0	0.75	3.7
13	0.58	2.7	1.50	8.0	0.67	3.2
14	0.83	4.1	1.50	8.0	0.67	3.2
15	1.08	5.6	1.50	8.0	0.67	3.2
16	1.21	6.4	1.50	8.0	0.75	3.7
17	1.17	6.1	1.50	8.0	0.75	3.7
18	1.42a	7.6	1.42	7.6	0.75	3.7
19	1.67	9.0	1.33	7.0	0.64a	3.0
20	1.58a	8.5	1.33	7.0	0.58	2.7
21	1.50	8.0	1.25	6.6	0.50	2.2
22	1.50a	8.0	1.25	6.6	0.50	2.2
23	1.50	8.0	1.25	6.6	0.46a	2.00
24	1.50	8.0	1.25	6.6	0.42	1.79
25	1.50	8.0	1.25	6.6	0.42	1.79
26	1.50	8.0	1.17	6.1	0.33	1.32
27	c		1.08a	5.6	0.33a	1.32
28			1.00	5.1	0.33c	1.32
29			1.00	5.1		
30			1.00	5.1		
31			1.00	5.1		

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Barrières de tête ouvertes.
c. Barrières de tête fermées.

DÉBIT MENSUEL du canal d'irrigation de Morrison Frères, près de East-End, en 1913.

(Surface de déversement.——milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Juin (12-26)	9.0	2.2	6.68	....	....	199
Juillet (11-31)	8.0	5.1	6.70	....	....	279
Août (1-28)	5.1	1.32	3.33	....	....	185
La période	....	....	....	....	....	663

DIVERS MESURAGES DU DÉBIT faits sur le bassin de la rivière du Français, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de l Section.	Vitesse moyenne	Débit.
				Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pds-sec.*
18 avril.	J. S. Wright and E.W.W. Hughes	Ruisseau de la Queue Noire...	N.E. 30-6-23-3..	7.0	6.26	0.21	1.31
25 avril.	E.W.W. Hughes	Ruisseau du Veau	4-8-22-3........	4.7	1.90	0.87	1.65
10 mai	do	do	do	5.2	2.10	0.77	1.62
14 juin..	do	do	do	3.7	1.47	1.10	1.52
15 juillet	do	do	do	6.1	2.85	0.60	1.70
11 oct..	do	do	do	4.6	2.16	0.57	1.20
16 mai	do	Coulée en Béton	N.O. 2-7-23-3....	4.9	3.3[illegible]	0.70	2.31
18 juin..	do	do	do	6.2	3.89	0.40	1.57
17 juillet	do	do	do	5.3	0.15	0.86	0.99
22 août.	do	do	do	6.1	1.48	0.78	1.14
21 mai	do	Crûe du Lac au Cyprès	S.E. 24-6-26-3	17.9	9.16	0.24	2.21
23 juin..	do	do	do	9.0	2.15	0.57	1.22
26 juillet	do	do	do	8.3	1.95	0.37	0.72
2 sept.	do	do	do	*a*	....	....	0.01
18 juin..	do	Coulée de Doyle	S.E. 17-7-22-3	4.1	2.00	0.18	0.36
22 août.	do	do	do	*a*	....	....	0.18
24 sept.	do	do	do	*a*	....	....	0.19
20 juin..	do	Coulée Sèche	N.O. 16-6-24-3...	15.7	9.49	0.68	6.46
11 juin..	do	Rivière du Français	Sec. 21-5-17-3..	35.6	20.95	0.75	15.70
11 juin..	do	Ruisseau de l'Ane	S.E. 34-5-17-3	6.0	1.70	0.38	0.64
18 juin..	do	Canal d'irrigation de S. Pearce	N.O. 2-7-23-3....	3.7	1.75	0.43	0.75
16 mai	do	Coulée Pétrifiée	N.E. 7-20-22-3...	*a*	....	....	0.62
18 juin..	do	do	do	*a*	....	....	0.95
22 août.	do	do	do	*a*	....	....	0.21
24 sept.	do	do	do	*a*	....	....	0.62
28 mai	H.R. Carscallen	Ruisseau de la Montagne	S.E. 6-8-27-3	*a*	....	....	0.29
12 août.	P.V. Binns.....	Ruisseau "Spring"	N.E. 7-7-22-3....	*a*	....	....	0.17

a. Mesurages au déversoir.

BASSIN DU RUISSEAU SWIFCURRENT.

Description générale.

Le ruisseau Swiftcurrent prend sa source dans le versant oriental des collines de Cyprès et suit la direction nord-est sur une distance de 75 milles, puis coule dans la direction nord sur une distance d'environ 25 milles et va se jeter dans la branche sud de la rivière Saskatchewan, dans le township 20, rang 13, à l'ouest du 3e méridien.

Son seul tributaire important est le ruisseau de l'Os, qui prend sa source dans les collines de Cyprès et se décharge dans le ruisseau Swiftcurrent, dans le township 10, rang 19, à l'ouest du 3e méridien.

Le cours d'eau principal traverse une vallée de 200 à 300 pieds de profondeur et de 1 mille de largeur jusqu'en deçà de quelques milles de son embouchure, et ensuite il entre dans une gorge de près d'environ 500 pieds de profondeur.

Sur les plateaux en amont du ruisseau se rencontrent des prairies ondulantes, coupées d'innombrables coulées. Le sol se compose de glaise et de sable. Il y a très peu d'arbres le long du ruisseau.

La moyenne annuelle de la quantité de pluie qui tombe en la ville de Swiftcurrent est d'environ 15 pouces. La moyenne est un peu plus forte à la source du ruisseau. Les mois les plus pluvieux sont mai, juin et juillet. Du mois de novembre au mois d'avril le ruisseau est glacé.

Il y a un grand nombre de petits fossés d'irrigation dans ce bassin, et la ville de Swift-current et la Compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien détournent de l'eau du ruisseau pour des fins domestiques et industrielles.

CANAL D'IRRIGATION ORIENTAL DE POLLOCK, PRÈS DE SOUTH-FORK.

Cette station a été établie le 10 août 1911, par G. R. Elliott. Elle est située sur le canal d'irrigation de M. D. Pollock, qui détourne de l'eau du ruisseau Swiftcurrent sur le ¼ N.-E. de la section 22, township 7, rang 21, à l'ouest du 3ème méridien.

La jauge se trouve à environ 20 pieds de la prise d'eau. Elle consiste en une tige graduée en pieds et pouces et est située du côté gauche du canal. Le zéro (élévation, 91.96) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé à la station de jaugeage sur le ruisseau Swiftcurrent, qui se trouve à ¾ de mille plus bas.

La station est sur une section transversale uniforme du canal d'irrigation, qui a 1½ pied de largeur au fond, avec pentes latérales de 1 à 1 et de 2 à 1.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par D. Pollock.

MESURAGES DU DÉBIT du canal d'irrigation oriental de Pollock, près de South-Fork, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
7 Juin	E. W. W. Hughes..............	a	....	....	.038	0.65

a. Mesurages au déversoir.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du canal d'irrigation de Pollock, près de South-Fork, Sask., pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Mai.		Juin.		Juillet.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	0.46	0.85	0.33	0.56
2	....	....	0.46	0.85	0.42	0.75
3	....	....	0.46	0.85	0.33	0.56
4	....	....	0.46	0.85	0.50	0.94
5	....	....	0.46	0.85	0.42	0.75
6	....	....	0.42	0.75	0.38	0.66
7	....	....	0.38	0.66	0.33	0.56
8	....	....	0.38	0.66	0.33	0.56
9	....	....	0.38	0.66	c	....
10	....	....	0.38	0.66	....	....
11	....	....	0.33	0.56	....	....
12	....	....	0.54	1.04	....	....
13	....	....	0.38	0.66	....	....
14	....	....	0.38	0.66	....	....
15	....	....	0.38	0.66	....	....
16	....	....	0.50	0.94	....	....
17	....	....	0.50	0.94	....	....
18	....	....	0.42	0.75	....	....
19	....	....	0.42	0.75	....	....
20	....	....	0.83	1.70	....	....
21	....	....	0.67	1.32	....	....
22	....	....	0.83	1.70	....	....
23	....	....	0.83	1.70	....	....
24	....	....	0.83	1.70	....	....
25	....	....	0.83	1.70	....	....
26	....	....	0.83	1.70	....	....
27	....	....	0.75	1.51	....	....
28	0.46b	0.85	0.50	0.94	....	....
29	0.48	0.89	0.42	0.75	....	....
30	0.46	0.85	0.42	0.75	....	....
31	0.46	0.85	....	....	....	....

a. Ces débits sont des estimés basés sur un seul mesurage.
b. Portes de tête ouvertes.
c. Portes de tête fermées.

DÉBIT MENSUEL du canal d'irrigation de Pollock, près de South Fork, pour 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai (28-31)	0.89	0.85	0.860			7
Juin	1.70	0.56	1.020			62
Juillet (1-8)	0.94	0.56	0.668			11
La période						80

RUISSEAU SWIFTCURRENT AU RANCHE DE POLLOCK.

Cette station a été établie le 18 mai 1909, par M. H. R. Carscallen. Elle est située à environ 4 milles au sud-ouest du bureau de poste de South-Fork, sur le ¼ S.-O. de la section 22 du township 7, rang 21, ouest du 3e méridien.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est fixée à un poteau planté dans le lit du ruisseau sur la rive droite. Le zéro (élévation, 88.76) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé à 138 pieds N. 30° E. de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance de 50 pieds en amont et de 15 pieds en aval de la station. Les deux rives sont élevées et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit est de sable et de gravier. Au niveau ordinaire, le courant est modéré; il devient lent quand l'eau est très basse.

Les mesurages du débit se font à gué, à l'endroit même où est la jauge, ou tout près. Lorsque l'eau est très basse, on se sert d'un déversoir.

M. Pollock détourne de l'eau du ruisseau par un fossé d'irrigation à environ ½ mille en amont de la jauge, et lorsqu'il passe de l'eau par ce fossé, la jauge n'enregistre plus le rendement total du ruisseau.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par D. Pollock.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Swiftcurrent, au ranche de Pollock, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
21 avril	E. W. W. Hughes	4.5	2.75	0.890	1.73	2.45
15 mai	do	4.4	2.60	0.773	1.50	2.01
7 juin	do				1.15	*a*0.74
10 juillet	od				1.39	*a*1.01
4 août	do	4.5	1.35	0.888	1.19	1.20
28 août	do	4.5	1.40	.707	1.14	0.99
15 sept	do	3.0	1.33	0.706	1.20	0.94
14 oct	do	4.2	1.38	1.030	1.24	1.41
3 nov	do	4.0	1.91	0.701	1.39	1.34

a. Mesurages au déversoir.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Swiftcurrent, au ranche de Pollock, Sask., pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.44	1.82	1.28	1.17
2	....	....	1.43	1.82	1.28	1.18
3	....	....	1.58	2.20	1.21	0.96
4	....	....	1.59	2.20	1.18	0.88
5	....	....	1.54	2.10	1.17	0.83
6	....	....	1.53	2.00	1.16	0.79
7	...... *a*	....	1.54	2.10	1.17	0.78
8	5.43	11.00	1.59	2.20	1.17	0.77
9	5.38	10.90	1.53	2.10	1.17	0.77
10	4.38	8.60	1.59	2.20	1.15	0.72
11	2.38	4.00	1.56	2.10	1.14	0.68
12	3.28	6.10	1.52	2.00	1.18	0.77
13	3.18	5.80	1.52	2.00	1.15	0.69
14	2.98	5.40	1.62	2.30	1.15	0.68
15	2.48	4.20	1.61	2.30	1.15	0.67
16	2.28	3.80	1.63	2.30	1.18	0.73
17	2.27	3.70	1.61	2.20	1.36	1.16
18	2.26	3.70	1.57	2.10	1.16	0.67
19	2.26	3.70	1.52	1.98	1.16	0.66
20	1.73	2.50	1.48	1.86	1.84	2.40
21	1.73*b*	2.40	1.40	1.66	1.84	2.40
22	1.71	2.40	1.36	1.55	1.84	2.40
23	1.66	2.30	1.35	1.50	1.74	2.10
24	1.56	2.10	1.35	1.50	1.84	2.40
25	1.52	1.98	1.33	1.42	1.89	2.50
26	1.52	1.99	1.33	1.40	1.89	2.50
27	1.52	2.00	1.32	1.36	1.74	2.00
28	1.56	2.10	1.30	1.29	1.64	1.78
29	1.60	2.20	1.30	1.27	1.29	0.86
30	1.61	2.20	1.16*c*	0.93	1.27	0.81
31	....	....	1.18	0.95	....	....

a. Ruisseau glacé, pas d'observations obtenues.
b. Conditions changeantes jusqu'à la fin de l'année.
c. D. H. Pollock a détourné l'eau dans le canal d'irrigation.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Swiftcurrent, au ranche de Pollock, Sask., pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.22	0.69	1.14	0.98	1.30	1.32	1.24	1.24
2	1.27	0.80	1.14	1.02	1.28	1.26	1.24	1.25
3	1.22	0.67	1.14	1.05	1.20	1.07	1.24	1.27
4	1.62	1.66	1.14	1.07	1.20	1.06	1.24	1.28
5	1.52	1.40	1.21	1.29	1.20	1.05	1.25	1.32
6	1.32	0.88	1.24	1.30	1.28	1.22	1.29	1.44
7	1.27	0.75	1.24	1.30	1.27	1.18	1.54	2.00
8	1.22	0.62	1.24	1.30	1.27	1.17	1.54	2.00
9	1.30*a*	0.80	1.23	1.27	1.38	1.41	1.41	1.73
10	1.39	1.01	1.24	1.29	1.28	1.17	1.39	1.70
11	1.42	1.12	1.24	1.28	1.23	1.05	1.35	1.62
12	1.30	0.85	1.24	1.28	1.18	0.93	1.31	1.54
13	1.70	1.91	1.28	1.39	1.18	0.92	1.30	1.53
14	1.40	1.15	1.32	1.46	1.20	0.95	1.23	1.38
15	1.30	0.94	1.32	1.46	1.22	0.99	1.35	1.64
16	1.28	0.90	1.32	1.45	1.22	1.00	1.35	1.62
17	1.28	0.93	1.74	2.40	1.23	1.04	1.36	1.61
18	1.28	0.96	1.64	2.20	1.26	1.10	1.36	1.59
19	1.28	0.99	1.42	1.66	1.24	1.07	1.36	1.57
20	1.26	0.97	1.31	1.41	1.24	1.08	1.36	1.54
21	1.26	0.99	1.30	1.38	1.24	1.10	1.36	1.52
22	1.25	1.00	1.20	1.15	1.36	1.38	1.37	1.51
23	1.24	1.00	1.20	1.15	1.22	1.08	1.04	0.73
24	1.24	1.02	1.19	1.12	1.22	1.10	1.04	0.70
25	1.23	1.02	1.17	1.07	1.22	1.11	1.38	1.46
26	1.22	1.03	1.12	0.95	1.22	1.13	1.39	1.45
27	1.20	1.00	1.14	1.00	1.23	1.17	1.42	1.51
28	1.18	0.99	1.14	0.99	1.24	1.20	1.43	1.50
29	1.18	1.01	1.12	0.93	1.24	1.22	1.43	1.48
30	1.15	0.97	1.16	1.02	1.24	1.23	1.44	1.48
31	1.15	0.99	1.40	1.55	....	....	1.46	1.50

a. D. H. Pollock a mis le canal d'irrigation à sec.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Swiftcurrent, au ranche de Pollock, Sask., pour 1913.

(Surface de déversement, 16 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	11.00	1.98	4.13	0.258	0.221	188
Mai	2.30	0.93	1.83	0.114	0.131	112
Juin	2.50	0.66	1.26	0.079	0.088	75
Juillet	1.91	0.62	1.00	0.062	0.072	61
Août	2.40	0.93	1.30	0.081	0.093	80
Septembre	1.41	0.92	1.12	0.070	0.078	67
Octobre	2.00	0.70	1.47	0.092	0.106	90
La période	....	....	....	....	0.789	673

COULÉE DE JONES' AU RANCHE DE READ, SASK.

Cette station a été établie le 23 septembre 1909, par M. H. R. Carscallen. Elle est située sur le ¼ N.-E. de la section 5, township 8, rang 20, à l'ouest du 3ème méridien, environ 300 verges du chemin qui va d'East-End à Gull Lake et à environ 42 milles au sud du Gull-Lake.

Cette station a été abandonnée le 19 mai 1912, à cause du fait qu'on a pas pu se procurer les services d'un observateur; on a établi une autre station à environ 6 milles plus haut sur le ¼ N.-E., section 20, township 8, rang 20, à l'ouest du 3ème méridien.

MESURAGES DU DÉBIT de la coulée de Jones, au ranche de Read, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	Pds-car.	Pds par sec.	Pieds.	Pds-sec.
21 avril	J. S. Wright & E. W. W. Hughes.	12.5	18.82	0.528	2.86	9.94
15 mai	E. W W. Hughes	13.0	19.97	0.242	2.79	4.83
7 juin	do	13.9	11.60	0.068	2.25	0.79
10 juillet	do	3.8	1.52	0.651	2.04	a 0.99
4 août	do					Nil..b

a. Mesurages à un demi-mille en amont de la jauge.
b. Eaux stagnantes.

COULÉE DE JONES AU RANCHE DE STEARN.

Cette station a été établie le 15 mai 1912, par J. S. Wright. Elle est située sur le ¼ S.-E. de la section 20, township 8, rang 20, à l'ouest du 3ème méridien. Elle est à environ 39 milles au sud de Gull-Lake.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, attachée verticalement à un poteau enfoncé dans le lit du ruisseau sur la rive gauche et solidement étayé. Le zéro de la jauge, (élévation, 93.14) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive droite environ 40 pieds à l'ouest de la jauge.

Le chenal est droit sur une longueur de 50 pieds en amont et 25 pieds en aval de la station. La rive droite est haute et il ne s'y produit pas de débordements. La rive gauche est basse et passible d'inondations. Les rives sont libres de broussailles sauf un peu de sous-bois sur la rive gauche. Le lit du cours d'eau est composé d'argile avec du sable en-dessous.

Les mesurages du débit sont généralement faits à gué non loin en aval de la jauge, mais lorsque l'eau est très basse on se sert d'un déversoir. Le point initial des sondages est un pieu enfoncé à fleur de terre sur la rive droite et marqué "P. I."

Au cours de l'année, la jauge a été lue par Chas. E. Stearns.

MESURAGES DU DÉBIT de la coulée de Jones, au ranche de Stearn, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	Pds-car.	Pds par sec.	Pieds.	Pds-sec.
21 avril	E. W. W. Hughes	4.6	6.39	1.100	1.84	7.00
15 mai	do	3.9	3.96	1.160	1.41	4.60
7 juin	do	4.0	1.28	0.527	0.62	0.68
10 ujillet	do	4.1	1.37	0.751	0.62	1.03
4 août	do	3.4	0.83	0.265	0.48	0.22
26 août	do	3.0	0.75	0.747	0.53	0.56
14 oct.	do	4.0	1.25	0.552	0.59	0.69
4 nov.	do	3.6	1.31	0.838	0.60	1.10

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la coulée de Jones au ranche de Stearn, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Mai.		Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.55	5.40	0.73	1.16	0.67	1.06	0.48	0.26	0.54	0.57	0.55	0.60
2	*a*1.41	4.60	0.72	1.10	0.69	1.20	0.48	0.24	0.54	0.57	0.54	0.57
3	*a*1.27	3.80	0.72	1.08	0.67	1.12	0.44	0.16	*a*0.54	0.57	0.54	0.57
4	1.13	3.10	0.71	1.01	1.16	3.40	0.48	0.22	0.53	0.54	0.54	0.57
5	*a*1.12	3.00	0.71	0.98	*a*0.93	2.30	0.58	0.46	0.50	0.46	0.55	0.60
6	*a*1.11	3.00	*a*0.68	0.85	0.71	1.32	0.54	0.36	0.49	0.44	0.60	0.74
7	*a*1.10	2.90	0.66	0.68	0.72	1.36	0.54	0.39	0.49	0.44	0.62	0.80
8	*a*1.09	2.90	0.65	0.70	0.67	1.22	0.53	0.36	0.49	0.44	0.61	0.77
9	*a*1.08	2.80	0.63	0.64	0.65	1.14	0.53	0.40	0.49	0.44	*a*0.60	0.74
10	1.07	2.80	0.61	0.60	0.62	1.03	0.52	0.37	0.54	0.57	0.60	0.74
11	*a*1.05	2.70	0.61	0.63	0.62	1.02	0.52	0.38	0.52	0.52	0.59	0.72
12	*a*1.03	2.60	0.69	0.87	0.62	1.00	0.51	0.36	0.53	0.54	0.59	0.72
13	1.02	2.50	0.63	0.69	0.99	2.60	0.53	0.44	0.53	0.54	0.58	0.68
14	1.46	4.90	0.64	0.76	0.76	1.52	0.62	0.66	0.52	0.52	0.58	0.68
15	1.41	4.60	0.60	0.64	*a*0.69	1.20	0.62	0.69	0.52	0.52	*a*0.58	0.67
16	*a*1.24	3.60	0.58	0.59	0.63	0.98	*a*0.58	0.58	0.52	0.52	*a*0.58	0.68
17	1.07	2.80	0.56	0.57	0.63	0.96	0.54	0.50	0.52	0.52	0.58	0.70
18	1.06	2.70	0.67	0.89	0.62	0.92	0.89	1.74	0.52	0.52	0.58	0.72
19	1.05	2.70	0.62	0.74	0.61	0.86	*a*0.74	1.14	0.58	0.68	*a*0.58	0.74
20	1.03	2.60	2.23	9.30	0.58	0.75	0.59	0.66	0.55	0.60	*a*0.58	0.76
21	1.00	2.40	0.82	1.51	0.57	0.70	0.53	0.52	*a*0.58	0.68	0.58	0.78
22	0.97	2.30	0.87	1.72	0.56	0.66	*a*0.52	0.50	0.60	0.74	0.58	0.80
23	0.96	2.20	0.87	1.79	0.56	0.63	0.51	0.50	0.67	0.97	0.58	0.81
24	0.92	2.00	0.81	1.52	0.53	0.54	0.51	0.50	0.59	0.72	0.58	0.83
25	0.90	1.92	0.81	1.52	0.63	0.80	0.50	0.48	0.58	0.68	0.58	0.84
26	0.87	1.79	0.80	1.54	0.54	0.52	0.49	0.46	0.57	0.65	*a*0.59	0.90
27	0.82	1.56	*a*0.75	1.32	0.53	0.48	*a*0.51	0.49	0.57	0.65	*a*0.60	0.95
28	0.81	1.52	0.70	1.13	0.50	0.38	0.53	0.54	0.56	0.62	*a*0.61	0.99
29	0.80	1.48	0.68	1.12	0.50	0.36	0.53	0.54	0.55	0.60	*a*0.62	1.03
30	0.77	1.34	0.68	1.12	0.50	0.34	0.63	0.83	0.55	0.60	0.64	1.12
31	0.73	1.18	....	....	*a*0.49	0.30	0.59	0.72	....	....	*a*0.64	1.14

a. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL de la coulée de Jones, au ranche de Charles-E. Stearn, en 1913.

(Surface de déversement, 23 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai	5.40	1.18	2.760	0.120	0.14	170
Juin	9.30	0.57	1.290	0.056	0.06	77
Juillet	3.40	0.30	1.050	0.046	0.05	65
Août	1.74	0.16	0.531	0.023	0.03	33
Septembre	0.97	0.44	0.581	0.025	0.03	35
Octobre	1.14	0.57	0.773	0.034	0.04	48
La période	....	....	....	....	0.35	428

CREEK SWIFT-CURRENT AU RANCHE DE SINCLAIR. (Station supérieure.)

Cette station a été établie le 15 juin 1910 par R. G. Swan. Elle est située sur le ¼ S.-E. la sec. 18, tp. 10, r. 19, O. 3e 1., à environ 150 pieds en aval de l'embouchure de creek à l'Os, et à environ 1,200 pieds en amont de la station inférieure.

La jauge, qui consiste en une tige simple graduée en pieds et en centièmes, est fixée à un poteau sur la rive droite. Le zéro (élévation 87.86) est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00) situé à 300 pieds au S. 64.5° O. de la jauge.

Le creek est droit sur une distance d'environ 250 pieds en amont et 150 pieds en aval de la station. Les deux rives sont assez hautes et couvertes de broussailles. Elles ne sont pas sujettes au débordement. Le lit du creek est sablonneux et instable.

Les mesurages du débit se font à gué, à la station. Le point initial pour les sondages est marqué par un pieu planté sur la rive gauche, et qui se trouve à environ 4 pouces au-dessus du sol et à une distance de 45 pieds de la jauge. Lorsque l'eau est haute, les hauteurs à la jauge sont affectées par l'eau que refoule le creek de l'Os.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Madame K. Sinclair.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Swift-current, au ranche de Sinclair, (station supérieure), Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
22 avril	J. S. Wright et E. W. W. Hughes.	13.3	16.1	1.09	1.74	17.60
14 mai	E. W. W. Hughes	12.3	7.0	1.63	0.86	11.40
6 juin	do	10.5	2.8	1.13	.54	3.20
11 juillet	do	10.5	3.6	0.86	.57	3.10
5 août	do	....	....	....	.27	a 0.19
15 oct	do	10.5	3.1	0.84	.60	2.60
5 nov.	do	....	....	....	0.57	......b...

a. Mesurage au déversoir.
b. Trop de glace pour faire les mesurages.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Swift-Current, au ranche de Sinclair, (station supérieure), pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.14	15.0	0.62	3.40
2	5.74	......a	1.14	15.0	0.59	3.80
3	5.99	....	1.16	16.0	0.57	2.50
4	6.04	....	1.16	16.0	0.56	2.40
5	6.34	....	1.18	17.0	0.59	3.80
6	6.54	....	1.16	16.0	0.56	2.40
7	6.74	......a	1.11	12.0	0.53	1.94
8	6.94	252.0	1.05	11.0	0.51	1.68
9	6.24	221.0	1.01	10.0	0.49	1.46
10	5.99	208.0	0.97	10.0	0.46	1.19
11	5.24	175.0	0.95	11.0	0.48	1.37
12	5.69	195.0	0.95	12.0	0.47	1.28
13	5.24	175.0	0.86	13.0	0.48	1.37
14	5.04	166.0	0.96	15.0	0.49	1.46
15	4.74	152.0	0.98	15.6	0.51	1.68
16	4.24	130.0	0.94	14.90	0.54	2.10
17	3.89	114.0	0.93	14.40	0.53	1.94
18	3.89	114.0	0.92	14.00	0.54	2.10
19	3.79	109.0	0.88	12.3	0.56	2.40
20	2.34	48.0	0.88	12.3	1.09	22.00
21	2.14	35.0	0.86	11.5	1.10	22.00
22	1.74	17.1	0.84	10.6	1.24	28.00
23	1.49	16.5	0.79	8.6	1.25	29.00
24	1.24	16.0	0.76	7.5	1.23	28.00
25	1.15	15.0	0.73	6.4	1.06	20.30
26	1.11	14.0	0.73	6.4	1.01	18.00
27	1.06	13.0	0.71	5.8	0.89	12.70
28	1.02	12.0	0.69	5.2	0.81	9.40
29	1.01	11.0	0.67	4.6	0.76	7.50
30	1.20	16.0	0.65	4.1	0.73	6.40
31	....	....	0.64	3.9	....	....

a. Amas de glace jusqu'au 7 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Swift-Current, au ranche de Sinclair, (station supérieure), pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jague.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.70	5.40	0.31	0.34	0.38	0.65	52	1.81
2	0.69	5.10	0.29	0.27	0.39	0.70	54	2.10
3	0.69	5.10	0.28	0.24	0.39	0.70	55	2.20
4	0.70	5.40	0.26	0.18	0.38	0.65	55	2.20
5	0.74	6.80	0.28	0.24	0.35	0.50	55	2.20
6	0.71	5.80	*b*	0.32	0.34	0.46	59	3.80
7	0.71	5.80	....	0.40	0.30	0.30	63	3.70
8	0.67	4.60	....	0.48	0.29	0.27	60	3.00
9	0.65	4.10	....	0.56	0.29	0.27	60	3.00
10	0.61	3.20	....	0.64	0.29	0.27	57	2.50
11	0.57	2.50	....	0.72	0.30	0.30	59	3.80
12	0.59	3.80	....	0.80	0.29	0.27	60	3.00
13	0.58	2.70	....	0.88	0.29	0.27	60	3.00
14	0.69	5.10	....	0.96	0.28	0.24	60	3.00
15	0.64	3.90	....	1.04	0.27	0.21	60	3.00
16	0.61	3.20	....	1.12	0.28	0.24	58	2.70
17	0.56	2.40	....	1.20	0.30	0.30	59	2.80
18	0.53	1.94	0.45*b*	1.28	0.30	0.30	59	2.80
19	0.51	1.68	0.48	1.37	0.30	0.30	60	3.00
20	0.46	2.40	0.52	1.81	0.29	0.27	62	3.40
21	0.43	0.96	0.53	1.94	0.30	0.30	65	4.10
22	0.42	0.89	0.57	2.50	0.45	1.10	65	4.10
23	0.40	0.75	0.55	2.20	0.59	3.80	66	4.40
24	0.40	0.75	0.53	1.94	0.58	2.70	70	5.40
25	0.39	0.70	0.48	1.37	0.57	2.50	72	6.10
26	0.37	0.60	0.43	0.96	0.50	1.55	78	8.20
27	0.36	0.55	0.40	0.75	0.52	1.81	75	7.10
28	0.35	0.50	0.44	1.03	0.54	2.10	60	3.00
29	0.35	0.50	0.41	0.83	0.53	1.94	55	2.20
30	0.33	0.42	0.39	0.70	0.57	2.50	52	1.81
31	0.33	0.42	0.39	0.70	....	....	55	2.20

b. Observations inutiles. On a calculé approximativement le débit.

DÉBIT MENSUEL du creek Swift-Current, au ranche de Sinclair, (station supérieure), Sask., en 1913.

(Surface de déversement, 149 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (8-30)	252.00	11.00	96.700	0.649	0.55	4,411
Mai	17.00	3.90	12.040	0.081	0.09	740
Juin	29.00	1.19	8.120	0.054	0.06	483
Juillet	6.80	0.42	2.840	0.019	0.02	175
Août	2.50	0.18	0.960	0.006	0.01	59
Septembre	3.80	0.21	0.994'	0.007	0.01	59
Octobre	8.20	1.81	3.410	0.023	0.03	210
La période	....	....	....	....	0.77	6,137

RUISSEAU DE L'OS AU RANCHE DE LEWIS, SASK.

Cette station a été établie le 2 juillet 1908, par M. F.-T. Fletcher. Elle est située près d'un pont sur le ¼ N.-O. de la section 34, township 8, rang 22, à l'ouest du 3me méridien. Elle se trouve à 15 milles au sud du bureau de poste de Skull-Creek, sur le chemin qui va de ce bureau de poste à celui d'East End. Le pont, ou, pour mieux dire, le ponceau, est en bois et à section transversale rectangulaire.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, attachée verticalement à la culée gauche du côté d'amont du pont. Le zéro de la jauge (élévation, 95.02) est rap-

porté à un repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00) enfoncé dans le talus sur la rive droite, à environ 62 pieds au sud-ouest de la jauge.

Le ruisseau est droit sur une distance de 50 pieds en amont de la s ation; en aval il s'infléchit graduellement vers la gauche après avoir passé le pont. La rive droite est haute et n'est pas sujette aux débordements. La r ve gauche est comparativement basse, mais aucun indice d'inondations n'y a été découvert. A la station, elles sont toutes deux libres de broussailles. Le lit du creek est sablonneux, avec çà et là de grosses pierres le long de la section transversale. Le courant est modéré; mais il devient très rapide en aval de la station.

Les mesurages du débit sont effectués du côté d'amont du pont lorsque l'eau est haute. Le point initial pour les sondages se trouve à la face antérieure de la culée de gauche. A eau basse, les mesurages se font à gué, près de la station.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par C.-L. Lewis.

Mesurages du débit du ruisseau de l'Os, au ranche de Lewis, Sask., en 1913.

Date	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
26 avril	J. S. Wright et E. W. W. Hughes.	4.5	2.09	0.852	0.24	1.78
8 mai	E. W. W.Hughes	9.1	3.49	.834	.23	2.90
17 juin	do	9.2	2.48	.552	.13	1.37
16 juillet	do	9.4	2.96	.260	.13	0.77
20 août	do	5.0	1.79	.759	.13	1.36
12 sept	do	4.8	1.41	.745	.10	1.05
11 oct.	do	5.9	1.55	.813	.17	1.26
1 nov	do	5.5	2.03	0.871	.19	1.77

Hauteur à la jauge et débit du creek de l'Os, au ranche de Lewis, pour chaque jour, en 1913,

Jour.	Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1			0.30		0.25	2.5	0.21	2.60
2			0.35		0.28	3.1	0.21	2.60
3			0.36a		0.25	2.7	0.20	2.40
4			1.50	30.00	0.26	3.0	0.20	2.40
5			2.25	46.00	0.25	2.9	0.19	2.30
6			2.12	43.00	0.25	3.0	0.19	2.20
7			2.09	43.00	0.26	3.3	0.19	2.20
8			1.65	33.00	0.23	2.9	0.19	2.20
9			1.32	26.00	0.23	2.9	0.18	2.10
10			1.48	29.00	0.23	2.9	0.18	2.10
11			1.73	35.00	0.22	2.8	0.16	1.78
12			1.77	36.00	0.22	2.8	0.17	1.90
13			1.51	30.00	0.22	2.8	0.17	1.88
14			0.95	17.60	0.23	2.9	0.15	1.64
15			0.94	17.40	0.23	2.9	0.15	1.63
16			0.60	9.90	0.23	2.9	0.15	1.62
17			0.50	7.70	0.23	2.9	0.22	2.60
18			0.25b	1.92	0.23	2.9	0.21	2.40
19			0.24	1.78	0.23	2.9	0.22	2.50
20			0.23	1.66	0.23	2.9	0.21	2.30
21	0.17a		0.23	1.66	0.22	2.8	0.20	2.20
22	0.17		0.21	1.42	0.22	2.8	0.20	2.10
23	0.17		0.21	1.42	0.22	2.8	0.20	2.10
24	0.17		0.21	1.42	0.22	2.8	0.21	2.20
25	0.15		0.22	1.54	0.22	2.8	0.21	2.20
26	0.11		0.24	1.78	0.22	2.8	0.21	2.20
27	0.12		0.25	2.00	0.21	2.6	0.22	2.30
28	0.13		0.25	2.10	0.21	2.6	0.24	2.60
29	0.14		0.25	2.20	0.21	2.6	0.21	2.10
30	0.14		0.25	2.40	0.21	2.6	0.20	1.98
31	0.16				0.21	2.6		

a. Amas de glace. Les données sont insuffisantes pour calculer le débit.
b. Conditions changeantes jusqu'à la fin de l'année.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek de l'Os, au ranche de Lewis, Sask., pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.22	2.20	0.12	0.92	1.10	1.05	0.16	1.34
2	0.22	2.20	0.12	0.94	0.10	1.05	0.16	1.32
3	0.23	2.30	0.13	1.06	0.10	1.05	0.16	1.30
4	0.23	2.20	0.12	0.99	0.10	1.05	0.16	1.28
5	0.23	2.20	0.12	1.01	0.10	1.05	0.16	1.26
6	0.22	2.00	0.13	1.14	0.10	1.05	0.16	1.24
7	0.21	1.86	0.13	1.17	0.10	1.05	0.18	1.45
8	0.21	1.84	0.13	1.19	0.10	1.05	0.18	1.44
9	0.21	1.82	0.13	1.20	0.10	1.05	0.17	1.30
10	0.21	1.80	0.13	1.21	0.10	1.05	0.17	1.28
11	0.22	1.92	0.12	1.10	0.10	1.05	0.17	1.26
12	0.22	1.86	0.11	1.02	0.10	1.05	0.17	1.28
13	0.25	2.30	0.11	1.04	0.10	1.03	0.17	1.30
14	0.19	1.45	0.12	1.16	0.11	1.12	0.17	1.32
15	0.15	1.00	0.12	1.18	0.11	1.10	0.17	1.33
16	0.13	0.77	0.12	1.20	0.11	1.09	0.17	1.34
17	0.13	0.78	0.12	1.21	0.11	1.07	0.17	1.35
18	0.13	0.79	0.12	1.23	0.11	1.05	0.17	1.36
19	0.13	0.80	0.12	1.24	0.11	1.03	0.17	1.37
20	0.13	0.82	0.11	1.16	0.11	1.01	0.18	1.48
21	0.12	0.75	0.11	1.17	0.11	0.99	0.18	1.51
22	0.12	0.76	0.11	1.17	0.12	1.08	0.18	1.53
23	2.12	0.78	0.11	1.17	0.16	1.50	0.18	1.55
24	0.12	0.80	0.11	1.17	0.22	2.30	0.18	1.56
25	0.13	0.90	0.11	1.17	0.29	3.40	0.18	1.57
26	0.13	0.92	0.11	1.17	0.16	1.44	0.19	1.72
27	0.13	0.94	0.10	1.05	0.16	1.42	0.19	1.73
28	0.12	0.86	0.10	1.05	0.16	1.40	0.19	1.74
29	0.12	0.88	0.10	1.05	0.16	1.38	0.19	1.75
30	0.12	0.89	0.10	1.05	0.16	1.36	0.19	1.76
31	0.12	0.90	0.10	1.05	....	....	0.11	1.77

DÉBIT MENSUEL du creek de l'Os, au ranche de Lewis, Sask., en 1913.

(Surface de déversement, 17 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	46.00	1.42	15.80	0.929	0.933	847
Mai	3.30	2.50	2.83	0.166	0.191	174
Juin	2.60	1.62	2.18	0.128	0.143	130
Juillet	2.30	0.75	1.36	0.080	0.092	84
Août	1.24	0.92	1.12	0.066	0.076	69
Septembre	3.40	0.99	1.24	0.073	0.081	74
Octobre	1.77	1.24	1.44	0.085	0.098	88
La période	....	....	....	....	1.614	1,466

CREEK SWIFT-CURRENT AU RANCHE DE SINCLAIR (STATION INFÉRIEURE).

Cette station a été établie le 27 mai 1910 par H.-R. Carscallen. Elle est située sur le ¼ S.O. de la section 17, township 10, rang 19, à l'ouest du 3me méridien. Elle se trouve près du pont sur le chemin qui va de Gull-Lake à East-End, et juste en aval de l'embouchure du creek de l'Os.

La jauge consiste en une chaîne de mesurage du type ordinaire, que l'on a solidement clouée au tablier du pont (côté d'aval). La longueur de la chaîne à partir du dessous du poids jusqu'au marqueur est de 20-65 pieds. Le zéro (élévation 85.73) est rapporté à un point de repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive droite, 600 pieds en amont du pont.

Le creek est droit sur une distance de 75 pieds en amont et de 20 pieds en aval de la station. La rive gauche a une pente graduelle; elle est haute et boisée. La rive droite est escarpée. Elle est, comme l'autre rive, haute et boisée. Le lit est sablonneux et libre de végétation, et sujet à changer lorsque l'eau est haute. Le courant est lent à cet endroit.

Les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont. Le point initial pour les sondages se trouve à la face intérieure de la culée gauche. Les mesurages sont faits à gué, à 100 pieds en amont, lorsque l'eau est basse.

Au cours de 1913, les observations ont été faites par Mme K. Sinclair.

Mesurages du débit du creek Swift-Current, au ranche de Sinclair, (station inférieure), en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
22 avril	J. S. Wright & E. W. W. Hughes	35.6	51.8	1.18	3.50	61.0
14 mai	E. W. W. Hughes	16.7	32.7	0.98	2.49	32.0
6 juin	do	29.5	17.1	0.90	2.00	15.3
7 juillet	do	19.3	13.3	1.05	1.88	14.0
5 août	do	17.0	5.7	0.66	1.38	3.8
26 août	do	14.0	7.3	0.66	1.29	4.8
16 sept	do	14.5	5.6	0.82	1.37	4.6
15 oct.	do	27.9	13.8	0.76	1.84	10.5
5 nov	do	27.9	14.0	0.77	1.79	10.7

Hauteur à la jauge et débit du creek Swift-Current, au ranche de Sinclair, (station inférieure), pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.87	41	2.15	19.1
2	....	....	2.78	38	2.12	18.3
3	....	....	2.75	37	2.10	17.7
4	......*a*	....	2.82	39	2.10	17.7
5	......*b*	....	2.85	40	2.09	17.4
6	....	....	2.84	40	2.00	15.2
7	....	....	2.75	37	2.04	16.2
8	....	....	2.67	34	2.01	15.4
9	....	....	2.65	34	1.97	14.5
10	8.90	2.34*c*	2.62	33	1.97	14.5
11	......*b*	....	2.60	32	1.87	12.3
12	....	....	2.60	32	1.82	11.3
13	....	....	2.49	29	1.79	10.7
14	....	....	2.60	32	1.75	10.0
15	....	....	2.62	33	1.77	10.4
16	....	....	2.63	33	1.80	10.9
17	....	....	2.65	34	1.87	12.3
18	....	....	2.63	33	1.95	14.0
19	....	....	2.61	33	1.95	15.0
20	....	....	2.59	32	2.75	37.0
21	....	....	2.55	31	2.79	38.0
22	3.50	61	2.47	28	2.95	44.0
23	3.10	48	2.39	26	2.97	44.0
24	2.95	4[illegible]	2.33	24	3.00	45.0
25	2.60	32	2.20	20	2.89	42.0
26	2.65	34	2.21	21	2.67	34.0
27	2.70	36	2.19	20	2.51	30.0
28	2.60	32	2.25	22	2.42	27.0
29	2.70	36	2.24	22	2.29	23.0
30	2.85	40	2.22	21	2.15	19.1
31	......	....	2.25	22	....	....

a. Le creek débâcle.
b. La chaîne qui retenait la jauge s'étant brisée on n'a pu faire de mesurages.
c. Ce que l'on croit être le débit le plus considérable.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Swift-Current, au ranche de Sinclair, (station inférieure), pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.00	15.2	1.32	4.1	1.45	5.5	1.67	8.6
2	2.10	17.7	1.30	3.9	1.42	5.1	1.77	10.4
3	2.08	17.2	1.27	3.6	1.39	4.8	1.80	10.9
4	2.04	16.2	1.32	4.1	1.35	4.4	1.83	11.5
5	2.25	22.0	1.38	4.7	1.34	4.3	1.85	11.9
6	2.27	22.0	1.38	4.7	1.32	4.1	1.88	12.5
7	2.20	20.0	1.35	4.4	1.35	4.4	2.05	16.4
8	1.95	14.0	1.40	4.9	1.35	4.4	2.11	18.0
9	1.94	13.8	1.47	5.7	1.39	4.8	2.25	22.0
10	1.85	11.9	1.52	6.4	1.39	4.8	2.00	15.2
11	1.88	12.5	1.47	5.7	1.41	5.0	1.96	14.2
12	1.92	13.3	1.43	5.3	1.41	5.0	1.80	10.9
13	1.90	12.9	1.43	5.3	1.40	4.9	1.86	12.1
14	2.03	15.9	1.40	4.9	1.42	5.1	1.84	11.7
15	2.00	15.2	1.39	4.8	1.44	5.4	1.89	12.7
16	1.99	15.0	1.32	4.1	1.45	5.5	1.92	13.3
17	1.87	12.3	1.45	5.5	1.45	5.5	1.90	12.9
18	1.80	10.9	1.49	6.0	1.47	5.7	1.87	12.3
19	1.75	10.0	1.52	6.4	1.48	5.9	1.86	12.1
20	1.62	7.8	1.55	6.8	1.48	5.9	1.85	11.9
21	1.55	6.8	1.60	7.5	1.52	6.4	1.87	12.3
22	1.55	6.8	1.52	6.4	a2.00	15.2	1.90	12.9
23	1.56	6.9	1.49	6.0	2.15	19.1	1.92	13.3
24	1.55	6.8	1.46	5.6	2.13	18.5	1.95	14.0
25	1.52	6.4	1.40	4.9	2.08	17.2	1.95	14.0
26	1.50	6.1	1.36	4.5	2.03	15.9	2.00	15.2
27	1.57	7.1	1.35	4.4	1.94	13.8	1.97	14.5
28	1.47	5.7	1.29	3.8	1.80	10.9	1.85	11.9
29	1.42	5.1	1.38	4.7	1.80	10.9	1.85	11.9
30	1.40	4.9	1.41	5.0	1.78	10.5	1.80	10.9
31	1.39	4.8	1.43	5.3	....	....	1.89	12.7

a. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL du creek Swift-Current, au ranche de Sinclair, (station inférieure), en 1913.

(Surface de déversement, 336 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (22-30)	234.0	32.0	40.3	0.110	0.037	720
Mai	41.0	20.0	30.7	0.083	0.096	1,888
Juin	45.0	10.0	21.9	0.060	0.067	1,303
Juillet	22.0	4.8	11.7	0.032	0.037	719
Août	7.5	3.6	5.1	0.014	0.016	314
Septembre	19.1	4.1	8.0	0.022	0.024	476
Octobre	22.0	8.6	13.1	0.036	0.042	806
La période	....	....	....	....	0.319	6,226

CREEK SWIFT-CURRENT, PRÈS DE SWIFT-CURRENT.

Cette station a été établie le 5 mai 1913, par O. H. Hoover. Elle devait servir à mesurer le cours du creek au haut de la prise d'eau qui alimente la ville de Swift-Current. Elle est située sur le ¼ N. O. de la section 18, township 15, rang 13, à l'ouest du troisième méridien, à environ deux milles du centre de la ville de Swift-Current.

La jauge consiste en une simple tige graduée en pieds et en centièmes, que l'on a placée sur la rive droite. Le zéro de la jauge (élévation, 87.20) est rapporté à un point de repère (élévation supposée, 100.00) sur un rocher qui se trouve à environ 20 pieds de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance de 1200 pieds en amont et de 150 pieds en aval de la station. La rive droite est haute, la gauche plutôt basse, sans être exposée aux inondations. Le lit du creek est sablonneux et pierreux. Le courant est brut. Il n'y a pas de végétation dans le chenal.

Les mesurages du débit se font à la jauge et à gué. A peu de distance en aval de la station, il y a un pont d'où l'on peut faire les mesurages lorsque l'eau monte ou déborde.

Les indications de la jauge ont été notées en 1913 par Mesdames C.-E. Downes et Stanley Tite.

La ville de Swift-Current a construit un réservoir à peu de distance en amont de la jauge, de sorte qu'à l'avenir cette station ne pourra faire connaître le plein débit de ce cours d'eau.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Swift-Current, près de Swift-Current, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
6 mai	O. H. Hoover	53.5	11.3	0.725	1.56	81.60
20 mai	do	53.2	9.5	0.45	1.30	43.20
5 juillet	do	53.1	10.7	0.59	1.45	63.30
28 juillet	do	30.5	31.8	0.44	1.00	14.10
27 août	do	30.5	29.9	0.39	0.91	11.60
27 sept	do	32.3	33.1	0.49	1.03	16.20
21 oct	do	34.2	33.1	0.55	1.12	18.20
15 nov	do	30.8	36.6	0.66	1.18	24.00
8 déc	do	27.0	24.6	0.45	0.95	11.00
27 déc	F. R. Steinberger	....	....	....	1.26	a 0.22

a. Mesurages au déversoir.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Swift-Current, près de Swift-Current, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Mai.		Juin.		Juillet.		Août.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.55	80	1.63	96.0	0.97	14.5
2	....	....	1.56	82	1.61	92.0	0.97	14.4
3	....	....	1.54	78	1.63	96.0	0.96	13.7
4	....	....	1.55	80	1.50*a*	71.0	0.96	13.6
5	....	....	1.56	82	1.45	63.0	0.97*a*	14.0
6	1.55	80	1.58	86	1.45	63.0	0.98*a*	14.5
7	1.57	84	1.57	84	1.41	57.0	0.99*a*	15.0
8	1.56	82	1.51	73	1.41	57.0	1.00*a*	15.6
9	1.56*a*	82	1.28	41	1.41	57.0	1.00	15.6
10	1.55	80	1.26	39	1.41	57.0	1.02	16.7
11	1.55	80	1.23	35	1.41	57.0	1.00	15.4
12	1.54	78	1.24	36	1.41	57.0	0.84	7.6
13	1.55	80	1.23	35	1.39	55.0	0.84	7.6
14	1.55	80	1.22	34	1.36	50.0	0.98	13.8
15	1.54	78	1.26	39	1.36	50.0	0.98	14.0
16	1.56	82	1.28	41	1.36	50.0	0.92	10.8
17	1.56	82	1.28	41	1.32	45.0	0.98	13.6
18	1.54	78	1.26	39	1.32	45.0	0.97*a*	12.8
19	1.58	86	1.21	33	1.32	45.0	0.96*a*	12.3
20	1.55	80	1.22	34	1.27	40.0	0.95*a*	11.9
21	1.56	82	1.41	57	1.22	34.0	0.94*a*	11.5
22	1.58	86	1.42	59	1.22	34.0	0.93*a*	11.1
23	1.58	86	1.51	73	1.22	34.0	0.92*a*	10.6
24	1.58*a*	86	1.70*a*	110	1.20	32.0	0.91*a*	10.2
25	1.58*a*	86	1.68*a*	106	1.20	32.0	0.90*a*	9.8
26	1.58*a*	86	1.67	104	1.20	32.0	0.89*a*	9.4
27	1.58*a*	86	1.69	108	1.20	32.0	0.88	9.0
28	1.58	86	1.66	102	1.00	16.6	0.87	8.5
29	1.56	82	1.65	100	1.00	16.4	0.86	8.1
30	1.55	80	1.65	100	1.00	16.3	0.87	8.5
31	1.58	86	....	....	0.98	15.0	0.86	8.1

a. Hauteur à la jauge interpolée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Swift-Current, près de Swift-Current, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.87	8.5	1.03	15.5	......*a*	....	1.14	20.70
2	0.86	8.1	1.03	15.5	....	....	1.06	16.90
3	0.81	6.1	1.02	15.0	....	....	1.13	20.20
4	0.82	6.5	1.03	15.5	....	....	1.06	16.90
5	0.82	6.5	1.04	15.9	....	....	1.10	18.80
6	0.81	6.1	1.03	15.5	....	....	1.14	20.70
7	0.81	6.1	1.03	15.5	....	....	0.97	12.80
8	0.77	4.6	1.03	15.5	....	....	0.95	11.90
9	0.77	4.6	1.02	15.0	....	....	1.00	14.10
10	0.77	4.6	1.01	14.5	....	....	1.00	14.10
11	0.72	2.9	1.02	15.0	....	....	1.04	15.90
12	0.77	4.6	1.01	14.5	....	....	1.03	15.50
13	0.77	4.6	1.01	14.5	....	....	1.00	14.10
14	0.77	4.6	1.03	15.5	....	....	1.01	14.60
15	0.77	4.6	1.04	15.9	1.18*a*	22.7	1.00	14.60
16	0.78	5.0	1.03	15.5	1.23	25.3	1.00	14.10
17	0.78	5.0	1.02	15.0	1.20	23.7	1.07	17.40
18	0.78	5.0	1.02	15.0	0.99	13.7	1.04	15.90
19	0.73	3.2	1.03	15.5	0.99	13.7	1.01	14.60
20	0.82	6.5	1.13	20.2	1.14	20.7	1.01	14.60
21	0.82	6.5	1.12	19.8	1.12	19.8	0.95	11.90
22	0.83	6.9	1.09	18.3	1.11	19.3	0.41*b*	0.40
23	0.83	6.9	1.08	17.8	1.20	23.7	0.38	0.30
24	0.92	10.6	1.07	17.4	1.10	18.8	1.33	0.25
25	0.96	12.3	1.07	17.4	1.14	20.7	1.03	0.25
26	0.99	13.7	1.11	19.3	1.14	20.7	1.03	0.25
27	1.03	15.5	1.14	20.7	1.16	21.7	1.25	0.20
28	1.04	15.9	1.19	23.2	1.16	21.7	1.30	0.25
29	1.04	15.9	1.09	18.3	1.16	21.7	1.10	0.50
30	1.04	15.9	1.10	18.8	1.13	20.2	1.29	0.75
31	....	....	1.10	18.8	....	....	1.34	1.00

a. Pas d'observateur.
b. La ville commença à cette date à remplir son déversoir situé en amont de la station.

DÉBIT MENSUEL du creek Swift-Current, près de Swift-Current, en 1913.

(Surface de déversement, 1,000 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille. carré.	Profondeur en pouces. sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai (6-31)	86.0	78.0	82.5	0.082	0.079	4,255
Juin	110.0	33.0	67.0	0.067	0.075	3,987
Juillet	96.0	15.0	48.3	0.048	0.055	2,970
Août	16.7	7.6	12.0	0.012	0.014	738
Septembre	15.9	2.9	7.6	0.076	0.085	452
Octobre	23.2	14.5	16.8	0.017	0.020	1,033
Novembre	25.3	13.7	20.5	0.020	0.012	651
Décembre	20.7	0.2	11.0	0.011	0.013	674
La période	....	....	....	....	0.353	14,760

CREEK SWIFT-CURRENT À SWIFT-CURRENT.

Cette station a été établie le 30 avril 1910 par H.-R. Carscallen. Elle est située près du pont des voitures qui se trouve du côté nord de la voie de la compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien, en la ville de Swift-Current, sur le ¼ S.O. de la section 30, township 15, rang 13, à l'ouest du 3e méridien.

La jauge consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, clouée verticalement à la face intérieure de la culée gauche du pont. Le zéro de la jauge (élévation, 85.71) est rapporté à un poteau en fer qui sert de point de repère permanent (élévation supposée, 100.00) placé huit pieds à l'est de la culée sud du pont.

Le chenal décrit une légère courbe sur une distance d'environ 300 pieds en amont de la station et est droit sur à peu près la même distance en aval. La rive droite est basse, avec une pente graduelle; la rive gauche est haute. Les deux rives sont dénudées et ne sont ni l'une ni l'autre sujettes aux débordements. Le lit du creek est sablonneux et pierreux et change lorsque l'eau est haute. Il y a dans la section transversale, des herbes qui affectent dans une certaine mesure la régularité du courant, à eau basse, alors que le courant est lent.

Au niveau ordinaire de l'eau, les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont, mais à eau basse ils sont effectués à gué près du pont. Le point initial pour les sondages se trouve à la face, du côté de terre, de la rangée de pilots à l'extrémité de la culée sud.

Les indications de la jauge ont été notées, en 1913, par C.-E. Wesley, qui demeure à 200 verges du pont.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Swift-Current, à Swift-Current, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
21 janv.	O. H. Hoover	20.0	4.25	....	....	Nul.
15 fév.	do	....	....	....	....	Nul.
25 mars	do	75.0	13.40	0.96	3.21	12.9
9 avril	do	77.2	359.00	1.65	5.06	591.0
3 mai	do	69.5	107.00	0.78	1.91	84.0
30 mai	do	53.5	52.60	0.74	1.56	39.0
5 juillet	do	63.5	64.80	0.91	1.77	59.0
28 juillet	do	45.0	33.20	0.41	1.27	13.7
27 août	do	44.0	31.60	0.36	1.24	11.2
27 sept.	do	45.5	33.90	0.40	1.29	13.7
21 oct.	do	51.0	39.90	0.51	1.36	20.0
15 nov.	do	64.0	53.00	0.79	1.69	42.0

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Swift-Current, à Swift-Current, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.75	a	0.15	....	....	....	c	....	1.58	42
2	0.75	....	0.15	....	....	....	....	....	1.60	44
3	0.75	....	0.15	....	....	....	....	....	1.89	77
4	0.75	....	0.15	....	....	....	....	....	1.89	77
5	0.75	....	0.15	....	....	....	....	....	1.90	78
6	0.65	....	0.15	....	2.75	a	....	....	1.86	73
7	0.65	....	0.05	....	3.05	....	....	....	1.84	71
8	0.65	....	0.05	b	4.05	....	c	....	1.76	62
9	0.55	....	....	....	4.55	....	5.17	607	1.72	57
10	0.55	....	....	....	4.65	....	4.64	511	1.72	57
11	0.55	....	....	....	4.75	....	4.07	409	1.75	61
12	0.40	....	....	....	4.55	....	3.90	378	1.74	59
13	0.40	....	....	....	4.55	....	3.41	295	1.71	56
14	0.40	....	....	....	4.55	....	3.55	318	1.71	56
15	0.40	....	....	....	4.35	....	3.22	262	1.71	56
16	0.40	....	....	....	4.25	....	3.14	249	1.71	56
17	0.35	....	....	....	4.15	....	2.98	224	1.71	56
18	0.35	....	....	....	4.05	....	2.93	216	1.70	55
19	0.35	....	....	....	3.75	....	2.25	120	1.70	55
20	0.35	a	....	....	3.55	....	2.10	102	1.68	53
21	0.15	b	....	....	3.15	....	1.97	86	1.68	53
22	0.15	....	....	....	3.15	....	1.94	83	1.68	53
23	0.15	....	....	....	3.15	....	1.84	71	1.64	48
24	0.15	....	....	....	3.15	....	1.74	59	1.65	50
25	0.15	....	....	....	3.16	....	1.67	52	1.63	47
26	0.15	....	....	....	3.16	....	1.61	45	1.64	48
27	0.15	....	....	....	3.16	....	1.60	44	1.62	46
28	0.15	....	....	....	3.16	....	1.51	35	1.63	47
29	0.15	....	....	....	3.16	....	1.56	40	1.62	46
30	0.15	....	....	....	4.36	....	1.60	44	1.55	39
31	0.15	....	....	....	5.66	a	....	....	1.56	40

a. Amas de glace. Données insuffisantes pour mesurer le débit.
b. Aucun débit. Creek entièrement gelé.
c. Jauge emportée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Swift-Current, à Swift-Current, pour chaque jour en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.49	33	1.82	68.0	1.21	7.8	1.18	6.2	1.27	12.6
2	1.50	34	1.72	57.0	1.20	7.0	1.11	3.4	1.27	12.6
3	1.49	33	1.71	56.0	1.22	8.6	1.11	3.4	1.27	12.6
4	1.49	33	1.71	56.0	1.21	7.8	1.11	3.4	1.27	12.6
5	1.49	33	1.76	62.0	1.20	7.0	1.11	3.4	1.27	12.6
6	1.53	37	1.70	55.0	1.20	7.0	1.08	2.6	1.27	12.6
7	1.50	34	1.66	51.0	1.22	8.6	1.09	2.8	1.32	16.8
8	1.43	27	1.62	46.0	1.22	8.6	1.07	2.4	1.37	21.4
9	1.41	25	1.68	42.0	1.21	7.8	1.08	2.6	1.32	16.8
10	1.41	25	1.57	41.0	1.21	7.8	1.08	2.6	1.27	12.6
11	1.42	26	1.57	41.0	1.22	8.6	1.08	2.6	1.27	12.6
12	1.40	24	1.57	41.0	1.25	11.0	1.07	2.4	1.32	16.8
13	1.40	24	1.56	40.0	1.25	11.0	1.06	2.2	1.37	21.0
14	1.49	33	1.52	36.0	1.32	16.8	1.07	2.4	1.37	21.0
15	1.47	31	1.51	35.0	1.20	7.0	1.06	2.2	1.32	16.8
16	1.43	27	1.51	35.0	1.22	8.6	1.07	2.4	1.32	16.8
17	1.42	26	1.50	34.0	1.32	16.8	1.07	2.4	1.32	16.8
18	1.41	25	1.52	36.0	1.32	16.8	1.07	2.4	1.33	18.0
19	1.42	26	1.50	34.0	1.31	15.9	1.07	2.4	1.34	18.6
20	1.62	46	1.46	30.0	1.32	16.8	1.08	2.6	1.35	19.5
21	1.71	56	1.40	24.0	1.32	16.8	1.12	3.8	1.36	20.0
22	1.71	56	1.37	21.0	1.31	15.9	1.12	3.8	1.37	21.0
23	1.71	56	1.35	19.5	1.31	15.9	1.12	3.8	1.38	22.0
24	1.92	80	1.33	17.7	1.29	14.2	1.17	5.8	1.39	23.0
25	1.97	86	1.32	16.8	1.27	12.6	1.17	5.8	1.40	24.0
26	1.93	82	1.30	15.0	1.22	8.6	1.17	5.8	1.40	24.0
27	2.02	92	1.25	11.0	1.18	5.6	1.17	5.8	1.41	25.0
28	1.97	86	1.24	10.2	1.18	5.6	1.27	12.6	1.42	26.0
29	1.92	80	1.26	11.8	1.20	7.0	1.37	21.0	1.42	26.0
30	1.92	80	1.22	8.6	1.21	7.8	1.32	16.8	1.42	26.0
31	....	....	1.21	7.8	1.21	7.8	....	....	1.42	26.0

DÉBIT MENSUEL de la rivière Swift-Current, à Swift-Current, en 1913.

(Surface de déversement, 1015 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (9-30)	607.0	35.0	193.00	0.190	0.16	8,430
Mai	78.0	39.0	55.40	0.055	0.06	3,406
Juin	92.0	24.0	45.20	0.045	0.05	2,690
Juillet	68.0	7.8	34.20	0.034	0.04	2,103
Août	16.8	5.6	10.50	0.010	0.01	646
Septembre	21.0	2.2	4.73	0.005	0.01	281
Octobre	26.0	12.6	18.80	0.019	0.02	1,156
La période	....	....	....	....	0.35	18,712

MESURAGES DU DÉBIT de divers cours d'eau dans le bassin de drainage de Swift-Current, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pds car.*	*Pds par Sec.*	*Pds-sec.*
17 août.....	M. H. French...	Creek Bone.......	N.E. 10-11-20-3..	15.3	9.88	0.68	6.70
14 juillet....	D. B. Gardner....	Creek Jones.......	S. O. 8-8-20-3...	5.5	2.36	0.55	1.30
17 juillet....	M. H. French...	do	do ...	5.0	2.20	0.36	1.30
22 juillet....	P. V. Binns.....	do	do ...	4.8	2.06	0.34	0.69
30 juillet....	M. H. French...	Creek Spring.....	N.O. 9-9-20-3 ..	*a*	....	....	0.26
2 fév......	O. H. Hoover...	Creek Swiftcurrent	S.E. 24-15-14-3..	....	....	....	Nil.
18 fév......	do ...	do	S.E. 24-15-14-3..	23.0	23.3	0.23	5.30
26 mars.....	do ...	Creek Jones......	S.O. 8-8-20-3...	90.0	51.6	0.30	15.60
10 avril.....	do ...	do	S.O. 12-15-14-3.	91.0	429.0	1.05	748.00
18 fév.......	do ...	do	S.O. 19-15-13-3.	....	....	....	Nil.

a. Mesurages au déversoir.

BASSIN DU LAC DES ANTILOPES.

Description générale.

Le lac des Antilopes est un petit cours d'eau saline de 6 milles de longueur et de 1 à 1½ mille de largeur. Son élévation est de 2,300 pieds au-dessus du niveau de la mer. Il se trouve dans une profonde dépression au nord de la ligne principale du chemin de fer Pacifique-Canadien, dans le township 15, rang 18, à l'ouest du 3e méridien. Son bassin a une superficie d'environ 350 milles carrés.

Le lac est alimenté par le creek du Pont, qui prend sa source dans les collines de Cyprès, l'altitude de la source de ce creek est de 2,800 pieds, et il y a une chute moyenne de 15 pieds par mille.

La vallée qui traverse le creek du Pont est étroite et peu profonde, sa profondeur excédant rarement 100 pieds. Les terres qui longent le creek sont très planes et sujettes à être inondées lors des crues. Sur les plateaux se rencontrent des prairies ondulantes, coupées d'innombrables coulées, qui égouttent le pays environnant et se déversent dans la vallée.

Il tombe chaque année environ 14 pouces de pluie en moyenne, les mois les plus pluvieux étant mai, juin et juillet. Le ruisseau contient peu d'eau et est à sec sur presque tout son parcours pendant plusieurs mois.

Un certain nombre de systèmes d'irrigation s'approvisionnent à ce bassin. Les plus importants sont ceux de Moorhead et de Fearon, qui détournent l'eau du creek du Pont dans la section 33, township 10, rang 22, à l'ouest du 3e méridien.

CREEK DU PONT, PRÈS DU RANCHE DE RAYMOND.

Cette station a été établie le 8 avril 1911 par G.-H. Whyte. Elle est située sur le quart S.-E. de la section 13, township 10, rang 22, à l'ouest du 3me méridien. Elle se trouve à environ 400 verges en amont de la vanne de tête du canal d'irrigation de Fearon et Moorhead et à 2 milles à peu près du bureau de poste de Skull-Creek.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est située du côté gauche du chenal. Le zéro (élévation, 89.42) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00), situé sur la rive gauche à environ 50 pieds au sud-ouest de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance d'environ 30 pieds en amont et en aval de la station. La rive droite est basse et couverte de petits arbrisseaux; la rive gauche est haute et dénudée. Le lit est sablonneux et instable. Le courant est modéré, quel que soit le niveau de l'eau.

Les mesurages du débit sont faits à la station à gué; lorsque l'eau est haute le débit est mesuré du haut d'un pont situé à 3 milles en aval. Pendant la plus grande partie de la saison, cependant, les mesurages sont effectués au moyen d'un déversoir à l'endroit où se trouve la jauge ou tout près de là. Le point initial pour les sondages est indiqué par un pieu enfoncé à fleur de terre sur la rive gauche, et un fil à ferrets a été posé à travers le ruisseau pour marquer la section régulière.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Mme Charles Raymond.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau du Pont, au ranche de Raymond, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
28 avril	E. W. W. Hughes	4.1	1.32	0.606	0.88	0.800
5 mai	do	a			.79	0.490
5 mai	do	3.7	1.35	0.526	.66	0.710
5 juin	do	a			.45	0.060
8 juillet	do	a			.38	0.013
7 août	do	a			.46	0.035
4 oct	do	2.7	0.90	0.550	.62	0.500
28 oct	do	b			0.53	c 0.10

a. Mesurage au déversoir.
b. Amas de glace dans le courant.
c. Débit approximatif.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau du Pont, au ranche de Raymond, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1			3.17	9.30	0.89	0.77	0.49	0.06
2			3.04	8.80	0.97	1.05	0.51	0.08
3			3.00	8.70	0.89	0.77	0.47	0.05
4			2.94	8.40	0.83	0.59	0.49	0.06
5			2.67	7.40	0.65	0.23	0.45	0.04
6			2.29	6.00	0.66	0.25	0.46	0.05
7			1.86	4.40	0.68	0.28	0.44	0.04
8			1.78	4.10	0.65	0.23	0.43	0.03
9			1.72	3.90	0.66	0.25	0.41	0.02
10			1.34	2.40	0.64	0.22	0.37	0.01
11			1.22	2.00	0.68	0.28	0.39	0.02
12			1.35	2.50	0.64	0.22	0.45	0.04
13			1.32	2.40	0.61	0.18	0.46	0.05
14			1.29	2.30	0.66	0.25	0.41	0.02
15			1.24	2.10	0.59	0.16	0.37	0.01
16			1.23	2.00	0.57	0.14	0.31	0.01
17			1.22	2.00	0.56	0.13	0.46	0.05
18			1.19	1.88	0.59	0.16	0.48	0.06
19			1.12	1.62	0.54	0.11	0.44	0.04
20			1.09	1.50	0.53	0.10	0.55	0.12
21			1.04	1.31	0.55	0.12	0.52	0.09
22			0.99	1.12	0.51	0.08	0.53	0.10
23			0.94	0.95	0.53	0.10	0.55	0.12
24			0.92	0.87	0.51	0.08	0.57	0.14
25			0.89	0.77	0.51	0.08	0.60	0.17
26			0.84	0.61	0.49	0.06	0.61	0.18
27			0.81	0.53	0.47	0.05	0.64	0.22
28			0.88	0.74	0.47	0.05	0.63	0.21
29	3.19	9.40	0.89	0.77	0.45	0.04	0.61	0.18
30	3.29	9.80	0.92	0.87	0.43	0.03	0.63	0.21
31	3.42	10.30			0.46	0.05		

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau du Pont, au ranche de Raymond, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.60	0.17	0.34	0.01	0.41	0.02	0.64	0.22
2	.64	.22	.33	.01	.35	.01	.66	.25
3	.65	.23	.36	.01	.37	.01	.69	.29
4	.82	.56	.34	.01	.36	.01	.59	.16
5	.84	.61	.36	.01	.38	.01	.61	.18
6	.71	.33	.48	.06	.39	.02	.65	.23
7	.59	.16	.45	.04	.37	.01	.62	.19
8	.38	.01	.46	.05	.42	.03	.61	.18
9	.36	.01	.49	.06	.51	.08	.59	.16
10	.41	.02	.44	.04	.46	.05	.65	.23
11	.59	.16	.41	.02	.44	.04	.64	.22
12	.69	.29	.37	.01	.41	.02	.63	.21
13	.71	.33	.35	.01	.39	.02	.65	.23
14	.76	.43	.48	.06	.37	.01	.61	.18
15	.66	.25	.54	.11	.39	.02	.63	.21
16	.49	.06	.57	.14	.41	.02	.64	.22
17	.41	.02	.61	.18	.42	.03	.61	.18
18	.37	.01	.66	.25	.47	.05	.59	.16
19	.36	.01	.58	.15	.51	.08	.56	.13
20	.36	.01	.54	.11	.57	.14	.57	.14
21	.34	.01	.55	.12	.61	.18	.54	.11
22	.36	.01	.57	.14	.72	.35	.51	.08
23	.33	.01	.51	.08	.89	.77	.49	.06
24	.32	.00	.44	.04	.81	.53	.54	.11
25	.31	.00	.36	.01	.72	.35	.52	.09
26	.33	.01	.37	.01	.77	.45	.48	.06
27	.32	.00	.36	.01	.69	.29	.46	.05
28	.35	.01	.36	.01	.66	.25	.54	.11
29	.39	.02	.38	.01	.68	.28	.53	.10
30	0.36	0.01	.37	.01	0.66	0.25	.56	.13
31	....	....	0.41	0.02	....	....	0.54	0.11

DÉBIT MENSUEL du ruisseau du Pont, au ranche de Raymond, en 1913.

(Surface de déversement, 6 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mars (29-31)	10.30	9.40	9.830	1.640	0.18	58
Avril	9.30	0.53	3.070	0.512	0.57	183
Mai	1.05	0.03	0.229	0.038	0.04	14
Juin	0.22	0.01	0.083	0.014	0.02	5
Juillet	0.61	0.00	0.132	0.022	0.02	8
Août	0.25	0.01	0.058	0.010	0.01	4
Septembre	0.77	0.01	0.146	0.024	0.03	9
Octobre	0.29	0.05	0.161	0.027	0.03	10
La période	....	....	....	....	0.90	291

RUISSEAU DU PONT, PRÈS DU BUREAU DE POSTE DU CREEK DU CRÂNE.

Cette station a été établie le 29 juillet 1909 par H. R. Carscallen. Elle est située près du pont sur le chemin qui part de Maple-Creek et va dans la direction est, sur le ¼ N.-E. de la section 11, township 11, rang 22, à l'ouest du 3e méridien. Elle se trouve à environ 4 milles du bureau de poste de Skull-Creek et à 27 milles de Maple-Creek.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est attachée verticalement à la pile centrale du pont, du côté d'aval. Le zéro (élévation, 87.51) est rapportée à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive droite à environ 100 pieds au sud-est de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance de 100 pieds en amont et 30 en aval de la station. Les rives sont hautes et ne sont pas sujettes aux débordements. Il ne croît absolument aucun arbre sur ce cours. Le lit est formé d'argile, et les hautes eaux doivent quelque peu le modifier. Il y a à la station un peu de végétation. Le courant est lent.

Les mesurages du débit s'effectuent du côté d'aval du pont à eau haute. Le point initial pour les sondages est à la face antérieure de la culée ouest. A eau basse, les mesurages se font à gué près du pont, et, lorsque l'eau est très basse, on se sert d'un déversoir.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par James Mann.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau du Pont, près du bureau de poste du Creek du Crâne, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
28 avril	J. S. Wright & E. W. W. Hughes.	7.0	4.55	0.081	1.59	0.37
28 avril	do	4.9	5.05	0.132	1.59	0.67
28 avril	do	8.5	4.39	0.139	1.59	0.61
5 mai	E. W. W. Hughes				1.63	a 0.92
8 juillet	do				0.59	Nul.
14 août	do					Nul.
12 sept	do					Nul.
4 oct	do					Nul.
28 oct	do					Nul.

a. Mesurage au moyen d'un déversoir.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau du Pont, près du bureau de poste, du Creek du Crâne pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.74	11.00	1.71	1.27	a 0.80	Nul.	a 0.93	Nul.
2	3.13	8.10	1.73	1.36	0.77	do	0.89	do
3	3.28	8.80	1.71	1.27	a 0.70	do	.91	do
4	3.33	9.00	1.68	1.12	0.63	do	.97	do
5	3.55	10.10	1.65	0.98	.63	do	.93	do
6	3.72	10.90	1.57	.62	.63	do	a .75	do
7	3.43	9.50	1.50	.35	.63	do	.59	do
8	2.85	6.70	1.50	.35	a .63	do	a .59	do
9	2.99	7.40	1.50	.35	.63	do	a .50	do
10	2.97	8.20	1.51	.38	.63	do	.45	do
11	2.80	6.50	a 1.51	.38	.63	do	a .40	do
12	2.79	6.40	1.51	.38	.63	do	.34	do
13	2.76	6.30	1.51	.38	a .63	do	a .34	do
14	2.63	5.70	1.51	.38	a .62	do	.82	do
15	2.57	5.40	1.51	.38	a .62	do	.76	do
16	2.51	5.10	1.49	.33	a .62	do	.59	do
17	2.39	4.60	1.49	.33	a .60	do	b	do
18	2.20	3.60	1.51	.38	a .60	do	....	do
19	2.13	3.30	1.47	.29	a .60	do	....	do
20	a 2.00	2.70	1.43	.23	a .60	do	....	do
21	1.91	2.20	1.40	.19	a .60	do	....	do
22	1.86	1.99	1.38	.17	a .60	do	....	do
23	1.78	1.60	1.29	.09	0.91	do	....	do
24	1.71	1.27	a 1.22	.06	1.00	do	....	do
25	1.67	1.08	a 1.16	.03	0.94	do	....	do
26	1.61	0.80	1.06	0.01	0.93	do	....	do
27	a 1.60	0.75	1.00	Nul.	1.00	do	....	do
28	1.59	0.70	0.97	do	1.00	do	....	do
29	1.65	0.98	0.95	do	a 0.98	do	....	do
30	1.67	1.08	0.91	do	0.95	do	....	do
31	....	....	0.96	do	....	do	....	do

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Creek à sec le reste de l'année.

DÉBIT MENSUEL du creek du Pont, près du bureau de poste du Creek du Crâne, en 1913.

(Surface de déversement, 15 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	11.00	0.70	5.060	0.337	0.376	301
Mai	1.36	0.00	0.389	0.026	0.030	24
Juin	....	....	....	....	....	Nul.
Juillet	....	....	....	....	....	Nul.
La période	....	....	....	....	0.406	325

CREEK DU PONT AU LAC GULL.

Cette station a été établie le 29 mars 1911 par G.-H. Whyte. Elle se trouve au pont des voitures sur le quart sud-est de la section 23, township 13, rang 19, à l'ouest du 3me méridien, près de la gare du Pacifique-Canadien.

La jauge, qui est une tige ordinaire, graduée en pieds et en centièmes, est clouée à la face d'aval de la culée droite du pont. Le zéro de la jauge (alt. 95.63) est rapporté à un repère permanent, en fer, (alt. supposée, 100.00), qui se trouve sur la rive droite, à 182 pieds de la jauge et à 158 pieds de l'angle nord-ouest de la gare du Pacifique-Canadien.

Le chenal décrit une légère courbe sur une distance de 160 pieds en amont de la station, mais est droit sur une distance de 80 pieds en aval. Les deux rives sont basses et sujettes aux débordements. Le lit est sablonneux et instable.

Les mesurages du débit sont faits du haut du pont lorsque l'eau est haute, ou à gué près de la section. A eau basse, l'on peut se servir d'un déversoir. Le point initial pour les sondages est sur le côté d'aval du pont et est marqué d'une flèche.

M. W. Airth avait été chargé de faire les relevés du 5 juillet à la fin de la saison. Durant cette période il n'y a pas eu assez d'eau pour lui permettre d'accomplir sa tâche. Dans la première partie de la saison on n'avait pu obtenir les services d'un observateur et le débit n'a pas été mesuré.

BASSIN DU LAC DES NARROWS.

Description générale.

Le lac des Narrows est un petit lac de 3 milles de longueur et de 1½ mille de largeur, qui se trouve dans le township 3, rang 23, à l'ouest du 3e méridien. Son bassin a une superficie d'environ 200 milles carrés.

Le principal cours d'eau du bassin est le ruisseau du Crâne, qui prend sa source dans le versant oriental des collines de Cyprès. Ce ruisseau coule à travers une étroite vallée sur la plus grande partie de son cours, et aux approches du lac la vallée se déploie en vastes prairies. Dans le pays environnant se rencontrent des prairies ondulantes.

La moyenne annuelle de la quantité de pluie qui tombe dans le bassin est d'environ 13 pouces. Il est tombé très peu de pluie en 1913, et le ruisseau du Crâne était à sec en plusieurs endroits.

Il y a dans ce bassin plusieurs petits canaux d'irrigation, dont le plus important est celui de Moorehead & Fearon, par lequel de l'eau est détournée du ruisseau du Crâne, sur le ¼ N.-E. de la section 29, township 10, rang 22, à l'ouest du 3me méridien.

RUISSEAU DU CRÂNE AU RANCH DE DOYLE.

Cette station a été établie le 8 avril 1911 par G.-H. Whyte, afin de permettre de détourner le débit du ruisseau du Crâne en amont de tous les canaux d'irrigation. Elle est située sur le ¼ N.-E. de la section 29, township 10, rang 22, à l'ouest du 3me méridien. Elle se trouve à environ ¼ de mille en amont de la vanne de tête du canal d'irrigation de Fearon & Moorehead, à 1½ mille en amont du bureau de poste de Skull-Creek et à ½ mille en amont de la maison de Thos Doyle.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est fixée à un poteau planté sur la rive droite. Le zéro (élévation, 87.20) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé à 350 pieds N. 32° E. de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance d'environ 20 pieds en amont et en aval de la station. La rive droite est haute; la rive gauche est basse et il s'y produit des inondations lorsque l'eau est haute. Les deux rives sont boisées. En 1913 on a construit en aval de la jauge un système pour canaliser les eaux.

Les mesurages du débit sont faits à gué ou au moyen d'un déversoir lorsque l'eau est à son niveau ordinaire ou basse. A eau haute, le débit est mesuré du haut d'un pont pour voitures situé à la station inférieure, qui se trouve à 3 milles en aval.

Au cours de 1913 la jauge a été lue par M. Thomas Doyle.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau du Crâne, au ranche de Doyle, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de a section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
26 avril	J. S. Wright et E. W. W. Hughes	12.8	6.1	0.596	1.44	3.60
5 mai	E. W. W. Hughes	13.3	6.7	0.681	1.46	4.60
5 juin	do	13.0	4.2	0.397	1.35	1.66
20 juin	M. H. French	13.6	7.8	1.090	1.65	8.50
4 juillet	do	13.0	6.0	0.852	1.51	5.10
8 juillet	E. W. W. Hughes	6.9	2.2	0.500	1.21	1.09
7 août'	do	5.4	2.0	0.229	1.16	0.45
18 août	do	15.1	5.7	0.234	1.70	1.34
11 sept	do					Nil.
3 oct	do	15.5	5.2	0.371	1.77	1.95
27 oct	do	15.0	6.0	0.317	1.78	1.91

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau du Crâne, au ranche de Doyle, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	5.75*a*	30.0	1.56	6.1	1.32	1.90
2	5.50	30.0	1.53	5.5	1.33	2.00
3	5.60	40.0	1.50	4.8	1.35	2.30
4	5.60	50.0	1.47	4.2	1.35	2.30
5	6.75	50.0	1.46	4.0	1.35	2.30
6	5.53	60.0	1.45	3.8	1.34	2.20
7	5.50	60.0	1.45	3.8	1.35	2.20
8	4.50	80.0	1.45	3.8	1.34*b*	2.20
9	3.50	80.0	1.45	3.8	1.33	2.00
10	3.00*a*	80.0	1.45	3.8	1.32*b*	1.90
11	2.90	87.0	1.45	3.8	1.31*b*	1.80
12	2.62	67.0	1.45	3.8	1.30	1.70
13	2.25	42.0	1.45	3.8	1.32	1.90
14	2.10	31.0	1.46	4.0	1.30	1.70
15	2.00	25.0	1.45	3.8	1.29	1.60
16	1.85	16.4	1.45	3.8	1.30	1.70
17	1.80	14.0	1.44	3.6	1.38	2.70
18	1.70	10.1	1.44	3.6	1.43	3.50
19	1.60	7.1	1.45	3.8	1.33	2.00
20	1.57	6.4	1.44	3.6	1.59	6.90
21	1.57	6.4	1.42	3.3	1.46	4.00
22	1.50	4.8	1.42	3.3	1.40	3.00
23	1.50	4.8	1.40	3.0	1.37	2.50
24	1.50	4.8	1.37	2.5	1.35	2.30
25	1.47	4.2	1.35	2.2	1.40	3.00
26	1.45	3.8	1.35	2.2	1.38	2.70
27	1.45	3.8	1.36	2.4	1.39	2.80
28	1.46	4.0	1.34	2.1	1.36	2.40
29	1.47	4.2	1.35*b*	2.2	1.34	2.10
30	1.50	4.8	1.35	2.2	1.33	2.00
31	....	....	1.35	2.2	....	....

a. Amas de glace. Débit calculé approximativement.
b. Hauteur à la jauge interpolée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek du Crâne, au ranche de Doyle, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*P.eds.*	*Pds-sec.*
1	1.31	1.80	1.20	0.80	a 1.64	0.94	1.71	1.43
2	1.30	1.70	1.20	0.80	a 1.64	0.94	1.71	1.43
3	1.31	1.80	1.15	0.50	a 1.64	0.94	a 1.77	1.93
4	1.33	2.00	a 1.15	0.50	a 1.64	0.94	1.76	1.84
5	1.32	1.90	1.15	0.50	a 1.64	0.94	a 1.76	1.84
6	a 1.30	1.70	1.25	1.20	a 1.62	0.82	1.76	1.84
7	1.21	0.88	1.25	1.20	a 1.62	0.82	1.77	1.93
8	1.21	0.88	1.26	1.30	a 1.62	0.82	1.78	2.00
9	1.19	0.74	1.30	1.70	a 1.62	0.82	a1.78	2.00
10	1.21	0.88	1.28	1.50	a 1.62	0.82	1.77	1.93
11	1.31	1.80	a 1.27	1.40	a 1.63	0.88	1.77	1.93
12	1.31	1.80	1.26	1.30	a 1.63	0.88	1.77	1.93
13	1.38	2.70	1.23	1.04	a 1.63	0.88	1.77	1.93
14	1.35	2.20	1.23	1.04	a 1.63	0.88	1.75	1.75
15	1.33	2.00	1.32	1.90	a 1.63	0.88	1.77	1.93
16	1.33	2.00	1.33	2.00	a 1.64	0.94	1.77	1.93
17	1.28	1.50	a 1.38	2.70	1.65	1.00	1.76	1.84
18	1.27	1.40	1.41	3.20	1.70	1.35	1.77	1.93
19	1.24	1.12	b 1.70	1.35	1.80	2.20	1.76	1.84
20	1.28	1.50	a 1.68	1.21	1.77	1.93	1.76	1.84
21	a 1.25	1.20	1.67	1.14	1.77	1.93	1.76	1.84
22	1.23	1.04	1.65	1.00	1.85	2.70	1.75	1.75
23	1.25	1.20	1.61	0.76	1.87	3.00	1.77	1.93
24	1.23	1.04	1.61	0.76	1.76	1.84	1.77	1.93
25	1.23	1.04	1.61	0.76	1.75	1.75	1.77	1.93
26	1.23	1.04	a 1.61	0.76	1.75	1.75	1.77	1.93
27	a 1.23	1.04	a 1.62	0.82	1.73	1.59	1.78	2.00
28	1.23	1.04	a 1.63	0.88	1.70	1.35	1.78	2.00
29	1.20	0.80	a 1.64	0.94	1.70	1.35	a 1.78	2.00
30	1.22	0.96	a 1.64	0.94	1.71	1.43	a 1.78	2.00
31	1.20	0.80	1.65	1.00	....	....	1.79	2.10

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Construction d'un ouvrage pour canaliser les eaux.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau du Crâne, au ranche de Doyle, Sask., pour 1912.

(Surface de déversement, 30 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	87.0	3.80	30.39	1.010	1.13	1,808
Mai	6.1	2.10	3.51	0.113	0.13	216
Juin	6.9	1.60	2.45	0.082	0.09	146
Juillet	2.7	0.74	1.40	0.047	0.05	86
Août	3.2	0.50	1.19	0.040	0.05	73
Septembre	3.0	0.82	1.31	0.043	0.05	78
Octobre	2.1	1.43	1.88	0.063	0.07	116
La période	....	....	....	....	1.57	2,523

STATION DU CREEK DU CRÂNE, PRÈS DU CREEK DU CRÂNE.

Cette station a été établie le 29 juin 1908 par F.-T. Fletcher. Elle est située sur le quart nord-ouest de la section 10, township 11, rang 22, à l'ouest du 3me méridien, au pont de la grande route sur le chemin arpenté qui court vers l'est à partir du creek de l'Erable. Elle se trouve à environ deux milles au nord du bureau de poste de Creek-du-Crâne, et à environ 25 milles à l'est de Maple-Creek, en suivant la route.

La jauge, qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes, est attachée verticalement à la pile centrale en amont ou du côté sud du pont. Le zéro de la jauge (élévation, 88.41) est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00) enfoncé sur la rive gauche du cours d'eau, à environ 40 pieds au sud-ouest de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance de 100 pieds en amont et de 150 pieds en aval de la station. Les rives sont hautes et ne sont pas sujettes aux débordements. Il ne croît pas d'arbres sur une distance d'environ 50 pieds en amont et en aval de la station, mais plus loin les bords du creek sont fortement boisés. Le lit du creek est en partie sablonneux et lorsque l'eau monte il se déplace un peu. Le courant n'est pas très rapide.

Les mesurages du débit s'effectuent du côté d'amont du pont. Le point initial pour les sondages est à la face antérieure de la culée de droite. Il n'y a qu'un chenal à eau basse, mais lorsque l'eau est haute la rangée de pieux supportant le pont, au centre, divise le creek en deux chenaux. A eau basse, les mesurages se font à gué à la station ou près de là, et lorsque l'eau est très basse on se sert d'un déversoir.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par J. Mann.

MESURAGES DU DÉBIT du creek du Crâne, près du creek du Crâne, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
28 avril	J. S. Wright et E. W. W. Hughes	10.6	7.01	0.744	1.15	5.20
5 mai	E. W. W. Hughes	10.5	6.57	0.895	1.47	5.90
5 juin	do	6.0	2.11	0.667	0.57	1.41
8 juillet	do	5.0	1.26	0.579	0.37	0.73
14 août	do					Nul.
10 sept	do					Nul.
12 sept	do					Nul.
4 oct	do	4.7	2.49	0.530	0.62	1.32
28 oct	do	7.2	2.71	0.494	0.65	1.34

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT quotidiens du creek du Crâne, près du creek du Crâne, en 1913

JOUR.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.83	54.0	1.09	3.70	0.64*a*	1.39
2	4.61	51.0	1.19	4.40	0.62	1.32
3	3.49	36.0	1.30	5.40	0.60	1.26
4	3.71	39.0	1.22*a*	4.60	0.58	1.20
5	5.42	63.0	1.16	4.20	0.57	1.17
6	6.17	73.0	1.08	3.50	0.57	1.17
7	4.38	47.0	1.05	3.40	0.59	1.23
8	5.03	57.0	1.02	3.10	0.59*a*	1.23
9	4.94	56.0	1.00	3.10	0.59	1.23
10	4.87	55.0	0.98	2.90	0.59	1.23
11	4.82	54.0	0.94*a*	2.70	0.58	1.20
12	4.02	43.0	0.91	2.60	0.61	1.29
13	4.22	46.0	0.87	2.40	0.64	1.39
14	3.22	32.0	0.88	2.40	0.65	1.42
15	3.43	35.0	0.88	2.40	0.63*a*	1.36
16	2.47	21.0	0.87	2.40	0.61	1.29
17	2.05	15.5	0.87	2.40	0.62	1.32
18	1.91	13.5	0.84	2.40	0.66	1.46
19	1.83	12.4	0.81	2.00	0.62	1.32
20	1.63*a*	9.6	0.85	2.20	0.64	1.39
21	1.43	6.9	0.84	2.20	0.66	1.46
22	1.34	5.8	0.82	2.10	0.63*a*	1.36
23	1.26	5.0	0.77	1.87	0.59	1.23
24	1.21	4.6	0.76*a*	1.83	0.56	1.15
25	1.14	4.0	0.74*a*	1.75	0.66	1.46
26	1.12	3.9	0.73	1.71	0.70	1.60
27	1.13*a*	4.0	0.73	1.71	0.67	1.49
28	1.15	4.1	0.72	1.68	0.65	1.42
29	1.10	3.7	0.72	1.68	0.64*a*	1.39
30	1.09	3.7	0.70	1.60	0.63	1.36
31			0.66	1.46		

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT quotidiens du creek du Crâne, près du creek du Crâne, en 1913.—*Fin.*

JOUR.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	a 0.68	1.53	à sec	Nul.	à sec	Nul.	0.99	3.00
2	.74	1.75	do	do	do	do	0.98	2.90
3	.76	1.83	do	do	do	do	1.01	3.10
4	.78	1.92	do	do	do	do	0.62	1.32
5	.78	1.92	do	do	do	do	a .58	1.20
6	a .60	1.26	do	do	do	do	.53	1.07
7	.47	0.93	do	do	do	do	.62	1.32
8	.37	0.73	do	do	do	do	.63	1.39
9	.37	0.73	do	do	do	do	.61	1.29
10	.62	1.32	do	do	do	do	a .62	1.32
11	.62	1.32	do	do	do	do	.63	1.36
12	.57	1.18	do	do	do	do	.64	1.39
13	a .66	1.46	do	do	do	do	.70	1.60
14	.75	1.79	do	do	do	do	.70	1.60
15	.63	1.36	do	do	do	do	.71	1.64
16	.49	0.98	do	do	do	do	.71	1.64
17	.47	0.93	do	do	do	do	.72	1.68
18	.55	1.12	0.43	0.85	do	do	.67	1.49
19	.46	0.91	.43	.85	do	do	.59	1.23
20	a .40	.78	.35	.69	do	do	.59	1.23
21	.34	.67	.29	.59	do	do	.60	1.26
22	.29	.59	.21	.47	do	do	.60	1.26
23	.27	.56	0.17	0.42	b 1.04	3.30	.61	1.29
24	.25	.53	à sec	Nul.	1.00	3.10	.62	1.32
25	.23	.50	do	do	0.99	3.00	.59	1.23
26	.21	.47	do	do	.99	3.00	.58	1.20
27	a .20	.46	do	do	.97	2.90	.59	1.23
28	.18	.44	do	do	.95	2.80	.61	1.29
29	.15	.40	do	do	0.93	2.70	.61	1.29
30	0.11	0.36	do	do	1.00	3.10	.61	1.29
31	à sec	Nul.	do	do	....	....	0.61	1.29

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Fortes pluies.

DÉBIT MENSUEL du creek du Crâne, près du creek du Crâne, en 1913.

(Surface de déversement, 33 milles carrés.)

MOIS.	DÉBIT EN PIEDS-SECONDE.				RUISSELLEMENT.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	73.00	3.70	28.600	0.867	0.967	1,702
Mai	5.40	1.46	2.600	0.080	0.092	162
Juin	1.60	1.15	1.330	0.040	0.045	79
Juillet	1.92	0.00	0.991	0.030	0.034	61
Août	0.85	0.00	0.125	0.004	0.005	8
Septembre	3.30	0.00	0.800	0.024	0.027	48
Octobre	3.00	1.07	1.510	0.046	0.053	93
La période	....	....	....	....	1.223	2,153

BASSIN DU LAC DES GRUES.

Description générale.

Le lac des Grues est un des plus grands parmi les lacs qui sont alimentés par les eaux provenant du versant septentrional des collines de Cyprès. Il est situé dans le township 13, rang 23, à l'ouest du 3me méridien. Sa superficie est de 25 milles carrés.

Le lac, qui n'a pas d'issue, est peu profond, et l'eau est saline. Il est alimenté par le creek Piapot, qui prend sa source dans les collines de Cyprès, coule dans la direction nord-est et se réunit au ruisseau de l'Ours à la section 7, township 12, rang 22, à l'ouest du 3me méridien, avant d'atteindre le lac.

Le pays au nord du lac, qui forme l'extrémité orientale d'une rangée de collines de sable qui s'étendent vers le nord-ouest sur une distance d'à peu près 40 milles, est ondulé et peu propre à la culture. Au sud du lac, se rencontrent des prairies ondulées qui sont nues, sauf le long des creeks, où il y a de petits saules et d'autres arbrisseaux. A mesure que l'on approche des collines, le pays devient plus accidenté et plus boisé, ce qui a pour effet de faire des ravins et des coulées qui se déversent dans .les creeks des réservoirs naturels qui règlent l'écoulement des eaux au printemps.

Il y a plusieurs canaux d'irrigation dans ce bassin, et il est question d'en établir encore d'autres; de plus des saignées doivent être pratiquées à un ou deux endroits le long de la ligne principale du chemin de fer Pacifique-Canadien pour des fins industrielles.

La quantité de pluie qui tombe chaque année dans la partie septentrionale du bassin est d'environ 12 pouces en moyenne, mais dans les collines cette quantité est excédée. Il est tombé beaucoup plus de pluie que cela. Pendant l'hiver, du mois de novembre au mois d'avril, les cours d'eau sont gelés.

BRANCHE ORIENTALE DU CREEK DE L'OURS, AU RANCHE DE JOHNSON.

Cette station a été établie le 18 août 1909, par H.-R. Carscallen. Elle est située à environ un mille et demi au sud-est du bureau de poste de Skibereen. Elle se trouve sur le ¼ S.-E de la section 21, du township 10, rang 23, à l'ouest du 3me méridien.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est fixée à un poteau vertical planté dans le lit du ruisseau près de la rive droite et solidement étayé. Le zéro (élévation, 92.26) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive droite, en ligne avec la section de jaugeage et distant de 53 pieds de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance de 50 pieds en amont et 40 pieds en aval de la station. Les rives sont hautes et ne sont pas sujettes aux débordements, sauf lors des grandes crues. Elles sont, à la station, libres de broussailles, mais boisées en amont et en aval. Le lit du cours d'eau est formé de pierres et de gros graviers. Vu la présence de grosses pierres à la station il est difficile d'obtenir des sondages exacts. Le courant est modéré.

Les mesurages du débit sont faits à gué ou au moyen d'un déversoir, à l'endroit où est la jauge ou tout près de là. Un fil de fer gradué a été posé en travers du creek pour marquer la section. Le point initial pour les sondages est indiqué par un pieu carré enfoncé à fleur de terre sur la rive gauche et marqué des lettres "P.I."

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Madame F. Quarry.

MESURAGES DU DÉBIT de la branche orientale du creek de l'Ours, au ranche de Johnson, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
3 mai	E.-W.-W. Hughes	9.7	8.0	1.020	1.29	8.20
2 juin	do	11.2	5.7	0.381	1.05	2.20
7 juillet	do	10.4	5.8	.277	1.00	1.61
7 août	do	6.0	1.8	.118	0.80	0.21
15 août	do	5.9	2.6	.523	0.99	1.37
9 sept	do					Nul.
9 oct	do	11.0	3.3	.642	1.10	2.10
10 sept	do					Nul.
29 oct	do	11.5	5.0	0.522	1.08	2.60

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT quotidiens de la branche orientale du creek de l'Ours, au ranche de Johnson, en 1913.

Jour.	Mai.		Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.05	2.20	1.02	1.79	*b*0.60	0.01	0.65	0.02	1.00	1.55
2	......*a*	....	1.05	2.20	1.00	1.55	*b*0.60	0.01	0.70	0.03	0.98	1.37
3	1.29	8.2	1.04	2.00	0.95	1.10	*b*0.60	0.01	0.75	0.10	0.98	1.37
4	1.25	6.8	1.05	2.20	1.12	3.40	*b*0.60	0.01	0.60	0.01	1.00	1.55
5	1.35	10.8	1.04	2.00	1.05	2.20	*b*0.60	0.01	0.55	Nul	1.05	2.20
6	1.32	9.5	1.04	2.00	1.00	1.55	*b*0.60	0.01	0.52	"	1.08	2.60
7	1.30	8.6	1.02	1.79	0.98	1.37	0.80	0.22	0.48	"	1.10	3.00
8	1.33	9.9	1.00	1.55	0.96	1.19	0.81	0.26	0.48	"	1.10	3.00
9	1.30	8.6	0.98	1.37	0.92	0.87	0.78	0.17	0.65	0.02	1.08	2.60
10	1.24	6.5	0.94	1.02	0.92	0.87	0.75	0.10	0.70	0.03	1.08	2.60
11	1.33	9.9	0.90	0.72	1.05	2.20	0.73	0.07	0.68	0.03	1.05	2.20
12	1.30	8.6	0.95	1.10	1.02	1.79	0.70	0.03	0.70	0.03	1.05	2.20
13	1.33	9.9	0.93	0.95	1.08	2.60	0.66	0.02	0.63	0.02	1.08	2.60
14	1.24	6.5	0.92	0.87	1.12	3.40	0.93	0.95	0.70	0.03	1.08	2.60
15	1.20	5.2	0.90	0.72	1.05	2.20	0.90	0.72	0.68	0.02	1.07	2.50
16	1.23	6.2	0.85	0.44	0.95	1.10	0.86	0.50	0.90	0.72	1.07	2.50
17	1.30	8.6	0.95	1.10	0.85	0.44	0.84	0.40	0.90	0.72	1.06	2.30
18	1.17	4.5	1.00	1.55	0.80	0.22	1.06	2.30	0.92	0.87	1.06	2.30
19	1.20	5.2	0.96	1.19	0.78	0.17	1.03	1.91	0.90	0.72	1.06	2.30
20	1.18	4.7	1.18	4.70	*b*0.60	0.01	1.01	1.67	0.94	1.02	1.05	2.20
21	1.16	4.2	1.10	3.00	*b*0.60	0.01	0.95	1.10	0.96	1.19	1.06	2.30
22	1.15	4.0	1.05	2.20	*b*0.60	0.01	0.91	0.80	1.10	3.00	1.06	2.30
23	1.14	3.8	1.04	2.00	*b*0.60	0.01	0.85	0.44	1.10	3.00	1.06	2.30
24	1.15	4.0	1.15	4.00	*b*0.60	0.01	0.80	0.22	1.08	2.60	1.07	2.50
25	1.14	3.8	1.12	3.40	*b*0.60	0.01	0.74	0.09	1.04	2.00	1.07	2.50
26	1.16	4.2	1.12	3.40	*b*0.60	0.01	0.70	0.03	1.02	1.79	1.06	2.30
27	1.16	4.2	1.10	3.00	*b*0.60	0.01	0.68	0.03	0.98	1.37	1.06	2.30
28	1.12	3.4	1.05	2.20	*b*0.60	0.01	0.63	0.02	0.96	1.19	1.05	2.20
29	1.10	3.0	1.02	1.79	*b*0.60	0.01	0.65	0.02	0.98	1.37	1.06	2.30
30	1.08	2.6	1.00	1.55	*b*0.60	0.01	0.60	0.01	1.00	1.55	1.07	2.50
31	1.06	2.3	....	....	*b*0.60	0.01	0.68	0.03	....	....	1.08	2.60

a. Aucunes observations jusqu'au 3 mai.
b. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL de la branche orientale du creek de l'Ours, au ranche de Johnson, en 1913.

(Surface de déversement, 22 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai (3-31)	10.8	2.30	6.130	0.279	0.30	353
Juin	4.7	0.44	1.940	0.088	0.10	115
Juillet	3.4	0.01	0.972	0.044	0.05	60
Août	2.3	0.01	0.392	0.018	0.02	24
Septembre	3.0	0.00	0.523	0.024	0.03	31
Octobre	3.0	1.37	2.310	0.105	0.12	142
La période	....	....	....	....	0.62	725

BRANCHE OCCIDENTALE DU CREEK DE L'OURS, AU RANCHE DE BERTRAM.

Cette station a été établie le 16 septembre 1909 par H. R. Carscallen. Elle est située à environ 300 verges en amont de l'endroit où les deux branches du ruisseau de l'Ours se réunissent. Elle se trouve sur le ¼ S.-O. de la section 32 du township 10, rang 23, à l'ouest du 3e méridien.

La jauge consiste en une tige graduée, attachée verticalement à un poteau planté dans le lit du ruisseau et solidement retenu à la rive gauche. Le zéro de la jauge (élévation 92.25)

est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00), placé sur la rive gauche à environ 35 pieds de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance de 25 pieds en amont et 15 en aval de la station. Les rives sont comparativement élevées, et il ne s'y produit des inondations que lors des grandes crues. Elles sont, à la station, libres de broussailles, mais fortement boisées immédiatement en amont et à vingt pieds en aval. Le lit du ruisseau est formé de sable et de gros gravier. Le courant est modéré à la station, mais il devient très rapide à vingt pieds plus bas.

Les mesurages du débit se font à gué, à l'endroit même où est la jauge ou tout près de là, en aval. A eau haute, ils sont effectués au pont de l'Etat, situé à trois quarts de mille en amont. Le point initial pour les sondages est indiqué par un pieu carré enfoncé à fleur de terre sur la rive gauche et marqué P.I.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par Chs Bertram.

MESURAGES DU DÉBIT de la branche occidentale du creek de l'Ours, au ranche de Bertram, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
3 mai	E. W. W. Hughes	15.6	10.3	2.330	1.54	24.00
2 juin	do	9.5	4.8	0.933	1.21	4.50
18 juin	do	21.5	5.7	0.482	1.21	2.70
7 juillet	do	8.7	4.1	0.663	1.21	2.70
14 août	do	4.0	1.0	0.287	1.01	0.29
9 sept	do	....	....	....	0.45	Nil.
9 oct	do	10.0	3.9	1.070	1.25	4.20
31 oct	do	11.5	3.9	0.849	1.22	3.30

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT quotidiens de la branche occidentale du creek de l'Ours, au ranche de Bertram, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec*
1	2.56	118.0	1.54	24.0	1.26	4.40
2	2.66	127.0	1.56	26.0	1.21	2.90
3	2.76	136.0	1.56	26.0	1.16	1.80
4	2.96	155.0	1.54	24.0	1.16	1.80
5	3.06	164.0	1.52	22.0	1.11	1.04
6	4.06	256.0	1.51	21.0	1.11	1.04
7	3.06	164.0	1.46	17.2	1.10	0.90
8	2.66	127.0	1.46	17.2	1.07	0.63
9	2.36	100.0	1.46	17.2	1.07	0.63
10	2.36	100.0	1.46	17.2	1.07	0.63
11	2.56	118.0	1.46	17.2	0.98	0.21
12	2.66	127.0	1.44	15.6	0.98	0.21
13	3.06	164.0	1.44	15.6	1.08	0.72
14	2.06	72.0	1.44	15.6	0.98	0.21
15	1.96	63.0	1.44	15.6	0.98	0.21
16	1.66	35.0	1.44	15.6	0.90	0.10
17	1.56	26.0	1.36	9.7	1.00	0.25
18	1.56	26.0	1.36	9.7	1.10	0.90
19	1.58	28.0	1.36	9.7	1.20	2.60
20	1.54	24.0	1.36	9.7	1.40	12.40
21	1.54	24.0	1.36	9.7	1.40	12.40
22	1.52	22.0	1.36	9.7	1.35	9.00
23	1.52	22.0	1.36	9.7	1.35	9.00
24	1.50	21.0	1.36	9.7	1.35	9.00
25	1.50	21.0	1.36	9.7	1.45	16.40
26	1.50	21.0	1.32	7.3	1.40	12.40
27	1.50	21.0	1.32	7.3	1.40	12.40
28	1.50	21.0	1.32	7.3	1.35	9.00
29	1.46	17.2	1.32	7.3	1.35	9.00
30	1.46	17.2	1.32	7.3	1.30	6.20
31	....	....	1.32	7.3	....	....

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT quotidiens de la branche occidentale du creek de l'Ours, au ranche de Bertram, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.20	2.60	0.50	Nul.	0.55	Nul.	1.15	1.60
2	1.30	6.20	.50	do	0.55	do	1.15	1.60
3	1.35	9.00	.50	do	0.55	do	1.15	1.60
4	1.40	12.40	.50	do	0.55	do	1.15	1.60
5	1.50	21.00	.50	do	0.50	do	1.20	2.60
6	1.35	9.00	.50	do	0.50	do	1.35	9.00
7	1.20	2.60	.50	do	0.50	do	1.30	6.20
8	1.10	0.90	0.50	do	0.50	do	1.24	3.70
9	1.00	0.25	1.00	0.25	0.45	do	1.20	2.60
10	.90	0.10	1.00	.25	0.50	do	1.20	2.60
11	1.30	6.20	1.10	.90	0.50	do	1.20	2.60
12	1.10	0.90	1.10	.90	0.50	do	1.20	2.60
13	1.00	0.25	0.90	.10	0.50	do	1.20	2.60
14	1.40	12.40	.90	.10	0.50	do	1.35	9.00
15	1.30	6.20	.90	.10	0.50	do	1.35	9.00
16	1.00	0.25	.90	.10	0.50	do	a 1.35	9.00
17	1.00	0.25	.90	.10	0.50	do	1.35	9.00
18	0.60	Nil.	.90	.10	0.50	do	1.35	9.00
19	1.00	0.25	.70	.01	0.50	do	1.20	2.60
20	0.60	Nil.	.70	.01	0.50	do	1.35	9.00
21	.60	do	.70	.01	0.50	do	1.35	9.00
22	.60	do	.70	.01	1.10	0.90	1.35	9.00
23	.60	do	.60	Nul.	1.40	12.40	1.28	5.30
24	.60	do	.60	do	1.30	6.20	1.28	5.30
25	.60	do	.60	do	1.30	6.20	1.28	5.30
26	.60	do	.60	do	1.20	2.60	1.28	5.30
27	.60	do	.60	do	1.20	2.60	1.30	6.20
28	.60	do	.60	do	1.20	2.60	1.30	6.20
29	.60	do	.60	do	1.20	2.60	1.30	6.20
30	.55	do	.55	do	1.15	1.60	1.30	6.20
31	0.55	do	0.55	do	....	....	1.30	6.20

a. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL de la branche occidentale du creek de l'Ours, au ranche de Bertram, en 1913.

(Surface de déversement, 45 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	256.00	17.20	77.90	1.730	1.930	4,635
Mai	26.00	7.30	14.10	0.313	0.360	867
Juin	16.40	0.10	4.60	1.020	1.140	274
Juillet	21.00	0.00	2.90	0.065	0.080	180
Août	0.90	0.00	0.10	0.002	0.002	58
Septembre	12.40	0.00	1.26	0.028	0.030	75
Octobre	9.00	1.60	5.49	0.122	0.140	338
La période	....	....	....	....	3.682	6,427

RUISSEAU DE L'OURS, PRÈS DU RANCHE D'UNSWORTH.

Cette station a été établie le 22 juin 1908 par F.-T. Fletcher. Elle est située près du pont à l'endroit où passe le chemin qui part de Maple-Creek et va vers l'est, sur le ¼ S.-E. de la section 18 du township 11, rang 23, ouest du 3e méridien. Elle se trouve à un demi-mille au sud du ranche de S. Unsworth et à 15 milles à l'est de Maple-Creek.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est fixée à la pile centrale du côté d'aval du pont. Elle est rapportée à un cercle de têtes de clous au haut du travon, du côté de la culée gauche; élévation 14'05 pieds au-dessus du zéro de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance de 100 pieds en amont et en aval de la station. Les rives sont hautes et non sujettes aux débordements. Elles sont, à la station, libres de broussailles, mais boisées en haut et en bas du pont. Le lit du cours d'eau est sablonneux et susceptible de se modifier lors des crues. Le courant est modéré; il ralentit lorsque l'eau est très basse.

Les mesurages du débit s'effectuent du côté d'aval du pont. Le point initial pour les sondages est à la face antérieure de la culée de gauche. Les mesurages, à eau basse, se font à une section guéable, à un demi-mille en aval de la jauge ou à environ 200 pieds en amont. Il n'y a qu'un seul chenal à l'eau basse, mais, à l'eau haute, la rangée de pieux supportent le pont, au centre, divise le creek en deux chenaux. La hauteur à la jauge est parfois influencée par les chaussées de castors.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par S. Unsworth.

MESURAGES DU DÉBIT du creek de l'Ours, près du ranche de Unsworth, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
3 mai	E. W. W. Hughes	11.5	27.8	0.777	2.53	21.60
3 juin	do	9.3	13.1	0.460	1.12	6.00
7 juillet	do	9.0	9.7	0.357	1.00	3.50
8 août	do	5.3	3.8	0.291	1.23	1.10
9 sept	do	....	....	....	0.90	Nil.
8 oct	do	10.7	6.8	0.474	1.65	3.20
31 oct	do	9.5	3.7	1.320	1.76	4.80

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT quotidiens du creek de l'Ours, près du ranche d'Unsworth, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	8.91	234.0	2.48	21.0	1.33	6.6
2	8.41	217.0	2.53	22.0	1.18	5.7
3	7.83	197.0	2.48	21.0	1.12	5.3
4	7.13	173.0	2.43	19.7	1.08	5.1
5	6.83	163.0	2.33	17.9	1.03	4.8
6	10.58	291.0	2.23	16.3	0.98	4.5
7	11.25	314.0	2.18	15.5	0.98	4.5
8	9.58	257.0	2.18	15.5	0.98	4.5
9	8.65	225.0	2.18	15.5	0.93	4.2
10	8.58	223.0	2.18	15.5	0.83	3.6
11	9.38	250.0	2.16	15.2	0.73	3.0
12	10.28	280.0	2.16	15.2	0.68	2.7
13	8.73	228.0	2.18	15.5	0.77	3.2
14	6.33	146.0	2.18	15.5	0.83	3.6
15	5.08	104.0	2.18	15.5	0.78	3.3
16	4.18	73.0	2.18	15.5	0.78	3.3
17	3.83	61.0	2.13	14.8	0.78	3.3
18	3.53	51.0	2.03	13.6	0.93	4.2
19	3.18	39.0	1.93	12.4	0.98	4.5
20	3.03	34.0	1.88	11.8	1.43	5.4
21	2.98	33.0	1.83	11.2	1.43	7.4
22	2.83	28.0	1.78	10.6	1.48	7.8
23	2.53	22.0	1.73	10.1	1.43	7.4
24	2.38	18.8	1.73	10.1	1.43	7.4
25	2.23	16.3	1.63	9.1	1.53	8.2
26	2.18	15.5	1.58	8.6	1.63	9.1
27	2.23	16.3	1.53	8.2	1.58	8.6
28	2.33	17.9	1.51	8.1	1.43	7.4
29	2.38	18.8	1.48	7.8	1.38	7.0
30	2.43	19.7	1.48	7.8	1.33	6.6
31	....	....	1.43	7.4	....	....

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT quotidiens du creek de l'Ours, près du ranche d'Unsworth, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.28	6.30	1.03	1.63	0.85	0.10	1.40	1.85
2	1.23	6.00	1.03	1.54	0.85	.10	1.45	2.10
3	1.18	5.70	1.03	1.45	0.85	.10	1.55	2.80
4	1.18	5.70	1.03	1.36	0.88	.16	1.60	3.10
5	1.63	9.10	1.03	1.27	0.90	.20	1.65	3.50
6	1.23	6.00	1.03	1.16	0.90	.20	1.65	3.50
7	1.03	4.80	1.03	1.08	0.90	.20	1.70	3.90
8	0.93	4.10	1.03	1.00	0.90	.20	1.70	3.90
9	0.78	3.30	1.03	0.92	0.90	.20	1.70	3.90
10	0.73	2.60	1.03	0.82	0.90	.20	1.68	3.70
11	2.03	12.40	1.03	0.75	0.93	.26	1.68	3.70
12	1.73	9.20	1.03	0.66	0.93	.26	1.68	3.70
13	1.63	8.00	1.13	0.85	0.93	.26	1.65	3.50
14	1.63	7.80	1.23	1.12	0.93	.26	1.65	3.50
15	1.53	6.80	1.30	1.40	0.93	.26	1.65	3.50
16	1.33	5.40	1.30	1.40	0.93	.26	1.63	3.30
17	1.03	3.50	1.30	1.40	0.93	.26	1.60	3.10
18	0.93	2.80	1.35	1.60	0.93	.26	1.60	3.10
19	0.83	2.20	1.35	1.60	0.93	.26	1.60	3.10
20	0.78	1.73	1.30	1.40	0.93	.26	1.63	3.30
21	0.73	1.35	1.25	1.20	0.95	.30	1.15	3.50
22	0.68	0.97	1.22	1.08	1.15	0.85	1.68	3.70
23	0.63	0.63	1.20	1.00	1.20	1.00	1.70	3.90
24	0.63	.58	1.15	0.85	1.23	1.12	1.70	3.90
25	0.63	.55	1.10	0.70	1.25	1.20	1.75	4.40
26	0.63	.65	1.05	0.55	1.25	1.20	1.75	4.40
27	0.63	.59	1.00	0.40	1.25	1.20	1.75	4.40
28	0.63	.54	0.90	0.20	1.30	1.40	1.70	3.90
29	0.78	0.93	0.85	0.10	1.30	1.40	1.65	3.50
30	0.88	1.20	0.85	0.10	1.35	1.60	1.75	4.40
31	1.03	1.75	0.85	0.10	....	....	1.75	4.40

a. Conditions changeantes du 8 juillet au 13 août.

DÉBIT MENSUEL du creek de l'Ours, près du ranche d'Unsworth, en 1913.

(Surface de déversement, 100 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces. sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	314.00	15.50	126.00	1.260	1.400	2,468
Mai	22.00	7.40	13.70	0.137	0.158	842
Juin	9.10	2.70	5.40	0.054	0.062	322
Juillet	12.40	0.54	4.00	0.040	0.046	244
Août	1.63	0.10	0.99	0.010	0.011	61
Septembre	1.60	0.10	0.52	0.005	0.006	30
Octobre	4.40	1.85	3.40	0.034	0.039	210
La période	....	....	....	....	1.722	4,177

LE CREEK PIAPOT, AU RANCHE DE CUMBERLAND.

Cette station a été établie le 17 juin 1908, par F.-T. Fletcher. Elle se trouvait à l'origine sur la sec. 17, rang 24, à l'ouest du 3ème mér. au pont de chemin public sur le chemin relevé à l'est de Maple-Creek et à neuf milles environ de Maple-Creek. Par suite de la difficulté de trouver un observateur, elle a été changée le 13 mai 1909, par H. R. Carscallen, à un gué près de la maison de A. Cumberland. Elle se trouve maintenant au quart de sec. 18, N.-E., Tp. 11, Rang 24, à l'ouest du 3ième mér., à un mille environ au nord du pont.

La jauge qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes, est fixée verticalement à un poteau enfoncé dans le lit du cours d'eau sur la rive gauche et y est solidement assujettie. Le zéro (élev. 88.75) est rapporté à un point de repère permanent en fer (élev. supposée 100.00), situé sur la rive droite 47 pieds au nord du 40° à l'est de la jauge, et enfoncé jusqu'à cinq pouces du sol.

Le chenal est droit sur une distance de 50 pieds en amont et 100 pieds en aval de la station. La rive droite est élevée et n'est pas sujette à être inondée; la rive basse est comparativement basse et sera inondée aux époques de crues de cours d'eau. Le lit du creek est composé de sable et peut se déplacer pendant les hautes eaux. Le courant est lent. Pendant les mois d'été la végétation dans le lit du cours d'eau occasionne beaucoup d'ennuis.

Pendant les étiages ordinaires, les mesurages du débit sont faits du côté d'aval du pont à l'ancienne station.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par A. Cumberland.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Piapot, au ranche de Cumberland, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
2 mai	E. W. W. Hughes	11.0	10.30	1.140	1.79	11.80
2 juin	do	10.5	2.90	0.438	1.05	1.27
7 juillet	do	....	....	....	1.07	a 0.34
8 août	do	9.3	1.11	0.515	1.05	0.57
9 sept	do	9.1	0.34	0.490	0.99	0.17
8 oct	do	10.0	2.74	0.362	1.12	0.99
31 oct	do	10.6	5.73	0.614	1.37	3.50

a. Mesurage au moyen d'un déversoir.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Piapot, au ranche de Cumberland, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	6.70	139.0	1.71	9.8	1.13	2.10
2	6.52	135.0	1.79	11.8	1.03	1.10
3	6.40	132.0	1.82	12.8	1.00	0.86
4	6.37	131.0	1.81	12.8	1.17	2.30
5	6.04	122.0	1.77	12.1	1.12	1.79
6	6.24	127.0	1.70	10.6	1.07	1.30
7	6.00	121.0	1.55	7.4	1.14	1.90
8	5.75	115.0	1.40	4.8	1.09	1.41
9	5.33	104.0	1.35	4.1	1.08	1.29
10	5.25	102.0	1.37	4.5	1.07	1.19
11	4.55	84.0	1.32*a*	3.9	1.07	1.15
12	2.91	41.0	1.28	3.6	1.03	0.80
13	2.51	30.0	2.04	21.0	1.06	1.00
14	2.78	37.0	1.37	5.2	1.04	0.82
15	2.15	21.0	1.46	7.0	1.02	0.66
16	2.05	18.5	1.35	5.0	1.00	0.51
17	2.00	17.2	1.40	6.0	1.07	0.95
18	1.90	14.6	1.40	6.3	1.08	1.00
19	1.75	10.8	1.37	5.8	1.04	0.69
20	1.74	10.5	1.30	4.8	1.24	2.40
21	1.72	10.1	1.26	4.2	1.13*a*	1.30
22	1.67	8.9	1.32	5.1	1.05	0.67
23	1.63	8.1	1.30	4.8	0.99	0.28
24	1.57	6.8	1.30	4.8	1.01	0.37
25	1.55	6.4	1.30	4.8	1.26	2.40
26	1.51	5.6	1.18	3.1	1.74	10.60
27	1.47	4.9	1.16	2.9	1.48	4.90
28	1.57	6.8	1.18	3.0	1.38	3.60
29	1.65	8.5	1.17	2.9	1.26	2.20
30	1.73	10.3	1.16	2.7	1.27	2.30
31	....	....	1.04	1.4	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Piapot, au ranche de Cumberland, pour chaque jour, en 1913—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.22	1.71	1.05	0.49	1.01	0.28	a 1.05	0.50
2	1.28	2.30	1.04	.43	1.00	.22	1.04	.44
3	1.31	2.50	1.01	.28	0.99	.18	1.04	.44
4	a 1.33	2.80	a 1.02	.35	0.97	.09	1.05	.50
5	1.35	2.90	1.04	.47	0.96	0.04	1.05	.50
6	1.22	1.49	1.06	.60	0.95	Nul.	1.12	0.99
7	1.25	1.73	1.05	.55	0.96	0.04	1.14	1.14
8	0.94	0.30	1.04	.44	0.96	0.04	1.13	1.07
9	1.02	.04	1.02	.33	0.99	0.18	1.10	0.84
10	0.92	.04	1.08	.70	0.94	Nul.	1.09	.77
11	0.93	.04	1.05	.50	0.99	0.18	1.08	.70
12	0.90	.04	1.02	.32	0.99	0.18	1.07	.64
13	0.94	.04	1.00	.22	0.95	Nul.	1.07	.64
14	1.00	.06	1.09	0.77	0.89	do	1.05	.50
15	0.92	.03	1.15	1.22	0.95	do	1.08	.70
16	0.90	.02	1.07	0.64	1.00	0.22	1.07	.64
17	1.01	.13	1.05	.50	1.00	.22	1.07	.64
18	1.04	.29	1.08	.70	1.00	.22	1.07	.64
19	1.09	.59	1.09	.77	1.11	.91	1.11	.91
20	1.10	.67	1.03	.39	1.07	.64	1.08	.70
21	1.07	.49	1.02	.32	a 1.10	.84	1.07	.64
22	1.06	.46	1.03	.39	1.12	0.99	1.07	.64
23	1.07	.52	1.01	.28	1.32	2.90	1.07	.64
24	1.03	.30	1.00	.22	1.13	1.07	1.07	.64
25	1.00	.16	0.98	.13	1.10	0.84	1.06	.57
26	1.02	.26	0.99	.18	1.09	.77	1.07	.64
27	1.03	.32	0.97	.09	1.07	.64	1.10	.84
28	1.02	.28	0.99	.18	1.06	.57	1.10	.84
29	1.01	.23	0.99	.18	1.03	.39	1.10	.84
30	1.02	.30	1.00	.22	1.05	0.50	1.09	.77
31	1.04	0.41	1.04	0.44	....	....	1.13	1.07

a. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL du creek Piapot, au ranche de Cumberland, en 1913.

(Surface de déversement, 50 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	139.00	4.90	53.000	1.060	1.180	3,152
Mai	21.00	1.40	6.420	0.128	0.148	395
Juin	10.60	0.28	1.790	0.036	0.040	106
Juillet	2.90	0.02	0.692	0.014	0.016	42
Août	1.22	0.09	0.429	0.008	0.009	26
Septembre	2.90	0.00	0.438	0.009	0.010	26
Octobre	1.14	0.44	0.711	0.014	0.016	44
La période	....	....	....	....	1.419	3,791

Divers mesurages de débits faits dans le bassin du lac des Grues, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pds-sec.*
19 juin	P. V. Binns.....	Branche orientale du Creek de l'Ours ..	N.E. 29-10-23-3..	8.0	3.15	0.46	1.45
18 juin	do ...	Branche occidentale du Creek de l'Ours	N.O. 29-10-23-3.	11.4	5.95	0.41	2.46

BASSIN DU LAC AU FOIN.

Description générale.

Le lac au Foin est situé dans le township 11, rang 25, à l'ouest du 3ème méridien, et est alimenté par le ruisseau au Foin qui prend sa source dans les collines de Cyprès. Sa superficie n'est que d'environ 3 milles carrés. Son eau est saline. Comme tous les lacs de cette région, il n'a pas d'issue.

Le bassin de ce lac fournit de l'eau à plusieurs canaux d'irrigation et alimente aussi la ville de Maple-Creek pour des fins domestiques et industrielles, l'eau étant amenée d'une distance d'à peu près 9 milles par un système de gravitation.

Il tombe environ 12 pouces de pluie chaque année. En 1913, il en est tombé un peu moins.

RUISSEAU AU FOIN, À L'ÉCOLE DU CREEK-AU-FOIN.

Cette station a été établie le 4 juillet 1910, par R.-G. Swan. Elle est située sur le quart S.-O. de la section 29, township 10, rang 25, à l'ouest du 3me méridien. Elle se trouve en amont du canal d'irrigation de M. Fauquier et en aval de l'endroit où se déverse le trop-plein du réservoir de l'aqueduc de Maple-Creek.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est assujettie à un poteau planté dans le lit droit de la rivière. Le zéro de la jauge (élev. 94.79) est rapporté à un repère permanent en fer (élév. supposée 100.00) enfoncé dans la rive droite, 125 pieds environ à l'est de la jauge.

Le chenal du creek décrit une légère courbe sur une distance de huit pieds en amont et de 50 pieds en aval de la jauge. Le lit du ruisseau est sablonneux ce qui a pour effet d'affecter le point d'écoulement. Le courant est lent, et durant les hautes eaux les deux rives qui sont basses sont sujettes aux débordements.

Les mesurages du débit sont faits au moyen d'un moulinet lorsque l'eau est haute et avec un déversoir lorsque l'eau est à son niveau normal ou au-dessous de ce niveau.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par Mlle F. Burnham, jusqu'au 30 juin, et le reste de la saison par Mlle K. Jones.

Mesurages du débit du creek au Foin, à l'école du Creek-au-Foin, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
12 avril..............	J. S. Wright	8.5	9.34	1.32	1.96	12.40
27 mai................	E. W. W. Hughes..............	....	....	....	1.27	a 0.15
3 juillet.............	do	....	....	....	1.35	a 0.30
23 juillet............	do	....	....	....	1.20	a 0.65
3 oct.................	do	....	....	....	0.79	Nul. b
23 oct................	do	....	....	....	0.61	Nul. b

a. Mesurage au moyen d'un déversoir.
b. Eaux stagnantes.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek au Foin, à l'école du Creek-du-Foin, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.98	43.0	1.47	1.04	1.25*a*	0.10
2	2.34	24.0	1.51	1.42	1.25	0.10
3	2.08	16.0	1.43*a*	0.70	1.25*a*	0.10
4	2.08	16.0	1.35	0.30	1.26	0.11
5	2.21	20.0	1.35	0.30	1.26	0.11
6	2.14	17.9	1.35	0.30	1.25	0.10
7	2.14	17.9	1.36	0.33	1.23*a*	0.08
8	2.00	13.6	1.38	0.39	1.22*a*	0.07
9	1.70	4.6	1.39	0.42	1.20	0.05
10	1.66	3.8	1.38*a*	0.39	1.20	0.05
11	1.86	9.4	1.36*a*	0.33	1.20	0.05
12	1.86	9.4	1.35	0.30	1.21	0.06
13	1.86	9.4	1.35*a*	0.30	1.21	0.06
14	1.79	7.3	1.36	0.33	1.22*a*	0.07
15	1.70	4.6	1.37	0.36	1.23*a*	0.08
16	1.64	3.4	1.37	0.36	1.24	0.09
17	1.60	2.6	1.35*a*	0.30	1.27	0.12
18	1.45	0.88	1.33*a*	0.24	1.27	0.12
19	1.46	0.96	1.32	0.21	1.28	0.13
20	1.44	0.79	1.30	0.15	1.28*a*	0.13
21	1.44	0.79	1.28	0.13	1.28*a*	0.13
22	1.42	0.62	1.27	0.12	1.28*a*	0.13
23	1.38	0.39	1.26	0.11	1.28	0.13
24	1.35	0.30	1.26*a*	0.11	1.30	0.15
25	1.29	0.14	1.25*a*	0.10	1.31	0.18
26	1.36	0.33	1.25	0.10	1.40	0.45
27	1.26	0.11	1.25	0.10	1.32	0.21
28	1.25	0.10	1.25	0.10	1.22*a*	0.07
29	1.30	0.15	1.25	0.10	1.14*a*	0.03
30	1.47	1.04	1.26	0.11	1.07	0.01
31	....	....	1.26*a*	0.11	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek au Foin, à l'Ecole du Creek-du-Foin, en 1913—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.16	0.04	1.01	0.00	0.86	Nul.	0.77	Nul.
2	1.17	.04	1.02	.00	.85	do	.79	do
3	1.18	.04	1.03	.01	.85	do	.79	do
4	1.17	.04	1.04	.01	.83	do	.79	do
5	1.17	.04	1.05	.01	.79	do	.80	do
6	1.16	.04	1.05	.01	.79	do	.76	do
7	1.16	.04	1.04	.01	.79	do	.76	do
8	1.16	.04	1.04	.01	.78	do	.76	do
9	1.16	.04	1.05	.01	.79	do	.77	do
10	1.16	.04	1.06	.01	.80	do	.78	do
16	1.16	.04	1.09	.02	.81	do	.74	do
17	1.17	.04	1.06	.01	.80	do	.74	do
13	1.18	.04	1.04	.01	.83	do	.74	do
19	1.17	.04	1.04	.01	.84	do	.74	do
15	1.15	.04	1.03	.01	.84	do	.73	do
16	1.15	.04	1.03	.01	.83	do	.68	do
17	1.18	.04	1.03	.01	.84	do	.68	do
18	1.18	.04	1.04	.01	.83	do	.67	do
19	1.17	.04	1.01	.00	.83	do	.67	do
20	1.15	.04	1.04	.01	.82	do	.66	do
21	1.15	.04	1.04	.01	.82	do	.60	do
22	1.16	.04	1.03	.01	.82	do	.60	do
23	1.17	.04	1.02	.00	.76	do	.61	do
24	1.17	.04	1.01	.00	.76	do	.60	do
25	1.17	.04	1.01	.00	.77	do	.61	do
26	1.18	.04	1.00	.00	.78	do	.61	do
27	1.19	.05	0.99	a Nul.	.79	do	.61	do
28	1.20	.05	.93	do	.80	do	.61	do
29	1.22	.07	.93	do	.81	do	.61	do
30	1.20	.05	.94	do	0.81	do	.62	do
31	1.21	0.06	0.91	do	....	....	0.62	do

a. Mares d'eau jusqu'au 31 octobre.

DÉBIT MENSUEL du creek au Foin, à l'école du Creek-du-Foin, en 1913.

(Surface de déversement, 30 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	43.00	0.10	7.650	0.2550	0.284	455
Mai	1.42	0.10	0.312	0.0100	0.012	19
Juin	0.45	0.01	0.079	0.0030	0.003	5
Juillet	0.07	0.04	0.043	0.0010	0.001	3
Août	0.02	0.00	0.006	0.0002	0.000	0
La période	....	....	....	....	0.300	482

Creek au foin au ranche de Fauquier.

Cette station a été établie le 22 avril 1909 par T. F. Fletcher. Elle est située sur le quart N.-E. de la section 30, township 10, rang 25, à l'ouest du 3ème méridien, à environ 7 milles au sud-est de Maple-Creek. Elle se trouve en aval de la prise d'eau du canal d'irrigation de H. Fauquier et de celle de l'aqueduc de Maple-Creek. Les données recueillies à cette station ne représentent pas par conséquent le débit total du ruisseau. Les sources qui se trouvent en aval de la prise d'eau de l'aqueduc de Maple-Creek et le trop-plein de cet aqueduc entretiennent un courant d'eau continu dans le ruisseau en amont de la station. Ce courant d'eau qui est en majeure partie produit par le trop-plein de l'aqueduc de Maple-Creek, varie beaucoup et dépend de la quantité d'eau consommée par la ville de Maple-Creek et la compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien. La disparition de l'eau avant qu'elle atteigne cette station s'explique jusqu'à un certain point par le fait que M. Fauquier détourne de l'eau par son canal d'irrigation. Le reste de l'eau doit s'infiltrer à travers le gravier du lit du ruisseau avant de parvenir à la station. Le fait qu'il y a des sources qui surgissent à une courte distance en aval de la jauge et qui assurent un courant d'eau continu (en autant qu'on le sait) semble confirmer la théorie de l'infiltration.

La jauge qui consiste en une tige graduée en pieds et en entièmes, est fixée à un poteau planté sur la rive gauche. Le zéro de la jauge (élév. 91.59) est rapporté à un repère permanent (élév. supposée 100.00), enfoncé dans la rive gauche à 30 pieds environ au sud-ouest de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance de 100 pieds en amont et 200 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes et non sujettes aux débordements. Le lit du ruisseau est composé de sable et de gravier et change lorsque l'eau est haute. Le courant est lent lorsque l'eau est basse, mais est très rapide quand elle est haute.

Les mesurages du débit se font à gué près de la station; l'on se sert d'un déversoir lorsque l'eau est très basse. Le point initial pour les sondages est indiqué par un pieu carré enfoncé à fleur de tête sur la rive gauche et marqué "P.I."

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Mlle M. Fauquier.

Il n'y a pas eu d'eau détournée par le fossé d'irrigation de M. Fauquier durant l'année 1913.

Mesurages du débit du creek au Foin, au ranche de Fauquier, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
12 avril	J. S. Wright	11.0	12.02	0.998	1.44	12.0
29 mai	E. W. W. Hughes					Nul.
23 juillet	do					Nul.
3 oct	do					Nul.
23 oct	do					Nul.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek au Foin, au ranche de Fauquier, pour chaque jour en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jague.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.09	22.00	0.71	1.01	à Sec	Nul.	à Sec.	Nul.
2	1.84	18.30	0.81	2.20	"	"	0.50	"
3	1.71	16.30	0.90	3.50	"	"	0.49	"
4	1.80	17.7)	0.80	2.10	"	"	0.50	"
5	1.80	17.70	0.74	1.34	"	"	à Sec.	"
6	1.94	19.90	0.70	0.90	"	"	"	"
7	1.83	18.20	0.71	1.01	"	"	"	"
8	1.71	16.30	0.72	1.12	"	"	"	"
9	1.41	11.50	0.75	1.45	"	"	"	"
10	1.65	15.30	0.69	0.80	"	"	"	"
11	1.72	16.40	0.67	0.60	"	"	"	"
12	1.33	10.20	0.65	0.40	"	"	"	"
13	1.35	10.50	0.64	0.34	"	"	"	"
14	1.37	10.80	0.70	0.90	"	"	"	"
15	1.40	11.30	0.75	1.45	"	"	"	"
16	1.10	6.50	0.75	1.45	"	"	"	"
17	1.05	5.80	0.68	0.70	"	"	"	"
18	0.89	3.40	0.64	0.34	"	"	"	"
19	0.86	2.90	0.60	0.10	"	"	"	"
20	0.84	2.70	0.59	0.09	"	"	"	"
21	0.80	2.10	0.51	0.01	"	"	"	"
22	0.69	0.80	0.40	Nul.	"	"	"	"
23	0.70	0.90	0.40	"	"	"	"	"
24	0.65	0.40	à Sec.	"	"	"	"	"
25	0.60	0.10	"	"	"	"	"	"
26	0.56	0.06	"	"	0.60	0.10	"	"
27	0.55	0.05	"	"	à Sec.	Nul.	"	"
28	0.60	0.10	"	"	"	"	"	"
29	0.71	1.01	"	"	"	"	"	"
30	0.72	1.12	"	"	"	"	"	"
31	....	....	"	"	....	....	*a*	"

a. Le creek a été à sec le reste de l'année.

DÉBIT MENSUEL du creek au Foin au ranche de Fauquier, en 1913.

(Surface de déversement, 32 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	22.0	0.05	8.680	0.271	0.302	516
Mai	3.5	0.00	0.703	0.022	0.025	43
Juin	0.1	0.00	0.003	0.000	0.000	Nul.
Juillet	....	....	....	....	....	Nul.
Août	....	....	....	....	....	Nul.
Septembre	....	....	....	....	....	Nul.
Octobre	....	....	....	....	....	Nul.
La période	....	....	....	....	0.327	559

DIVERS MESURAGES DE DÉBITS faits dans le bassin du lac au Foin, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroits.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pds-sec.*
30 mai.....	M. H. French.... E.W.W. Hughes.	Conduite d'eau de Maple Creek....	S. E.20-10-25-3...	....	....	....	0.870
30 mai.....	do	do	do ...	....	....	....	0.957
4 juillet...	E.W.W. Hughes	do	do ...	....	....	....	0.840
12 août....	do	do	do ...	....	....	....	0.700
24 oct......	M. H. French... H.D.St.A.Smith. E.W.W. Hughes.	do	do ...	....	....	....	0.593
19 nov.....	do	do	do ...	....	....	....	0.514
24 oct......	do	do	N.O. 11-11-26-3.	....	....	....	0.509
30 mai.....	M. H. French... E.W.W. Hughes.	Sources Saunder's.	S.E. 20-10-25-3...	....	....	....	0.888
30 mai.....	do	do ..	do ...	....	....	....	0.975
4 juillet...	E.W.W. Hughes	do ..	do ...	....	....	....	0.863
12 août....	do	do ..	do ...	....	....	....	0.718
24 Oct.	M. H. French... H.D. St.A.Smith. E.W.W. Hughes.	do ..	do ...	....	....	....	0.593
19 Nov.....	do	do ..	do ...	....	....	....	0.523
10 Déc.....	O. H. Hoover...	do ..	do ...	....	....	....	0.632
30 Déc.....	F. R. Steinberger	do ..	do ...	....	....	....	0.470
9 Déc.....	O. H. Hoover...	Creek Spring......	S.E. 10-10-25-3..	....	....	....	0.176
30 Déc.....	F.R. Steinberger.	do ..	do ...	....	....	....	0.090

BASSIN DU LAC BIG-STICK.

Description générale.

Le lac Big-Stick est un des plus considérables dans le district nord des collines de Cyprès. Il est situé vers le township 15, rang 25, à l'ouest du 3ème méridien, et couvre une superficie de 35 milles carrés. Les eaux du lac sont alcalines et il n'a pas d'issue.

Le ruisseau de l'Erable qui naît dans les collines de Cyprès, 30 milles au sud avec son tributaire, le ruisseau Gap, est sa seule source d'alimentation. Au sud et à l'est le lac est borné par des collines, de sable. Son bassin a une superficie de 820 milles carrés.

La vallée du bassin est dans sa plus grande partie légèrement ondulée. La pente du creek est faible excepté près de la source. Il n'y a pas d'arbres dans le bassin, excepté dans les collines. Le chenal est plat, large et, en beaucoup d'endroits sablonneux.

La débâcle du printemps, en 1913, a eu lieu le 28 mars. Ce fut la seule inondation importante dans l'année. Les inondations n'ont causé aucun dommage.

Il y a plusieurs petits fossés d'irrigation dans le bassin.

RUISSEAU DE L'ÉRABLE, À MAPLE-CREEK.

Cette station a été établie le 9 mai 1908 par R. J. Burley. Elle est située au pont, juste au nord des voies du chemin de fer Pacifique-Canadien dans la ville de Maple-Creek, sur la réserve de chemin à l'est du quart N.-E. de section 16, township 11, rang 26, à l'ouest du 3ème méridien.

La jauge qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est fixée verticalement à un pilot du côté d'amont du pont. Le zéro de la jauge (élév. 92.83) est rapporté à un repère permanent, en fer (élév. supposée 100.00), situé sur la rive droite à la clôture ouest du chemin, 37½ pieds à l'ouest et 13 pieds au sud de l'angle sud-est du pont.

Le chenal est droit sur une distance de 200 pieds en amont et 100 pieds en aval de la station. Les rives sont comparativement basses et sujettes aux débordements quand l'eau est haute. Le lit du ruisseau est formé de sable et peut se déplacer pendant les inondations. Le courant est modéré à l'eau haute et lent à l'eau basse.

A l'eau haute, les mesurages du débit sont faits en aval du pont. Le point initial pour le sondages est à la face de la culée de droite ou du sud, et est marqué par un "O" peint en blanc sur la poutre du pont. Aux niveaux ordinaires, les mesurages du débit sont faits environ cinquante pieds en aval de la jauge sur un gué. Quand l'eau est basse on se sert d'un déversoir. Le pont n'est pas perpendiculaire au courant et les mesurages du pont doivent être corrigés.

Au cours de 1913, la jauge a été lue par Mlle Kate Williams.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau de l'Erable, à Maple-Creek, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
9 avril	H. D. ST. A Smith	39.3	59.90	0.89	3.04	53.40
12 avril	do	38.8	54.00	0.74	2.74	39.80
1 mai	do	16.0	9.05	0.92	1.57	8.38
3 juillet	do				0.40	a
26 juillet	do				0.35	b
19 août	do					c
4 sept	do					c
30 sept	do					c
22 oct	do					c
15 nov	do					c
15 nov	do					c

a. Trop petit pour être mesuré.
b. Creek stagnant.
c. Creek desséché.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau de l'Erable, à Maple-Creek, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	3.55	102.0	1.58	9.5	1.05	1.77	0.57	0.02
2	3.35	79.0	1.58	9.5	1.05	1.77	0.60	0.04
3	2.76	40.0	1.84	14.6	1.05	1.77	0.65	0.12
4	2.61	35.0	1.77	13.1	1.03	1.62	0.61	0.06
5	2.89	44.0	1.60	9.9	1.05	1.77	0.58	0.03
6	5.02	32.80	1.57	9.3	1.05	1.77	0.58	0.03
7	3.80	138.0	1.54	8.8	1.05	1.77	0.58	0.03
8	3.18	63.0	1.49	7.8	1.05	1.77	0.58	0.03
9	2.89	44.0	1.48	7.6	0.78	0.40	0.58	0.03
10	2.96	48.0	1.49	7.8	0.65	0.12	0.70	0.21
11	3.16	62.0	1.49	7.8	0.57	0.02	0.68	0.17
12	2.89	44.0	1.49	7.8	0.57	0.02	0.68	0.17
13	2.88	44.0	1.49	7.8	0.58	0.03	0.58	0.03
14	3.43	88.0	1.49	7.8	0.58	0.03	0.58	0.03
15	3.48	94.0	1.52	8.4	0.58	0.03	0.58	0.03
16	2.57	33.0	1.55	9.0	0.58	0.03	0.58	0.03
17	2.33	26.0	1.57	9.3	0.58	0.03	0.58	0.03
18	2.21	23.0	1.52	8.4	0.58	0.03	0.58	0.03
19	2.01	18.5	1.49	7.8	0.58	0.03	0.58	0.03
20	2.04	19.2	1.46	7.2	0.78	0.40	0.58	0.03
21	1.85	14.8	1.41	6.4	1.08	2.00	0.58	0.03
22	1.76	13.0	1.38	5.9	1.53	8.60	0.58	0.03
23	1.57	9.3	1.36	5.6	1.55	9.00	0.58	0.03
24	1.58	9.5	1.32*b*	5.1	1.55	9.00	0.58	0.03
25	1.55	9.0	1.29	4.7	1.58*b*	9.50	0.58	0.03
26	1.49	7.8	1.19	3.4	1.62	10.30	0.58	0.03
27	1.49	7.8	1.16	3.0	1.62	10.30	0.58	0.03
28	1.46	7.2	1.16	3.0	1.60	9.90	0.58	0.03
29	1.52*b*	8.4	1.08	2.0	1.12	2.50	0.58	0.03
30	1.58	9.5	1.05	1.77	0.58	0.03	0.58	0.03
31			1.05	1.77			0.58	0.03*c*

a. Hauteur à la jauge interpolée.
c. Creek desséché à partir du 31 juillet jusqu'à la fin de l'année.

DÉBIT MENSUEL du creek de l'Erable, près de Maple-Creek, pour 1913.

(Surface de déversement, 87 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	328.00	7.20	49.00	0.560	0.620	2,975
Mai	14.60	1.77	7.16	0.082	0.090	440
Juin	10.30	0.02	2.88	0.033	0.040	171
Juillet	0.21	0.02	0.048	0.001	0.001	3a
La période					0.751	3,589

a. Creek desséché à partir du 31 juillet jusqu'à la fin de l'année.

RUISSEAU DE L'ÉRABLE, PRÈS DE MAPLE-CREEK.

Cette station a été établie le 4 mai 1913, par H. R. Carscallen. Elle est située à un mille et demi du nord de la ville de Maple-Creek, au pont à l'est du quart sud-est de la section 28, township 11, Rang 26, à l'ouest du 3ème méridien.

La jauge est une tige graduée en pieds et en centièmes, assujettie à un pilot au centre du côté d'aval du pont. Le zéro de la jauge (élév. 81,60) est rapporté à un repère permanent, en fer (élév. supposée 100.00), situé sur la clôture ouest du chemin, 100 pieds au sud et 29 pieds à l'ouest de l'angle sud-est du pont.

Le chenal est droit sur une distance de 100 pieds en amont et 10 pieds en aval de la jauge Les rives sont hautes, sablonneuses et il n'y a pas à redouter les débordements. Le lit est sablonneux et sujet à se déplacer.

Les mesurages du débit sont faits quand l'eau est haute avec un moulinet du côté d'aval du pont. Le point initial pour les sondages est la face de la culée de gauche et est marqué sur le côté de la poutre du pont par un "O" peint en blanc. Le courant n'est pas perpendiculaire avec la section transversale et il faut corriger la superficie. Aux niveaux ordinaires, les jaugeage se font à gué en aval, et aux basses eaux on se sert d'un déversoir.

En 1913, la jauge a été lue par Mlle Kate Williams.

MESURAGES DU DÉBIT du creek de l'Erable, près de Maple-Creek, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
9 avril	H. D. St. A. Smith	32.4	58.50	0.60	4.26	35.20
12 avril	do	35.0	67.30	0.74	4.42	49.70
30 avril	do	13.0	6.00	0.91	3.15	5.45
23 mai	do	10.5	3.52	0.72	2.90	2.52
9 juin	do				2.48	a 0.21
30 juin	do	8.0	1.36	0.28	2.50	0.38
28 juillet	do				2.50	a 0.30
19 août	do				2.50	a 0.37
6 sept	do				2.45	a 0.22
30 sept	do				2.40	b
22 oct	do				1.49	b

a. Mesurage au moyen d'un moulinet.
b. Trop petit pour être mesuré.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek de l'Erable, près de Maple-Creek, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	6.27	175.0	3.19	5.30	2.59	0.75
2	6.07	163.0	3.11	4.30	2.59	0.75
3	5.59	132.0	3.40	8.00	2.57	0.65
4	5.38	118.0	3.38	7.70	2.55	0.55
5	5.22	109.0	3.23	5.80	2.51	0.37
6	6.95	218.0	3.19	5.30	2.40	0.10
7	5.58	131.0	3.16	4.90	2.40	0.10
8	4.59	68.0	3.13	4.60	2.40	0.10
9	4.27	37.0	3.19	5.30	2.40	0.10
10	4.18	31.0	3.17	5.00	2.40	0.10
11	4.39	46.0	3.17	5.00	2.40	0.10
12	4.27	37.0	3.17	5.00	2.40	0.10
13	4.22	33.0	3.15	4.80	2.70	1.30
14	4.40	47.0	3.15	4.80	2.70	1.30
15	4.30	39.0	3.17	5.00	2.70	1.30
16	4.17	31.0	3.19	5.30	2.62	0.90
17	3.93	20.0	3.21	5.50	2.50	0.55
18	3.78	15.8	3.16	4.90	2.50	0.55
19	3.58	11.1	3.12	4.40	2.42	0.14
20	4.39	46.0	3.08	4.00	2.42	0.14
21	4.38	45.0	3.01	3.30	2.44	0.17
22	3.30	6.6	2.90	2.50	2.46	0.22
23	3.23	5.8	2.94	2.70	2.46	0.22
24	3.14	4.7	2.89*a*	2.40	2.46	0.22
25	3.10	4.2	2.85	2.20	2.56*a*	0.60
26	3.07	3.8	2.80	1.90	2.66	1.10
27	3.00	3.2	2.73	1.48	2.66	1.10
28	3.00	3.2	2.70	1.30	2.64	1.00
29	3.10*a*	4.2	2.66	1.10	2.62	0.90
30	3.20	5.4	2.59	0.75	2.60	0.80
31	....	....	2.59	0.75	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau de l'Erable, à Maple-Creek pour chaque jour, en 1913—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.57	0.65	2.50	0.33	2.40	0.10	2.14	0.03
2	2.53	0.46	2.50	0.33	2.40	0.10	2.09	0.02
3	2.58	0.70	2.48	0.27	2.40	0.10	1.90	0.01
4	2.54	0.51	2.45	0.19	2.40	0.10	1.90	0.01
5	2.51	0.37	2.40	0.10	2.40	0.10	1.84	0.01
6	2.57	0.65	2.40	0.10	2.40	0.10	1.81	0.01
7	2.53	0.46	2.40	0.10	2.40	0.10	1.78	0.01
8	2.55	0.55	2.40	0.10	2.40	0.10	1.70	0.01
9	2.55	0.55	2.40	0.10	2.40	0.10	1.64	Nil.
10	2.56*a*	0.60	2.40	0.10	2.40	0.10	1.60	"
11	2.57	0.65	2.40	0.10	2.40	0.10	1.60	"
12	2.51	0.37	2.40	0.10	2.40	0.10	1.60	"
13	2.51	0.37	2.40	0.10	2.40	0.10	1.60	"
14	2.51	0.37	2.40	0.10	2.40	0.10	1.60	"
15	2.51	0.37	2.40	0.10	2.40	0.10	1.60	"
16	2.51	0.37	2.40	0.10	2.40	0.10	1.60	"
17	2.51	0.37	2.40	0.10	2.40	0.10	1.54	"
18	2.51	0.37	2.40	0.10	2.40	0.10	1.50	"
19	2.51	0.37	2.40	0.10	2.40	0.10	1.50	"
20	2.50	0.33	2.40	0.10	2.40	0.10	1.50	"
21	2.50	0.33	2.40	0.10	2.40	0.10	1.50	"
22	2.50	0.33	2.40	0.10	2.40*a*	0.10	1.48	"
23	2.50	0.33	2.40	0.10	2.40	0.10	1.48	"
24	2.50	0.33	2.40	0.10	2.38	0.09	1.47	"
25	2.50	0.33	2.40	0.10	2.36	0.08	1.47	"
26	2.50	0.33	2.40	0.10	2.36	0.08	1.47	"
27	2.50	0.33	2.40	0.10	2.32	0.06	1.47	"
28	2.50	0.33	2.40	0.10	2.29	0.05	1.47	"
29	2.50	0.33	2.40	0.10	2.27	0.04	1.47	"
30	2.50	0.33	2.40	0.10	2.20	0.03	1.47	"
31	2.50	0.33	2.40	0.10	....	....	1.47	"

a. Hauteurs à la jauge interpolées.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau de l'Erable, à Maple Creek, pour 1913.

(Surface de déversement, 95 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	218.00	3.20	53.130	0.559	0.624	3,160
Mai	8.00	0.75	4.040	0.042	0.048	248
Juin	1.30	0.10	0.539	0.006	0.007	32
Juillet	0.70	0.33	0.421	0.004	0.005	26
Août	0.33	0.10	0.123	0.001	0.001	8
Septembre	0.10	0.03	0.088	0.001	0.001	5
Octobre	0.03	0.00	0.003	0.000	0.000	....
La période	....	....	....	....	0.686	3,479

CREEK GAP AU RANCHE DE SMALL.

Cette station a été établie le 25 avril 1909, par F. T. Fletcher. Elle est située sur le quart sud-est de la section 4, township 10, rang 27; à l'ouest du 3ème méridien, 1,000 pieds à l'ouest du chemin qui va de Maple-Creek au détachement de police de Dix-Milles, et 12 milles environ au sud de Maple Creek.

La jauge, qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes, est fixée à un poteau enfoncé dans le lit du creek sur la rive droite. Elle est située sur la réserve de chemin entre les sections 3 et 4, township 10, rang 27, à l'ouest du 3ème méridien, juste en amont de

l'endroit où le creek McShane y coule. Le zéro de la jauge (élév. 66.63) est rapporté à un repère permanent en fer (élév. supposée 100.00) situé 1,000 pieds au sud environ de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance de 60 pieds en amont et 500 pieds en aval de la station. La rive droite est haute et n'est pas sujette aux débordements, excepté quand l'eau est extrêmement haute; la rive gauche est beaucoup plus haute que la droite et n'est pas sujette aux débordements quel que soit le niveau de l'eau du creek. Le lit du cours d'eau est formé de gravier gros et détaché. Le courant est lent.

Les mesurages du débit sont faits aux niveaux ordinaires à gué avec un moulinet, et du haut d'un chariot suspendu à un câble quand l'eau est haute. Le point initial pour les sondages est marqué par un clou en fer de sept-dixièmes de pouce sur la rive droite, 226 pieds en amont de la jauge.

En 1913, la jauge a été lue par William Small.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Gap, au ranche de Small, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
15 avril	H. D. St. A. Smith	31.0	26.00	1.19	2.69	31.00
2 mai	do	25.0	18.00	0.20	2.37	4.27
27 juin	do	19.0	13.0	0.30	2.15	3.96
24 juillet	do					a
30 août	do					a
8 sept	do					a
9 sept	do					a
2 oct	do					a
25 oct	do					a

a. Pas d'écoulement. Eau stagnante.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Gap, au ranche de Small, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1			2.23	3.30	1.99	0.15
2	b		2.31	5.80	1.96	0.07
3	3.46	232.00	2.32	6.20	1.96	0.07
4	4.00a	378.00	2.34	6.90	1.96	0.07
5	4.50	513.00	2.31	5.80	1.96	0.07
6	3.85	338.00	2.28	4.80	1.96	0.07
7	3.05	122.00	2.27	4.40	1.96	0.07
8	2.74	39.00	2.27	4.40	1.96	0.07
9	2.77	46.00	2.30	5.40	1.96	0.07
10	2.85	68.00	2.30	5.40	1.96	0.07
11	2.90	81.00	2.28	4.80	1.96	0.07
12	2.91	84.00	2.28	4.80	1.96	0.07
13	3.02	113.00	2.25	3.80	1.96	0.07
14	2.87	73.00	2.28	4.80	1.96	0.07
15	2.75	41.00	2.31	5.80	1.96	0.07
16	2.61	24.00	2.31	5.80	1.96	0.07
17	2.59	22.00	2.33	6.50	1.96	0.07
18	2.48	13.90	2.29	5.10	1.96	0.07
19	2.42	10.00	2.22	3.00	1.96	0.07
20	2.37	8.20	2.20	2.50	1.97	0.10
21	2.35	7.30	2.17	1.90	1.96	0.07
22	2.31	5.80	2.14	1.36	1.94	0.04
23	2.24	3.50	2.10	0.80	1.92	0.02
24	2.21	2.80	2.10	0.80	1.91	0.01
25	2.17	1.90	2.09	0.72	1.91	0.01
26	2.13	1.22	2.06	0.50	2.36	7.70
27	2.11	0.94	2.04	0.37	2.30	5.40
28	2.15	1.50	2.00	0.17	2.22	3.00
29	2.22	3.00	1.99	0.15	2.18	2.10
30	2.23	3.30	1.99	0.15	2.12	1.08
31			1.99	0.15		

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Embâcle les 1er et 2 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Gap, au ranche de Small, pour chaque jour, en 1913. *Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.05	0.42	1.86	Nul.*b*	1.84	Nul.*b*	1.80	Nul.*b*
2	2.06	0.49	1.86	"	1.84	"	1.80	"
3	2.04	0.37	1.86	"	1.84	"	1.78	"
4	2.32	6.20	1.86	"	1.84	"	1.78	"
5	2.28	4.80	1.86	"	1.83	"	1.78	"
6	2.20	2.50	1.86	"	1.83	"	1.76	"
7	2.12	1.08	1.86	"	1.83	"	1.76	"
8	2.09	0.72	1.86	"	1.83	"	1.76	"
9	2.00	0.17	1.86	"	1.83	"	1.74	"
10	2.00	0.17	1.88	"	1.83	"	1.74	"
11	2.02	0.27	1.87	"	1.83	"	1.74	"
12	2.02	0.27	1.87	"	1.83	"	1.72	"
13	2.03	0.32	1.87	"	1.83	"	1.72	"
14	1.97	0.10	1.86	"	1.83	"	1.70	"
15	1.96	0.07	1.86	"	1.83	"	1.70	"
16	1.94	0.04	1.86	"	1.83	"	1.68	"
17	1.94	0.04	1.86	"	1.83	"	1.68	"
18	1.93	0.03	1.92	"	1.83	"	1.66	"
19	1.92	0.02	1.89	"	1.83	"	1.66	"
20	1.91	0.01	1.86	"	1.83	"	1.62	"
21	1.90	Nul.*b*	1.86	"	1.82	"	1.62	"
22	1.90	"	1.86	"	1.82	"	1.60	"
23	1.89	"	1.86	"	1.80	"	1.60	"
24	1.88	"	1.86	"	1.80	"	1.60	"
25	1.87	"	1.86	"	1.80	"	1.58	"
26	1.86	"	1.86	"	1.80	"	1.58	"
27	1.86	"	1.86	"	1.80	"	1.58	"
28	1.86	"	1.86	"	1.80	"	1.59	"
29	1.86	"	1.86	"	1.80	"	1.60	"
30	1.86	"	1.85	"	1.80	"	1.62	"
31	1.86	"	1.84	"	....	"	1.64	"

b. Mares d'eau.

DÉBIT MENSUEL du creek Gap, au ranch de Small, pour 1913.

(Surface de déversement, 129 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (3-30)	513.00	0.94	79.000	0.619	0.640	4,437
Mai	6.90	0.15	3.400	0.026	0.030	211
Juin	7.70	0.01	0.698	0.005	0.006	42
Juillet	6.20	0.00	0.583	0.004	0.005	36*a*
Août	0.02	0.00	0.001	0.000	0.000	Nil.*a*
Septembre	....	....	....	....	....	*a*
Octobre	....	....	....	....	....	*a*
La période	....	....	....	....	0.6ɔ1	4,726

a. Pas d'écoulement à partir du 20 juillet jusqu'à la fin de l'année, à l'exception d'une journée, le 18 août.

CREEK MCSHANE AU RANCH DE SMALL.

Cette station a été établie le 23 avril 1909, par F. T. Fletcher. Elle est située sur le quart S.-O. de la section 3, township 10, rang 27 à l'ouest du 3ème méridien, au pont sur le chemin qui va de Maple-Creek au détachement de police de Dix-Milles, environ 12 milles au sud de Maple-Creek. Elle se trouve à 600 pieds environ en amont de l'embouchure du creek et environ 500 pieds de la maison de Wm. Small.

La jauge, qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes, est fermement fixée à la culée droite du côt: d'aval du pont. Le zéro de la jauge (élév. 95.71) est rapporté à un repère permanent en fer (élév. supposée 100.00), situé juste à l'est du pont du côté nord du détournement de la réserve de chemin. Il est à environ quatre pouces au-dessus du sol et est protégé avec des pierres.

Le chenal est droit sur une distance de 100 pieds en amont et de 200 pieds en aval de la station. Les rives sont hautes et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit du creek est formé de gros gravier et change lorsque l'eau est haute. Le courant est rapide.

Les mesurages du débit sont fait du côté d'aval du pont lorsque l'esu est haute. Le point initial pour les sondages et la face antérieure de la culée sur la rive droite. Lorsque l'eau est basse, le débit est mesuré à gué près de la jauge, et lorsque l'eau est très basse on se sert d'un déversoir.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par William Small.

Il y a de l'eau dans ce creek que pour une courte période. Il est à sec ordinairement dans le mois de juin et reste tel durant le reste de l'année, excepté quand il tombe de très fortes pluies. M. Small a détourné l'eau en amont de cette station en 1913, pendant le mois de mai.

MESURAGES DU DÉBIT du creek McShane, au ranch de Small, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
14 avril	H. D. St. A. Smith	13.0	6.61	0.52	1.12	3.40
2 mai	do	8.5	3.67	0.96	1.09	3.20
5 juin	do					a
27 juin	do				0.80	b 0.08
24 juillet	do					a
1 sept	do					a
9 sept	do					a
2 oct	do					a
25 oct	do					a

a. A sec.
b. Mesurage au moyen d'un moulinet.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek McShane, au ranch de Small, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	0.95	1.57	à Sec.	Nul.	à Sec.	Nul.
2	1.20	4.50	1.04	2.60	"	"	"	"
3	1.28*a*	5.56	1.04	2.60	"	"	"	"
4	1.84*a*	13.20	0.98	1.90	"	"	1.21	4.6
5	1.92	14.00	0.94	1.46	"	"	0.89	0.93
6	1.27	5.40	0.92	1.25	"	"	0.70	0.00
7	1.17	4.10	1.00	2.10	"	"	à Sec.	Nul.
8	1.26	5.30	1.00	2.10	"	"	"	"
9	1.00	2.10	0.99	2.00	"	"	"	"
10	1.22	4.80	1.00	2.10	"	"	"	"
11	1.18	4.30	0.98	1.90	"	"	"	"
12	1.17	4.10	0.94	1.46	"	"	"	"
13	1.26	5.30	0.90	1.04	"	"	"	"
14	1.21	4.60	0.98	1.90	"	"	"	"
15	1.18	4.30	1.00	2.10	"	"	"	"
16	1.12	3.50	0.95	1.57	"	"	"	"
17	1.11	3.40	1.04	2.60	"	"	"	"
18	1.03	2.50	0.95	1.57	"	"	"	"
19	0.96	1.68	0.91	1.15	"	"	"	"
20	0.93	1.36	0.88	0.83	"	"	"	"
21	0.90	1.04	0.84	0.44	"	"	"	"
22	0.72	0.00	0.75	0.00	"	"	"	"
23	0.50	0.00	0.26	0.00	"	"	"	"
24	à Sec.	Nul.	à Sec.	Nul.	"	"	"	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	1.18	4.30	"	"
27	"	"	"	"	0.84	0.44	"	"
28	0.92	1.25	"	"	à Sec.	Nul.	"	"
29	0.94	1.46	"	"	"	"	"	"
30	0.95	1.57	"	"	"	"	"	"
31	....	....	"	"	"	"	"	"

DÉBIT MENSUEL du creek McShane, au ranch de Small, pour 1913.

(Surface de déversement, 24 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (2-30)	14.0	0.00	3.40	0.142	0.153	197
Mai	2.6	0.00	1.17	0.049	0.056	72
Juin	4.3	0.00	0.16	0.007	0.008	10
Juillet	4.6	0.00	0.18	0.008	0.009	11*a*
Août						*b*
Septembre						*b*
Octobre						*b*
La période					0.226	290

a. Eau dans le creek, seulement à partir du 4 au 6 juillet.
b. Creek à sec à partir du 7 juillet jusqu'à la fin de l'année.

CREEK GAP PRÈS DE MAPLE-CREEK.

Cette station a été établie le 3 mai 1910 par H. R. Carscallen. Elle est située au pont sur la réserve de chemin à l'est du quart N.-E. de la section 31, township 11, rang 26, à l'ouest du 3ème méridien, environ quatre milles et demi au nord-ouest de la ville de Maple-Creek.

La jauge, qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes est clouée à la culée de droite du côté d'aval du pont. Le zéro de la jauge, (élév 81.61) est rapporté à un repère permanent en fer (élév. supposée 100.00), situé 95 pieds à l'est de l'angle nord-est du pont.

Le chenal est droit sur une distance de 180 pieds en amont de la station et de 60 pieds en aval. La rive gauch est haute et la droite basse, mais elle n'est pas sujette aux débordements. Le lit est sablonneux et se déplace pendant les inondations.

A l'eau haute, les mesurages du débit se font du pont, et à son niveau normal, il est mesuré à gué. Le point initial pour les sondages est marqué sur le côté nord du pont à la peinture rouge. Le pont n'est pas à angle droit avec la direction du courant et un coefficient est par conséquent appliqué au débit mesuré afin d'obtenir le débit réel. Quand l'eau est extrêmement basse, on se sert d'un déversoir pour mesurer le débit.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Mlle Kate Williams.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Gap, près de Maple-Creek, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à a jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
12 avril	H. D. St. A. Smith	42.0	59.50	1.54	2.87	91.00
30 avril	do	a 8.0	2.50	1.62	1.49	4.10
23 mai	do	a 8.5	3.09	1.10	1.42	3.70
6 juin	do				1.26	b 0.12
26 juillet	do					c
19 août	do					d
4 sept	do					d
30 sept	do					d
21 oct	do					d
15 nov	do					d

a. La largeur, etc., se rapporte au gué.
b. Mesurage au moyen d'un déversoir.
c. Trop petit pour être mesuré.
d. Pas d'écoulement, mares d'eau.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek Gap, près de Maple-Creek, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.		Août.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.92	294.0	1.54	5.80	1.30	0.75	1.28	0.51	1.21	0.03
2	4.20	222.0	1.50	4.80	1.29	0.63	1.27	0.39	1.21	0.03
3	3.45	147.0	1.70	10.50	1.28	0.51	1.26	0.27	1.20	Nul.b
4	2.98	111.0	1.67	9.60	1.27	0.39	1.26	0.27	....	....
5	2.98	111.0	1.66	9.30	1.26	0.27	1.26	0.27	....	....
6	4.92	194.0	1.60	7.50	1.25	0.15	1.25	0.15	....	....
7	4.42	244.0	1.59	7.20	1.25	0.15	1.25	0.15	....	....
8	4.26	228.0	1.57	6.60	1.25	0.15	1.25	0.15	....	....
9	2.86	90.0	1.57	6.60	1.24	0.12	1.25	0.15	....	....
10	2.66	72.0	1.57	6.60	1.24	0.12	1.25	0.15	....	....
11	a 2.65	72.0	1.57	6.60	1.24	0.12	1.24	0.12	....	....
12	2.65	72.0	1.57	6.60	1.24	0.12	1.24	0.12	....	....
13	2.66	72.0	1.57	6.60	1.24	0.12	1.24	0.12	....	....
14	2.64	71.0	1.58	6.90	1.24	0.12	1.24	0.12	....	....
15	2.61	68.0	1.58	6.90	1.24	0.12	1.23	0.12	....	....
16	2.58	65.0	1.59	7.20	1.24	0.12	1.23	0.09	....	....
17	2.39	50.0	1.59	7.20	1.24	0.12	1.23	0.09	....	....
18	2.22	38.0	1.58	6.90	1.24	0.12	1.23	0.09	....	....
19	2.04	27.0	1.54	5.80	1.24	0.12	1.23	0.09	....	....
20	1.86	17.5	1.51	5.00	1.27	0.39	1.23	0.09	....	....
21	1.84	16.5	1.46	3.80	1.27	0.39	1.22	0.06	....	....
22	1.82	15.5	1.43	3.10	1.24	0.12	1.22	0.06	....	....
23	1.67	9.6	1.38	2.10	1.24	0.12	1.22	0.06	....	....
24	1.58	6.9	a 1.36	1.70	1.24	0.12	1.22	0.06	....	....
25	1.53	5.5	1.34	1.35	1.24	0.12	1.22	0.06	....	....
26	1.49	4.5	1.34	1.35	1.24	0.12	1.21	0.03	....	....
27	1.49	4.5	1.34	1.35	1.24	0.12	1.21	0.03	....	....
28	1.46	3.8	1.34	1.35	1.24	0.12	1.21	0.03	....	....
29	a 1.50	4.8	1.33	1.20	1.24	0.12	1.21	0.03	....	....
30	1.54	5.8	1.32	1.05	1.27	0.39	1.21	0.03	....	....
31	....	....	1.31	0.90	....	....	1.21	0.03	....	....

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Pas d'écoulement, mares d'eau à partir du 3 août jusqu'à la fin de l'année.

DÉBIT MENSUEL du creek Gap, près de Maple-Creek, pour 1913.

(Surface de déversement, 295 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille. carré.	Profondeur en pouces. sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	294.0	3.80	81.400	0.276	0.3100	4,844
Mai	10.5	0.90	5.140	0.017	0.0200	316
Juin	0.75	0.12	0.215	0.0007	0.0008	13
Juillet	0.51	0.03	0.129	0.0004	0.0005	8
Août	0.03	0.00	0.002	....	....	.........*a*
La période	....	....	....	....	0.3313	5,181

a. Pas de ruissellement à partir du 3 août jusqu'à la fin de l'année.

DIVERS MESURAGES DE DEBIT fait dans le bassin du lac Big-stick en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur	Aire de la section.	Vitesse moyenne	Débit.
				Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pds-sec.*
22 mai.....	H.R. Carscallen .	Creek Cyprès......	S.O. 17-9-27-3...	....	....	....	a0.79
21 mai.....	L. B. Tillson....	Creek de l'Erable..	N.O. 23-14-26-3.	9.0	4.21	0.705	2.97
21 mai.....	do	Fossé d'irrigation de Mitchell.....	N.E. 23-14-26-3..	12.0	11.36	0.654	7.43
21 mai.....	do	do ..	do ..	13.0	13.60	0.587	7.97
21 mai.....	do	do ..	do ..	9.0	9.49	0.767	7.28

a. Mesurage fait au moyen d'un déversoir.

BASSIN DU LAC MANY-ISLANDS.

Description générale.

Le lac Many-Islands, mesurant en superficie environ 25 milles carrés, est situé sur la frontière entre les provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan, environ dix milles au nord de la ville de Walsh. C'est le plus éloigné à l'ouest des divers lacs qui sont alimentés par l'eau provenant du versant nord des collines de Cyprès. Ses eaux sont peu profondes et alcalines. Sa seule source d'alimentation est le creek Mackay avec ses tributaires, les creeks Stony et Boxelder.

Le bassin est très ondulé et les versants du creek sont fortement inclinés. Il n'y a pas d'arbres dans le bassin excepté près des sources des cours d'eau. Les chenaux du creek sont profonds et les lits sont pour la plupart formés de gravier.

Il est tombé environ 13 pouces de pluie durant l'année 1913. Cette quantité a été assez bien distribuée pendant l'été, il n'en est pas tombé plus dans un mois que dans l'autre.

La débâcle du printemps de 1913 a eu lieu vers le 1er avril .

Ainsi qu'il en est dans tous les cours d'eau des prairies, les débits les plus élevés ont eu lieu à cette période. Tous les cours d'eau de ce bassin se sont desséchés en juin ou juillet et sont restés en cet état pendant le reste de l'année.

On pratique l'irrigation sur une assez grande échelle sur les prairies à foin dans la partie inférieure du bassin près du lac. L'irrigation ne se pratique que sur une petite échelle dans la partie supérieure.

BRANCHE EST DU CREEK MACKAY AU RANCHE DE GRANT.

Cette station a été établie le 13 octobre 1911, par M. H. French. Elle se trouve sur le quart N.-O. de la section 36, township 10, rang 1, à l'ouest du 4ème méridien, environ 100 pieds au nord de la maison d'Arthur Grant. Elle se trouve à peu près cinq milles au sud de Walsh et un mille en amont du confluent des branches est et ouest du creek Mackay.

La jauge qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes est clouée à un poteau enfoncé dans le lit du creek près de la rive droite. Le zéro de la jauge (élév. 75.85) est rapporté à un repère permanent (élév. supposée 100.00), situé sur la rive droite, en ligne avec la section transversale et à 100 pieds du point initial.

Le chenal est droit sur une distance de 50 pieds en amont et en aval de la station. Le rive droite est perpendiculaire et n'est jamais sujette aux débordements. La rive gauche est plutôt basse, couverte de broussailles, et est sujette aux débordements dans les inondations extrêmes. Le lit du chenal est formé de gros gravier et ne se déplacera pas.

Les mesurages du débit se font à gué avec un moulinet. Le point initial pour les sondages est le côté d'un pieu de cinq pouces sur la rive droite, à dix pieds du bord de l'eau et est bien protégé par un amoncellement de pierres. Le point final est une souche de saule sur la rive gauche, 45.1 pieds du point initial et protégé par un amoncellement de pierres.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Arthur Grant.

MESURAGES DU DÉBIT de la branche est du creek MacKay, au ranche de Grant, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
3 mai	H. D. St. A. Smith	18.5	20.70	1.02	1.37	21.30
10 juin	do				0.40	a
4 juillet	do	8.0	1.98	0.21	0.51	0.41
29 juillet	do					b
3 sept	do					b
26 sept	do					b
18 oct	do					b
13 nov	do					b

a. Mares d'eau.
b. Creek à sec.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la branche est du creek MacKay, au ranch de Grant, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.77	39.0	1.05	10.00	0.55	0.65	0.61	1.02
2	1.58	31.0	1.15	13.80	0.55	0.65	0.56	0.71
3	1.55	30.0	1.30	20.00	0.53	0.55	0.51	0.45
4	1.62	33.0	1.22	16.70	0.50	0.40	0.51	0.45
5	1.63	33.0	1.11	12.20	0.47	0.31	0.57	0.77
6	3.19	98.0	1.07	10.70	0.43	0.21	0.66	1.39
7	1.85	42.0	1.12	12.60	0.41	0.17	0.63	1.16
8	1.69	36.0	1.13	13.00	0.39	0.13	0.51	0.45
9	1.66	35.0	1.12	12.60	0.35	0.05	0.39	0.13
10	1.85	42.0	1.05	10.00	0.32	0.02	0.35	0.05
11	2.23	58.0	1.11	12.20	0.32	0.02	0.34	0.04
12	2.66	76.0	1.13	13.00	0.30	Nul.	0.35	0.05
13	2.46	68.0	1.02	9.00	0.30	"	0.32	0.02
14	2.12	54.0	1.07	10.70	0.30	"	0.31	0.01
15	1.75	38.0	1.21	16.30	0.30	"	0.30	Nul.
16	1.93	46.0	1.11	12.20	0.30	"	0.30	"
17	1.49	28.0	1.05	10.00	0.30	"	0.30	"
18	1.51	29.0	1.05	10.00	0.30	"	0.30	"
19	1.47	27.0	0.97	7.40	0.30	"	0.30	"
20	1.45	26.0	0.93	6.20	0.30	"	0.30	"
21	1.40	24.0	0.89	5.30	à Sec.	"	à Sec.	a
22	1.26	18.4	0.83	3.90	"	"	"	"
23	1.11	12.2	0.81	3.50	"	"	"	"
24	0.96	7.1	0.81	3.50	"	"	"	"
25	0.92	6.0	0.77	2.70	"	"	"	"
26	0.90	5.5	0.71	1.88	"	"	"	"
27	0.91	5.8	0.71	1.88	"	"	"	"
28	0.90	5.5	0.70	1.75	0.71	1.88	"	"
29	0.90	5.5	0.61	1.02	0.67	1.48	"	"
30	1.01	8.6	0.56	0.71	0.63	1.16	"	"
31			0.53	0.55				

a. Creek à sec à partir du 21 juillet jusqu'à la fin de l'année.

Débit mensuel de la branche est du creek Mackay, au ranch de Grant, pour 1913.

(Surface de déversement, 77 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	98.00	5.50	32.000	0.419	0.456	1,919
Mai	20.00	0.55	8.600	0.111	0.128	526
Juin	1.88	0.00	0.256	0.003	0.003	15
Juillet	1.39	0.00	0.216	0.004	0.004	13a
Août						a
Septembre						a
Octobre						a
La période					0.591	2,473

a. Creek à sec à partir du 21 juillet jusqu'à la fin de l'année.

BRANCHE OUEST DU CREEK MACKAY AU RANCHE DE SCHNELL.

Cette station a été établie le 12 octobre 1911 par M. H. French. G. R. Elliott l'a transportée six milles en aval le 20 septembre 1912. Elle est située sur le quart N.-E. de la section 27, township 10, rang 1, à l'ouest du 4ème méridien, et elle est à deux milles en amont du confluent de la branche est du creek Mackay et sept milles au sud du village de Walsh.

La jauge qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée à un poteau bien assujetti enfoncé dans le lit du cours d'eau sur la rive gauche. La jauge se trouve à 126 pieds sud 57° E. du ¼ d'un amoncellement sur la frontière nord de la section 27, township 10, rang 1, à l'ouest du 4ème méridien. Le zéro de la jauge, (élévation 91.66) est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée 100.00), situé sur la rive gauche, 104 pieds au nord de la jauge.

Le chenal est courbe en amont et en aval de la jauge. La rive gauche est basse et elle est couverte de broussailles. Elle est sujette aux débordements. La rive gauche est élevée. Elle est couverte de buissons et n'est pas sujette aux débordements. Le lit est composé de gravier menu et grossier, sujet à se déplacer.

Les mesurages du débit se font avec un moulinet et avec un déversoir quand l'eau est basse. Le point initial pour les sondages est un poteau de cinq pouces marqué "P. I." à la peinture rouge, situé sur la rive gauche à 34 pieds de la jauge en lingne avec le repère en fer. Le point extrême est à 66.8 pieds du point initial et c'est un poteau de cinq pouces marqué "P. F." à la peinture rouge.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Christian Schnell.

Mesurages du débit du creek Mackay, à Walsh, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
4 mai	H. D. St. A. Smith	8.0	2.13	1.00	1.43	3.12
10 juin	do				0.89	a
4 juillet	do				0.60	a
29 juillet	do					b
3 sept	do					b
26 sept.	do					b
17 oct	do					b
13 nov	do					b

a. Mares d'eau.
b. Creek à sec.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la branche est du creek Mackay, au ranche de Grant, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jague.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.72	6.20	1.11	Nul.	1.00	*a*Nul.	0.45	*a*Nul.
2	1.89	8.10	1.32	1.94	1.00	"	0.51	"
3	1.84	7.60	1.32	1.94	1.00	"	0.47	"
4	1.94	8.60	1.44	3.20	1.00	"	0.47	"
5	2.10	10.40	1.40	2.80	0.99	"	0.36	"
6	2.60	15.80	1.32	1.94	0.98	"	0.24	"
7	2.27	12.20	1.34	2.20	0.97	"	0.10	"
8	1.82	7.30	1.26	1.29	0.96	"	à sec.	Nul.
9	1.88	8.00	1.32	1.94	0.95	"	"	"
10	1.92	8.40	1.30	1.72	0.90	"	"	"
11	1.84	7.60	1.27	1.40	0.83	"	"	"
12	1.80	7.10	1.24	1.07	0.85	"	"	"
13	1.86	7.80	1.25	1.18	0.77	"	"	"
14	1.68	5.80	1.40	2.80	0.68	"	"	"
15	1.60	5.00	1.46	3.40	0.65	"	"	"
16	1.58	4.70	1.45	3.30	0.78	"	"	"
17	1.62	5.20	1.34	2.20	0.79	"	"	"
18	1.51	4.00	1.27	1.40	0.53	"	"	"
19	1.54	4.30	1.24	1.07	0.42	"	"	"
20	1.46	3.40	1.21	0.75	0.39	"	"	"
21	1.44	3.20	1.17	0.32	0.31	"	"	"
22	1.37	2.50	1.14	*a*Nul.	0.24	"	"	"
23	1.31	1.83	1.12	"	0.21	"	"	"
24	1.28	1.50	1.09	"	0.30	"	"	"
25	1.24	1.07	1.08	"	0.40	"	"	"
26	1.20	0.64	1.07	"	0.92	"	"	"
27	1.16	0.21	1.06	"	0.91	"	"	"
28	1.11	*a*Nul.	1.05	"	0.94	"	"	"
29	1.14	"	1.02	"	0.67	"	"	"
30	1.11	"	1.01	"	0.54	"	"	"
31	....	"	1.00	"	....	....	"	"

a. Mares d'eau.

DÉBIT MENSUEL de la branche ouest du creek Mackay, au ranch de Schnell, pour 1913.

(Surface de déversement, 96 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	15.80	0.00	5.28	0.055	0.061	314*a*
Mai	3.40	0.00	1.22	0.013	0.015	75*b*
Juin	....	....	....	....	....	........*c*
Juillet	....	....	....	....	....	........*d*
Août	....	....	....	....	....	........*e*
Septembre	....	....	....	....	....	........*e*
Octobre	....	....	....	....	....	........*e*
La période	....	....	....	....	0.076	389

a. Mares d'eau, 28-30 avril.
b. Mares d'eau, 22-31 mai.
d. Mares d'eau.
e. Creek à sec.

CREEK MACKAY À WALSH.

Cette station a été établie le 29 juillet 1909, par F. T. Fletcher. Elle se trouve au pont un demi-mille au sud de la voie du C. P. C. à Walsh, et est sur le quart N.-O. de la section 26, township 11, rang 1, à l'ouest du 4ème méridien.

La jauge qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée sur une pièce de charpente perpendiculaire du côté d'amont du pont près de la culée de droite. Le zéro de la jauge (élév. 8[illegible].92) est rapporté à un repère permanent en fer (élév. supposée 100.00) situé sur la rive droite du côté d'aval du pont, et à 77.5 pieds de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance d'environ 225 pieds en amont et 500 pieds en aval de la station. Les rives sont nettes, mais sont sujettes aux débordements. Le lit est net, composé d'argile et n'est pas sujet à se déplacer. Le courant est lent.

A l'eau haute les mesurages du débit sont faits du côté d'aval du pont. A l'eau basse, le débit est mesuré à gué, et quand l'eau est extrêmement basse, on se sert d'un déversoir.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par G. G. Sept.

MESURAGES DU DÉBIT du creek Mackay, à Walsh, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-càr.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pd-sec.*
15 avril	F. R. Steinberger	34.0	54.00	0.99	2.25	54.00
3 mai	H. D. St. A. Smith	15.0	12.30	1.14	1.24	13.90
8 mai	F. R. Steinberger	13.0	12.40	1.23	1.29	15.20
29 mai	do	9.0	1.65	0.57	0.60	0.95
20 juin	do				Dry.	Nil.
10 juillet	do				do	do
24 juillet	do				do	do
20 août	do				do	do
11 sept	do				do	do
30 sept	do				do	do
21 oct	do				do	do

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Mackay, à Walsh, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.88	82.0	1.08	9.90	0.46	0.29
2	2.22	53.0	1.03	8.60	0.37	0.12
3	1.92	40.0	1.26	14.60	0.36	0.11
4	2.31	56.0	1.38	18.20	0.32	0.08
5	2.11	48.0	1.29	15.40	0.24	0.04
6	2.59	69.0	1.13	11.20	0.14	0.02
7	2.80	78.0	1.13	11.20	0.04	Nul.
8	2.60	69.0	1.25	14.30	....	"
9	1.84	36.0	1.22	13.50	....	"
10	2.08	46.0	1.17	12.20	....	"
11	2.10	47.0	1.16	12.00	....	"
12	3.24	98.0	1.14	11.40	....	"
13	3.08	90.0	1.13	11.20	....	"
14	2.81	78.0	1.21	13.30	....	"
15	2.60	69.0	1.39	18.50	....	"
16	2.26	54.0	1.35	17.20	....	"
17	2.41	61.0	1.19	12.70	....	"
18	1.86	37.0	1.15	11.70	....	"
19	1.80	35.0	1.09	10.10	....	"
20	1.74	32.0	1.01	8.10	....	"
21	1.63	28.0	0.94	6.40	....	"
22	1.45	20.0	0.94	6.40	....	"
23	1.32	16.3	0.92	5.90	....	"
24	1.11	10.7	0.84	4.30	....	"
25	1.03	8.6	0.76	3.00	....	"
26	0.95	6.6	0.74	2.70	....	"
27	0.90	5.5	0.72	2.40	....	"
28	0.90	5.5	0.66	1.62	0.44	0.24
29	0.91	5.7	0.62	1.20	0.31	0.07
30	1.04	8.8	0.54	0.56	0.19	0.03
31	....	....	0.46	0.29	....	.....*a*

a. Pas d'écoulement après le 30 juin.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Mackay, à Walsh, Alberta, pour 1913.

(Surface de déversement, 205 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	98.00	5.50	43.100	0.2300	0.2300	2,565
Mai	18.50	0.29	9.360	0.0460	0.0500	576
Juin	0.29	0.00	0.033	0.001	0.0001	2
Juillet						Nul.
Août						Nul.
Septembre						Nul.
Octobre						Nul.
La période					0.2801	3,143

CREEK BOXHELDER AU RANCH DE YOUNG.

Cette station a été établie le 24 mai 1910, par M. Sauder. Elle est située sur la ferme de John Young, sur le quart N.-E. de la section 2, township 12, rang 30, à l'ouest du 3ème méridien, et elle est à deux milles à l'est de Walsh.

La jauge qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes est fixée à un poteau sur la rive droite. Le zéro de la jauge (élévation 88.83) est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée 100.00) situé sur la rive gauche à 64 pieds de la jauge et à 113 pieds de la maison de M. Young.

Les eaux s'écoulent par un seul chenal, qui est courbe en amont et en aval de la jauge. Les rives sont hautes et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit du cours d'eau est composé d'argile.

Les mesurages du débit se font généralement à gué près de la juage, mais pendant les inondations on les mesure du pont du Pacifique-Canadien, à quelques centaines de pieds en aval de la jauge.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par John Young.

Mesurages du débit du ruisseau Boxhelder, à Young's ranche, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
15 avril	F. R. Steinberger	16.0	15.8	0.61	1.92	10.9
8 mai	do				à sec.	Nul.
29 mai	do				do	do
20 juin	do				do	do
10 juillet	do				do	do
24 juillet	do				do	do
20 août	do				do	do
11 sept	do				do	do
30 sept	do				do	do
21 oct	do				do	do

Hauteur à la jauge et débit du ruisseau Boxhelder, près de Young's ranche, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.10	31.00	à sec.	Nul.*a*
2	3.25	23.00	"	"
3	2.65	17.50	0.60	0.80
4	2.60	17.10	0.60	0.80
5	2.32	14.60	0.75	1.60
6	2.48	16.00	0.65	1.05
7	3.52	25.00	0.50	0.30
8	3.40	24.00	0.40	0.00
9	3.42	24.00	à sec.	Nul.*a*
10	2.15	13.00	"	"
11	1.40	6.40	"	"
12	1.08	3.80	0.65	1.05
13	1.15	4.40	0.70	1.30
14	2.20	13.50	0.75	1.60
15	1.98	11.50	0.70	1.30
16	1.45	6.80	0.55	0.55
17	1.48	7.10	0.50	0.30
18	1.82	10.10	0.40	0.00
19	1.68	8.80	....	Nul.*a*
20	1.32	5.80	....	"
21	1.05	3.60	....	"
22	0.80	1.90	....	"
23	0.70	1.30	....	"
24	0.62	0.90	....	"
25	0.60	0.80	....	"
26	0.60	0.80	....	"
27	0.50	0.30	....	"
28	0.00	Nul. *a*	....	"
29	à sec.	"	à sec.	*b*
30	"	"	"	"
31	....	....	"	"

a. Mares d'eau.
b. Creek à sec à partir du 29 mai jusqu'à la fin de la saison.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Boxhelder, à Young's ranche, Alberta, pour 1913.

(Surface de déversement, 100 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	31.00	0.00	9.770	0.098	0.110	581
Mai	1.60	0.00	0.344	0.003	0.003	21
Juin	....	....	....	....	....	Nul.
Juillet	....	....	....	....	....	Nul.
Août	....	....	....	....	....	Nul.
Septembre	....	....	....	....	....	Nul.
Octobre	....	....	....	....	....	Nul.
La période	....	....	....	....	0.113	602

BASSIN DU RUISSEAU ROSS

Description générale.

Le ruisseau Ross prend sa source dans le lac à l'Elan-d'Eau, un petit cours d'eau situé dans le township 8, rang 3, à l'ouest du 4ème méridien, et ayant une superficie d'environ 2 milles carrés. Il suit la direction nord jusqu'à Irvine, puis tourne brusquement vers l'ouest et coule à peu près parallèlement à la ligne principale du chemin de fer Pacifique-Canadien jusqu'à Medicine-Hat. Là, il se déverse dans la rivière Sept-Personnes, et les deux cours d'eau réunis vont se jeter dans le bras sud de la rivière Saskatchewan, à la section 32, township 12, rang 5, à l'ouest du 4ème méridien.

Les tributaires du ruisseau Ross sont le ruisseau Bullshead, qui s'y décharge à la section 21 township 12, rang 5, à l'ouest du 4e méridien, et le ruisseau Gros-Ventre qui s'y jette à la section 14, township 11, rang 3, à l'ouest du 4e méridien.

Ce bassin est très accidenté et très ondulé et presque complètement dépourvu d'arbres, sauf une petite étendue de la réserve forestière, directement au sud du lac à l'Elan-d'Eau, où se rencontrent un assez grand nombre de pins et d'épinettes blanches.

Le château d'eau de la compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien, à Irvine, est alimenté par ce ruisseau.

RUISSEAU ROSS, AU RANCHE DE ROBINSON

Cette station a été établie le 11 octobre 1911, par M. H. French. Elle se trouve à environ 30 milles au sud-est de Medicine-Hat.

La jauge qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes est clouée à un poteau enfoncé dans le lit du cours d'eau près de la rive droite; elle est à 720 pieds au sud 29 E. de l'angle nord-est de la section 23, township 9, rang , à l'ouest du 4ème méridien. Le zéro de la jauge (lévation 93-12), est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée 100.00) à sept pieds du point initial, pour les sondages, et en ligne avec la section transversale régulière.

Le chenal est droit sur une distance d'environ 75 pieds en amont et 50 pieds en aval de la station. Les deux rives sont hautes et ne sont ni l'une ni l'autre sujettes aux débordements. Le lit du ruisseau est formé de très gros gravier et est stable.

La chute du ruisseau à cet endroit est très considérable. Il coule de l'eau tout l'été ici, mais comme le débit est très faible, l'eau se perd vite par infiltration et évaporation à une courte distance.

Les mesurages du débit sont faits à gué avec un moulinet. Le point initial pour les sondages est marqué par un pieu de 5 pouces situé sur la rive droite, à 56 pieds du bord de l'eau. Ce pieu est peinturé en rouge et est protégé par des pierres. Le point terminal pour les sondages est marqué par un pieu situé sur la rive gauche, à 103.2 pieds du point initial.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par James Robinson.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Ross, au ranche de Robinson, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds. car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
5 mai	H. D. St. A. Smith	16.3	7.73	1.11	1.60	8.61
11 juin	do	7.0	1.71	0.41	1.23	0.70
5 juillet	do	14.0	6.15	0.75	1.49	4.63
30 juillet	do	8.0	2.28	0.36	1.25	0.83
3 sept	do	7.0	1.91	0.22	1.24	0.43
26 sept	do	7.0	1.90	0.28	1.27	0.54
16 oct	do	8.0	2.64	0.47	1.34	1.25
11 nov	do	11.0	3.67	0.47	1.42	1.73

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Ross, au ranche Robinson, pour chaque jour en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.70	57.0	1.67	11.7	1.38	2.30
2	2.74	59.0	1.61	9.1	1.36	1.91
3	2.83	63.0	1.58	7.8	1.34	1.60
4	2.90	66.0	1.55	6.6	1.33	1.47
5	3.26	82.0	1.60	8.6	1.31	1.20
6	3.02	71.0	1.58	7.8	1.30	1.06
7	2.82	62.0	1.56	7.0	1.29	1.00
8	2.79	61.0	1.54	6.2	1.27	0.89
9	2.75	59.0	1.52	5.6	1.24	0.74
10	2.84	63.0	1.50	4.9	1.22	0.65
11	2.76	60.0	1.50	4.9	1.23	0.68
12	2.65	55.0	1.50	4.9	1.25	0.78
13	2.58	52.0	1.50	4.9	1.25	0.78
14	2.52	49.0	1.55	6.6	1.26	0.84
15	2.45	46.0	1.60	8.6	1.27	0.89
16	2.42	45.0	1.60	8.6	1.27	0.89
17	2.66	55.0	1.62	9.5	1.28	0.95
18	2.62	54.0	1.58	7.8	1.27	0.89
19	2.58	52.0	1.55	6.6	1.27	0.89
20	2.52	49.0	1.53	5.9	1.28	0.95
21	2.45	46.0	1.53	5.9	1.28	0.95
22	2.36	42.0	1.51	5.2	1.30	1.06
23	2.21	35.0	1.50	4.9	1.33	1.47
24	2.10	31.0	1.50	4.9	1.37	2.20
25	1.95	24.0	1.47	4.1	1.46	3.90
26	1.80	17.4	1.44	3.4	1.56	7.00
27	1.74	14.8	1.43	3.2	1.58	7.80
28	1.68	12.1	1.42	3.0	1.58	7.80
29	1.64	10.4	1.42	3.0	1.50	4.90
30	1.62	9.5	1.42	3.0	1.47	4.10
31	....	....	1.40	2.6	....	....

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Ross, au ranche Robinson, pour chaque jour, en 1913.—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.47	4.10	1.24	0.74	1.27	0.89	1.28	0.68
2	1.49	4.60	1.23	0.69	1.25	0.48	1.28	0.68
3	1.53	5.90	1.23	0.69	1.26	0.55	1.28	0.68
4	1.49	4.60	1.23	0.69	1.26	0.55	1.28	0.68
5	1.47	4.10	1.23	0.69	1.26	0.55	1.29	0.75
6	1.44	3.40	1.23	0.69	1.26	0.55	1.31	0.90
7	1.35	1.74	1.23	0.69	1.26	0.55	1.34	1.14
8	1.29	1.00	1.30	1.06	1.27	0.62	1.38	1.51
9	1.25	0.78	1.28	0.95	1.27	0.62	1.41	1.84
10	1.31	1.20	1.31	1.20	1.27	0.62	1.36	1.32
11	1.29	1.00	1.27	0.89	1.27	0.62	1.35	1.22
12	1.25	0.78	1.24	0.74	1.27	0.62	1.36	1.32
13	1.23	0.69	1.24	0.74	1.27	0.62	1.38	1.51
14	1.40	2.60	1.28	0.95	1.27	0.62	1.39	1.60
15	1.37	2.20	1.27	0.89	1.27	0.62	1.40	1.70
16	1.35	1.74	1.26	0.84	1.27	0.62	1.41	1.84
17	1.30	1.06	1.24	0.74	1.27	0.62	1.35	1.22
18	1.24	0.74	1.50	4.90	1.26	0.55	1.31	0.90
19	1.24	0.74	1.45	3.60	1.29	0.75	1.33	1.06
20	1.24	0.74	1.40	2.60	1.27	0.62	1.32	0.98
21	1.24	0.74	1.35	1.74	1.27	0.62	1.31	0.90
22	1.30	1.06	1.29	1.00	1.32	0.98	1.31	0.90
23	1.27	0.89	1.27	0.89	1.34	1.14	1.31	0.90
24	1.25	0.78	1.26	0.84	1.30	0.82	1.83*a*	12.00
25	1.24	0.74	1.24	0.74	1.27	0.62	2.31	26.00
26	1.24	0.74	1.24	0.74	1.28	0.68	1.70	8.20
27	1.24	0.74	1.25	0.78	1.27	0.62	1.36	1.32
28	1.23	0.69	1.25	0.78	1.28	0.68	1.31	0.90
29	1.24	0.74	1.24	0.74	1.28	0.68	2.51	32.00
30	1.25	0.78	1.27	0.89	1.28	0.68	1.81	11.40
31	1.24	0.74	1.27	0.89	....	....	1.56	4.40

a. Hauteur à la jauge élevée du 24 au 31 octobre inclusivement, causée par les vannes ouvertes au lac de l'Elan-d'Eau.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Ross, au ranche Robinson, pour 1913.

(Surface de déversement, 36 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	82.00	9.50	46.700	1.300	1.45	2,779
Mai	11.70	2.60	6.000	0.166	0.19	369
Juin	7.80	0.65	2.080	0.058	0.06	124
Juillet	5.90	0.69	1.690	0.047	0.05	104
Août	4.90	0.69	1.130	0.031	0.04	69
Septembre	1.14	0.48	0.658	0.018	0.02	39
Octobre	32.00	0.68	3.950	0.110	0.13	243*a*
La période	....	....	....	....	1.94	3,727

a. Débits élevés du 24 au 31 oct. causée par l'ouverture des vannes au lac de l'Elan-d'Eau.

CREEK GROSVENTRE À LA FERME DE TOTHILL.

Cette station a été établie le 10 octobre 1911 par M. H. French. Elle est située à côté de la maison de Tothill sur le quart de la section 27, township 9, rang 4, à l'ouest du 4ème méridien, à environ 28 milles au sud-est de Medicine-Hat.

La jauge qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée à un poteau enfoncé dans le lit du cours d'eau près de la rive droite et elle est à 755 pieds au nord, 60°

à l'ouest de l'angle, nord-est de la section 21, township 9, rang 4, à l'ouest du 4ème méridien. Le zéro de la jauge (élévation 83.89) est rapporté à un repère fixe (élévation supposée 100.00) situé sur la rive droite.

Le chenal est droit sur une distance de cinquante pieds en amont et de 100 pieds en aval de la station. La rive droite est très élevée et elle est couverte de broussailles. La rive gauche est basse et forme un chenal large aux crues. Le lit du cours d'eau est formé de gros gravier et ne se déplacera pas.

Les mesurages du débit pendant les crues se font avec un moulinet à un endroit environ 18 pieds en aval de la jauge. Le point initial pour les sondages est le côté d'un pieu de quatre pouces enfoncé dans la rive gauche contre un gros rocher et marqué "P.I." avec un canif. Quand l'eau est basse, les observations se font avec un déversoir, à 88 pieds en aval de la jauge.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par Mme Kate Tothill.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Gros-Ventre, à la ferme de Tothill, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
5 mai	H. D. St. A. Smith	13.5	5.69	0.33	0.74	1.870
11 juin	do					a
5 juillet	do				0.54	b 0.174
30 juillet	do					a
2 sept	do					a
24 sept	do					a
16 oct	do					a
10 nov	do				0.62	b 0.245

a. Creek à sec.
b. Mesurage au moyen d'un déversoir.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Gros-Ventre, à la ferme de Tothill, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.03	85.00	0.75	1.95	0.44	0.04
2	1.83	67.00	0.67	0.67	0.40	Nul.
3	1.81	65.00	0.75	1.95	0.38	"
4	1.91	74.00	0.72	1.47	0.32	"
5	2.43	119.00	0.69	1.03	0.31	"
6	2.12	92.00	0.71	1.31	à Sec.	"
7	1.83	67.00	0.67	0.67	"	"
8	1.63	50.00	0.71	1.32	"	"
9	1.41	32.00	0.75	1.95	"	"
10	1.39	30.00	0.71	1.32	"	"
11	1.43	33.00	0.71	1.32	"	"
12	1.33	26.00	0.73	1.63	"	"
13	1.31	25.00	0.78	2.50	"	"
14	1.21	18.40	1.00	8.50	"	"
15	1.00	8.50	0.92	5.80	"	"
16	1.13	14.10	0.91	5.50	"	"
17	0.99	8.20	0.89	5.00	"	"
18	0.92	5.80	0.83	3.50	"	"
19	0.83	3.50	0.76	2.10	"	"
20	0.82	3.30	0.73	1.63	"	"
21	0.77	2.30	0.70	1.15	"	"
22	0.77	2.30	0.68	0.91	"	"
23	0.65	0.55	0.66	0.67	"	"
24	0.61	0.31	0.64	0.49	"	"
25	0.59	0.23	0.62	0.37	"	"
26	0.53	0.13	0.59	0.23	"	"
27	0.53	0.13	0.58	0.21	0.67	0.67
28	0.55	0.15	0.56	0.17	0.70	1.15
29	0.64	0.49	0.56	0.17	0.65	0.55
30	0.62	0.37	0.52	0.12	0.59	0.23
31			0.50	0.10		

Hauteur à la jauge et débit du ruisseau Gros-Ventre, à la ferme de Tothill, Alberta, pour chaque jour, en 1913—*Fin*.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.53	0.13	à Sec.	Nul.	à Sec.	Nul.	à Sec.	Nul.
2	0.52	0.12	"	"	"	"	"	"
3	0.50	0.10	"	"	"	"	"	"
4	0.54	0.14	"	"	"	"	"	"
5	0.56	0.17	"	"	"	"	"	"
6	0.52	0.12	"	"	"	"	"	"
7	0.44	0.04	"	"	"	"	"	"
8	0.37	0.00	"	"	"	"	"	"
9	à Sec.	Nul.	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	"	"	"	"
13	0.40	0.00	"	"	"	"	"	"
14	0.37	0.00	"	"	"	"	"	"
15	à Sec.	Nul.	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	"	"	0.38	"
29	"	"	"	"	"	"	0.42	0.02
29	"	"	"	"	"	"	0.43	0.03
30	"	"	"	"	"	"	0.41	0.01
31	"	"	"	"	"	"	0.45	0.05

Débit mensuel du creek Gros-Ventre, à la ferme Tothill pour 1913.

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	119.00	0.13	27.800	1.740	1.940	1,654
Mai	8.50	0.10	1.800	0.112	0.129	111
Juin	1.15	0.00	0.088	0.006	0.007	5*a*
Juillet	0.17	0.00	0.026	0.002	0.002	2*b*
Août	....	....	....	....	....	..........*c*
Septembre	....	....	....	....	....	..........*c*
Octobre	0.05	0.00	0.004	0.000	0.000	..........*d*
La période	....	....	....	....	2.078	1,772

a. Creek à sec du 2 au 26 juin.
b. Creek à sec du 7 au 31 juillet.
c. Creek à sec.
d. L'eau a commencé à couler le 28 oct.

RUISSEAU ROSS À IRVINE, ALBERTA.

Cette station a été établie le 28 juillet 1909, par F. T. Fletcher. Elle est située près du pont pour voitures (ans la ville d'Irvine, sur la section 31; township 11, rang 2, à l'ouest du 4e méridien, et à environ 400 verges en aval du barrage de la compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien.

La jauge qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes est plantée en aval de a p ile du second rang de la culée gauche. Le zéro de la jauge (élév. 77.35) est rapporté à

repère permanent en fer (élév. supposée 100.00) situé sur la rive gauche du creek à 65.5 à l'est du garde-fou d'amont.

Le ruisseau coule par un seul chenal, qui est légèrement courbe sur une distance de 75 pieds en amont de la station et presque droit sur une distance de 600 pieds en aval. Les rives sont formées d'argile; elles sont hautes et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit se compose de sable et de gravier et change lorsque l'eau est haute.

A eau haute, les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont, et à eau basse ils sont effectués à gué. Lorsque l'eau est très basse, l'on se sert d'un déversoir.

Les indications de la jauge ont été notées au cours de l'année 1913, par H. E. Price.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Ross, à Irvine, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
15 avril	F. R. Steinberger	17.0	26.80	1.55	2.30	43.00
17 avril	do	17.0	32.40	1.65	2.62	53.00
8 mai	do	13.0	9.51	1.05	1.41	10.00
29 mai	do	7.5	1.47	0.18	0.78	0.26
20 juin	do	1.0	0.10	0.41	0.70	0.41
10 juillet	do	3.4	0.34	0.22	0.69	0.08
24 juillet	do	3.4	0.44	0.19	0.70	0.08
20 août	do	2.0	0.20	0.24	0.72	0.05
11 sept	do	....	....	....	0.73	b0.06
30 sept	do	....	....	....	0.74	b0.10
21 oct	do	....	....	....	0.72	b0.03

b. Mesurage fait avec un déversoir.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Ross, à Irvine, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

JOUR.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	4.01	110.0	1.54	13.30	0.80	0.32
2	6.06	192.0	1.52	12.80	0.80	0.32
3	6.09	193.0	1.60	15.10	0.80	0.32
4	7.01	230.0	1.59	14.80	0.80	0.32
5	6.05	191.0	1.57	14.20	0.80	0.32
6	5.06	152.0	1.54	13.30	0.80	0.32
7	5.04	151.0	1.87	24.00	0.80	0.32
8	4.00	109.0	1.41	10.00	0.79	0.28
9	3.01	70.0	1.95	27.00	0.79	0.28
10	3.02	70.0	1.92	26.00	0.78	0.23
11	3.03	71.0	1.90	25.00	0.77	0.19
12	3.00	69.0	1.98	28.00	0.75	0.10
13	2.68	56.0	1.96	28.00	0.75	0.10
14	2.56	52.0	1.84	23.00	0.74	0.08
15	2.45	47.0	1.82	22.00	0.72	0.05
16	2.30	41.0	1.80	22.00	0.70	0.02
17	2.27	40.0	1.79	21.00	0.70	0.02
18	2.26	40.0	1.77	21.00	0.70	0.02
19	2.26	40.0	1.80	22.00	0.70	0.02
20	2.25	39.0	0.90*a*	1.12	0.70	0.02
21	1.97	28.0	0.90	1.12	0.70	0.02
22	1.97	28.0	0.85	0.67	0.70	0.02
23	1.88	25.0	0.85	0.67	0.70	0.02
24	1.79	21.0	0.85	0.67	0.70	0.02
25	1.75	20.0	0.80	0.32	1.00	2.20
26	1.70	18.3	0.80	0.32	1.40	9.80
27	1.67	17.3	0.80	0.32	1.35	8.60
28	1.63	16.1	0.78	0.23	1.20	5.60
29	1.60	15.1	0.75	0.10	1.10	3.80
30	1.58	14.5	0.80	0.32	1.10	3.80
31	....	....	0.80	0.32	....	....

a. Vannes de prise principale du C.P.C. au lac de l'Elan-d'Eau, fermées.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Ross, à Irvine, Alberta, pour chaque jour, en 1913—*Fin.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.06	3.10	0.75	0.10	0.70	0.02	0.70	0.02
2	0.96	1.77	0.73	0.07	0.70	0.02	0.70	0.02
3	0.80	0.32	0.72	0.05	0.70	0.02	0.70	0.02
4	0.76	0.14	0.72	0.05	0.70	0.02	0.70	0.02
5	0.74	0.08	0.72	0.05	0.70	0.02	0.70	0.02
6	0.72	0.05	0.72	0.05	0.70	0.02	0.70	0.02
7	0.70	0.02	0.72	0.05	0.70	0.02	0.70	0.02
8	0.70	0.02	0.72	0.05	0.70	0.02	0.70	0.02
9	0.70	0.02	0.72	0.05	0.70	0.02	0.70	0.02
10	0.70	0.02	0.72	0.05	0.70	0.02	0.70	0.02
11	0.72	0.05	0.72	0.05	0.70	0.02	0.70	0.02
12	0.65	0.01	0.72	0.05	0.70	0.02	0.70	0.02
13	0.55	0.00	0.72	0.05	0.70	0.02	0.70	0.02
14	1.45	10.90	0.72	0.05	0.70	0.02	0.70	0.02
15	1.35	8.60	0.72	0.05	0.70	0.02	0.70	0.02
16	1.25	6.60	0.76	0.14	0.70	0.02	0.70	0.02
17	1.20	5.60	1.30	7.60	0.70	0.02	0.70	0.02
18	1.15	4.60	1.20	5.60	0.70	0.02	0.70	0.02
19	1.10	3.80	0.90	1.12	0.70	0.02	0.70	0.02
20	1.05	3.00	0.74	0.08	0.70	0.02	0.70	0.02
21	1.00	2.20	0.74	0.08	0.70	0.02	0.70	0.02
22	0.95	1.65	0.74	0.08	0.70	0.02	0.70	0.02
23	0.93	1.44	0.74	0.08	0.70	0.02	0.70	0.02
24	0.90	1.12	0.74	0.08	0.70	0.02	0.70	0.02
25	0.89	1.03	0.74	0.08	0.70	0.02	0.70	0.02
26	0.89	1.03	0.74	0.08	0.70	0.02	0.70	0.02
27	0.85	0.67	0.74	0.08	0.70	0.02	0.70	0.02
28	0.84	0.60	0.74	0.08	0.70	0.02	0.70	0.02
29	0.82	0.46	0.74	0.08	0.70	0.02	0.70	0.02
30	0.80	0.32	0.74	0.08	0.70	0.02	0.70	0.02
31	0.79	0.28	0.74	0.08	....	....	0.70	0.02

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Ross, à Irvine, Alberta, pour 1913.

(Surface de déversement, 251 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	230.00	14.50	72.200	0.288	0.3200	4,296
Mai	28.00	0.10	12.500	0.050	0.0600	769
Juin	9.80	0.02	1.250	0.005	0.0060	74
Juillet	10.90	0.00	1.920	0.008	0.0090	118
Août	7.60	0.05	0.524	0.002	0.0020	32
Septembre	0.02	0.02	0.020	0.0001	0.0001	1
Octobre	0.02	0.02	0.020	0.0001	0.0001	1
La période	....	....	....	....	0.3972	5,291

RUISSEAU BULLSHEAD, AU RANCHE DE CLARK, ALBERTA.

Cette station a été établie le 9 octobre 1911, par M. H. French. Elle est située à la maison de M. Clark, sur le ¼ N.O. de la section 15, township 9, rang 5, à l'ouest du 4me méridien. Elle se trouve à environ 25 milles au sud de Medicine-Hat.

La jauge qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes est clouée à un poteau enfoncé dans le lit du cours d'eau près de la rive gauche. Le zéro de la jauge, (élévation 88.45) est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée 100.00), situé sur la rive gauche à 3,300 pieds au nord 68°O. de l'amoncellement sur la frontière est de la section 15, township 9, rang 5, à l'ouest du 4ème méridien.

Le chenal est courbe sur une distance d'environ 100 pieds en amont et droit sur une distance de 200 pieds en aval de la jauge. Les deux rives sont couvertes d'herbes hautes et non sujettes aux inondations. Le lit est graveleux et n'est pas sujet au déplacement.

Les mesurages du débit quand l'eau est haute se font à gué avec un moulinet. Le point initial pour les sondages est le côté d'un pieu de quatre pouces, enfoncé dans la rive gauche 113 pieds en aval de la jauge marqué "P.I." avec un canif. Quand l'eau est basse, les mesurages se font avec un déversoir, 300 pieds en aval.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par W. E. Clark.

La vanne du fossé d'irrigation de Mme Clark est à environ un mille en amont de la station. L'eau a été détournée pendant le mois de septembre.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Bullshead, au ranche de Clark, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
6 mai	H. D. St. A. Smith	7.0	3.85	0.61	1.30	2.36
11 juin	do					a
5 juillet	do	7.0	2.00	0.28	1.10	0.57
30 juillet	do					a
2 sept	do					a
24 sept	do				1.05	b 0.05
16 oct	do	4.5	1.20	0.35	1.15	0.42
10 nov	do	5.5	1.51	0.45	1.18	0.68

a. Pas d'écoulement, mares d'eau.
b. Mesurage fait avec déversoir.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Bullshead, au ranche de Clark, Alberta, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.10	38.00	1.21	1.03	1.05	0.06
2	3.00	140.00	1.30	2.40	1.05	0.06
3	3.50	236.00	1.30	2.40	1.06	0.08
4	3.75	292.00	1.30	2.40	1.04	0.05
5	4.25	420.00	1.30	2.40	1.02	0.04
6	3.97	343.0	1.25	1.54	1.02	0.04
7	3.50	236.0	1.25	1.54	1.02	0.04
8	3.50	236.00	1.25	1.54	1.01*a*	0.03
9	3.25	184.00	1.25	1.54	1.00*a*	0.02
10	2.54	78.00	1.25	1.54	0.98*a*	0.01
11	2.75	104.00	1.20	0.90	0.95*a*	0.00
12	2.75	104.00	1.20	0.90	0.95*a*	Nul.
13	2.75	104.00	1.22	1.16	0.95*a*	"
14	2.10	38.00	1.39	4.10	1.08	0.12
15	1.80	17.00	1.58	8.30	1.04	0.05
16	1.75	14.20	1.40	4.30	1.04*a*	0.05
17	1.75	14.20	1.38	4.0	1.10*a*	0.16
18	1.75	14.20	1.31	2.6	1.09*a*	0.14
19	1.55	7.40	1.29	2.10	1.08*a*	0.12
20	1.50	6.30	1.27	1.87	1.07	0.10
21	1.50	6.30	1.26	1.70	1.10	0.16
22	1.44	5.10	1.24	1.41	1.10	0.16
23	1.39	4.10	1.22	1.16	1.12	0.26
24	1.35	3.30	1.20	0.90	1.14	0.37
25	1.35	3.30	1.17	0.61	1.20	0.90
26	1.32	2.70	1.15	0.42	1.24	1.41
27	1.30	2.40	1.15	0.42	1.24	1.41
28	1.29	2.10	1.13	0.32	1.17	0.61
29	1.25	1.54	1.13	0.32	1.15	0.42
30	1.25	1.54	1.12	0.26	1.15	0.42
31			1.06	0.08		

a. Hauteur à la jauge interpolée.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Bullshead, au ranche Clark, Alberta, pour chaque jour, en 1913—*Fin*.

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jague.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.11	0.21	....	Nul.*b*	....	Nul.*b*	1.08	0.12
2	1.10	0.16	....	"	....	"	1.08	0.12
3	1.10	0.16	....	"	....	"	1.08	0.12
4	1.10	0.16	....	"	....	"	1.08	0.12
5	1.10	0.16	....	"	....	"	1.08	0.12
6	1.07	0.10	....	"	....	"	1.08	0.12
7	1.04*a*	0.05	....	"	....	"	1.12	0.26
8	1.03*a*	0.04	....	"	....	"	1.14	0.37
9	1.02*a*	0.04	....	"	....	"	1.12	0.26
10	1.00*a*	0.02	....	"	....	"	1.13	0.32
11	0.95*a*	Nul.*b*	....	"	....	"	1.13	0.32
12	0.95*a*	"	....	"	....	"	1.13	0.32
13	0.95*a*	"	....	"	....	"	1.12	0.26
14	1.04	0.05	....	"	....	"	1.12	0.26
15	1.04	0.05	....	"	....	"	1.16	0.52
16	1.00*a*	0.02	....	"	....	"	1.18	0.71
17	0.95*a*	Nul.*b*	....	"	....	"	1.14	0.37
18	0.95*a*	"	1.46	5.50	....	"	1.14	0.37
19	0.93*a*	"	1.19	0.80	....	"	1.14	0.37
20	0.92*a*	"	1.09	0.14	....	"	1.14	0.37
21	0.92*a*	"	1.04	0.05	....	"	1.14	0.37
22	1.19	0.80	1.04	0.05	....	"	1.19	0.80
23	1.23	1.28	1.04	0.05	1.19	0.80	1.19	0.80
24	1.21	1.03	0.95	Nul.*b*	1.09	0.14	1.19	0.80
25	1.13	0.32	....	"	1.09	0.14	1.19	0.80
26	1.04	0.05	....	"	1.08	0.12	1.19	0.80
27	1.00*a*	0.02	....	"	1.08	0.12	1.19	0.80
28	0.95*a*	Nul.*b*	....	"	1.08	0.12	1.19	0.80
29	0.95*a*	"	....	"	1.08	0.12	1.19	0.80
30	0.95*a*	"	....	"	1.08	0.12	1.19	0.80
31	0.95*a*	"	....	"	....	....	1.19	0.80

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Mares d'eau.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Bullshead, au ranche Clark, pour 1913.

(Surface de déversement, 53 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril	42.00	1.54	88.600	1.670	1.860	5,273
Mai	8.30	0.08	1.810	0.034	0.039	111
Juin	1.41	0.00	0.243	0.004	0.004	13
Juillet	1.28	0.00	0.152	0.004	0.005	9
Août	5.50	0.00	0.212	0.004	0.005	13
Septembre	0.80	0.00	0.056	0.001	0.001	3
Octobre	0.80	0.12	0.457	0.009	0.010	28
La période	....	....	....	....	1.924	5,450

CANAL D'IRRIGATION DE STARKS E BURTON, PRÈS DE WOOLCHESTER

Cette station a été établie le 9 octobre 1911, par W. A. Fletcher. Elle est située sur le ¼ S.-E. de la section 17, township 11, rang 5, à l'ouest du 4ème méridien, à environ 260 pieds en aval de la vanne à la prise d'eau et 10 milies au sud de Medicine-Hat.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en pouces, est clouée à un poteau sur la berge droite. Le zéro (élévation 97.87) est rapporté au sommet d'un pieu (élévation supposée, 100.00) situé sur la berge droite à 6 pieds en amont de la jauge.

Le anal est droit sur une distance de 250 pieds en amont et de 50 pieds en aval de la jauge. La section transversale est uniforme et le lit ainsi que les berg s sont sablonneux.

Les mesurages du débit pendant les crues se font à gué avec un moulinet. Le point initial pour les sondages est le sommet du repère. Les débits ordinaires se mesurent avec un déversoir.

On n'a pas relevé les indications de la jauge pour chaque jour en 1913. L'eau a coulé dans le fossé pendant environ 10 jours du 28 avril au 8 mai.

MESURAGES DU DÉBIT du fossé d'irrigation de Starks et Burton, près de Woolchester, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
7 mai	H. D. St. A. Smith	7 0	2.12	1.42	7	3.10

RUISSEAU BULLSHEAD, PRÈS DE DUNMORE, ALBERTA

Cette station a été établie le 26 juillet 1909 par F. T. Fletcher. Elle est située près du pont pour voitures sur le ¼ S.-O. de la secti n 16, township 12, rang 5, à l'ouest du 4e méridien. Elle se trouve à 4 milles de Medicine-Hat et à 1 mille en amont du confluent des ruisseaux Ross et Bullshead.

La jauge qui est une simple tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée du côté d'amont de la cul e de gauche. Le zéro de la jauge (élévation 89.48) est rappor é à un repère permanent en fer (élévation supposée 100.00), situé à 15 pieds au sud e la culée gauche du pont.

Le ruisseau coule par un seul chenal, qui est droit sur une distance d'environ 200 pieds en amont et 450 pieds en aval de la station. Les rives sont hautes et dénudées, et ne sont pas sujettes aux débordements. Le lit est formé de sable et change.

A eau haute, les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont, et à au basse, le débit est mesuré à gué ou au moyen d'un déversoir.

On n'a pas pu retenir les services d'un observateur compétent peudant l'année 1913, de sorte qu'on n'a pas d'indications du débit pour chaque jour.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Bullshead, près de Dunmore, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
14 avril	F. R. Steinberger	34.5	26.40	1.74	2.16	46.00
5 mai	do	6.0	1.70	0.39	1.22	0.66
28 mai	do					*a* 0.04
8 juillet	do				A sec.	Nul.
19 juillet	do				A sec.	Nul.
19 août	do					*a* 0.26
10 sept	do				A ses.	Nul.
29 sept	do				A sec.	Nul.
20 oct	do					*a* 0.05

a. Mesurage fait au moyen d'un déversoir.

BASSIN DE LA RIVIERE SEPT-PERSONNES (SEVEN PERSONS)

Description générale.

La rivière Sept-Personnes se trouve entre le bras sud de la rivière Saskatchewan et les collines des Cyprès, et se jette dans le bras sud de la rivière Saskatchewan à Médicine-Hat. Son bassin se compose presque entièrement de prairies unies et découvertes, où il tombe peu de pluie. Le ruissellement se produit surtout à l'époque de la fonte des neiges, au printemps.

Le creek a un débit considérable pendant le mois d'avril, mais il devient à sec vers le mois de juin.

Il n'y a pas de travaux d'irrigation importants sur ce cours d'eau et les données ont leur utilité surtout au point de vue de la statistique.

RIVIÈRE SEPT-PERSONNES À MEDICINE-HAT, ALBERTA.

Cette station a été établie le 27 avril 1910 par H. R. Carscallen. Elle est située sur le ¼ N.-E. de la section 30, township 12, rang 5, à l'ouest du 4e méridien, près du pont à l'endroit où passe le chemin qui va de Médicine-Hat à Dunmore-Junction. Elle se trouve à environ 1½ mille à l'est de la gare du chemin de fer Pacifique-Canadien à Médicine-Hat.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et centièmes, est fixée à la culée est ou de droite du pont.

Le zéro de la jauge (élév. 86.88) est rapporté à un point de repère permanent en fer (élév. supposée 100.00), située à 100 pieds au nord du rempart et à 64 pieds au nord-ouest de la coulée gauche.

La rivière est droite sur une distance d'environ 100 pieds en amont et en aval de la station. Les deux rives sont hautes et boisées. Le lit est formé de sable et change lorsque l'eau est haute.

A eau haute, les mesurages du débit se font au moyen d'un moulinet. Le point initial pour les sondages est à la face antérieure de la culée gauche du pont. A l'eau basse, les mesurages sont effectués au moyen d'un déversoir.

En 1913, la jauge a été lue par Chas. Pickering.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière Sept-Personnes à Medicine-Hat, Alberta, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
14 avril	F. R. Steinberger	46.0	56.10	2.48	3.88	139.000
5 mai	do	17.0	7.98	0.76	2.38	6.060
28 mai	do	6.5	1.90	0.12	2.05	0. 30
19 juin	do	2.0	0.31	0.07	1.97	0.022
8 juillet	do				1.96	0.012
24 juillet	do				1.89	0. 05
19 août	do				2.01	0.123
10 sept	do				à sec.	Nul.
29 sept	do				1.89	0.010
20 oct	do				2.05	0.193

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Sept Personnes, à Medicine-Hat, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai		Juin.		Juillet.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	2.43	7.90	1.95	.01	2.08	.38	....	....
2	....	....	2.43	7.90	1.90	.00	2.10	.50	....	....
3	5.20	349.0	2.47	9.10	1.90	.00	1.99	.06	....	....
4	5.26	359.0	2.43	7.90	1.85	.00	1.98	.05	a	....
5	5.32	368.0	2.43	7.90	1.70	.00	1.95	.01	2.00	.07
6	5.40	381.0	2.43	7.90	1.60	.00	1.95	.01	2.01	.10
7	5.45	389.0	2.43	7.90	1.50	.00	1.95	.01	2.01	.10
8	5.52	400.0	2.43	7.90	1.40	.00	1.95	.01	2.01	.10
9	5.30	365.0	2.45	8.50	1.40	.00	1.93	.01	2.01	.10
10	4.61	255.0	2.45	8.50	1.45	.00	1.93	.01	2.00	.07
11	4.30	205.0	2.43	7.90	1.52	.00	1.91	.00	2.00	.07
12	4.10	173.0	2.43	7.90	1.56	.00	1.91	.00	2.01	.10
13	4.08	170.0	2.48	9.40	1.64	.00	a	....	2.01	.10
14	3.85	134.0	2.53	11.20	1.65	.00	....	....	2.01	.10
15	3.76	121.0	2.48	9.40	1.65	.00	....	....	2.01	.10
16	3.72	116.0	2.43	7.90	1.74	.00	....	....	2.01	.10
17	3.57	95.0	2.38	6.40	1.78	.00	....	....	2.00	.07
18	3.51	87.0	2.33	4.90	1.80	.00	....	....	2.00	.07
19	3.43	78.0	2.28	3.60	1.85	.00	....	....	2.00	.07
20	3.42	76.0	2.21	2.20	1.89	.00	....	....	2.00	.07
21	3.12	46.0	2.17	1.55	1.90	.00	....	....	2.00	.07
22	3.01	37.0	2.16	1.40	2.12	.80	....	....	2.00	.07
23	2.93	32.0	2.14	1.10	2.13	.95	....	....	2.00	.07
24	2.88	29.0	2.13	.95	2.15	1.25	....	....	2.00	.07
25	2.83	26.0	2.11	.65	2.23	2.60	....	....	2.00	.07
26	2.73	20.0	2.03	.14	2.16	1.40	....	....	2.00	.07
27	2.53	11.2	1.98	.05	2.14	1.10	....	....	2.00	.07
28	2.43	7.9	2.00	.07	2.10	.50	....	....	2.00	.07
29	2.43	7.9	2.00	.07	2.09	.44	....	....	2.00	.07
30	2.43	7.9	2.00	.07	2.09	.44	....	....	2.00	.07
31	....	....	2.00	.07	....	....	....	....	2.00	.07

a. Pas d'observations du 13 juillet au 4 octobre.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Sept-Personnes à Medicine-Hat, en 1913.

(Surface de déversement, 442 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille. carré.	Profondeur en pouces. sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (3-30)	400.0	7.90	155.20	.351	.36	8,619
Mai	11.20	.05	5.11	.012	.01	314
Juin	2.60	.00	.316	.001	.00	19
Juillet (1-12)	.38	.00	.088	.000	.00	2
Août (*a*)	....	....	....	....	....	....
Septembre (*a*)	....	....	....	....	....	....
Octobre (5-13)	.10	.07	.080	.000	.00	4
La période	....	....	....	....	.37	8,958

a. Pas d'observations pendant ces mois.

BASSIN DE LA RIVIERE QU'APPELLE.

Description générale.

La rivière Qu'Appelle prend sa source dans le township 23, rang 4, à l'ouest du 3me méridien, coule dans la direction est et va se jeter dans la rivière Assiniboine, dans le township 28, rang 17, à l'ouest du 1er méridien. Les eaux de ces deux rivières se déversent dans la baie d'Hudson par la rivière Rouge, le lac Winnipeg et la rivière Nelson.

Les principaux tributaires de la rivière Qu'Appelle sont le ruisseau Moosejaw, le lac de la Dernière-Montagne, le ruisseau Wascana et le ruisseau du Plongeon. Le lac de la Dernière-Montagne est le plus grand lac du bassin; il a environ 60 milles de longueur et de 1 à 3 milles de largeur.

La vallée du cours d'eau principal a de 200 à 300 pieds de profondeur, avec une plaine de 1 à 3 milles de largeur le long de la rivière. Cette plaine est couverte de broussailles en plusieurs endroits, et les coteaux sont presque partout très boisés. Sur les plateaux se rencontrent des prairies unies, qui sont presque entièrement en culture à l'heure qu'il est.

La quantité de pluie qui tombe chaque année est, en moyenne, de 14 pouces à Moosejaw de 15 pouces à Régina et de 19 pouces à Indian-Head. Les cours d'eau gèlent durant l'hiver et il tombe généralement beaucoup de neige.

Plusieurs personnes ont obtenu l'autorisation de détourner de l'eau dans ce bassin pour l'irrigation des terres et pour des usages industriels.

RIVIÈRE QU'APPELLE À LUMSDEN, SASKATCHEWAN.

Cette station a été établie le 12 mai 1911 par J. C. Keith. Elle est située près d'un pont privé sur le ¼ N.-O. de la section 33, township 19, rang 21, à l'ouest du 2ème méridien, à l'extrémité nord de la ville de Lumsden. Elle se trouve à environ 3 milles en aval de l'embouchure du ruisseau Wascana et à un peu plus d'un mille en amont de l'embouchure du ruisseau Boggy.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est fixée au côté d'aval de la culée du pont sur la rive gauche. Le zéro (élévation, 85.33) est rapporté à un repère en fer permanent (élévation supposée, 100.00) situé à 34 pieds de l'encoignure sud-est du pont.

Le chenal est droit sur une distance de 200 pieds en amont et de 100 pieds en aval de la station. Les deux rives sont assez hautes, mais la rivière déborderait s'il se produisait une très grande crue. Le lit est formé de gravier et est stable. Le courant est modéré.

Les mesurages du débit se font au pont, à l'eau haute, et à gué, à l'eau basse.

En 1913, la jauge a été lue par Jas. McEwen et J. G. Miller.

MESURAGE DU DÉBIT de la rivière Qu'Appelle à Lumsden, Saskatchewan, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
24 jan	O. H. Hoover	17	27	00	1.75	Nil.
15 mars	do	27.5	22.9	1.15	3.86	26.0
31 mars	do	50	311.5	1.39	10.50	433.0
16 avril	do	27	259	1.50	8.32	390.0
14 mai	do	27	137	0.62	4.24	85.4
10 juin	do	27	122	0.24	3.17	29.2
8 juillet	do	27	132	0.012	3.78	15.7*a*
23 août	do	27	125.3	0.29	3.62	37.0
25 sept	do	24	31.8	0.23	2.70	7.4
8 oct	do	24.1	33.5	0.30	2.66	10.0
31 oct	do	23.0	20.6	0.301	2.52	6.0
21 nov	do	21.0	25.3	0.358	2.58	9.0
23 déc	F. R. Steinberger	14.0	9.26	0.234	2.47	2.2

a. Incertain.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Qu'Appelle à Lumsden, pour chaque jour, en 1913

Jour.	Janvier		Février		Mars		Avril		Mai		Juin	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haus'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.96	2.7*a*	1.71	2.6	1.74	Nul.	11.40	807	4.48	103	3.97	66
2	1.96	2.4	1.75	2.0	1.70	"	11.38	805	4.39	96	4.11	76
3	1.95	2.2	1.75	1.7	1.74	"	10.48	706	4.41	100	4.15	79
4	1.92	2.5	1.72	1.7	1.69	"	9.60	609	4.45	101	3.92	62
5	1.92	2.6	1.71	1.8	1.75	"	8.69	509	4.51	106	3.82	55
6	1.90	2.4	1.71	2.0	1.69	"	4.58	607	4.52	107	3.91	62
7	1.85	2.1	1.70	2.0	1.71	"	9.76	627	4.53	107	3.66	46
8	1.86	1.7	1.68	2.0	1.76	1.0	11.02	765	4.29	88	3.52	39
9	1.86	1.3	1.68	2.3	1.77	2.2	9.95	648	4.21	83	3.28	28
10	1.81	1.0	1.70	2.8	2.13	5.5	9.30	576	4.15	79	3.19	25
11	1.81	0.5	1.70	3.1	4.90	137.0	9.35	582	4.17	80	3.53	40
12	1.80	Nul.	1.65	2.7	5.22	163.0	9.60	609	4.32	91	3.65	45
13	1.75	"	1.66	2.7	4.46	102.0	9.52	600	4.25	86	3.67	47
14	1.79	"	1.70	3.1	4.43	99.0	9.46	594	4.23	84	3.66	46
15	1.77	"	1.66	3.5	3.90	61.0	9.28	574	4.21	83	3.74	50
16	1.83	"	1.67	3.6	3.36	31.0	8.22	457	4.32	91	3.67	47
17	1.80	"	1.72	3.7	2.85	22.8	7.77	408	4.25	86	3.59	42
18	1.80	"	1.76	3.6	2.70	13.4	7.59	388	4.16	79	3.56	41
19	1.80	"	1.75	3.4	2.46	10.2	6.36	265	4.07	73	3.53	40
20	1.76	"	1.74	3.3	2.15	6.5	5.69	203	3.96	65	3.46	36
21	1.75	"	1.72	3.0	2.03	4.2	5.44	181	3.91	62	3.50	38
22	1.78	"	1.75	2.8	1.95	3.0	5.31	170	3.97	66	3.50	38
23	1.75	"	1.74	2.6	1.95	2.5	5.31	170	4.03	70	3.55	40
24	1.75	"	1.73	2.3	1.85	2.2	5.39	176	3.99	67	3.59	42
25	1.76	0.2	1.76	2.0	1.87	2.1	5.83	171	3.97	66	3.67	47
26	1.75	0.6	1.74	1.6	1.83	2.0	4.89	136	3.91	62	3.55	40
27	1.76	1.2	1.74	1.2	1.83	1.7	4.58	111	4.02	69	3.55	40
28	1.75	1.7	1.74	0.6	1.81	1.7	4.45	101	3.99	67	3.53	40
29	1.76	2.4	....	....	2.61	1.7	4.57	111	4.10	75	3.61	44
30	1.76	3.0	....	....	8.46	484.0*a*	4.61	174	4.03	70	3.73	50
31	1.74	3.4	....	....	10.68	728.0	....	....	4.15	79	....	....

a. Du 1er janvier au 30 mars—rivière couverte de glace.

Hauteur à la jauge et débit de la rivière Qu'Appelle à Lumsden, pour chaque jour, en 1913—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds*	*Pds-sec.*
1	3.52	39	3.32	30	3.17	24.0	2.73	9.6	2.53	6.1*a*	2.55	6.9
2	3.51	39	3.29	29	3.16	23.0	2.63	7.6	2.62	6.2	2.50	6.6
3	3.61	44	3.20	25	2.97	16.1	2.76	10.2	2.61	6.5	2.50	6.2
4	3.57	42	3.36	31	3.05	19.0	2.72	9.2	2.38	7.0	2.50	5.7
5	3.57	42	3.27	28	3.21	25.4	2.67	8.4	2.50	7.4	2.49	5.3
6	3.46	36	3.15	23	3.17	23.4	2.75	10	2.53	7.4	2.47	5.1
7	3.59	42	3.39	33	3.03	18.2	2.83	11.9	2.60	7.2	2.42	5.0
8	3.47	37	3.31	29	2.73	9.6	2.67	8.4	2.58	6.4	2.38	5.0
9	3.60	43	3.18	24	2.80	11.0	2.70	9.0	2.46	6.6	2.44	4.9
10	3.63	45	3.15	23	3.13	22.0	2.83	11.0	2.28	7.7	2.42	4.8
11	3.89	60	3.13	22	3.04	19.6	2.70	9.0	2.49	7.6	2.40	4.6
12	4.02	69	3.09	21	2.89	13.7	2.65	8.0	2.53	7.7	2.46	4.0
13	4.21	83	3.17	24	2.65	8.0	2.67	8.4	2.53	7.5	2.47	3.2
14	4.02	69	3.24	27	2.99	16.7	2.87	13.1	2.49	7.2	2.41	3.1
15	3.93	63	3.25	27	2.97	16.1	2.67	8.4	2.31	7.1	2.43	3.2
16	3.99	67	3.31	29	2.89	13.7	2.63	7.6	2.49	7.2	2.46	3.3
17	3.90	61	3.21	25	2.79	11.8	2.77	10.4	2.54	7.2	2.46	3.4
18	3.80	54	3.48	37	2.89	13.7	2.75	10.0	2.45	7.5	2.46	3.5
19	3.74	50	3.63	45	3.63	45.0	2.84	12.2	2.55	7.9	2.46	3.4
20	3.73	50	3.62	44	2.99	16.7	2.55	6.0	2.51	8.4	2.45	3.2
21	3.73	50	3.64	45	2.83	11.9	2.53	5.6	2.58	9.0	2.45	2.8
22	3.64	45	3.65	46	2.57	6.4	2.67	8.4	2.45	8.9	2.41	2.6
23	3.56	41	3.57	42	2.96	15.8	2.71	9.2	2.47	8.7	2.41	2.3
24	3.41	34	3.50	38	2.85	12.5	2.85	12.5	2.39	8.3	2.42	2.2
25	3.39	33	3.45	35	2.64	7.8	2.86	12.8	2.50	8.0	2.41	2.3
26	3.66	46	3.26	27	2.67	8.4	2.55	6.0	2.40	7.8	2.44	2.3
27	3.37	32	3.49	37	2.65	8.0	2.81	11.3	2.42	7.7	2.37	2.5
28	3.32	30	3.54	40	2.67	8.4	2.73	9.6	2.43	7.5	2.40	2.5
29	3.37	32	3.26	27	2.64	7.8	2.61	7.2	2.59	7.4	2.41	2.6
30	3.46	36	3.35	31	2.73	9.6	2.65	8.0	2.52	7.2	2.41	2.7
31	3.47	37	3.17	24	....	....	2.50	5.0	....	....	2.40	2.7*a*

a. Du 1er novembre au 31 décembre—rivière couverte de glaces.

Débit mensuel de la rivière Qu'Appelle à Lumsden, en 1913.

(Surface de déversement, 6160 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	3.4	0.0	10.90	0.0020	0.002	670
Février	3.7	0.6	2.49	0.0004	0.000	138
Mars	163.0	0.0	60.90	.0090	0.010	3,745
Avril	807.0	101.0	428.00	0.0700	0.080	25,468
Mai	107.0	62.0	82.00	0.0130	0.014	5 042
Juin	79.0	25.0	46.40	0.0070	0.008	2,761
Juillet	83.0	30.0	46.80	0.0070	0.008	2,878
Août	46.0	21.0	31.20	0.0050	0.006	1,918
Septembre	25.0	8.0	15.40	0.0020	0.002	916
Octobre	13.1	5.0	9.16	0.0010	0.001	563
Novembre	9.0	6.1	7.47	0.0010	0.001	444
Décembre	6.9	2.2	3.80	0.0006	0.001	234
L'année	....	....	....	....	0.133	44,777

BASSIN DU RUISSEAU MOOSEJAW.

Description générale.

Le ruisseau Moosejaw prend sa source dans le marais Yellowgrass, lequel est situé dans les townships 9 et 10, rang 17, à l'ouest du second méridien, et coule dans une direction nord et ouest jusqu'à ce qu'il atteigne la ville de Moosejaw, où le creek du Tonnerre vient se joindre à lui. Passé cette ville, il se dirige vers l'est et le nord et finalement se jette dans la rivière Qu'Appelle près du lac Buffalo-Pound.

A partir de la source du ruisseau jusqu'à la ville de Moosejaw, le bassin a environ 1,830 milles carrés de superficie. Cette région est presque complètement dépourvue d'arbres. La vallée est bordée de broussailles près de Moosejaw.

Sur tout son parcours, le ruisseau coule par un chenal très tortueux, mais nettement défini. La vallée, dans sa partie supérieure, a peu d'étendue, et est simplement une dépression, mais elle s'élargit graduellement et sa profondeur augmente peu à peu. A Drinkwater, elle a environ 30 pieds de profondeur, et, à Moosejaw, environ 80 pieds. Le ruisseau a une pente très faible, surtout entre Drinkwater et Moosejaw, où la chute totale n'est que de 67.5, soit une moyenne de 2.3 pieds par mille de vallée.

La compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien a des barrages à Milestone, à Rouleau, à Drinkwater, deux à Moosejaw, et un à Pasque. Il y a aussi sur la section 19, township 15, rang 24, à l'ouest du 2me méridien, un barrage qui a été établi par une des municipalités et qui fournit de l'eau aux époques où le ruisseau est tari. En 1913, la compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien a construit un nouveau barrage pour remplacer celui qu'elle possède actuellement à Moosejaw.

RUISSEAU MOOSEJAW, PRÈS DE LANG, SASKATCHEWAN.

Cette station a été établie le 21 juin 1911 par J. C. Keith. Elle est située près du pont des voitures à l'est du ¼ N.-E. de la section 24, township 11, rang 19, à l'ouest du 2me méridien. Elle se trouve 4 milles à l'ouest du village de Lang.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée à la face d'aval de la palée centrale du pont. Le zéro de la jauge (élév. 95.04) est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée 100.00) situé sur la rive gauche, à 17 pieds au sud de la dernière palée de l'abord sud du pont.

Le chenal est droit sur une distance de 200 pieds en amont et 150 pieds en aval de la station. Le deux rives sont basses et il s'y produit des inondations lorsque l'eau est haute. Le lit est formé de glaise, et en été, lorsque l'eau est très basse, il est tout couvert de végétation. Le courant est lent à quelque niveau que soit le ruisseau.

Les mesurages du débit sont faits au pont lorsque l'eau est haute, et à gué ou avec un déversoir, à une autre section, lorsque l'eau est basse. Le point initial pour les sondages, au pont, est à la face antérieure de la culée sud.

En 1913, la jauge a été lue par Mlle Irène Irvine.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Moosejaw, près de Lang, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
15 avril	O. H. Hoover	35.3	46.90	0.32	2.14	15.20
7 mai	do	12.5	4.03	0.31	1.56	1.50
3 juin	do	1.6	.28	0.15	1.03	0.04
27 juin	do	27.0	12.70	0.00	0.81	Nul.
29 juillet*a*	do	....	....	....	0.38	Nul.

a. Pas de débit entre le 29 juillet et le 31 octobre.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Moosejaw, près de Lang, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Avril.		Mai.		Juin.		Juillet.		Août.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	1.46	0.85	1.10	0.05	.81	Nul.	.16	Nul.
2	....	....	1.46	.85	1.06	.03	.81	do	.10	do
3	....	....	1.46	.85	1.09	.04	.80	do	.06	do
4	....	....	1.46	.85	.98	0.00	.85	do	.03	do
5	....	....	1.46	.85	.96	Nul.a	.88	do	.00	do
6	....	....	1.41	.60	.95	do	.86	do	A sec.	do
7	....	....	1.41	.60	.93	do	.86	do	b	....
8	....	....	1.41	.60	.90	do	.86	do	do	....
9	....	....	1.41	.60	.87	do	.86	do	do	....
10	....	....	1.40	.55	.80	do	.85	do	do	....
11	....	....	1.40	.55	.80	do	.84	do	....	....
12	....	....	1.40	.55	.80	do	.80	do	....	....
13	....	....	1.39	.52	.89	do	.77	do	....	....
14	....	....	1.38	.49	.89	do	.75	do	....	....
15	2.14	15.2	1.37	.46	.85	do	.70	do	....	....
16	2.10	13.6	1.36	.43	.80	do	.70	do	....	....
17	2.05	11.9	1.34	.37	.75	do	.69	do	....	....
18	2.00	10.2	1.33	.34	.89	do	.65	do	....	....
19	1.95	8.8	1.31	.28	.87	do	.60	do	....	....
20	1.90	7.3	1.30	.25	.84	do	.59	do	....	....
21	1.85	6.1	1.29	.23	.81	do	.58	do	....	....
22	1.80	4.9	1.29	.23	.81	do	.55	do	....	....
23	1.75	4.0	1.27	.20	.81	do	.55	do	....	....
24	1.65	2.5	1.25	.18	.81	do	.54	do	....	....
25	1.57	1.64	1.25	.18	.81	do	.50	do	....	....
26	1.50	1.05	1.25	.18	.79	do	.47	do	....	....
27	1.50	1.05	1.25	.18	.81	do	.45	do	....	....
28	1.46	0.85	1.22	.13	.81	do	.38	do	....	....
29	1.46	0.85	1.20	.10	.81	do	.32	do	....	....
30	1.46	0.85	1.19	.10	.81	do	.27	do	....	....
31	....	....	1.18	0.09	....	....	.22	do	....	....

a. Flaques d'eau stagnante.
b. Creek à sec pendant le reste de l'année.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Moosejaw, près de Lang, en 1913.

(Surface de déversement, —— milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (15-30)	15.20	0.85	5.67	0.030	0.018	180
Mai	0.85	0.09	0.43	0.002	0.002	26
Juin *a*	0.05	0.00	0.04	0.000	0.000	Nul.
Juillet	....	....	....	....	....	Nul.
Août	....	....	....	....	....	Nul.
Septembre	....	....	....	....	....	Nul.
Octobre	....	....	....	....	....	Nul.
La période	....	....	....	....	0.020	206

a. Pas de débit après le 4 juin.

RUISSEAU MOOSEJAW, À LA FERME CHEVRIER, SASKATCHEWAN.

Cette station a été établie le 13 avril 1910 par P. M. Sauder. Elle est située près du pont des voitures qui traverse le ruisseau Moosejaw à l'est du ¼ N.-E. de la section 15, township 15, rang 25, à l'ouest du 2me méridien. Elle se trouve à environ 17½ milles au sud-est de Moosejaw.

Après le 14 avril 1913, on a abandonné les mesurages à la station sus-mentionnée, vu les dépenses qu'occasionnaient ces mesurages.

DÉBIT du ruisseau Moosejaw, à la ferme Chevrier, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
14 Avril	O. H. Hoover	63.0	127	0.67	4.67	85

RUISSEAU MOOSEJAW, À LA FERME DE MCCARTHY, SASKATCHEWAN.

Cette station a été établie le 7 avril 1910 par P. M. Sauder et W. H. Greene. Elle est située près du pont des voitures sur le ¼ N.-O. de la section 16, township 16, rang 26, à l'ouest du 2e méridien. Elle se trouve à 3 milles au sud du bureau de poste Moosejaw.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée à la face antérieure de la culée droite. Le zéro (élévation 82.99) est rapporté à un repère, permanent en fer, (élévation supposée, 100.00) situé à 33.5 pieds au nord-est de la jauge.

Le ruisseau coule par un seul chenal, qui est droit sur une distance d'environ 100 pieds en amont et 300 pieds en aval de la station. La rive droite est haute, peu boisée, et à l'abri des inondations. La rive gauche est basse, peu boisée et sujette aux débordements. Le lit est formé de gravier; il ne change que lorsque l'eau est haute.

A eau haute, les mesurages du débit se font du côté d'aval du pont; à eau basse, ils sont effectués a gué; à environ 30 pieds en aval. Le point initial pour les sondages est à l'extrémité ouest du garde fou du pont.

Au cours de l'année 1913, la jauge a été lue par V. J. McCarthy et des membres de sa famille.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Moosejaw, au ranche McCarthy, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
18 jan	O. H. Hoover	20	11.0	....	1.44	Nul.*a*
13 fév	do	10	5.0	....	1.30	" *a*
28 mars	do	....	....	....	2.00	" *a*
8 avril	do	34	130	2.30	3.90	300.00
1 mai	do	23	9.7	1.10	0.88	10.70
29 mai	do	20	5.8	0.73	0.65	4.20
7 juillet	do	27	14.3	1.71	1.04	24.00
26 juillet	do	19	5.2	0.42	0.57	2.20
25 août	do	12	2.2	0.29	0.53	0.64
26 sept	do	....	....	....	0.25	Nul.
20 oct	do	9.5	1.66	0.25	0.50	0.42
14 nov	do	10.4	1.79	0.20	0.50	0.36
11 déc	do	5.7	0.86	....	0.42	Nul.*a*
26 déc	F. R. Steinberger	1.1	....	....	....	........*b*

a. Creek gelé solide.
b. Débit très faible.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Moosejaw, au ranche McCarthy, Sask., pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.73	Nul.*b*	1.30	Nul.	1.05	Nul.	2.66	Nul.	0.88	13.70	0.57	1.15
2	1.73	"	1.25	"	1.00	"	3.27	....	0.85	12.30	0.57	1.15
3	1.74	"	1.21	"	1.15	"	3.38	....	0.83	11.30	0.55	0.93
4	1.70	"	1.20	"	1.14	"	3.36	....	0.82	10.90	0.55	0.93
5	1.67	"	1.15	"	1.16	"	3.46	....	0.82	10.90	0.59	1.37
6	1.65	"	1.10	"	1.17	"	3.59	....	0.78	9.20	0.59	1.37
7	1.65	"	1.12	"	1.22	"	4.15	....	0.75	8.00	0.55	0.93
8	1.65	"	1.11	"	1.29	"	4.62	*a*	0.75	8.00	0.51	0.49
9	1.62	"	1.10	"	1.35	"	3.75	284.0*b*	0.78	9.20	0.49	0.34
10	1.62	"	1.10	"	1.20	"	3.99	313.0	0.79	9.60	0.48	0.28
11	1.65	"	1.10	"	2.15	"	3.43	246.0	0.77	8.80	0.48	0.28
12	1.60	"	1.20	"	2.10	"	2.91	184.0	0.73	7.20	0.48	0.28
13	1.56	"	1.30	"	1.60	"	2.65	156.0	0.69	5.60	0.48	0.28
14	1.57	"	1.31	"	1.90	"	2.31	121.0	0.68	5.30	0.49	0.33
15	1.45	"	1.30	"	1.65	"	1.95	87.0	0.65	4.20	0.49	0.33
16	1.45	"	1.27	"	1.60	"	1.71	67.0	0.65	4.20	0.50	0.38
17	1.42	"	1.37	"	1.55	"	1.60	58.0	0.62	3.20	0.51	0.49
18	1.30	"	1.30	"	1.40	"	1.53	52.0	0.62	3.20	0.53	0.71
19	1.12	"	1.27	"	1.45	"	1.41	44.0	0.61	2.90	0.54	0.82
20	1.32	"	1.25	"	1.45	"	1.43	45.0	0.61	2.90	0.55	0.93
21	1.39	"	1.25	"	1.44	"	1.48	49.0	0.59	1.40	0.57	1.15
22	1.39	"	1.20	"	1.30	"	1.31	38.0	0.59	1.40	0.58	1.26
23	1.40	"	1.16	"	1.20	"	1.17	29.0	0.55	0.93	0.59	1.37
24	1.37	"	1.00	"	1.25	"	1.08	24.0	0.75	8.00	0.59	1.37
25	1.30	"	1.15	"	1.25	"	1.07	23.0	0.75	8.00	0.60	2.50
26	1.16	"	1.10	"	1.20	"	1.07	23.0	0.78	9.20	0.59	1.37
27	1.41	"	1.00	"	1.30	"	0.99	19.3	0.70	6.00	0.61	2.85
28	1.44	"	1.00	"	2.65	*a*	1.00	19.8	0.67	5.00	0.59	1.37
29	1.44	"	....	....	2.46	....	0.99	19.3	0.65	4.20	0.58	1.26
30	1.39	"	....	....	2.35	....	0.91	15.1	0.59	1.37	0.57	1.15
31	1.35	"	....	....	2.79	....	....	....	0.58	1.26	....	....

a. Entre le 28 mars et le 8 avril—données insuffisantes pour calculer le débit.
b. Entre le 1er janvier et le 8 avril—creek gelé.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Moosejaw, au ranche McCarthy, Sask., pour chaque jour, en 1913—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.55	0.93	0.48	0.28	0.52	0.60	0.23	Nul.	0.50	0.38	0.49	0.33
2	0.55	0.93	0.47	0.23	0.52	0.60	0.23	"	0.50	0.38	0.48	0.28
3	0.55	0.93	0.49	0.33	0.51	0.49	0.23	"	0.49	0.33	0.46	0.19
4	0.59	1.37	0.48	0.28	0.51	0.49	0.22	"	0.49	0.33	0.46	0.19
5	0.61	2.85	0.48	0.28	0.51	0.49	0.22	"	0.50	0.38	0.46	0.19
6	0.77	8.8	0.45	0.14	0.49	0.33	0.24	"	0.50	0.38	0.45	0.14
7	1.03	21.0	0.45	0.14	0.48	0.28	0.26	"	0.50	0.38	0.46	0.19
8	1.08	24.0	0.45	0.14	0.47	0.23	0.28	"	0.50	0.38	0.46	0.19
9	1.04	22.0	0.44	0.09	0.45	0.14	0.30	"	0.50	0.38	0.46	0.19
10	1.10	25.0	0.45	0.14	0.43	0.05	0.32	"	0.50	0.38	0.46	0.19
11	1.21	32.0	0.45	0.14	0.41	Nul*c*	0.30	"	0.50	0.38	0.42	0.00
12	1.22	32.0	0.45	0.14	0.41	"	0.30	"	0.52	0.60	0.44	0.09
13	1.13	27.0	0.45	0.14	0.39	"	0.32	"	0.52	0.60	0.46	0.19
14	1.11	26.0	0.49	0.33	0.37	"	0.33	"	0.50	0.38	0.46	0.19
15	1.17	29.0	0.55	0.93	0.36	"	0.37	" *c*	0.49	0.33	0.45	0.14
16	1.17	29.0	0.50	0.38	0.35	"	0.48	0.28	0.50	0.38	0.45	0.14
17	1.12	26.0	0.48	0.28	0.33	"	0.49	0.33	0.50	0.38	0.45	0.14
18	0.99	19.3	0.51	0.49	0.32	"	0.50	0.38	0.50	0.38	0.44	0.09
19	0.91	15.1	0.63	3.6	0.31	"	0.50	0.38	0.50	0.38	0.42	Nul *d*
20	0.79	9.6	0.64	3.9	0.31	"	0.50	0.38	0.49	0.33	0.35	"
21	0.71	6.4	0.59	1.37	0.29	"	0.50	0.38	0.49	0.33	0.30	"
22	0.65	4.2	0.51	0.49	0.29	"	0.50	0.38	0.49	0.33	0.29	"
23	0.63	3.6	0.55	0.93	0.30	"	0.50	0.38	0.49	0.33	0.19	"
24	0.59	1.37	0.55	0.93	0.31	"	0.50	0.38	0.50	0.38	0.19	"
25	0.58	1.26	0.54	0.82	0.29	"	0.50	0.38	0.50	0.38	0.17	"
26	0.58	1.26	0.53	0.71	0.25	"	0.50	0.38	0.50	0.38	0.35	"
27	0.55	0.93	0.51	0.49	0.24	"	0.50	0.38	0.49	0.33	0.32	"
28	0.55	0.71	0.51	0.49	0.24	"	0.50	0.38	0.49	0.33	0.30	"
29	0.52	0.60	0.49	0.33	0.24	"	0.50	0.38	0.49	0.33	0.15	"
30	0.51	0.49	0.47	0.23	0.22	"	0.50	0.38	0.49	0.33	0.05	"
31	0.49	0.33	0.53	0.71	......	......	0.50	0.38	......	......	0.15	"

a. Flaques d'eau stagnante.
b. Creek gelé solide.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Moosejaw, à la ferme McCarthy, en 1913.

(Surface de déversement, 1719 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	......	......	......	......	......	Nul.
Février	......	......	......	......	......	"
Mars	......	......	......	......	......	"
Avril	313.00	15.10	87.10	0.051	0.042	3,801
Mai	13.70	0.93	6.37	.004	.005	392
Juin	2.85	.28	0.98	.001	.001	58
Juillet	32.00	.33	12.09	.007	.008	793
Août	3.90	.09	0.64	.000	.000	39
Septembre	0.60	.00	.12	000	.000	7
Octobre	.38	.00	.20	.000	.000	12
Novembre	.60	.33	.38	.000	.000	22
Décembre	0.33	0.00	0.10	0.000	0.000	6
L'année	......	......	......	......	0.056	5,130

DIVERS MESURAGES DU DÉBIT dans le bassin de déversement du ruisseau Moosejaw, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pds car.*	*Pds par sec.*	*Pds sec.*
14 Avril....	O. H. Hoover...	Creek Moosejaw...	N.E. 15-15-25-2..	36.0	79.00	0.82	65.
12 Fév......	do	Creek du Tonnerre	Moose Jaw......	6.5	4.08	0.58	2.36

BASSIN DE LA RIVIERE SOURIS

Description générale.

La rivière Souris prend sa source dans les marais qui se trouvent près de Yellowgrass, Saskatchewan. De là elle coule dans la direction sud-est presque parallèlement au chemin de fer Pacifique-Canadien (ligne du Sault-Ste-Marie) jusqu'à Estevan, où elle dévie vers le sud et traverse la frontière internationale dans le rang 34, à l'ouest du principal méridien. Après avoir décrit une courbe elle pénètre dans le Dakota-Nord, puis traverser la frontière dans le rang 27, à l'ouest du 1er méridien, et coule dans la direction nord-est jusqu'à Souris, Manitoba, où elle tourne vers l'est et va se jeter dans la rivière Assiniboine, dans le township 8, rang 16, à l'ouest du principal méridien.

Les principaux tributaires de la rivière Souris sont, le creek Lang, qui joint ses eaux aux siennes près d'Estevan, le creek du mont Orignal près d'Oxbow, les creeks d'Autler-Sud près de Sourisford, et le creek Pierre-à-Pipe, près de Souris.

Ce cours d'eau égoutte une vaste étendue de plaines typhiques de l'Ouest. Il tombe environ 15 pouces de pluie annuellement, et comme cette quantité de pluie est à peu près également répartie sur toute l'année, il ne se produit pas de grandes crues. Lorsqu'il pleut plus que d'habitude, et au commencement du printemps, l'eau se déverse dans les cours d'eau très rapidement et cause une crue de courte durée.

Il y a des villes, des villages et des fermes tout le long de la rivière Souris et de ses tributaires, et c'est de cette rivière qu'est tirée l'eau dont on a besoin pour les usages domestiques et industriels. Le Pacifique-Canadien en utilise une grande quantité. La ville d'Estevan est à construire un aqueduc, et Weyburn se propose d'établir un système pour détourner une partie de l'eau de la rivière Souris.

Dans le Dakota-nord, l'on se propose de pratiquer des détournements sur ce cours d'eau pour des fins d'irrigation.

RUISSEAU LONG, PRÈS D'ESTEVAN, SASKATCHEWAN.

Cette station a été établie le 22 juin 1911 par J. C. Keith. Elle est située sur le ¼ S.-E. de la section 10, township 2, rang 8, à l'ouest du 2me méridien. Elle se trouve à environ ½ mille en amont de l'embouchure du ruisseau Long et à 2½ milles à peu près au sud de la ville d'Estevan.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée à la face postérieure de la première palée à partir de l'extrémité nord du pont. Le zéro (élévation, 83.90) est rapporté à un repère, permanent en fer, (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive droite, près de l'extrémité du pont.

Le chenal est droit sur une distance de 100 pieds en amont et en aval de la station. Les deux rives sont escarpées, mais il s'y produit des inondations lorsque l'eau est très haute. Elles sont l'une et l'autre couvertes de broussailles. Le lit est formé de gravier net et est stable. Le courant est lent.

Lorsque l'eau est haute les mesurages du débit se font au pont, mais à eau basse il faut mesurer le débit ailleurs, à une section guéable, où le courant est plus rapide. Le point initial pour les sondages, au pont, est à la face antérieure de la culée sur la rive gauche.

En 1913, la jauge a été lue par M. George Pawson.

MESURAGES DU DÉBIT du ruisseau Long, près d'Estevan, Saskatchewan, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
12 avril.............	O. H. Hoover..................	35.0	123	0.84	3.48	103.00
10 mai...............	do	15.0	9.3	0.89	1.26	8.30
4 juin...............	do	15.3	12.2	0.675	1.31	8.20
30 juillet...........	do	13.1	5.83	0.76	1.02	4.40
1 sept...............	do	10.7	2.46	0.31	0.66	0.75

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruissea ı Long, près d'Estevan, en 1913.

Jour.	Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	4.65	169.0	1.63	16.0	1.67	17.0
2	....	....	4.88	184.0	1.57	14.5	1.58	14.7
3	....	....	4.78	178.0	1.53	13.5	1.48	12.3
4	....	....	5.30	212.0	1.48	12.3	1.39	10.3
5	....	....	4.64	169.0	1.43	11.2	1.32	8.9
6	....	....	3.83	126.0	1.37	9.9	1.22	7.2
7	....	....	3.79	123.0	1.39	10.3	1.12	5.7
8	....	....	3.53	106.0	1.33	9.1	1.03	4.6
9	....	....	3.09	79.0	1.29	8.4	0.97	3.8
10	....	....	2.53	49.0	1.28	8.3	0.91	3.2
11	....	....	2.79	62.0	1.29	8.4	0.89	3.0
12	....	....	2.43	44.0	1.33	9.1	0.85	2.6
13	....	....	3.73	119.0	1.37	9.9	1.33	9.1
14	....	....	3.75	121.0	1.37	9.9	1.27	8.1
15	....	....	3.34	94.0	1.48	12.3	1.13	5.9
16	....	....	2.89	67.0	1.43	11.2	1.01	4.3
17	....	....	2.73	59.0	1.43	11.2	0.98	4.0
18	....	....	2.53	49.0	1.41	10.7	0.98	4.0
19	....	....	2.43	44.0	1.37	9.9	0.96	3.7
20	....	....	2.29	38.0	1.37	9.9	0.94	3.5
21	....	....	2.23	36.0	1.35*a*	9.5	0.93	3.4
23	....	....	2.11	31.0	1.32	8.9	0.92	3.3
23	....	....	2.03	28.0	1.30	8.5	0.92	3.3
24	....	....	1.95	25.0	1.29	8.4	1.32	8.9
25	....	....	1.88	23.0	1.58	14.7	1.32	8.9
26	....	....	1.81	21.0	1.47	12.1	1.19	6.7
27	....	....	1.73	19.7	1.33	9.1	1.15	6.2
28	....	....	1.68	17.3	1.27	8.1	1.05	4.8
29	2.63	53.	1.67	17.0	1.22	7.2	1.23	7.4
30	2.83	64.	1.71	18.1	1.18	6.6	1.43	11.2
31	2.61	52.	....	....	1.69	17.5	....	....

a. Hauteurs à la jauge interpolées.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du ruisseau Long, près d'Estevan, en 1913.—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.38	10.1	0.88*a*	2.80	0.63	0.52	1.42	4.60
2	1.48	12.3	0.86*a*	2.60	0.66	0.75	1.45	4.60
3	1.43	11.2	0.84*a*	2.40	0.68	0.90	1.48	4.80
4	1.83	21.0	0.82*a*	2.20	0.71	1.15	1.53	5.20
5	2.03	28.0	0.80*a*	2.00	0.73	1.35	1.53	4.80
6	1.95	25.0	0.78*a*	1.85	0.79	1.95	1.53	4.60
7	1.78	18.0	0.76*a*	1.65	0.78	1.85	1.53	4.30
8	1.65	16.5	0.74*a*	1.45	0.78	1.85	1.57	4.40
9	1.56	14.2	0.73*a*	1.35	0.79	1.95	1.57	4.20
10	1.48	12.3	0.72	1.25	0.80	2.00	1.62	4.50
11	1.43	11.2	0.76	1.65	0.83	2.40	1.62	4.20
12	1.58	14.7	0.74	1.45	0.86	2.60	1.63	4.00
13	1.38	10.1	0.73	1.35	0.88	2.80	1.63	3.80
14	1.48	12.3	0.72	1.25	0.88	2.80	1.63	3.50
15	1.42	11.0	0.70	1.05	0.91*ba*	3.00	1.63	3.20
16	1.47	12.1	0.68	0.90	0.94*a*	3.00	1.64	3.10
17	1.49	12.6	0.67	0.82	0.97*a*	3.20	1.68	3.30
18	1.44	11.4	0.78	1.85	1.00*a*	3.20	1.66	2.80
19	1.29	8.4	0.93	3.30	1.03	3.30	1.65	2.50
20	1.13	5.9	0.83	2.30	1.03	3.00	1.64	2.10
21	1.07	5.0	0.78	1.85	1.03	2.80	1.65	2.00
22	1.03	4.6	0.73	1.35	1.03	2.50	1.67	2.00
23	1.05	4.8	0.68	0.90	1.08	2.80	1.65*a*	1.55
24	1.06	4.9	0.69	0.97	1.18	3.60	1.64*a*	1.20
25	1.03	4.6	0.69	0.97	1.18	3.40	1.63	0.90
26	1.01	4.3	0.70	1.05	1.23	3.70	1.64*a*	1.00
27	0.98	4.0	0.68*a*	0.90	1.31	4.40	1.65*a*	1.05
28	0.98	4.0	0.66*a*	0.75	1.36	4.70	1.67*a*	1.75
29	1.00	4.2	0.63*a*	0.52	1.37	4.50	1.68*a*	1.35
30	0.99	4.1	0.60	0.30	1.37	4.30	1.70*a*	1.50
31	0.90	3.0	0.63	0.52	....	....	1.72	1.70

a. Hauteur à la jauge interpolée.
b. Après le 15 sept., le zéro a été élevé à cause des digues des castors.

DÉBIT MENSUEL du ruisseau Long, près d'Estevan, en 1913.

(Surface de déversement, 1380 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mars (29-31)	64.0	52.00	56.30	0.041	0.004	335
Avril	212.0	17.00	77.60	.056	.062	4,618
Mai	17.5	6.60	10.50	.008	.009	646
Juin	17.0	2.60	6.70	.005	.006	396
Juillet	28.0	3.00	10.50	.008	.009	646
Août	3.3	0.30	1.47	.001	.001	90
Septembre	4.7	0.52	2.70	.002	.002	158
Octobre	5.2	0.90	3.00	0.002	0.002	186
La période	....	....	....	....	0.095	7,075

RIVIÈRE SOURIS, PRÈS D'ESTEVAN, SASKATCHEWAN.

Cette station a été établie le 23 juin 1911 par J. C. Keith. Elle est située à environ 50 pieds en aval du barrage de la compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien, sur le ¼ N.-E. de la section 11, township 2, rang 8, à l'ouest du 2me méridien. Elle se trouve à environ 2 milles au sud et ¾ de mille à l'est de la ville d'Estevan, et à environ ¾ de mille en aval de l'embouchure du ruisseau Long.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée à une grosse pièce de bois plantée sur la rive gauche et solidement assujettie. Le zéro (élévation, 82.55) est rapporté à un repère, permanent en fer, (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive droite, à environ 47 pieds au sud-est de l'extrémité du barrage de la compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien.

Le chenal est droit sur une distance d'environ 100 pieds en amont et en aval de la jauge. Les deux rives sont escarpées, mais il s'y produit des inondations lorsque l'eau est très haute. Elles sont l'une et l'autre couvertes de broussailles. Le lit est couvert de mâchefer provenant de l'usine de force motrice de la compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien et la section est sujette à de légers changements dus au fait qu'on dépose du mâchefer sur les rives.

Les mesurages du débit ne peuvent être faits qu'à gué à l'endroit où est la jauge, vu que les sections transversales aux ponts, dans cette localité sont affectées par des refoulements d'eau. Le débit aux époques de crue est estimé par l'emploi de formules voulues pour le barrage qui se trouve en amont.

En 1913, la jauge a été lue par M. William Bevan.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière Souris, près d'Estevan, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
23*a* jan	O. H. Hoover	3.0	2.40	0.52	0.80	1.23
24 fév	do	2.5	2.50	0.00	1.00	0.00
27 mars	do	27.0	37.20	0.51	3.03	19.10
12*b* avril	do	20.0	91.70	1.80	4.04	165.00
10 mai	do	15.5	6.80	1.64	1.41	11.10
4 juin	do	14.5	10.20	1.79	1.48	18.30
28 juin	do	10.5	3.80	1.42	1.07	5.40
30 juillet	do	13.0	6.50	1.46	1.24	9.50
1 sept	do	5.6	0.80	1.88	0.93	1.51
2 oct	do	1.6	0.17	0.45	0.87	0.08
24 oct	do	11.4	4.15	0.15	0.99	0.64
19 nov	do	10.5	4.39	0.19	0.95	0.86
6 déc	do	6.3	1.41	0.82	0.91	1.15

a. Jaugeage fait en aval de la section régulière, le débit étant pratiquement nul à la jauge.
b. Jaugeage fait au pont, à ¾ de mille en aval de la station.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Souris, près d'Estevan, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	0.95	2.20	0.80	Nul.	1.40	9.8	5.94	573	1.78	24.0	1.38	13.3
2	0.90	1.00	0.80	"	1.44	10.0	6.30	680	1.70	22.0	1.38	13.3
3	0.90	1.00	0.80	"	1.50	10.4	6.70	804	1.69	22.0	1.37	13.0
4	0.90	1.00	0.80	"	1.50	10.4	8.20	1,344	1.65	21.0	1.48	15.9
5	0.86	0.33	0.80	"	1.55	10.7	9.15	1,705	1.65	21.0	1.48	15.9
6	0.85	0.17	0.83	"	1.57	10.8	8.28	1,374	1.60	19.3	1.30	11.2
7	0.80	Nul.	0.83	"	1.57	10.8	8.05	1,287	1.58	18.7	1.28	10.7
8	0.70	"	0.85	0.17	1.57	10.8	7.30	1,010	1.50	16.5	1.20	8.6
9	0.70	"	0.85	0.17	1.60	11.0	6.50	741	1.50	16.5	1.09	5.8
10	0.70	"	0.85	0.17	1.70	11.6	5.17	374	1.43	14.6	1.00	3.5
11	0.68	"	0.85	0.17	1.75	11.9	4.30	205	1.43	14.6	1.38	13.3
12	0.65	"	0.87	0.50	1.90	12.8	4.32	208	1.43	14.6	1.40	13.8
13	0.60	"	0.90	1.00	2.00	13.4	5.09	356	1.42	14.3	1.40	13.8
14	0.60	"	0.90	1.00	2.40	14.8	4.76	287	1.42	14.3	1.40	13.8
15	0.55	"	0.90	1.00	2.45	15.1	4.50	239	1.42	14.3	1.38	13.3
16	0.55	"	0.90	1.00	2.80	17.2	4.00	162	1.40	13.8	1.38	13.3
17	0.50	"	0.90	1.00	3.00	18.4	4.00	162	1.40	13.8	1.35	12.5
18	0.50	"	0.95	2.20	3.20	19.6	3.90	149	1.39	13.5	1.30	11.2
19	0.80	"	0.95	2.20	3.20	19.6	3.78	135	1.39	13.5	1.30	11.2
20	0.80	"	1.00	3.50	3.20	19.6	3.60	115	1.38	13.3	1.30	11.2
21	0.80	"	1.00	3.50	3.40	21.0	2.50	46	1.38	13.3	1.25	9.9
22	0.80	"	1.00	3.50	3.60	22.0	2.50	46	1.38	13.3	1.20	8.6
23	0.80	"	1.05	4.80	3.50	21.0	2.50	46	1.32	11.7	1.20	8.6
24	0.80	"	1.05	4.80	3.40	21.0	2.47	45	1.32	11.7	1.18	8.1
25	0.80	"	1.20*a*	8.60	3.20	19.6	2.23	38	2.06	33.0	1.17	7.8
26	0.80	"	1.30	9.20	3.05	18.7	2.12	35	2.00	31.0	1.25	9.9
27	0.80	"	1.35	9.50	3.00*a*	18.4	2.10	34	1.83	26.0	1.30	11.2
28	0.80	"	1.40	9.80	3.90	149.0	2.05	31	1.50	16.5	1.37	13.0
29	0.80	"	....	....	4.72*b*	280.0	2.00	31	1.46	15.4	2.00	31.0
30	0.80	"	....	....	4.86	207.0	1.96	30	1.44	14.9	1.80	25.0
31	0.80	"	....	....	4.92	319.0	....	....	1.40	13.8	....	....

a. Du 25 février au 17 mars—rivière gelée.
b. Tous les calculs des hauteurs à la jauge dépassant quatre pieds sont approximatifs.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Souris, près d'Estevan, pour chaque jour, en 1913—*Suite.*

Jour	Juillet		Août		Septembre		Octobre		Novembre		Decembre	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	1.90	28.0	1.20	8.6	0.93	1.75	0.84	Nul.	0.94	2.00	0.94	2.00
2	2.00	31.0	1.20	8.6	0.93	1.75	0.86	0.33	0.94	2.00	0.94	2.00
3	2.12	35.0	1.17	7.8	0.93	1.75	0.86	0.33	0.94	2.00	0.94	2.00
4	2.20	37.0	1.16	7.6	0.93	1.75	0.86	0.33	0.94	2.00	0.96	2.50
5	2.26	39.0	1.15	7.3	0.93	1.75	0.86	0.33	0.96	2.50	0.96	2.50
6	2.20	37.0	1.12	6.5	0.93	1.75	0.86	0.33	0.96	2.50	0.96	2.50
7	2.20	37.0	1.10	6.0	0.92	1.50	0.85	0.17	0.96	2.50	0.94	2.00
8	1.18	8.1	1.09	5.8	0.92	1.50	0.85	0.17	0.95	2.30	0.94	2.00
9	2.00	31.0	1.09	5.8	0.91	1.25	0.84	0.00	0.95	2.30	0.94	2.00
10	2.00	31.0	1.05	4.8	0.91	1.25	0.84	0.00	0.94	2.00	0.92	1.50
11	1.96	30.0	1.00	3.5	0.91	1.25	0.90	1.00	0.94	2.00	0.90	1.00
12	1.94	29.0	1.00	3.5	0.85	0.17	0.90	1.00	0.94	2.00	0.90	1.00
13	1.80	25.0	1.00	3.5	0.83	Nul.	0.90	1.00	0.96	2.50	0.89	0.83
14	1.80	25.0	1.00	3.5	0.83	"	0.88	0.67	0.96	2.50	0.89	0.83
15	1.68	22.0	1.00	3.5	0.83	"	0.88	0.67	0.96	2.50	0.89	0.83
16	1.68	22.0	1.00	3.5	0.84	"	0.88	0.67	0.96	2.50	0.88	0.67
17	1.52	17.1	1.00	3.5	0.84	"	0.86	0.33	0.96	2.50	0.86	0.33
18	1.48	16.0	1.00	3.5	0.84	"	0.86	0.33	0.96	2.50	0.86	0.33
19	1.44	14.9	1.00	3.5	0.84	"	0.86	0.33	0.96	2.50	0.86	0.33
20	1.44	14.9	0.98	3.0	0.84	"	0.86	0.33	0.94	2.00	0.86	0.33
21	1.44	14.9	0.98	3.0	0.85	0.17	0.90	1.00	0.94	2.00	0.86	0.33
22	1.40	13.8	0.97	2.8	0.85	0.17	0.90	1.00	0.94	2.00	0.86	0.33
23	1.38	13.3	0.97	2.8	0.85	0.17	0.90	1.00	0.94	2.00	0.86	0.33
24	1.36	12.8	0.97	2.8	0.85	0.17	0.99	3.30	0.94	2.00	0.86	0.33
25	1.35	12.5	0.96	2.5	0.89	0.83	0.99	3.30	0.94	2.00	0.86	0.33
26	1.34	12.2	0.96	2.5	0.86	0.33	0.96	2.50	0.94	2.00	0.86	0.33
27	1.30	11.2	0.95	2.3	0.86	0.33	0.96	2.50	0.95	2.30	0.86	0.33
28	1.30	11.2	0.95	2.3	0.85	0.17	0.96	2.50	0.95	2.30	0.84	Nul.
29	1.28	10.7	0.95	2.3	0.84	Nul.	0.96	2.50	0.95	2.30	0.80	"
30	1.28	10.7	0.95	2.3	0.84	"	0.95	2.30	0.95	2.30	0.74	"
31	1.26	10.2	0.95	2.3	....	....	0.95	2.30	....	....	0.70	"

DÉBIT MENSUEL de la rivière Souris, près d'Estevan, en 1911-12.

(Surface de déversement, 4550 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Janvier	2.20	0.00	0.287	0.0001	0.0001	18
Février	9.80	0.00	2.420	.0005	.0005	134
Mars	319.0)	9.80	44.000	.0100	.0120	2,705
Avril	1705.00	30.00	409.700	.0900	.1040	24,379
Mai	33.00	11.70	17.300	.0040	.0050	1,064
Juin	31.00	3.50	12.400	.0030	.0030	738
Juillet	39.00	8.10	21.400	.0050	.0060	1,316
Août	8.60	2.30	4.230	.0010	.0010	260
Septembre	1.75	0.00	0.659	.0001	.0001	39
Octobre	3.30	0.00	1.050	.0002	.0002	65
Novembre	2.50	2.00	2.230	.0005	.0006	133
Décembre	2.50	0.33	0.961	0.0002	0.0002	59
L'année	....	....	....	....	0.1327	30,910

CREEK DE LA MONTAGNE DE L'ORIGNAL, PRÈS D'OXFORD.

Cette station a été établie le 4 septembre 1913, par O. H. Hoover. Elle est située près de la maison de W. E. Chrismas sur le ¼ N.-E. de la section 15, township 3, rang 2, à l'ouest du 2me méridien, et à environ un mille au sud et à un demi-mille à l'ouest d'Oxbow.

La jauge, qui consiste en une simple tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée à un poteau enfoncé dans le lit du cours d'eau sur la rive gauche. Le zéro (élévation 91.94) est rapporté temporairement au sommet de la souche d'un petit arbre (élévation supposée, 100.00) sur la rive gauche, à environ 15 pieds de la jauge.

Le chenal est droit sur une distance considérable en amont de la jauge, mais tourne subitement à droite, à environ 100 verges en aval. Les deux rives sont escarpées et ne sont pas sujettes aux débordements à l'eau haute. Toutes deux sont en partie boisées. Le lit du cours d'eau est formé de sable net et de gravier et change un peu au moment de la crue des eaux. Les digues des castors pourront plus tard affecter les observations vu que ces rongeurs sont communs dans les environs.

Les mesurages du débit se font au pont des voitures à environ un demi-mille en amont, à l'eau haute; au bas niveau, ils se font à gué à une section très rapprochée de la jauge.

En 1913, la jauge a été lue par W. E. Chrismas.

MESURAGES DU DÉBIT du creek de la montagne de l'Orignal, près d'Oxford, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur à la jauge	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
31 juillet	O. H. Hoover	18.1	17.3	0.58	....	10.0
4 sept	do	12.3	4.4	0.88	1.16	3.9
4 oct	do	9.3	2.2	0.93	0.93	2.0
28 oct	do	10.0	2.9	1.08	1.01	3.2

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT du creek de la montagne de l'Orignal, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Septembre.		Octobre.		Novembre.		Décembre.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	0.99	2.7	1.35	5.8	1.13	3.7
2	....	....	0.98	2.6	1.28	5.0	1.12	3.6
3	....	....	0.96	2.5	1.02	2.9	1.11	3.5
4	1.16	4.0	0.93	2.4	1.32	5.4	1.12	3.6
5	1.24	4.7	0.94	2.4	1.23	4.6	1.09	3.4
6	1.27	5.0	0.97	2.6	1.19	4.2	1.03	3.0
7	1.23	4.6	1.04	3.0	1.27	5.0	1.10	3.4
8	1.21	4.4	1.04	3.0	1.22	4.5	0.99	2.7
9	1.18	4.1	1.02	2.9	1.24	4.7	1.03	3.0
10	1.14	3.8	1.10	3.4	1.66	9.3	0.97	2.6
11	1.11	3.5	1.35	5.8	1.29	5.2	0.98	2.6
12	1.10	3.4	1.35	5.8	1.27	5.0	0.92	2.3
13	1.08	3.3	1.31	5.4	1.49	7.2	0.94	2.4
14	1.06	3.2	1.27	5.0	1.51	7.5	0.92	2.3
15	1.06	3.2	1.26	4.9	1.29	5.2	0.91	2.3
16	0.98	2.6	1.23	4.6	1.27	5.0	0.90	2.2
17	0.93	2.4	1.32	5.4	1.32	5.4	0.87	2.1
18	0.90	2.2	1.32	5.4	1.31	5.4	0.85	2.0
19	0.89	2.2	1.37	6.0	1.13	3.7	0.87	2.1
20	0.86	2.0	1.32	5.4	1.18	4.1	0.87	2.1
21	0.77	1.6	1.34	5.6	1.20	4.3	0.78	1.6
22	0.76	1.6	1.36	5.8	1.39	6.2	0.83	1.9
23	0.88	2.1	1.34	5.6	1.27	5.0	0.77	1.6
24	0.98	2.6	1.27	5.0	1.29	5.2	0.74	1.5
25	1.02	2.9	1.32	5.4	1.18	4.1	0.75	1.5
26	1.01	2.8	1.41	6.4	1.18	4.1	0.75	1.5
27	0.98	2.6	1.41	6.4	1.17	4.0	0.74	1.5
28	0.95	2.5	1.01	2.8	1.20	4.3	0.74	1.5
29	0.97	2.6	1.38	6.0	1.12	3.6	0.72	1.4
30	1.00	2.8	1.30	5.2	1.17	4.0	0.71	1.4
31	....	....	1.36	5.8	....	....	0.72	1.4

DÉBIT MENSUEL du creek de la montagne de l'Orignal, près d'Oxford, en 1913.

(Surface de déversement, 2,953 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Septembre (4-30)	5.0	1.6	3.06	0.001	0.001	164
Octobre	6.4	2.4	4.55	.002	.002	280
Novembre	7.5	2.9	4.99	.002	.002	297
Décembre	3.7	1.4	2.31	0.001	0.001	142
L'année	....	....	....	....	0.006	883

RIVIÈRE SOURIS, PRÈS DE GLEN-EWEN.

Cette station a été établie le 26 juin 1911 par J. C. Keith. Elle est située près de la maison de D. F. Preston, sur le ¼ N.-E. de la section 36, township 2, rang 1, à l'ouest du 2me méridien. Elle se trouve à environ 3 milles au sud et ½ mille à l'est de Glen-Ewen.

La jauge, qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée à un poteau planté dans le lit de la rivière, sur la rive gauche. Le zéro (élévation, 79.32) est rapporté à un repère permanent en fer (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive gauche, à quelques pieds de la jauge.

Le chenal est légèrement courbé sur une courte distance en amont et en aval de la jauge. Les deux rives sont escarpées, mais il s'y produit des inondations lors des grandes crues. Elles sont l'une et l'autre partiellement boisées. Le lit est formé de sable et de gravier nets et change lorsque l'eau est haute. Les castors peuvent affecter les observations en construisant des digues et en faisant refouler l'eau.

Les mesurages du débit se font à gué, à environ 400 verges en aval de la jauge, lorsque l'eau est à son niveau normal. A eau haute, le débit est mesuré au pont des voitures qui se trouve à l'est de la section 2, township 3, rang 1, à l'ouest du 2me méridien.

La jauge a été lue par M. D. F. Preston, durant 1913.

MESURAGES DU DÉBIT de la rivière Souris, près de Glen-Ewen, Sask., en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Hauteur. à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
9 mai	O. H. Hoover	52.0	101.0	0.89	2.76	90.0
7 juin	do	46.3	87.2	0.77	2.37	67.0
2 juillet	do	46.0	65.9	0.44	2.02	29.0
1 août	do	43.7	56.6	0.34	1.85	19.4
5 sept	do	23.9	15.4	0.41	1.59	6.4
3 oct	do	24.2	16.5	0.20	1.65	3.4
29 oct	do	37.0	30.4	0.45	2.01	13.8

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Souris, près de Glen-Ewen, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Mars.		Avril		Mai.		Juin.	
	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	....	....	10.12	....	3.22	154	2.45	64
2	....	....	10.75	....	3.21	153	2.42	62
3	....	....	10.30	....	3.06	134	2.40	60
4	....	....	10.00	....	2.97	123	2.39	59
5	....	....	9.80	....	2.93	119	2.37	57
6	....	....	8.35	....	2.90	115	2.35	55
7	....	....	8.00	....	2.87	111	2.37	57
8	....	....	8.30	....	2.77	99	2.36	56
9	....	....	8.60	....	2.75	97	2.35	55
10	....	....	8.25	....	2.72	93	2.27	48
11	....	....	8.03	....	2.70	91	2.25	46
12	....	....	7.66	....	2.70	91	2.19	41
13	....	....	7.55	....	2.69	90	2.18	40
14	....	....	7.46	....	2.72	93	2.24	45
15	....	....	6.95*b*	....	2.70	91	2.27	48
16	....	....	6.65	599*c*	2.67	88	2.19	41
17	5.00*a*	....	6.40	567	2.66	87	2.17	40
18	....	....	6.01	516	2.64	84	1.98	27
19	....	....	5.70	476	2.63	83	1.98	27
20	....	....	5.50	450	2.65	86	1.97	26
21	....	....	5.65	470*c*	2.67	88	2.00	28
22	....	....	4.95	378	2.63	83	2.01	29
23	3.55	....	4.30	294	2.59	79	2.00	28
24	3.55	....	4.12	271	2.55	75	1.98	27
25	3.55	....	3.97	251	2.60	80	2.00	28
26	3.55	....	3.80	229	2.56	76	2.00	28
27	3.47	....	3.78	226	2.53	73	1.98	27
28	3.55	....	3.60	203	2.50	70	1.98	27
29	4.86	....	3.42	180	2.48	68	2.00	28
30	6.62*a*	......	3.32	167	2.64	84	2.12	36
31	8.90*b*	....	....	....	2.48	68	....	....

a. Rivière gelée, du 17 au 30 mars.
b. Il n'y a pas assez de données pour calculer le débit, du 31 mars au 15 avril.
c. Débit approximatif du 16 au 21 avril.

HAUTEUR À LA JAUGE ET DÉBIT de la rivière Souris, près de Glen-Ewen, pour chaque jour, en 1913—*Suite.*

Jour.	Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Hauteur à la jauge	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.	Hauteur à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	2.01	29	1.86	20.0	1.63	8.0	1.66	9.5
2	2.02	29	1.85	19.2	1.60	6.5	1.65	9.0
3	2.02	29	1.84	18.7	1.60	6.5	1.65	9.0
4	2.02	29	1.82	17.6	1.60	6.5	1.64	8.5
5	2.33	53	1.80	16.5	1.60	6.5	1.64	8.5
6	2.45	64	1.79	16.0	1.61	7.0	1.67	10.0
7	2.50	70	1.79	16.0	1.67	10.0	1.74	13.5
8	2.40	60	1.76	14.5	1.66	9.5	1.74	13.5
9	2.36	56	1.78	15.5	1.65	9.0	1.75	14.0
10	2.45	64	1.73	13.0	1.65	9.0	1.77	15.0
11	2.48	68	1.74	13.5	1.64	8.5	1.78	15.5
12	2.47	66	1.76	14.5	1.61	7.0	1.80	16.5
13	2.47	66	1.77	15.0	1.60	6.5	1.80	16.5
14	2.48	68	1.76	14.5	1.59	6.0	1.85	19.2
15	2.42	62	1.75	14.0	1.58	5.6	1.85	19.2
16	2.38	58	1.73	13.0	1.57	5.2	1.85	19.2
17	2.34	54	1.70	11.5	1.65	9.0	1.85	19.2
18	2.34	54	1.82	17.6	1.90	22.0	1.85	19.2
19	2.30	50	1.85	19.2	1.87	20.0	1.85	19.2
20	2.22	44	2.12	36.0	1.84	18.7	1.86	20.0
21	2.18	40	1.97	26.0	1.70	11.5	1.90	22.0
22	2.18	40	1.95	25.0	1.66	9.5	1.97	26.0
23	2.18	40	1.92	23.0	1.65	9.0	1.95	25.0
24	2.17	40	1.90	22.0	1.65	9.0	1.95	25.0
25	2.14	38	1.86	20.0	1.64	8.5	1.97	26.0
26	2.10	34	1.82	17.6	1.64	8.5	1.95	25.0
27	2.03	30	1.78	15.5	1.65	9.0	1.94	24.0
28	1.96	26	1.75	14.0	1.65	9.0	1.93	24.0
29	1.95	25	1.70	11.5	1.69	11.0	2.01	29.0
30	1.92	23	1.68	10.5	1.65	9.0	1.97	26.0
31	1.90	22	1.64	8.5	....	....	1.95	25.0

DÉBIT MENSUEL de la rivière Souris, près de Glen-Ewen, en 1913.

(Surface de déversement 7,500 milles carrés).

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Avril (16-30)	599	167.0	345.00	0.045	0.025	10,268
Mai	154	68.0	94.40	0.012	0.014	5,804
Juin	64	26.0	41.30	0.006	0.007	2,458
Juillet	70	22.0	46.10	0.006	0.007	2,835
Août	36	8.5	17.00	0.002	0.002	1,045
Septembre	22	5.2	9.36	0.001	0.001	557
Octobre	29	8.5	18.40	0.002	0.002	1,131
La période	....	....	....	....	0.058	24,098

RIVIÈRE SOURIS, PRÈS DE MELITA.

Cette station a été établie le 20 juillet 1911 par J. C. Keith. Elle est située près du pont des voitures, sur le ¼ S.O. de la section 6, township 4, rang 26, à l'ouest du méridien principal.

La jauge qui consiste en une tige graduée en pieds et en centièmes, est clouée au pilot ouest, du côté d'aval du pont. Le zéro (élévation 84.45) est rapporté à un repère en fer (élévation supposée, 100.00) situé sur la rive droite, à environ 51 pieds de l'extrémité du pont.

Le chenal est droit sur une certaine distance en amont de la station, mais s'infléchit vers la droite à une courte distance en aval. Les rives sont hautes et partiellement boisées. Le lit est formé de sable et de gravier nets et change lorsque l'eau est haute.

Les mesurages du débit se font au pont, excepté à extrême eau basse, alors qu'ils sont effectués à gué.

En 1913, la jauge a été lue par E. Sykes.

Mesurages du débit de la rivière Souris, à Mélité, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Largeur.	Aire de la section.	V'tesse moyenne.	Hauteur à la jauge.	Débit.
		Pieds.	*Pds-car.*	*Pds par sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
8 mai	O. H. Hoover	116	868	1.44	8.70	1,249
5 juin	do	86	256	0.82	2.70	210
30 juin	do	76	142	0.25	1 35	36
6 sept	do	53	85	0.52	1.39	45
2 août	do	49	81	0.44	1.24	36
6 oct	do	49	81	0.33	1.21	27
27 oct	do	36	18	1.19	1.03	21

Hauteur à la jauge et débit de la rivière Souris, près de Melita, pour chaque jour, en 1913.

Jour.	Mai.		Juin.		Juillet.		Août.		Septembre.		Octobre.	
	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.	Haut'r à la jauge.	Débit.
	Pieds.	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*	*Pieds.*	*Pds-sec.*
1	......	......	3.05	264	1.71*a*	71	1.23	31	1.35	39	1.19	29
2	......	......	3.01	258	1.89*a*	93	1.23	31	1.35	39	1.19	29
3	......	......	2.99	255	2.07*a*	117	1.23	31	1.35	39	1.17	28
4	......	......	2.97	252	2.26	144	1.23	31	1.34	38	1.16	28
5	......	......	2.85	233	2.22	138	1.20	30	1.33	38	1.15	27
6	......	......	2.72	213	2.20	135	1.17	28	1.32	37	1.15	27
7	......	......	2.45	172	2.17	131	1.15	27	1.31	36	1.13	26
8	......	......	2.45*a*	172	2.14	127	1.14	26	1.30	36	1.13	26
9	......	......	2.46	174	2.09	120	1.13	26	1.29	35	1.12	26
10	......	......	2.44	171	2.05	114	1.18*a*	28	1.28	34	1.12	26
11	......	......	2.38*a*	162	2.01	108	1.24	32	1.27	34	1.11	25
12	8.85	1,278	2.32*a*	153	1.99	106	1.24	32	1.27	34	1.11	25
13	7.40	1,021	2.26*a*	144	1.96	102	1.24	32	1.27	34	1.11	25
14	7.10	968	2.19	134	1.91	95	1.23	31	1.26	33	1.10	24
15	7.00	950	2.14*a*	127	1.87	90	1.22	31	1.25	32	1.10	24
16	6.93	938	2.09*a*	120	1.84	87	1.29*a*	35	1.25	32	1.08	24
17	6.35	836	2.04*a*	113	1.81	83	1.36*a*	40	1.25	32	1.08	24
18	6.05	782	1.99*a*	106	1.79	81	1.43*a*	45	1.24	32	1.08	24
19	5.25	641	1.94*a*	99	1.72*a*	72	1.50	50	1.24	32	1.07	23
20	5.00	596	1.88*a*	92	1.65	65	1.65	65	1.23	31	1.06	23
21	4.85	570	1.83*a*	86	1.64	64	1.46	47	1.22	31	1.06	23
22	4.20	456	1.78*a*	80	1.63	63	1.43*a*	45	1.22	31	1.05	22
23	4.02	424	1.73*a*	74	1.60	60	1.41	43	1.21	30	1.05	22
24	3.89	401	1.68*a*	68	1.58	58	1.40	42	1.26	33	1.05	22
25	3.63	365	1.62*a*	62	1.52	52	1.40*a*	42	1.27	34	1.04	22
26	3 43	325	1.57*a*	57	1.58	58	1.40*a*	42	1.27	34	1.04	22
27	3.22	291	1.52*a*	52	1.45	46	1.40	42	1.26	33	1.03	21
28	3.15	280	1.47*a*	48	1.35	39	1.38	41	1.25	32	1.03	21
29	3.12	275	1.41*a*	43	1.26	33	1.35	39	1.24	32	1.03	21
30	3.09	270	1.35	39	1.25	32	1.35	39	1.22	31	1.02	21
31	3.07*a*	267	......	......	1.24	32	1.35	39	......	......	1.02	21

a. Hauteur à la jauge interpolée.

DÉBIT MENSUEL de la rivière Souris, près de Mélita, en 1913.

(Surface de déversement, 10,673 milles carrés.)

Mois.	Débit en pieds-seconde.				Ruissellement.	
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Par mille carré.	Profondeur en pouces sur la surface de déversement.	Total en pieds-acre.
Mai (12-31)	1,278	267	597.0	0.056	0.042	23,673
Juin	264	39	134.0	.012	.013	7,974
Juillet	144	32	84.4	.008	.009	5,190
Août	65	26	36.8	.003	.003	2,263
Septembre	39	30	33.9	.003	.003	2,017
Octobre	29	21	24.2	0.002	0.002	1,488
La période					0.072	42,605

DIVERS MESURAGES DU DÉBIT du bassin de la rivière Souris, en 1913.

Date.	Hydrographe.	Cours d'eau.	Endroit.	Largeur.	Aire de la section.	Vitesse moyenne.	Débit.
				Pieds.	*Pds. car.*	*Pds par sec.*	*Pds-sec.*
21 février	O. H. Hoover	Creek Morrison	N.O. 7-8-2-2.		Creek à sec		
4 avril	do	Rivière Souris	S.O. 15-2-8-2.	20.0	91.7	1.80	165

ANNEXE

RAPPORT SUR LE DISTRICT D'ATHABASKA, PRÉPARÉ PAR GORDON J. SMITH, B. A.,

HYDROGRAPHE DE DISTRICT.

Avant l'été de 1913, la région connue sous le nom de "district d'Edmonton, comprenant le district s'étendant de Daim Rouge à Edmonton et de là, vers l'est, jusqu'au fort Saskatchewan; vers le nord, jusqu'à Saint-Albert et occasionnellement jusqu'à Athabaska-Landing; et, vers l'ouest, sur la voie du Grand-Tronc-Pacifique, jusqu'au "Sommet"; ceci comprend tous les cours d'eau descendant le flanc oriental des montagnes. Sauf quelques mesurages d'hiver faits au commencement de 1913, on n'a pratiquement fait aucune observation à l'ouest d'Edmonton.

Cependant, en mai, des préparations furent faites dans le but d'étendre les opérations le long de la voie du Grand-Tronc-Pacifique, à l'ouest d'Edmonton, et, en juin, une station à câble fut établie sur la rivière Athabaska, à Jasper, endroit situé à 235 milles à l'ouest d'Edmonton, rendant ainsi possible le mesurage du débit de la rivière Athabaska à tous les ruisseaux.

On s'aperçut qu'avec la station à câble à Jasper, et avec un si grand nombre d'autres cours d'eau, la superficie était trop vaste pour être observée par un seul hydrographe, alors la partie occidentale entre Edmonton et Jasper fut détachée et désignée sous le nom de "district hydrographique d'Athabaska". Ce district devait s'étendre depuis la ligne de faîte entre les bassins de la Saskatchewan-Nord et de l'Athabaska (à environ cinq ou six milles à l'est d'Entwistle), vers l'ouest jusqu'à Jasper. On me chargea de ce nouveau district, tandis que M. Thompson s'occupa de la région d'Edmonton.

La rivière Athabaska forme le principal chenal d'égouttement du district à l'ouest et au nord d'Edmonton. Mais il y a aussi deux bassins secondaires, ceux des rivières MacLeod et Pembina. Bien que ces deux bassins se déversent finalement dans celui de l'Athabaska, je désire les considérer jusqu'à un certain point comme séparés de celui de l'Athabasca.

Le chenal de cette dernière rivière draine la partie la plus occidentale du district, la rivière MacLeod, la partie centrale et la rivière Pembina, la partie la plus orientale.

Rivière Athabasca.—La rivière Athabasca prend sa source dans les montagnes Rocheuses aux environs de 52° 20′ de latitude nord et de 117° 30′ de longitude ouest, et coule dans une direction septentrionale et orientale jusqu'à ce qu'elle se jette dans le lac du même nom.

Dans la partie supérieure de son cours, la rivière Athabasca a les caractéristiques d'un grand cours d'eau de montagnes, avec ses gorges, ses chutes et ses rapides. La nature du pays est telle, les roches étant presque toutes sédimentaires, pierre calcaire et quartzite, que tous les cours d'eau de montagnes, même l'Athabasca, dans ses parties supérieures, ont creusé des gorges à certains endroits sur leur cours.

J'ai pu faire une reconnaissance de l'Athabasca jusqu'à un point situé à 30 milles environ de Jasper, en remontant vers la source. J'ai atteint les "chutes de l'Athabasca" à ce moment et j'ai déjà fait rapport sur ces dernières.

Cependant, je n'ai pas suivi la rivière, à l'est, plus loin que l'endroit où elle s'éloigne de la voie du Grand-Tronc-Pacifique, près de Hinton. Dans cette direction se trouvent plusieurs tributaires assez considérables, y compris les rivières au Foin et Baptiste, que je n'ai pu atteindre.

En aval des chutes, l'Athabasca s'élargit et coule sur une pente très régulière, ou très peu de chutes considérables se rencontrent. La vallée s'élargit également, à mesure que la rivière devient plus considérable et varie en largeur entre deux à trois milles ou plus. A l'est de Jasper, la vallée de l'Athabasca est connue sous le nom de "Passe de la Tête Jaune" et la voie ferrée du Grand-Tronc-Pacifique suit son cours. La caractéristique la plus remarquable peut-être à cet endroit est la très basse altitude de la rivière, laquelle est d'environ 3000 pieds. C'est à cela qu'est due en grande partie la faible pente de la rivière sur tout son cours.

Après avoir passé les montagnes, l'Athabasca coule sur une certaine distance à travers une région boisée, et, à cet endroit, elle ne forme pas un cours sinueux comme les rivières MacLeod et Pembina, plus à l'est, mais suit plutôt un cours régulier et droit.

En juin, on a établi, à Jasper, une station à câble sur la rivière. On a placé une jauge à tige et un repère permanent en fer, et on a fait le mesurage du débit pendant le reste de la saison. Antérieurement, on avait fait des mesurages à gué, quand cela était possible, à une faible distance en amont.

A cet endroit, le chenal de la rivière a environ 360 pieds de largeur, et un petit chenal d'environ 40 pieds de largeur se trouve sur le côté est, lequel est guéable en tout temps et devient à sec à la fin de l'été.

Au moment de l'établissement de la station en juin, l'eau était haute, et on choisit ce qui parut être la section la plus avantageuse; cependant lorsque la rivière baissa, un banc de gravier apparut au centre du chenal principal, causant des contre-courants.

On fit le mesurage du débit à Jasper, pendant l'été, une fois toutes les deux ou trois semaines en moyenne, et, de juillet à octobre, le débit a varié entre 12,000 et 4,500 pieds-seconde.

Un fait remarquable au sujet de la rivière Athabasca, c'est que la pluie n'affecte directement que le débit à la station de Jasper. Contrairement à ce qui se produit pour la rivière MacLeod et quelques autres rivières, une pluie de deux ou trois jours cause une différence presque imperceptible dans la hauteur à la jauge sur la rivière Athabasca. D'un autre côté, un ou deux jours de beau temps chaud causeront une crue de un à trois pieds, et un temps froid ou une nuit de gel, un abaissement correspondant du niveau.

Le faible effet direct de la pluie et le grand effet du temps chaud sont probablement dus, jusqu'à un certain point, à la grandeur de la rivière Athabasca, et plus particulièrement au fait que les vallées inférieures des montagnes sont les seuls endroits où la précipitation a lieu sous forme de pluie, sur les pentes supérieures, elle tombe sous forme de neige et forme des champs de neige qui agissent comme des réservoirs et causent la crue des eaux dans les temps de chaleur.

Rivière Whirlpool.—La rivière Whirlpool se jette dans l'Athabasca au sud-ouest, à un point situé à 12 milles environ au sud de Jasper. Il me fut impossible de visiter cette rivière et je ne puis en faire le sujet d'un rapport.

Rivière Miette.—La rivière Miette se joint à la rivière Athabasca à un mille environ au sud-ouest de Jasper. Elle coule vers l'est depuis la ligne de faîte jusqu'à son embouchure, distance de quelque 18 milles. En amont de son embouchure, la rivière suit un cours sinueux sur une certaine distance et a une pente comparativement faible. A Jasper, la voie du Grand-Tronc-Pacifique s'éloigne de la vallée de l'Athabasca, tourne vers l'ouest et suit la vallée plus étroite de la Miette jusqu'au sommet de la Passe de la Tête jaune.

On a fait au commencement de 1913 quelques mesurages d'hiver sur la rivière Miette, et pendant quelque temps après la débâcle, la rivière était guéable. Mais un temps chaud continu fit fondre les neiges, et la rivière monta d'environ 6 pieds, de sorte qu'il fut impossible d'en faire le mesurage à gué. A environ deux milles de Jasper, se trouve un pont de voitures, d'où on fit le mesurage du débit, avec beaucoup de difficultés, alors que la rivière atteignit son niveau extrême et que l'eau passait au-dessus du pont.

On fit ici plusieurs mesurages du débit pendant l'été. A cet endroit le lit de la rivière est formé de vase molle et change continuellement. Plus tard la section fut bloquée par des débris. Pour cette raison et vu que le surintendant du parc avait l'instruction d'ériger une construction plus solide à cet endroit, j'ai établi la station régulière sur la Miette au second pont des voitures, à peu de distance en amont. Ce pont est une construction en bois reposant sur des piliers de grosses pierres cassées et est supposé permanent. De plus, la section est bien meilleure à cet endroit; elle est formée de gravier dur et de petits cailloux. La rivière est comparativement droite sur une courte distance de chaque côté du pont, de sorte qu'à la station, le courant est perpendiculaire à la section. On fit les mesurages à cette section après les premiers jours de septembre.

De juin à octobre, le débit de la Miette varie entre 1,600 et 400 pieds-seconde.

Rivière Maligne.—La rivière Maligne prend sa source dans le lac Maligne et se dirige vers le nord-ouest jusqu'à la rivière Athabasca, es jetant dans cette rivière à environ six milles au nord-est de Jasper. Son bassin est presque parallèle à celui de l'Athabasca supérieure, et en est séparée par la chaîne de montagnes Malignes.

J'ai visité la rivière Maligne au commencement de juillet, et j'ai trouvé qu'à cette époque de l'année il était impossible de la traverser à gué. Sur une distance de quelque deux milles en amont de son embouchure, la rivière a environ cinquante pieds de largeur, de trois à quatre pieds de profondeur, et est très rapide, rendant la traversée impossible à cette section. Le lit de la rivière, sur ces deux milles, est de sable et de gravier. Ses rives sont assez basses et unies. Plus haut cependant le chenal suit une gorge profonde et étroite, laquelle se creuse et se rétrécit continuellement sur une certaine distance en amont.

A l'extrémité d'aval de la gorge toutes les eaux de la rivière Maligne semblent couler à la surface, mais à un endroit situé à un demi-mille environ en amont de l'extrémité inférieure, les deux tiers des eaux disparaissent sous terre, laissant au printemps et pendant l'été à peine le tiers des eaux, et tard à l'automne, un simple filet d'eau traverser la gorge en amont de cet endroit.

Au-dessus de l'entrée de la section souterraine, le reste de l'eau descend au milieu de la gorge très étroite et très profonde en une suite de chutes, s'abaissant d'environ 300 pieds sur une distance d'un demi-mille à trois quarts de mille. La nature des environs est telle, que le développement de la force hydraulique serait possible, si ce n'était du débit comparativement très faible à la surface; tard à l'automne le débit serait presque nul.



Panorama d'amont de la vallée de la rivière Athabasca au sud de Jasper, Alberta.



Vue de la rivière Athabasca en amont des chûtes, au sud de Jasper, Alberta

Il me fut impossible de traverser la rivière là où le débit est tout à la surface, et par conséquent je n'ai pu faire le mesurage de ce dernier. En aval de la gorge, où la rivière était comparativement petite, j'ai fait quelques mesurages en septembre et octobre, et le débit dépassait un peu 100 pieds-seconde. Ceci n'est qu'une petite partie du débit en aval de la gorge, où la rivière passe presque toute à la surface.

J'ai opéré la triangulation de la rivière Maligne et préparé l'établissement d'une station à câble à un endroit situé à 100 verges environ en amont de l'embouchure de la rivière. La section est excellente à cet endroit et devrait convenir au mesurage du débit à tous les niveaux.

Rivière Snaring.—La rivière Snaring se jette dans l'Athabasca au nord-ouest, à un point situé à environ 12 milles au nord-est de Jasper.

J'ai visité plusieurs fois la rivière Snaring en suivant le sentier de Jasper au cours de la saison, mais jusqu'à la mi-septembre, alors qu'il me fut possible de la traverser à gué, je n'ai pu obtenir un mesurage satisfaisant du débit.

Le chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique a jeté un pont en acier au-dessus de la rivière un peu en amont de son embouchure, mais la section à cet endroit est très mauvaise, de sorte que je n'ai pas tenté de faire le mesurage du débit.

Le chemin de fer Canadian-Northern est à construire un pont à un quart de mille environ en amont, et bien qu'alors la section fut également mauvaise à cet endroit, des changements peuvent survenir pendant la construction du pont et peut-être pourra-t-on y faire des mesurages. Autrement l'établissement d'une station à câble sera nécessaire, la rivière étant rarement guéable à cet endroit avant la seconde ou la troisième semaine de septembre, alors qu'il serait possible d'obtenir un mesurage satisfaisant.

Rivière Rocheuse.—La rivière Rocheuse est au nord-est des rivières Maligne et Athabasca supérieure et coule parallèlement à ces dernières. Elle est séparée de la première par la chaîne de montagnes Colin, et est bornée à l'est par la chaîne Mkette. La rivière descend du sud-est et se jette dans l'Athabasca près d'une gare du Grand-Tronc-Pacifique appelée Hawes.

On a fait quelques mesurages d'hiver sur la rivière Rocheuse au commencement de 1913, et après la débâcle, on a fait des mesurages au pont d'acier du Grand-Tronc-Pacifique.

De bonne heure en juin, j'ai placé au pont une jauge à tige, et j'y ai établi une station régulière dont j'ai envoyé une description à Calgary. Pendant l'été, la jauge a été lue par le préposé aux pompes du réservoir de Hawes.

A l'eau haute, la rivière est très rapide à cet endroit, mais avec de l'attention on peut obtenir des jaugeages précis. Plus tard en été, la rivière baisse considérablement, et est guéable sous le pont. Entre cet endroit et l'embouchure, distance de quelque trois cents verges, la rivière s'abaisse de cinq ou six pieds et se jette dans l'Athabasca par plusieurs petits chenaux. A l'eau haute, la force du courant est telle, que les eaux de l'Athabasca sont refoulées et que la rive opposée a été minée sur une certaine distance.

En amont de la voie ferrée, la rivière traverse un vaste plateau par plusieurs chenaux qui vont en se rétrécissant jusqu'à ce qu'à un point situé à cinq milles environ en amont, la rivière forme une gorge qui s'étend sur une distance de plusieurs milles. Cette gorge est très étroite et en certains endroits ses rives sont formées de murs de pierre calcaire pure s'élevant des deux côtés à environ 300 pieds au-dessus du niveau de l'eau. A ces enroitds la largeur de l'eau au fond est à peine de vingt-cinq pieds, de sorte que le courant est très agité et rapide.

D'après les données recueillies pendant une période de cinq ou six mois, de mai à octobre, on verra que le débit a été très irrégulier, la hauteur la plus considérable à la jauge correspondant quelquefois au débit le plus faible et vice versa. J'ai essayé par une étude soignée des données et du cours d'eau lui-même, de trouver une explication à ce fait, et la seule raison que j'aie pu trouver est la nature changeante du lit de la rivière. Ce dernier est formé de petit gravier et de gros sable, transportés en grande quantité même au moment d'une faible crue des eaux, ce qui pourrait altérer le rapport entre le débit et la hauteur à la jauge.

Rivière-Pierreuse.—La rivière Pierreuse descend du nord-ouest et se jette dans l'Athabasca à trois milles environ en aval de l'embouchure de la rivière Rocheuse. La vallée de cette rivière forme le sentier de bât à travers les montagnes vers le nord.

On a fait quelques mesurages d'hiver de la rivière Pierreuse au commencement de 1913, mais après la première partie de mai, il fut impossible de traverser l'Athabasca, de sorte que je n'ai pu visiter cette rivière.

Des ouvriers de la voie ferrée qui se sont trouvés sur le côté nord-ouest de l'Athabasca ont déclaré que la rivière Pierreuse était assez large et ne pouvait être traversée à gué que tard à l'automne.

Creek Fiddle.—Le creek Fiddle se jette dans l'Athabasca au sud-est à quatre milles environ de la gare du Grand-Tronc-Pacifique à Pocahontas. La voie ferrée traverse la rivière à environ 100 verges de son embouchure.

En amont de ce dernier point, la rivière traverse un plateau par plusieurs petits chenaux, mais, un peu plus haut, la vallée se rétrécit et forme bientôt une gorge. La nature du

pays est telle que la rivière est sujette à de violentes inondations; en une occasion les piles du pont furent emportées.

J'ai obtenu des mesurages du débit en traversant la rivière à gué, à une faible distance en amont du pont du Grand-Tronc-Pacifique en août et en septembre; à cette époque, le débit variait entre 300 et 70 pieds-secondes.

Ver la fin de septembre, la rivière baissait rapidement. Il n'est pas probable que ce cours d'eau soit guéable beaucoup avant la mi-juillet.

Creek Prairie.—Le creek Prairie prend sa source à l'est de la première chaîne des Rocheuses. Il coule vers le nord dans les contre-forts et se jette dans l'Athabasca dans le section 5, township 51, rang 25, à l'ouest du 5me méridien, à environ quatre milles à l'ouest de Hinton.

Ce cours d'eau varie en largeur jus u'à 25 pieds et est plus tranquille et plus régulier dans son cours que les rivières des montagnes. J'ai fait des mesurages dû creek Prairie à gué, et de juillet à octobre le débit a varié entre 70 et 10 pieds-seconde. Il serait probablement beaucoup plus élevé au commencement de la saison, et deviendrait presque nul en octobre.

Rivière McLeod.—A une faible distance de Hinton, la voie du Grand-Tronc-Pacifique abandonne la vallée de l'Athabasca, traverse une ligne de faîte près d'Obed, tourne vers l'est, et pénètre dans le bassin de la rivière McLeod. D'Obed, l'Athabasca continue dans une direction nord-orientale, à travers une contrée ondulée entrecoupée de muskegs.

La rivière McLeod prend sa source dans les Rocheuses juste au sud du 53e parallèle dans les rangs 23 et 24, à l'ouest du 5e méridien.

Il me fut impossible de consacrer beaucoup de temps dans les régions supérieures de la rivière McLeod, mais de bonne heure en septembre, en compagnie de M. G. H. Whyte, je fis un voyage, de Bickerdike au "Mille 37" sur l'embranchement de l'Alberta Coal. De là, par l'obligeance du garde forestier, il me fut permis de parcourir la voie du parc des Montagne sur son wagonnet à gazoline et d'examiner le pays à travers lequel coule la rivière McLeod dans ses parties supérieures. Ici, cette rivière a le caractère typique des cours d'eau des montagnes, et s'abaisse très rapidement. Elle diffère de l'Athabasca non seulement de beaucoup en grandeur, mais aussi en ce qu'elle traverse une vallée beaucoup plus étroite et plus renfermée.

Après avoir traversé les montagnes, la rivière McLeod coule à travers une suite de forêts ondulées et très humides, et plus haut, en quittant les montagnes, elle suit une pente très régulière et son lit s'élargit et elle devient comparativement peu profonde. Sa caractéristique la plus remarquable est son cours sinueux. Le pays qu'elle traverse est plutôt peu consistant, étant formé d'argile et de grès mou et ceci est probablement cause de la grande sinuosité de son cours.

On avait fait des mesurages du débit de la rivière McLeod au printemps de 1913, au pont de la voie ferrée du "Mille 6" sur l'embranchement de l'Alberta Coal, sur la section 5, township 52, rang 18, à l'ouest du 5me méridien. Cet endroit est cependant impropre sous tous rapports, de sorte que bien que je fusse forcé d'y faire des mesurages, vu que c'était le seul endroit propre, je n'y ai pas établi de station régulière. De mai à octobre, le débit a varié à ce point entre 1850 et 350 pieds-seconde environ.

La section sous le pont du chemin de fer est médiocre, vu qu'il y a deux chenaux qui coulent tous deux à l'eau haute, et dont l'un est rempli d'eau stagnante quand la rivière est basse. Le fond est très accidenté et formé de rochers et de récifs. La rivière tourne à une faible distance en amont du pont, de sorte que la section n'est bonne sous aucun rapport.

De plus, on a dû faire les mesurages en se plaçant sous les longerons inférieures du pont d'acier, lesquels se trouvent à environ quarante pieds au-dessus de la rivière. Ce travail fut très difficile.

Enfin il y a le passage du train. Ce dernier quitte Edson trois jours par semaine à 2 heures a.m. Il n'y a pas de temps prescrit pour son retour et il peut revenir en tout temps entre trois heures de l'après-midi du même jour et midi du lendemain. Comme il n'y a aucune accommodation au "Mille 6" ceci est très ennuyeux. En une occasion le train n'arrêta pas à minuit et il fallut faire une marche de six milles jusqu'à Bickerdike et envoyer une équipe de section chercher les instruments et les poids pour les sondages.

Des tours, avec câble à travers la rivière, se trouvaient à une courte distance en amont du pont; les contracteurs s'en étaient servi lors de la construction de la voie ferrée. On aurait peut-être pu les réparer et s'en servir, mais la section était semblable, sinon plus mauvaise, que celle du pont.

J'ai examiné la rivière McLeod près de l'embouchure du creek du Loup, à environ 10 milles à l'est d'Edson, lors de l'inspection de ce dernier cours d'eau, et, à la fin de septembre, je pus traverser la rivière McLeod à gué à cet endroit et faire le mesurage de son débit. La section y est admirable, la rivière ayant une largeur d'environ 300 pieds, étant d'une profondeur uniforme et son lit formé de gravier fin. On ne peut cependant pas la traverser à gué beaucoup avant la mi-septembre.

Le ministère provincial des Travaux publics a, à cet endroit, un bac à câble, et je recommanderais, si la chose est possible' que l'on obtienne le droit d'en faire usage. Il faudrait un câble d'étai, un chariot, etc., et on pourrait faire des mesurages à tous les niveaux.



Lac Jasper (élargissement de la rivière Athabasca) et la chaîne de montagnes de Miette.



Panorama de la vallée supérieure de la rivière Maligne.

Ceci nuirait très peu au service du traversier, vu qu'il ne servirait que peu de temps au moment des jaugeages.

Le débit de la rivière McLeod à la traverse du creek du Loup comprend les débits du creek du Loup, de la rivière des Embarras et du creek Sundance, de sorte qu'à moins que des données particulières soient requises sur ces cours d'eau, on serait dispensé d'en faire le mesurage.

Je n'ai pas visité la rivière au village de Tollerton, à environ trois milles au sud d'Edson, et il serait possible d'y faire le mesurage du débit.

Rivière des Embarras.—La rivière des Embarras se jette dans la McLeod dans le » S.-O. de la section 5, township 52, rang 18, à l'ouest du 5me méridien. Elle coule dans une direction septentrionale et prend sa source dans les townships 48 et 49, rang 21, à l'ouest du 5me méridien.

L'embranchement de la compagnie Alberta Coal du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique suit la vallée de la rivière des Embarras pratiquement jusqu'à sa source. Je me suis rendu jusqu'au "Mille 37", où j'ai fait le mesurage de la rivière. Le train a voyagé de nuit pour l'allée et le retour, de sorte que je ne puis parler beaucoup du pays que traverse la rivière.

L'embouchure de la rivière des Embarras est à environ deux milles à l'est de la traverse de la McLeod. De juillet à octobre, j'ai fait des mesurages du débit à un point situé à un quart de mille environ en amont de l'embouchure en traversant le cours d'eau à gué. Le débit varie entre 550 et 150 pieds-seconde. Au moment du débit le plus considérable, j'ai traversé la rivière à gué avec beaucoup de difficultés, de sorte qu'il doit être impossible de le faire à l'eau haute. La rivière a ici 210 pieds de largeur et coule sur un lit de gravier et de petits cailloux.

Le débit de la rivière au "Mille 37", embranchement de l'Alberta centrale, était au milieu de septembre d'environ 17 pieds-secondes.

Creek Sundance.—Le creek Sundance se jette dans a rivière McLeod dans le ¼ N.-O. de la section 4, township 53, rang 18, à l'ouest du 5me méridien, à un endroit situé à neuf milles environ au sud-ouest d'Edson. La vallée de ce cours d'eau est assez large et d'une pente douce. Il me fut impossible de remonter le creek mais il semble être alimenté par un lac et c'est là probablement une des causes de son débit comparativement régulier.

Un sentier de bât se trouve à l'ouest d'Edson, bien que très mal entretenu, de sorte que j'ai pu visiter le cours d'eau, quand j'ai réussi à me procurer des chevaux, et mesurer le débit à gué à un point situé à un quart de mille en amont de l'embouchure. De juillet à octobre le débit a varié entre 50 et 35 pieds-seconde environ.

A l'est d'Edson.—Un peu à l'est d'Edson, la voie ferrée traverse la rivière McLeod à un endroit un peu en amont de ce qu'on appelle le creek du Loup. Dans le but de faire une reconnaissance, je me suis procuré un attelage de deux chevaux à Edson et je me suis dirigé vers l'est sur une distance d'environ 10 milles, jusqu'au village de Wolf Creek.

Le pays à l'est d'Edson est formé de muskegs et de pâturages, et, par conséquent, les cours d'eau coulent lentement et tournent dans toutes les directions. Il y a deux petits cours d'eau dans ce district, la rivière Edson, (creek Muskeg), le creek du Loup, et enfin le cours principal de la rivière McLeod dont j'ai déjà parlé.

Rivière Edson.—La rivière Edson, ce que l'on appelait autrefois le "creek Muskeg", est très bien désignée par ce dernier nom. Elle coule au milieu de muskegs et traverse une région basse au nord et à l'est d'Edson, et atteint la rivière McLeod dans la section 16, township 54, rang 16, à l'ouest du 5me méridien.

J'ai remarqué ce cours d'eau pour la première fois alors que je me rendais en voiture d'Edson à Wolf Creek, et j'en fis le mesurage du débit à un point situé à un mille environ de son embouchure. Cette rivière a 50 pieds de largeur environ et coule lentement sur un lit herbeux. Le débit en août et en septembre varie entre 75 et 45 pieds-seconde environ.

Creek du Loup.—Le creek du Loup vient du sud et se jette dans la rivière McLeod dans la section 3, township 54, rang 16, à l'ouest du 5me méridien, à environ 100 verges au nord du pont de chemin de fer jeté sur le premier cours d'eau.

J'ai pour la première fois mesuré le débit du Creek du Loup au mois d'août, à un point situé sous le pont. A cette époque, les pluies récentes avaient produit une crue des eaux, et j'éprouvai de grandes difficultés à traverser le creek à gué. A ce niveau le débit était d'environ 380 pieds-seconde. L'eau baissa considérablement ensuite, et en septembre le débit était d'environ 50 pieds-seconde.

J'ai atteint le creek du Loup en me rendant en voiture à une dizaine de milles à l'est d'Edson; jusqu'au village de Wolf Creek; puis je traversai la rivière McLeod sur le bac et je me rendis à pied à deux milles environ de l'embouchure du creek.

Rivière Pembina.—La rivière Pembina forme le second chenal secondaire d'écoulement La voie ferrée du Grand-Tronc-Pacifique traverse la ligne de faîte entre les bassins des rivières McLeod et Pembina à peu près dans le rang 13, à l'ouest du 5me méridien.

La rivière Pembina prend sa source dans les townships 46 et 47, rangs 19 et 20, à l'ouest du 5me méridien; elle coule dans une direction nord-orientale, se jetant dans l'Athabasca dans le township 66, rang 2, à l'ouest du 5me méridien. Je n'ai pas examiné la rivière au loin sur l'un ou l'autre côté de la voie ferrée, mais dans les environs la région qu'elle draine est assez haute et boisée.

Dans le cours de l'été il me fut impossible de traverser à gué la rivière Pembina à Entwistle, où la voie ferrée du Grand-Tronc-Pacifique la traverse, de sorte que je n'ai pu en faire le mesurage du débit. M. G. H. Whyte a visité cette rivière en septembre et a pensé qu'il serait possible de conclure des arrangements avec le Grand-Tronc-Pacifique afin de tendre un câble au-dessus de la rivière, entre les piles du pont. Ce dernier est à une hauteur d'environ 200 pieds, et les piles sont en béton solide. La section est uniforme à cet endroit, bien qu'un peu profonde, mais les mesurages devraient y être satisfaisants. Si ceci n'est pas possible, il y a un endroit à une faible distance en aval du pont où on pourrait assez facilement placer un câble. Ici, la rivière est large d'environ 200 pieds.

Rivière Lobstick.—La rivière Lobstick se jette dans la rivière Pembina dans la section 29, township 53, rang 7, à l'ouest du 5me méridien. Elle coule dans une direction orientale, et, à l'ouest d'Entwistle, la voie ferrée du Grand-Tronc-Pacifique suit son cours sur une certaine distance. Une grande partie du bassin semble bas et marécageux.

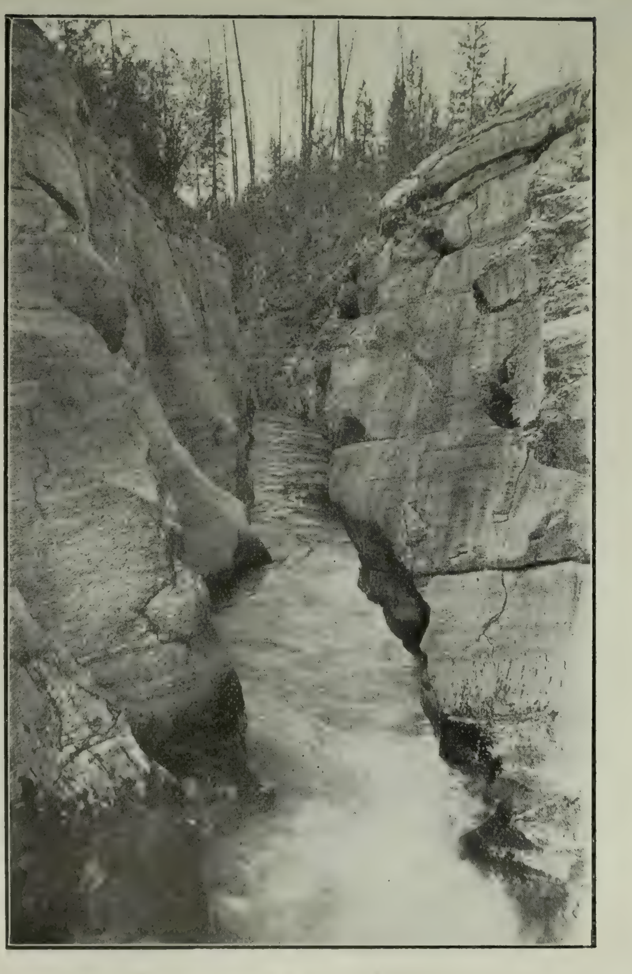
Des mesurages du débit de cette rivière ont été faits à gué à un point situé à environ 100 verges de son embouchure au commencement de la saison, mais plus tard l'eau devint si haute qu'il fut impossible de la traverser à gué.

En cherchant une autre section, j'ai trouvé, un peu en amont, un pont conduisant à une mine de charbon abandonnée. A cet endroit la section est assez bonne et des mesurages peuvent s'y faire à tous les niveaux; j'y établis alors une station régulière et plaçai une jauge à tige qu'un villageois a lue deux fois par jour. Ce pont est à environ deux milles et demi au nord-ouest d'Entwistle.

De mai à octobre, le débit de la rivière Lobstick a varié entre 450 et 200 pieds-seconde.

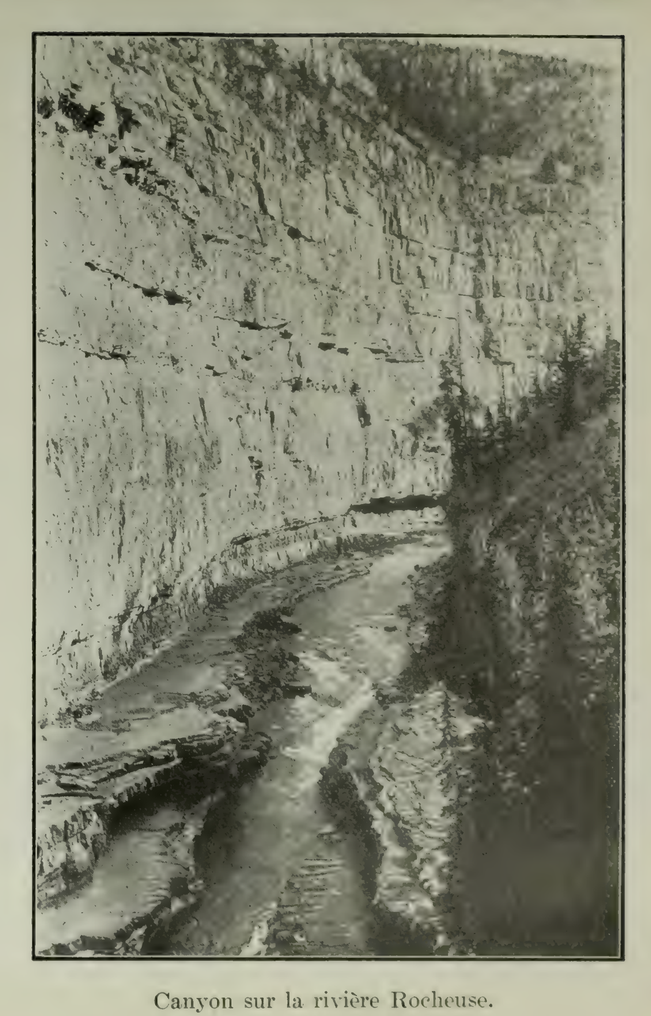
Ces deux dernières rivières forment la limite orientale du district hydrographique d'Athabasca. La ligne de faîte entre les bassins de l'Athabasca et de la Saskatchewan-Nord se trouve dans le rang 6 ou 7, à l'ouest du 5me méridien, à cinq ou six milles environ à l'est d'Entwistle.

PLANCHE NO. 25



Canyon sur la rivière Maligne.

PLANCHE NO. 26



Canyon sur la rivière Rocheuse.



Panorama de la vallée de la rivière Pierreuse près de son confluent avec la rivière Athabasca.



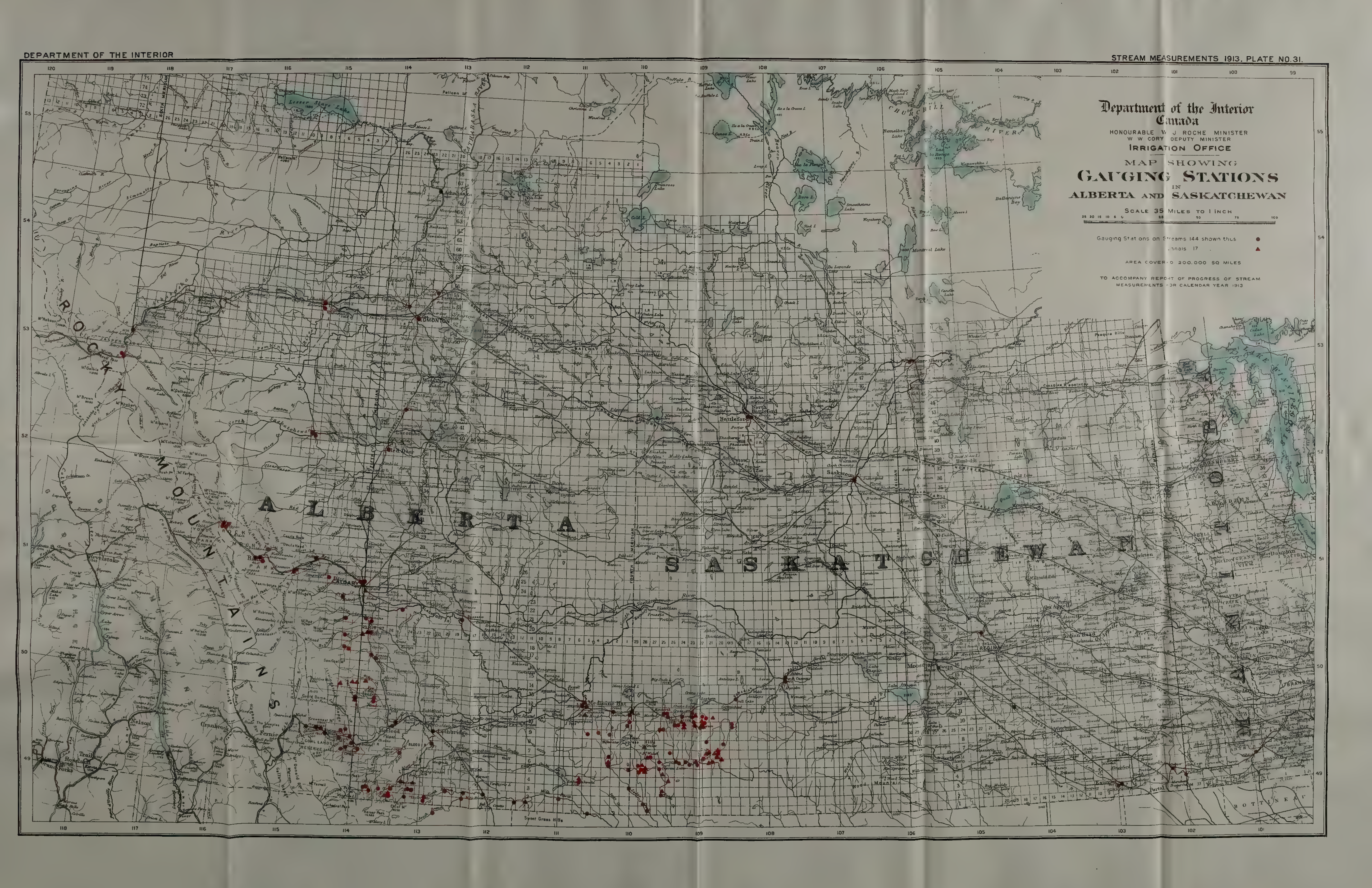
Source de la rivière McLeod (Gorge du parc de la montagne.)



Coude prononcé dans la rivière McLeod près d'Edson, Alberta.



Pont du chemin de fer Grand-Tronc sur la rivière McLeod au mille 6 sur l'embranchement l'Alberta-Coal.


DEPARTMENT OF THE INTERIOR
STREAM MEASUREMENTS 1913, PLATE NO. 31.
Department of the Interior
Canada
HONOURABLE W J ROCHE MINISTER
W W CORY DEPUTY MINISTER
IRRIGATION OFFICE
MAP SHOWING
GAUGING STATIONS
IN
ALBERTA AND SASKATCHEWAN
SCALE 35 MILES TO 1 INCH
25 20 15 10 5 0 25 50 75 100
Gauging Stations on Streams 144 shown thus
Canals 17
AREA COVERED 200,000 SQ MILES
TO ACCOMPANY REPORT OF PROGRESS OF STREAM MEASUREMENTS FOR CALENDAR YEAR 1913
ALBERTA
SASKATCHEWAN
ROCKY MOUNTAINS
Edmonton
Calgary
Battleford
Saskatoon
Regina
Medicine Hat
Lethbridge
Prince Albert
Moose Jaw
Red Deer
Revelstoke
Nelson
Cranbrook
Fernie
Sweet Grass Hills

INDEX

C

SUPPLÉMENT AU RAPPORT ANNUEL DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

DOUZIÈME RAPPORT

DE LA

Commission de Géographie du Canada

CONTENANT TOUTES LES DÉCISIONS JUSQU'AU 30 JUIN

1913

(Traduit de l'Anglais)

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT



OTTAWA
IMPRIMÉ PAR J. DE L. TACHÉ, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI.
1914

[No 25*d*—1914.]

A l'honorable W. J. ROCHE,
Ministre de l'Intérieur.

Le soussigné a l'honneur de vous soumettre le douzième rapport de la Commission de Géographie du Canada, contenant toutes les décisions jusqu'au 30 juin 1913.

E. DEVILLE,
Président de la Commission.

TABLE DES MATIÈRES

DÉCRET DU CONSEIL

LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, samedi, 25 juin 1898.

[3324]

HOTEL DU GOUVERNEMENT A OTTAWA.

Samedi, 18 décembre 1897.

PRÉSENT :

SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

Il a plu à Son Excellence, par et avec l'avis du Conseil privé de la Reine pour le Canada, de créer une "Commission de Géographie" composée d'un membre pour chacun des départements de la Commission de Géologie, des Chemins de fer et Canaux, des Postes, et de la Marine et des Pêcheries, ce membre devant être nommé par le ministre du département; de l'arpenteur général des terres fédérales, de tels autres membres qui pourront être de temps à autres nommés par décret du Conseil, et d'un officier du ministère de l'Intérieur, désigné par le ministre de l'Intérieur, qui agira comme secrétaire de la Commission; et d'autoriser la Commission à choisir son président, et à édicter les règlements nécessaires à l'accomplissement de ses travaux.

Il a plu en outre à Son Excellence d'ordonner que toutes questions concernant les noms géographiques du Dominion qui s'élèvent dans les départements du service public fussent référées à la Commission, et que tous les ministères fussent tenus d'accepter et d'employer dans leurs publications les noms et l'orthographe adoptés par la Commission.

JOHN J. McGEE,
Greffier du Conseil privé.

Extrait du décret du Conseil en date du 14 décembre 1899.

"Que le décret du Conseil constituant la Commission soit amendé en donnant au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest ainsi qu'à chaque province le droit de nommer un de leurs fonctionnaires comme membre de la Commission, et celui-ci communiquera avec la Commission, pour ce qui regarde les noms dans sa province, pourvu que chaque gouvernement soit disposé à se guider sur les décisions de la Commission."

MEMBRES DE LA COMMISSION DE GÉOGRAPHIE DU CANADA

Président.

E. DEVILLE, Arpenteur général des Terres Fédérales.

Secrétaire.

A. H. WHITCHER, Ministère de l'Intérieur.

Comité Exécutif.

D. B. DOWLING, Géologue, Commission Géologique, Ministère des Mines.
C. O. SÉNÉCAL, Géographe et dessinateur en chef, Commission Géologique, Ministère des Mines.
JAMES WHITE, Secrétaire, Commission de Conservation.

Membres de la Commission.

WM. P. ANDERSON, Ingénieur en Chef, Ministère de la Marine et des Pêcheries.
W. H. BOYD, Topographe, Commission géologique, Ministère des Mines.
A. G. DOUGHTY, Archiviste fédéral.
E. V. JOHNSON, Ingénieur Inspecteur, Ministère des Chemins de Fer et Canaux.
WM. SMITH, Secrétaire, Ministère des Postes.

MEMBRES REPRÉSENTANT LES PROVINCES.

(Décret de l'Exécutif du 14 décembre 1899.)

ONTARIO	AUBREY WHITE, SOUS-MINISTRE DES TERRES ET FORÊTS, Toronto, Ont.
QUÉBEC	EUGÈNE ROUILLARD, PRÉSIDENT DE LA COMMISSION DE GÉOGRAPHIE PROVINCIALE, au Ministère des Terres et Forêts, Québec.
NOUVEAU-BRUNSWICK	WM. S. CARTER, SURINTENDANT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE, Fredericton, N.-B.
NOUVELLE-ECOSSE	A. H. MACKAY, SURINTENDANT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE, Halifax, N.-E.
ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	L'HONORABLE M. McKINNON, SECRÉTAIRE PROVINCIAL (*ex-officio*), Charlottetown, I.-P.-E.
COLOMBIE-BRITANNIQUE	WM. FLEET ROBERTSON, MINÉRALOGISTE PROVINCIAL, Victoria, C.-B.
SASKATCHEWAN	JOHN A. REID, SOUS-TRÉSORIER PROVINCIAL, Régina, Sask.

COMMISSION DE GÉOGRAPHIE

RÈGLEMENTS.

I—Bureau de la Commission.

Le bureau de la Commission se composera d'un président (qu'on élira au scrutin), d'un comité exécutif de trois membres qui seront nommés par le président et agréés par la Commission (tous devant servir pendant un an ou jusqu'à ce qu'on ait choisi leurs successeurs), et aussi du secrétaire de la Commission.

II—Fonctions des officiers.

(*a*) Le président présidera aux séances et attestera les décisions de la Commission. Il formera tous les comités qui n'auront pas été spécialement nommés par la Commission. En son absence, la Commission aura le pouvoir d'élire un président provisoire.

(*b*) Le secrétaire dressera les procès-verbaux des délibérations de la Commission. enregistrera les décisions rendues, et tiendra note de ce que fera la Commission relativement à chaque cas qui lui sera soumis, avec renvoi aux documents produits dans chaque cas. Il mettra en liasse, de façon à pouvoir les consulter facilement, les documents originaux ou les copies de ces documents, qui seront produits, selon le cas. Il fera, sous la direction de la Commission, la correspondance générale; il recevra les exposés qui seront présentés à l'étude de la Commission et les transmettra au comité exécutif.

(*c*) Par l'entremise du secrétaire, le comité exécutif recevra toutes les questions qui demanderont une décision de la part de la Commission, les examinera, et après avoir recueilli tous les renseignements possibles, fera à la Commission un rapport qu'il accompagnera de ses recommandations.

(*d*) Avant de s'occuper d'un nom géographique quelconque relevant d'une province, la Commission soumettra ce nom au membre de la Commission qui représente cette province pour qu'il l'examine et en fasse le sujet d'un rapport.

(*e*) Le secrétaire doit, quand il reçoit une lettre soumettant des noms de lieux. communiquer d'abord ces noms au comité exécutif, puis transmettre immédiatement une copie de ces lettres et tous les documents s'y rattachant au membre de la Commission représentant la province dans laquelle ces endroits sont situés, et également, dans le cas de noms de côtes mentionnées sur les cartes de l'amirauté à l'hydrographe de l'amirauté

(*f*) Aussitôt qu'il reçoit le rapport du représentant de la province intéressée, et dans le cas des noms sur les cartes celui de l'hydrographe, le secrétaire doit immédiatement soumettre toute sa correspondance au comité exécutif qui préparera sans délai les noms à soumettre à la Commission.

(*g*) Le secrétaire doit inscrire sur tout dossier soumis à l'examen de la Commission la recommandation du représentant de la province intéressée, et s'il y a lieu, celle de l'hydrographe.

III—Assemblées.

La Commission tiendra des séances régulières le premier mardi de chaque mois. Le président ou le comité exécutif pourra convoquer des assemblées spé-

ciales. Cinq membres de la Commission constitueront un quorum, mais tout membre peut, en déposant une demande par écrit à ce sujet au bureau du secrétaire, dans le mois qui suivra la date d'une assemblée, exiger que toute décision prise à cette assemblée soit réservée à l'approbation d'une majorité de la Commission plénière. Pour qu'une décision soit finale il faudra dans tous les cas un vote affirmatif d'une majorité de tous les membres de la Commission. Toute motion sur laquelle aura à se prononcer la Commission se fera par écrit.

IV—Rapports.

Après chaque assemblée la Commission publiera les décisions qu'elle aura prises, au sujet des noms géographiques, dans la *Gazette du Canada* et dans des bulletins qui seront reproduits dans le rapport général des travaux de la Commission publié à la fin de chaque exercice.

V—Amendements.

Un vote représentant une majorité de tous les membres de la Commission pourra modifier les présents règlements à toute assemblée régulière ou spéciale, pourvu que le secrétaire ait envoyé aux membres de la Commission copies de l'amendement projeté au moins vingt jours auparavant.

RÈGLES POUR LA NOMENCLATURE.

1. Quand la priorité d'un nom a été établie par publication, surtout quand cette publication se trouve avoir été faite dans quelque ouvrage qui fait autorité, ce nom doit, s'il est possible, être conservé.

2. Quand des noms ont été changés ou corrompus, si les nouvelles formes ne sont pas fermement établies par l'usage local ou autrement, on doit réintégrer les formes primitives.

3. Dans les cas où ce qui était d'abord évidemment le même mot se rencontre avec différentes orthographes sanctionnées par l'usage local ou autrement, ces différentes orthographes, lorsqu'elles s'appliquent à des formes géographiques différentes, doivent être regardées comme si elles étaient de différents noms, et en règle générale il n'est pas à désirer qu'on tâche de produire l'uniformité.

4. En général on doit conserver le premier nom publié, mais lorsqu'on a le choix pour un endroit ou une localité de deux ou de plusieurs noms tous sanctionnés par l'usage local, on doit adopter celui qui convient le mieux ou est le plus euphonique.

5. On doit éviter la forme possessive partout où cela peut se faire sans détruire l'euphonie du nom ou changer son application descriptive. Quand on retient la forme du possessif on doit sacrifier l'apostrophe.

6. Il faut éviter l'emploi du trait d'union entre les parties d'un nom sauvage.

7. Pour les noms qui se composent de plus d'un mot, ceux-ci peuvent être reliés par des traits d'union ou combinés en un seul mot, selon qu'il sera mieux.

8. Il est bon d'éviter l'emploi des mots *city* et *town* comme partie de noms.

9. On emploiera la forme *canyon* au lieu de *cañon*.

10. Le terme *brook* est regardé comme préférable au mot *creek* pour désigner de petits cours d'eau, et on l'adoptera dans le cas où ce dernier terme n'est pas trop fermement établi.

11. La Commission suggère que dans les rapports on n'emploie pas les majuscules pour les lettres initiales des parties génériques ou descriptives des noms géographiques.

12. Là où il est possible et où la chose ne présente pas d'objection, on doit discontinuer l'emploi de doubles ou triples noms.

13. Quant aux noms géographiques des pays étrangers, on doit les écrire de la façon adoptée dans ces pays, excepté lorsqu'ils ont des équivalents anglais déjà consacrés par l'usage.

14. Les noms français au Canada seront épelés, accentués et porteront le trait d'union, etc, selon les règles de la langue française.

15. Dans les cas où les noms existent déjà et sont publiés dans la forme tant anglaise que française et sanctionnés par un long usage, on ne doit point chercher à abolir l'une et l'autre formes qui peuvent être admises et publiées dans les listes de décisions de la Commission, et l'une ou l'autre forme peut être régulièrement employée dans les documents officiels. Dans tous les autres cas l'on doit empêcher l'emploi de doubles noms et accorder la préférence à la forme qui a priorité d'origine, que ce soit la forme anglaise ou française.

16. L'usage du trait d'union pour les noms composés français dans le texte anglais et l'impression des cartes, tout en étant recommandé, ne doit pas être considéré de rigueur.

17. L'orthographe des noms géographiques sauvages doit figurer approximativement les sons des mots tels que prononcés dans la langue indigène. Pour l'orthographe des noms d'origine sauvage dans la province de Québec, les règlements de la Commission, fondés sur ceux de la Société Royale de Géographie, sont préférables à la pratique française, ils sont plus simples et plus conformes à l'usage international et doivent être suivis dans le cas des noms nouveaux.

18. Lorsqu'un terme générique descriptif, comme Cap, Baie, Rivière, etc., est ajouté à un nom, il peut être permis de le traduire en français pour s'en servir dans les publications françaises ou en anglais pour les publications anglaises, si toutefois cela peut se faire sans produire de confusion.

19. La Commission adopte les règles de la Société Royale Géographique de Londres pour l'orthographe des noms géographiques, dont les grandes lignes sont comme suit:

(*a*) Les voyelles se prononcent comme en italien et les consonnes comme en anglais.

(*b*) Toutes les lettres se prononcent et on n'emploie pas de lettres superflues. Quand deux voyelles se suivent, chacune se prononce, bien que la résultante, quand on parle vite, ne puisse guère se distinguer d'un seul son comme dans *ai, au ei.*

(c) On n'emploie qu'un seul accent, l'aigu, qui indique la syllabe sur laquelle on appuie. Cela est très important, car plusieurs noms deviennent méconnaissables si l'on change la durée de certaines de leurs syllabes.

Le développement suivant de ces règles en explique l'application dans les noms autres que les noms français

Lettres	Prononciation et remarques	Exemples
a	a le son *ah*, *a* comme dans *father*	Java, Banâna, Somâla, Bari.
e	*eh*, *a* comme dans *fate*	Tel-el-Kebi, Oleleh, Yezo Medina, Levuko, Pera.
i	*e* anglais ; *i* comme dans *ravine* ; le son de *ee* dans *beet*. Ainsi, ne pas écrire *Feejee* mais	Fiji, Aindi.
o	*o* comme dans *note*	Tokyo.
u	*u* long comme dans l'anglais *flute ;* le son de *oo* dans *boot*. Ne jamais employer *oo* ou *ou* pour figurer ce son. Ainsi, ne pas écrire *Zooloo*, mais	Zulu, Sumatra.
	En doublant la consonne qui suit une voyelle on raccourcit le son de celle-ci.	Yarra, Tanna, Mecca, Jidda.
	La duplication d'une voyelle n'est nécessaire que lorsqu'il y a répétition distincte du son qu'elle représente	Numbera, Oosima.
ai	Comme dans *aisle*, on a le son l'*i* anglais comme dans *ice*	Shanghai.
au	a le son de *ow* comme dans *how*. Ainsi n'écrivez pas *Foochow*, mais	Fuchau.
ao	diffère un peu du son précédent	Macao.
aw	suivi d'une consonne ou à la fin d'un mot, comme dans *law*.	Cawnpore.
ei	a le son de deux voyelles italiennes, mais on glisse souvent sur leur articulation et alors celle-ci peut à peine se distinguer de *ei* dans le mot anglais *eight* ou de *ey* dans le mot anglais *they*	Beirut, Beilul.
b	*b* anglais.	
c	toujours doux, mais le son qu'il représente est si près du son de l'*s* qu'on devrait rarement l'employer.	Célébes.
	Si *Célébes* n'était déjà reconnu on l'écrirait *Selébes*.	
ch	toujours doux comme dans *church*	Chingchin.
d	*d* anglais.	
f	*f* anglais. Ne pas employer *ph* pour le son de *f*. Ainsi n'écrivez pas *Haiphong*, mais	Haifond, Nafa.
g	toujours dur. (Le son de *g* doux se rend par *j*)	Galapagos.
h	se prononce toujours.	
hw	comme dans *what* ; ce son se rend mieux par *hw* que par *wh*, ou que par *h* suivi d'une voyelle; ainsi *Hwang ho*, non pas *Whang ho* ou *Hoang ho*.	Hwang ho, Ngan hwi.
j	*j* anglais. Ne jamais représenter ce son par *Dj*	Japan, Jinchuen.
k	*k* anglais. Toujours employer cette lettre à la place du *c* dur. Ainsi, ne pas écrire *Corea*, mais	Korea.
kh	représente la gutturale orientale	Khan.
gh	autre gutturale, comme dans le turc	Dagh, Ghazi.
l, m, n	comme dans l'anglais.	
ng	représente deux sons différents, l'un dur comme dans le mot anglais *finger*, l'autre comme dans *singer*. Comme ces deux sons se rencontrent rarement dans la même localité, on n'a pas essayé de les différencier.	
p	comme dans l'anglais.	
ph	comme dans *loophole*	Chemulpho, Mokpho.
th	représente l'articulation du *th* dans le mot *thing*, et celle du même signe dans le mot *this*. La première est la plus fréquente.	Bethlehem.
q	ne doit jamais être employé; *qu* (comme dans *quiver*) se présente par *kw*. Si *qu* a le son de *k*, comme dans *quoit*, on le remplace par *k*.	Kwangtung.
r, s, sh, t, v, w, x	comme dans l'anglais.	(w) Sawakin.
y	est toujours consonne comme dans *yard*, et ne doit conséquemment pas être employé pour terminer un mot ; *i* et *e* lui sont substituées selon le son qu'il représente. Ainsi ne pas écrire *Mikindany*, *wady*, mais non pas *Kwaly*, mais	Kikuyu. Mikindani. Kwale.
z	le *z* anglais	Zulu.
zh	représente le son du *j* français, ou de l'*s* dans *treasure*	Muzhdaha.
	En général, il ne faut pas employer d'accents, mais lorsque le mot présente une syllabe dont l'allongement très marqué affecte le son du mot, on doit indiquer cet allongement par un accent aigu.	Tongotâbu, Palâwan, Sarâwah.

DÉCISIONS

Dans la liste qui suit sont imprimés en petites majuscules les noms approuvés par la Commission. Cette liste contient aussi en italique et dans l'ordre alphabétique les noms et les différentes formes d'un même nom qui ont été rejetés. On n'y répète cependant pas ces dernières quand elles se ressemblent de très près.

A

ABATAGUSH; baie, à l'extremité sud du lac Mistassini, région de Mistassini, Québec.

ABERDEEN; mont, au nord-est du mont Lefroy, Alberta. (Non pas Hazel peak.)

Abbika. Voir Apika.

ABBOT; col, près du mont Lefroy, Alberta et Colombie-Britannique.

ABBOT; mont, au sud de la station de Glacier, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

ABBOTT CORNERS; bureau de poste, comté de Missisquoi, Québec. (Non pas Abbotts Corners.)

ABITIBI; territoire, Québec, aussi lac sur la ligne frontière qui sépare l'Ontario et Québec et rivière coulant à partir du lac jusqu'à la rivière de l'Orignal, Ont. (Non pas Abitibbi, ni Abittibi, ni Abittibbi.)

ABLOVIAK; baie dans la baie d'Ungava, à l'est, Nouveau Québec. (Non pas Ablorialik.)

ABOUSHAGAN; rivière, comté de Westmoreland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Abouchagan, ni Aboushogan, Aboushagin ni Abougoggin.)

Abraham. Voir Abram.

ABRAM; lac, au nord du lac Minnitaki, région de Kenora, Ont. (Non pas Abraham, ni Abram's.)

ACHEMINI; lac sur la rivière Grassberry, Saskatchewan centrale. (Non pas Blackfeet.)

Achigo. Voir Sachigo.

ACTIVE; col, entre les îles Galiano et Mayne, dans la partie sud du détroit de Georgie, Colombie-Britannique. (Non pas Plumper's.)

ACTONVALE; petite ville, comté de Bagot, Québec. (Non pas Acton Vale.)

ACTON CORNERS; bureau de poste, comté de Grenville, Ontario. (Non pas Acton's Corners.)

ADAM; lac, à l'ouest du lac du Poisson plat, région de Kenora, Ont.

ADAMANT; glacier, montagne et chaîne de montagnes, montagnes de Selkirk, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

ADAMS; ruisseau, branche du ruisseau Bonanza, rivière Klondike, Yukon.

ADAMS; lac et rivière, qui se déchargent à l'extrémité occidentale du lac Shuswap, région de Yale, Colombie-Britannique.

ADÉLAÏDE; île, au nord-est de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

Admiral. Voir Saltspring.

ADMIRALTY; groupe d'îles, fleuve Saint-Laurent, au sud de Gananoque, comté de Leeds, Ont.

ADSTOCK; canton et village, comté de Beauce, Qué.

ADVANCE; récif, vis-à-vis la pointe de Michel, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

AFFLECK; lac au nord-ouest du lac Rosamond, région de Kenora, Ont.

AFTON; montagne, au sud du mont Abbott, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

AGAWA; baie, îles, pointe et rivière, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Aguawa.)

AGNÈS; lac, à l'ouest du lac Louise, Alberta. (Non pas Goat's Looking Glass.)

Agotawekami. Voir Duparquet.

Aguawa. Voir Agawa.

A. H. Ward. Voir Ward.

Ahwillgate. Voir Awillgate.

AIABEWATIK; lac, à l'est du lac Anzhekumming, région de Kenora, Ontario.

AIKTOW; ruisseau coulant dans la Saskatchewan-Sud au Coude, Saskatchewan.

AINSLIE; batture, île Manitouline, au sud de la pointe Girouard, région de Manitouline, Ontario.

AIRY; montagne, à l'est du mont Stanley, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

AISHIHIK; lac et rivière, tributaire de Dezadeash, partie sud-occidentale du Yukon.

AISKEW; île, au nord de la pointe Frank, rivage occidental de l'anse Observatoire, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

AKAMINA; ruisseau, tributaire du ruisseau Kishinena, près de la frontière internationale, région de Kootenay, Colombie-Britannique. aussi col, Alta et C.-B. (Non pas Akimina.)

Akamina. Voir Starvation.

AKOLKOLEX; rivière, tributaire du fleuve Columbia, entre Revelstoke et Arrowhead, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Akotkolex.)

AKOS; lac, à la tête de la rivière Kamachigama, comté de Montcalm, Québec. (Non pas Akonse ni Akoncy.)

Akotklex. Voir Akolkolex.

AKPATOK; île, baie d'Ungava, Nouveau Québec.

Akpatok. Voir Aukpatuk.

AKUINU; rivière, tributaire de la rivière Athabasca, Alberta. (Non pas A-kew-i-new.)

AKULING; inlet, côte nord du détroit de Hudson, Territoires du Nord-Ouest. (Non pas A-ku-ling.)

AKWATUK; baie et rivière, au sud de la rivière Big, Nouveau Québec. (Non pas Aquatuk.)

ALBANEL; lac, à l'est du lac Mistassini, région de Mistassini, Québec. (Non pas Petit Mistassini ni Mistassinis.) Le lac Mistassini et le lac appelé depuis quelques années Petit Mistassini ou Mistassinis ont été explorés en 1762 par le Père Charles Albanel, missionnaire jésuite, dans son voyage du lac Saint-Jean à la Baie d'Hudson, par voie de la rivière Rupert. Le Père Albanel a donné son nom au plus petit lac, lequel est ainsi nommé sur les cartes de Laure, 1732, de Bellin, 1775, de D'Anville, 1755 et d'autres de 1763 à 1794. A la suite de cette preuve et sur la recommandation du représentant de la province de Québec près de la Commission de géographie, l'on a revisé la décision antérieure.

ALBEE; lac, canton de Montbeillard, comté de Pontiac, Québec.

ALBERT; canyon, ruisseau, glacier, pic et neiges perpétuelles, à l'est de la rivière Illecillewaet, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

ALBERT; port, comté de Huron, Ont.

ALBERT; petite ville du comté d'Albert, Nouveau-Brunswick. (Non pas Hopewell Corner.)

Albert. Voir Anderson.

ALBERTA; province, aussi Mont-Alberta au nord du Mont-Colombia, Montagnes Rocheuses, Alta.

ALDBOROUGH; bureau de poste et canton, comté d'Elgin, Ont. (Non pas Aldboro.)

ALBURY; bureau de poste dans le canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

ALCOTT; ruisseau coulant dans une direction nord dans la rivière Chitek, Saskatchewan centrale. (Non pas Rat.)

ALDRIDGE; lac, à l'ouest de la rivière Obowanga, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Alemek. Voir Lamek.

ALEXANDER; station de chemin de fer, fondrière, et village, Manitoba. (Non pas The Big Slough.)

ALEXANDRA; lac, canton Smellie, région de Kenora, Ont.

ALEXANDRA; mont, à l'ouest du mont Lyell, faîte de la chaîne des Rocheuses, Alta, et région de Kootenay, Colombie-Britannique.

ALEXIS; ruisseau et lac, tributaire de la rivière Chilcotin, aussi Ruisseau Alexis, bureau de poste, région de Caribou, C.-B.

ALFORD; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Brant, Ont. (Non pas Alford Junction.)

Alford Junction. Voir Alford.

ALGERNON; rocher dans le fleuve Saint-Laurent, au sud-est du "Pilier de pierre", en aval de l'Ile aux Oies, comté de L'Islet, Québec. (Non pas Rocher à Veillons ni Sud.)

ALICE; lac, au nord-est du lac à l'Arc, Alta.

ALKI; ruisseau, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

ALLAN; lac à l'est de la rivière Wallace, et rivière, tributaire de la rivière Saulteux, centre de l'Alberta.

ALLAN; pointe au sud de Dorval, comté de Jacques-Cartier, Qué. (Non pas Marion.)

ALLAN CORNERS; bureau de poste, comté de Châteauguay, Québec. (Non pas Allan's Corners.)

ALLAN MILLS; bureau de poste, comté de Lanark, Ontario. (Non pas Allan's Mills.)

ALLANWATER; rivière, se jette dans le lac Wabakami, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

ALLAN; île, à l'ouest de la péninsule de Beckman, Franklin.

ALLGOLD; ruisseau, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

ALLIGATOR; lac et montagne au nord de la rivière Watson, dans le sud du Yukon.

ALLUMETTE; lac, une expansion de la rivière Ottawa, comté de Renfrew, Ont. (Non pas Pembroke.)

Allumette. Voir Chalk.

ALMA; ruisseau, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

ALOUETTES (pointe aux); pointe à l'entrée du sud de la rivière Saguenay, comté de Saguenay, Qué. (Non pas Lark point, ni Pointe aux Alouettes.)

ALSEK; rivière, formée par recontre des rivières Dezadeash et Naskawulsh, région de Cassiar, Colombie-Britannique et Yukon. (Non pas Alsek, ni Altsek.)

ALTRUDE; ruisseau, coulant d'un groupe de petits lacs du même nom, près de la passe de Vermilion, jusqu'à la rivière à l'Arc, à l'ouest de la Station Castle, Alta. (Non pas Petit Vermilion.)

ALUKPALUK; baie, dans la baie d'Ungawa, au sud-est, Nouveau Québec.

ALWIN; rocher, à l'ouest de l'île Bigsby, à l'entrée du port Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ont.

Amazon. Voir Milton.

Ambella. Voir Arabella.

AMELIASBURG; canton, dans le comté de Prince-Edward, Ontario. (Non pas Ameliasburgh.)

AMHERST; île, dans le lac Ontario, comté d'Addington, Ont.

AMIK; lac, au sud du lac Minnitaki, région de Kenora, Ont.

Amikitik. Voir La Sarra.

AMISKWI; pic, près des sources de la rivière Amiskwi, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

AMISKWI; rivière, tributaire de la rivière Kicking Horse, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Beavertail ni North Branch of Kicking Horse river.)

AMMERMAN; montagne, un contre-fort des montagnes Davidson, frontière internationale, Alaska et Yukon.

AMY; pointe, extrémité nord de l'île Griffell, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Anaham. Voir Anahim.

ANAHIM; ruisseau, tributaire de la rivière Chilcotin, aussi lac et réserve sauvage, région de Caribou, C.-B. (Non pas Anaham.)

ANAMEBINI; rivière, tributaire de la rivière Severn, région Patricia, Ont. (Non pas Anamabine.)

ANDERSON; chenal, à l'est de la peninsule de Beekman, T. N. O.

ANDERSON; montagne, au sud de la rivière Wheaton, Yukon du Sud.

ANDERSON; pointe, à l'entrée nord-est de la baie Washow, lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Albert).

Anderson. Voir Henderson.

ANDERSON CORNERS; bureau de poste, comté de Huntingdon, Québec. (Non pas Anderson's Corners.)

ANERLEY; lac, canton 28, rangs 9 et 10, à l'ouest du 3e méridien, Sask. (Non pas Red Deer.)

Anesty. Voir Anstey.

Ange Gardien de Rouville. Voir Canrobert.

ANGLE; montagne, dans l'angle formé par le bras Seymour du lac Shuwap, région de Yale, C.-B.

Angle Peak. Voir The Vice-President.

ANN; pointe, lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Lone Tree.)

ANNE; pointe, en face de la pointe Massasauga, comté de Hastings, Ontario.

ANNETTE; lac, au nord du mont Temple, Alberta.

ANNIE; lac, au nord du "grand coude" de la rivière Wheaton, dans le sud du Yukon.

ANNIMWASH; baie, dans le lac Saint-Joseph, et dans un lac au nord du lac Saint-Joseph, Kéwatin.

ANSE-A-BEAUFILS; établissement de poste, comté de Gaspé (Non pas L'Anse-à-Valleau.)

ANSE AU VALLON; village, comté de Gaspé, Québec. (Non pas L'Anse-à-Valleau.)

ANSTEY; bras, ruisseau, lac et rivière, lac Shuswap, région de Yale, Colombie-Britannique. (Non pas Anesty.)

ANSTEY; mont, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, C.-B.

ANSTRUTHER; lac et canton dans le comté de Peterborough, Ontario. (Non pas Eagle.)

Ant. Voir Deacon.

ANTICLINE; mont, entre les sources de la rivière Nordenskiöld et L. Laberge, Yukon.

ANTLER; ruisseau, tributaire de la rivière Souris, Man. et Sask. du Sud. (Non pas South Antler.)

ANTONIO; pointe à l'extrémite méridionale de l'île Maurelle, région de la Côte, Colombie-Britannique.

ANUK; rivière, tributaire du fleuve Stikine, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

ANVIL; montagne, entre les rivières Cottonwood et Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

ANWATAN; lac, à l'est du Grand Lac Victoria, comté de Pontiac, Québec.

ANZHEKUMMING; lac, au nord-est du lac Manitou, région de Kenora, Ontario. (Non pas Upper Manitou.)

APEGANAU; rivière, tributaire de la rivière Burntwood, Kéwatin. (Non pas Muddy Water.)

APIKA; ruisseau, se déverse à la tête du lac Témiscaming, comté de Pontiac, Québec. (Non pas Abbika.)

APUSSIGAMASI; lac, sur la rivière Burntwood, Kéwatin. (Non pas Appussigamahsin.)

Aquatuk. Voir Akwatuk.

ARABELLA; île au sud de l'île Francis, entre les îles Grindstone et Wolfe, fleuve Saint-Laurent, comté de Frontenac, Ont. (Non pas Ambella.)

ARBUTUS; rocher, au sud du cap Hurd, comté de Bruce, Ontario.

Arbutus. Voir Saddle.

ARCAND; baie sur la rivière Ottawa, à l'ouest de Montebello, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Arcans, Cardinal's, ni Charlebois.)

Arcans. Voir Arcand.

ARCHIBALD; baie, côte nord du détroit de Hudson, T. N. O.

ARCOLA; lac, canton 10, rang 3, à l'ouest du 2e méridien, Sask. (Non pas Fish.)

ARCS (lac des); lacs, au sud de la rivière à l'Arc, parc des Montagnes Rocheuses, Alberta.

Ardoise. Voir l'Ardoise.

Argyle; ruisseau, tributaire de la rivière Ste-Marie, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Argyle; île, au nord-ouest de l'île de Burke, comté de Bruce, Ontario.

Arignole. Voir Orignal.

Arkansas; ruisseau, tributaire du ruisseau Dominion, rivière Indian, Yukon.

Ark-e-leenik. Voir Thelon.

Arkell. Voir Kusawa.

Arlington; lacs et montagne, à l'ouest de la fourche occidentale de la rivière Kettle, Yale, C.-B.

Arm; îles, groupe Southgate, baie de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Arm; rivière qui se déverse dans la partie du sud du lac de la Dernière Montagne, Sask.-Sud.

Armit; rivière qui se décharge dans le lac Red Deer, Man. et Sask. (Non pas Armitt.)

Armitt. Voir Armit.

Armstrong: lac, canton Redditt, région de Kenora, Ont.

Armstrong. Voir Downey.

Arnet; île, au sud-ouest de l'île Stone, baie de Clayequot, île Vancouver, Colombie-Britannique.

Aroma; lac, au nord-est du lac Lamping, Sask.

Aroostook; rivière, tributaire du fleuve Saint-Jean, comté de Victoria, Nouveau-Brunswick. (Non pas Arostook.)

Arosen; île, sur la rivière Ottawa, à l'ouest de Montebello, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Arouson, Rousseau, ni Roussin.)

Arrow; lac et rivière, tributaire de la rivière Pigeon, région de la baie du Tonnerre, Ont.

Arrowsmith; mont, au sud-est d'Alberni, île Vancouver, Colombie-Britannique.

Arrowwood. Voir Rosebud.

Arthuret; village, comté de Victoria, Nouveau-Brunswick. (Non pas Arthurette.)

Arthur Land. Voir Ellesmere.

Arthur Seat; montagne, près de la rivière Nahlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Arthur's.)

Arra. Voir Medway.

Asapikona. Voir Faucher.

Ascot; bureau de poste, comté de Sherbrooke, Quebec. (Non pas Ascot Corner.)

Ash; ruisseau, au nord-est du lac Nozheiatik, région de Kenora, Ontario.

Ash; lac, canton Redditt, région de Kenora, Ont.

Ash. Voir Lynedoch.

Asham; pointe, au sud-ouest de la pointe Peonan, lac Manitoba, Man.

Ashby; lac et canton, comté d'Addington, Ontario. (Non pas lac Island.)

Ashe; inlet, côté sud de l'île Big, dans le détroit de Hudson, T. N. O.

Ashe; lac, au nord-est du lac Blaine, Saskatchewan centrale.

Asheigamo; lac, au sud du lac Hill, région de Kenora, Ont. (Non pas Tasheigama, ni Bass.)

Asheweig; rivière tributaire de la rivière Winisk, Patricia, Ont. (Non pas West Winisk.)

Ashnola; rivière, tributaire de la rivière Similkameen, région de Yale, Colombie-Britannique. (Non pas Ashnoulou.)

Ashton; pointe, canal de Douglas, en face de l'île Maitland, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Ashuapmuchuan; lac et rivière, comté du lac Saint-Jean, Québec.

Asinitchibastat; lac, à l'ouest du lac Chibougamau, dans la région de l'Abitibi, Québec. (Non pas Asinitebastat.)

Asipimocasi. Voir Magusi.

Asippitti; rivière, tributaire de la rivière Burntwood, Manitoba.

Askikwaj. Voir La Motte.

Askitichi; lac, aux sources de la rivière Ashwaupmuchuan, comté de Chicoutimi, Québec.

Askow. Voir Bow.

Askwahani. Voir Eskwahani.

Aspasia; île, au sud-ouest de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

Aspatagoen. Voir Aspotogan.

Aspotogan; havre, mont, péninsule, et bureau de poste, comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Aspatagoen.)

Aspy; baie et rivière, comté de Victoria, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Aspee.)

Assiniboine; montagne, Alta., et région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Assinika; lac, qui se décharge dans le haut de la rivière Broadback, territoire de l'Abitibi, Qué.

Assinkapatakiso; lac, près du lac Atikwa, région de Kenora, Ontario.

Assiwanan; lac, aux sources de la rivière Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec. (Non pas Asiwawanan.)

Astounder; île, au sud-ouest de l'île Axeman, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

ASULKAN; ruisseau, chute, glacier, col et arête, dans la chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Atem. Voir Atim.

ATHABASKA; lac dans les provinces d'Alberta et de la Saskatchewan. (Non pas Athabasca.)

ATHABASKA; débarcadère d'Athabaska, bureau de poste dans l'Alberta. (Non pas Athabaska Landing.)

ATHABASKA; montagne, aux sources de la rivière Sunwapta; aussi glacier, Montagnes Rocheuses, Alta. (Non pas Athasbasca.)

ATHABASKA; passe aux sources de la rivière Whirlpool, Alta; et région de Caribou, Colombie-Britannique.

ATHABASKA; rivière, Alberta. (Non pas Athabaska.)

ATHALINER; ville sur le fleuve Colombie, en aval de la sortie du lac Windermere, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Atheliner.)

ATHAPAPUSKOW; lac, à l'ouest du lac Cranberry, Kéwatin. (Non pas Attapuscow.)

ATHOL; baie, canton d'Athol, comté de Prince-Edouard, Ont. (Non pas Little Sandy.)

Atic-a-make. Voir Atikameg.

ATIK; rivière, tributaire de la rivière Migiskan, en aval du lac Millie, comté de Pontiac, Québec. (Non pas Atikosipi.)

ATIKAMEG; lac, dans l'ouest du Manitoba. (Non pas Atic-a-make.)

Atikamek. Voir Lamy.

Atikmakik. Voir Beaudry.

ATIKONAK; lac et rivière, près du point de partage des eaux, au sud de la rivière Hamilton, région d'Ashuanipi, Québec. (Non pas Attikonak.)

Atikosipi. Voir Atik.

ATIKWA; lac, au sud-est du lac Dryberry, région de Kenora, Ontario. (Non pas Deer)

ATIM; rivière, se jette dans le lac Manuan, Saint-Maurice supérieur, comté de Champlain, Québec. (Non pas Atem.)

ATLIN; lac, région de Cassiar, Colombie-Britannique et Yukon.

ATLIN; division minière et montagne, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Atocas. Voir Azatika.

ATTAWAPISKAT; lac et rivière se jetant dans la baie de James, région Patricia, Ont. (Non pas At-tah-whapis-kat, ni Attawapiscat.)

Attim Segoun. Voir Iosegun.

ATIKKAMEK; ruisseau, tributaire de la rivière Iosegun, Alberta. (Non pas Atikkamey.)

Attikonak. Voir Atikonak.

ATTITTI; lac, au sud de la rivière Churchill et à l'est des détroits Pelican, Sask.

AUBREY; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Burnt, Dark, ni Smoke.)

AUGUSTINE; pic dans la chaîne Bishop des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

AUKPATUK; station de pêche, côte occidentale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec. (Non pas Akpatok.)

AULAC; rivière, se jette dans la baie de Cumberland, comté de Westmoreland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Au Lac ni Oulac.)

AUSABLE; rivière, au sud de Goderich, comté de Huron, Ontario. (Non pas aux Sables ni Sable.)

AUSTERITY; glacier et montagne, chaîne Adamant, montagnes Selkirk, Kootenay, Colombie Britannique.

AUSTIN; lac, township Melick, région de Kenora, Ont.

AUSTRALIA; ruisseau, tributaire de la rivière Indian, Yukon.

Autaca. Voir Azatika.

AVA; inlet, côté nord du détroit de Hudson, T. N. O.

AVALANCHE; ruisseau, glacier et montagne, dans la chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

AVENS; mont, à l'est de la montagne Protection, Montagnes Rocheuses, Alta.

AWILLGATE; village sauvage, aussi pic, à l'est de Hazelton, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Ahwillgate.)

AXEL HEIBERG; île, à l'ouest de l'île Ellesmere, T. N. O.

AXEMAN; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

AYESHA; pic, au nord du mont Collie, Montagnes-Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

AYLEN; lac, canton de Dickens, région du Nipissing, Ontario. (Non pas Little Opeongo.)

AYLMER; canyon et mont, au nord du lac Minnewanka, parc des Montagnes Rocheuses, Alberta.

AYLMER; lac, comté de Wolfe, Qué.

AYLMER; station de chemin de fer et petite ville, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Aylmer East.)

AYLMER; petite ville, comté d'Elgin, Ont.

AYLMER; canton, comté de Beauce, Qué.

AZATIKA; baie et ruisseau, comté de Prescott, Ontario. (Non pas Atocas, Autaca, Dez Amecane ni Deseticaux.)

AZIMUTH; montagnes et pic, au nord du Mont Sir Sandford, montagnes Selkirk, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

B

BABINE; chaîne de montagnes, lac et rivière, tributaire de la rivière Skeena, région de Cassiar et de la Côte, Colombie-Britannique.

Bach; mont, partie sud-occidentale du Yukon, près des lacs Hutshi.

Bachewanaung. Voir Batchawana.

Back. Voir Prairies.

Backs; fleuve, qui coule vers le nord-est dans l'océan Arctique, T. N. O. (Non pas Thleweechodezeth, ni Great Fish.)

Back's Western. Voir Western.

Bacon; anse et pointe, sur le côté nord du port de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Bacon; rocher, à l'ouest de l'île Ridley, au sud-est de l'entrée du havre de Prince-Rupert, Colombie-Britannique.

Bacon. Voir Vigilant.

Bad. Voir Bull.

Badesdawa; lac, au nord du lac Saint-Joseph, région Patricia, Ont.

Bad-Neighbour; rocher, dans le chenal principal à l'entrée de la baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario.

Bad Rice. Voir Kaiashkomin.

Bad Throat. Voir Manigotagan.

Baffin; île, T. N. O. (Non pas Baffin Land.)

Bagheera; montagne, chaîne Hermit des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Bagot; île, au nord-est de l'île Grenadier, sur le fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Narrow ni Rattlesnake.)

Bagutchuan. Voir Pagwachuan.

Bagwah. Voir Lonely.

Baie des Chaleurs. Voir Chaleur Bay.

Baie St-Paul; petite ville, comté de Charlevoix, Québec. (Non pas St. Paul's Bay.)

Baie Verte; village, comté de Westmoreland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Bay Verte.)

Bailey; lac, au sud du lac Seul, région de Kenora, Ont. (Non pas Edith.)

Bain; ruisseau, tributaire de la rivière Incomapleux, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Bain; rocher, au milieu du chenal entre les îles Great-Duck et Outer-Duck, région de Manitouline, Ontario.

Bakado; lac, au sud de Separation lake, région de Kenora, Ont.

Baker; ruisseau et lac, au nord de la station Eldon, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Baker; ruisseau, tributaire du fleuve Yukon, au sud de la rivière Klondike, Yukon.

Baker; île, entre l'île Nigger et Trenton, comté de Hastings, Ontario.

Baker; mont, au sud du col de Howse, Montagnes Rocheuses, Colombie-Britannique.

Bald; île, dans la baie de Weller, comté de Prince-Edouard, Ontario.

Bald; ruisseau, aux sources de la rivière Klondike, Yukon.

Bald; île, dans la baie de Weller, canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

Bald; mont, à l'est de la chaîne sir Donald des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Bald Eagle; lac, sur la rivière Grass, Kéwatin.

Baldur; mont, à l'ouest du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Baldwin's pond. Voir Lyster lake.

Balfour glacier, montagne et col, Montagnes Rocheuses, Alberta et Colombie-Britannique.

Ball; lac, rivière aux Anglais, région de Kenora, Ont.

Ballantyne; baie et rivière, lac Deschambault, Saskatchewan centrale.

Ballenas; chenal et île, détroit de Géorgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Ballinac.)

Ballinac. Voir Ballenas.

Balne; lac, au sud de Silver lake, région de Kenora, Ontario.

Baltimore. Voir Irving.

Bamaji; lac, sur la rivière du Chat, à l'ouest du lac Saint-Joseph, région Patricia, Ont. (Non pas Bamajigma, ni Cross.)

Banfield; ruisseau, se jette dans la baie de Barkley, île de Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Bamfield.)

Banks; île, au nord-ouest de l'île Victoria, T. N. O. (Non pas Bank's Land, ni Baring Land.)

Banner; bureau de poste, canton d'Oxford Nord, comté d'Oxford, Ont.

Bannock; ruisseau, tributaire de la rivière Little Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Bannock creek.)

Bannock; pointe, à l'extrémité nord du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Baptist; havre, lac et rocher, au sud-est du cap Hurd, comté de Bruce, Ontario.

Baptiste; ruisseau et lac, à l'ouest d'Athabaska Landing Alberta centrale.

Baptiste; lac, canton de Herschel, comté de Hastings, Ontario. (Non pas Kaijick Manitou.)

Baptiste; rivière, tributaire de la Saskatchewan, Alberta centrale.

Barbara; lac, au sud-est du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ont. (Non pas Gull.)

BARBER; lac, dans le canton McCarry, région du Nipissingue, Ont.

BARBUE; bureau de poste, comté de Rouville, Qué. (Non pas Barbues de Saint-Césaire.)

Barbues de Saint-Césaire. Voir Barbue.

BARCLAY; station de chemin de fer dans la région de Kenora, Ontario.

Barclay. Voir Barkley.

BARGE; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

BARHAM; montagne à l'ouest du lac Surprise, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Baring. Voir Banks.

BARK; lac, canton de Jones, comté de Renfrew, Ontario.

BARKLEY; golfe, côte sud-occidentale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Barclay.)

BARNABY; station de chemin de fer, rivière et village, comté de Northumberland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Barnaby River, P.O.)

BARNARD; lac, au nord-ouest du lac aux Esturgeons, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

BARNES; baie, sur la rive nord du chenal de Okisollo, région de la Côte, Colombie-Britannique.

BARNES; ruisseau, tributaire de la rivière Whatshan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BARNEY; rivière, comté de Pictou, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Barney's.)

BARNEY RIVER; bureau de poste, comté de Pictou, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Barney's River.)

BARNSTON; lac, rivière aux Anglais, région de Kenora, Ontario.

Barnston pond. Voir Lyster lake.

Barrel. Voir Keg.

BARREN; ruisseau, au sud du lac Eagle, région de Kenora, Ontario.

BARRETT; récifs, côté est du chenal Brandypot, fleuve Saint-Laurent, comté de Témiscouata, Qué.

BARRETT; récif, au sud-est de l'escarpement de Milton, comté de Bruce, Ontario.

BARRETT; rocher, à l'est de l'entrée du havre de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

BARRETTE; lac, canton de Methuen, comté de Peterborough, Ontario.

BARRIE plage, à l'entrée orientale du port de Halifax, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Stony.)

BARRIE; lac, canton de Redditt, région de Kenora, Ontario.

BARRIÈRE; lac, élargissemene de l'Ottawa supérieur, comté de Pontiac, Québec.

BARRINGTON; lac, au nord-ouest du lac Kawaweogama, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

BARROW; rivière, tributaire de la rivière Petawawa, comté de Renfrew, Ont. (Non pas Coxaucha sud de Petawawa, ni Petawawa Sud.)

BARTIBOG; bureau de poste, rivière et station de chemin de fer, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Bartibogue.)

BARWELL; montagne, entre la source du creek du Pêcheur et la rivière aux Moutons, Alberta.

BASIN; lac, au nord-ouest du lac Lenore, Saskatchewan centrale.

Basin of Mines. Voir Minas basin.

BASKET; lac, au sud du lac Minnitaki, région de Kenora, Ontario.

Bason. Voir Bouleau.

Basquia. Voir Pasquia.

BASS; îles (3), groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Seven Pines.)

Bass. Voir Asheigamo.

Bass. Voir Cassidy.

Bass. Voir Jacob.

BASSWOOD; lac, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont. (Non pas Whitewood.)

BASTION; île, dans la partie sud du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

BASTION; montagnes au nord du bras Salmon, du lac Shuswap, région de Yale, Colombie-Britannique.

BATCHAWANA; baie, île, rivière et village, district d'Algoma, Ontario. (Non pas Bachwanaung ni Batchewana.)

BATH; ruisseau et glacier, près de la station Stephen, Alberta. (Non pas Noores.)

Bathing. Voir Royal.

BATHURST; île, à l'est de l'île Melville, Franklin.

Bathurst. Voir Grenadier.

BATTERSBY; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Burntstone.)

BATTERY; lac, élargissement de la rivière Petawawa, comté de Renfrew, Ont. (Non pas Little Bois dur.)

BATTLE; ruisseau, tributaire de la rivière Incomappleux, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BATTLE; lac, sur la rivière Bataille, Alberta. (Non pas Battle RiverLake.)

BATTLE; montagne, à l'ouest du ruisseau Alexis, région de Caribou, Colombie-Britannique.

BATTLE; rivière, qui se déverse dans la Saskatchewan à Battleford, Alta et Sask.

BATTLEFORD; ville, Saskatchewan centrale.

BAUDET; rivière, comté de Glengarry, Ont.; aussi bureau de poste, village et rivière, comté de Soulanges, Québec. (Non pas Beaudet, Bôdet, Rivière Beaudette ni River Beaudette.)

BAUMBARDT; île, à l'entrée de la baie Landon, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

BAXTER; rivière, se jette dans le lac Waswanipi, dans la région d'Abitibi, Québec.

BAXTER HARBOUR; bureau de poste, comté de King, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Baxter's Harbour.)

BAYFIELD; rivière et petite ville, comté d'Huron, Ontario.

BAYFIELD; batture, à l'ouest d'Abraham head, à l'est de Kingston, comté de Frontenac, Ont. (Non pas Bolivia.)

BAYLEY; baie, extrémité de l'est du lac Basswood, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont.

Baynes. Voir Maxwell.

BAYS; lac, canton de Ridout, région de Muskoka, Ontario.

BAYSIDE; bureau de poste, dans le canton de Sidney, comté de Hastings, Ontario.

Bay Verte. Voir Baie Verte.

BAZAN; baie, au nord du chenal Cordova, île Vancouver, Colombie-Britannique.

Beacon. Voir Inukshuktuyuk.

BEADY; ruisseau, près de la décharge du lac Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

BEAMENT; île, au sud-est de l'île Cavalier, comté de Bruce, Ontario.

BEAR; ruisseau, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

BEAR; rivière, comtés d'Annapolis et de Digby, aussi bureau de poste de Bear River, comté de Digby, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Hébert.)

Bear. Voir Darleus.

Bear. Voir Great Bear.

Bear. Voir Lorrain.

Bear. Voir Mansfield.

Bear. Voir Maskwa.

Bear. Voir Morin.

Bear. Voir Mistaya.

Bear. Voir Suskwa.

Bear. Voir Wapawekka.

BEARBROOK; bureau de poste, comté de Russell, Ontario. (Non pas Bear Brook.)

BEARDWOOD; lac, canton de Brudenel, comté de Renfrew, Ontario.

BEAR-GREASE; rivière, Ottawa supérieur, près du lac O'Sullivan, comté de Montcalm, Québec.

Bear Lake river. Voir Deschambault.

BEATON; montagne, sur la frontière, dans la grande courbe de la rivière Tatshenshini, région de Cassiar, Colombie-Britannique et Yukon.

BÉATRICE; cap, à l'est du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas cap Horn.)

BÉATRICE; lac, à l'ouest du lac Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BEATTY; pointe, dans la partie supérieure du port de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

BEAUBIEN; lac, à l'est du lac Silver, région de Kenora, Ontario.

BEAUCHAMP; lac, cantons Figuery, Trécesson et Villemental, comté de Témiscaming, Québec. (Non pas Spirit.)

BEAUDRY; lac, canton Beaumesnil, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Atikmakik.) Décision antérieure révisée.

BEAUFILS (Anse à); baie, canton de Percé, comté de Gaspé, Qué. (Non pas Baufils.)

BEAUMONT; havre, côté nord du détroit de Hudson, Franklin.

BEAUPRÉ; ruisseau, tributaire de la rivière à l'Arc, Alberta.

BEAURIVAGE; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Buck's.)

BEAVER; glacier, montagne et rivière, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BEAVER; lac, au sud du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

BEAVER; rivière, tributaire de la rivière Churchill, Alberta centrale et Saskatchewan.

Beaver. Voir Beaverdell.

Beaver. Voir Bearverhill

Beaver. Voir McFarlane.

Beaverdam. Voir Castor.

Beaver-dam. Voir Wuskwatim.

BEAVERDELL; ruisseau, tributaire de la fourche occidentale de la rivière Kettle, aussi village, région de Yale, Colombie-Britannique. (Non pas Beaver Creek.)

BEAVERFOOT; chaîne de montagnes et rivière, près de la station Leanchoil, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BEAVERHILL; ruisseau et lac, à l'est d'Edmonton, Alberta. (Non pas Beaver.)

BEAVERHOUSE; lac, canton McVittie, région du Témiscaming, Ontario.

BEAVERHOUSE; lac, au sud-ouest du lac Eagle, région de Kenora, Ontario.

BEAVERLODGE; rivière, tributaire de la rivière Wapiti, à l'ouest de la Grande-Prairie, Alberta. (Non pas Beaver Lodge.)

Beavertail. Voir Amiskwi.

BECAGUIMEC; lac et rivière, comtés de Carleton et d'York, Nouveau-Brunswick. (Non pas Beccaguimec ni Peckagomique.)

BÉCANCOUR; lac, canton de Thetford, comté de Mégantic, Qué.

BECHER; baie, côte du sud de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Beecher.)

BECK; île, à l'ouest de l'île Stone, détroit de Clayoquot, île Vancouver, C.-B.

BECKER; ruisseau, tributaire de la rivière Wheaton, Yukon du sud.

BECKINGTON; lac, au sud-est du lac Harris, région de la baie du Tonnerre, Ont.

BECROFT; pointe, à l'entrée sud de la baie Weller, comté de Prince-Edouard, Ont.

Bedding Field. Voir Malahat.

BEDFORD; havre, côte nord du détroit de Hudson, T. N. O.

BEDLINGTON; bureau de douane, frontière internationale, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Rykerts.)

BEDROCK; ruisseau, tributaire de la rivière Sixtymile, Yukon.

BEE; pic, à l'est du bras de Taku, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

BEECH; pointe, île Fitzwilliam, région de Manitouline, Ontario.

Beecher. Voir Becher.

BEECHRIDGE; bureau de poste et village, comté d'Argenteuil, Québec. (Non pas Beech Ridge.)

BEECHWOOD; village et station de chemin de fer, comté de Carleton, Nouveau-Brunswick. (Non pas Bumfrau.)

BEECHY; promontoire, côte du sud de l'île Vancouver, C.-B.

Beeghados. Voir Pachena.

BEEKMAN; péninsule, au sud de l'entrée du détroit de Cumberland, T. N. O.

BEGBIE; mont, au sud-ouest de Revelstoke, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BELABOURER; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

BÉLANGER; baie et pointe, près de la pointe Girouard, région de Manitouline, Ontario. (Non pas West Bélanger.)

BÉLANGER; bureau de poste, comté de Laval, Québec. (Non pas Village Bélanger.)

BÉLANGER; rivière, qui se jette dans le lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Black, ni Little Black.)

Belas. Voir Lepreau.

BELCHER; montagne, île Saltspring, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

BELL; montagne, au sud de la rivière Wheaton, Yukon du sud.

BELL; rivière, prend sa source à la ligne du partage des eaux, près du Grand Lac Victoria et se jette dans le lac Mattagami, région d'Abitibi, et de Témiscaming, Québec.

BELLMAY; bureau de poste, village et station de chemin de fer, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Bellemay's.)

BELLEFEUILLE; rivière, qui coule à partir des lacs Robertson jusqu'au lac Makamik, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Kakameonan.)

BELLE-VALLÉE; bureau de poste, comté de Saint-Jean, Québec. (Non pas Belle Vallée ni Bellevalle.)

BELLIVEAU; anse et village, comté de Digby, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Belliveau Cove ni Belliveaux Cove.)

BELLIVEAU; ruisseau, tributaire de la rivière Petitcodiac, comté de Westmoreland, N.-B. (Non pas Belle Vue in Boyd.)

BELLIVEAU; village, comté de Westmoreland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Beliveau.)

BELLS CORNERS; bureau de poste village et station de chemin de fer, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Bell's Corners.)

Belly. Voir Mokowan.

BELMINA; bureau de poste et village, canton de Wolfestown, comté de Wolfe, Qué.

Belœil. Voir Saint-Hilaire.

BENDING; lac, à la tête de la rivière Big-Turtle, région de Kenora, Ontario.

BENNETT; lac, Colombie-Britannique et Yukon.

BENNETT; mont, au nord-ouest de la baie de Sudpart, détroit de Hudson, Nouveau Québec.

BENSON; ruisseau, tributaire de la branche nord de la rivière Klondike, Yukon.

BENSON; lac, dans le canton Skead, région du Nipissingue, Ontario.

BENSON; montagne, à l'ouest de Nanaïmo, île Vancouver, Colombie-Britannique.

BENSON; pointe, baie South, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

BENT; lac, à l'est du lac Tawatinaw, région de Kenora, Ontario.

BENTINCK; île, au sud de la baie Pedder, île Vancouver. Colombie-Britannique.

BERENS; poste de la Cie de la B.-H., île, et rivière, côté est du lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Beren's.)

BERGHEIM; établissement dans le canton 37, rang 3 ouest du 3e méridien, Saskatchewan.

BERNARD; lac, au sud du lac Bennett, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

BERNEY; ruisseau, tributaire de la rivière Wheaton, Yukon du sud.

BERRY; lac, au nord de la baie de Lobstick, région de Kenora, Ontario.

BERRY MILLS; bureau de poste, village et station de chemin de fer, comté de Westmoreland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Berrey's Mill.)

BERSIMIS; pointe, rivière et village, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Betsiamits.)

Best. Voir Hatton.

Betsiasmits. Voir Bersimis.

BIDDLE; mont, au sud du mont Lefroy, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

BIDDLE; passe, entre le mont Biddle et le mont Park, parc Yoho, Montagnes Rocheuses, C.-B.

BIDENT; mont, à l'est du mont Fay, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

BIG; baie et île, dans la baie de Quinté, comté de Prince-Edouard, Ontario. Le bureau de poste de Big Island se trouve sur le côté nord de l'île.

Big. Voir Black.

Big. Voir Dumoine.

Big. Voir Edgett.

Big. Voir Hecla.

Big. Voir Koksoak.

Big. Voir Merigomish.

Big. Voir Skelton.

Big Black. Voir Hecla.

Big Cutarm. Voir Cutarm.

Big Egg. Voir Missawawi.

BIGELOW; île, baie Weller, comté de Prince-Edouard, Ont.

BIGHILL; ruisseau, tributaire de la rivière à l'Arc, Alberta.

BIGHORN; chaîne de montagnes s'étendant de la rivière Brazeau à la Saskatchewan; aussi rivière tributaire de la Saskatchewan, Alberta. (Non pas Big Horn, ni Big-horn.)

BIG KNIFE; portage, entre les lacs Seed et Melon, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont.

Big Loran. Voir Lorembec.

Big Lorraine. Voir Lorembec.

Big Obashing. Voir Obashing.

Big ou North Miminigash. Voir Miminegash.

BIG OTTER; ruisseau, se déchargeant dans le lac Erié, comté d'Elgin, Ont. (Non pas Otter.)

Big Otter Creek (phare). Voir Port Burwell.

Big Port l'Hebert. Voir Port-Hébert.

Big Quill. Voir Quill.

Big Reed. Voir Kiskittogisu.

Big Rock. Voir Inukshiligaluk.

Big Rouge Creek. Voir Rouge river.

Big Saanich. Voir Wark.

BIG SALMON; rivière, tributaire de la rivière Lewes, Yukon.

Big Sandy. Voir Wellington.

BIGSBY; île, à l'entrée du port Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ontario.

Big Stave. Voir Stave.

Big Sturgeon. Voir Torch.

BIG THRUMCAP; île, à l'entrée du port de Halifax, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse.

BILLTOWN; bureau de poste, comté de Kings, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Bill Town.)

BINBROOK: canton et village, comté de Wentworth, Ontario. (Non pas Binbrooke.)

BINGHAM: île, au sud-ouest de l'île Lynedoch, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Binghan.)

BIRCH; ruisseau et lac, sur la rivière Burntwood, Manitoba.

BIRCH; lac, entre les lacs Basswood et Carp, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont.

BIRCH; pointe, à l'est de la pointe Walker, région de Manitouline, Ontario.

Birch. Voir Dozois.

Birch. Voir Evelyn.

Birch. Voir Wigwasikak.

BIRCHBACK; lac, au sud du lac Candle, Saskatchewan centrale. (Non pas Birch Bark.)

BIRD; ruisseau, branche du ruisseau Ophir, rivière Indian, Yukon.

Bird. Voir Ciboux.

Bird. Voir Oiseau.

BIRDS HILL; bureau de poste, village et station de chemin de fer au nord-est de Winnipeg, Manitoba. (Non pas Bird's Hill.)

BIRDTAIL; ruisseau, tributaire de la rivière Assiniboine, Manitoba occidental.

BIKKBY; pointe, au nord-ouest de l'île Greaves, baie de Smith, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Birkly.)

BIRKENHEAD; rivière, qui se déverse dans la rivière Lillooet, en amont du lac Lillooet, C.-B.

BIRTLE; ville, sur le ruisseau Birdtail, Manitoba occidental. Une abréviation du nom du ruisseau.

BISBY; lac et rivière, comtés de Mégantic et de Wolfe, Qué.

BISEL; mont à l'ouest de la rivière Nordenskiöld, Yukon.

Bishop; anse, bief du Boxer, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Bishop; île, au large de l'extrémité sud de l'île Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Bishop; île, à la tête de la baie de Frobisher, T. N. O.

Bishop; village et bureau de poste, comté de Grenville, Ontario. (Non pas Bishop's Mills.)

Bishop's Mills. Voir Bishop.

Bishop Roggan. Voir Roggan.

Bismarck; bureau de poste, comté de Lincoln, Ontario, ainsi que dans le district de Ponoka, Alberta. (Non pas Bismark.)

Bizard; île, fleuve Saint-Laurent, comté de Jacques-Cartier, Qué.

Bjerre; rocher, dans le détroit d'Okisollo, au nord de la pointe Lake, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Bjork; lac, sur la rivière du Daim-Rouge, Saskatchewan de l'est.

Black; ruisseau, tributaire de la rivière Sloko, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Black; île, au nord-est de l'île Hcla, lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Big, ni Grand.)

Black; lac, aussi lac Black, station de chemin de fer et village, comté de Mégantic, Qué.

Black. Voir Bélanger.

Black. Voir Garry.

Black. Voir Lynn.

Black. Voir Raisin.

Black Bird. Voir Seggemak.

Black Charlie. Voir Sheaffe.

Black Douglas; le pic nord du Mont Douglas, Montagnes Rocheuses, Alta.

Black Duck Run. Voir Harbour Lake.

Blackfeet. Voir Acheninni.

Blackfish; baie, canton de Radcliffe, comté de Renfrew, Ontario.

Blackfoot; coulée et collines, au nord de la rivière Battle, Alberta oriental.

Blackfox; coude, rivière Pelly, près de la rivière Ketza, Yukon.

Blackheath; bureau de poste, comté de Wenworth, Ontario. (Non pas Black Heath.)

Black Iron. Voir Blackstone.

Blackney. Voir Blakeney.

Blacks; pointe, au sud de Goderich, comté de Hurron, Ontario.

Black Sawbill. Voir Kinnickoneship.

Blackstone; ruisseau, tributaire de la branche méridionale de la rivière Brazeau, Alberta central.

Blackstone; lac, sur la rivière du Chat, à l'ouest du lac Saint-Joseph, Patricia, Ont. (Non pas Black Iron.)

Black Sturgegn; baie, lac et rivière, au sud du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ont.

Blackwater; ruisseau, lac, montagne et chaîne de montagnes au sud de la rivière Bush, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

Blackwater; rivière, tributaire de la rivière Fraser, en amont de Quesnel, région de Caribou et de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Black River, ni West Road River.)

Blackwell; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Lambton, Ont. (Non pas Blackwall.)

Blæberry; rivière, tributaire du fleuve Columbia, entre les stations de Donald et de Moberly, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Blueberry.)

Blaine; lac, au sud-ouest de Carlton, Saskatchewan centrale.

Blake; pointe, extrémité sud-est de l'île Western Duck, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Stony.)

Blakeney; passage, entre les îles Hanson, Cracroft et Harbledown, détroit de Broughton, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Blackney.)

Blakiston; ruisseau, tributaire de la rivière Waterton, Alta. (Non pas Kootenee ni Pass creek.)

Blakiston; montagne, canton 2, rang 1, à l'ouest du 5e méridien, Alberta méridional.

Blanchard; rivière, tributaire de la rivière Latshenshini, région de Cassiar, Colombie-Britannique et Yukon.

Blanchard. Voir Blanshard.

Blanche; rivière, se jette à la tête du lac Témiscaming, région de Témiscaming, Ontario.

Blanford; baie, côte nord du détroit de Hudson, T. N. O.

Blanshard; mont, au sud-est du lac Pitt, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Blanchard ni The Golden Ears.)

Blind. Voir Chematogan.

Blind. Voir Coldwater.

Blinkhorn; montagne, à l'ouest de la baie Parry, île Vancouver, Colombie-Britannique.

Bloodletter; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

Bloodvein; rivière, qui se jette dans le lac Winnipeg, côté oriental, Manitoba. (Non pas Blood-vein.)

Bloomfield; île, vis-à-vis le côté sud-est de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Snake.)

BLOUIN; lac, cantons Bourlamaque et Lenneville, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Pakitanika.)

BLUE; rivière, tributaire de la rivière Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Blue. Voir Harris.

Blueberry. Voir Mennin.

Blueberry. Voir Blackberry.

BLUE GROUSE; ruisseau, tributaire du ruisseau du Caribou, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Blue Hills of Brandon. Voir Brandon hills.

BLUE JAY; ruisseau, se jette dans la baie de Michael, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

BLUFF; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

BLUFF; montagne, à l'ouest de la rivière Looke, île Vancouver, Colombie-Britannique.

Bluff. Voir De Rottenburg.

Bluff. Voir O'Neil.

Bluff. Voir Yeo.

BLUFFY; lac, sur la rivière Wenisaga, au nord-ouest du lac Seul, région Patricia. (Non pas Kah-mini-ti-gwa-quiack.)

BLUNT; péninsule, à l'entrée de la baie de Frobisher, T. N. O. (Non pas Blunt's.)

BOBBIE BURNS; mont, à l'ouest de l'extrémité méridionale du lac Mabel, région de Yale, Colombie-Britannique.

Bobtail. Voir Naltesby.

BODEGA; pointe, au sud de la pointe Granite, île Quadra, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Bodet. Voir Beaudet.

BOIS DUR (lac du); lac, un élargissement de la rivière Petawawa, comté de Renfrew, Ont.

BOLGER; lac, canton de Burleigh, comté de Peterborough, Ontario. (Non pas Bolger's.)

Bolivia. Voir Bayfield.

BONALD; lac, sur le fleuve Churchill, Saskatchewan. (Non pas Moose.)

BONANZA; ruisseau, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

BOND-HEAD; bureau de poste et village, comté de Simcoe, Ont. (Non pas Bondhead.)

Bonfils. Voir Beaufils.

BONNET; île, au large de la côte nord-ouest de l'île Flathead, région de la baie du Tonnerre, Ont. (Non pas Reef.)

BONNEY; île, côte nord du détroit de Hudson, T. N. O.

BONNEY; montagne, glacier, et névé, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BOOFUS; montagne, au nord du lac Gladys, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

BOOM; lac et montagne, au nord-ouest de la montagne Storm, Montagnes Rocheuses, Alberta.

BOOM; pointe, extrémité méridionale de l'île Cockburn, région de Manitouline, Ontario.

BOOTH; baie, côte est de l'île Saltspring, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

BOOTH; ruisseau, tributaire de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BOR; pic, dans les monts Valhalla, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BOSANQUET; havre, île Big, détroit de Hudson, Franklin.

BOSHKUNG; lac, canton de Stanhope, comté de Haliburton, Ontario.

Boss Dick. Voir Yorke.

BOSWELL; rivière et montagne, rivière Teslin, Yukon.

BOSWORTH; mont, au nord-ouest de la station de Stephen, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BOTSFORD; lac, au nord-est du lac Minnitaki, région de Kenora, Ontario.

BOTTLE; portage, entre les lacs Iron et La Croix, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont.

BOUCHETTE; lac, élargissement de l'Ottawa supérieur, comté de Montcalm, Québec.

BOUCHIER; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Bouchie.)

BOUCKHILL; bureau de poste, comté de Dundas, Ontario. (Non pas Bouck's Hill.)

BOULARDERIE; île, comté de Victoria, Nouvelle Ecosse, (Non pas Boulardine ni Boulardarie.)

BOULDER; ruisseau, tributaire de la rivière Kicking Horse, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BOULDER; ruisseau, branche du ruisseau Bonanza, rivière Klondike, Yukon.

Boulder. Voir Nares.

Boulder. Voir Opabin.

Boulder. Voir Osipasinni.

Boulder. Voir Sharpe.

BOULEAU; rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Bason.)

Bouleau. Voir Cedars.

BOULTER; lac, canton de McClure, comté de Hastings, Ontario.

BOUNDARY; baie, sur la frontière internationale, région de New-Westminster, C.-B.

BOUNDARY; anse, entre les pointes DuVernet et Dundas, au nord-est de la côte de l'île Digby, région de la Côte, Colombie-Britannique.

BOUNDARY; ruisseau à l'intersection du fleuve Yukon, par la frontière internationale, Yukon.

OUNDARY; ruisseau, qui se déverse dans la rivière Kettle, près de la frontière internationale, Yale, C.-B.

BOUNDARY; montagnes, frontière internationale, région de Kootenay, C.-B.

BOURGEAU; mont, aussi chaîne de montagnes, Montagnes Rocheuses, Alta.

BOUTILIER; anse, lac et pointe; aussi Boutilier Point, P.O.; baie Sainte-Marguerite, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Boutillier.)

Boutillier. Voir Boutilier.

BOW; glacier, lac, col, pic et rivière, Alberta occidental. (Non pas lac Coldwater, lac Upper-Bow; ni mont Coal, ni rivière Askow.)

BOW; île, à la jonction des rivières du Ventre, de l'Arc et Saskatchewan-sud, Alberta du sud-est.

BOW; chaîne de montagnes dans les Rocheuses, Alberta, et Colombie-Britannique.

Bow. Voir Hector.

BOWDEN; lac, au sud du lac Clay, région de Kenora, Ontario.

Bowdoin. Voir McLean.

Bowes. Voir Constance.

BOW ISLAND; bureau de poste et station de chemin de fer, Alberta du sud-est.

BOWMAN; ruisseau, à l'ouest du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BOWSMAN; bureau de poste et station de chemin de fer, aussi rivière tributaire de la rivière Woody, Man. (Non pas Bowsman River Post Office.)

BOWTREE; lac et rivière se déchargant dans le côté méridional du lac La Rouge, Sask.

BOXER; bief, à l'est de l'île Gribbell, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Boyd. Voir Belliveau.

BOYER; lac, au sud du lac Dinorwic, région de Kénora, Ont. (Non pas Saganaga.) (Nouveau nom adopté pour éviter la répétition de Saganaga, le nom d'un lac bien connu sur la frontière internationale, à l'ouest du lac Supérieur.)

BOYER; récif, à l'est du récif de Belcher, comté de Bruce, Ontario.

BOYER; rivière, tributaire de la rivière La-Paix, et aussi établissement Alberta. (Non pas Paddle river.) Infirmation d'une décision antérieure.

Boyne. Voir Morris.

BRABANT; île, baie de Clayoquot, côte sud-occidentale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Pender.)

BRACHIOPAD; montagne, au sud du lac Ptarmigan, Montagnes Rocheuses, Alta.

BRACKENDALE; établissement, sur la rivière Squanish, région de New-Westminster, C.-B.

BRADEN; mont, aussi ruisseau, à l'ouest du mont McDonald île Vancouver, C.-B.

BRAEBURN; lac et mont, au nord-ouest du lac Laberge, Yukon.

BRAMHAM; île, baie de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Branham.)

BRANDON; collines au sud de Brandon, Man. (Non pas Blue hills de Brandon.)

BRANDON; île, baie Departure, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Double.)

BRANDYPOT; banc, chenal et île à l'est de l'île aux Lièvres, fleuve Saint-Laurent, comté de Charlevoix, Qué. (Non pas Brandy Pot, ni Pot-à-l'eau-de-vie.)

Branham. Voir Bramham.

BRANTNOBER; mont, partie sud-occidentale du Yukon.

BRAS D'OR; lac, l'élargissement entre l'anse de Saint-Pierre et le détroit Barra, avec les baies, comtés du Cap-Breton, d'Inverness, de Richmond et de Victoria, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Great Bras d'Or.) Décision antérieure revisée.

BRATT; île, à l'ouest de l'île Georgina, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

BRAY; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Russell, Ontario. (Non pas Bray's ni Bray's Crossing.)

BRAY; récif, à l'est de la batture Ruel, à l'entrée du port Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ont.

Bray's Crossing. Voir Bray.

BRAZEAU; lac et rivière, tributaire de la Saskatchewan, aussi chaîne de montagnes, Alberta Central. (Non pas Brazeau's.)

BRÉBEUF; île dans la partie méridionale de la baie Georgienne, région de Muskoka, Ontario. (Non pas Brébœuf.)

BREECHES; lac, canton de Garthby, comté de Wolfe, Qué.

BRENTON; montagne, au nord de la rivière Chemainus, île de Vancouver, Colombie-Britannique.

BRANTON; station de chemin de fer, île Vancouver, C.-B. (Non pas Brenton's.)

BREVETON; lac, au nord de Rennie, Manitoba du sud-est.

BRETT; mont, au nord-ouest du mont Bourgeau, Alberta.

BREVOORT; île, à l'est de la péninsule de Beekman, Franklin.

BREW; mont, sur le côté sud du ruisseau Cayoosh, région de Lilloo et C.-B.

BREWER; ruisseau, tributaire de la rivière Stewart, en amont du ruisseau Scroggie, Yukon.

BREWERY; ruisseau, tributaire de la rivière Wild-Horse, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BREWSTER; ruisseau et glacier, au sud-ouest de Banff, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Brian. Voir Brine.

BRIDGE; île, au nord de l'île Broughton, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Chimney.)

BRIDGE; rivière, qui se déverse dans le fleuve Fraser, en amont de Lillooet, région de Lillooet, C.-B.

BRIDGLAND; rivière, tributaire de la rivière Thessalon, région d'Algoma, Ont. (Non pas branche est de la rivière Thessalon.)

BRIER; île, à l'entrée de la baie Ste-Marie, comté de Digby, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Bryer.)

BRIGHT; lac, canton de McClintock, comté de Haliburton, Ontario.

BRIGHTON; canton, dans le comté de Northumberland, Ontario.

BRIGHTSAND; lac, cantons 53 et 54, rang 20, à l'ouest du 3e méridien, Sask. (Non pas Bright Sand.)

BRINE; lac, à l'est de la baie Sainte-Marguerite, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Brian.)

BRINSTON; village et bureau de poste, comté de Dundas, Ontario. (Non pas Brinston's Corners.)

Brinston's Corners. Voir Brinston.

BRION; île, groupe Madeleine, comté de Gaspé, Qué. (Non pas Bryon, Byron, ni Cross.)

BRISCO; chaîne de montagnes, entre les rivières Colombie et Kootenay, C.-B.

Bristol. Voir Shemogne.

BRITANNIA BAY; village, bureau de poste et station estivale, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Britannia-on-the-Bay.)

BRITISH; chaîne de montagnes, près de la côte arctique, traversée par la frontière internationale, Alaska et Yukon.

BRITTON; montagne, au nord de la rivière Tulameen, région de Yale, Colombie-Britannique.

BROADBACK; rivière, qui coule à partir de la ligne de partage des eaux près du lac Mistassini et se jette vers l'ouest par le lac Evans dans la baie de Rupert, Abitibi, Qué. Comprend les eaux autrefois dénommées "Little Nottaway river," "Rapid river" et "Victoria river." Décision antérieure revisée.

BROCK; groupe d'îles, fleuve Saint-Laurent, à l'ouest de Brockville, comté de Leeds, Ont. (Non pas Brock's.)

BROCK; île, au nord de l'île Saint-Laurent, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Squaw.)

BROCKWAY; établissement et bureau de poste, comté de York, Nouveau-Brunswick. (Non pas Brookway.)

BRODEUR; île, au sud de la baie Shesheeb, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

BROKENHEAD; rivière, coulant au nord dans le lac Winnipeg, aussi village, Man. (Non pas Broken Head.)

BROKENMOUTH; rivière, affluent de la rivière Nelson, Manitoba. (Non pas Broken-mouth.)

BRONSON; lac, au sud du lac Ministikwan, Saskatchewan centrale. (Non pas Grassy.)

BRONTO; ruisseau, station de chemin de fer et village, comté d'Halton, Ont. (Non pas Twelve Mile creek.)

Brookway. Voir Brockway.

BROOM; colline, à l'ouest du havre Looke, île Vancouver, C.-B.

BROTCHIE; récif, à l'entrée sud-est du havre de Victoria, Colombie-Britannique. (Non pas Brotchy.)

BROUGHTON; île, au nord-est de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Corn.)

BROUGHTON; battures, au large de l'île Broughton, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Corner Island Shoals.)

Brown Dame. Voir Marble Dame.

BROWNIE; lac, canton de Smellie, région de Kenora, Ontario.

BROWNS; creek, tributaire de la rivière Forty-mile, près de la frontière internationale, Yukon. (Non pas Brown ni Brown's.)

Brown's. Voir Knapp.

Brownwater. Voir Coffee.

BRUCE; havre, côte septentrionale du détroit de Hudson, T. N. O.

BRUCE; mont, île Saltspring, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

BRUCE; rivière, à l'ouest de la rivière Driftpile, dans le midi de l'Alberta.

Brucy's. Voir Brussy.

BRUINS; col, dans la chaîne Hermit des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Bruin's.)

BRÛLÉ; pointe, sur la rivière Athabaska, vis-à-vis l'embouchure de la rivière Little Buffalo, Alberta. (Non pas Point Brulée.)

Brûlé. Voir Grand.

Brush. Voir Sheaffe.
Brush. Voir Sheaffe.

BRUSHY; ruisseau, se jette dans le lac Christopherson, comté de Témiscaming., Québec.

BRUSSY; pointe, sur le côté nord de l'île Perrot, comté de Vaudreuil, Qué. (Non pas Brucy's.)

BRYANT; ruisseau, tributaire du fleuve Yukon, au sud de la rivière Klondyke, Yukon.

BRYCE; mont, à l'ouest du mont Alexandra, chaîne des Rocheuses, Alta., et région de Kootenay, C.-B.

Bryer. Voir Brier.

Bryon. Voir Brion.

BUCK; ruisseau, tributaire de la rivière Bulkley, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

BUCK; colline, au nord de la montagne Redflag, île Vancouver, C.-B.

BUCKEYE; batture, au sud de la pointe Jenkins, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

BUCKHAM; baie et pointe, rivière Ottawa, canton de Torbolton, comté de Carleton, Ont. (Non pas Buckham's, ni Buckam.)

BUCK HILL; rivière, tributaire de la rivière Nipukatasi, région d'Abitibi, Québec.

Buckley. Voir Bulkley.

Buck's. Voir Beaurivage.

BUFFALO; lac, au sud de la rivière Bataille, Alberta, (Non pas Bull.)

Buffalo. Voir Mami.

BUFFALO POUND; lac, au nord de Moosejaw, Sask. (Non pas Highpound.)

BUFFER; lac, au nord-ouest de Howell, Saskatchewan méridionale.

BUISSON; pointe, à l'ouest de Melochville, comté de Beauharnois, Qué. (Non pas Buisson's.)

BUKEMIGA; lac, à l'ouest du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

BULKLEY; rivière, tributaire de la rivière Skeena à Hazelton, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Buckley.)

BULL; rivière, tributaire de la rivière Kootenay, au nord de Wardner, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Bad.)

Bull. Voir Buffalo.

BULLER; récif, au sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

BULL'S FOREHEAD; colline, vis-à-vis l'embouchure de la rivière du Daim-Rouge, Saskatchewan méridionale.

Bumfrau. Voir Beechwood.

BUNKER; colline, au sud du lac Braeburn, Yukon méridional.

BUNTZEN; lac, à l'est du bras nord de l'Inlet Burrard, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Trout.)

BURGESS; mont et col, au sud-ouest du mont Field, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BURGOYNE; baie, île Saltspring, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

BURGOYNE; baie, côte sud du détroit d'Hudson, Nouveau Québec.

BURIAL; pointe, détroits Sausun, chenal Stuart, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

BURKE; île, au sud de la pointe de Reid, comté de Bruce, Ontario.

BURNET; lac, à l'ouest du lac Kennabutch, région de Kénora, Ontario.

BURNHAM; ruisseau, tributaire du ruisseau Dominion, rivière Indian, Yukon.

BURNS; ruisseau, tributaire de la rivière Indian, Yukon.

BURNS; lac, le long de la ligne télégraphique au sud du lac Babine, région de la Côte, Colombie-Britannique.

BURNT; île, vers le nord de l'île Inner-Duck, et séparée de l'île Manitouline par un chenal très étroit, région de Manitouline, Ontario. L'extrémité méridionale de cette île a été appelée "Peninsular Point" par l'amiral Bayfield.

BURNT; rivière, comté de Haliburton et de Victoria, Ontario.

Burnt. Voir Aubrey.

BURNT BAY; lac, au sud du Grand Lac Victoria, comté de Pontiac, Québec.

BURNT ISLAND; havre, île Manitouline, côté sud, région de Manitouline, Ontario.

Burntstone. Voir Battersby.

BURNTWOOD; baie, rive sud du lac Seul, région de Kénora, Ontario.

BURNTWOOD; lac et rivière, tributaire de la rivière Nelson, Manitoba. (Non pas Wepiskow.)

BURRILL; pointe, passage Active, détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique.

BURRITT RAPIDS; village et bureau de poste, comté de Grenville, Ontario. (Non pas Burritt's Rapids.)

BURTON; ruisseau, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

BURTON; île, à l'ouest de l'île Bérens, lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Little Black.)

BURTON; ville, sur le fleuve Columbia, près de l'extrémité nord du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Burton city.)

BURVEITH; bras, havre Ladysmith, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

BURWELL; port, côte orientale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

BUSH; lac, pic et rivière au nord-ouest de Donald, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

BUSH; montagne, entre les rivières Watson et Wheaton, Yukon méridional.

Bush. Voir Renny.

BUTLER; baie, au nord de la baie de Cyrus-Field, T. N. O.

BUTLER; lac, au sud du lac Wabigoon, région de Kénora, Ontario. (Non pas Kabitustigweiak.)

BUTTON; îles, côté sud de l'entrée du détroit d'Hudson, Nouveau Québec.

BUTWELL; pic à l'ouest de la montagne Garnet, parc Yoho, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

BUTZE pointe et rapides, entre le bassin Morse et le passage Shawatlan, à l'est de l'île Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique.

BUZZARD; lac, canton de Burleig, comté de Peterborough Ontario.

Byron. Voir Brion.

C

Cabane. Voir Coban.

Cabistachuan. Voir Kabistachuan.

CABRI; lac, au nord-est de l'embouchure de la rivière du Daim-Rouge, Saskatchewan du Sud.

CACHE; lac, dans le parc Algonquin-National, région de Nipissing, Ontario.

CACOUNA; île et village, comté de Témiscouata, Qué.

CACTUS; lac, au sud-est du creek Eyehill, Sask.

CADMAN; pointe, à l'ouest de Cousecon, baie Weller, comté de Prince-Edouard, Ont.

CADWALLADER; creek, tributaire de la fourche sud de la rivière Bridge, région de Lillooet, C.-B.

CAHILL; lac, à l'ouest du lac Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Cahnish. Voir Kanish.

CAIN; pointe, passage Active, détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique.

CAIN; rivière, tributaire de la Miramichi, comté de Northumberland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Cain's, ni Kains.)

CAIN RIVER; village et bureau de poste, comté de Northumberland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Cain's River.)

CAIRN; île et montagne, golfe Richmond, Ungava.

CALDER; lac, à l'ouest du lac Manitou, région de Kénora, Ontario.

CALDWELL; île et pointe, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas île Crystal, ni pointe Grassy.)

CALEDON-EST; station de chemin de fer et village, comté de Peel, Ont. (Non pas East Caledon.)

CALEDONIA; village, comté de Guysborough, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Middle Caledonia.)

Calete. Voir Kaiete.

CALF; ruisseau, aux sources de la rivière Klondike, Yukon.

CALF PASTURE; pointe et batture, canton de Brighton, comté de Northumberland, Ont.

CALL MILL; bureau de poste, comté de Brome, Qué. (Non pas Calls Mills.)

Calvin Grove. Voir Kelvingrove.

Camden. Voir Campden.

CAMELOT; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Hog.)

CAMERON; lac, au nord-ouest du lac Kakagi, région de Kenora, Ontario.

CAMERON; lac, frontière internationale, Alberta du sud-ouest.

CAMERON; montagnes, au sud du bras Taku, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

CAMP; lac, canton de Finlayson, région du Nipissing, Ontario.

CAMPBELL; ruisseau, coulant vers l'ouest dans la baie Semiamu, région de New-Westminster, C.-B. (Non pas Tahtaloo.)

CAMPBELL; ruisseau, tributaire de la rivière Pelley, Yukon. A l'embouchure de ce cours d'eau était le poste Pelley, abandonné en 1850.

CAMPBELL; île, à l'est de l'île Flatland, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Little Flatland.)

CAMPBELL; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Round.)

CAMPBELL; monts, au nord-ouest de Dawson, et aux sources de la rivière Laird, Yukon.

CAMPBELL; récif, au sud-ouest de la baie Doreas, comté de Bruce, Ontario.

CAMPBELL; rivière, tributaire de la rivière Tobique, à partir du lac Trousers, comté de Victoria, N.-B. (Non pas Right Hand Branch de la rivière Tobique.)

CAMPBELL; vallée, à l'ouest de la rivière Ice, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

CAMPBELL CROSS; village et bureau de poste, comté de Peel, Ontario. (Non pas Campbell's Cross.)

CAMPBELLTON; petite ville, comté de Restigouche, Nouveau-Brunswick. (Non pas Campbell-Town.)

CAMPDEN; bureau de poste, comté de Lincoln, Ontario. (Non pas Camden.)

CAMPOBELLO; île, au nord-ouest de l'île du Grand-Manan, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas Campo Bello.)

Campo Bello. Voir Welshpool.

Canaan. Voir New Canaan.

CANBORO; bureau de poste, comté de Haldimand, Ontario. (Non pas Canborough.)

CANDLE; lac, Saskatchewan centrale.

CANNING; lac, canton de Minden, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Cannings.)

CANOE; lac, dans le parc Algonquin-National, région de Nipissing, Ontario.

Canoe. Voir Kamongus.

CANON; lac et rivière, tributaire de la rivière Wabigoon, région de Kénora, Ont.

Canous. Voir Kanus.

Canouse. Voir Kanus.

CANROBERT; bureau de poste, village et station de chemin de fer, comté de Rouville, Qué. (Non pas Ange Gardien de Rouville, ni L'Ange Gardien-Est.)

Canterbury. Voir Invermere.

CANTIN; batture, au sud-ouest de Saint-Joseph, comté de Huron, Ontario.

CANYON; ruisseau, tributaire de la rivière Dease, aussi lac, au sud du lac Lindeman, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas lac Deep.)

CANYON; ruisseau, branche du ruisseau Quartz, rivière Indian, et butte entre les lacs Laberge et Marsh, Yukon.

CAP-À-L'AIGLE; village, comté de Charlevoix, Qué.

CAP BRÛLÉ; station et phare, sur le cap de ce nom, en aval du cap Tourmente, comté de Montmorency, Québec. (Non pas Montée du Lac.)

CAP CHAT; station, phare et bureau de poste, sur le cap de ce nom, aussi rivière et canton, comté de Gaspé, Québec. (Non pas Cap-de-Chate, ni Cape Chatte.)

Cap-de-Chate. Voir Cap Chat.

Cap de Moselle. Voir Demoselle.

Cape Chatte. Voir Cap Chat.

Cape of Hopes Advance. Voir Hopes Advance.

Cape Horn. Voir Pilot.

CAPLAN; rivière et bureau de poste de Caplan, comté de Bonaventure, Québec. (Non pas Capelan.)

CAPS (rivière des); rivière, coulant dans le Saint-Laurent en aval de la rivière Fouquette, comté de Kamouraska, Qué.

Captain John's. Voir Foresters.

CARAQUET; baie, paroisse, rivière et village, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Caraquette.)

CARBON; colline, au sud de la rivière Wheaton, Yukon du sud.

CARCAJOU; rivière, tributaire de la rivière Kinojevis, comté de Témiscaming, Qué.

CARCROSS; station et bureau de poste, entre les lacs Bennett et Nares, dans le Yukon méridional. (Non pas Caribou, ni Caribou Crossing.)

Cardinal's. Voir Arcand.

CARIBOO; district, lac et division minière, Colombie-Britannique. (Non pas Caribou.)

Cariboo. Voir Stevens.

CARIBOU; ruisseau, tributaire de la rivière Dominion, Yukon.

CARIBOU; ruisseau et pointe, à l'est du fleuve Columbia, entre les lacs à la Flèche, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Caribou. Voir Carcross.

Caribou. Voir Keshkabuon.

Caribou. Voir Lawrence.

Caribou. Voir Meacham.

Caribou. Voir Mudjatik.

Caribou Crossing. Voir Carcross.

CARIBOU MINES; bureau de poste, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Caribou Gold Mines.)

CARLETON; lac, à l'ouest du lac Manitou, région de Kénora, Ontario.

CARLSBAD SPRINGS; bureau de poste et station de ch. de fer, comté de Russell, Ontario. (Non pas Eastman's Springs.)

CARMACK; fourche, creek Bonanza, Yukon.

CARMI; ruisseau, tributaire de la fourche occidentale de la rivière Kettle, aussi village à la jonction des cours d'eau, région de Yale, C.-B.

CARNARVON; mont, au nord-ouest du lac Emerald, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas McMullen.)

CARNEGIE; île, au nord de l'île Hill, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

CARON; lac, canton de Pettypiece, région de Kénora, Ont.

CARON; lac, cantons Bellecombe, Caire et Vaudray, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Crooked.)

CARON; pointe, à l'est de Sainte-Anne-de-Bellevue, comté de Jacques-Cartier, Qué.

Caron. Voir Carron.

CARP; lac et portage, à l'ouest du lac du Couteau, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont.

Carp. Voir Lomond.

CARR; station de chemin de fer, comté de Huntingdon, Qué. (Non pas Carr's Crossing.)

Carroll. Voir Macdonald.

CARROLL WOOD; baie, côte sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Woods.)

CARRON; pointe, à l'entrée sud de la baie de Bathurst, comté de Gloucester, N.-B. (Non pas Caron.) Décision antérieure infirmée.

CARROT; rivière, tributaire de la Saskatchewan, Manitoba et Saskatchewan. (Non pas Root.)

Carr's Crossing. Voir Carr.

CARRYING PLACE; village sur le chemin de ce nom, comtés de Northumberland et Prince-Edouard, Ontario.

CARSON; lac, canton de Jones, comté de Renfrew, Ontario.

CARSON; bureau de poste, frontière internationale, région de Yale, C.-B.

CARTER; baie, à l'est de la pointe Jenkins, région de Manitouline, Ontario.

CARTER; mont, à l'est du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

CARTER; rocher, à l'ouest de l'île Green et au sud de l'extrémité occidentale de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

CARTHEW; baie, rive nord-ouest du lac Simcoe, comté de Simcoe, Ont. (Non pas Carthew's.)

CARTIER; lac, township Wylie, comté de Renfrew, Ont.

CARTIER; mont, à l'est du fleuve Columbia, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

CARTIER; bureau de poste, comté de Beauharnois, Qué. (Non pas Cartierville.)

Cartierville. Voir Cartier.

CARYS SWAN NEST; cap, île Coats, baie d'Hudson, T. N. O. (Non pas Cary's Swan Nest.)

CASCADE; bureau de poste et village, sur la rivière Kettle, région de Yale, C.-B.

Cascade. Voir Coast.

Cascade. Voir O'Hara.

CASCUMPEQUE; baie, comté de Prince, Ile-du-Prince-Edouard. (Non pas Cuscumpec, ni Holland.)

CASEY; anse, au sud de la pointe Pariseau, île Digby-port de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

CASHIONGLEN; bureau de poste, comté de Glengarry, Ontario. (Non pas Cashon's Glen.)

CASSELS; lac, cantons de Cassels et de Riddell, région du Nipissingue, Ontario. (Non pas White Bear.)

CASSIAR; région de la Colombie-Britannique.

CASSIAR; barre, rivière Lewes, au sud de la rivière Big-Salmon, Yukon.

CASSIAR; ruisseau, tributaire du fleuve Yukon, en amont de Fortymile, Yukon.

CASSIAR; montagnes, aux sources de la rivière aux Liards, Colombie-Britannique et Yukon.

CASSIDY; lac et station de chemin de fer, au sud-ouest de Cobalt, Témiscaming, Ontario. (Non pas Bass.)

CASSIDY; station de chemin de fer, île Vancouver, C.-B. (Non pas Cassidy's, ni Cassidy Siding.)

CASTLE; montagne, au nord de la station de Castle Mountain, Montagnes Rocheuses, Alberta.

CASTOR AND POLLUX; pics, à l'est de la montagne Bonney, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

CASTILIAN; batture, au sud-est de l'île Cockburn, près de l'entrée du détroit de Mississagi, région de Manitouline, Ontario.

CASTOR; ruisseau, tributaire de la rivière Bataille, Alberta. (Non pas Beaverdam.)

CAT; lac et rivière, tributaires du lac Saint-Joseph, Patricia, Ontario. (Non pas rivière Cat Lake.)

CATAMONT; pic, chaîne de l'Hermite dans les Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

CATARACT; ruisseau, tributaire de la rivière Kicking-Horse, près de la station d'Hector, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Wapta-creek.)

CATARACT; pic, au nord-est du mont Molar, Montagnes Rocheuses, Alberta.

CATARACT; rocher, au sud-ouest de la pointe Porcupine, comté de Bruce, Ontario.

Cataract. Voir Cline.

Catch. Voir Ketch.

CATCHACOMA; lac, canton de Cavendish, comté de Perterborough, Ontario. (Non pas Ketchacum.)

Cathawhachaga. Voir Kathawachaga.

CATHEDRAL; mont, à l'est du mont Stephen, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Pinnacle.)

Catline. Voir Georgina.

CAT-TAIL; ruisseau, tributaire de la rivière Opichuan, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Cattle. Voir Cottle.

CAUSAPSCAL; rivière et village, comté de Matane, Québec, (Non pas Casupscull ni Cosupscoult.)

CAVALIER; île, au sud-ouest de l'île Ghegheto, comté de Bruce, Ontario. (Non pas Gull.)

CAVE; rocher, fleuve Yukon, à l'est de la frontière internationale, Yukon.

Cay-ke-quah-be-kung. Voir Kekkekwabi.

Cayoose. Voir Cayoosh.

CAYOOSH; ruisseau, tributaire du fleuve Fraser, à Lillooet, C.-B. (Non pas Cayoose.)

CEDAR; île, à l'ouest de la pointe Massasauga, baie de Quinté, comté de Prince-Edouard, Ontario.

CEDAR; île, à l'est de l'embouchure de la rivière Cataracoui, comté de Frontenac, Ont.

CEDAR; lac, au nord du lac Winnipegosis, Manitoba.

Cedar. Voir Kishikas.

CEDARS; île, rapides et village, comté de Soulanges, Qué. (Non pas Bouleau rapides.)

Cegemecega. Voir Kejimkujik.

Cegoggin. Voir Chegoggin.

CELTIS; lac, au sud de la baie William, lac Seul, région de Kénora, Ont.

CENTREFIRE; lac, au nord-ouest du lac Minnitaki, région de Kénora, Ont. (Non pas Centre Fire.)

CHABA; rivière, tributaire de la rivière Athabaska, à l'es du lac Fortress, Alta.

CHABATOK; village sauvage sur le bord de la baie Kabistachuan, lac Mistassini, région de Mistassini, Québec.

Chagoggin. Voir Chegoggin.

CHAKWA; lac, aux sources de la rivière Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec.

CHALEUR; baie, dans le golfe Saint-Laurent, entre la province de Québec et le Nouveau-Brunswick. (Non pas Bay of Chaleur, ni Baie des Chaleurs.) Si l'on se sert de l'expression française, on doit dire: Baie de Chaleur.

CHALK; baie, à l'embouchure de la rivière Chalk, aussi lac qui est un élargissement de la rivière près de la baie, canton de Buchanan, comté de Renfrew, Ontario. (Non pas baie des Allumettes, ni baie et lac de l'Esturgeon.)

CHALK RIVER; bureau de poste, village et station de chemin de fer, comté de Renfrew, Ontario.

Chaloupe. Voir Shallop.

CHAMBERLAIN; île, rive nord du détroit de Hudson, T.N.O. (Non pas Crete.)

CHAMBLY; village, comté de Chambly, Québec. (Non pas Chambly Basin.)

CHAMPAGNE; île et pointe, à l'est de la pointe Shipman, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

CHAMPLAIN; pointe, au sud d'Atherley, à l'extrémité nord du lac Simcoe, comté d'Ontario, Ont.

CHANCELLOR; pic, à l'est de Leanchoil, station de chemin de fer, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

CHANDINDU; rivière, tributaire du fleuve Yukon, entre Dawson et Cudahy, Yukon.

CHANNEL; pointe, côté nord-est de l'île Cockburn, région de Manitouline, Ont.

CHANNEL; rocher, au nord-ouest de l'île Fitzwilliam, région de Manitouline, Ontario.

CHANTLER; bureau de poste, comté de Welland, Ontario. (Non pas Chantler's.)

CHANTRY; île, au sud de la rivière Saugeen, comté de Bruce, Ontario. La batture qui entoure l'île porte le même nom.

CHAPERON; montagne, chaîne Blackwater des Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

CHAPLEAU; lac, canton 11, rangs 10 et 11, à l'ouest du 2e méridien, Saskatchewan du sud-ouest.

CHAPLIN; lac et rivière, Saskatchewan du sud. (Non pas Old Wives.)

Charlebois. Voir Arcand.

CHARLES; île, dans le détroit d'Hudson, Nouveau-Québec. (Non pas Katutok.)

CHARLES; pointe, côté ouest du port de Prince-Rupert, région de la Côte, C.-B.

CHARLO; village, comté de Guysborough, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Charlo Cove, ni Charlo's Cove.)

Charlo's Cove. Voir Charlo.

CHARLOTTE ; lac, canton de Brudenell, comté de Renfrew, Ontario.

CHARLTON; baie, au nord-ouest de la pointe de Leask, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

CHARLTON; mont, au sud du détroit du lac Maligne, Montagnes Rocheuses, Alberta occidental.

CHARWELL; pointe à l'est du phare de Peter, comté de Prince-Edouard, Ont. (Non pas Gull.)

CHARTIER; lac, au sud du grand lac Victoria, comté de Pontiac, Qué. (Non pas Wejabakoute.)

CHASE; île, dans la baie de Frobisher, Franklin.

CHASE; station de chemin de fer, île Vancouver, C.-B. (Non pas Chase River Crossing.)

CHASE; rivière, au sud de Nanaïmo, île Vancouver, C.-B.

Chase River Crossing. Voir Chase.

CHASSEPOT; rocher, au sud de la baie Tremayne, côte méridionale de l'île Digby, région de la Côte, C.-B.

Chtâteauguay. Voir Lalonde.

CHAUDIÈRE; chutes et portage entre les lac Namakan et La Pluie, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont. (Non pas Kettle.)

Chaudière. Voir Koochiching.

CHEAKAMUS; rivière, tributaire de la rivière Squanish, région de New-Westminster, C.-B.

CHEBISTUANONEKAU; rivière, eaux supérieures de la rivière Waswanipi, dans la région d'Abitibi, Québec.

CHEGOGGIN; pointe, village et bureau de poste, comté de Yarmouth, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Cegoggin, ni Chagoggin.)

CHEHALIS; ruisseau, se jette dans la baie Gladys, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Chehalis.)

CHEMAINUS; baie, lac, station de ch. de fer, rivière et village, dans la partie sud-orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Horse Shoe Bay.)

Chemainus. Voir Kulleet.

CHEMATOGAN; chenal, entre les îles de l'Ecureuil et Walpole, lac Saint-Clair, comté de Lambton, Ont. (Non pas Blind.)

CHEMUNG; lac et bureau de poste, comté de Peterborough, Ontario. (Non pas Chemong, ni Shemong.)

CHENEY; village, bureau de poste et station de ch. de fer, comté de Russell, Ontario. (Non pas Cheney Station village.)

Cheney Station. Voir Cheney.

CHENSAGI; rivière, qui se jette dans le lac Gull, région d'Abitibi, Québec. (Non pas Tshensagi.)

CHEOPS; mont, dans la chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

CHERRY; île, au sud-est de l'île Dead, à l'entrée du port Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ont.

CHERRY; lac, au nord-ouest du lac Lost, région de Kénora, Ontario.

CHERRY; pointe, au sud-est du port de Covichan, île Vancouver, C.-B.

Cherry. Voir Robert.

Cherry. Voir St-Helena.

CHERUB; montagne, chaîne Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

CHESLATTA; lac, au sud du lac François, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Chestatta.)

CHETANG; crête, à l'est du pic Mumru, Montagnes Rocheuses, région de Caribou, C.-B.

CHÉTICAMP; île, rivière et petite ville, comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Chétican.)

CHEVERIE; ruisseau et village, comté de Hants, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Chiverie.)

CHIBLOW; lac, dans les townships de Montgomery et de Scarfe, région d'Algoma, Ontario. (Non pas Macoming.)

CHIBOUGAMAU; lac et rivière, au sud du lac Mistassini, région d'Abitibi, Québec. (Non pas Chibougamou, ni Chibougamoo.)

CHICHESTER; île, au nord-ouest de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

Chickens. Voir Kathlyn.

CHICOT; rivière, comté des Deux-Montagnes, Qué. (Non pas Petit Chicot.)

CHIDLEY; cap, à l'entrée du détroit d'Hudson, Ungava. (Non pas Chudleigh.)

CHIEF; île, près de l'extrémité septentrionale du lac Témiscaming, comté de Pontiac, Québec.

Chief Mountain. Voir Waterton.

CHIEFS ; île, lac Couchiching, comté d'Ontario, Ont. (Non pas Chief).

CHIEFS; pointe, canton d'Amabel, comté de Bruce, Ontario.

CHIEFTAIN; colline, entre les rivière Watson et Wheaton, Yukon méridional.

CHIGNECTO; baie, entre le comté de Cumberland, Nouvelle-Ecosse, et les comtés d'Albert et de Westmoreland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Chignecto channel.)

CHIKOBI; lac, canton Guyenne, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Chikobee.)

CHIKOIDA; mont et rivière, rivière Nakina, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

CHILAKO; rivière, tributaire de la rivière Nechako, région de Caribou, Colombie-Britannique. (Non pas Chilacco ni Mud.)

Chilanco. Voir Chilanko.

CHILANKO; rivière, tributaire de la rivière Chilcotin, régions de Caribou et de la Côte, C.-B. (Non pas Chilanko.)

Chilco. Voir Chilko.

Chilcote. Voir Chilko.

CHILCOTIN; lac, rivière et village, régions de Caribou et Lillooet, Colombie-Britannique.

CHILDS; lac, dans la réserve de la Forêt de la Montagne du Canard, Manitoba occidental.

CHILKO; lac et rivière, tributaire de la rivière Chilcotin, régions de Caribou, de la Côte et de Lillooet, C.-B. (Non pas Chilco, ni Chilcote.)

CHILLIWACK; lac, rivière et ville, dans la Colombie-Britannique méridionale. (Non pas Chilliwak, Chilliwhack, Chillukweyuk, ni Chiloweyuck.) Décision antérieure révisée.

CHIMNEY; ruisseau, coulant dans le fleuve Fraser, à l'ouest du lac Williams, région de Caribou, N.-B.

Chimney. Voir Bridge.

Chimney Island. (pointe.) Voir Patterson.

CHIMO; poste, sur le fleuve Koksoak, Nouveau Québec. (Non pas Fort Chimo.)

CHIN; coulée et bureau de poste, Alberta méridional.

CHINA; butte, ruisseau et crête, à l'est de la fourche occidentale de la rivière Kettle, région de Yale, C.-B.

CHINA; anse et récif, près la pointe Wreck, à l'entrée de la baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario.

China Hat. Voir Klemtu.

CHINIKI; lac et ruisseau, tributaire de la rivière à l'Arc, aussi montagne, Alberta. (Non pas Chiniquy.)

CHIP; lac, à l'ouest de Sainte-Anne, Alberta. (Non pas Dirt ni Lobstick.)

CHIPEWYAN; poste de la compagnie de la B. d'H., et mission près de la décharge du lac Athabasca; aussi lac au sud-ouest du lac Athabaska, Alberta. (Non pas Chippawyan ni Chippewyan.)

CHIPEWYAN; établissement, près de l'extrémité sud-ouest du lac Athabaska, dans la partie nord-est de l'Alberta. (Non pas Fort Chipewyan.)

CHIPMAN CORNER; bureau de poste, comté de Kings, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Chipman Corners, Chipmans Corner ni Chipman's Corners.)

CHIPPAWA; village, comté de Welland, Ontario. (Non pas Chippewa.)

Chippewa. Voir Harmony.

Chippewa. Voir Welland.

CHIPUIN; montagne, canton 20, rang 27, à l'ouest du 6e méridien, région de Yale, C.-B. (Non pas Chipooin.)

CHIPUTNETICOOK; lacs, sources du fleuve Sainte-Croix, sur la frontière occidentale du Nouveau-Brunswick. (Non pas Chiputnecticook ni Chiputnaticook.)

Chisaouataisi. Voir Sassawatisi.

CHISHOLM; batture, baie de Michael, côté sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

CHISMAINA; lac, au sud-est du lac Teslin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

CHITCK; lac et rivière, se déchargeant dans le lac Meadow, Sask. (Non pas Pelican.)

CHIVELSTON; lac, au sud du lac Harris, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Chiverie. Voir Cheverie.

Chlorydorme. Voir Cloridorme.

CHOELQUOIT; lac, au nord du lac Chilko, région de la Côte, Colombie-Britannique.

CHONAT; baie et pointe, rive sud du détroit d'Okisollo, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Lake.)

Choniaban. Voir Sholiaban.

CHOQUETTE; barre, dans le fleuve Stikine, au nord de la rivière Iskut, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Choquette's.)

CHORKBAK; inlet, côte septentrionale du détroit d'Hudson, T.N.O. (Non pas Tchork-back.)

CHOWN; mont, à environ 25 milles au nord-ouest du mont Robson, Montagnes Rocheuses, région de Caribou, C.-B.

Chrislers. Voir Crysler.

CHRISTIE; montagne et col, crête des rivières Ross et Gravel, Territoires du Nord-Ouest et du Yukon.

CHRISTIE; mont, au sud-ouest du Mont Moberly et à l'ouest de la rivière Athabaska, Alta.

CHRISTIE LAKE; bureau de poste, comté de Lanark, Ontario. (Non pas Christy's Lake.)

CHRISTINA; baie, côte méridionale de l'île Manitouline, et côte orientale de l'île Burnt, région de Manitouline, Ontario.

CHRISTINA; lac et rivière, se jette dans la rivière Clearwater dans la partie nord-est de l'Alberta. (Non pas Pembina.) Pour éviter de doubler le nom de Pembina donné à un cours d'eau plus grand, tributaire de la rivière Athabaska.

CHRISTOPHERSON; lac, au nord du Grand Lac Victoria, comté de Témiscaming, Québec.

CHRISTY; ruisseau, à l'est du lac Whatshan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Chrysler. Voir Crysler.

Chuan. Voir Saltspring.

Chuch Koone. Voir Chukuni.

Chudleigh. Voir Chidley.

CHUDLIASI; baie, côte septentrionale du détroit d'Hudson, T.N.O. (Non pas Chudli-a-si.)

CHUKUNI; rivière, au nord du lac Rouge, région de Patricia, Ont. (Non pas Chuch Koone, ni Whitefish Spawning.)

CHUNGO; ruisseau, tributaire de la branche-sud de la rivière Brazeau, Alberta. (Non pas Trail.)

CHURCH; pointe, baie de Markham, dans le détroit d'Hudson, T. N. O.

CHURCH; pointe, à l'est de la baie Becher, côte méridionale de l'île de Vancouver, C.-B.

CHURCHILL; fleuve, se jette dans la baie d'Hudson, Manitoba et Saskatchewan. (Non pas Missinnipi, ni English.)

CHUTE; anse, comté d'Annapolis, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Chute's Cove.)

CIBOUX; île, à l'entrée du Grand Bras d'Or, comté de Victoria, N.-E. (Non pas Bird, ni Hiboux.)

CIGAR; île, au nord de la pointe Chiefs, comté de Bruce, Ontario.

CINDER; pointe, côte orientale de l'île Cockburn, région de Manitouline, Ont.

CINNAMON; creek, à l'ouest du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

CIRCLE; lac, à l'ouest du lac Favel, région de Kénora, Ont.

CIRQUE; pic, au nord-est du lac à l'Arc, Montagnes Rocheuses, Alberta.

CITADEL; montagne, chaîne Sir Sandford, montagnes Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

Citron. Voir Gordon.

CITROUILLE; pointe, fleuve Saint-Laurent, comté de Champlain, Qué.

CLACHNACUDAINN; chaîne de montagnes et neiges perpétuelles, dans les Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Clach-na-coodin.)

CLAIRVAUX-DE-BAGOT; bureau de poste, village, comté de Bagot, Qué. (Non pas Clairvaux de Bagot.)

Clairville. Voir Humber.

CLAPHAM; lac, canton de Thetford, comté de Mégantic, Qué.

CLAPPISON; bureau de poste, comté de Wentworth, Ontario. (Non pas Clappison's Corners.)

Clark Fork. Voir Pand d'Oreille.

CLARK; havre, baie de Cornell Grinnell, T. N. O. (Non pas Frank Clark).

CLARK; lac, township de Dungannon, comté de Hastings, Ontario. (Non pas Clark's.)

CLARK; pointe, baie Gabarus, comté de Cap-Breton, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Low.) Nouveau nom pour éviter toute confusion avec Low point et Low Point post office, George bay, comté d'Inverness.

CLARK; pointe et récif, comté de Bruce, Ontario. (Non pas Pine Point ni Clark Point reef.)

CLARKE; glacier et pic, au sud-est du mont Bonney, chaînes des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

CLARKE; île, Blind bay, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Clarke's.)

CLAUDE; lac, près de l'extrémité septentrionale du lac Manitoba, Man.

CLAY; ruisseau et lac, canton de Villeneuve, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Clay Brook lake.)

CLAY; rivière, tributaire de la rivière Bell, comté de Témiscaming, Québec.

CLAYOQUOT; détroit, aussi bureau de poste et village sur l'île Stubbs, dans le détroit, côte occidentale de l'île Vancouver, C.-B.

Clayoquot. Voir Opitsat.

CLEAR; ruisseau, tributaire de la rivière Stewart, Yukon.

Clear. Voir Sasaginaga.

Clear. Voir Smooth Rock.

Clear. Voir Wakomata.

Clear Water. Voir Madge.

CLEARWATER; rivière, tributaire de l'Athabaska, à McMurray, Alta. et Sask.

CLEARWATER; rivière, tributaire de la Saskatchewan, à Rocky Mountain House, Alta.

CLEARWATER; rivière, tributaire du fleuve Stikine, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Clearwater. Voir Teggau.

CLEAVELAND; pointe, rive sud de la baie Sainte-Marguerite, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Cleveland.)

CLEFTROCK; lac, à l'ouest du lac Manitou, région de Kénora, Ontario. (Non pas Cleft Rock.)

CLEMENTS LAND; dans la partie sud-est de l'île de Baffin, T. N. O.

CLEOPATRA; île, au sud-ouest de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

Cleveland. Voir Cleaveland.

CLIFF; lac, au sud-ouest du lac Perrault, région de Kénora, Ont. (Non pas Mountain.)

CLINE; mont, au sud-ouest du mont Sentinelle, aussi rivière qui se jette dans le fleuve Saskatchewan, au nord du mont Sentinelle, Alberta centrale. (Non pas White Goat, ni Cataract.)

CLINTON; ruisseau, près de Cudahy, Yukon.

CLINTON-COLDEN; lac, au nord-est du Grand Lac de l'Esclave. (Non pas Clinton Golden.)

CLIO; baie et pointe, bras de mer de Kitimat, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Clondyke. Voir Klondike.

CLORIDORME; canton et village, comté de Gaspé, Qué. (Non pas Cloridon, Chlorydorme, ni Chlorydormes.)

Cloridon. Voir Cloridorme.

Cloyah. Voir Kloiya.

CLUB; île, au sud-ouest de Rockport, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

CLUSTER; rochers, havre Ladysmith, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

CLYDE CORNERS; bureau de poste, comté de Huntingdon, Québec. (Non pas Clyde's Corners.)

Coac. Voir Koak.

COACHMAN; promontoire, côte est de la baie Mahone, comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Covey.)

COAL; ruisseau, lac et colline, au nord de la rivière Watson, Yukon.

COAL; ruisseau, tributaire du fleuve Yukon, en aval de Fortymile, Yukon.

Coal. Voir Kirby.

COAST; île, à l'ouest de l'île Ridley, région de la Côte, C.-B.

COAST; chaîne de montagnes dans l'ouest de la Colombie-Britannique. (Non pas Cascade.)

COBALT; lac et petite ville, région du Témiscaming, Ont

COBAN; rivière, tributaire de la rivière Waswanipi, en aval de la rivière Otchisk, région d'Abitibi, Québec. (Non pas Cabane.)

COBB; lac, comté de Russell, Ontario. (Non pas The Lake.)

COBBLE HILL; bureau de poste et station de chemin de fer à l'ouest de l'inlet Saanich, Ile Vancouver, C.-B.

COCAGNE; havre, île, rivière et petite ville, comté de Kent, Nouveau-Brunswick. (Non pas Cocaigne.)

COCHRANE; rivière, se jette dans le lac Deer, au sud du lac de l'Ile, région de Patricia, Ontario.

Cock. Voir South Fowl.

COCKBURN; île, région de Manitouline, Ontario.

COCKBURN; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Picnic.)

COCKBURN; terre, dans la partie nord-occidentale de l'île Baffin, T. N. O. (Non pas Cockburn Island.)

Cockmagun. Voir Cogmagun.

Cockmigon. Voir Cogmagun.

COCKSCOMB; montagne, près des sources du ruisseau Jumpingpound, dans le sud de l'Alberta.

COEHILL; bureau de poste, et station de chemin de fer, comté de Hastings, Ontario. (Non pas Coe Hill, ni Coe Hill Mines.)

COFFEE; rivière, tributaire de la rivière Bell, région du Témiscaming, Québec. (Non pas Brown-water.)

COFFEY; bureau de poste, comté de Huntingdon, Québec. (Non pas Coffey's Corners.)

Coffey's Corners. Voir Coffey.

COGLE; col, à la tête de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

COGMAGUN; rivière, comté de Hants, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Cockmagun, ni Cockmigon.)

Colborne. Voir Colburne.

Colbourne. Voir Colburne.

COLBURNE; passage entre l'île Piers et la péninsule Saanich, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B. (Non pas Colborne, ni Colbourne.)

COLD; ruisseau, tributaire de la rivière Gizzard, dans la région d'Abitibi, Québec.

COLD; lac au nord de la rivière du Castor, Alberta central et Saskatchwan.

Cold. Voir Kississing.

COLDBROOK; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Kings, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Cold Brook Station P. O.)

Cold Brook. Voir Colebrooke.

COLDSTREAM; rivière, qui se jette dans le lac Saint-François, comtés de Beauce et de Mégantic, Qué.

COLDWATER; rivière, se jette dans l'extrémité orientale du lac Supérieur, région d'Algoma, Ontario. (Non pas Blind.)

Coldwater. Voir Bow.

COLE; pointe, extrémité nord-occidentale de l'île Big, baie de Quinté, comté du Prince-Edouard, Ontario. (Non pas Cole's.)

COLE; rapides, rivière Saskatchewan, en amont de l'entrée de la branche sud, Sask. (Non pas Cole's, ni La Colle.)

COLEBROOKE; établissement, au sud de Campbellton, comté de Restigouche, Nouveau-Brunswick. (Non pas Coldbrook, ni Cold Brook.)

COLEMAN; anse et havre, à l'ouest de l'entrée de la baie Sainte-Marguerite, comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Coleman's.)

COLEMAN; île, baie Sagemace, lac Winnipegosis, Manitoba.

COLEMAN; mont, au sud-est du mont Athabaska, Montagnes Rocheuses, Alta.

COLERAINE; station de chemin de fer, canton et village, comté de Mégantic, Qué. (Non pas Colraine, ni Coleraine Station post office.)

COLLIE; mont, au nord-ouest du mont Balfour, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Collie. Voir Yoho.

COLLIER; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Collyer.)

COLLINS; batture, havre Ladysmith, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

COLLINSON; pointe, passage Active, détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique.

COLMER; cap, à l'entrée de "Crooks inlet," détroit d'Hudson, T. N. O.

Colraine. Voir Coleraine.

Colombe. Voir Coulombe.

COLQUHOUN; île, dans le fleuve Saint-Laurent, en aval de Cornwall, comté de Glengarry, Ont. (Non pas Colquhon, ni Colquhouns.)

COLUMBIA; lac, à la source de la rivière Columbia, région de Kootenay, C.-B. (Non pas Upper Columbia.)

COLUMBIA; mont, aussi glacier et champ de neiges perpétuelles, à l'ouest du Mont Bryce, sommet des Rocheuses, région de Kootenay, C.-B. et Alberta.

COLUMBIA; fleuve, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

COMB; îles et rivières, côte orientale de la baie d'Hudson, Nouveau Québec. (Non pas Comb Hills Islands and River.)

Commandant. Voir Papineau.

COMMERALL; pointe, côté sud de l'anse Raft, côte nord-occidentale de l'île de Vancouver, Colombie-Britannique.

Commerell. Voir Sutil.

COMMISSAIRES; lac, comté du Lac Saint-Jean, Québec. (Non pas Commissioner.)

COMPASS; lac, canton de Burleigh, comté de Peterborough, Ontario.

COMPORTÉ; rivière, tributaire de la rivière Malbaie, comté de Charlevoix, Québec.

CONE; butte, près de l'embouchure du ruisseau de Clinton, Yukon.

CONE; montagne, près du fleuve Stikine, au nord de la rivière Scud, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

CONE; montagne, au nord des montagnes Spray, parc des Montagnes Rocheuses, Alta.

CONE; pointe, côte occidentale du lac Evans, dans la région d'Abitibi, Québec.

CONNAUGHT; montagne, dans la grande courbe de la rivière au Saumon, région de Yale, C.-B.

CONN MILLS; village, comté de Cumberland, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Conn's Mills.)

CONNOLLY; montagne entre la baie Mackenzie et le chenal Sutlej, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Conolly.)

CONRAD; camp minier, sur la côte occidentale du bras Windy, lac Tagish, Yukon. (Non pas Conrad City.)

CONRAD; mont, à l'est du bras Windy du lac Tagish sur la frontière entre la région de Cassiar, Colombie-Britannique et le Yukon.

CONRAN; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Refugee.)

COUSECON; lac et village, à l'est de la baie Weller, comté de Prince-Edouard, Ontario.

CONSOLATION; ruisseau, se jette dans le lac Gladys, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

CONSOLATION; vallée, à l'est du lac Moraine, Alberta.

Conspicuous peak. Voir Empress Mountain.

CONSTANCE; île, entre les îles Georgina et Hill, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Bowes.)

CONTACT; ruisseau et lac, au sud-est du lac File, Manitoba.

CONY; ruisseau, près du mont Woden, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

COOK; île, au nord-est de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

COOK; lac, canton de Britton, région de Kenora, Ont.

COOK; pointe, en aval de Rockport, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Cary, ni Cook's.)

COOK; station de chemin de fer, comté de Haldimand, Ontario. (Non pas Cook's.)

COOKING; lac, dans les cantons 51 et 52, rang 21 et canton 51, rang 22, à l'ouest du 4e méridien, Alta.

Coolen. Voir Coonan.

COONAN; anse, baie de Shag, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Coolen.)

COOPER; lac, élargissement de la rivière Marten, territoire de Mistassini, Québec.

COOPER; mont, près des lacs Hutshi, Yukon.

COOPER; pointe, rive sud du détroit d'Okisollo, région de la Côte, Colombie-Britannique.

COPEAU; rivière, tributaire de la rivière du Daim-Rouge, Saskatchewan orientale.

COPELAND; montagne, chaîne Gold, au nord-ouest de Revelstoke, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

COPEWAY; lac, canton de Lake, comté de Hastings, Ontario.

COPPER; ruisseau, tributaire de la rivière Hackett, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

COPPER; île, dans la partie méridionale du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Copper. Voir Zymoetz.

COQUIHALLA; lacs, mont et rivière, région de Yale, Colombie-Britannique. (Non pas Coquahalla.)

Coral; montagne, chaîne Beaverfoot, parc Yoho, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Corbay. Voir Corbeil.

Corbeil; pointe, entrée septentrionale de la baie Batcha wana, township Herrick, région d'Algoma, Ontario. (Non pas Corbay.)

Corbin; passage et pic au nord d'Illecillewaet, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Cordero; chenal, au nord des îles Sonora et Thurlow, région de la Côte, C.-B. (Non pas Cardero.) Joseph Cordero était le dessinateur lors de l'expédition de Galiano dans le "Sutil" et le "Mexicana," 1792. Noms de la Côte de Walbran, C.-B.

Cordova; baie, côte sud-orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Cormorant.)

Cordova. Voir Saanichton.

Corisande; baie, côte orientale du lac Huron, comté de Bruce, Ontario.

Cormorant; lac, au nord-ouest du lac de l'Orignal, Manitoba.

Cormorant. Voir Cordova.

Corn; île, au sud-est de Gananoque, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

Corn; lac, cantons de Redditt, région de Kenora, Ont.

Corn. Voir Broughton.

Corneille; pointe, en aval du cap aux Oies, fleuve Saint-Laurent, comté de Charlevoix, Qué.

Cornet; haut-fond, au sud-ouest de la pointe de Greenough, comté de Bruce, Ontario.

Cornice; pic, contre-fort méridional du mont Palmer, aussi Glacier, montagnes Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

Corn Island Shoals. Voir Broughton.

Cornwall; île, au nord de la péninsule de Grinnell, T. N. O. (Non pas North Cornwall.)

Cornwallis; île, à l'ouest de l'île Devon, T. N. O.

Cornwall Park; station estivale, à l'extrémité orientale de l'île Big, baie de Quinté, comté du Prince-Edouard, Ontario.

Coronation; montagne, au nord de la rivière Chemainus, île Vancouver, C.-B.

Corral; ruisseau, tributaire de la rivière à l'Arc, à l'est de Laggan, Alberta.

Corry; lac, élargissement de la rivière Chalk, comté de Renfrew, Ontario. (Non pas Corry's, ni Curry's.)

Corsair; montagne, au nord-est de la chaîne Blackwater des Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Corsair; récif, à l'ouest de la pointe Reid, comté de Bruce, Ontario.

Corwin; vallée, au nord du lac Bennett, Yukon méridional.

Cosine; lac, au sud-est du ruisseau Eyehill, Sask.

Coste; île, bras de mer de Kitimat, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Costigan ; mont, au nord-est du lac Minnewanka, parc des montagnes Rocheuses, Alberta.

Coteau; lac, canton 27, rang 8, à l'ouest du 3e méridien; aussi ruisseau coulant du lac dans la branche sud de la rivière Saskatchewan, Sask. (Non pas Red Deer.)

Côte-des-Neiges-Ouest; village, comté d'Hochelaga, Québec. (Non pas Côte des Neiges West.)

Cottle; colline, au nord-ouest de la baie Departure, île Vancouver, C.-B. (Non pas Cattle.)

Cottonwood; ruisseau, tributaire du ruisseau Waskana, Saskatchewan du sud-est.

Cottonwood; rivière, tributaire de la rivière Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Couchiching; lac, au nord du lac Simcoe, comtés d'Ontario et de Simcoe, Ontario.

Coudres; île, comté de Charlevoix, Québec. En français Ile aux Coudres.

Cougar; ruisseau et montagne, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Cougar; ruisseau, tributaire de la rivière Little Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Coulombe; lac et rivière, qui se jettent dans le lac Aylmer, comté de Wolfe, Qué. (Non pas Colombe.)

Countess Warwick; baie, côte nord de la baie de Frobisher, T. N. O.

Counts; banc, au sud-ouest de l'île Dead, à l'entrée du port Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ont.

Courtenay; baie, port de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick. (Non pas Courtney.)

Coutlee; plateau, station de chemin de fer et ville, région de Yale, C.-B. (Non pas Coutlée.)

Coutts; rivière, tributaire de la rivière Saulteux, dans le centre de l'Alberta.

Cove; île, à l'entrée de la baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario. (Non pas Isle of Coves.)

Cove Island; haut-fond, du côté nord-occidental de l'île Cove, baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario.

Covey. Voir Coachman.

Cow; île, dans la baie de Quinté, à l'est de Belleville, comté de Prince-Edouard, Ont.

Cowan; lac et rivière, tributaire de la rivière du Castor, Saskatchewan centrale. (Non pas Crooked.)

Cowan; bureau de poste, comté de Huntingdon, Québec. (Non pas Cowan's.)

Cowan; rivière, au nord du lac Cormorant, Manitoba.

Cowichan; région, havre, lac, bureau de poste et fleuve, île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Cowichin, ni Cowitchin.)

Cowichan. Voir Separation.

Cowitchin. Voir Cowichan.

COX; lac, township de Burleigh, comté de Peterborough, Ontario. (Non pas Cox's.)

COYLE; anse et promontoire, côté occidental de la baie Blind, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Coyle's, ni Kieley.)

CRAB; anse, au sud de la baie Red, comté de Bruce, Ontario.

Craigs. Voir Stanley.

CRANBERRY; ruisseau, près de l'extrémité septentrionale du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

CRANBERRY; lac, rivière aux Herbes (Grass), à l'ouest du lac aux Roseaux (Reed), Manitoba.

CRANBROOK; ville, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

CRANE; baie, lac et rivière, à l'extrémité septentrionale du lac Manitoba, Man.

CRATER; ruisseau, affluent du lac Quiet, Yukon.

CRATER; lac, au sud-ouest du lac Lindeman, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

CRAYFISH; lac, sur la rivière Grassberry, Saskatchewan centrale. (Non pas Lobster.)

CREAN; ruisseau et lac, tributaire du lac Montréal, Saskatchewan centrale. (Non pas Trout.)

CREASE; île, au large de l'entrée de l'inlet Knight, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Lewis.)

CREDIT FORKS; bureau de poste, village et station de chemin de fer, comté de Peel, Ontario. (Non pas Forks of Credit.)

Creighton. Voir Crichton.

CREMAZIE; lac, canton Sabourin, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Sturgeon.)

Crete. Voir Chamberlain.

CRICHTON; plage, cap, île et batture, au sud-ouest de l'île Madame, comté de Richmond, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Creighton.)

CROIL; île, près de la pointe Farran, comté de Stormont, Ontario. (Non pas Croil's.)

CROOKED; ruisseau, tributaire de la rivière Stewart, Yukon.

CROOKED; lac, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ontario.

CROOKED; lac sur la rivière Qu'Appelle, Saskatchewan du sud-est.

Crooked. Voir Caron.

Crooked. Voir Cowan.

Crooked. Voir Wakaw.

CROOKS; inlet, côte septentrionale du détroit de Hudson, T. N. O. (Non pas Ka-lik-took-duag.)

CROSBY; lac, dans le canton McVittie, région de Témiscaming, Ontario.

CROSS; lac, au nord du lac Pipestone, rivière Nelson, Manitoba.

CROSS; pointe, aussi Cross Point, bureau de poste, village et station de chemin de fer, canton Mann, comté de Bonaventure, Qué. (Non pas Crosspoint P.O.)

Pour la pointe, la forme française est autorisée pour les cartes françaises.

Cross. Voir Bamaji.

Cross. Voir Brion.

Cross. Voir Paquin.

CROSSMAN; bureau de poste, comté d'Albert, N.-B. (Non pas Niagara.)

CROW; rivière, comtés de Hastings et de Peterborough, Ontario.

Crow. Voir Kakagi.

CROWFOOT; ruisseau, se jetant dans la rivière à l'Arc, au sud-ouest de la station Crowfoot, Alberta méridional.

Crow harbour. Voir Queensport.

CROWLODGE; ruisseau, tributaire de la rivière du Vieux, Alberta méridional.

CROWN; lac, canton Lorrain, région de Témiscaming, Ont.

CROWN; mont, au centre de l'île de Vancouver, Colombie-Britannique.

CROWSNEST; lac, montagne, col, station de chemin de fer, rivière, Alberta, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Crow Nest, Crow's Nest, Crow-nest, ni Crownest.)

CRYSLER; village, bureau de poste et station de ch. de fer, comté de Stormont, Ontario. (Non pas Chrysler.)

CRYSLER; île, dans le fleuve Saint-Laurent, comté de Dundas, Ontario. (Non pas Chrisler's.)

Crystal. Voir Caldwell.

CUHADY; poste sur le bord du fleuve Yukon, au nord-ouest de Dawson, Yukon.

CULTUS; lac, près de la frontière internationale, région de New-Westminster, C.-B. (Non pas Swehl-tcha.)

CUMBERLAND; lac, Saskatchewan orientale. (Non pas Pine Island lake.)

CUMBERLAND; péninsule et détroit, dans la partie sud-orientale de l'île de Baffin, T. N. O. (Non pas North-umberland inlet, Hogarth sound, ni Penny gulf.)

CUMMING; pointe, île Drury, détroit Queen Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Cumming, ni Cummings.)

CUMMING; pointe, île de Gribbell, région de la Côte, Colombie-Britannique.

CUNDALE; baie, côte orientale de l'île Horsfall, détroit d'Hecate, région de la Côte, Colombie-Britannique.

CUNLIFFE; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Gunliffe.)

CUPOLA; montagne, chaîne Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

CURRIE; mont, à l'ouest du lac Lillooet, région de Lillooet, C.-B.

CURRIE; village, bureau de poste et station de chemin de fer, comté d'Oxford, Ontario. (Non pas Currie's Crossing.)

Currie's Crossing. Voir Currie.

Curry's. Voir Corry.

Curtain; chutes, entre les lacs Crooked et Iron, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont.

Curtis; pic, au sud-est du Mont Biddle, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

Cuts. Voir Lindsay.

Cutarm; rivière, tributaire de la rivière Qu'Appelle, dans le sud-est de la Saskatchewan. (Non pas Big Cutarm.)

Cutknife; ruisseau, colline et bureau de poste, au sud de la rivière Bataille, Sask. (Non pas Cut Knife.)

Cyclone; pic, contre-fort avancé du mont Drummond, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Cypress; buttes, Alberta centrale et Saskatchewan.

Cypress; lac, au sud des buttes de Cypress, Saskatchewan du sud-ouest.

Cypress; lac au sud-ouest du lac Saganaga, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ontario.

Cyprès; rivière, tributaire de l'Assiniboine, Manitoba méridional.

Cyprian; pic, chaîne Bishop's dans les Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Cyrus Field; baie, côte orientale de la Terre de Baffin, T. N. O. (Non pas Cyrus W. Field.)

D

Dack; pointe, à l'ouest de Port-Elgin, comté de Bruce, Ontario.

Dadancour. Voir Giroux.

Dago; ruisseau, tributaire de la rivière Little-Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Dahadinni; rivière, tributaire du fleuve Mackenzie, Territoires du Nord-Ouest. (Non pas Dahadinee, ni Dahadinne.)

Dail; ruisseau et pic, à l'ouest du bras Windy du lac Tagish, Yukon.

Dainard; ruisseau, tributaire du creek de l'Orignal, aussi lac à l'est du creek, parc Yoho, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

Daisy; lac, qui se décharge dans la rivière Cheakamus, région de New-Westminster, C.-B.

Dalesville; rivière, tributaire de la rivière West, comté d'Argenteuil, Qué. (Non pas Middle Branch of West River.)

Dalhousie Mills. Voir Dalhousie Station.

Dalhousie Station; village et bureau de poste, comté de Soulanges, Québec. (Non pas Dalhousie Mills.)

D'Alogmy. Voir Maple.

Dalton; chaîne de montagnes, près du lac Dezadeash, dans le sud-ouest du Yukon.

Daly; mont, au sud-est du mont Balfour, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Dane; île, à l'est de l'île Lyal, comté de Bruce, Ontario.

Daniels; lac, au nord du lac Linklater, région de Kenora, Ont. (Non pas Daniel, ni Danish.)

Danish. Voir Daniels.

Daoust; mont, au sud de la rivière Lewes, Yukon.

Dares; pointe, côté est de la baie Mahone, comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Indian.)

Darlens; rivière, canton Darlens, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Bear.)

Dark; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Dark. Voir Aubrey.

Dashwood; île, à l'est de l'île Wallace, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

Dasserat; lac, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Island, Mattawagosik, ni Obadowagashing.) Décision antérieure revisée.

Dauphin; lac et ville, Manitoba occidental.

Dauphin; rivière, qui se jette dans la baie de l'Esturgeon, lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Little Saskatchewan.)

Dauphinee; cap, anse Hubbard, mont au nord du port Head, comté d'Halifax, et lac au nord-est de la baie Sainte-Marguerite, comtés d'Halifax et de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Dauphiney, ni Dauphney.)

Dauphney. Voir Dauphinee.

Dave; baie, du côté du midi de l'île Great-Duck, région de Manitouline, Ontario.

Davenport; ruisseau, se jette à l'extrémité occidentale du lac Gladys, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

David; pointe, passage Shawatlan, au nord-est de l'île Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Davidson; montagnes entre la vallée de la rivière Ladue et les lacs McQueston, Yukon.

Davies; lac, à l'ouest du lac Barnard, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Davis; ruisseau, branche du ruisseau de Walker, à l'ouest de Dawson, Yukon.

Davis; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

Davis; lac, township de Lutterworth, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Davis'.)

Dawkins. Voir Jorkins.

Davy; lac et rivière, canton Trécesson, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Davie.)

Dawson; baie, dans la partie nord-ouest du lac Winnipegosis, Manitoba.

Dawson; capitale du territoire du Yukon. (Non pas Dawson City.)

Dawson; île, dans le lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

DAWSON; montagne et glacier, au sud-est du mont Bonney, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

DAWSON; pic, près du lac Teslin, Yukon.

DAWSON; pointe, à l'extrémité nord de l'île Primrose, région de la Côte, Colombie-Britannique.

DAWSON; pointe, à la tête du lac Témiscaming, Ontario.

DAWSON; chaîne de montagnes, au confluent des rivières Lewes et Pelley et du fleuve Yukon, Yukon.

Dawsonvale. Voir Dawsonville.

DAWSONVILLE; petite ville, comté de Ristigouche, Nouveau-Brunswick. (Non pas Dawsonvale.)

DAYMAN; île, à l'ouest de l'île Kuper, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

DEACON; lac, townships de Melick, de Pettypiece et de Redditt, région de Kenora, Ont. (Non pas Ant.)

DEAD; île, aussi récif Dead Island, à l'entrée du port Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ont.

DEADMAN; havre et promontoire, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas Deadman's.)

DEADMAN; Ilets (2) à l'est de l'île Beck, aussi le chenal navigable entre les îlets et la langue de terre s'étendant au nord à partir de l'île Félice (Ronde), détroit de Clayoquot, île Vancouver, C.-B.

DEADWOOD; ruisseau, tributaire du fleuve Yukon, en aval de Dawson, Yukon.

DEAN; baie et langue de terre, à l'est de la pointe Dominion, région de Manitouline, Ontario.

DEASE; lac et rivière, tributaire de la rivière aux Liards, région de Cassiar, Colombie-Britannnique.

DEATHDEALER; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

DEBEAUJEU (île); île, fleuve Saint-Laurent, comté de Soulanges, Qué. (Non pas Grande Iles aux Erables.)

DEBERT; rivière et village, comté de Colchester, Nouvelle-Ecosse. (Non pas De Bert.)

Debert. Voir Masstown.

DECEPTION; baie, du côté méridional du détroit de Hudson, Nouveau Québec. (Non pas Foster's Harbour, ni Shedlin.)

DECEWVILLE; village, bureau de poste et station de chemin de fer, comté d'Haldimand, Ontario. (Non pas Decewsville.)

DECKER; lac, le long de la ligne télégraphique, au sud des lacs Babine, région de la Côte, Colombie-Britannique.)

DECOURCY; groupe d'îles, détroit de Pylades, côté sud-est de l'île de Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas DeCourcey.)

Deep. Voir Canyon.

Deep creek. Voir rivière Trepanege.

DEEPWATER; lac, au nord-est du lac Timiscaming, comté de Témiscaming, Québec.

DEER; île, à 1½ mille au nord-ouest du havre Gull, lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Punk.)

Deer. Voir Atiwa.

Deer. Voir Georgina.

Deer. Voir Punk.

DEER PARK; montagne, bureau de poste et avant-poste d'une importante région minière, à l'est du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Deer mountain.)

DEFOT; ruisseau et montagne, rivière Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

DELANY; lac, au sud-est du lac Lount, région de Kenora, Ont.

DELAP COVE; village, comté d'Annapolis, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Delap's Cove.)

DELISLE; rivière, comté de Glengarry, Ontario. (Non pas De Lisle, ni L'Isle.)

DELTAFORM; mont, chaîne Bow des montagnes Rocheuses, Alberta, et région de Kootenay, Colombie-Britannique.

DELTHORE; mont, rivière Gravel, Territoires du Nord-Ouest.

DELUSION; baie, dans la partie méridionale de l'île Digby, région de la Côte, Colombie-Britannique.

DEMANIEL; ruisseau, se jette dans le havre Sooke, île Vancouver, C.-B.

DEMERS; mont, pic dans les montagnes de Valhalla, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas De Mers.)

DEMERS; rocher, à l'est du chenal Brandy pot, fleuve Saint-Laurent, comté de Témiscouata, Qué.

DEMOISELLE; cap et ruisseau, comté d'Albert, Nouveau-Brunswick. (Non pas D'Moiselle, Cap de Moselle, ni Cape de Moiselle.)

DE MONTIGNY; lac, cantons Dubuisson et Varsan, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Kienawisik.)

DENISE; bras, bras nord-est du bassin Morse, à l'est de l'île Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique.

DENMARK; lac, au sud du lac Atikwa, région de Kenora, Ontario.

DENNIS; mont et col, au sud du mont Stephen, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Dennis. Voir Denys.

DENT; mont, au nord de la rivière Blaeberry, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

DENVER; ruisseau, tributaire de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

DENVER; mont, à l'ouest du lac Slocan, région de Kootenay Colombie-Britannique.

DENYS; rivière, comté d'Inverness Nouvelle-Ecosse; aussi River Denys, bureau de poste, River Denys Road, bureau de poste, River Denys Station, bureau de poste. (Non pas Dennis.)

DEPARTURE; baie, au nord de Nanaïmo, île Vancouver, C.-B.

DEPOT; île, à l'ouest de la pointe Supply, havre Depot, région de Parry Sound, Ont. (Non pas Supply.)

DE ROTTENBURG; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Bluff.)

DERRY; bureau de poste, comté de Peel, Ont. (Non pas Derry West.)

Derry West. Voir Derry.

DE SALABERRY; île, fleuve Saint-Laurent, comté de Beauharnois, Qué. (Non pas Grand.)

DESCANSO; baie, île Gabriola, détroit de Georgié, Colombie-Britannique. (Non pas Knight, ni Rocky.)

DESCHAILLONS; seigneurie, village et bureau de poste, comté de Lotbinière, et île sur la rivière Richelieu, comté de Richelieu, Québec. (Non pas d'Eschaillons, des Chaillons, Eschaillons, St-Jean Deschaillons, ni Saint-Jean-Baptiste Deschaillons.)

DESCHAMBAULT; lac, et rivière qui vient du lac Wapawekka, Saskatchewan centrale. (Non pas rivière Bear Lake.)

DESCHÊNES; bureau de poste, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Deschênes Mills.)

Deschênes Mills. Voir Deschênes.

DESERONTO; ville, dans le canton de Tyendinaga, comté de Hastings, Ont.

DESERT; pointe, à l'extrémité nord-est de l'île Great-Duck, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Sand.)

Deseticaux. Voir Azatika.

Despair. Voir Espoir.

Despatch. Voir Dispatch.

Desolation. Voir Ten Peaks.

Desolation. Voir Wenkchemna.

DESTEIN; pointe, à l'ouest du bras Russell, havre de Prince-Rupert, région de la Côte, C.-B.

DEVILLE; mont, au nord-est de Ottertail, station de chemin de fer, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

DEVILS HEAD; mont, dans le parc des Montagnes Rocheuses, Alberta. (Non pas Devil's Head.)

Devil's Head. (lac.) Voir Minnewanka.

Devil's Pine. Voir Ghostpine.

DEVIZES; lac, à l'ouest du lac Barrington, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

DEVON; île, au nord-ouest de l'île Baffin, T. N. O. (Non pas North Devon.)

DEWATTEVILLE; île, au sud-ouest du groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Guide.)

DEWDNEY; mont, rivière Porc-Epic, Yukon.

DEZADEASH; lac et rivière, tributaire de l'Alsek, région sud-occidentale du Yukon.

Dez Amecane. Voir Azatika.

DIABLE (cap au); cap, entrée occidentale de la baie de Kamouraska, comté de Kamouraska, Québec.

DIAMOND; île à l'ouest de l'île Jubilee, côte nord du détroit d'Hudson, T. N. O.

DIAMOND; lac, township de Herschel, comté de Hastings, Ontario.

DIANA; baie, à l'ouest du Cap Hopes Advance, détroit de Hudson, Nouveau Québec.

DIBBLE; ruisseau, tributaire de la rivière Bull, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

DICKEY; lac, township de Lake, comté de Hastings, Ontario. (Non pas Dickeys.)

DICKINSON LANDING; village et bureau de poste, comté de Stormont, Ontario. (Non pas Dickinsons Landing, ni Dickinson's Landing.)

DICKSON; colline, au sud de la rivière Wheaton, Yukon méridional.

DINGHY; île, entre les îles Barge et Deathdealer, groupe du lac Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas groupe 34.)

DINORWIC; lac et station de chemin de fer, région de Kenora, Ontario. (Non pas Little Wabiggoon.)

DION; ruisseau, tributaire du fleuve Yukon, près de Dawson, Yukon.

Dirt. Voir Chip.

Dirtywater. Voir Haughton.

DISCOVERY; lac, à l'est du lac Minnitaki, région de Kenora, Ont.

Discovery. Voir Plumper.

DISELLA; lac, au sud du lac Chismaina, Yukon.

DISPATCH; île, dans le fleuve Columbia, près de l'extrémité méridionale du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Despatch.)

DIVISION; montagne, à l'est de la rivière Schwatka, Yukon méridional.

DIXIE; lac et mont à l'est du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Dixie. Voir O'Donnel.

DIXON; lac, township de Limerick, comté de Hastings, Ontario. (Non pas Dixon's.)

DIXON CORNERS; village et bureau de poste, comté de Dundas, Ontario. (Non pas Dixon's Corners.)

DOBBS; île, au nord de l'île Gordon, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Hay.)

DOCTOR; île, au sud-est de l'île Tar, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Doctor's.)

DOCTOR; île, côte méridionale du détroit de Hudson, Nouveau Québec.

DOCTOR; île, entre l'île Russell et le havre de Tobermory, à l'entrée de la baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario.

DOCTOR; lac, sur la rivière Churchill, Saskatchewan.

DODD; détroit, entre les îles Mudge et Vancouver, C.-B.

DODGE; anse, à l'ouest de la pointe Parizeau, île Digby, port de Prince-Rupert, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

DODGE; île, au nord de la pointe Parizeau, havre du Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

DOG; île, aussi phare et station de l'île Dog, vis-à-vis l'anse Seal, rive nord du passage Lennox, comté de Richmond, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Seal.)

DOGHEAD; pointe, extrémité nord-orientale de l'entrée des détroits du lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas East Doghead.)

DOGNOSE; ruisseau, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

Dog's Head. Voir Whiteway.

DOGTOOTH; montagnes, chaîne Selkirk, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

DOKDAON; ruisseau, tributaire du fleuve Stikine, près de la rivière à l'Eau-Claire, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

DOKIS; île, à l'entrée du havre Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ont.

DOLLIS; ruisseau, tributaire de la rivière Tatshenshini, Yukon sud-occidental.

DOLOMITE; lac, au sud du lac Reed, Manitoba. (Non pas Limestone.)

DOLOMITE; col, pic et ruisseau, Montagnes Rocheuses, Alberta.

DOMBOURG; îlot, dans le fleuve Saint-Laurent, près de la Pointe-aux-Trembles, comté de Portneuf, Qué. (Non pas Donbour, ni Frechette.)

DOME; montagne, à l'ouest de Cuhady, près la frontière internationale, Yukon.

DOME; montagne, près du lac Evans, dans la région d'Abitibi, Québec.

DOMINICK; lac, canton de Rugby, région de Kenora, Ont. (Non pas Dominic.)

DOMINION; baie et pointe, côte méridionale de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

DOMINION; ruisseau, tributaire de la rivière Indian, Yukon.

DON; lac, à l'ouest du lac Favel, région de Kenora, Ont.

DON; rivière, se déchargeant dans le lac Ontario, comté de York, Ontario. (Non pas West Branch of Don river.)

Don. Voir Little Don.

Donald. Voir McDonald.

DONALDSON; île, à l'est de l'anse Sooke, île Vancouver, C.-B. (Non pas Secretary.)

Donbour. Voir Dombourg.

DONDAINE; île, fleuve Saint-Laurent, près Valleyfield, comté de Soulanges, Qué. (Non pas Soulanges.)

DONJEK; rivière, tributaire de la rivière White, Yukon.

DONKIN; glacier, montagne et col, au sud-est du mont Bonney, chaîne des Selkirks, région de Kootenay. Colombie-Britannique.

Doobaunt. Voir Dubawnt.

DORCAS; baie, côte orientale du lac Huron, comté de Bruce, Ont.

D'OR; cap, comté de Cumberland, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Dore, ni D'Ore.)

Dore. Voir D'Or.

DORE, baie du; comté de Bruce, Ontario.

Dorion. Voir Vaudreuil.

DOROTHY; île et détroits, canal Dévastation, région de la Côte, Colombie-Britannique.

DOTTY; lac, township de Finlayson, région du Nipissing, Ontario. (Non pas Dotty's.)

Double. Voir Brandon.

DOUGLAS; canal, entre l'île Hawkesbury et la terre ferme, région de la Côte, Colombie-Britannique.

DOUGLAS; ruisseau, au sud-est de Banff, Alberta.

DOUGLAS; havre, golfe de King George, détroit d'Hudson, Nouveau Québec.

DOUGLAS; lac, à l'est du mont Douglas, Montagnes Rocheuses, Alta.

DOUGLAS; mont, aux sources de la rivière Red Deer, Montagnes Rocheuses, Alta.

DOUGLAS; mont, au nord de Victoria, Colombie-Britannique.

DOUGLAS; pointe, comté de Bruce, Ontario.

DOUGLASS; pointe, entrée est du bras Melville, havre de Prince Rupert, région de la Côte, C.-B.

Douglas. Voir Protection.

Dover. Voir Taylor.

DOVER EAST; township, comté de Kent, Ont. (Non pas East Dover.)

Dover South. Voir Paincourt.

Dowker. Voir Lynch.

DOWLING; lac, au sud du lac Sullivan, Alberta méridionale.

DOWNEY; baie, rivière Ottawa, canton Sheen, comté de Pontiac, Qué. (Non pas Armstrong, ni Downey's.)

DOWNIE; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Float.)

DOYLE; île, Blind bay, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Doyle's.)

DOZOIS; lac, à l'est du Grand lac Victoria, comté de Pontiac, Qué. (Non pas Birch.)

DRAG; lac, canton de Dudley, comté de Haliburton, Ontario.

DREWRY; lac, canton de Haycock, région de Kenora, Ont.

DRIEDMEAT; butte et lac sur la rivière Bataille, Alberta oriental. (Non pas Dried Meat.)

DRIFTING; rivière, tributaire de la rivière Valley, Manitoba occidental.

DRIFTPILE; rivière, coule vers le nord et se jette dans le Petit Lac de l'Esclave, dans le centre de l'Alberta.

DRIFTWOOD; ruisseau, coule vers l'ouest dans la rivière Bukley, région de la Côte, C.-B.

DROMEDARY; île, au nord-est de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Pear.)

DRUMMING; pointe, à l'extrémité nord-est de l'île Black, lac Winnipeg, Man.

DRUMMOND; mont, aux sources de la rivière Red Deer, parc des Montagnes Rocheuses, Alberta.

Drummondville Junction. Voir Sutton Junction.

DRYAD; pointe, partie nord-est de l'île Campbell, canal Seaforth, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Turn.)

DRYBERRY; lac, au nord-est du lac Berry, région de Kenora, Ontario.

DRYDEN; station de chemin de fer, région de Kènora, Ontario.

DUBAWNT; lac et rivière, T. N. O. (Non pas Doobaunt.)

DUCHESNAY; lac, mont et col, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

DUCK; lac, au sud - est de Carlton, Saskatchewan centrale.

DUCK; montagne, aussi réserve forestière de la Montagne du Canard, Manitoba occidental.

Duck. Voir Sissipuk.

DUCKIE; lac, au nord-ouest du lac Chismaina, Yukon.

DUCK LAKE; réserve sauvage, bureau de poste et station de chemin de fer, au sud-est de Carlton, Sask.

Duck River North. Voir North Duck.

Duck River South. Voir South Duck.

DUDIDONTU; rivière, tributaire de la rivière Inklin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

DUFAULT; lac, canton Dufresnoy, comté de Timiscaming, Qué. (Non pas Lake of Islands.)

DUFAY ; lac, à l'est du lac Hébert, canton Dufay, Timiscaming, Qué. (Non pas Rest.)

DUFFIN; ruisseau, se jette dans le lac Ontario, comté d'Ontario, Ont. (Non pas Duffins.)

DUFFIN; passage, entre l'île Félice et la péninsule Low, détroit de Clayoquot, île Vancouver, C.-B.

DUFRESNOY, lac, cantons Destor et Dufresnoy, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Kajakanikamak.) Décision antérieure revisée.

DUKE; pointe, chenal de Northumberland, détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique.

DUMAIS; îlot, partie nord de 3 îlots rocheux dans le Saint-Laurent, au large de Saint-Germain, comté de Kamouraska, Qué.

DUMFOUNDER; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

DUMOINE; lac et rivière, Témiscaming, Qué. (Non pas Du Moine, Big, ni Grand.)

DUNCAN; glacier et mont, à l'est du mont Beaver, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

DUNCAN; lac, au nord du lac Kootenay, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Upper Kootenay).

DUNCAN; bureau de poste et station de chemin de fer, île Vancouver, C.-B. (Non pas Duncan's, ni Duncan's Station.)

DUNCAN; rivière, coulant vers le sud dans le lac Duncan, région de Kootenay, C.-B.

DUNDALK; ruisseau, montagne et station de chemin de fer, côté est du lac Bennett, Yukon.

DUNDAS; île, côté ouest du détroit de Chatham, région de la Côte, Colombie-Britannique.

DUNDAS; pointe, sur le côté nord-est de l'île Digby, région de la Côte, Colombie-Britannique.

DUNN; île, près de l'île Pearson, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Grant.)

DUNSEKIKAN; île, lac Saint-Martin, Man.

DUNSMUIR; îles, havre Ladysmith, île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Twin.)

DUNVEGAN; poste de la Cie de la baie d'Hudson, sur la rivière La-Paix, Alberta. (Non pas Fort Dunvegan.)

DUPARQUET; lac, cantons Duparquet et Hébécourt, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Agotawekami.) Décision antérieure revisée.

DUPLEX; montagne, au sud du ruisseau Lyell, Montagnes Rocheuses, Alta.

DUTCH; ruisseau, coulant vers l'est dans la rivière du Vieux, Alberta méridionale.

DU VERNET; pointe, côté nord-est de l'île Digby, région de la Côte, Colombie-Britannique.

DWYERHILL; bureau de poste, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Dwyer Hill.)

Dyer. Voir Waddell.

DYKE; promontoire, rive sud du détroit d'Hudson, Nouveau Québec.

DYMENT; station de chemin de fer, région de Kenora, Ontario.

DYSON; ruisseau, tributaire de la rivière Sheep, aussi montagne, dans le sud de l'Alberta.

E

EABEMENT; lac et rivière, tributaire de la rivière Albany, région de Patricia, Ontario.

EAGLE; baie, à l'extrémité méridionale du Grand Lac Victoria, comté de Témiscaming, Québec.

EAGLE; cap, en amont de Saint-Fidèle, comté de Charlevoix, Québec.

EAGLE; anse et pointe, île Cove, à l'entrée de la baie Georgienne, Ontario.

EAGLE; lac, station de chemin de fer et rivière, région de Kenora, Ontario.

EAGLE; glacier et pic, chaîne des Selkirks, aussi col et rivière, à l'ouest de Revelstoke, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

EAGLE; collines, au sud-ouest de Battleford, Sask.

EAGLE; rivière, tributaire de la rivière Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Eagle. Voir Anstruther.

Eagle. Voir Kiyiu.

Eagle. Voir Murphy.

Eagle. Voir Sakwatamau.

EAGLE CRAG; montagne, près du confluent du fleuve Stikine et de la rivière Iskut, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

EAGLEHILL; ruisseau, se jette dans la Saskatchewan, à l'ouest de la station Elbow, Saskatchwan méridionale. (Non pas Eagle, ni Eagle Hill.)

EAGLENEST; lac, dans les montagnes Birch, Alberta. (Non pas Eagle Nest.)

EAGLENEST; bureau de poste, comté de Brant, Ontario. (Non pas Eagle Nest, Eagles Nest, ni Eagle's Nest.)

EAGLE NEST; montagne, près de la Lewes inférieure, en aval de la rivière Little Salmon, Yukon.

EAGLE ROCK; lac, au nord-est du lac Kaopskikamak, région de Kenora, Ontario.

EAMER; bureau de poste, comté de Stormont, Ontario. (Non pas Eamer's Corners.)

EAR; lac, au nord-ouest du lac Tramping, Sask.

EARL GREY; col, dans la chaîne des Selkirks, entre les ruisseaux Hammill et Toby, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

EARL GREY; rivière, se déverse dans le lac Aylmer, au nord-est du Grand lac de l'Esclave. (Non pas Earl Grey's.)

EARL PATCHES; battures, au sud de l'île Russel, à l'entrée de la baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario.

EARN; rivière, tributaire de la rivière Pelley, au nord des montagnes Glenlyon, Yukon.

EAST; cap, à l'ouest du détroit de Gabriel, T. N. O. (Non pas Innaruliigang.)

EAST; lac, township de Harburn, comté de Haliburton, Ontario.

EAST; rivière, comté de Bonaventure, Québec. (Non pas East Port Daniel river.)

EAST; rivière, comté de Pictou, Nouvelle-Ecosse. (Non pas East river of Pictou.)

East. Voir Nelson.

EAST ARROWWOOD; rivière, tributaire de la rivière à l'Arc, Alberta. (Non pas East Arrow Wood.)

East Bélanger. Voir Girouard.

E. Br. Athabaska R. Voir Sunwapta.

E. Br. Thessalon R. Voir Bridgland.

East Caledon. Voir Caledon East.

East Chimney Island (battures). Voir Griswold

East Doghead. Voir Doghead.

East Dover. Voir Dover East.

East Flamboro. Voir Flamboro East.

E. Fork of W. Fork Kettle R. Voir Trapper creek.

EASTMAIN; rivière, se déverse dans la baie James, Québec. (Non pas East Main.)

Eastman's Springs. Voir Carlsbad Springs.

EASTON; village et bureau de poste, comté de Grenville, Ontario. (Non pas Easton's Corners.)

Easton's Corners. Voir Easton.

East Point. Voir Québec head.

East Port Daniel river. Voir East.

EAST SISTER; batture, au sud de l'île Yeo, à l'entrée de la baie Georgienne, région de Manitouline, Ontario.

East Souris. Voir Souris.

Eatchepashi. Voir Etchipotchi.

EBB-AND-FLOW; lac, à l'ouest des détroits du lac Manitoba, Manitoba. (Non pas Ebb and Flow.)

Ecapo. Voir Ekapo.

Echafaud. Voir Pouce coupé.

ECHIMAMISH; rivière, tributaire du bras oriental du fleuve Nelson, Manitoba. (Non pas Echamamish, ni Echiamamish.)

ECHO; île, à l'est de l'île Cove, à l'entrée de la baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario.

ECSTALL; rivière, se jette dans la Skeena à Essington, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Hockstall, ni Huckstall, ni Huxstall, ni Oxstall.)

Ecstew. Voir Exstew.

EDDY; station de chemin de fer, rive nord du fleuve Skeena, région de la Côte, C.-B.

Eddy's Mills. Voir Edy Mills.

EDGAR; lac, au sud du bras Taku du lac Tagish, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

EDGAR; bureau de poste, comté d'Essex, Ontario. (Non pas Edgar's Mills.)

Edgar's Mills. Voir Edgar.

EDGELL; falaises, havre de Nanoose, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

EDGELL; île, dans le port Blunden, détroit de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique.

EDGETT; cap, près du débarcadère Edgett, comté d'Albert, N.-B. (Non pas Big.)

EDITH; lac et rivière, île Big, détroit de Hudson, T.N.O.

EDITH; mont, à l'ouest de l'extrémité nord du lac Laberge, Yukon.

Edith. Voir Bailey.

EDMONTON; ville, capitale d'Alberta. (Non pas Fort Edmonton.)

EDMUND; mont, au nord-ouest du lac Surprise, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

EDMUND; rocher, au large de la pointe Commerell, côté nord-ouest de l'île de Vancouver, Colombie-Britannique.

EDNA; pointe, formant la limite est de la baie Christiana, île Manitouline, lac Huron, Ontario.

EDUNI; montagne, rivière Gravel, Territoires du Nord-Ouest.

EDWARD; île et port dans la partie sud-ouest de l'île, au sud de l'entrée de la baie Black, région de la Baie du Tonnerre, Ontario.

EDWARD; lac, canton de Smellie, région de Kenora, Ont.

EDWARD; pointe, à l'entrée de la rivière Sainte-Claire, comté de Lambton, Ontario.

EDY MILLS; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Lambton, Ont. (Non pas Eddy's, Eddy's Mills, ni Edy's Mills.)

EEL; lac, au sud-ouest du lac Opasatika, comté de Témiscaming, Québec.

Eel. Voir Pontleroy.

EELS; lac, canton de Cardiff, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Eel.)

EFFINGHAM; île, inlet et port, côté ouest de l'île Village, baie de Barkley, Colombie-Britannique.

EFFINGHAM; lac, canton d'Effingham, comté d'Addington, Ontario. (Non pas Little Weslemcoon.)

EGAN; ruisseau et lac, tributaire de la rivière York, comté de Hastings, Ontario. (Non pas Jamieson's.)

Egg. Voir Scotch Bonnet.

EGLINTON; bureau de poste, comté de York, Ont. (Non pas Eglington.)

EGNELL; ruisseau et montagne, rivière Sheslay, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Egnelle, ni Egnell's.)

EGO; montagne au nord du ruisseau Lyell, Montagnes Rocheuses, Alta.

Egypt. Voir Macdonald.

Ehkwee. Voir Ekwi.

EIDER; îles, côte occidentale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

EIFFEL; pic, au sud de la montagne Pinnacle, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Eightmile. Voir Tatsho.

Eighteen-mile. Voir Stirling.

EINS; lac, à l'est du lac Tramping, Sask.

EISNER; anse, havre d'Halifax, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Isnor, Eisenhaur, ni Eisenhauer.)

EKAPO; lac, à l'est des buttes Weed, sud-est de la Saskatchewan. (Non pas Ecapo.)

EKWAN; rivière, se jette dans la baie James, région de Patricia. (Non pas Equan.)

EKWI; rivière, tributaire de la rivière Gravel, Territoires du Nord-Ouest. (Non pas Ehkwee.)

ELBOW; lac, au nord du lac Stranger, région de Kenora, Ontario.

ELBOW; lac, sur la rivière aux Herbes, au nord-ouest du lac aux Roseaux, Manitoba. (Non pas Ithenotosquan, ni The Elbow.)

ELBOW; lac, au nord-est de la baie Humboldt, lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

ELBOW; montagne, au coude du Stikine inférieur, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

ELBOW; rivière, tributaire de la rivière à l'Arc, Alberta.

ELDER MILLS; bureau de poste, village et station de chemin de fer, comté de York, Ontario. (Non pas Elder, ni Elder's Mills.)

ELDORADO; ruisseau, tributaire du ruisseau Bonanza, Yukon.

ELIOT; passage, entre les îles Indian et l'île Village, à l'entrée sud de l'inlet Knight, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Elliot.)

ELIZABETH; baie, partie méridionale du lac Olga, région d'Abitibi, Québec.

ELIZABETH; lac, à l'angle nord-ouest du township de Purdom, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas lac de Sharp Mountain.)

ELIZABETH; pointe, au nord de la Pointe Parizeau, côté ouest du havre de Prince-Rupert, région de la Côte, C.-B.

ELK; montagnes et rivière, Alberta méridionale et région de Kootenay, C.-B.

ELK; rivière, tributaire de la Kootenay, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

ELKWATER; lac, canton 8, rang 3, à l'ouest du 4e méridien, Alta.

ELLA; île, au nord de l'île Leach, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Gull.)

ELLESMERE; île, comprenant toute la région insulaire qui s'étend entre le 76e et le 84e degrés de latitude nord, et le 62e et le 90e degrés de longitude ouest; parties de laquelle ont été nommées: "Arthur Land", "Ellesmere Land," "Grant Land," "Grinnell Land," "Jesup Land," "King Oscar Land," "North Lincoln," "Schley Land," etc.

ELLINOR; rocher, à l'est des îles Kinahan, au sud-ouest de l'entrée du havre de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

ELLIOTT; pic, sur le côté nord de la Saskatchewan, vis-à-vis le confluent des rivières Saskatchewan et Siffleur, Alberta.

ELMTREE; bureau de poste, village et rivière, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Elm Tree.)

EMBARRAS; rivière, tributaire de la rivière McLeod, Alberta centrale.

EMBRUN; station de chemin de fer et village, comté de Russell, Ontario.

EMERALD; lac, pic et rivière, au nord-ouest de la station de Field, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Emerald. Voir Louise.

Emerald. Voir Président.

EMIL; ruisseau, tributaire de la rivière Nello, rivière Klondyke, Yukon.

EMILIA; île, canal de Dougals, à l'ouest de l'île Maitland, région de la Côte, Colombie-Britannique.

EMILY MAXWELL; récif, au sud de l'île Fitzwilliam, région de Manitouline, Ontario.

EMMA; île, au nord-ouest de l'île Big, détroit d'Hudson, T.N.O. (Non pas High.)

EMMA; lac, sur la rivière Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

EMMERSON; pointe, côté occidental du havre de Prince-Rupert, région de la Côte, C.-B.

EMPRESS; montagne, à l'est de la rivière Sooke, île Vancouver, C.-B. (Non pas Conspicuous peak.)

EMULOUS; récif, au large de l'île Ram, port de Lockeport, comté de Shelburne, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Emulow.)

END; montagne, au sud de la fourche méridionale de la rivière du Fantôme, Montagnes Rocheuses, Alta.

ENDAKO; rivière, tributaire de la rivière Stellako, à l'est du lac François, région de la Côte, Colombie-Britannique.

ENDIKAI; lac, au nord-est du township Grasett, région d'Algoma, Ontario. (Non pas Endikai-a-go-ming.)

ENDYMION; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Endymian.)

ENGLISH; portage, rivière Pigeon, en amont du Grand portage, frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

ENGLISH; rivière, qui prend sa source près de la station de la rivière aux Anglais, C. P. C., et qui coule dans une direction nord dans le lac Seul et de là à l'ouest jusqu'à sa jonction avec la rivière Winnipeg, région de Kenora et de Patricia, Ont.

English. Voir Churchill.

ENGLISHMAN; lac et rivière, tributaire de la Saskatchewan, Saskatchewan centrale.

ENNETT; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Kent, Ontario. (Non pas Turnerville.)

ENNIS; mont, à l'est du mont Vaux, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

ENNISHONE; bureau de poste, comté de Victoria, Nouveau-Brunswick. (Non pas Ennishore.)

Ennishore. Voir Ennishone.

ENRAGE; promontoire sur la baie de Chignecto, Nouveau-Brunswick. (Non pas Enragé.)

ENSLEY; ruisseau, tributaire du fleuve Yukon, au nord de la rivière Indian, Yukon.

ENTRANCE; île, au large de la pointe Berry, île Gabriola, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

Equan. Voir Ekwan.

ERSKINE; mont, île Saltspring, côté sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

Eschaillons. Voir Deschaillons.

ESKIMO; baie, îles et rivière à l'ouest du détroit de Belle-isle, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Esquimaux.)

ESKIMO; île, du groupe Mingan, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Esquimaux.)

ESKWAHANI; lac, près des eaux supérieures de la rivière Ottawa, comté de Berthier et de Joliette, Québec. (Non pas Askwahani.)

ESKWANONWATIN; lac, sur la rivière de l'Esturgeon-Noir, au sud du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Esquanonwatin.)

ESPLANADE; chaîne de montagnes dans les Selkirks, région de Kootenay, C.-B.

ESPOIR; cap d', à l'entrée de la baie de Chaleur, comté de Gaspé, Québec. (Non pas Despair.)

Esquanonwatin. Voir Eskwanonwatin.

Esquimaux. Voir Eskimo.

ESSINGTON; petite ville à l'embouchure de la rivière Skeena, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Port Essington.)

Etang. Voir L'Etang.

ECHIPOTCHI; rivière, tributaire de la rivière Waswanipi, région d'Abitibi, Québec. (Non pas Eatchepashi.)

ETHEL; lac, au sud du ruisseau de Mayo, rivière Stewart, Yukon.

ETHEL; lac, canton de Redditt, région de Kenora, Ont.

Etoimami. Voir Etomami.

Etoimami South. Voir Lilian.

ETOMAMI; lac et rivière, tributaire de la rivière Red Deer, Saskatchewan orientale. (Non pas Etoimami, ni Etoimami North.)

Etsi-kom. Voir Etzikom.

ETTA; pointe, à l'extrémité occidentale de l'île Maurelle, région de la Côte, Colombie-Britannique.

ETZIKOM; coulée, au nord de la rivière du Lait, dans le midi de l'Alberta. (Non pas Etsi-kom.)

EULATAZELLA; ruisseau et lac, au sud de la rivière Nechako, région de Caribou, Colombie-Britannique.

EUREKA; ruisseau, tributaire de la rivière Indian, Yukon.

EVA; lac, sur le chemin de fer N. T., côté est de la région Kenora, Ont. (Non pas Wigwas.)

EVA; pointe, canal Dévastation, région de la Côte, Colombie-Britannique.

EVAIN; lac, canton Montbeliiard, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Kaishk.)

EVANS; ruisseau, à l'ouest du lac Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

EVANS; lac, dans la partie septentrionale de la région d'Abitibi, Québec.

EVELYN; île, à l'est de l'île Warren, comté de Bruce, Ontario. (Non pas Birch.)

EVENING; lac, au sud-ouest du lac Cliff, région de Kenora, Ontario.

EVEREST; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Sumach.)

EVERETT; récifs, à l'entrée de la baie Timber, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

EWING; montagne, à l'ouest du lac Gladys, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Execution. Voir Gallows.

EXPANSE; lac, élargissement de l'Ottawa supérieur, comté de Témiscaming, Québec.

EXSTEW; station de chemin de fer, aussi rivière tributaire du Skeena, région de la Cote, C.-B. (Non pas Ecstew.)

EXTENSION; bureau de poste, à l'ouest de Wellington Sud, île Vancouver, C.-B.

EYEBROW; buttes, lac et bureau de poste, Saskatchewan sud.

EYEHILL; ruisseau, coulant dans le lac Manito, Alta et Sask. (Non pas Eye Hill.)

F

FAGAN; haut-fond, au sud-ouest de l'île Yeo, à l'entrée de la baie Georgienne, région de Manitouline, Ontario.

FAIRFIELD; cap, sur le fleuve Yukon, en aval de Cudahy, Yukon.

FAIRFIELD; village, bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Fairfield East.)

FAIRFIELD; station de chemin de fer, à l'est de London, comté de Middlesex, Ont.

Fairfield East. Voir Fairfield.

FAIRFORD ; rivière, entre les lacs Manitoba et Saint Martin, Man.

FAIRGROUND; bureau de poste, comté de Norfolk, Ont. (Non pas Fair Ground, ni Fair Grounds.)

FAIRHOLME; montagnes, au nord de la rivière à l'Arc, parc des Montagnes Rocheuses, Alta.

FAIR NESS; promontoire, à l'entrée de la baie de Markham, détroit de Hudson, T. N. O.

FAIRVIEW; mont, au sud du lac Louise, Alberta. (Non pas Goat.)

FAIRVIEW; pointe, sur le côté ouest de l'île Kaien, havre de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

FAIRWAY; chenal, au nord-ouest de l'île Gabriola, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

FAIRY; lac, à l'est du lac Kejimkujik, comté de Queens, N.-E.

Fairy. Voir Mamakwash.

FALCON; rocher, à l'entrée du havre de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Fall. Voir Tortue.

FALLS; ruisseau, à l'ouest du lac Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

FALSE; détroit entre les îles Gabriola et Mudge, côte S.E. de l'île Vancouver, C.-B.

FALSE DETOUR; chenal entre les îles Cockburn et Drummond, région de Manitouline, Ontario. La frontière internationale passe par ce chenal.

FANTAIL; lac et rivière, à l'ouest du bras Taku du lac Tagish, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Otter.)

FAREWELL; cap, à l'extrémité sud de l'île Promise, région de la Côte, Colombie-Britannique.

FARNAM CORNERS; bureau de poste, comté de Missisquoi, Qué. (Non pas Farnam's Corners.)

FARNSWORTH; mont, à l'est de la rivière O'Donnel, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

FARQUART; lac, township de Harcourt, comté de Haliburton, Ontario.

FARR; ruisseau, se jette dans la partie nord du lac Timiscamingue, Ontario.

FARRAN POINT; village, bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Dundas, Ontario. (Non pas Farran's Point.)

FARREL; lac, région de Rosebud, Alberta. (Non pas Long.)

FARRIER; rivière, coulant dans une direction sud-est dans le lac Primrose, Alberta centrale et Saskatchewan.

FATIGUE; montagne, au nord du Mont Assiniboine, parc des Montagnes Rocheuses, Alta.

FAUCHER; lac, canton de Varsan, comté de Timiscaming, Qué. (Non pas Asapikona.)

FAVEL; lac, au nord-est du lac Sliver, région de Kenora, Ontario.

FAVOURABLE; lac, au sud-est du lac de l'Ile, région de Patricia, Ont.

FAWCETT ; lac au sud-ouest de la baie Williams, lac Seule, région de Kenora, Ont.

FAWCETT; lac et rivière, tributaire de la petite rivière de l'Esclave, Alberta centrale. (Non pas Moose.)

FAWN; rivière, tributaire du fleuve Severn, région de Patricia, Ont.

Fawn. Voir Woodtick.

FAY; mont, de la chaîne à l'Arc des Montagnes Rocheuses, Alberta, et région de Kootenay, Colombie-Britannique.

FAY; rivière, tributaire de la rivière Klondyke, Yukon.

FELICE; île, entre la péninsule de Low et l'île Stubbs, détroit de Clayoquot, île Vancouver, C.-B. (Non pas Round.)

FELUCCA; montagne, à l'est de la chaine Blackwater des Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

FENWICK; ruisseau, tributaire de la rivière Wheat, Yukon méridional.

FERGUSON FALLS; village et bureau de poste, comté de Lanark, Ontario. (Non pas Ferguson's Falls.)

FERGUSON; mont, le point le plus élevé de la chaîne au nord-est de la jonction du creek Cadwallader avec la fourche sud de la rivière Bridge, région de Lilloet, C.-B.

FERME; (île de la); îlot, celui du milieu des 3 îlots rocheux, dans le Saint-Laurent, au large de Saint-Germain, comté de Kamouraska, Qué.

FERN; passage, à l'est et au sud de l'île Kaien, reliant la partie supérieure du havre de Prince-Rupert au détroit de Chatham, région de la Côte, Colombie-Britannique.

FERROUX; ruisseau et montagne, au nord de Carmi, région de Yale, C.-B.

FEUZ; pic, du mont Dawson, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

FEVES; rivière des, comté de Châteauguay, Québec.

FIDDLERS ELBOW; chenal, entre les îles Lynedoch et Wallace, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

FIELD; lac, sur la rivière Ross, Yukon.

FIELD; mont et station de chemin de fer, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

FIFE; ruisseau, au nord-ouest du lac Whatshan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

FIFE; lac, canton 3, rangs 29 et 30, à l'ouest du 2e méridien, Sask.

Fifteen-Mile. Voir Jennings.

FIGUERY; lac, canton Figuery, comté de Témiscaming, Qué.

FILE; buttes, sud-est de la Saskatchewan.

FILE; lac et rivière, au nord du lac aux Roseaux, Kéwatin.

FILE-AXE; lac, à la ligne de partage, au sud-est du lac Mistassini, région de Mistassini, Québec.

FINDLAY; île, au nord de l'île Bathurst, océan Arctique. (Non pas Findlay Land, ni King Christian island.) Le nom "King Christian," qui se trouve sur certaines cartes récentes, lui fut donné par Sverdrup, mais cette île avait déjà été nommée par Alexander George Findlay, un éminent cartographe et éditeur de cartes marines, etc. Il fut de longues années membre du bureau de direction de la Société Royale de Géographie.

FINGER; montagne, à l'ouest du lac Bennett, Yukon.

Finlay. Voir Findlay.

FINLAYSON; bras, partie sud de l'anse Saanich, île Vancouver, C.-B.

FINLAYSON; lac et rivière, près des eaux supérieures de la rivière Pelly, Yukon. (Non pas Tle-tlan-a-tsoots.)

FINLAYSON; mont, au sud du bras Finlayson, île Vancouver, C.-B. (Non pas Leading peak.)

FIORD; baie, lac Séparation, région de Kenora, Ont.

FIR; rivière, tributaire de la rivière Red Deer, Saskatchewan orientale.

FIRE; vallée, à l'ouest du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Fish. Voir Arcola.

Fish. Voir Gap.

Fish. Voir Hébert.

Fish. Voir Incomappleux.

Fish. Voir Mami.

Fish. Voir Murphy.

Fish. Voir Norbury.

FISHBASKET; rivière, se jette dans le lac Weibikwe, région de Patricia, Ont.

FISHER; baie, au nord-ouest de la baie de Wakehami, détroit d'Hudson, Nouveau Québec.

FISHER; baie, au nord-est de l'île Inner-Duck, région de Manitouline, Ontario.

FISHER; ruisseau, tributaire de la rivière Wild Horse, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

FISHER; ruisseau, tributaire de la rivière aux Moutons, Alberta-sud.

FISHER; havre, au nord de l'île Big, détroit d'Hudson, T. N. O.

FISHER; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

FISHER; lac, à l'est du lac Dryberry, région de Kenora, Ontario.

FISHER; lac, comté de Témiscaming, Québec.

FISHER; mont, à l'est de la rivière Kootenay, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

FISHER; pic, Alberta sud-occidental.

FISHER; chaîne de montagnes, à l'est de la rivière Kananaskis, Alberta méridionale. (Non pas Fisher's.)

FISHER; rivière, coulant vers le nord-est dans la baie du même nom, lac Winnipeg, Man.

FISHERMAN; anse, à l'extrémité nord de l'île Gil, région de la Côte, Colombie-Britannique.

FISHING; îles, s'étendant de la pointe Chiefs à la pointe Pike, comté de Bruce, Ontario, (Non pas Ghegheto.)

FISHING; lacs (4) élargissement de la rivière Qu'Apelle, Saskatchewan du sud-est.

FISHTAIL; lac, canton de Harcourt, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Fish Tail.)

FITZWILLIAM; chenal et île, à l'entrée de la baie Georgienne, région de Manitouline, Ontario.

FIVE-FINGER; rapide, rivière Lewes, en aval de la rivière Nordenskiåld, Yukon.

FLAGSTAFF; colline, dans le canton 41, rang 11, à l'ouest du 4e méridien, Alberta orientale.

FLAMBORO CENTRE; bureau de poste, village, comté de Wentworth, Ont. (Non pas Flamborough Centre.)

FLAMBORO EAST; canton, comté de Wentworth, Ont. (Non pas East Flamboro, ni Flamborough East.)

FLAMBORO WEST; bureau de poste, village et canton, comté de Wentworth, Ont. (Non pas Flamborough West, West Flamboro, ni West Flamborough.)

FLAT; ruisseau, tributaire de l'Illecillewaet, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

FLAT; ruisseau, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

FLAT; pointe, côté est de l'entrée du port de Sydney, comté du Cap-Breton, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Low.) Pour éviter toute confusion avec Low-point et Low point post office, comté d'Inverness.

Flat. Voir Ridley.

FLATHEAD; chaîne de montagnes, Alta et région de Kootenay, C.-B., aussi, rivière, région de Kootenay, C.-.B.

FLATLAND; havre, île et récif, à l'ouest de l'île Pie, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

FLEET; pointe, havre de Nanoose, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

FLEMING; île, au sud-est de Port-Dover, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Fleming's.)

FLEMING; pic, chaîne Hermit des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

FLEMMING; ruisseau, tributaire de la rivière Little, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Branche-sud de la rivière Little.)

FLETCHER; île, dans la baie de Frobisher, T. N. O.

FLETCHER; lac, township de McClintock, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Fletcher's.)

FLINT; lac, au nord du lac Kakagi, région de Kenora, Ontario.

FLOAT; ruisseau, tributaire de la rivière Ottertail, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Float. Voir Downie.

FLORENCE; rivière, tributaire de la rivière Bell, région d'Abitibi, Québec.

FLORENCE; rivière, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

FLOWERPOT; île, à l'est de l'île Cove, à l'entrée de la baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario. (Non pas Flower Pot.)

FLUKE; lac, à l'ouest du lac Cliff, région de Kenora, Ont.

FOAM; lac, cantons 31 et 32, rang 12, à l'ouest du 2e méridien, sud-est de la Saskatchewan.

FOAMFALL; rivière, tributaire de la rivière Ashuapmuchuan, comté de Chicoutimi, Québec.

FOG; lac, à l'ouest du lac Manitou, région de Kenora, Ont.

FOLDEN; bureau de poste, comté d'Oxford, Ontario. (Non pas Folden's Corners.)

Folden's Corners. Voir Folden.

FOLDING; montagne, au sud-est du lac Brulé, Alberta centrale.

FOLLÉ; montagne, entre les rivières Watson et Wheaton, Yukon méridional.

Folly. Voir Fort Folly.

FOOTPRINT; lac et rivière, au nord du lac Threepoint, Manitoba. (Non pas Squirrel, ni Weir.)

FORBES; mont, au sud-est du Mont Lyell, Montagnes Rocheuses, Alberta.

FORDING; rivière, tributaire de la rivière Elk, région de Kootenay, C.-B.

FORELEG; baie, dans le lac Atiwa, région de Kenora, Ontario. (Non pas Little Jackfish.)

FOREST; lac, à l'ouest du lac Whitney, région de Kenora, Ont.

FORESTERS; île, baie de Quinté, comté du Prince-Edouard, Ontario. (Non pas Captain John's.)

FORK; lac, canton 63, rang 11, à l'ouest du 4e méridien, Alberta orientale.

FORK; rivière, tributaire de la rivière Mossy, au sud du lac Winnipegosis, Man.

FORKS; lac, sur la rivière Churchill, en aval de la mission Stanley, dans la Saskatchewan centrale. (Non pas lac Rapid River.)

Forks of Credit. Voir Credit Forks.

FORSYTH; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Quarry.)

Fort Chimo. Voir Chimo.

Fort Chipewyan. Voir Chipewyan.

Fort Dunvegan. Voir Dunvegan.

Fort Edmonton. Voir Edmonton.

FORT FOLLY; pointe, entre les rivières Memramcook et Petitcodiac, comté de Westmoreland, N.-B. (Non pas Folly.)

FORT FRANCES; village et poste de la Compagnie de la Baie d'Hudson, sur la rivière La Pluie, région de la rivière LaPluie, Ont. (Non pas Fort Francis.)

Fort Fraser. Voir Fraser.

Fort James. Voir Fort St. James.

Fort Lennox. Voir Noix.

Fort McKay. Voir McKay.

Fort Macleod. Voir Macleod.

Fort McMurray. Voir McMurray.

FORT NELSON; rivière, tributaire de la rivière aux Liards, région de Cariboû, Colombie-Britannique. (Non pas Nelson.)

FORTRESS; lac, à la tête de la rivière Wood; aussi montagne au nord de l'extrémité orientale du lac, Montagnes Rocheuses, Alta.

FORT ST-JAMES; poste de la Cie de la Baie d'Hudson, bureau de statistique minière, et bureau de poste, près du débouché du lac Stuart, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Fort James.)

FORT ST. JOHN; poste de la Cie de la baie d'Hudson, sur la rivière La-Paix, région de Caribou, Colombie-Britannique.

Fort Selkirk. Voir Selkirk.

Fort Severn. Voir Severn.

FORT SMITH; poste de la Cie de la Baie d'Hudson, aussi établissement et bureau de poste, sur la rivière des Esclaves, près de la frontière septentrionale de l'Alberta.

FORT WALLACE; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

FORT WILLIAM; cité, région de la Baie du Tonnerre, Ont.

FORTYMILE; rivière et ville, Yukon. (Non pas Forty Mile.)

FOSSIL; mont, au sud-ouest du mont Douglas, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Foster's. Voir Déception.

FOSTHALL; ruisseau, côté ouest du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

FOUQUETTE; rivière, se jette dans le Saint-Laurent, en aval de Saint-André, comté de Kamouraska, Qué.

FOURCHU; havre, comté du Cap-Breton, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Fourché, ni Fourchou.)

Four-mile. Voir Lakit.

FOURNIER; village et bureau de poste, comté de Prescott, Ontario. (Non pas Fournierville.)

FOWL; pointe et portage, frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ont.

FOX; glacier et montagne, chaîne des Selkirks, Colombie-Britannique.

FOX ; île, dans la baie de Weller, canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

FOX; île, dans le lac Simcoe, comté d'York, Ontario. (Non pas Snake.)

FOX; îles, baie de Gordon, T. N. O. (Non pas West Fox.)

FOX; terre, dans la partie sud-occidentale de l'île Baffin, baie de Gordon, T. N. O. (Non pas Foxe, ni Luke Fox.)

Fox. Voir Gordon.

Foxe. Voir Fox.

FRAMBOISE; village, comté de Richmond, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Frambois.)

Français. Voir François.

FRANCES; lac et rivière, dans le sud-ouest du Yukon.

FRANCES SMITH; batture, à l'entrée du havre Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ont.

FRANCIS; île, entre les îles Grindstone et Wolfe, fleuve Saint-Laurent, comté de Frontenac, Ont.

FRANCIS; île, côté occidental de l'entrée du bras Ucluelet, détroit de Barkley, île Vancouver, C.-B. (Non pas Round.)

FRANCISCO; pointe, à l'extrémité sud-orientale de l'île Quadra, région de la Côte, Colombie-Britannique.

FRANCOIS; lac, au sud du lac Babine, régions de Cassiar et de Caribou, Colombie Britannique. (Non pas Français.) Décision antérieure infirmée.

FRANK; lac, au sud du chemin de fer N. T. et au nord-est du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Frank Clark. Voir Clark.

Franklin. Voir Shawanaga.

FRANKTOWN; village, bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Lanark, Ontario. (Non pas Frankstown.)

FRASER; lac, township de Carlow, comté de Hastings, Ontario. (Non pas Fraser's.)

FRASER; lac, poste de la Cie de la Baie d'Hudson et station télégraphique, au sud du lac Stuart, district de Caribou, Colombie-Britannique. (Non pas lac Nalta, ni Fort Fraser, ni station ou poste Fort Fraser.)

FRASER; pointe, côte méridionale de l'île Digby, région de la Côte, Colombie-Britannique.

FRASER; bief, au nord-est de l'île Princess-Royal, région de la Côte, Colombie-Britannique.

FRASER; rivière, dans le centre et dans le midi de la Colombie-Britannique.

Fraser. Voir Frazer.

FRASERVILLE; ville, comté de Témiscouata, Qué. (Non pas Frazerville.)

FRAZER; ruisseau et lac, au sud du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Fraser.)

FRAZER; île, baie Becher, côte méridionale de l'île Vancouver, C.-B. (Non pas Fraser.)

Frazerville. Voir Fraserville.

FRECHETTE; baie, banc et pointe, près de la baie Misery, région de Manitouline, Ontario.

FRÉCHETTE; lac, cantons Desaudrains et Montbelliard, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Merrill.)

Frechette. Voir Dombourg.

Freda. Voir Freya.

FRÉDERICK; lac, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Pine Wood.)

FREDERICK; lac, dans le sud-ouest du Yukon, à l'ouest du lac Kusawa.

FREDERICK; pointe, côté est de l'île Digby, havre du Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Freeman's. Voir Freemen.

FREEMEN; lac et rivière, tributaire de la rivière Athabasca, Alberta. (Non pas Freeman's.)

Freestone. Voir Gregory.

FRENCHMAN; baie, comté d'Ontario, Ontario. (Non pas Pickering Harbour.)

FRENCHMAN; lac, canton 64, rang 10, à l'ouest du 4e méridien, Alberta oriental.

FRENCHMAN; rivière, dans la région méridionale de la Saskatchewan. (Non pas White Mud.)

FRESHFIELD; mont, au nord de la rivière Blaeberry, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

FRESNO; ruisseau, tributaire du fleuve Yukon, en aval de Dawson, Yukon.

FREYA; contre-fort des monts Valhalla, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Freda.)

FRIDAY; ruisseau, branche du ruisseau Sulphur, rivière Indian, Yukon.

FRIDAY; lac, au sud-ouest du canton Lorrain, région du Témiscaming, Ontario.

FRIGATE; montagne, au nord-est de la chaine Blackwater des Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

FRITZ; débarcadère, côté est du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

FROATSBURN; bureau de poste, comté de Dundas, Ont. (Non pas Froatburn, ni Froathburn.)

FROBISHER; baie, dans la partie sud-orientale de l'île de Baffin, T. N. O. (Non pas Lumley inlet, etc.)

FROBISHER; bureau de poste et station de chemin de fer, Saskatchewan sud-orientale. (Non pas Frobyshire.)

FROG; lac et réserve sauvage Frog Lake, Alberta orientale.

FROSTFISH; anse, dans la partie nord-est de la baie Sainte-Marguerite, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Frost Fish.)

FROUDE; baie, au nord-est de la baie de McKim, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

FULLER; lac, au sud de Chemainus, île Vancouver, C.-B. (Non pas Howe.)

G

GABARUS; baie, cap et bureau de poste, comté du Cap-Breton, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Gabarous, ni Gabarouse.)

GABOURY; lac, cantons Bauneville et Vilars, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Little Roger.) Décision antérieure revisée.

GABRIEL; île, dans la baie de Frobisher, T. N. O. (Non pas Grabriell.)

GABRIEL; détroit, entre l'île Résolution et la terre ferme, T. N. O. (Non pas Tudjakdjudusirn.)

GABRIOLA; île, passage et récifs, à l'est de Nanaimo, C.-B.

GAETZ; anse, côté est de la baie Mahone, comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse.

Gage. Voir Ninemile.

Gage. Voir Simcoe.

GAINSBOROUGH; ruisseau, tributaire de la rivière Souris Manitoba et Sask. (Non pas North Antler.)

GAINSBOROUGH; canton, comté de Lincoln, Ontario. (Non pas Gainsboro.)

Gale. Voir Peter.

GALENA; baie, à l'extrémité nord du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Thumb.)

GALENA; ruisseau, tributaire du fleuve Yukon, en aval de la rivière Indian, Yukon.

GALIANO; île et galerie Galiano, près de la baie Descanso, île Gabriola, détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Malaspina's gallery.)

Galiano. Voir Nigei.

GALLOWAY; rapides, entre les bassins Morse et Wainwright, au sud-est de l'île Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique.

GALLOWAY; établissement, comté de Kent, Nouveau-Brunswick. (Non pas Galway, ni New Galway, ni New Galloway.)

GALLOWS; pointe, extrémité sud de l'île Protection, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B. (Non pas Execution.)

GALOP; canal, île et rapides, fleuve Saint-Laurent, comté de Dundas, Ontario. (Non pas Gallop, Gallops, Gallopes, Galoup, ni Galloup.)

GALT; ruisseau, se décharge dans la Grande Rivière Galt, comtés de Waterloo, de Wellington et de Wentworth, Ontario. (Non pas Mill.)

GALTON; chaîne de montagnes, à l'ouest de la rivière Wigwam, région de Kootenay, C.-B.

Galway. Voir Galloway.

GAMSKAGAMIK; lac, au sud du lac Hill, région de Kenora, Ontario. (Non pas Painkiller.)

GAOTANAGA; lac, à l'ouest du Grand Lac Victoria, comté de Témiscaming, Québec.

GAP; ruisseau, tributaire du ruisseau Maple, Saskatchewan sud-occidentale. (Non pas Fish.)

GARDEN; île, au nord-est de la pointe Du Vernet, île Digby, port de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

GARDEN; île, au nord de l'île Wolfe, fleuve Saint-Laurent, comté de Frontenac, Ont.

GARDEN ISLAND; lac, au nord du lac Matchimanitou, comté de Pontiac, Québec.

GARDEN; rivière, tributaire de la Saskatchewan, à l'est de Birson, Sask. (Non pas Sucker.)

GARDNER; canal, canal Dévastation, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Gardiner.)

GARIBALDI; colline, à l'ouest de la baie Pedder, île Vancouver, C.-B. (Non pas North peak.)

GARNET; ruisseau, tributaire du ruisseau Dominion, rivière Indian, Yukon.

GARNET; montagne, à l'ouest du mont Goodsir, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

GARRETT; île, au nord-ouest de l'île Lynedoch, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Garrett's.)

GARRY; lac et rivière, tributaire de la rivière Delisle, comté de Glengarry, Ontario. (Non pas Black lake.)

GARSON; lac et rivière, Alta et Sask. (Non pas Swan lake, ni Whitefish lake and river.)

GARTHBY; village et bureau de poste, station de chemin de fer et canton, comté de Wolfe, Québec. (Non pas Garthby Station P. O.)

Garthby Station. Voir Garthby.

GASLINE; bureau de poste, comté de Welland, Ontario. (Non pas Gas Line.)

GASPE (Ang.) GASPÉ (Fr.); baie, cap, comté et ville, Qué. (Non pas Gaspa, Gaspee, ni Gaspey.)

GASPEREAU; lac et rivière, tributaire de la rivière Salmon, comtés de Queens et Sunbury, Nouveau-Brunswick (Non pas Gaspereaux.)

GASPEREAU; lac, aussi rivière tributaire de la rivière Salmon, comté de Queens et Sunbury.

GASPESIA; batture, au sud-ouest de la pointe Walkhouse, région de Manitouline, Ontario.

GAT; pointe, partie ouest de l'île Cove, à l'entrée de la baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario.

GATACRE; pointe, côté sud de l'île Manitouline, région Manitouline, Ontario.

GATES; île, à l'ouest de l'île Howe, fleuve Saint-Laurent, comté de Frontenac, Ontario.

GATEWAY; bureau de poste, village et station de chemin de fer, frontière internationale, région de Kootenay, C.-B.

GATINEAU POINT; village, à l'embouchure de la rivière Gatineau, comté d'Ottawa, Québec.

Gaudet. Voir Grindstone.

GAUDIN; pointe, canal Dévastation, région de la Côte, Colombie-Britannique.

GAULEY; baie, au nord-est de la pointe Greenough, comté de Bruce, Ontario.

GAWJEWIAGWA; lac, à l'est du lac Auzhekumming, région de Kenora, Ontario.

GEIKIE; ruisseau et glacier, au nord du glacier de Dawson, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

GEIKIE; île, lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas White's.)

GEIKIE; lac, à l'est du lac Evans, territoire d'Abitibi, Québec.

GEM; lac, dans le canton de McGarry, région du Timiscaming, Ontario.

GENESTA; récif, au sud de l'île Maiden, du côté sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

GENS-DE-TERRE; rivière, tributaire de la rivière Gatineau, comtés d'Ottawa et de Pontiac, Québec. (Non pas Jean de terre.)

GEORGE; baie et cap, détroit de Northumberland, comté d'Antigonish. (Non pas St. George.)

GEORGE; ruisseau, tributaire de la branche-sud de la rivière Brazeau, Alberta centrale.

GEORGE; île, havre d'Halifax, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Georges, ni George's.)

GEORGE; lac, comté de Prescott, Ontario. (Non pas Georges, ni Georgian.)

GEORGE; rivière, se jette dans la baie d'Ungava, Nouveau Québec. (Non pas Kangerthialuksoak.)

GEORGE; pointe, à l'entrée orientale de la baie Black, région de la Baie du Tonnerre, Ontario.

George. Voir Gorge.

George. Voir St. George.

GEORGIA; lac, au sud-est du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

GEORGIA; rocher, à l'entrée du havre de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

GEORGIA; détroit de, entre l'île Vancouver et la terre ferme. C.-B. (Non pas Gulf of Georgia.)

GEORGIAN; baie, partie nord-orientale du lac Huron, Ontario.

GEORGINA; île, au nord de l'île Hill, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Catline, ni Deer.)

GERMAIN; île, à l'est de l'île Dokis, à l'entrée du havre Key, région de Parry-Sound, Ontario.

GERMAN MILLS; bureau de poste et village, comté de Waterloo, Ont. (Non pas German Mill.)

GERTRUDE; pointe, canal de Douglas, près de Kitkiata, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Ghegheto. Voir Fishing.

GHOST; île, entre l'île Jeannette et le groupe Millar, chenal septentrional, détroit de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Round Island.)

GHOST; lac, au nord du lac Wabigoon, région de Kenora, Ontario.

GHOST; rivière, tributaire de la rivière à l'Arc, Alberta.

Ghost. Voir Spirit.

GHOSTPINE; ruisseau, tributaire de la rivière au Daim-Rouge, Alberta. (Non pas Devil's Pine.)

GHOSTPINE; lac, canton 36, rangs 24 et 25, à l'ouest du 4e méridien, Alta. (Non pas Devil's Pine.)

GIBRALTAR; pic, chaîne Adamant, montagnes Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

Gibraltar. Voir Harvey.

GIG; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

GILBERT; station de chemin de fer, région de Kenora, Ontario.

GIL; île, au nord-ouest de l'île Princess-Royal, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Gill.)

GILLIES; lac et station de chemin de fer, au sud-ouest de Cobalt, région du Nipissing, Ontario. (Non pas lac Mud.)

GILPIE; récif, au large du havre de Pine-Tree, comté de Bruce, Ontario.

GIMLI; pic dans les monts Valhalla, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

GIROUARD; mont, au sud du Mont Inglismaldie, parc des Montagnes Rocheuses, Alberta.

GIROUARD; pointe, au nord de l'île Western-Duck, à l'ouest du havre de Rickley, région de Manitouline, Ontario. (Non pas East Bélanger.)

GIROUX; île, dans le fleuve Saint-Laurent, comté de Soulanges, Québec. (Non pas Dadancour.)

GIROUX; lac et bureau de poste, au sud-est de Cobalt, région du Témiscaming, Ontario.

GIZZARD; rivière, tributaire de la rivière Bell, région d'Abitibi, Québec.

GLACIER; ruisseau, branche du ruisseau Gold, Yukon.

GLACIER; lac, près du col de Howse, Montagnes Rocheuses, Alberta.

GLACIER; pointe, à l'ouest de la pointe Sheringham, détroit de Juan de Fuca, île Vancouver, C.-B. (Non pas Point-no-Point.)

Glacier. Voir Peyto.

Glacier. Voir Yoho.

GLACIER CREST; montagne, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

GLADMAN; mont, sur le fleuve Yukon, près de la frontière internationale, Yukon.

GLADSHEIM; pic, dans les monts Valhalla, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

GLADSTONE; ruisseau, à l'est du lac Arrow-Lower, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

GLADYS; lac et rivière, au sud-ouest du lac Teslin, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Sucker lake, ni North River.)

GLAISES; (rivière aux); rivière, se jette dans le Saint-Laurent, en amont de la Pointe du Lac, comté de Saint-Maurice, Qué. (Non pas Loutres.)

GLASGOW; île, dans la baie North, détroit d'Hudson, T. N. O.

GLAVE; mont, près des eaux supérieures de la rivière Chilkat, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

GLENALLAN; village, comté de Wellington, Ontario. (Non pas Glen Allan.)

GLENBROOK; bureau de poste, comté de Glengarry, Ontario. (Non pas Glen Brook.)

GLENCOE; île, au nord-ouest des îles Strathcona, détroit de Hudson, T. N. O.

GLENCOLIN; bureau de poste, comté d'Elgin, Ont. (Non pas Glen Colin.)

GLENELBE; bureau de poste, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Glen Elbe.)

GLENGARRY; pointe, aussi phare de Glengarry Point, vis-à-vis l'extrémité-sud de l'île Saint-Régis, comté de Glengarry, Ontario. (Non pas Stonehouse.)

GLENHURON; village, comté de Simcoe, Ontario. (Non pas Glen Huron.)

GLENLYON; montagnes et rivière, rivière Pelly, Yukon.

GLENNEVIS; bureau de poste, comté de Glengarry, Ontario. (Non pas Glen Nevis.)

GLENOGLE; ruisseau et station de chemin de fer, région de Kootenay, C.-B.

GLENORA; village, sur le bord du fleuve Stikine, en aval du ruisseau Telegraph, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

GLENROY; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Glengarry, Ontario. (Non pas Glen Roy.)

GLENSUTTON; bureau de poste et station de chemin fer, comté de Brome, Qué. (Non pas Glen Sutton, ni Glenton.)

GLENWILLOW; établissement et bureau de poste, canton de Metcalfe, comté de Middlesex, Ontario. (Non pas Glen Willow.)

GLYCERINE; rocher, baie South, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

GNAT; ruisseau, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

GNAT; rivière, à l'extrémité méridionale du lac Kootenay, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Goacha. Voir Maguasha.

Goat. Voir Bow.

GOAT; chaîne de montagnes, à l'est de la rivière Spray, parc des Montagnes Rocheuses, Alta.

Goat. Voir Fairview.

Goat. Voir Teresa.

GOAT CANYON; ruisseau, tributaire du ruisseau du Caribou, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

GOATFELL; station de chemin de fer, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

GOBEIL; île, au nord de l'île Coste, bras de mer de Kitimat, région de la Côte, Colombie-Britannique.

GOBLE; bureau de poste, comté d'Oxford, Ontario. (Non pas Goble's.)

GODBOUT; rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Godbret, ni Goodbout.)

GODERICH; petite ville, comté de Huron, Ontario.

GODFROY; rivière et seigneurie, comté de Nicolet, Qué. (Non pas Godfroi, Godefroi, ni Godefroy.)

GODS; lac et rivière, au nord-est du lac Winnipeg, s'écoule dans la rivière Hayes, Manitoba.

GOD'S MERCIE; îles, côte nord-orientale du détroit d'Hudson, T. N. O. Ce nom s'appliquait aussi autrefois aux îles aujourd'hui appelées Middle Savage.

GODS MERCY; baie de, île de Southampton, baie d'Hudson, T. N. O.

GOLD; ruisseau, tributaire de la rivière Sixtymile, Yukon.

GOLD; chaîne de montagnes, à l'ouest du fleuve Columbia, région du Yale, C.-B.

GOLD; rivière, se jette dans le fleuve Columbia, en amont de la rivière Bush, région de Kootenay, C.-B.

GOLDBOTTOM; ruisseau, branche du ruisseau de Hunker, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

GOLDEN; ruisseau, branche du ruisseau Henderson, au nord de la rivière Stewart, Yukon.

GOLDEN; vallée, au sud-est de la baie Pike, comté de Bruce, Ontario.

GOLDEN HORN; montagne, au sud-ouest de la rivière Lewes, Yukon.

Golden Mountain (établissement). Voir montagne Gowland.

GOLDFINCH; lac, à la tête de la rivière du Lièvre, comté de Saint-Maurice, Québec.

GOLD-RUN; ruisseau, tributaire du ruisseau Dominion, rivière Indian, Yukon.

GOLDSMITH; rivière, tributaire de la rivière Driftpile, dans le centre de l'Alberta.

GOLDSTREAM; lacs et rivière, se jette dans le bras de mer Finlayson, île Vancouver, C.-B.

GOLDSTREAM; glacier, montagne et névé, à l'ouest du mont Sir Sandford, aussi rivière qui coule vers l'ouest dans le fleuve Columbia, montagnes Selkirk, Kootenay, C.-B.

GONZALES; colline et pointe, à l'est de Victoria, Colombie-Britannique. (Non pas Shotbolts.)

Goodbout. Voir Godbout.

GOODSIR; ruisseau et montagne, au sud-est du mont Vaux, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie. Britannique.

GOODWIN; ruisseau, se jette dans le lac Teslin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

GOODWIN; lac, township Lorrain, région du Nipissing, Ontario.

GOOSE; cap, en aval de l'île aux Coudres, fleuve Saint-Laurent, comté de Charlevoix, Qué. (Mot usité en français: Oies (cap aux) voir ce mot.)

GOOSE; pointe, côte sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Goose. Voir Granby.

Goose. Voir Grey Goose.

Goose. Voir Primrose.

Gooseberry. Voir Marjorie.

GOOSEHUNTING; ruisseau, tributaire de la rivière Carotte, Saskatchewan. (Non pas rivière Maple.)

GORDON; baie, à l'ouest de l'inlet de Chorkbak, détroit d'Hudson, T. N. O. (Non pas Fox.)

GORDON; ruisseau, à l'ouest du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

GORDON; île, au nord du groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Citron.)

GORDON; lac, à l'est du lac Linklater, région de Kenora, Ont.

GORDON; lac, canton 45, rang 10, à l'ouest du 3e méridien, Sask.

GORDON; mont, près du fleuve Stikine, au sud du ruisseau Telegraph, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

GORDON; mont, au nord-est du mont Balfour, Montagnes Rocheuses, Alberta et Colombie-Britannique.

GORGE; ruisseau, tributaire de la rivière Deadman, région de Yale, C.-B. (Non pas George.)

GORGE; ruisseau, tributaire de la rivière aux Moutons, Alberta méridionale.

GORMAN; lac, canton de Brudenell, comté de Renfrew, Ontario.

GOTHICS; groupe de pics, chaîne Adamant, montagnes Selkirk, Kootenay, C.-B.

GOUDRON; rivière, tributaire de la rivière Kamouraska, comté de Kamouraska, Qué.

GOUGH; lac, au sud de la rivière Bataille, Alberta.

GOULBOURN; bureau de poste et canton, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Goulbourne.)

Goulbourne. Voir St.-Helena.

GOULD DOME; mont, Montagnes Rocheuses, Alberta sud-occidentale. (Non pas Gould's Dome.)

Gounamitz. Voir Gunamitz.

GOURDEAU; île, au nord de l'île Swede, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

GOVAN; ruisseau, havre de Bruce, détroit d'Hudson, T. N. O.

GOWGANDA; lac, division minière et bureau de poste, région de Témiscaming, Ont. (Non pas Gow Ganda.)

GOWLAND MOUNTAIN; établissement et bureau de poste, comté d'Albert, Nouveau-Brunswick. (Non pas Golden Mountain.)

GRACE; lac, canton de Dudley, comté de Haliburton, Ontario.

GRACE; lac, dans le canton Skead, région de Témiscaming, Ontario.

Graeme. Voir Pulteney.

GRAHAM; ruisseau, tributaire de la rivière Souris, Manitoba méridional et Saskatchewan.

GRAHAM; ruisseau et inlet, à l'ouest du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Taku Inlet.)

GRAHAM; mont, chaîne Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

Graham. Voir Lavigne.

Graisse, rivière à la. Voir Rigaud.

GRAMOPHONE; ruisseau, se jette dans la rivière Bulkley, en amont de Moricetown, région de la Cote, C.-B.

Grampus. Voir Mosher.

GRANBY; baie, à l'ouest de l'île Larcom, Observatory Inlet, région de Cassiar, C.-B. (Non pas Goose, ni Xschwan.)

GRANBY; pointe, entrée sud de la baie de Granby, Observatory Inlet, Cassiar, C.-B.

GRAND; glacier et mont, au sud-est de la chaîne Purity, dans les Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

GRAND; pointe et récif, baie Brulé, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Brûlé.)

Grand. Voir Black.

Grand. Voir de Salaberry.

Grand. Voir Dumoine.

Grand. Voir Kelvin.

Grand. Voir Shubenacadie.

GRANDBORO; bureau de poste et village, comté de Shefford, Qué. (Non pas Grandborough.)

GRANDE (anse); baie, comté de Gaspé, Québec. (Non pas Grand.)

Grande Anse; village et bureau de poste, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Grand Anse.)

Grande Batture. Voir Leonard.

Grande Ile aux Erables. Voir De Beaujeu.

Grande Prairie; bureau de poste et établissement, Alberta centrale.

Grand Etang; petite ville du comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Grande Etang.)

Grand Forks; ville et jonction de chemin de fer, sur la rivière Kettle, région de Yale, C.-B.

Grand Lac du Commissaire. Voir Thirty-one-mile.

Grand Lake Jacques-Cartier. Voir Jacques-Cartier.

Grand Lake Victoria; à la tête de l'Ottawa, comté de Témiscaming, Québec.

Grand Manan; île, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas Menan.)

Grand Manitoulin. Voir Manitoulin.

Grand Rustico. Voir North Rustico.

Grand Valley; ruisseau, tributaire de la rivière à l'Arc, Alberta.

Granger; montagne, à l'ouest du lac Coal, Yukon méridional.

Granite; ruisseau se jetant dans le lac Quiet, Yukon sud-oriental.

Granite; ruisseau, tributaire du ruisseau du Caribou, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Granite Creek; bureau de poste, sur le ruisseau de ce nom, au sud-est de Tulameen, région de Yale, Colombie-Britannique.

Granite; lac, à l'ouest du lac Smoothrock, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Granite; pointe, extrémité nord-occidentale de l'île Quadra, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Granite; rivière, coulant ver le sud-ouest dans le lac du même nom sur la frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ont.

Grant; pic, chaîne de l'Hermite, montagnes Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Grant; pointe, extrémité sud-occidentale de l'île Maitland, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Grant. Voir Dunn.

Grant Corners; bureau de poste, comté de Glengarry, Ontario. (Non pas Grant's Corners.)

Grantham; battures, au sud-est du récif Todman, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Grant Land. Voir Ellesmere.

Granville; lac, sur la rivière Churchill, Manitoba. (Non pas Grenvelle.)

Grape; île, baie de Muscote, au nord-est de l'île de Huff, baie de Quinté, comté de Prince-Edouard, Ontario.

Grape. Voir Rose.

Grasett; station de chemin de fer et canton, région d'Algoma, Ontario. (Non pas Grassett.)

Grass; rivière, tributaire du fleuve Nelson, Manitoba.

Grass. Voir Kiskitto.

Grass. Voir Rose.

Grassberry; rivière, coulant dans une direction sud, dans le lac Cumberland, Saskatchewan centrale.

Grassey's Corners. Voir Grassie.

Grasshopper; mont, au nord de la rivière Tulameen, région de Yale, Colombie-Britannique.

Grassie; village, comté de Lincoln, Ontario. (Non pas Grassies, ni Grassey's Corners.)

Grassy; pointe, dans la partie nord-est du canton de Sophiasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

Grassy. Voir Bronson.

Grassy. Voir Caldwell.

Grassy River lake. Voir Stanawan.

Gratton Corners; bureau de poste, comté de Prescott, Ontario. (Non pas Gratton Corner, ni Gratton's Corners.)

Grave. Voir Wapiabi.

Gravel; pointe, côté est de l'île Great-Duck, région de Manitouline, Ontario.

Gravel; rivière, tributaire du fleuve Mackenzie, Territoires du Nord-Ouest.

Gravelly. Voir Ostrander.

Gray; élévation de terrain connue dans l'endroit sous le nom de "Gray island," du côté occidental de la rivière Petitcodiac, comté d'Albert, N.-B. (Non pas Gray's ni Grey.)

Gray; mont, au nord du lac Bennett, Yukon.

Gray; détroit, entrée orientale du détroit d'Hudson, Nouveau Québec.

Grays; ruisseau, se jette dans la baie de Crawford, Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Greys.)

Gray Wolf; montagne, au nord des monts Valhalla, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Great. Voir Hamilton.

Great Bear; rivière et lac, Mackenzie, T. N. O. (Non pas Bear, ni Great Bear Lake River.)

Great Bear Sand Hills. Voir Wapawekka.

Great Beaver; lac, à la tête de la rivière Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec.

Great Bishop Roggan. Voir Roggan.

Great Black. Voir Hecla.

Great Bras D'or; chenal, au nord-ouest de l'île Boularderie, s'étendant jusqu'au détroit Barra, sur l'Atlantique, comté de Cap-Breton et de Victoria, Nouvelle-Ecosse.

Great Bras d'Or. Voir Bras d'Or.

Great Duck; île, la plus grande des îles Duck, région de Manitouline, Ontario.

Great Fish. Voir Backs.

Great Metis. Voir Metis.

Great New. Voir Long.

Great Opeongo. Voir Opeongo.

Great Shemogue. Voir Shemogue.

Great Tusket. Voir Tusket.

Greece Point; village et bureau de poste, comté d'Argenteuil, Québec. (Non pas Graeca Point, ni Greece's Point.)

Green; ruisseau, branche du ruisseau Sulphur, rivière Indian, Yukon.

Green; lac et rivière, se décharge à l'extrémité occidentale du lac Lillooet, région de Lillooet, C.-B.

Green; montagne, au sud-ouest du pic de Ross, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Green; pointe, extrémité nord-est du canton de Sophiasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

Green; pointe, au nord de l'île Inner-Duck, région de Manitouline, Ontario.

Green. Voir Victoria.

Greenan; lac, township de Jones, comté de Renfrew, Ontario. (Non pas Greenan's.)

Greenbush; lac, au sud-est du lac Saint-Joseph, région de la Baie du Tonnerre, Ontario.

Green Cove. Voir Port Maitland.

Greene; île, au nord-ouest de l'île Duck-Ouest, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Green's.)

Greene Island; havre, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Greenfield; batture, au sud de l'île Turning, à l'entrée de la baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario.

Greenhough; banc, havre et pointe, au sud-est du havre de Pine-Tree, comté de Bruce, Ontario.

Green Point; établissement, bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick.

Greens; glacier, dans la chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Green's.)

Green's. Voir Terminal.

Greenshields; lac, sur la rivière Severn, région de Patricia, Ontario.

Greenwoodland; à la tête de la baie de Frobisher, T. N. O. (Non pas Green-woord's.)

Green Valley Voir Verte-Vallée.

Gregg; ruisseau et lac entre les rivières Athabasca et Baptiste, Alberta. (Non pas Lower White Fish.)

Gregory; île, au nord-est de l'île Doctor, inlet St. Peters, comté de Richmond, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Freestone islet.)

Grenadier; île, dans le fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Bathurst.)

Grenville. Voir Granville.

Grey; île, au nord de l'île Edouard et au sud de l'entrée de la baie Black, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Grey. Voir Gray.

Grey Goose: île, en face de l'embouchure de la rivière Big, baie de James, Québec. (Non pas Goose.)

Greys. Voir Gray.

Gribbell; île, entre le canal Ursula et le passage Verney, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Grice; pointe, extrémité nord-ouest de la péninsule Low, détroit de Clayoquot, île Vancouver, C.-B.

Griffin; baie, côte sud-ouest de la baie de Frobisher, Franklin.

Griffin; mont, au sud-ouest du lac Griffin, région de Yale, C.-B.

Grimross; îles, dans le fleuve Saint-Jean, comté de Queens, Nouveau-Brunswick. (Non pas Grimrose.)

Grimsthorpe; lac, township de Grimsthorpe, comté de Hastings, Ontario. (Non pas Wolfe.)

Grindstone; ruisseau, tributaire de la rivière Petitcodia, en amont de Upper Dover, comté de Westmoreland, N.-B. (Non pas Gaudet.)

Grindstone; île et pointe, côte nord-est de l'île Digby, région de la Côte, C.-B.

Grindstone; lac, canton de Redditt, région de Kenora, Ont.

Grindstone; pointe, entrée est de la baie Washow, lac Winnipeg, Manitoba.

Grinnell; glacier, côte sud-occidentale de la baie de Frobisher, T. N. O.

Grinnell; péninsule, dans la partie nord-ouest de l'île Devon, T. N. O. (Non pas Grinnell Land.)

Grinnell Land. Voir Ellesmere.

Griswold; île et battures, à l'est de l'île Bridge, fleuve Saint-Laurent, canton de Yonge, comté de Leeds, Ont. (Non pas East Chimney Island Shoals.)

Grizzly; cap, près de l'embouchure de la rivière Teslin, Yukon. (Non pas Grizzly Bear Bluff.)

Grizzly; mont, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Grog; île, dans le chenal Batteau, au nord de l'île Howe, fleuve Saint-Laurent, comté de Frontenac, Ontario.

Groswater. Voir Melville.

Grotto; montagne, à l'est de Canmore, parc des Montagnes Rocheuses, Alta.

Grove; île, au nord-est de l'île de Huff, baie de Quinté, comté du Prince-Edouard, Ontario.

Grundy; ruisseau, à l'est de la rivière Kootenay, au nord de Steele, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Gryphon; lac, au sud-ouest du lac Wall-eye, région de Kenora, Ontario.

Guano; rocher, au sud-ouest de l'île Dead, à l'entrée du havre Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ontario.

Guard; île, groupe Southgate, détroit de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Guard. Voir Gurd.

Guardsman; montagne, au nord-est du Mont Sir Sandford, montagnes Selkirk, Colombie-Britannique.

Guide. Voir de Watteville.

Gull; lac, à l'est des lacs Pelly, Yukon.

Gull. Voir Barbara.

Gull. Voir Cavalier.

Gull. Voir Charwell.

Gull. Voir Ella.

Gull. Voir Kaiashk.

Gull. Voir Mississagua.

Gullrock; lac, au sud-est du lac Red, région de Patricia, Ont. (Non pas Gull Rock.)

Gulquac; rivière, tributaire de la rivière Tobique, comté de Victoria, N.-B.

Gun; ruisseau et lac, tributaire de la rivière Bridge, région de Lillooet, C.-B. (Non pas Gunn.)

Gun; lac, au nord de la rivière Nahlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Gunamitz; rivière, tributaire de la rivière Restigouche, Nouveau-Brunswick. (Non pas Gounamitz, ni Little Fork.

Gunflint; lac, frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ont. (Non pas Gun Flint.)

Gunliffe. Voir Cunliffe.

Gunn; pointe, au sud de la pointe Douglas, comté de Bruce, Ontario.

Gunn. Voir Gun.

Gunter; lac, township de Cashel, comté de Hastings, Ontario. (Non pas Gunter's.)

Gustavus; montagnes, entre le lac Mayo et les vallées des rivières McQuesten et Ladue, Yukon.

Guysborough; comté et ville, N.-E. (Non pas Guysboro.)

Gurfalcon; îles, côte méridionale de la baie Ungava Nouveau Québec.

Gurd; île, inlet Kitkatlah, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Guard.)

Gzowski; lac, au nord du chemin de fer N. T. et à l'est du lac Robinson, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

H

Habel; mont, au sud-ouest du mont Collie, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Hidden.)

Habitants. Voir Inhabitants.

Hackett; anse, aussi Hackett Cove village, côte orientale de la baie Sainte-Marguerite, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Hackett's Cove village, ni Haggert cove.)

Hackett; rivière, tributaire de la rivière Sheslay, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Haddo; pic du mont Aberdeen, Montagnes Rocheusses, Alberta.

Haeckel; butte, près du confluent des rivières Lewes et Takhini, Yukon.

Hagerman; village et bureau de poste, comté de York, Ontario. (Non pas Hagerman's Corners.)

Haggart; ruisseau, tributaire du ruisseau de Johnston, rivière McQueenston, Yukon.

Haggert. Voir Hackett.

Ha! Ha!; baie, lac et rivière, comté de Chicoutimi, Québec. (Non pas bay HaHa, ni Baie des HaHa.)

Haileybury; petite ville, région de Témiscaming, Ontario.

Hair. Voir Nechigona.

Hair Cutting; lac et rivière, à la tête du Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec.

Halcro; pic, rive orientale du lac Athin, à l'est, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Halcyon; mont et bureau de poste, à l'est du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Halcyon Hot Spring Post Office.)

Haldane; mont, près du ruisseau de Mayo, rivière Stewart, Yukon.

Hale; ruisseau, près de l'extrémité sud du bras de Taku, du lac Tagish, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Haliburton; lac, township de Harburn, comté de Haliburton, Ontario.

Hall; ruisseau, havre et pointe, comté de King, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Hall's.)

Hall; ruisseau, tributaire de la fourche occidentale de la rivière Kettle, région de Yale, C.-B.

Hall; île, au sud-est de l'île Reid, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

Hall Harbour; bureau de poste, comté de King, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Hall's Harbour.)

Hall; lac, au nord-ouest du lac Cliff, région de Kenora, Ont.

Hall; lac et rivière, à l'ouest du lac Teslin, région de Cassiar, Colombie-Britannique et Yukon. (Non pas rivière North.)

Hall; mont, à l'ouest du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HALL; mont, au nord de la rivière Chemainus, île Vancouver, C.-B. (Non pas Hall's.)

HALL; péninsule, partie sud-orientale de l'île de Baffin, T N. O.

HALLETT; lac, sur la route entre les lacs Fraser et Cheslatta, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Hall's Voir Kushog.

HALSEY; pointe, à l'entrée du canal de Douglas, région de la Côte, Colombie-Britannique.

HALSTED; îlot, baie de Shushartie, chenal Gotelas, côte septentrionale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Halstead.)

HAMBLY; île du groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Humbly.)

HAMILTON; île de la rivière Ottawa, comté de Prescott, Ontario. (Non pas Great, ni Large.)

HAMILTON; lac, canton 35, rangs 9 et 10, à l'ouest du 4e méridien, Alberta sud orientale.

HAMMOND; baie, au nord de la baie Departure, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

HAMMOND; pointe, à l'est de la pointe Jenkins, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Hammond. Voir Nelson.

HANBURY; pic, à l'est du mont Vaux, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HANCOCK; buttes, à l'est du lac Laberge, Yukon.

HAND; buttes, à l'est de la rivière du Daim-Rouge, Alberta méridionale.

HANGEVILLE; bureau de poste et établissement sur la rivière Chilcotin, région de Lillooet, C.-B.

Hanging Hide. Voir Leather.

HANNA; banc, au sud de l'île de Dokis, à l'entrée du havre Key, région de Parry-Sound, Ontario.

HANNAH; baie, extrémité sud de la baie de James, région de Témiscaming, Ontario.

Hannah Bay (*river.*) Voir Harricanaw.

HANNAH; lac, à l'est de la baie South, dans le lac Nipigon région de la baie du Tonnerre, Ontario.

HANNAH; pointe, baie South, région de Manitouline, Ontario.

HANSEN; lac, à l'est de la rivière Kootenay, au nord de Steele, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HARBOUR; lac, à l'ouest de la baie Blind, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Black Duck Run.)

Harbour. Voir Rawson.

Harbour de Lute. Voir Loutre.

HARDISTY; mont, à l'est de la rivière Athabaska, vis-à-vis l'embouchure de la rivière Whirlpool, Alta.

Hardwood Plains. Voir Harwood Plains.

HARDY; montagne, au nord-ouest de Carson, région de Yale, C.-B.

HARE; banc, île, passage et récifs, fleuve Saint-Laurent, comté de Témiscouata, Québec. Mot usité en français: Lièvres (îles aux); voir ce mot.

HARMONY; rivière, se jette dans la baie Harmony, à l'extrémité orientale du lac Supérieur, région d'Algoma, Ontario. (Non pas Chippawa, ni Harmonie.)

Harmony. Voir Jones.

HAROLD; mont, cours inférieur du fleuve Stikine, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

HARPER; mont, dans la rangée de montagnes d'Ogilvie. au nord du Klondike, Yukon.

HARPER CORNERS; bureau de poste, comté de Wentworth, Ontario. (Non pas Harper's Corners.)

HARRICANAW; rivière, se jette dans la baie Hannah, Témiscaming, Ontario, et région d'Abitibi et de Témiscaming, Québec. (Non pas Hannah Bay River.)

HARRINGTON; groupe d'îles, rive nord du golfe Saint-Laurent, canton de Saint-Vincent, comté du Saguenay, Québec.

HARRINGTON; bureau de poste, comté d'Oxford, Ontario, (Non pas Harrington West.)

Harrington West. Voir Harrington.

HARRIS; ruisseau, branche du ruisseau d'Ophir, rivière Indian, Yukon.

HARRIS; lac, au sud-ouest du lac Manitou, région de Kenora, Ontario.

HARRIS; lac, au sud-ouest du lac Savant, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

HARRIS; pointe, comté de Lambton, Ontario. (Non pas Blue.)

HARRISON; bureau de poste, comté de Stormont, Ontario. (Non pas Harrison's Corners.)

HARRISON; rivière, coulant vers le nord dans le lac Athabaska, près de la pointe Stone, Alta.

Harrison Corners. Voir Harrison.

HARRY; lac, canton de Lawrence, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Harry's.)

HART; mont, près de la rivière Sixtymile, dans la direction sud-ouest de Dawson, Yukon.

HARTZ; ruisseau, tributaire de la rivière Tahltan, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

HARVEY; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Gibraltar.)

HARWOOD PLAINS; bureau de poste, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Hardwood Plains.)

HASKINS; ruisseau, tributaire de la rivière Ottertail, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Haskin.)

HASLAM; ruisseau, tributaire de la rivière Nanaïmo, île Vancouver, C.-B.

HASLER; pic, mont Dawson, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HASTINGS; comté, et petite ville dans le comté de Northumberland, Ontario.

HASTINGS; lac, dans le canton 51, rang 20, à l'ouest du 4e méridien, Alta.

HATCHAU; lac, rivière Hackett, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Macha.)

HATIN; lac, près de la partie supérieure de la rivière Koshin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

HATTON; promontoire, extrémité méridionale de l'île Résolution, T. N. O. (Non pas Cap Best.)

HAVEN; cap, terre de Clément, T. N. O. (Non pas Siggia.)

HAVEN; ruisseau, se jette dans la Saskatchewan, en aval de la rivière Bighorn, Alberta centrale.

HAWK; lac et station de chemin de fer du lac Hawk, région de Kenora, Ontario.

HAWKCLIFF; lac, à l'ouest du lac Eagle, région de Kenora, Ontario. (Non pas Hawk Cliff.)

HAWKESBURY; île, au nord des îles Princess-Royal et Gribbell, région de la Côte, Colombie-Britannique.

HAWKINS; ruisseau, tributaire de la rivière Moyie, frontière internationale, région de Kootenay, C.-B. (Non pas Meadow ni Ripple.)

Hawkrock. Voir Keikewabik.

HAWTREY; petite ville, comté d'Oxford, Ontario. (Non pas Hawtry.)

HAY; lac, canton de Sabine, région du Nipissing, Ontario.

Hay. Voir Dobbs.

Hay. Voir Melville.

HAYES; mont, au sud du ruisseau Haslam, île de Vancouver, C.-B.

HAYES; rivière et pic, à l'ouest du lac Teslin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

HAYES; fleuve, au sud-est du fleuve Nelson, Kéwatin. (Non pas Hay's, Hill, Steel, ni Trout.) Ce nom s'applique aujourd'hui à tout le cours d'eau depuis la source de l'Echimamish jusqu'à la baie d'Hudson.

HAYGARTH; ruisseau, tributaire de la rivière Ottertail, parc Yoho, Montagnes Rocheuses, C.-B.

HAYS; anse, au sud-ouest de la pointe Ritchie, île de Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique.

HAYS; ruisseau, Prince-Rupert, région de la Côte, C.-B.

HAYS; mont, sur l'île Kaien, à l'est du havre Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Oldfield). Rectification d'une décision antérieure.

Hay's. Voir Hayes.

Hays. Voir Ritchie.

HAYSTACK; montagne, au nord-est de la baie Windigo, lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ont.

Hazel. Voir Aberdeen.

HAZELTON; petite ville, au confluent des rivières Bulkley et Skeena, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

HEAD; mont, chaîne Highwood, Alberta méridional.

HEADINGLEY; paroisse, bureau de poste et village, Man. (Non pas Headingly.)

Head of Jordan River. Voir Jordan River.

Head of St. Peter's Bay. Voir St. Peter.

HEALY; lac, au sud du lac Kusawa, Yukon.

HEART; ruisseau, à l'est du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HEART; lac, à l'est du lac La Biche, Alberta centrale.

HEART; montagnes, à l'est de la rivière Sheslay, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

HEATHCOTE; lac, au nord-ouest du lac Barrington, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

HEBDEN; ruisseau, se jette dans le lac Donorwic, région de la rivière La Pluie, Ontario. (Non pas Hebden's.)

HÉBÉCOURT; lac, canton Hébécourt, comté de Témiscaming, Qué.

HÉBERT; lac, canton Dufay, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Fish.)

Hébert. Voir Bear.

HECATE; chenal, qui réunit l'inlet Esperanza avec le canal Tahsis, île Vancouver, Colombie-Britannique.

HECATE; détroit, entre les îles de la Reine-Charlotte et la terre ferme, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Hecate. Voir Raymond.

HECLA; île, dans le lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Big, Big Black, ni Great Black.)

HECTOR; île, côte nord du détroit de Hudson, T. N. O. (Non pas Khartum.)

HECTOR; lac, à l'ouest du lac Manitou, région de Kenora, Ontario. (Non pas Large Trout.)

HECTOR; mont et lac, Alberta. (Non pas lac Bow, ni lac Lower Bow.)

HECTOR; station de chemin de fer, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HEIGHT-OF-LAND; lac, au nord-est du lac Mattagami, dans la région d'Abitibi, Québec.

HEIMDAL; contre-fort des monts Valhalla, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HELA; pic, dans les monts de Valhalla, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HELEN; lac, aux sources de la rivière à l'Arc, Alberta.

HELEN; lac, au nord de Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

HELEN; pointe, canal de Douglas, près Kitkiata, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Helena. Voir Kinney.

HELMET; mont, au sud-est du mont Goodsir, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Hemlock. Voir Mackay.

Hen. Voir North Fowl.

HENDERSON; ruisseau, tributaire du Yukon, en aval de la rivière Stewart, Yukon.

HENDERSON; havre, au sud de l'entrée de l'inlet de Crooks, détroit de Hudson, T.N.O.

HENDERSON; lac, au nord du havre Uchucklesit, détroit de Barkley, île de Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Anderson.)

HENDON; rivière, tributaire de la rivière Kusawa, région de Cassiar, Colombie-Britannique et Yukon.

HENNIGAR; ruisseau et village avec bureau de poste, comté de Hants, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Weir ou Hennigar Brook, ni Joshua Hennigar Brook, ni Northfield.)

HENNING; mont, aux sources de la rivière Coquihalla, région de Yale, Colombie-Britannique.

HENRIETTA; ruisseau, tributaire du ruisseau de Lastchance, branche du ruisseau Hunker, Yukon.

HENRY CORNERS; bureau de poste, comté de Lambton, Ontario. (Non pas Henry's Corners.)

HENSLEY; baie, côte sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Herb. Voir Wekusko.

HERBERT CORNERS; bureau de poste, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Herbert's Corners.)

HERMIT; glacier, montagne, chaîne de montagnes dans les Selkirsk, Colombie-Britannique.

Héron. Voir Mirond.

HERSCHELL; île, à l'ouest de l'île Cockburn et au nord-est de l'île Kitchener, région de Manitouline, Ontario.

HESS; rivière, tributaire de la rivière Stewart, Yukon.

HESTER; ruisseau, branche du ruisseau Hunker, Yukon.

Hewson. Voir Hughson.

HIBBEN; île, entre le chenal d'Inskip et celui de Moore, île Moresby, groupe de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Kuper.)

Hiboux. Voir Ciboux.

HICKEY; île, entre les îles Collier et Stave du groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Smoke.)

Hickory. Voir Francis.

Hidden. Voir Habel.

High. Voir Emma.

High. Voir Highwood.

HIGH BLUFF; paroisse et village, sur l'Assiniboine, Manitoba.

HIGH FALL; ruisseau, tributaire du fleuve Koksoak, Nouveau Québec.

Highpound. Voir Buffalo Pound.

HIGHSTONE; lac, au nord du lac Stranger, région de Kenora, Ont.

HIGHVIEW; bureau de poste, au sud de Broadview, Saskatchewan. (Non pas High View.)

High Water. Voir Piché.

HIGHWOOD; chaîne de montagnes, Alberta méridionale.

HIGHWOOD; rivière, tributaire de la rivière à l'Arc, Alberta. (Non pas High.)

HILDA; pic, dans les monts Valkyr, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HILL; anse, au nord-est de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

HILL; île, au sud-ouest de Rockport, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Leroux.)

HILL; île, à l'entrée du bras Russell, havre de Prince-Rupert, région de la Côte, C.-B.

HILL; lac, à l'est du lac Kakagi, région de Kenora, Ontario.

HILL; lac, rivière Minago, Manitoba.

Hill. Voir Hayes.

HILLFARM; bureau de poste, au nord de Wolseley, Sask. (Non pas Hill Farm.)

HILLHEAD; village, comté d'Argenteuil, Québec. (Non pas Hill-Head.)

HILTON; village, île Saint-Joseph, région d'Algoma, Ont. (Non pas Marksville.)

HINCHINBROOK; canton, comté d'Huntingdon, Québec. (Non pas Hinchinbrooke.)

HINTON; mont, groupe Gustavus, Yukon.

HIPPA; île, à l'ouest de l'île Graham, îles de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Nesto.)

HITCHCOCK; ruisseau, se jette dans le lac Teslin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

HOBSON; île, baie de Mahone, comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Hobson's Nose.)

Hockstall. Voir Ecstall.

HODER; ruisseau, tributaire de la rivière Little-Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HODGINS; lac, au sud du lac Seul, région de Kenora, Ontario.

HODNETT; mont, au nord-ouest de la "grande courbe" de la rivière Wheaton, Yukon méridional.

HOFFMAN; montagne, branche sud de la rivière aux Moutons, Alberta méridionale.

Hog. Voir Camelot.

Hog. Voir McDonald.

Hog. Voir O'Neil.

Hogarth. Voir Cumberland.

HOGG; ruisseau, tributaire de la rivière Moyie, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HOGGAN; lac, près des étroits Dodd, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

HOLDEN; lac, à l'est de la rivière Nanaïmo, île Vancouver, C.-B. (Non pas Trois Bras.)

Hole. Voir Wanipigow.

HOLLAND; falaise, havre de Ladysmith, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

Holland. Voir Cascumpeque.

Holmes. Voir Home

HOLWAY; mont, au sud-ouest de la montagne du Sorcier, montagnes Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

HOMAN; rivière, se jette dans le lac Bennett, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Homalko. Voir Homathko.)

HOMATHKO; rivière, se jette dans l'anse de Bute, région de Cassiar, C.-B. (Non pas Homalko.)

HOME; baie, à l'extrémité nord de l'île Princess-Royal, région de la Côte, C.-B. (Non pas Holme's.)

HOME; îles, golfe Coronation, Territoires du Nord-Ouest. (Non pas Sir E. Home's.)

HOODOO; vallée, près de Leanchoil, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HOOKER; col, à la tête de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HOOLE; rivière et canyon, partie supérieure de la rivière Pelly, Yukon.

HOOPER; île, au large de la côte sud-est de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Hooper's.)

HOOPLE; ruisseau, se jette dans le Saint-Laurent, à Dickinson Landing, comté de Stormont, Ontario. (Non pas Heeple's, Hoopole, ni Hoopple.)

Hootalinqua. Voir Teslin.

HOPES ADVANCE; baie, côte occidentale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

HOPES ADVANCE; cap, côte sud du détroit de Hudson, Nouveau Québec. (Non pas Cape of Hopes Advance, ni Prince Henry Foreland.)

Hopewell Corner. Voir Albert.

HOPKINS; baie et pointe, à l'est de l'île Baptist, comté de Bruce, Ontario.

HOPKINS; lac, au sud-est du lac Aishihik, Yukon.

HOPKINS; pointe, canal Dévastation, région de la Côte, Colombie-Britannique.

HORN; cap, côté est du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Horn. Voir Béatrice.

HORSE; ruisseau, tributaire de la rivière à l'Arc, Alberta.

HORSE ; pointe, dans la partie est du canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

HORSEHEAD; ruisseau, coulant vers le nord dans la rivière Makwa, Saskatchewan centrale. (Non pas Horse Head.)

HORSESHOE; baie, côté ouest de l'île Great-Duck, région de Manitoulline, Ontario.

HORSESHOE; glacier, au sud du mont Lefroy, Alberta.

HORSESHOE; île, à l'ouest de l'île Wolf, comté de Frontenac, Ontario. (Non pas Horse Shoe.)

Horse Shoe. Voir Chemainus.

HORSFALL; île, entre les îles Campbell et Dufferin, région de la Côte, Colombie-Britannique.

HORSWELL; chenal, côte sud-est de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Inner-channel.)

HORTON; ruisseau, tributaire de la rivière Pelly, entre les rivières Hoole et Ketza, Yukon.

HORTON; pointe, au nord de Kincardine, comté de Bruce, Ontario.

HOSIER; rivière, se déversant dans la baie Sainte-Marguerite, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Osier.)

HOSPITAL; ruisseau, se jette dans le fleuve Columbia, en aval de Golden, région de Kootenay, C.-B.

HOTAILUH; montagnes, entre le fleuve Stikine et la rivière Tanzilla, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

HOUGHTON; lac, au sud-ouest du lac Kashaweogama, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

HOUGHTON; lac, dans les cantons 39 et 40, rang 22, à l'ouest de 2e méridien, Sask. (Non pas Dirty water.)

Houghton. Voir Muskiki.

HOURGLASS; lac, à l'ouest du lac Hodgins, région de Kenora, Ontario.

HOUSE; mont, entre les rivières Driftpile et Inverness, au sud du Petit-Lac-de-l'Esclave, Alberta centrale.

House. Voir Howse.

Houston. Voir Hughson.

Houston. Voir Houstoun.

HOUSTOUN; passage, entre les îles Admiral, Kuper et Narrow, détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Houston.)

HOWE; île, fleuve Saint-Laurent, comté de Frontenac, Ontario.

Howe. Voir Fuller.

HOWSE; col et pic, Montagnes Rocheuses, Alberta et Colombie-Britannique. (Non pas House.)

HOZAMEEN; chaîne de montagnes, à l'est de la rivière Skagit, près de la frontière internationale, région d- Yale, C.-B. (Non pas Hozamen, Hozomen, ni Hozoe meen.)

HUBBARDS; village, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Hubbard's Cove.) Rectification d'une décision antérieure.

HUBBARDS; village, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Hubbards Cove.) Rectification d'une décision antérieure.

HUBER; mont, près du mont Victoria, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

HUBERT; station de chemin de fer, rive nord de la Skeena, région de la Côte, C.-B.

Hubley; anse, baie Sainte-Marguerite, aussi lac et station de chemin de fer, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Hubly.)

Hubly. Voir Hubley.

Huckleberry. Voir Mile.

Huckstall. Voir Ecstall.

Hudson; baie, Ontario, Québec, Manitoba et Territoires du Nord-ouest. (Non pas Hudson's.)

Hudson Bay; montagnes, à l'ouest de la rivière Bulkley et au sud de Moricetown, région de la Côte, C.-B.

Hudson; île, au sud de l'île Thétis,chenal Stuart, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

Hudson; détroit, entre l'île de Baffin,T.N.O. et le Nouveau Québec.

Huff; île, baie de Muscote, baie de Quinté, comté de Prince-Edouard, Ontario. (Non pas Huff's.)

Hugh; mont, à l'est du lac Evans, région d'Abitibi, Québec.

Hughes; ruisseau, se jette dans la baie de Barritt, lac Eagle, région de Kenora, Ontario. (Non pas Hughes creek.)

Hughes; chaîne de montagnes,à l'est de la rivière Kootenay, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Hughson; baie, à l'est de la baie de Providence, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Husten, Housten, ni Hewson.)

Humber; baie, station de chemin de fer, rivière et village; aussi Humber Bay, station estiviale et bureau de poste, comté de York, Ontario. (Non pas Clairville village.)

Humbly. Voir Hambly.

Humboldt; baie, côté est du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Humboldt; circonscription électorale, bureau de poste et station de chemin de fer, Saskatchewan. (Non pas Humbolt.)

Hungabee; glacier et mont, chaîne Bow, Alberta et région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Hungerford; pointe, partie sud de l'île Manitouline, Ontario.

Hungry; baie, côté nord-est de la baie Big, baie de Quinté, Ontario.

Hungry; pic, à la tête de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Hunker; ruisseau, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

Huns Valley; village, division électorale de Macdonald, Manitoba. (Non pas Hun's Valley.)

Hunter; île, près de la frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont. (Non pas Hunter's ni Hunters.)

Hunter; mont, au nord de Palliser, station de chemin de fer, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Hunters; chaîne de montagnes, au sud de la rivière Eagle, région de Yale, C.-B.

Huntingdon; bureau de poste et établissement, frontière internationale, région de New-Westminster, C.-B.

Huntress; récif, au sud-ouest de la pointe Johnson, comté de Bruce, Ontario.

Hurd; cap, pointe à l'extrémité ouest du comté de Bruce, Ontario. Le chenal du cap Hurd est à l'ouest du cap.

Hurd; mont et col, dans la chaîne Ottertail des Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Hurdman; bureau de poste, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Hurdman's Bridge.)

Hurdman's Bridge. Voir Hurdman.

Huron; rivière, se déversant dans le bassin de Chambly, rivière Richelieu, comté de Rouville, Québec. (Non pas Marieville creek.) Forme française autorisée, rivière des Hurons.)

Hurricane; rivière, tributaire de la rivière Nakina, région de Cassiar, Colombie Britannique.

Husten. Voir Hughson.

Hutchinson; bureau de poste, comté de Middlesex, Ontario. (Non pas Hutchison.)

Hutchison; ruisseau, coulant à partir du lac Bowden jusqu'à la rivière Wabigoon, région de Kenora, Ontario.

Hutchison; ruisseau, se jette dans le lac Lower-Arrow, côté est, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Hutchison. Voir Hutchinson.

Hutshi; lacs, à l'ouest du lac Laberge, Yukon.

Hutshiku; cap, sur la rivière Lewes, en aval du rapide du Rink, Yukon.

Hutsigola; lac, au sud du lac Teslin, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Hutsigula.

Huxstall. Voir Ecstall.

Hyland; butte, à l'est du lac Hutsigola, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Hyndman; baie, à l'extrémité sud-ouest de l'île Cockburn, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Sand.)

I

Icarus; pointe, havre de Nanoose, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

Ice; portage, sur le cours inférieur de la rivière Nottaway, en aval de la rivière Kitchigama, Abitibi, Québec.

Ice; rivière, tributaire de la rivière Beaverfoot, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Ice-Cap; montagne, près du fleuve Stikine, inférieur, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Ice-Capped.)

Icelandic; rivière, se jette dans le lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Icelanders.)

Ichimanicuagon. Voir Ishimanikuagan.

Iconoclast; montagne, chaîne Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

Icy; anse, à l'est de la baie North, détroit de Hudson, T. N. O.

IDA; mont, au sud du bras Salmon du lac Shuswap, région de Yale, C.-B.

IKEDA; baie, au sud-est de l'entrée de l'inlet de Skincuttle, côte sud-orientale de l'île Moresby, groupe de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Iles aux Morts. Voir Lark.

ILE-AUX-NOIX; bureau de poste, comté de Saint-Jean, Québec. (Non pas Isle aux Noix.)

ILE-BIZARD; bureau de poste, sur l'île du même nom, fleuve Saint-Laurent, comté de Jacques-Cartier, Qué, (Non pas Isle Bizard.)

ILE-PERROT; bureau de poste, comté de Vaudreuil, Québec. (Non pas Isle Perrot.)

Isles aux Pêches. Voir Peach Island.

Iles des bois. Voir Morris.

ILLECILLEWAET; glacier, division minière, rivière et ville, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Illicilliwaet, Illecilliwaet, ni Illicillewaet.)

ILLES; ruisseau, se jette dans le lac Frances, Yukon. (Non pas Il-es-too-a.)

IMPÉRIEUSE; rocher, havre de Nanoose, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

INCOMAPPLEUX; rivière, se jette dans le lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Fish.)

INDEPENDENCE; ruisseau, tributaire de la rivière Stewart, Yukon.

INDIAN; ruisseau, se jette dans la baie Ste-Anne, comté de Victoria, Nouvelle-Ecosse.

INDIAN; havre, pointe et récif, au sud de l'île Fitzwilliam, région de Manitouline, Ontario.

INDIAN; île, au nord-est de l'entrée du canal Murray, dans la baie de Quinté, comté de Prince-Edouard, Ontario.

INDIAN; rivière, tributaire du fleuve Yukon, au sud du Klondike, Yukon.

Indian. Voir Dares.

Indian. Voir Lonspell.

Indian. Voir Pleasant.

Indian. Voir Southern Indian.

Indian Pear Island. Voir Saskeram.

INGALL; île, au sud de la pointe Whitney, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Shoemaker.)

INGALL; lac, au sud-ouest du lac Wabigoon, région de Kenora, Ontario.

Inganish. Voir Ingonish.

INGERSOLL; mont, à l'ouest du fleuve Columbia, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

INGLEWOOD; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Peel, Ontario. (Non pas Inglewood Junction.)

INGLISMALDIE; mont, au sud du lac Minnewanka, Montagnes Rocheuses, Alta.

INGONISH; baie, rivière et petite ville, comté de Victoria, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Inganish, ni Niganishe.)

Ingraham. Voir Louis.

INGRAM; mont, au nord du lac Kusawa, Yukon.

INHABITANTS; rivière, comté de Richmond, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Habitants.)

INKLIN; rivière, tributaire du fleuve Taku, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

INKSTER; rocher, à South-Baymouth, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

INLIM; ruisseau, tributaire de la rivière Gravel inférieure, Territoires du Nord-Ouest.

Innarulligang. Voir East Bluff.

Inner. Voir Horswell.

INNER DUCK; île, située au nord-est du groupe des îles Duck, région de Manitouline, Ontario.

INONOAKLIN; ruisseau, à l'ouest du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Sanderson.)

Insulated. Voir Isolated.

INUKSHILIGALUK; pointe, côte méridionale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec. (Non pas Bick Bock.)

INUKSHUKEUYUK; pointe, côte méridionale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec. (Non pas Beacon.)

INVERHURON; baie et village, comté de Bruce, Ontario.

INVERMERE; emplacement de ville, au sud de Windermere, région de Kootenay, C.-B. (Non pas Canterbury.)

INVERNESS; passage, entre le havre Porpoise et la rivière Skeena, Colombie-Britannique. (Non pas North Skeena.)

INVERNESS; rivière, tributaire de la rivière du Cygne, au sud du Petit-Lac-de-l'Esclave, dans le centre d'Alberta.

IOSEGUN; lac et rivière, tributaire de la rivière Little Smoky, Alberta. (Non pas Attim Segoun, ni To-segun.)

Ipperwash. Voir Kettle.

IRELAND; canton, comté de Mégantic, Québec.

IRISHMAN; ruisseau, tributaire de la rivière Moyie, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

IRON; ruisseau, tributaire de la rivière Bataille, Alberta orientale.

IRON; lac, à l'ouest du lac Travers, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ontario.

IROQUOIS; lac, canton 48, rangs 7 et 8, à l'ouest du 3e méridien, Sask.

IRVING; baie, inlet de Crooks, détroit de Hudson, T. N. O.

IRVING; bureau de poste, établissement, comté d'Albert, N.-B. (Non pas Baltimore.)

ISAAC HARBOUR; petite ville, comté de Guysborough, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Isaac's Harbour.)

ISABELLA; lac, au nord-est du lac Peyto, Alberta.

Isabenagussi. Voir Magusi.

ISERHOFF; rivière, se jette dans le lac Waswanipi, dans la région d'Abitibi, Québec.

ISHIMANIKUAGAN; lac, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Ichimanicuagan, ni Ishimanicougan.)

ISKWATIKAN; lac, au nord du lac LaRonge, Saskatchewan centrale.

ISLAND; lac, au nord-est du lac Winnipeg, s'écoule dans la rivière Hayes, Manitoba.

Island. Voir Ashby.

Island. Voir Dasserat.

Island. Voir Trade.

Island lake. Voir Isle lake.

Island Portage (Lake). Voir Pine.

ISLANDS; lac, au sud-est du lac Abitibi, comté de Timiskaming, Québec.

ISLE; lac, à l'ouest de Sainte-Anne, Alberta. (Non pas Island Lake.)

Isle Bizard. Voir Ile-Bizard.

Isles of coves. Voir Cove.

ISLET; pointe, extrémité sud-occidentale de l'île Sonora, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Isnor. Voir Eisner.

ISOLATED; pic, à la tête de la vallée de Yoho, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Insulated, ni Lonely.)

Ithenotosquan. Voir Elbow.

ITSI; lacs, sur la rivière Ross, aussi montagnes entre les rivières MacMillan et Ross, Yukon.

ITTIMENOKTOK; cap, côte orientale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

IVAN; pointe, île Manitouline, à l'est de l'île Burnt, région de Manitouline, Ontario.

J

JACK; lac, canton de Burleigh, comté de Peterborough, Ontario. (Non pas Jack's.)

JACK; pointe, à l'entrée sud de Nanaimo, île de Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Sharp, ni Jack's.)

JACKHEAD; île, lac et rivière, au nord de la baie Fisher, lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Jack-Head.)

Jackman. Voir Pritzler.

JACKSON; ruisseau, tributaire de la rivière Souris, Manitoba méridional et Saskatchewan.

JACKSON; mont, au sud de Tulameen, région de Yale, Colombie-Britannique.

Jackson. Voir Robertson.

JACKSTRAW; île, à l'ouest de l'île Gordon, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

JACKSTRAW; phare et batture, fleuve Saint-Laurent, à l'ouest de Gananoque, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Jack Straw.)

JACOB; ruisseau, tributaire de la rivière à l'Arc, Alberta.

JACOB; île, à l'entrée de la baie Rupert, dans la baie James, Qué. (Non pas Wood.)

JACOB; lac, canton Caire, comté de Timiskaming, Qué. (Non pas Fish.)

JACQUES CARTIER; lac et rivière, comté de Montmorency, Québec. (Non pas Grand Lake Jacques Cartier.)

JAMES; cap, côté nord du détroit de Hudson, T. N. O.

JAMES; île et récif, entre les îles Fitzwilliam et Yeo, baie Georgienne, région de Manitouline, Ontario.

JAMES; rivière, tributaire de la rivière du Daim Rouge, Alberta méridionale.

James Ross. Voir Ross.

JAMIESON; lac, canton de Dungannon, comté de Hastings, Ontario. (Non pas Jamieson's.)

Jamieson's. Voir Egan.

JANET; lac, entre la rivière Stewart et le ruisseau de Mayo, Yukon.

JANSEN; lac et bureau de poste, à l'ouest des lacs de la Plume, Saskatchewan méridionale.

JANVRIN; île, et bureau de poste de Janvrin Harbour, comté de Richmond, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Jauvrin's.)

Jareux. Voir Jureux.

JARVIS; baie, île, pointe, rivière et rocher, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Turtle Point.)

JARVIS; lac, entre les rivières Athabasca et Baptiste, Alberta. (Non pas Upper White Fish.)

Jauvrin's. Voir Janvrin.

JAY; lac, canton de Pettypiece, région de Kenora, Ontario.

JEAN; lac, au sud-est du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Jean de Terre. Voir Gens-de-Terre.

JEANNETTE; ruisseau, bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Kent, Ontario. (Non pas Jeannette's creek, ni Jeannette's Creek P. O.)

JEAN-NOEL; rivière, se jette dans le Saint-Laurent, à Saint-Irénée, comté de Charlevoix, Qué.

JEAN-PIERRE; baie et pointe, au sud-ouest de la baie de l'Esturgeon, rive nord du lac Supérieur, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

JEFFREY; mont, à l'ouest de l'anse Saanich, île Vancouver, C.-B.

JENKINS; pointe, à l'est de la baie de Providence, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

JENNIE GRAHAM; la batture extrême sud vis-à-vis l'île Great Duck, région de Manitouline, Ontario.

JENNINGS; rivière, se jette dans le lac Teslin, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Fifteen-mile.)

JENSEN; ruisseau, tributaire du ruisseau Dominion, rivière Indian, Yukon.

JESSE; île, à l'entrée de la baie Departure, côte sud-orientale de l'île Vancouver, C.-B.

JESSIE ; lac, canton de Purdom, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Jesup Land. Voir Ellesmere.

JIM; ruissau, tributaire du fleuve Yukon, en aval de la rivière Indian, Yukon.

JOAN; pointe, près des étroits Dodd, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

JOASSA; chenal, entre les îles Dufferin et Horsfall, région de la Côte, Colombie-Britannique.

JOCELYN; butte, côté est du bras Finlayson, île Vancouver, C.-B.

JOCKVALE; bureau de poste, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Jock Vale.)

JOEL; rivière, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

JOGGINS; village, comté de Cumberland, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Joggin Mines, South Joggins, ni South Joggins.)

JOHN; lac, au nord-est du lac Silver, région de Kenora, Ontario.

JOHN; lac, en aval des lacs Itsi, rivière Ross, Yukon.

JOHN; rivière et bureau de poste de la rivière John, comté de Pictou, Nouvelle-Ecosse.

Johnny. Voir Johnson.

JOHNSON; baie, sur le côté nord de l'île de Howe, comté de Frontenac, Ontario. (Non pas Johnston.)

JOHNSON ; lac, canton de Havelock, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Johnson's.)

JOHNSON; lac et station de chemin de fer, au sud-est de Latchford, région de Timiskaming, Ontario. (Non pas Johnny lake, ni Johnson station.)

JOHNSON; chaîne de montagnes, entre le lac Atlin et la rivière O'Donnell, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

JOHNSTON; ruisseau, tributaire de la rivière McQuesten, Yukon.

JOHNSTON; ruisseau, à l'ouest du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

JOHNSTON; havre et pointe, au sud de la pointe Porc-Epic, comté de Bruce, Ontario.

JOHNSTON CORNERS; bureau de poste, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Johnston's Corners, ni Johnstone's Corners.)

JOHNSTON; lac, Saskatchewan méridionale.

JOJO ; lac, au nord du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

JOLICŒUR ; village, comté de Westmoreland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Jolicure.)

JOLI HEAD; promontoire, comté de Queens, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Jolie Head.)

JONAS; ruisseau coulant vers le nord-ouest dans la rivière Sunwapta, aussi col à la tête du ruisseau, Alta.

JONES; ruisseau, se jette dans la baie Batchawana, lac Supérieur, Ontario. (Non pas Harmony river.)

JONES; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

JONES; batture, au sud du récif Labrador et au sud-ouest de la pointe Bélanger, région de Manitouline, Ontario.

JORDAN HARBOUR; bureau de poste, comté de Lincoln, Ont. (Non pas Jordan Harbor.)

JORDAN; lac et rivière, comté de Hastings, Ontario.

JORDAN; rivière, se jette dans la baie de Frobisher, T. N. O.

JORDAN; rivière, tributaire du fleuve Columbia, près de Revelstoke, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

JORDAN; rivière, se jette dans le détroit de Juan de Fuca, île Vancouver, C.-B.

JORDAN RIVER; village, comté de Shelburne, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Head of Jordan River.)

JORKINS; pointe, à l'entrée sud-orientale du chenal Finlayson, Colombie-Britannique. (Non pas Dawkins.)

JOSEPH; ruisseau, tributaire de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Joshua Hennigar. Voir Hennigar.

JOSS; montagne, au nord-est du lac Mabel, région de Yale, C.-B.

JOUBERT; île, au sud de la pointe Cascade, comté de Soulanges, Québec. (Non pas Round.)

JOY; baie, côté sud du détroit de Hudson, Nouveau Québec.

JOY; montagne, entre les rivières Hess et Lansing, Yukon.

JUBILEE; île, côte nord du détroit de Hudson, T. N. O.

JUBILEE; montagne, près de l'extrémité nord du lac Atlin, Yukon.

JULIAN; pointe, à l'est de l'entrée de l'inlet de Chorkbak, rive nord du détroit de Hudson, T. N. O.

JULIEN; îlot, sur les bas-fonds vaseux de Kamouraska, comté de Kamouraska, Qué.

JUMPING; lac, à l'est des Buttes Birch, Saskatchewan centrale.

JUMPING DEER; ruisseau, tributaire de la rivière Qu'Appelle, Saskatchewan. (Non pas Jumpingdeer.)

JUMPINGPOUND; ruisseau, tributaire de la rivière à l'Arc, Alberta. (Non pas Jumping Pound.)

JUNCTION; mont, branche sud de la rivière aux Moutons, Alberta méridionale.

JUNNUSUKSOAK; inlet, côte orientale de la baie Ungava, Nouveau Québec.

JUNO; pointe, au sud du havre de Pine-Tree, comté de Bruce, Ontario.

JUPITER; rivière, côte méridionale de l'île Anticosti, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Observation.)

Jupiter. Voir Shallop.

JUREUX; pointe, aussi rivière se jetant dans le Saint-Laurent, en aval du cap Goose, comté de Charlevoix, Qué. (Non pas Jareux.)

K

KABAGUKSKI; lac, au sud du lac Sasakwei, région de Kenora, Ontario. (Non pas Mud.)

KABAKWA; lac, canton de Stanhope, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Kah-bah-bah-quah.)

KABANIA; lac, à l'ouest du lac Attawapiskat, région de Patricia, Ontario.

KABIKWABIK; lac, au sud du lac Minnitaki, région de Kenora, Ontario. (Non pas Kapikwabikok.)

KABISTACHUAN; baie, à l'extrémité sud du lac Mistassini, Québec. (Non pas Cabistachuan.)

KABITOTIKWIA; lac et rivière, se jette dans la baie Kaiashk, lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Kabitotiquia.)

Kabitotiquia. Voir Kabitotikwia.

Kabitustigweiak. Voir Butler.

KABONA; lac, au sud du lac Matchimanito, comté de Pontiac, Québec.

KAGIANAGAMI; lac, au nord de la rivière Ogoki, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Kag-ish-a-bog-a-mog. Voir Kasshabog.

KAGIWIOSA; lac, à l'est du lac Dinorwic, région de Kenora, Ontario.

KAHA; ruisseau, tributaire de la rivière Koshin, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Kakak.)

Kah-bah-bah-quah. Voir Kabakwa.

Kah-mini-ti-gwa-quiack. Voir Bluffy.

Kah-shah-gah-wig-e-mog. Voir Kashagawi.

KAHTATE; rivière, tributaire du Stikine inférieur, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Kahuch. Voir Katonche.

Kah-wah-she-be-mah-gog. Voir Kushog.

Kahwambejewagamog. Voir Kawagama.

KAIASHK; baie et rivière, côte ouest du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Gull.)

KAIASHKOMIN; lac, au nord du lac Wabigoon, région de Kenora, Ontario. (Non pas Bad Rice.)

KAIEN; île, havre du Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Kai-en.)

KAIETE; pointe, à l'entrée orientale du passage Lama, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Calete, Ki-ette, ni Kyeet.)

Kaijick Manitou. Voir Baptiste.

Kaikaquabick. Voir Réception.

Kains. Voir Cain.

Kaishk. Voir Evain.

Ka-its-siks. Voir Kasiks.

Kajakamikamak. Voir Dufresnoy.

Kajoualwang. Voir Najwalwank.

KAKABONGA; lac et rivière, à l'est du Grand Lac Victoria, comté de Pontiac, Québec. (Non pas Kakebonka.)

KAKAGI; lac, à l'est de la baie de Sabaskong, lac des Bois, région de Kenora, Ontario. (Non pas Crow.)

Kakameonan. Voir Bellefeuille.

KAKASHE; rivière, tributaire de la rivière Kapitachuan, comté de Montcalm, Québec.

Kakebonka. Voir Kakabonga.

KAKETSA; mont, au sud d'Egnell, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Koketsa.)

KAKINAGIMAK; lac, au sud de la rivière Churchill et à l'est des détroits de Pelican, Sask. (Non pas Kakinokumak.)

KAKINNOZHANS; lac, près du lac Manitou, région de Kenora, Ontario.

Kakinokamak. Voir Lemoine.

Kakinokumak. Voir Kakinagimak.

Kakinookama. Voir Margaret.

Ka-koot. Voir Kakut.

KAKUCHUYA; rivière, tributaire de la rivière Dudidontu, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

KAKUT; lac et rivière, dans les collines Birch, au sud de Dunvegan, Alberta. (Non pas Ka-koot.)

Ka-lik-took-duag. Voir Crooks.

KALZAS; lac, entre les rivières Macmillan et Stewart, Yukon.

KAMA; baie et station de chemin de fer, baie de Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Mazokama.)

KAMACHIGAMA; lac et rivière, tributaire de l'Ottawa supérieur, comté de Montcalm, Québec.

KAMANATOGAMA; lac, au sud-est du lac Boyer, région de Kenora, Ontario.

KAMANISKEG; lac, township de Bangor, comté de Hastings, Ontario.

KAMATSI; lac, sur la rivière Churchill, à l'est de la rivière aux Rennes, Saskatchewan centrale.

KAMINISTIKWIA; rivière et station de chemin de fer, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Kaministiquia.)

KAMINNASSIN; lac, au sud du lac Dinorwic, région de Kenora, Ontario.

Kaminnaweiskagwok. Voir Minnaweiskag.

KAMINNI; lac, au nord-ouest du lac Manitou, région de Kenora, Ontario. (Non pas Kaminneseipekok.)

KAMITSGAMAK; lac, sur la rivière Ruban, Saint-Maurice supérieur, comté de Champlain, Québec.

KAMONGUS; lac, près du lac Manitou, région de Kenora, Ontario. (Non pas Canoe.)

Kamoukakwiti. Voir Piché.

Kamouraska ; baie, comté, groupe d'îles, rivière et village, Québec.

Kampigukakatoka; rivière, tributaire de la rivière Migiskan, comté de Pontiac, Québec.

Kamshigama; lac et rivière, au nord du lac Shabogama, région d'Abitibi, Québec.

Kananaskis; lacs et rivière, tributaire de la rivière à l'Arc; bureau de poste, station de chemin de fer et chaîne de montagnes, Alberta; aussi col, Alberta et Colombie-Britannique.

Kanasuta; rivière, coulant à partir du lac Dasserat jusqu'au lac Duparquet, Timiskaming, Qué.

Kangerflung. Voir Newell.

Kangerthialuksoak. Voir George.

Kaniapiskau; rivière, tributaire de la rivière Koksoak, Nouveau Québec. (Non pas Wauguash.)

Kaniapiskau. Voir Keniapiskau.

Kanikawinika; lac, Ottawa supérieur, à l'est du Grand Lac Victoria, comté de Pontiac, Québec. (Non pas Kaniquonika, ni Kanekequaneka.)

Kanimitti; rivière, se jette dans la rivière Shoshokwan, tributaire de l'Ottawa supérieur, comté de Pontiac, Québec. (Non pas Kanimittikoshkwa.)

Kanish; baie, au sud de la pointe Granite, île Quadra, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Cahnish.)

Kanotaikau; lac, à la tête de la rivière de Rupert, territoire de Mistassini, Québec.

Kanuchuan; rivière, tributaire de la rivière Attawapiskat supérieure, région de Patricia, Ontario.

Kanus; rivière, tributaire de la rivière Ste-Croix, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas Canous, ni Canouse.)

Kanusio; lac et rivière, tributaire de la rivière Kekek, comté de Pontiac, Québec.

Kaopskikamak; lac et rivière, au sud-est du lac Manitou, région de Kenora, Ontario.

Kaoskauta; lac, au nord-ouest du lac Manitou, région de Kenora, Ontario. (Non pas Kaoskow-takok.)

Kapemitchigama; lac, aux sources de l'Ottawa, comté de Joliette, Québec. (Non pas Kapemechigama.)

Kapesakosi; lac, à l'ouest du lac Manitou, région de Kenora, Ontario. (Non pas Kapesakosikok.)

Kapikik; lac, au sud du lac Chat, Patricia, Ontario. (Non pas chenal du Pin, ni lac Wapikik.)

Kapikitegoitch; lac, eaux supérieures de la rivière Ashuapmuchuan, comté de Chicoutimi, Québec.

Kapikwabikok. Voir Kabikwakik.

Kapiskau; rivière, au nord de la rivière Albany, Patricia, Ontario. (Non pas Ka-pis-cow, ni Kaypiscow.)

Kapitachuan; lac et rivière, tributaire de l'Ottawa supérieur, comtés de Berthier, de Joliette, de Maskinongé, de Montcalm et de Pontiac, Québec. (Non pas Kapistashewinna, ni Kapitajewin.)

Kapitagama; lac, au sud-est du lac Abitibi, comté de Témiscaming, Qué.

Kapitajewan. Voir Kapitachuan.

Kapitashewinna. Voir Kapitachuan.

Kapitswe; lac, aux sources de la rivière du Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec.

Kapkichi; lac, au nord du lac Saint-Joseph, région de Patricia, Ontario.

Kaposvar; ruisseau, tributaire de la rivière Qu'Appelle, Saskatchewan. (Non pas Little Cutarm.)

Karmutsen. Voir Nimpkish.

Kasagiminnis; lac, au nord du lac Saint-Joseph, région de Patricia, Ontario.

Kasakacheweiwak. Voir Uphill.

Kashagawi; lac, township de Stanhope, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Kah-shah-gah-wig-e-mog.)

Kashawawigamog; lac, canton de Dysart et de Minden, comté de Haliburton, Ontario.

Kashaweogama ; lac, au sud-ouest du lac Savant, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Kasiks; station de chemin de fer; aussi rivière tributaire de la Skeena, C.-B. (Non pas Ka-its-siks.)

Kaskawulsh; rivière, tributaire de la rivière Alsek, Yukon sud-occidental. (Non pas O'Connor.)

Kasshabog ; lac, canton de Methuen, comté de Peterborough, Ontario. (Non pas Kag-ish-a-bog-a-mog.)

Kate; pointe, à l'extrémité supérieure du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Kates Needle; montagne, dans le voisinage du fleuve Stikine, vis-à-vis le creek Porc-Epic, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Kathawachaga; lac, au sud du golfe Coronation, T. N. O. (Non pas Cathawhachaga.)

Katherine; lac, sur la rivière Lady Evelyn, en aval de la rivière Grays, région de Sudbury, Ontario.

Katherine; lac, à la source de la rivière à l'Arc, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Kathlyn; lac, à la base de l'est des montagnes de la baie d'Hudson, au sud de Moricetown, région de la Côte, C.-B. (Non pas Chickens.)

Katina; ruisseau, tributaire de la rivière Silver Salmon, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Katonche; lac, à l'est du Grand Lac Victoria, comté de Pontiac. (Non pas Kahuch.)

Katrina; ruisseau, tributaire de la rivière White, Yukon.

Kattaktok; cap, côte orientale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

Katutok. Voir Charles.

Kauffman. Voir Kiwetinok.

Kawagama; lac, canton de Sherborne, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Kahwambejewagamog.)

Kawakashkagama. Voir Kawashkagama.

Kawasachuan; lac et rivière, près du Grand Lac Victoria, comté de Timiskaming, Québec. (Non pas Kawasajewan, ni Kawassajewan.)

Kawasgisguegat. Voir Kawaskisigat.

KAWASHEGAMUK; lac, au sud-est du lac Dinorwic, région de Kenora, Ontario. (Non pas Long.)

Kawasheibemagagamak. Voir Washeibemaga.

KAWASHKAGAMA; lac et rivière, au nord du lac Long, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Kawakashkagama.)

KAWASKISIGAT; lac, aux sources de la rivière du Lièvre, comté de Saint-Maurice, Québec. (Non pas Kawasgisguegat.)

KAWASTAGUTA; baie, à l'extrémité nord du Grand Lac Victoria, Témiscaming, Québec.

KAWAWEOGAMA; lac, au nord-est du lac Seseganaga, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

KAWAWIA; lac, au sud-est du lac Manitou, région de Kenora, Ontario. (Non pas Oval.)

Kawawiagamak. Voir Wawiag.

Kay-gat. Voir Keigat.

Kaypiscow. Voir Kapiskau.

KAZABAZUA; rivière, comtés d'Ottawa et de Pontiac; aussi station de chemin de fer, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Kazubazua, ni Kazuabazua.)

KEDGWICK; rivière, comté de Restigouche, Nouveau-Brunswick. (Non pas Kedgewick, ni Quatawamkedgewick.)

Keec. Voir Kiekkiek.

Kee-ec-kee-ec. Voir Kiekkiek.

KEEFER; île, à l'entrée du havre Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ontario.

Keejimacoogie. Voir Kejimbujik.

KEELE; pic, ligne de partage des eaux du Mackenzie et du Yukon, Territoires du Nord-Ouest.

Keepawa. Voir Kipawa.

Kee-she-kas. Voir Kishikas.

KEG; lac, sur la rivière Churchill, au nord-est du lac La Ronge, Saskatchewan centrale. (Non pas Barrel.)

KEGLO; baie, côte orientale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

Keheewin. Voir Kehiwin.

KEHIWIN; réserve sauvage; aussi lac, Alberta orientale. (Non pas Keheewin.)

KEIGAT; lac, au sud-ouest du lac Chat, région de Patricia, Ont. (Non pas Kay-gat.)

KEIKEWABIK; lac, au sud du lac Minnitaki, région de Kenora, Ontario. (Non pas Hawkrock.)

KEJIMKUJIK; lac, dans les comtés de Annapolis et de Queens, Nouvele-Ecosse. (Non pas Cegemecega, Kejama-kuja, Keejimacoogie, ni Kerjimacougie, ni Segum Sega.)

KEKEK; rivière, tributaire de la rivière Migiskan, comté de Pontiac, Québec.

KEKEKO; lac, au sud-est du lac Abitibi, comté de Timiskaming, Québec.

KEKEKWA; lac, au nord du lac Anzhekumming, région de Kenora, Ontario.

KEKEO; rivière, tributaire de la rivière Manuan, Saint-Maurice supérieur, comté de Champlain, Québec.

KEKKERWABI; lac, canton de Stanhope, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Cay-ka-quah-be-kung.)

KELSALL; lac. se décharge dans la rivière Chilkat, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

KELVIN; île, dans le lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Grand.)

KELVIN; lac, élargissement de la rivière Nottaway, région d'Abitibi, Québec.

KELVINGROVE; bureau de poste, comté d'Huntingdon, Québec. (Non pas Calvin Grove, ni Kelvin Grove.)

KEMATCH; rivière, tributaire de la rivière Woody, Manitoba occidental.

KEMPENFELT; baie, dans le lac Simcoe, comté de Simcoe, Ontario. (Non pas Kempenfeldt.)

KEMPT; lac, comté de Saint-Maurice, Québec. (Non pas Wabaskoutyunk.)

KEMPTOWN; village, comté de Colchester, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Kempt Town.)

KEMPTVILLE; ruisseau, tributaire de la rivière Rideau, comté de Grenville, Ontario. (Non pas South Rideau river.)

KENEMICH; rivière, se jette dans le lac Melville, région d'Ashuanipi, Québec. (Non pas Kennemichic.)

KENIAPISKAU; lac, au nord du lac Opatawaga, région d'Abitibi, Québec. (Non pas Kaniapisku.)

KENILWORTH; lac, dans le canton 50, rang 4, à l'ouest du 4e méridien, Alta.

KENNABUTCH; lac, à l'est du lac Dinorwic, région de Kenora, Ontario. (Non pas Kennabuch.)

Ken-ne-big. Voir Kennibik.

Ken-ne-ses. Voir Kennisis.

KENNEWAPEKKO; lac, au sud du lac Boyer, région de Kenora, Ontario.

KENNIBIK; lac, canton de Dudley, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Ken-ne-big.)

KENNICOTT; lac, à la tête de la rivière Hackett, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

KENNISIS; lac, canton de Havelock, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Ke-ne-ses.)

KENNY; lac, à l'ouest du lac de la Tempête, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

KENOGAMI; rivière, tributaire de la rivière Albany, districts d'Algoma et de la baie du Tonnerre, Ontario.

Kenogamissel. Voir Larch.

KENONISKA; lac, au nord du lac Opatawaga, territoire d'Abitibi, Québec.

KENORA; région et ville, Ontario occidental. (Non pas Rat Portage Town.)

KENORA; lac, canton Reddltt, région de Kenora, Ontario.

KENOZHE; lac, au sud du lac Machawaian, région de Patricia, Ontario.

KENOZHE; lac, au sud-est du lac Manitou, région de Kenora, Ontario. (Non pas Kinoje.)

KERKESLIN ; montagne, au sud du mont Hardisty, côté est de la rivière Arthabaska, Alta.

KERNERTUT; cap, côté sud-est de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

KERR; mont, chaîne Président, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

KERR; rochers, au large de la côte occidentale de l'île Digby, région de la Côte, C.-B.

KERSEY; pointe, extrémité nord de l'île Maitland, canal de Douglas, région de la Côte, Colombie-Britannique.

KERWOOD; village, bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Middlesex, Ontario. (Non pas Kerrwood.)

KESHKABUON; île, région de la baie du Tonnerre. Ontario. (Non pas Caribou.)

KESTREL; rocher, à l'entrée du havre du Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

KETCH; havre et promontoire, aussi établissement de Ketch Harbour, au sud-ouest de l'entrée du havre d'Halifax, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Catch harbour and head, ni White ou Catch Harbour head.)

Ketchacun. Voir Catchacoma.

KETCHUM; lac, au nord-est d'Egnell, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

KETTLE; pointe et récif, s'étend au nord de la pointe de Kettle, comté de Lambton, Ontario. (Non pas Ipperwash.)

KETTLE; chaîne de montagnes et rivière dans la partie sud-orientale de la région de Yale, C.-B.

Kettle. Voir Chaudière.

KETZA; rivière, tributaire de la rivière Pelly, en amont de la rivière Ross, Yukon. (Non pas Kitza.)

KEWAGAMA; lac, au sud-est du lac Abitibi, comté de Timiskaming, Québec.

Kewagodoongojioon. Voir La Pause.

KEY; havre et tête de ligne de chemin de fer, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ontario.

KEYS; lac, au nord du lac Favel, région de Kenora, Ontario.

Khartum. Voir Hector.

KIASK; rivière, au sud de la rivière Kamshigama, territoire d'Abitibi, Québec.

Kickendatch. Voir Kikendatch.

KICKING HORSE; col et rivière, tributaire du fleuve Columbia, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Wapta river.)

KID; ruisseau, tributaire de la rivière Goat, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

KIEKKIEK; lac, canton de Bosquet, Timiskaming, Québec. (Non pas Keec, ni Kee-ec-kee-ec.)

Kieley. Voir Coyle.

Ki-ette. Voir Kaiete.

KIEMAWISK; lac, au sud-ouest du lac Shabogama, comté de Timiskaming, Québec.

Kienawisik. Voir De Montigny.

KIKENDATCH; village sauvage sur le bord de la rivière Saint-Maurice supérieur, comté de Champlain, Québec. (Non pas Kirkendatch, ni Kickendatch.)

KILDALA; bras de mer, près du bras de Kitimat, région de la Côte, Colombie-Britannique.

KILLARNEY; village, sur le bord occidental du lac Lower Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

KILLSQUAW; lac, au nord-ouest du lac Tramping, Sask.

KILPATRICK; mont, chaîne Purity, montagnes des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

KILVERT; lac, au sud du lac Hawk, région de Kenora, Ontario.

KIMBALL ; lac, canton de Livingstone, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Kimball's.)

KIMMEWIN; lac, au sud - ouest du lac Schist, région de Kenora, Ontario.

KINAHAN; îles, au sud de l'île Digby, détroit de Chatham, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Kinnaham.)

KINBASKET; lac, élargissement du fleuve Columbia, en aval de la rivière Bush, région de Kootenay, C.-B.

KINCARDINE; petite ville, comté de Bruce, Ontario.

KING; mont, au nord-ouest de la station Ottertail, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

KINGCOME; inlet et montagnes à l'ouest de l'inlet Knight, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Kingcombe.)

KINGCOME; pointe, à l'extrémité nord de l'île Princess-Royal, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Kingcombe.)

King Christian. Voir Findlay.

KING GEORGE; détroit, côte sud du détroit de Hudson, Nouveau Québec.

KINGHAM; rivière, comté d'Argenteuil, Québec. (Non pas Kingsey.)

KINGLAKE; bureau de poste, comté de Norfolk, Ontario. (Non pas King Lake.)

King Oscar Land. Voir Ellesmere.

KINGSCOTE ; lac, canton de Bruton, comté de Haliburton, Ontario.

KINGSCOURT; bureau de poste et jonction de chemin de fer, comté de Lambton, Ont. (Non pas King's Court.)

Kingsey. Voir Kingham.

KINGSGATE; bureau de poste et station de chemin de fer, frontière internationale, région de Kootenay, C.-B.

KING SOLOMON; montagne, à l'est de Carmi, région de Yale, C.-B.

King William; île, au sud-ouest de la péninsule Boothia, T. N. O. (Non pas King William Land.)

Kinney ; lac, à la base sud-ouest du mont Robson, région de Caribou, C.-B. (Non pas Helena.)

Kinnickoneship; lac, près du lac Manitou, région de Kenora, Ontario. (Non pas Black Saw-bill.)

Kinnyu; lac, à l'est du lac Manitou, région de Kenora, Ontario.

Kinojevis; lac et rivière, comté de Timiskaming, Québec. (Non pas Kinojeviskaskatik.)

Kinoje. Voir Kenozhe.

Kinonge; rivière, seigneurie de la Petite Nation, comté de Labelle, Québec. (Non pas Salmon.)

Kinsman; établissement et bureau de poste, comté de Kings, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Kinsman's.)

Kintail; village, au sud de la pointe Clark, comté de Huron, Ontario.

Kipawa; bureau de poste, lac et rivière, Timiskaming, Québec. (Non pas Keepawa, ni Kipewa.)

Kipling; récif, à l'ouest de l'île Middle-Duck, région de Manitouline, Ontario.

Kipp; coulée, au nord de la Coulée Middle, Alberta méridionale. (Non pas Kipp's.)

Kirby; ruisseau, se jette dans le district de Juan de Fuca, île Vancouver, C.-B. (Non pas Coal.)

Kirk; île, partie septentrionale du lac Evans, région d'Abitibi, Québec.

Kirkerdatch. Voir Kikendatch.

Kirk Ferry; village, township de Hull, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Kirk's Ferry.)

Kirkpatrick; lac, au sud du lac Hamilton, Alberta sud orientale.

Kishikas; lac et rivière, tributaire de la rivière Severn, région de Patricia, Ont. (Non pas Cedar, Kee-she-kas, ni Kishki.)

Kishinena; ruisseau et montagne, frontière internationale, région de Kootenay, C.-B. (Non pas Kishenehn, Kee-e-neh-na, ni Kish-e-nehu.)

Kishki. Voir Kishikas.

Kiskitto; lac, au nord du lac Winnipeg, Man. (Non pas Grass, ni West Niskitogisew.)

Kiskittogisu; lac, au nord du lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Big Reed, ni Niskitogisew.)

Kiskopkechewans. Voir Minnehaha.

Kispiox; rivière, tributaire de la rivière Skeena, en amont de Hazelton, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Kispyox, ni Kis-py-ox.)

Kisseynew; lac, au sud du lac Kississing, Manitoba. (Non pas Lobstick.)

Kississing; lac, et rivière tributaire du fleuve Churchill, Manitoba. (Non pas Cold, Kissisino, ni Takipy.)

Kitchener; île, à l'ouest de l'île Cockburn, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Little Cockburn.)

Kitchener; station de chemin de fer, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Kitchigama; rivière, tributaire de la rivière Nottaway, territoire d'Abitibi, Québec. (Non pas Michigama.)

Kitgargas; village, sur la rivière Babine, près de la jonction avec la Skeena, région de Cassiar, C.-B. (Non pas Kitgargasse.)

Kitigtung. Voir Lady Franklin.

Kitimat; bras de mer et bureau de poste, au nord du canal Douglas, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Kitamaat.)

Kitiwiti; batture, au sud-ouest de Prospect, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Kittee Wittee.)

Kitkiata; village sauvage sur le bord du canal de Douglas, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Kit-kia-tah.)

Kitsalas; canyon et ville, sur la Skeena, région de la Côte, C.-B. (Non pas Kitsals.)

Kitselas. Voir Kitsals.

Kitsumgallum; lac et rivière, tributaire de la Skeena, région de la Côte, C.-B. (Non pas Kitsumgalum, ni Kitsum-kay-lum.)

Kitty; batture, au sud de l'île Great-Duck, et au sud-ouest de la batture de Mary, région de Manitouline, Ontario.

Kitwanga; village, sur la rivière Skeena, à 20 milles en aval de Hazalton, région de Cassiar, C.-B.

Kitza. Voir Ketza.

Kiwanzi; ruisseau, tributaire de la rivière Burntwood, Manitoba.

Kiwetinok; col, pic, rivière et vallée, au nord de la rivière Beavertail, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas mont Kauffman, col Wilson, ni col Whymper.)

Kiyiu; lac, au sud-est du lac Opuntia, Saskatchewan méridionale. (Non pas Eagle.)

Kla-anch. Voir Nimpkish.

Klatsa; rivière, tributaire de la rivière Frances, Yukon. (Non pas Klatsatoon.)

Klemtu; passage et village sauvage, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Klemtoo, ni China Hat.)

Klesilkwa; rivière, tributaire de la rivière Skagit, région de Yale, C.-B.

Klewi; rivière, tributaire de la petite rivière Buffalo, au sud du Grand Lac de l'Esclave. (Non pas Tesse-Clewee.)

Kloiya; baie, près le bras Denise du bassin Morse, à l'est de l'île Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Cloyah.)

Klokhok; rivière, tributaire de la rivière Takhini, Yukon.

Klondike; village et rivière, tributaire du fleuve Yukon, Yukon. (Non pas Klondyke, Clondyke, ni Throndiuck.)

Klootchman; canyon, sur le Stikine, au sud de la rivière à l'Eau-Claire, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Kluchman.)

KLOTASSIN; rivière, tributaire de la rivière Donjek, Yukon.

KLOTZ; mont, près de la rivière Tatonduk, Yukon.

KLUANE; lac et rivière, dans le sud-ouest du Yukon. (Non pas Kluahne.)

Kluchman. Voir Klootchman.

KLUHINI; rivière, coule du lac Frederick dans le lac Dezadeash, Yukon.

KLUKSHU; lac, et rivière tributaire de la rivière Alsek, Yukon.

KLUSHA; ruisseau, se déverse par le lac Braeburn, dnas la rivière Nordenskiöld, Yukon.

KNAPP; pointe, aussi phare et station Knapp Point, côte nord de l'île Wolfe, comté de Frontenac, Ontario. (Non pas Brown's.)

KNEE; buttes, entre les ruisseaux Kneehills et Threehills, Alberta méridionale.

KNEEHILL; bureau de poste à l'est de la station de Innisfail, Alberta. (Non pas Knee Hill Valley.)

KNEEHILLS; ruisseau, tributaire de la rivière Daim-Rouge, Alberta. (Non pas Knee Hills.)

KNEELAND; baie, côte sud-ouest de la baie de Frobisher, T. N. O.

KNIFE; îles, à l'ouest de la pointe Shute, comté de Bruce, Ontario.

Knight. Voir Descanso.

KNOB; lac, canton de Rugby, région de Kenora, Ontario.

Knob. Voir The Knob.

KOAK; îles et ruisseau, rivière Saint-Jean, comté de York, Nouveau-Brunswick. (Non pas Coac, ni Coak.)

KOIDERN; rivière, tributaire de la rivière White, Yukon.

Koketsa. Voir Kaketsa.

KOKOMENHANI; lac, aux sources de la rivière de Rupert, territoire de Mistassini, Québec. (Non pas Kokamenhani.)

KOKOMIS; lac, au sud-ouest du Grand Lac Victoria, comté de Timiskaming, Québec.

KOKSILAH; station de chemin de fer, crête de montagnes et rivière, au nord de la rivière Cowichan, île de Vancouver, Colombie-Britannique.

KOKSOAK; rivière, se jette dnas la baie d'Ungava, Nouveau Québec. (Non pas Big, ni South.)

KOLFAGE; île, au sud de la pointe Pike, comté de Bruce, Ontario.

KOOCHICHING; chutes, dans la rivière La Pluie, près du Fort Frances, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont. (Non pas Chaudière.)

Koos-ka-nax. Voir Kuskanax.

Kootanie. Voir Blakiston.

Kootenai. Voir Waterton.

KOOTENAY; lac et rivière, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Kootenai, Kootanie, etc.)

KOPKA ; lac, à l'ouest du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

KORIKDUARDU; inlet, à l'est de l'inlet de Chorkbak, détroit de Hudson, (Non pas Ko-rick-du-ar-du.)

KOSHIN; rivière, tributaire de la rivière Nahlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

KOYA; pointe, aussi phare sur la pointe, à l'est de la pointe Langford, entrée N.-E. du chenal Houston Stewart, région de la Côte, C.-B.

KRAMER; lac, canton de Redditt, région de Kenora, Ont.

KUKUKAKU; lac, au sud-est du lac Manitou, région de Kenora, Ontario.

KUKUKUS; lac, au sud-est du lac Minnitaki, région de Kenora, Ontario. (Non pas Kukus.)

KULDO; ruisseau et village, rivière Skeena, à 46 milles en amont d'Hazelton, région de Cassiar, C.-B.

KULLETT; baie, au nord-est du havre Ladysmith, île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Chemainos, ni Chemainus.)

KUNGHIT; île, la dernière du groupe des îles de la Reine-Charlotte, au sud, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Prevost.)

KUPER; île, au nord-ouest de l'île Saltspring, côte sud-est de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. On a conservé à cette île le nom de Kuper; l'île située au nord s'appellera "Hibben" pour éviter le double.

Kuper. Voir Hibben.

KUSAWA; lac, au sud-ouest du lac Laberge, Yukon. (Non pas Arkell.)

KUSAWA; rivière, coule dans une direction nord à partir de la région de Cassiar, Colombie-Britannique, dans le lac Kusawa, Yukon. (Non pas Arkell.)

KUSHOG; lac, township de Stanhope, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Hall's ni Kah-wah-she-be-mahgog.)

Kusiwah. Voir Surprise.

KUSKANAX; ruisseau, côté est du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Koos-ka-nax.)

KUSKONOOK; bureau de poste et station de chemin de fer, près de l'extrémité méridionale du lac Kootenay, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Kuskanook.)

KUTAWAGAN; lac, canton 30, rang 20, à l'ouest du 2e méridien, Saskatchewan méridionale.

KUTHAI; lac, se décharge dans la rivière Silver-Salmon, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

KWADACHA; rivière, tributaire de la rivière Finlay, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Quadacha, ni Quaneca.)

Kwichpak. Voir Yukon.

KWINITSA; station de chemin de fer; aussi rivière tributaire de la Skeena, C.-B. (Non pas Quinitsa.)

KWOIEK; pic, à l'ouest de Kanaka, région de Yale, C.-B. (Non pas Quoieek.)

KYAK; baie, côte occidentale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

Kyaska; lac, sur la rivière Churchill, à l'est de la rivière aux Rennes, Saskatchewan centrale.

Kyeet. Voir Kaiete.

L

Laberge; lac, dans la partie sud du Yukon. (Non pas Labarge, ni Lebarge.)

Laberge; lac, canton de Pontleroy, comté de Timiskaming, Qué.

La Biche; lac et rivière, dans la partie nord-est de l'Alberta. (Non pas Red Deer.)

Labrador; récif, au sud de la pointe Bélanger, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Labrador; récif, au nord du cap Chidley, Nouveau Québec.

Labyrinth; lac, sur la frontière internationale, Timiskaming, Ontario et Québec.

Lacaille; pointe et rivière, comté de Montmagny, Qué. (Non pas la Caille.)

LaChapelle; bureau de poste, comté des Deux-Montagnes, Québec. (Non pas Lachapelle.)

La Colle. Voir Cole.

Lacroix; lac, au sud-est du lac la Biche, Alberta centrale.

Lacroix; lac, dans la vallée de la rivière Bulkley, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas La Croix, ni Le Croix, ni Round.)

Lacroix; lac, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont. (Non pas Namoukan, ni Nequaquon.)

Ladder; butte et lac, au sud-est du lac Cowan, Saskatchewan centrale.

Ladue; ruisseau, tributaire de la rivière White, Yukon.

Lady Beatrix; lac, au nord-est du lac Mattagami, territoire d'Abitibi, Québec.

Ladybird; montagne, au nord du fleuve Columbia, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Lady Bird.)

Lady Franklin; île, à l'est de la Terre de Clément, Franklin. (Non pas Kitigtumg.)

Ladysmith; havre et petite ville, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B. (Non pas Oyster Harbour.)

La France; ruisseau, côté oriental du lac Kootenay, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Lafrance.)

Laggan; station de chemin de fer, Alberta.

Lagoon; promontoire, entrée sud de la baie Hammond, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

Lahave; île et rivière, comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse. (Non pas La Have, ni Le Havre.)

Lake; ruisseau, tributaire de la rivière Stewart, Yukon.

Lake. Voir Chonat.

Lake Fleet; groupe d'îles, à l'est du groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Lakelse; lac et rivière, tributaire de la rivière Skeena région de la Côte, C.-B. (Non pas Lekelse.)

Lake Mégantic. Voir Mégantic.

Lake of Islands. Voir lac Dufault.

Lake of the Narrows. Voir Washi.

Laketon; poste, sur le bord du lac Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Lakit; ruisseau, à l'est de la rivière Kootenay, au nord de Steele, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Four-mile.)

La Lime. Voir Lanim.

La Loche. Voir Methye.

Lalonde; île, dans le fleuve Saint-Laurent, comté de Soulanges, Québec. (Non pas Châteauguay.)

L'Amable; ruisseau et lac, cantons de Dungannon et de Faraday, comté de Hastings, Ontario.

Lamb; ruisseau, tributaire de la rivière Moyie, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Lambert; batture, au nord-ouest de la rivière Saugeen, comté de Bruce, Ontario.

Lamek; baie, île Shippigan, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Alemek, ni Lamec, ni L'amec, ni Lameque.)

La Motte; lac, cantons LaMotte et Malartic, comté de Timiskaming, Qué. (Non pas Askikwaj, ni Seals Home.)

Lamy; lac, canton Sabourin, comté de Timiskaming, Qué. (Non pas Atikamek.)

Landing; lac, au nord du lac Sipiwesk, Manitoba.

Langara; île, au large de l'extrémité septentrionale de l'île Graham, groupe de la Reine-Charlotte, aussi pointe sur l'île, à mi-chemin entre l'île Thrumb et la pointe Ste-Marguerite, sur laquelle se trouve un phare; nom aussi appliqué aux rochers situés au large de la rive nord de l'île; région de la Côte, C.-B. (Non pas North Island, ni North point.)

L'île a été nommée North par le capitaine Dixon, en 1787, et Langara par le Commandant Jacinto, de la corvette espagnole "Aranzazu," 1792, d'après l'amiral Don Juan de Langara, de la marine espagnole, et la pointe a été appelée North par Vancouver, 1793. Walbrun's "Coast Names of B.C." Objection au nom de North parce qu'il ne désigne pas suffisamment.

L'Ange Gardien. Voir Canrobert.

Langford; lac, à l'ouest d'Esquimalt, île Vancouver, Colombie-Britannique.

Langlais. Voir Langlois.

Langlois; pointe, à l'embouchure de la grande rivière du Chêne, comté de Lotbinière, Qué. (Non pas Langlais)

Lanim; pointe, à l'ouest de Dalhousie, comté de Restigouche, Nouveau-Brunswick. (Non pas La Lime, ni La Nim, ni Le Nim.)

La Nonne; lac, canton 57, rangs 2 et 3, à l'ouest du 5e méridien, Alta.

L'Anse au Beaufils. Voir Anse-à-Beaufils.

L'Anse-à-Valleau. Voir Anse-au-Vallon.

Lansdowne; mont, à l'ouest du lac Marsh, Yukon.

La Pause; lac, canton La Pause, Timiskaming, Qué. (Non pas Kewagodoongojioon.)

Lapêche; lac et rivière, tributaire de la rivière Gatineau, comté de Pontiac, Québec.

Lapie; rivière, tributaire de la rivière Pelly, en aval de la rivière Ross, Yukon.

Laplante; village et bureau de poste, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas La Plante.)

Larch; rivière, tributaire de la rivière Koksoak, Nouveau Québec. (Non pas Kenogamissee.)

Lardeau; division minière, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Lardo.)

Lardeau; montagnes, à l'est du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, C.-B.

Lardeau; rivière, tributaire de la rivière Duncan, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Lardo.)

Lardeau; ville, située sur le lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Lardo.)

Larder; lac, au sud du lac Abitibi, Timiskaming, Ontario. (Non pas Present, ni President.)

Lardo. Voir Lardeau.

Lardo. Voir Purity.

L'Ardoise; village, comté de Richmond, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Ardoise.)

Large. Voir Hamilton.

Large Trout. Voir Hector.

LaRivière; station de chemin de fer et village, division électorale de Lisgar, Manitoba. (Non pas Larivière.)

Lark; îlot, au nord-est de la Pointe-aux-Alouettes, entrée du Saguenay, comté de Saguenay, Qué. (Non pas Ile aux Morts.

Lark. Voir Alouettes.

LaRonge; lac, au sud de la rivière Churchill, Saskatchewan centrale.

Larry; rocher, au sud de l'île Great-Duck et à l'ouest de la batture Kitty, région de Manitouline, Ontario.

Lartigue. Voir Lois.

La Salette; petite ville, comté de Norfolk, Ontario. (Non pas La Sallette, ni Lasallette.)

La Sarre; rivière, coulant à partir du lac Makamik jusqu'au lac Abitibi, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Amikitik, ni Whitefish.)

Lash; île, à l'est de l'île Dead, à l'entrée du havre Key, région de Parry-Sound, Ontario.

Lasher; île, au sud de la pointe Shesheeb, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Laskay; village et bureau de poste, comté de York, Ontario. (Non pas Laskey.)

Lasketti. Voir Lasqueti.

Last-Chance; ruisseau, branche du ruisseau Hunker, fleuve Klondyke, Yukon.

Lasquely. Voir Lasqueti.

Lasqueti; île, au sud de l'île Texada, détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Lasquely, ni Lasketti.)

Latchford; ville sur la rivière Montréal, région de Témiscaming, Ontario.

La Tête. Voir Walton.

Laura; mont, près du Stikine inférieur, au nord de la rivière Iskut, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Laurie; lac, dans la réserve forestière de la montagne du Canard, Manitoba occidental.

Laurie; chaîne de montagnes, à l'ouest de la rivière O'Donnel, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Laurier; anse, dans la partie supérieure du havre de Prince-Rupert, région de la Côte, C.-B.

Laurier; lac, canton Pettypiece, région de Kenora, Ontario.

Laurier; mont, à l'est du lac Laberge, Yukon.

Laurier; rivière, se jette dans le lac Clinton-Colden, à l'extrémité orientale, au nord-est du lac de l'Esclave, Territoires du Nord-Ouest.

Laussedat; mont, au sud du mont Freshfield et au nord-est de Donald, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Lavallée; lac, au nord-ouest du lac Crean, Saskatchewan centrale. (Non pas Pelican.)

Lavigne; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Vaudreuil, Québec. (Non pas bureau de poste de Graham.)

Lawrence; lac, au nord du lac DeLaronde, Saskatchewan centrale. (Non pas Caribou.)

Lawrence; lac, au sud du lac Winnipegosis, Manitoba.

Lazy; lac, à l'est de la rivière Kootenay, au nord de Steele, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Rock.)

Leading peak. Voir Mont Finlayson.

Leaf; baie , lac et rivière, côte sud de la baie d'Ungava, Québec. (Non pas rivière Nepihjee.)

Leah; pic, au nord-ouest du pic Samson, Montagnes Rocheuses, Alberta occidentale.

Leak. Voir Thwartway.

Leanchoil; station de chemin de fer, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Leary; anse et pointe, entrée de la baie Blind, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Leary's.)

Leask; baie et pointe, baie South, région de Manitouline, Ontario.

Leather; rivière, tributaire de la rivière Carotte, Saskatchewan. (Non pas Hanging Hide.)

Lebarge. Voir Laberge.

LEBŒUF; baie, île Gabriola, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B. (Non pas Lebeuf.)

Le Croix. Voir Lacroix.

LEDA; pic, près de "Castor et Pollox," à l'est du mont Swanzy, montagnes des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

LEE; escarpement, au nord de la rivière Saugeen, comté de Bruce, Ontario.

LEE; ruisseau, tributaire de la rivière Sainte-Marie, dans le midi de l'Alberta. (Non pas Lee's.)

LEECH; rivière, tributaire de la rivière Sooke, île Vancouver, Colombie-Britannique.

Leek. Voir Thwartway.

LEFROY; glacier et mont, de la chaîne à l'Arc, Montagnes Rocheuses, Alberta et Colombie-Britannique.

Le Havre. Voir Lehave.

LE HEU; pointe, en aval de la Malbaie, comté de Charlevoix, Qué.

LELU; île, au nord-ouest de l'île Smith, détroit de Chatham, région de la Côte, C.-B. (Non pas Le-loo, ni South Porpoise.)

LEMOINE; lac, canton de Desroberts, de Dubuisson et de Laubanie, comté de Timiskaming, Qué. (Non pas Kakinokamak.)

Le Nim. Voir Lanim.

LENORE; lac, au nord de Humboldt, Saskatchewan.

LEON; établissement, côté est du lac Upper-Arrow, Kootenay, C.-B. (Non pas Leon Hot Springs.)

LEONARD; île, fleuve Saint-Laurent, comté de Soulanges, Québec. (Non pas Grande Batture.)

LEONARD; mont, à l'ouest du lac Surprise, région de Cassiar, C.-B.

LEOPOLD; pointe, baie de Markham, détroit d'Hudson, T. N. O.

LEOTTA; ruisseau, tributaire du fleuve Klondike, Yukon.

Le Pas. Voir Pas.

LEPREAU; bassin, havre, paroisse, pointe, rivière et village, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas Lepreaux, ni Belas basin.)

Leroux. Voir Hill.

LESSER SLAVE; lac et rivière, Alberta centrale. (Non pas Slave.)

LESTER; lac, canton Haycock, région de Kenora, Ontario.

L'ETANG; havre, rivière et village, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas Etang, ni Letang.)

L'Etete. Voir Letite.

LETITE; passage et village, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas L'Etete, ni Letete.)

LÈVE; lac, canton de Radcliffe, comté de Renfrew, Ontario.

LEWES; lac, près de la "grande courbe" de la rivière Watson; aussi rivière, tributaire du fleuve Yukon, Yukon. (Non pas Lewis.)

LEWES; montagne, au nord du lac Laberge, Yukon. (Non pas River mountain.)

LEWIS; ruisseau, à l'est de la rivière Kootenay, au nord de Steele, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

LEWIS; île, entre les îles Kennedy et Porcher, région de la Côte, Colombie-Britannique.

LEWIS; lac, au nord-est du lac Tawatinaw, région de Kenora, Ontario.

LEWIS; lac, rivière Ross, Yukon.

Lewis. Voir Crease.

Lewis. Voir Lewes.

Lewis. Voir Louis.

LIARD; rivière, tributaire du fleuve Mackenzie, Colombie-Britannique, Territoires du Nord-Ouest et Yukon. (Non pas Mountain.)

LICHFIELD; batture, à l'entrée occidentale du havre d'Halifax, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Litchfield.)

LIÈVRES (île aux); île, fleuve Saint-Laurent, comté de Témiscouata, Qué. Mot usité en anglais: Hare island, voir ce mot.

Lighthouse. Voir Snake.

LILIAN; lac et rivière, tributaire de l'Assiniboine, venant du nord, Saskatchewan orientale. (Non pas Etoimami South.)

LILLOOET; région, rivière et petite ville, C.-B.

LILY; baie, Ottawa supérieur, au nord-ouest du Grand Lac Victoria, comté de Timiskaming, Québec.

LILY; baie, aussi Lily Bay P.O., rive est du lac Manitoba, Man.

LILY; glacier et col, au nord du mont Swanzy, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

LILY; lacs, sur la frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ont.

LIMA; pointe, à l'extrémité sud de l'île Digby, à l'entrée occidentale du havre de Prince-Rupert, Colombie-Britannique.

LIMEBANK; bureau de poste, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Lime Bank.)

LIMESTONE; lac, canton de Mayo, comté de Hastings, Ontario.

LIMESTONE; pointe, baie de Nipisiguit, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Young's.)

Limestone. Voir Dolomite.

LINA; chaîne de montagnes, à l'est du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

LINDA; lac, au nord-est du mont Odaray, région de Kootenay, Montagnes Rocheuses, Colombie-Britannique.

LINDAL; lac, canton Pettypiece, région de Kenora, Ontario. (Non pas Lindel.)

Lindeman; lac, au sud du lac Bennett, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Linderman, ni Lyndeman.)

Lindoe. Voir Lynedoch.

Lindsay; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Cut.)

Line: lac, au sud-ouest du lac Eagle, région de Kenora, Ontario.

Lineham; ruisseau, tributaire de la rivière aux Moutons, Alberta méridionale.

Link; île, près des étroits Dodds, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

Link ; lac, canton de Strathy, région du Nispissing, Ontario.

Linklater; ruisseau, tributaire de la rivière Kootenay, près de la frontière internationale, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Linkwater, ni Meadow.)

Linklater; lac, à l'est du lac Willard, région de Kenora, Ontario.

Linkwater. Voir Linklater.

Lionhead; havre, promontoire, et village, canton de Eastnor, comté de Bruce, Ont. (Non pas Lion Head, ni Lion's Head.)

Liscomb; havre, bureau de poste et village, comté de Guysborough, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Liscombe.)

Liskeard; petite ville, région de Timiskaming, Ontario. (Non pas New Liskeard.)

L'Isle. Voir Delisle.

Listowel; petite ville, comté de Perth, Ontario. (Non pas Listowell.)

Litchfield. Voir Lichfield.

Little, Mt; montagne, à l'ouest du mont Fay, chaîne Bow des Rocheuses, Alberta, et région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Little; rocher, au sud-ouest de la pointe Phœbe, île Fitzwilliam, région de Manitouline, Ontario.

Little. Voir Rough.

Little Atlin; lac, entre le lac Atlin et le lac Marsh, Yukon.

Little Black. Voir Bélanger.

Little Black. Voir Burton.

Little Blanche; ruisseau, branche du ruisseau du Quartz, rivière Indian, Yukon.

Little Bois Dur. Voir Battery.

Little Boshkung; lac, township de Minden, comté de Haliburton, Ontario.

Little Bow; rivière, tributaire de la rivière du Ventre, Alberta. (Non pas Small.)

Little Bras d'Or; l'étroit chenal, à l'est de l'île Boulardérie, conduisant dans le chenal Saint-André de l'Atlantique, comté du Cap-Breton, Nouvelle-Ecosse Le nom "Little Bras d'Or lake" devra disparaître.

Little Brazeau. Voir Nordegg.

Little Candle. Voir Torch.

Little Cedar. Voir Pakhoan.

Little Charlton. Voir Trodely.

Little Cockburn. Voir Kitchener.

Little Cutarm. Voir Kaposvar.

Little Don; rivière, tributaire de la rivière Don, comté de York, Ontario. (Non pas Don.)

Little Fishing. Voir Peck.

Little Flatland. Voir Campbell.

Little Fork. Voir Gunamitz.

Little Fork of the Saskatchewan. Voir Mistaya.

Little-Gem; ruisseau, branche du ruisseau de Hunker, Yukon.

Little Grant. Voir Pearson.

Little Green. Voir Steevens.

Little Island (lake.) Voir Ministikwan.

Little Jackfish. Voir Foreleg.

Littlejohn; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Little Knife; portage entre les lacs Knife et Cypress, région de la rivière La Pluie, Ont.

Little Lorraine. Voir Little Lorembec.

Little Lorembec; bureau de poste, établissement à michemin entre Lorembec et Cap-Breton, comté du Cap-Breton, N.-E. (Non pas Little Loran, ni Little Lorraine.

Little Lorraine. Voir Little Lorembec.

Little Madawaska; rivière, à l'est du parc Algonquin-National, région de Nipissing, Ontario.

Little Magog. Voir Magog

Little Mecattina. Voir Mekattina.

Little (*ou South*) *Miminigash.* Voir Roseville.

Little Mistassini. Voir Albanel.

Little Musquodoboit; village, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Little River Musquodoboit.)

Little Natashquan. Voir Natashkwan.

Little Nation. Voir South Nation.

Little Nipisiguit. Voir Millstream.

Little Nottaway. Voir Broadback.

Little Opeongo. Voir Aylen.

Little Pelican. Voir Suggi.

Little Quill. Voir Quill.

Little Red. Voir Spruce.

Little River Musquodoboit. Voir Little Musquodoboit.

Little Roger. Voir Gaboury.

Little Sachigo. Voir Oponask.

LITTLE SALMON; rivière, tributaire de la rivière Lewes, Yukon.

Little Sandy. Voir Athol.

Little Saskatchewan. Voir Dauphin.

Little Saskatchewan. Voir Minnedosa.

Little Shallow. Voir Pakwash.

LITTLE SHUSWAP; lac, à l'ouest du lac Shuswap, région de Yale, C.-B.

LITTLE SLOCAN; rivière, tributaire de la rivière Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Little Stave. Voir Prince Régent.

LITTLE SMOKY; rivière, tributaire de la rivière Smoky, Alta.

LITTLE TAHLTAN; rivière, tributaire de la rivière Tahltan, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Little Tobique. Voir Sisson.

Little Tobique. Voir Tobique.

LITTLE VERMILION; lac, entre les lacs Loon et Sand Point, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont. (Non pas Vermilion.)

Little Vermilion. Voir Altrude.

Little Wabigoon. Voir Dinorwic.

Little Weslemcoon. Voir Effingham.

LIVINGSTONE; chaîne de montagnes et rivière, Alberta méridionale.

Lizard. Voir Laberge.

LLEWELLYN; glacier, au sud du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Loadstone. Voir Lodestone.

LOBSTER; lac, canton d'Airy, région du Nipissingue, Ontario.

Lobster. Voir Crayfish.

LOBSTICK; baie, dans le lac des Bois, région de Kenora, Ontario. (Non pas Lobstick.)

LOBSTICK; rivière, tributaire de la rivière Pembina, Alberta centrale. (Non pas Lob-stick.)

Lobstick. Voir Clip.

Lobstick. Voir Kisseynew.

LOCK; baie, île Gabriola, côte sud-orientale de l'île Vancouver, C.-B.

LOCKE; île, havre de Lockeport, comté de Shelburne, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Ragget, ni Rugged.)

LOCKEPORT; havre, aussi ville sur l'île Locke, comté de Shelburne, Nouvelle-Ecosse. (Non pas havre de l'île Ragged ou Rugged.)

LOCKHART; rivière, se jette dans le Grand-Lac-de-l'Esclave, à l'extrémité orientale, Territoires du Nord-Ouest. (Non pas Lockhart's)

LODESTONE; lac et montagne, au sud de la rivière Tulameen, région de Yale, Colombie-Britannique. (Non pas montagne Loadstone, ni lac du Paradis.)

LODGE; ruisseau, Alberta et Saskatchewan méridional. (Non pas Medicine Lodge.)

LOGAN; île, dans la partie septentrionale du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

LOGAN; mont, à l'est du lac Frances, Yukon.

LOGIE; roc, à l'est de la pointe McNab, comté de Bruce, Ontario.

LOIS; lac et rivière, se jette das le lac Makamik, comté de Témiscaming, Qué. (Non pas Lartigue, Matamik, ni Molesworth.)

LOKS LAND; à l'entrée de la baie de Frobisher, T. N. O. (Non pas Lok's Land.)

LOMBARD; ruisseau, tributaire de la rivière Indian, Yukon.

LOMOND; rivière, se jette dans le lac Supérieur, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Carp.)

London Junction. Voir Pottersburg.

LONELY; baie, à l'est de la pointe Dominion, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

LONELY; rivière, se jette dans la baie du même nom, lac Obikoba, comté de Timiskaming, Québec. (Non pas Bagwah.)

Lonely. Voir Isolated.

Lonely. Voir Seul.

Lonely Valley. Voir Ten Peaks.

Lone Man's. Voir Oneman.

Lone Tree. Voir Ann.

LUSSIER; rivière, tributaire de la rivière Kootenay, région de Kootenay, C.-B.

LONG; ruisseau, branche occidentale de la rivière Souris, dans le sud-est de la Saskatchewan.

LONG; pointe, s'avance vers le centre du lac Evans, territoire d'Abitibi, Québec.

LONG; pointe, dans la partie sud du township de Tyendinaga, comté de Hastings, Ontario.

LONG; portage, entre les lacs Rose et Watap, frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ont. (Non pas Great New.)

Long. Voir Farrell.

Long. Voir Kawashegamuk.

Long. Voir Lowes.

Long. Voir Methy.

Long. Voir Mountain.

Long. Voir Ord.

Long. Voir St. Andrew.

Long. Voir Trident.

Long. Voir Tyee.

Long. Voir Vaudray.

Long. Voir Wolf.

Long. Voir Woods.

Long-Legged; lac et rivière, se décharge dans le lac Wilcox, sur la rivière English, Kéwatin.

Long Point; baie, phare et station, lac Erié, comté de Norfolk, Ontario. (Non pas North Foreland, ni Outer Bay of Long Point.)

Long Sault; rapides, en aval des rapides Manitou, rivière La Pluie, région de la rivière La Pluie, Ont.

Lonspell; pointe, près de Kingsport, comté de Kings, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Indian.)

Longue-Pointe; village, comté d'Hochelaga, Québec. (Non pas Long Point.)

Lookout; montagne, dans la chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Lookout; rivière, se jette dans le lac Smoothrock, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Loon; lac, entre les lacs La Croix et Little Vermilion, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont.

Loon. Voir Mang.

Loou. Voir Mang.

Loonhead; lac, sur la rivière Burntwood, Manitoba. (Non pas Loon-Head.)

Loop; ruisseau, tributaire de la rivière Illecillewaet, près The-Loop, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Lordmills; bureau de poste, comté de Grenville, Ontario. (Non pas Lord Mills.)

Lorembec; promontoire, bureau de poste et établissement à environ 2 milles à l'est de Louisburg, comté de Cap-Breton, N.-E. (Non pas Big Loran, ni Big Lorraine.) La forme primitive de ce nom était Laurentbec (voir page 175 de "Cap Breton and its Memorials," par Sir John Bourinot) qui survit dans "Lawrence head" devenu successivement "Laurentbec."; "Lorembec" et "Lerembec", évidemment une erreur typographique; Loran, probablement une corruption de Laurent, et enfin Lorraine, évidemment adopté par fausse conception du nom de la province rhénoise.

Lorenzo. Voir Pelletier.

Loretta; île, au nord de l'île Hawkesbury, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Lorette; paroisse, station de chemin de fer et village, au sud-est de Winnipeg, Manitoba. (Non pas Loretto.)

L'Orignal; petite ville, comté de Prescott, Ontario. (Non pas l'Original.)

Lorne; lac, canton Rugby, région de Kenora, Ontario.

Lorne; lac, rivière Pembina, Manitoba méridional.

Lorne; mont, à l'ouest du lac Marsh, Yukon.

Lorneville; village, du côté ouest de l'entrée du port de Saint-Jean, comté de Saint-Jean, N.-B. (Non pas Pisarinco.)

Lorrain; lac, à l'est du township Cassells, région du Timiskaming, Ontario. (Non pas Bear.)

Loscombe; récif, au nord de la pointe Macpherson, comté de Bruce, Ontario.

Lost; lac, au nord-ouest du lac Minnitaki, région de Kenora, Ontario.

Loucks; lac, canton de Burleigh, comté de Peterborough, Ontario. (Non pas Louck's.)

Lougheed; baie, pointe et récif, à l'est de la pointe Dominion, île Manitouline, Ontario.

Louis; mont, au nord-ouest de Banff, Alberta.

Louis; pointe, extrémité sud de l'île Coste, bras de Kitimat, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Louis; port, île Graham, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Ingraham, ni Lewis.)

Louisa; lac, canton de Lawrence, comté de Haliburton, Ontario.

Louise; lac, à l'ouest de la station de Laggan, Alberta. (Non pas Emerald.)

Louise; lac, rivière Pembina; aussi station de chemin de fer, Manitoba méridional.

Lount; lac, rivière aux Anglais, région de Kenora, Ontario.

Loup (banc du); banc en aval des Pèlerins, fleuve Saint-Laurent, comté de Témiscouata, Qué.

Loup (pointe du); (rivière du); pointe; aussi rivière tributaire du Saint-Laurent, comté de Témiscouata, Qué.

Loutre, Harbour de; havre du côté ouest de l'île Campobello, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Harbour de Lute.)

Loutres. Voir Glaives.

Low; lac, au sud-est du lac Silver, région de Kenora, Ont.

Low; pointe, et Low Point, bureau de poste, côté est de la baie George, comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse.

Low. Voir Clark.

Low. Voir Flat.

Lower-Arrow; lac, élargissement du fleuve Columbia, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Lower Bow. Voir Hector.

Lower Clearwater. Voir Washagomish.

Lower Savage; îles, détroit de Gabriel, T. N. O.

Lower White Fish. Voir Gregg.

Lowes; lac, au sud-ouest de Yorkton, Saskatchewan. (Non pas Long, ni Pebble, ni Silver.)

Lubbock; baie, à l'ouest de la baie de Markham, détroit de Hudson, T. N. O.

Lubbock; rivière, déverse les eaux du lac Little Atlin dans le lac Atlin, Yukon.

Lucas; chenal, île et récif, à l'entrée de la baie Georgienne, région de Manitouline, Ontario.

Lucky; ruisseau, branche du ruisseau Allgold, rivière Klondike, Yukon.

Luke; ruisseau, tributaire de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Luke Fox. Voir Fox.

Lumley. Voir Frobisher.

LUSK; ruisseau, tributaire de la rivière Kananaskis, Alberta.

LUTZ; établissement et bureau de poste, comté de Westmoreland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Lutes, ni Lutes Mountain.)

LYAL; île et récif, au sud-est de la pointe de Greenough, comté de Bruce, Ontario.

LYNCHNIS; montagne, au sud du mont Douglass, Montagnes Rocheuses, Alberta.

LYELL; mont, aussi ruisseau et champ de glace perpétuelle, sommet de la chaîne des Rocheuses, Alta, et région de Kootenay, C.-B.

LYNCH; île, dans le groupe Sainte-Geneviève, à l'est de Sainte-Anne-de-Bellevue, comté de Jacques-Cartier, Québec. (Non pas Dowker's, ni Lynch's.)

Lyndeman. Voir Lindeman.

LYNEDOCH; île, à l'ouest de l'île Hill, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Ash, ni Lyndoch.)

LYNN; pointe, île Manitouline, au nord-ouest de l'île Greene, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Black.)

Lynx. Voir Selby.

LYSTER; lac, canton de Barnston, comté de Stanstead, Québec. (Non pas Baldwin's pond, ni Barnston pond.)

M

MABEE; village, comté de Norfolk, Ontario. (Non pas Maybee.)

MABEL; lac et montagne, région de Yale, C.-B.

MACABEE; ruisseau, tributaire de la rivière aux Moutons, aussi montagne, Alberta méridionale.

McADAM; station de chemin de fer et village, comté de York, Nouveau-Brunswick. (Non pas Macadam, ni McAdam Junction.)

McALPINE; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Prescott, Ontario. (Non pas McAlpine's, ni McAlpin.)

Macan. Voir Maccan.

McARTHUR; ruisseau, lac et col, à l'ouest du fleuve Columbia, aussi montagne, à la tête de la vallée du Yoho supérieur, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

MACAULAY; lac, canton d'Airy, région de Nipissingue, Ontario.

MACAULAY; langue de terre, à l'extrémité sud-orientale de l'île Inner-Duck, région de Manitouline, Ontario. (Non pas McCauley's.)

McBEAN; mont, à l'ouest du mont Purity, dans les Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

McCALLUM; île, au sud-est de l'île Beament, comté de Bruce, Ontario. (Non pas Snake.)

McCALLUM; montagnes, à l'est du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

MACCAN; station de chemin de fer, rivière et village, comté de Cumberland, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Macan.)

McCARTHY; pointe, du côté sud-est de l'île Fitzwilliam, région de Manitouline, Ontario.

M'CLINTOCK; rivière et pic, entre le lac Marsh et la rivière Teslin, Yukon. (Non pas McClintock.)

McCONNELL; pic et rivière, rivière Nisutlin, Yukon.

Macoostigan. Voir Makustigan.

McCORMICK; ruisseau et débarcadère, près du pied du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas McCormack.)

McCOY; promontoire, à l'est de l'anse Thompson, comté de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick. (Non pas McCoy's.)

McCOY; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Montgomery.)

McCREARY; île, au nord de la pointe Turnagain, lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Outer Sturgeon.)

McDAME; ruisseau, tributaire de la rivière Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

McDONALD; baie et pointe, à l'ouest de Brockville, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Donald, Macdonald, ni McDonald's.)

McDONALD; ruisseau, se jette dans le lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

McDONALD; île du groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Hog.)

McDONALD; lac, à l'est du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

McDONALD; lac, canton de Haycock, région de Kenora, Ontario.

McDONALD; mont, à l'ouest d'Esquimalt, île Vancouver, Colombie-Britannique.

MACDONALD; île, au nord-ouest des îles God's Mercie, détroit d'Hudson. (Non pas Egypt.)

MACDONALD; lac, canton de Havelock, comté de Haliburton, Ont. (Non pas Macdonald's.)

MACDONALD; montagne, dans la chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Carroll.)

MACDONALD; chaîne de montagnes, à l'est de la rivière Wigwam, région de Kootenay, C.-B.

McDonald's. Voir Prince Régent.

McDOUGAL; ruisseau, tributaire de la rivière Incomappleux, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas McDougall.)

McDOUGALL; mont, à l'est de la rivière Kananaskis, parc des Montagnes Rocheuses, Alta.

MACDOUGALL; établissement, comté de Kent, Nouveau-Brunswick. (Non pas Macdougal, ni Macdougall's.)

Macdougall's. Voir Marion.

MACE; baie, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas Mace's.)

McELHINNEY; batture, au nord de l'île Flowerpot, baie Georgienne, Ontario. (Non pas McElhinney's.)

McEwen; lac, à l'est du lac Kawaweogama, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

McFadden; lac, canton de McClintock, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas McFadden's.)

McFarlane; rivière, se jette dans le lac Athabaska, du côté sud, Saskatchewan. (Non pas Beaver.)

McGaw; pointe, à l'entrée de South-Baymouth, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

McGillivray; ruisseau, coulant vers le sud-est dans le lac Anderson, aussi montagne et col à la source du ruisseau, région de Lillooet, C.-B. (Non pas McGillvray.)

McGillivray; bureau de poste, comté de Middlesex, Ontario. (Non pas West McGillivray.)

McGillvray. Voir McGillivray.

McGrath; mont, près du fleuve Stikine inférieur, au nord de la rivière Iskut, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

MacGregor; pointe, à l'ouest de Port-Elgin, comté de Bruce, Ontario.

McGregor; établissement, côté oriental du lac Kootenay, au sud du ruisseau Lockhart, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas McGregor's.)

Macha. Voir Hatchau.

Machawaian; lac, au sud-ouest du lac Attawapiskat, région de Patricia, Ontario.

McHugh; ruisseau, se jette dans le lac Dinorwic, région de Kenora, Ontario. (Non pas McHugh's creek.)

McInnes; bureau de poste, comté de Middlesex, Ontario. (Non pas McInness.)

McInness. Voir McInnes.

McIntosh; mont, à l'est du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

McIntosh; village et bureau de poste, comté de Leeds, Ontario. (Non pas McIntosh Mills.)

McIntyre; baie, rive méridionale du lac Seul, région de Kenora, Ontario.

McIntyre; baie, rive méridionale du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Mackay; lac, canton de Gloucester, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Hemlock.)

Mackey; pointe, canton de Sheen, comté de Pontiac, Qué. (Non pas Mackay.)

McKay; poste de la Cie de la Baie d'Hudson, aussi établissement sur la rivière Athabaska, au nord-est de l'Alberta. (Non pas Fort McKay.)

McKay; lac, au sud de la rivière Nanaïmo, île Vancouver, Colombie-Britannique.

McKay; mont, au sud-ouest de Fort-William, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas McKay's.)

McKay; bief, entre les îles Princess-Royal et Gribbell, région de la Côte, Colombie-Britannique.

McKay; rocher, au sud-ouest de la pointe Pulpwood, île Cockburn, région de Manitouline, Ontario.

McKay; rivière, coulant vers le nord-est dans la rivière Athabaska, à McKay, Alta. (Non pas Red.)

McKee; ruisseau, au nord de la rivière O'Donnell, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

McKellar; chenal au milieu de la rivière Kaministikwia, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas McKellar river.)

McKellar; île, au sud de l'île Pie, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

McKellar; pointe, au sud-ouest de l'île Victoria, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

McKenzie; ruisseau, se jette dans laGrande Rivière,comtés de Brant et Haldimand, Ont. (Non pas Mackenzie.)

McKenzie; lac, canton de Nightingale, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas McKenzie's.)

Mackenzie; lac, au sud du chemin de fer N. T. et au nord-ouest du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Mackenzie; mont, au sud-ouest de Revelstoke, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas McKenzie.)

McKim; baie, côté ouest de la baie South, île Manitouline, Ontario. (Non pas McKimm.)

McLaren. Voir McLaurin.

McLaughlin. Voir McLoughlin.

McLaurin; baie, à l'est de East Templeton, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas MacLaren.)

McLaurin; lac, au nord-ouest du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

McLay; mont, à l'est du lac Surprise, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

McLean; canyon, en aval des Grandes Chutes de la rivière Hamilton, région d'Ashuanipi et Nouveau Québec. (Non pas Bowdoin.) Nommé d'après John McLean, employé de la Cie de la Baie d'Hudson, qui découvrit les chutes et le canyon en 1839.)

McLean; montagne, au nord de l'embouchure du ruisseau Cayoosh, région de Lillooet, C.-B.

McLean; rocher, dans le chenal Fitzwilliam, région de Manitouline, Ont.

McLean. Voir McLelan.

McLelan; rocher, dans le chenal Fitzwilliam, région de Manitouline, Ont.

McLelan; détroit, côte nord-est de la baie d'Ungava, Nouveau Québec. (Non pas McLean.)

McLennan; lac, canton Haycock, région de Kenora, Ontario.

Macleod; lac, canton 51, rang 16, à l'ouest du 3e méridien, Saskatchewan.

McLennan; lac, township Haycock, région de la rivière La-Pluie, Ontario.

Macleod; ville et station de chemin de fer, dans la partie sud de l'Alberta. (Non pas Fort MacLeod.)

McLeod; mont, à l'est du lac Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

McLeod; rivière, tributaire de la rivière Athabaska, Alberta centrale.

McLoughlin; baie, passage Lama, région de la Côte, aussi pointe, dans le havre de Victoria, Colombie-Britannique. (Non pas M'Laughlin, Maclaughlin, ni McLaughlin.)

McMahon; île, sur le côté sud-est de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Shantee, ni Shanty.)

McMaster ; lac, canton de Jones, comté de Renfrew. Ontario. (Non pas McMaster's.)

McMaster; mont, à l'est de la rivière O'Donnell, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

McMillan; chaîne de montagnes et rivière, tributaire de la rivière Pelly, Yukon.

MacMillan; station de chemin de fer, région de Kenora, Ontario.

McMullen. Voir Carnarvon.

McMurray; poste de la Cie de la Baie d'Hudson, aussi établissement et bureau de poste sur la rivière Athabaska, au nord-est de l'Alberta. (Non pas Fort McMurray.)

McNab; pointe, au sud de l'île de Chantry, comté de Bruce, Ontario.

McNair; île, fleuve Saint-Laurent, en aval de Brockville, comté de Leeds, Ontario.

McNeil; mont, entre les rivière Watson et Wheaton, Yukon méridional.

McNevin; lac, canton de Murchison, région du Nipissing, Ontario. (Non pas McNevin's.)

McNicoll; mont, au sud-est de la station du creek Sixmile, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

McNutt; île, havre de Shelburne, comté de Shelburne, Nouvelle-Ecosse. (Non pas McNutt's.)

Macoming. Voir Chiblow.

Macoostigan. Voir Makustigan.

McPhee; baie, rive septentrionale du lac Simcoe, comté de Simcoe, Ontario.

McPherson; lac, au nord du lac Frances, Yukon.

MacPherson; mont, au sud-ouest de Revelstoke, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

MacPherson; pointe, au nord-ouest de la pointe Douglas, comté de Bruce, Ontario. (Non pas McPherson.)

Macoun; mont, au nord-ouest du mont Fox, montagnes des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Macquereau. Voir Maquereau.

McQuesten; rivière, tributaire de la rivière Stewart, Yukon. (Non pas McQuestion.)

McRae; pointe, au sud de la pointe Douglas, comté de Bruce, Ontario.

McReynolds; bureau de poste, comté de Grenville, Ontario. (Non pas McReynold's Corners.)

McReynold's Corners. Voir McReynolds.

Mad; récif, entre la pointe de Greenough et l'île Lyal, comté de Bruce, Ontario.

Madawaska; bureau de poste, région du Nipissingue, Ontario.

Madawaska; rivière, tributaire de l'Ottawa, comté de Renfrew, Ontario.

Madendanada. Voir Tendinenda.

Madge; lac, dans les cantons 30 et 31, rang 30, à l'ouest du principal méridien, Saskatchewan. (Non pas Clear water.)

Maduxnakeag. Voir Meduxnekeag.

Maganasibi; rivière, tributaire de la rivière Ottawa, comté de Timiskaming. (Non pas Maganecipi, ni Maganasipi.)

Maganatawan; bureau de poste et rivière, district de Parry-Sound, Ontario. (Non pas Magnatawan, ni Maganetawan.)

Maggie; lac, canton de Finlayson, région du Nipissingue' Ontario. (Non pas Maggie's.)

Magnet; chenal, île et pointe, au sud-est de l'entrée de la baie Black, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Magnetawan. Voir Maganatawan.

Magnetic; île et récif, au sud-est de l'île Cockburn, région de Manitouline, Ontario.

Magnetic; lac, à l'ouest du lac Gunflint, frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ont.

Magog; lac et rivière, tributaire de la rivière Saint-François, comtés de Stanstead et de Sherbrooke, Québec. (Non pas Little Magog Lake.)

Magog; lac, dans le township de Mack, région d'Algoma, Ontario.

Maguacha. Voir Maguasha.

Maguasha; pointe et bureau de poste, canton de Nouvelle, comté de Bonaventure, Qué. (Non pas Goacha' Maguaacha, Migaocha, ni Miguasha.)

Maguire; mont, à l'est de l'inlet Sooke, île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas McGuire.)

Magusi; rivière, se jette vers le nord-est dans le lac Agotawekami, Timiskaming, Ontario et Québec. (Non pas Asipimocasi, ni Isabemagussi.)

Mahmee. Voir Mami.

Mahogany. Voir Manawagonish.

Maiden; île, côte méridionale du détroit d'Hudson, Nouveau Québec. (Non pas Maiden Paps.)

Maiden; île, à l'est de la pointe Michaël, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Maikasksagi; rivière, au nord de la rivière Waswanipi, région d'Abitibi, Québec.

Mailloux; rivière, se jette dans le Saint-Laurent à la Malbaie, comté de Charleboix, Qué.

Main; chenal, entre l'île Cove et le rocher Bad-Neighbour, à l'entrée de la baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario.

Mainadieu; baie, phare et station, passe et village, comté du Cap-Breton, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Main à Dieu, Main-à-Dieu, ni Menadou.)

MAITLAND; île, canal de Douglas, au nord de l'île Hawkesbury, région de la Côte, Colombie-Britannique.

MAITLAND; rivière, se jette dans le lac Huron à Goderich, comté de Huron, Ontario.

Maitland. Voir Port Maitland.

MAKAMIK; lac, canton du Royal Rouissillon, Timiskaming, Qué. (Non pas Mekamic.)

MAKOKIBATAN; lac, rivière Albany, régions de Patricia et de la baie du Tonnerre, Ontario.

MAKUSTIGAN; lac, au sud du lac Wetetnagami, comté de Pontiac, Québec. (Non pas Macoostigan.)

MAKWA; lac et rivière, tributaire de la rivière Castor, dans le sud-ouest, Sask. (Non pas Loon.)

MALAHAT; crête, à l'ouest de l'anse Saanich, île Vancouver, C.-B. (Non pas Beddingfield.)

Malaspina. Voir Galiano.

MALBAIE (rivière); rivière tributaire du Saint-Laurent, comté de Charlevoix, Qué. (Non pas Malbay.) Nom usité en anglais: Murray river, voir ce nom.

Malbaie. Voir aussi Murray Bay.

MALCOLM; récif, entre le récif Boyer et Port-Elgin, comté de Bruce, Ontario.

MALCOLM; rivière, coulant vers le nord-est dans l'Océan Atlantique, frontière internationale, Alaska et Yukon.

MALE, lac du ; aux sources de la rivière Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec.

MALIGNE; lac et rivière, se déverse dans l'Athabaska à Henry House, aussi montagne à l'est du lac, Montagnes Rocheuses, Alberta occidentale.

MALLON; lac, dans le canton de Rattray, région du Timiskaming, Ont.

MALONEY; mont, au nord-ouest du lac Aishihik, Yukon.

MALPÈQUE; baie, comté de Prince, Ile-du-Prince-Edouard. (Non pas Richmond.)

MAMAKWASH; lac, aux sources de la rivière Berens, région de Patricia, Ont. (Non pas Fairy.)

MAMEIGWESS; lac, au nord du lac Attawapiskat, région de Patricia, Ont.

MAMI; ruisseau, tributaire de la rivière du Ventre, Alberta méridionale. (Non pas Buffalo, Fish, ni Mahmee.)

MAMOZEKEL; rivière, tributaire de la rivière Tobique, comtés de Northumberland et Victoria, N.-B. (Non pas Mamoxekel, ni Momozekel.)

MANASAN; rivière, tributaire de la rivière du Bois-Brûlé, Manitoba. (Non pas Munosahn.)

MANAWAGONISH; île, dans le port de Saint-Jean, comté de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick. (Non pas Manawoganish, Mahogany, ni Meogenes.)

MANAWAN; lac, sur la rivière Churchill, en aval de la rivière aux Rennes, Saskatchewan centrale.

MANCE; lac, canton La Sarre, comté de Timiskaming, Qué. (Non pas Mud.)

MANDAMIN; bureau de poste, village et station de chemin de fer, comté de Lambton., Ont. (Non pas Mandaumin.)

MANG; lac, à l'ouest du lac Kawawia, région de Kenora, Ontario. (Non pas Loon.)

MANGANESE; mont, à l'est de la rivière Ice, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Manicouagan. Voir Manikuagan.

Manicuagan. Voir Manikuagan.

MANIGOTAGAN; lac et rivière, à l'est du lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas rivière Bad Throat, ni lac Muskrat, ni lac Rat-Portage.)

MANIKUAGAN; pointe et rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Manicouagan. ni Manicuagan.)

MANITO; lac, au sud de la rivière Bataille, Saskatchewan.

MANITOBA; grand lac du Manitoba.

MANITOBA; chaîne de rochers, à la hauteur du bord occidental de l'île Yeo, à l'entrée de la baie Georgienne, région de Manitouline, Ontario.

MANITOBA; récif, au nord de l'île Great-Duck, région de Manitouline, Ontario.

MANITOU; ruisseau, se jette dans la baie de Michaël, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

MANITOU; lac, au nord-ouest du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

MANITOU; rapide, rivière La Pluie, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont.

Manitou. Voir Silver.

MANITOULIN; île, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Grand Manitoulin.)

Manitoulin gulf. Voir South bay.

MANITOUNUK; détroit, au nord de la rivière Great-Whale. Nouveau-Québec. (Non pas Manitounuck.)

MANITOWANING; baie et village, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Manitouaning.)

MANITUMEIG; lac, à l'ouest du lac Anzhekumming, région de Kenora, Ontario.

MANITUSH; lac, au sud-ouest du lac Attawapiskat, région de Patricia, Ont.

MANN; île, dans la partie supérieure du lac Témiscaming, Québec.

MANN; île, à l'est de l'île Bigsby, à l'entrée du havre Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ontario.

MANOMIN; lac, à l'ouest du lac Winnange, région de Kenora, Ontario. (Non pas Unaminnikan.)

Manquart. Voir Monquart.

MANSEL; île, baie de Hudson, T. N. O. (Non pas Mansfield.)

MANSFIELF; rivière, tributaire de la rivière Tatshenshini, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Bear.)

Mansfield. Voir Mansel.

MANTAGAO; rivière, coulant vers le nord dans la baie de l'Esturgeon, lac Winnipeg, Man.

MANUAN; lac et rivière, tributaire du haut Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec. (Non pas Manouan.)

Manuminan. Voir Paint.

MANY ISLAND; lac, à l'est de Medicine Hat, Alta et Sask.

MAPLE; baie et montagne, détroit de W. Sansum, chenal Stuart, île Vancouver, C.-B.

MAPLE; ruisseau, coulant dans le lac Bigstick, aussi Maple Creek Town, Saskatchewan-sud-occidental.

MAPLE; île, fleuve Saint-Laurent, comté de Soulanges, Québec. (Non pas d'Alogny, ni Thorn.)

MAPLE; pointe, à l'extrémité nord-est de l'île Gil, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Maple. Voir Goosehunting.

MAPLEGROVE; bureau de poste, comté de Middlesex, Ontario. (Non pas Maple Grove.)

MAQUEREAU; pointe, comté de Gaspé, Québec. (Non pas Macquereau.)

MARA; lac, à l'est du bras Salmon du lac Shuswap, région de Yale, Colombie-Britannique. (Non pas bras Mara du lac Shuswap.)

MARBLE; canyon, un col profond très étroit à travers la chaîne des montagnes entre les rivières Bonaparte et Fraser, région de Lillooet, C.-B.

MARBLE DOME; mont, au sud du lac Gladys, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Brown Dome.)

MARGAREE; petite ville, comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Margaree Harbour.)

MARGARET; lac, au nord-est du lac de la Turquoise, Alta.

MARGARET; lac, aux sources de la rivière Wenasaga, Patricia, Ontario. (Non pas Kakinookama.)

MARGUERITE; baie, pointe et rivière, rive nord du bas du fleuve Saint-Laurent, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Sainte-Marguerite.) Ne pas confondre avec rivière Sainte-Marguerite, comté de Chicoutimi

MARIA; lac, au nord-ouest du lac Tuya, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

MARIA; lac, dans le canton de Purdom, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

MARIEVILLE; station de chemin de fer et village, comté de Rouville, Québec.

Marieville creek. Voir Huron river.

MARINA; île, au sud-ouest de l'île Cortes, détroit de Sutil, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Mary.)

MARION; lac, à l'ouest de Glacier-station, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

MARION; pointe, près de Dorval, comté de Jacques-Cartier, Québec. (Non pas MacDougall's.)

Marion. Voir Allan.

MARJORIE; île, à l'ouest de la pointe Sandys, inlet St. Peters, comté de Richmond, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Gooseberry.)

MARK; ruisseau, tributaire de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

MARK; lac, au nord-est du lac Silver, région de Kenora, Ontario.

MARKHAM; baie, côte nord-est du détroit de Hudson, T. N. O.

Marksville. Voir Hilton.

MARMEN; rocher à l'est du chenal Brandypot, fleuve Saint-Laurent, comté de Témiscouata, Qué.

MARMOT; montagne, au nord du pic Observation, montagnes Rocheuses, Alberta.

MARPOLE; lac et mont, aux sources de la rivière Yoho, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

MARSH; lac, dans le sud du Yukon, près des lacs Bennett et Tagish.

Marshall Cove. Voir Port Lorne.

MARSHALL; lac, au nord-est du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

MARS HILL; établissement, comté de Carleton, Nouveau-Brunswick. (Non pas Mar's Hill.)

MARTEL; bureau de poste, comté de Russell, Ontario. (Non pas Martel Corners.)

Martel Corners. Voir Martel.

MARTRE; rivière, tributaire de la rivière de Rupert, territoire de Mistassini, Québec.

MARTEN DRINKING; rivière, se jette dans le lac Attawapiskat, Patricia, Ont.

MARTIMOKI; lac, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Martimokinipau.)

MARTIN; lac, au nord-est du lac Lost, région de Kenora, Ontario.

MARTIN; lac, au sud-est de la baie Humboldt, lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

MARTIN; montagne, à l'est du petit lac de l'Esclave, Alta.

Martin. Voir Martre.

MARTINEAU; baie, canton Lorrain, région de Timiskaming, Ontario.

MARTINEAU; rivière, se jette vers le sud-ouest dans le lac Cold, Alberta centrale.

MARTINI; île, à l'ouest de la pointe Moore, côte méridionale de l'île Digby, région de la Côte, C.-B.

MARTINS; vallée, à l'est du pic Chancellor, région de Kootenay, Montagnes Rocheuses, Colombie-Britannique.

MARTRE, (rivière à la); rivière, canton Christie, comté de de Gaspé, Québec. (Non pas Martin river, ni Rivière à la Martre.)

MARY; ruisseau, tributaire de la rivière Teslin, près du pic M'Clintock, Yukon.

MARY; pointe, bief Boxer, région de la Côte, Colombie-Britannique.

MARY; batture, au sud de l'île Great-Duck, région de Manitouline, Ontario.

Mary. Voir Marina.

MARY VAUX; mont, au sud de l'extrémité sud-est du lac Maligne, Montagnes Rocheuses, Alberta occidentale.

MASCABIN; pointe, à l'entrée nord de la baie de Passamaquoddy, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas Mascarin.)

MASCAREEN; péninsule et village, comté de Charlotte' Nouveau-Brunswick. (Non pas Mascarene, ni Mascarren.)

Mascarin. Voir Mascabin.

Mashamengoose. Voir Mitchnamekus.

MASINABIK; lac, au sud-est du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Masinabikaigan.)

MASKWA; buttes, sur la rivière Bataille, à l'ouest du ruisseau Cutknife, Saskatchewan centrale.

MASKWA; rivière, tributaire à la rivière Winnipeg, Man. (Non pas Bear.)

Maspeck. Voir Mispeck.

MASSASAUGA; pointe, à l'ouest de la pointe Horse, canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

MASSTOWN; phare et station, établissement de pêcheurs et bureau de poste, baie Cobequid, comté de Colchester, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Debert, ni Mass Town.)

Matabechawan. Voir Matabitchuan.

MATABITCHUAN; rivière, se jette dans le lac Timiskaming au bas de l'embouchure de la rivière Montréal, région du Timiskaming, Ontario. (Non pas Matabechawan, ni Matabitchouan.

Matamik. Voir Lois.

MATAPÉDIA; lac, rivière et village, comtés de Matane et de Bonaventure, Québec. (Non pas Métapédia.)

MATASHI; rivière, aux sources de la rivière Gatineau, comté de Berthier, Québec.

Matawa. Voir Shamattawa.

MATCHIMANITO; lac, au sud-ouest du lac Millie, comté de Pontiac, Québec.

MATHESON; île, à l'ouest de l'entrée nord des détroits du lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Snake.)

MATHESON; mont, aussi lac, au nord de la baie Becher, île Vancouver, C.-B.

MATHESON; mont, sur le côté oriental du lac Bennett, Yukon.

MATILDA; lac, canton Redditt, région de Kenora, Ontario.

Matinatinda. Voir Tendinenda.

MATSATU; rivière, tributaire de la rivière Nahlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

MATTAGAMI; lac, territoire d'Abitibi, Qué.

MATTAGAMI; rivière, tributaire de la rivière Moose, région de Timiskaming, Ont. (Non pas South Branch of Moose River.)

Mattawagosik. Voir Dasserat.

MATTHEW; ruisseau, tributaire de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

MATTHEWS; pointe, passage Active, détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique.

MATTICE; lac, au sud du chemin de fer N. T. et au nord-ouest du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

MAUGER; plage, à l'entrée du havre d'Halifax, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Meagher.)

MAUNOIR; butte, près du confluent des rivières Lewes et Teslin, Yukon.

MAURELLE; île, entre "Hole in the Wall" et les étroits Surge, région de la Côte, Colombie-Britannique. C'est la partie orientale de ce qu'on appelait autrefois l'île Valdes.

MAUS; ruisseau, à l'est de la rivière Kootenay, au sud de Steele, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Mouse.)

MAXWELL; mont, île Saltspring, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B. (Non pas Baynes.)

MAYBANK; bureau de poste, comté de Huntingdon, Québec. (Non pas May Bank.)

Maybee. Voir Mabee.

MAYES; pointe, à l'extrémité nord de l'île Read, détroit de Sutil, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Mayor.)

MAYFLOWER; île, à l'entrée de la baie Thomas, île Manitouline, Ontario.

MAYNARD; lac, rivière aux Anglais, région de Kenora, Ontario. (Non pas Maynard's.)

MAYNE; île, village et bureau de poste, dans la partie sud du détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique.

MAYO; ruisseau et lac, tributaire de la rivière Stewart, Yukon.

Mayor. Voir Mayes.

Mazokama. Voir Kama.

MEACHAM; ruisseau, tributaire de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Caribou, ni Whitefish.)

MEADOW; ruisseau, branche du ruisseau Sulphur, rivière Indian, Yukon.

MEADOW; ruisseau et lac, tributaire de la rivière Castor, Saskatchewan centrale.

Meadow. Voir Hawkins.

Meadow. Voir Linklater.

Meadow. Voir Ripple.

Meagher. Voir Mauger.

MEANDER; ruisseau, au sud du lac Eagle, région de Kenora, Ontario.

Mecatina. Voir Mekattina.

MEDICINE; rivière, tributaire de la rivière Daim-Rouge, Alberta méridionale.

MEDICINE-LODGE; buttes, dans le canton 40, rang 2, à l'ouest du 3e méridien, Alta méridionale. (Non pas Medicine Lodge.)

Medicine Lodge. Voir Lodge.

MEDICINE-STONE; lac, au sud du lac Rouge, Patricia, Ont. (Non pas Medicine Stone.)

MEDUXNEKEAG; rivière, tributaire de la rivière Saint-Jean, comté de Carleton, Nouveau-Brunswick. (Non pas Maduxnakeag, ni Meduxnakeag.)

MEDWAY; rivière, tributaire de la branche nord de la rivière Thames, comté de Middlesex, Ont. (Non pas Arra creek.)

MEDWAY; port de mer, comté de Queens, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Port Medway, ni Port Metway.)

MEEHIN; ruisseau, se jette dans le chenal Minas, comté de Kings, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Meehins.)

MEETING; lac, dans les Buttes Thickwood, Saskatchewan centrale.

MÉGANTIC; comté, lac et village. (Non pas Lake Mégantic village.)

MEGGISI; ruisseau, tributaire de la rivière Winiski supérieure, en aval de la rivière Tabasokwia, Patricia, Ont.

MEGGISI; lac, au sud-est du lac Manitou, région de Kenora, Ontario. (Non pas Small Trout.)

Megiskun. Voir Migiskan.

Mehollan. Voir Mulholland.

Meholland. Voir Mulholland.

MEIG; bureau de poste, comté de Missisquoi, Qué. (Non pas Meig's Corners.)

Meig's Corners. Voir Meig.

MEISNER; pointe, côté est de la baie de Mahone, comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Meisener, ni Misener.)

Mejomanguse. Voir Mitchinamekus.

Mekamic. Voir Makamik.

MEKATTINA; cap, îles et rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Mecatina, ni Little Mecattina River.

MEKINAK; lac, rivière et canton, comté de Champlain, Québec. (Non pas Mekinac.)

Mekiscan. Voir Migiskan.

MELDRUM; pointe, extrémité nord-occidentale de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Mildram, ni Mildrum.)

MELFORT; ruisseau, bureau de poste et station de chemin de fer, Saskatchewan centrale. (Non pas Stony creek.)

MELON; lac, entre les lacs Knife et Carp, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont.

MELVILLE; bras de mer, sur le côté septentrional du havre de Prince Rupert, région de la Côte, C.-B.

MELVILLE; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Hay.)

MELVILLE; lac, élargissement de l'inlet de Hamilton, région d'Ashuanipi, Québec. (Non pas Groswater bay.)

MELVILLE; pointe, au sud de la baie Srigley région de Manitouline, Ontario.

MELVILLE; batture, à l'est de l'extrémité nord-est de l'île Amherst, comté de Frontenac, Ontario. (Non pas Seven Acre.)

Menadon. Voir Mainadieu.

Menan. Voir Grand Manan.

MENDENHALL; rivière, tributaire de la rivière Takhini, Yukon.

MENESATUNG; parc, au nord de Goderich, comté de Huron, Ontario.

MENIKWESIS; lac, à l'ouest du lac Kawawia, région de Kenora, Ontario.

Menjobaguse. Voir Mitchinamekus.

MENNIN; lac, au sud du lac Dinorwic, région de Kenora, Ontario. (Non pas Blueberry, ni Shallow.)

Meogenes. Voir Manawagonish.

MERIGOMISH; île et village, comté de Pictou, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Big Island ni Merigomishe village.)

Merion. Voir Mirond.

MERLIN; lac, au nord du mont Richardson, Montagnes Rocheuses, Alta.

MERMAID; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Pine.)

MERRIAM; baie, à l'ouest de la baie de Bayley, lac Basswood, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ontario.

Merrill. Voir Fréchette.

Mescoh. Voir Misko.

MESKWATESSI; lac, à l'est du lac Atikwa, région de Kenora, Ontario.

MESTOWANA; lac, au nord-est de Lost Lake, région de Kenora, Ontario.

METABETCHOUAN; bureau de poste, rivière et canton, comté de Chicoutimi, Québec. (Non pas Metabechouan.)

Metaghan. Voir Meteghan.

Metapedia. Voir Matapédia.

Metchiskan. Voir Migiskan.

METCHOSIN; montagne, à l'ouest de la baie Parry, île Vancouver, C.-B. (Non pas Metchosin hill.)

METEGHAN; rivière et village, comté de Digby, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Metaghan.)

METEGHAN STATION; bureau de poste, comté de Digby, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Metaghan.)

METFORD; île, à mi-chemin entre les pointes Lima et Miller, côte méridionale de l'île Digby, région de la Côte, C.-B.

METHUEN; récif, côte sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

METHY; lac, au sud du lac de la Lime, Manitoba. (Non pas Long.)

METHYE; lac, portage et rivière, Saskatchewan septentrionale. (Non pas La Loche, ni Methy.)

METIS; lac, pointe, rivière et village, comté de Matane Québec. (Non pas Mitis, ni Great Métis.)

Metiscan. Voir Migiskan.

METLAKATLA; baie et village, détroit de Chatham, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Metlah Catlah, ni Metla-Catlah, ni Metla-Katha, ni Methlakathla, ni Metla Catla, ni Metla-Katla.)

MEULE (pointe à la); pointe sur laquelle se trouvent deux feux d'alignement, rive occidentale de la rivière Richelieu, comté de Saint-Jean, Qué. (Non pas North of Halfway, ni Pointe à la Mule.)

MICHAEL; baie et pointe, côte sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

MICHAEL; lac, au nord-ouest de la baie de Kulleet, île Vancouver, C.-B.

MICHAEL; pic, chaîne du Président, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Michael's.)

Michagama. Voir Kitchigama.

MICHAUD; ruisseau, tributaire du fleuve Klondike, Yukon.

MICHAUD; ruisseau, à l'ouest du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Michepasque. Voir Mispek.

MICHIE; mont, à l'est du lac Marsh, Yukon.

MICHIKAMOG; lac, au nord-est du lac Attawapiskat, région de Patricia, Ont.

MICHIKENIS; rivière, à l'est du lac Wunnummin, aux sources de la rivière Winisk, Patricia, Ont.

MICHIKENOPIK; ruisseau, tributaire de la rivière Pizustigan, rivière Winisk supérieure, Patricia, Ont.

MICHIPICOTEN; havre de, île, rivière et village, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Michipicoton.)

MIDDLE; ruisseau, tributaire de la rivière Tahltan, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

MIDDLE; montagne, dans la région du bas Stikine, au sud du ruisseau Porc-Epic, Cassiar, Colombie-Britannique.

MIDDLE; rivière, comté de Pictou, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Middle river of Pictou.)

Middle Br. Highwood R. Voir Creek Pekisko.

Middle Br. West R. Voir Dalesville R.

MIDDLEBRUN; baie, chenal et île, au sud de l'entrée de la baie Noire, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Middle Caledonia. Voir Caledonia.

MIDDLE DUCK; île, au sud de l'île Inner-Duck, région de Manitouline, Ontario.

Middleport. Voir Tuscarora.

MIDDLE SAVAGE; îles, au nord-ouest du havre de Pritzler, détroit de Hudson, T. N. O. (Non pas Iles de God's Mercie (de l'Est.)

MIDDLETON; île, à l'embouchure de la rivière Broadback, région d'Abitibi, Québec.

MIDDLETON; mont, au sud-est du lac Evans, région d'Abitibi, Québec.

Middletons. Voir Reesor.

MIDJIK; pointe, côté oriental de la baie Passamaquoddy, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas Midgic, Midjic, ni Mijic bluff.)

MIDNIGHT; lac, canton 52, rang 16, à l'ouest du 3e méridien, Saskatchewan.

MIDWAY; ville minière et station de chemin de fer près de la frontière internationale, région de Yale, C.-B.

MIGISKAN; rivière, descend vers l'ouest de la ligne de partage où la rivière Saint-Maurice prend sa source, et se jette dans le lac Shabogama, comté de Pontiac, Québec. (Non pas Megiskun, Mekiscan, Metchiskan, ni Metiscan)

Migoacha. Voir Maguasha.

Miguasha. Voir Maguasha.

Mijic. Voir Midjik.

MIKWASACH; lac, à l'ouest du lac Opemiska, région d'Abitibi, Québec. (Non pas Wikwasash.)

Mildram. Voir Meldrum.

Mildrum. Voir Meldrum.

MILE; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Huckleberry.)

Mile. Voir Victoria.

MILES; canyon, rivière Lewes, en amont du rapide Whitehorse, Yukon.

MILES; pointe de l'île Gabriola, détroit de Georgie, Colombie-Britannique. (Non pas Schooner.)

MILK; rivière, prend sa source dans la Montana et traversant la frontière internationale, coule vers l'est à travers l'Alberta, puis de là retraverse la frontière dans une direction sud-ouest et revient dans la Montana.

Mill. Voir Galt.

MILLAR; bureau de poste, comté de Grenville, Ontario. (Non pas Millar's Corners.)

Millar's. Voir Riall.

Millar's Corners. Voir Millar.

MILLER; ruisseau, tributaire de la rivière Sixtymile, Yukon.

MILLER; lac, au sud-ouest de la baie Williams, lac Seul, région de Kenora, Ontario.

MILLER; mont, à l'ouest de la rivière Lewes, Yukon.

MILLER; pointe, à l'ouest de l'entrée de l'anse de Robinson, île Big, baie de Quinté, comté de Prince-Edouard, Ontario. (Non pas Miller's.)

MILLER; pointe, côte sud-est de l'île Digby, région de la Côte, C.-B.

MILLE-ROCHES; village et bureau de poste, comté de Stormont, Ontario.

MILLE-VACHES; baie, pointe et rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Saut de Mouton river.)

MILLIE; lac, au nord-est du lac Marchimanito, comté de Pontiac, Québec.

MILLIKEN; bureau de poste, village et station de chemin de fer, canton de Markham, comté de York, Ont. (Non pas Millikens.)

MILLSTREAM; rivière, court vers l'est et se jette dans la baie Nipisiguit, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Little Nipisiguit, ni Nipisiguit Millstream.)

MILTON; escarpement, au sud-est de la batture de Wells, comté de Bruce, Ontario.

MILTON; île, au nord de l'île Wolfe, fleuve Saint-Laurent, comté de Frontenac, Ontario. (Non pas Amazon.)

MILTON; mont, à l'est de la rivière Lewes, Yukon.

MILTON; pointe, entre les baies Lonely et Lougheed, île Manitouline, Ontario.

MILTON; bureau de poste, comté de Shefford, Qué. (Non pas Milton East.)

MILTON; petite ville et station de chemin de fer, comté de Halton, Ontario. (Non pas Milton West.)

MILTONBRAE; bureau de poste, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Milton Brae.)

Milton East. Voir Milton.

Milton West. Voir Milton.

MIMINEGASH; rivière et village, comté de Prince, Ile-du-Prince-Edouard. (Non pas Big, ni North Miminigâsh, ni Minimegash.)

MIMINISKA; lac, rivière Albany, région de la baie du Tonnerre et de Patricia, Ontario.

MIMOMINATIK; ruisseau, se jette dans le lac Kapkichi, rivière Winisk supérieure, Patricia, Ont.

MINAGO; rivière, se jette dans le lac Traverse, Manitoba. (Non pas Pine.)

MINARET; col et pic, chaîne Sir Sandford des montagnes Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

MINAS; bassin, bras oriental de la baie de Fundy, comtés de Colchester, Cumberland, Hants et Kings, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Basin of Mines, ni Mines Basin.)

MINDEMOYA; rivière, se jette dans la baie Providence, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

MINERAL; ruisseau et petite ville, au nord du creek Caribou, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Mineronte. Voir Mirond.

MINERS; chaîne de montagnes, près du lac Laberge, Yukon.

Mines Basin. Voir Minas basin.

MINETTE; baie, bras de Kitimat, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Minimegash. Voir Miminegash.

Minimegash. Voir Roseville.

MINISTIK; lac, dans le canton 50, raug 21, à l'ouest du 4e méridien, Alberta.

MINISTIKWAN; lac, à l'ouest du lac Makwa, Saskatchewan centrale. (Non pas Little Island Lake.)

MINITONAS; ruisseau, butte, bureau de poste et station de chemin de fer, Manitoba occidental.

MINK; récif, île Manitouline, au nord-ouest de l'île Stevens, région de Manitouline, Ontario.

Mink. Voir Ninette.

MINNAWEISKAG; lac, au nord du lac Manitou, région de Kenora, Ontario. (Non pas Kaminnaweiskagwok.)

MINNEDOSA; rivière, tributaire de la rivière Assiniboine Manitoba occidental. (Non pas Little Saskatchewan ni Rapid.)

MINNEHAHA; lac, au nord du lac Peak, région de Kenora, Ont. (Non pas Kiskopkechewans.)

MINNESABIK; lac, au sud du lac Séparation, région de Kenora, Ontario.

MINNEWAKAN; village et bureau de poste, municipalité de Posen, Manitoba.

MINNEWANKA; lac, dans le parc canadien des Montagnes Rocheuses, Alberta. (Non pas Devil's Head.)

MINNIE BELL; ruisseau, tributaire du ruisseau Flat, rivière Klondike, Yukon.

MINNIKAU; rivière, à l'est du lac Minnitaki, région de Kenora, Ontario.

MINNITAKI; lac et station de chemin de fer, région de Kenora, Ontario. (Non pas Minnietakie.)

MINT; ruisseau, branche du ruisseau de Hunker, rivière Klondike, Yukon.

MINTO; mont, à l'ouest du lac Atlin, près de l'extrémité nord, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

MIQUELON; lac, dans le canton 49, rangs 20 et 21, à l'ouest du 4e méridien, Alberta.

MIRAMICHI; baie et rivière, comté de Northumberland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Mirimichi.)

Mire. Voir Shunda.

Mirimichi. Voir Miramichi.

MIRON; lac, source de la rivière Barrage-de-l'Esturgeon, Saskatchewan orientale. (Non pas Héron, Merion, Mineronte, ni Stone.)

MIRROR; lac, à l'ouest du lac Louise, Alberta.

MISAMIKWASH; lac, à l'ouest du lac Wunnummin, sources de la rivière Winisk, région de Patricia, Ont.

MISCOU; île, havre et pointe, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Miscow Mya, ni North Mya.)

Misener. Voir Meisner.

MISERY; baie et pointe du côté sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

MISHAGOMISH; lac, à l'est du lac Evans, territoire d'Abitibi, Qué.

MISHOMIS; lac, au sud-ouest du Grand Lac Victoria, comté de Timiskaming, Québec.

Misinabi. Voir Missinaibi.

MISKATLA; village sauvage sur le bord du canal de Douglas, vis-à-vis l'île Maitland, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Mis-ka-tla.)

MISKITTENAU; lac, aux sources de la rivière Rupert, région de Mistassini, Québec.

MISKO; ruisseau, tributaire de la rivière Ottertail, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Mescoh.)

MISKWABI; lac, canton de Dudley, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Mis-quah-be-nish.)

Mispec. Voir Mispek.

Mispeck. Voir Mispek.

MISPEK; bureau de poste, établissement et rivière, comté de Saint-Jean, N.-B. (Non pas Maspeck, Michepasque, Mispec, Mispeck, Misshapec, ni Mizpeck.) La carte de Jeffrey de 1755 donne "Mispek."

Mis-quah-be-nish. Voir Miskwabi.

MISSAGUASH; rivière, se jettant dans la baie de Cumberland, comté de Westmoreland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Missiguash, Missiquash, ni Misseguash.)

Missanabie. Voir Missinaibi.

MISSAWAWI; lac, au sud du lac LaBiche, Alberta centrale. (Non pas Big Egg.)

Misseguash. Voir Missaguash.

Misshapec. Voir Mispek.

Missiquash. Voir Missaguash.

MISSINAIBI; lac, et station de chemin de fer, région d'Algoma, aussi rivière coulant du lac dans la rivière de l'Orignal, régions d'Algoma et de Timiskaming, Ontario. (Non pas Misinabi, ni Missanabie.)

Missinnippi. Voir Churchill.

MISSION; baie, et chenal (méridional) de la rivière Kaministikwia, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Mission river.)

MISSION; montagne, sur la péninsule de Ysimpseau, à l'ouest du havre de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

MISSION; passe, entre la rivière Bridge et le lac Seton, région de Lillooet, C.-B.

MISSIPISEW; rivière, tributaire de la rivière aux Herbes, Manitoba.

Missiquash. Voir Missaguash.

MISSISSAGI; détroit, rivière, baie et île, à l'extrémité septentrionale du lac Huron, régions d'Algoma et de Manitouline, Ontario. (Non pas Mississangua.)

MISSISSAGUA; ruisseau et lac, comté de Peterborough, Ontario. (Non pas Gull lake.)

MIST; ruisseau et montagne, chaîne Misty, Alberta méridionale.

MISTA; pic, dans les monts Valkyr, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

MISTAKE; montagne, au nord-ouest du lac Laberge, Yukon.

MISTASSIBI; rivière, tributaire de la rivière Mistassinni, comté du lac Saint-Jean, Québec. (Non pas Muskosibi.) Information d'une décision antérieure.

MISTASSINI; lac, territoire de Mistassini, Québec.

Mistassinis. Voir Albanel.

MISTAWAK; lac, à l'ouest de la rivière Harricanaw, Abitibi, Québec. (Non pas Mistewak, ni Mistowak.)

MISTAYA; rivière, aux sources de la rivière Saskatchewan, Alberta. (Non pas Little Fork of the Saskatchewan, ni Bear Creek.)

Mistigouche. Voir Mistikus.

Mistigougèche. Voir Mistikus.

MISTIKUS; lac, comté de Rimouski, Québec. (Non pas Mistigouche, ni Mistigougèche.)

MISTY; chaîne de montagnes, au nord-ouest de la chaîne de Highwood, Alberta méridionale.

MITCHELL; baie et pointe, lac de Sainte-Claire, comté de Kent, Ontario. (Non pas Mitchell's.)

MITCHELL BAY; village et bureau de poste, comté de Kent, Ontario. (Non pas Mitchell's Bay.)

MITCHELL; chaîne de montagnes, à l'est de la rivière Kootenay, région de Kootenay, C.-B.

MITCHINAMEKUS; lac et rivière, source de la rivière du Lièvre, comtés de Berthier, de Champlain, de Maskinongé et de Saint-Maurice, Québec. (Non pas Mashamengoose, Mejomanguse, ni Menjobaguse.)

Mitis. Voir Métis.

MITISHTO; rivière, tributaire de la rivière aux Herbes, en aval du lac Wekusko, Manitoba.

Mizpeck. Voir Mispek.

MOBERLY; ruisseau, à l'ouest du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

MOBERLEY; lac et rivière, tributaire de la rivière LaPaix, Caribou, C.-B. (Non pas Moberley.)

MOBERLY; mont, à l'est de la rivière Athabaska, à 17 milles en amont de l'embouchure de la rivière Whirlpool, Alberta occidentale.

MOBERLY; pic et station de chemin de fer, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

MOHAWK; bureau de poste, établissement et station de chemin de fer, comté de Brant, Ont. (Non pas Mt. Pleasant.)

MOIRA; rivière, se jette dans la baie de Quinté, près de Belleville, comté de Hastings, Ontario.

MOISIE; baie, pointe, rivière, rocher et batture, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Noisi, ni Moisic.)

MOKOWAN; butte, à l'est de la rivière du Ventre, Alberta méridionale. (Non pas Belly.)

MOKWAWASTUK; lac, à la source de la rivière Martre, région de Mistāssini, Québec. (Non pas Mokwahwastuk.)

MOLAR; mont, au nord-est du mont Hector, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Molesworth. Voir Lois.

MOLOCH; mont, au sud-est du Mont Holway, montagnes de Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

Molus; rivière, tributaire de la rivière Richibouctou, comté de Kent, Nouveau-Brunswick. (Non pas Moulie's.)

Momozekel. Voir Mamozekel.

Monckland; village, bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Stormont, Ontario. (Non pas Moncklands, Monklands, ni Moncklands station P.O.)

Mondonak; lac et rivière, eaux supérieures de la rivière Manuan, comté de Champlain, Québec.

Monell; récif, à l'entrée de la baie de Wood, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Money; pointe, partie sud de l'île Hawkesbury, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Mongus; lac, près du lac Manitou, région de Kenora, Ontario.

Monk ; lac, canton de Cardiff, comté de Haliburton, Ontario.

Monklands. Voir Monckland.

Monmouth ; lac, canton de Monmouth, comté de Haliburton, Ontario.

Monquart; rivière, tributaire du fleuve Saint-Jean, comté de Carleton, Nouveau-Brunswick. (Non pas Munquart, ni Manquart.)

Monroe; ruisseau et lac, près du lac Moyie, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Monson; mont, à l'ouest de la rivière Lewes, Yukon.

Montague; lac, canton 6, rang 29, à l'ouest du 2e méridien, Saskatchewan.

Montague; lac, canton de Skead, région du Timiskaming, Ontario.

Montague; village, comté de Kings, Ile-du-Prince-Edouard. (Non pas Montague Bridge.)

Monté; ruisseau, buttes et lac, au sud de la station de Duck, région de Yale, C.-B.

Monts (pointe des); pointe, comté de Saguenay, Québec. (Voir aussi Pointe-des-Monts.)

Monsomshi; lac, rivière Severn, Patricia. (Non pas Mon-som-shi-pin-net.)

Montana; ruisseau, tributaire du fleuve Yukon, en amont de Dawson, Yukon.

Montebello; station de chemin de fer et village, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Monte Bello.)

Montée du Lac; anse et débarcadère, sur le fleuve Saint-Laurent, à l'ouest du cap Brûlé, aussi chemin menant de là aux lacs de Saint-Joachim, comté de Montmorency, Québec.

Montée du Lac. Voir Cap Brûlé.

Montgomery. Voir McCoy.

Montgomery. Voir Young.

Montréal; chenal, à l'ouest de l'île Edouard et au sud de l'entrée de la baie Noire, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Montréal; lac et rivière, au sud de la rivière Churchill, Saskatchewan centrale. (Non pas Rapid river.)

Montréal; rivière, court vers le sud-est et se jette dans le lac Timiskaming, Ontario.

Montrose; cap, baie de Markham, détroit de Hudson, T. N. O.

Monumental; île, au sud-est de la Terre de Clléments, T. N. O.

Moody; pointe, bief du Boxer, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Moonshine. Voir Uphill.

Moore ; lac, canton de Lutterworth, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Moor's.)

Moore; pointe, côte sud-est de l'île Digby, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Moore; village et bureau de poste, comté de Lambton, Ontario. (Non pas Mooretown.)

Moore; rocher, havre de Blunden, détroit de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Moose; ruisseau, tributaire de la rivière Fortymile, près de la frontière internationale, Yukon.

Moose; île, baie de Fisher, lac Winnipeg, Man.

Moose; lac, au nord du lac Cedar, Manitoba.

Moose; lac et portage, sur la frontière internationale, région de la Baie du Tonnerre, Ont.

Moose; montagne, aussi Moose Mountain, ruisseau et bureau de poste, dans le sud-est de la Saskatchewan.

Moose. Voir Bonald.

Moose. Voir Fawcett.

Moosehorn; baie et lacs, rive orientale du lac Manitoba, Man. (Non pas Moose Horn.)

Moosehorn; lac, à l'ouest du Grand Lac Victoria, comté de Témiscaming, Québec.

Moosejaw; ruisseau et petite ville, Saskatchewan. (Non pas Moose Jaw.)

Moosehide; montagne et creek, près de l'embouchure de la rivière Klondike, Yukon.

Mooshaulagan. Voir Mushalagan.

Mooyie. Voir Moyie.

Moraine; lac, au sud du mont Temple, Alberta.

Moran. Voir Moras.

Moras; île à l'embouchure de la rivière Nicolet, comté de Nicolet, Qué. (Non pas Moran.)

Moreau; îlot, l'îlot méridional des 3 îlots rocheux dans le Saint-Laurent, au large de Saint-Germain, comté de Kamouraska, Qué.

Morgan; lac, au sud du lac Silver, région de Kenora, Ontario.

Morice; lac et rivière, tributaire de la rivière Bulkley, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Morrice.)

Moricetown; village, sur la rivière Bulkley, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Morricetown.)

MORIN; ruisseau, se jette vers le nord-est dans le ruisseau Meadow, Saskatchewan centrale. (Non pas Bear.)

MORIN; batture, centre du chenal à environ 8 milles en amont de l'île aux Lièvres, fleuve Saint-Laurent, Qué.

MORLEY; rivière, se jette dans le lac Teslin, Yukon.

Morrice. Voir Morice.

Morricetown. Voir Moricetown.

MORRIS; rivière, tributaire de la rivière Rouge. (Non pas Boyne river, Ile de Bois river, ni Scratching river.)

MORRIS; petite ville dans le sud du Manitoba.

MORRISON; mont, fleuve Yukon, près de la frontière internationale, Yukon.

MORSE; bassin, à l'est de l'île Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique.

MORSE; ruisseau, Prince-Rupert, région de la Côte, C.-B,

MORSE; mont, au sud de l'inlet Tuck, région de la Côte. Colombie-Britannique.

MORESBY; îles et passage, à l'extrémité nord du détroit de Haro, C.-B.

MOSES OATES; cap, île Charles, détroit de Hudson, Nouveau Québec.

MOSHER; ruisseau et crête de montagne, à l'ouest du ruisseau Beaverhill, région de Yale, C.-B.

MOSHER; île et pointe, côte orientale de la baie Sainte-Marguerite, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Grampus.)

MOSQUITO; ruisseau, tributaire du fleuve Columbia, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

MOSQUITO; ruisseau, tributaire du ruisseau Bonanza, Yukon.

MOSSY; rivière, coulant du lac du Dauphin dans le lac Winnipegosis, Manitoba.

MOUAT; chenal et récif, au large de la pointe sud-orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas pas Mouatt.)

MOUAT; îles, au large de la côte sud-occidentale de l'île Texada, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Mouatt.)

MOUAT; pointe, pointe occidentale de l'île Pender, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Mouatt.)

MOUAT; rocher, dans le chenal Goletas, côte septentrionale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Mouatt.)

Mouatt. Voir Mouat.

Mouchalagan. Voir Mushalagan.

Mouile. Voir Mouillée.

Mouille. Voir Mouillée.

Moulie's. Voir Molus.

MOUILLÉE; pointe, dans le fleuve Saint-Laurent, comté de Glengarry, Ontario. (Non pas Mouille, ni Mouile.)

MOUNTAIN; lac, au sud-ouest du lac Lindeman, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Long lake.)

MOUNTAIN; lac de la frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ont.

Mountain. Voir Cliff.

Mountain. Voir Liard.

Mountain. Voir Watchi.

MOUNT JOHNSON; bureau de poste et station de chemin de fer, comté d'Iberville, Québec. (Non pas Saint-Grégoire.)

Mt. Pleasant. Voir Mohawk.

MOURIER; lac, canton de Desroberts, Timiskaming, Qué. (Non pas Wikwaskapauk.)

Mouse. Voir Maus.

MOWAT; mont, à environ trois milles au nord de la station Grand Brook, chemin de fer Grand-Tronc Pacifique, région de Caribou, C.-B.

MOYIE; lacs, rivière et ville, dans la partie sud-occidentale de la région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Mooyie.)

MUCHUYA; ruisseau, tributaire de la rivière Kakuchuya, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

MUD; glacier, au nord-est du mont Purity, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Mud. Voir Chilako.

Mud. Voir Gillies.

Mud. Voir Kabagukski.

Mud. Voir Mance.

Mud. Voir Rose.

Muddy. Voir Pikitigush.

Muddy Water. Voir Apeganau.

MUDGE; île, entre les îles Gabriola et Vancouver, C.-B.

MUDIE; lac, au sud de la rivière du Castor et au nord du lac Ministikwan, Saskatchewan. centrale.

MUDJATIK; rivière, tributaire de la rivière Churchill, au nord de l'île à la Crosse, Saskatchewan. (Non pas Caribou, ni Mudjatick.)

MUHIGAN; rivière qui se jette dans le lac Sipiwesk, Man. (Non pas Wolf, ni Wolf Rand.)

MUIRKIRK; village et station de chemin de fer, canton d Oxford, comté de Kent, Ontario. (Non pas Muir Kirk.)

MUIR; ruisseau, se déverse dans le détroit de Juan de Fuca, aussi montagne, île Vancouver, C.-B.

MUKOMAN; rivière, tributaire de la rivière Churchill, Saskatchewan.

MULCASTER; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Sugar.)

MULHOLLAND; pointe, île de Campobello, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas Mulholland's, ni Meholland, ni Mehollan.)

MULVEY; ruisseau, tributaire de la rivière Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

MUMM; pic, au nord de la passe de Robson, Montagnes Rocheuses, région de Caribou, C.-B.

MUMMERY; mont, à l'ouest de la rivière Blacberry, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Munosahn. Voir Manasan.

Munquart. Voir Monquart.

MUNRO; ruisseau, se jette dans le lac Gladys, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

MUNRO; montagne, à l'est du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

MUNRO; pointe, havre de Sainte-Anne, comté de Victoria, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Munroe, ni Munro's.)

MUNROE MILLS; bureau de poste, comté de Glengarry, Ontario. (Non pas Munro's Mills, ni Munroe's Mills.)

MURCHISON; cap, extrémité sud-est de l'île Brevoort, T. N. O.

MURCHISON; île, lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ont. (Non pas Murchison's.)

MURCHISON; mont, aussi champ de glace perpétuelle, à l'est de la rivière Mistaya, Montagnes Rocheuses, Alta.

MURIEL; lac, cantons 59 et 60, rang 5, à l'ouest du 4e méridien, Alberta orientale.

MURPHY; havre et pointe, côte sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

MURPHY; lac, nord de la rivière Tulameen, district de Yale, C. B. (Non pas Eagle, ni Fish.)

MURRAY BAY (nom usité en anglais), MALBAIE; (nom usité en français); village, comté de Charlevoix, Qué. (Non pas Mal Bay, Malbay, ni Malbaye.)

MURRAY; canal, dans les townships de Murray et de Brighton, relie la baie de Quinté à la baie de la Presqu'île, comté de Northumberland, Ontario.

MURRAY; ruisseau, tributaire de la rivière Sutherland, au sud du Petit Lac de l'Esclave, dans le centre de l'Alberta.

MURRAY; île, fleuve Saint-Laurent, en aval de Brockville, comté de Leeds, Ontario.

MURRAY; île, lac Cold, Alberta centrale et Saskatchewan.

MURRAY; lac, à l'est du lac Jackfish, Saskatchewan centrale.

MURRAY; pointe, baie de Markham, détroit de Hudson, T. N. O.

MURRAY; récif, au sud-ouest de l'île Dead, aussi rochers au sud de l'île Dead, à l'entrée du havre Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ontario.

MURRAY; rivière, tributaire du Saint-Laurent, comté de Charlevoix, Qué. Nom usité en français: Malbaie (rivière), voir ce nom.

MUSCOTE; baie, au large de la baie Big, côté sud-ouest de la baie de Quinté, comté du Prince-Edouard, Ontario.

MUSHALAGAN; lac, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Mooshaulagan, ni Mouchalagan.)

MUSKIKI; lac, au nord de Dana, Sask. (Non pas Houghton.)

MUSKOKA; lac et rivière, district de Muskoka, Ontario.

Muskosibi. Voir Mistassibi.

Muskrat. Voir Manigotagan.

MUSKWARO; pointe et rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Musquarro.)

MUSKWARO; pointe et rivière, comté de Saguenay, Qué. (Non pas Musquarro.)

MUSKWESI; rivière, se jette au nord du lac Southern Indian, Sask.

MUSSEN; mont, près de l'extrémité méridionale du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

MUTCHMORE; pointe, côte sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

MYA; pointe, île Shippigan, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas South Mya.)

Mya. Voir Miscou.

MYERS; île, au sud-ouest de l'île Lynedoch, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

MYERS; pointe, township de Sydney, comté de Hastings, Ontario.

MYLES; batture, vis-à-vis de Kingston, comté de Frontenac, Ontario. (Non pas Royal George.)

MYRA; anse et île, baie Blind, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Myra's.)

MYSTERY; lac, au sud-ouest du lac Cliff, région de la rivière La-Pluie, Ontario.

N

Na-a-ma. Voir Nemaia.

Naas. Voir Nass.

Nabesipi. Voir Nabisipi.

Nabesippi. Voir Nabisipi.

NAPISIPI; rivière, côte nord du golfe Saint-Laurent, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Nabesipi, ni Nabesippi.)

Nacawicac. Voir Nackawic.

NACKAWIC; rivière et village, comté de York, Nouveau-Brunswick. (Non pas Nacawicac, ni Nackawick.)

NADAHINI; rivière, tributaire de la rivière Chilkat, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

NADINA; montagne et rivière, se jette, en venant de l'ouest, dans le lac François, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Nadinaka river, ni Nadinako river.)

NAHLIN; rivière, tributaire de la rivière Inklin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

NAHONI; montagnes et lacs—d'en haut, d'en bas et du milieu—aux sources de la rivière Porc-Epic, Yukon. (Non pas Nahone.)

NAINLIN; ruisseau, tributaire de la rivière Gravel inférieure, Mackenzie, Territoires du Nord-Ouest.

NAJAN; rivière, tributaire de la rivière Saint-Maurice, en amont de la rivière Manuan, comté de Champlain, Québec.

Najualand. Voir Najwalwank.

NAJWALWANK; lac, comté de Québec, Québec. (Non pas Kajoualwang, ni Najualand.)

NAKIMU; cavernes, dans la vallée du ruisseau Cougar, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

NAKINA; rivière, tributaire de la rivière Taku, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

NAKONAKE; rivière, tributaire de la rivière Sloko, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

NAKUSP; ville, tête de ligne de chemin de fer et ruisseau, du côté est du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Na-Kusp.)

Nalta. Voir Fraser.

NALTESBY; lac, le long de la ligne télégraphique, au nord de la rivière Chilako, région de Caribou, Colombie-Britannique. (Non pas Bobtail.)

NAMAKA; lac, bureau de poste et station de chemin de fer, Alberta méridionale.

NAMAKAN; lac, au sud-est du lac La Pluie, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont. (Non pas Nameukan.)

NAMAWASH; lac, haut de l'Ottawa, au nord-ouest du Grand Lac Victoria, Timiskaming, Québec.

NAMEGO; lac, au sud du lac Séparation, région de Kenora, Ontario.

NAMEGOS; lac, au sud du lac Matchimanitou, comté de Montcalm, Québec. (Non pas Nemegos.)

NAMEGOSIS; lac, au sud du lac Matchimanito, comté de Montcalm, Québec. (Non pas Nemegosis.)

NAMEIBEN; lac, au nord du lac Kagianagami, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

NAMEINS; rapides, rivière Winisk supérieure, région de Patricia, Ont.

Nameukan. Voir Namakan.

NAMEW; lac, au nord-est du lac Cumberland, Sask. (Non pas Sturgeon.)

Namiska. Voir Nemiskau.

Namoukan. Voir LaCroix.

NANAIMO; port, rivière et petite ville, île Vancouver, C.-B.

NANKIKA; lac, au nord-ouest du lac Attawapiskat, région de Patricia, Ont.

NANKIVELL; îles, havre de Blunden, détroit de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique.

NANKIVELL; pointe, dans le havre de Nanoose, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

NAPETIPI; rivière, rive nord du golfe Saint-Laurent, comté de Saguenay, Qué.

NARES; lacs, entre les lacs Bennett et Sagish, Yukon.

NARES; montagne, à l'est de l'extrémité nord du lac Bennett, Yukon.

NARES; pointe, baie Departure, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Boulder.)

NARCHILLA; ruisseau, se jette dans le lac McPherson, Yukon.

Narrow. Voir Bagot.

Narrow. Voir Wallace.

NASOGA; golfe, côte orientale de l'anse de Portland, région de la Côte, C.-B. (Non pas Nasoka.)

NASS; baie et rivière, au nord de la rivière Skeena, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Naas, Nasse, ni Naas Harbour.)

NATASHKWAN; havre, pointe et rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Englishman's, ni Little Natashquan harbour, ni Natashquan.)

NATCHIPOTCHI; lac, à la tête de la rivière Etchipotchi, région d'Abitibi, Québec. (Non pas Natchipotshi.)

Nation. Voir Petite Nation.

Nation. Voir South Nation.

NATLA; rivière affluent de la rivière Gravel, T. N. O.

NAUMULTEN; montagne, à l'est de la tête du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

NAUYATS; îles, côte sud-est de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

NAVY; groupe d'îles, fleuve Saint-Laurent, en aval de Gananoque, comté de Leeds, Ontario.

NAVY; île, bassin de Bedford, havre d'Halifax, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Stevens, ni Stephens.)

Nasapitechin. Voir Villemontel.

Neal. Voir Neil.

NEALE; lac, au nord-est de Lloydminster, Saskatchewan.

NECHAKO; rivière, tributaire de la rivière Fraser, région de Caribou et de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Nechaco, ni Nechacco.)

NECHIGONA; lac, à la tête des eaux de la rivière Berens, région de Patricia. (Non pas Hair.)

NECK; pointe, entrée nord de la baie de Hammond, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

NEDLUK; lac, à l'ouest de la rivière Koksoak, Nouveau Québec.

NEEDLE; montagne, entre les "grands coudes" des rivières Watson et Wheaton, Yukon.

NEEDLES EYE; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

NEGIK; lac, au sud de la rivière Churchill et à l'est du passage Pelican, Sask.

NEIL; havre, comté de Cap-Breton, N.-E. (Non pas Neal, Neals, ou Neil's.)

NEILSON; île, au sud-est de l'île Stone, détroit de Clayoquot, île Vancouver, C.-B.

NELLES; bureau de poste, comté de Haldimand, Ontario. (Non pas Nelles Corners, ni Nelles' Corner.)

Nelles' Corners. Voir Nelles.

NELLO; rivière, sources de la rivière Klondike, Yukon.

NELLY; pointe, partie nord-occidentale de l'île Princess-Royal, région de la Côte, Colombie-Britannique.

NELSON; lac, sur le fleuve Churchill, Manitoba.

NELSON; lac, à l'ouest du lac Edgar, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

NELSON; mont, à la tête des ruisseaux Eau claire et Hammond, à l'ouest du lac Windermere, région de Kootenay, C.-B. (Non pas Hammond.)

NELSON; fleuve, qui porte les eaux du lac Winnipeg dans la baie d'Hudson, Manitoba. Les deux bras de ce fleuve portent le nom de branche est et de branche ouest. (Non pas East River et West River.)

Nelson. Voir Fort Nelson.

NEMAIA; lac et vallée, au nord-est du lac Chilko, régions de la Côte et de Lillooet, C.-B. (Non pas Na-a-ma.)

Nemegos. Voir Namegos.

Nepisiguit. Voir Nipisiguit.

NEMEI; rivière, affluent de la rivière Churchill, plus bas que la rivière Reindeer, Sask. (Non pas Sturgeon.)

NEMEIBEN; baie, lac et rivière, lac LaRonge, Sask.

NEMEIBENNUK; lac, à l'ouest du lac Anzhekumming, région de Kenora, Ontario. (Non pas Sucker.)

NEMEIGUSABINS; lac, près de la source de la rivière Winisk, Patricia, Ont.

NEMIKACHI; lac, eaux supérieures de la rivière du Lièvre, comté de Maskinongé, Québec. (Non pas Nemicachingue.)

NEMISKAU; lac, élargissement de la rivière Rupert, région de Mistassini, Québec. (Non pas Namiska.)

NEMO; ruisseau, à l'ouest du lac Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Ne-na-tik-go. Voir Ninatigo.

Nepigon. Voir Nipigon.

Nepihjee. Voir Leaf.

Nepisiguit. Voir Nipisiguit.

NEPOPEKUM; ruisseau, tributaire de la rivière Skagit, région de Yale, C.-B.

NEPTUAK; montagne, au nord-ouest du mont Deltaform, Montagnes Rocheuses, Alta et Kootenay, C.-B.

NEPTUNE HEAD; pointe, à l'entrée de la baie de Stupart, détroit d'Hudson, Nouveau Québec.

Nequaquon. Voir Lacroix.

Nesto. Voir Hippa.

NESTON; lac, à l'ouest du lac Devizes, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

NET ; lac, canton de Cassells et Strathy, district de Nipissing, Ontario.

Net Setting. Voir Setting.

NETLEY; ruisseau et lac, au sud du lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Nettly, ni Nipuwin.)

NETLEY; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

NEUTRAL; buttes, à l'ouest du lac Sounding, Alberta sud-orientale.

NEVIN; montagne, à l'ouest de la rivière Hendon, région de Cassiar, Colombie-Britannique et Yukon.

NEWAGAMA; lac, au sud-est du lac Abitibi, comté de Timiskaming, Québec.

NEWBURG; bureau de poste, village et station de chemin de fer, comté de Carleton, Nouveau-Brunswick. (Non pas Newburgh Junction.)

Newburgh Junction. Voir Newburg.

NEW CANAAN; bureau de poste, comté de Kings, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Canaan.)

NEWELL; détroit, côté sud-est de la baie de Frobisher, T. N. O.. (Non pas Kangerflung.)

New Galloway. Voir Galloway.

New Galway. Voir Galloway.

New Liskeard. Voir Liskeard.

NEWMAN; pic, canton 3, rang 1, à l'ouest du 5e méridien, Alberta méridionale. (Non pas Newman's.)

NEWMARKET; village et bureau de poste, comté de York, Nouveau-Brunswick. (Non pas New Market.)

NEW RICHMOND; phare, canton et village, comté de Bonaventure, Qué. (Non pas Richmond.)

NEWROSS; bureau de poste, comté de Dundas. (Non pas New Ross.)

NEWTON; fiord, baie de Frobisher, T. N. O. (Non pas Tornait.)

Newton. Voir Newtown.

NEWTOWN; village, comté de Kings, Nouveau-Brunswick.

NEWTOWN; village, comté de Guysborough, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Newton, ni New Town.)

New Wiltshire. Voir Wiltshire.

NEW ZEALAND; ruisseau, tributaire de la rivière Indian, Yukon.

NIAGARA; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Niagara. Voir Crossman.

NIBINAMIK; lac, au sud-ouest du lac Wapikopa, rivière Winisk supérieure, Patricia, Ont.

NIBLOCK; mont, et col, au nord-est du pic Popes, Alberta.

NICHOLAS; îlots, au nord-est de l'île Vansittart, détroit de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Nicolas.)

Nickadow. Voir Nigadu.

NICOAMEN; plateau et rivière, région de Yale, C.-B. (Non pas Nicomen.)

NICOL; lac, canton Lorrain, district de Timiskaming, Ont.

NICOLA; lac, montagne, plateau, bureau de poste, station de chemin de fer, vallée et rivière, région de Yale, C.-B. "Upper Nicola", appliqué à cette partie de la rivière à l'est du lac Nicola ne devra plus être employé.

Nicolas. Voir Nicholas.

NICTAU; village, aux fourches de la rivière Tobique, comté de Victoria, Nouveau-Brunswick.

NICTOR; lac, source de la rivière Tobique, comté de Restigouche, Nouveau-Brunswick.

Nictor. Voir Tobique.

NIDDERY; îles, au nord-est de l'île Lynedoch, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

NIDHE; ruisseau, tributaire de la rivière Gravel, en amont de la rivière Ekwi, Territoires du Nord-Ouest.

NIGADU; rivière et village, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Nickadow, Nigado, ni Nigadoo.)

Niganishe. Voir Ingonish.

NIGEI; île, près de l'extrémité nord-occidentale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Galiano.) Afin d'éviter le double, voir île "Galiano," détroit de Georgie.

NIGGER; île, entre Belleville et Trenton, comté de Hastings, Ontario.

NIGGER; étroits, baie de Quinté, comté d'Hastings, Ontario. (Non pas Nigger island narrows.)

NIKABAU; lac et rivière, sources de la rivière Ashuapmuchuan, comté de Chicoutimi, Québec.

NIKANASSIN; chaîne de montagnes, partant de la partie supérieure du lac Brûlé, sur la rivière Athabaska, au bras nord de la rivière Brazeau, Alta.

NILES; mont, au sud-est du mont Balfour, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

NIMPKISH; lac et rivière, partie nord-ouest de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Karmutsen lake, ni Kla-anch river.)

NIMROD; lac, au sud-ouest du lac Bakado, région de Kenora, Ontario.

NINATIGO; lac, township de Stanhope, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Ne-na-tik-go.)

NINEMILE; pointe, et poste de phare de Ninemile, au sud-ouest de l'Ile Simcoe, comté de Frontenac, Ont. (Non pas Gage.)

NINETTE; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Mink.)

NIORD; montagne, à l'ouest du lac Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

NIPIGON; baie, lac, rivière et station de chemin de fer, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Nepigon, ni Neepigon.)

Nipisiquit Millstream. Voir rivière Millstream.

NIPISIGUIT; lac et rivière, qui se déversent dans la baie du même nom, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Nepisiguit, Nipisiquit, ni Nipisighit).

NIPMENANNI; rivière, tributaire de la rivière Shoshokwan, Ottawa supérieur, comté de Pontiac, Québec. (Non pas Nipmenane.)

NIPPLE; montagne, à l'est du lac Frances, Yukon.

NIPUKATASI; rivière, se jette dans le lac Kénoniska, au sud-est du lac Evans, territoire d'Abitibi, Québec. (Non pas Nipukatase.)

Nipuwin. Voir Netley.

Nisconlith. Voir Niskonlith.

Niskainlith. Voir Niskonlith.

Niskitogisew. Voir Kiskittogisu.

NISKONLITH; réserve sauvage, lac et rivière, au sud-ouest du Petit lac Shuswap, région de Yale, C.-B. (Non pas Nisconlith, ni Niskainlith.)

NISLING; rivière, tributaire de la rivière White, à l'est du lac Wellesley, Yukon. (Non pas Tahte.)

Nistowasis. Voir Threepoint.

NISUTLIN; rivière, affluent du lac Teslin, Yukon.

NITH; rivière, se déverse dans la Grande Rivière, comtés de Brant, d'Oxford et de Waterloo, Ont. (Non pas Smith's creek.)

NIUT; chaîne de montagnes, sur le coté occidental du lac Satlayoko, région de la Côte, C.-B.

Nixon. Voir Towincut.

Noddawai. Voir Nattaway.

Nodway. Voir Nottaway.

NOEL; havre, inlet de Crooks, détroit de Hudson, T. N. O.

Noel. Voir Nowell.

NOGOLD; ruisseau, tributaire de la rivière Stewart, Yukon.

NOHOMIN; ruisseau et réserve sauvage, près de Lytton, région de Yale, C.-B. (Non pas No-ho-meen.)

NOIRE (rivière); rivière, coulant dans le Saint-Laurent, en aval de Saint-Siméon, comté de Charlevoix, Qué.

NOIX, île aux; rivière Richelieu, comté de Saint-Jean, Québec. (Non pas Fort Lennox.)

NOLIN; île, au confluent des rivières Attawapiskat et Boulder, Patricia, Ont.

NOMINING; lac, bureau de poste et station de chemin de fer, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Nominingue.)

NONWATIN; lac et rivière, tributaires de la rivière Black Sturgeon, sud du lac Nipigon, district de la baie du Tonnerre, Ont. (Non pas Nonwatan.)

NONWATINOSE; lac, sur la rivière Black Sturgeon, au sud du lac Nipigon, district de la baie du Tonnerre, Ont.

Noolki. Voir Nulki.

Noores. Voir Bath.

NORBURY; lacs, à l'est de la rivière Kootenay, au sud de Steele, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Fish.)

NORDEGG; rivière, tributaire de la rivière Brazeau, Alberta centrale. (Non pas Petite Brazeau.)

NORDENSKIOLD; rivière, tributaire de la rivière Lewes, Yukon.

NORNS; montagnes, au sud-est de la montagne Airy, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

NORQUAY; mont, au nord-ouest de Banff, Alberta.

NORSE; lac, au nord du lac Rosamond, région de Kenora, Ontario. (Non pas Nurse.)

NORTH: baie, côté nord du détroit de Hudson, T. N. O.

NORTH; chenal, entre l'île Manitouline et le bord du lac Huron, du côté septentrional, région de Manitouline, Ontario.

NORTH; lac, sur la frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

NORTH; lac, township de Harburn, comté de Haliburton, Ontario.

North. Voir Gladys.

North. Voir Hall.

North. Voir Langara.

North. Voir Old Factory.

NORTH ALBERT; pic, au nord-ouest du pic Albert, montagnes des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

North Antler. Voir Gainsborough.

North Corner. Voir Norths.

North Cornwall. Voir Cornwall.

North Devon. Voir Devon.

NORTH DUCK; rivière, coule dans une direction est et nord jusqu'à la baie aux Canards, lac Winnipigosis, Manitoba. (Non pas Duck River North.)

North Branch (Kicking Horse R.) Voir Amiskwi.

NORTHEAST; baie, lac Shabogama, territoire d'Abitibi, Québec.

Northfield. Voir Hennigar.

North Foreland. Voir Long.

North Foreland. Voir Queen Elizabeth.

North Fork. Voir Yoho.

NORTH FOWL; lac, sur la frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ont. (Non pas Hen.)

NORTH HEART; rivière, affluent de la rivière LaPaix, en aval de la rivière Smoky, Alberta.

North Lincoln. Voir Ellesmere.

North Lizard. Voir Rowe.

North Mya. Voir Miscou.

North Nation. Voir Petite Nation.

North of Halfway. Voir Meule.

North Peak. Voir Garibaldi hill.

North Porpoise. Voir Ridley.

NORTHPORT ; batture et village, canton de Sophiaburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

NORTH RUSTICO; station de phare et bureau de poste, comté de Queens, I.-P.-E. (Non pas Grand Rustico).

NORTHS; bureau de poste et village, comté de Kings, N.-E. (Non pas North Corner.)

North Skeena. Voir Inverness.

North Somerset. Voir Somerset.

NORTH STAR; côteau, au nord de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

NORTHUMBERLAND; chenal, entre les îles Gabriola et Vancouver, C.-B.

Northumberland. Voir Cumberland.

NORTH VERMILION; établissement, côté nord de la rivière La Paix, Alberta.

NORTHWEST ANGLE; aussi Northwest Angle inlet, lac des Bois, frontière internationale, Man., Ont. et E.-U.

North Wiltshire. Voir Wiltshire.

NORTH WIND; lac, au sud-est de la baie Humboldt, lac Nipigon, district de la baie du Tonnerre, Ont. (Non pas North Wing.)

NORWAY; île, au nord-est de l'île de Kuper, côte sud-orientale de l'île de Vancouver, C.-B.

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE; bureau de poste, village, comté de Témiscouata, Qué.

Nose. Voir Ribstone.

NOTTAWAY; rivière, du lac Mattagami, dans la baie de James, territoire d'Abitibi, Québec. (Non pas Noddawai, ni Nodway.)

NOTUKEU; ruisseau, coule dans une direction est dans la rivière Wood, Saskatchewan méridionale.

Novelist. Voir Palmer.

NOWELL; chenal, dans la partie orientale du détroit de la Reine-Charlotte, Colombie-Britannique. (Non pas Noël.)

NOYES; mont, au sud-est des lacs Waterfowl, Montagnes Rocheuses, Alta.

NOZHEIATIK; lac, à l'est du lac Anzhekumming, région de Kenora, Ontario.

NUBBLE; mont, île Goschen, détroit d'Hecate, région de la Côte, Colombie-Britannique.

NULKI; lac, le long de la ligne télégraphique, au sud de la rivière Nechako, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Noolki.)

Numnekaning. Voir Nunikani.

NUNIKANI; lac, township de Sherborne, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Numnekaning.)

NUNS; île, dans le fleuve St-Laurent, près Montréal, comté d'Hochelaga, Québec. (Non pas Nun, ni St.-Paul.)

Nurse. Voir Norse.

NUT; lac et montagne, aussi Nut Mountain, bureau de poste, Saskatchewan orientale.

NUTT; bureau de poste, comté de Missisquoi, Québec. (Non pas Nutt's Corners.)

Nutt's Corners. Voir Nutt.

NYARLING; rivière, tributaire de la petite rivière Buffalo, au sud du Grand-Lac-de-l'Esclave, T. N. O.

O

OAK; lac, rivière aux Anglais, en amont du lac Maynard, région de Kenora, Ontario.

OAK ; lac, canton de Methuen, comté de Peterborough Ontario.

OAK; pointe, aussi Oak Point Village, rive occidentale du lac Manitoba, Man.

OAKBANK; village et bureau de poste, à l'est de Winnipeg, Manitoba. (Non pas Oak Bank.)

Oakland. Voir Slaughenwhite.

OAKVILLE; ruisseau, station de chemin de fer et ville, comté de Halton, Ont. (Non pas Sixteen Mile creek.)

Obadowagashing. Voir Dasserat.

OBALSKI; lac, canton de Bearn, de Castagnier, de Dalquier et de Duverny, Timiskaming, Qué.

OBASHI; lac, au nord-ouest du lac Attawapiskat, région de Patricia, Ont.

OBASHING; lac, comté de Timiskaming, Québec. (Non pas Big Obashing.)

OBASHKONG; lac, canton de Cassels, district de Nipissing, Ontario.

OBASKA; lac, au nord du Grand Lac Victoria, comté de Timiskaming, Québec. (Non pas Obiska.)

OBATAWAGUSH; lac, à l'ouest de la rivière Harricanaw, territoire d'Abitibi, Qué.

OBATOGAMAU; lac, dans les hautes terres au sud du lac Chibougamau, territoire d'Abitibi, Québec.

OBIDUAN; lac, aux sources du Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec.

OBIKOBA; lac, au nord-est du lac Témiscaming, comté de Timiskaming, Québec.

Obiska. Voir Obaska.

OBONGA; lac, à l'ouest du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

OBOSHKEGAN; lac, au sud de la ligne du Témiskaming-Nord et au nord du lac Onaman, district de la baie du Tonnerre, Ont.

OBOWANGA; rivière, au nord-ouest du lac Obonga, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

O'BRIEN; ruisseau, à la frontière internationale, à l'ouest de Cudahy, Yukon.

OBSERVATION; butte, près du lac Gun, au nord de la rivière Nahlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

OBSERVATION; pic, à l'est du lac Peyto, Alberta. (Non pas Mount Observation.)

Observation. Voir Jupiter.

OCHIG; lacs, au nord du lac Saint-Joseph, région de Patricia, Ontario.

O'CONOR; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas O'Connor.)

O'Connor. Voir Kashawulsh.

OCTAVE; rivière, coulant dans une direction nord-est du lac Chiboki à la rivière Harricanaw, territoire d'Abitibi, Qué. (Non pas Shi-shi-shi.)

OCTOPUS; îles, à l'entrée de la baie Waiatt, chenal d'Okisollo, région de la Côte, Colombie-Britannique.

ODARAY; mont, au sud du mont Cathedral, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

ODARAY; passe, entre les monts Duchesnay et Odaray, parc Yoho, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

ODEI; rivière, tributaire de la rivière Bois-Brûlé, Manitoba. (Non pas Sahpoochaway.)

ODELLACH; rivière, tributaire de la rivière Tobique, comté de Victoria, Nouveau-Brunswick. (Non pas Otelloch.)

ODIN; mont, à l'ouest du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

O'DONNEL; rivière, se jette dans le lac Atlin, du côté de l'est, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Dixie Creek.)

OESA; lac, au sud-ouest du mont Lefroy, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

OGANI; lac, sur la rivière Wenasaga, au nord-ouest du lac Seul, région de Patricia, Ont. (Non pas Oganie, ou Powingow.)

OGDEN; mont, au nord-ouest de la station Hector, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

OGILVIE; ruisseau, se déverse à l'extrémité septentrionale du lac Laberge, Yukon.

OGILVIE; poste, sur le fleuve Yukon, près de l'embouchure de la rivière Sixtymile, Yukon.

OGILVIE; chaîne de montagnes, Yukon central.

OGILVIE; vallée, au nord du lac Laberge, Yukon.

OGOKI; lac et rivière, tributaire de la rivière Albany, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Tiernan.)

OGRE; pic, près des sources de la rivière Amiskwi, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Cascade.)

O'HARA; lac, à l'ouest du mont Lefroy, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Cascade.)

OIES (cap aux); cap, en aval de l'île aux Coudres, fleuve Saint-Laurent, comté de Charlevoix, Qué. (Nom usité en anglais Goose cape, voir ce nom.)

OISEAU; lac et rivière, au sud-est du lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Bird.)

OKE; mont, au sud de la passe Misko, parc Yoho, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

O'KEEFE; mont, entre les rivières Sloko et Silver-Salmon, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

OKEMASIS; lac, à l'est de Carlton, Saskatchewan centrale. (Non pas Stony.)

OKIKODOSIK; rivière, coulant vers le sud-ouest dans le lac Abitibi, Timiskaming, Ont. et Québec. (Non pas Okikodosec.)

OKISOLLO; chenal, entre les îles Quadra et Sonora, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Okishollow.)

Okotoks; mont, bureau de poste et station de chemin de fer, Alberta méridionale.

Old Bluff. Voir Yeo.

Old Factory; rivière, se jette dans la baie James, Nouveau Québec. (Non pas North.)

Oldfield. Voir Hays.

Old Fort; baie et pointe, dans la partie sud occidentale du lac Athabaska; aussi rivière coulant dans la baie, Alta.

Oldman; rivière, tributaire de la rivière du Ventre, Alberta. (Non pas Old Man's.)

Oldman; rocher, fleuve Yukon, entre Cudahy et la frontière internationale, Yukon.

Old Wives. Voir Chaplin.

Oldwoman; rocher, fleuve Yukon, près du rocher Oldman, Yukon.

Olga; lac, au sud-est du lac Mattagami, territoire d'Abitibi, Québec.

Olga; rivière, côte nord du détroit d'Hudson, T. N. O.

Olive; mont, au nord-est du mont Gordon, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Oliver; mont, au sud-ouest du mont Bonney, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Olivine; montagne, au sud de la rivière Tulameen, district de Yale, Colombie-Britannique.

Olomanoshibo; rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Olomanosheebo, ni Olomonasheebou.)

Omanek; île, côte orientale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

Omatuwi; lac, au nord du lac Split, rivière Nelson, Manitoba. (Non pas O-Ma-Tou-Wi.)

Ombabika; baie, île et rivière, sur la côte nord du lac Nipigon, district de la baie du Tonnerre, Ont.

Omenica. Voir Omineca.

Omineca; montagnes et rivière, régions de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Omenica, ni Ominica, ni Omeneca.)

Onamakawash; lac, au sud-ouest du lac Smoothrock, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Onaman; lac et rivière, se jette dans la baie Humboldt, lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Onamanisagi.)

Onamanisagi. Voir Onaman.

Onatamini; ruisseau, qui se jette dans le lac Wekusko, Manitoba.

Onderdonk; pointe, township d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

O'Neil; île, à l'ouest de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Bluff, ni Hog.)

O'Neil; bureau de poste, comté de Huntingdon, Québec, (Non pas O'Neill's Corners, ni O'Neil Corners.)

'Neill's Corners. Voir O'Neil.

Oneman; lac, rivière aux Anglais, région de Kenora, Ontario. (Non pas Lone Man's, ni One Man's.)

Onkammis; lac, aux sources de la rivière Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec.

Ooskootim. Voir Wuskwatim.

Ootsa; lac, au sud-ouest du lac François, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Ootsabunket.)

Opabin; ruisseau, tributaire de la rivière Brazeau, Alberta centrale. (Non pas Boulder ou Rocky.)

Opachuanau; lac sur la rivière Churchill, en aval de la rivière Nemei, Sask. (Non pas Pachewanow.)

Opal; montagnes, à l'est de la rivière Kananaskis, parc des Montagnes Rocheuses, Alta.

Opamiska. Voir Opemiska.

Opasatika; lac, au sud du lac Abitibi, comté de Timiskaming, Québec.

Opatawaga; lac, au nord-ouest du lac Mattagami, dans la région d'Abitibi, Québec. (Non pas Opiwatakan.)

Opawika; rivière, tributaire de la rivière Waswanipi, dans la région d'Abitibi, Québec.

Opegano; lac, sur la rivière Bois-Brûlé, Manitoba.

Opemiska; lac, à l'ouest du lac Chibougamau, dans la région d'Abitibi, Québec. (Non pas Opamiska.)

Opeongo; station de chemin de fer et rivière, dans la partie sud-orientale du parc Algonquin-National, région de Nipissing, Ontario. (Non pas Great Opeongo lake.)

Opequanne. Voir Opikwan.

Opequon. Voir Opikwan.

Ophir; ruisseau, tributaire de la rivière Indian, Yukon.

Opichuan; rivière, se jette dans le lac Nameiben, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Opichewan.)

Opikeigen; lac, au nord-ouest du lac Eabemet, région de Patricia, Ont.

Opikwan; lac, eaux supérieures de la rivière Ottawa, comté de Pontiac, Québec. (Non pas Opequanne, ni Opequon.)

Opinaca. Voir Opinaka.

Opinaka; rivière, tributaire de la rivière Eastmain, Nouveau Québec. (Non pas Opinaca, ni Straight.)

Opinnagau; rivière, au nord de la rivière Ekwan, région de Patricia, Ont. (Non pas Upinnakaw.)

Opitsat; village sauvage, à l'extrémité sud-occidentale de l'île Meares, détroit de Clayoquot, île Vancouver, C.-B. (Non pas Clayoquot.)

Opiwatakan. Voir Opawataga.

Oponask; lac, au nord-est du lac Sachigo, Patricia, Ont. (Non pas Little Sachigo.)

Opuntia; lac, au sud-est du lac Tramping, Sask.

Orchard; pointe, vis-à-vis Atherley, à l'extrémité septentrionale du lac Simcoe, comté de Simcoe, Ont.

Orchay; rivière, tributaire de la rivière Pelly, à l'ouest de la rivière Ross, Yukon.

Ord; lac, au sud-ouest de la baie McIntyre, lac Seul, région de Kenora, Ontario. (Non pas Long.)

Orient. Voir Pijitawabik.

ORIGNAL; baie et cap, comté de Rimouski, Québec. (Non pas Arignole.)

ORIGNAUX (pointe aux); pointe, fleuve Saint-Laurent, comté de Kamouraska, Québec.

ORME; (anse à l'), (cap à l'), (rivière à l'), baie, cap et rivière, comté de Jacques-Cartier, Québec. (Non pas Rivière à la Tortue.)

ORLÉANS ; bureau de poste, canton de Gloucester, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Saint-Joseph d'Orléans.)

OROMOCTO; île, lac, rivière et village, comtés de Sudbury, et de York, Nouveau-Brunswick. (Non pas Oronocto.)

Oronocto. Voir Oromocto.

ORTELL; montagne, dans les montagnes Tasin, Yukon.

OSBORN; baie, côté occidental du chenal Stuart, île Vancouver, C.-B.

OSBORN; anse, dans la partie supérieure du port de Prince-Rupert, région de la Côte, C.-B.

OSBOURNE; baie, lac à l'Aigle, région de Kenora, Ontario. (Non pas Osbourne's.)

OSGOODE; montagne, entre les fourches de la rivière, Macmillan, Yukon.

Osier. Voir Hosier.

OSIPASINNI; lac, à l'est du lac Kakagi, région de Kenora, Ontario. (Non pas Boulder.)

OSISKO; lac, au sud-est du lac Abitibi, comté de Témiscaming, Québec.

OSKELANEO; lac, aux sources de la rivière Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec.

OSNABRUCK; township, et Osnabruck-Centre, bureau de poste, village, comté de Stormont, Ontario. (Non pas Oznabruck.)

OSOYOOS; lac, sur la frontière internationale, région de Yale C.-B. (Non pas Osooyos.)

OSPWAGAN; lac, au nord du lac Paint, Manitoba. (Non pas Pipe, ni Pipestone.)

OSTRANDER; pointe, canton de Marysburg, comté de Prince-Edouard, Ont. (Non pas Gravelly.)

O'SULLIVAN; lac, aux sources de l'Ottawa, comté de Montcalm, Québec.

O'SULLIVAN; bureau de poste, comté de York, Ont. (Non pas O'Sullivan's Corner.)

O'SULLIVAN; rivière, se jette, en passant par le lac Puskitamika, dans le lac Waswanipi, territoire d'Abitibi, Québec.

OTAKUS; lac, au nord du lac Berry, région de Kenora, Ontario. (Non pas Otakoose.)

OTANABI; lac, au nord-ouest du Grand Lac Victoria, comté de Timiskaming, Québec.

OTAUWAU; rivière, tributaire de la petite rivière de l'Esclave, Athabaska. (Non pas O-Tow-Wow.)

OTCHISK; rivière, tributaire de la rivière Waswanipi, dans la région d'Abitibi, Québec.

Otelloch. Voir Odellack.

OTOSKWIN; lac et rivière, tributaire du lac Badesdawa, rivière Winisk supérieure, Patricia, Ont.

O-Tow-Wow. Voir Otauwau.

OTTAWA; cité, comté de Carleton, Ontario.

OTTAWA; ruisseau, tributaire du creek Dominion, Yukon.

OTTAWA; lac, dans le comté de Joliette, Québec.

OTTAWA; rivière, qui, dans sa partie inférieure, forme la frontière entre les provinces de Québec et d'Ontario.

OTTER; pointe, à l'ouest de la baie Sooke, île de Vancouver, C.-B.

Otter. Voir Big Otter.

Otter. Voir Fantail.

OTTERHEAD; rivière, tributaire de la rivière Kicking, Horse, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

OTTERTAIL; chutes, dans la rivière Ottertail, en amont du creek de Goodsir, région de Kootenay, C.-B.

OTTERTAIL; rivière, chaîne de montagnes et station de chemin de fer, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

OTTY; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Ouasiemska. Voir Washimeska.

Oulac. Voir Aulac.

Outer Bay de Longue-Pointe. (Voir Long Point Bay.)

OUTER-DUCK; île, à l'est de l'île Great-Duck, la plus méridionale des îles Duck, région de Manitouline, Ontario.

Outer Sturgeon. Voir McCreary.

Oval. Voir Kawawia.

OVERFLOW; lac, sur la rivière Olga, sur le côté nord du détroit d'Hudson, T. N. O.

OVERFLOWING; rivière, se décharge à l'extrémité nord-ouest du lac Winnipegosis, Man.

OWEN; baie, côté septentrional du chenal Okisollo, région de la Côte, Colombie-Britannique.

OWEN; chenal et île, entre les îles Manitouline et Fitzwilliam, région de Manitouline, Ontario.

OWEN; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

OWEN; mont, au sud du mont Cathedral, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

OWEN; pointe, entre les baies Athol et Wellington, comté de Prince-Edouard, Ont. (Non pas West.)

OWL; rivière, coulant du lac Heart dans le lac LaBiche, Alberta centrale.

OX; pointe, extrémité occidentale de la pointe Anne, canton de Thurlow, comté de Hastings, Ontario.

OXDRIFT; station de chemin de fer, région de Kenora, Ontario.

Oxstall. Voir Ecstall.

OXTONGUE; lac et rivière, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Ox Tongue.)

Oyster (havre.) Voir Ladysmith.

OYSTER; pic, à l'ouest du mont Douglas, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Oznabruck. Voir Osnabruck.

Ozhiski; lac, au sud-ouest du lac Attawapiskat, région de Patricia, Ontario.

Ozhuskans; rapides, sur la rivière Winisk supérieure, région de Patricia, Ont.

P

Pachena; pointe, au sud de la baie Pachena, côté occidental de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Beegadoss, ni Beeghadoss.)

Pachewanow. Voir Opachuanau.

Packhoon. Voir Pakhoan.

Paddle; rivière, tributaire de la rivière Pembina, Alberta.

Paddle. Voir Boyer.

Paddling; lac, au nord du lac Blaine, Saskatchewan centrale.

Pagaonga. Voir Papaonga.

Pagato; lac et rivière, tributaire de la rivière Churchill, à l'est de la rivière Reindeer, Saskatchewan centrale.

Page; lagune, au sud de la baie Hammond, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

Page; pointe, havre de Ladysmith, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

Paget; pic, au nord-ouest de la station Hector, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Pagwachuan; lac et rivière, tributaire de la rivière Kenogami, région d'Algoma et de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Bagutchuan river, Pawgutchewan river, Powgulchuan lake, ni Pawghtchewan lake.)

Paincourt; bureau de poste, village, comté de Kent, Ont. (Non pas Dover South, ni Pain Cour.)

Painkiller. Voir Gamskagamik.

Painsec; bureau de poste, village et station de chemin de fer, comté de Westmoreland Nouveau-Brunswick. (Non pas Painsec Junction.)

Paint; lac et rivière, tributaire de la rivière aux Herbes, Manitoba. (Non pas Manuminan.)

Paisley; pointe, chenal de Douglas, à l'ouest de l'île Maitland, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Pakhoan; lac, sur la rivière Severn, Patricia, Ont. (Non pas Little Cedar, ni Packhoon.)

Pakitanika. Voir Blouin.

Pak-oghkee. Voir Pakowki.

Pakonsigane; rivière, eaux supérieures de la rivière Manuan, comté de Saint-Maurice, Québec.

Pakowagaming. Voir Pakowkami.

Pakowcaming. Voir Pakowkami.

Pakowkami; lac, dans le canton de Gladstone, région de l'Algoma, Ont. (Non pas Pakowagaming, ni Pakowcaming.)

Pakowki; lac, dans la partie sud-orientale de l'Alberta. (Non pas Pakokee, Pak-oghkee, ni Peekopee.)

Pakwa; lac, sur la rivière aux Herbes, Manitoba. (Non pas Pakwahigan, Paquehigan, ni Sandy.)

Pakwahigan. Voir Pakwa.

Pakwash; lacs, au nord-ouest du lac Seul, région de Patricia, Ontario. (Non pas Little Shallow, Paquash ou Shallow.)

Palisade; montagne, au nord-ouest de la chaîne Sir Sandford, montagnes Selkirk, Kootenay, C.-B.

Palliser; chaîne de montagnes, col et rivière, Montagnes Rocheuses, Kootenay, Colombie-Britannique.

Palmer; mont, extrémité orientale de la chaîne Sir Sandford, ruisseau tributaire de la rivière de l'Or; aussi glaciers dans les montagnes Selkirk, région de Kootenay, C.-B. (Non pas ruisseau et montagne Novelist, ni branche occidentale de la rivière de l'Or.)

Palmer Bar; ruisseau, tributaire de la rivière Moyie, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Pantage; lac, le long de la ligne télégraphique, au sud de la rivière Blackwater, région de Caribou, Colombie-Britannique. (Non pas Pélican.)

Panther; rivière, coulant dans une direction nord-ouest dans la rivière du Daim-Rouge, Montagnes Rocheuses, Alta.

Papaonga; rivière, affluent de la rivière Wenasaga, au-dessus du lac Slate, région de Patricia, Ont. (Non pas Pagaonga.)

Papineau; ruisseau et lac, canton de Wicklow, comté de Hastings, Ontario.

Papineau; lac, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Lac du Commandant.)

Papineau d'Abbotsford; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Rouville, Qué.

Paquash. Voir Pakwash.

Paquehigan. Voir Pakwa.

Paquin; lac, au nord-ouest du lac Crean, Saskatchewan centrale. (Non pas Cross.)

Paradise; pic, au sud de la rivière Sloko, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Paradise; vallée, au nord du mont Temple, Alberta.

Paradise. Voir Iodestone.

Parc Laval; bureau de poste, comté de Laval, Québec.

Parisian. Voir Parisienne.

Parisienne (île); île, baie Whitefish, lac Supérieur, Ont. (Non pas Parisian island.)

Parizeau; pointe, côté est de l'île Digby, havre de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Park; mont, à l'ouest du mont Biddle, région de Kootenay, Montagnes Rocheuses, Colombie-Britannique.

Parker; ruisseau, tributaire du fleuve Klondyke, Yukon.

Parker; île et débarcadère, au sud de la pointe de Shute, comté de Bruce, Ontario.

Parkhill; village et station de chemin de fer, comté de Middlesex, Ont. (Non pas Park Hill.)

Parkins; cap, à l'entrée ouest du détroit de Quatsino, île de Vancouver, Colombie-Britannique.

Parks; lac, au sud-est du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ont.

Parrsboro; paroisse, rivière et petite ville, comté de Cumberland, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Parrsborough.)

Parry; baie, au sud-ouest d'Esquimalt, île Vancouver, Colombie-Britannique.

Parrywood; station de chemin de fer, région de Kenora, Ontario.

Parson; rocher, passage Active, détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique.

Partipique. Voir Portapique.

Parton; rivière. tributaire de la rivière Tatshenshini, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Partridge; ruisseau, se déverse dans la rivière Wheaton, aussi passe, Yukon méridional.

Partridge; chutes, rivière Pigeon, près du Grand Portage, frontière internationale, région de la baie du Tonnerre Ont.

Partridge Crop. Voir Pineimuta.

Pas; bureau de poste et station de chemin de fer à l'embouchure de la rivière Pasquia, Sask. (Non pas Le, Pas, ni The Pas.) Rectification d'une décision antérieure.

Pasayten; rivière, tributaire de la rivière Similkameen, région de Yale, C.-B. (Non pas Pasayton.)

Pashashibu; baie, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Pashasheeboo.)

Pasiminikana; lac, aux sources de la rivière Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec.

Pashkokogan; lac et rivière, au sud-est du lac Saint-Joseph, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Paskagama; lac, eaux supérieures de la rivière Migiskan, comté de Pontiac, Québec.

Paskekegan. Voir Piskahegan.

Pasquia; chaîne de collines, et rivière tributaire de la Saskatchewan, Manitoba et Saskatchewan. (Non pas Basquia, ni Basquian.)

Pass. Voir Blakiston.

Patauquin. Voir Petauguin.

Patience; lac, canton 36, rang 3, à l'ouest du 3e méridien, Saskatchewan méridionale.

Patterson; baie et pointe, fleuve Saint-Laurent, canton de Yonge, comté de Leeds, Ont. (Non pas Chimney Island point.)

Paudash; ruisseau, lac et bureau de poste, canton de Cardiff, comté de Haliburton, Ontario.

Paugh; lac, canton de Sherwood, comté de Renfrew, Ontario.

Pauktorvik; île, côte sud-occidentale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

Paul; ruisseau et lac, tributaire de la rivière Thompson-Nord, au nord de Kamloops, région de Yale, C.-B. (Non pas Réservation.)

Paul; mont près de l'extrémité sud-orientale du lac Maligne, Montagnes Rocheuses, Alberta occidentale.

Pawghtchewan. Voir Pagwachuan.

Pawgutchewan. Voir Pagwachuan.

Payoonan. Voir Peonan.

Payne; lac et rivière, se jette dans la baie d'Ungava, Nouveau Québec. (Non pas Tasurak.)

Peace; buttes, à l'ouest de Wetaskiwin, Alberta centrale.

Peace; grande rivière, région de Caribou, C.-B., et Alberta septentrionale.

Peach; île, à la sortie du lac St-Clair, comté d'Essex, Ont. (Non pas Isle aux Pêches.)

Peak; lac, au sud-ouest du lac Dinorwic, région de Kenora, Ontario.

Pear. Voir Dromedary.

Pearce; mont, au nord-ouest du mont McNicoll, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Pearson; île, à l'ouest de la pointe Bélanger et à l'est de l'île Greene, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Little Grant.)

Peashteebee. Voir Piashti.

Peavine; ruisseau, tributaire de la rivière Moyie, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Pebble. Voir Lowes.

Peck; lac, au sud du lac Ministikwan, Saskatchewan centrale. (Non pas Little Fishing.)

Peckagomique. Voir Becaguimec.

Pedder; baie et anse, au sud de la baie Parry, île de Vancouver, C.-B.

Peechee; mont, au sud du Mont Girouard, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Peekopee. Voir Pakowki.

Peel; île, au nord-est de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Prince-Edward, ni Tent.)

Peel; batture, au large de l'île Peel, au nord-est de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Tent Island Shoal.)

Pee-pee-ke-wah-be-kung. Voir Pipikwabi.

Peerless; lac, cantons 87 et 88, rangs 4 et 5, à l'ouest du 5e méridien, Alta. (Non pas Trout.)

Peeshaboo. Voir Pishabo.

Pegamasai; lac, dans le township de Montgomery, région de l'Algoma, Ont. (Non pas Pegamasay.)

Peggy Cove; village, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Peggy's Cove.)

Pe-kange-kum. Voir Pikangikum.

Pekangikum. Voir Pikangikum.

Pekisko; ruisseau, tributaire de la rivière Highwood, Alberta. (Non pas Middle Branch de Highwood R.)

Pelée; île et pointe, aussi île Pelée, bureau de poste, comté d'Essex, Ontario. (Non pas Pelee, ni Pointe Pelée.)

Pelerin; bureau de poste, comté de Kent, Nouveau-Brunswick. (Non pas Pelering, ni Puellering.)

Pèlerins (les); îles, fleuve Saint-Laurent, comté de Kamouraska, Qué. Nom usité en anglais: Pilgrim islands. voir ce nom.

Pelican; lac, au nord du lac Minnitaki, région de Kenora, Ontario.

Pelican. Voir Chi..ek.

Pelican. Voir Lavallée.

Pelican. Voir Pantage.

Pelican. Voir Primeau.

Pelletier; lac, canton de Rouyn, aussi ruisseau coulant à partir du lac jusqu'au lac Kekeko, comté de Timiskaming, Québec. (Non pas Lorenzo.)

Pelly; montagnes, lacs et rivière, Yukon.

Pemberton; prairies sur la rivière Lillooet, en amont du lac Lillooet, aussi col, portage et bureau de poste, entre les acs Anderson et Lillooet, C.-B.

Pembina; montagne et rivière, Manitoba méridional.

Pembina; rivière, affluent de la rivière Athabaska, Alberta centrale.

Pembina. Voir Christina.

Pembroke. Voir Allumette.

Pen; lac, township de Nightinga le, comté de Haliburton, Ontario.

Penassi; lac et rivière, à l'ouest du lac Manitou, région de Kenora, Ontario.

Pencil; lac, township de Cavendish, comté de Peterborough, Ontario.

Pender; île, dans la partie méridionale du détroit de Georgie, Colombie-Britannique.

Pender. Voir Brabant.

Pender. Voir Walkem.

Pend d'Oreille; rivière, coulant dans le fleuve Columbia, près de la frontière internationale, région de Kootenay, C.-B.

Penetangore; rivière, se jette dans le lac Huron à Kincardine, comté de Bruce, Ontario.

Penetanguishene; petite ville, comté de Simcoe, Ontario. (Non pas Penetang.)

Penitentiary ; batture, au sud-ouest de Kingston, comté de Frontenac, Ontario. (Non pas Prince Regent.)

Penny. Voir Cumberland.

Penrose; mont, dans les fourches de la rivière Bridge, région de Lillooet, C.-B.

Pentamerus; pointe, baie Crane, lac Manitoba, Man.

Pentecôte; rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Pentecost.)

Peonan; ruisseau, tributaire de la Saskatchewan, près du Ft. à la Corne, Saskatchewan.

Peonan; pointe, dans la partie septentrionale du lac Manitoba, Manitoba. (Non pas Payoonan.)

Pepechekau. Voir Pipishikau.

Pepin; pointe, entrée est des détroits Luck, havre de Prince-Rupert, région de la Côte, C.-B.

Pepisquew. Voir Weibikwei.

Pequaket. Voir Pikwaket.

Perault. Voir Perrault.

Perch; île, au nord-est de l'île Gordon, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Reed.)

Percy; lac, township de Harburn, comté de Haliburton, Ontario.

Pereault. Voir Perrault.

Pereleshin; montagne, près du fleuve Stikine, entre les rivières Anuk et Scud, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Peribonka; rivière, se jette dans le lac Saint-Jean, Québec. (Non pas Peribonca.)

Perkins; ruisseau et pic, au nord du pic Pugh, Yukon méridional.

Perkins; rocher, au sud-ouest de la batture Ruel, à l'entrée du havre Key, région de Parry-Sound, Ontario.

Perley rock; éperon, près du pic Terminal, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Perpisawick. Voir Petpeswick.

Perrang; anse, côté oriental de la baie Sainte-Marguerite, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Perrin.)

Perrault; lac, à l'ouest de la baie McIntyre, lac Seul, région de Kenora, Ontario. (Non pas Perault, ni Pereault.)

Perrin. Voir Perrang.

Perry; ruisseau, tributaire de la rivière St. Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Perry; plateau élevé, à l'oue..t de la rivière Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Perry's)

Perseverance; île, à l'ouest de l'île Fitzwilliam, région de Manitouline, Ontario.

Persil; (port au); baie, comté de Charlevoix, Qué.

Perther's. Voir Perthes.

Perthes; pointe, dans la partie septentrionale du lac Tagish, Yukon. (Non pas Perther's.)

Petatstekupau. Voir Petitsikapau.

Petauguin; lac, dans le canton Galbraith, district d'Algoma, Ont. (Non pas Pataguin.)

Petawawa; réserve militaire, station de chemin de fer, rivière, canton et village, comté de Renfrew, Ontario. (Non pas Petewawa.)

Petcoudiac. Voir Petitcodiac.

Peter; rocher, au large de la côte nord du lac Ontario, entre Cobourg et Port-Hope, comté de Northumberland, Ontario. (Non pas Gale Island, ni Gull rock.

Peter's. Voir Petrie.

Peterson; lac, au sud-est de Cobalt, région de Timiskaming, Ont.

PETERSON; chaîne de montagnes, au nord-ouest du lac Laberge, Yukon.

PETERS ROAD; village, comté de Kings, Ile-du-Prince-Edouard. (Non pas Peter's Road.)

Petewawa. Voir Petawawa.

PETHICK; pointe, sur le côté est du havre de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

PETHINUE; péninsule, Grand-Lac-de-l'Esclave, Territoires du Nord-Ouest. (Non pas Peth-the-nu-eh.)

Petishikupau. Voir Petitsikapau.

Petit Chicot. Voir Chicot.

PETITCODIAC; rivière, comtés d'Albert et de Westmoreland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Petcoudiac, ni Petit Coudiac.)

PETITDEGRAT; anse, île et bureau de poste, comté de Richmond, N.-E. (Non pas Petit Degrat ou Petit de Grat.)

Petite. Voir Walton.

Petite Ile aux Cygnes. Voir Sévigny.

PETITE NATION; rivière, tributaire de l'Ottawa du nord. (Non pas Nation, ni North Nation.)

Petite Nation. Voir South Nation.

PETIT ROCHER; village, bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Gloucester, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Petite Roche, ni Petite Rocher.)

PETITSIKAPAU; lac, au nord de la rivière Ashuanipi, Nouveau Québec. (Non pas Petishikupau, Petatstekupau, ni Petshikupau.)

PETPESWICK; havre, anse, lac et bureau de poste, comté d'Halifax, N. E. (Non pas Perpisawick ni Petpiswick.)

PETRIE; récif, à l'entrée est du port de Sydney, comté du Cap-Breton, N.-E. (Non pas Peter's, Petre, ni Petrie's.)

PETROLIA; petite ville, comté de Lambton, Ontario. (Non pas Petrolea.)

Petshikupau. Voir Petitsikapau.

PEVERIL; pics, au sud-ouest du ruisseau Goodwin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

PEYTO; glacier et lac, au nord-ouest du lac à l'Arc, Alberta. (Non pas Peyto's ni Glacier lake.)

PHEASANT; ruisseau et colline, au nord de la rivière Qu'Appelle, Saskatchewan sud-orientale.

PHELAN; station de chemin de fer, côté nord de la rivière Skeena, région de la Côte, C.-B.

PHILIP; rivière, qui se jette dans le détroit de Northumberland, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Phillip.)

PHILIPS; pointe, côté est de l'île Digby, havre du Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Phillip. Voir Philip.

PHILLIPS; batture, au nord-est de l'île de Mann, entrée du port Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ontario.

PHILMONRO; établissement, comté de Kings, Nouveau-Brunswick. (Non pas Philmaro, ni Philomaro.)

PHOEBE; pointe, dans la partie nord-occidentale de l'île Fitzwilliam, région de Manitouline, Ontario.

PHOTOGRAPH; montagne, bras de Kitimat, région de la Côte, Colombie-Britannique.

PIAPOT; ruisseau, coulant dans le lac Crane, Saskatchewan sud-occidentale.

PIASHTI; baie et rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Peashte-bai, Piastre bay, ni Peashteebee river.)

Piastre. Voir Piashti.

PICHÉ; lac, cantons Dubuisson et Fournière, comté de Timiskaming, Qué. (Non pas High Water, ni Kamoukakwiti.)

PICHENNINNIS; ruisseau, coulant dans le lac Butler, région de Kenora, Ontario.

PICHINAMEI; lac, au sud du lac Attawapiskat, région de Patricia, Ont.

Pickering. Voir Frenchman.

Pickitigouching. Voir Pikitigushi.

PICKLE; lac, à l'est du lac Kapkichi, rivière Winisk supérieure, région de Patricia, Ont.

Pickwaket. Voir Pikwaket.

Picnic. Voir Cockburn.

Picnic. Voir Stovin.

PICTURE NARROWS; lac, à l'ouest du lac Manitou, région de Kenora, Ont.

PIEGAN; ruisseau, se déverse dans la coulée Sevenpersons, Alberta sud-orientale.

PIEROMONTA; rivière, affluent du lac Kempt, comté de Saint-Maurice, Québec.

PIERS; île, chenal de Satellite, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B. (Non pas Pier.)

PIGEON; baie, chutes et pointe aussi rivière coulant dans la baie et formant partie de la frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ont.

PIGEON; montagne, au sud de la rivière à l'Arc, parc des Montagnes Rocheuses, Alta.

Pijitawabekong. Voir Pijitawabik.

PIJITAWABIK; lac, à l'est de l'embouchure de la rivière Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ont. (Non pas Orient, Pijitawabekong, Pijitawabikong, ou Pittiwabikong.)

Pijitawabikong. Voir Pijitawabik.

PIJUWYAN; lac et rivière, tributaire de la rivière Waswapini, région d'Abitibi, Québec. (Non pas Pijou Wyam.)

PIKA; pic, au nord-est de Laggan, Montagnes Rocheuses Alberta.

PIKANGIKUM; réserve sauvage et lac, sur la rivière Berens, région de Patricia, Ont. (Non pas Pe-kange-kum ou Pekangikum.)

POKAPAO; rivière, tributaire de la rivière Moisie, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Pikopao.)

PIKE; lac, montagne et rivière, au sud du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

PIKITIGUSHI; rivière, se jette dans la partie septentrionale du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Pickitigouching, ni Muddy.)

Pikopao. Voir Pikapao.

PIKWAKET; ruisseau et montagne, comté de Kings, Nouveau-Brunswick. (Non pas Pequaket, ni Pickwaket.)

PILGRIM; îles ("The Pilgrims") aussi batture, fleuve Saint-Laurent, comté de Kamouraska, Qué. (Nom usité en français: Les Pèlerins, voir ce nom.)

PILKINGTON; mont, au nord de la rivière Blaeberry, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

PILLSBURY; anse, à l'est du passage Venn, havre de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

PILOT; baie, île Gabriola, côte sud-orientale de l'île Vancouver, C.-B.

PILOT; baie et pointe, aussi Pilot Bay, établissement, lac Kootenay, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Cape Horn, ni Pirate Bay.)

PILOT; île, au nord-est de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

PILOT ; lac, canton de Burleigh, comté de Peterborough, Ontario.

PILOT; pointe, angle sud-oriental de l'île Gribbell, région de la Côte, Colombie-Britannique.

PIMBURY; pointe, baie Departure, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Pinbury.) Rectification d'une décision antérieure.

Pinbury. Voir Pimbury.

PINCHED-NECK; lac, aux sources de la rivière Rupert, au nord du lac Mistassini, région de Mistassini, Québec.

PINE; île, près du havre Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ontario.

PINE; lac, au nord-ouest du lac Gunflint, frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ont. (Non pas Island Portage lake.)

PINE; pointe, baie de Weller, canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

Pine. Voir Clark.

Pine. Voir Mermaid.

Pine. Voir Minago.

Pine. Voir Shingwak.

Pine Channel. Voir lac Kapikik.

Pine Island Lake. Voir Cumberland lake.

PINEIMUTA; lac, à l'ouest du lac Saint-Martin, Manitoba. (Non pas Partridge Crop.)

PINEROOT; rivière qui se jette dans le lac Athapapuskow, Manitoba.

PINE TREE; havre et pointe, au sud-est du havre de Johnston, comté de Bruce Ontario.

Pine Wood. Voir Frederick.

PINGSTON; ruisseau, à l'ouest du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

PINK; rivière, qui coule vers le nord-est et se jette dans le lac Reindeer, Saskatchewan. (Non pas Vermilion.)

PINNACLE; mont, au sud-ouest du mont Temple, Alberta.

Pinnacle. Voir Cathedral.

PINTO; butte, aussi ruisseau tributaire de la rivière Wood, Sask. (Non pas Pinto Horse.)

Pipe. Voir Ospwagan.

PIPESTONE; lac, au sud du lac à la Croix, fleuve Nelson, Manitoba.

PIPESTONE; col et rivière, Montagnes Rocheuses, Alberta. (Non pas Pipe Creek.)

Pipestone. Voir Ospwagan.

PIPIKWABI; lac, township de Stanhope, comté de Haliburton Ontario. (Non pas Pee-pee-ke-wah-be-kung.)

PIPISHIKAU; rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Pepechekau.)

PIPMAKAN; lac, comté de Chicoutimi, Québec. (Non pas Pipmaukin, ni Pitmuakan.)

Pirate. Voir Pilot.

Pisarinco. Voir Lorneville.

PISHABO; lac, canton Cassels, région de Nipissing, Ontario. (Non pas Peeshabo.)

PISHIDGI; lac, à l'ouest du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

PISKAHEGAN; rivière, tributaire de la rivière Magaguadavic, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas Piskehagan, ni Paskekegan.)

PITA; lac, sur la rivière Churchill, en aval de la rivière Reindeer, Saskatchewan.

PITCHPINE; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Pitmuakan. Voir Pipmakan.

PITOPIKO; lac, élargissement de la rivière Manuan, cours supérieur de la rivière Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec. (Non pas Pitopieco.)

PITT; ruisseau, tributaire de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Pittiwabikong. Voir Pijitawabik.

PITTS; mont, au sud-ouest du confluent du Yukon et des rivières Lewes et Pelly, Yukon.

PIZUSTIGWAN; rivière, au nord-ouest du lac Attawapiskat, région de Patricia, Ont.

PLATEAU; ruisseau, se jette dans le chenal Torres, lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

PLEASANT; pointe, extrémité orientale du comté de Prince-Edouard, Ontario. (Non pas Indian.)

PLOVER; île, côte occidentale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

PLUM; ruisseau et lac, tributaire de la rivière Souris, Manitoba sud-occidental.

PLUMPER; passage, chenal entre l'île de la Découverte (Discovery) et les îles Chain, détroit de Haro, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Discovery.)

Plumper's. Voir Active.

POBOKTAN; ruisseau, coule vers le nord-ouest dans la rivière Sunwapta, aussi col à la tête du ruisseau, Alberta.

Pockmouche. Voir Pokemouche.

Pocmouche. Voir Pokemouche.

Pocowagamis. Voir Pokowagamis.

POHENAGAMUK; lac et bureau de poste, canton de Pohenegamook, comté de Kamouraska, Qué. (Non pas Pohenagamooke, ni Pohenegamook.)

POINTE; rivière, coulant dans la baie Sagemace, lac Winnipegosis, Manitoba.

Pointe-Brûlée. Voir Brûlé.

Pointe de Bute. Voir Pont-à-Buot.

POINTE-A-LA-GARDE; village, comté de Bonaventure, Québec. (Non pas Pointe la Garde.) Infirmation d'une décision antérieure.

POINTE-AU-PIC; village, comté de Charlevoix, Qué.

POINTE-DES-MONTS; bureau de poste, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Pointe de Monts.) Voir aussi Monts.

POINT EDWARD; petite ville, comté de Lambton, Ontario.

POINTE-FORTUNE; village et bureau de poste, comté de Vaudreuil, Québec.

Pointe Pelée. Voir Pelée.

POINTE-PLATON; bureau de poste, établissement, comté de Lotbinière, Qué. (Non pas Point Platon.)

Point-no-point. Voir Glacier.

POINT SAPIN; village et bureau de poste, comté de Kent, Nouveau-Brunswick.

POINT WOLF; petite ville, comté d'Albert, Nouveau-Brunswick. (Non pas Point Wolfe.)

POKEMOUCHE; rivière, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Pocmouche, ni Pockmouche.)

POKER; ruisseau, branche du ruisseau de Walker, près de la frontière internationale, Yukon.

POKESUDI; île, à l'entrée ouest du havre de Shippigan, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Poc Sudie, ni Poksudi, ni Pokesudie, ni Pokesuedie, ni Pokesoudie.)

POKIOK; rivière et village, comté de York, Nouveau-Brunswick. (Non pas Pockiock, ni Poquiock.)

Pokkattawagan. Voir Pukkatawagan.

POKOWAGAMIS; lac et rivière, tributaire de la rivière Eel, comté de York, Nouveau-Brunswick. (Non pas Pocowagamis, ni Pocowogamis,)

POLLINGER; mont, au nord-est du pic Kiwetinok, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

PONASS; lac, canton 38, rang 14, à l'ouest du 2e méridien, Sask.

PONHOOK; lac, dans les parties occidentales des comtés de Halifax et de Hants, Nouvelle-Ecosse. (Non pas St. Croix.)

PONT-A-BUOT; village, comté de Westmoreland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Point de Bute, ni Pointe de Bute.)

PONTAX; rivière, se jette dans la baie James, au nord de la rivière Rupert, région de Mistassini, Québec. (Non pas Pontiac.)

Pontiac. Voir Pontax.

PONTLEROY; lac, canton de Pontleroy, comté de Timiskaming, Qué. (Non pas Eel.)

POOH-BAH; lac, île Hunter, région de la rivière La Pluie, Ont. (Non pas Pooh-Bah.)

Pool. Voir Poole.

POOLE; ruisseau, tributaire de la rivière Birkenhead, région de Lillooet, C.-B. (Non pas Pool.)

POOLE; île, au nord de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Pool.)

POOLES RESORT; bureau de poste et station estivale, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Poole's Resort.)

POPES; pic, dans la chaîne à l'Arc des Montagnes Rocheuses, régions d'Alberta et de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Pope's.)

POPHAM; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

POPLAR; pointe, près de l'embouchure de la rivière Rupert, territoire de Mistassini, Québec.

POPLAR POINT; paroisse, bureau de poste et établissement, sur la rivière Assiniboine, Man.

Piquiock. Voir Pokiok.

PORCUPINE; ruisseau, tributaire du Stikine, au sud de la rivière Anuk, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

PORCUPINE; buttes, Alberta méridionale.

PORCUPINE; montagne, Manitoba et Saskatchewan nord occidentale.

PORCUPINE; pointe et récif, au sud-est du Cap Hurd, comté de Bruce, Ontario.

PORCUPINE; rivière, dans la partie nord-occidentale du Yukon, tributaire du fleuve Yukon.

PORLIER; col, entre les îles Galiamo et Valdes, détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Portier.)

PORPHYRY; ruisseau , coulant dans la rivière Bulkley, vis-à-vis le ruisseau Sharpe, région de Cassiar, C.-B.

PORPHYRY; île, pointe et récif, au sud de l'île Edouard, région de Manitouline, Ontario.

PORPOISE; chenal, entre les îles Lelu et Ridley, auss havre sur le côté méridional de l'île Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique.

PORTAGE; baie, à l'est de la pointe Peonan, dans la partie septentrionale du lac Manitoba, Man.

PORTAGE; baie et pointe, à l'est de la pointe Gatacre, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

PORTAGE; lac, à l'ouest du lac Knife, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont.

PORTAGE-LA-PRAIRIE; paroisse et cité, sur la rivière Assiniboine, Man.

PORTAL; pic, à l'est du mont Baker, Alberta. (Non pas Mount Portal.)

PORTAPIQUE; rivière et village, comté de Colchester, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Partipique, ni Port au Pique.)

PORT ARTHUR; port sur les lacs et ville, région de la baie du Tonnerre, Ont.
Nommé Prince Arthur Landing, en l'honneur de Son Altesse Royale le Prince Arthur, Duc de Connaught, par le colonel Wolseley, à l'occasion du débarquement à cet endroit des troupes de l'expédition de la Rivière-Rouge, le 25 mai 1870. Constituée en corporation comme ville de Port-Arthur par une loi d'Ontario, le 25 mars 1884.

PORT-AU-PERSIL; bureau de poste et village, comté de Charlevoix, Qué. (Non pas Port au Persil.)

PORT-AU-SAUMON; bureau de poste et village, comté de Charlevoix, Québec. (Non pas Port Salmon.)

PORT-BICKERTON; village, comté de Guysborough, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Port Beckerton.)

PORT BURWELL; station de phare et village, comté d'Elgin, Ont. (Non pas phare de Big Otter Creek.)

PORT-DANIEL; havre et village, comté de Bonaventure, Québec. (Non pas Port Daniel east, ni St. George Port Daniel.)

Port Daniel East. Voir Port Daniel.

Port Ebert. Voir Port Hébert.

PORT-ELGIN; petite ville, comté de Bruce, Ontario.

Port Essington. Voir Essington.

PORTER; ruisseau, tributaire de la rivière Indian, Yukon.

PORTER; lac, entre les lacs Atlin et Gladys, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

PORTER; débarcadère, à l'extrémité nord du lac Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Porter's Landing.)

Porter's Landing. Voir Porter.

PORT-HÉBERT; village, comté de Shelburne, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Port Ebert, Big Port le Bear, Big Port l'Hébert, ni Port L'Hébert.)

PORTLAND; île, à l'ouest de l'île Moresby, côte sud-oriental de l'île Vancouver, C.-B.

Portier. Voir Porlier.

PORT-JOLI; village, comté de Queens, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Port Jolie.)

PORT-LATOUR; village, comté de Shelburne, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Port la Tour, ni Port Letour.)

Port L'Hébert. Voir Port-Hébert.

PORT-LEWIS; bureau de poste, comté de Huntingdon, Québec. (Non pas Port Louis.)

PORT-LORNE; bureau de poste, et phare, comté d'Annapolis, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Marshall Cove, ni Port Williams.)

Port Louis. Voir Port Lewis.

PORT MAITLAND; phare et village, dans la baie de Fundy, comté de Yarmouth, N.-E. (Non pas Green Cove ou Maitland.)

Port Matoon. Voir Port Mouton.

Port Medway. Voir Medway.

Port Metway. Voir Medway.

PORT-MOUTON; village, comté de Queens, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Port Matoon.)

PORTOBELLO; cours d'eau qui se jette dans le lac French, comté de Sudbury, Nouveau-Brunswick. (Non pas Porto Bello, ni Portobella.)

Port Williams. Voir Port Lorne.

POSSESSION; pointe, à l'est de l'anse Sooke, île Vancouver, C.-B.

Pot-à-l'eau-de-vie. Voir Brandypot.

POTATO; lac et rivière se déversant au sud du lac LaRonge, Saskatchewan.

POTHOLE; ruisseau, tributaire de la rivière Sainte-Marie, Alberta méridionale. (Non pas Pot Hole.)

POTTER; pointe, canton d'Ameliasburg, comté du Prince-Edouard, Ontario.

POTTERSBURG; village et gare, comté de Middlesex, Ont. (Non pas Jonction de London.)

POUCE-COUPÉ; rivière, tributaire de la rivière La-Paix, Alberta. (Non pas Echafaud.)

POULAMON; baie, comté de Richmond, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Poulament, ni Poulamond.)

POVERTY; lac, township de Monmouth, comté de Haliburton, Ontario.

POVOAS; mont, à l'est de l'extrémité septentrionale du lac Laberge, Yukon.

POWER; lac, à l'est du lac Anzhekumming, région de Kenora, Ontario.

Powgulchuan. Voir Pagwachuan.

Powingow. Voir Ogani.

PRAIRIES; (rivière des); elle sépare le comté Laval des comtés Hochelaga et Jacques-Cartier, Québec. (Non pas Back river.) Voir aussi Rivière-des-Prairies.

PRATT; île et récif, au sud-est de l'île Dead, à l'entrée du havre Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound Ontario.

PREJEVALSKY; pointe, lac Bennett, Yukon. (Non pas Prejevalski.)

PRESBYTERIAN; rivière, tributaire de la rivière Leather, Saskatchewan orientale.

Present. Voir Larder.

PRESIDENT; chaîne de montagnes et col, à l'ouest de la vallée d'Yoho, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Emerald.) Ainsi nommés d'après le président de la compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien. Voir aussi "The President."

President. Voir Larder.

Presqu'île; baie, péninsule et pointe, près de l'angle sud-oriental du comté de Northumberland.

Presquile; rivière, tributaire du fleuve Saint-Jean. comté de Carleton, Nouveau-Brunswick. (Non pas Presqu'île.)

Prevost; canyon et rivière, tributaire de la rivière Ross, Yukon.

Prevost; île, à l'extrémité occidentale du col Active, baie de Georgie, Colombie-Britannique.

Prevost; montagne, à l'est de la baie de Carboro, côté sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

Prevost. Voir Kunghit.

Priam; lac, à l'ouest du lac Manitou, région de Kenora, Ontario.

Price; canton, comté de Beauce, Québec.

Primeau; lac, élargissement de la rivière Churchill, Saskatchewan. (Non pas Pélican.)

Primrose; lac, au nord du lac Cold, Alberta et Saskatchewan centrale. (Non pas Goose.)

Prim; pointe, à l'entrée du bassin d'Annapolis, comté de Digby, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Rogers.)

Prince Albert; péninsule, dans la partie nord-occidentale de l'île Victoria, T. N. O. (Non pas Prince Arthur Land.)

Prince Albert Land. Voir Victoria island.

Prince Alfred; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Prince Arthur Land. Voir Prince Albert peninsula.

Prince-Edward; baie et pointe, comté de Prince-Edouard, Ontario. (Non pas South bay, ni South Bay point.)

Prince Edward. Voir Peel.

Prince Henry Foreland. Voir Hopes Advance.

Prince Patrick; île, au nord de l'île Banks, T. N. O.

Prince of Wales. Voir Wales.

Prince of Wales; île, au nord-ouest de la péninsule de Boothia, Franklin.

Prince Regent; île du groupe du lac Fleet, dans le Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Little Stave ou McDonald's.)

Prince Regent. Voir Penitentiary.

Prince Rupert; havre et tête de ligne du chemin de fer Transcontinental, sur l'île Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Princess Charlotte; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Princetown; village, comté de Prince, Ile-du-Prince-Edouard. (Non pas Prince Town.)

Pritzler; havre, côte nord du détroit d'Hudson, T. N. O. (Non pas Pritzler's, ni Jackman sound.)

Privateer; montagne, au nord-est de la chaîne Blackwater des Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

Procter; ruisseau et établissement, au sud de Balfour, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Proctor.)

Promise; île, à l'entrée du canal de Douglas, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Protection; île, à l'est du port de Nanaïmo, île Vancouver, C.-B. (Non pas Douglas.)

Protection; montagne, à l'est du ruisseau Baker, Montagnes Rocheuses, Alta.

Proud-sitting; lac, aux sources de la rivière de Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec.

Providence; baie et pointe, côté sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Provoking; lac, dans le parc Algonquin-National, région du Nipissing, Ontario.

Pruden; baie, à l'extrémité méridionale du lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Pruden's.)

Prud'homme; lac, au nord-est du lac Rib, région de Timiskaming, Ont.

Psyché; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Ptarmigan; ruisseau, se jette dans l'un des grands lacs du groupe Pelly, Yukon.

Ptarmigan; lac et pic, au nord-est de Laggan, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Ptarmigan; Voir Titkana.

Puce; bureau de poste et village, aussi rivière aux Puces, comté d'Essex, Ont.

Pudding; ruisseau, tributaire de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Puellering. Voir Pelerin.

Pugh; pic, au nord-ouest du Grand Coude de la rivière Wheaton, Yukon méridional.

Puke-lowogein. Voir Setting.

Pukkatawagan; lac et rivière, fleuve Churchill, Manitoba. (Non pas Pokkatawagan, ni Puk-a-ta-wagan.)

Pulpit; pic, au sud du lac Turquoise, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Pulpwood; pointe, du côté sud-occidental de l'île Cockburn, région de Manitouline, Ontario.

Pulsatilla; montagne, au sud-est du Mont Avens, Montagnes Rocheuses, Alta.

Pulteney; pointe, à l'extrémité sud-occidentale de l'île Malcolm, à l'entrée du détroit de Broughton, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Graeme.) Le phare érigé en 1905 est situé sur cette pointe.

Pulton; baie et pointe, côté sud du chenal d'Okisollo, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Punichuan; baie, extrémité méridionale du lac Mistassini, région de Mistassini, Québec.

Punk: île, située à trois milles au sud-est de la pointe Grindstone, lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Deer, ni Reindeer.)

Punk. Voir Deer.

PURITY; glacier et montagne, chaîne des Selkirks, Colombie-Britannique. (Non pas Lardo-glacier.)

PURVIS; banc, au nord-ouest de l'île Greene, région de Manitouline, Ontario.

PUSKITAMIKA; lac, au sud du lac Waswanipi, dans la région d'Abitibi, Québec.

PUSLINCH; lac, bureau de poste et village, station de chemin de fer et canton, comté de Wellington, Ont. (Non pas Schaw. Sta.)

PYRAMID; ruisseau, tributaire de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

PYRAMID; mont, au nord du mont Grey, Yukon méridional.

Q

Quadacha. Voir Kwadacha.

QUADRA; butte, île Galiano, détroit de Georgie, C.-B.

QUADRA; île, entre le passage Discovery et le chenal d'Okisollo, région de la Côte, Colombie-Britannique. C'est la partie méridionale de ce qu'on appelait autrefois l'île Valdes.

QUAMICHAM; lac et rivière, tributaire de la rivière Cowichan, île Vancouver, C.-B.

Quaneca. Voir Kwadacha.

QU'APELLE; rivière, coule vers l'est dans l'Assiniboine, Manitoba et Saskatchewan méridionale; aussi petite ville dans la Saskatchewan méridionale.

QUARRY; pointe de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Quarry. Voir Forsyth.

QUARTET; lacs, près de la frontière internationale, région de Yale, C.-B.

QUARTZ; ruisseau, branche du ruisseau de McDame, rivière Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

QUARTZ; ruisseau, tributaire de la rivière Indian, Yukon.

Quatawamkedgewick. Voir Kedgwick.

QUÉBEC; ruisseau, tributaire du fleuve Yukon, en aval de Dawson, Yukon.

QUEBEC; promontoire, extrémité orientale de l'île Wolfe, comté de Frontenac, Ont. (Non pas East Point.)

QUEEN; pointe, borne à l'ouest la baie de Walkhouse, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

QUEEN ELIZABETH; cap, extrémité sud-est de la Terre de Loks, Franklin. (Non pas North Foreland.)

QUEENSPORT; havre, comté de Guysborough, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Queen's Port, ni Crow harbour.)

QUEENSTON; village et hauteurs de Queenston, comté de Lincoln, Ontario. (Non pas Queenstown.)

QUESNEL; lac, rivière, division minière et village, région de Caribou, Colombie-Britannique. (Non pas Quesnelle.)

QUETACHU; baie, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Quetachoo.)

QUIET; lac, au nord-est du lac Teslin, Yukon.

QUILL; lac, Saskatchewan méridionale. (Non pas Big quill et Little quill.)

Quinitsa. Voir Kwinitsa.

QUINN; ruisseau, branche du ruisseau Sulphur, rivière Indian, Yukon. (Non pas Quin.)

QUINT; baie de, dans le lac Ontario, séparant presque le comté de Prince-Edouard de la terre ferme. (Non pas Quint.)

QUINZE; lac des, élargissement de l'Ottawa supérieur, Timiskaming, Québec.

QUIO; rivière, tributaire de l'Ottawa, comté de Pontiac, Québec.

QUISPAMSIS; village et bureau de poste, comté de Kings, Nouveau-Brunswick. (Non pas Quispansis.)

Quoieek. Voir Kwoiek.

QUYON; station de chemin de fer et village, comté de Pontiac, Québec. (Non pas Quio.) Infirmation d'une décision précédente.

R

RABBIT; montagne, canton Paipoonge, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

RABBIT; montagne et rivière, à l'est du lac Evans, dans le territoire d'Abitibi, Québec.

RABBIT; ruisseau et montagne, au nord-ouest de la Tulameen, région de Yale, C.-B.

RACE; rochers, au large de la pointe sud de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Race islands.)

RAE; mont, chaîne Misty, Alberta méridionale.

RAFT; étroits, au nord de l'île Hill, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

RAGGED; crique, au nord-est du cap Hurd, comté de Bruce, Ontario.

Ragged Island (port). Voir Lockeport.

RAGGED; lac, dans le parc Algonquin-National, région de Nipissing, Ontario.

RAGGED; montagne, à l'est de la rivière Sooke, île Vancouver, C.-B. (Non pas Saddle.)

Ragged. Voir Locke.

RAINY; ruisseau, tributaire de la rivière du Coude, Alberta.

RAINY; ruisseau, tributaire de la rivière Moyie, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

RAINY; lac et rivière, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ontario.

La rivière prend son nom du lac appelé sur les anciennes cartes "Tekamammaouen" que Vérendry écrit Tekamaihouenne en 1738, et aussi lac La Pluie (dérivé probablement du nom sauvage) et non pas comme on l'a supposé erronément de Réné, "Nom de son découvreur," ni de Reine "signifiant Reine des rivières."

Raisin; rivière, comtés de Glengarry et de Stormont, Ontario. (Non pas Black river, ni rivière au Raisin, ni rivière aux Raisins.)

Raley; pointe, au nord de la baie de Clio, bras de Kitimat, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Ram; ruisseau, se jette vers le nord-est dans la Saskatchewan, Alta. (Non pas Sheep River.)

Ramsay; rivière, se jette dans l'inlet de Crooks, détroit d'Hudson, côte nord, T. N. O.

Ramsden; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Ranch; pointe, havre de Nanoose, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

Randolph; lac au sud du chemin de fer Transcontinental National, et au nord-ouest du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ont.

Rapid. Voir Broadback.

Rapid. Voir Minnedosa.

Rapid. Voir Montréal.

Rapide-de-Femme; village, bureau de poste, comté de Victoria, Nouveau-Brunswick. (Non pas Rapid de Femme, ni Rapide des Femmes.)

Rapides; (lac des,); lac, Ottawa supérieur, au sud-est du lac de la Barrière, comté de Pontiac, Québec.

Rapid River (lac.) Voir Forks.

Raquette; rivière, comté de Vaudreuil, Québec.

Raspberry. Voir Robinson.

Rat; lac, entre les lac Rose et South, frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Rat. Voir Alcott.

Rat. Voir Taggart.

Rathbun; baie et pointe, à l'est de la pointe Jenkins, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Rat Portage. Voir Kenora.

Rat Portage lake. Voir Manigotagan.

Rattlesnake. Voir Bagot.

Raven; lac et rivière, canton McFadden, région de Timiskaming, Ont.

Raven; rivière, tributaire de la rivière Daim-Rouge, Alberta méridionale.

Rawlinson; ruisseau, tributaire de la Nordenskiöld, Yukon.

Rawson; île et havre, côte septentrionale du détroit d'Hudson, T. N. O. (Non pas Harbour Island.)

Raymond; col, au sud du chenal Seaforth, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Hecate channel.)

Reader; lac, au nord-ouest du Pas, Manitoba. (Non pas Reeder.)

Réception; lac, canton Grasset, région d'Algoma, Ont. (Non pas Kaikaquabick.)

Red; baie, au sud de la vallée Golden, comté de Bruce, Ontario.

Red; lac, au nord-ouest du lac Seul, région de Patricia, Ont. (Non pas Vermilion.)

Red. Voir McKay.

Redan; montagne, au nord-ouest de la chaîne Sir Sandford, montagnes de Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

Redberry; lac, au sud-ouest de Carlton, Saskatchewan centrale.

Redburn; ruisseau et pic, au nord-est de Moberly, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Red Dan; récif, au sud-est de la pointe Birch, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Red Deer; lac et rivière, tributaire du lac Winnipigosis, Saskatchewan.

Red Deer; rivière, aussi petite ville sur la rivière, Alberta méridionale.

Red Deer. Voir La-Biche.

Red Deer. Voir Wa_kesin.

Red Deer (lacs.) Voir Anerley, Coteau, Stockwell.

Redding; ruisseau, tributaire de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Red Flag; montagne, à l'ouest de la baie Parry, île Vancouver, C.-B.

Redhorse; rocher et phare, à l'ouest de l'île Beaurivage, groupe Admiralty, fleuve St-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas 7a.)

Rednersville; village, canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

Redoubt; mont, au nord-est de Laggan, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Redstone; ruisseau et lac, canton de Guilford, comté de Haliburton, Ontario.

Redwater; rivière, coule vers le sud-est dans la Saskatchewan, en aval de la rivière l'Esturgeon, Alberta. (Non pas Red Water.)

Reed; lac, au nord-est du lac Cormorant, Manitoba.

Reed. Voir Perch.

Reed. Voir Reid.

Reeder. Voir Reader.

Reef. Voir Bonnet.

Reesor; lac, canton de Whitchurch, comté de York, Ontario. (Non pas Middletons.)

Reeves; havre, île Big, détroit d'Hudson, T. N. O.

Refugee. Voir Conran.

Refugee. Voir Stovin.

Reid; île, au sud de l'île Valdes, côte sud-orientale de l'île Vancouver, C.-B.

Reid; mont, entre les rivières Watson et Wheaton, Yukon méridional.

Reid; mont, au sud-est du lac Evans, territoire d'Abitibi, Québec.

Reid; pointe, au sud de la baie Reid, comté de Bruce Ontario.

Reid; rocher, au sud de l'île George, havre d'Halifax, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Reed.)

Reid Mills; bureau de poste, comté de Dundas, Ontario. (Non pas Reid's Mills.)

Reindeer; ruisseau, tributaire du fleuve Yukon, au sud de la rivière Indian, Yukon.

Reindeer; lac et rivière se déversant dans la rivière Churchill, Sask. et Manitoba.

Reindeer. Voir Punk.

Remic; rapides, dans la rivière Ottawa, à environ deux milles à l'ouest de la cité d'Ottawa. (Non pas Remicks, Remix, ni Remous.)

Remington; ruisseau, tributaire de la rivière Indian, Yukon.

Remous. Voir Remic.

Renny; île, au sud de la pointe Whitney, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Bush.)

Reservation. Voir Paul.

Réserve; pointe, col Active, détroit de Georgie, région de Westminster, Colombie-Britannique.

Resolution; île, à l'entrée de la baie de Frobisher, T. N. O. (Non pas Tudjakdjuan.)

Resolution. Voir Warwick.

Rest. Voir Dufay.

Restigouche; comté et rivière, dans la partie nord du Nouveau-Brunswick. (Non pas Ristigouche.)

Restigouche. Voir Ristigouche.

Retreat; anse, au sud-ouest de l'île Galiano, détroit de Georgie, C.-B.

Revelstoke; mont, station de chemin de fer et petite ville, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Rexton; petite ville, comté de Kent, Nouveau-Brunswick. (Non pas Kingston.)

Riall; île du groupe Brock, rivière St-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Nôn pas Millar's ou Smith's.)

Rib; lac, au nord du canton Cassels, Timiskaming, Ontario.

Ribbon; rivière, tributaire de la rivière Manuan, cours supérieur de la rivière Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec. (Non pas rivière au Ruban.)

Ribstone; ruisseau, tributaire de la rivière Bataille, Alberta orientale. (Non pas Nose.)

Rich; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Richard; pointe, havre de Nanoose, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

Richard; pointe, au nord des "Etroits," lac Manitoba, Man.

Richards; mont, au sud-ouest de la baie Osborn, chenal Stuart, île Vancouver, C.-B.

Richardson; lac et rivière, se jette dans l'Athabaska, près de son embouchure, Alta.

Richardson; mont, au nord-est de Laggan, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Richelieu; village, sur la rivière Richelieu, comté de Rouville, Québec. (Non pas Village Richelieu.)

Richmond; golfe, au nord de la rivière Little Whale, Nouveau Québec. (Non pas Richmond lake.)

Richmond; village, comté de Carleton, Nouveau-Brunswick. (Non pas Richmond Corner.)

Richmond. Voir Malpèque.

Richmond. Voir New Richmond.

Richmond Corner. Voir Richmond.

Richthofen; vallée et île, lac Laberge, Yukon. (Non pas Richtofen.)

Rickett; havre, côte orientale de l'île Cockburn, au sud-ouest de la pointe Cinder, région de Manitouline, Ontario.

Rickley; havre, île Manitouline, à l'ouest de l'île Brulée, au nord de l'île Western-Duck, région de Manitouline, Ontario.

Riddell; ruisseau et montagne au nord-ouest de la Tulameen, région de Yale, C.-B.

Riddell; mont, entre les rivières Macmillan et Ross, aussi rivière tributaire de Macmillan, Yukon.

Ridgeway; ruisseau, tributaire de la rivière Moyie, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Riding; montagne, Manitoba occidental.

Ridley; île, au sud de l'île Kaien, détroit de Chatham, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Flat, ni North Porpoise.)

Rigaud; rivière, petit tributaire de l'Ottawa, comtés de Glengarry et de Prescott, Ontario, et comté de Vaudreuil, Québec. (Non pas rivière à la Graisse.)

Right Hand Branch. (rivière Tobique). Voir Campbell.

Rigolet; établissement, au rétrécissement de l'anse Hamilton, district d'Ashuanipi, Québec. (Non pas Rigoulette.)

Riley; ruisseau, tributaire de la rivière Tobique, comté de Victoria, N.-B.

Rinda; mont, un des contre-forts des monts Valhalla, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Ringnes; îles, au sud-ouest de l'île Axel Heiberg, T. N. O.

Rink; rapide, dans la rivière Lewes, en aval de la rivière Tatchum, Yukon.

Riordon; pointe, bief du Boxer, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Rip; pointe, col Active, détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique.

Ripple. Voir Hawkins.

Ripple; récif, à l'ouest de l'île Lyal, comté de Bruce, Ontario.

RISKE; ruisseau, tributaire de la rivière Fraser, en amont de la rivière Chilcotin, régions de Caribou et de Lillooet, C.-B.

RISTIGOUCHE; canton, comté de Bonaventure, Qué. (Non, pas Restigouche.)

Ristigouche. Voir Restigouche.

RITCHIE; pointe, extrémité nord de l'île Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Hays.)

Rivière Beaudette. Voir Beaudet.

River Denys. Voir Denys.

River (mt.) Voir Lewes.

RIVERS; lac des, Saskatchewan méridionale.

RIVIÈRE-A-LA-MARTRE; bureau de poste, village, aussi phare et station de signaux et de télégraphe, canton de Christie, comté de Gaspé, Qué. (Non pas Martin River, ni Rivière à la Marte.)

RIVIÈRE-DES-CACHES; village, comté de Northumberland, N.-B. (Non pas River de Cache, ni Rivière du Cache.)

RIVIÈRE-DES-CHUTES; village, comté de Carleton, N.-B. (Non pas River de Chute.)

RIVIÈRE-DES-FÈVES; bureau de poste, comté de Châteauguay, Qué. (Non pas Rivière des Fèves.)

RIVIÈRE-DES-PRAIRIES; village, comté d'Hochelaga, Qué. (Non pas Rivière des Prairies.) Voir aussi Prairies.

RIVIÈRE-DU-LOUP; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Témiscouata, Qué.

RIXON; rocher, près de la pointe North, à l'entrée de la baie Georgienne, région de Manitouline, Ontario.

Roach. Voir Roche.

ROARING; rivière, tributaire de la rivière du Cygne, Manitoba occidental. (Non pas Rolling.)

ROBERSON; pointe, côte nord-est de l'île Digby, région de la Côte, C.-B.

ROBERT; île, au nord-est de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Cherry, ni Sumac.)

ROBERT; lac, rivière Martin, en amont du lac Tesekau, territoire de Mistassini, Québec.

ROBERT; pointe, baie de Markham, détroit d'Hudson, T. N. O.

ROBERTS; baie, dans la baie South, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

ROBERTSON; anse, au nord des îles Lizard, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Jackson.)

ROBERTSON; ruisseau, tributaire de la Little-Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

ROBERTSON; lacs, canton de Privat, comté de Timiskaming, Qué.

ROBERTSON; mont, près de Stikine, au nord de la rivière Iskut, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

ROBERTSON; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Mégantic, Québec. (Non pas Robertson Station postoffice.)

Robertson Station. Voir Robertson.

ROBINSON; anse, île Big, baie de Quinté, région de Prince-Edouard, Ontario.

ROBINSON; île, au sud de la pointe Whitney, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Raspberry.)

ROBINSON; lac et rivière au sud du chemin de fer N. Transcontinental et au nord-est du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ont.

ROBINSON; détroit, au nord-est de la baie de Cornell, Grinnell, T. N. O. (Non pas Robinson's.)

ROB ROY; ruisseau, tributaire du ruisseau Dominion, rivière Indian, Yukon.

ROBSON; mont, au nord de la fourche est du fleuve Fraser, région de Caribou, C.-B.

ROBSON; col, au nord du mont Robson, Montagnes Rocheuses, région de Caribou, C.-B.

ROBSON; ville et station de chemin de fer, sur le fleuve Columbia, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

ROCHE; lac, canton 17, rang 16, à l'ouest du 6e méridien, région de Yale, C.-B. (Non pas Roach.)

Roche à Veillons. Voir Algernon.

ROCHE DE SMET; à l'ouest du lac Jasper, Alberta ouest. (Non pas Roche Suette.)

ROCHELLE; bureau de poste, comté de Shefford, Québec. (Non pas Ste-Anne de Stukely.)

ROCHE PERCÉE; station de chemin de fer, dans la partie sud-orientale de la Saskatchewan. (Non pas Roche Percé.)

ROCHE-PERCÉE; récif, fleuve Saint-Laurent, vis-à-vis Cacouna, comté de Témiscouata, Qué.

ROCHER-DÉBOULÉ; montagnes, au sud de Hazelton, région de Cassiar, C.-B. (Non pas Rochers Déboulés.) Révision d'une décision antérieure.

ROCHERS; (pointe des); pointe, en aval du Cap au Saumon, comté de Charlevoix, Qué.

Roche Suette. Voir Roche de Smet.

ROCK; lac, canton de Nightingale, comté de Haliburton, Ontario.

Rock. Voir Lazy.

ROCKCLIFFE; village, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Rockliffe.)

Rockliffe. Voir Stonecliff.

ROCKSPRINGS; bureau de poste, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Rock Springs.)

Rocky. Voir Descanso.

Rocky. Voir Opabin.

Rocky. Voir Tinson.

ROES WELCOME; golfe, dans le nord-ouest de la baie d'Hudson, T. N. O. (Non pas Rowe's Welcome, ni Sir Thomas Rowe's Welcome.)

ROGER; lac, au nord-ouest du lac Expanse, comté de Timiskaming, Québec. (Non pas Rogers.)

ROGERS; glacier, col et pic, dans la chaîne des Selkirks, Colombie-Britannique, aussi Rogers Pass, station de chemin de fer, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Rogers. Voir Prim.

ROGERSVILLE; paroisse, comté de Northumberland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Rogerville.)

ROGGAN; rivière, se jette dans la baie James, Nouveau Québec. (Non pas Bishop Roggan, ni Great Bishop Roggan.)

ROGUE; rivière, tributaire de la rivière Hess, Yukon.

ROLLESTON; île, au nord-ouest de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Rolling. Voir Roaring.

ROLLINGDAM; village et bureau de poste, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas Rolling Dam.)

ROLPH; ruisseau, tributaire de la rivière Sainte-Marie, Alberta méridionale.

ROMAINE; rivière, se jette dans le bas du Saint-Laurent, en face des îles Mingan, comté de Saguenay, Québec.

RONDEAU; havre, parc et station de chemin de fer sur le lac Erié, comté de Kent, Ontario. (Non pas Rond Eau.)

ROOT; rivière, coulant au sud-ouest dans le lac Seul, région de Patricia, Ontario.

Root. Voir Carotte.

ROSAMOND; lac, au nord-ouest du canton Rugby, région de Kenora, Ontario. (Non pas Rosamund.)

ROSE; île située entre les îles Broughton et Robert, fleuve St-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Grape ni Grass.)

ROSE; lac, sur la frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Mud.)

ROSE; lac et rivière, aux sources de la rivière Nisutlin, Yukon.

ROSE; col, à la tête de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

ROSEAU; rivière, coulant vers l'ouest dans la rivière Rouge, Manitoba sud-oriental.

ROSEBUD; ruisseau, tributaire de la rivière Stewart, Yukon.

ROSEBUD; rivière, tributaire de la rivière Daim-Rouge, Alberta. (Non pas Arrowhead.)

ROSENFELD; rocher, vers le nord-est de l'extrémité orientale de l'île Saturna, détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Rosenfelt.)

ROSEVILLE; village, dans le comté de Prince, Ile-du-Prince-Edouard. (Non pas Little ou South Miminigash, ni Minimegash.)

ROSS; ruisseau, coulant dans la Saskatchewan sud à Medicine Hat, Alta.

ROSS; île, entre les bras est et ouest du fleuve Nelson, Manitoba.

ROSS; isthme et péninsule, dans la partie nord-ouest de l'isthme Franklin, T. N. O. (Non pas James Ross.)

ROSS; lac, au sud de la station Stephen, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

ROSS; lac, au nord-ouest du lac Affleck, région de Kenora Ontario.

ROSS; pic, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie Britannique.

ROSS; rivière, tributaire de la rivière Pelly, Yukon.

ROSSMORE; village, dans le canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

ROUGE; lac, canton de Wolfe, comté de Terrebonne, Québec. (Non pas Lac de la Rouge.)

ROUGE; rivière, coulant dans le lac Ontario, comtés d'Ontario et de York, Ontario. (Non pas Rouge creek, ni Big Rouge creek.)

ROUGH; île, au nord-est de l'île Grenadier. fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Hamilton, ni Little.)

Rougie. Voir Salisbury.

ROUND; lac, sur la rivière Qu'Apelle, Saskatchewan sud-orientale.

Round. Voir Campbell.

Round. Voir Felice.

Round. Voir Francis.

Round. Voir Ghost.

Round. Voir Joubert.

Round. Voir Lacroix.

Round. Voir Skelton.

Rousseau. Voir Arosen.

ROUSSELET; île, à l'extrémité nord du lac Timiskaming, Ont.

Roussin. Voir Arosen.

ROUTE; lac, à l'ouest du lac Asheigamo, région de Kenora, Ontario.

ROUTHIER; lac, canton de Rouyn, comté de Timiskaming, Qué. (Non pas Rush.)

Rouville. Voir Saint-Hilaire.

ROUYN; lac, canton de Rouyn, comté de Timiskaming, Qué. (Non pas Stewart.)

Rove. Voir Watap.

ROWAN; lac, au nord-est du lac Kakagi, région de Kenora, Ontario.

ROWE; île, la plus au nord des îles du groupe Lizard, région d'Algoma, Ontario. (Non pas North Lizard.)

Rowes. Voir Roes.

ROWLEY; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

ROXBURG; établissement et bureau de poste, comté d'Albert, Nouveau-Brunswick. (Non pas Roxborough.)

ROXTON EAST; bureau de poste, comté de Shefford, Qué.

ROYAL; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Bathing.)

ROYAL; routes, au sud du port d'Esquimalt, île Vancouver, C.-B. (Non pas Royal bay.)

Royal George. Voir Myles.

Ruban. Voir Ribbon.

RUBY; ruisseau, tributaire de la rivière Indian, Yukon.

RUBY; creek et montagne, à l'ouest du lac Surprise, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

RUBY; montagne, à l'est du fleuve Columbia, entre les acs Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

RUDYARD; récif, à l'ouest de la pointe Queen, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

RUEL; batture, au sud-ouest de l'île Dead, à l'entrée du havre Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ontario.

Rugged. Voir Locke.

Rugged Island (havre). Voir Lockeport.

RUNDLE; mont, entre les rivières à l'Arc et Spray, parc des Montagnes Rocheuses, Alta.

RUPERT; baie et rivière, région de Mistassini, Québec. Rupert-House, poste de la Cie de la Baie d'Hudson, à l'embouchure de la rivière.

RUSAGONIS; rivière et village, comté de Sunbury, Nouveau-Brunswick. (Non pas Rusagornis, ni Rushagornis.)

RUSCOM; bureau de poste et village, station de chemin de fer et rivière, comté d'Essex, Ontario. (Non pas Ruscomb river and village, ni Ruscom Station.)

Rush. Voir Routhier.

Rushagornis. Voir Rusagonis.

RUSSELL; bras et pointe, côté nord-ouest du havre de Prince-Rupert, région de la Côte, C.-B.

RUSSEL; ruisseau, tributaire de la Little-Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

RUSSEL; île et récif, au sud-est de l'île Cove, à l'entrée de la baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario.

RUTH; île, havre de Nanoose, côte orientale de l'île de Vancouver, Colombie-Britannique.

RUTH; lac et rivière, à l'ouest de la rivière Nakina, et au sud de la montagne de Chikoida, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

RYCKMAN; village et bureau de poste, comté de Wentworth, Ontario. (Non pas Ryckman's Corners.)

Rykerts. Voir Bedlington.

S

SAANICH; anse, côte sud orientale de l'île Vancouver, C.-B.

SAANICHTON; baie et station de chemin de fer, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B. (Non pas Cordova bay.) Pour éviter de doubler le non de "Cordova". Appliqué à une grande baie située au sud.

SABLE; rivière, au sud-est de la pointe Chiefs, comté de Bruce, Ontario.

Sable. Voir Ausable.

SACHIGO; lac et rivière, tributaire de la rivière Severn, Patricia, Ont. (Non pas Achigo.)

Saskawatisi. Voir Sassawatisi.

SACRÉ-CŒUR-DE-MARIE; bureau de poste et village, canton de Thetford, comté de Mégantic, Québec. (Non pas Sacré-Cœur de Marie.)

SADDLE; colline, au sud du chenal Satellite, île Vancouver, C.-B. (Non pas Arbutus.)

SADDLE; lac, aussi bureau de poste de Saddle Lake, Alberta orientale.

SADDLE; montagne, près du confluent du Stikine et de la rivière Anuk, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

SADDLE; montagne, au sud-est du mont Fairview, Alberta. (Non pas "The Saddle.")

Saddle. Voir Ragged.

SADDLEBACK; île, au nord-ouest du havre de Pritzler détroit d'Hudson, T. N. O.

SAGAMINNIS; lac, au sud-ouest du lac Wapikopa, rivière Winisk supérieure, Patricia, Ont.

SAGANAGA; lac, sur la frontière internationale, région de la rivière La Pluie et de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Seiganagah, Seiganagan, ni Seiganagaw.)

Saganaga. Voir Boyer.

SAGENACE; baie, dans la partie méridionale du lac Winnipegosis, Man.

Sahpoochaway. Voir Odei.

Sah-wah-mish-she. Voir Sawamisshe.

SAIN; cap, en amont de Pointe-au-Pic, comté de Charlevoix, Qué.

STE-AGNÈS-DE-DUNDEE; bureau de poste, comté de Huntingdon, Québec. (Non pas Ste-Agnès, ni Ste-Agnès de Dundee.)

ST-ALEXANDRE; paroisse et station de chemin de fer, aussi Saint-Alexandre Station, bureau de poste, comté d'Iberville, Québec. (Non pas St. Alexander.)

ST-ALPHONSE-DE-GRANBY; village, comté de Shefford, Qué. (Non pas St. Alphonse de Granby.)

ST-ANDRÉ; banc, paroisse, pointe et village, comté de Kamouraska, Qué.

ST-ANDRÉ-DE-RISTIGOUCHE; bureau de poste, canton de Ristigouche, comté de Bonaventure, Qué. (Non pas St. André de Restigouche.)

ST. ANDREW; chenal, au sud-est de l'île Boularderie, comtés du Cap-Breton et de Victoria, N.-E.

ST. ANDREW; lac, dans les cantons 31 et 32, rang 1, à l'est du principal méridien, Manitoba. (Non pas Long.)

ST. ANDREWS; village et bureau de poste, comté de Stormont, Ontario. (Non pas St. Andrews West.)

ST. ANDREWS; petite ville, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas St. Andrew's.)

ST. ANDREWS; village, comté d'Argenteuil, Québec. (Non pas St. Andrews East.)

STE-ANGÈLE-DE-RIMOUSKI; village, comté de Matane; Québec. (Non pas Ste-Angèle de Mercie.)

St-Ann; baie, havre et village, comté de Victoria, Nouvelle-Ecosse.

St. Ann; lac, Alberta centrale.

St-Ann; village, comté de Lincoln, Ontario. (Non pas Ste-Anne, ni St-Ann's.)

St-Anne; île, à l'embouchure de la rivière St-Clair, comté de Lambton, Ont. (Non pas St. Anne's, ni St. Ann's.)

Ste-Anne-de-Bellevue; village, comté de Jacques-Cartier, Québec. (Non pas Ste-Anne de Bellevue, ni Ste-Anne du bout de l'Ile.)

Ste-Anne-des-Monts; village, comté de Gaspé, Québec. (Non pas Ste-Anne de Monts.)

Ste-Anne-de-Stukely. Voir Rochelle.

Sainte-Anne du bout de l'Ile. Voir Sainte-Anne-de-Bellevue.

St-Anthony; lac, canton de Skead, région de Timiskaming, Ontario.

Saint-Antoine-de-Pontbriand; village, canton de Thetford, comté de Mégantic, Québec. (Non pas Saint-Antoine de Pontbriand.)

St-Antoine-de-Tilly; village, comté de Lotbinière, Québec. (Non pas St-Antoine, Lotbinière.)

St-Antoine, Lotbinière. Voir Saint-Antoine-de-Tilly.

St-Augustin; rivière, coulant vers le sud, dans le golfe du St-Laurent, comté de Saguenay, Qué. (Non pas St. Augustine.) Décision basée sur la priorité de publication.

St-Barnabé-rivière-Yamaska; bureau de poste, établissement et station de chemin de fer, comté de St-Hyacinthe, Qué. (Non pas St. Barnabé, river Yamaska.)

St-Basile-de-Portneuf; paroisse, bureau de poste et village, comté de Portneuf, Qué. (Non pas St-Basile de Portneuf.)

St-Bernard-Sud; bureau de poste, comté de Saint-Jean, Québec. (Non pas St-Bernard, ni St. Bernard South.)

Ste-Brigide; village et station de chemin de fer, comté d'Iberville, Québec. (Non pas Ste-Brigide d'Iberville.)

St. Catharines; cité, comté de Lincoln, Ontario. (Non pas St. Catherines.)

Ste-Cécile-de-Milton; village, comté de Shefford, Québec.

St-Charles-de-Caplan; village, comté de Bonaventure, Québec. (Non pas St-Charles, Caplin.)

St-Clair; lac et rivière, comtés d'Essex, de Kent, et de Lambton, Ontario.

St-Columban; village, comté des Deux-Montagnes, Québec. (Non pas St-Colomban, ni St-Columbin.)

Ste-Croix; lac, comté de Hants, Nouvelle-Ecosse. (Non pas St-Croix River lake.)

St. Croix. Voir Ponhook.

Saint-Cyr; mont, au nord du lac Quiet, Yukon.

St-David; lac, dans les cantons 31 et 32, rang 1, à l'ouest du méridien principal, Manitoba.

St-David; village, comté de Lincoln, Ontario. (Non pas St. David's.)

St-Denis; anse, paroisse, pointe et village, comté de Kamouraska, Qué. (Non pas St. Denis de la Bouteillerie village.

St-Dominique-de-Bagot; bureau de poste et village, comté de Bagot, Qué. (Non pas St-Dominique de Bagot.)

Ste-Edwidge; bureau de poste et village, canton de Clifton, comté de Compton, Qué. (Non pas St. Edwidge.)

Ste. Emelie. Voir Ste. Emmélie.

Ste. Emilie. Voir Ste. Emmélie.

Ste-Emmélie; paroisse et village du comté de Lotbinière, Qué. (Non pas Ste. Emelie, ni Ste. Emilie.)

St-Etienne; paroisse, comté de Charlevoix, Qué.

St-Etienne-de-Beauharnois; village et bureau de poste, comté de Beauharnois, Québec. (Non pas St-Etienne, ni St-Etienne de Beauharnois.)

St-Eugène; mission, sur la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

St-Eugène-de-Guigues; bureau de poste, canton de Guigues, comté de Timiskaming, Qué. (Non pas Ste. Eugène de Guigues.)

St-Fidèle; bureau de poste et établissement, comté de Charlevoix, Qué.

Ste-Foy; paroisse, bureau de poste et village, comté de Québec, Qué. (Non pas St. Foy.)

St-Francis; lac, comté de Beauce, et rivière coulant du lac qui traverse les comtés de Wolfe, de Compton, de Sherbrooke, de Richmond, de Drummond et d'Yamaska, et qui se jette dans le fleuve Saint-Laurent, au lac Saint-Pierre, Québec. Forme française autorisée, St-François.

Ste-Geneviève; groupe d'îles, à l'est de Ste-Anne-de-Bellevue, comté de Jacques-Cartier, Québec.

St-George; cap, anse de Saint-Pierre, comté de Richmond, N.-E. (Non pas George.) Pour le distinguer du Cap George dans le comté d'Antigonish.

St-George; lac, cantons 31, 32, 33, rang 1, à l'est, et canton 31, rang 1 à l'ouest du méridien principal, Man. (Non pas St. George's.)

St-George Port Daniel. Voir Port Daniel.

St-Germain; paroisse et village, comté de Kamouraska, Qué.

St-Grégoire. Voir Mont Johnson.

St-Hector; bureau de poste, comté de Bagot, Qué. (Non pas St-Hector de Bagot.)

St-Hector de Bagot. Voir St-Hector.

St. Helen; île, dans le Saint-Laurent, près Montréal, comté d'Hochelaga, Québec. (Non pas St. Helen's.) Forme française autorisée, Sainte-Hélène.

St. Helena; île, au nord-ouest de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Cherry, ni Goulbourne.)

Ste-Hélène-de-Bagot; bureau de poste, village et station de chemin de fer, comté de Bagot, Qué. (Non pas Ste. Hélène de Bagot.)

St-Henri; village, comté de Lévis, Québec. (Non pas St. Henri Station.)

St. Henri Station. Voir St-Henri.

St-Hilaire; montagne, près St-Hilaire, comté de Rouville, Qué. (Non pas Belœil ni Rouville.)

St. Hilary; montagne, au sud-est du lac Braeburn, Yukon méridional.

St-Irenée; paroisse, bureau de poste et village, comté de Charlevoix, Qué.

St-Jean Deschaillons. Voir Deschaillons.

St-Joachim; bureau de poste, village et station de chemin de fer, comté d'Essex, Ont. (Non pas St-Joachim River Ruscom.)

St-Joachim-de-Shefford; bureau de poste et village, comté de Sheffrod, Qué. (Non pas St-Joachim de Shefford.)

St. John; ruisseau et coteau, à l'ouest du ruisseau Beaverdell, région de Yale, C.-B.

St. John; île, lac Melville, région d'Ashuanipi, Québec. (Non pas St. Johns.)

St. Johns; ville et comté, sur la rivière Richelieu, Québec. (Non pas St. John's.)

St. John; île, lac Melville, territoire d'Ashuanipi, Qué. (Non pas St. John's.)

St. Johns; comté et ville, sur la rivière Richelieu, Qué. (Non pas St. John's.)

St. John; montagne, au sud-ouest de la baie Windigo, lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ont.

St-Joseph; village, au sud de Goderich, comté de Huron, Ontario.

St-Joseph d'Orléans. Voir Orléans.

St-Joseph-de-St-Hyacinthe; village et bureau de poste, comté de Saint-Hyacinthe, Qué. (Non pas St. Joseph de St. Hyacinthe.)

St-Lambert; village, comté de Chambly, Québec. (Non pas St-Lambert, Chambly.)

St-Laurent; village, comté de Jacques-Cartier, Québec. (Non pas St. Laurent, Montréal.)

St-Laurent, Montréal. Voir St-Laurent.

St. Lawrence; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

St. Margaret; baie, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse, (Non pas St. Margarets.)

Ste-Marguerite; rivière, affluent du Saguenay, comtés de Saguenay et Chicoutimi, Québec. (Non pas St. Margaret.)

Ste-Marguerite. Voir Marguerite.

St-Martin; lac, au nord-est du lac Manitoba, Manitoba. (Non pas St. Martin's.)

St. Mary; baie et cap, comté de Digby, Nouvelle-Ecosse.

St. Mary; lac, île Saltspring, côte sud-orientale de l'île Vancouver, C.-B.

St. Mary; lac, canton de Ridout, district de Muskoka, Ontario.

St. Mary; lac et rivière, tributaire de la rivière Kootenay, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Torrent.)

St. Mary; village et bureau de poste, comté de Kent, Nouveau-Brunswick.

St. Mary; rivière, reliant les lacs Huron et Supérieur, ligne de la frontière internationale entre le Canada et les Etats-Unis. (Non pas St. Mary's.)

Le détroit entre la Pointe Iroquois et le Gros Cap doit être considéré comme étant la source de la rivière, et celui entre le Vieux Fort St-Joe et la pointe Sweet, l'embouchure de la branche sud. La branche nord qui traverse les rapides East Neebish porte aussi le nom de la rivière, en passant par le chenal St-Joseph jusqu'au détroit entre la pointe Bowker et la pointe Gravel.

St. Mary; rivière, comté de Guysborough, Nouvelle-Ecosse.

St. Mary; rivière, tributaire de la rivière du Ventre, dans le midi de l'Alberta. (Non pas St. Mary's.)

St. Marys; petite ville et station de chemin de fer, comté de Perth, Ontario. (Non pas St. Mary's.)

St-Maurice; rivière et comté, Québec.

St-Michel-de-Rougemont; village, comté de Rouville, Qué. (Non pas St. Michel de Rougemont.)

Ste-Monique; bureau de poste, comté des Deux-Montagnes, Québec. (Non pas Ste. Monique des Deux Montagnes.)

Ste-Monique des Deux Montagnes. Voir Ste-Monique.

St-Nicholas; pic, au nord du Mt. Gordon, Montagnes Rocheuses, Alberta.

St-Nora; lac, canton de Stanhope, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas St. Nora's.)

St-Onge; bureau de poste, près d'Embrun, comté de Russell, Ontario.

St-Patrick; chenal, bras de mer s'ouvrant vers l'ouest à partir du Grand Bras d'Or, comtés d'Inverness et de Victoria, N.-E.

St-Patrick; lac, dans les cantons 32 et 33, rang 1, à l'est et à l'ouest du méridien principal, Manitoba.

St. Patrick's. Voir San Josef.

St-Paul; village et bureau de poste, comté de Kent, Nouveau-Brunswick. (Non pas St. Pauls.)

St-Paul. Voir Nuns.

St-Paul's Bay. Voir Bay St. Paul.

St. Peter; baie, rivière et station de chemin de fer, comté de Kings, Ile-du-Prince-Edouard. (Non pas St. Peter' , ni Head of St. Peter's Bay.)

St. Peter; île, dans la baie de Hillsborough, comté de Queens, Ile-du-Prince-Edouard. (Non pas St. Peter's.)

St-Pierre-les-Becquets; paroisse et bureau de poste, comté de Nicolet, Qué. (Non pas St. Pierre des Becquets, ni St. Pierre les Bequets.)

St-Piran; mont, à l'ouest de la station Laggan du Pacifique-Canadien, Alberta.

St-Raphael; village et bureau de poste, comté de Glengarry, Ontario. (Non pas St. Rafael, ni St. Raphael West.)

St-Regis; village et bureau de poste, comté de Huntingdon, Québec. (Non pas St-Régis.)

St-Roch-des-Aulnaies; village, comté de l'Islet, Québec. (Non pas St-Roch des Aulnets.)

Ste-Rosalie; île, dans la rivière Ottawa, près de Montebello, comté d'Ottawa, Québec.

St-Siméon; paroisse et village, comté de Charlevoix, Qué.

St-Simon-de-Yamaska; bureau de poste, village et station de chemin de fer, comté de Bagot, Qué. (Non pas St. Simon d'Yamaska.)

St-Sixte; lac et rivière, tributaire de la rivière Petite Nation, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Sincique.)

St-Stanislas-de-Kostka; village et bureau de poste, comté de Beauharnois, Québec. (Non pas St-Stanislas.)

St. Stephen; petite ville, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas St. Stephens.)

St-Théodore-d'Acton; bureau de poste et village, comté de Bagot, Qué.

Ste-Thérèse-de-Blainville; village et station de chemin de fer, comté de Terrebonne, Québec. (Non pas Ste-Thérèse, ni Ste-Thérèse de Blainville.)

St-Urbain-de-Chateauguay; paroisse, village et bureau de poste, comté de Châteauguay, Québec. (Non pas St-Urbain de Châteauguay, ni St-Urbain en haut.)

St-Valentin; paroisse, village et bureau de poste, comté de St-Jean, Québec. (Non pas St. Valentine.)

Sakwatamau; rivière, tributaire de la rivière Athabaska, Alberta. (Non pas Eagle, ni Sa-kwa-ta-mow.)

Salem; village et bureau de poste, comté de Cumberland, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Salent.)

Salent. Voir Salem.

Salisbury; baie, comté d'Albert, Nouveau-Brunswick. (Non pas Rougie.)

Salmon; bras de mer, dans la partie méridionale du lac Shuswap, aussi rivière qui se jette dans le bras de mer venant du sud, région de Yale, C.-B.

Salmon Arm; bureau de poste, établissement et station de chemin de fer sur le bras Salmon du lac Shuswap, région de Yale, C.-B.

Salmon; cap, en amont de la Pointe des Rochers, comté de Charlevoix, Qué. Nom usité en français Saumon (cap au) voyez ce nom.

Salmon; île, côte nord de la baie Big, comté de Hastings, Ontario.

Salmon; rivière, se jette dans la baie Big, comtés de Hastings et de Lennox, Ontario.

Salmon. Voir Kinonge.

Salmon. Voir Wicked.

Salt; pointe, péninsule de la Presqu'île, township de Brighton, comté de Northumberland, Ontario.

Salt. Voir Way.

Saltspring; île, sur la côte sud-ouest de l'île Vancouver, C.-B. (Non pas Amiral ou Chuan.)

Salvus; station de chemin de fer, rive nord de la Skeena, région de la Côte, C.-B.

Samson; pic, au nord du détroit du lac Maligne, Montagnes Rocheuses, Alberta occidentale.

Sand; baie, découché du lac La Pluie, frontière internationale, région de la rivière La Pluie.

Sand. Voir Desert.

Sand. Voir Hyndman.

Sanderson; pointe, côté ouest du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Sanderson. Voir Iononoaklin.

Sand Point; lac, au sud-est du lac Namakan, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont.

Sandy. Voir Pakwa.

Sandy-beach; lac, aux sources de la rivière Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec.

Sanford; mont, au sud-ouest de la chaîne Snowdon, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Sangrida; pic, dans les monts Valkyr, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

San Josef; baie, près de l'extrémité nord-occidentale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas San Joseph, ni St. Patrick's.)

San Juan; rivière, coulant dans le détroit de Juan de Fuca, île Vancouver, C.-B.

San Miguel; groupe d'îles, au large de l'entrée de l'anse Friendly, détroit de Nootka, île Vancouver, C.B.

Sansum; détroit, entre les îles Saltspring et Vancouver, C.-B.

Sapasook. Voir Sapasuk.

Sapasoose. Voir Sapasuk.

Sapasuk; lac, sur le chemin de fer Transcontinental National au nord-est du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ont. (Non pas Sapasook, ni Sapasoose.)

Sapphire; col, entre le Dôme et le mont Castor, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Sarbach; mont, au nord du col de Howse, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Sarcee; colline et réserve sauvage, sur la rivière du Coude, Alberta.

Sasaginaga; lac, au nord-ouest de Cobalt, région de Timiskaming, Ont. (Non pas Clear.)

Sasakwei; lac, au sud-ouest du lac Peak, région de Kenora, Ontario. (Non pas Summit.)

Saskatchewan; mont au sud du mont Athabaska, Montagnes Rocheuses, Alta.

Saskatchewan. Voir Turnagain.

Saskeram; lac, à l'ouest du Pas, Kéwatin. (Non pas Indian Pearl Island lake.)

Sass; rivière, tributaire de la petite rivière Buffalo, au sud du Grand-Lac-de-l'Esclave, T. N. O. (Non pas Sass-tessi.)

Sassaganaga; lac, au nord-est du lac Kipawa, comté de Pontiac, Québec.

Sassawatisi; lac, aux sources de la rivière Manuan, comté de Champlain, Québec. (Non pas Sackawatesie, ni Chisaouataisi.)

Sass-Tessi. Voir Sass.

Satasha; lac, à l'ouest de la rivière Nordenskiöld, Yukon.

Satellite; chenal, entre l'île Saltspring et la péninsule Saanich, île Vancouver, C.-B.

Saturn; rocher, au sud-ouest de la pointe de Greenough, comté de Bruce, Ontario.

Saugeen; péninsule, partie nord-occidentale du comté de Bruce, Ontario.

Saugeen; rivière, se jette dans le lac Huron, à Southampton, comté de Bruce, Ontario. (Non pas Sangink.)

Saugum; ruisseau, à l'est de la rivière Kootenay, au nord de Steele, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Six-mile.)

Sault-au-Cochon; rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Saut de Cochon.)

Saulteux; rivière, se jette dans le Petit Lac de l'Esclave, dans le centre d'Alberta. (Non pas Sauteur, ni Sauteux.)

Saumon (cap au); cap, en amont de la Pointe des Rochers, comté de Charlevoix, Qué. Nom usité en anglais (cape) Salmon. Voir ce nom.

Saunders; récif, près de la baie Misery, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Saut de Cochon. Voir Sault-au-Cochon.

Saut de Mouton. Voir Mille Vaches.

Sauteur. Voir Saulteux.

Sauteux. Voir Saulteux.

Savant; lac, au sud du lac Saint-Joseph, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Savage; île, au nord-est de la pointe Whitney, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Savage; bureau de poste, comté de Shefford, Qué. (Non pas Savage's Mills.)

Savage. Voir Upper Savage.

Savasse Berry. Voir Serviceberry.

Sawamisshi ; lac, canton de Stanhope, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Sah-wah-mish-she.)

Sawback; chaîne de montagnes, au nord de la rivière à l'Arc, Montagnes Rocheuses, Alta.

Sawback; chaîne de montagnes, à l'ouest de Stikine, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Sawbill. Voir Sheldrake.

Sawyer; col, à la tête de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Saxon; île, au sud de la pointe de Shute, comté de Bruce, Ontario.

Sayia. Voir Sayyea.

Sayunei; chaîne de montagnes, rivière Gravel, Territoires du Nord-Ouest. (Non pas Sayunne.)

Sayyea; ruisseau, tributaire de la rivière aux Liards, Yukon. (Non pas Sayia.)

Scalping Knife; montagne, à l'est du fleuve Columbia, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Scatari; île, au large de la côte de l'île du Cap-Breton, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Scattarie, Scatarie, ni Scatory.)

Scentgrass; lac, au sud-est du lac Jackfish, Saskatchewan centrale. (Non pas Scent Grass.)

Schaffer; mont, au nord-ouest du mont Biddle, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Schaw. Voir Puslinch.

Schist; lac, au nord-ouest du lac Tawatinaw, région de Kenora, Ontario.

Schley Land. Voir Ellesmere.

Schnabel; ruisseau coulant dans le lac Annie, Yukon méridional.

Schnare; pointe, côte nord de la baie Sainte-Marguerite, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Snares.)

Schnarr; lac, cantons Melick et Redditt, région de Kenora, Ontario.

Schooner. Voir Miles.

Schreiber; pointe, au nord de l'île Kaien, havre de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Schwatka; rivière, tributaire de la Nordenskiöld, Yukon méridional.

Scorpion; île, groupe Lake Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Scotch Bonnet; île et poste de phare, à l'ouest de la baie Wellington. (Big Sandy), comté de Prince-Edouard, Ont. (Non pas Egg Island.)

Scotchie; récif, à South-Baymouth, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Scotsman; baie, comté de Kings, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Scots, Scot's, ni Scotsman's.)

Scott; anse, baie Metlakatla, région de la Côte, C.-B.

Scott; mont, à l'est de la montagne Rabbitt, région d'Abitibi, Québec.

Scott; pointe, côté nord de l'entrée de la baie du Doré, comté de Bruce, Ontario.

Scougall; escarpement, au sud-ouest de la pointe McGregor, comté de Bruce, Ontario.

Scout; récif et langue de terre, au sud-ouest de l'île Burke, comté de Bruce, Ontario.

Scratching. Voir Morris.

Scroggie; ruisseau, tributaire de la rivière Stewart, Yukon.

Scud; rivière, tributaire du Stikine, région dn Cassiar, Colombie-Britannique.

Sea ; lac, canton de Murchison, région du Nipissing, Ontario.

Seagram; lac, au sud-ouest du lac Manitou, Saskatchewan centrale.

Seal; anse, à l'extrémité septentrionale de l'île Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Seal. Voir Dog.

Seal. Voir Tisiriuk.

Sealion; montagne, au nord-est de Moberly, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Seals Home. Voir La Motte.

Seaman; récif, à l'entrée de la baie de Wood, côte sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Seashell; rocher, à l'ouest de l'île Lyal, comté de Bruce, Ontario.

Seaton. Voir Seton.

Secretary; îles, au nord de l'île Saltspring, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

Secretary. Voir Donaldson.

Seechelt; inlet, au nord du détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Sechelt.)

Seed; lac, à l'est du lac Carp, frontière internationale, région de la rivière La Pluie, Ont.

Seeley; village, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Seeley's Bay, ni Seely's Bay.)

Seepanock. Voir Sipanok.

Segatiga; ruisseau, tributaire de la rivière Bois-Brûlé, Manitoba.

Seggemak; lac, au sud-est du lac Saganaga, région de Kenora Ontario. (Non pas Black Bird.)

Segum Sega. Voir Kejimkujik.

Seiganagah. Voir Saganaga.

Seiganagan. Voir Saganaga.

Seiganagaw. Voir Saganaga.

Sekelmun; lac, à l'ouest du lac Aishihik, Yukon.

Sekwi; ruisseau, canyon et montagne, rivière Gravel, en amont de la rivière Natla, Territoires du Nord-Ouest.

Selby; lac, à l'est du lac Anzhekumming, région de Kenora, Ontario. (Non pas Lynx.)

Selkirk; mont, chaîne Mitchell, région de Kootenay, C.-B.

Selkirk; poste de la Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, à l'embouchure de la rivière Lewes, Yukon. L'emplacement de l'ancien fort de la Cie de la Baie d'Hudson est sur la rive opposée. (Non pas Fort Selkirk.)

Selous; mont, entre les fourches de la rivière MacMillan, Yukon.

Selwyn; île, à l'ouest de la baie de Humboldt, lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Selwyn; montagnes, à l'est du mont Dawson, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Selwyn; rivière, tributaire de la rivière Yukon, à l'ouest de la rivière Lewes, Yukon.

Semenof; buttes, au confluent des rivières Lewes et Big Salmon, Yukon. (Non pas Semenow.)

Semiamu; baie, à l'est de la baie Boundary, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Semiahmoo.)

Sentinel; montagne, canton 15, rang 4, à l'ouest du 5e méridien, Alberta méridionale.

Sentinel; montagne, en amont du confluent des rivières Cline et Saskatchewan, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Séparation; lac, rivière aux Anglais, région de Kenora, Ontario.

Séparation; pointe, entrée du havre de Cowichan, Ile Vancouver, C.-B. (Non pas Cowichan.)

Sepewesk. Voir Sipiwesk.

Sept-Iles. Voir aussi Seven Islands.

Seraph; montagne, chaîne Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

Serpentine; lac, canton d'Anstruther, comté de Peterborough, Ontario.

Serviceberry; ruisseau, tributaire de la rivière Rosebud, Alberta. (Non pas Savasse Berry.)

Seseganaga; lac, à l'est du lac à l'Esturgeon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Sesikinaga; lac et rivière, à la tête des eaux de la rivière Wenesaga, Patricia, Ont.

Setidgi. Voir Sitidgi.

Seton; ruisseau et lac, à l'ouest de Lillooet, région de Lillooet, C.-B. (Non pas Seaton.)

Setting; lac et rivière, rivière aux Herbes, Manitoba. (Non pas Net Setting, ni Puke-lowogein.)

Seul (lac); lac, régions de Kenora et de Patricia, Ont.

Seven Acre. Voir Melville.

Seven Islands (Usage anglais) Sept Iles (Usage français); groupe d'îles, baie et poste de la compagnie de la Baie d'Hudson, sur la côte nord du fleuve St-Laurent, comté de Saguenay, Qué.

Sevenpersons; coulée et rivière, au sud-ouest de Medicine Hat, Alta. (Non pas Seven Persons.)

Seven Pines. Voir Bass.

Severn; lac et rivière se jetant au sud de la baie d'Hudson, poste de la baie d'Hudson, à l'embouchure de la rivière, région de Patricia, Ontario. (Non pas Fort Seven Post.)

Sevigny; île, dans le fleuve Saint-Laurent, près Valleyfield, comté de Soulanges, Québec. (Non pas Petite île aux Cygnes.)

Seymour; bras de mer, partie septentrionale du lac Shuswap, région de Yale, C.-B.

Shabogama; lac et rivière, comté de Pontiac, Québec. (Non pas Shabokama.)

Shabumeni; lac et rivière, au sud-ouest du lac du Chat, région de Patricia, Ontario. (Non pas Shaboomene.)

Shad. Voir Shag.

Shaft; pointe, baie Departure, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

SHAG; baie et promontoire, aussi bureau de poste de la baie Shag, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Shad.)

SHAGAMU; lac et rivière, à l'ouest de la rivière Winisk, région de Patricia, Ontario. (Non pas Shagamew, ni Shakaneh.)

SHAGANASH; île, au nord-est de la pointe Magnet, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

SHAKES; ruisseau, tributaire du fleuve Stikine, au sud de Glenora, Cassiar, Colombie-Britannique.

SHAKESPEARE; île du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ont.

SHAKWAK; vallée, à l'ouest du lac Dezadeash, Yukon.

Shakaneh. Voir Shagamu.

SHALLOP; ruisseau, côte méridionale de l'île d'Anticosti, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Chaloupe, ni Jupiter Creek.)

SHALLOW; lac, entre les lacs Bernard et Tutshi, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Shallow. Voir Mennin.

Shallow. Voir Pakwash.

SHAMATTAWA; rivière, tributaire de la rivière Winisk, région de Patricia, Ont. (Non pas Matawa, ni Sha-mat-tay-wah.)

SHAMES; station de chemin de fer, aussi rivière, tributaire de la Skeena, région de la Côte, C.-B.

SHAMROCK; escarpement, au sud-est de la pointe de Gatacre, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

SHAMUS; rivière, se jette dans le lac Matchimanito, comté de Pontiac, Québec.

SHANGOINA; île, à l'est du cap Tonnerre, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

SHANKS; lac, canton 1, rang 21, à l'ouest du 4e méridien, Alberta méridionale.

SHANNONVILLE ; village, dans le canton de Tyendinaga, comté de Hastings, Ontario.

SHANLY; bureau de poste, comté de Grenville, Ontario. (Non pas Shanley.)

Shantee. Voir McMahon.

Shanty. Voir McMahon.

SHARBAU; île, à l'entrée sud-est de l'anse Rivers, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Sharban). Infirmation d'une décision précédente.

SHARP; lac, au nord-ouest de Cobalt, région de Timiskaming, Ontario.

SHARP; mont, à l'est du mont Goodsir, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

Sharp. Voir Jack.

SHARPE; ruisseau, coule vers l'ouest dans la rivière Bulkley, en aval de Moricetown, région de Cassiar, C.-B. (Non pas Boulder.)

Sharp Mt. (lac). Voir Elizabeth.

SHAUGHNESSY; mont, au nord du mont Hermit, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

SHAVER; rivière, coulant vers l'est dans le lac Primrose, Alberta et Saskatchewan centrale.

SHAWANAGA; anse, rivière et canton de la région de Parry-Sound, Ont. (Non pas anse Franklin ou baie Shawanaga.)

SHAWATLAN; lac et passage, au nord-est de l'île Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Shawatlans, ni Shoo-wah-tlans.)

SHAWENEGAN; chutes, lacs, rivières, canton et village, comté de St-Maurice, Québec. (Non pas Shawinigan, ni Shewanegan.)

SHAWNIGAN; ruisseau et lac, aussi lac Shawnigan, bureau de poste et station de chemin de fer, île Vancouver, C.-B.

SHEAFFE; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Black Charlie, ni Brush.)

Sheak. Voir Sheek.

SHEBA; montagne à deux pics, aux fourches du Creek Gun, région de Lillooet, C.-B.

SHEBESHEKONG; baie, ainsi que chenal entre l'île Franklin et la terre ferme, région de Parry-Sound, Ont.

SHECAKE; île, baie South, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Shecatica. Voir Shekatika.

Shedlui. Voir Déception.

SHEEHAN; lac, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Shehea.)

SHEEK; île, fleuve Saint-Laurent, à l'ouest de Cornwall, comté de Stormont, Ontario. (Non pas Sheak, Sheek's, Sheik's, Shieck, ni Shieck's.)

SHEEP; montagne et lac, à l'est de la rivière Tatonduck, Yukon.

SHEEP; rivière, tributaire de la rivière Highwood, Alberta. (Non pas Sheep creek.)

Sheepshank. Voir Shesheeb.

Sheesheeb. Voir Shesheeb.

SHEFFIELD VAULT; ruisseau se jetant dans le chenal Minas, comté de Kings, N. E.

SHEGUNIA; rivière, coulant vers l'ouest dans la Skeena, en amont de Hazelton, région de Cassiar, C.-B. (Non pas She-gun-ya.)

Shehea. Voir Shehan.

Sheik's. Voir Sheek.

SHEKATIKA; baie, à l'ouest du détroit de Belle-Isle, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Shecatica.)

SHELBURNE; baie, comté, havre et petite ville, comté de Shelburne, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Shelburne Harbour.)

Shelburne Harbour. Voir Shelburne.

SHELDON ; lac, canton de Lutterworth, comté de Haliburton, Ontario. (Non pas Sheldon's.)

SHELDON; lac, sur la rivière Ross, aussi montagne entre les rivières Macmillan et Ross, Yukon.

SHELDRAKE; rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Sawbill.)

SHELL; ruisseau, tributaire de la rivière Shell, au nord de Prince-Albert, Saskatchewan.

SHELLBROOK; bureau de poste, section 16, canton 49, rang 3, à l'ouest du 3e méridien, Sask. (Non pas Shell Brook.)

SHELL; lac et rivière, tributaire de la Saskatchewan, Saskatchewan centrale.

SHELL; rivière, tributaire de l'Assiniboine, Manitoba occidental.

SHEMOGUE; havre et petite ville, comté de Westmoreland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Great Shemogue, ni Bristol.)

Shemong. Voir Chemung.

Sheogomoc. Voir Shogomoc.

SHEOL; mont, à l'est du mont Aberdeen, Alberta.

SHEPHERD; mont, au nord du bassin Sooke, île Vancouver, C.-B.

SHERBROOKE; cité et comté, Québec. (Non pas Sherbrook.)

SHERBROOKE; ruisseau et lac, au nord-ouest de la station Hector, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

SHERBROOKE; îles, entre les îles Garrett et Lynedoch, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

SHERBROOKE ; canton, dans le comté de Haldimand, Ontario. (Non pas Sherbrook.)

SHERBROOKE; village, dans le comté de Guysborough, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Sherbrook.)

SHERRINGHAM; pointe, à l'ouest de l'inlet Sooke, île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Sheringham.)

SHERWOOD; pointe, baie de la Presqu'île, comté de Northumberland, Ontario. (Non pas Sherwood's.)

SHERWOOD SPRING; village et bureau de poste, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Sherwood Springs.)

SHESHEEB; baie et pointe, à l'est de la baie Black, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Sheesheeb, Shesheep, ni Sheepshank.)

Shesheinquann. Voir Shoshokwan.

SHESLAY; rivière, tributaire de la rivière Inklin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

SHEZAL; canyon, rivière Gravel, en aval de la rivière Natla, Territoires du Nord-Ouest.

Shictahawk. Voir Shiktahawk.

Shieck. Voir Sheek.

SHIELDS; débarcadère, bord occidental du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

SHIKTAHAWK; rivière, tributaire du fleuve Saint-Jean, comté de Carleton, Nouveau-Brunswick. (Non pas Schictahawk, ni Shikatehawk, ni Shikitihawk.)

SHINGWAK; lac, au nord du lac Cameron, région de Kenora, Ontario. (Non pas Pine.)

SHIP; escarpement, sur le chenal Owen, région de Manitouline, Ontario.

SHIP; île, au nord-est de la pointe Horse, canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

SHIPPIGAN; havre, île et village, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Shippegan.)

Shi-shi-shi. Voir Octave.

SHOAL; pointe, baie de la Presqu'île, canton de Brighton, comté de Northumberland, Ontario.

SHOE; île, au nord-ouest de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Shoemaker. Voir Ingall.

SHOGOMOC; lacs et rivière, tributaire du fleuve Saint-Jean, comté de York, Nouveau-Brunswick. (Non pas Sheogomoc, ni Shogamoc.)

SHOLIABAN; creek et station de pêche, à l'ouest du cap Mekattina, comté de Saguenay, Qué. (Non pas Choniaban, Souriban, ou Sourilaban.)

SHONGWASHU; lac, à l'est du lac Boyer, région de Kenora, Ontario. (Non pas Shongwashoucheneibewin.)

Shookum. Voir Skookum.

Shoo-wah-tlans. Voir Shawatlan.

SHOSHOKWAN; lac, et rivière, tributaire de l'Ottawa supérieur, comtés de Pontiac et Montcalm, Québec. (Non pas Shoshoquon, ni Shesheinquann.)

Shotbolts. Voir Gonzales.

Shoulie. Voir Shulie.

Shoushwap. Voir Shuswap.

SHUBENACADIE; lac, comtés d'Halifax et de Hants, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Grand, ni Shubenacadie Grand.)

SHULAPS; montagne, entre les fourches de la rivière Bridge, région de Lillooet, C.-B.

SHULIE; rivière et village, comté de Cumberland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Shoulie.)

SHUNDA; ruisseau, coulant vers le sud-est et pénètre dans la Saskatchewan, dans le canton 40-13-5, Alta. (Non pas Mire.)

SHUSWAP; lac, rivière et station de chemin de fer, district de Yale, Colombie-Britannique. (Non pas Shoushwap, ni Spallumcheen river.)

SHUSWAP; montagnes, à l'est du lac Shuswap, région de Yale, C.-B.

SHUTE; passage, au sud-ouest de l'île de Portland, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

SHUTE; pointe, côte est de la baie de Stokes, comté de Bruce, Ontario.

SIBBALD; ruisseau, tributaire du ruisseau Jumping pound, Alberta méridionale.

SIBELL; baie, havre de Ladysmith, Vancouver, Colombie-Britannique.

SIBERT; pointe, à l'entrée sud-est du havre de Pine-Tree, comté de Bruce, Ontario.

Sicannie Chief. Voir Sikanni Chief.

Sidney; chenal, île et petite ville, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B. (Non pas Sydney.)

Sidney; canton, dans le comté de Hastings, Ontario.

Siffleur; montagnes, au sud du confluent des rivières Saskatchewan et Siffleur, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Siffleur; rivière, tributaire de la Saskatchewan, Alberta.

Sifton; lac, au sud du lac Shabogama, comté de Pontiac, Québec.

Sifton; montagne, chaîne Hermite dans les Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Sifton; montagnes, à l'ouest du lac Laberge, Yukon.

Siggia. Voir Haven.

Sikanni Chief; rivière, tributaire de la rivière Fort-Nelson, régions de Cassiar et de Caribou, Colombie-Britannique. (Non pas Sicannie Chief.)

Silver; ruisseau, coulant vers le nord dans la rivière Fraser, en aval de Hope, région de Yale, C.-B.

Silver; îlot, dans le lac Supérieur, à 6 milles à l'est du cap Tonnerre; aussi Silver Islet Landing, quai et établissement sur la rive nord du lac Supérieur, à ¾ de mille de Silver Islet, région de la baie du Tonnerre, Ont.

Silver; lac, situé en partie sur le côté est du canton Pettypiece, région de Kenora, Ontario. (Non pas Manitou.)

Silver; montagne, canton de Lybster, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Silver. Voir Lowes.

Silverhorn; mont, au nord du lac à l'Arc, Alberta méridionale.

Silver Salmon; rivière, tributaire de la rivière Nakina, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Silvertip; glacier, montagne, névé et col, au nord-ouest de la chaîne Sir Sandford, montagnes Selkirk, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Simcoe; escarpement et pointe, à l'entrée de la baie Providence, île Manitouline, Ontario.

Simcoe; comté et lac, au sud-est de la baie Georgienne, Ontario.

Simcoe; île, à l'ouest de l'île Wolfe, fleuve Saint-Laurent, comté de Frontenac, Ontario. (Non pas Gage.)

Similkameen; rivière, région de Yale, Colombie-Britannique. (Non pas South Similkameen.)

Simmons; ruisseau, tributaire de la rivière Stewart, en aval du ruisseau Scroggie, Yukon.

Simms. Voir Sims.

Simon; baie et pointe, à l'entrée du havre de Greenough, comté de Bruce, Ontario.

Simon; lac, au sud du lac Obaska, comté de Timiskaming, Québec.

Simonette; rivière, tributaire de la rivière Smoky, Alta.

Simpson; montagnes et lac, entre les rivières au Liard et Frances, Yukon.

Simpson; col et rivière, au nord-ouest du Mont Assiniboine, Alta, et région de Kootenay, C.-B.

Simpson; rocher, groupe Southgate, détroit de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Simpson Tower; montagne, à l'ouest du lac Frances, Yukon. (Non pas Simpson's.)

Sims; baie et île, baie South, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Simms.)

Sincique. Voir St-Sixte.

Singoosh. Voir Singush.

Singush; lac, dans la réserve forestière de la montagne au Canard, Manitoba occidental. (Non pas Singoosh.)

Sinking; lac, cantons 59 et 60, rang 6, 4e méridien, Alberta orientale.

Sinkut; ruisseau et lac, au sud de la rivière Nechako, région de Caribou, Colombie-Britannique. (Non pas Tsinkut.)

Sipanok; chenal entre les rivières Carotte et Saskatchewan, Saskatchewan. (Non pas Seepanok, ni Seepanock.)

Sipiwesk; lac, au nord du lac Travers, fleuve Nelson, Manitoba. (Non pas Sepewesk.)

Sir Donald; montagne, glacier et chaîne de montagnes, dans les Selkirks, Colombie-Britannique.

Sir Sandford; mont, aussi chaîne de montagnes et glacier, dans les Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Sir William; île, à l'ouest de l'île Lynedoch, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Sisipuk; lac, sur le fleuve Churchill, Manitoba et Saskatchewan. (Non pas Duck.)

Sisson; lac et rivière, tributaire de la rivière Tobique, comté de Victoria, N.-B. (Non pas Little Tobique, ni West Branch of Tobique river.)

Sisters; îles, à l'est de la pointe Fair et au nord-ouest de l'île Gordon, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Sitidgi; lac, au nord du lac Grand Ours, Territoires du Nord-Ouest. (Non pas Setigi.)

Siwiti; rocher, havre de Blunden, détroit de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Six-mile. Voir Saugum.

Sixteen Mile. Voir Oakville.

Sixty; ruisseau, branche du ruisseau Henderson, Yukon.

Sixtymile; rivière, tributaire du fleuve Yukon, Yukon.

Skagit; chaîne de montagnes et rivière, dans la partie sud-occidentale de la région de Yale, C.-B.

Skaloo. Voir Skelu.

Skeena; fleuve, se jette dans l'océan Pacifique, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Skena.)

Skelton; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Big, ni Round.)

SKELU; inlet, île Graham, îles de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Skaloo.)

Skena. Voir Skeena.

SKIDEGATE; chenal et inlet, entre les îles Graham et Moresby, groupe des îles de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique.

SKINNER; cap, au nord du havre de Cowichan, île Vancouver, C.-B.

SKINNER POND; village, comté de Prince, Ile-du-Prince-Edouard. (Non pas Skinner's Pond.)

Skirmish. Voir Wild Horse.

SKIRT; montagne, à l'ouest d'Esquimalt, île Vancouver, C.-B. (Non pas Skirt Hill.)

SKOKI; montagne et vallée, au nord-ouest de la montagne Fosail, Montagnes Rocheuses, Alta.

SKOOKUM; lac, canton Galbraith, région de l'Algoma, Ont. (Non pas Shookum.)

SLATE; ruisseau, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

SLATE; lac sur la rivière Wenaszaga, au nord-ouest du lac Seul, région de Patricia, Ontario.

SLATE; col, entre la source de la rivière Klondike et celle de la rivière McQuesten, Yukon.

SLAUGHENWHITE; pointe, au nord-est du havre Head, baie Sainte-Marguerite, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Oakland.)

Slave. Voir Lesser Slave.

Slave. Voir Sleeve.

SLEEPY; rivière, se jette dans le lac Obaska, comté de Timiskaming, Québec.

SLEEVE; lac, cantons 59 et 60, rang 6, à l'ouest du 4e méridien, Alberta orientale. (Non pas Slave.)

SLOCAN; lac, rivière et petite ville, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Slocan City.)

Slocoh. Voir Sloko.

SLOKO; inlet, lac, montagne et rivière, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Slocoh.)

Small. Voir Little Bow.

SMALL DUCK; ruisseau, tributaire du ruisseau Rock, fleuve Klondyke, Yukon.

Small Trout. Voir Meggisi.

SMART; mont, à l'ouest du mont Bonney, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

SMITH; creek, tributaire du bras sud de la rivière Brazeau, Alberta centrale.

SMITH; pointe, pointe sud-occidentale de l'île Cockburn, région de Manitouline, Ontario.

SMITH; rocher, dans le chenal Fitzwilliam, région de Manitouline, Ontario.

Smith. Voir Wynott.

Smith's. Voir Riall.

Smith's creek. Voir Nith River.

SMITHS FALLS; petite ville et jonction de chemin de fer, comté de Lanark, Ontario. (Non pas Smith's Falls.)

SMOKE; lac, dans le parc Algonquin-National, région de Nipissing, Ontario.

SMOKE; pointe, dans la baie de Weller, canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

Smoke. Voir Aubrey.

Smoke. Voir Hickey.

SMOKEHOUSE; île, au nord de la pointe Chiefs, comté de Bruce, Ontario.

SMOKY; lac, au nord-ouest de l'établissement de Victoria, Alta.

SMOKY; rivière, tributaire de la rivière LaPaix, Alta. (Non pas Smoking.)

SMOOTHROCK; lac, au nord-ouest du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Smooth Rock Island lake.)

SMOOTHROCK; lac, au sud du lac Manitou, région de Kenora, Ontario.

SNAKE; île, au nord de l'île Cedar, baie de Quinté, comté de Hastings, Ontario.

SNAKE; île, au large de la baie Departure, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Lighthouse.)

Snake. Voir Bloomfield.

Snake. Voir Fox.

Snake. Voir McCallum.

Snake. Voir Matheson.

Snake. Voir Sylvan.

Snares. Voir Schnare.

SNIDER; bureau de poste, comté de Halton, Ontario (Non pas Snider's Corners.)

SNIDER; rocher, au nord-ouest de l'île Martini, côte sud-occidentale de l'île Digby, région de la Côte, C.-B.

Snider's Corners. Voir Snider.

SNOW CAP; montagne, dans la région du bas Stikine, à l'ouest, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

SNOWDON; chaîne de montagnes, au sud-est du lac Gladys, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

SNOWSLIDE; ruisseau, tributaire du ruisseau du Caribou, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

SNOWY; montagne, à l'est du fleuve Stikine, près du coude, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

SOCKEYE; station de chemin de fer, rive nord du fleuve Skeena, région de la Côte, Colombie-Britannique.

SODA; ruisseau, se jette dans une des branches supérieures du ruisseau de Hunker, Yukon.

SOLADITE; vallée, à l'est de la rivière Ice, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

SOGAKWA; portage, à la source de la rivière Pizustigwan, rivière Winisk supérieure, Patricia, Ont.

SOLITUDE; montagne, à l'est du fleuve Columbia, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

SOLMES; île, à l'est de l'île Télégraphe, baie de Quinté, comté de Prince-Edouard, Ontario.

SOLMESVILLE; bureau de poste et village, dans le canton de Sophiasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

SOLOMONS TEMPLES; îles, au nord de l'île Charlton, baie James, Nouveau Québec. (Non pas Solomon Temple.)

SOMASS; rivière, qui se jette à la tête du canal Alberni, île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Somas, Somos, Sumas, ni Sumass.)

SOMENOS; lac, bureau de poste et établissement, au nord de la rivière Cowichan, île Vancouver, C.-B.

SOMERSET; île, au nord de la péninsule Boothia, T. N. O. (Non pas North Somerset.)

SONATA; montagne et névé, montagnes Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

SONORA; îles, entre le chenal d'Okisollo et celui de Nodales, région de la Côte, Colombie-Britannique. C'est la partie septentrionale de ce qu'on appelait autrefois l'île Valdes.

SOOKE; bassin, havre, anse, lac et rivière, île Vancouver, C.-B.

SOPHIA; montagne, près de la frontière internationale, régions de Kootenay et de Yale, C.-B.

SOPHIASBURG ; canton, dans le comté de Prince-Edouard, Ontario. (Non pas Sophiasburgh.)

SORCERER; glacier et montagne, montagnes Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

SOSKUMIKIA; lac, élargissement de la rivière Nottaway, région d'Abitibi, Québec.

Soulanges. Voir Dondaine.

SOUNDING; ruisseau et lac, Alberta sud-orientale.

SOURCE; lac, dans le parc Algonquin-National, région de Nipissing, Ontario.

Souriban. Voir Sholiaban.

Sourilaban. Voir Sholiaban.

SOURIS; rivière, tributaire de l'Assiniboine, Manitoba et Saskatchewan.

SOURIS; petite ville, comté de Kings, Ile-du-Prince-Edouard. (Non pas East Souris.)

SOUTH; baie, près de l'extrémité sud-est de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Manitoulin Gulf.)

SOUTH; lac, sur la frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

South. Voir Algernon.

South. Voir Koksoak.

South. Voir Prince Edward.

SOUTHAMPTON; village, à l'embouchure de la rivière Saugeen, comté de Bruce, Ont.

South Antler. Voir Antler.

South Bay. Voir Prince Edward.

SOUTH BAYMOUTH; emplacement de ville, île Manitouline, région de Manitouline, Ont.

South Br. Highwood R. Voir Stimson Creek.

South Br. Little river. Voir Flemming brook.

South Branch Moose (river.) Voir Mattagami.

SOUTH DUCK; rivière, coule dans une direction est et nord et se jette dans la baie aux Canards, lac Winnipigosis, Manitoba. (Non pas Duck River South.)

SOUTHERN INDIAN; lac, sur la rivière Churchill, Manitoba. (Non pas Indian, ni South Indian.)

SOUTHESK; rivière, tributaire de la rivière Brazeau, Alberta. (Non pas Southesk Branch.)

South Fork of Beaver. (creek.) Voir Crystal.

SOUTH FOWL; lac, sur la frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Cock.)

SOUTHGATE; rivière, coule vers le sud-ouest et se jette dans l'anse Bute, région de la Côte, C.-B.

SOUTH HEART; rivière, se jette à l'extrémité nord-ouest du Petit lac de l'Esclave, Alta.

South Joggins. Voir Joggins.

South Joggings. Voir Joggins.

South Mya. Voir Mya.

SOUTH NATION; rivière, arrose les comtés de Grenville, de Dundas, de Stormont, de Russell et de Prescott, et se jette dans l'Ottawa. (Non pas Little Nation, Nation, ni Petite Nation.)

South Petawawa. Voir Petawawa.

South Porpoise. Voir Lulu.

South Rideau River. Voir Kemptville Creek.

South Similkameen. Voir Sim ilkameen.

SOUTH THOMPSON; rivière, coule des lac Shuswap au lac Kamloops, région de Yale, C.-B.

SOUTH WELLINGTON; bureau de poste et établissement, à l'ouest de la rivière Nanaïmo, île Vancouver, C.-B.

SOUTHWEST; baie, dans le lac Evans, région d'Abitibi, Québec.

SOUTHWEST; pointe, île d'Anticosti, comté de Saguenay, Québec. (Non pas South West.)

SOYERS; lac, township de Minden, comté de Haliburton, Ontario.

Spallumcheen. Voir Shuswap.

SPAR; lac, au sud du lac Séparation, région de Kenora, Ontario.

SPARROW; île, au sud-ouest de l'île Stovin, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont.

SPEARING; montagne, au nord de la rivière Tulameen, région de Yale, C. B.

SPECTACLES; rochers, à 1 mille ½ à l'ouest de Gananoque, fleuve St-Laurent, comté de Leeds, Ont.

SPECTACLES; îles, (2), au nord de l'île Wolfe, fleuve Saint-Laurent, comté de Frontenac, Ontario.

SPENCE; lac, au sud du lac Winnipegosis, Man.

SPENCER; ruisseau, tributaire de la rivière à l'Arc, Alberta.

SPICER; havre et île, côté nord du détroit d'Hudson, T. N. O.

SPIKE; pic, au nord-est de Moberly, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

SPILLIMACHEEN; mont et rivière, tributaire du fleuve Columbia, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Spill En Mee Chene, ni Spillimichene.)

SPILSBURY; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

SPIRE; île et récif, au sud de la pointe Frederick, havre de Prince-Rupert, région de la Côte, Colombie-Britannique.

SPIRIT; ruisseau, tributaire de la rivière Wild-Horse, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

SPIRIT; rivière, aussi Spirit river, bureau de poste et établissement, Alberta centrale.

Spirit. Voir Beauchamp.

SPIT; promontoire, extrémité occidentale de l'île Howe, fleuve Saint-Laurent, comté de Frontenac, Ontario.

SPLIT; cap, comté de Kings, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Splitt.)

SPLIT; lac, sur le fleuve Nelson, Manitoba.

SPONG; île, au nord-est de la pointe Whitney, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

SPRAY; montagnes et rivière, au sud de la rivière à l'Arc' parc des Montagnes Rocheuses, Alta.

SPRING; anse, côté sud-ouest de l'entrée du bras de mer Ucluelet, détroit de Barkley, île Vancouver, C.-B

SPRINGER; pointe, côté méridional de l'île Sonora, région de la Côte, Colombie-Britannique.

SPRINGHILL; bureau de poste et établissement, à l'ouest de Frédéricton, comté de York, Nouveau-Brunswick.

SPRINGHILL; village, comté de Compton, Québec. (Non pas Spring Hill.)

SPROAT; mont, au nord du lac Upper-Arrow, Kootenay occidental, Colombie-Britannique.

SPRUCE; rivière, coulant vers le sud dans la Saskatchewan à Prince Albert, Sask. (Non pas Little-Red.)

SPRUCEGROVE; bureau de poste, à l'ouest d'Edmonton, Alberta. (Non pas Spruce Grove.)

SQUAMISH; passe et bureau de poste, aussi rivière se jetant à la tête du détroit de Howe, C.-B.

SQUALLY; bief, dans la partie méridionale de l'inlet Saanich, île Vancouver, C.-B.

SQUARE; baie, à l'est de la pointe Dominion, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

SQUARE; ruisseau, affluent du chenal Minas, comté de Kings, N.-E. (Non pas Square Cove Brook.)

Square. Voir Squire.

Squaw. Voir Brock.

SQUIRE; pointe, sur le ruisseau Call, entre le détroit Johnstone et l'inlet Knight, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Square.)

Squirrel. Voir Footprint.

SRIGLEY; baie, côté sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

STAFFORD; rocher, au nord de l'île Western-Duck, région de Manitouline, Ontario.

Stainforth. Voir Staniforth.

STAKE; ruisseau, se jette dans le lac Quiet, Yukon.

STANAWAN; lac, au sud-ouest du lac Dinorwic, région de Kenora, Ontario. (Non pas Grassy lake.)

STANFORD; chaîne de montagnes entre les rivières Columbia et Kootenay, C.-B.

STANIFORTH; pointe, à l'entrée du canal de Gardner, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Stainforth.)

STANLEY; contrefort des monts Valkyr, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

STANLEY; île, près Summerstown, comté de Glengarry, Ontario. (Non pas Craigs.)

STANLEY; rivière, tributaire de la rivière Tatshenshini, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

STANLEY; village, comté de York, Nouveau-Brunswick (Non pas Stanley Village.)

STANLEY CORNERS; bureau de poste, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Stanley's Corners.)

STANLEY MILLS; bureau de poste, comté de Peel, Ont. (Non pas Stanley's Mills.)

Stanley Village. Voir Stanley.

STANZHIKIMI; lac, à l'ouest du lac Tawatinaw, région de Kenora, Ontario.

STAPLEDON; île, à l'est de l'île Lelu, près de l'entrée du passage Inverness, région de la Côte, Colombie-Britannique.

STAR; ruisseau, branche du ruisseau de Hunker, Yukon.

STARNESBORO; bureau de poste, comté d'Huntingdon, Québec. (Non pas Starnesborough.)

STARR; ruisseau, tributaire de la rivière Pelly, entre les rivières Hoole et Ketza, Yukon.

STARVATION; ruisseau, sur la frontière internationale, Kootenay, C.-B. (Non pas Akamina.)

Starvation. Voir Strawberry.

STAVE; île, groupe Navy, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Big Stave.)

Steamboat. Voir Shawatum.

Steel. Voir Hayes.

Steele; ville, région de Kootenay, Colombie-Britannique, Station de chemin de fer du même nom à 7 milles au sud de la ville. (Non pas Fort Steele.)

Steep; ruisseau, tributaire de la rivière Beaverfoot, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Steepbank; rivière, se jette dans le lac Claire, Alberta, (Non pas Steep Bank, ni Steep-bank.)

Steeprock; lac, à l'ouest de la baie aux Grues; aussi pointe à l'est de la pointe Peonan, lac Manitoba. (Non pas Steep Rock.)

Steeprock; rivière, se jette dans le lac Winnipigosis, extrémité nord, Manitoba. (Non pas Steep Rock.)

Steevens; île, au nord de l'île Green, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Cariboo, ni Little Green.)

Stelako. Voir Stellako.

Stella; village, le long de la ligne télégraphique, près de l'embouchure de la rivière Stellako, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Stellako; rivière, qui relie le lac François au lac Fraser, région de Caribou, Colombie-Britannique. (Non pas Stelako.)

Stephen; lac, au nord du lac Kakagi, région de Kenora, Ontario.

Stephen; mont, et station de chemin de fer, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Stephens. Voir Navy.

Sterling. Voir Stirling.

Stevens; ruisseau, au nord du lac Whatshan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Stevens; île, groupe Southgate, détroit de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Stevens; mont, au sud de la rivière Wheaton, Yukon méridional.

Stevens. Voir Navy.

Stewart; canyon, rivière Cascade, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Stewart; lac, à l'ouest de la station de Parrywood, région de Kenora, Ontario.

Stewart; rivière, tributaire du fleuve Yukon, Yukon.

Stewart; rocher, dans le chenal Owen, région de Manitouline, Ontario.

Stewart. Voir Rouyn.

Stewart. Voir Stuart.

Stick-ah-din. Voir Stikyardin.

Stickhelahn. Voir Stikela.

Stikela; ruisseau, coulant dans le lac Tatlayoko, région de la Côte, C.-B. (Non pas Stickelahn.)

Stikine; fleuve, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Stickeen, ni Stikeen, etc.)

Stikyadin; lac et montagnes, à la jonction des rivières Bulkley et Skeena, région de Cassiar, C.-B. (Non pas Stick-ah-din.)

Stimson; ruisseau, tributaire de la rivière Highwood, Alberta. (Non pas South Branch of Highwood R.)

Stimukoktok; cap, côte orientale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

Stirling; lac et village, dans le sud-ouest de l'Alberta. (Non pas Sterling, ni Eighteen Mile lake.)

Stittville; village, bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Stittsville.)

Stockham; île, à l'est d'Apitsat, détroit de Clayoquot, île Vancouver, C.-B.

Stockmer; mont, au nord du creek Howard, montagnes Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

Stockwell; lac, canton 27, rang 8 et cantons 27 et 28, rang 9, à l'ouest du 3e méridien, Sask. (Non pas Red Deer.)

Stokes; baie et rivière, comté de Bruce, Ontario.

Stone; île, au sud-est de l'île Stockham, détroit de Clayoquot, île Vancouver, C.-B.

Stoneberg; anse, baie Weller, comté de Prince-Edouard, Ont.

Stone. Voir Mirond.

Stoneburgh; anse, dans la baie de Weller, canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario. (Non pas Stoneburgh's.)

Stonecliff; gare et village, comté de Renfrew, Ont. (Non pas Rockliffe.) Amendement d'une décision antérieure, la Poste et le chemin de fer ayant changé de nom pour éviter toute confusion avec "Rockliffe," près Ottawa.

Stonehouse. Voir Glengarry.

Stoney; ruisseau, aussi Stoney Creek, village, comté de Wentworth, Ontario. (Non pas Stony.)

Stony; ruisseau, tributaire de la rivière M'Clintock, Yukon.

Stony; îlot, au nord de Kincardine, comté de Bruce, Ontario.

Stony; lac, canton de Burleigh, comté de Peterborough Ontario.

Stony; pointe, au nord de la pointe Corbay, région de Manitouline, Ontario.

Stony; pointe, dans la baie de la Presqu'île, canton de Brighton, comté de Northumberland, Ontario. (Non pas Stoney.)

Stony. Voir Barrie.

Stony. Voir Blake.

Stony. Voir Melfort.

Stony. Voir Okemasis.

Stony. Voir Stoney.

Stonyplain; bureau de poste, à l'ouest d'Edmonton, Alberta. (Non pas Stony Plain.)

STOPLOG ; lac, canton de Burleigh, comté de Peterborough, Ontario. (Non pas Stop Log.)

STORM; ruisseau, tributaire de la rivière Highwood, Alberta.

STORM; mont, au nord du mont Ball, Alberta et région de Kootenay, Colombie-Britannique.

STORMY ; lac, canton de Glamorgan, comté de Haliburton, Ontario.

STOUFFVILLE; village et station de chemin de fer, canton de Whitchurch, comté de York, Ont. (Non pas Stouffville Junction.)

STOVEL; pic, au sud de la baie Talaha, lac Tagish, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

STOVIN; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Picnic, ni Refugee.)

STRAGGLE ; lac, canton de Harcourt, comté de Haliburton, Ontario.

Straight. Voir Opinaka.

STRANGER; lac, au sud-ouest du lac Kimmewin, région de Kenora, Ontario.

STRATFORD; canton, comté de Wolfe, Québec.

STRATHARBO; établissement, comté de Northumberland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Strathabo.)

STRATHCONA; île, à l'ouest de l'inlet de Crooks, côte nord du détroit d'Hudson, T. N. O.

STRAWBERRY; île, dans le lac Simcoe, comté d'Ontario, Ontario. (Non pas Starvation.)

STUART; chenal, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

STUART; lac et rivière, tributaire de la rivière Nechako, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Stewart.)

STUPART; baie, côte méridionale du détroit de Hudson, Nouveau Québec.

Sturgeon. Voir Chalk.

Sturgeon. Voir Crémazie.

Sturgeon. Voir Namew.

Sturgeon. Voir Nemei.

STURGEON-WEIR; rivière, coulant dans le lac Cumberland, Sask. (Non pas Sturgeon Weir.)

STUTFIELD; pic, au sud-est du mont Alberta, Montagnes Rocheuses, Alta.

STUTZER; mont, à l'est de la rivière Nordenskiöld, Yukon.

Sucker. Voir Garden.

Sucker. Voir Gladys.

Sucker. Voir Nemeibennuk.

Sugar. Voir Mulcaster.

SUGARBUSH ; lac, canton d'Addington, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Sugar Bush.)

SUGARLOAF; montagne, au nord-ouest de la montagne du Castor, montagnes Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

SUGARLOAF; montagne, près du fleuve Stikine, au nord de la rivière Iskut, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

SUGGI; lac, sur la rivière Grassberry, Saskatchewan centrale. (Non pas Petit Pelican.)

SULLIVAN; butte, au nord de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

SULLIVAN; lac, au sud de la rivière Bataille, Alberta, (Non pas Sullivan's)

SULLIVAN; mont, à l'est du mont Lyell, Montagnes Rocheuses, Alta.

SULLIVAN; mont, à l'ouest du lac Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

SULPHUR; ruisseau, tributaire de la rivière Indian, Yukon.

SULPHUR; montagne, au sud de Banff, Alta.

Sumac. Voir Robert.

Sumach. Voir Everest.

SUMALLO; rivière, tributaire de la rivière Skagit, région de Yale, C.-B. (Non pas Sumallow.)

SUMAS; lac, bureau de poste, jonction de chemin de fer et rivière, au sud de la rivière Fraser, région de New-Westminster, Colombie-Britannique. (Non pas Sumass.)

Sumass. Voir Somass.

Sumass. Voir Sumas.

SUMMIT; lac, au sud du lac Bernard, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

SUMMIT; station de chemin de fer, région de Kenora, Ontario.

Summit. Voir Sasakwei.

SUNDAY; lac, canton Rowell, région de Kenora, Ontario.

SUNDAY; mont, à l'ouest de l'extrémité septentrionale du lac Laberge, Yukon.

SUNDAY; pic, à l'est du lac Tagish, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

SUNNY BRAE; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Westmoreland, N.-B.

SUNSHINE; ruisseau, à l'est du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

SUNSHINE; lac, au nord-est du lac Manitou, région de Kenora, Ontario.

SUNWAPTA; rivière, coule de la passe Wilcox vers le nord-ouest dans la rivière Athabaska, Alberta.

SUPERIOR, Lake; (Français, Lac Supérieur.) La nappe d'eau douce la plus considérable dans l'univers et le plus au nord des cinq grands lacs du réseau du St-Laurent.

Supply. Voir Depot.

SURGE; étroits, à l'entrée du chenal d'Okisollo, côté oriental, région de la Côte, Colombie-Britannique.

SURPRISE; lac, élargissement de la rivière Broadback d'en haut, territoire d'Abitibi, Qué.

SURPRISE; lac, à l'est du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Kusiwah.)

SURPRISE; lac, au sud du lac Onamakawash, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Surprise; mont, à l'ouest de l'extrémité septentrionale du lac Laberge, Yukon.

Survey; montagne, aux sources de la rivière Leech, Ile Vancouver, C.-B.

Surveyor; île, située en face de la baie Bucks, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ont. (Non pas Surveyor's.)

Suskwa; rivière, tributaire de la rivière Bulkley, près Hazelton, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Bear, ni Susqua.)

Sutherland; rivière, tributaire de la rivière Inverness, au sud du Petit-Lac-de-l'Esclave, dans le centre de l'Alberta.

Sutil; cap, à l'entrée occidentale du chenal Goletas, côte septentrionale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Commerell.)

Sutton; baie, à l'extrémité septentrionale du lac Timiskaming, Ont. (Non pas Sutton's.)

Sutton; lac, au nord de la rivière Ekwan, Patricia, Ont. (Non pas Sutton Mill Lake.)

Sutton Junction; bureau de poste et station de chemin de fer, comté de Brome, Qué. (Non pas Drummondville Junction.)

Swamp; lac et portage, au sud-ouest du lac Saganaga, frontière internationale, région de la rivière LaPluie, Ont.

Swan; île, dans le fleuve Columbia, entre les lacs Upper et Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Swan; lac et rivière, aussi Swan River, bureau de poste et station de chemin de fer, Manitoba.

Swan; rivière, se jette dans le Petit-Lac-de-l'Esclave, vers le nord, dans le centre de l'Alberta.

Swan. Voir Garson.

Swanson; chenal entre les îles Moresby et Pender, côte sud-orientale de l'île Vancouver, C.-B.

Swanzy; montagne et glacier, à l'est du mont Bonney, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Sweathouse; ruisseau, tributaire de la rivière Little Smoky, Alberta. (Non pas Sweat House.)

Swede; ruisseau, tributaire du Yukon, en amont de Dawson, Yukon.

Swede; île, sud-est de la baie de l'Esturgeon, région de la Baie du Tonnerre, Ontario.

Sweet Herb. Voir Wekusko.

Swehl-tcha. Voir Cultus.

Swiss; pics, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Sydney. Voir Sidney.

Sylvan; lac, à l'est de la rivière Medicine, Alberta méridionale. (Non pas Snake.)

Sylvia-Grinnell; rivière, se jette dans la baie de Frobisher, T. N. O.

Syndicate; lac, à l'ouest du lac Manitou, région de Kenora' Ontario.

Syringa; ruisseau, tributaire du fleuve Columbia, au sud du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

T

Tabasintac. Voir Tabusintac.

Tabasokwia; rivière, tributaire de la rivière Winisk supérieure, région de Patricia, Ontario.

Tabernacle; montagne, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, C.-B.

Tabisintac. Voir Tabusintac.

Table; montagne, canton 4, rang 2, à l'ouest du 5e méridien, Alberta méridionale.

Tabusintac; rivière et village, comté deNorthumberland, Nouveau-Brunswick. (Non pas Tabasintac, ni Tabisintac.)

Taché; station de chemin de fer, région de Kenora, Ontario.

Tachick; lac, le long de la ligne télégraphique, au sud de la rivière Nechako, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Tacho. Voir Tatsho.

Tackle; ruisseau, tributaire de la rivière Wild-Horse, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Tadoussac; canton et village, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Tadousac.)

Taggart; ruisseau et lac, tributaire de la rivière Cowan, Saskatchewan centrale. (Non pas Rat.)

Tagish; lac et bureau de poste, à l'est du lac Bennett, région de Cassiar, C.-B. et Yukon.

Tahltan; lac et rivière, tributaire du fleuve Stikine, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Tahtaloo. Voir Campbell.

Tahte. Voir Nisling.

Taibi; lac, au sud du lac Mattagami, région d'Abitibi, Québec.

Takakkaw; chutes, rivière Yoho, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Takipy. Voir Kississing.

Takhini; rivière, tributaire de la rivière Lewes, Yukon.

Taku; bras du lac Tagish, région de Cassiar, Colombie-Britannique et Yukon.

Taku; fleuve, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Taku. Voir Graham.

Talaha; baie, bras de Taku du lac Tagish, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Talbot; lac, canton Redditt, région de Kenora, Ontario.

Tallan; lac, canton de Chandos, comté de Peterborough, Ontario. (Non pas Tallan's.)

TALLON; ruisseau, tributaire de la rivière Beaverfoot, au sud-est de la station de Leanchoil, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

TALTMAIN; lac, au sud de la rivière Pelly inférieure, Yukon.

Tamagaming. Voir Timagami.

TAMIHI; ruisseau, régions de New-Westminster et Yale, C.-B. (Non pas Tamihy, ni Tammeahai.)

TANGAMONG; lac, canton de Lake, comté de Hastings, Ontario. (Non pas Tangamongue.)

TANGIER; havre, île, lac et petite ville, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Tangier Grand Lake.)

TANTALUS; butte, près du confluent des rivières Lewes et Nordenskiöld, Yukon.

TANZILLA; rivière, tributaire du fleuve Stikine, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Taouagadec. Voir Tawagadik.

TAPANI; lac et rivière, tributaire de la rivière Lièvre, comté de Montcalm, Qué. (Non pas Tapanee, ni Tepanee.)

TAR; île, à l'est de Rockport, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

TARTE; baie, dans le bras de Kitimat, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Taseco. Voir Taseko.

TASEKO; lacs (2) et rivière, tributaire de la rivière Chilko, région de Lillooet, C.-B. (Non pas Taseco, ni Whitewater.)

Tasheigama. Voir Asheigamo.

TASHKA; rapides, sur la Winisk supérieure, en amont de la rivière Tabasokwia, région de Patricia, Ont.

TASIN; montagnes, rivière Stewart supérieure, Yukon.

TASSO; lac, canton de Finlayson, région du Nipissing, Ontario.

Tasurak. Voir Payne.

TATCHUN; rivière, tributaire de la rivière Lewes, entre les rapides Rink et Five-Finger, Yukon. (Non pas Tatchum.)

TATEI; crête de montagne, à l'est du pic Mumm, Montagnes Rocheuses, région de Caribou, C.-B. (Non pas Tatay.)

Tatiki. Voir Tattiki.

TATLA; lac, sources de la rivière Chilanko, région de la Côte, C.-B.

Tatlahco. Voir Tatlayako.

TATLAYAKO; rivière, tributaire de la rivière Bella Coola, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Tatlahco, ni Tatlayoo.)

Tatlayoco. Voir Tatlayoko.

TALTAYOKO; lac, à l'ouest du lac Chilko, région de la Côte, C.-B. (Non pas Tatlayoco.)

Tatlayoo. Voir Tatlayako.

TATLOW; mont, à l'est du lac Chilko, région de Lillooet, C.-B.

TATONDUK; rivière, tributaire du fleuve Yukon, Yukon. (Non pas Tatonduc.)

TATSHENSHINI; rivière, tributaire de la rivière Alsek, région de Cassiar, Colombie-Britannique et Yukon.

TATSHO; ruisseau, tributaire de la rivière Tanzilla, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

TATSHO; montagne, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Tacho, ni Eightmile.)

TATTIKI; baie, dans le bras de Taku du lac Tagish, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Tatiki.)

TAWAGADIK; rivière, coule dans la rivière Matane, comté de Matane, Qué. (Non pas Taonagadec, ni Towagodi.)

TAWATINAW; lac et rivière, dans la partie orientale de la région de Kenora, Ontario.

TAWATINAW; rivière, se jette dans la rivière Athabaska, près d'Athabaska Landing, Alberta.

TAWINA; rivière, tributaire de la rivière Silver Salmon, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

TAXES; rivière, tributaire de la rivière Miramichi, comté de York, Nouveau-Brunswick. (Non pas Taxis, ni Taxous, ni Texas.)

Taxis. Voir Taxes.

Taxous. Voir Taxes.

TAY; rivière, tributaire de la rivière Pelly, Yukon.

TAYE; lac, au sud-est des lacs Hutshi, Yukon.

TAYLOR; île, au sud de Port Dover, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Dover, ni Taylor's.)

TAYLOR; récif, baie Misery, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

TAYSEN; lac, au nord-ouest du lac Ruth, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Tchork-back. Voir Chorkbak.

TEA; lac, dans le parc Algonquin-National, région de Nipissing, Ontario.

TEAL; lac, sur la rivière aux Herbes, Manitoba.

TECUMSEH; anse, île Cove, à l'entrée de la baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario.

TEGGAU; lac, au sud-est du lac Winnange, région de Kenora, Ontario. (Non pas Clearwater.)

TEKARRA; mont, à l'est de la rivière Athabaska, vis-à-vis l'embouchure de la rivière Miette, Alta.

TELEGRAPH; ruisseau, tributaire du fleuve Stikine, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

TELEGRAPH CREEK; village, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

TELEGRAPH; île et détroits, dans la baie de Quinte, comtés de Hastings et de Prince-Edouard, Ontario.

TELKWA; rivière, tributaire de la rivière Bulkley, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Tel-kwa, ni Telqua.)

Temagami. Voir Timagami.

Temiscaming. Voir Timiskaming.

Témiscamingue. Voir Timiskaming.

Temiskaming. Voir Timiskaming.

TEMPEST; lac, au sud du lac Surprise, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

TEMPLE; mont, à l'est du mont Lefroy, Alberta.

Tenants. Voir Terence.

TENDINENDA; lac, cantons Mack et Scarf, région d'Algoma, Ont. (Non pas Madendanada, Matinatinda, ni Tendinendan.)

Tenecape. Voir Tennycape.

TENNY; cap, comté de Hants, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Teny.)

TENNYCAPE; rivière et village, comté de Hants, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Tenycape, ni Tenecape.)

TEN PEAKS; vallée de, à l'est du mont Temple, Alberta. (Non pas Désolation, ni Lonely.)

Tent. Voir Peel.

Tent Island. (batture.) Voir Peel.

Teny. Voir Tenny.

Tenycape. Voir Tennycape.

TERENCE; bassin, baie, rivière et rocher, aussi établissement et bureau de poste de Terence Bay, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Tennants bay, Tern bay, Turner bay, ni Turnerbay rock.)

TERESA; île, dans le lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Goat.)

TERMINAL; pic, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Green's peak.)

TERRACE; arête, sur la rivière Porc-Epic, au nord-est du mont Dewdney, Yukon.

TERRAHINA; ruisseau, tributaire de la rivière Nakina, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Terra Heena.)

TERRY; pointe, à l'entrée sud-est du havre de Johnston, comté de Bruce, Ontario.

Tesaycau. Voir Tesekau.

TESEKAU; lac, élargissement du cours inférieur de la rivière Marten, région de Mistassini, Québec. (Non pas Tesaycau.)

TESLIN; lac et rivière, Colombie-Britannique et Yukon. (Non pas Hootalinqua, ni Teslin-too.)

Tesse-Cleves. Voir Klewi.

TETAGOUCHE; rivière, comté de Gloucester, Nouveau-Brunswick. (Non pas Teteaguche, ni Tête à Gouche.)

Teteagouche. Voir Tetagouche.

TÉTREAUVILLE; bureau de poste, comté de Laval, Québec. (Non pas Tétreaultville.)

Texas. Voir Taxes.

THE BEEHIVE; montagne, à l'ouest du lac Louise, Alberta.

The Big. (foudrière.) Voir Alexander.

THE BISHOPS; chaîne de montagnes, dans les Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

THE COTEAU; le bord oriental d'un steppe de prairie, Saskatchewan méridionale.

THE DOME; montagne, au nord-est du mont Bonney, chaîne des Selkirks région de Kootenay, Colombie-Britannique.

The Elbow. Voir Elbow.

The Goat's Looking Glass. Voir Agnes.

The Golden Ears. Voir Blanshard.

THE GRAVE; bureau de poste et village, à l'est de London, comté de Middlesex, Ont.

THE KNOB; montagne, près du fleuve Stikine, au nord de la rivière Iskut, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Knob.)

The Lake. Voir Cobb.

Thelew. Voir Thelon.

THELON; rivière, tributaire de la rivière Dubawnt, T. N. O. (Non pas Ark-e-leenik, ni Thelew.)

THE MITRE; montagne, à l'est du mont Lefroy, Alberta.

THE MONARCH; montagne, au sud-ouest du mont Bourgeau, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

THE NARROWS; dans la baie South, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

THE NEEDLES; étroits, dans le lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

THE OVERLOOK; montagne, dans la chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

The Pas. Voir Pas.

THE PRESIDENT; montagne, au nord du mont Emerald, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. Ainsi nommée d'après le président de la compagnie de chemin de fer Pacifique-Canadien. (Voir aussi Président.)

THE PUNTS; île, groupe lac Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

THE RAMPART; arête, entre le mont Afton et le Dôme, chaîne des Selkirks, Colombie-Britannique.

THE RIDGE; barre, dans le chenal Owen, région de Manitouline, Ontario.

THÉRIEN; lacs, dans l'Alberta orientale.

The Saddle. Voir Saddle mountain.

The Stragglers. Voir Wenkchemna.

THE STEEPLES; montagnes, à l'est de la rivière Kootenay, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

THETFORD; village, canton et station de chemin de fer, comté de Mégantic, Québec. (Non pas Thetford Mines, station et village.)

THE THREE GUARDSMEN; montagnes, au sud du lac Aishihik, Yukon.

THETIS; île, au nord de l'île Kuper, côte sud-orientale de l'île Vancouver, C.-B.

The Twins. Voir Twin peaks.

THE VICE-PRESIDENT; montagne, chaîne du Président, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Angle Peak.) Ainsi nommée d'après le vice-président de la compagnie de chemin de fer Pacifique-Canadien.

THE WART; butte, à l'embouchure du fleuve Koksoak, Nouveau Québec.

THIBAULT; batture, s'étend au sud de l'île Manitouline, jusqu'à l'île Inner-Duck, région de Manitouline, Ontario.

THIBERT; ruisseau, à l'extrémité nord du lac Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

THICKWOOD; buttes, Saskatchewan centrale.

THIRTY-ONE-MILE; lac, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Grand Lac des Commissaires.)

THISTLE; ruisseau, tributaire du fleuve Yukon, en amont de la rivière White, Yukon.

THISTLE; récif, baie du Portage, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Thleweechodezeth. Voir Backs.

THOM; montagne, au nord de Dartmouth, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Tom.)

THOMAS; baie et pointe, près de South-Baymouth, région de Manitouline, Ontario.

THOMAS; rivière, se jette à l'extrémité nord du lac Frances, Yukon. (Non pas Too-tlas.)

Thomasine. Voir Tomasine.

THOMPSON; anse, à l'est du cap Spencer, comté de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick.

THOMPSON; ruisseau, tributaire de la rivière Watson, Yukon méridional.

THOMPSON; mont, au nord-ouest du lac à l'Arc, Alberta. (Non pas Thompson's.)

THOMSON; lac, canton de Lake, comté de Hastings, Ontario. (Non pas Thomson's.)

THOR; mont, à l'ouest du lac Upper-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Thorn. Voir Maple.

THREEFORK; rivière, se jette dans le lac Wabiggoon, région de Kenora, Ontario. (Non pas Three Fork.)

THREEHILLS; ruisseau, au nord du ruisseau Kneehills, Alberta. (Non pas Three Hills.)

THREEMILE PLAINS; bureau de poste et village, comté de Hants, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Three Mile Plains.)

THREEMOUNT; baie et pointe, à l'est de la baie McIntyre, lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ont. (Non pas Three Mount ou Three Mountain.)

THREEPOINT; ruisseau, tributaire de la rivière aux Moutons, et montagne, Alberta méridional.

THREEPOINT; lac, sur la rivière Bois-Brûlé, Manitoba. (Non pas Nistowasis.)

THREE SISTERS; pics de montagne, au sud de Canmore, parc des Montagnes Rocheuses, Alta.

Thron-diuck. Voir Klondike.

THRUMCAP; batture, à l'entrée du havre d'Halifax, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse.

Thumb. Voir Galena.

THUNDER; baie et cap, à l'entrée est de la baie, région de la baie du Tonnerre, Ont.

THUNDER; ruisseau, coulant dans le lac Pelican, Saskatchewan méridionale.

THUNDER; lac, au nord du lac Wabigoon, région de Kenora, Ontario.

THURLOW; canton, dans le comté de Hastings, Ontario.

THWARTWAY; île du groupe de l'Amiralty, fleuve St-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Leak, ni Leek.)

Tiahn. Voir Tian.

TIAN; pointe, île Graham des îles de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas *Tiahn.*)

Ticouabi. Voir Tikuape.

TIDDS; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

TIDE; lac, rivière aux Anglais, en aval du lac Maynard, région de Kenora, Ontario.

TIDE; rocher, groupe Southgate, détroit de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Tiernan. Voir Ogoki.

TIGER; ruisseau, tributaire de la rivière des Quinze, comté de Timiskaming, Québec.

TIGONANKWEINE; chaîne de montagnes, rivière Gravel, Territoires du Nord-Ouest. (Non pas Tigonankwene.)

Tikonabi. Voir Tikuape.

TIKUAPE; bureau de poste et rivière, comté du Lac-Saint-Jean, Québec. (Non pas Ticouabi, ni Tikonabe, ni Tikouabi, ni Tikouape, ni Tikouapee.)

Til-e-i-tsho. Voir Tillei.

TILLEI; lac, au nord du lac Frances, Yukon. (Non pas Til-e-i-tsho.)

TILLEY; mont, à l'est du mont Mackenzie, région de Kootenay C.-B.

TILLSONBURG; petite ville, comté d'Oxford, Ontario. (Non pas Tilsonburg.)

TILTED; montagne, à l'ouest de la montagne Lychnis, Montagnes Rocheuses, Alta.

TIMAGAMI; lac, région du Nipissing, Ontario. (Non pas Tamagaming, ni Temagami.)

TIMBER; baie, et batture de la Baie Timber, côté méridional de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

TIMISKAMING; lac, Timiskaming, Ontario et Québec. (Non pas Temiscaming, Témiscamingue, ni Témiscaming.)

TINSON; pointe, île Gabriola, détroit de Georgie, Colombie-Britannique. (Non pas Rocky.)

TINTINA; vallée, au centre du Yukon. Dépression du sol où coulent successivement les rivières Pelly, Kalzas, Stewart et Klondike, et s'étendant jusqu'au fleuve Yukon.

TISIRIUK; lac, se jette dans la rivière Leaf, Nouveau Québec. (Non pas Seal.)

TITKANA; pic, au nord-est du mont Robson, Montagnes Rocheuses, région de Caribou, C.-B. (Non pas Ptarmigan.)

Tlet-tlan-a-tsoots. Voir Finlayson.

TOBERMORY; havre et village, à l'extrémité nord-ouest de la péninsule de Saugeen, comté de Bruce, Ontario.

TOBEY; pointe, côté occidental du havre de Prince-Rupert, région de la Côte, C.-B.

TOBIQUE; rivière, tributaire du fleuve Saint-Jean, à partir du lac Nictor, comtés de Ristigouche et de Victoria, N.-B. Les noms de "Nictor" et de "Petite Tobique" appliqués à la partie de la rivière en amont des fourches devront disparaître.

Tobique. Voir Trousers.

TOBY; ruisseau, coulant vers l'est dans le fleuve Columbia à Athalmer, région de Kootenay, C.-B. (Non pas Toba.)

TOD; ruisseau et anse, dans l'anse Saanich, île de Vancouver, Colombie-Britannique.

TODMAN; récif, à l'embouchure de la baie de Thomas, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Todnustook. Voir Tulnustuk.

TOFINO; anse, aussi emplacement de ville sur la péninsule Low, détroit de Clayoquot île Vancouver, C.-B.

TOKUMM; ruisseau, au sud du mont Deltaform, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

TOLMIE; récif, entre Kincardine et la pointe Clark, comté de Bruce, Ontario.

Tom. Voir Thom.

TOMASINE; rivière, comté de Pontiac, Québec. (Non pas Thomasine, ni Tomassino.)

TOMBSTONE; montagne, au nord-est des lacs Kananaskis, Alberta méridionale.

TOMKINSON; pointe, canal d'Ursula, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Tomkinsin.)

TOMLINSON; pointe, havre de Blunden, détroit de la Reine-Charlotte, région de la Côte, Colombie-Britannique.

TONKAWATLA; rivière, tributaire du fleuve Columbia, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Tonca Watla.)

Toochi. Voir Tutshi.

TOO-FLAT; ruisseau, tributaire du fleuve Klondike, Yukon.

Toohoolitas. Voir Tuhulitas.

Toolnustook. Voir Tulnustuk.

TOO-MUCH-GOLD; ruisseau, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

Toonkwa. Voir Tunkwa.

Too-las. Voir Thomas.

Tooya. Voir Tuya.

TOPHAM; mont, au sud-est du mont Macoun, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

TORCH; lac, au sud-ouest du lac Candle, Sask. centrale. (Non pas Little Candle.)

TORCH; rivière, se jette dans le lac Cumberland, dans la partie orientale de la Saskatchewan. (Non pas Big Sturgeon.)

Tornait. Voir Newton.

Torrent. Voir St. Mary.

TORRES; chenal, entre les îles Teresa et Copper et la côte occidentale du lac Atlin, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas West Channel, Torres straits, ni Tory inlet.)

TORTUE; rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Fall.)

Tortue. Voir Orme.

Tory. Voir Torres.

TOTOGAN; lac, au nord de la rivière Kanuchuan, rivière Winisk supérieure, région de Patricia, Ont.

TOUCHWOOD; butte du Tondre, Saskatcheean méridionale.

TOUSSAINT; île, en amont de la pointe Iroquois, fleuve St-Laurent, comté de Dundas, Ont. (Non pas Tousaint's, Toussaint's, ni Toussons.)

Toussons. Voir Toussaint.

Towagodi. Voir Tawagadik.

TOWER; ruisseau, tributaire de la rivière St-Mary, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

TOWER; pic, au nord du lac Quiet, Yukon.

TOWER OF BABEL; montagne, à l'est du lac Moraine. Alberta méridionale.

TOWINCUT; creek et montagne, au sud du lac Cowichan, île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Nixon.)

TOYEHILL; bureau de poste, comté de Dundas, Ontario (Non pas Toy's hill.)

TRACY; ruisseau et bureau de poste, à l'est de la rivière Kootenay, au nord de Steele, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

TRADE; lac, sur la rivière Churchill, en amont de la rivière Reindeer, Sask. (Non pas Island.)

TRADING; lac, canton de Ridout, région de Muskoka, Ontario.

TRAFFIC; mont, au nord des lacs Pelly, Yukon.

Trail. Voir Chungo.

TRAMPING; lac, au sud-ouest de Battleford, Sask.

TRAP; montagne, à l'ouest de la rivière Sooke, île Vancouver C.-B.

TRAPPER; ruisseau, tributaire de la fourche occidentale de la rivière Kettle, région de Yale, C.-B. (Non pas E. Fork of W. Fork of Kettle River.)

TRAVERS; (lac de,) lac, aux sources de la rivière Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec.

TRAVERSE; baie, embouchure de la rivière Winnipeg, Manitoba.

TREMAYNE; baie, dans la partie méridionale de l'île Digby, région de la Côte, Colombie-Britannique.

TRENT; rivière, se jette dans la baie de Quinté, à Trenton, comtés de Northumberland et d'Hastings, Ontario.

TRENTON; ville, à l'extrémité occidentale de la baie de Quinté, comté d'Hastings, Ontario.

TREPANEGE; plateau et rivière, à l'ouest du lac Okanagan, région de Yale, C.-B. (Non pas Deep Creek ni Trépanier river.)

Trépanier. Voir Trepanege.

TRIANGLE; lac, au sud-est du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

TRIDENT; montagne, au sud-ouest du lac Kinbasket, région de Kootenay, C.-B.

TRIDENT; pointe, sur la côte nord de la baie de Quinté, comté d'Hastings, Ontario. (Non pas Long.)

TRINCOMALI; chenal, entre les îles Galiano et Saltspring, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B. (Non pas Trincomalee, ni Trincomalie.)

TRIVET; pointe, partie septentrionale de l'île Princess-Royal, région de la Côte, C.-B.

TRODELY; île, au nord de l'île Charlton, baie James, Qué. (Non pas Little Charlton.)

Trois Bras. Voir Holden.

TROLLTINDER; mont, au sud du mont Balfour, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

TROUGHTON; île, groupe lac Fleet, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

TROUSERS; lac, paroisse Lorne, comté de Victoria, N.-B. (Non pas Tobique.)

TROUT; ruisseau, branche du ruisseau McDame, rivière Dease, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Trout. Voir Buntzen.

Trout. Voir Crean.

Trout. Voir Hayes.

Trout. Voir Peerless.

TRUDA; pics, chaîne Hermite, dans les Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

TSETELUI; rivière, aux sources de la rivière Kakuchuya, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Tseteloui.)

Tshensagi. Voir Chensagi.

TSICHU; rivière, tributaire de la rivière Gravel, Mackenzie, Territoires du Nord-Ouest. (Non pas Tsi-Choo.)

Tsinkut. Voir Sinkut.

TUCK; inlet, étroits et pointe, au nord du havre de Prince-Rupert, Colombie-Britannique. (Non pas Tuck's.)

TUCKER; ruisseau et lac, se décharge dans la baie Allumette, comté de Renfrew, Ont.

Tudjakdjuan. Voir Résolution.

Tudjakdjudusirn. Voir Gabriel.

TUGWELL; ruisseau, à l'ouest de la pointe de la Loutre, détroits de Juan de Fuca, île Vancouver, C.-B.

TUHULITAS; anse, au nord de la baie Cyrus Field, T. N. O. (Non pas Toohoolitas.)

TULAMEEN; montagne, fleuve et village, dans la région de Yale, Colombie-Britannique. (Non pas Tulameen City.)

TULIP; ruisseau, à l'est du Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

TULLIN; montagne, à l'ouest de la sortie du lac Chilko, région de la Côte, C.-B. (Non pas Tull-in.)

TULNUSTUK; rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Todnustook, ni Toolnustook.)

Tummeahai. Voir Tamihi.

TUMMEL; rivière, tributaire de la rivière Pelly, Yukon.

TUN; île, baie Blind, comté d'Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Tuns.)

TUNAGAMIK; lac, aux sources de l'Ottawa, comté de Joliette, Québec.

TUNKWA; lac, canton 19, rang 21, à l'ouest du 6e méridien' région de Yale, C.-B. (Non pas Toonkwa.)

TUNNUSSAKSUK; pointe, côte orientale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

TUPPER; montagne et glacier, chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Turn. Voir Dryad.

TURNAGAIN; pointe, à l'entrée de la baie Lynx, lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Saskatchewan.)

TURNER; mont, à l'est du fleuve Stikine et au nord de la rivière Iskut, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

Turner. Voir Terence.

Turner. Voir Whitehorn.

Turnerville. Voir Ennett.

TURNING; île, près de la pointe sud de l'île Cove, à l'entrée de la baie Georgienne, comté de Bruce, Ontario.

TURQUOISE; lac, à l'est du mont Balfour, Alberta.

TURTLE; montagne, Manitoba sud-occidentale.

TURTLE; pointe, partie septentrionale de l'île Gil, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Turtle. Voir Jarvis.

TUSCARORA; bureau de poste, établissement et station de chemin de fer, comté de Brant, Ont. (Non pas Middleport.)

TUSKET; île et village, comté de Yarmouth, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Great Tusket Island.)

TUSTLES; lac, au nord du lac Frances, Yukon. (Non pas Tus-tles-tu.)

Tutchi. Voir Tutshi.

TUTESHETA; ruisseau, tributaire de la rivière Tahltan, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Tuteshita.)

TUTSHI; lac et rivière, au sud-est du lac Bennett, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Toochi, ni Tutchi.)

TUTTLE; pointe, à l'entrée de la baie de Stupart, détroit de Hudson, Nouveau Québec.

TUVALIK; village sauvage, côte occidentale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

TUYA; lac, et rivière tributaire du fleuve Stikine, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas Tooya.)

TUZO; montagne, à l'est de la montagne Deltaform, chaîne à l'Arc des Montagnes Rocheuses, régions d'Alberta et Colombie-Britannique.

Twelve Mile. Voir Bronte.

TWELVE O'CLOCK; pointe, à l'entrée orientale du canal de Murray, canton de Murray, comté de Northumberland, Ontario.

TWILIGHT; lac, au sud-ouest du lac Cliff, région de Kénora, Ontario.

TWIN; butte et ruisseau, près de la station de chemin de fer Twin Butte, région de Kootenay, C.-B.

TWIN; chutes, dans le haut de la rivière Yobo, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

TWIN; pics, au nord du glacier Columbia, Montagnes Rocheuses, Alta. (Non pas The Twine.)

Twin. Voir Dunsmuir.

Twin. Voir Vrooman.

TWIN SISTERS; îles, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

TWITYA; rivière, tributaire de la rivière Gravel, Territoires du Nord-Ouest. (Non pas Twityeh.)

TWO-BIT; creek, à l'est du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

TWO RIVERS; lac, dans le parc Algonquin-National, région de Nipissing, Ontario.

TYAUGHTON; montagnes, aussi rivière coulant dans la rivière Bridge, région de Lillooet, C.-B.

TYEE; lac et station télégraphique, le long de la ligne, près de la rivière Bulklay, régions de Cassiar et de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Long.)

TYENDINAGA; township, dans le comté de Hastings, Ontario.

TYERS; rivière, tributaire de la rivière Frances, près du lac Frances, Yukon.

TYNE; pointe, baie Departure, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

TYRRELL; lac, canton 5, rangs 17 et 18, à l'ouest du 4e méridien, Alberta méridionale. (Non pas Tyrrell's.)

TZUHALEM; montagne et bureau de poste, au nord de la rivière Cowichan, île Vancouver, C.-B. (Non pas Tzouhalem.)

U

Uibvaksoak. Voir Uinaksoak.

UINAKSOAK; cap, côte orientale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec. (Non pas Uibvaksoak.)

UNAHINI; rivière, tributaire de la rivière Tatshenshini, Yukon.

Unaminnikan. Voir Manomin.

UNGAVA; baie, partie septentrionale de la province de Québec du Canada.

UNGER; île, dans la baie de Quinté, à l'embouchure de la rivière Napanee, comté de Lennox, Ontario. (Non pas Unger's.)

UNION; baie, côté est de l'anse Saanich, île Vancouver, Colombie-Britannique.

UNWIN; mont au sud-ouest des étroits du lac Maligne, Montagnes Rocheuses, Alberta occidentale.

UPHILL; lac, au nord-est du lac Manitou, région de Kénora, Ontario. (Non pas Moonshine, ni Kasakacheweiwak.)

Upinnakaw. Voir Opinnagau.

UPPER-ARROW; lac, élargissement du fleuve Columbia, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Upper Bow. Voir Bow.

Upper Emerald. Voir Yoho.

Upper Kootanie. Voir Duncan.

UPPER LAHAVE; village, comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Upper La Have.)

Upper Manitou. Voir Anzhekumming.

Upper Nicola. Voir Nicola.

UPPER SAVAGE; îles, à l'est de l'île Big, détroit d'Hudson, T. N. O. (Non pas Savage.)

Upper White Fish. Voir Jarvis.

URD; pic, dans les monts Valhalla, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

URSULA; chenal, à l'est de l'île Gribbell, région de la Côte, Colombie-Britannique.

URSUS MAJOR; mont, chaîne Hermite, dans les Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

URSUS MINOR; mont, chaîne Hermite, dans les Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

USATZES; pointe, pointe nord-est de la péninsule Low, détroit de Clayoquot, île Vancouver, Colombie-Britannique.

UTO; pic, près du mont sir Donald, dans la chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

UZTLIUS; rivière, tributaire de la rivière Anderson, région de Yale, C.-B. (Non pas Uz-tli-hoos, ni Uzvioos.)

V

VADSO; rocher, au large de la pointe sud-ouest de l'île Larcom, Observatory Inlet, région de Cassiar, C.-B.

VALDES; île, dans la partie méridionale du détroit de Georgie, Colombie-Britannique.

Valdes. Voir Maurelle, Quadra et Sonora. Des arpentages récents ont établi que le nom de Valdes désignait trois îles, dénommées chacune comme ci-dessus, et le nom primitif a été rejeté pour éviter la répétition.

VALHALLA; montagnes, à l'ouest du lac Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Val Halla.)

VALKYR; montagnes, à l'est du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Valkyriur.)

VALLEY; rivière, coulant vers l'est dans le lac Dauphin, Manitoba.

VALLEYVIEW; bureau de poste au nord de Wapella, Saskatchewan. (Non pas Valley View.)

VALOIS; village, comté de Jacques-Cartier, Québec. (Non pas Valoisville.)

Valoisville. Voir Valois.

VANANDA; anse, bureau de poste et établissement, île Texada, détroit de Georgie, C.-B. (Non pas Van Anda.)

VAN BUREN; île, au nord-est de l'île Tar, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

VANCOUVER; ruisseau, tributaire de la rivière McQuesten, Yukon.

Van Hooven. Voir Van Houten.

VAN HORNE; ruisseau et glacier, névé et chaîne des Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

VAN HOUTEN; ruisseau, à l'est du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Van Hooven.)

VANKOUGHNET; baie, à l'est des étroits, lac Manitoba, Man.

VANSITTART; île, au nord-est de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

VAUDRAY; lac, canton Vaudray, comté de Timiskaming, Qué. (Non pas Long.)

VAUDREUIL; baie, station de chemin de fer, rapides, bureau de poste et village, aussi Vaudreuil Station, bureau de poste, comté de Vaudreuil, Québec. (Non pas Dorion.)

VAUX; glacier et mont, au nord-est de la station de Leanchoil, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

VEDDER; montagne, frontière internationale, région de New-Westminster, C.-B.

VENN; passage, entre la baie Metlakatla et le havre de Prince Rupert, C.-B.

VENTEGO; montagne, chaîne Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

VERDIGRIS; coulée et lac, au nord de la rivière au Lait, Alberta méridionale.

VERMILION; baie et station de chemin de fer, lac à l'Aigle, région de Kenora, Ontario. (Non pas Vermillion.)

Vermilion. Voir Little Vermilion.

Vermilion. Voir Pink.

Vermilion. Voir Red.

VERNEY; passage, entre les îles Hawkesbury et Gribbell, région de la Côte, Colombie-Britannique.

VERTEBRAE; montagne, au nord de la rivière Bush, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

VERTE-VALLÉE; bureau de poste, comté de Vaudreuil, Québec. (Non pas Green Valley.)

VERTICAL; mont, à l'est de la rivière Kootenay, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

VESUVIUS; baie, île Saltspring côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

VESUVIUS; butte, au nord de la rivière Wheaton, Yukon méridional.

VICTORIA; glacier et montagne, chaîne à l'Arc des Montagnes Rocheuses, Alberta, et région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Mt. Green.)

VICTORIA; île, T. N. O. (Des parties de cette île ont été désignées sous les noms de "Victoria Land," "Prince Albert Land," et "Wollaston Land."

VICTORIA; île, groupe Brock, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Mile.)

Victoria. Voir Braodback.

VIDETTE; pic, chaîne Sir Sandford, montagnes Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

VIGILANT; île, sur le côté nord du havre de Prince-Rupert, Colombie-Britannique. (Non pas Bacon.)

VIGILANT; rocher, à l'est des battures de Grantham, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Village Bélanger. Voir Bélanger.

Village Richelieu. Voir Richelieu.

VILLANOVA; bureau de poste, comté de Norfolk, Ontario, (Non pas Ville Nova.)

VILLEMONTEL; rivière, tributaire de la rivière Kinojevis, comté de Timiskaming, Qué. (Non pas Nawapitechin.)

VINGOLF; montagne, à l'ouest du lac Slocan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

VIOLADALE; village, bureau de poste, division électorale de Marquette, Manitoba. (Non pas Viola Dale.)

VOISIN (lac); lac, au nord-est du lac Taggart, Saskatchewan centrale.

VOLCANO; ruisseau, tributaire de la rivière aux Moutons, Alberta méridionale.

VOLUNTEER; langue de terre, entre les pointes Walker et Birch, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

VON WILCZEK; vallée, sur la rivière Lewes, en amont de de la rivière Pelly, Yukon.

VOWLE; mont, à l'ouest de la rivière Schwatka, Yukon méridional.

VROOMAN; îles, anse de McGregor, comté de Bruce, Ontarion. (Non pas Twin.)

VULTURE; col, entre les monts Gordon et Olive, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Vulture. Voir Winnange.

W

Waagan. Voir Wagan.

Waagoosh. Voir Waugush.

WABAKIMI; lac, au nord-ouest du lac Smoothrock, région de la Baie-du-Tonnerre, Ontario.

WABAMUN; lac, au sud de Ste-Anne, dans le centre de l'Alberta. (Non pas White Whale.

Wabanoni; rivière, se jette dans le lac Obaska, Timiskaming, Québec. (Non pas Wabinoni.)

Wabasca. Voir Wabiskaw.

Wabaskoutyunk. Voir Kempt.

Wababkus; lac, au sud-est du lac Abitibi, comté de Timiskaming, Québec.

Wabassi ; ruisseau, canton de Templeton, comté d'Ottawa, Québec.

Wabi; baie et ruisseau, à la tête du lac Timiskaming, Ont· Ontario.

Wabigoon; lac et rivière, station de chemin de fer, région de Kénora, Ontario. (Non pas Wabigwunn.)

Wabigwunn. Voir Wabigoon.

Wabinoni. Voir Wabanoni.

Wabinosh; baie, lac et rivière, côté ouest du lac Nipigon, région de la Baie-du-Tonnerre, Ontario.

Wabishkok; lacs, au sud du lac Kisseynew, Manitoba.

Wabiskaw; lacs et rivière, tributaire de la rivière LaPaix, Alberta septentrionale. (Non pas Wabiscaw, ni Wabasca.)

Waddell; baie, baie de Frobisher, T. N. O. (Non pas Dyer Sound.)

Wadopi; ruisseau, tributaire du cours supérieur de la rivière Winisk, région de Patricia, Ont.

Wadsworth ; lac, canton de Tudor, comté de Hastings, Ontario.

Wagabkedei; lac, au nord-ouest du lac Attawapiskat, région de Patricia, Ontario.

Wagan; rivière, tributaire de la rivière Ristigouche, comté de Madawaska, Nouveau-Brunswick. (Non pas Waagan.)

Wagosh; baie et récif, île Cockburn, région de Manitouline, Ontario. (Non pas Wahgoosh.)

Waywabeya. Voir Wagwabika.

Wagwabika; lac, aux sources de la Lièvre, comté de Saint-Maurice, Québec. (Non pas Wagwabeya.)

Wahbiquekobing. Voir Wakwekobi.

Wahcomatagaming. Voir Wakomata.

Wahgoosh. Voir Wagosh.

Wahnapitae. Voir Wanapitei.

Wahquekobing. Voir Wakwekobi.

Wahwanichi. Voir Wakonichi.

Waiatt; baie, chenal d'Okisollo, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Wi-yat, ni Wyatt.)

Wai-nusk. Voir Winisk.

Wainwright; bassin, entre l'extrémité sud-est de l'île Kaien et la terre ferme, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Waitabit; ruisseau, coule dans le fleuve Columbia, en aval de Donald, région de Kootenay, C.-B.

Wajabakoute. Voir Chartier.

Wakamagaming. Voir Wakami.

Wakami; lac, rivière et station de chemin de fer, région de Sudbury, Ontario. (Non pas Wakamagaming.)

Wakaw; lac, au nord-ouest du lac Basin, Saskatchewan centrale. (Non pas Crooked.)

Wakekam; baie, au sud-ouest du détroit de Wales, détroit de Hudson, Nouveau Québec.

Wakinichi. Voir Wakonichi.

Wakomata; lac, au nord du canton de Gould, région d'Algoma, Ont. (Non pas Clear, ni Wahcomatagaming.)

Wakonichi; lac, au sud du lac Mistassini, région de Mistassini, Québec. (Non pas Wahwanichi, ni Wakinichi.)

Wakwekobi; lac, canton Day, région d'Algoma, Ont. (Non pas Wahbiquekobing, ni Wahquekobing.)

Walbran; pointe, extrémité septentrionale de l'île Loretta, canal de Dévastation, région de la Côte, Colombie-Britannique.

Wales; cap, île et détroit, côte sud du détroit de Hudson, Nouveau Québec. (Non pas Prince of Wales.)

Walkem; îles, détroit de Johnstone, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Pender.) On a adopté ce nom pour éviter le double, car il y a une île plus au sud du nom de Pender.

Walker; ruisseau, au nord de la rivière Sixtymile, près de la frontière internationale, Yukon.

Walker; mont, au nord de la rivière Blaeberry, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

Walker; pointe, côte sud de l'île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

Walker; bureau de poste, comté de Middlesex, Ontario. (Non pas Walker's.)

Walkhouse; baie et pointe, au nord-est de l'île Inner-Duck, région de Manitouline, Ontario.

Wallace; île, à l'est de l'île Lynedoch, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Wallace; île, au nord de l'île Saltspring, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B. (Non pas Narrow.)

Wallace; mont, au sud-est de Beaverdell, région de Yale, C.-B.

Wallace; mont et rivière, au sud du Petit-Lac-de l'Esclave, au centre de l'Alberta.

Wallace; rocher, près de South-Baymouth, région de Manitouline, Ontario.

Wallbridge; pointe, canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

Wallenger; ruisseau, tributaire de la rivière Wild-Horse, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Wall-eye; lac, au sud du lac Eagle, région de Kénora, Ontario.

Wallis; pointe, havre de Nanoose, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

Walsh; lac, au nord du lac Rosamond, région de Kénora, Ontario.

WALTERS; pointe, côté nord du chenal d'Okisollo, région de la Côte, Colombie-Britannique.

WALTON; rivière et village, comté de Hants, Nouvelle-Ecosse. (Non pas La Tête, ni Petite.)

WANAPITEI; lac, station de chemin de fer et rivière, région de Sudbury, Ontario. (Non pas Wahnapitae.)

WANDERER; batture, au sud-ouest de l'île Lyal, comté de Bruce, Ontario.

WANIPIGOW; rivière, se jette dans le lac Winnipeg, côté est, Manitoba. (Non pas Hole.)

WANOGU; lac, sur la limite septentrionale du canton de Ledger, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Wanogooh.)

WAPAGEISI; lac, à l'est du lac Anzhekumming, région de Kénora, Ontario.

Wapateehk. Voir Waputik.

WAPAWEKKA; lac et chaîne de collines, au sud-est du lac La Ronge, Saskatchewan centrale. (Non pas Bear lake, ni Great Bear Sand Hills.)

WAPIABI; ruisseau, tributaire de la branche sud de la rivière Brazeau, dans le centre de l'Alberta. (Non pas Grave.)

Wapichtigow. Voir Wapishtigau.

Wapikik. Voir Kapikik.

WAPIKOPA; lac et rivière, cours supérieur de la rivière Winisk, région de Patricia, Ont.

WAPISHTIGAU; ruisseau, tributaire de la rivière Bois-Brûlé, Manitoba. (Non pas Wapichtigow.)

WAPITI; rivière, tributaire de la rivière Smoky, Alberta centrale.

WAPITOTEM; rivière, entre les lacs Attawapiskat et Weibikwei, région de Patricia, Ontario.

Wapoos. Voir Wapus.

Wapoose. Voir Wapus.

WAPTA; glacier, lac et montagne, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Wapta. Voir Cataract.

Wapta. Voir Kicking Horse.

Wapta. Voir Yoho.

WAPUS; lac et rivière, au nord du lac Kakagi, région de Kenora, Ontario. (Non pas Wa-poose.)

WAPUS; lac et rivière, côté est du lac Reindeer, dans le centre de la Saskatchewan. (Non pas Wapoos.)

WAPUSANAN; lac, au nord du Grand Lac Victoria, comté de Timiskaming, Québec.

WAPUSTAGAMU; lac, sur la branche occidentale de la rivière Saint-Augustin, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Wapustagamoo.)

WAPUTIK; montagnes et neiges perpétuelles, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Wapateehk, Wap-ut-teehk, Waputehk, ni Waputtehk.)

WARD; baie, dans le lac Aylmer, comté de Wolfe, Québec. (Non pas Ward's.)

WARD; inlet, baie de Frobisher, T. N. O. (Non pas A. H. Ward.)

WARD; lac, canton Rattray, région de Timiskaming, Ont.

WARD; mont, au sud de la rivière Wheaton, Yukon méridional.

WARDNER; village, sur la rivière Kootenay, au sud de la rivière Bull, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

WARE; ruisseau, tributaire de la rivière aux Moutons, Alberta méridionale.

WARE; montagne, au nord-ouest du mont Hoffman, Alberta méridionale.

WARK; chenal, côté nord-est de la péninsule de Tsimpsean, aussi île, à l'entrée du chenal, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Work.)

WARK; île, au nord-est de l'île Princess-Royal, région de la Côte, Colombie-Britannique.

WARK; montagne, près de la tête de l'inlet Saanich, île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Big Saanich, ni Work.)

WARK; pointe, dans le havre de Victoria, Colombie-Britannique. (Non pas Warke, ni Work.)

WARNER; baie et pointe, à l'est de la pointe Hopkins, comté de Bruce, Ontario.

WARPATH; rivière, se jette dans le lac Winnipeg, côté occidental, Manitoba. (Non pas War Path.)

WARREN; île, au sud de l'île Beament, comté de Bruce, Ontario.

WARREN; mont, au sud de l'extrémité sud-est du lac Maligne, Montagnes Rocheuses, Alberta occidentale.

WARWICK; cap, extrémité orientale de l'île Résolution, T. N. O. (Non pas Résolution.)

WASAWAKASIK; lac, sur le fleuve Churchill, en aval de la rivière Nemei, Saskatchewan.

Wascana. Voir Waskana.

WASHADEMOAK; rivière, tributaire du fleuve Saint-Jean, comté de Queens, Nouveau-Brunswick. (Non pas Washademoac, ni Washedemoak.)

WASHAGAMI; rivière, tributaire de la rivière Ekwan, Patricia, Ont. (Non pas Washegummy.)

WASHAGOMIS; lac, au sud du lac Shabumeni, région de Patricia, Ontario. (Non pas Lower Clearwater.)

Washedemoak. Voir Washademoak.

Washegummy. Voir Washagami.

WASHEIBEMAGA; lac, au sud-est du lac Boyer, région de Kenora, Ontario. (Non pas Kawasheibemagagamak.)

WASHEKA; lac, cours supérieur de l'Ottawa, comté de Pontiac, Québec. (Non pas Waskega.)

WASHI; lac, sur la rivière Albany, à l'est du lac Makokibatan, région de Patricia, Ont. (Non pas Lake of the Narrows.)

WASHIKUTI; baie et rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Washsheecootai.)

WASHIMESKA; rivière, comté du lac Saint-Jean, Québec. (Non pas Ouasiemska, ni Wassienska.)

WASHMAWAPTA; glacier, à l'est du mont Helmet, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

WASHOW; baie, dans la partie méridionale du lac Winnipeg, Man.

Washsheecootai. Voir Washikuti.

WASKAHIGAN; rivière, tributaire de la petite rivière Smoky, Alberta.

Waskaiowaka. Voir Waskatowaka.

WASKANA; ruisseau, coulant au nord-ouest dans la rivière Qu'Appelle, Sask. (Non pas Wascana.)

WASKATOWAKA; lac, aux sources de la petite rivière Churchill, Man. (Non pas Waskaiowaka.)

Waskega. Voir Washeka.

WASKESIU; ruisseau et lac, tributaire du lac Montréal, Sask. centrale. (Non pas Red Deer.)

WASKIK; lac, au sud-ouest du lac Sipiwesk, Manitoba. (Non pas Waskiktepigo.)

Waskiktepigo. Vor Waskik.

Waskwatim. Voir Wuskwatim.

WASP ; lac, canton Redditt, région de Kénora, Ontario.

Wassienska. Voir Washimeska.

WASWANIPI; poste de la Cie de la Baie d'Hudson, lac et rivière, tributaire de la rivière Nottaway, région d'Abitibi, Québec.

WATAP; lac, à l'ouest du lac Mountain, frontière internationale, région de la baie du Tonnerre, Ont. (Non pas Rove.)

WATCH; île, au nord de l'île Hill, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Watcheesho. Voir Watshishu.

WATCHI; lac, au nord-est du lac Reader, Manitoba. (Non pas Mountain.)

WATERFALL; vallée, aux sources de la rivière Yoho, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

WATERFOWL; lacs, sur la rivière Mistaya, Montagnes Rocheuses, Alberta.

WATERHEN; lac et rivière, entre les lacs Manitoba et Winnipegosis, Manitoba.

WATERTON; lac et rivière, dans le midi de l'Alberta. (Non pas Chief Mountain lake, ni Kootenai river.)

Watsheeshoo. Voir Watshishu.

WATSHISHU; rivière, comté de Saguenay, Québec. (Non pas Watcheeshoo, ni Watsheeshoo.)

WATSON; île, entre l'extrémité méridionale de l'île Kaien et la terre ferme, région de la Côte, Colombie-Britannique.

WATSON; station de chemin de fer, côteau, rivière et vallée, au nord du lac Bennett, Yukon

WATT; station de chemin de fer, comté de Charlotte, Nouveau-Brunswick. (Non pas Watt Junction.)

Watt Junction. Voir Watt.

WAUGH; ruisseau, tributaire de la rivière Goldstream, île Vancouver, C.-B.

WAUGHS; rivière, comté de Colchester, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Waugh's.)

Wauguash. Voir Kaniapiskau.

WAUGUSH ; lac, canton Spragge, région d'Algoma, Ont. (Non pas Waagoosh.)

Wave. Voir Wavy.

WAVY; lac, au nord de la rivière Bataille, Alberta. (Non pas Wave.)

WAWAGOSIK; lac, à l'ouest de la rivière Harricanaw, territoire d'Abitibi, Qué. (Non pas Wawagosic, ni Wawagosie.)

WAWEIG; lac, au nord-ouest du lac Wabinosh, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

WAWIAG; rivière, régions de la rivière La Pluie et de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Kawawiagamak.)

WAWONG; lac, près du lac Windigokan, à l'est du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

WAY ; pointe, au sud-ouest de la pointe Potter, canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario. (Non pas Salt.)

WAYAGAMAK; lac, comté de Champlain, Québec. (Non pas Wayagamack.)

WEAVER; ruisseau, tributaire de la rivière Moyie, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

WEDDING; rivière, tributaire de la rivière Bell, région d'Abitibi, Québec.

WEDGE; île, à l'est de l'île Dokis, à l'entrée du havre Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ontario.

WEDGE; pointe, havre de Ladysmith, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

WEDGWOOD; mont, au nord-est du mont Assiniboine, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, C.-B.

WEDLOCK; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

WEED; buttes, Saskatchewan sud orientale.

Weenisk. Voir Winisk.

WEESE ; ruisseau, canton de Brighton, comté de Northumberland, Ontario. (Non pas Weese's.)

WEGGS; cap, du côté sud du district d'Hudson, Nouveau Québec.

WEIBIKWEI; lac, à la source de la rivière Winisk, région de Patricia, Ont. (Non pas Pepisquew, ni Winisk.)

Weir. Voir Footprint.

Weir. Voir Hennigar.

WEISEIENO; lac, près du lac Manitou, région de Kénora, Ontario.

WEKUSKO; lac, rivière aux Herbes, à l'est du lac aux Roseaux, Manitoba. (Non pas Herb, ni Sweet Herb.)

WELCOME ; lac, canton de Lawrence, comté de Haliburton, Ontario.

WELLAND; rivière, comté de Welland, Ontario. (Non pas Chippewa.)

WELLANDPORT; bureau de poste, comté de Lincoln, Ontario. (Non pas Welland Port.)

WELLER; baie, près de l'extrémité occidentale de la baie de Quinte, comté de Prince-Edouard, Ontario. (Non pas Weller's.)

WELLESLEY; lac, à l'ouest de la rivière White, Yukon.

WELLINGTON; baie et village, comté de Prince-Edouard, Ontario. (Non pas Big Sandy bay.)

WELLS; batture, au sud-est du récif de Lyal, comté de Bruce, Ontario.

WELSH; escarpement, au nord de la pointe Scott, comté de Bruce, Ontario.

WELSHPOOL; village, sur la baie Friar, île Campbello, comté de Charlotte, N.-B. (Non pas Campo Bello, Welchpool, ni Welsh-Pool.)

WEMISTAGOSEW; rivière, une des branches supérieures de la rivière Waswanipi, région d'Abitibi, Québec.

WENASAGA; rivière, se jette dans le lac Seul, région de Patricia, Ont.

Wendigokan. Voir Windigokan.

WENKCHEMNA; pics, chaîne à l'Arc, Montagnes Rocheuses, Alberta, et région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Désolation Range, ni "The Stragglers.")

Wepiskow. Voir Burntwood.

WESKETAHIN; village, près de l'embouchure de la rivière Unahini, Yukon.

WESLEMKOON; lac, comté d'Addington, Ontario.

WEST; baie, extrémité occidentale du lac Evans, région d'Abitibi, Québec.

WEST; rivière, comté de Bonaventure, Québec. (Non pas West Port Daniel river.)

WEST; rivière, comté de Pictou, Nouvelle-Ecosse. (Non pas West River de Pictou.)

WEST; rivière, tributaire de la rivière Fraser, en amont de Quesnel, région de Caribou, Colombie-Britannique.

West. Voir Nelson.

West. Voir Owen.

West. Voir Torres.

WEST ARROWWOOD; ruisseau, tributaire de la rivière à l'Arc, Alberta méridionale. (Non pas West Arrowwood.)

West Bélanger. Voir Bélanger.

WESTBORO; bureau de poste et station estivale, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Westborough.)

WESTBOURNE; baie, côte septentrionale du détroit d'Hudson, T. N. O.

WESTBOURNE; bureau de poste et établissement sur la rivière Whitemud, au sud du lac Manitoba, Man.

West Branch of Don (river.) Voir Don.

West Branch of Gold river. Voir Palmer Creek.

West Branch of Tobique. (river.) Voir Sisson.

West Dog Head. Voir Whiteway.

WEST DUCK; récif, au nord-ouest de l'île Western-Duck, région de Manitouline, Ontario.

WESTERN; rivière, se jette dans le golfe Coronation, T. N. O. (Non pas Black's Western.)

WESTERN DUCK; île, groupe Duck, région de Manitouline, Ontario.

West Flamboro. Voir Flamboro Ouest.

West Flamborough. Voir Flamboro ouest.

West Fox. Voir Fox.

WESTHOLME; bureau de poste et établissement, au sud de la rivière Chemainus, île Vancouver, C.-B.

West McGillivray. Voir McGillivray.

West Niskitogisew. Voir Kiskitto

West Port Daniel. Voir West.

West River of Pictou. Voir West.

West Road River. Voir Blackwater.

WEST SISTER; batture, au sud de l'île Yeo, à l'entrée de la baie Georgienne, région de Manitouline, Ontario.

West Winisk. Voir Asheweig.

WETETNAGAMI; lac et rivière, tributaire de la rivière, Opawika, régions d'Abitibi et Pontiac, Québec.

WETTIGO; lac, au sud du lac Nemiskau, région de Mistassini Québec.

WEYMONTACHI; village sauvage, à l'embouchure de la rivière Manuan, dans le haut de la rivière Saint-Maurice, comté de Champlain, Québec. (Non pas Weymontachingue.)

WHALE; rivière, se jette dans la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

WHALEBACK; mont, aux sources de la rivière Yoho, Mntagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Whalesback.)

WHALER; baie, col Active, détroit de Georgie, région de New-Westminster, Colombie-Britannique.

WHARTON; havre, côte septentrionale du détroit d'Hudson, T. N. O.

WHATSHAN; lacs et rivière, à l'ouest du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

WHEATON; mont, dans le "grand coude" de la rivière Wheaton Yukon méridional.

WHEATON; rivière, se jette dans le lac Bennett, du côté de l'ouest, Yukon.

WHEATON VAULT; ruisseau, se jette dans le chenal Minas, comté de King, Nouvelle-Ecosse.

WHEELER; mont, chaîne Purity, montagnes Selkirks, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

WHEELER; récif, au sud-ouest de l'île Kitchener, région de Manitouline, Ontario.

WHETSTONE; lac, canton de Lake, comté de Hastings, Ontario.

WHIFFEN; langue de terre, inlet Sooke, île Vancouver, C.-B.

WHIPPLE; mont, à l'est de la courbe du fleuve Stikine, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

WHIPSAW; ruisseau, coulant dans une direction nord-est dans la rivière Similkameen, région de Yale, C.-B.

WHIRLPOOL; rivière, coulant de la passe Athabaska, vers le nord dans la rivière Athabaska, Alta.

Whirlpool. Voir Sunwapta.

WHITE; falaise, au nord-est de la pointe Hungerford, île Manitouline, région de Manitouline, Ontario.

WHITE; mont, au nord du lac Atlin, Yukon.

WHITE; col, à la tête de la rivière Skagway, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

WHITE; rivière, tributaire du fleuve Yukon, en amont de la rivière Stewart, Yukon.

WHITE; détroit, côte septentrionale du détroit d'Hudson, T. N. O.

White. Voir Ketch.

WHITE BEAR; baie, au nord-est de la baie Markham, détroit d'Hudson, T. N. O.

WHITEBEAR; lac, au nord du débarcadère Saskatchewan, Sask. méridionale. (Non pas White Bear.)

WHITE BEAR; lac et rivière, aux sources de la rivière Gatineau, comté de Champlain, Québec.

White Bear. Voir Cassels.

WHITECLAY; lac, rivière Ogoki, à l'est du lac Whitewater, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

WHITE DOUGLAS; le pic le plus au sud du mont Douglas, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Whitefish. Voir Garson.

Whitefish. Voir LaSarre.

Whitefish. Voir Meacham.

Whitefish Spawning. Voir Chukuni.

WHITEFOX; rivière, tributaire de la rivière Torch, Saskatchewan centrale. (Non pas White Fox.)

White Goat. Voir Cline.

WHITEGOOSE; rivière, tributaire de la rivière Migiskan, en aval du lac Paskagama, comté de Pontiac, Qué. (Non pas White Goose.)

WHITE GROUSE; ruisseau, à l'est du lac Whatshan, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

WHITEHORN; montagne, au nord-ouest du Mont Robson, région de Caribou, C.-B. (Non pas Turner, ni White Horn.)

WHITEHORSE; petite ville et rapide, rivière Lewes, en aval du canyon de Miles, Yukon. (Non pas White Horse.)

WHITE MAN; col, dans les Montagnes Rocheuses, Alberta et région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas White Man's.)

WHITEMOUTH; lac et rivière, tributaire de la rivière Winnipeg, aussi village, Manitoba. (Non pas White Mouth.)

WHITEMUD; rivière, coulant à l'extrémité méridionale du lac Manitoba, Manitoba. (Non pas White Mud, ni White-mud.)

White Mud. Voir Frenchman.

WHITEROCK; bureau de poste, comté de Kings, Nouvelle-Ecosse. (Non pas White Rock Mills.)

White Rock Mills. Voir Whiterock.

WHITES; bureau de poste, comté de Kings, Nouvelle-Ecosse. (Non pas White's Corner.)

WHITES; bureau de poste et station de chemin de fer comté d'Huntingdon, Québec. (Non pas White's, n bureau de poste de White's Station.)

White's. Voir Geikie.

WHITESAND; lac et rivière, se jette à l'extrémité septentrionale du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

WHITESAND; bureau de poste et rivière, dans le sud-est de la Saskatchewan. (Non pas White Sand.)

White's Corner. Voir Whites.

WHITESHELL; lac et rivière, se décharge dans la rivière Winnipeg, Manitoba.

WHITESHORE; lac, à l'est du lac Tramping, Sask. (Non pas White Shore.)

White's Station. Voir Whites.

WHITESTONE; lac, au nord du lac du Chat, région de Patricia, Ontario.

WHITESTONE; rivière, tributaire de la rivière Tatshenshini, Yukon sud-occidental.

WHITESWAN; rivière, se jette à l'extrémité sud du lac Teslin, région de Cassiar, Colombie-Britannique. (Non pas White Swan.)

WHITEWATER; lac, Manitoba sud occidental.

Whitewater. Voir Taseko.

WHITEWAY; pointe, côte occidentale de l'entrée nord des étroits du lac Winnipeg, Manitoba. (Non pas Dog's Head, ni West Dog Head.)

White Whale. Voir Wabamun.

WHITEWOOD; lac, canton 29, rang 17, à l'ouest du 2e méridien, Saskatchewan sud-orientale.

Whitewood. Voir Basswood.

WHITFORD; lac, dans le canton 56, rang 15 et 16, à l'ouest du 4e méridien, Alberta.

WHITLEY; baie, au nord-ouest de la baie de Bourgoyne, détroit d'Hudson, Nouveau Québec.

WHITNEY; lac, canton Smellie, région de Kénora, Ontario.

WHOLDAIA; lac, élargissement de la rivière Dubawnt, Territoires du Nord-Ouest. (Non pas Wholdiah.)

Whymper; mont, au nord-ouest de la montagne Storm, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Whymper; mont, près de la source de la rivière Chemainus, île Vancouver, Colombie-Britannique.

Whymper. Voir Kiwetinok.

Whyte; mont, à l'ouest du lac Louise, Alberta.

Wiachuan; rivière, se jette dans le golfe Richmond, Nouveau Québec. (Non pas Wiachewan, ni Wiachouan.)

Wicked; pointe, canton d'Athol, comté de Prince-Edouard, Ontario. (Non pas Salmon.)

Wickens; lac, canton Britton, région de Kenora, Ontario.

Wickham; bureau de poste et station de chemin de fer comté de Drummond, Qué. (Non pas Wick-ham ouest.)

Wickham West. Voir Wickham.

Wicksteed; rocher, au sud-est de l'île Dead, à l'entrée du havre Key, baie Georgienne, région de Parry-Sound, Ontario.

Wigwam; rivière, tributaire de la rivière à l'Elan, région de Kootenay, C.-B.

Wigwas. Voir Eva.

Wigwasan; lac, à l'ouest du lac Bukemiga, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Wigwasikak; lac, au nord-ouest du lac du Chat, région de Patricia, Ont. (Non pas Birch.)

Wikwaskapauk. Voir Mourier.

Wilcocks; lac, canton de Whitechurch, comté de York, Ont. (Non pas Wilcox, ni Willcocks.)

Wilcox; lac, rivière aux Anglais, région de Kenora, Ontario.

Wilcox; passe et pic, au nord du Mont Athabaska, Montagnes Rocheuses, Alberta.

Wild; anse, côte ouest de l'île de Fitzwilliam, région de Manitouline, Ontario.

Wild Horse; rivière, tributaire de la rivière Kootenay, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Skirmish.)

Wilkinson; ruisseau, tributaire de la fourche ouest de la rivière Kettle, en amont de Carmi, région de Yale, C.-B.

Willard; lac, au nord du lac du Faucon, région de Kénora, Ontario.

Willcocks. Voir Wilcocks.

William; promontoire, à l'entrée nord de la baie Pedder, île Vancouver, C.-B.

Williams; baie, côté sud du lac Seul, région de Kénora, Ontario.

Williams; lac, à l'est de la Fraser, dans la partie méridionale de la région de Caribou, C.-B.

Williams; lac, à l'est du lac Chat, région de Patricia, Ont.

William Smith; cap, côte nord-orientale de la baie d'Ungava, Nouveau Québec.

Willoughby; île, au nord-est de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario.

Willowbank; ruisseau et montagne, à l'ouest de la rivière Blaeberry, Montagnes Rocheuses, Kootenay, C.-B.

Willowbunch; lac et bureau de poste, dans le midi de la Saskatchewan. (Non pas Willow Bunch.)

Willowgrove; bureau de poste, comté de Haldimand, Ontario. (Non pas Willow Grove.)

Wilson; mont, aussi glacier au nord du Mont Murchison, Montagnes Rocheuses, Alta.

Wilson; lac et montagne, rivière Ross, Yukon.

Wilson; bureau de poste, comté de Grenville, Ontario. (Non pas Wilson's Bay.)

Wilson; bureau de poste, au nord-ouest de la rivière Chemainus, île Vancouver, C.-B. (Non pas Wilson's Crossing.)

Wilson; rivière, coulant vers l'est dans le lac Dauphin, Manitoba.

Wilson. Voir Kiwetinok.

Wilson Corners; bureau de poste, canton de Wakefield, comté d'Ottawa, Québec. (Non pas Wilson's Corners.)

Wilson's Bay. Voir Wilson.

Wilson's Crossing. Voir Wilson.

Wiltshire; village, comté de Queens, Ile-du-Prince-Edouard. (Non pas New Wiltshire, ni North Wiltshire.)

Wiltse; lac, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Wiltz ni Wiltze.)

Wimapedi; ruisseau, tributaire de la rivière Bois-Brûlé Manitoba.

Winawiash; lac, au sud-ouest du Grand Lac Victoria, comté de Timiskaming, Québec.

Wind; montagne, à l'ouest de la rivière Kananaskis, parc des Montagnes Rocheuses, Alta. (Non pas Windy.)

Windermere; lac et petite ville, aux sources du fleuve Columbia, région de Kootenay, C.-B. (Non pas Lower Columbia lake.)

Windigo; baie et îles, côte nord du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario.

Windigo; lac et rivière, tributaire de la rivière Severn, région de Patricia, Ont.

Windigokan; lac, à l'est du lac Nipigon, région de la baie du Tonnerre, Ontario. (Non pas Wendigokan.)

Windy; bras, lac Tagish, Yukon.

Windy; lac, au sud-ouest du lac Oxford, Manitoba.

Winging; pointe, à l'est du promontoire de la baie Fourchu, vis-à-vis l'île Guyon, comté du Cap-Breton, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Wining, ni Winning.)

Wining. Voir Winging.

Winisk; lac et rivière, région de Patricia, Ont. (Non pas Wai-nusk, ni Weenisk.)

WINISKISIS; rivière, tributaire du cours supérieur de la rivière Winisk, région de Patricia, Ont.

WINNANGE; lac, au nord du lac Dryberry, région de Kénora, Ontario. (Non pas Vulture.)

Winning. Voir Winging.

WINNIPEGOSIS; un grand lac dans le Manitoba. (Non pas Winnipigoos, ni Winnipegoosis.)

WINONITIKAMEG; lac, au nord-ouest du lac Attawapiskat, région de Patricia, Ont.

WINTAWANAN; lac, au sud-ouest du lac Attawapiskat, région de Patricia, Ont.

WINTEGO; lac, élargissement du fleuve Churchill, en aval de la rivière Reindeer, Sask.

WINTERING; lac, à l'ouest du lac Landing, Manitoba.

WITCHAI; lac, dans le bas de la rivière aux Herbes, Manitoba.

WITCHEKAN; lac, dans les Buttes Thickwood, Saskatchewan centrale.

WIWA; ruisseau, coulant vers l'est dans la rivière Wood, Saskatchewan méridonale.

WIWAXY; pics, au sud-ouest du mont Victoria, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

Wi-yat. Voir Waiatt.

WIZIDA; lac, aux sources de la rivière Attawapiskat, région de Patricia, Ont.

WIZIDANS; lac, aux sources de la rivière Attawapiskat, région de Patricia, Ontario.

WODEN; pic, dans les monts Valhalla, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

WOLF; canyon, sur la rivière Pelly, en amont de la rivière Woodside, Yukon.

WOLF; ruisseau, tributaire de la rivière Klondike, Yukon.

Wolf. Voir Grimsthorpe.

Wolf. Voir Muhigan.

Wolf Rand. Voir Muhigan.

WOLFE; île, fleuve Saint-Laurent, comté de Frontenac, Ontario. (Non pas Long.)

WOLFE; île, au sud de la pointe DeStein, havre de Prince-Rupert, région de la Côte, C.-B.

WOLFESTOWN; canton et village, comté de Wolfe, Québec. (Non pas Wolfstown.)

WOLLASTON; péninsule, partie sud-occidentale de l'île Victoria, T. N. O. (Non pas Wollaston Land.)

WOMAN; lac et rivière, au sud du lac Shabumeni, région de Patricia, Ontario. (Non pas Woman Lake river.)

Wollaston Land. Voir Victoria island.

WOOD; ruisseau, tributaire de la rivière aux Herbes, Manitoba.

WOOD; mont, à l'ouest de l'inlet Saawich, île Vancouver, C.-B.

WOOD; rivière et montagne, aussi bureau de poste de la Montagne Wood et poste de la R. G. C. du N. O., Saskatchewan méridionale. (Non pas Wood Mountain-river.)

Wood. Voir Jacob.

WOODLEY; chaîne de montagnes, à l'ouest de la baie Kulleet, île Vancouver, C.-B.

Wood Mountain River. Voir Wood river.

WOODROFFE; bureau de poste et station estivale, comté de Carleton, Ontario. (Non pas Woodroofe, ni Woodruff.)

WOODS; lac des Bois, sur la frontière internationale, région de Kenora et de la rivière La Pluie, Ont.

WOODSIDE; rivière, tributaire de la rivière Pelly supérieure, Yukon.

WOODS; île, havre de Ladysmith, île Vancouver, Colombie-Britannique. (Non pas Long.)

Woods. Voir Carroll Wood.

WOODTICK; île, rivière Saint-Clair, comté de Lambton, Ont. (Non pas Fawn.)

WOODY; rivière, coulant vers le nord-est dans le lac aux Cygnes, Man. et Sask.

Work. Voir Wark.

WORTHINGTON; ruisseau, à l'ouest du lac Lower-Arrow, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

WOTAN; mont, chaîne Adamant, montagnes Selkirk, région de Kootenay, C.-B.

WOTINIMATA; lac, à l'est du lac Shabogama, comté de Pontiac, Québec.

WRECK; pointe, au sud-ouest du havre de Tobermory, comté de Bruce, Ontario.

WRENCH; lac, au nord-est de Carlton, Saskatchewan centrale.

WRIGHT; ruisseau, près de l'extrémité occidentale du lac Surprise, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

WRIGHT; ruisseau, tributaire de la rivière Blanche, région de Timiskaming, Ontario.

WRIGHT; pointe, au nord de Goderich, comté de Huron, Ontario.

WRIGHT; détroit, entre les îles Gil et Gribbell, région de la Côte, Colombie-Britannique.

WUNNUMMIN; lac, cours supérieur de la rivière Winisk, région de Patricia, Ontario.

WUSKATASKO; ruisseau, tributaire de la rivière aux Herbes, Manitoba.

WUSKWATIM; ruisseau et lac, sur la rivière Bois-Brûlé, Manitoba. (Non pas Beaver-dam, Ooskootim, ni Waskwatim.)

Wayatt. Voir Waiatt.

WYNOTT; pointe, au nord-est du havre Head, baie Sainte-Marguerite, comté de Halifax, Nouvelle-Ecosse. (Non pas Smith.)

X

Xschwan. Voir Granby.

Y

YAHK; montagne, rivière et station de chemin de fer, dans la partie sud-occidentale de la région de Kootenay, Colombie-Britannique.

YALAKOM; réserve de chasse au gibier, entre la fourche nord de la rivière Bridge et la Fraser, région de Lillooet, C.-B.

YARRELL; mont, dans la partie sud-orientale de la région de Kootenay, C.-B.

YAWNINGSTONE; lac, au nord du lac du Cormoran, Manitoba.

YELLOW; pointe, au nord-est de la baie Kulleet, Ile Vancouver, C.-B.

YEO; chenal, île et pointe de terre, à l'entrée de la baie Georgienne, région de Manitouline, Ontario.

YEO; île, au sud-ouest de l'île Grenadier, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Bluff, ni Old Bluff.)

YETH; ruisseau, tributaire de la rivière Inklin, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

YOHO; glacier, lac, parc, col, pic et rivière, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique. (Non pas Collie glacier, Glacier creek, North Fork river, Upper Emerald lake, ni Wapta lake and pass.)

YORK; rivière, tributaire de la rivière Madawaska, comtés de Hastings et de Renfrew, Ontario. (Non pas branche York.)

YORK; détroit, du côté sud-occidental de la baie de Frobisher, T. N. O.

YORKE; île, groupe Admiralty, fleuve Saint-Laurent, comté de Leeds, Ontario. (Non pas Boss Dick.)

YOUELL; île, à l'est de la pointe Hopkins, comté de Bruce, Ontario.

YOUNG; lac, dans la partie sud-occidentale du canton Dalton, comté de Victoria, Ontario. (Non pas Montgomery.)

YOUNGS; pointe, dans la baie de Weller, canton d'Ameliasburg, comté de Prince-Edouard, Ontario.

Young's. Voir Limestone.

YUKNESS; mont, au sud-ouest du mont Lefroy, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

YUKON; fleuve et territoire, Nord-Ouest du Canada. (Non pas Youcon, Youkon, Kwichpak, etc.)

Z

ZACHARIAH; pointe, près des étroits Dodd, côte orientale de l'île Vancouver, Colombie-Britannique.

ZANARDI; rapides, à l'extrémité sud-ouest du bassin de Wainwright et au sud de l'île Kaien, région de la Côte, Colombie-Britannique.

ZEMAWDZA; village sauvage, bras de Kitimat, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Ze-mawd-za.)

ZENAZIE; ruisseau, au sud du lac Gladys, région de Cassiar, Colombie-Britannique.

ZÉRO; rocher, dans le détroit Haro, au nord-est du promontoire Gordon, côte sud-est de l'île Vancouver, C.-B.

ZINC; mont et vallée, à l'est de la rivière Ice, Montagnes Rocheuses, région de Kootenay, Colombie-Britannique.

ZINKAN; île, dans le havre de Pine-Tree, comté de Bruce, Ontario.

ZWICK; île, dans la baie de Quinté, comté d'Hastings, Ontario. (Non pas Zwick's.)

ZYMOETZ; rivière, tributaire du fleuve Skeena, région de la Côte, Colombie-Britannique. (Non pas Copper.)

INDEX

CLASSIFICATION DES NOMS PAR PROVINCE, COMTÉ, ETC.

N. B.—*On a conservé les noms des anciennes régions provisoires de Franklin, Kéwatin, Mackenzie et Ungava, afin d'y référer plus facilement.*

ALBERTA.

ALBERTA—*Suite.*

Grave
Green
Gregg
Grotto
Haddo
Hamilton
Hand
Hardisty
Harrison
Hastings
Haven
Hazel
Head
Heart
Hector
Helen
High
Highwood
Hoffman
Horse
Horseshoe
House
House
Howse
Huber
Hungabee
Inglismaldie
Inverness
Iosegun
Iron
Isabella
Island
Isle
Jacob
James
Jarvis
Jonas
Jumpingpound
Junction
Ka-koot
Kakut
Kananaskis
Katherine
Kehcewin
Kehiwin
Kenilworth
Kerkeslin
Kipp
Krikpatrick
Knee
Kneehill
Kneehills
Kootanie
Kootenai
LaBiche
Lacroix
Laggan
La Nonne
Leah
Lee
Lefroy
Lesser Slave
Lineham
Little
Little Bow
Little Brazeau
Little Fork of Sask.
Little Smoky
Little Vermilion
Livingstone
Lobstick
Lodge
Lonely Valley
Long
Louis
Louise
Lower Bow
Lower Whitefish
Lusk
Lychnis
Lyell
Macabee
McDougall
McKay
McLeod
MacLeod
McMurray
Mahmee
Maligne
Mami
Margaret
Marmot
Martin
Martineau
Mary Vaux
Medicine
Medicine Lodge
Medicine Lodge
Merlin
Middle Branch (Highwood R.)
Milk
Ministik
Minnewanka
Miquelon
Mire
Mirror
Missawawi
Mist
Mistaya
Misty
Moberly
Mokowan
Molar
Moose
Moraine
Murchison
Muriel
Murray
Namaka
Neutral
Newman
Niblock
Nikanassin
Noores
Nordegg
Norquay
North Heart
North Vermilion
Nose
Noyes
Observation
Okotoks
Old Fort
Oldman
Olive
Opabin
Opal
Otauwau
O-Tow-Wow
Owl
Oyster
Paddle
Paddle
Pat-oghke
Pakowki
Panther
Paradise
Pass
Paul
Peace
Peechee
Peekopee
Peerless
Pekisko
Pembina
Pembina
Peyto
Piegan
Pigeon
Pika
Pinnacle
Pipe
Pipestone
Pt. Brûlé.
Poboktan
Popes
Porcupine
Portal
Pothole
Pouce Coupé
Primrose
Protection
Ptarmigan
Pulpit
Pulsatilla
Rae
Rainy
Ram
Raven
Red
Red Deer
Red Deer
Redoubt
Redwater
Ribstone
Richardson
Roche de Smet
Roche Suett
Rocky
Rolph
Rosebud
Ross
Rundle
Saddle
St. Ann
St. Mary
St. Nicholas
St. Piran
Sakwatamau
Samson
Sarcee
Saskatchewan
Saulteux
Sauteur
Sauteux
Savasse Berry
Sawback
Sentinel
Serviceberry
Sevenpersons
Shanks
Shaver
Sheep
Sheol
Shunda
Sibbald
Siffleur
Silverhorn
Simonette

ALBERTA—*Fin.*

Simpson
Sinking
Skoki
Slave
Small
Smith
Smoky
Snake
Sounding
S. Brch. (Highwood R.)
Southeck
South Heart
Spencer
Spirit
Spray
Sprucegrove
Square
Steepbank
Sterling
Stewart
Stimson
Stirling
Stonyplain
Storm
Stutfield
Sullivan
Sulphur
Sunwapta
Sutherland
Swan
Swan
Sweathouse
Sylvan
Table
Tekarra
Temple
Ten Peaks
The Beehive
The Goat's Looking Glass
The Mitre
Thérien
The Saddle
The Stragglers
The Twins
Thompson
Threehills
Threepoint
Three Sisters
Tilted
Tombstone
Tower of Babel
Trail
Trout
Turquoise
Tuzo
Twin
Tyrrell
Unwin
Upper Bow
Upper Whitefish
Verdigris
Vermilion
Victoria
Volcano
Vulture
Wabamun
Wabasca
Wabiskaw
Wallace
Wapiabi
Wapiti
Ware
Warren
Waskahigan
Waterfowl
Waterton
Wave
Wavy
Wenkchemna
W. Arrowwood
Whirlpool
Whirlpool
White Douglas
Whitefish
White Goat
White Whale
Whitford
Whymper
Whyte
Wilcox
Wilson
Wind

COLOMBIE-BRITANNIQUE.

(Classification des noms par région.)

CARIBOU.

Alexis
Anaham
Anahim
Athabaska
Battle
Black
Blackwater
Bobtail
Cariboo
Caribou
Chetang
Chilako
Chilanco
Chilanko
Chilco
Chilcote
Chilcotin
Chilko
Chimney
Chown
Eulatazella
Fort Nelson
Fort St. John
Français
François
Fraser
Helena
Kinney
Moberly
Mowat
Mud
Mumm
Naltesby
Nechako
Nelson
Pantage
Pelican
Ptarmigan
Quesnel
Riske
Robson
Sicannie Chief
Sikanni Chief
Sinkut
Stewart
Stuart
Tatei
Titkana
Tsinkut
Turner
West
West Road (river)
Whitehorn
Williams

CASSIAR.

Ahwillgate
Aiskew
Alsek
Anuk
Anvil
Arthur Seat
Atlin
Awillgate
Babine
Barham
Bastion
Beady
Bear
Beaton
Beaver
Bee
Bennett
Bernard
Black
Blanchard
Blue
Boofus
Boulder
Brown Dome
Buck
Buckley
Bulkley
Cameron
Canyon
Carter
Cassiar
Chehalis
Chikoida
Chismaina
Choquette
Clearwater
Cone
Consolation
Copper
Cottonwood
Crater
Davenport
Dease
Deep
Dixie
Dudidonto
Eagle

COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

CASSIAR—*Fin.*

Eagle Crag
Edgar
Edmund
Egnell
Eightmile
Elbow
Ewing
Fantail
Farnsworth
Fifteen-mile
Français
François
Gladys
Glave
Glenora
Goat
Goodwin
Goose
Gordon
Graham
Granby
Gun
Hackett
Halcro
Hale
Hall
Harold
Hartz
Hatchau
Hatin
Hayes
Hazelton
Heart
Hendon
Hitchcock
Homan
Hotailuh
Hurricane
Hutsigola
Hyland
Ice-cap
Inklin
Jennings
Johnson
Kaha
Kahtate
Keketsa
Kakuchuya
Kates Needle
Katina
Kennicott
Kelsall
Ketchum
Kispiox
Kitgargas
Kitwanga
Klootchman
Knob
Kluchman
Koketsa
Koshin
Kuldo
Kuthai
Kwadacha
Lacroix
Laketon
Laura
Laurie
Lecroix
Leonard
Lina
Lindeman
Lyndeman
Little Tahltan
Llewellyn
Long
McCallum
McDame
McDonald
McGrath
Macha
McIntosh
McKee
McLay
McLeod
McMaster
Mansfield
Marble Dome
Maria
Matsatu
Middle
Minto
Mountain
Muchuya
Munro
Mussen
Naas
Nadahini
Nakina
Nakonake
Nass
Nasse
Nelson
Nevin
North
Observation
O'Donnel
O'Keefe
Omenica
Omineca
Otter
Paradise
Parton
Pereleshin
Peveril
Pike
Plateau
Porcupine
Porphyry
Porter
Porter's Landing
Quartz
Robertson
Rocher Déboulé
Round
Ruby
Ruth
Saddle
Sanford
Sawback
Scud
Shakes
Shallow
Sharpe
Shegunia
Sheslay
Sicanni Chief
Sikanni Chief
Silver Salmon
Skeena
Skena
Slocoh
Sloko
Snowcap
Snowdon
Snowy
Stanley
Stick-ah-din
Stikyadin
Stikine
Stovel
Sucker
Sugarloaf
Sullivan
Summit
Sunday
Surprise
Suskwa
Tacho
Tagish
Tahltan
Taku
Taku
Talaha
Tanzilla
Tatiki
Tatshenshini
Tatsho
Tattiki
Tawina
Taysen
Telegraph
Telkwa
Teresa
Terrahina
Teslin
The Knob
Thibert
Toochi
Tooya
Torres
Tory
Trout
Tsetelui
Turner
Tutchi
Tutesheta
Tutshi
Tuya
Tyee
Vadso
West
Whipple
White
Whiteswan
Xschwan
Yeth
Zenazie

CÔTE.

Amy
Antonio
Arm
Ashton
Babine
Bacon
Bacon
Barnes
Barrett
Beatty
Birkby
Bishop
Bjerre
Blackney
Black
Blackwater
Blakeney

COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

CÔTE.—*Suite.*

Bodega
Boundary
Boxer
Bramham
Branham
Buckley
Bulkley
Burns
Burroughs
Butze
Cahnish
Calete
Cardero
Cascade
Casey
Charles
Chassepot
Cheslatta
Chickens
Chilanco
Chilanko
Chilco
Chilcote
Chilko
China Hat
Choelquoit
Chonat
Clio
Cloyah
Coast
Comblain
Connolly
Cooper
Copper
Cordero
Coste
Crease
Cumming
Cundale
David
Dawkins
Dean
Decker
Defot
Delusion
Denise
De Stein
Dodge
Dokdaon
Dorothy
Douglas
Driftwood
Dryad
Dundas
DuVernet
Ecstall
Ecstew
Eddy
Edgell
Eliot
Elizabeth
Ellinor
Elliot
Emilia
Emmerson
Endako
Essington
Etta
Eva
Exstew
Fairview
Falcon
Farewell
Fern
Fisherman
Flat
Fort Fraser
Fort James
Fort St. James
Francisco
Fraser
Frederick
Galloway
Garden
Gardner
Gaudin
Georgia
Gertrude
Ghost
Gil
Gobeil
Graeme
Gramophone
Grant
Gribbell
Grindstone
Guard
Guard
Gurd
Hall
Hallett
Hasley
Hawkesbury
Hays
Hays
Hecate
Hecate
Helen
Hibben
Hill
Hippa
Hockstall
Holmes
Homalko
Homathko
Home
Hopkins
Horsfall
Hubert
Huckstall
Hudson Bay (Mt.)
Huxstall
Ikeda
Ingraham
Inverness
Islet
Joassa
Jorkins
Kaien
Kaiete
Ka-its-siks
Kanish
Kasiks
Kathlyn
Kerr
Kersey
Kestrel
Ki-ette
Kildala
Kinahan
Kingcome
Kitimat
Kitkiata
Kitsalas
Kitselas
Kitsumgallum
Klemtu
Kloiya
Koya
Kunghit
Kuper
Kwinitsa
Kyeet
Lake
Lakelse
Langara
Laurier
Lelu
Lewis
Lewis
Lima
Long
Loretta
Louis
Louis
McKay
McLaughlin
McLoughlin
Maitland
Maple
Marina
Martini
Mary
Mary
Maurelle
Mayes
Mayor
Melville
Metford
Metlakatla
Miller
Minette
Miskatla
Mission
Money
Moody
Moore
Morice
Moricetown
Morrice
Morricetown
Morse
Mouar
Na-a-ma
Nadina
Nahlin
Nalta
Nankiwell
Nasoga
Nechako
Nelly
Nemaia
Nesto
Nicholas
Nicolas
Niut
Noël
Noolki
North
North Porpoise
North Skeena
Nowell
Nubble
Nulki
Okisollo
Oldfield
Ootsa

COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

CÔTE.—*Fin.*

Osborn
Owen
Oxstall
Paisley
Parizeau
Pender
Pepin
Pethick
Phelan
Philips
Photograph
Pillsbury
Pilot
Porpoise
Port Essington
Prevost
Prince Rupert
Promise
Pulteney
Pulton
Quadacha
Quadra
Quaneca
Quinitsa
Raley
Raymond
Ridley
Riordon
Ritchie
Roberson
Round
Russell
Salvus
Schreiber
Scott
Seal
Shames
Sharbau
Shawatlan
Shoo-wah-tlans
Simpson
Siwiti
Skaloo
Skeena
Skelu
Skena
Skidegate
Snider
Sockeye
Sonora
Southgate
South Porpoise
Spire
Springer
Square
Squire
Stainforth
Staniforth
Stapledon
Stelako
Stella
Stellako
Stevens
Stewart
Stickelahn
Stikelan
Stuart
Surge
Tachick
Tarte
Tatla
Tatlahco
Tatlayako
Tatlayoco
Tatlayoko
Tatlayoo
Telkwa
Tiahn
Tian
Tide
Tobey
Tomkinson
Tomlinson
Tremayne
Trivet
Tuck
Tullin
Turn
Turtle
Tyee
Ursula
Valdes
Venn
Verney
Vigilant
Waiatt
Wainwright
Walbram
Walkem
Walkem
Walters
Wark
Watson
Wedge
Wi-yat
Wolfe
Work
Wright
Wyatt
Zanardi
Zemawdza
Zymoetz

LILLOOET.

Anderson
Birkenhead
Brew
Bridge
Cadwallader
Cayoose
Cayoosh
Chilco
Chilcote
Chilcotin
Chilko
Currie
Duffy
Fergusson
Fraser
Green
Gun
Gunn
Hanceville
Lillooet
McGillivray
McGillvary
McLean
Marble
Mission
Na-a-ma
Nemaia
Pemberton
Penrose
Pool
Poole
Riske
Seaton
Seton
Sheba
Shulaps
Taseco
Taseko
Tatlow
Tyaughton
Whitewater
Yalakom

KOOTENAY.

Abbot
Abbott
Adamant
Afton
Airy
Akamina
Akamina
Akolkolex
Akotkolex
Albert
Alexandra
Amiskwi
Angle Peak
Ann
Anstey
Argyle
Assiniboine
Asulkan
Athalmer
Augustine
Austerity
Avalanche
Ayesha
Azimuth
Bad
Bagheera
Bain
Baker
Bald
Baldur
Balfour
Bannock
Battle
Beatrice
Beaver
Beaverfoot
Beavertail
Bedlington
Begbie
Biddle
Blackwater
Blaeberry
Blueberry
Blue Grouse
Bonney
Booth
Bor
Bosworth
Boulder
Boundary
Bow
Bowman
Brewery
Brewster
Brisco
Bruins
Bryce
Bull
Burgess

COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

KOOTENAY—*Suite.*

Burton
Bush
Butwell
Cahill
Campbell
Canterbury
Cape Horn
Caribou
Caribou
Carroll
Cartier
Carnarvon
Cascade
Castor and Pollux
Catamount
Cataract
Cathedral
Chancellor
Chaperon
Cheops
Cherub
Christy
Cinnamon
Citadel
Clachnacudainn
Clarke
Cogle
Collie
Collie
Columbia
Cony
Copeland
Coral
Corbin
Cornice
Corsair
Cougar
Cranberry
Cranbrook
Creston
Crowsnest
Cupola
Curtis
Cyprian
Dago
Dainard
Daly
Dawson
Deer Park
Deltaform
Demers
Dennis
Dent
Denver
Despatch
Desolation
Deville
Dibble
Dispatch
Dogtooth
Donkin
Duchesnay
Duncan
Eagle
Earl Grey
Elk
Emerald
Emerald
Ennis
Esplanade
Evans
Falls
Felucca
Feuz
Field
Fife
Fire
Fish
Fisher
Flat
Flathead
Fleming
Float
Fording
Fort Steele
Fosthall
Four-mile
Fox
Fedra
Freshfield
Freya
Frigate
Fritz
Galena
Galton
Garnet
Gateway
Geikie
Gibraltar
Gimli
Glacier
Glacier Crest
Gladsheim
Gladstone
Glenogle
Gnat
Goat-Canyon creek
Goatfell
Gold
Goldstream
Goodsir
Gordon
Gothics
Graham
Grand
Granite
Grant
Grays
Gray Wolf
Green
Greens
Greys
Grizzly
Grundy
Guardsman
Habel
Halcyon
Hall
Hammond
Hanbury
Hansen
Haskins
Häsler
Hawkins
Haygarth
Heart
Hector
Heimdal
Hela
Helmet
Hermit
Hidden
Hilda
Hoder
Hogg
Holway
Hoodoo
Hooker
Horn
Horn
Hospital
House
Howse
Huber
Hughes
Hungabee
Hungry
Hunter
Hurd
Hutchison
Ice
Illecillewaet
Incomappleux
Iconoclast
Ingersoll
Inonoaklin
Invermere
Insulated
Irishman
Isolated
Johnston
Jordan
Joseph
Kate
Kauffman
Kerr
Kicking Horse
Kid
Killarney
Kilpatrick
Kinbasket
King
Kingsgate
Kishinena
Kitchener
Kiwetinok
Koos-ka-nax
Kootenay
Kuskanax
Kuskonook
Ladybird
LaFrance
Lakit
Lamb
Lardeau
Lardo
Laussedat
Lazy
Leanchoil
Leda
Lefroy
Leon
Leon Hot Springs
Lewis
Lily
Linda
Linklater
Linkwater
Little
Little Slocan
Lonely
Lone Tree
Lookout
Loop
Lower Arrow
Luke
Lussier

COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

KOOTENAY.—*Suite.*

Lyell
Macdonald
Mackenzie
Macpherson
Macoun
McArthur
McBain
McCormick
McDonald
McDougal
McGregor
McMullen
McNicoll
Manganese
Marion
Mark
Marpole
Martins
Matthew
Maus
Meacham
Meadow
Mescoh
Michael
Michaud
Minaret
Mineral
Misko
Mista
Mitchell
Moberly
Moloch
Monroe
Mooyie
Mosquito
Mouse
Moyie
Mud
Mulvey
Mummery
Nakimu
Nakusp
Naumulten
Nelson
Nemo
Neptuak
Niles
Niord
Norbury
Norns
North Albert
North Branch (Kicking Horse R.)
North Fork (Yoho R.)
North Star
Novelist
Octopus
Odaray
Odin
Oesa
Ogden
Ogre
O'Hara
Oke
Oliver
Otterhead
Ottertail
Owen
Paget
Palisade
Palliser
Palmer
Palmer Bar
Park
Pearce
Peavine
Perley Rock
Perry
Pilkington
Pilot
Pingston
Pinnacle
Pirate
Pitt
Pollinger
Popes
Porcupine
President
Privateer
Proctor
Pudding
Purity
Pyramid
Rainy
Redan
Redburn
Redding
Reserve
Revelstoke
Ridgeway
Rinda
Ripple
Robertson
Robson
Rock
Rogers
Rose
Ross
Ruby
Russel
Rykerts
St. Eugène
St. Mary
Sanderson
Sanderson
Sangrida
Sapphire
Sarbach
Saugum
Sawyer
Scalping Knife
Schaffer
Sealion
Selkirk
Selwyn
Seraph
Sharp
Shaughnessy
Sherbrooke
Shields
Sifton
Silvertip
Simpson
Sir Donald
Sir Sandford
Six-mile
Skirmish
Slocan
Smart
Snowslide
Sodalite
Solitude
Sonata
Sophia
Sorcerer
Spike
Spillimacheen
Spirit
Sproat
Stanford
Stanley
Starvation
Steele
Steep
Stephen
Stevens
Stockmer
Storm
Sugarloaf
Sullivan
Sunshine
Swan
Swanzy
Swiss
Syringa
Tabernacle
Tackle
Takakkaw
Tallon
Terminal
The Bishops
The Dome
The Monarch
The Needless
The Overlook
The President
The Rampart
The Stragglers
The Steeples
The Vice President
Thor
Thumb
Tilley
Toby
Tokumm
Tonkawatla
Topham
Torrent
Tower
Tracy
Trident
Trolltinder
Truda
Tulip
Tupper
Twin
Two-bit
Upper Arrow
Upper Emerald.
Upper Kootanie
Urd
Ursus Major
Ursus Minor
Uto
Valhalla
Valkyr
Van Hooven
Van Horne
Van Houten
Vaux
Ventego
Vertebrae
Vertical
Victoria
Vidette
Vingolf
Waitabit
Walker

COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

KOOTENAY.—*Fin.*

Wallenger
Wapateehk
Wapta
Wapta
Waputik
Wardner
Washmawapta
Waterfall
Weaver
Wedgwood
Wenkchemna
W. Brch. Gold R.
Whaleback
Whatshan
Wheeler
Whitefish
White Grouse
White Man
Whymper
Wild Horse
Wigwam
Willowbank
Wilson
Wiwaxy
Woden
Worthington
Wotan
Yahk
Yarrell
Yoho
Yukness
Zinc

NEW-WESTMINSTER.

Active
Ballenas
Ballinac
Blanchard
Blanshard
Boundary
Brackendale
Buntzen
Burrill
Cain
Campbell
Cheakamus
Collinson
Cultus
Daisy
Descanso
Discovery
Duke
Fraser
Galiano
Georgia
Houston
Houstoun
Huntingdon
Knight
Kuper
Lasketti
Lasquely
Lasqueti
Malaspina's
Matthews
Mayne
Miles
Mouat
Mouatt
Parson
Pender
Plumper
Plumper's
Porlier
Portier
Prevost
Rip
Rocky
Rosenfeld
Ruth
Schooner
Seechelt
Semiamu
Squamish
Sumas
Sumass
Swehl-tcha
Tahtaloo
Tamihi
The Golden Ears
Tinson
Trout
Tummehai
Vananda
Vedder

YALE.

Adams
Anesty
Angle
Anstey
Arlington
Ashnola
Bastion
Beaver
Beaverdell
Bobbie Burns
Boundary
Britton
Carmi
Carson
Cascade
Chilliwack
China
Chipman
Connaught
Coquihalla
Coutlee
Crystal
Deep creek
Eagle
E. Fork of W. Fork, Kettle R.
Ferroux
Fish
Fraser
George
Gold
Gorge
Grand Forks
Granite Creek
Grasshopper
Griffin
Hall
Hardy
Henning
Hozameen
Hunters
Ida
Jackson
Joss
Kettle
King Solomon
Klesilkwa
Kwoiek
Little Shuswap
Loadstone
Lodestone
Mabel
Mara
Midway
Monté
Mosher
Murphy
Nepopekum
Nicoamen
Nicola
Nisconlith
Niskainlith
Niskonlith
Nohomin
Olivine
Osoyoos
Paradise
Pasayten
Paul
Quartet
Quoieek
Rabbitt
Reservation
Riddell
Roache
Roche
St. John
Salmon
Salmon Arm
Seton
Seymour
Shawatum
Shoushwap
Shuswap
Silver
Similkameen
Skagit
Sophia
S. Fork of Beaver (creek)
S. Similkameen
S. Thompson
Spallumcheen
Spearing
Steamboat
Sumallo
Toonkwa
Trapper
Trepanege
Trepanier
Tulameen
Tunkwa
Upper Nicola
Uztlius
Valdes
Wallace
Whaler
Whipsaw
Wilkinson
Windermere

ILE VANCOUVER.

Admiral.
Anderson
Arbutus
Arnet
Arrowsmith
Bamfield

COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

ILE VANCOUVER.—*Suite.*

Banfield
Barclay
Barkley
Baynes
Bazan
Becher
Beck
Beddingfield
Beecher
Beechy
Beeghados
Belcher
Benson
Bentinck
Big Saanich
Blinkhorn
Bluff
Booth
Boulder
Brabant
Braden
Brandon
Brenton
Broom
Brotchie
Bruce
Buck
Burgoyne
Burial
Burweith
Cassidy
Cattle
Chase
Chase River Crossing
Chemainus
Chemainus
Cherry
Chilliwack
Chuan
Church
Clayoquot
Clayoquot
Cluster
Coal
Cobble Hill
Coffin
Colborne
Colbourne
Colburne
Collins
Commerell
Commerell
Conspicuous
Cordova
Cordova
Cormorant
Coronation
Cottle
Cowichan
Cowichan
Cowichin
Cowitchin
Crown
Dayman
Deadman
DeCourcy
Demaniel
Departure
Dodd
Donaldson
Double
Dougals
Douglas
Duffin
Duncan
Dunsmuir
Edgell
Edmund
Effingham
Empress
Entrance
Erskine
Execution
Extension
Fairway
False
Felice
Finlayson
Fleet
Francis
Fraser
Frazer
Fuller
Gabriola
Galiano
Gallows
Garibaldi
Georgia
Glacier
Goldstream
Gonzales
Grice
Hall
Halsted
Hammond
Haslam
Hayes
Hecate
Henderson
Hoggan
Holden
Holland
Horse Shoe
Horswell
Howe
Hudson
Icarus
Impérieuse
Inner
Jack
Jack's
Jeffrey
Jesse
Joan
Joclyn
Jordan
Karmutsen
Kirby
Kla-anch
Koksilah
Kulleeth
Ladysmith
Lagoon
Langford
Leading peak
Leboeuf
Leech
Lighthouse
Link
Lock
Long
McDonald
McKay
McLaughlin
McLoughlin
Maguire
Malahat
Maple
Matheson
Maxwell
Metchosin
Michael
Moresby
Mouat
Mouatt
Mudge
Muir
Nanaimo
Nankivell
Nares
Narrow
Neck
Neilson
Nigei
Nimpkish
Nixon
North peak
Northumberland
Norway
Opitsat
Osborn
Otter
Oyster
Pachena
Page
Parkins
Parry
Pedder
Pender
Pender
Piers
Pilot
Pimbury
Pinbury
Point-no-point
Portland
Possession
Prevost
Protection
Quadra
Quamichan
Race
Ragged
Ranch
Redflag
Reid
Retreat
Richard
Richards
Round
Royal
Saanich
Saanichton
Saddle
Saddle
St. Mary
St. Patrick's
Saltspring
San Josef
San Juan
San Miguel
Sansum
Satellite
Secretary
Secretary
Separation
Shaft
Sharp
Shawnigan

COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Fin.*

ILE VANCOUVER.—*Fin.*

Shepherd
Sheringham
Sherringham
Shotbolts
Shute
Sibell
Sidney
Skinner
Skirt
Snake
Somass
Somenos
Sooke
South Wellington
Spring
Squally
Stockham
Stone
Stuart
Sumass
Survey
Sutil
Swanson
Sydney
Thetis
Tod
Towincut
Trap
Tofino
Trincomali
Trois Bras
Tugwell
Twin
Tyne
Tzuhalem
Union
Usatzes
Vesuvius
Wallace
Wallis
Wark
Waugh
Westholme
Whiffen
Whymper
William
Wilson
Wilson's Crossing
Wood
Woods
Woodley
Work
Yellow
Zachariah
Zero

DIVISIONS MINIÈRES DANS LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Ainsworth
Alberni
Arrow lake
Ashcroft
Atlin
Bella Coola
Cariboo
Clayoquot
Clinton
Golden
Brand Forks
Greenwood
Kamloops
Lardeau
Liard
Lillooet
Nanaimo
Nelson
New Westminster
Nicola
Omineca
Osoyoos
Peace River
Portland Canal
Quatsino
Queen Charlotte
Quesnel
Revelstoke
Similkameen
Skeena
Slocan
Slocan City
Steele
Stikine
Trail
Trout Lake
Vancouver
Vernon
Victoria
Windermere
Yale

MANITOBA.

Albert
Alexander
Anderson
Antler
Apeganau
Apussigamasi
Armit
Armitt
Asham
Asippitti
Athapapuskow
Atic-a-make
Atikameg
Bad Throat
Bald Eagle
Basquia
Bear
Beaver-dam
Bélanger
Berens
Big
Big
Big Cutarm
Big Deer
Birch
Bird
Birds Hill
Birdtail
Birtle
Black
Black
Bloodvein
Blue Hills of Brandon
Bowsman
Boyne
Brandon
Brereton
Brokenhead
Brokenmouth
Burntwood
Burton
Cedar
Childs
Churchill
Claude
Cold
Coleman
Contact
Cormorant
Cowan
Cranberry
Crane
Cross
Cutarm
Cypress
Dauphin
Dawson
Deer
Deer
Doghead
Dog's Head
Dolomite
Drifting
Drumming
Duck
Duck
Duck River N.
Duck River S.
Dunsekikan
East
East Doghead
Ebb-and-Flow
Echimamish
Elbow
English
Fairford
File
Fisher
Footprint
Fork
Gainsborough
Gods
Graham
Grand
Granville
Grass
Grass
Great Black
Grenville
Grindstone
Hayes
Hay's
Headingley

MANITOBA—*Fin.*

Hecla
Herb
High Bluff
Hill
Hill
Hole
Hudson
Huns Valley
Icelandic
Iles de Bois
Indian
Indian Pear Island (lake).
Island
Ithenotosquan
Jackhead
Jackson
James Ross
Kematch
Kiskitto
Kiskittogisu
Kisseynew
Kississing
Kiwanzi
Landing
LaRivière
Laurie
Lawrence
Le Pas
Lilly
Limestone
Little Black
Little Saskatchewan
Lobstick
Long
Loonhead
Lorette
Lorne
Louise
McCreary
Manasan
Manigotagan
Manitoba
Mantagao
Manuminan
Maskwa
Matheson
Methy
Minago
Minitonas
Minnewakan
Missinnippi
Missipisew
Mitishto
Moose
Moosehorn
Morris
Mossy
Mountain
Muddy Water
Muhigan
Munosahn
Muskrat
Nelson
Netley
Net Setting
Nipuwin
Niskitogisew
Nistowasis
North Antler
North Duck
N. W. Angle
Oak
Oakbank
Odei
Oiseau
Omatuwi
Onatamini
Ooskootim
Opegano
Ospwagan
Outer Sturgeon
Overflowing
Paint
Pakwa
Pakwahigan
Paquehigan
Partridge Crop
Pas
Pasquia
Payoonan
Pembina
Pentemerus
Peonan
Pine
Pineimuta
Pineroot
Pipe
Pipestone
Pipestone
Plum
Point
Pokkattawagan
Poplar Point
Portage
Portage-la-Prairie
Pruden
Puke-lowogein
Pukkattawagan
Punk
Punk
Qu'Appelle
Rapid
Rat Portage (lake)
Reader
Reed
Reeder
Reindeer
Richard
Riding
Roaring
Rolling
Roseau
Ross
Sagemace
Sahpoochaway
St. Andrew
St. David
St. George
St. Martin
St. Patrick
Sandy
Saskatchewan
Saskeram
Scratching
Segatiga
Sepewesk
Setting
Shell
Singoosh
Singush
Sipiwesk
Sisipuk
Slave
Sleeve
Snake
Souris
South Antler
South Duck
Southern Indian
Spence
Split
Squirrel
Steel
Steeprock
Swan
Sweet Herb
Takipy
Teal
The Big (slough)
The Elbow
The Pas
Threepoint
Traverse
Trout
Turnagain
Turtle
Valley
Vankoughnet
Violadale
Wabishkok
Wanipigow
Wapichtigow
Wapishtigau
Warpath
Waskatowaka
Waskaiowaka
Washow
Waskik
Waskiktepigo
Waskwatim
Watchi
Waterhen
Weir
Wekusko
Wepiskow
West
Westbourne
West Dog Head
West Niskitogisew
Whitemouth
Whitemud
Whiteshell
Whitewater
Whiteway
Wilson
Wimapedi
Windy
Winnipegosis
Wintering
Witchai
Wolf
Wolf Rand
Wood
Woody
Wuskatasko
Wuskwatim
Yawningstone

NOUVEAU-BRUNSWICK.

ALBERT.

Albert
Baltimore
Big
Cap de Moselle
Chignecto
Crossman
Demoiselle
Edgett
Enrage
Golden Mountain
Gowland Mountain
Gray
Grey
Hopewell Corner
Irving
Niagara
Petcoudiac
Petitcodiac
Point Wolf
Rougie
Roxburgh
Salisbury

CARLETON.

Becaguimec
Beechwood
Bumfrau
Maduxnakeag
Manquart
Mars Hill
Meduxnekeag
Monquart
Munquart
Newburg
Newburg Junction
Peckagomique
Presquile
Richmond
Richmond Corner
Rivière-des-Chutes
Schictahawk
Shiktahawk

CHARLOTTE.

Belas
Campobello
Campo Bello
Canous
Canouse
Deadman
Etang
Grand Manan
Harbour de Lute
Kanus
Lepreau
L'Etang
L'Etete
Letite
Loutre
Mace
Mascabin
Mascareen
Mascarin
Mehollan
Meholland
Menan
Midjik
Mijic
Mulholland
Paskekegan
Piskahegan
Rollingdam
St. Andrews
St. Stephen
Watt
Watt Junction
Welshpool

GLOUCESTER.

Alemek
Baie des Chaleur
Bartibog
Caraquet
Caron
Carron
Chaleur
Elmtree
Flemming
Grande Anse
Green Point
Lamek
Laplante
Limestone
Little Nipisiguit
Millstream
Miltonbrae
Miscou
Mya
Mya
Nepisiguit
Nickadow
Nigadu
Nipisiguit
Nipisiguit Millstream
North Mya
Petit Rocher
Pockmouche
Pocmouche
Pokemouche
Pokesudi
Shippigan
S. Brch. Little (river)
South Mya
Tetagouche
Teteagouche
Young's

KENT.

Cocagne
Galloway
Galway
Kingston
Macdougall
Molus
Moulie's
New Galloway
New Galway
Pèlerin
Point Sapin
Puellering
Rexton
St. Mary
St. Paul

KINGS.

Newton
Pequaket
Philmonro
Pickwaket
Pikwaket
Quispamsis

MADAWASKA.

Gounamitz
Gunamitz
Little Fork
Waagan
Wagan

NORTHUMBERLAND.

Barnaby
Cain
Cain River
Kains
Mamozekel
Miramichi
Mirimichi
Momozekel
Nepisiguit
Nipisiguit
Rivière-des-Caches
Rogersville
Stratharbo
Tabasintac
Tabisintac
Tabusintac

QUEENS.

Gaspereau
Grimross
Washademoak
Washedemoak.

RISTIGOUCHE.

Baie des Chaleur
Campbellton
Chaleur
Cold Brook
Colebrooke
Dawsonvale
Dawsonville
Gounamitz
Gunamitz
Kedgwick
La Lime
Lanim
Le Nim
Little Fork
Little Tobique
Nictor
Quatawamkedgewick
Restigouche
Ristigouche

SAINT-JEAN.

Courtenay
Lorneville
Manawagonish
McCoy
Maspeck
Michepasque
Mispec
Mispeck
Mispek
Misshapec
Mizpeck
Pisarinco
Thompson

SUNBURY.

Gaspereau
Oromocto
Oronocto
Portobello
Rusagonis
Rushagornis

NOUVEAU-BRUNSWICK—*Fin.*

VICTORIA.

Aroostook
Arthuret
Campbell
Ennishone
Ennishore
Gounamitz
Gulquac
Gunamitz
Little Fork
Little Tobique
Mamozekel
Momozekel
Nictau
Odellach
Otellock
Rapide-de-Femme
Right Hand Brch. Tobique R.
Riley
Sisson
Tobique
Tobique
Trousers
W. Brch Tobique R.

WESTMORELAND.

Aboushagan
Aulac
Baie-Verte
Bay Verte
Belliveau
Berrys Mills
Boyd
Bristol
Chignecto
Folly
Fort Folly
Gaspereau
Gaudet
Great Shemogue
Grindstone
Jolicœur
Lutz
Missaguash
Misseguash
Missiguash
Missiquash
Oulac
Painsec
Petitcoudiac
Petitcodiac
Point de Bute
Pont-à-Buot
Shemogue
Sunny Brae

YORK.

Becaguimec
Brockway
Brookway
Chiputneticook
Coac
Koak
McAdam
Nacawicae
Nackawic
Newmarket
Oromocto
Oronocto
Peckagomique
Pocowagamis
Pokiok
Pokowagamis
Poquiock
Sheogomoc
Shogomoc
Springfield
Springhill
Stanley
Stanley Village
Taxes
Taxis
Taxous
Texas

NOUVELLE-ECOSSE.

ANNAPOLIS.

Cegemecega
Chute
Delap Cove
Kejimkujik
Marshall Cove
Port Lorne
Port William
Segum Sega

ANTIGONISH.

George
St. George

CAP BRETON.

Big Loran
Big Lorraine
Bras d'Or
Clark
Flat
Fourchu
Gabarus
Gabarouse
Great Bras d'Or
Great Bras d'Or (lac)
Little Bras d'Or
Little Loran
Little Lorembec
Little Lorraine
Lorembec
Low
Low
Mainadieu
Menadou
Neal
Neil
Peter's
Petre
Petrie
Petrie's
St. Andrew
Scatari
Winging
Wining
Winning

COLCHESTER.

Basin of Mines
Debert
Debert
Kemptown
Masstown
Minas basin
Mines basin
Partipique
Portapique
Waughs

CUMBERLAND.

Basin of Mines
Chignecto
Conn Mills
D'Or
Dore
Joggins
Macan
Maccan
Minas basin
Mines basin
Parrsboro
Philip
Phillip
Salem
Salent
Shoulie
Shulie
South Joggins
South Joggings

DIGBY.

Bear
Belliveau
Brier
Bryer
Hébert
Metaghan
Meteghan
Meteghan Station
Prim
Rogers
St. Mary

GUYSBOROUGH.

Caledonia
Charlo
Charlo's Cove
Crow Harbour
Isaac Harbour
Liscomb
Middle Caledonia
Newton
Newtown
Port Bickerton
Queensport
Sherbrooke

HALIFAX.

Barrie
Big Thrumcap
Black Duck Run
Boutilier
Boutillier
Brian
Brine
Caribou Mines
Catch
Clarke

NOUVELLE-ECOSSE—*Suite.*

HALIFAX.—*Fin.*

Cleaveland
Cleveland
Coachman
Coolen
Coonan
Covey
Coyle
Dauphinee
Dauphney
Dover
Doyle
Eisner
Eisenhaur
Fleming
Frederick
Frostfish
George
Grampus
Grand
Hackett Cove
Haggert
Harbour
Hosier
Hubbards
Hubley
Hubly
Isnor
Ketch
Kieley
Kitiwiti
Leary
Lichfield
Litchfield
Little Musquodoboit
Little R. Musquodoboit
Mauger
Meagher
Mosher
Myra
Navy
Oakland
Osier
Peggy Cove
Perpisawick
Perrang
Perrin
Petpeswick
Pine Wood
Ponhook
Reed
Ried
St. Croix
St. Margaret
Schnare
Shad
Shag
Sheehan
Shehea
Shubenacadie
Slaughenwhite
Smith
Snares
Stephens
Stevens
Stony
Tangier
Taylor
Tenants
Terence
Tern
Thom
Thrumcap
Tom
Tun
Turner
White
Wynott

HANTS.

Basin of Mines
Cheverie
Chiverie
Cockmagun
Cockmigun
Cogmagun
Grand
Hennigar
Joshua Hennigar
La Tete
Minas basin
Mines basin
Northfield
Petite
Ponhook
St. Croix
St. Croix
Shubenacadie
Tenecape
Tenny
Tennycape
Teny
Tenycape
Threemile Plains
Walton
Weir

INVERNESS.

Bras d'Or
Cheticamp
Dennis
Denys
Grand Etang
Great Bras d'Or (lake)
Margaree
River Denys
St. Patrick

KINGS.

Basin of Mines
Baxter Harbour
Billtown
Canaan
Chipman Corner
Coldbrook
Hall
Hall Harbour
Indian
Kinsman
Longspell
Meehin
Minas basin
Mines basin
New Canaan
North Corner
Norths
Scotsman
Sheffield Vault
Split
Wheaton Vault
Whiterock
White Rock Mills
Whites
White's Corner

LUNENBURG.

Aspatagoen
Aspotogan
Coleman
Dares
Dauphinee
Dauphney
Gaetz
Hobson
Indian
Lahave
LeHavre
Meisner
Misener
Upper Lahave

PICTOU.

Barney
Barney River
Big
East
John
Merigomish
Middle
West
West river of Pictou

QUEENS.

Cegemecega
Fairy
Joli Head
Kejimkujik
Medway
Port Joli
Port Matoon
Port Medway
Port Metway
Port Mouton
Segum Sega

RICHMOND.

Ardoise
Bras d'Or
Creighton
Crichton
Dog
Framboise
Freestone
George
Gooseberry
Great Bras d'Or (lac)
Gregory
Habitants
Inhabitants
Janvrin
Jauvrin
L'Ardoise
Marjorie
Petitdegrat
Petit Degrat
Petit de Grat
Poulamon
St. George
Seal

NOUVELLE-ECOSSE—*Fin*.

SHELBURNE.

Big Port l'Hebert
Emulous
Emulow
Head of Jordan (river.)
Jordan River
Locke
Lockeport
McNutt
Port Ebert
Port Hebert
Port Latour
Port L'Hébert
Ragged
Ragged Island (harbour)
Rugged
Rugged Island (harbour)
Shelburne
Shelburne Harbour

VICTORIA.

Aspy
Bird
Boularderie
Bras d'Or
Ciboux
Great Bras d'Or
Great Bras d'Or (lac)
Hiboux
Indian
Inganish
Ingonish
Munro
Niganishe
St. Andrew
St. Ann
St. Patrick

YARMOUTH

Cegoggin
Chagoggin
Chegoggin
Great Tusket
Green Cove
Maitland
Port Maitland
Tusket

ONTARIO.

ADDINGTON.

Ashby
Effingham
Island
Little Weslemcoon
Weslemkoon

ALGOMA (Région.)

Bachewanaung
Bagutchuan
Batchawana
Blind
Bridgland
Brûlé
Chiblow
Chippewa
Clear
Coldwater
Corbay
Corbeil
E. Branch Thessalon R.
Endikai
Grand
Grasett
Harmony
Hilton
Jackson
Jones
Kaikaquabick
Kenogami
Macoming
Madendanada
Magog
Marksville
Matinativdo
Misinabi
Missanabie
Missinaibi
Mississagi
North Lizard
Pagwachuan
Pakowagaming
Pakowcaming
Pakowkami
Parisian
Parisienne
Patauquin
Pawghtchewan
Pawgutchewan
Pegamasai
Petauguin
Powgulchuan
Reception
Robertson
Rowe
St. Mary
Shookum
Skookum
Superior
Tendinenda
Waagoosh
Wahbiquckobing
Wahcomatagaming
Wahquekobing
Wakomata
Wakwekobi
Waugush

BRANT.

Alford
Alford Junction
Eaglenest
Middleport
Mohawk
Mt. Pleasant
Nith (river)
Smith's (creek)
Tuscarora
East
Gage
Knapp
Long
Melville
Myles
Ninemile
Penitentiary
Prince Regent
Quebec
Royal George
Seven Acre
Wolfe

BRUCE.

Arbutus
Argyle
Bad Neighbour
Baptist
Barrett
Beament
Belcher
Birch
Boyer
Burke
Campbell
Cataract
Cavalier
Chantry
Chiefs
China
Cigar
Clark
Corinsande
Cornet
Corsair
Cove
Cove Island
Crab
Dack
Dane
Doctor
Dorcas
Doré
Douglas
Eagle
Earl Patches
Echo
Evelyn
Fishing
Flowerpot
Gat
Gauley
Ghegheto
Gig
Gilphie
Georgian
Golden
Greenfield
Greenough
Gull
Gunn
Harmony
Hopkins
Horton
Huntress
Hurd
Inverhuron
Isle of Coves
Johnston
Juno
Kincardine
Knife
Kolfage
Lambert
Lee

ONTARIO—*Suite.*

BRUCE.—*Fin.*

Lionhead
Logie
Loscombe
Lyal
MacGregor
Macpherson
McCallum
McElhinney
McNab
McRae
Mad
Main
Malcolm
Milton
Parker
Penetangore
Pine
Pine Tree
Porcupine
Port Elgin
Ragged
Red
Reid
Ripple
Russel
Saturn
Saugeen
Saxon
Scott
Scougall
Scout
Seashell
Shute
Sibert
Simon
Smokehouse
Snake
Southampton
Stokes
Stony
Tecumseh
Terry
Tobermory
Tolmie
Turning
Twin
Vrooman
Wanderer
Warner
Warren
Wells
Welsh
Wreck
Youell
Zinkan

CARLETON.

Bells Corners
Britannia Bay
Buckham
Dwyerhill
Rockcliffe
Rockliffe
Goulbourn
Hardwood Plains
Harwood Plains
Hemlock
Herbert Corners
Hurdman
Hurdman's Bridge
Jockvale
Johnston Corners
Limebank
Mackay
Orléans
Ottawa
Remic
Remous
St. Joseph d'Orléans
Stanley Corner
Stittville
Westboro
Woodroffe

DUNDAS.

Bouckhill
Brinston
Brinston's Corners
Dixon Corners
Froatsburn
Galop
Little Nation
Nation
Newross
Petite Nation
Reid Mills
South Nation
Toussaint
Toussons
Toyehill

ELGIN.

Aldbourough
Aylmer
Big Otter
Big Otter Creek
Glencolin
Otter
Port Burwell

ESSEX.

Edgar
Edgar's Mills
Ile aux Pêches
Peach
Pelée
Pointe Pelée
Puce
Ruscom
St. Clair
St. Joachim

FRONTENAC.

Ambella
Arabella
Bayfield
Bolivia
Brown's
Francis
Hickory

GLENGARRY.

Baudet
Beaudet
Black
Bodet
Cashionglen
Colquhoun
Craigs
Delisle
Garry
Glenbrook
Glengarry
Glennevis
Glenroy
Grant Corners
L'Islet
Mouile
Mouille
Mouillée
Munroe Mills
Raisin
Rigaud
Riv. aux Raisins
St. Raphaël
Stanley
Stonehouse

GRENVILLE.

Acton Corners
Bishop
Bishop's Mills.
Burritt Rapids
Easton
Easton's Corners
Galop
Graisse
Kemptville
Little Nation
Lordmills
McReynolds
McReynold's Corners
Millar
Millar's Corners
Nation
Petite Nation
Shanly
South Nation
South Rideau
Wilson
Wilson's Bay

GREY.

Georgian

HALDIMAND.

Canboro
Cook
De Cewville
McKenzie
Nelles
Nelles' Corners
Sherbrooke
Willowgrove

HALIBURTON.

Boshkung
Bright
Burnt
Canning
Cay-ke-quah-bekung
Davis

ONTARIO—*Suite*.

HALIBURTON.—*Fin*.

Drag
East
Eel
Eels
Farquart
Fishtail
Fletcher
Grace
Haliburton
Hall's
Harry
Johnson
Kabakwa
Kah-bah-bah-quah
Kah-shah-gah-wig-e-mog
Kah-wah-she-be-mah-gog
Kahwambejewagamog
Kashagawı
Kashagawigamog
Kawagama
Kekkekwabi
Ken-ne-big
Ken-ne-ses
Kennibik
Kennisis
Kimball
Kingscote
Kushog
Little Boshkung
Louisa
Macdonald
McFadden
McKenzie
Miskwabi
Mis-quah-be-nish
Monk
Monmouth
Moore
Ne-na-tik-go
Ninatigo
North
Numnekaming
Nunikani
Oxtongue
Paudash
Pee-pee-ke-wah-be-kung
Pen
Percy
Pipikwabi
Poverty
Redstone
Rock
Sah-wah-mish-she
St. Nora
Sawamisshi
Sheldon
Soyers
Stormy
Straggle
Welcome

HALTON.

Bronte
Milton
Milton West
Oakville
Sixteen Mile
Snider
Snider's Corners
Twelve Mile

HASTINGS.

Anne
Baker
Baptiste
Bayside
Boulter
Clark
Coehill
Coe Hill Mines
Copeway
Deseronto
Diamond
Dickey
Dixon
Egan
Fraser
Grimsthorpe
Gunter
Hastings
Hungry
Jamieson
Jamieson's
Jordan
Kaijick Manitou
Kamaniskeg
L'Amable
Limestone
Long
Long
Moira
Myers
Nigger
Ox
Papineau
Quinté
Salmon
Shannonville
Sidney
Snake
Tangamong
Telegraph
Thomson
Thurlow
Trent
Trenton
Trident
Tyendinaga
Wadsworth
Whetstone
Wolf
York
Zwick

HURON.

Albert
Ausable
Bayfield
Blacks
Cantin
Goderich
Kintail
Maitland
Menesatung
Sable
St. Joseph
Wright

KENORA (Région de).

Abraham
Abram
Adam
Affleck
Aiabewatik
Alexandra
Amik
Ant
Anzhekumming
Armstrong
Ash
Asheigamo
Assinkepatakiso
Atikwa
Austin
Bad Rice
Bailey
Bakado
Ball
Balne
Barclay
Barnston
Barren
Barrie
Basket
Bass
Beaubien
Beaverhouse
Bending
Bent
Berry
Black Bird
Black Sawbill
Blueberry
Botsford
Boulder
Bowden
Boyer
Brownie
Burnet
Burntwood
Butler
Calder
Cameron
Canon
Canoe
Carleton
Caron
Celtis
Centrefire
Cherry
Circle
Clear
Clearwater
Cleftrock
Cliff
Cook
Corn
Crow
Daniels
Danish
Deacon
Deer
Delany
Denmark
Dinorwic
Discovery
Dominick
Don
Drewry
Dryberry
Dryden
Dyment
Eagle
Eagle Rock
Edith

ONTARIO—*Suite*.

KENORA (Région de)—*Suite*.

Edward
Elbow
English
Ethel
Eva
Evening
Favel
Fawcett
Fiord
Fisher
Flint
Fluke
Fog
Foreleg
Forest
Gamskagamik
Gawjewiagwa
Ghost
Gilbert
Gordon
Grassy River (lac)
Grindstone
Gryphon
Hall
Harris
Hawk
Hawkcliff
Hawkrock
Hebden
Hector
Highstone
Hill
Hodgins
Hourglass
Hughes
Hutchison
Ingall
Jay
John
Kabagukski
Kabikwabik
Kabitustigweiak
Kagiwiosa
Kaiashkomin
Kakagi
Kakinnozhans
Kamanatogama
Kaminnassin
Kaminnaweiskagowk
Kaminni
Kamongus
Kaopskikamak
Kaoskauta
Kapesakosi
Kapikwabikok
Kasakacheweiwak
Kawashegamuk
Kawasheibemagagamak
Kawawia
Kawawiagamak
Keikewabik
Kekekwa
Kennabutch
Kennewapekko
Kenora
Kenozhe
Keys
Kilvert
Kimmewin
Kinnickoneship
Kinnyu
Kinoje
Kiskopkechewans
Knob
Kramer
Kukukaku
Kukukus
Kukus
Large Trout
Laurier
Lester
Lewis
Lindal
Line
Linklater
Little Jackfish
Little Wabigoon
Lobstick
Lonely
Lone Man's
Long
Loon
Lorne
Lost
Lount
Low
Lynx
MacMillan
McDonald
McHugh
McIntyre
McLennan
Mang
Manitou
Manitumeig
Manomin
Mark
Martin
Matilda
Maynard
Meander
Meggisi
Menikwesi
Mennin
Meskwatessi
Mestowana
Miller
Minnaweiskag
Minnehaha
Minnesabik
Minnikau
Minnitaki
Mongus
Moonshine
Morgan
Mountain
Mud
Mystery
Namego
Nemeibennuk
Nimrod
Norse
N. W. Angle
Nozheiatik
Nurse
Oak
Oneman
Ord
Osbourne
Osipasinni
Otakus
Oval
Oxdrift
Painkiller
Parrywood
Peak
Pelican
Penassi
Perault
Pereault
Perrault
Pichenninnis
Picture Narrows
Pine
Power
Priam
Rat Portage
Rosamond
Ross
Route
Rowan
Saganaga
Sasakwei
Schist
Schnarr
Seggemak
Selby
Separation
Seul
Shallow
Shingwak
Shongwashu
Silver
Small Trout
Smoothrock
Spar
Stanawan
Stanzhikimi
Stephen
Stewart
Stranger
Sucker
Summit
Summit
Sunday
Sunshine
Syndicate
Taché
Talbot
Tasheigama
Tawatinaw
Teggau
Threefork
Thunder
Tide
Twilight
Unaminnikan
Uphill
Upper Manitou
Vermilion
Vulture
Wabigoon
Wabigwunn
Wall-eye
Walsh
Wapageisi
Wapoose
Wapus
Washeibemaga
Wasp
Weiseieno
Whitney
Wickens
Wigwas
Wilcox
Willard
Williams
Winnange
Woods

ONTARIO—*Suite.*

KENT.

Dover East
Dover South
East Dover
Ennett
Jeannette
Mitchell
Mitchell Bay
Muirkirk
Paincourt
Rondeau
St. Clair
Turnerville

LAMBTON.

Blackwell
Blind
Blue
Chematogan
Edward
Eddy's Mills
Edy Mills
Fawn
Harris
Henry Corners
Ipperwash
Kettle
Kingscourt
Mandamin
Moore
Petrolia
Point Edward
St. Anne
St. Clair
Woodtick

LANARK.

Allan Mills
Christie Lake
Ferguson Falls
Franktown
Smiths Falls

LEEDS.

Adelaide
Admiralty
Amazon
Amherst
Ash
Aspasia
Astounder
Aubrey
Axeman
Bagot
Barge
Bass
Bathing
Bathurst
Battersby
Baumgardt
Beaurivage
Belabourer
Bellamy
Big
Big Stave
Bingham
Black Charlie
Bloodletter
Bloomfield
Bluff
Bluff
Boss Dick
Bouchier
Bowes
Bratt
Bridge
Brock
Broughton
Brush
Bucks
Burnt
Burntstone
Bush
Camelot
Campbell
Carnegie
Catline
Cedar
Champagne
Cherry
Chichester
Chimney
Chimney Island (point)
Citron
Clark
Cleopatra
Club
Cockburn
Collier
Conran
Constance
Cook
Corn
Corn
Corn Island (shoals)
Cunliffe
Cut
Dark
Dark
Dashwood
Davis
Deathdealer
Deer
DeRottenburg
DeWatteville
Dinghy
Dobbs
Doctor
Donald
Downie
Dromedary
Dumfounder
E. Chimney Island (shoals.)
Endymion
Everest
Fairfield
Fairfield East
Fairy
Fiddlers Elbow
Fisher
Float
Forsyth
Fort Wallace
Gage
Garden
Garrett
Gates
Georgina
Gilbraltar
Gig
Glenelbe
Gordon
Goulbourne
Grape
Grass
Grenadier
Griswold
Grog
Guide
Gunliffe
Hambly
Hamilton
Harvey
Hay
Hickey
Hill
Hog
Hooper
Horseshoe
Howe
Huckleberry
Humbly
Ingall
Jackstraw
Johnson
Jones
Lake Fleet
Leak
Leek
Leroux
Lindoe
Lindsay
Little
Littlejohn
Little Stave
Lynedoch
McCoy
McDonald
McDonald's
McIntosh
McMahon
McNair
Melville
Mermaid
Mile
Mile's
Millars'
Milton
Mink
Montgomery
Mulcaster
Murray
Myers
Narrow
Navy
Needles-Eye
Netley
Niagara
Niddery
Ninette
O'Conor
O'Connor
Old Bluff
O'Neil
Otty
Owen
Patterson
Pear
Peel
Perch
Picnic
Pilot
Pine
Pitchpine
Poole
Pooles Resort
Popham
Prince Alfred

ONTARIO—*Suite*.

LEEDS.—*Fin*.

Prince Edward
Prince Regent
Princess Charlotte
Psyche
Quarry
Raft
Ramsden
Raspberry
Rattlesnake
Redhorse
Reed
Refugee
Renny
Riall
Rich
Robert
Robinson
Rocksprings
Rolleston
Rose
Rough
Round
Rowley
Royal
St. Helena
St. Lawrence
Savage
Scorpion
Seeley
Seven Pines
Shantee
Shanty
Sheaffe
Sherbrooke
Sherwood Spring
Shoe
Shoemaker
Simcoe
Sir William
Sisters
Skelton
Smith's
Smoke
Snake
Sparrow
Spectacles
Spilsbury
Spit
Spong
Squaw
Stave
Stovin
Sugar
Sumac
Sumach
Surveyor
Tar
Tent
Tent Island (shoal)
The Punts
Thwartway
Tidds
Troughton
Twin Sisters
Van Buren
Vansittart
Victoria
Wallace
Watch
Wedlock
Willoughby
Wiltse
Yeo
Yorke

LENNOX.

Salmon
Unger

LINCOLN.

Bismarck
Camden
Campden
Gainsborough
Grassey's Corners
Grassie
Jordan Harbour
Queenston
St. Ann
St. Catharines
St. David
Wellandport

MANITOULINE (Région de)

Advance
Agawa
Aguawa
Ainslie
Bain
Beech
Bélanger
Benson
Birch
Black
Blake
Blue Jay
Boom
Buckeye
Buller
Burnt
Burnt Island
Cariboo
Carroll Wood
Carter
Castilian
Channel
Charlton
Chisholm
Christina
Cinder
Cockburn
Dave
Dean
Desert
Dominion
Dunn
East Belanger
East Sister
Edna
Ella
Emily Maxwell
Everett
Fagan
False Détour
Fisher
Fitzwilliam
Fréchette
Froude
Gaspesia
Gatacre
Genesta
Girouard
Glycerine
Goose
Grand Manitoulin
Grantham
Grant
Gravel
Great Duck
Green
Greene
Greene Island
Gull
Hammond
Hannah
Hensley
Herschell
Hewson
Horseshoe
Houston
Hughson
Hungerford
Husten
Hyndman
Indian
Inkster
Inner Duck
Ivan
Jackson
James
Jenkins
Jennie Graham
Jones
Kipling
Kitchener
Kitty
Labrador
Larry
Leask
Little
Little Cockburn
Little Grant
Little Green
Lonely
Lougheed
Lucas
Lynn
Macauley
McCarthy
McGaw
McKay
McKim
McLelan
Magnetic
Maiden
Manitoba
Manitou
Manitoulin
Manitoulin gulf
Manitowaning
Mary
Mayflower
Meldrum
Melville
Methuen
Michael
Middle Duck
Mildram
Mildrum
Milton
Mindemoya
Mink
Misery
Mississagi
Monell
Murphy
Mutchmore

ONTARIO—*Suite.*

MANITOULINE (Région de)—*Suite.*

North
Outer Duck
Owen
Pearson
Persévérance
Phœbe
Porphyry
Portage
Providence
Pulpwood
Purvis
Quarry
Queen
Rathbun
Red Dan
Rickett
Rickley
Rixon
Roberts
Robertson
Rudyard
Sand
Saunders
Scotchie
Seaman
Shamrock
Shecake
Ship
Simcoe
Simms
Sims
Smith
South
S. Baymouth
Square
Srigley
Stafford
Steevens
Stewart
Stony
Taylor
The Narrows
The Ridge
Thibault
Thistle
Thomas
Timber
Todman
Vigilant
Volunteer
Wagosh
Walker
Walkhouse
Wallace
West Belanger
West Duck
Western Duck
West Sister
Wheeler
White
Wild
Woods
Yeo

MIDDLESEX.

Arva
Fairfield
Glenwillow
Hutchinson
Hutchison
Kerwood
London Junction
McGillivray
McInnes
McInness
Maplegrove
Medway
Parkhill
Pottersburg
The Grove
Walker
W. McGillivray

MUSKOKA (Région de).

Bays
Brébœuf
Georgian
Muskoka
St. Mary
Trading

NIPISSINGUE (Région du).

Aylen
Cache
Camp
Cassels
Dotty
Friday
Great Opeongo
Hay
Link
Little Madawaska
Little Opeongo
Lobster
Macauley
McNevin
Maggie
Matabechawan
Matabitchuan
Net
Obashkong
Opeongo
Peeshabo
Pishabo
Provoking
Ragged
Rib
Sea
Smoke
Source
Tamagaming
Tasso
Tea
Temagami
Temiscaming
Temiscamingue
Temiskaming
Timagami
Timiskaming
Two Rivers (lake)
White Bear

NORFOLK.

Fairground
Kinglake
La Salette
Long
Long Point
Mabee
Maybee
North Foreland
Outer bay of Long Pt.
Villanova

NORTHUMBERLAND.

Brighton
Calf Pasture
Carrying Place
Gale
Murray
Peter
Presqu'île
Sherwood
Shoal
Stony
Stoney
Trent
Twelve O'clock
Weese

ONTARIO.

Big Rouge Creek
Couchiching
Champlain
Chiefs
Duffin
Frenchman
Orchard
Pickering
Rouge
Starvation
Strawberry

OXFORD.

Banner
Currie
Curries Crossing
Folden
Folden's Corners
Goble
Harrington
Harrington West
Hawtrey
Nith river
Smith's creek
Tillsonburg

PARRY SOUND (Région de).

Alwin
Bigsby
Bray
Cherry
Counts
Dead
Depot
Dokis
Frances Smith
Franklin
Georgian
Germain
Guano
Hanna
Keefer
Key
Lash
Maganatawan
Magnetawan
Mann
Murray
Perkins
Phillips
Pine
Pratt

ONTARIO—*Suite.*

PARRY SOUND (Région de)—*Suite*

Ruel
Shawanaga
Shebeshekong
Supply
Wedge
Wicksteed

PATRICIA (Région de).

Achigo
Anamebini
Annimwash
Asheweig
Attawapiskat
Badesdawa
Bamaji
Bamajigma
Birch
Black Iron
Blackstone
Bluffy
Cat
Cedar
Chuck Koone
Chukuni
Cochrane
Cross
Eabemet
Ekwan
English
Equan
Fairy
Favourable
Fawn
Fishbasket
Fort Severn
Greenshileds
Gullrock
Hair
Hudson
Kabania
Kah-mini-ti-qwa-quiack
Kakinookama
Kanuchuan
Kapikik
Kapiskau
Kapkichi
Kasagiminnis
Kay-gat
Kaypiscow
Kee-she-kas
Keigat
Kenozhe
Kishikas
Kishki
Lake of the Narrows
Little Cedar
Little Sachigo
Little Shallow
Lonely
Long-legged
Lower Clearwater
Machawaian
Makokibatan
Mamakwash
Mamcigwess
Manitush
Margaret
Marten Drinking
Matawa
Medicine-stone
Meggisi
Michikamog
Michikenis
Michikenopik
Minimiska
Mimominatik
Misamikwash
Monsomshi
Nameins
Nankika
Nechigona
Nemeigusabins
Nibinamik
Nolin
Ovashi
Ochig
Ogani
Opikeigen
Opinnagau
Oponask
Otoskwin
Ozhiski
Ozhuskans
Packhoon
Pagaonga
Pakhoan
Pakwash
Papaonga
Paquash
Pe-kange-kum
Pekangikum
Pepiskew
Pichinamei
Pickle
Pikangikum
Pizustigwan
Powingow
Red
Root
Sachigo
Sagaminnis
Sesikinaga
Seul
Severn
Shabumeni
Shagamu
Shakaneh
Shallow
Shamattawa
Slate
Sogakwa
Sutton
Tabasokwia
Tashka
Totogan
Upinnakaw
Vermilion
Wadopi
Wagabkedei
Wai-nusk
Wapakik
Wapikopa
Wapitotem
Washagami
Washagomis
Washagummy
Washi
Weenish
Weibikwei
Wenasaga
West Winisk
Whitefish Spawning
Whitestone
Wigwasikak
Williams
Windigo
Winisk
Winisk
Winiskisis
Winonitikameg
Wintawanan
Wizida
Wizidans
Woman
Wunnummin

PEEL.

Caledon East
Campbell Cross
Campbell's Cross
Credit Forks
Derry
Derry West
East Caledon
Forks of Credit
Inglewood
Stanley Mills
Stanley's Mills

PERTH.

Listowell
St. Marys

PETERBOROUGH.

Anstruther
Barrette
Bolger
Buzzard
Catchacoma
Chemung
Compass
Cox
Eagle
Gull
Jack
Kag-ish-a-bog-a-mog
Kasshabog
Ketchacum
Loucks
Mississagua
Oak
Pencil
Pilot
Serpentine
Shemong
Stony
Stoplog
Tallan

PRESCOTT.

Atocas
Autaca
Azatika
Deseticaux
Dez Amecane
Fournier
Fournierville
Graisse
Gratton Corner
Great
Hamilton
Large
Little Nation
L'Orignal
McAlpine
Nation
Petite Nation
Rigaud
South Nation

ONTARIO—*Suite.*

PRINCE EDOUARD.

Albury
Athol
Ameliasburg
Bald
Beecroft
Big
Bigelow
Big Sandy
Cadman
Capt. John's
Carrying Place
Cedar
Charwell
Cole
Consecon
Cornwall Park
Cow
Egg
Foresters
Fox
Grape
Gravelly
Green
Grove
Gull
Horse
Huff
Indian
Indian
Little Sandy
Massasauga
Miller
Muscote
Northport
Onderdonk
Ostrander
Owen
Pine
Pleasant
Potter
Prince Edward
Quinté
Rednersville
Robinson
Rossmore
Salmon
Salt
Salt
Scotch Bonnet
Ship
Smoke
Solmes
Solmesville
Sophiasburg
South
South Bay
Stoneberg
Stoneburgh
Telegraph
Wallbridge
Way
Weller
Wellington
West
Wicked
Youngs

RIVIÈRE LA PLUIE (Région de la).

Basswood
Bayley
Big Knife
Birch
Bottle
Cache
Carp
Chaudière
Chaudière
Crooked
Curtain
Cypress
English
Fort Frances
Hunter
Iron
Kettle
Knife
Koochiching
La Croix
Little Knife
Little Vermilion
Long Sault
Loon
Manitou
Melon
Merriam
Namakan
Nameukan
Namoukan
Nequaquon
Pooh-bah
Portage
Rainy
Saganaga
Sand
Sand Point (lake)
Seed
Seiganagah
Seiganagan
Seiganagaw
Swamp
Vermilion
Wawiag
Whitewood
Wood

RENFREW.

Allumette
Allumette
Bark
Barron
Battery
Beardwood
Blackfish
Bois Dur
Carson
Cartier
Chalk
Chalk River
Charlotte
Corry
Curry's
Gorman
Greenan
Lève
Little Bois Dur
McMaster
Madawaska
Paugh
Pembroke
Petawawa
Petewawa
Rockliffe
South Petawawa
Stonecliff
Sturgeon
Tucker
York

RUSSELL.

Bearbrook
Bray
Bray's Crossing
Calrsbad Springs
Cheney
Cheney Station
Cobb
Eastman's Springs
Embrun
Little Nation
Martel
Martel Corners
Nation
Petite Nation
St. Onge
South Nation
The Lake

SIMCOE.

Bond-Head
Carthew
Couchiching
Georgian
Glenhuron
Kempenfelt
McPhee
Penetanguishene
Simcoe

STORMONT.

Black
Chrysler
Croil
Crysler
Dickinson Landing
Eamer
Farran Point
Harrison
Harrison's Corners
Hoople
Little Nation
McMillan Corners
Mille Roches
Monckland
Monklands
Nation
Osnabruck
Osnabruck Centre
Oznabruck
Petite Nation
Raisin
Raisins, Riv. aux
St. Andrews
Sheak
Sheek
Sheik's
Shieck
South Nation

SUDBURY (Région de)

Katherine
Wahnapitae
Wakamagaming
Wakami
Wanapitei

ONTARIO—*Suite.*

BAIE DU TONNERRE (Région de la).

Aldridge
Allanwater
Arrow
Bagutchuan
Barbara
Barnard
Barrington
Beckington
Black Sturgeon
Bonnet
Brodeur
Brûlé
Bukemiga
Caldwell
Campbell
Caribou
Carp
Cat-tail
Chivelston
Cock
Crystal
Davies
Dawson
Devizes
Edward
Elbow
Elizabeth
Emma
Eskwanonwatin
Esquanonwatin
Flatland
Fort William
Fowl
Frank
Frazer
Geikie
George
Georgia
Gourdeau
Grand
Grand
Granite
Grassy
Great New
Greenbush
Grey
Gull
Gunflint
Gzowski
Hannah
Harris
Haystack
Heathcote
Hen
Houghton
Humboldt
Island Portage (lake)
Jarvis
Jean
Jean-Pierre
Jessie
Jojo
Kabitotikwia
Kabitotiquia
Kagianagami
Kaiashk
Kama
Kaministikwia
Kashaweogama
Kawakashkagama
Kawashkagama
Kawaweogama
Kawawiagamak
Kelvin
Kenogami
Kenny
Keshkabuon
Kopka
Lasher
Lily
Little Flatland
Logan
Lomond
Long
Lookout
Mackenzie
McEwen
McIntyre
McKay
McKellar
McLaurin
Magnet
Magnetic
Makokibatan
Manitou
Maria
Marshall
Martin
Masinabik
Mattice
Mazokama
Michipicoten
Middlebrun
Miminiska
Mission
Montréal
Moose
Mountain
Mud
Muddy
Murchison
Nameiben
Nepigon
Neston
Nipigon
Nonwatin
Nonwatinose
North
North Fowl
North Wind
Obonga
Oboshkegan
Obowanga
Ogoki
Ombabika
Onamakawash
Onaman
Onamanisagi
Opichuan
Orient
Pagwachuan
Parks
Partridge
Pashkokogan
Pawghtchewan
Pawgutchewan
Pickitigouching
Pigeon
Pijitawabik
Pijitawabekong
Pikitigushi
Pine
Pishidgi
Pittiwabikong
Port Arthur
Powgulchuan
Rabbitt
Randolph
Rat
Reef
Robinson
Rose
Rove
St. John
Saganaga
Seiganagh
Seiganagan
Seiganagaw
Sapasook
Sapassoose
Sapasuk
Savant
Selwyn
Seseganaga
Shaganash
Shakespeare
Shangoina
Sharp Mt. (lake)
Sheepshank
Sheesheeb
Shesheeb
Silver
Smoothrock
South
South Fowl
Superior
Surprise
Swede
Tempest
Threemount
Tiernan
Triangle
Turtle
Wabakimi
Wabinosh
Wanogu
Watap
Waweig
Wawiag
Wawong
Wendigokan
Whiteclay
White's
Whitesand
Wigwasan
Windigo
Windigokan

TIMISKAMING (Région du).

Abitibi
Asipimocasi
Barber
Bass
Bear
Beaverhouse
Benson
Blanche
Cassidy
Clear
Cobalt
Crosby
Crown
Dawson
Farr
Friday
Gem
Gillies
Giroux
Goodwin

ONTARIO—*Fin.*

TIMISKAMING (Région du) —*Fin.*

Gowganda
Grace
Haileybury
Hannah
Hannah Bay (river)
Harricanaw
Isabemagussi
Johnny
Johnson
Labyrinth
Larder
Latchford
Liskeard
Lorrain
Magusi
Mallon
Martineau
Matabechawan
Matabitchuan
Mattagami
Montague
Montréal
Mud
New Liskeard
Nicol
Okikodosik
Peterson
Present
President
Prud'homme
Raven
Rib
Rousselet
St. Anthony
Sasaginaga
Sharp
S. Br. Moose R.
Sutton
Temiscaming
Temiscamingue
Temiskaming
Timiskaming
Wabi
Ward
Wright

VICTORIA.

Burnt
Montgomery
Young

WATERLOO.

Galt
Mill
Nith river
Smith's creek

WELLAND.

Chantler
Chippawa
Chippewa
Gasline
German Mills
Waterloo
Welland

WELLINGTON

Galt
Glenallan
Mill
Puslinch
Schaw

WENTWORTH

Binbrook
Blackheath
Clappison
Flamboro Centre
Flamboro East
Flamboro West
Galt
Harper Corners
Mill
Ryckman
Stony
Stoney
W. Flamboro
W. Flamborough

YORK.

Big Rouge Creek
Clairville
Don
Don
Eglinton
Elder
Elder Mills
Elder's Mills
Fox
Hagerman
Hagerman's Corners
Humber
Laskay
Laskey
Little Don
Milliken
Middletons
O'Sullivan
O'Sullivans Corners
Reesor
Rouge
Snake
Stouffville
W. Brch. Don R.
Wilcoks
Willcocks

ILE-DU-PRINCE-EDOUARD.

KINGS.

East Souris
Hd. of St. Peter's Bay
Montague
Montague Bridge
Peters Road
St. Peter
Souris

QUEENS.

Grand Rustico
New Wiltshire
North Rustico
North Wiltshire
St. Peter
Wiltshire

PRINCE.

Big (or N.) Miminigash
Cascumpeque
Holland
Little (or S.) Miminigash.
Malpeque
Miminegash
Minimegash
Princetown
Richmond
Roseville
Skinner Pond

QUEBEC.

ABITIBI (Territoire de l')

Asinitchibastat
Assinika
Baxter
Bell
Broadback
Buck-hill
Cabane
Chebistuanonekau
Chensagi
Chibougamau
Coban
Cold
Cone
Dome
Eatchepashi
Elizabeth
Etchipotchi
Evans
Florence
Geikie
Gizzard
Hannah Bay (river)
Harricanaw
Height-of-land
Hugh
Icehoff
Iser
Kamshigama
Kaniapiskau
Kelvin
Keniapiskau
Kenoniska
Kiask
Kirk
Kitchigama
Lady Beatrix
Little Nottaway
Long
Maikasksagi
Mattagami
Michagama
Middleton
Mikwasach

QUEBEC—*Suite.*

ABITIBI (Territoire de l')—*Fin.*

Mishagomish
Mistawak
Natchipotchi
Nipukatasi
Noddawai
Noduay
Northeast
Nottaway
Obatawagush
Obatogamau
Olga
Opamiska
Opatawaga
Opawika
Opemiska
Opiwatakan
O'Sullivan
Otchisk
Pijuwyan
Puskitamika
Rabbit
Rapid
Reid
Scott
Soskumika
Southwest
Surprise
Taibi
Tshensagi
Victoria
Waswanipi
Wawagosik
Wedding
Wemistagosew
West
Wetetnagami

ARGENTEUIL.

Beechridge
Dalesville
Greece Point
Hillhead
Kingham
Kingsey
Mid. Br. West (river)
St. Andrews

ASHUANIPI (Territoire de).

Atikonak
Attikonak
Bowdoin
Groswater
Kenemich
McLean
Melville
Rigolet
St. John

BAGOT.

Actonvale
Clairvaux-de-Bagot
St. Dominique-de-Bagot
St. Hector
St. Hector de Bagot
Ste. Hélène-de-Bagot
St. Simon-de-Yamaska
St. Théodore-d'Acton

BEAUHARNOIS.

Buisson
Cartier
Cartierville
De Salaberry
Grand
St. Etienne-de-Beauharnois
St. Stanislas-de-Kostka

BERTHIER.

Askwahani
Eskwahani
Kapitachuan
Kapitajewan
Kapitashewinna
Mashamengoose
Matashi
Mejomanguse
Menjobaguse
Mitchinamekus

BONAVENTURE.

Baie des Chaleur
Caplan
Chaleur
Cross
Crosspoint
East
Goacha
Maguacha
Maguasha
Matapedia
Metapedia
Migoacha
Miguacha
New Richmond
Pointe-à-la-Garde
Port-Daniel
Port Daniel East
Restigouche
Richmond
Ristigouche
St. André-de-Ristigouche
St. Chas.-de-Caplan
St. George Port Daniel
West
West Port Daniel

BROME.

Call Mill
Glensutton
Drummondville Junction
Sutton Junction

CHAMBLY.

Chambly
St. Lambert

CHAMPLAIN.

Assiwanan
Atem
Atim
Chakwa
Chisaouataisi
Citrouille
Great Beaver
Hair Cutting

Kamitsgamak
Kapitswe
Kekeo
Kickendatch
Kikendatch
Kirkendatch
Mâle
Manuan
Mashamengoose
Mattawa
Mejomanguse
Mekinak
Menjobaguse
Mitchinamekus
Mondonak
Najan
Obiduan
Onkammis
Oskelaneo
Pasiminikana
Pitopiko
Proud-sitting
Ribbon
Ruban
Sackawatisi
St. Maurice
Sandy-beach
Sassawatisi
Travers
Wayagamak
Weymontachi
White Bear

CHARLEVOIX.

Baie St-Paul
Brandypot
Cap-à-l'Aigle
Comporté
Corneille
Coudres
Eagle
Goose
Jareux
Jean-Noël
Jureux
Le Heu
Malbaie
Mailloux
Murray
Murray Bay
Noire
Oies
Persil
Pointe-au-Pic
Port-au-Persil
Port-au-Saumon
Pot-à-l'eau-de-vie
Rochers
Sain
St. Etienne
St. Fidèle
St. Irénée
St. Paul's Bay
St. Siméon
Salmon
Saumon

CHATEAUGUAY.

Allan Corners
Fèves
Rivière-des-Fèves
St. Urbain-de-Châteauguay

QUEBEC—*Suite*.

CHICOUTIMI.

Askitichi
Foamfall
Ha Ha
Kapititegoitch
Metabetchouan
Nikabau
Pipmakan
Pitmuakin

COMPTON.

Ste. Edwidge
St. Francis
St. François

DRUMMOND.

St. Francis
St. François
Wickham
Wickham West

FRONTENAC.

Adstock
Aylmer
Coldstream
Price
St. Francis
St. François
Springhill

GASPÉ.

Anse-à-Beaufils
Anse-au-Vallon
Beaufils (anse à)
Bonfils
Brion
Bryon
Byron
Cap Chat
Cap-de-Chate
Cape Chatte
Chlorydorme
Cloridorme
Cloridon
Cross
Despair
Espoir
Gaspé
Grande-Anse
L'Anse au Beaufils
L'Anse-à-Valleau
Macquereau
Maquereau
Martin
Martre
Rivière-à-la-Martre
Ste-Anne-des-Monts

HOCHELAGA.

Back
Côte-des-Neiges-Ouest
Longue-Pointe
Nuns
Prairies
Rivière-des-Prairies
St. Helen
Ste. Hélène
St. Paul

HUNTINGDON.

Anderson Corners
Calvin Grove
Carr
Carr's Crossing
Clyde Corners
Coffey
Coffey's Corners
Cowan
Hinchinbrook
Kelvingrove
Maybank
O'Neil
O'Neill's Corners
Port Lewis
Port Louis
Ste-Agnès-de-Dundee
St-Régis
Starnesboro
Whites

IBERVILLE.

Mount Johnson
St. Alexandre
Ste. Brigide
St. Grégoire

JACQUES-CARTIER.

Allan
Back
Bizard
Caron
Dowker
Ile-Bizard
Isle Bizard
Lynch
Macdougall's
Marion
Marion
Orme
Prairies
Ste-Anne-de-Bellevue
Ste. Anne du bout de l'Ile
Ste. Geneviève
St. Laurent
St. Laurent, Montréal
Tortue
Valois
Valoisville

JOLIETTE.

Askwahani
Eskwahani
Kapemitchigama
Kapitajewan
Kapitashewinna
Kapitachuan
Tunagamik

KAMOURASKA.

Caps
Diable
Dumais
Ferme
Fouquette
Goudron
Julien
Kamouraska
Moreau
Orignaux
Pélerins
Pilgrim
Pohenagamuk
St-André
St-Denis
St-Germain

LABELLE.

Arcand
Arcans
Arosen
Cardinal's
Charlebois
Commandant
Kinonge
Montebello
Nation
Nomining
North Nation
Papineau
Petite Nation
Rousseau
Roussin
Ste-Rosalie
St-Sixte
Salmon
Sincique
Sugarbush

LAC-SAINT-JEAN.

Ashuapmuchuan
Commissioners
File-axe
Mistassibi
Muskosibi
Ouasiemska
Peribonka
St Maurice
Ticouabi
Tikonabi
Tikuape
Washimeska
Wassienska

LAVAL.

Back
Bélanger
Tétreauville
Parc-Laval
Prairies
Village Bélanger

LÉVIS.

St. Henri
St. Henri Station

L'ISLET.

Algernon
Roche à Veillons
St. Roch-des-Aulnaies
South

QUEBEC—*Suite.*

LOTBINIÈRE.

Deschaillons
Eschaillons
Pointe-Platon
Langlais
Langlois
St-Antoine-de-Tilly
St. Antoine, Lotbinière
Ste. Emélie
Ste. Emilie
Ste. Emmélie
St. Jean Deschaillons

MASKINONGÉ.

Kapitajewan
Kapitashewinna
Kapitachuan
Mashamangoose
Mejomanguse
Menjobaguse
Mitchinamekus
Memikachi

MATANE.

Causapscal
Cosupscoult
Great Metis
Matapedia
Metapedia
Métis
Mitis
Ste-Angèle-de-Rimouski
Taouagadec
Tawagadik
Tawagodi

MÉGANTIC.

Bécancour
Bigsby
Black
Clapham
Coldstream
Coleraine
Colraine
Ireland
Lake Megantic
Mégantic
Robertson
Robertson Station
Sacré-Cœur-de-Marie
St. Antoine-de-Pontbriand
Thetford

MISSISQUOI.

Abbott Corners
Farnham Corners
Meig
Meigs Corners
Nutt
Nutt's Corners

MISTASSINI (Terrioitre de).

Abatagush
Albanel
Cabistachuan
Chabatok
Cooper
Kabistachuan
Kanotaikau
Kokomenhani
Little Mistassini
Marten
Miskittenau
Mistassini
Mistassinis
Mokwawastuk
Namiska
Nemiskau
Pinched-neck
Pontax
Pontiac
Poplar
Punichuan
Robert
Rupert
Tesaycau
Tesekau
Wahwanichi
Wakinichi
Wakonichi
Wettigo

MONTCALM.

Akos
Bear-grease
Bouchette
Kakashe
Kamachigama
Kapitachuan
Kapitajewan
Kapitashewinna
Namegos
Namegosis
Nemegos
Nemegosis
Nipmenanni
O'Sullivan
Shesheinquan
Shoshokwan
Tapani

MONTMAGNY.

Lacaille

MONTMORENCY.

Cap Brûlé
Grand Lac Jacques-Cartier
Jacques Cartier
Montée du Lac
Montée du Lac

NOUVEAU QUÉBEC (Territoire du).

(*Ungava.*)

Abloviak
Akpatok
Akpatok
Akwatuk
Alukpaluk
Aquatuk
Aukpatuk
Beacon
Bennett
Big
Big Rock
Bishop Roggan
Bowdoin
Burgoyne
Burwell
Button
Cairn
Cape of Hopes Advance
Charles
Chidley
Chimo
Chudleigh
Comb
Deception
Diana
Doctor
Douglas
Dyke
Eastmain
Eider
Fisher
Fort Chimo
Fosters
George
Goose
Gray
Great Bishop Roggan
Grey Goose
Gyrfalcon
High Fall
Hopes Advance
Hudson
Inukshiligaluk
Inukshuktuyuk
Ittimenoktok
Jacob
Joy
Junnusuksoak
Kangerthialuksoak
Kaniapiskau
Kattaktok
Katutok
Keglo
Kenogamissee
Kernertut
King George
Koksoak
Kyak
Labrador Reef
Larch
Leaf
Little Charlton
McLean
McLean
McLelan
Maiden
Manitounuk
Moses Oates
Nauyats
Nedluk
Nepihjee
Neptune Head
North
Old Factory
Omanek
Opinaca
Opinaka
Pauktorvik
Payne
Petatstekupau
Petishikupau
Petitsikapau
Petshikupau
Plover
Prince Henry Foreland
Prince of Wales

QUEBEC—*Suite.*

NOUVEAU QUÉBEC (Territoire du)—*Fin.*

Richmond
Roggan
Seal
Shedlui
Solomons Temples
South
Stimukoktok
Straight
Stupart
Tasurak
The Wart
Tisiriuk
Trodely
Tunnussaksuk
Tuttle
Tuvalik
Uivaksoak
Uinaksoak
Wakeham
Wales
Wauguash
Weggs
Whale
Whitley
Wiachuan
William Smith
Wood

NICOLET.

Godfroy
Moran
Moras
St. Pierre des Becquets
St. Pierre les Becquets
St. Pierre les Bequets

OTTAWA.

Aylmer
Deschênes
Deschênes Mills
Gatineau Point
Gens-de-terre
Grand Lac du Commissaire
Jean de Terre
Kazabazua
Kirk Ferry
Lapéche
McLaren
McLaurin
Ottawa
Remic
Remous
Thirty-one-mile
Wabassi
Wilson Corners

PONTIAC.

Anwatan
Armstrong
Atik
Atikosipi
Barrière
Birch
Burnt Bay
Chartier
Downey
Dozois
Garden Island (lake)
Gens-de-terre
Jean de Terre
Kabona
Kahuch
Kakabonga
Kakebonka
Kampigukakatoka
Kanikawinika
Kanimiti
Kanusio
Kapitachuan
Kapitajewan
Kapitaschewinna
Katonche
Kazabazua
Kekek
Lapéche
Mackey
Macoostigan
Makustigan
Matchimanito
Megiskun
Mekiscan
Metchiskan
Metiscan
Migiskan
Millie
Nipmenanni
Opequanne
Opequon
Opikwan
Paskagama
Quio
Quyon
Rapides
Shabogama
Shamus
Shesheinquann
Shoshokwan
Sifton
Thomasine
Tomasine
Wajabakoute
Washeka
Waskega
Wetetnagami
Whitegoose
Wotinimata

PORTNEUF.

Dombourg
Donbour
Fréchette
St-Basile-de-Portneuf

QUÉBEC.

Kajoualwang
Najualand
Najwalwank
Ste-Foy

RICHMOND.

St. Francis
St. François

RIMOUSKI.

Arignole
Mistigouche
Mistigouecche
Mistikus
Orignal

ROUVILLE.

Ange Gardien de Rouville
Barbue
Barbue de St. Césaire
Beloeil
Canrobert
Huron
L'Ange Gardien
Marieville
Papineau d'Abbotsford
Richelieu
Rouville
St. Hilaire
St. Michel-de-Rougemont
Village Richelieu

SAGUENAY.

Alouettes
Bason
Bersimis
Betsiamits
Bouleau
Chaloupe
Choniaban
Englishman's
Eskimo
Esquimaux
Fall
Godbout
Goodbout
Harrington
Ichimanicuagan
Ile aux Morts
Ishimanikuagan
Jupiter
Jupiter
Lark
Lark
Little Mecattina
Little Natashquan
Manicuagan
Manicouagan
Manikuagan
Marguerite
Martimoki
Mecatina
Mekattina
Mille-Vaches
Moisie
Monts
Mooshaulagan
Mouchalagan
Mushalagan
Muskwaro
Nabesipi
Nabesippi
Nabisipi
Napetipi
Natashkwan
Natashquan
Observation
Olomanoshibo
Pashashibu
Peashteebee
Pentecôte
Pepechekau
Piashti
Piastre
Pikapao
Pikopao
Pipishikau

QUEBEC—*Suite.*

SAGUENAY.—*Fin.*

Pointe-des-Monts
Quetachu
Romaine
St. Augustin
St. Augustine
Ste. Marguerite
Ste. Marguerite
Sassaganaga
Sault-au-Cochon
Saut de Cochon
Saut de Mouton
Sawbill
Sept-Iles
Seven Islands
Shallop
Shecatica
Shekatika
Sheldrake
Sholiaban
Souriban
Sourilaban
Southwest
Tadoussac
Todnustook
Toolnustook
Tortue
Tulnustuk
Waputstagamu
Washikuti
Washsheecootai
Watcheeshoo
Watsheeshoo
Watshishu

ST. HYACINTHE.

St-Barnabé, R. Yamaska
St-Joseph-de-St-Hyacinthe

ST. JEAN.

Belle-Vallée
Fort Lennox
Ile-aux-Noix
Meule
Noix
North of Halfway
St-Bernard-Sud
St. Valentin

ST. MAURICE.

Glaises
Goldfinch
Kawaskisigat
Kawasgisguegat
Kempt
Loutres
Mashamengoose
Mejomanguse
Menjobaguse
Mitchinamekus
Pakonsigane
Pieromonta
St. Maurice
Shawenegan
Wabaskoutyunk
Wagwabeya
Wagwabika

SHEFFORD.

Grandboro
Milton
Milton East
Rochelle
Roxton East
St. Alphonse-de-Granby
Ste. Anne-de-Stukely
Ste. Cécile-de-Milton
St. Joachim-de-Shefford
Savage

SHERBROOKE.

Ascot
Little Magog
Maggo
St. Francis
St. François
Sherbrooke

SOULANGES.

Baudet
Beaudet
Bodet
Bouleau
Cedars
Châteaugauay
Dadancourt
Dalhousie Mills
Dalhousie Station
D'Alogmy
De Beaujeu
Giroux
Grande Batture
Grande Ile aux Erables
Joubert
Lalonde
Leonard
Maple
Petite Ile aux Cygnes
Rivière Beaudette
Round
Sévigny
Soulanges
Thorn

STANSTEAD.

Baldwin's pond
Barnston pond
Little Magog
Magog
Lyster

TÉMISCOUATA.

Barrett
Cacouna
Coudres
Demers
Fraserville
Frazerville
Hare
Lièvres
Loup
Marmen
Notre-Dame-du-Portage
Rivière-du-Loup
Roche-Percée

TERREBONNE.

Rouge
Ste. Thérèse-de-Blainville

TIMISKAMING.

Abbika
Abitibi
Agotawekami
Amikitik
Apika
Asapikona
Asipimocasi
Askikwaj
Atikamek
Atikmahik
Bagwah
Bass
Bear
Beauchamp
Beaudry
Bell
Bellefeuille
Big
Big Obashing
Blouin
Brownwater
Brushy
Carcajou
Caron
Chief
Chikobi
Christopherson
Clay
Coffee
Crémazie
Crooked
Darlens
Dasserat
Davy
De Montigny
Dufault
Dufay
Dufresnoy
Dumoine
Duparquet
Eagle
Eel
Eel
Evain
Expanse
Faucher
Figuery
Fish
Fisher
Fréchette
Gaboury
Gaotanaga
Grand
Grand lake Victoria
Hannah Bay (river)
Harricanaw
Hébécourt
Hébert
High Water
Isabemagussi
Island
Islands
Jacob
Kaishk

QUEBEC—*Fin.*

TIMISKAMING—*Fin.*

Kajakanikamak
Kakameonan
Kakinokamak
Kamoukakwiti
Kanasuta
Kapitagama
Kawasachuan
Kawastaguta
Keec
Kee-ec-kee-ec
Keepawa
Kekeko
Kewagama
Kewagodoongojioon
Kiekkiek
Kiemawisk
Kienawisik
Kinojevis
Kipawa
Kokomis
Laberge
Labyrinth
Lake of Islands
LaMotte
Lamy
La Pause
Lartigue
LaSarre
Lemoine
Lily
Little Rogers
Lizard
Lois
Lonely
Long
Lorenzo
Maganasibi
Magusi
Makamik
Mance
Mann
Matamik
Mattawagosik
Mekamic
Merrill
Mishomis
Molesworth
Moosehorn
Mourier
Mud
Namawash
Nawapitchin
Newagama
Obadowagashing
Obalski
Obashing
Obaska
Obikoba
Obiska
Octave
Okikodosik
Opasatika
Osisko
Otanabi
Pakitanika
Pelletier
Piché
Pontleroy
Quinze
Rest
Robertson
Roger
Rogers
Routhier
Rouyn
Rush
St. Eugène-de-Guiges
Seals Home
Shi-shi-shi
Simon
Sleepy
Spirit
Stewart
Sturgeon
Temiscaming
Temiscamingue
Temiskaming
Tiger
Timiskaming
Vaudray
Villemontel
Wabanoni
Wabaskus
Wabinoni
Wapusanan
Whitefish
Wikwaskapauk
Winawiash

DEUX-MOMTAGNES.

Chicot
La Chapelle
Petit Chicot
St-Columban
Ste-Monique
Ste. Monique des Deux Montagnes

VAUDREUIL.

Brucy's
Brussy
Dorion
Graham
Graisse
Green Valley
Ile Perrot
Lavigne
Pointe Fortune
Raquette
Rigaud
Vaudreuil
Verte-Vallée

WOLFE.

Aylmer
Bisby
Belmina
Breeches
Colombe
Coulombe
Garthby
Garthby Station
St. Francis
St. François
Stratford
Ward
Wolfestown

YAMASKA.

St. Francis
St-François

SASKATCHEWAN.

Acheninni
Aiktow
Alcott
Anerley
Antler
Arcola
Arm
Armit
Armitt
Aroma
Ashe
Attitti
Ballantyne
Barrel
Basin
Basquia
Battle
Battleford
Bear
Bear Lake (river)
Beaver
Beaver
Bergheim
Big Cutarm
Big Quill
Big Sturgeon
Birchbark
Björk
Blackfeet
Blaine
Bonald
Bowtree
Brightsand
Bronson
Buffalo Pond
Buffer
Bull's Forehead
Cabri
Cactus
Calder
Candle
Caribou
Carrot
Chapleau
Chaplin
Chitek
Churchill
Clearwater
Clearwater
Cold
Cole
Copeau
Cosine
Coteau
Cottonwood
Cowan
Crayfish
Crean
Crooked
Crooked

SASKATCHEWAN—*Suite.*

Cross
Cumberland
Cutarm
Cutknife
Cypress
Deschambault
Dirtywater
Doctor
Duck
Duck
Duck Lake
Eagle
Eagle
Eaglehill
Ear
Ecapo
Eins
Ekapo
Englishman
Etoimami
Etoimami South
Etomami
Eyebrow
Eyehill
Farrier
Fife
File
Fir
Fish
Fishing
Foam
Forks
Frenchman
Frobisher
Gainsborough
Garden
Gap
Garson
Goose
Goosehunting
Gordon
Graham
Grassberry
Grassy
Great Bear Sand (hills)
Hanging Hide
Heron
Highpound
Highview
Hillfarm
Horsehead
Houghton
Houghton
Humboldt
Indian Pear
Iriquois
Iskwatikan
Island
Jackson
Jansen
Johnston
Jumping
Jumping Deer
Kakinagimak
Kakinokumak
Kamatsi
Kaposvar
Keg
Killsquaw
Kiyiu
Kutawagan
Kyaska
Lacolle
Ladder
La Loche
Lavallée
Lawrence
La Ronge
Leather
Lenore
Lilian
Little Candle
Little Cutarm
Little Fishing
Little Island (lake)
Little Pelican
Little Quill
Little Red
Lobster
Lodge
Long
Long
Loon
Lowes
Macleod
McFarlane
McMurray
Madge
Makwa
Manawan
Manito
Many Island (lake)
Maple
Maple
Maskwa
Meadow
Medicine Lodge
Meeting
Melfort
Merion
Methye
Midnight
Mineronte
Minnedosa
Ministikwan
Mirond
Missinnippi
Montague
Montréal
Moose
Moose
Moosejaw
Morin
Mudie
Mudjatik
Mukoman
Murray
Muskiki
Muskwesi
Namew
Neale
Negik
Nemei
Nemeiben
North Antler
Notukeu
Nut
Old Wives
Okemasis
Opachuanau
Opuntia
Pachewanow
Paddling
Pagato
Paquin
Pasquia
Patience
Payoonan
Pebble
Peck
Pelican
Peonan
Pheasant
Piapot
Pine Island (lake)
Pink
Pinto
Pita
Ponass
Porcupine
Potato
Presbytérian
Primeau
Primrose
Qu'Apelle
Quill
Rapid (river)
Rapid River (lake)
Rat
Redberry
Red Deer
Red Deer
Red Deer lakes
Reindeer
Rivers
Roche Percée
Root
Round
Saskeram
Scentgrass
Seagram
Seepanock
Shaver
Shell
Shellbrook
Silver
Sipanok
Sisipuk
Souris
South Antler
Spruce
Stockwell
Stone
Stony
Sturgeon
Sturgeon-weir
Sucker
Suggi
Taggart
The Coteau
Thickwood
Thunder
Torch
Touchwood
Trade
Tramping
Trout
Valleyview
Vermilion
Voisin
Wakaw
Wapawekka
Wapoos
Wapus
Wasawakasik
Wascana
Waskana
Waskesiu
Weed
Whitebear
Whitefish
Whitefox

SASKATCHEWAN—*Fin.*

White Mud
Whitesand
Whiteshore
Whitewood
Willowbunch
Wintego
Witchekan
Wiwa
Wrench
Wood
Wood Mt. (river)
Woody

YUKON.

Adams
Aishihik
Alki
Allgold
Alligator
Alma
Alsek
Ammerman
Anderson
Annie
Anticline
Arkansas
Arkell
Atlin
Australia
Bach
Baker
Bald
Bear
Beaton
Becker
Bedrock
Bell
Benson
Berney
Big Salmon
Bird
Bisel
Blackfox
Blanchard
Bonanza
Boswell
Boulder
Boundary
Braeburn
Brantnober
Brewer
British
Browns
Bryant
Bunker
Burnham
Burns
Burton
Bush
Calder
Calf
Campbell
Canyon
Carbon
Carcross
Caribou
Caribou
Caribou Crossing
Carmack
Cassiar
Cave
Chandindu
Chieftain
Christie
Clear
Clinton
Clondyke
Coal
Cone
Conrad
Cooper
Corwin
Crater
Crooked
Cudahy
Dail
Dalton
Daoust
Davidson
Davis
Dawson
Dawson City
Deadwood
Dewdney
Dezadeash
Dickson
Dion
Disella
Division
Dognose
Dollis
Dome
Dominion
Donjek
Duckie
Dundalk
Eagle Nest
Earn
Edith
Eldorado
Emil
Ensley
Ethel
Eureka
Fairfield
Fay
Fenwick
Field
Finger
Finlayson
Five-finger
Flat
Florence
Follé
Fort Selkirk
Fortynine
Frances
Frederick
Fresno
Friday
Galena
Garnet
Gilliam
Glacier
Gladman
Glenlyon
Gnat
Gold
Goldbottom
Golden
Golden Horn
Gold-run
Granger
Granite
Gray
Green
Grizzly
Gull
Gustavus
Haeckel
Haggart
Haldane
Hall
Hancock
Harper
Harris
Hart
Healy
Henderson
Hendon
Henrietta
Hess
Hester
Hinton
Hodnett
Hoole
Hootalingua
Hopkins
Horton
Hunker
Hutshi
Hutshiku
Illes
Independence
Indian
Ingram
Itsi
Janet
Jensen
Jim
Joel
John
Johnston
Joy
Jubilee
Kalzas
Kaskawulsh
Katrina
Keele
Ketza
Kitza
Klatsa
Klokhok
Klondike
Klotassin
Klotz
Kluane
Kluhini
Klukshu
Klusha
Koidern
Kusawa
Kusiwah
Kwichpak
Laberge
Ladue
Lake
Lansdowne
Lansing
Lapie
Last-chance
Laura

YUKON—*Fin.*

Laurier
Lebarge
Leotta
Lewes
Lewis
Lewis
Liard
Little Atlin
Little Blanche
Little-gem
Little Salmon
Logan
Lombard
Lorne
Lubbock
Lucky
Macmillan
M'Clintock
McConnell
McEvoy
McNeil
McPherson
McQuesten
Malcolm
Maloney
Marsh
Mary
Matheson
Maunoir
Mayo
Meadow
Mendenhall
Michaud
Michie
Miles
Miller
Milton
Miners
Minnie Bell
Mint
Mistake
Monson
Montana
Moose
Moosehide
Morley
Morrison
Mosquito
Mountain
Nahoni
Nares
Narchilla
Needle
Nello
Nevin
New Zealand
Nipple
Nisling
Nisutlin
Nogold
Nordenskiöld
North
O'Brien
O'Connor
Ogilvie
Oldman
Oldwoman
Ophir
Orchay
Ortell
Osgood
Ottawa
Parker
Partridge
Pelly
Perkins
Perthers
Perthes
Peterson
Pitts
Poker
Porcupine
Porter
Povoas
Prejevalsky
Prevost
Ptarmigan
Pugh
Pyramid
Quart
Québec
Quiet
Quinn
Rawlinson
Reid
Reindeer
Remington
Richthofen
Riddell
Rink
River (mtn.)
Rob Roy
Rogue
Rose
Rosebud
Ross
Ruby
Saint-Cyr
St. Hilary
Satasha
Sayia
Sayyea
Schnabel
Schwatka
Scroggie
Sekulmun
Selkirk
Selous
Selwyn
Semenof
Shakwak
Sheep
Sheldon
Sifton
Simmons
Simpson
Simpson Tower
Sixty
Sixtymile
Slate
Small Duck
Soda
Stake
Star
Starr
Stevens
Stewart
Stony
Stutzer
Sulphur
Sunday
Surprise
Swede
Tagish
Tahte
Takhini
Taku
Taltmain
Tantalus
Tasin
Tatchun
Tatonduk
Tatshenshini
Tay
Taye
Terrace
Teslin
The Three Guardsmen
Thistle
Thomas
Thompson
Thron-diuck
Til-e-i-tsho
Tillei
Tintina
Tlet-tlan-a-tsoots
Too-flat
Too-much-gold
Too-tlas
Tower
Traffic
Tummel
Tustles
Tyers
Unahini
Vancouver
Vesuvius
Von Wilczek
Vowle
Walker
Ward
Watson
Wellesley
Wesketahin
Wheaton
White
Whitehorse
Whitestone
Wilson
Windy
Wolf
Woodside
Yukon

TERRITOIRES DU NORD-OUEST. (Non organisés.)

A. H. Ward
Akuling
Allen
Anderson
Archibald
Ark-e-leenik
Arthur Land
Ashe
Ava
Axel Heiberg
Backs
Back's Wester
Baffin
Banks
Baring
Bathurst
Bear
Beaumont
Bedford
Beekman
Best
Bishop
Blanford
Blunt
Bonney
Bosanquet
Brevoort
Bruce
Butler
Carys Swan Nest
Cathawhachaga
Chamberlain
Chase
Chorkbak
Christie
Chudliasi
Church
Clark
Clements Land
Clinton-Colden
Cockburn
Colmer
Cornwall
Cornwallis
Countess Warwick
Crete
Crooks
Cumberland
Cyrus Field
Dahadinni
Delthore
Devon
Diamond
Doobaunt
Dubawnt
Dyer
Earl Grey
East
Edith
Eduni
Egypt
Ehkwee
Ekwi
Ellesmere
Emma
Fair Ness
Findlay
Finlay
Fisher
Fletcher
Fox
Fox
Foxe
Frank Clark
Frobisher
Gabriel
Glasgow
Glencoe
God's Mercie
Gods Mercy
Gordon
Govan
Grant Land
Gravel
Great Bear
Great Fish
Greenwood Land
Griffin
Grinnell
Grinnell Land
Hall
Harbour
Hatton
Haven
Hector
Henderson
High
Hogarth
Home
Icy
Inlin
Innarulligang
Irving
Jackman
James
Jessup Land
Jordan
Jubilee
Julian
Ka-lik-took-duag
Kangerflung
Kathawachaga
Keele
Khartum
King Christian
King Oscar Land
King William
Kitigtung
Klewi
Kneeland
Korikduardu
Lady Franklin
Laurier
Liard
Lockhart
Leopold
Loks Land
Lower Savage
Lubbock
Luke Fox
Lumley
Macdonald
Mansel
Mansfield
Markham
Middle Savage
Montrose
Monumental
Mountain
Murchison
Murray
Nainlin
Natla
Newell
Newton
Nidhe
Noël
North
North Cornwall
North Devon
North Foreland
North Lincoln
North Somerset
Northumberland
Nyarling
Olga
Overflow
Penny
Pethinue
Prince Albert peninsula
Prince Albert Land
Prince of Wales
Prince of Wales
Prince Patrick
Printzler
Queen Elizabeth
Ransay
Rawson
Reeves
Resolution
Resolution
Ringnes
Robert
Robinson
Roes Welsome
Ross
Rowes
Saddleback
Sass
Sass-tessi
Savage
Sayunei
Schley Land
Sekwi
Setidgi
Shezal
Siggia
Sitidgi
Somerset
Spicer
Strathcona
Sylvia Grinnell
Tchork-back
Tess-Clewee
Thelew
Thelon
Thleweechodezeth
Toohoolitas
Tornait
Tsichu
Tudjakdjuan
Tudjakdjudusirn
Tuhulitas
Twitya
Upper Savage
Victoria
Waddell
Ward
Warwick
Westbourne
Western
West Fox
Wharton
White
White Bear
Wholdia
Wollaston
Wollaston Land
York

COMTES AU CANADA.

Nouveau-Brunswick.

Albert
Carleton
Charlotte
Gloucester
Kent
Kings
Madawaska
Northumberland
Queens
Restigouche
St. John
Sunbury
Victoria
Westmorland
York

Nouvelle-Ecosse.

Annapolis
Antigonish
Cape Breton
Colchester
Cumberland
Digby
Guysborough
Halifax
Hants
Inverness
Kings
Lunenburg
Pictou
Queens
Richmond
Shelburne
Victoria
Yarmouth

Ontario.

Addington
Algoma (Région de)
Brant
Bruce
Carleton
Dufferin
Dundas
Durham
Elgin
Essex
Frontenac
Glengarry
Grenville
Grey
Haldimand
Haliburton
Halton
Hastings
Huron
Kenora
Kent
Lambton
Lanark
Leeds
Lennox
Lincoln
Manitouline (Région de)
Middlesex
Muskoka (Région de)
Nipissing (Région de)
Norfolk
Northumberland
Ontario
Oxford
Parry Sound (Région de)
Peel
Perth
Peterborough
Prescott
Prince Edward
Rivière La Pluie (Région de)
Renfrew
Russell
Simcoe
Stormont
Sudbury (Région de)
Thunder Bay (Région de)
Timiskaming (Région de)
Victoria
Waterloo
Welland
Wellington
Wentworth
York

Ile-du-Prince-Edouard.

Kings
Prince
Queens

Québec.

Abitibi (T rritoire)
Argenteuil
Arthabaska
Ashuanipi (Territoire)
Bagot
Beauharnois
Beauce
Bellechasse
Berthier
Bonaventure
Brome
Chambly
Champlain
Charlevoix
Chateauguay
Chicoutimi
Compton
Dorchester
Drummond
Frontenac
Gaspé
Hochelaga
Huntingdon
Iberville
Jacques-Cartier
Joliette
Kamouraska
Labelle
Lake St. John
Laprairie
L'Assomption
Laval
Lévis
L'Islet
Lotbinière
Maisonneuve
Matane
Maskinongé
Mégantic
Missisquoi
Mistassini (Territoire)
Montcalm
Montmagny
Montmorency
Montréal (9 subdivisions)
Napierville
Nicolet
Ottawa
Pontiac
Portneuf
Québec
Richelieu
Richmond
Rimouski
Rouville
Saguenay
Shefford
Sherbrooke
Soulanges
Stanstead
St. Hyacinthe
St. Johns
St. Maurice
Témiscouata
Terrebonne
Timiskaming
Two Mountains
Vaudreuil
Verchères
Westmount
Wolfe
Yamaska

CANTONS DANS ONTARIO.

Township.	Comté ou District.
Aberdeen	Algoma.
Abinger	Addington.
Adams	Timiskaming.
Adelaide	Middlesex.
Adjala	Simcoe.
Admaston	Renfrew.
Adolphustown	Lennox.
Airy	Nipissing.
Afton	Sudbury.
Albemarle	Bruce.
Albert	Algoma.
Albion	Peel.
Aldborough	Elgin.
Alexandra	Timiskaming.
Alfred	Prescott.
Algona, North	Renfrew.
Algona, South	"
Alice	"
Allan	Manitoulin.
Allen	Sudbury.
Alma	Timiskaming.
Alnwick	Northumberland.
Amabel	Bruce.
Amaranth	Dufferin.
Ameliasburgh	Prince Edward.
Ames	Thunder Bay.
Amherst Island	Lennox.
Amundsen	Algoma.
Amyot	Sudbury.
Ancaster	Wentworth.
Anderdon	Essex.
Anderson	Algoma.
Anglesea	Addington.
Anglin	Nipissing.
Anson	Haliburton.
Anstruther	Peterborough.
Antoine	Nipissing.
Appleby	Sudbury.
Arcadia	"
Archibald	Algoma.
Argyle	Timiskaming.
Armagh	Sudbury.
Armour	Parry Sound.
Armstrong	Timiskaming.
Arnold	"
Arran	Bruce.
Artemesia	Grey.
Arthur	Wellington.
Ashby	Addington.
Ashfield	Huron.
Askin	Nipissing.
Asphodel	Peterborough.
Asquith	Sudbury.
Assiginack	Manitoulin.
Aston	Nipissing.
Athol	Prince Edward.
Atwood	Rainy River.
Aubin	Timiskaming.
Aubrey	Kenora.
Auden	Algoma.
Augusta	Grenville.
Auld	Timiskaming.
Aurora	"
Awenge	Algoma.
Aweres	"
Awrey	Sudbury.
Aylmer	"
Aylsworth	Rainy River.
Baden	Timiskaming.
Badgerow	Nipissing.
Bagot	Renfrew.
Bain	Thunder Bay.
Baldwin	Sudbury.
Balfour	"
Ballantyne	Nipissing.
Bangor	Hastings.
Banks	Timiskaming.
Bannerman	Algoma.
Bannockburn	Timiskaming.
Barber	"
Barker	Algoma.
Barlow	Thunder Bay.
Barnet	Timiskaming.
Barr	"
Barrie	Frontenac.
Barrie Island	Manitoulin.
Barron	Nipissing.
Bartlett	Timiskaming.
Barton	Wentworth
Barwick	Rainy River.
Bastard	Leeds.
Bastedo	Nipissing.
Bathurst	Lanark.
Baxter	Muskoka.
Bayham	Elgin.
Bayly	Timiskaming.
Beardmore	"
Beaucage	Nipissing.
Beauchamp	Timiskaming.
Beatty	"
Beaumont	Sudbury.
Beck	Timiskaming.
Beckwith	Lanark.
Bedford	Frontenac.
Beemer	Sudbury.
Belfast	Nipissing.
Bell	Thunder Bay.
Belmont	Peterborough.
Bennett	Rainy River.
Ben Nevis	Timiskaming.
Benneweiss	Sudbury.
Benoit	Timiskaming.
Bentinck	Grey.
Beresford	Sudbury.
Bernhardt	Timiskaming.
Berry	Nipissing.
Bertie	Welland.
Bertram	Nipissing.
Bethune	Parry Sound.
Beulah	Sudbury.
Beverly	Wentworth.
Bexely	Victoria.
Bicknell	Algoma.
Biddulph	Middlesex.
Bidwell	Manitoulin.
Bigelow	Sudbury.
Biggar	Nipissing.
Bigwood	Sudbury.
Billings	Manitoulin.
Binbrook	Wentworth.
Bishop	Nipissing.
Bisley	Timiskaming.
Black	"
Blackstock	Nipissing.

CANTONS DANS ONTARIO—*Suite.*

Township.	Comté ou District.
Blain	Timiskaming.
Blair	Parry Sound.
Blake	Thunder Bay.
Blandford	Oxford.
Blanchard	Perth.
Blenheim	Oxford.
Blewett	Sudbury.
Blezard	"
Blount	Timiskaming.
Blue	Rainy River.
Blyth	Nipissing.
Blithfield	Renfrew.
Bompas	Timiskaming.
Bond	"
Bonfield	Nipissing.
Bonis	Timiskaming.
Booth	Thunder Bay.
Borden	Sudbury.
Bosanquet	Lambton.
Boston	Timiskaming.
Boulter	Nipissing.
Bowell	Sudbury.
Bower	Nipissing.
Bowman	Timiskaming.
Bowyer	"
Boyce	Algoma.
Boyd	Nipissing.
Bradburn	Timiskaming.
Brant	Bruce.
Brantford	Brant.
Brethour	Timiskaming.
Brewster	"
Bridgland	Algoma.
Bright	"
Brighton	Northumberland.
Briggs	Nipissing.
Brigstocke	Timiskaming.
Bristol	"
Britton	Kenora.
Brock	Ontario.
Broder	Sudbury.
Bromley	Renfrew.
Bronson	Nipissing.
Brooke	Lambton.
Broughan	Renfrew.
Brower	Timiskaming.
Brown	Parry Sound.
Browning	Sudbury.
Bruce	Bruce.
Brudenell	Renfrew.
Brunel	Muskoka.
Brunet	Sudbury.
Brunswick	Sudbury.
Bruton	Haliburton.
Bryce	Timiskaming.
Buchan	Algoma.
Buchanan	Renfrew.
Bucke	Timiskaming.
Buller	Kenora.
Burford	Brant.
Burgess, North	Lanark.
Burgess, South	Leeds.
Burk	Kenora.
Burleigh	Peterborough.
Burns	Renfrew.
Burpee	Parry Sound.
Burpee	Manitoulin.
Burrell	Algoma.
Burriss	Rainy River.
Burritt	Sudbury.
Burrows	"

Township.	Comté ou District.
Burt	Timiskaming.
Burton	Parry Sound.
Burwash	Sudbury.
Butt	Nipissing.
Byers	Timiskaming.
Byron	Thunder Bay.
Cabot	Sudbury.
Cairo	Timiskaming.
Caistor	Lincoln.
Caithness	Algoma.
Calder	Timiskaming.
Caldwell	Nipissing.
Caledon	Peel.
Caledonia	Prescott.
Calvert	Nipissing.
Calvin	"
Cambridge	Russell.
Camden	Kent.
Camden East	Addington.
Cameron	Nipissing.
Campbell	Manitoulin.
Canborough	Haldimand.
Cane	Timiskaming.
Canisbay	Nipissing.
Canonto, North	Frontenac.
Canonto, South	"
Canton	Nipissing.
Capreol	Sudbury.
Caradoc	Middlesex.
Carden	Victoria.
Cardiff	Haliburton.
Cardwell	Muskoka.
Carling	Parry Sound.
Carlow	Hastings.
Carlyle	Manitoulin.
Carman	Timiskaming.
Carnarvon	Manitoulin.
Carnegie	Timiskaming.
Carney	Algoma.
Carpenter	Rainy River.
Carr	Timiskaming.
Carrick	Bruce.
Carscallen	Timiskaming.
Carter	Sudbury.
Cartier	"
Cartwright	Durham.
Cascaden	Sudbury.
Casey	Timiskaming.
Casgrain	Algoma.
Cashel	Hastings.
Casimir	Sudbury.
Cassels	Nipissing.
Catharine	Timiskaming.
Cavan	Durham.
Cavendish	Peterborough.
Cayuga, North	Haldimand.
Cayuga, South	"
Chaffey	Muskoka.
Chamberlain	Timiskaming.
Chambers	Nipissing.
Champagne	Sudbury.
Chandos	Peterborough.
Chapleau	Sudbury.
Chapman	Parry Sound.
Charlottenburg	Glengarry.
Charlotteville	Norfolk.
Charlton	Nipissing.
Charters	Timiskaming.
Chatham	Kent.
Cherriman	Sudbury

CANTONS DANS ONTARIO—*Suite.*

Township.	Comté ou District.	Township.	Comté ou District.
Chesley	Algoma.	Dack	Timiskaming.
Chenier	Sudbury.	Dalhousie	Lanark.
Chewett	"	Dalton	Victoria.
Childerhose	Timiskaming.	Dana	Nipissing.
Chinguacousy	Peel.	Dance	Rainy River.
Chipman	Thunder Bay.	Dane	Timiskaming.
Chisholm	Nipissing.	D'Arcy	Sudbury.
Chown	Timiskaming.	Dargavel	Timiskaming.
Christie	Parry Sound.	Darling	Lanark.
Churchill	Sudbury.	Darlington	Durham.
Clancy	Nipissing.	Davidson	Timiskaming.
Clara	Renfrew.	Davin	Algoma.
Clarence	Russell.	Davis	Sudbury.
Clarendon	Frontenac.	Dawn	Lambton.
Clarke	Durham.	Dawson	Manitoulin.
Clary	Sudbury.	Day	Algoma.
Clavet	Algoma.	Deacon	Nipissing.
Cleaver	Timiskaming.	Delamere	Sudbury.
Cleland	Sudbury.	Delaware	Middlesex.
Clement	"	Delhi	Sudbury.
Clergue	Timiskaming.	Deloro	Timiskaming.
Clifford	Timiskaming.	De Morest	Sudbury.
Clouston	Algoma.	Denbigh	Addington.
Clute	Timiskaming.	Denison	Sudbury.
Clyde	Haliburton.	Dennis	Algoma.
Cobden	Algoma.	Denton	Timiskaming.
Cochrane	Sudbury.	Derby	Grey.
Cockburn Island	Manitoulin.	Dereham	Oxford.
Coderre	Algoma.	Deroche	Algoma.
Cody	Timiskaming.	Devine	Nipissing.
Colborne	Huron.	Devitt	Algoma.
Colchester, North	Essex.	Devlin	Rainy River.
Colchester, South	"	Dewart	"
Cole	Timiskaming.	Dickens	Nipissing.
Coleman	Timiskaming.	Dickson	"
Colenso	Kenora.	Digby	Victoria.
Collingwood	Grey.	Dilke	Rainy River.
Collins	Sudbury.	Dill	Sudbury.
Colquhoun	Timiskaming.	Dobie	Rainy River.
Commanda	Nipissing.	Doherty	Algoma.
Conger	Parry Sound.	Dokis	Timiskaming.
Conmee	Thunder Bay.	Donovan	Timiskaming.
Connaught	Sudbury.	Doon	"
Cook	Timiskaming.	Dorchester, North	Middlesex.
Corkhill	Timiskaming.	Dorchester, South	Elgin.
Corley	Timiskaming.	Dorion	Thunder Bay.
Cornwall	Stormont.	Douglas	Timiskaming.
Cosby	Sudbury.	Douro	Peterborough.
Côté	Timiskaming.	Dover, East	Kent.
Cotton	Sudbury.	Dover, West	"
Coulson	Timiskaming.	Dowling	Sudbury.
Cox	Sudbury.	Downie	Perth.
Craig	"	Doyle	Timiskaming.
Cramabe	Northumberland	Draper	Muskoka
Crawford	Timiskaming.	Drayton	Sudbury.
Creelman	Sudbury.	Drummond	Lanark.
Creighton	Sudbury.	Drury	Sudbury.
Crerar	Nipissing.	Dryden	"
Croft	Parry Sound.	Dudley	Haliburton.
Crooks	Thunder Bay.	Duff	Timiskaming.
Crosby, North	Leeds.	Dufferin	"
Crosby, South	"	Dumfries, North	Waterloo
Crothers	Sudbury.	Dumfries, South	Brant.
Crowland	Welland.	Dummer	Peterborough.
Crozier	Rainy River.	Dunbar	Sudbury.
Culross	Bruce.	Duncan	Algoma.
Cumberland	Russell.	Dundee	Sudbury.
Curran	Rainy River.	Dundonald	Timiskaming.
Currie	Timiskaming.	Dungannon	Hastings.
Curtis	Algoma.	Dunlop	Sudbury.

CANTONS DANS ONTARIO—*Suite.*

Township.	Comté ou District.
Dunmore	Timiskaming.
Dunn	Haldimand.
Dunnet	Sudbury.
Dunwich	Elgin.
Dymond	Timiskaming.
Dysart	Haliburton.
Easthope, North	Perth.
Easthope, South	"
Eastnor	Bruce.
Ebbs	Algoma.
Eby	Timiskaming.
Eddy	Nipissing.
Edgar	"
Edwards	Timiskaming.
Edwardsburgh	Grenville.
Effingham	Addington.
Egan	Timiskaming.
Egremont	Grey.
Eilber	Algoma.
Ekfrid	Middlesex.
Elderslie	Bruce.
Eldon	Victoria.
Eldorado	Timiskaming.
Elizabethtown	Leeds.
Ellice	Perth.
Elliott	Timiskaming.
Ellis	Sudbury.
Elma	Perth.
Elmsley, North	Lanark.
Elmsley, South	Leeds.
Elzevir	Hastings.
Emerald	Sudbury.
Emily	Victoria.
English	Sudbury.
Enniskillen	Lambton.
Ennismore	Peterborough.
Eramosa	Wellington.
Erin	"
Ermatinger	Sudbury.
Ernestown	Lennox.
Escott	Leeds.
Esquesing	Halton.
Essa	Simcoe.
Esten	Algoma.
Etobicoke	York.
Eton	Kenora.
Euphemia	Lambton.
Euphrasia	Grey.
Evanturel	Timiskaming.
Evelyn	"
Eyre,	Haliburton.
Fairbairn	Sudbury.
Fairbank	Sudbury.
Falconbridge	"
Falconer	Nipissing.
Fallon	Timiskaming.
Faraday	Hastings.
Farr	Timiskaming.
Farrington	Rainy River.
Fasken	Timiskaming.
Fauquier	"
Fawcett	Sudbury.
Fell	Nipissing.
Fenelon	Victoria.
Fenwick	Algoma.
Ferguson	Parry Sound.
Fernow	Thunder Bay.
Ferrie	Parry Sound.
Ferris	Nipissing.
Field	"
Finch	Stormont.
Findlay	Timiskaming.
Finlayson	Nipissing.
Fintry	Algoma.
Firstbrook	Timiskaming.
Fisher	Algoma.
Fitzgerald	Nipissing.
Fitzroy	Carleton.
Flamborough, East	Wentworth.
Flamborough, West	"
Flavelle	Timiskaming.
Fleck	Algoma.
Fleming	Rainy River.
Flos	Simcoe.
Foley	Parry Sound.
Foster	Sudbury.
Fournier	Timiskaming.
Fox	Nipissing.
Foy	Sudbury.
Fraleck	"
Fraleigh	Thunder Bay.
Franklin	Muskoka.
Franz	Algoma.
Fraser	Renfrew.
Frechette	Sudbury.
Fredericksburgh, North	Lennox.
Fredericksburgh, South	"
Freeman	Muskoka.
French	Nipissing.
Freswick	"
Fripp	Timiskaming.
Fullarton	Perth.
Fushimi	Algoma.
Gainsborough	Lincoln.
Galbraith	Algoma.
Gallagher	Sudbury.
Galna	Timiskaming.
Galway	Peterborough.
Gamble	Timiskaming.
Gamey	Sudbury.
Garafraxa, East	Dufferin.
Garafraxa, West	Wellington.
Garrow	Nipissing.
Garson	Sudbury.
Garvey	"
Gaudette	Algoma.
Gauthier	Timiskaming.
Geary	"
Geikie	"
Georgina	York.
German	Timiskaming.
Gibbons	Nipissing.
Gibson	Muskoka.
Gill	Algoma.
Gillies	Thunder Bay.
Gillmor	Algoma.
Glackmeyer	Timiskaming.
Gladman	Nipissing.
Gladstone	Algoma.
Glamorgan	Haliburton.
Glanford	Wentworth.
Glenelg	Grey.
Gloucester	Carleton.
Goderich	Huron.
Godfrey	Timiskaming.
Gooderham	Nipissing.
Goodwin	Thunder Bay.
Gordon	Manitoulin.
Gorham	Thunder Bay.
Goschen	Sudbury.

CANTONS DANS ONTARIO—*Suite.*

Township.	Comté ou District.	Township.	Comté ou District.
Gosfield, North	Essex.	Hawley	Sudbury.
Gosfield, South	"	Hay	Huron.
Gough	Sudbury.	Haycock	Kenora.
Gouin	"	Hayward	Algoma.
Goulbourn	Carleton.	Hazen	Sudbury.
Gould	Algoma.	Head	Renfrew.
Gowan	Timiskaming.	Hearst	Timiskaming.
Gower, North	Carleton.	Henderson	Thunder Bay.
Gower, South	Grenville.	Hendrie	Sudbury.
Graham	Sudbury.	Hennessy	"
Grant	Nipissing.	Henry	"
Grantham	Lincoln.	Henwood	Timiskaming.
Grasett	Algoma.	Herrick	Algoma.
Grattan	Renfrew.	Herschell	Hastings.
Greenock	Bruce.	Hess	Sudbury.
Grenfell	Timiskaming.	Hibbert	Perth.
Grey	Huron.	Hillary	Timiskaming.
Griffith	Renfrew.	Hilliard	"
Grigg	Sudbury.	Hillier	Prince Edward.
Grimsby, North	Lincoln.	Hilton	Algoma.
Grimsby, South	"	Himsworth, North	Parry Sound.
Grimsthorpe	Hastings.	Himsworth, South	"
Gross	Timiskaming.	Hinchinbrooke	Frontenac.
Groves	Sudbury.	Hincks	Timiskaming.
Guelph	Wellington.	Hindon	Haliburton.
Guibord	Timiskaming.	Hislop	Timiskaming.
Guilford	Haliburton.	Hobbs	Nipissing.
Gurd	Parry Sound.	Hodgetts	Sudbury.
Gurney	Timiskaming.	Hodgins	Algoma.
Guthrie	Nipissing.	Hogarth	Thunder Bay.
Gwillimbury, North	York.	Holland	Grey.
Gwillimbury, East	"	Holmes	Timiskaming.
Gwillimbury, West	Simcoe.	Homer	Thunder Bay.
Haddo	Sudbury.	Hope	Durham.
Haentschel	"	Horton	Renfrew.
Hagar	"	Hoskin	Sudbury.
Hagarty	Renfrew.	Houghton	Norfolk.
Hagerman	Parry Sound.	Howard	Kent.
Haggart	Timiskaming.	Howe Island	Frontenac.
Haldimand	Northumberland.	Howey	Sudbury.
Halkirk	Rainy River.	Howick	Huron.
Hallam	Sudbury.	Howland	Manitoulin.
Halliday	Sudbury.	Hoyle	Timiskaming.
Hallowell	Prince Edward.	Hudson	"
Hamilton	Northumberland.	Hugel	Nipissing.
Hammell	Nipissing.	Hullett	Huron.
Hanlon	Algoma.	Humberstone	Welland.
Hanmer	Sudbury.	Humboldt	Manitoulin.
Hanna	Timiskaming.	Humphrey	Parry Sound.
Harburn	Haliburton.	Hungerford	Hastings.
Harcourt	"	Hunter	Nipissing.
Hardiman	Sudbury.	Huntingdon	Hastings.
Hardy	Parry Sound.	Huntley	Carleton.
Harley	Timiskaming.	Huron	Bruce.
Harris	"	Hutt	Sudbury.
Harrison	Parry Sound.	Hutton	Sudbury
Harrow	Sudbury.	Hyman	"
Hart	Sudbury.	Idington	Algoma.
Hartman	Kenora.	Ingram	Timiskaming.
Harty	Sudbury.	Innes	Thunder Bay.
Harvey	Peterborough.	Innisfil	Simcoe.
Harwich	Kent.	Irving	Algoma.
Hassard	Sudbury.	Ivanhoe	Sudbury.
Haughton	Algoma.	Jack	"
Haultain	Timiskaming.	Jaffray	Kenora.
Havelock	Haliburton.	James	Timiskaming.
Havilland	Algoma.	Jamieson	Timiskaming.
Hawkesbury, East	Prescott.	Janes	Sudbury.
Hawkesbury, West	Prescott.	Jarvis	Algoma.
Hawkins	Algoma.	Jessop	Timiskaming.

CANTONS DANS ONTARIO—*Suite.*

Township.	Comté ou District.
Jennings	Sudbury.
Jocelyn	Algoma.
Johnson	"
Joly	Parry Sound.
Jones	Renfrew.
Kaladar	Lennox.
Kapuskasing	Algoma.
Kars	Algoma.
Katrine	Timiskaming.
Keefer	"
Keely	Nipissing.
Kehoe	Algoma.
Keith	Sudbury.
Kelly	Sudbury.
Kelvin	"
Kemp	"
Kendall	Algoma.
Kendrey	"
Kennebec	Frontenac.
Kennedy	Timiskaming.
Kenny	Nipissing.
Kenyon	Glengarry.
Keppel	Grey.
Kerns	Timiskaming.
Kerrs	"
Kimberley	"
Kincaid	Algoma.
Kincardine	Bruce.
Kidd	Timiskaming.
King	York.
Kingsford	Rainy River.
Kingsmill	Timiskaming.
Kingston	Frontenac.
Kinloss	Bruce.
Kirkland	Timiskaming.
Kirkpatrick	Nipissing.
Kirkwall	Algoma.
Kirkwood	Algoma.
Kitchener	Sudbury.
Kitley	Leeds.
Kittson	Timiskaming.
Klock	"
Klotz	Thunder Bay.
Knight	Timiskaming.
Knox	"
Kohler	Algoma.
Korah	"
Lackner	Sudbury.
Ladysmith	Kenora.
Laidlaw	"
Laird	Algoma.
Lake	Hastings.
Lamarche	Timiskaming.
Lampman	Sudbury.
Lanark	Lanark.
Lancaster	Glengarry.
Landry	Algoma.
Langmuir	Timiskaming.
Langton	Kenora.
Lansdowne	Leeds.
Lash	Rainy River.
Latchford	Nipissing.
Lauder	"
Laura	Sudbury.
Laurier	Parry Sound.
Lavant	Lanark.
Law	Nipissing.
Lawrence	Haliburton.
Lawson	Timiskaming.
Laxton	Victoria.
Leask	Sudbury.
Lebel	Timiskaming.
Leckie	"
Ledger	Thunder Bay.
Lee	Timiskaming.
Leeds	Leeds.
Lefroy	Algoma.
Legge	"
Leitch	Timiskaming.
Leith	"
Lennox	Sudbury.
Leo	"
Lennox	"
Leonard	"
LeRoche	Nipissing.
Lerwick	Algoma.
Levack	Sudbury.
Lewis	Algoma.
Ley	"
Limerick	Hastings.
Lindsay	Bruce.
Lister	Nipissing.
Little	Timiskaming.
Livingstone	Haliburton.
Lobo	Middlesex.
Lochiel	Glengarry.
Lockhart	Nipissing.
Logan	Perth.
London	Middlesex.
Londonderry	Sudbury.
Long	Algoma.
Longford	Victoria.
Longueuil	Prescott.
Lorne	Sudbury.
Lorrain	Timiskaming.
Loudon	Nipissing.
Loughborough	Frontenac.
Lougheed	Algoma.
Loughrin	Sudbury.
Louise	"
Lount	Parry Sound.
Louth	Lincoln.
Louther	Algoma.
Loveland	Sudbury.
Low	Thunder Bay.
Lucas	Timiskaming.
Lumsden	Sudbury.
Lundy	Timiskaming.
Luther, East	Dufferin.
Luther, West	Wellington.
Lutterworth	Haliburton.
Lybster	Thunder Bay.
Lyell	Nipissing.
Lyman	"
Lynedoch	Renfrew.
Lyon	Thunder Bay.
Mabee	Timiskaming.
McArthur	"
McBride	Sudbury.
McCallum	Nipissing.
McCann	Timiskaming.
McCart	"
McCarthy	Sudbury.
McCaul	Rainy River.
M'Clintock	Haliburton.
M'Clure	Hastings.

CANTONS DANS ONTARIO—*Suite.*

Township.	Comté ou District.
McCoig	Algoma.
McConkey	Parry Sound.
McConnell	Sudbury.
McCool	Timiskaming.
McCrae	Algoma.
McCraney	Nipissing.
McCrosson	Rainy River.
McDougall	Parry Sound.
McElroy	Timiskaming.
McEvay	"
McFadden	"
McGarry	"
McGee	Sudbury.
McGiffin	Timiskaming.
McGillivray	Middlesex.
McGiverin	Algoma.
McGowan	"
McGregor	Thunder Bay.
McIntyre	Thunder Bay.
McIrvine	Rainy River.
McKay	Renfrew.
McKellar	Parry Sound.
McKeown	Sudbury.
McKillop	Huron.
McKim	Sudbury.
McLaren	Nipissing.
McLaughlin	"
McLean	Muskoka.
McLeod	Sudbury.
McMahon	Algoma.
McMillan	"
McMurchy	Sudbury.
McMurrich	Parry Sound.
McNab	Renfrew.
McNamara	Sudbury.
McNaught	"
McNeil	Timiskaming.
McNish	Sudbury.
McTavish	Thunder Bay.
McVittie	Timiskaming.
McWilliams	Nipissing.
Macaulay	Muskoka.
Macbeth	Sudbury.
Macdonald	Algoma.
Macdiarmid	Timiskaming.
Machar	Parry Sound.
Machin	Timiskaming.
Mack	Algoma.
Mackelcan	Sudbury.
Mackenzie	Parry Sound.
Mackinnon	Sudbury.
Macklem	Timiskaming.
Maclennan	Sudbury.
Macpherson	Nipissing.
Madoc	Hastings.
Mafeking	Kenora.
Mahaffy	Sudbury.
Maidstone	Essex.
Maisonville	Timiskaming.
Malachi	Kenora.
Malahide	Elgin.
Malden	Essex.
Mann	Timiskaming.
Manvers	Durham.
Mara	Ontario.
Marathon	Timiskaming.
March	Carleton.
Marconi	Sudbury.
Maria	Renfrew.
Mariposa	Victoria.
Markham	York.
Marks	Thunder Bay.
Marlborough	Carleton.
Marmora	Hastings.
Marquis	Timiskaming.
Marshaw	Sudbury.
Marter	"
Martin	Algoma.
Martland	Sudbury.
Maryborough	Wellington.
Marysburgh, North	Prince Edouard.
Marysburgh, South	"
Mason	Sudbury.
Massey	Timiskaming.
Master	Nipissing.
Matawatchan	Renfrew.
Matchedash	Simcoe.
Mather	Rainy River.
Matheson	Timiskaming.
Mathieu	Rainy River.
Matilda	Dundas.
Mattagami	Sudbury.
Mattawan	Nipissing.
May	Sudbury.
Mayo	Hastings.
Medina	Timiskaming.
Medonte	Simcoe.
Medora	Muskoka.
Melancthon	Dufferin.
Melba	Timiskaming.
Melick	Kenora.
Melgund	"
Meredith	Algoma.
Merick	Nipissing.
Merritt	Sudbury.
Mersea	Essex.
Metcalfe	Middlesex.
Methuen	Peterborough.
Michaud	Timiskaming.
Michie	"
Mickle	"
Middleboro	Sudbury.
Midlothian	Timiskaming.
Miller	Frontenac.
Milligan	Timiskaming.
Mills	Parry Sound.
Mills	Manitoulin.
Milne	Nipissing.
Milner	Timiskaming.
Minden	Haliburton.
Minto	Wellington.
Miramichi	Sudbury.
Miscampbell	Rainy River.
Moberly	Timiskaming.
Moher	Sudbury.
Monaghan, North	Peterborough.
Monaghan, South	Northumberland.
Monck	Muskoka.
Moncrieff	Sudbury.
Mond	"
Monmouth	Haliburton.
Mono	Dufferin.
Montague	Lanark.
Monteagle	Hastings.
Monteith	Parry Sound.
Montgomery	Algoma.
Montrose	Timiskaming.
Moody	"
Moore	Lambton.
Moorhouse	Sudbury.

CANTONS DANS ONTARIO—*Suite.*

Township.	Comté ou District.
Morel	Timiskaming.
Morgan	Sudbury.
Morin	Algoma.
Morley	Rainy River.
Mornington	Perth.
Morris	Huron.
Morrissette	Timiskaming.
Morrison	Muskoka.
Morson	Rainy River.
Mortimer	Timiskaming.
Mosa	Middlesex.
Moss	Thunder Bay.
Moulton	Haldimand.
Mountain	Dundas.
Mountjoy	Timiskaming.
Mowat	Parry Sound.
Mulligan	Timiskaming.
Mulloy	Algoma.
Mulmur	Dufferin.
Mulock	Nipissing.
Mulvey	Algoma.
Munro	Timiskaming.
Murchison	"
Murphy	"
Murray	Northumberland.
Musgrove	Timiskaming.
Muskego	Sudbury.
Muskoka	Muskoka.
Mutrie	Kenora.
Nairn	Sudbury.
Nansen	Timiskaming.
Nassagaweya	Halton.
Natal	Sudbury.
Neebing	Thunder Bay.
Neelon	Sudbury.
Neely	Algoma.
Nelles	Rainy River.
Nelson	Halton.
Nepean	Carleton.
Nesbitt	Timiskaming.
Newmarket	"
Niagara	Lincoln.
Nichol	Wellington.
Nicol	Timiskaming.
Nightingale	Haliburton.
Nipigon	Thunker Bay.
Nipissing	Parry Sound.
Nissouri, East	Oxford.
Nissouri, West	Middlesex
Niven	Nipissing.
Nixon	Timiskaming.
Noble	Sudbury.
Nordica	Timiskaming.
Norman	Sudbury.
Normanby	Grey.
Northrop	Sudbury.
Norwich, North	Oxford.
Norwich, South	"
Notman	Nipissing.
Nottawasaga	Simcoe.
Nursey	Sudbury.
Oakland	Brant.
Oakley	Muskoka.
Oates	Sudbury.
O'Brien	Timiskaming.
O'Connor	Thunder Bay.
Ogden	Timiskaming.
Ogilvie	Sudbury.
Olden	Frontenac.
Olive	Nipissing.
Oliver	Thunder Bay.
Olrig	Nipissing.
O'Meara	Thunder Bay.
Onaping	Sudbury.
Oneida	Haldimand.
Onondaga	Brant.
Ops	Victoria.
Orford	Kent.
Orillia, North	Simcoe.
Orillia, South	"
Orkney	Algoma.
Oro	Simcoe.
Osborne	Nipissing.
Osgoode	Carleton.
Osler	Nipissing.
Osnabruck	Stormont.
Oso	Frontenac.
Ossian	Timiskaming.
Osprey	Grey.
Otonabee	Peterborough.
Ottaway	Timiskaming.
Otter	Algoma.
Otto	Timiskaming.
Owens	"
Oxford	Grenville.
Oxford, North	Oxford.
Oxford, East	"
Oxford, West	"
Pacaud	Timiskaming.
Paipoonge	Thunder Bay.
Pakenham	Lanark.
Palmer	Algoma.
Palmerston	Frontenac.
Papineau	Nipissing.
Pardee	Thunder Bay.
Pardo	Nipissing.
Parke	Algoma.
Parker	Sudbury.
Parkin	"
Parkinson	Algoma.
Patterson	Parry Sound.
Pattinson	Sudbury.
Patton	Algoma.
Pattullo	Rainy River.
Paul	Sudbury.
Paxton	Nipissing.
Pearce	Timiskaming.
Pearson	Thunder Bay.
Peck	Nipissing.
Peel	Wellington.
Pedley	Nipissing.
Pelham	Welland.
Pelican	Kenora.
Pellatt	"
Pelletier	Algoma.
Pembroke	Renfrew.
Penharwood	Sudbury.
Pennefather	Algoma.
Pense	Timiskaming.
Pentland	Nipissing.
Percy	Northumberland.
Perry	Parry Sound.
Petawawa	Renfrew.
Pettypiece	Kenora.
Pharand	Timiskaming.
Phelps	Nipissing.

CANTONS DANS ONTARIO—*Suite.*

Township.	Comté ou District.
Pic	Thunder Bay.
Pickering	Ontario.
Pilkington	Wellington.
Pittsburgh	Frontenac.
Plantagenet, North	Prescott.
Plantagenet, South	"
Playfair	Timiskaming.
Plummer	Algoma.
Plympton	Lambton.
Poitras	Nipissing.
Pontiac	Timiskaming.
Porter	Sudbury.
Portland	Frontenac.
Potts	Rainy River.
Powell	Timiskaming.
Pratt	Rainy River.
Preston	Nipissing.
Price	Timiskaming.
Prince	Algoma.
Pringle	Parry Sound.
Proctor	Algoma.
Prosser	Timiskaming.
Proton	Grey.
Proudfoot	Parry Sound.
Purdom	Thunder Bay.
Purvis	Nipissing.
Puslinch	Wellington.
Pyne	Timiskaming.
Radcliffe	Renfrew.
Raglan	"
Rainham	Haldimand.
Raleigh	Kent.
Rama	Ontario.
Ramsay	Sudbury.
Ramsay	Lanark.
Ramsay Wright	Rainy River.
Rankin	Timiskaming.
Rathbun	Sudbury.
Ratter	"
Rattray	Timiskaming.
Rawdon	Hastings.
Ray	Timiskaming.
Raymond	"
Raynar	Thunder Bay.
Rayside	Sudbury.
Reach	Ontario.
Réaume	Timiskaming.
Redditt	Kenora.
Redvers	"
Regan	Sudbury.
Reid	Timiskaming.
Revell	Kenora.
Reynolds	Timiskaming.
Rice	Kenora.
Richards	Renfrew.
Richardson	Rainy River.
Richmond	Lennox.
Rickard	Timiskaming.
Riddell	Nipissing.
Ridout	Muskoka.
Ritchie	Algoma.
Roadhouse	Timiskaming.
Roberts	Sudbury.
Robertson	Timiskaming.
Robinson	Manitoulin.
Robillard	Timiskaming.
Robb	"
Roblin	Sudbury.
Roche	Algoma.
Rochester	Essex.
Roddick	Rainy River.
Rogers	Algoma.
Rolph	Renfrew.
Romney	Kent.
Rorke	Timiskaming.
Rose	Algoma.
Roseberry	Rainy River.
Ross	Renfrew.
Rowell	Kenora.
Roxborough	Stormont.
Rugby	Kenora.
Russell	Russell.
Rutherford	Manitoulin.
Ryan	Algoma.
Ryde	Muskoka.
Ryerson	Parry Sound.
Sabine	Nipissing.
St. Edmunds	Bruce.
St. John	Timiskaming.
St. Joseph	Algoma.
St. Louis	Sudbury.
St. Mary	Algoma.
St. Vincent	Grey.
Salter	Sudbury.
Saltfleet	Wentworth
Sandfield	Manitoulin.
Sandwich, East	Essex.
Sandwich, West	"
Sandwich, South	"
Sandford	Kenora.
Sankey	Algoma.
Sarawak	Grey.
Sargeant	Timiskaming.
Sarnia	Lambton.
Saugeen	Bruce.
Savard	Timiskaming.
Scadding	Sudbury.
Scarborough	York.
Scarfe	Algoma.
Scholes	Nipissing.
Scoble	Thunder Bay.
Scholfield	Algoma.
Scollard	Sudbury.
Scotia	"
Scott	Ontario.
Scugog	"
Seagram	Nipissing.
Sebastopol	Renfrew.
Secord	Sudbury.
Selby	"
Selkirk	"
Selwyn	Thunder Bay.
Semple	Sudbury.
Seneca	Haldimand.
Servos	Sudbury.
Seymour	Northumberland.
Shackleton	Timiskaming.
Shakespeare	Sudbury.
Shannon	Algoma.
Sharpe	Timiskaming.
Shaw	Sudbury.
Shawanaga	Parry Sound.
Sheard	Sudbury.
Sheba	Timiskaming.
Shedden	Algoma.
Sheffield	Addington.
Sheguiandah	Manitoulin.
Shelburne	Sudbury.
Shelley	"
Shenango	"

CANTONS DANS ONTARIO—*Suite.*

Township.	Comté ou District.
Shenstone	Rainy River.
Sheppard	Sudbury.
Sheraton	Timiskaming.
Sherborne	Haliburton.
Sherbrooke	Haldimand.
Sherbrooke, North	Lanark.
Sherbrooke, South	"
Sherring	Timiskaming.
Sherwood	Renfrew.
Shetland	Algoma.
Shields	Algoma.
Shillington	Timiskaming.
Shuel	Algoma.
Sibley	Thunder Bay.
Sidney	Hastings.
Sifton	Rainy River.
Simpson	Algoma.
Sisk	Nipissing.
Sinclair	Muskoka.
Skead	Timiskaming.
Sladen	Sudbury.
Smellie	Kenora.
Smith	Peterborough.
Smyth	Timiskaming.
Snider	Sudbury.
Snowdon	Haliburton.
Sombra	Lambton.
Somerville	Victoria.
Sophiasburg	Prince Edward.
Sothman	Sudbury.
South Lorrain	Timiskaming.
Southwold	Elgin.
Southworth	Kenora.
Speight	Timiskaming.
Spence	Parry Sound.
Spohn	Rainy River.
Spragge	Algoma.
Springer	Nipissing.
Sproule	"
Stafford	Renfrew.
Stamford	Welland.
Stanhope	Haliburton.
Stanley	Huron.
Staunton	Algoma.
Steele	Timiskaming.
Stefannson	Algoma.
Stephen	Huron.
Stetham	Sudbury.
Stephenson	Muskoka.
Stewart	Nipissing.
Stimson	Timiskaming.
Stirling	Thunder Bay.
Stisted	Muskoka.
Stobie	Sudbury.
Stock	Timiskaming.
Stoddard	Algoma.
Storrington	Frontenac.
Strange	Thunder Bay.
Strathcona	Nipissing.
Strathearn	Sudbury.
Strathy	Nipissing.
Stratton	"
Street	Sudbury.
Striker	Algoma.
Strong	Parry Sound.
Studholme	Algoma.
Stull	Sudbury.
Sullivan	Grey.
Sulman	Timiskaming.
Sunnidale	Simcoe.
Sutherland	Rainy River.
Swanson	Timiskaming.
Sweatman	"
Sweeny	Sudbury.
Sydenham	Grey.
Sydere	Timiskaming.
Tait	Rainy River.
Talbot	Algoma.
Tannahill	Timiskaming.
Tarbutt	Algoma.
Tarentorus	"
Tay	Simcoe.
Taylor	Timiskaming.
Teck	"
Tecumseth	Simcoe.
Teefy	Timiskaming.
Teetzel	"
Tehkummah	Manitoulin.
Telfer	Sudbury.
Temple	Kenora.
Templeton	Algoma.
Tennyson	Algoma.
Terry	Timiskaming.
Thackeray	"
Thessalon	Algoma.
Thistle	Nipissing.
Thomas	Timiskaming.
Thompson	Algoma.
Thorah	Ontario.
Thorburn	Timiskaming.
Thorneloe	"
Thorold	Welland.
Thurlow	Hastings.
Tilbury, North	Essex.
Tilbury, East	Kent.
Tilbury, West	Essex.
Tilley	Algoma.
Tilton	Sudbury.
Timmins	Timiskaming.
Tiny	Simcoe.
Tisdale	Timiskaming.
Togo	Sudbury.
Tolstoi	Timiskaming.
Torbolton	Carleton.
Toronto	Peel.
Toronto Gore	"
Torrance	Sudbury.
Torrington	Nipissing.
Tosorontio	Simcoe
Totten	Sudbury.
Tovell	Rainy River.
Townsend	Norfolk.
Trafalgar	Halton.
Trethewey	Timiskaming.
Trill	Sudbury.
Truax	Timiskaming.
Tucker	Sudbury.
Tuckersmith	Huron.
Tudhope	Timiskaming.
Tudor	Hastings.
Tully	Timiskaming.
Tupper	Algoma.
Turnberry	Huron.
Turnbull	Timiskaming.
Turner	Sudbury.
Tuscarora	Brant.
Tyendinaga	Hastings.
Tyrrell	Timiskaming.
Umbach	Kenora.
Unwin	Sudbury.

CANTONS DANS ONTARIO—*Fin.*

Township.	Comté ou District.
Usborne	Huron.
Uxbridge	Ontario.
Valin	Sudbury.
Van Horne	Kenora.
Van Nostrand	Timiskaming.
Van Hise	"
Vankoughnet	Algoma.
Vaughan	York.
Vernon	Sudbury.
Verulam	Victoria.
Vespra	Simcoe.
Victoria	Algoma.
Vogt	Nipissing.
Vrooman	Sudbury.
Wabigoon	Kenora.
Wainfleet	Welland.
Wainwright	Kenora.
Waldie	Sudbury.
Walker	Timiskaming.
Wallace	Perth.
Wallbridge	Parry Sound.
Wallis	Timiskaming.
Walpole	Haldimand.
Walsingham, North	Norfolk.
Walsingham, South	"
Warden	Timiskaming.
Ware	Thunder Bay.
Wark	Timiskaming.
Warwick	Lambton.
Waterloo	Waterloo.
Waters	Sudbury.
Watt	Muskoka.
Watten	Rainy River.
Wauchope	Kenora
Wawanosh, East	Huron.
Wawanosh, West	"
Way	Algoma.
Wellesley	Waterloo.
Wells	Algoma.
Wesley	Timiskaming.
Westbrook	Sudbury.
Whalen	"
Westmeath	Renfrew.
Westminster	Middlesex.
Whitby	Ontario.
Whitby, East	"
Whitchurch	York.
White	Nipissing.
Whitesides	Timiskaming.
Whitman	Algoma.
Whitney	Timiskaming.
Whitson	"
Wicklow	Hastings.
Widdifield	Nipissing.
Wigle	Sudbury.
Wilberforce	Renfrew.
Wilhelmina	Timiskaming.
Wilkes	Nipissing.
Wilkie	Timiskaming.
Willet	"
Williams, North	"
Williams, East	Middlesex.
Williams, West	"
Williamsburgh	Dundas.
Williamson	Timiskaming.
Willison	"
Willoughby	Welland.
Wilmot	Waterloo.
Wilson	Parry Sound.
Winchester	Dundas.
Windham	Norfolk.
Wisner	Sudbury.
Wolfe Island	Frontenac.
Wolford	Grenville.
Wollaston	Hastings.
Wood	Muskoka.
Woodhouse	Norfolk.
Woodyatt	Rainy River.
Woolrich	Algoma.
Woolwich	Waterloo
Worthington	Rainy River.
Wylie	Renfrew.
Wyse	Nipissing.
Yarmouth	Elgin.
Yarrow	Timiskaming.
Yates	Nipissing.
Yonge	Leeds.
York	York.
Zavitz	Sudbury.
Zealand	Kenora.
Zone	Kent.
Zorra, East	Oxford
Zorra, West	"

CANTONS DANS QUEBEC.

Abercrombie	Terrebonne.
Aberdeen	Pontiac.
Aberford	Pontiac et Timiskaming.
Achintre	Champlain et St. Maurice.
Acton	Bagot.
Acton (Gore)	Bagot.
Adams	Champlain.
Addington	Labelle.
Adstock	Frontenac.
Aiguebelle	Timiskaming.
Albanel	Lac St-Jean.
Albani	Champlain.
Albert	Saguenay.
Aldfield	Pontiac.
Allard	St. Maurice.
Alleyn	Pontiac.
Allumettes	"
Alton	Portneuf.
Amherst	Labelle et Terrebonne.
Amyot	Champlain
Angers	Bonaventure.
Angoulême	Maskinongé.
Arago	L'Islet.
Archambault	Montcalm.
Armagh	Bellechasse et Montmagny.
Armand	Témiscouata.
Arnaud	Saguenay.
Arthabaska	Arthabaska et Mégantic.
Arundel	Argenteuil.

CANTONS DANS QUEBEC—*Suite.*

Township.	Comté ou District.
Ascot	Sherbrooke.
Ashburton	Montmagny.
Ashford	L'Islet.
Ashford, Augm.	"
Ashuapmouchuan	Lac St-Jean.
Assemetquagan	Bonaventure.
Aston	Arthabaska et Nicolet.
Aston Gore	"
Atwater	Timiskaming
Aubin	Champlain.
Auckland	Compton.
Auclair	Temiscouata.
Augier	Pontiac.
Aumond	Ottawa.
Awantjish	Matane.
Awantjish, Aug	"
Aylmer	Frontenac.
Aylwin	Ottawa.
Babel	Saguenay.
Baby	Timiskaming.
Bagot	Chicoutimi.
Baillargé	Lac St-Jean.
Baillargeon	Gaspé.
Bardy	Champlain.
Barford	Stanstead.
Baril	Champlain.
Barnston	Stanstead
Barraute	Timiskaming.
Bartouille	"
Baskatong	Ottawa.
Basserode	Timiskaming.
Baudin	Pontiac et Berthier.
Baune	Saguenay.
Bauneville	Timiskaming.
Béarn	"
Beaubien	L'Islet.
Beaumesnil	Pontiac.
Bédard	Rimouski.
Bégin	Chicoutimi.
Bégon	Témiscouata.
Bellcourt	Saguenay.
Belleau	St. Maurice.
Bellechasse	Bellechasse.
Bellecombe	Timiskaming.
Béraud	"
Beresford	Terrebonne.
Bergeronnes	Saguenay.
Bernetz	Timiskaming.
Berlinguet	Champlain et Lac St-Jean.
Berry	Timiskaming
Bersimis	Saguenay.
Bickerdike	Québec.
Biencourt	Rimouski.
Bigelow	Labelle.
Bignell	Mistassini.
Bissot	Saguenay.
Blaiklock	Abitibi.
Blais	Matane.
Blake	Labelle et Ottawa.
Blanche	Saguenay.
Blanchet	Gaspé.
Blanc-Sablon (archipel)	Saguenay.
Blandford	Arthabaska et Nicolet.
Boileau	Chicoutimi.
Bois	Portneuf.
Boischatel	Timiskaming.
Boisclerc	"
Boishébert	Saguenay.
Boisseau	Pontiac.
Bolton	Brome.
Bongard	Pontiac.
Bonin	Champlain et Lac St-Jean.
Bonne-Espérance	Saguenay.
Booth	Timiskaming.
Botsford	Témiscouata.
Boucher	Champlain.
Bouchette	Ottawa.
Bougainville	Saguenay.
Bourassa	Champlain.
Bourdages	Montmagny.
Bourdon	Saguenay.
Bourget	Chicoutimi.
Bourlamaque	Timiskaming.
Bourmont	Berthier et Pontiac.
Bousquet	Timiskaming.
Bouthillier	Labelle.
Bowman	"
Boyer	"
Brandon	Berthier et Joliette.
Brassard	Berthier.
Brassier	Pontiac et Timiskaming.
Brébeuf	Chicoutimi.
Brecourt	Champlain, Pontiac et St-Maurice.
Brest	Saguenay.
Bristol	Pontiac.
Brochu	Champlain.
Brodeur	Timiskaming.
Brome	Brome.
Brompton	Richmond.
Brouague	Saguenay.
Broughton	Beauce.
Bryson	Pontiac.
Buckingham	Labelle.
Buckland	Bellechasse et Dorchester.
Buies	Pontiac, Maskinongé et St-Maurice.
Bulstrode	Arthabaska et Nicolet.
Bulstrode, Augm	"
Bungay	Kamouraska.
Bureau	Champlain.
Bury	Compton.
Cabano	Témiscouata.
Cabot	Matane.
Cadieux	Champlain.
Cadillac	Timiskaming.
Caire	"
Callières	Charlevoix.
Calumet	Pontiac.
Cameron	Ottawa.
Campbell	Labelle.
Campeau	Timiskaming.
Cannon	Saguenay.
Cap-Chat	Gaspé.
Cap-Rosier	"
Carignan	Champlain.
Carleton	Bonaventure.
Caron	Lac St-Jean.
Carpentier	Timiskaming.
Cartier	Joliette.
Casault	Matane.
Casgrain	L'Islet.

CANTONS DANS QUEBEC—*Suite.*

Township.	Comté ou District.
Castagnier	Timiskaming.
Causapscal	Matane.
Cathcart	Joliette.
Cauchon	Montmorency.
Cawood	Pontiac.
Caxton	St. Maurice.
Caxton, Augm	"
Céry	Saguenay.
Chabert	Timiskaming.
Chabot	Kamouraska.
Champigny	Chicoutimi.
Chapais	Kamouraska.
Chapleau	Maskinongé.
Chapman	Champlain.
Charlevoix	Lac St-Jean.
Charnay	Saguenay.
Chassaigne	Maskinongé, Pontiac et St. Maurice.
Chateauvert	Champlain.
Chatham	Argenteuil.
Chauveau	Charlevoix.
Chavigny	Portneuf.
Chazel	Timiskaming.
Chenier	Rimouski.
Cherbourg	Matane.
Chertsey	Montcalm.
Chesham	Compton.
Chester	Arthabaska.
Chevalier	Saguenay.
Chichester	Pontiac.
Chicoutimi	Chicoutimi.
Chilton	Montcalm.
Chouinard	Champlain.
Choquette	Maskinongé et St. Maurice.
Christie	Gaspé.
Church	Pontiac.
Cimon	Chicoutimi.
Clapham	Pontiac.
Clarendon	"
Clericy	Timiskaming.
Clerion	"
Clermont	"
Cleveland	Richmond.
Clifton	Compton.
Clinton	Frontenac.
Cloridorme	Gaspé.
Cloutier	Champlain.
Clyde	Labelle.
Coffin (Ile)	Iles Madeleine.
Coigny	Timiskaming.
Colbert	Portneuf.
Coleraine	Mégantic.
Compton	Compton.
Cook	Saguenay.
Courcelles	Berthier.
Coursol	Champlain et Pontiac.
Courville	Timiskaming.
Cox	Bonaventure.
Cranbourne	Dorchester.
Crémazie	Champlain.
Crespieul	Lac St-Jean.
Crusson	Pontiac.
Daaquam	Bellechasse.
Dablon	Lac St-Jean.
Dalibaire	Matane.
Dalmas	Lac St-Jean.
Dalquier	Timiskaming.
Dandurand	Champlain et St. Maurice.
Dansereau	Champlain.
Darlens	Timiskaming.
Dartigues	Abitibi.
Dasserat	Timiskaming.
D'Audhébourg	Saguenay.
David	Maskinongé et St. Maurice.
De Beaujeu	Gaspé.
De Calonnes	Maskinongé.
De Cazes	Lac St-Jean.
Decelles	Champlain.
Dechêne	Lac St-Jean.
De la Tour	Saguenay.
Delâge	Champlain.
Delbreuil	Timiskaming.
Delisle	Lac St-Jean.
De Maisonneuve	Berthier.
Demers	Témiscouata.
Demeules	Lac St-Jean.
De Monts	Saguenay.
Denholm	Ottawa.
Denonville	Témiscouata.
Denoue	Gaspé.
Dequen	Lac St-Jean.
Dequen, Augm	"
Derry	Labelle.
De Salaberry	Terrebonne.
De Sales	Charlevoix.
Desandroins	Timiskaming.
Desaulniers	St. Maurice.
Desboues	Timiskaming.
Desmeloizes	"
Despinassy	"
Desroberts	"
Dessane	Champlain.
Destor	Timiskaming.
Devlin	"
Déziel	Champlain.
Dionne	L'Islet.
Disson	Timiskaming.
Ditchfield	Frontenac.
Ditton	Compton.
Dolbeau	Lac St-Jean.
Dollard	Pontiac.
Doncaster	Terrebonne.
Dorion	Pontiac.
Dorset	Frontenac.
Douglas	Gaspé.
Douglastown	"
Doussin	Pontiac.
Douville	Maskinongé et St. Maurice
Drouin	Champlain.
Duberger	Lac St-Jean et Mistassini.
Dubois	Champlain et Lac Saint-Jean
Dubuisson	Timiskaming.
Duchesnay	Gaspé.
Duchesneau	Saguenay.
Ducreux	Chicoutimi.
Ducros	Timiskaming.
Dudley	Labelle.
Dudswell	Wolfe.
Dufay	Timiskaming.
Dufferin	Lac St-Jean.
Dufresnoy	Timiskaming.
Duhamel	"
Dumas	Chicoutimi.
Dumoulin	Champlain.
Dundee	Huntingdon.

CANTONS DANS QUEBEC—*Suite.*

Township.	Comté ou District.
Dunham	Missisquoi.
Duparquet	Timiskaming.
Duprat	"
Dupuis	Champlain.
Duquesne	Rimouski.
Durham	Drummond.
Durocher	Chicoutimi.
Duval	Saguenay.
Duverny	Timiskaming.
Eardley	Ottawa.
Eaton	Compton.
Eddy	Timiskaming.
Edwards	"
Egan	Ottawa.
Elgin	Huntingdon.
Ely	Shefford.
Emberton	Compton.
Escoumains	Saguenay.
Esher	Pontiac.
Estcourt	Témiscouata.
Evanturel	Champlain.
Fabre	Timiskaming.
Faguy	Champlain et Lac St. Jean.
Faillon	Pontiac.
Falardeau	Chicoutimi.
Farnham	Brome et Missiquoi.
Faucher	Champlain et St. Maurice.
Ferland	Chicoutimi.
Fiedmont	Timiskaming.
Figuery	"
Fitzpatrick	Saguenay.
Flahaut	Bonaventure.
Fleuriault	Rimouski.
Flynn	"
Forsyth	Frontenac.
Fortier	Maskinongé et St.Maurice.
Fortin	Gaspé.
Fournier	L'Islet.
Fournière	Timiskaming.
Fox	Gaspé.
Frampton	Dorchester.
Franklin	Huntingdon.
Franquelin	Saguenay.
Fréchette	Champlain.
Frémont	"
Gaboury	Timiskaming.
Gagnon	Labelle.
Galt	Gaspé.
Garneau	L'Islet.
Garnier	Lac St-Jean.
Garthby	Wolfe.
Gaspé Baie, Nord	Gaspé.
Gaspé Baie, Sud	"
Gauthier	Berthier.
Gauvin	Lac St-Jean et Mistassini.
Gayhurst	Frontenac.
Gendreau	Timiskaming.
Gendron	Québec.
Geoffrion	Champlain.
Gillies	Pontiac.
Girard	Lac St Jean.
Godmanchester	Huntingdon.
Gore	Argenteuil.
Gosford	Portneuf.
Gosselin	Berthier et Maskinongé.
Gouin	Joliette.
Goynish	Saguenay.
Granby	Shefford.
Grand Calumet	Pontiac.
Grandisson	Terrebonne.
Granet	Timiskaming.
Grantham	Bagot et Drummond.
Gravel	Labelle.
Grenier	Saguenay.
Grenville	Argenteuil.
Grenville, Augm	Argenteuil.
Guérin	Timiskaming.
Guigues	"
Guyenne	"
Hackett	Champlain.
Halifax	Arthabaska et Mégantic.
Ham, North	Wolfe.
Ham, South	"
Hamel	Champlain.
Hamilton	Bonaventure.
Hampden	Compton.
Hanotaux	Champlain et Pontiac.
Harper	Champlain.
Harrington	Argenteuil.
Harrington, Gore	"
Hartwell	Labelle.
Harvey	Chicoutimi.
Hatley	Stanstead.
Havelock	Huntingdon.
Hébécourt	Timiskaming.
Hébert	Chicoutimi.
Hemmingford	Huntingdon.
Hereford	Compton.
Hereford, Gore	"
Hinchinbrook	Huntingdon.
Hincks	Ottawa.
Hocquart	Témiscouata.
Hope	Bonaventure.
Horton	Arthabaska et Nicolet.
Howard	Argenteuil.
Huard	Lac St-Jean.
Huddersfield	Pontiac.
Huguenin	Champlain.
Hull	Ottawa.
Humqui	Matane.
Hunterstown	Maskinongé.
Hunterstown, Gore	"
Huot	Champlain.
Iberville	Saguenay.
Ingall	Champlain.
Inverness	Mégantic.
Ireland	"
Ixworth	Kamouraska.
Jersey	Beauce.
Jetté	Matane.
Joanne	Timiskaming.
Jogues	Lac St-Jean.
Joliette	Berthier et Joliette.
Joly	Labelle.
Jonquière	Chicoutimi.
Josselin	Pontiac et Timiskaming.
Jourdan	Timiskaming.
Juneau	Champlain et Pontiac.
Jurée	Pontiac.

CANTONS DANS QUEBEC—*Suite.*

Township.	Comté ou District.
Kaine	Maskinongé.
Kecarpoui (archipel)	Saguenay.
Kegashka	"
Kenogami	Chicoutimi.
Kensington	Ottawa.
Kiamika	Labelle.
Kildare	Joliette et Montcalm.
Kildare, Augm	Joliette.
Kilkenny	Montcalm et Terrebonne.
Kilkenny, Gore	Montcalm.
Kingsey	Drummond.
Laas	Pontiac et Timiskaming.
Labarre	Lac St-Jean.
Labelle	Labelle.
Labrecque	Chicoutimi.
Labrosse	"
LaBruère	Lac St-Jean.
Lacasse	Champlain.
LaCorne	Timiskaming.
Lacoste	Saguenay.
Laflamme	Champlain et Lac St-Jean.
Laflèche	Saguenay
Laflèche, Augm	"
Lafontaine	L'Islet.
Laforce	Gaspé.
Lagacé	Pontiac et Champlain.
Lagorgendière	Saguenay.
Lalande	"
Laliberté	Champlain.
Lallemant	Chicoutimi.
Lambton	Frontenac.
La Minerve	Labelle.
Lamorandière	Timiskaming.
La Motte	"
Lamy	Champlain.
Landanet	Timiskaming.
Landrienne	"
Landry	Champlain et St. Maurice.
Langelier	Champlain.
Langevin	Bellechasse et Dorchester.
Languedoc	Timiskaming.
La Pause	"
Lapeyrère	Champlain.
Laporte	Timiskaming.
La Reine	"
Larocque	Gaspé.
Lartigue	Chicoutimi.
Lareau	Champlain.
Larue	Québec.
La Salle	Portneuf.
La Sarre	Timiskaming.
Laterrière	Chicoutimi.
Lathbury	Labelle.
Latulipe	Timiskaming.
Laubanie	"
Launay	"
Laure	Québec.
Laurier	Champlain.
Laval	Saguenay.
Lavallée	Champlain.
Laverlochère	Timiskaming.
Lavigne	Champlain.
Laviolette	Maskinongé.
Lavoie	Québec.

Township.	Comté ou District.
Leau	Champlain.
Leblanc	St. Maurice.
Lecompte	Pontiac.
Leeds	Mégantic.
Le Gardeur	Saguenay.
Leigne	Pontiac.
Lemay	Bonaventure.
Lemieux	Champlain.
Lemoine	Abitibi et Lac St-Jean.
Leneuf	Saguenay.
Lepage	Matane.
Lesage	Labelle.
Leslie	Pontiac.
Lessard	L'Islet.
Lestres	Pontiac et Timiskaming.
Letellier	Saguenay.
Letondal	Champlain.
Levasseur	"
Leverrier	L'Islet.
Liénard	Saguenay.
Ligneris	Timiskaming.
Lindsay	Champlain et Lac St-Jean.
Lingwick	Compton.
Linière	Beauce.
Litchfield	Pontiac.
Livernois	Champlain.
Lochaber	Labelle.
Lochaber, Gore	"
Loranger	"
Lortie	Champlain.
Louise	Frontenac.
Louvicourt	Timiskaming.
Low	Ottawa.
Lussier	Montcalm.
Lynch	Labelle et Montcalm.
Lytton	Ottawa.
McCorkill	Abitibi, Lac St-Jean et Mistassini.
McGill	Labelle.
McKenzie	Abitibi.
McLachlin	Timiskaming.
McNider	Matane.
McNider, Augm	"
McOuat	Abitibi.
Macpès	Rimouski.
McSweeny	Champlain.
Maddington	Arthabaska et Nicolet.
Magnan	Champlain.
Magog	Stanstead.
Mailloux	Bellechasse.
Major	Labelle.
Malakoff	Pontiac.
Malartic	Timiskaming.
Malbaie	Gaspé.
Malherbe	Lac St-Jean.
Malhiot	Champlain.
Manikuagan	Saguenay.
Maniwaki	Ottawa.
Mann	Bonaventure.
Manneville	Timiskaming.
Mansfield	Pontiac.
Marchand	Labelle.
Marcil	Bonaventure.
Maria	Bonaventure.
Marlow	Beauce et Frontenac

CANTONS DANS QUEBEC—*Suite.*

Township.	Comté ou District.
Marmette	Champlain.
Marmier	Portneuf.
Marquette	Lac St-Jean.
Marrias	Timiskaming.
Marsal	Saguenay.
Marston	Frontenac.
Martin	Pontiac.
Masham	Ottawa.
Massé	Rimouski.
Masson	Maskinongé.
Matalik	Matane.
Matane	"
Matapedia	Bonaventure.
Mathieu	Champlain.
Mazenod	Timiskaming.
Mazerac	"
Meilleur	Lac St-Jean.
Mekattina (archipel du Petit)	Saguenay.
Mekattina (archipel du Gros)	"
Mekinak	Champlain.
Melbourne	Richmond.
Mercier	Timiskaming.
Mésy	Lac St-Jean.
Metabetchouan	"
Metgermette, North	Beauce.
Metgermette, South	"
Milnikek	Bonaventure.
Milton	Shefford.
Milton, Gore	"
Miniac	Timiskaming.
Moisie	Saguenay.
Montanier	Timiskaming.
Montauban	Portneuf.
Montbeillard	Timiskaming.
Montbray	"
Montcalm	Argenteuil.
Montesson	Saguenay.
Montgay	Pontiac et Timiskaming.
Montigny	Labelle.
Montminy	Montmagny.
Montpetit	Champlain et St. Maurice.
Montreuil	Timiskaming.
Moreau	Labelle.
Morin	Argenteuil et Terrebonne.
Mortagne	Timiskaming.
Mousseau	Labelle et Montcalm
Mulgrave	Labelle.
Muskwaro	Saguenay.
Myrand	Champlain.
Natashkwan	"
Nantel	Montcalm
Nedelec	Timiskaming.
Neigette	Rimouski.
Nelson	Mégantic.
Nemtaye	Matane.
Nevers	Champlain.
Newport	Gaspé.
Newport	Compton.
New Richmond	Bonaventure.
Newton	Vaudreuil
Newton, Augm.	"
Normand	Champlain.
Normandin	Lac St-Jean.
Northfield	Ottawa.
Nouvelle	Bonaventure.
Obalski	Abitibi.
Olscamps	Champlain.
Onslow	Pontiac.
Orford	Sherbrooke.
O'Sullivan	Abitibi et Mistassini
Otis	Chicoutimi.
Ouapitagon (archipel)	Saguenay.
Ouiatchouan	Lac St-Jean.
Ouimet	Rimouski.
Packington	Témiscouata.
Painchaud	Kamouraska.
Palmarolle	Timiskaming.
Panet	Montmagny.
Parent	Lac St-Jean.
Parke	Kamouraska.
Pascalis	Timiskaming.
Patapedia	Bonaventure.
Patton	Montmagny.
Payment	Champlain.
Pelissier	Timiskaming.
Pelletier	Lac St-Jean.
Percé	Gaspé.
Périgny	Chicoutimi.
Perrier	Champlain.
Peterborough	Maskinongé et Berthier.
Petit	Lac St-Jean.
Peuvret	Saguenay.
Phélyppeaux	"
Picard	Champlain.
Pinault	Matane.
Plamondon	Mistassini.
Plessis	Chicoutimi et Lac St-Jean.
Pohenegamook	Kamouraska.
Poisson	Champlain, Pontiac et St. Maurice
Polette	Champlain.
Ponsonby	Labelle.
Pontbriand	Lac St-Jean.
Pontefract	Pontiac.
Pontchartrain	Saguenay.
Pontgravé	"
Pontleroy	Timiskaming.
Pope	Labelle.
Port Daniel	Bonaventure.
Portland	Labelle.
Potton	Brome.
Poularies	Timiskaming.
Preissac	"
Preston	Labelle.
Price	Frontenac.
Privat	Timiskaming.
Provencher	Champlain. Pontiac et St. Maurice.
Provost	Berthier.
Racine	Lac St-Jean.
Radnor	Champlain.
Raffeix	Saguenay.
Ragueneau	"
Rameau	Gaspé.
Raudot	Témiscouata.
Rawdon	Montcalm.
Remigny	Timiskaming.
Réné Bazin	Champlain et St. Maurice.
Rhéaume	Champlain.
Rhodes	Montmorency et Québec.
Richardson	Abitibi et Mistassini.
Ripon	Labelle.

CANTONS DANS QUEBEC—*Suite.*

Township.	Comté ou District.
Risborough	Frontenac.
Ristigouche	Bonaventure.
Robertson	Labelle.
Roberval	Lac St-Jean.
Robidoux	Bonaventure.
Robin	Pontiac.
Robinson	Témiscouata.
Robitaille	"
Rochebeaucourt	Timiskaming.
Rochemonteix	Saguenay.
Rochon	Labelle.
Rocmont	Portneuf.
Rolette	Montmagny
Rolland	Montcalm.
Romieu	Gaspé et Matane.
Roquemaure	Timiskaming.
Ross	Lac St-Jean.
Roubaud	Timiskaming.
Rouillard	Témiscouata.
Routhier	Champlain et Lac St-Jean.
Roux	Bellechasse
Rouyn	Timiskaming.
Roy	Abitibi et Mistassini
Royal-Roussillon	Timiskaming.
Royer	Saguenay.
Sabourin	Timiskaming.
Sagard	"
Saguenay	"
St. Augustin (archipel)	"
St. Camile	Wolfe.
St. Denis	Matane.
St. Germain	Chicoutimi.
St. Hilaire	Lac St-Jean.
St. Jean	Chicoutimi.
St. Marie (archipel)	Saguenay.
St. Maurice	St. Maurice.
St. Vincent	Saguenay.
Senneterre	Timiskaming.
Sennéville	"
Sévigny	Pontiac.
Settrington	Charlevoix.
Shawenegan	Champlain et St. Maurice.
Sheen	Pontiac.
Shefford	Shefford.
Shehyn	Timiskaming.
Shenley	Beauce et Frontenac.
Sherrington	Napierville.
Sherrington, Gore	"
Shipton	Richmond.
Sicotte	Ottawa.
Signai	Lac St-Jean.
Simard	Chicoutimi.
Simpson	Arthabaska et Drummond
Sincennes	Champlain.
Somerset	Mégantic.
Somerset, Augm	"
Spalding	Frontenac.
Stanbridge	Missisquoi.
Standon	Dorchester.
Standon, Augm	"
Stanfold	Arthabaskat et Mégantic.
Stanstead	Stanstead.
Stoke	Richmond.
Stoneham	Québec.
Statford	Wolfe.
Stukely	Shefford.

Township.	Comté ou District.
Suffolk	Labelle.
Sulte	Champlain.
Surimau	Timiskaming.
Sutton	Brome.
Sydenham	Gaspé.
Suzor	Champlain.
Tabaret	Timiskaming.
Taché	Chicoutimi.
Tadoussac	Saguenay.
Taillon	Lac St-Jean.
Talon	Montmagny.
Tanguay	Lac St-Jean.
Tarte	Champlain.
Taschereau	Gaspé.
Tassé	Champlain.
Tavernier	Pontiac.
Tellier	Joliette.
Templeton	Ottawa.
Templeton, Gore	"
Tessier	Matane.
Tewkesbury	Québec.
Thetford	Mégantic.
Thorne	Pontiac.
Tillemont	Pontiac et Timiskaming.
Tingwick	Arthabaska et Drummond.
Tonti	Portneuf.
Tourelle	Gaspé.
Tourouvre	Champlain.
Toussaint	"
Tracy	Berthier.
Trécesson	Timiskaming.
Tremblay	Chicoutimi.
Trévet	Pontiac.
Tring	Beauce.
Trudel	Québec.
Turcotte	Portneuf.
Turgeon	Labelle.
Upton	Bagot, Drummond et Yamaska.
Upton, Gore	Bagot.
Valets	Pontiac.
Vallière	Champlain.
Valmy	Pontiac.
Varsan	Timiskaming.
Vassal	"
Vasson	Pontiac.
Vaudray	Timiskaming.
Verreau	Champlain et Lac St-Jean.
Vieux Fort (archipel)	Saguenay.
Viger	Témiscouata.
Vilars	Timiskaming.
Villemontel	Pontiac.
Villeneuve	Labelle.
Wabassee	"
Wakefield	Ottawa.
Waltham	Pontiac.
Ware	Bellechasse et Dorchester.
Warwick	Arthabaska.
Washicoutai (archipel)	Saguenay.
Watford	Dorchester.
Weedon	Wolfe.
Weir	Bonaventure.
Wells	Labelle.
Wendover	Drummond et Nicolet.
Wendover, Gore	Yamaska.

CANTONS DANS QUEBEC—*Fin.*

Township.	Comté ou District.
Wentworth	Argenteuil
Westbury	Compton.
Wexford	Montcalm et Terrebonne
Weymontachingue	Champlain.
Whitton	Frontenac.
Whitten, Gore	"
Whitworth	Témiscouata.
Wickham	Bagot et Drummond.
Windsor	Richmond.
Winslow	Frontenac.
Woburn	"
Wolfe	Terrebonne.
Wolfestown	Wolfe.
Woodbridge	Kamouraska.
Wotton	Wolfe.
Wright	Ottawa.
Wurtele	Labelle.
York	Gaspé.

TOWNSHIPS DANS LA NOUVELLE-ECOSSE.

Amherst	Cumberland.
Annapolis	Annapolis.
Argyle	Yarmouth.
Arisaig	Antigonish.
Aylesford	Kings.
Barrington	Shelburne.
Boularderie (island)	Cape Breton.
Chester	Lunenburg.
Clare	Digby.
Clements	Annapolis.
Cornwallis	Kings.
Dartmouth	Halifax.
Digby	Digby.
Digby Neck	"
Dorchester	Antigonish.
Douglas	Hants.
Economy	Colchester.
Egerton	Pictou.
Falmouth	Hants.
Granville	Annapolis.
Guysborough	Guysborough.
Guysborough	Queens.
Horton	Kings.
Halifax	Halifax.
Hillsborough	Digby.
Kempt	Hants.
Kemptown	Colchester.
Liverpool	Queens.
Londonderry	Colchester.
Long Island	Digby.
Lunenburg	Lunenburg.
Louisburg	Cape Breton.
Maitland	Hants.
Manchester	Guysborough.
Maxwellton	Pictou.
Milford	Guysborough.
Mira	Cape Breton.
Morristown	Antigonish.
New Dublin	Lunenburg.
Newport	Hants.
Oldham	Halifax.
Onslow	Colchester.
Pictou	Pictou.
Preston	Halifax.
Rawdon	Hants.
Sackville	Halifax.
St. Andrews	Antigonish.
St. Andrews	Cape Breton.
St. Josephs	Antigonish.
St. Marys	Guysborough.
Shelburne	Shelburne.
Shubenacadie	Hants.
Stewiacke	Colchester.
Stirling	"
Stormont	Guysborough.
Sydney	Cape Breton.
Tangier	Halifax.
Tatamagouche	Colchester.
Tracadie	Antigonish.
Truro	Colchester.
Uniacke	Hants.
Walton	"
Wilmot	Annapolis.
Wilmot	Guysborough.
Windsor	Hants.
Weymouth	Digby.
Yarmouth	Yarmouth.

PAROISSES DANS LE NOUVEAU-BRUNSWICK.

Aberdeen	Carleton.
Acadieville	Kent.
Addington	Restigouche.
Alma	Albert.
Alnwick	Northumberland.
Andover	Victoria.
Balmoral	Restigouche.
Bathurst	Gloucester.
Beresford	"
Blackville	Northumberland.
Blissfield	"
Blissville	Sunbury.
Botsford	Westmorland
Bright	York.
Brighton	Carleton
Brunswick	Queens.
Burton	Sunbury.
Cambridge	Queens.
Campobello	Charlotte.
Canning	"
Canterbury	York.
Caraquet	Gloucester.
Cardwell	Kings.
Carleton	Kent.
Chatham	Northumberland.
Chipman	Kings.
Clarendon	Charlotte.
Clair	Victoria.
Cloverdale	Albert.
Colborne	Restigouche.
Dalhousie	"
Derby	Northumberland.
Dorchester	Westmorland.
Douglas	York.

PAROISSES DANS LE NOUVEAU-BRUNSWICK—*Fin.*

Paroisses.	Comtés.
Drummond	Victoria.
Dufferin	Charlotte.
Dumbarton	"
Dumfries	York.
Dundas	Kent.
Durham	Restigouche.
Eldon	"
Elgin	Albert.
Gagetown	Queens.
Gladstone	Sunbury.
Glenelg	Northumberland.
Gordon	Victoria.
Grand Falls	"
Grand Manan	Charlotte.
Greenwich	Kings.
Hammond	"
Hampstead	Queens.
Hampton	Kings.
Harcourt	Kent.
Hardwicke	Northumberland.
Harvey	Albert.
Havelock	Kings.
Hillsborough	Albert
Hopewell	"
Huskisson	Kent.
Inkerman	Gloucester.
Johnston	Queens.
Kars	Kings.
Kent	Carleton.
Kingsclear	York.
Kingston	Kings.
Lancaster	St. John.
Lepreau	Charlotte.
Lincoln	Sunbury.
Lorne	Victoria.
Ludlow	Northumberland.
McAdam	York.
Madawaska	Madawaska.
Manners Sutton	York.
Maugersville	Sunbury.
Moncton	Westmorland.
Musquash	St. John.
Nelson	Northumberland.
New Bandon	Gloucester.
Newcastle	Northumberland.
New Maryland	York.
Northampton	Carleton.
Northesk	Northumberland.
Northfield	Sunbury.
North Lake	York.
Norton	Kings.
Paquetville	Gloucester.
Peel	Carleton.
Penfield	Charlotte.
Perth	Victoria.
Petersville	Queens.
Prince William	York.
Queensbury	"
Richibucto	Kent.
Richmond	Carleton.
Rogersville	Northumberland
Rothesay	Kings.
St. Andrews	Charlotte.
St. Anns	Madawaska.
St. Basil	"
St. Croix	Charlotte.
St. David	"
St. Francis	Madawaska
St. George	Charlotte.
St. Hilaire	Madawaska.
St. Isidore	Gloucester.
St. Jacques	Madawaska.
St. James	Charlotte.
St. Leonard	Madawaska.
St. Louis	Kent.
St. Martins	St. John
St. Mary	Kent.
St. Marys	York.
St. Patrick	Charlotte.
St. Paul	Kent.
St. Stephen	Charlotte.
Sackville	Westmorland.
Salisbury	"
Saumarez	Gloucester.
Sheffield	Sunbury.
Shediac	Westmorland.
Shippigan	Gloucester.
Simonds	St. John.
Simonds	Carleton.
Southampton	York.
Southesk	Northumberland
Springfield	Kings.
Stanley	York.
Studholm	Kings.
Sussex	"
Upham	"
Wakefield	Carleton.
Waterboro	Queens.
Waterford	Kings.
Weldford	Kent.
Wellington	"
Westfield	Kings.
West Isles	Charlotte.
Westmorland	Westmorland.
Wickham	Queens.
Wicklow	Carleton.
Wilmot	"
Woodstock	"

